

# K-46 Cordless SinkSnake™



|            |    |     |
|------------|----|-----|
| <b>EN</b>  | P. | 1   |
| <b>FR</b>  | P. | 19  |
| <b>ES</b>  | P. | 39  |
| <b>DE</b>  | P. | 59  |
| <b>NL</b>  | P. | 79  |
| <b>IT</b>  | P. | 99  |
| <b>PT</b>  | P. | 119 |
| <b>SV</b>  | P. | 139 |
| <b>DA</b>  | P. | 159 |
| <b>NO</b>  | P. | 179 |
| <b>FI</b>  | P. | 199 |
| <b>PL</b>  | P. | 217 |
| <b>CZ</b>  | P. | 237 |
| <b>SK</b>  | P. | 257 |
| <b>RO</b>  | P. | 277 |
| <b>HU</b>  | P. | 297 |
| <b>EL</b>  | P. | 317 |
| <b>HR</b>  | P. | 339 |
| <b>SL</b>  | P. | 357 |
| <b>SR</b>  | P. | 375 |
| <b>RU</b>  | P. | 395 |
| <b>TR</b>  | P. | 417 |
| <b>BG</b>  | P. | 435 |
| <b>KK</b>  | P. | 455 |
| <b>KO</b>  | P. | 477 |
| <b>JA</b>  | P. | 495 |
| <b>CNS</b> | P. | 513 |



RIDGID.com/qr/k46

## Table of Contents

|                                                     |                   |
|-----------------------------------------------------|-------------------|
| Recording Form For Machine Serial Number .....      | 1                 |
| Safety Symbols .....                                | 2                 |
| <b>General Power Tool Safety Warnings</b>           |                   |
| Work Area Safety .....                              | 2                 |
| Electrical Safety .....                             | 2                 |
| Personal Safety .....                               | 3                 |
| Power Tool Use And Care .....                       | 3                 |
| Battery Tool Use And Care .....                     | 3                 |
| Service .....                                       | 4                 |
| <b>Specific Safety Information</b>                  |                   |
| Cordless SinkSnake Safety .....                     | 4                 |
| <b>RIDGID® Contact Information</b> .....            | 5                 |
| <b>Description</b> .....                            | 5                 |
| <b>Specifications</b> .....                         | 6                 |
| Standard Equipment .....                            | 7                 |
| <b>Pre-Operation Inspection</b> .....               | 7                 |
| <b>Set-Up and Operation</b> .....                   | 8                 |
| Kickstand Adjustment .....                          | 9                 |
| Machine Positioning .....                           | 10                |
| Cable Lock .....                                    | 10                |
| Operation .....                                     | 10                |
| Advance/Retrieve Cable .....                        | 10                |
| Feeding The Cable Into The Drain .....              | 11                |
| Cleaning The Drain .....                            | 12                |
| Working The Blockage .....                          | 12                |
| Handling A Stuck Tool/Cable End .....               | 12                |
| Freeing A Stuck Tool .....                          | 12                |
| Retrieving The Cable .....                          | 12                |
| Draining The Machine .....                          | 13                |
| <b>Transportation And Storage</b> .....             | 13                |
| Transportation .....                                | 13                |
| Storage .....                                       | 13                |
| <b>Maintenance Instructions</b>                     |                   |
| Cleaning .....                                      | 13                |
| AUTOFEED Unit .....                                 | 13                |
| Changing Cable .....                                | 14                |
| Changing Cable and Drum .....                       | 14                |
| Changing Cable in Drum .....                        | 14                |
| Loading Cable Without Changing The Inner Drum ..... | 14                |
| Troubleshooting .....                               | 15                |
| Service And Repair .....                            | 15                |
| <b>Optional Equipment</b> .....                     | 16                |
| Cables .....                                        | 16                |
| Tools .....                                         | 16                |
| Accessories .....                                   | 16                |
| Chargers and Cords .....                            | 16                |
| <b>Disposal</b> .....                               | 16                |
| <b>Electromagnetic Compatibility (EMC)</b> .....    | 16                |
| <b>Declaration of Conformity</b> .....              | Inside Back Cover |
| <b>Lifetime Warranty</b> .....                      | Back Cover        |
| Original Instructions - English                     |                   |

# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### **WARNING!**

Read this Operator's Manual carefully before using this tool. Failure to understand and follow the contents of this manual may result in electrical shock, fire and/or serious personal injury.

#### **K-46 Cordless SinkSnake™**

Record Serial Number below and retain product serial number which is located on nameplate.

Serial  
No.

## Safety Symbols

In this operator's manual and on the product, safety symbols and signal words are used to communicate important safety information. This section is provided to improve understanding of these signal words and symbols.

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

**⚠ DANGER** DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING** WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION** CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTICE** NOTICE indicates information that relates to the protection of property.

 This symbol means read the operator's manual carefully before using the equipment. The operator's manual contains important information on the safe and proper operation of the equipment.

 This symbol means always wear safety glasses with side shields or goggles when handling or using this equipment to reduce the risk of eye injury.

 This symbol indicates to keep the machine cable outlet unit within 6" (15 cm) of the drain inlet to better control cable and risk of cable twisting, kinking or breaking. Read manual for more information.

 This symbol indicates that RIDGID RB-18XX series batteries (such as the RIDGID RB-1825 and RB-1850) can be used with this equipment.

 This symbol indicates the risk of cable twisting, kinking or breaking. Rotating parts can strike, catch, cut and crush body parts.

 This symbol means always wear RIDGID drain cleaning gloves when handling or using this equipment to reduce the risk of infections, burns or other serious personal injury from the drain contents.

 This symbol indicates the risk of the electrical shock.

 This is information symbol and indicates the product information available (including operators' manual) by scanning the adjacent QR code.

## General Power Tool Safety Warnings\*

### ⚠ WARNING

**Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.**

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### Work Area Safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- **Keep children and by-standers away while operating a power.** Distractions can cause you to lose control.

### Electrical Safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electrical shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electrical shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or**

\* The text used in the General Power Tool Safety Warnings section of this manual is verbatim, as required, from the applicable UL/CSA/EN 62841-1 standard. This section contains general safety practices for many different types of power tools. Not every precaution applies to every tool, and some do not apply to this tool.



**moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

### **Personal Safety**

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch ON invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool ON.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### **Power Tool Use and Care**

- **Do not force power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- **Do not use power tool if the switch does not turn it ON and OFF.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** The use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

### **Battery Tool Use And Care**

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys,**

nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## Specific Safety Information

### **WARNING**

**This section contains important safety information that is specific to this tool.**

**Read these precautions carefully before using the Drain Cleaner to reduce the risk of electrical shock or other serious injury.**

### **SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!**

Keep this manual with machine for use by the operator.

## Cordless SinkSnake Safety

- **Only grasp the rotating cable with gloves recommended by the manufacturer.** Latex or loose fitting gloves or rags can become wrapped around the cable and may result in serious personal injury.
- **Do not allow the cable to stop turning while the machine is running.** This can overstress the cable and may cause twisting, kinking or breaking of the cable and may result in serious personal injury.
- **Use latex or rubber gloves inside the gloves recommended by the manufacturer, goggles, face shields, protective clothing, and respirator when chemicals, bacteria or other toxic or infectious substances are suspected to be in a drain line.** Drains may contain chemicals, bacteria and other substances that may cause burns, be toxic or infectious or may result in other serious personal injury.
- **Practice good hygiene. Do not eat or smoke while handling or operating the tool. After handling or operating drain cleaning equipment, use hot, soapy water to wash hands and other body parts exposed to drain contents.** This will help reduce the risk of health hazards due to exposure to toxic or infectious material.
- **Only use the drain cleaner for the recommended drain sizes.** Using the wrong size drain cleaner can lead to twisting, kinking or breaking of the cable and may result in personal injury.
- **One person must control both the cable and the switch.** If the cable end stops rotating, the operator must be able to turn the machine motor OFF to prevent twisting, kinking and breaking of the cable.
- **Position machine so that the machine cable outlet is within 6" (15 cm) of the drain inlet or properly support exposed cable when the distance exceeds 6" (15 cm).** Greater distances can cause control problems leading to twisting, kinking or breaking of the cable. Twisting, kinking or breaking cable may cause striking or crushing injuries.
- **Do not operate with cable end outside of drain.** Rotating cable end can whip, strike, catch or cut. Insert cable at least 12" (.3m) into drain before starting machine.
- **Do not operate the machine in REVERSE rotation except as described in this manual.** Operating in reverse can result in cable damage and is used to back (unscrew) the cable end out of blockages or navigate bends.
- **Cable is a spring that stores energy if stuck, stretched or twisted, including flipped in drum.** Even if the machine is "OFF", this stored energy can cause the cable to unexpectedly move, twist or kink and cause injury. Exercise caution around cables in these situations to reduce the risk of injury.

- **Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothing, jewelry or hair can be caught in moving parts.
  - **Do not operate this machine if operator or machine is standing in water.** Operating machine while in water increases the risk of electrical shock.
  - **Do not use if there is the risk of contact with other utilities (such as natural gas or electric) during operation.** Visual inspection of the drain with a camera is a good practice. Crossbores, improperly placed utilities and damaged drains could allow the cable to contact and damage the utility. This could cause electrical shock, gas leaks, fire, explosion or other serious damage or injury.
  - **Remove battery before changing or adjusting any attachments, storing, transporting or whenever the tool is not in use.** This reduces the risk of unintentional starting.
  - **Before operating a RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake, read and understand:**
    - This operator's manual
    - The battery/charger manual
    - The instructions for any other equipment or material used with this machine
- Failure to follow all instructions and warnings may result in property damage and/or serious injury.

## RIDGID Contact Information

If you have any question concerning this RIDGID® product:

- Contact your local RIDGID® distributor.
- Visit [RIDGID.com](http://RIDGID.com) to find your local RIDGID contact point.
- Contact Ridge Tool Technical Service Department at [ProToolsTechService@Emerson.com](mailto:ProToolsTechService@Emerson.com), or in the U.S. and Canada call 844-789-8665.

## Description

The RIDGID® Model K-46 Cordless SinkSnake™ is a drain cleaner designed to clean drain lines (such as in sinks, bath tubs, showers and urinals) from 3/4" (19mm) to 3" (76mm) in diameter with the correct cable. See *Specifications*.

The K-46 features an AUTOFEED® unit that allows the cable to be advanced and retrieved with the press of the AUTOFEED levers. A slide action cable lock is provided for improved cable driving and manual feeding. The front

grip can be rotated 360° for better access/handling in tight spaces.

The K-46 Cordless SinkSnake is powered by RIDGID RB-18XX Series rechargeable batteries. The variable speed momentary ON/OFF switch controls the motor operation and a FOR/Neutral/REV switch is used to select Forward/Reverse cable rotation.

The unit features an enclosed drum to help keep hands and work area clean. The inner drum allows quick cable change out, helps prevent cable flip over in the drum, and reduces the likelihood of drum leakage. A light illuminates the work area when the variable speed switch is depressed.

An integrated kickstand is used to support the weight of machine in different operating positions.

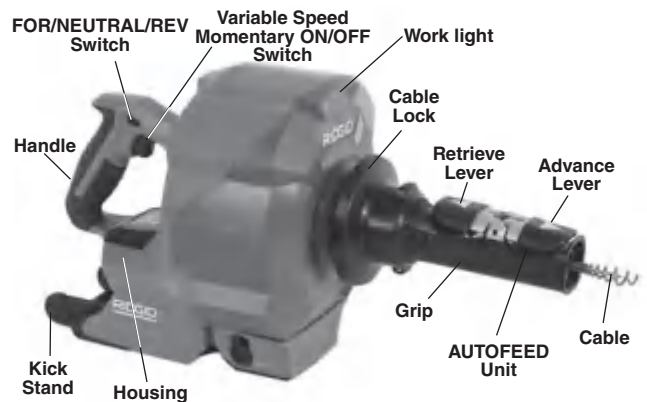


Figure 1A – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

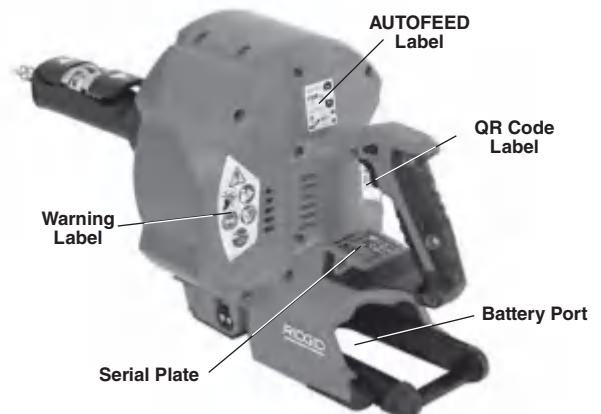


Figure 1B – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| Control                | Marking                                                                           | Function         | Marking                                                                             | Function         |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Variable Speed Switch  | Variable Speed Momentary ON/OFF Machine                                           |                  |                                                                                     |                  |
| FOR/Neutral/REV Switch |  | Forward Rotation |  | Reverse Rotation |
| AUTOFEED Lever         |  | Advance* Cable   |  | Retrieve* Cable  |
| Cable Lock             |  | Cable Locked     |  | Cable Unlocked   |

\*When in FOR (forward) rotation.

**Figure 2 – Controls Chart**



**Figure 3 – Machine Serial Number - The last 4 digits of the serial number indicate the month and year of the manufacture (MMYY).**

## Specifications

| Cable Size                  | Drain Size                      | Max. Cable Length |
|-----------------------------|---------------------------------|-------------------|
| 1/4" (6mm)                  | 3/4" to 2" (19mm to 51mm)       | 35 ft (10.7 m)    |
| 5/16" (8mm)                 | 3/4" to 2" (19mm to 51mm)       | 50 ft (15.2m)     |
| 5/16" (8mm) IC (Inner Core) | 1 1/4" to 2 1/2" (32mm to 64mm) | 35 ft (10.7 m)    |
| 3/8" (10mm)                 | 1 1/4" to 2 1/2" (32mm to 64mm) | 35 ft (10.7 m)    |
| 3/8" (10mm) IC (Inner Core) | 1 1/4" to 3" (32mm to 76mm)     | 35 ft (10.7 m)    |

See *Optional Equipment* section for a listing of available cables and lengths.

Motor Type ..... Brushless DC Motor

Battery..... RIDGID RB-18XX Battery Pack  
(See *Optional Equipment* Section)

Motor:

Voltage ..... 18V DC  
Current ..... 16 Amps  
Power ..... 288 W

Operating Speed..... 0-560 RPM, No Load

AUTOFEED

Unit Speed ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Controls..... Variable Speed Momentary ON/  
OFF switch, FOR/Neutral/REV  
Switch, AUTOFEED Unit Advance/  
Retrieve Levers

Weight w/o Cable  
or Battery ..... 9.7 lbs. (4.4 kg)

Weight w/C1-IC Cable  
& 2.5Ah Battery..... 15.2 lbs. (6.9kg)

Operating Temperature  
Range ..... 15° F to 122° F (-10° C to 50° C)

Storage  
Temperature..... 32° F to 113° F (0° C to 45° C)

Dimension..... 20.98"x 8.74" x 11.3"  
(532mm x 222mm x 287mm)

Sound Pressure  
(LPA)\* ..... 79.2 dB(A), K=3

Sound Power  
(LWA)\* ..... 87.2 dB(A), K=3

Vibration\* ..... 6.036 m/s<sup>2</sup>

\* Sound and vibration measurements are measured in accordance with a standardized test per Standard EN 62481-1.

- Vibration levels may be used for comparison with other tools and for preliminary assessment of exposure.
- Sound and vibration emissions may vary due to your location and specific use of these tools.
- Daily exposure levels for sound and vibration need to be evaluated for each application and appropriate safety measures taken when needed. Evaluation of exposure levels should consider the time a tool is switched off and not in use. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

All specifications are nominal and may change as design improvements occur.



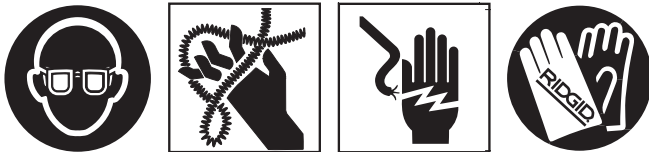
## Standard Equipment

Refer to the RIDGID catalog for details on equipment supplied with specific drain cleaner catalog numbers,

**NOTICE** This machine is made to clean drains. If properly used it will not damage a drain that is in good condition and properly designed, constructed and maintained. If the drain is in poor condition, or has not been properly designed, constructed and maintained, the drain cleaning process may not be effective or could cause damage to the drain. The best way to determine the condition of a drain before cleaning is through visual inspection with a camera. Improper use of this Drain Cleaner can damage the machine and the drain. This machine may not clear all blockages.

## Pre-Operation Inspection

### ⚠ WARNING



**Before each use, inspect your Drain Cleaner and correct any problems to reduce the risk of serious injury from electric shock, twisted or broken cables, chemical burns, infections and other causes and prevent Drain Cleaner damage.**

**Always wear safety glasses, and other appropriate protective equipment when inspecting your Drain Cleaner.**

1. Inspect the RIDGID drain cleaning gloves (*Figure 4*). Make sure they are in good condition with no holes, tears or loose sections that could be caught in the rotating cable. It is important not to wear improper or damaged gloves. The gloves protect your hands from the rotating cable and drain contents. If the gloves are not RIDGID drain cleaning gloves or are damaged or worn out, do not use machine until RIDGID drain cleaning gloves are available. Wear latex or rubber gloves inside the gloves to protect against drain contents.



**Figure 4 – RIDGID Drain Cleaning Gloves – Leather, PVC**

2. Make sure that the Drain Cleaner battery is removed.

3. Clean the machine, including handles and controls. This aids inspection and helps prevent the machine or control from slipping from your grip. Clean and maintain the machine per the maintenance instructions.

4. Inspect the machine for:

- Proper assembly and completeness.
- Any broken, worn, missing, misaligned or binding parts.
- Presence and readability of the warning and other labels (*see Figure 1*).
- Smooth and free movement of the cable in and out of the machine.
- Inspect the AUTOFEED unit. Feed levers should move smoothly and freely.
- Any condition which may prevent safe and normal operation.

If any problems are found, do not use the machine until the problems have been repaired.

5. Clean any debris from the cable and cutters. Inspect cable for wear and damage. Inspect for:

- Obvious flats worn into the outside of the cable (cable is made from round wire and profile should be round).
- Multiple or excessively large kinks (slight kinks up to 15 degrees can be straightened).
- Uneven space between cable coils indicating that the cable has been deformed by stretching, kinking, or running in reverse.
- Excessive corrosion from storing wet or exposure to drain chemicals.

All of these forms of wear and damage weaken the cable and make cable twisting, kinking or breaking more likely during use. Inspect the cutters. Replace worn and damaged cable and cutters before using drain cleaner.

Inspect the cable couplings for wear and damage. Confirm that coupling plunger pins move freely and fully extend for positive retention. If needed, lubricate with a light oil.

6. Inspect and maintain any other equipment being used per its instructions to make sure it is functioning properly.

## Set-Up and Operation

### ⚠ WARNING



**Set up and operate the drain cleaner and work area according to these procedures to reduce the risk of injury from electric shock, fire, machine tipping, twisted or broken cables, chemical burns, infections and other causes, and prevent machine damage.**

**Always wear eye protection to reduce the risk of eye injury.**

**Always wear RIDGID drain cleaning gloves in good condition.** Latex or loose fitting gloves or rags can become wrapped around the cable and may result in serious personal injury. Only wear latex or rubber gloves under drain cleaning gloves. Do not use damaged drain cleaning gloves.

**Always use appropriate personal protective equipment while handling and using drain cleaning equipment.** Drains may contain chemicals, bacteria and other substances that may be toxic, infectious, cause burns or other issues. Appropriate personal protective equipment always include safety glasses and drain cleaning gloves and may include equipment such as latex or rubber gloves, face shields, goggles, protective clothing, respirators and steel toed footwear.

**Do not allow the end of cable to stop turning while the machine is running.** This can overstress the cable and may cause twisting, kinking or breaking of the cable and may result in serious personal injury.

**Position the Drain Cleaner AUTOFEED cable within 6" (15cm) of the drain inlet or properly support exposed cable when the distance exceeds 6" (15cm). Greater distances can cause control problems leading to twisting, kinking or breaking of the cable. Twisting, kinking or breaking cable may cause striking or crushing injuries.**

1. Check for an appropriate work area. Operate in a clear level, stable, dry location. Do not use the drain cleaner while standing in water.
2. Inspect the drain to be cleaned. If possible, determine the access point(s) to the drain, the size(s), length(s), and material(s) of the drain, distance to mainlines, the nature of the blockage, presence of drain cleaning chemicals or other chemicals, etc.

If chemicals are present in the drain, it is important to understand the specific safety measures required to work around those chemicals. Contact the chemical manufacturer for required information. Confirm no other utilities are present in the drain or area to reduce the risk of damage. Visual inspection of the drain with a camera is a good practice.

If needed, remove fixture (urinal etc.) to allow access to drain. Do not feed the cable through a fixture. This could damage the drain cleaner or the fixture.

Best drain cleaning results will occur if water is flowing during the drain cleaning process to wash away debris. For 1-1/4" and 1-1/2" sink drains, cut away wall pipes are available to allow this. See Figure 5 for installation. Drain contents may spill or splash during use, plan appropriately.

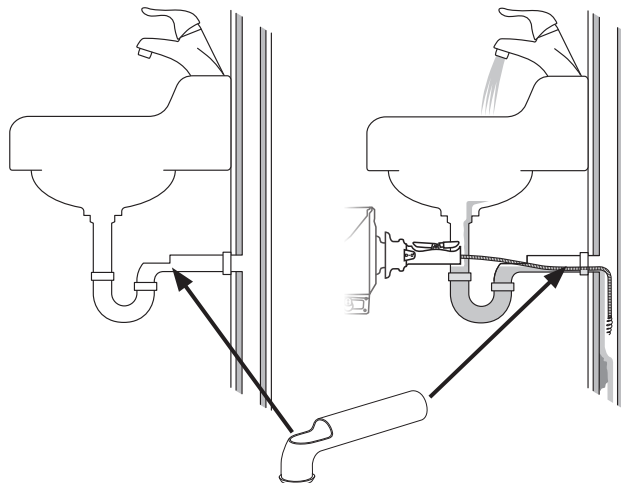


**Figure 5 – Wall Pipe Installation (Available Accessory)**

3. Determine the correct equipment for the application. See *Specifications*. Drain cleaners for other applications can be found by consulting the RIDGID Catalog, online at RIDGID.com.
4. Make sure all equipment has been properly inspected.
5. If needed, place protective covers in the work area. The drain cleaning process can be messy.
6. Determine if the K-46 cable outlet can be placed close enough to the drain access, 6"- 18" depending on operation, See Figure 12. Greater distances from the drain access increases the risk of the cable twisting or kinking. It is best practice to always minimize the amount of exposed cable. If the drain cleaner cannot be placed with the cable outlet close enough to the drain access, extend the drain access with similar sized pipe and fittings (see Figure 6).

Additionally, especially for AUTOFEED unit and cable lock use, the cable needs to be routed straight or nearly straight for proper cable support. Multiple or large changes of cable direction increase the risk of cable twisting or kinking and can damage the cable or injure the operator. Extending the drain to the drain cleaner also makes it easier to feed cable into the drain.

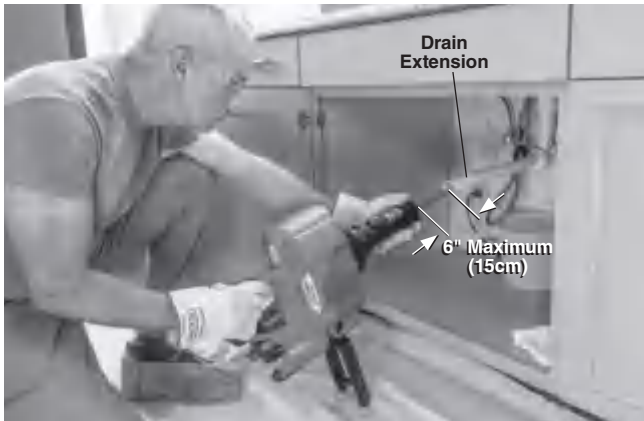


**Figure 6 – Example of Extending Drain to within 6" (15cm) of AUTOFEED Unit**

**7. Select proper tool for the conditions.**

Most of the cable choices for the K-46 Cordless SinkSnake incorporate a bulb auger end configuration. This is a good choice for use in small secondary drain lines. Use of a bulb auger allows the obstruction to be probed and fibrous blockages to be pulled out of the line.

The C-4, C-6 and C-6IC cable available for use with the K-46 Cordless SinkSnake incorporate a male coupling that allows for the installation of various tools for cleaning drains.

If the nature of the obstruction is unknown, it is good practice to use a straight or bulb auger to explore the obstruction and retrieve a piece of the obstruction for inspection.

Once the obstruction is known, an appropriate tool can be selected for the application. A good rule of thumb is to start by running the smallest available tool through the blockage to allow the backed-up water to start flowing and carry away the debris and cuttings as the drain is cleaned. Once the drain is open and flowing, other tools appropriate for the blockage can be used.

Proper tool selection depends on the specific circumstances of each job and is left to the user's judgment. Other tools are available and are listed in the Optional Equipment section of this manual. Other information on tools can be found in the Ridge Tool Catalog, online at [RIDGID.com](http://RIDGID.com).

8. If needed, securely install a tool on the end of the cable (see Figure 7). If the connection is not secure, the cutting tool may fall off in use. As the cutting tool is installed make sure that the spring-loaded plunger in the coupling on the end of cable moves freely to retain the tool. If the pin sticks in the retracted position, the cutting tool may fall off in use.

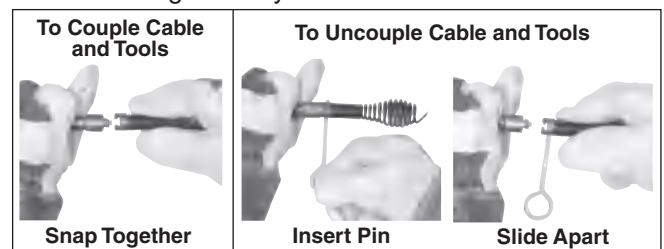


**Figure 7 – Coupling and Uncoupling Tools**

- 9 Evaluate the work area and determine if any barriers are needed to keep bystanders away from the Drain Cleaner and work area. The drain cleaning process can be messy, and bystanders can distract the operator.

### Kickstand Adjustment

The K-46 Drain Cleaner has an adjustable kickstand that can be used to support the weight of the drain cleaner during use. The kickstand has three configurations – storage, standing and angled. To adjust the kickstand, pull it out, rotate to the desired location and push in to lock in place (see Figure 8). The kickstand is designed to support the weight of the tool only. Do not push down on the tool / kickstand or use the tool to support your weight when getting up or down, this may break the kickstand. Always move the kickstand to the storage location when not in use.



**Figure 8 – Adjusting Kickstand**



## Machine Positioning

|                                                                                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Operating Position 1 - Holding</b></p> <p>The drain cleaner is held in both hands and is not resting on any surface.</p> <p>The Kickstand is in storage position.</p> |  | <p><b>Operating Position 3 - Angled</b></p> <p>The drain cleaner is rested on a flat surface, angled upwards towards the drain opening.</p> <p>The Kickstand is in the angled position.</p> |  |
| <p><b>Operating Position 2 - Resting</b></p> <p>The drain cleaner is rested on a flat surface.</p> <p>The Kickstand is in storage position.</p>                             |  | <p><b>Operating Position 4 - Standing</b></p> <p>The drain cleaner is rested on a flat surface.</p> <p>The Kickstand is in standing position.</p>                                           |  |

Figure 9 – Operating Positions

## Cable Lock

A cable lock is provided for use when improved cable grip is needed, such as when working the blockage, minimum cable is in the drum, or pulling a blockage from the drain. The cable lock can be used when the cable is rotating or not, but the AUTOFEED unit cannot be used at the same time as the cable lock. In general use, the lock is left in the unlocked position. To lock, push the cable lock back towards the drum until it stays in place. The cable lock may need to be held in place. To unlock, pull the cable lock away from the drum.

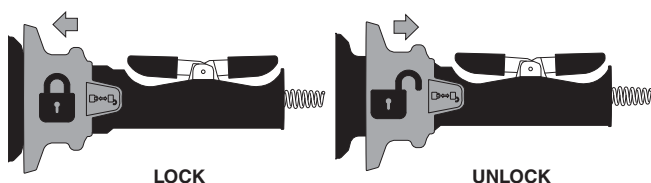


Figure 10 – Cable lock

## Operation

1. Insert tool and cable end at least 12" (0.3 m) into drain. Directly route the cable from the machine cable outlet to the drain opening. Cable routing should minimize curves and changes in direction and should minimize the amount of exposed cable.
2. With dry hands, insert a fully charged battery into the battery port on the machine.

3. Assume a proper operating position to help maintain control of the cable and machine. Make sure you can:
  - Control the drain cleaner, including the variable speed switch and AUTOFEED levers.
  - Be sure that you have good balance, do not have to overreach, and cannot fall on the machine, the drain or other hazards.
  - Maintain distance from machine cable outlet to drain opening within allowable limits (see Figure 12).
4. Move the FOR/Neutral/REV switch to the FOR (FORWARD) position. Do not depress the variable speed switch yet. "FOR" and "REV" refers to the drum/cable rotation and not to the direction of cable movement. Do not rotate the cable in REV (reverse) except as specifically described in these instructions. Running the machine in REV can damage the cable.

## Advance/Retrieve Cable

The K-46 has multiple methods to advance and retrieve the cable depending on the specific job conditions. See Figure 12 for information on the methods, including positions they can be used with, distance from the drain, when to use, etc.

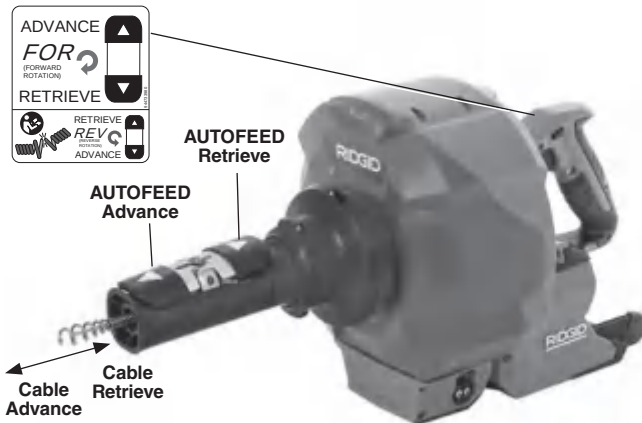


**Figure 11 – AUTOFEED Unit Controls**

NOTE: If Machine is set for REV (Reverse Rotation) AUTOFEED unit advance and retrieve direction are opposite.

### Feeding The Cable Into The Drain

Confirm that at least 12" (30 cm) of cable is in the drain and that the cable outlet of the drain cleaner is no more than the allowable distance from the drain opening.

See Figure 12 to determine a correct method to operate the machine depending on the cable outlet distance to the drain opening and conditions of use.

Press the variable speed switch to start the machine. Advance the cable into the drain. The rotating cable will work its way into the drain. Always monitor the exposed cable. Do not allow the cable to build up outside the drain, bow or curve. This can allow the cable to twist, kink or break.



**Figure 13 – Feeding Cable With AUTOFEED Unit**

| Operating Position | Method              | Maximum Distance to Drain | When to Use                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Operation                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Figure |
|--------------------|---------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1/2/3/4            | AUTOFEED Cable Feed | 6" (15 cm) Maximum        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Close to drain.</li> <li>• Straight (or nearly straight) access to drain.</li> <li>• Cable must be rotating.</li> <li>• Must use when machine is held.</li> </ul>                                                                                                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Depress switch to rotate cable.</li> <li>2. Depress Advance/Retrieve lever to advance/retrieve the cable.</li> </ol> <p>A – Advance R – Retrieve</p>                                                                                                            |        |
| 1/2/3/4            | Cable Lock          | 12" (30 cm) Maximum       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• When improved cable grip is needed. See <i>Cable Lock</i> section.</li> <li>• Straight (or nearly straight) access to drain.</li> <li>• Do not use AUTOFEED cable feed when using cable lock.</li> </ul>                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lock cable lock.</li> <li>2. Advance/Retrieve cable by moving machine.</li> <li>3. Unlock cable lock.</li> <li>4. Hold Cable/Move machine.</li> <li>5. Repeat if needed.</li> </ol>                                                                             |        |
| 2/3/4              | Manual Feed         | 18" (45 cm) Maximum       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• When machine opening cannot be within 6" of drain.</li> <li>• Access to drain is not straight.</li> <li>• Machine is supported.</li> <li>• Help manipulate cable through fittings.</li> <li>• For quick feeding/retracting cable.</li> <li>• Cable does not need to be rotating.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use gloved hand to continuously support middle of exposed cable.</li> <li>2. Pull up to 6" of cable from the machine (advance) or drain (retrieve).</li> <li>3. Feed cable into drain (advance) or machine (retrieve).</li> <li>4. Repeat as needed.</li> </ol> |        |

**Figure 12 – Methods of Advancing/Retrieving Cable**



**Figure 14 – Manually Feeding Cable**

## **Cleaning The Drain**

As you feed the cable into the drain, you may see the cable slow down or build up outside the drain. You may feel the cable start to wind or load up (the drain cleaner or cable may want to twist or move sideways). This may be a transition in the drain (trap, elbow, etc.), build up in the drain (grease, etc.) or the actual blockage. Feed the cable slowly and carefully. Do not let cable build up outside the drain. This can cause the cable to twist, kink or break.

Pay attention to the amount of cable that has been fed into the drain. Feeding cable into a larger drain or similar transition may cause the cable to kink or knot and prevent removal from the drain. Minimize the amount of cable fed into the transition to prevent problems.

The cables are not attached to the inner drum. Use care when feeding out the last 5 to 7 feet (1.5m to 2.13m) of the cable, to ensure that it does not come out of the machine.

If using a cable with the “Speed Bump” feature (See Figure 15) this indicates that there is no more usable cable.



**Figure 15 – C-13-IC SB Cable With Cable End Indicator  
Speedbump Is Approx. 5' (1.5m) From Back  
End Of Cable**

## **Working The Blockage**

If the end of the cable stops turning, it is no longer cleaning the drain. If the end of the cable becomes lodged in the blockage and power is maintained to the drain

cleaner, the cable will start to wind up (the drain cleaner or cable may want to twist, squirm or move sideways). If the cable end stops turning and the drum keeps rotating, the cable can twist kink or break.

Pull the cable back from the obstruction. Once the cable end is free of the blockage and turning again, you can slowly feed the cable end back into the blockage. Do not try to force the cable end through the blockage. Let the spinning end “dwell” in the blockage to completely break it up. Work the tool in this manner until you have moved completely past the blockage (or blockages) and the drain is flowing.

While working the blockage, the cable and tool may become clogged with debris and cuttings from the blockage. This can prevent further progress. The cable and tool need to be retrieved from the drain and the debris removed. See section on *Retrieving the Cable*.

## **Handling A Stuck Tool/Cable End**

If the cable end stops turning and cannot be pulled back from the blockage, release the variable speed switch while firmly holding the drain cleaner. The motor will stop and the cable and drum may turn backwards until energy stored in the cable is relieved. Do not pull the drain cleaner further than 12" (30 cm) from the drain - the cable may twist, kink or break. Keep your finger off of the variable speed switch.

## **Freeing A Stuck Tool**

If the cable end is stuck in the blockage, use the cable lock to grip the cable and carefully pull back on the cable. Be careful not to damage the cable or tool while pulling on the cable. If the cable will not come free from the blockage, move the FOR/Neutral/ REV switch to the REV position. With the cable lock gripping the cable, press the variable speed switch for several seconds and pull on the cable until it is free of (unscrewed from) the blockage. Do not operate the machine in the reverse rotation any longer than required to free the cable end from the blockage or cable damage can occur. Move the FOR/Neutral/ REV switch to the FOR position and continue cleaning the drain.

## **Retrieving The Cable**

Once the drain is open, start a flow of water down the drain to flush the debris out of the line. This can be done by running a hose down the drain opening, turning on a faucet in the system or other methods. Pay attention to the water level, as the drain could plug again.

With water flowing through the drain, retrieve the cable from the line. The flow of water will help to clean the cable as it is retrieved. Do not press the reverse switch – do not

retrieve the cable with the switch in the reverse position, this can damage the cable.

Pay attention to the cable during retrieval as the cable end can still become stuck.

Release the variable speed switch before cable end comes out of the drain. Do not pull the end of cable from the drain while the cable is rotating. The cable can whip around and cause serious injury. Pull the remaining cable from the drain with gloved hands and feed back into the drain cleaner. If needed, change the tool and continue cleaning following the above process. Several passes through a line are recommended for complete cleaning.

Move the FOR/Neutral/REV switch to Neutral position. With dry hands remove the battery.

### Draining The Machine

Tip machine forward (AUTOFEED unit down) to drain the machine.

## Transportation And Storage

### Transportation

Move the FOR/Neutral/REV switch to Neutral position. With dry hands remove the battery. Feed all of the cable into the machine. Remove any cutter or tool from the cable. Move the kickstand to storage position for transport.

### Storage

**⚠ WARNING** The Drain Cleaner must be kept dry and indoors or well covered if kept outdoors. Prepare machine as indicated in the transport section. Store the machine in a locked area that is out of reach of children and people unfamiliar with Drain Cleaner. This machine can cause serious injury in the hands of untrained users.

## Maintenance Instructions

### ⚠ WARNING

**Make sure the battery is removed from the machine before performing any maintenance.**

**Always wear safety glasses and other appropriate protective equipment when performing any maintenance.**

### Cleaning

A mild detergent or antibacterial solution can be used if desired. Do not use solvents, abrasives or other harsh cleaning agents.

Machine – Use a damp, soft cloth to wipe off the machine. Do not submerge or flush the machine with water.

Do not allow water to enter motor or other electrical components. Make sure unit is completely dry before using.

Cables – Remove debris from cable and flush cable with water after every use to prevent damaging effects of sediment and drain cleaning compounds. Allow to dry to reduce cable corrosion

### AUTOFEED Unit

Monthly or more often if needed, remove the AUTOFEED mechanism from the AUTOFEED hand grip and clean and lubricate.

1. Push the cable into the drum through the AUTOFEED unit.
2. Remove screw from AUTOFEED hand grip using 3/16" hex wrench (*Figure 16A*) and remove the AUTOFEED mechanism.



Figure 16A – Removing AUTOFEED Mechanism

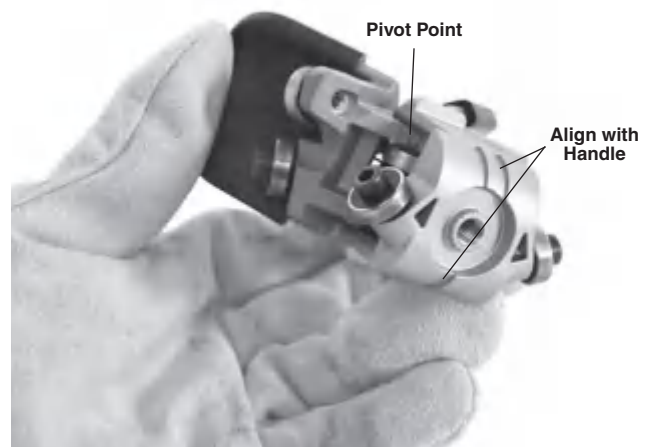


Figure 16B – AUTOFEED Mechanism

3. Wipe or wash dirt and debris out of the AUTOFEED mechanism.



4. Inspect all roller bearings to make sure that they turn freely. Bearings can be lubricated with a light lubricating oil.
5. Apply a small amount of general-purpose grease to the AUTOFEED mechanism pivot points (*Figure 16B*).
6. Reassemble in reverse order. AUTOFEED mechanism will only fit into hand grip one way.

## Changing Cable

Coiled cable is under tension and can spring in or out of the drum. Use caution when moving cable to prevent unintended cable movement and striking or hitting.

## Changing Cable and Drum

The K-46 includes a drum to hold the cable. Different cable can be stored in additional drums and quickly changed. To change the drum and cable:

1. Make sure cable lock is pulled forward to release the cable.
2. Loosen the four housing screws approximately eight turns (screws are retained in housing and will not come out) (*Figure 17*).

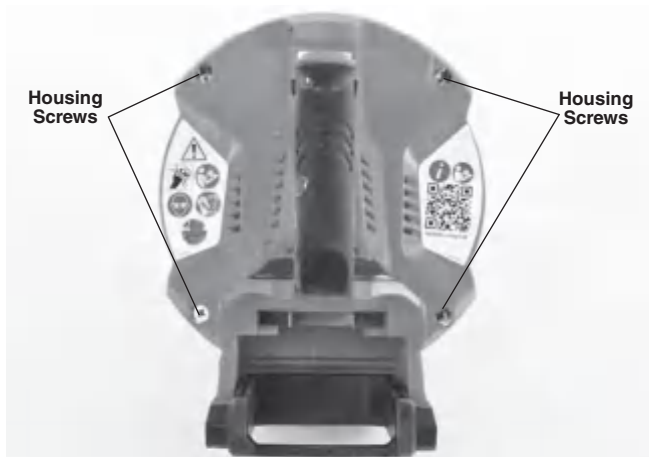


**Figure 17 – Housing Screws**



**Figure 18 – Feeding Cable Into Drum**

3. Pull front housing straight forward. (*Figure 18*).
4. Lift both AUTOFEED levers to allow the cable bulb to pass through. Pull cable through the front housing and into the drum (see *Figure 18*).
5. Remove the drum from the housing.
6. Reverse process to install inner drum.

## Changing Cable In Drum

1. Remove existing cable from drum if required.
2. To make installing the new cable easier, completely uncoil the new cable before proceeding. Use caution when removing the cable from the package. The cable is under tension and could strike the user.
3. Add a 15 - 30 degree bend approximately 1" (25 mm) from the drum end of the cable as shown in *Figure 19*.



**Figure 19 – Bend At Cable End**

4. Coil the cable into the inner drum **CLOCKWISE** (See *Figure 20*) as marked on drum.



**Figure 20 – When Loading Cable Into An Inner Drum, Coil The Cable **CLOCKWISE****

## Loading Cable Without Changing The Inner Drum

1. Pull hand grip forward to the disengaged position. Remove cable if needed.



## Troubleshooting

| PROBLEM                                           | POSSIBLE REASONS                       | SOLUTION                                             |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Cable kinking or breaking.                        | Cable is being forced.                 | Do not force cable. Follow operating instructions.   |
|                                                   | Cable used in incorrect pipe diameter. | Use correct cable/equipment.                         |
|                                                   | Cable exposed to acid/corroded.        | Clean cable routinely.                               |
|                                                   | Cable worn out.                        | Replace worn cable.                                  |
|                                                   | Cable not properly supported.          | Support cable properly, see instructions.            |
|                                                   | Motor switched to reverse.             | Use reverse only if cable gets caught in pipe.       |
| Cable turns in one direction but not the other.   | Faulty reverse switch.                 | Have switch replaced. Take for service.              |
| Machine wobbles or vibrates while cleaning drain. | Cable not evenly distributed.          | Pull all cable out and refeed in, evenly distribute. |
| AUTOFEED unit does not work.                      | AUTOFEED unit full of debris.          | Clean AUTOFEED unit.                                 |
|                                                   | AUTOFEED unit needs lubrication.       | Lubricate AUTOFEED unit.                             |

- For easier cable installation, bend drum end of cable approximately one inch from end 15 to 30 degrees. (Refer to Figure 19.)
- Insert drum end of cable into hand grip opening. Orient the bend so as to allow the cable to feed in CLOCKWISE (see Figure 21 ). This cable orientation better supports the cable during use and helps to reduce the risk of cable flip over in the drum. Feed the rest of the cable into the drum.



Figure 21 – Loading Cable Without Changing Inner Drum

## Service And Repair

### WARNING

**Improper service or repair can make machine unsafe to operate.**

The *Maintenance Instructions* will take care of most of the service needs of this machine. Any problems not addressed by this section should only be handled by a RIDGID Authorized Independent Service Center. Use only RIDGID service parts.

For information on your nearest RIDGID Authorized Independent Service Center or any service or repair questions, see *Contact Information* section in this manual.

## Optional Equipment

### ⚠ WARNING

To reduce the risk of serious injury, only use accessories specifically designed and recommended for use with the RIDGID K-46 Cordless SinkSnake, such as those listed below.

#### Cables

| Catalog No. | Model No. | Description                                                       |
|-------------|-----------|-------------------------------------------------------------------|
| 50647       | S-1       | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) with Funnel Auger                       |
| 50652       | S-2       | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) with Funnel Auger                       |
| 50657       | S-3       | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) with Funnel Auger                      |
| 62225       | C-1       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) with Bulb Auger                        |
| 56782       | C-11C     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Inner Core with Bulb Auger             |
| 89400       | C-21      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) with Bulb Auger                       |
| 56792       | C-131C    | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Inner Core with Bulb Auger            |
| 95847       | C-131CSB  | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Inner Core Speed Bump with Bulb Auger |
| 62235       | C-2       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) with Drop Head Auger                   |
| 56787       | C-21C     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Inner Core with Drop Head Auger        |
| 89405       | C-22      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) with Drop Head Auger                  |
| 56797       | C-231C    | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) Inner Core with Drop Head Auger       |
| 62245       | C-4       | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) with Male Coupling                     |
| 62250       | C-5       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) with Bulb Auger                       |
| 62260       | C-6       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) with Male Coupling                    |
| 96037       | C-61C     | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) Inner Core with Male Coupling         |

#### Tools

| Catalog No. | Model No. | Description                                         |
|-------------|-----------|-----------------------------------------------------|
| 62990       | T-201     | Straight Auger, 5" (125 mm) Long                    |
| 62995       | T-202     | Bulb Auger, 1 1/8" (29 mm) O.D.                     |
| 63000       | T-203     | Bulb Auger 7/8" (22 mm) O.D.                        |
| 54837       | T-204     | "C" Cutter 1" (25 mm)                               |
| 63005       | T-205     | "C" Cutter, 1 3/8" (35 mm)                          |
| 63010       | T-206     | Funnel Auger, 3" (80 mm) Long                       |
| 63030       | T-210     | Spade Cutter, 1" (25 mm)                            |
| 63035       | T-211     | Spade Cutter, 1 3/8" (35 mm)                        |
| 63040       | T-212     | Spade Cutter, 1 1/4" (45 mm)                        |
| 63045       | T-213     | 4-Blade Cutter, 1" (25 mm)                          |
| 63050       | T-214     | 4-Blade Cutter, 1 3/8" (35 mm)                      |
| 63055       | T-215     | 4-Blade Cutter, 1 1/4" (45 mm)                      |
| 63065       | T-217     | Drop Head Auger, 4" (110 mm) Long                   |
| 55457       | T-225     | Retrieving Auger                                    |
| 48482       | T-250     | Tool Set includes: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812       | T-230     | H-D "C" Cutter, 2" (50 mm)                          |
| 52817R      | T-231     | H-D "C" Cutter, 2 1/2" (65 mm)                      |
| 52822       | T-232     | H-D "C" Cutter, 3" (80 mm)                          |
| 59230       | A-13      | 3/8" Cable Pin Key                                  |

#### Accessories

| Catalog No. | Description                                                    |
|-------------|----------------------------------------------------------------|
| 78133       | K-46 C-61C Cable Kit – Inner Drum, C-61C Cable, T-250 Tool Set |
| 78093       | K-46 Kickstand                                                 |

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 78098 | K-46 Carrying Case                   |
| 78103 | K-46 Inner Drum                      |
| 41937 | RIDGID Leather Drain Cleaning Gloves |
| 70032 | RIDGID PVC Drain Cleaning Gloves     |
| 56513 | 18V 2.5 Ah Advanced Lithium Battery  |
| 56518 | 18V 5.0 Ah Advanced Lithium Battery  |

#### Chargers and Cords

| Catalog No. |                     | Region         | Plug Type |
|-------------|---------------------|----------------|-----------|
| 64383       | RBC-30 Charger      | North America  | A         |
| 56523       | RBC-30 Charger      | Europe         | C         |
| 64388       | RBC-30 Charger      | China          | A         |
| 64393       | RBC-30 Charger      | Australia      | I         |
| 64378       | RBC-30 Charger      | Japan          | A         |
| 64398       | RBC-30 Charger      | United Kingdom | G         |
| 64173       | RBC-30 Charger Cord | North America  | A         |
| 64183       | RBC-30 Charger Cord | Europe         | C         |

For a complete listing of RIDGID equipment available for these tools, see the **Ridge Tool Catalog** on line at **RIDGID.com** or see **Contact Information**.

## Disposal

Parts of these tools contain valuable materials and can be recycled. There are companies that specialize in recycling that may be found locally. Dispose of the components in compliance with all applicable regulations. Contact your local waste management authority for more information.



**For EU Countries:** Do not dispose of electrical equipment with household waste!

According to the European Guideline 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national legislation, electrical equipment that is no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

## Electromagnetic Compatibility (EMC)

The term electromagnetic compatibility is taken to mean the capability of the product to function smoothly in an environment where electromagnetic radiation and electrostatic discharges are present and without causing electromagnetic interference to other equipment.

These tools conform to all applicable EMC standards. However, the possibility of them causing interference in other devices cannot be precluded. All EMC related standards that have been tested are called out in the tool's technical document.

# SinkSnake sans fils

## SinkSnake™ K-46 sans fils



### **AVERTISSEMENT !**

Familiarisez-vous avec ce manuel avant d'utiliser l'appareil. L'incompréhension ou le non-respect de son contenu augmenterait les risques de choc électrique, d'incendie et/ou de grave blessure corporelle.

#### **SinkSnake™ K-46 sans fils**

Notez ci-dessous le numéro de série inscrit sur la plaque signalétique de l'appareil.

N° de  
série :

## Table des matières

|                                                                         |                        |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Fiche d'enregistrement du numéro de série de l'appareil .....           | 19                     |
| Symboles de sécurité.....                                               | 21                     |
| <b>Consignes de sécurité générales visant les appareils électriques</b> |                        |
| Sécurité des lieux .....                                                | 21                     |
| Sécurité électrique.....                                                | 21                     |
| Sécurité individuelle.....                                              | 22                     |
| Utilisation et entretien des appareils électriques .....                | 22                     |
| Utilisation et entretien des appareils à piles.....                     | 23                     |
| Service après-vente.....                                                | 23                     |
| <b>Consignes de sécurité spécifiques</b>                                |                        |
| Sécurité du SinkSnake sans fils.....                                    | 23                     |
| <b>Coordonnées RIDGID®</b> .....                                        | 24                     |
| <b>Description</b> .....                                                | 24                     |
| <b>Caractéristiques techniques</b> .....                                | 26                     |
| Equipements de base .....                                               | 26                     |
| <b>Inspection préalable</b> .....                                       | 26                     |
| <b>Préparation et utilisation</b> .....                                 | 27                     |
| Réglage de la béquille .....                                            | 29                     |
| Positionnement de l'appareil .....                                      | 30                     |
| Verrouillage du câble .....                                             | 30                     |
| Utilisation .....                                                       | 30                     |
| Avancement et retrait du câble .....                                    | 30                     |
| Introduction du câble dans la conduite d'évacuation .....               | 31                     |
| Curage de la conduite.....                                              | 32                     |
| Franchissement des blocages .....                                       | 32                     |
| Manipulation d'un outil ou embout de câble coincé.....                  | 32                     |
| Libération d'un outil bloqué.....                                       | 33                     |
| Récupération du câble .....                                             | 33                     |
| Vidange de l'appareil .....                                             | 33                     |
| <b>Transport et remisage</b> .....                                      | 33                     |
| Transport de l'appareil .....                                           | 33                     |
| Remisage de l'appareil .....                                            | 33                     |
| <b>Consignes d'entretien</b>                                            |                        |
| Nettoyage.....                                                          | 33                     |
| Système AUTOFEED.....                                                   | 33                     |
| Remplacement du câble .....                                             | 34                     |
| Remplacement du câble et tambour .....                                  | 34                     |
| Remplacement du câble et tambour .....                                  | 35                     |
| Embobinage du câble sans remplacer le tambour interne.....              | 35                     |
| Dépannage .....                                                         | 35                     |
| Révisions et réparations .....                                          | 36                     |
| <b>Accessoires</b> .....                                                | 36-37                  |
| Câbles.....                                                             | 36                     |
| Outils.....                                                             | 36                     |
| Autres accessoires.....                                                 | 37                     |
| Chargeurs et cordons d'alimentation .....                               | 37                     |
| <b>Recyclage</b> .....                                                  | 37                     |
| <b>Compatibilité électromagnétique (EMC)</b> .....                      | 37                     |
| <b>Déclaration de conformité</b> .....                                  | Recto de page de garde |
| <b>Garantie à vie</b> .....                                             | Verso de page de garde |

\*Traduction de l'anglais d'origine

## Symboles de sécurité

Les symboles et mots clé de sécurité indiqués dans ce manuel et affichés sur l'appareil servent à souligner d'importantes consignes de sécurité. Ce qui suit permettra de mieux comprendre la signification de tels mots clés et symboles.



Ce symbole sert d'avertissement aux dangers physiques potentiels. Le respect des consignes qui le suivent limitera les risques d'accident, dont certains pourraient être mortels.

### **DANGER**

Le terme « DANGER » signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou de graves blessures corporelles.

### **AVERTISSEMENT**

Le terme « AVERTISSEMENT » signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou de graves blessures corporelles.

### **PRUDENCE**

Le terme « PRUDENCE » indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner des blessures minimales ou modérées.

### **AVIS IMPORTANT**

Le terme « AVIS IMPORTANT » précède des informations concernant la protection des biens.



Ce symbole indique la nécessité de se familiariser avec le mode d'emploi avant d'utiliser le matériel. Le mode d'emploi renferme d'importantes consignes visant la sécurité et le fonctionnement du matériel.



Ce symbole indique la nécessité de porter des lunettes de sécurité à visières ou étanches et un casque anti-bruit lors de l'utilisation de ce matériel afin de limiter les risques de blessure.



Ce symbole indique la nécessité de maintenir un maximum de 6" (15 cm) entre le guide-câble de l'appareil et l'entrée de la conduite d'évacuation afin de mieux contrôler le câble et l'empêcher de se vriller, se plisser ou se rompre. Reportez-vous au manuel pour de plus amples renseignements.



Ce symbole indique la compatibilité des piles RIDGID RB-18XX (telles que les RIDGID RB-1825 et RB-1850) avec ce matériel.



Ce symbole indique un risque de vrillage, plissage ou rupture du câble. Les éléments en rotation risquent de heurter, accrocher, couper et écraser les membres du corps.



Ce symbole indique la nécessité de porter des gants de curage RIDGID lors de la manipulation ou utilisation du matériel afin de limiter les risques d'infection, de brûlure et autres blessures corporelles graves occasionnées par le contenu des conduites.



Ce symbole indique un risque de choc électrique.



Le symbole d'information indique que des informations visant ce produit (y compris son mode d'emploi) sont disponibles en scannant le code QR adjacente.

## Consignes de sécurité générales visant les appareils électriques\*

### **AVERTISSEMENT**

**Familiarisez-vous avec l'ensemble des consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les caractéristiques techniques visant cet appareil électrique. Le non-respect de l'ensemble des consignes ci-dessous augmenterait les risques de choc électrique, d'incendie et/ou de grave blessure corporelle.**

### **Conservez l'ensemble des consignes de sécurité et d'utilisation pour future référence !**

Le terme « appareil électrique » utilisé dans les avertissements couvre à la fois les appareils sur secteur et les appareils à piles.

## Sécurité des lieux

- **Assurez la propreté et le bon éclairage des lieux.** Les endroits encombrés ou sombres invitent les accidents.
- **Ne pas utiliser d'appareils électriques dans les milieux volatiles tels qu'en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer les poussières ou gaz présents.
- **Eloignez les enfants et les curieux lors de l'utilisation d'un appareil électrique.** Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

## Sécurité électrique

- **La fiche de l'appareil électrique doit correspondre à la prise de courant utilisée. Ne jamais tenter de**

\* Lorsqu'exigé, la nomenclature utilisée dans la rubrique *Consignes générales de sécurité des appareils électriques* du manuel ci-présent et tiré textuellement de la norme UL/CSA/EN 62841-1 applicable. Cette rubrique couvre la sécurité générale de nombreux types d'appareil électrique différents. La totalité des précautions énoncées ne s'applique pas nécessairement à tous les appareils couverts, et certaines d'entre-elles ne s'appliquent pas à l'appareil ci-présent.



**modifier la fiche de manière quelconque. Ne pas utiliser d'adaptateur sur un appareil équipé d'une fiche de terre.** Les fiches et prises non-modifiées et adaptées les unes aux autres limiteront les risques de choc électrique.

- **Evitez tout contact avec des surfaces reliées à la terre ou à la masse telles que tuberies, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.** Tout contact du corps avec la terre ou une masse augmente les risques de choc électrique.
- **Ne pas exposer les appareils électriques à l'eau ou aux intempéries.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un appareil électrique augmentera les risques de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation de l'appareil pour le transporter, le tirer ou le débrancher. Eloignez le cordon des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des mécanismes en marche.** Les cordons d'alimentation endommagés augmentent les risques de choc électrique.
- **Lors de l'utilisation de l'appareil à l'extérieur, prévoyez une rallonge électrique homologuée pour ce type d'emploi.** Cela limitera les risques de choc électrique.
- **Lorsqu'il est inévitable d'utiliser un appareil électrique dans un lieu humide, prévoyez une alimentation électrique protégée par disjoncteur différentiel (GFCI).** La présence d'un disjoncteur différentiel limite les risques de choc électrique.

## Sécurité individuelle

- **Soyez attentif, restez concentré et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de ce type d'appareil. Ne jamais utiliser ce matériel lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, un instant d'inattention risque d'entraîner de graves lésions corporelles.
- **Prévoyez les équipements de protection individuelle appropriés. Portez systématiquement une protection oculaire.** Selon le cas, le port d'un masque à poussière, de chaussures de sécurité antidérapantes, du casque ou d'une protection auriculaire peut aider à limiter les risques de lésion corporelle.
- **Evitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que son interrupteur est éteint avant de brancher l'appareil, y introduire un bloc-piles, le soulever ou le transporter.** Porter un appareil électrique avec

son doigt sur l'interrupteur, voire le brancher lorsque son interrupteur est en position « Marche » est une invitation aux accidents.

- **Retirez toute clé ou dispositif de réglage éventuel avant de mettre l'appareil en marche.** Une clé ou tout autre dispositif de réglage engagé sur un élément mécanique pourrait provoquer un accident.
- **Ne vous mettez pas en porte-à-faux. Maintenez une bonne assiette et un bon équilibre à tout moment.** Cela assurera un meilleur contrôle de l'appareil en cas d'imprévu.
- **Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez ni accessoires, ni bijoux. Eloignez vos cheveux, vos vêtements et vos gants des mécanismes lorsque l'appareil fonctionne.** Les foulards, les bijoux et les cheveux longs risquent d'être entraînés par les mécanismes en rotation.
- **Vérifiez le bon raccordement et fonctionnement des aspirateurs de poussière éventuels.** De tels aspirateurs peuvent limiter les risques associés à la dispersion des poussières.
- **Ne permettez pas la familiarité issue d'une utilisation fréquente de l'appareil vous rendre complaisant au point d'ignorer les principes de sécurité applicables.** La moindre inattention peut engendrer de graves blessures corporelles dans une fraction de seconde.

## Utilisation et entretien des appareils électriques

- **Ne forcez pas l'appareil. Utilisez l'appareil le mieux adapté aux travaux envisagés.** L'appareil approprié effectuera mieux le travail et en plus grande sécurité lorsqu'il tourne au régime prévu.
- **Ne pas utiliser d'appareil électrique dont l'interrupteur n'assure pas la mise en marche ou l'arrêt.** Un appareil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez l'appareil et/ou retirez son bloc-piles avant tout réglage, changement d'accessoires ou remisage.** De telles précautions limiteront les risques de démarrage accidentel de l'appareil.
- **Rangez les appareils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez pas d'individu insuffisamment formé ou non familiarisé avec ce manuel utiliser l'appareil.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas de formation adéquate.

- **Maintenez les outils électriques et leurs accessoires. Examinez-les pour signes d'éléments désalignés, grippés endommagés, etc. qui pourraient nuire à leur bon fonctionnement. Faites réparer tout anomalie éventuelle avant d'utiliser l'appareil.** De nombreux accidents sont provoqués par des appareils électriques mal entretenus.
- **Assurez le bon affutage et la propreté des outils de coupe.** Les outils de coupe correctement entretenus et affûtés auront moins tendance à se gripper et seront plus facile à contrôler.
- **Assurez la parfaite propreté des poignées et prises-en-main de l'appareil.** Les poignées et prises-en-main huileuses peuvent compromettre à la sécurité et le contrôle de l'appareil en cas d'imprévu.
- **Utilisez l'appareil électrique, ses accessoires, ses outils, etc. selon les instructions ci-présentes et en tenant compte des conditions de travail et des travaux envisagés.** L'utilisation d'un appareil électrique pour des opérations autres que celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

### Utilisation et entretien des appareils à piles

- **N'utilisez que le chargeur spécifié par le fabricant.** Tout chargeur inadapté augmenterait les risques d'incendie en cours de charge.
- **N'utilisez que les bloc-piles spécifiquement prévus pour l'appareil en question.** L'utilisation de tout autre type de bloc-piles augmenterait les risques de blessure et d'incendie.
- **Eloignez tout bloc-piles non utilisé des objets métalliques (trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, etc.) qui risquerait de créer un court-circuit entre les bornes du bloc-piles.** Un court-circuit entre les bornes du bloc-piles pourrait occasionner des brûlures ou un incendie.
- **Sous conditions abusives, de l'électrolyte risque d'être éjecté du bloc-piles ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau courante. En cas de contact oculaire, consulter également un médecin.** L'électrolyte éjecté du bloc-piles risque d'occasionner des irritations ou des brûlures.
- **Ne jamais utiliser de bloc-piles ou d'appareil endommagé ou modifié.** Les bloc-piles endommagés ou modifiés peuvent être imprévisibles et occasionner un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne jamais exposer les bloc-piles ou l'appareil aux flammes ou à des températures excessives.** Toute

exposition aux flammes ou à des températures en excès de 265°F (130°C) pourrait occasionner une explosion.

- **Respectez l'ensemble des consignes de rechargement et ne chargez pas les bloc-piles ou l'appareil à des températures hors des limites proscrites dans le manuel.** Tout rechargement inapproprié ou à des températures hors des limites proscrites risquerait d'endommager le bloc-piles et augmenterait les risques d'incendie.

### Service après-vente

- **Confiez la révision de l'appareil à un réparateur qualifié disposant exclusivement de pièces de rechange identiques à celles d'origine.** Cela assurera la sécurité opérationnelle de l'appareil.
- **Ne jamais tenter de réparer un bloc-piles endommagé.** La révision des bloc-piles doit être confiée exclusivement au fabricant ou à un réparateur autorisé.

## Consignes de sécurité spécifiques

### ⚠ AVERTISSEMENT

**La rubrique suivante contient d'importantes consignes de sécurité visant ce type d'appareil en particulier.**

**Lisez-les soigneusement avant d'utiliser ce dégorgeoir afin de limiter les risques de choc électrique et de graves blessures corporelles.**

### CONSERVEZ L'ENSEMBLE DE CES CONSIGNES POUR FUTURE REFERENCE !

Gardez ce manuel avec l'appareil pour qu'il soit à portée de main de son utilisateur.

### Sécurité du SinkSnake sans fils

- **Portez exclusivement les gants de curage recommandés par le fabricant.** Les gants en Latex ou les gants trop grands risqueraient de s'entortiller autour du câble et provoquer de graves lésions corporelles.
- **Ne permettez pas au câble de s'arrêter tant que l'appareil tourne.** Cela risquerait de sursolliciter le câble et provoquer son vrillage, son plissage ou sa rupture et entraîner de graves blessures corporelles.
- **Portez des gants en Latex ou en caoutchouc sous les gants de curage recommandés par le fabricant, ainsi que des lunettes de sécurité, une visière, des vêtements de protection et un respirateur si la présence de produits chimiques, de bactéries ou autres substances toxiques ou infectieuses est soupçonnée.** Les conduites conta-

minées par des produits chimiques, des bactéries ou autres substances peuvent occasionner des brûlures, s'avérer toxiques ou infectieuses, voire entraîner d'autres blessures corporelles graves.

- **Respectez les normes d'hygiène. Ne pas manger ou fumer lors de la manipulation ou utilisation de l'appareil. En fin d'opération, lavez vos mains et toute autre partie du corps exposée au contenu de la conduite avec de l'eau chaude savonneuse.** Cela aidera à limiter les risques sanitaires associés à l'exposition aux substances toxiques ou infectieuses.
- **N'utilisez ce dégorgeoir que pour les sections de conduite prévues.** L'utilisation d'un dégorgeoir de taille inadaptée peut mener au vrillage, au plissage ou à la rupture du câble et occasionner des blessures corporelles.
- **Un seul individu doit assurer à la fois le contrôle du câble et de l'interrupteur de l'appareil.** Si l'extrémité du câble cesse de tourner, l'utilisateur doit pouvoir immédiatement arrêter l'appareil afin d'éviter son vrillage, son plissage ou sa rupture.
- **Positionner la machine de manière à ce que le câble de la machine laissez-le se trouver à moins de 6" (15 cm) de l'entrée du drain ou soutenez correctement le câble exposé lorsque la distance dépasse 6" (15 cm).** Des distances plus grandes peuvent entraîner des problèmes de contrôle entraînant une torsion, un vrillage ou une rupture du câble. La torsion, le pliage ou la rupture du câble peuvent provoquer des blessures par choc ou écrasement.
- **Ne jamais faire tourner l'appareil lorsque son câble est hors d'une conduite.** La rotation de l'extrémité du câble risque de vous fouetter, heurter, accrocher ou couper. Introduisez au moins 12" (30 cm) de câble dans la conduite avant de mettre l'appareil en marche.
- **Ne faites tourner l'appareil en marche arrière que dans les conditions décrites plus loin.** Son utilisation en marche arrière risque d'endommager le câble et ne doit servir qu'au retrait (dévissage) de l'extrémité d'un câble embourbé ou pour la navigation des coudes.
- **Le câble est un ressort qui emmagasine de l'énergie lorsqu'il s'embourbe, qu'il s'étire ou qu'il se vrille ou se renverse à l'intérieur du tambour.** Même lorsque l'appareil est éteint, l'énergie emmagasinée risque de déplacer, vriller ou boucler le câble sans préavis et provoquer des blessures. Afin de limiter les risques d'accident, prenez les précautions nécessaires dans ces situations.
- **Ne portez ni vêtements flottants, ni bijoux. Eloignez vos cheveux et vêtements des éléments**

**en rotation.** Les vêtements flottants, les bijoux et les cheveux risquent d'être entraînés par les éléments en rotation.

- **N'utilisez pas cet appareil si l'un de vous a les pieds dans l'eau.** L'utilisation de l'appareil avec les pieds dans l'eau augmenterait les risques de choc électrique.
  - **N'intervenez pas s'il existe un risque de rencontrer d'autres réseaux (gaz naturel, électricité, etc. en cours d'opération.** Il est conseillé d'effectuer une inspection visuelle préalable à l'aide d'une caméra d'inspection. Les percements transversaux, les réseaux mal positionnés et les conduites d'évacuation endommagées peuvent permettre au câble d'entrer en contact avec ces réseaux et les endommager. Cela pourrait occasionner un choc électrique, une fuite de gaz, un incendie, une explosion ou autre accident grave.
  - **Retirez la pile de l'appareil avant tout changement ou réglage d'accessoires, rangement, transport ou remisage de l'appareil.** Cela limitera les risques de démarrage accidentel.
  - **Avant d'utiliser le RIDGID® K-46 SinkSnake sans fils, familiarisez-vous avec :**
    - Le mode d'emploi ci-présent
    - Le mode d'emploi du bloc-piles et du chargeur
    - Les consignes visant tout autre matériel ou matériel utilisé en conjonction avec l'appareil
- Le non-respect de l'ensemble de ces consignes d'utilisation et de sécurité pourrait occasionner des dégâts matériels et/ou de graves blessures.

## Coordonnées RIDGID

En cas de questions visant ce produit RIDGID® :

- Consultez le concessionnaire RIDGID® le plus proche.
- Visitez le site RIDGID.com pour localiser le représentant RIDGID le plus proche.
- Contactez les services techniques Ridge Tool à ProToolsTechServices@Emerson.com ou bien, à partir des Etats-Unis et du Canada, en composant le 844-789-8665.

## Description

Le RIDGID® SinkSnake modèle K-46 est un dégorgeoir prévu pour le curage, selon les câbles précisés à la rubrique *Caractéristiques techniques*, des conduites d'évacuation comme celles des évier, baignoires, douches et urinoirs allant d'un diamètre allant de ¾" (19 mm) à 3" (76 mm).

Le K-46 est équipé du système AUTOFEED® dont les leviers permettent l'avancement et le retrait du câble. Un système de verrouillage à coulisse est prévu pour améliorer l'orientation et l'avancement manuel du câble. La prise-en-main avant de l'appareil peut tourner sur 360° pour faciliter l'accès aux endroits exigus.

Le SinkSnake K-46 sans fils utilise des piles RIDGID RB-18XX rechargeables. Sa gâchette à vitesse variable contrôle le moteur de l'appareil, tandis qu'un inverseur de rotation sert à changer le sens de rotation du câble.

L'appareil est équipé d'un carter de tambour qui aide à maintenir la propreté des mains et des lieux. Le tambour interne de l'appareil permet le remplacement rapide des câbles, aide à éviter le retournement du câble à l'intérieur du tambour et réduit la probabilité des fuites au niveau du tambour. Une lampe d'éclairage s'allume dès que l'on appuie sur la gâchette.

Une béquille incorporée sert à orienter l'appareil en différentes positions.

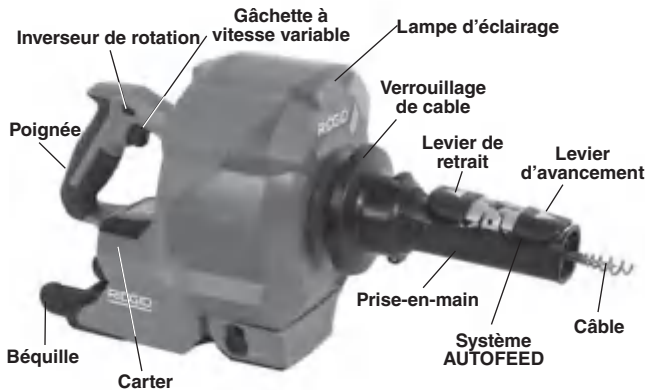


Figure 1A – SinkSnake sans fils RIDGID® K-46

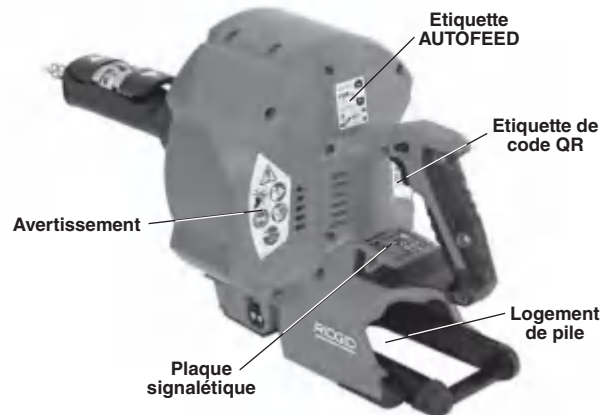


Figure 1B – SinkSnake sans fils RIDGID® K-46



Figure 3 – Numéro de série de l'appareil – les 4 derniers chiffres du numéro de série indiquent le mois et l'année de fabrication (MMYY).

| Commande              | Icone                                                                               | Fonction             | Icone                                                                                 | Fonction           |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Gâchette              | Marche/Arrêt à vitesse variable                                                     |                      |                                                                                       |                    |
| Inverseur de rotation |  | Marche avant         |  | Marche arrière     |
| Levier AUTOFEED       |  | Avancement* du câble |  | Retrait* du câble  |
| Verrouillage de câble |  | Câble verrouillé     |  | Câble déverrouillé |

\*Lorsqu'en position Marche avant

Figure 2 – Tableau des commandes



## Caractéristiques techniques

| Ø Câble                    | Ø Conduite                       | Longueur maxi du câble |
|----------------------------|----------------------------------|------------------------|
| 1/4" (6mm)                 | 3/4" à 2"<br>(19mm à 51mm)       | 35 pieds (10,70 m)     |
| 5/16" (8mm)                | 3/4" à 2"<br>(19mm à 51mm)       | 50 pieds (15,20 m)     |
| 5/16" (8mm)<br>IC (blindé) | 1 1/4" à 2 1/2"<br>(32mm à 64mm) | 35 pieds (10,70 m)     |
| 3/8" (10mm)                | 1 1/4" à 2 1/2"<br>(32mm à 64mm) | 35 pieds (10,70 m)     |
| 3/8" (10mm)<br>IC (blindé) | 1 1/4" to 3"<br>(32mm à 76mm)    | 35 pieds (10,70 m)     |

Se reporter à la rubrique *Accessoires* pour la liste des câbles et longueurs de câble disponibles.

Moteur ..... Moteur CC sans balais

Pile ..... Bloc-piles RIDGID RB-18XX  
(voir *Accessoires*)

Moteur :

Tension

d'alimentation ..... 18V CC

Courant ..... 16 A

Puissance ..... 288 W

Régime de rotation... 0 à 560 t/min à vide

AUTOFEED

Vitesse

d'avancement ..... 0 à 26 pieds/min (0 à 6 m/min)

Commandes ..... Gâchette à vitesse variable/inverseur de rotation/leviers d'avancement et retrait du système AUTOFEED

Poids sans câble ni

bloc-piles ..... 9,7 lbs. (4,4 kg)

Poids avec câble C1-IC et

bloc-piles 2,5Ah ..... 15,2 lbs. (6,9 kg)

Limites de température de

fonctionnement ..... 15° F à 122° F (-10° à 50° C)

Limites de température

de remisage ..... 32° F à 113° F (0° C à 45° C)

Dimensions ..... 20,98" x 8,74" x 11,3"

(532 x 222 x 287 mm)

Pression sonore

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Puissance sonore

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibrations\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Les valeurs sonores et vibratoires sont mesurées selon la norme EN 62481-1.  
- Les niveaux de vibrations peuvent servir de comparaison avec d'autres appareils et pour l'évaluation préliminaire des taux d'exposition.  
- Les émissions sonores et vibratoires peuvent varier selon la localisation et l'utilisation spécifique de ces appareils.

- Les taux d'exposition sonore et vibratoire quotidienne doivent être évalués pour chaque application, avec mesures de sécurité prises en fonction de ceux-ci. L'évaluation des taux d'exposition doivent prendre en compte les temps morts durant lesquels l'appareil est éteint. Cela risque de réduire le taux d'exposition global de manière significative.

Toutes caractéristiques sont nominales et peuvent être modifiées selon les évolutions de conception.

## Équipements de base

Reportez-vous au catalogue RIDGID pour les détails concernant les équipements fournis avec chaque dégorgoir spécifique selon sa référence.

**AVIS IMPORTANT** Cet appareil est prévu pour le curage des conduites d'évacuation. Utilisé de manière appropriée, il n'endommagera pas les évacuations correctement conçues, construites et maintenues. Face à des conduites mal conçues, mal construites ou mal entretenues, le processus de curage peut s'avérer inefficace et risque d'endommager la conduite. Le meilleur moyen d'évaluer l'état d'une conduite d'évacuation au préalable est d'effectuer une inspection visuelle à l'aide d'une caméra d'inspection. Les produits de débouchage peuvent endommager à la fois l'appareil et la conduite d'évacuation. Il est possible que cet appareil ne puisse pas éliminer tous les obstacles.

## Inspection préalable

### ⚠ AVERTISSEMENT



**Inspectez le dégorgoir avant chaque intervention afin de réparer d'éventuelles anomalies susceptibles d'endommager l'appareil et augmenter les risques de choc électrique, de vrillage ou rupture du câble, de brûlures chimiques, d'infections et autres situations dangereuses.**

**Portez systématiquement des lunettes de sécurité et tout autre équipement de protection approprié lors de l'inspection du dégorgoir.**

1. Examinez les gants de curage RIDGID (Figure 4). Vérifiez leur bon état et l'absence de trous, de déchirures ou de parties détachées qui risqueraient de s'entortiller autour du câble en rotation. Il est important de ne pas porter de gants inappropriés ou endommagés. Les gants protègent vos mains contre la rotation du câble et contre le contenu des conduites d'évacuation. N'utilisez cet appareil qu'avec des gants de curage RIDGID en bon état. Prévoyez des sous-gants en Latex ou caoutchouc pour protéger vos mains contre le contenu des conduites d'évacuation.





Figure 4 – Gants de curage RIDGID en cuir et PVC

2. Retirez le bloc-piles du dégorgeoir.
  3. Nettoyez l'appareil, poignées et commandes comprises. Cela facilitera son inspection et aidera à limiter les risques de perte de contrôle du dégorgeoir et de ses commandes en cours d'opération. Nettoyez et maintenez l'appareil selon les consignes de la rubrique *Entretien*.
  4. Vérifiez les points d'inspection suivants :
    - L'assemblage approprié et l'intégralité de l'appareil.
    - La présence d'éléments brisés, usés, manquants, désalignés ou grippés.
    - La présence et lisibilité des avertissement et autres étiquettes (Figure 1).
    - Le libre mouvement du câble à l'intérieur du tambour.
    - Le libre mouvement des leviers du système AUTOFEED.
    - Tout autre anomalie qui serait susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Assurez-vous de la correction de toute anomalie éventuelle avant d'utiliser l'appareil.
5. Nettoyez soigneusement le câble et ses outils de curage. Examinez le câble pour signes d'usure ou de détérioration, et notamment :
    - L'aplatissement apparent des fils à la surface du câble. Le câble est composé de fils torsadés ronds qui doivent retenir leur rondeur.
    - Des plissures multiples ou excessivement importantes. Les plissures de moins de 15 degrés peuvent être redressées.
    - Des espaces inégaux entre les fils du câble, ce qui indiquerait sa déformation par étirement, plissage ou rotation inversée.
    - Une corrosion excessive du au remisage mouillé du câble ou à sa contamination par produits chimiques.

Toutes ces formes d'usure et de détérioration affaiblissent le câble et le rendent plus susceptible au vrillage, au plissage ou à la rupture en cours d'utilisation. Examinez les outils de curage. Remplacez tout

câble ou outil usé ou endommagé avant d'utiliser le dégorgeoir.

Examinez les raccords de câble pour signes d'usure ou de détérioration. Assurez-vous que les broches des raccords se déplacent librement et qu'elles s'engagent complètement. Au besoin, lubrifiez-les à l'aide d'une huile minérale légère.

6. Inspectez et maintenez tout autre matériel utilisé selon les consignes correspondantes afin d'assurer son bon fonctionnement.

## Préparation et utilisation de l'appareil

### ⚠ AVERTISSEMENT



**Préparez le dégorgeoir et le chantier selon les consignes suivantes afin d'éviter d'endommager l'appareil et de limiter les risques de blessure par, entre autres, choc électrique, incendie, renversement de l'appareil, vrillage ou rupture des câbles, brûlure chimique et infection.**

**Portez systématiquement une protection oculaire afin de limiter les risques de blessure oculaire.**

**Portez systématiquement des gants de curage RIDGID en bon état.** Les gants en Latex ou trop amples, tout comme les chiffons, risquent de s'entortiller autour du câble et provoquer de graves blessures corporelles. Les gants en Latex ne doivent servir que de sous-gants, voire, sous les gants de curage. Ne pas porter de gants de curage endommagés.

**Prévoyez systématiquement les équipements de protection individuelle appropriés lors de la manipulation et utilisation du matériel de curage.** Les conduites d'évacuation peuvent renfermer des produits chimiques, des bactéries ou autres substances potentiellement toxiques et susceptibles d'occasionner des infections, des brûlures, etc. Les équipements de protection individuelle appropriés comprennent toujours les lunettes de sécurité et les gants de curage, mais peuvent aussi inclure des équipements tels que des gants en Latex ou en caoutchouc, une visière, des lunettes étanches, des vêtements de protection, un respirateur et des chaussures blindées.

**Ne laissez pas tourner l'appareil si le câble s'arrête de tourner.** Cela risque de sursolliciter le câble au point de le vriller, le plisser ou le rompre et occasionner de graves blessures corporelles.

**Positionnez la sortie du système d'avancement AUTOFEED à moins de 6" (15 cm) de l'accès à la conduite d'évacuation ou soutenez le câble exposé de manière appropriée en cas d'éloignement supérieur à 6" (15 cm).** Un tel éloignement supérieur risquerait de rendre le câble plus difficile à contrôler et augmenterait les risques de vrillage, de plissage et de rupture du câble. Le vrillage, le plissage ou la rupture du câble augmenterait les risques de contusion et d'écrasement.

1. Trouvez un emplacement approprié, voire dégagé, de niveau, stable et au sec. N'utilisez pas le dégorgeoir avec les pieds dans l'eau.
2. Inspectez la conduite d'évacuation à curer. Si possible, établissez la ou les section(s), longueur(s) et composition(s) de la conduite, ainsi que la distance jusqu'à l'égout, la nature du blocage et la présence éventuelle de produits de débouchage ou autres produits chimiques, etc.

Si la conduite d'évacuation contient effectivement des produits chimiques, il convient d'établir les mesures de sécurité spécifiques à suivre les concernant. Consultez le fabricant des produits chimiques pour les informations correspondantes. Afin de limiter les risques d'accident, confirmez qu'il n'existe aucun autre réseau à l'intérieur ou à proximité de la conduite. Il est préférable d'effectuer une inspection visuelle de la conduite à l'aide d'une caméra d'inspection.

Le cas échéant, déposez l'élément sanitaire (urinoire, etc.) pour faciliter l'accès à sa conduite d'évacuation. Ne pas tenter d'introduire le câble via l'élément sanitaire lui-même. Cela pourrait à la fois endommager le dégorgeoir et l'élément sanitaire.

De meilleurs résultats seront obtenus en assurant un fil d'eau tout au long du processus de curage afin d'évacuer les débris. Le curage des évacuations d'évier et de lavabo Ø 1-1/4" et 1-1/2" sera facilité par l'emploi d'un coude découpé (vendu à part). Reportez-vous à la Figure 5 pour leur installation. Dans la mesure où le contenu des conduites d'évacuation risque de déborder ou d'être projeté en cours de curage, prenez les précautions nécessaires.

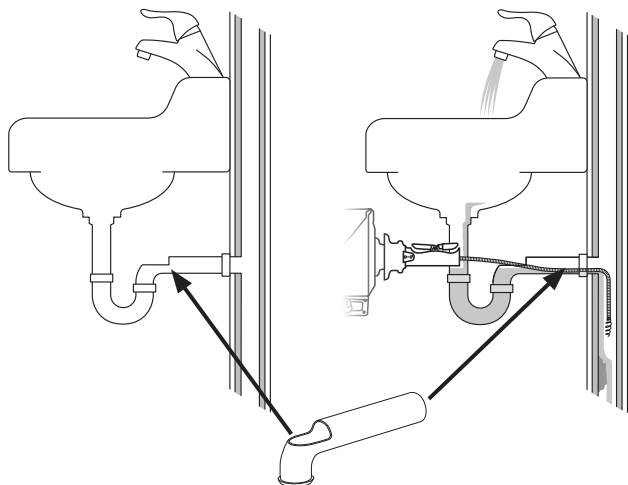


Figure 5 – Installation des coudes découpés (vendus à part)

3. Établissez le matériel nécessaire pour les travaux envisagés. Reportez-vous à la rubrique *Caractéristiques techniques*. Des dégorgeurs mieux adaptés à d'autres applications se trouvent soit dans le catalogue RIDGID, soit en ligne à RIDGID.com.
4. Assurez-vous de l'inspection appropriée de l'ensemble du matériel utilisé.
5. Au besoin, posez des bâches de protection dans les lieux. Le processus de curage peut s'avérer salissant.
6. Déterminez si le câble du K-46 peut être positionné suffisamment près du point d'accès de la conduite, voire entre 6" et 18" selon le type d'opération. Reportez-vous à la Figure 12. Des distances plus importantes à partir du point d'accès de l'évacuation augmenteraient les risques de vrillage ou de plissage du câble. Il est préférable de toujours minimiser la longueur de câble exposé. Si le dégorgeoir ne peut pas être placé avec sa sortie de câble suffisamment proche de la conduite, servez-vous d'une longueur de tuyau semblable pour servir de prolongateur (Figure 6).

De surcroît, et surtout pour l'utilisation du système AUTOFEED et du dispositif de verrouillage de câble, le câble doit rester essentiellement rectiligne pour qu'il puisse être soutenu correctement. Des changements de direction multiples ou importants augmenteraient les risques de vrillage, plissage ou détérioration du câble et mettraient l'utilisateur à risque de blessure également. La prolongation de l'évacuation jusqu'au dégorgeoir facilite également l'avancement du câble dans la conduite.



Figure 6 – Exemple de prolongation d'évacuation pour l'amener à moins de 6" (15 cm) du système AUTOFEED

7. Sélectionnez l'outil de curage approprié en fonction des travaux envisagés.

La majorité des câbles prévus pour le SinkSnake K-46 sans fils utilisent un foret hélicoïdal incorporé en tête de câble. Ceci est un bon choix pour les conduites d'évacuation secondaires de faible diamètre. Ce type de foret permet de sonder les blocages et de les retirer de la conduite.

Les câbles C-4, C-6 et C-6IC prévus pour le SinkSnake K-46 sans fils sont équipés d'un raccord mâle en tête qui permet l'utilisation de divers outils de curage.

Lorsque la composition d'un obstacle est inconnue, il est préférable d'utiliser un foret droit ou hélicoïdal pour en retirer un échantillon témoin.

Une fois la nature du blocage connu, il sera possible de sélectionner un outil de curage approprié pour l'éliminer. Il est toujours conseillé de commencer avec l'outil le plus petit possible pour percer le blocage et permettre l'écoulement de l'eau retenue afin qu'elle puisse commencer à évacuer les débris du curage en cours. Lorsqu'un fil d'eau suffisant est établi, d'autres outils pourront servir à éliminer le blocage complètement.

La sélection des outils de curage dépendra des circonstances spécifiques de chaque chantier et sera laissée à la discrétion de l'utilisateur. Les autres outils de curage disponibles sont indiqués à la rubrique Accessoires de ce manuel. De plus amples renseignements visant les outils de curage se trouvent dans le catalogue Ridge Tool en ligne à [RIDGID.com](http://RIDGID.com).

8. Le cas échéant, sécurisez l'outil de curage en bout du câble (Figure 7). Si la connexion n'est pas sécurisée, l'outil risque de tomber en cours d'opération.

Lors de l'installation de l'outil de curage, assurez-vous que la broche à ressort du raccord s'engage sans résistance pour retenir l'outil. Si cette broche est grippée en position ouverte, l'outil de curage risque de tomber en cours de route.

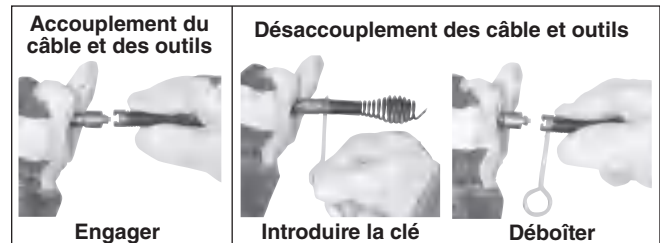


Figure 7 – Accouplement et désaccouplement des outils

- 9 Examinez les lieux afin de déterminer s'il sera nécessaire d'ériger des barrières pour éloigner les curieux du chantier en cours. Le processus de curage peut s'avérer très salissant et les curieux peuvent créer une distraction.

### Réglage de la béquille

Le dégorgoir K-46 est équipé d'une béquille réglable qui peut éventuellement servir à soutenir le poids du dégorgoir en cours d'opération. Cette béquille peut être mise en trois positions différentes – repliée, verticale ou biaisée. Pour déployer la béquille, amenez-la à la position voulue, puis enfoncez-la pour la verrouiller (Figure 8). La béquille n'est conçue que pour supporter le poids de l'appareil lui-même. N'appuyez pas sur l'appareil, notamment pour vous aider à vous lever ou vous baisser, car cela pourrait briser sa béquille. Rabattez systématiquement la béquille dès que vous ne vous en servez pas.



Figure 8 – Positionnement de la béquille

## Positionnement de l'appareil

|                                                                                                                          |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Position n° 1 – Tenue</b><br>Le dégorgeoir est tenu des deux mains et ne repose sur rien.<br>La béquille est repliée. |  | <b>Position n° 3 – Biaisée</b><br>Le dégorgeoir s'appuie sur une surface plane et biaisé vers le haut pour atteindre l'ouverture de la conduite.<br>La béquille est déployée position biaisée. |  |
| <b>Position n° 2 – Posé</b><br>Le dégorgeoir repose sur une surface plane.<br>La béquille est repliée.                   |  | <b>Position n° 4 – Verticale</b><br>Le dégorgeoir s'appuie sur une surface plane.<br>La béquille est déployée à la verticale.                                                                  |  |

Figure 9 – Orientation du dégorgeoir

## Verrouillage de câble

Un dispositif de verrouillage du câble est prévu pour bloquer le câble lors du va-et-vient dans un blocage, lorsqu'il ne reste que peu de câble dans le tambour, ou bien lors du retrait d'un blocage de la conduite d'évacuation. Le dispositif de verrouillage du câble peut être engagé lorsque le câble tourne ou non, mais le système d'avancement AUTOFEED ne peut pas être engagé en même temps. Le dispositif de verrouillage de câble reste désengagé la plupart du temps. Pour verrouiller le câble, poussez le dispositif en arrière, vers le tambour, jusqu'à ce qu'il reste en place. Il sera éventuellement nécessaire de tenir le dispositif en place. Pour déverrouiller le câble, ramenez le dispositif en avant pour l'éloigner du tambour.

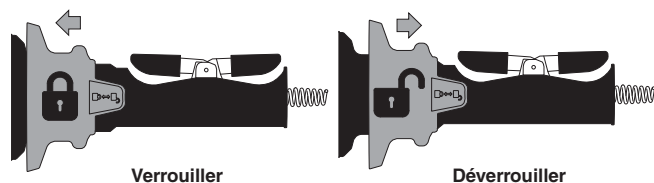


Figure 10 – Dispositif de verrouillage de câble

## Utilisation de l'appareil

1. Introduisez l'outil de curage et le câble dans la conduite d'évacuation sur une distance d'au moins 12" (30 cm). Acheminez le câble directement depuis sa sortie de l'appareil jusqu'au point d'entrée de la conduite. Ce cheminement doit comporter un minimum de virages et de changements de direction et devrait minimiser la longueur de câble exposé.

2. Avec les mains sèches, introduisez un bloc-piles complètement chargé dans le logement de pile de l'appareil.
3. Tenez-vous de manière à pouvoir contrôler à la fois le câble et l'appareil. Assurez-vous de :
  - Pouvoir contrôler le dégorgeoir, y compris sa gâchette à vitesse variable et les leviers du système AUTOFEED.
  - Pouvoir maintenir votre équilibre, ne pas avoir à vous mettre en porte-à-faux et ne pas risquer de tomber sur l'appareil, la conduite d'évacuation ou d'autres objets dangereux.
  - Pouvoir maintenir la distance maximale entre la sortie de câble de l'appareil et l'ouverture de la conduite d'évacuation (Figure 12).
4. Mettez l'inverseur de rotation FOR/Neutral/REV en position FOR (marche avant). Ne pas appuyer encore sur la gâchette à vitesse variable. Les indications « FOR » et « REV » correspondent au sens de rotation du tambour et du câble et non à son déplacement longitudinal. Ne mettez le câble en REV (marche arrière) que dans les conditions spécifiques décrites dans ce manuel. L'utilisation de la marche arrière (REV) risque d'endommager le câble.

## Avancement et retrait du câble

Le K-46 peut utiliser plusieurs méthodes d'avancement et de retrait du câble, selon les conditions spécifiques du chantier. Reportez-vous à la Figure 12 pour les informations correspondantes, y compris les positions appli-



cables, les distances appareil/conduite à respecter, les conditions d'intervention, etc.

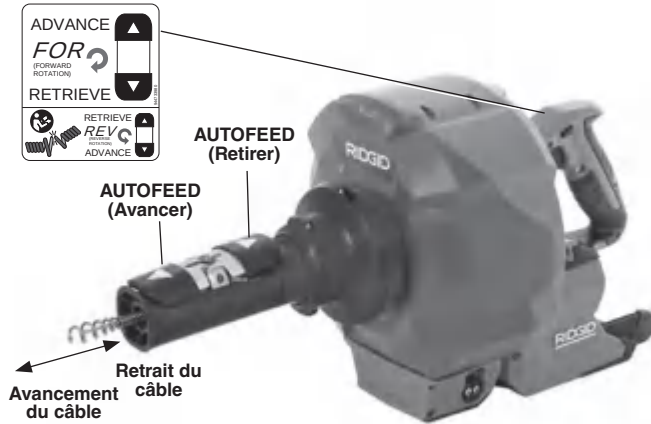


Figure 11 – Commandes du système AUTOFEED

Nota : Si l'appareil est réglé à REV (rotation inversée), la direction rotationnelle des commandes Avancer et Retirer sera également inversée.

## Avancement du câble dans la conduite d'évacuation

Vérifiez qu'au moins 12" (30 cm) de câble est dans la conduite et que la sortie de câble du dégorgeoir se trouve au maximum à la distance permise du point d'accès à la conduite d'évacuation.

Reportez-vous à la Figure 12 pour déterminer la méthode opératoire applicable en fonction de la distance entre la sortie de câble et la conduite et des conditions d'utilisation existantes.

Appuyez sur la gâchette à vitesse variable pour lancer l'appareil. Faites avancer le câble dans la conduite. La rotation du câble le fera avancer le long de la conduite. Faites toujours attention au câble exposé. Ne le laissez pas se mettre en charge à l'extérieur de la conduite, du coude ou du virage. Cela risquerait de vriller, plisser ou rompre le câble.

| Orientation du dégorgeoir | Méthode               | Distance maxi de la conduite | Condition d'application                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Processus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Schéma |
|---------------------------|-----------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1/2/3/4                   | Avancement AUTOFEED   | 6" (15 cm) maxi              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Près de la conduite.</li> <li>• Accès rectiligne (ou presque) à la conduite.</li> <li>• Câble tournant.</li> <li>• Appareil tenu manuellement.</li> </ul>                                                                                                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyer sur la gâchette pour lancer le câble.</li> <li>2. Appuyez sur le levier Avancer/Retirer pour faire avancer ou retirer le câble.</li> </ol> A – Advance R – Retrieve                                                                                                                                    |        |
| 1/2/3/4                   | Verrouillage du câble | 12" (30 cm) maxi             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour mieux gripper le câble. (Voir Verrouillage du câble)</li> <li>• Accès rectiligne (ou presque) à la conduite.</li> <li>• Ne pas utiliser le système AUTOFEED lorsque le câble est verrouillé.</li> </ul>                                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verrouiller le câble.</li> <li>2. Avancer ou retirer le câble en déplaçant l'appareil.</li> <li>3. Déverrouiller le câble.</li> <li>4. Tenir le câble, déplacer l'appareil.</li> <li>5. Répéter au besoin.</li> </ol>                                                                                          |        |
| 2/3/4                     | Avancement manuel     | 18" (45 cm) maxi             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sortie de l'appareil à plus de 6" de la conduite.</li> <li>• Accès à la conduite déportée.</li> <li>• Appareil tenu manuellement.</li> <li>• Aide au franchissement d'un coude.</li> <li>• Avancement ou retrait rapide du câble.</li> <li>• Rotation du câble non nécessaire.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Soutenir le milieu du câble exposé continuellement d'une main gantée.</li> <li>2. Retirer jusqu'à 6" de câble de l'appareil (avancement) ou de la conduite (retrait).</li> <li>3. Pousser le câble en direction de la conduite (avancer) ou de l'appareil (retirer).</li> <li>4. Répéter au besoin.</li> </ol> |        |

Figure 12 – Méthodes d'avancement et de retrait du câble





Figure 13 – Avancement du câble à l'aide du système AUTOFEED



Figure 14 – Avancement manuel du câble

## Curage des conduites d'évacuation

Au fur et à mesure de l'avancement du câble le long de la conduite, vous risquez de le voir ralentir ou se lever à l'extérieur de celle-ci. Le câble peut commencer à se vriller ou se mettre en charge (vrillement ou déplacement latéral du dégorgeoir ou du câble). Cela peut être dû à l'encontre d'une transition dans la conduite (siphon, coude, etc.), d'un amas de graisse ou autre matière, ou bien du blocage lui-même. Faites avancer le câble lentement et prudemment. Ne laissez pas le câble se mettre en charge à l'extérieur de la conduite. Cela risquerait de provoquer le vrillage, le plissage ou la rupture du câble.

Faites attention à la longueur de câble déjà introduite dans la conduite d'évacuation. Son arrivée dans une conduite plus grande ou bien son engagement dans une simple transition risque de provoquer le plissage ou bouclage du câble au point de l'empêcher d'être retiré de la conduite. Minimisez la longueur de câble introduit dans une transition afin d'éviter de tels problèmes.

Les câbles ne sont pas attachés au tambour interne. Faites attention lors du déploiement des derniers 5 à 7

pieds (1,5 à 2,13 m) de câble pour éviter qu'il ne sorte complètement de l'appareil.

La renflure (Figure 15) qui équipe certains câbles sert à indiquer qu'il ne reste plus de câble utilisable.



Figure 15 – Câble C-13-IC SB avec renflure de fin de course à environ 5' (1,5 m) de son extrémité arrière

## Traitement des blocages

Si l'extrémité du câble cesse de tourner, il cesse également de curer la conduite d'évacuation. S'il s'embourbe dans un blocage et que l'appareil continue de tourner, le câble se mettra en charge et le dégorgeoir ou le câble aura tendance à se tordre, gigotter ou se déplacer latéralement. Si l'extrémité du câble cesse de tourner et que le tambour tourne toujours, le câble risque de se plisser ou se rompre.

Retirez le câble de l'obstruction. Une fois que l'extrémité du câble est libérée du blocage et qu'elle se remet à tourner, vous pourrez à nouveau faire avancer le câble lentement vers le blocage. Ne tentez pas de forcer l'extrémité du câble à travers le blocage. Laissez sa rotation « ronger » le blocage jusqu'à ce qu'il soit entièrement éliminé. Procédez ainsi jusqu'à ce que vous avez franchi le (ou les) blocage(s) et que l'eau s'évacue normalement.

Lors du franchissement des blocages, le câble et l'outil de curage risquent de s'encrasser au point d'être rendus inefficaces, ce qui risque d'empêcher leur avancement. Le câble et l'outil de curage devront alors être retirés de la conduite d'évacuation et nettoyés. Reportez-vous à la rubrique *Retrait du câble*.

## Lors du grippage d'un outil de curage ou d'un embout de câble

Si l'extrémité du câble cesse de tourner et ne peut pas être retirée d'un blocage, tenez le dégorgeoir fermement et lâchez sa gâchette. Le moteur s'arrêtera et le câble et tambour auront tendance à tourner en sens inverse jusqu'à ce que l'énergie emmagasinée dans le câble soit libérée. N'éloignez pas le dégorgeoir de la conduite d'évacuation de plus de 12" (30 cm) car le câble risquerait de se vriller, se plisser ou se rompre. Gardez votre doigt à l'écart de la gâchette.

## Délogement d'un outil de curage coincé

Si l'extrémité du câble se coince dans un blocage, engagez le dispositif de verrouillage pour gripper le câble avant de le tirer précautionneusement. Faites attention de ne pas endommager le câble ou l'outil en tirant sur le câble. Si le câble refuse de se libérer du blocage, mettez l'inverseur FOR/Neutral/REV en position REV. Avec le verrouillage de câble engagé, appuyez sur la gâchette pendant quelques secondes et tirez sur le câble jusqu'à ce qu'il se dévise du blocage. N'utilisez pas la marche arrière plus longtemps que nécessaire pour libérer l'embout du câble du blocage car cela pourrait endommager le câble. Mettez l'inverseur FOR/Neutral/REV en position FOR, puis reprenez le curage de la conduite.

## Retrait du câble

Une fois la conduite d'évacuation dégagée, il sera nécessaire de la rincer. Cela peut se faire à l'aide d'un tuyau d'arrosage, en ouvrant un robinet ou en employant d'autres méthodes. Faites attention au niveau de l'eau, car la conduite pourrait de boucher à nouveau.

Avec le fil d'eau rétabli, retirez le câble de la conduite d'évacuation. Le fil d'eau aidera à nettoyer le câble durant son retrait. N'utilisez pas la marche arrière – ne tentez pas de retirer le câble avec l'inverseur en position REV car cela pourrait endommager le câble.

Faites attention au câble durant son retrait car il risque de se coincer à nouveau.

Lâchez la gâchette avant que l'embout du câble sorte de la conduite d'évacuation. Ne retirez pas l'embout du câble de la conduite tant qu'il continue de tourner car il risque de fouetter dangereusement. Retirez le câble restant de la conduite avec les mains gantées, puis rembobinez-le dans le dégorgeoir. Au besoin, remplacez l'outil de curage et reprenez l'opération comme avant. Il est conseillé d'effectuer plusieurs passes dans la conduite pour parfaire son nettoyage.

Mettez l'inverseur FOR/Neutral/REV en position Neutral (neutre). Avec les mains sèches, retirez le bloc-piles.

## Vidange de l'appareil

Vidangez l'appareil en le penchant en avant (AUTOFEED en bas).

## Transport et remisage de l'appareil

### Transport

Mettez l'inverseur FOR/Neutral/REV en position Neutral (neutre). Avec les mains sèches, retirez le bloc-piles. Rembobinez tout le câble dans l'appareil. Enlevez tout

outil de curage éventuel du câble. Repliez la béquille lors du transport de l'appareil.

## Remisage

**⚠ Avertissement** Le dégorgeoir doit être rangé au sec et à l'intérieur, ou bien suffisamment couvert à l'extérieur. Préparez l'appareil selon les indications de la rubrique Transport. Rangez l'appareil sous clé et hors de la portée des enfants et des individus non familiers avec le dégorgeoir. Cet appareil risque de provoquer de graves blessures corporelles dans les mains d'utilisateurs sans formation adéquate.

## Consignes d'entretien

### ⚠ Avertissement

**Retirez systématiquement le bloc-piles de l'appareil avant toute intervention.**

**Portez systématiquement des lunettes de sécurité et autres équipement de protection appropriés lors de toute intervention.**

## Nettoyage

Un détergent non-agressif ou une solution antibactérienne peuvent éventuellement servir lors du nettoyage de l'appareil. Ne pas employer de solvants ni de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

L'appareil – Servez-vous d'un chiffon doux et humecté pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne pas submerger l'appareil ou le rincer à grande eau. Ne permettez pas de pénétration d'eau au niveau du moteur ou des autres composants électriques. Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de l'utiliser.

Câbles – Mensuellement ou plus souvent si nécessaire, retirez le mécanisme de la poignée du système AUTOFEED, puis nettoyez-le avant de le lubrifier.

## Système AUTOFEED

Retirez, nettoyez et lubrifiez le mécanisme du système AUTOFEED mensuellement, voire plus souvent si nécessaire.

1. Repoussez le câble dans le tambour en le faisant traverser le système AUTOFEED.
2. Retirez la vis de la poignée du système AUTOFEED à l'aide d'une clé Allen de 3/16" (Figure 16A) et retirez le mécanisme de l'AUTOFEED.



Figure 16A – Retrait du mécanisme de l'AUTOFEED

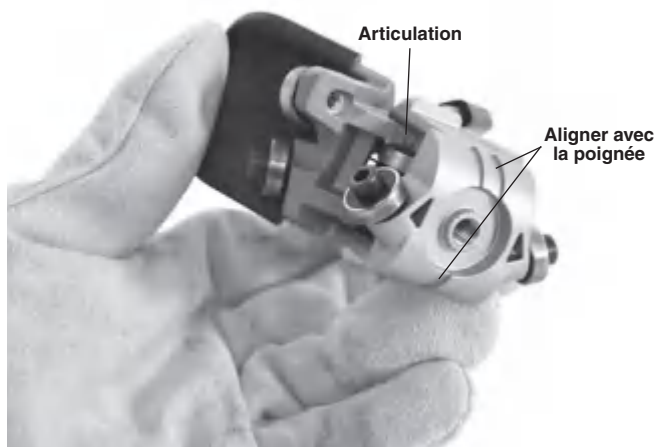


Figure 16B – Mécanisme de l'AUTOFEED

3. Essuyez ou lavez le mécanisme de l'AUTOFEED pour éliminer la crasse et les débris éventuels.
4. Assurez-vous que l'ensemble des roulements à billes tournent librement. Ces roulements peuvent être lubrifiés avec une huile minérale légère.
5. Utilisez une petite quantité de graisse ordinaire pour lubrifier les articulations du mécanisme du système AUTOFEED (Figure 16B).
6. Remontez l'ensemble en inversant le processus. Le mécanisme du système AUTOFEED ne s'engage dans la poignée que dans un sens.

## Remplacement des câbles

Le câble hélicoïdal est sous tension et risque de s'éjecter du tambour. Prenez vos précautions lors du retrait du câble pour éviter les accidents.

## Remplacement du câble et du tambour

Le K-46 est équipé d'un tambour de câble amovible. D'autres câbles peuvent être portés dans des tambours supplémentaires pour permettre leur changement rapide. Pour changer de tambour et câble :

1. Assurez-vous que le dispositif de verrouillage n'est pas engagé.
2. Desserrez les quatre vis du logement de tambour d'environ huit tours (les vis restent attachées au logement et ne peuvent pas sortir) (Figure 17).



Figure 17 – Vis du logement



Figure 18 – Enroulage du câble dans le tambour

3. Tirez l'avant du logement directement vers l'avant (Figure 18).
4. Relevez les deux leviers du système AUTOFEED pour permettre à la tête du câble de le traverser. Retirez le câble à travers la partie frontale du logement et enroulez-le dans le tambour (Figure 18).
5. Retirez le tambour du logement.
6. Inversez le processus pour installer le tambour interne.

**Remplacement du câble à l'intérieur du tambour**

1. Si nécessaire, retirez le câble existant du tambour.
2. Pour faciliter son installation, déroulez d'abord le nouveau câble complètement. Soyez prudent lors du déballage du câble car il est sous tension et risque de frapper l'utilisateur.
3. Plissez l'extrémité côté tambour du câble à approximativement 15 à 30 degrés sur une longueur d'environ 1" (25 mm) comme indiqué à la Figure 19.

**Figure 19 – Plissage de l'extrémité du câble**

4. Enroulez le câble à l'intérieur du tambour en sens HORAIRE (Figure 20) comme indiqué sur le tambour.

**Figure 20 – Enroulez le câble en sens HORAIRE lors de son chargement dans un tambour interne****Chargement du câble sans changer de tambour interne**

1. Tirez la prise-en-main vers l'avant jusqu'à la position désengagée. Au besoin, retirez le câble.

**Dépannage**

| Problème                                                          | Raison possible                                       | Solution                                                             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Plissage ou rupture du câble.</b>                              | Câble forcé.                                          | Ne pas forcer le câble. Suivre le mode d'emploi.                     |
|                                                                   | Câble inadapté à la section de conduite d'évacuation. | Utiliser le câble et matériel approprié.                             |
|                                                                   | Câble exposé à de l'acide ou corrodé.                 | Nettoyer le câble régulièrement.                                     |
|                                                                   | Câble complètement usé.                               | Remplacer le câble usé.                                              |
|                                                                   | Câble mal soutenu.                                    | Soutenez le câble comme indiqué.                                     |
|                                                                   | Moteur en marche arrière.                             | N'utiliser la marche arrière que pour libérer le câble d'un blocage. |
| <b>Le câble tourne dans un sens mais pas dans l'autre.</b>        | Défaillance de l'inverseur.                           | Faire remplacer l'inverseur. Faire réviser l'appareil.               |
| <b>Oscillation ou vibration de l'appareil en cours de curage.</b> | Câble mal enroulé.                                    | Retirer le câble et l'enrouler uniformément.                         |
| <b>Le système AUTOFEED ne fonctionne pas.</b>                     | Système AUTOFEED plein de débris.                     | Nettoyer le système AUTOFEED.                                        |
|                                                                   | Besoin de lubrification.                              | Lubrifiez le système AUTOFEED.                                       |



2. Pour faciliter son installation, plissez l'extrémité côté tambour du câble à approximativement 15 à 30 degrés sur une longueur d'environ 1" (25 mm) comme indiqué à la Figure 19.
3. Introduisez l'extrémité côté tambour du câble à travers l'ouverture de la prise-en-main. Orientez le pli de manière à permettre au câble de s'enrouler en sens HORAIRE (Figure 21). Cette orientation de câble lui assure un meilleur support en cours d'utilisation et aide à limiter les risques de son renversement à l'intérieur du tambour. Enroulez le reste du câble dans le tambour.



Figure 21 – Enroulage du câble sans changement de tambour interne.

## Révisions et réparations

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Toute révision ou réparation inappropriée risque de compromettre la sécurité opérationnelle de l'appareil.**

La rubrique *Consignes d'entretien* couvrira la majorité des besoins de service de cet appareil. Tout problème qui ne serait pas couvert dans cette rubrique devraient être confié exclusivement à un réparateur indépendant RIDGID agréé. N'utilisez que des pièces de rechange RIDGID.

Reportez-vous à la rubrique *Coordonnées RIDGID* pour localiser le réparateur RIDGID le plus proche, voire pour toutes questions visant l'entretien ou la réparation de l'appareil.

## Accessoires

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Afin de limiter les risques de grave blessure corporelle, n'utilisez que les accessoires spécifiquement conçus et recommandés pour le RIDGID SinkSnake K-46 sans fils, tels que ceux indiqués ci-dessous.**

### Câbles

| Réf. catalogue | Modèle   | Description                                                       |
|----------------|----------|-------------------------------------------------------------------|
| 50647          | S-1      | Ø 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) avec foret entonnoir                  |
| 50652          | S-2      | Ø 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) avec foret entonnoir                  |
| 50657          | S-3      | Ø 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) avec foret entonnoir                 |
| 62225          | C-1      | Ø 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) avec foret tulipe                    |
| 56782          | C-11C    | Ø 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) blindé avec foret tulipe             |
| 89400          | C-21     | Ø 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) avec foret tulipe                   |
| 56792          | C-131C   | Ø 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) blindé avec foret tulipe            |
| 95847          | C-131CSB | Ø 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) blindé à renflure avec foret tulipe |
| 62235          | C-2      | Ø 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) avec foret orientable                |
| 56787          | C-21C    | Ø 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) blindé avec foret orientable         |
| 89405          | C-22     | Ø 5/16" (8 mm) x 50' (15,20) avec foret orientable                |
| 56797          | C-231C   | Ø 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) blindé avec foret orientable        |
| 62245          | C-4      | Ø 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) avec raccord mâle                    |
| 62250          | C-5      | Ø 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) avec foret tulipe                   |
| 62260          | C-6      | Ø 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) avec raccord mâle                   |
| 96037          | C-61C    | Ø 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) blindé avec raccord mâle            |

### Outils de curage

| Réf. catalogue | Modèle | Description                                               |
|----------------|--------|-----------------------------------------------------------|
| 62990          | T-201  | Foret droit de 5" (125 mm) de long                        |
| 62995          | T-202  | Foret tulipe Ø 1 1/8" (29 mm)                             |
| 63000          | T-203  | Foret tulipe Ø 7/8" (22 mm)                               |
| 54837          | T-204  | Couteau en C Ø 1" (25 mm)                                 |
| 63005          | T-205  | Couteau en C Ø 1 3/8" (35 mm)                             |
| 63010          | T-206  | Foret entonnoir de 3" (80 mm) de long                     |
| 63030          | T-210  | Couteau en pique Ø 1" (25 mm)                             |
| 63035          | T-211  | Couteau en pique Ø 1 3/8" (35 mm)                         |
| 63040          | T-212  | Couteau en pique Ø 1 3/4" (45 mm)                         |
| 63045          | T-213  | Couteau 4 lames Ø 1" (25 mm)                              |
| 63050          | T-214  | Couteau 4 lames Ø 1 3/8" (35 mm)                          |
| 63055          | T-215  | Couteau 4 lames Ø 1 3/4" (45 mm)                          |
| 63065          | T-217  | Foret orientable de 4" (110 mm) de long                   |
| 55457          | T-225  | Foret de récupération                                     |
| 48482          | T-250  | Jeux d'outils comprenant T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812          | T-230  | Couteau en C renforcé Ø 2" (50 mm)                        |
| 52817R         | T-231  | Couteau en C renforcé Ø 2 1/2" (65 mm)                    |
| 52822          | T-232  | Couteau en C renforcé Ø 3" (80 mm)                        |
| 59230          | A-13   | Clé pour câble de 3/8"                                    |



**Accessoires**

| Réf. catalogue | Description                                                          |
|----------------|----------------------------------------------------------------------|
| 78133          | Kit câble K-46 avec tambour interne, câble C-61C, jeu d'outils T-250 |
| 78093          | Béquille K-46                                                        |
| 78098          | Malette de transport K-46                                            |
| 78103          | Tambour interne K-46                                                 |
| 41937          | Gants de curage RIDGID en cuir                                       |
| 70032          | Gants de curage RIDGID en PVC                                        |
| 56513          | Bloc-piles lithium Advanced de 18V/2,5A                              |
| 56518          | Bloc-piles lithium Advanced de 18V/5,0A                              |

**Chargers and Cords**

| Catalog No. |                             | Region           | Plug Type |
|-------------|-----------------------------|------------------|-----------|
| 64383       | Chargeur RBC-30             | Amérique du Nord | A         |
| 56523       | Chargeur RBC-30             | Europe           | C         |
| 64388       | Chargeur RBC-30             | Chine            | A         |
| 64393       | Chargeur RBC-30             | Australie        | I         |
| 64378       | Chargeur RBC-30             | Japon            | A         |
| 64398       | Chargeur RBC-30             | Royaume-Uni      | G         |
| 64173       | Cordon pour chargeur RBC-30 | Amérique du Nord | A         |
| 64183       | Cordon pour chargeur RBC-30 | Europe           | C         |

**Pour la liste complète des accessoires RIDGID disponibles pour ces appareils, allez au catalogue Ridge Tool en ligne à [RIDGID.com](http://RIDGID.com) ou reportez-vous à la rubrique *Coordonnées RIDGID*.**

**Recyclage**

Certains composants de ces appareils contiennent des matières précieuses recyclables. Il est possible que certains des recycleurs concernés se trouvent localement. Disposez de ces composants selon la réglementation en vigueur. Consultez le centre de gestion des déchets local pour de plus amples informations.



**A l'attention des pays de la CE :** Ne jamais disposer de matériel électrique dans les ordures ménagères !

Selon la directive européenne 2012/19/UE visant le recyclage de matériel électrique et électronique et son application au niveau national, tout matériel électrique hors service doit être recueilli séparément et recyclé de manière écologiquement responsable.

**Compatibilité électromagnétique (EMC)**

Le terme « compatibilité électromagnétique » signifie la capacité d'un appareil de fonctionner normalement en présence de rayonnements électromagnétiques et de décharges électrostatiques, sans pour autant provoquer le parasitage électromagnétique des appareils environnants.

Ces appareils sont conformes à l'ensemble des normes EMC applicables. Cependant, la possibilité du parasitage éventuel d'autres dispositifs ne peut pas exclure. L'ensemble des normes de compatibilité électromagnétique appliquées lors des essais sont indiquées dans les documents techniques de l'appareil.



# SinkSnake sin cordón

## Limpiadora K-46 SinkSnake™ sin cordón



### **ADVERTENCIA!**

Antes de utilizar este aparato, lea detenidamente este Manual del Operario. Pueden ocurrir descargas eléctricas, incendios y/o graves lesiones si no se entienden y siguen las instrucciones de este manual.

#### Limpiadora K-46 SinkSnake™ sin cordón

Apunte aquí el número de serie del aparato, que se encuentra en su placa de características.

N.º de  
serie

## Índice de materias

|                                                                    |                                   |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Formulario de registro para el número de serie de la máquina ..... | 39                                |
| Simbología de seguridad .....                                      | 41                                |
| <b>Advertencias de seguridad general para máquinas eléctricas</b>  |                                   |
| Seguridad en la zona de trabajo .....                              | 41                                |
| Seguridad eléctrica .....                                          | 42                                |
| Seguridad personal .....                                           | 42                                |
| Uso y cuidado de las máquinas eléctricas .....                     | 42                                |
| Uso y cuidado de las máquinas a batería .....                      | 43                                |
| Servicio .....                                                     | 43                                |
| <b>Información de seguridad específica</b>                         |                                   |
| Seguridad de la limpiadora SinkSnake sin cordón .....              | 43                                |
| <b>Información de contacto de RIDGID®</b> .....                    | 45                                |
| <b>Descripción</b> .....                                           | 45                                |
| <b>Especificaciones</b> .....                                      | 46                                |
| Equipo estándar .....                                              | 46                                |
| <b>Inspección previa a la operación</b> .....                      | 47                                |
| <b>Montaje y funcionamiento</b> .....                              | 48                                |
| Ajuste de la base de soporte .....                                 | 50                                |
| Posiciones de la máquina .....                                     | 50                                |
| Bloqueo del cable .....                                            | 50                                |
| Funcionamiento .....                                               | 50                                |
| Avance y recuperación del cable .....                              | 51                                |
| Introducción del cable en el desagüe .....                         | 52                                |
| Limpieza del desagüe .....                                         | 52                                |
| Resolución de la obstrucción .....                                 | 52                                |
| Maniobras para liberar barrenas y punta de cable atascados .....   | 53                                |
| Liberación de una cortadora atascada .....                         | 53                                |
| Recuperación del cable .....                                       | 53                                |
| Drenaje de la máquina .....                                        | 53                                |
| <b>Transporte y almacenamiento</b> .....                           | 53                                |
| Transporte .....                                                   | 53                                |
| Almacenamiento .....                                               | 53                                |
| <b>Instrucciones de mantenimiento</b>                              |                                   |
| Limpieza .....                                                     | 53                                |
| Unidad AUTOFEED .....                                              | 54                                |
| Reemplazo del cable .....                                          | 54                                |
| Reemplazo del cable y tambor .....                                 | 54                                |
| Reemplazo del cable en el tambor .....                             | 55                                |
| Cargar el cable sin reemplazar el tambor interno .....             | 55                                |
| Resolución de problemas .....                                      | 55                                |
| Servicio y reparaciones .....                                      | 56                                |
| <b>Equipo opcional</b> .....                                       | 56-57                             |
| Cables .....                                                       | 56                                |
| Cortadoras .....                                                   | 56                                |
| Accesorios .....                                                   | 57                                |
| Cargadores y cordones .....                                        | 57                                |
| <b>Eliminación</b> .....                                           | 57                                |
| <b>Compatibilidad electromagnética (CEM)</b> .....                 | 57                                |
| <b>Declaración de conformidad</b> .....                            | Interior de la carátula posterior |
| <b>Garantía de por vida</b> .....                                  | Carátula posterior                |

Instrucciones originales en inglés.

## Simbología de seguridad

En este manual del operario y en el producto mismo encontrará símbolos de seguridad y palabras de advertencia que comunican importante información de seguridad. Para su mejor comprensión, en esta sección se describe el significado de estas palabras y símbolos de advertencia.



Este es el símbolo de una alerta de seguridad. Sirve para prevenir al operario de las lesiones corporales que podría sufrir. Obedezca todas las instrucciones de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.

### ⚠ PELIGRO

Este símbolo de PELIGRO advierte de una situación de peligro que, si no se evita, produce la muerte o lesiones graves.

### ⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo de ADVERTENCIA avisa de una situación de peligro que, si no se evita, podría producir la muerte o lesiones graves.

### ⚠ CUIDADO

Este símbolo de CUIDADO advierte de una situación de peligro que, si no se evita, podría producir lesiones leves o moderadas.

### AVISO

Un AVISO advierte de la existencia de información relacionada con la protección de un bien o propiedad.



Este símbolo significa que es necesario leer detenidamente su manual del operario antes de usar el equipo. El manual del operario contiene información importante acerca del funcionamiento apropiado y seguro del equipo.



Este símbolo indica que cuando manipule o utilice este equipo siempre debe usar gafas o anteojos de seguridad con viseras laterales, con el fin de reducir el riesgo de lesiones a los ojos.



Este símbolo indica que la salida del cable de la máquina debe estar a menos de 6 pulgadas (15 cm) de la entrada del desagüe, para mejorar el control del cable y reducir el riesgo de que el cable se tuerza, se pliegue o se corte. Lea el manual para obtener más información.



Este símbolo indica que con esta máquina se pueden usar baterías RIDGID de la serie RB-18XX (tales como la RB-1825 y RB-1850 de RIDGID).



Este símbolo indica que hay riesgo de que el cable se tuerza, se pliegue o se corte. Las piezas en rotación pueden golpear, enganchar, cortar y aplastar partes del cuerpo.



Este símbolo indica que siempre debe usar guantes RIDGID para limpieza de desagües cuando use o manipule este aparato, para reducir el riesgo de que el contenido del desagüe cause infecciones, quemaduras u otras lesiones graves.



Este símbolo indica que hay riesgo de descargas eléctricas.



Este es el símbolo de información que indica que puede conseguir información acerca del producto (incluyendo el manual del operario) al escanear el código QR adyacente.

## Advertencias de seguridad general para máquinas eléctricas\*

### ⚠ ADVERTENCIA

**Lea y entienda todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta máquina eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones listadas a continuación, podrían producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.**

### ¡GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA SU FUTURA CONSULTA!

El término "máquina eléctrica" en las advertencias se refiere a la máquina eléctrica con cordón que recibe

electricidad del tomacorriente o a la máquina eléctrica sin cordón que funciona a batería.

### Seguridad en la zona de trabajo

- **Mantenga su zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Los lugares desordenados u oscuros pueden provocar accidentes.
- **No haga funcionar las máquinas eléctricas en ambientes explosivos, es decir, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las máquinas eléctricas pueden generar chispas que podrían encender los gases o el polvo.
- **Mientras haga funcionar una máquina, mantenga alejados a los niños y espectadores.** Cualquier distracción podría hacerle perder el control del aparato.

\* Como es obligatorio, el texto usado en la sección Advertencias de seguridad general para máquinas eléctricas de este manual es transcripción literal de la correspondiente norma UL/CSA/EN 62841-1. Esta sección contiene las prácticas de seguridad general para distintos tipos de máquinas eléctricas. No todas las precauciones corresponden a cada máquina; hay algunas que no le competen a esta máquina.



## Seguridad eléctrica

- **El enchufe del aparato eléctrico debe corresponder al tomacorriente. Jamás modifique el enchufe del aparato. No utilice un enchufe adaptador cuando haga funcionar una herramienta eléctrica provista de conexión a tierra.** Los enchufes intactos y tomacorrientes que les corresponden reducen el riesgo de choques de electricidad.
- **Evite el contacto de su cuerpo con artefactos conectados a tierra tales como cañerías, radiadores, estufas o cocinas, y refrigeradores.** Aumenta el riesgo de choques de electricidad si su cuerpo ofrece conducción a tierra.
- **No exponga las máquinas eléctricas a la lluvia ni permita que se mojen.** Cuando a un aparato eléctrico le entra agua, aumenta el riesgo de choques de electricidad.
- **No maltrate el cordón eléctrico del aparato. Nunca transporte el aparato tomándolo de su cordón eléctrico ni jale del cordón para desenchufarlo del tomacorriente. Mantenga el cordón alejado del calor, aceite, bordes cortantes o piezas móviles.** Un cordón enredado o en mal estado aumenta el riesgo de choques de electricidad.
- **Si emplea una máquina eléctrica al aire libre, use un cordón de extensión apropiado para utilizar al aire libre.** El uso de un cordón apropiado para utilizar al aire libre reduce el riesgo de choques de electricidad.
- **Si resulta inevitable el empleo de una máquina eléctrica en un sitio húmedo, enchúfela en un tomacorriente GFCI (dotado de un Interruptor del Circuito de Pérdida a Tierra).** El interruptor GFCI reduce el riesgo de choques de electricidad.

## Seguridad personal

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común cuando haga funcionar una máquina eléctrica. No use ninguna máquina eléctrica si usted está cansado o se encuentra bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Tan solo un breve descuido durante el funcionamiento de una máquina eléctrica puede resultar en lesiones graves.
- **Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. Según corresponda para cada situación, colóquese equipo de protección como mascarilla para el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección para los oídos, con el fin de reducir las lesiones personales.**
- **Evite echar a andar un aparato sin querer. Ase-**

**gure que el interruptor esté en posición de apagado (OFF) antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica o a la batería, o de tomarlo o acarrearlo.** Se pueden producir accidentes cuando se transporta una máquina eléctrica con el dedo puesto sobre el interruptor, o se la conecta a la fuente de energía con el interruptor en posición de encendido (ON).

- **Extraiga cualquier llave de ajuste que esté acoplada al aparato antes de encenderlo.** Una llave acoplada a una pieza o parte giratoria de la máquina eléctrica puede producir lesiones personales.
- **No trate de extender el cuerpo para alcanzar algo. Mantenga los pies bien plantados y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la máquina eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes apartados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- **Si se proveen dispositivos para la extracción y recolección del polvo, asegure que estén bien conectados y que se usen correctamente.** La extracción del polvo puede reducir los peligros que acarrea.
- **No permita que la familiarización debida al uso frecuente de las herramientas le induzca a hacer caso omiso de los principios de seguridad.** Cualquier descuido podría causar una lesión grave en una fracción de segundo.

## Uso y cuidado de las máquinas eléctricas

- **No fuerce los aparatos. Use el equipo correcto para la tarea que está por realizar.** Con la herramienta adecuada se hará mejor el trabajo y en forma más segura en la clasificación nominal para la cual fue diseñada.
- **Si el interruptor de la máquina eléctrica no la enciende (ON) o no la apaga (OFF), no utilice el aparato.** Cualquier máquina eléctrica que no se pueda controlar mediante su interruptor es un peligro y debe repararse.
- **Desenchufe el aparato del tomacorriente o extraiga la batería (si es posible) antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenarlo.** Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de poner la máquina eléctrica en marcha involuntariamente.
- **Almacene las máquinas eléctricas que no estén**

en uso fuera del alcance de los niños y no permita que las hagan funcionar personas que no estén familiarizadas con estas herramientas o no hayan leído estas instrucciones de operación. Las máquinas eléctricas en manos de personas no capacitadas son peligrosas.

- **Haga la mantención necesaria de las máquinas eléctricas y sus accesorios.** Revise el equipo para verificar que las piezas móviles no estén mal alineadas o agarrotadas. Verifique que no tenga partes rotas ni presente alguna otra condición que podría afectar su funcionamiento. Si un aparato está dañado, hágalo reparar antes de utilizarlo. Muchos accidentes se deben a máquinas eléctricas que no han recibido un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de cortar afiladas y limpias.** Cuando sus partes filosas se mantienen afiladas, son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.
- **Mantenga los mangos y superficies de agarre secos, limpios y exentos de grasa y aceite.** Los mangos y superficies de agarre resbalosos no permiten un control seguro de la máquina en situaciones inesperadas.
- **Utilice la máquina eléctrica, sus accesorios, brocas, barrenas, etc. en conformidad con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones imperantes y la tarea que se realizará.** Cuando se emplea una máquina eléctrica para efectuar trabajos que no le son propios, se crean situaciones que podrían ser peligrosas.

### Uso y cuidado de las máquinas a batería

- **Vuelva a cargar las baterías únicamente con el cargador que especifica el fabricante.** Un cargador apropiado para cierto tipo de baterías puede causar un incendio si se le emplea para cargar otro tipo de baterías.
- **Coloque en la máquina eléctrica solamente la batería específicamente indicada.** El uso de baterías diferentes a las especificadas puede causar lesiones o un incendio.
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala apartada de otros objetos metálicos tales como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier otra cosa metálica pequeña que pudiera efectuar una conexión entre un borne y el otro.** Los cortocircuitos entre los bornes de la batería podrían causar incendios o quemaduras.
- **En condiciones extremas de uso, la batería podría rezumar líquido. No lo toque. Si accidentalmente**

lo llegara a tocar, lávese la zona de contacto con agua. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, solicite además atención médica. El líquido que sale de una batería puede causar irritación o quemaduras.

- **No use una batería o una máquina si están dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden actuar en forma inesperada y causar incendios, explosiones o lesiones.
- **No exponga la batería o la máquina eléctrica al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 265° F (130°C) puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones para cargar la batería. No cargue la batería ni la máquina a temperaturas que estén fuera de los límites especificados en las instrucciones.** Si carga la batería en forma equivocada o a temperaturas que están fuera de los límites especificados, se puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

### Servicio

- **Encomiende el servicio de la herramienta únicamente a técnicos calificados que usen repuestos idénticos a las piezas originales.** Así se garantiza la continua seguridad de la máquina.
- **Nunca le haga servicio a una batería dañada.** Solamente el fabricante o técnicos de servicio autorizados deben efectuarle servicio a las baterías.

## Información de seguridad específica

### ⚠ ADVERTENCIA

**Esta sección contiene información de seguridad importante que es específica para esta herramienta.**

**Antes de utilizar la limpiadora de desagües, lea estas instrucciones detenidamente para reducir el riesgo de choque de electricidad o de otras lesiones graves.**

### ¡GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PARA SU POSTERIOR CONSULTA!

Mantenga este manual junto con la máquina, para que lo use el operario.

### Seguridad de la limpiadora SinkSnake sin cordón

- **Agarre el cable en rotación con guantes recomendados por el fabricante.** Los guantes de caucho, los guantes flojos y los trapos pueden quedar enrollados en el cable y producir lesiones graves.

- **No permita que el cable deje de girar mientras esté andando la máquina.** Esto puede tensar excesivamente el cable y hacer que se tuerza, se pliegue o se corte, lo cual puede producir lesiones graves.
  - **Use guantes de látex o caucho dentro de los guantes recomendados por el fabricante; utilice careta de protección facial, ropa de protección y respirador cuando sospecha que el desagüe contiene sustancias químicas, bacterias u otras sustancias que pueden ser tóxicas, infecciosas o causar quemaduras.** Los desagües pueden tener sustancias químicas, bacterias y otras sustancias que podrían causar quemaduras, ser tóxicas o infecciosas o que podrían causar alguna otra lesión grave.
  - **Mantenga buena higiene personal. No coma ni fume cuando manipule o haga funcionar la máquina. Después de manejar o hacer funcionar una máquina para limpiar desagües, use agua caliente y jabón para lavarse las manos y las partes del cuerpo expuestas a los líquidos del desagüe.** Esto reduce el riesgo a la salud por exposición a materiales tóxicos o infecciosos.
  - **Emplee la limpiadora de desagües únicamente para limpiar desagües de los diámetros recomendados.** Si usa una limpiadora de desagües del tamaño equivocado, el cable se puede torcer, plegar o cortar, y podría producir lesiones personales.
  - **Una sola persona debe controlar tanto el cable como el interruptor.** Si el extremo del cable deja de rotar, el operario debe ser capaz de apagar el motor de la máquina (OFF) para impedir que el cable se tuerza, se pliegue o se corte.
  - **Coloque la máquina de manera que la salida del cable esté a menos de 6 pulgadas (15 cm) de la entrada del desagüe, o bien apoye el cable expuesto apropiadamente cuando la máquina esté a más de 6 pulgadas (15 cm) de distancia.** Si sitúa la máquina demasiado lejos, se reduce el control y el cable se podría torcer, plegar o cortar, lo cual puede causar lesiones por golpes o aplastamiento.
  - **No haga funcionar la máquina si el extremo del cable está fuera del desagüe.** El cable en rotación puede dar latigazos, causar golpes, engancharse o cortar. Introduzca por lo menos 12 pulgadas (30 cm) de cable dentro del desagüe antes de echar a andar la máquina.
  - **No haga funcionar la máquina en rotación REVERSA excepto en las situaciones descritas en este manual.** La rotación en REVERSA puede dañar el cable y se usa para desenroscar o retirar la punta del cable para sacarla de atascos o para atravesar curvas.
  - **El cable es un resorte que acumula energía si se atasca, se estira, se tuerce o si se vuelca dentro del tambor.** Aunque la máquina esté apagada en OFF, esta energía acumulada puede hacer que el cable inesperadamente se mueva, se tuerza o se pliegue, y cause lesiones. Sea cauteloso cuando esté cerca de cables en estas situaciones, para reducir el riesgo de lesiones.
  - **No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo podrían engancharse en las piezas en movimiento.
  - **El operario no debe hacer funcionar la máquina si él o la máquina están parados en agua.** Si la máquina está en el agua mientras funciona, aumenta la posibilidad de descargas eléctricas.
  - **No use el aparato si durante su operación existe algún riesgo de contacto con otros servicios tales como conductos de gas natural o cables de electricidad.** Se recomienda hacer una inspección visual del desagüe con una cámara. Los tubos que se interpenetran, los cables o tubos de servicio mal colocados o los desagües dañados pueden entrar en contacto con el cable de la limpiadora y dañar el tubo o cable. Esto puede producir choque de electricidad, fugas de gas, incendio, explosión o algún otro daño o lesión grave.
  - **Extraiga la batería antes de reemplazar o ajustar accesorios, antes de almacenar o transportar la máquina o cuando no la esté usando.** Esto reduce el riesgo de echar a andar la máquina inadvertidamente.
  - **Antes de hacer funcionar la limpiadora K-46 SinkSnake sin cordón de RIDGID®, el operario debe leer y entender:**
    - El manual del operario.
    - El manual de la batería y cargador.
    - Las instrucciones de cualquier otro equipo o material utilizados con esta máquina.
- Si no se respetan todas las instrucciones y advertencias, podrían producirse daños a la propiedad y/o lesiones graves.

## Información de contacto de RIDGID

Si tiene alguna pregunta acerca de este producto RIDGID®:

- Comuníquese con el distribuidor RIDGID® en su localidad.
- Visite RIDGID.com para averiguar dónde se encuentra el contacto RIDGID más cercano.
- Comuníquese con el Departamento de Servicio Técnico de Ridge Tool en ProToolsTechService@Emerson.com, o llame por teléfono desde EE. UU. o Canadá al 844-789-8665.

## Descripción

La limpiaadora RIDGID® modelo K-46 SinkSnake™ sin cordón es una limpiaadora de desagües diseñada para limpiar desagües de fregaderos, lavabos, bañeras, duchas y urinarios de un diámetro desde ¾ pulgada (19 mm) a 3 pulgadas (76 mm), con el cable correcto. Vea la sección *Especificaciones*.

La K-46 tiene una unidad de alimentación AUTOFEED® que permite avanzar y recuperar el cable al presionar las palancas AUTOFEED. Se proporciona un dispositivo de bloqueo del cable, de acción deslizante, para mejorar el control de cable y la alimentación manual. La empuñadura al frente de la máquina puede girar en 360°, para mejorar el acceso y la manipulación en espacios estrechos.

La limpiaadora K-46 SinkSnake sin cordón está alimentada por baterías recargables de la serie RB-18XX de RIDGID. El interruptor momentáneo ON/OFF de velocidad variable controla el funcionamiento del motor. Un conmutador FOR/Neutro/REV se usa para seleccionar la rotación del cable hacia adelante o en reversa.

El aparato tiene un tambor encerrado que ayuda a mantener la limpieza de la zona de trabajo y de las manos del operario. El tambor interno permite un reemplazo rápido

del cable, ayuda a prevenir el volcamiento del cable dentro del tambor y reduce la probabilidad de fugas en el tambor. Cuando se oprime el interruptor de velocidad variable, se enciende una luz que ilumina la zona de trabajo.

Se usa una base de soporte incorporada para apoyar el peso de la máquina en distintas posiciones de operación.

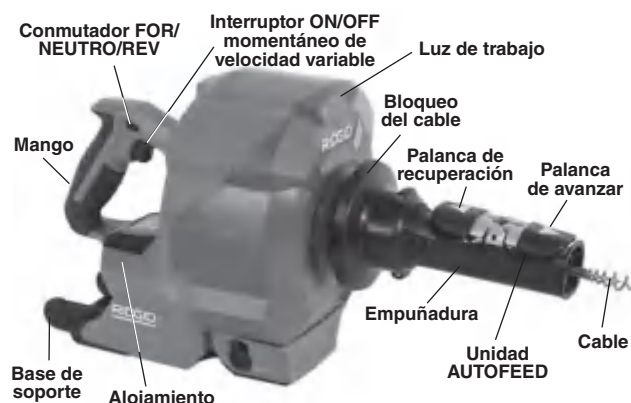


Figura 1 A – Limpiaadora K-46 SinkSnake sin cordón de RIDGID®

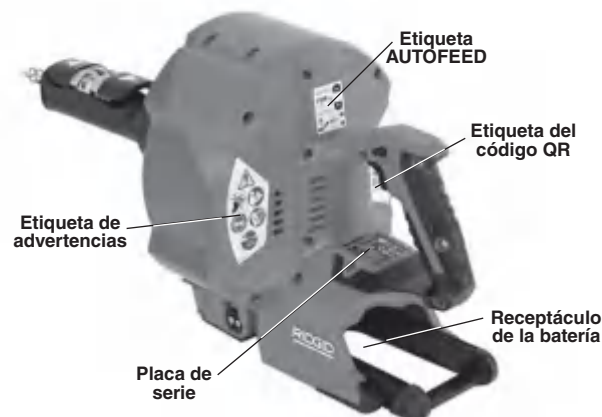


Figura 1 B – Limpiaadora K-46 SinkSnake sin cordón de RIDGID®

| Control                           | Marca                                               | Función                 | Marca | Función             |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------|-------|---------------------|
| Interruptor de velocidad variable | Interruptor ON/OFF momentáneo de velocidad variable |                         |       |                     |
| Conmutador FOR/Neutro/REV         |                                                     | Rotación hacia adelante |       | Rotación en reversa |
| Palanca AUTOFEED                  |                                                     | Avanza* el cable        |       | Recupera* el cable  |
| Bloqueo del cable                 |                                                     | Cable bloqueado         |       | Cable desbloqueado  |

Estando en rotación hacia adelante (FOR).

Figura 2 – Tabla de controles





**Figura 3 – Número de serie de la máquina. Los últimos 4 dígitos del número de serie indican el mes (MM) y el año (YY) de fabricación.**

## Especificaciones

| Diámetro del cable        | Diámetro del tubo               | Longitud máx. del cable |
|---------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 1/4" (6 mm)               | 3/4" a 2" (19 mm a 51 mm)       | 35 pies (10,7 m)        |
| 5/16" (8 mm)              | 3/4" a 2" (19 mm a 51 mm)       | 50 pies (15,2 m)        |
| 5/16" (8 mm) alma interna | 1 1/4" a 2 1/2" (32 mm a 64 mm) | 35 pies (10,7 m)        |
| 3/8" (10 mm)              | 1 1/4" a 2 1/2" (32 mm a 64 mm) | 35 pies (10,7 m)        |
| 3/8" (10 mm) alma interna | 1 1/4" a 3" (32 mm a 76 mm)     | 35 pies (10,7 m)        |

Vea en la sección *Equipo opcional* la lista de cables y longitudes disponibles.

Tipo de motor..... Motor CC sin cepillos

Batería ..... Bloque de baterías RB-18XX de RIDGID (vea la sección *Equipo opcional*)

Motor:

Voltaje..... 18 V CC

Corriente ..... 16 A

Potencia ..... 288 W

Velocidad de

operación ..... 0 a 560 RPM sin carga

Vel. de la unidad

AUTOFEED ..... 0 a 26 pies/min (0 a 8 m/min)

Controles..... Interruptor momentáneo ON/OFF de velocidad variable, conmutador FOR/Neutro/REV, palancas de avance/recuperación de la unidad AUTOFEED

Peso sin cable

ni batería ..... 9,7 libras (4,4 kg)

Peso con cable C1-IC y

batería de 2,5 Ah .... 15,2 libras (6,9 kg)

Límites de temperatura

de operación ..... 15° F a 122° F (-10° C a 50° C)

Temperatura de

almacenamiento ..... 32° F a 113° F (0° C a 45° C)

Dimensiones ..... 20,98"x 8,74" x 11,3"  
(532 mm x 222 mm x 287 mm)

Presión de sonido

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K = 3

Potencia de sonido

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K = 3

Vibración\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Las determinaciones de sonido y vibración se hacen de acuerdo con una prueba estandarizada conforme a la Norma EN 62481-1.

- Los niveles de vibración se pueden usar para comparar con otros aparatos y para una evaluación preliminar de la exposición.
- Las emisiones de sonido y vibración pueden variar según la ubicación del operario y el uso específico de estas máquinas.
- Es necesario evaluar la exposición diaria al sonido y vibración de acuerdo con cada aplicación, y luego tomar las medidas de seguridad apropiadas cuando corresponda. Cuando se evalúan los niveles de exposición, es necesario tomar en cuenta el tiempo durante el cual la máquina está apagada (OFF) y no está en uso. Esto puede reducir el nivel de exposición significativamente a lo largo del período de trabajo total.

Todas las especificaciones son nominales y pueden cambiar a medida que se mejora el diseño.

## Equipo estándar

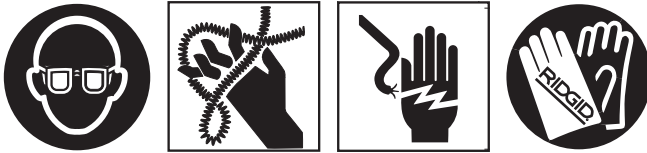
Consulte el catálogo de RIDGID para ver los equipos que se suministran con cada tipo de limpiadora de desagües y sus números de catálogo.

**AVISO** Esta máquina está diseñada para limpiar desagües. Si se usa correctamente no dañará desagües que estén en buenas condiciones y bien diseñados, contruidos y mantenidos. Si el desagüe está en malas condiciones o está mal diseñado, construido o mantenido, el procedimiento de limpieza podría no ser eficaz o podría dañar la tubería. La mejor forma de determinar las condiciones de un desagüe antes de limpiarlo es mediante una inspección visual con una cámara. El uso inapropiado de esta limpiadora de desagües podría dañar la máquina y el desagüe. Es posible que esta máquina no logre desatascar todas las obstrucciones.



## Inspección previa a la operación

### ⚠ ADVERTENCIA



**Antes de cada uso, revise la limpiadora de desagües y corrija cualquier problema existente con el fin de reducir el riesgo de lesiones graves por descargas eléctricas, cables torcidos o cortados, quemaduras químicas, infecciones u otras causas, y para impedir que se dañe la máquina limpiadora de desagües.**

**Siempre use anteojos de seguridad y otros equipos de protección apropiados cuando inspeccione la limpiadora de desagües.**

1. Inspeccione los guantes RIDGID de limpieza de desagües (Figura 4). Asegure que estén en buenas condiciones, sin agujeros, roturas o secciones flojas que podrían quedar enganchadas en el cable en rotación. Es importante no usar guantes que estén dañados o que no sean los apropiados. Los guantes protegen las manos del operario contra el cable en rotación y el contenido del desagüe. Si sus guantes no son RIDGID de limpieza de desagües o si están dañados, no use la máquina hasta que consiga los guantes RIDGID de limpieza de desagües. Use guantes de látex o caucho debajo de los guantes RIDGID, para protegerse contra el contenido del desagüe.



**Figura 4 – Guantes RIDGID de limpieza de desagües – cuero, PVC**

2. Asegure que se haya extraído la batería de la limpiadora de desagües.
3. Limpie la máquina, incluyendo los mangos y controles. Esto facilita la inspección y ayuda a prevenir que la máquina o el control se le resbalen de las manos. Haga la limpieza y la mantención de la máquina de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento.
4. Inspeccione la máquina para verificar lo siguiente:
  - Está bien ensamblada y completa.

- No tiene partes rotas, desgastadas, faltantes, mal alineadas o agarrotadas.
- La etiqueta de advertencias y otras etiquetas están presentes y se pueden leer. *Vea la Figura 1.*
- El cable entra y sale de la máquina fácilmente, sin atascarse.
- En la unidad AUTOFEED, las palancas se mueven fácilmente, sin atascarse.
- No existe ninguna condición que podría impedir el funcionamiento seguro y normal de la máquina.

Si encuentra algún problema, no use la limpiadora de desagües hasta que se haya reparado.

5. Limpie los residuos que podrían estar presentes en el cable y las cortadoras. Inspeccione el cable para verificar que no esté desgastado o dañado, como sigue:
  - No tiene partes aplanadas por desgaste del exterior del cable. El cable está fabricado con alambres redondos y su perfil debe ser redondo.
  - No tiene plegaduras múltiples ni de tamaño excesivo. Las plegaduras leves de menos de 15 grados se pueden enderezar.
  - No tiene espacios dispares entre los hilos del cable que indicarían que el cable se ha deformado debido a estiramiento, plegado, o funcionamiento en reversa.
  - No está demasiado corroído por exposición a sustancias químicas en el desagüe o por haberse almacenado sin secarlo.

Todas estas formas de desgaste y daño debilitan el cable y aumentan el riesgo de que el cable se tuerza, se pliegue o se corte durante el uso. Reemplace el cable y las cortadoras que estén desgastados o dañados antes de usar la limpiadora de desagües.

Inspeccione los acoplamientos del cable para verificar que no estén desgastados o dañados. Confirme que los pasadores de acoplamiento tengan un movimiento fácil que permita encajarlos a fondo para asegurar la retención. Si fuera necesario, lubrique los acoplamientos con un aceite liviano.

6. Inspeccione todos los demás equipos utilizados y haga el mantenimiento necesario según sus instrucciones, para asegurar su buen funcionamiento.

## Montaje y funcionamiento

### ⚠ ADVERTENCIA



**Instale y haga funcionar la limpiadora de desagües y la zona de trabajo según estos procedimientos, para reducir el riesgo de lesiones por choque de electricidad, incendio, volcamiento de la máquina, cables retorcidos o cortados, quemaduras químicas, infecciones y por otras causas, y para prevenir que se dañe la máquina.**

**Siempre use gafas de protección para prevenir daños a los ojos.**

**Siempre use guantes RIDGID de limpieza de desagües, que estén en buenas condiciones.** Los guantes flojos o de látex o los trapos pueden enrollarse en el cable y causar lesiones graves. Use guantes de látex o caucho solamente debajo de los guantes de limpieza de desagües. No use guantes de limpieza de desagües que estén dañados.

**Siempre utilice equipos de protección personal apropiados cuando use y manipule la limpiadora de desagües.** Los desagües pueden tener sustancias químicas, bacterias y otras sustancias tóxicas, infecciosas o que causen quemaduras u otros problemas. Los equipos de protección personal apropiados siempre incluyen gafas de seguridad y guantes de limpieza de desagües; pueden incluir además guantes de látex o caucho, caretas de protección facial, gafas, ropa protectora, respiradores y calzado con puntas de acero.

**No permita que la punta del cable deje de girar mientras la máquina esté andando.** Esto puede tensar el cable excesivamente y hacer que se tuerza, se pliegue o se corte, y cause lesiones graves.

**Coloque el cable AUTOFEED de la limpiadora de desagües a menos de 6 pulgadas (15 cm) de la entrada al desagüe.** Si la distancia es mayor a 6 pulgadas (15 cm), apoye el cable expuesto apropiadamente. Si la distancia es excesiva, puede dificultar el control y hacer que el cable se tuerza, se pliegue o se corte, lo cual podría causar lesiones por golpes o aplastamiento.

1. Inspeccione la zona de trabajo para determinar si es apropiada. El trabajo debe realizarse en un lugar nivelado, despejado, estable y seco. No use la limpiadora de desagües si está parado en una superficie con agua.
2. Inspeccione el desagüe que debe limpiar. En lo posible, determine cuáles son los puntos de acceso al desagüe, los diámetros y longitudes de los desagües, los materiales de la tubería, las distancias entre el acceso al desagüe y las tuberías principales, la naturaleza del atasco, presencia de sustancias químicas para limpiar desagües o de otros materiales químicos, etc.

Si el desagüe contiene sustancias químicas, es importante entender cuáles son las medidas de seguridad exigidas para trabajar en presencia de dichas sustancias. Comuníquese con el fabricante de los produc-

tos químicos para obtener la información necesaria. Confirme que no hay cables ni otros tubos dentro del desagüe o en una zona cercana, para reducir el riesgo de daño. Es prudente hacer una inspección visual del desagüe con una cámara.

Si fuera necesario, saque el artefacto sanitario (urinario, etc.) para permitir el acceso al desagüe. No alimente el cable a través de un artefacto sanitario. Esto podría dañar la máquina o el artefacto.

La limpieza del desagüe procede mejor si se hace correr agua por la tubería durante la operación, para ir eliminando los desechos. Para fregaderos con desagües de 1¼" a 1½", hay tuberías con un recorte que permite el acceso al tubo vertical, para facilitar esta limpieza (vea la instalación en la *Figura 5*). Determine cómo va a recoger los líquidos que podrían salpicar o salirse del desagüe.

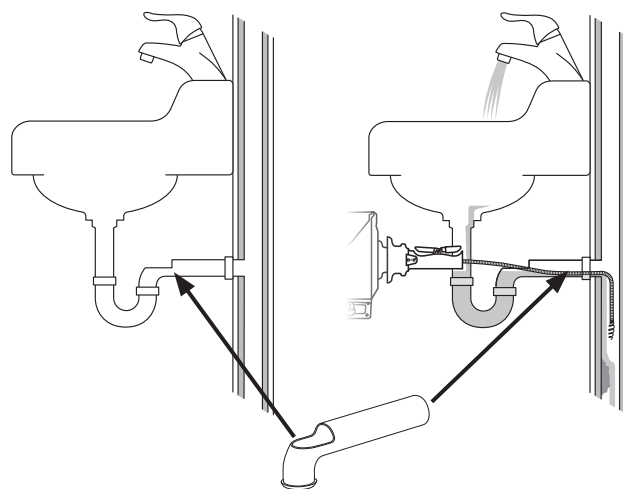


**Figura 5 – Instalación del tubo de acceso vertical (accesorio disponible)**

3. Determine cuál es la limpiadora correcta para la tarea. *Vea las Especificaciones.* Para encontrar limpiadoras de desagües para otras tareas, consulte el catálogo RIDGID en línea en RIDGID.com.
4. Asegure que todos los equipos se hayan debidamente inspeccionados.
5. Si fuera necesario, cubra la zona de trabajo con protectores. La limpieza de desagües es una tarea sucia.
6. Determine si la salida del cable de la máquina K-46 se puede colocar cerca del acceso al desagüe, a unas 6" a 18", según la tarea. *Vea la Figura 12.* Si aumenta más la distancia entre la salida del cable y el acceso al desagüe, es mayor el riesgo de que el cable se tuerza o se pliegue. Es prudente reducir al mínimo la longitud de cable expuesto. Si no es posible acercar la salida del cable al acceso al desagüe, puede extender

el acceso al desagüe con un tubo y acoplamientos de tamaño semejante (vea la *Figura 6*).

Además, especialmente si usa una unidad AUTO-FEED y bloqueo del cable, la trayectoria del cable debe ser recta o casi recta para que el cable quede bien apoyado. Si la trayectoria del cable tiene muchas curvas o un cambio de dirección importante, aumenta el riesgo de que el cable se tuerza o se pliegue, y se puede dañar el cable o lastimar al operario. Si coloca una extensión del desagüe resulta más fácil ir metiendo el cable dentro del desagüe.



**Figura 6 – Ejemplo de la extensión del desagüe para que quede a menos de 6 pulgadas (15 cm) de la unidad AUTOFEED**

**7. Seleccione una cortadora apropiada para la tarea.**

La mayoría de los cables aptos para la limpiadora K-46 SinkSnake sin cordón incorporan una barrena de bulbo en la punta del cable. Esto funciona bien para limpiar desagües secundarios estrechos. La barrena de bulbo permite penetrar el bloqueo y jalar los atascos fibrosos fuera del tubo.

Los cables C-4, C-6 y C6IC disponibles para usar con la limpiadora K-46 SinkSnake sin cordón tienen un acoplamiento macho que permite colocar diversas cortadoras para limpiar desagües.

Si se desconoce la naturaleza de la obstrucción, es recomendable usar una barrena recta o de bulbo para explorar el atasco y recuperar un pedazo del atasco para poder inspeccionarlo.

Una vez que conozca la naturaleza de la obstrucción, puede seleccionar una cortadora apropiada para la tarea. Por lo general es recomendable empezar con la cortadora más pequeña y hacerla atravesar el atasco, para que el agua acumulada pueda empezar a escurrirse y pueda arrastrar los residuos y recortes producidos durante la limpieza del desagüe. Cuando el desagüe ya no esté atascado y empiece a correr el agua, puede utilizar otras cortadoras que sean apropiadas para el atasco.

La correcta selección de una cortadora depende de las circunstancias de cada tarea y queda a criterio del operario. Hay otras cortadoras disponibles y se listan en la sección *Equipo opcional* de este manual. Puede conseguir información adicional sobre cortadoras en el catálogo de Ridge Tool, en línea en RIDGID.com.

8. Si fuera necesario, instale una cortadora en el extremo del cable (vea la *Figura 7*). Si no queda bien fija la cortadora se puede caer durante el uso. Cuando coloque la cortadora, asegure que el pasador a resorte del acoplamiento en la punta del cable se mueva fácilmente y retenga la cortadora. Si la clavija se traba en la posición de retracción, la cortadora podría caerse durante el uso.

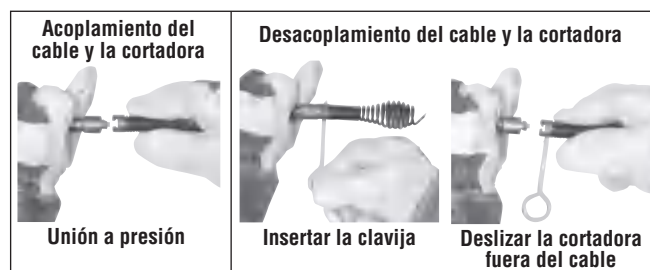


**Figura 7 – Acoplamiento y desacoplamiento de la cortadora**

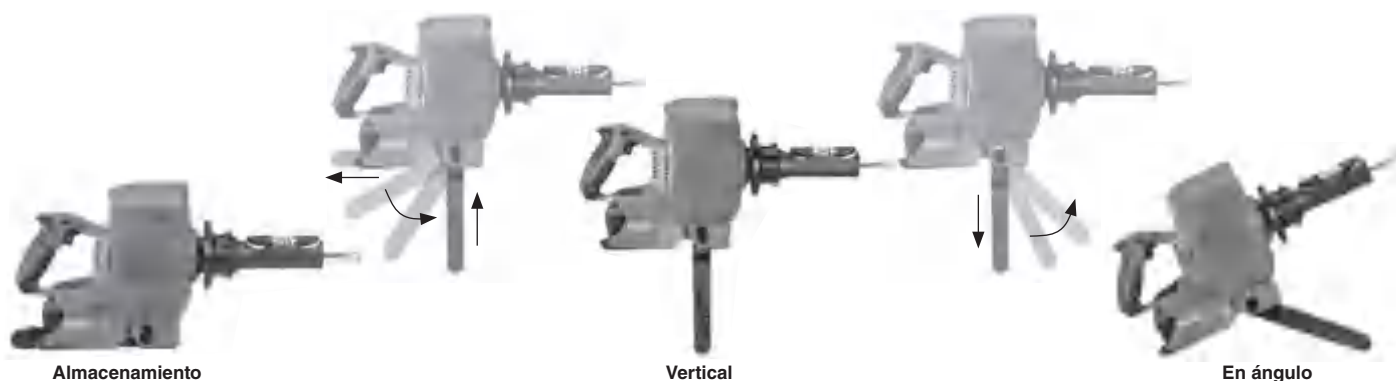


**Figura 8 – Ajuste de la base de soporte**

- Revise la zona de trabajo y determine si hay que colocar barricadas para alejar a los espectadores de la limpiadora de desagües y la zona de trabajo. La limpieza de desagües es un trabajo sucio, y los espectadores pueden distraer al operario.

### Ajuste de la base de soporte

La limpiadora de desagües K-46 tiene una base de soporte ajustable que sirve para sostener el peso de la limpiadora durante el uso. La base de soporte tiene tres configuraciones: almacenamiento, vertical y en ángulo. Para ajustar la base de soporte, jale hacia fuera, gire hasta lograr la posición deseada y luego empujela para trabarla (vea la *Figura 8*). La base está diseñada para soportar el peso de la máquina solamente. No empuje la máquina ni la base hacia abajo, ni use la máquina para soportar su peso cuando se pone de pie o se agacha. Esto podría romper la base de soporte. Cuando no esté usando la máquina, siempre debe colocar la base en posición de almacenamiento.

uso de rutina, el bloqueo se deja en la posición desbloqueada. Para trabar, empuje el bloqueo del cable hacia el tambor hasta que quede encajado. Es posible que sea necesario bloquear el cable. Para destrabar, jale el bloqueo del cable para alejarlo del tambor.

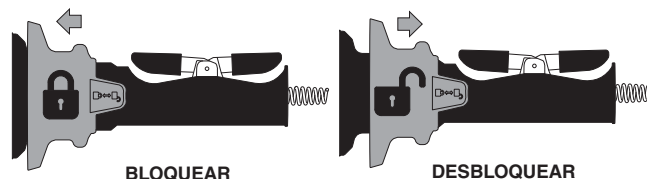


**Figura 10 – Bloqueo del cable**

### Funcionamiento

- Introduzca la cortadora y el extremo del cable por lo menos 12 pulgadas (30 cm) dentro del desagüe. La trayectoria del cable desde la salida de la máquina hacia la apertura del desagüe debe ser recta. El re-

### Posiciones de la máquina

|                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Posición de operación 1: sujetar la máquina</b></p> <p>La limpiadora de desagües se sujeta con las dos manos y no reposa sobre ninguna superficie.</p> <p>La base de soporte está en la posición de almacenamiento.</p> |  | <p><b>Posición de operación 3: en ángulo</b></p> <p>La limpiadora de desagües reposa sobre una superficie plana, orientada hacia arriba formando un ángulo con la apertura del desagüe.</p> <p>La base de soporte está en la posición de ángulo.</p> |  |
| <p><b>Posición de operación 2: reposo</b></p> <p>La limpiadora de desagües reposa sobre una superficie plana.</p> <p>La base de soporte está en la posición de almacenamiento.</p>                                            |  | <p><b>Posición de operación 4: vertical</b></p> <p>La limpiadora de desagües reposa sobre una superficie plana.</p> <p>La base de soporte está en posición vertical.</p>                                                                             |  |

**Figura 9 – Posiciones de operación**

### Bloqueo del cable

Se proporciona un mecanismo para bloquear el cable cuando se necesita agarrarlo con más fuerza, como por ejemplo cuando se está intentando atravesar el atasco, cuando queda poco cable en el tambor o cuando es necesario jalar el atasco fuera del desagüe. El bloqueo del cable se puede usar cuando el cable está estacionario o está girando, pero no se puede utilizar la unidad AUTOFEED junto con el bloqueo del cable. Durante el

corrido del cable debe reducir al mínimo las curvas y cambios de dirección, y reducir al mínimo la longitud de cable expuesto.

- Con las manos secas, introduzca una batería completamente cargada en el receptáculo de batería de la máquina.
- Adopte una correcta posición de trabajo, que le permita mantener el control del cable y de la máquina. Asegure que pueda hacer lo siguiente:



- Controlar la limpiadora de desagües, incluyendo el interruptor de velocidad variable y las palancas de AUTOFEED.
  - Mantener el equilibrio, sin tener que extender el cuerpo ni pueda caerse sobre la máquina, el desagüe o algún otro objeto peligroso.
  - Mantener la distancia entre la salida de la máquina y la apertura del desagüe dentro de los límites permitidos (vea la *Figura 12*).
4. Coloque el conmutador FOR/Neutro/REV en la posición FOR (adelante). Todavía no oprima el interruptor de velocidad variable. “FOR” y “REV” se refieren a la rotación del tambor y del cable, y no a la dirección de desplazamiento del cable. No haga girar el cable en REV (reversa) excepto en las situaciones específicamente descritas en estas instrucciones. El funcionamiento de la máquina en REV puede dañar el cable.

### Avance y recuperación del cable

La máquina K-46 tiene muchas formas de avanzar y recuperar el cable, según las condiciones específicas de la tarea. Vea en la *Figura 12* la información sobre estos

métodos, que incluyen las posiciones de operación, distancia del desagüe, cuándo usar cada método, etc.

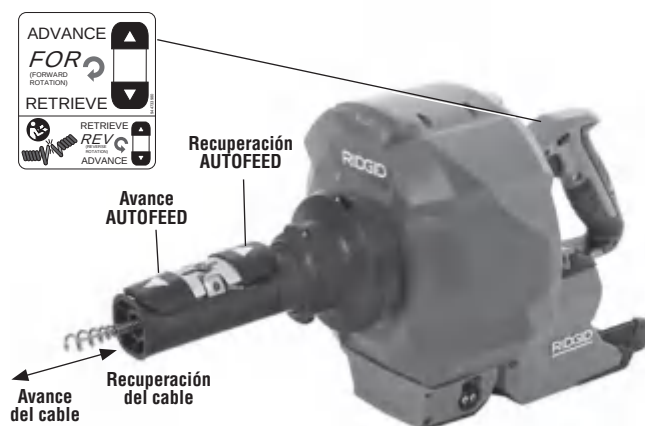


**Figura 11 – Controles de la unidad AUTOFEED**

NOTA: Si la máquina está en el ajuste REV (rotación en reversa), la dirección del avance AUTOFEED y de la recuperación AUTOFEED está invertida.

| Posición de operación | Método                    | Distancia máx. al desagüe | Cuándo utilizar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Operación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Figura |
|-----------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1/2/3/4               | Alimentación con AUTOFEED | Máx. 6" (15 cm)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerca del desagüe.</li> <li>• Acceso recto o casi recto al desagüe.</li> <li>• El cable debe estar rotando.</li> <li>• Método usado cuando la máquina se sostiene.</li> </ul>                                                                                                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oprima el conmutador para girar el cable.</li> <li>2. Oprima la palanca Avanzar/Recuperar para avanzar o recuperar el cable.</li> </ol> <p>A – Avanzar R – Recuperar</p>                                                                                                                                                                |        |
| 1/2/3/4               | Bloqueo del cable         | Máx. 12" (30 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando hay que agarrar el cable con más fuerza. Vea la sección <i>Bloqueo del cable</i>.</li> <li>• Acceso recto o casi recto al desagüe.</li> <li>• No usar el AUTOFEED cuando use el bloqueo del cable.</li> </ul>                                                                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trabe el bloqueo del cable.</li> <li>2. Mueva la máquina para avanzar/recuperar el cable.</li> <li>3. Desbloquee el bloqueo del cable.</li> <li>4. Sostenga el cable y mueva la máquina.</li> <li>5. Repita si es necesario.</li> </ol>                                                                                                 |        |
| 2/3/4                 | Alimentación manual       | Máx. 18" (45 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando no es posible acercar la máquina a menos de 6" del desagüe.</li> <li>• El acceso al desagüe no es recto.</li> <li>• La máquina está apoyada.</li> <li>• Hay que manipular el cable para que pase por los acoplamientos.</li> <li>• Para introducir o recuperar el cable rápidamente.</li> <li>• No es necesario que el cable esté girando.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Con una mano enguantada, sostenga el cable continuamente, en el medio del tramo expuesto.</li> <li>2. Jale hasta 6" de cable fuera de la máquina (avance) o fuera del desagüe (recuperar).</li> <li>3. Alimente el cable dentro del desagüe (avance) o dentro de la máquina (recuperar).</li> <li>4. Repita si es necesario.</li> </ol> |        |

**Figura 12 – Métodos para avanzar y recuperar el cable**



### Introducción del cable en el desagüe

Confirme que por lo menos 12 pulgadas (30 cm) de cable estén dentro del desagüe y que la distancia entre la salida del cable de la máquina y la apertura del desagüe no sea superior al límite permitido.

Vea la *Figura 12* para determinar el método correcto de hacer funcionar la máquina, según la distancia entre la salida del cable y la apertura del desagüe, y según las condiciones de uso.

Oprima el interruptor de velocidad variable para poner la máquina en marcha. Avance el cable para meterlo dentro del desagüe. El cable en rotación va entrando dentro del desagüe. Siempre vigile el tramo expuesto del cable. No permita que el cable se acumule fuera del desagüe, y no permita que se curve o se combe. Esto podría hacer que el cable se tuerza, se pliegue o se corte.



**Figura 13 – Alimentación del cable con la unidad AUTOFEED**



**Figura 14 – Alimentación manual del cable**

### Limpeza del desagüe

A medida que va alimentando el cable dentro del desagüe, es posible que el cable proceda más lentamente o que se acumule fuera del desagüe. Sentirá que el cable empieza a torcerse o cargarse; la limpiadora de desagües o el cable tenderán a torcerse o desplazarse

hacia un lado. Esto puede deberse a una transición en el desagüe (sifón, codo, etc.), acumulación de material en el desagüe (grasa, etc.), o al atasco en sí. Alimente el cable lentamente y con cuidado. No deje que el cable se acumule fuera del desagüe, ya que esto puede hacer que el cable se tuerza, se pliegue o se corte.

Preste atención a la cantidad de cable que se ha introducido en el desagüe. Si mete el cable en un tubo más grande o alguna transición semejante, el cable podría plegarse, hacerse un nudo, e impedir que se pueda extraer del desagüe. Reduzca al mínimo la cantidad de cable en la transición para evitar problemas.

Los cables no están sujetos al tambor interior. Proceda con cuidado cuando extraiga los últimos 5 a 7 pies (1,5 m a 2,1 m) de cable, para asegurar que el cable no se salga de la máquina.

Si usa un cable con ensanchamiento “speed bump” (vea la *Figura 15*), se le indica al operario que ya no queda cable utilizable.



**Figura 15 – Cable C-13IC SB con ensanchamiento indicador a unos 5 pies (1,5 m) del extremo distal del cable**

### Resolución de la obstrucción

Si la punta del cable deja de girar, ya no está limpiando el desagüe. Si la punta del cable se pega en el atasco y la máquina limpiadora sigue andando, el cable empezará a enrollarse (se siente como si el cable empezara a torcerse, retorcerse o desplazarse hacia un lado). Si la punta del cable deja de girar y el tambor sigue girando, el cable se puede torcer, plegar o cortar.

Jale el cable para alejarlo de la obstrucción. Una vez que el cable esté fuera del bloqueo y esté girando nuevamente, el operario puede lentamente ir metiendo el extremo del cable dentro del atasco. No trate de forzar el extremo del cable para atravesar el bloqueo. Permita que el extremo siga girando en su lugar, para desmenuzar el atasco completamente. Haga funcionar la herramienta de corte de esta forma hasta que haya atravesado los atascos completamente y el agua fluya libremente por el desagüe.

Mientras penetra la obstrucción, es posible que la cortadora y el cable se cubran de desechos y material recortado de la obstrucción. Esto puede impedir el avance. En ese caso es necesario retraer el cable y la cortadora del desagüe, para quitarles los desechos. Vea la sección *Recuperación del cable*.

## Maniobras para liberar barrenas y punta de cable atascados

Si el cable deja de girar y no puede jalarsse para extraer el extremo del atasco, suelte el interruptor de velocidad variable mientras agarra la limpiadora de desagües con firmeza. El motor se detiene, y el cable y el tambor podrían girar al revés hasta que se disipe la energía acumulada en el cable. No jale la limpiadora más de 12 pulgadas (30 cm) desde el desagüe, ya que el cable se podría torcer, plegar o cortar. Mantenga el dedo apartado del interruptor de velocidad variable.

## Liberación de una cortadora atascada

Si el extremo del cable está pegado en el atasco, use el bloqueo del cable para agarrar el cable y luego jale el cable cuidadosamente hacia afuera. Procure no dañar el cable o la cortadora cuando jale el cable. Si no es posible liberar la cortadora del atasco, coloque el conmutador FOR/Neutro/REV en posición REV. Mientras el bloqueo del cable agarra el cable, oprima el interruptor de velocidad variable durante varios segundos y jale el cable hasta que se desenrosque fuera del bloqueo. No haga funcionar la máquina en rotación reversa más que el mínimo necesario para liberar el extremo del cable del atasco; así evita dañar el cable. Coloque el conmutador FOR/Neutro/REV en posición FOR y siga limpiando el desagüe.

## Recuperación del cable

Una vez desatascada la obstrucción, haga fluir un chorro de agua por el desagüe para arrastrar los residuos presentes en el tubo. Para hacerlo, meta una manguera por la entrada del desagüe, abra una llave de agua en el sistema, o use algún otro método. Preste atención al nivel del agua, ya que el desagüe podría volver a atascarse.

Mientras corre el agua por el desagüe, recupere el cable del tubo. El flujo de agua ayuda a limpiar el cable a medida que se extrae del tubo. No oprima el conmutador en la posición REV ni recupere el cable con el conmutador en reversa, ya que esto puede dañar el cable.

Preste atención al cable cuando lo recupera, ya que podría atascarse.

Suelte el interruptor de velocidad variable antes de que el extremo del cable salga del desagüe. No extraiga el cable fuera del desagüe mientras el cable esté rotando. El cable puede dar latigazos y causar lesiones graves. Con las manos enguantadas, jale el resto del cable fuera del desagüe y vaya introduciéndolo en la máquina limpiadora. Si fuera necesario, cambie la cortadora en el extremo del cable y siga limpiando de acuerdo con el procedimiento indicado anteriormente. Se recomienda efectuar varias pasadas por el desagüe para limpiarlo a fondo.

Coloque el conmutador FOR/Neutro/REV en la posición Neutro. Con las manos secas, extraiga la batería.

## Drenaje de la máquina

Incline la máquina hacia adelante, con la unidad AUTOFEED orientada hacia abajo, para drenar el agua de la máquina.

## Transporte y almacenamiento

### Transporte

Coloque el conmutador FOR/Neutro/REV en la posición Neutro. Con las manos secas, extraiga la batería. Alimente todo el cable dentro de la máquina. Quite de la punta del cable la cortadora o barrena. Coloque la base de soporte en la posición de almacenamiento antes de transportar la máquina.

### Almacenamiento

**⚠ ADVERTENCIA** La limpiadora de desagües debe guardarse en un lugar seco, ya sea bajo techo o bien tapada si se guarda al aire libre. Prepare la máquina como se indica en Transporte. Almacene la máquina en un lugar bajo llave que esté fuera del alcance de los niños y de personas que no estén familiarizadas con la limpiadora de desagües. Esta máquina puede causar lesiones graves en manos de personas no capacitadas para usarla.

## Instrucciones de mantenimiento

### ⚠ ADVERTENCIA

**Extraiga la batería de la máquina antes de hacerle cualquier mantenimiento.**

**Siempre use anteojos de seguridad y equipo de protección apropiado cuando realice el mantenimiento.**

### Limpieza

La máquina se debe limpiar cuando sea necesario, con un detergente suave o solución antibacteriana. No use disolventes, materiales abrasivos ni materiales de limpieza agresivos.

**Máquina:** Limpie la máquina con un paño húmedo y suave. No sumerja la máquina en agua ni la limpie con un chorro de agua. No permita que le entre agua al motor ni a otros componentes eléctricos. Asegure que la máquina esté totalmente seca antes de utilizarla.

**Cable:** Después de cada uso, elimine los residuos en el cable y lávelo con un chorro de agua para impedir los efectos dañinos de los sedimentos y compuestos químicos usados para limpiar el desagüe. Deje que el cable se seque, para reducir su corrosión.

## Unidad AUTOFEED

Una vez al mes, o con mayor frecuencia si fuera necesario, extraiga la unidad AUTOFEED de la empuñadura y hágale limpieza y lubricación.

1. Empuje el cable a través de la unidad AUTOFEED para introducirlo en el tambor.
2. Extraiga el tornillo que sujeta el AUTOFEED a la empuñadura, usando una llave hexagonal de 3/16" (Figura 16 A). Extraiga la unidad AUTOFEED.



Figura 16 A – Extracción de la unidad AUTOFEED

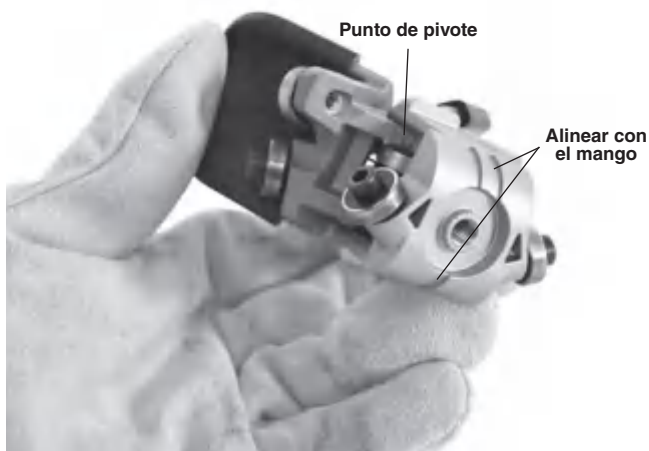


Figura 16 B – Mecanismo AUTOFEED

3. Elimine los residuos y suciedad de la unidad AUTOFEED, limpiándola con un paño o lavándola.
4. Inspeccione los cojinetes de los rodillos para verificar que puedan girar libremente. Puede lubricar los cojinetes con un aceite liviano.
5. Aplique una pequeña cantidad de grasa multiuso a los puntos de pivote del mecanismo AUTOFEED (Figura 16 B).

6. Vuelva a ensamblar en orden inverso. El mecanismo AUTOFEED cabe en la empuñadura de una sola manera.

## Reemplazo del cable

El cable enrollado está en tensión y puede saltar dentro o fuera de la máquina. Proceda con cautela cuando mueva el cable, para que no se mueva en forma inesperada y cause golpes.

## Reemplazo del cable y tambor

La máquina K-46 tiene un tambor que aloja el cable. Puede guardar distintos cables en otros tambores, para hacer un reemplazo rápido. Para cambiar el cable y tambor, haga lo siguiente:

1. Empuje el bloqueo del cable hacia adelante para liberar el cable.
2. Afloje los cuatro tornillos que sujetan el tambor al alojamiento, dándoles unas ocho vueltas. Los tornillos quedan retenidos en el alojamiento y no se pueden salir (Figura 17).

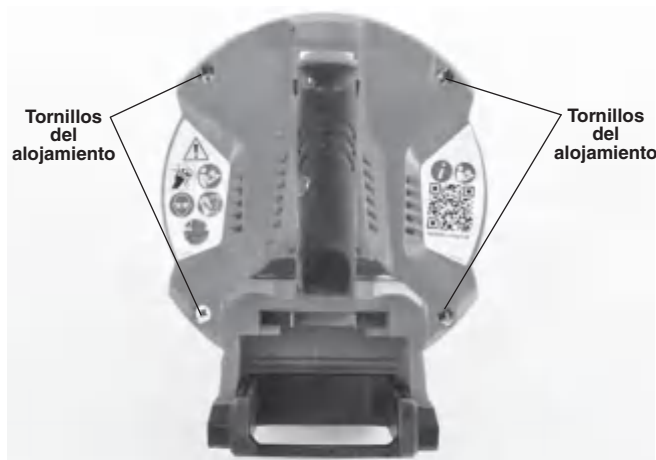


Figura 17 – Tornillos del alojamiento



Figura 18 – Alimentación del cable dentro del tambor

3. Jale la tapa del alojamiento en línea recta hacia afuera (Figura 18).
4. Alce las dos palancas AUTOFEED para permitir el paso del cabezal de bulbo. Jale el cable a través de la tapa del alojamiento y dentro del tambor (Figura 18).
5. Extraiga el tambor del alojamiento.
6. Proceda en forma inversa para instalar el tambor interno.

### Reemplazo del cable en el tambor

1. Extraiga el cable del tambor.
2. Para facilitar la instalación del nuevo cable, desenrolle el cable nuevo completamente antes de proceder. Tenga cuidado cuando saque el cable del paquete. El cable está en tensión y podría golpear al operario.
3. Flexione el cable en 15 a 30 grados, a aproximadamente 1 pulgada (25 mm) del extremo cerca del tambor, como se muestra en la Figura 19.



Figura 19 – Flexión cerca del extremo del cable

## Resolución de problemas

| PROBLEMA                                                            | POSIBLE RAZÓN                                         | SOLUCIÓN                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| El cable se pliega o se corta.                                      | El cable se está forzando.                            | No fuerce el cable. Siga las instrucciones de funcionamiento.                        |
|                                                                     | El cable no corresponde al diámetro del tubo.         | Use el cable y el equipo correctos.                                                  |
|                                                                     | El cable ha estado expuesto a ácidos y está corroído. | Limpie el cable con regularidad.                                                     |
|                                                                     | El cable está desgastado.                             | Reemplace el cable desgastado.                                                       |
|                                                                     | El cable no está bien apoyado.                        | Apoye el cable correctamente, según las instrucciones.                               |
|                                                                     | El motor está en reversa.                             | Use la reversa solamente si el cable se atasca dentro del tubo.                      |
| El cable gira en una dirección pero no en la otra.                  | El conmutador de reversa ha fallado.                  | Lleve la máquina a servicio. Haga reemplazar el conmutador.                          |
| La máquina se bambolea o vibra cuando se está limpiando el desagüe. | La distribución del cable no es pareja.               | Jale todo el cable fuera del tambor y vuelva a alimentarlo, con distribución pareja. |
| La unidad AUTOFEED no funciona.                                     | La unidad AUTOFEED está llena de residuos.            | Limpie la unidad AUTOFEED.                                                           |
|                                                                     | Es necesario lubricar la unidad AUTOFEED.             | Lubrique la unidad AUTOFEED.                                                         |

4. Vaya enrollado el cable en el tambor interno, hacia la derecha (como las manecillas de un reloj), como está marcado en el tambor (vea la Figura 20).



Figura 20 – Cuando cargue el cable en el tambor interno, enrolle el cable hacia la derecha

### Cargar el cable sin reemplazar el tambor interno

1. Jale la empuñadura hacia adelante a la posición desenchajada. Extraiga el cable si es necesario.



- Para facilitar la instalación del cable, flexione el extremo del cable cerca del tambor 15 a 30 grados, a aproximadamente una pulgada de la punta (consulte la Figura 19).
- Introduzca el extremo del cable cerca del tambor dentro de la apertura de la empuñadura. Oriente la curva de manera que pueda alimentar el cable hacia la derecha, como se ve en la Figura 21. Con esta orientación, se apoya mejor el cable durante su utilización y se reduce el riesgo de volcamiento del cable dentro del tambor. Alimente el resto del cable dentro del tambor.



Figura 21 – Cargar el cable sin reemplazar el tambor interno

## Servicio y reparaciones

### ⚠ ADVERTENCIA

**Esta máquina puede tornarse insegura si se repara o se mantiene incorrectamente.**

La mayoría de las necesidades de servicio de esta máquina aparecen en las *Instrucciones de mantenimiento*. Cualquier problema que no aparezca en dicha sección debe encomendarse a un servicentro independiente autorizado de RIDGID. Use solamente repuestos RIDGID.

Para información acerca de su servicentro independiente autorizado de RIDGID más cercano, o si tiene alguna pregunta sobre servicio y reparaciones, vea la sección *Información de contacto* en este manual.

## Equipo opcional

### ⚠ ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de lesiones graves, use solamente accesorios diseñados específicamente y recomendados para usar con la limpiadora RIDGID K-46 SinkSnake sin cordón, como los equipos en la lista siguiente.**

#### Cables

| N.º de catálogo | N.º de modelo | Descripción                                                                           |
|-----------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647           | S-1           | 1/4" (6 mm) × 15 pies (4,6 m), con barrena de embudo                                  |
| 50652           | S-2           | 1/4" (6 mm) × 25 pies (7,6 m), con barrena de embudo                                  |
| 50657           | S-3           | 1/4" (6 mm) × 35 pies (10,7 m), con barrena de embudo                                 |
| 62225           | C-1           | 5/16" (8 mm) × 25 pies (7,6 m), con barrena de embudo                                 |
| 56782           | C-11C         | 5/16" (8 mm) × 25 pies (7,6 m), de alma interna con barrena de bulbo                  |
| 89400           | C-21          | 5/16" (8 mm) × 50 pies (15,2 m), con barrena de embudo                                |
| 56792           | C-131C        | 5/16" (8 mm) × 35 pies (10,7 m), de alma interna con barrena de embudo                |
| 95847           | C-131CSB      | 5/16" (8 mm) × 35 pies (10,7 m), de alma interna, con ensanche, con barrena de embudo |
| 62235           | C-2           | 5/16" (8 mm) × 25 pies (7,6 m), con barrena de cabezal articulado                     |
| 56787           | C-21C         | 5/16" (8 mm) × 25 pies (7,6 m), de alma interna con barrena de cabezal articulado     |
| 89405           | C-22          | 5/16" (8 mm) × 50 pies (15,2 m), con barrena de cabezal articulado                    |
| 56797           | C-231C        | 5/16" (8 mm) × 35 pies (10,7 m), de alma interna con barrena de cabezal articulado    |
| 62245           | C-4           | 3/8" (10 mm) × 25 pies (7,6 m), con acoplamiento macho                                |
| 62250           | C-5           | 3/8" (10 mm) × 35 pies (10,7 m), con barrena de bulbo                                 |
| 62260           | C-6           | 3/8" (10 mm) × 35 pies (10,7 m), con acoplamiento macho                               |
| 96037           | C-61C         | 3/8" (10 mm) × 35 pies (10,7 m), de alma interna con acoplamiento macho               |

#### Cortadoras

| N.º de catálogo | N.º de modelo | Descripción                                               |
|-----------------|---------------|-----------------------------------------------------------|
| 62990           | T-201         | Barrena recta, longitud de 5" (125 mm)                    |
| 62995           | T-202         | Barrena de bulbo, diám. ext. 1 1/8" (29 mm)               |
| 63000           | T-203         | Barrena de bulbo, diám. ext. 7/8" (22 mm)                 |
| 54837           | T-204         | Cortagrasa en "C" de 1" (25 mm)                           |
| 63005           | T-205         | Cortagrasa en "C" de 1 1/8" (35 mm)                       |
| 63010           | T-206         | Barrena de embudo, longitud de 3" (80 mm)                 |
| 63030           | T-210         | Cortadora de pala, 1" (25 mm)                             |
| 63035           | T-211         | Cortadora de pala, 1 1/8" (35 mm)                         |
| 63040           | T-212         | Cortadora de pala, 1 1/4" (45 mm)                         |
| 63045           | T-213         | Cortadora de 4 cuchillas, 1" (25 mm)                      |
| 63050           | T-214         | Cortadora de 4 cuchillas, 1 1/8" (35 mm)                  |
| 63055           | T-215         | Cortadora de 4 cuchillas, 1 1/4" (45 mm)                  |
| 63065           | T-217         | Barrena de cabezal articulado, longitud de 4" (110 mm)    |
| 55457           | T-225         | Barrena de recuperación                                   |
| 48482           | T-250         | Juego de cortadoras con: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812           | T-230         | Cortagrasa en "C" H-D, 2" (50 mm)                         |
| 52817R          | T-231         | Cortagrasa en "C" H-D, 2 1/2" (65 mm)                     |
| 52822           | T-232         | Cortagrasa en "C" H-D, 3" (80 mm)                         |
| 59230           | A-13          | Clavija de cable de 3/8"                                  |



## Accesorios

| N.º de catálogo | Descripción                                                                          |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 78133           | Kit de cable C-6IC para K-46: Tambor interno, cable C-6IC, juego de cortadoras T-250 |
| 78093           | Base de soporte K-46                                                                 |
| 78098           | Maletín K-46                                                                         |
| 78103           | Tambor interno K-46                                                                  |
| 41937           | Guantes RIDGID de cuero para limpieza de desagües                                    |
| 70032           | Guantes RIDGID de PVC para limpieza de desagües                                      |
| 56513           | Batería de litio avanzada de 18 V, 2,5 Ah                                            |
| 56518           | Batería de litio avanzada de 18 V, 5,0 Ah                                            |

## Cargadores y cordones

| N.º de catálogo |                            | Región       | Tipo de enchufe |
|-----------------|----------------------------|--------------|-----------------|
| 64383           | Cargador RBC-30            | Norteamérica | A               |
| 56523           | Cargador RBC-30            | Europa       | C               |
| 64388           | Cargador RBC-30            | China        | A               |
| 64393           | Cargador RBC-30            | Australia    | I               |
| 64378           | Cargador RBC-30            | Japón        | A               |
| 64398           | Cargador RBC-30            | Reino Unido  | G               |
| 64173           | Cordón del cargador RBC-30 | Norteamérica | A               |
| 64183           | Cordón del cargador RBC-30 | Europa       | C               |

**Para una lista completa del equipo opcional RIDGID disponible para esta máquina, vea el catálogo Ridge Tool en línea en [RIDGID.com](http://RIDGID.com) o vea la Información de contacto.**

## Eliminación

Partes de estos aparatos contienen materiales valiosos y se pueden reciclar. Hay compañías locales que se especializan en el reciclaje. Deseche los componentes de acuerdo con todos los reglamentos correspondientes. Para más información sobre la eliminación de desechos, comuníquese con la agencia local de eliminación de residuos.



**Para los países de la Unión Europea:** ¡No deseche equipos eléctricos en la basura común!

De acuerdo con el Lineamiento Europeo 2012/19/EU para Desechos de Equipos Eléctricos y Electrónicos y su implementación en la legislación nacional, los equipos eléctricos inservibles deben desecharse por separado en una forma que cumpla con las normas del medio ambiente.

## Compatibilidad electromagnética (CEM)

La compatibilidad electromagnética se refiere a la capacidad del aparato de funcionar bien en un ambiente en que hay radiación electromagnética y descargas electrostáticas; el aparato no debe causar interferencia electromagnética en otros equipos.

Estas herramientas se ajustan a todas las normas CEM pertinentes. Sin embargo, no puede excluirse la posibilidad de que causen interferencia en otros dispositivos. Todas las normas CEM relacionadas que se han probado están mencionadas en el documento técnico de la herramienta.



# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### **⚠️ WARNING!**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch. Die Unkenntnis und Nichtbeachtung des Inhalts dieser Bedienungsanleitung kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

#### **K-46 Cordless SinkSnake™**

Notieren Sie unten die Seriennummer und bewahren Sie diese auf. Sie finden die Produkt-Seriennummer auf dem Typenschild.

Serien-  
Nr.

## Inhaltsverzeichnis

|                                                                      |                 |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Formular zum Festhalten der Geräteseriennummer</b>                | 59              |
| <b>Sicherheitssymbole</b>                                            | 61              |
| <b>Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise für Elektrowerkzeuge</b> | 61              |
| Sicherheit im Arbeitsbereich                                         | 61              |
| Elektrische Sicherheit                                               | 61              |
| Sicherheit von Personen                                              | 62              |
| Sachgemäßer Umgang mit Elektrowerkzeugen                             | 62              |
| Sachgemäßer Umgang mit Akkuwerkzeugen                                | 63              |
| Wartung                                                              | 63              |
| <b>Spezifische Sicherheitsinstruktionen</b>                          | 63              |
| Cordless SinkSnake Sicherheit                                        | 63              |
| <b>RIDGID Kontaktinformationen</b>                                   | 65              |
| <b>Beschreibung</b>                                                  | 65              |
| <b>Technische Daten</b>                                              | 66              |
| Standardausstattung                                                  | 66              |
| <b>Inspektion vor der Benutzung</b>                                  | 67              |
| <b>Vorbereitung und Betrieb</b>                                      | 68              |
| Positionierung der Maschine                                          | 70              |
| Einstellung des Kippständers                                         | 70              |
| Spiralensperre                                                       | 70              |
| Betrieb                                                              | 71              |
| Spirale vorschieben/zurückziehen                                     | 71              |
| Vorschub der Spirale in den Abfluss                                  | 71              |
| Reinigen des Abflusses                                               | 73              |
| Bearbeiten der Blockade                                              | 73              |
| Verfahren bei verklemmtem Werkzeug/Spiralenende                      | 73              |
| Befreien eines verklemmten Werkzeugs                                 | 73              |
| Zurückziehen der Spirale                                             | 74              |
| Entleeren der Maschine                                               | 74              |
| <b>Transport und Lagerung</b>                                        | 74              |
| Transport                                                            | 74              |
| Aufbewahrung                                                         | 74              |
| <b>Wartungsanweisungen</b>                                           | 74              |
| Reinigung                                                            | 74              |
| AUTOFEED-Einheit                                                     | 74              |
| Spiralenwechsel                                                      | 75              |
| Spirale und Trommel wechseln                                         | 75              |
| Spirale in der Trommel wechseln                                      | 76              |
| Einlegen der Spirale ohne Wechsel der Innentrommel                   | 76              |
| Fehlerbehebung                                                       | 77              |
| Wartung und Reparatur                                                | 77              |
| <b>Optionale Ausrüstung</b>                                          | 77              |
| Spiralen                                                             | 77              |
| Werkzeuge                                                            | 78              |
| Zubehör                                                              | 78              |
| Ladegeräte und Kabel                                                 | 78              |
| <b>Entsorgung</b>                                                    | 78              |
| <b>Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)</b>                      | 78              |
| <b>EG-Konformitätserklärung</b>                                      | Im Hinterdeckel |
| <b>Garantie</b>                                                      | Hinterdeckel    |

\* Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

## Sicherheitssymbole

Wichtige Sicherheitshinweise werden in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Produkt mit bestimmten Sicherheitssymbolen und Warnungen gekennzeichnet. Dieser Abschnitt enthält Erläuterungen zu diesen Warnhinweisen und Symbolen.



Dies ist das allgemeine Gefahrensymbol. Es weist auf mögliche Verletzungsgefahren hin. Beachten Sie alle Hinweise mit diesem Symbol, um Verletzungs- oder Lebensgefahr zu vermeiden.

**GEFAHR** GEFAHR weist auf gefährliche Situationen hin, die bei Nichtbeachtung zu tödlichen bzw. ernsthaften Verletzungen führen.

**WARNUNG** WARNUNG weist auf gefährliche Situationen hin, die bei Nichtbeachtung zu tödlichen bzw. ernsthaften Verletzungen führen können.

**ACHTUNG** ACHTUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die ohne entsprechende Sicherheitsvorkehrungen zu kleineren bis mittelschweren Verletzungen führen kann.

**HINWEIS** HINWEIS kennzeichnet Informationen, die sich auf den Schutz des Eigentums beziehen.



Dieses Symbol bedeutet, dass die Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen ist, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren, ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts.



Dieses Symbol bedeutet, dass bei der Arbeit mit diesem Gerät immer eine Schutzbrille mit Seitenschutz oder ein Augenschutz zu verwenden ist, um Augenverletzungen zu vermeiden.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Spirale Austritt der Maschine nicht weiter als 6" (15 cm) vom Einlass des Abflusses entfernt sein darf, um die Spirale besser kontrollieren zu können und die Gefahr des Verdrehens, Knickens oder Bruchs der Spirale zu vermeiden. Lesen Sie das Handbuch für weitere Informationen.



Dieses Symbol zeigt an, dass Akkus der Serie RIDGID RB-18XX (wie RIDGID RB-1825 und RB-1850) mit diesem Gerät geladen werden können.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr des Verdrehens, Knickens oder Bruchs der Spirale hin. Rotierende Teile können Körperteile treffen, erfassen, schneiden und quetschen.



Dieses Symbol bedeutet, dass bei der Handhabung oder Benutzung des Gerätes immer RIDGID Rohrreinigungshandschuhe zu tragen sind, um die Gefahr von Infektionen, Verbrennungen oder anderen schweren Verletzungen durch den Inhalt des Abflusses zu reduzieren.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr von Stromschlägen hin.



Dies ist ein Informationssymbol und zeigt die verfügbaren Produktinformationen (einschließlich Bedienungsanleitung) an, die durch Scannen des benachbarten QR-Codes verfügbar sind.

## Allgemeine Sicherheitsund Warnhinweise für Elektrowerkzeuge\*

### ⚠ WARNUNG

**Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Illustrationen und Spezifikationen in Zusammenhang mit diesem Elektrowerkzeug. Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.**

### ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUFBEWAHREN!

Der im folgenden Text verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

## Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber, und sorgen

**Sie für eine gute Beleuchtung.** Unordentliche und unzureichend beleuchtete Arbeitsbereiche erhöhen das Unfallrisiko.

- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen mit leicht entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen im Betrieb Funken, durch die sich Staub oder Brandgase leicht entzünden können.
- **Sorgen Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs dafür, dass sich keine Kinder oder sonstige Unbeteiligte in dessen Nähe befinden.** Bei Ablenkungen kann die Kontrolle über das Gerät verloren gehen.

## Elektrische Sicherheit

- **Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen zur verwendeten Steckdose passen. Nehmen Sie niemals Veränderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker in Kombination mit schutzgeerdeten Geräten.** Originalstecker und

\* Der im Abschnitt „Allgemeine Sicherheits- und Warnhinweise für Elektrowerkzeuge“ dieses Handbuchs verwendete Text wurde wörtlich aus der geltenden Norm UL/CSA/EN 62841-1 übernommen. Dieser Abschnitt enthält allgemeine Sicherheitshinweise für viele verschiedene Elektrowerkzeugtypen. Nicht jede Sicherheitsvorkehrung gilt für jedes Werkzeug, einige gelten für dieses Werkzeug nicht.



passende Steckdosen bedeuten die geringste Stromschlaggefahr.

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen zum Beispiel von Rohren, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen und Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Stromschlaggefahr.
- **Das Netzkabel darf nicht für anderweitige Zwecke missbraucht werden. Verwenden Sie es niemals zum Tragen oder Ziehen des Werkzeugs oder zum Herausziehen des Steckers.** Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Verwendung im Freien geeignet sind.** Die Verwendung eines geeigneten Verlängerungskabels für den Gebrauch im Freien verringert die Gefahr eines Stromschlags.
- **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug in feuchter Umgebung einsetzen müssen, verwenden Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter).** Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schutzschalters) verringert die Gefahr eines Stromschlags.

## Sicherheit von Personen

- **Seien Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs immer aufmerksam und verantwortungsbewusst. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten.** Durch einen kurzen Moment der Unaufmerksamkeit können Sie sich selbst oder anderen erhebliche Verletzungen zufügen.
- **Tragen Sie immer persönliche Schutzkleidung. Immer einen Augenschutz tragen.** Das Tragen einer Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, verringert das Risiko von Verletzungen und ist daher unbedingt erforderlich.
- **Verhindern Sie, dass Elektrowerkzeuge unbeabsichtigt eingeschaltet werden. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Steckers in die Steckdose und/oder des Anschließens eines Akkus, dem Aufheben oder Tragen des Werkzeugs, ob der Schalter in Stellung AUS steht.** Wenn Sie beim

Tragen von Elektrowerkzeugen Ihren Finger auf dem Schalter halten oder den Stecker einstecken, während der Schalter auf EIN steht, besteht Unfallgefahr.

- **Entfernen Sie sämtliche Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie den Schalter des Elektrowerkzeugs auf EIN stellen.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- **Lehnen Sie sich nicht zu weit in eine Richtung. Sorgen Sie stets für ein sicheres Gleichgewicht und einen festen Stand.** Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weiten Kleidungsstücke oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von bewegenden Teilen fern.** Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von bewegten Teilen erfasst werden.
- **Wenn Staubabsaug- und Staubauffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Durch Verwendung von Staubauffangeinrichtungen können die durch Staub entstehenden Gefahren erheblich reduziert werden.
- **Lassen Sie sich durch die Tatsache, dass Sie durch häufige Benutzung mit einem Werkzeug vertraut sind, nicht dazu verleiten, nachlässig zu werden und Sicherheitsprinzipien für den Umgang mit Werkzeugen zu ignorieren.** Eine unbedachte Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen schwere Verletzungen verursachen.

## Sachgemäßer Umgang mit Elektrowerkzeugen

- **Wenden Sie bei Verwendung des Elektrowerkzeugs keine Gewalt an. Verwenden Sie das korrekte Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung.** Mit dem richtigen Elektrowerkzeug wird die anstehende Aufgabe effektiver und sicherer und in der richtigen Geschwindigkeit ausgeführt.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht über den Schalter ein- und ausschalten lässt, stellt eine Gefahrenquelle dar und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku (sofern er sich herausnehmen lässt) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Werkzeug lagern.** Durch solche

Vorsichtsmaßnahmen wird der unbeabsichtigte Start des Elektrowerkzeugs verhindert.

- **Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie keine Personen das Werkzeug bedienen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- **Elektrowerkzeuge und Zubehör warten.** Stellen Sie sicher, dass sich alle beweglichen und festen Teile in der richtigen Position befinden, keine Teile gebrochen sind oder sonstige Fehler vorliegen, um den reibungslosen Betrieb des Elektrowerkzeugs sicherzustellen. Bei Beschädigungen muss das Elektrowerkzeug vor einer erneuten Verwendung zunächst repariert werden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen seltener und sind leichter zu führen.
- **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Ölen und Fetten.** Rutschige Griffe und Griffflächen verhindern eine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Tätigkeit.** Wenn Elektrowerkzeuge nicht vorschriftsmäßig verwendet werden, kann dies zu gefährlichen Situationen führen.

## Sachgemäßer Umgang mit Akkuwerkzeugen

- **Nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät laden.** Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Typ zu Brandgefahr führen.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit explizit dafür vorgesehenen Akkus.** Der Einsatz mit anderen Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn fern von anderen metallischen Objekten wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen, die die Anschlüsse kurzschließen könnten.** Das Kurzschließen von Akkuanschlüssen kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.

- **Bei falscher Anwendung kann aus dem Akku Flüssigkeit austreten. Kontakt vermeiden.** Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Bei Kontakt mit Augen wenden Sie sich zusätzlich an einen Arzt. Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.
- **Verwenden Sie keine Akkus oder Werkzeuge, die beschädigt oder modifiziert sind.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- **Akkus oder Werkzeuge dürfen keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen ausgesetzt werden.** Feuer oder Temperaturen über 265 °F (130 °C) können Explosionen verursachen.
- **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden oder lagern Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Durch unsachgemäßes Laden oder bei Temperaturen außerhalb des spezifizierten Bereichs kann der Akku beschädigt werden und die Brandgefahr erhöht sich.

## Wartung

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Dadurch bleibt die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.
- **Beschädigte Akkus dürfen nicht gewartet werden.** Arbeiten an Akkus dürfen nur vom Hersteller oder befugten Dienstleistungsanbietern durchgeführt werden.

## Spezifische Sicherheitsinstruktionen

### ⚠️ WARNUNG

**Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise, die speziell für dieses Werkzeug gelten.**

**Lesen Sie vor dem Gebrauch des Rohrreinigers diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um die Gefahr eines Stromschlags oder schwerer Verletzungen zu vermeiden.**

### ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUFBEWAHREN!

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung beim Gerät auf, damit sie dem Bediener jederzeit zur Verfügung steht.

## Cordless SinkSnake Sicherheit

- **Fassen Sie die rotierende Spirale nur mit vom**

**Hersteller empfohlenen Handschuhen an.** Latex- oder locker sitzende Handschuhe oder Lappen können sich um die Spirale wickeln und schwere Verletzungen hervorrufen.

- **Die Spirale darf nicht aufhören, sich zu drehen, während die Maschine in Betrieb ist.** Dadurch kann die Spirale zu stark beansprucht werden, sich verdrehen, abknicken oder brechen, was schwere Verletzungen hervorrufen kann.
- **Tragen Sie unter den vom Hersteller empfohlenen Handschuhen Latex- oder Gummihandschuhe, dazu Schutzbrille, Gesichtsschutz, Schutzkleidung und ein Atemschutzgerät, falls sich Chemikalien, Bakterien oder andere giftige oder infektiöse Stoffe in den Abflussleitungen befinden könnten.** Die Abflussleitungen können Chemikalien, Bakterien und andere Stoffe enthalten, die Verbrennungen verursachen, giftig oder infektiös sein können oder sonstige Verletzungen verursachen können.
- **Achten Sie stets auf Sauberkeit. Essen oder rauchen Sie beim Umgang mit dem Gerät nicht. Waschen Sie nach dem Umgang mit Abflussreinigungsgeräten Hände und andere Körperteile, die mit dem Inhalt des Abflusses in Berührung gekommen sind, mit heißem Seifenwasser.** Dadurch reduzieren Sie Gesundheitsgefahren aufgrund einer Exposition gegenüber giftigen oder infektiösen Stoffen.
- **Verwenden Sie den Rohrreiniger nur für die empfohlenen Rohrgrößen.** Bei Verwendung eines Rohrreinigers der falschen Größe kann die Spirale sich verdrehen, abknicken oder brechen, was Verletzungen verursachen kann.
- **Eine Person muss Spirale und Schalter bedienen.** Wenn das Spiralenende sich nicht mehr dreht, muss der Bediener in der Lage sein, den Motor der Maschine auf AUS zu stellen, um ein Verdrehen, Knicken oder Brechen der Spirale zu verhindern.
- **Halten Sie die Maschine so, dass sich der Spiralenaustritt der Maschine innerhalb von 6" (15 cm) vom Ablauf befindet, oder stützen Sie die freiliegende Spirale ab, falls der Abstand 6" (15 cm) übersteigt.** Größere Abstände können zu einer schlechteren Kontrolle und dadurch einem Verdrehen, Knicken und Brechen der Spirale führen. Ein Verdrehen, Knicken oder Brechen der Spirale kann Stoß- oder Quetschverletzungen verursachen.
- **Bedienen Sie das Werkzeug nicht, wenn sich das Spiralenende außerhalb des Abflusses befindet.** Das rotierende Spiralenende kann peitschen, schlagen, einklemmen oder schneiden. Führen Sie die

Spirale vor dem Starten der Maschine mindestens 12" (0,3 m) in den Abfluss ein.

- **Betreiben Sie die Maschine nicht im Rückwärtsbetrieb, außer wie in diesem Handbuch beschrieben.** Rückwärtsbetrieb kann zu Beschädigung der Spirale führen und dient nur dazu, das Spiralenende aus einer Blockade zurückzuziehen oder in Biegungen zu fahren.
- **Die Spirale ist eine Feder, die Energie speichert, wenn sie feststeckt, gedehnt oder verdreht wird, auch wenn sie in der Trommel umgedreht wird.** Selbst wenn die Maschine ausgeschaltet ist, kann diese gespeicherte Energie dazu führen, dass sich die Spirale unerwartet bewegt, verdreht oder geknickt wird und Verletzungen verursacht. Seien Sie in diesen Situationen vorsichtig mit den Spiralen, um die Verletzungsgefahr zu verringern.
- **Tragen Sie keine weiten Kleidungsstücke oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von bewegenden Teilen fern.** Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von bewegten Teilen erfasst werden.
- **Arbeiten Sie nicht mit dieser Maschine, wenn der Bediener oder die Maschine im Wasser steht.** Bei der Arbeit mit dem Gerät im Wasser erhöht sich die Stromschlaggefahr.
- **Benutzen Sie die Maschine nicht, wenn während des Betriebs die Gefahr des Berührens von anderen Versorgungsleitungen (wie z. B. Gas oder Strom) besteht.** Die visuelle Inspektion des Abflusses mit einer Kamera empfiehlt sich. Querbohrungen, unsachgemäß verlegte Versorgungsleitungen und beschädigte Abflussleitungen könnten dazu führen, dass die Spirale die Versorgungsleitungen berührt und beschädigt. Dies könnte zu elektrischen Schlägen, Austreten von Gas, Feuer, Explosionen oder anderen schweren Schäden oder Verletzungen führen.
- **Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Anbaugeräte wechseln oder einstellen, das Werkzeug lagern, transportieren oder wenn es nicht benutzt wird.** Dadurch wird das Risiko eines ungewollten Starts verringert.
- **Bevor Sie eine RIDGID® K-46 Kabelloses Sink-Snake bedienen, lesen und verstehen Sie:**
  - Diese Bedienungsanleitung
  - Das Handbuch für Akku/Ladegerät
  - Die Anweisungen für jede mit dieser Maschine verwendete Ausrüstung und jedes MaterialDie Nichtbefolgung der Anweisungen und Warnungen kann zu Sachschäden und/oder schweren Verletzungen führen.

## RIDGID Kontaktinformationen

Wenn Sie Fragen zu diesem RIDGID®-Produkt haben:

- Wenden Sie sich an Ihren örtlichen RIDGID® Händler.
- Besuchen Sie RIDGID.com, um einen RIDGID Kontaktpunkt in Ihrer Nähe zu finden.
- Den technischen Kundendienst von Ridge Tool erreichen Sie unter ProToolsTechService@Emerson.com bzw. in den USA und Kanada telefonisch unter 844-789-8665.

## Beschreibung

Das RIDGID® Modell K-46 Cordless SinkSnake™ ist ein Rohrreiniger, das für die Reinigung von Abflussleitungen (z. B. in Spülbecken, Badewannen, Duschen und Urinalen) mit einem Durchmesser von 3/4" (19 mm) bis 3" (76 mm) mit der richtigen Spirale entwickelt wurde. *Siehe technische Daten.*

Die K-46 ist mit einer AUTOFEED®-Einheit ausgestattet, die es ermöglicht, die Spirale durch Drücken der AUTOFEED-Hebel vorzuschieben und zurückzuziehen. Eine Spiralsperre mit Schiebemechanismus verbessert den Antrieb der Spirale und die manuelle Zuführung. Der vordere Griff kann für einen besseren Zugang an Engstellen um 360° gedreht werden.

Die K-46 Cordless SinkSnake wird von RIDGID-Akkus der Serie RB-18XX leistungstark betrieben. Der EIN-/AUS--Taster für variable Geschwindigkeit steuert den Motorbetrieb, und ein VORWÄRTS/NEUTRAL/RÜCKWÄRTS-Schalter dient zur Auswahl der Vorwärts-/Rückwärtsdrehung der Spirale.

Das Gerät verfügt über eine geschlossene Trommel, damit die Hände und der Arbeitsbereich sauber bleiben. Die Innentrommel erlaubt schnellen Spiralenwechsel,

begrenzt das Risiko, dass die Spirale in der Trommel verdreht wird und reduziert die Wahrscheinlichkeit einer Undichtigkeit der Trommel. Eine Beleuchtung beleuchtet den Arbeitsbereich, wenn der Schalter für variable Geschwindigkeit betätigt wird.

Ein integrierter Kippständer dient dazu, das Gewicht der Maschine in verschiedenen Arbeitspositionen abzustützen.

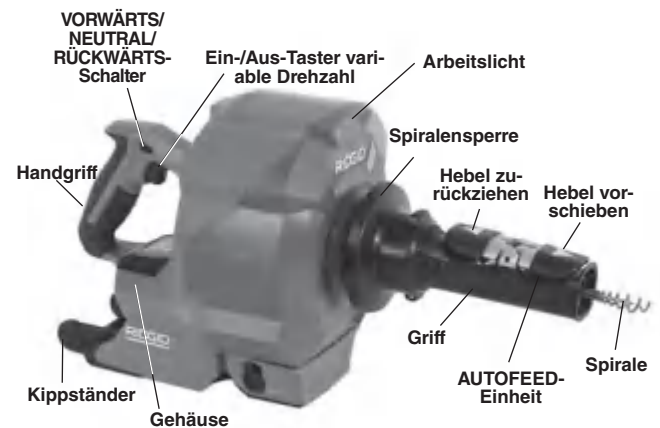


Abbildung 1A – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

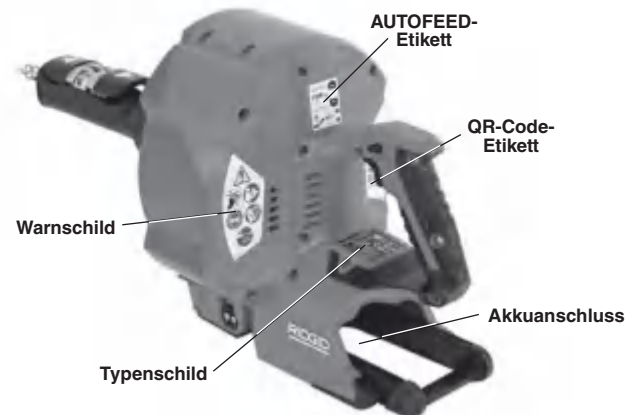


Abbildung 1B – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| Kontrolle                             | Kennzeichnung                            | Funktion             | Kennzeichnung | Funktion              |
|---------------------------------------|------------------------------------------|----------------------|---------------|-----------------------|
| Schalter für variable Geschwindigkeit | Ein-/Aus-Taster variable Geschwindigkeit |                      |               |                       |
| VORWÄRTS/Neutral/RÜCKWÄRTS-Schalter   |                                          | Vorwärtsrotation     |               | Rückwärtsrotation     |
| AUTOFEED-Hebel                        |                                          | Spirale vorschieben* |               | Spirale zurückziehen* |
| Spiralsperre                          |                                          | Spirale verriegelt   |               | Spirale entriegelt    |

\*Bei Vorwärtsbetrieb (FOR).

Abbildung 2 – Bedienelemente





**Abbildung 3 – Maschinen-Seriennummer - Die letzten 4 Ziffern der Seriennummer geben den Monat und das Jahr der Herstellung an (MMYY).**

## Technische Daten

| Spiralengröße               | Abflussgröße                        | Max. Spirallänge |
|-----------------------------|-------------------------------------|------------------|
| 1/4" (6 mm)                 | 3/4" bis 2" (19 mm bis 51 mm)       | 35 Fuß (10,7 m)  |
| 5/16" (8 mm)                | 3/4" bis 2" (19 mm bis 51 mm)       | 50 Fuß (15,2 m)  |
| 5/16" (8 mm) IC (Innenkern) | 1 1/4" bis 2 1/2" (32 mm bis 64 mm) | 35 Fuß (10,7 m)  |
| 3/8" (10 mm)                | 1 1/4" bis 2 1/2" (32 mm bis 64 mm) | 35 Fuß (10,7 m)  |
| 3/8" (10 mm) IC (Innenkern) | 1 1/4" bis 3" (32 mm bis 76 mm)     | 35 Fuß (10,7 m)  |

Eine Liste der erhältlichen Spiralen und Längen finden Sie im Abschnitt „Optionale Ausrüstung“.

Motortyp ..... Bürstenloser Gleichstrommotor  
 Akku ..... RIDGID RB-18XX Akku-Pack  
 (Siehe Abschnitt „Optionale Ausrüstung“)

Motor:

Spannung ..... 18V DC  
 Strom ..... 16 Ampere  
 Leistung ..... 288 W

Betriebsdrehzahl..... 0-560 RPM, ohne Last

AUTOFEED Spiralenvorschub

Geschwindigkeit

der Einheit..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Bedienelemente ..... EIN-/AUS-Taster variable  
 Geschwindigkeit, VORWÄRTS/  
 NEUTRAL/RÜCKWÄRTS-  
 Schalter, Hebel vorschieben/  
 zurückziehen AUTOFEED-  
 Einheit

Gewicht ohne

Spirale oder Akku ..... 9,7 lbs. (4,4 kg)

Gewicht mit C1-IC-Spirale

und 2,5-Ah-Akku ..... 15,2 lbs. (6,9 kg)

Betriebstemperatur-

bereich:..... 15°F bis 122°F (-10 °C bis 50 °C)

Lagertemperatur ..... 32°F bis 113°F (0 °C bis 45 °C)

Abmessungen ..... 20,98" x 8,74" x 11,3"  
 (532mm x 222mm x 287mm)

Schalldruck

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Schalleistung

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibration\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Schall und Vibration werden nach einem standardisierten Verfahren gemäß der Norm EN 62481-1 gemessen.

- Vibrationsniveaus können für Vergleiche mit anderen Werkzeugen und für die vorläufige Einschätzung der Exposition verwendet werden.

- Schall- und Vibrationsemissionen können aufgrund Ihres Standorts und der spezifischen Verwendung dieser Werkzeuge schwanken.

- Das tägliche Expositionsniveau für Schall und Vibrationen muss für jede Anwendung bewertet werden und bei Bedarf sind entsprechende Sicherheitsmaßnahmen zu treffen. Bei der Bewertung des Expositionslevels sollte die Zeit berücksichtigt werden, für die ein Werkzeug abgeschaltet ist und nicht benutzt wird. Dadurch kann sich das Expositionsniveau über die gesamte Arbeitszeit signifikant verringern.

Alle Angaben sind nominal und können sich im Zuge von Konstruktionsverbesserungen ändern.

## Standardausstattung

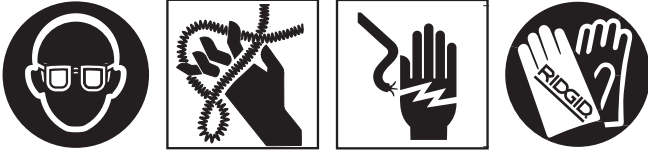
Einzelheiten über die Ausrüstung, die mit bestimmten Abflussreinigungsmaschinen geliefert wird, finden Sie im RIDGID Katalog,

**HINWEIS** Diese Maschine dient zum Reinigen von Abflüssen. Bei sachgemäßer Benutzung beschädigt sie Abflussrohre, die sich in einem einwandfreien Zustand befinden und sachgemäß geplant, installiert und gewartet wurden, nicht. Wenn sich das Abflussrohr in einem schlechten Zustand befindet oder nicht sachgemäß geplant, installiert und gewartet wurde, ist der Abflussreinigungsprozess eventuell nicht effektiv oder kann Schäden am Abfluss verursachen. Der Zustand eines Abflusses vor der Reinigung lässt sich am besten durch eine Sichtprüfung mit einer Kamera feststellen. Bei einer fehlerhaften Verwendung des Rohrreinigers können Maschine und Abfluss beschädigt werden. Diese Maschine beseitigt unter Umständen nicht alle Blockaden.



## Inspektion vor der Benutzung

### ⚠️ WARNUNG



**Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Ihren Rohrreiniger und beheben Sie etwaige Probleme, um die Gefahr schwerer Verletzungen durch elektrische Schläge, verdrehte oder gebrochene Spiralen, Verletzungen durch Chemikalien, Infektionen und andere Ursachen zu verringern und eine Beschädigung des Rohrreinigers zu vermeiden.**

**Tragen Sie bei der Inspektion Ihrer Abflussreinigungsmaschine grundsätzlich eine Schutzbrille und sonstige angemessene Schutzausrüstung.**

1. Überprüfen Sie die RIDGID Rohrreinigungshandschuhe (Abbildung 4). Vergewissern Sie sich, dass sie in einwandfreiem Zustand sind und keine Löcher, Risse oder lose Teile aufweisen, die sich in der rotierenden Spirale verfangen könnten. Tragen Sie auf keinen Fall ungeeignete oder beschädigte Handschuhe. Die Handschuhe schützen Ihre Hände vor der rotierenden Spirale und dem Inhalt der Abflussleitung. Wenn keine RIDGID Rohrreinigungshandschuhe zu Verfügung stehen oder wenn diese schadhaft oder verschlissen sind, benutzen Sie die Maschine erst wieder, wenn RIDGID Rohrreinigungshandschuhe verfügbar sind. Tragen Sie zum Schutz vor dem Inhalt der Abflussleitung unter dem Abflussreinigungshandschuh Latex- oder Gummihandschuhe.



**Abbildung 4 – RIDGID Rohrreinigungshandschuhe – Leder, PVC**

2. Stellen Sie sicher, dass der Akku des Rohrreinigers entfernt ist.

3. Reinigen Sie die Maschine, einschließlich der Griffe und Bedienelemente. Dies erleichtert die Inspektion und hilft, zu vermeiden, dass Gerät oder Bedienelemente Ihnen aus den Händen gleiten. Reinigen und pflegen Sie die Maschine entsprechend der Wartungsanleitung.

4. Überprüfen Sie die Maschine auf Folgendes:

- Korrekte Montage und Vollständigkeit.
- Gebrochene, verschlissene, fehlende, falsch eingestellte oder klemmende Teile.
- Vorhandensein und Lesbarkeit der Warnaufkleber (siehe Abbildung 1).
- Ruhiger Lauf, freie Bewegung der Spirale in die/aus der Maschine.
- Prüfen Sie die AUTOFEED-Einheit. Die Vorschubhebel müssen sich leichtgängig und frei bewegen lassen.
- Sonstige Umstände, die einen sicheren und normalen Betrieb verhindern könnten.

Wenn Probleme festgestellt werden, benutzen Sie die Maschine erst, wenn die Probleme behoben sind.

5. Entfernen Sie alle Fremdkörper von Spirale und Schneidwerkzeugen. Überprüfen Sie die Spirale auf Verschleiß und Schäden. Achten Sie auf:
  - Offensichtliche Abflachungen an der Außenseite der Spirale (die Spirale besteht aus einem runden Draht, das Profil sollte rund sein).
  - Mehrere oder übermäßig große Knickstellen (kleine Knickstellen bis 15 Grad können begradigt werden).
  - Ungleichmäßige Zwischenräume zwischen den Spiralenwicklungen, die auf eine Verformung der Spirale durch Dehnen, Knicken oder Rückwärtslauf hindeuten.
  - Übermäßige Korrosion durch feuchte Lagerung oder Exposition gegenüber Abflussreinigerchemikalien.

Alle diese Formen von Verschleiß und Beschädigung schwächen die Spirale, sodass Verdrehen, Knicken oder Bruch der Spirale bei der Benutzung schneller auftreten. Überprüfen Sie die Schneidwerkzeuge. Ersetzen Sie eine verschlissene und beschädigte Spirale und Schneidwerkzeuge vor Verwendung des Rohrreinigers.

Überprüfen Sie die Spiralenkupplungen auf Verschleiß und Schäden. Vergewissern Sie sich, dass die Kupplungsraststifte frei beweglich sind und vollständig herausragen, sodass fester Halt gewährleistet ist. Bei Bedarf mit einem leichten Öl schmieren.

6. Kontrollieren und warten Sie alle anderen verwendeten Ausrüstungsteile gemäß der jeweiligen Anleitung, um sicherzustellen, dass sie in funktionsfähigen Zustand sind.

## Vorbereitung und Betrieb

### ⚠️ WARNUNG



**Bereiten Sie Rohrreiniger und Arbeitsbereich wie hier beschrieben vor, um die Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag, Feuer, Umkippen der Maschine, verdrehte oder gebrochene Spiralen, Verätzungen durch Chemikalien, Infektionen und andere Ursachen zu mindern und Schäden an der Maschine zu verhindern.**

Tragen Sie immer eine Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.

Tragen Sie immer RIDGID Rohrreinigungshandschuhe in einwandfreiem Zustand. Latex- oder locker sitzende Handschuhe oder Lappen können sich um die Spirale wickeln und schwere Verletzungen hervorrufen. Tragen Sie nur Latex- oder Gummihandschuhe unter Rohrreinigungshandschuhen. Benutzen Sie keine beschädigten Rohrreinigungshandschuhe.

Tragen Sie bei Handhabung und Benutzung von Abflussreinigungsmaschinen eine geeignete persönliche Schutzausrüstung. Abflüsse können Chemikalien, Bakterien und andere Substanzen enthalten, die Vergiftungen, Infektionen, Verätzungen oder andere Probleme verursachen können. Zur persönlichen Schutzausrüstung gehören immer eine Schutzbrille und Rohrreinigungshandschuhe, bei Bedarf auch Latex- oder Gummihandschuhe, ein Gesichtsschutz, Spezialbrille, Schutzkleidung, Atemschutz und Sicherheitsschuhe.

Das Spiralenende darf nicht aufhören, sich zu drehen, während die Maschine läuft. Dadurch kann die Spirale zu stark beansprucht werden, sich verdrehen, abknicken oder brechen, was schwere Verletzungen hervorrufen kann.

Positionieren Sie die Spirale des AUTOFEED Spiralenvorschubs innerhalb von 6" (15 cm) vom Abflusseinlass oder stützen Sie die freiliegende Spirale ordnungsgemäß ab, wenn die Entfernung 6" (15 cm) überschreitet. Größere Abstände können zu einer schlechteren Kontrolle und dadurch einem Verdrehen, Knicken und Brechen der Spirale führen. Ein Verdrehen, Knicken oder Brechen der Spirale kann Stoß- oder Quetschverletzungen verursachen.

1. Achten Sie auf einen geeigneten Arbeitsbereich. Arbeiten Sie auf einem freien, ebenen, stabilen und trockenen Untergrund. Benutzen Sie den Rohrreiniger nicht im Wasser stehend.
2. Überprüfen Sie den zu reinigenden Abfluss. Bestimmen Sie nach Möglichkeit den/die Zugangspunkt(e) zum Abfluss, Größe, Länge und Material des

Abflusses, den Abstand zu den Hauptleitungen, die Art der Blockade, ob Abflussreinigungskemikalien oder andere Chemikalien vorhanden sind usw.

Wenn Chemikalien im Abfluss vorhanden sind, müssen die spezifischen Sicherheitsmaßnahmen für die Arbeit bei Vorhandensein dieser Chemikalien bekannt sein. Fragen Sie beim Hersteller der Chemikalien nach den jeweiligen Produktinformationen. Vergewissern Sie sich, dass im Abfluss oder seiner Umgebung keine anderen Versorgungsleitungen vorhanden sind, um das Risiko einer Beschädigung zu mindern. Die visuelle Inspektion des Abflusses mit einer Kamera empfiehlt sich.

Entfernen Sie bei Bedarf Armaturen (Urinale, usw.), um den Zugang zum Abfluss zu ermöglichen. Führen Sie die Spirale nicht über eine Armatur ein. Dadurch könnten Rohrreiniger und Armatur beschädigt werden.

Das beste Reinigungsergebnis wird erzielt, wenn während der Reinigung Wasser durch das Rohr strömt und die Verschmutzungen wegespült. Für 1-1/4" und 1-1/2"-Waschbeckenabflüsse sind hierfür ausgeschnittene Wandrohre erhältlich. Zur Installation siehe Abbildung 5. Der Inhalt des Abflusses kann während des Gebrauchs verschüttet werden oder verspritzt, planen Sie entsprechend.

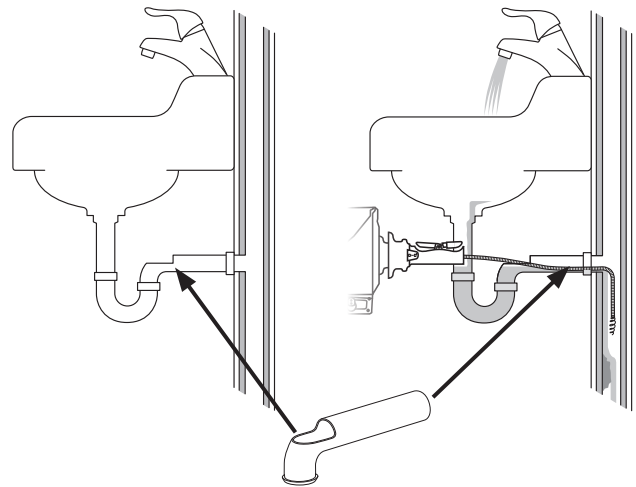


Abbildung 5 - Wandrohrinstallation (verfügbares Zubehör)

3. Bestimmen Sie die für den Einsatzbereich geeignete Ausrüstung. Siehe *technische Daten*. Rohrreiniger für andere Anwendungen finden Sie im RIDGID-Katalog, online unter RIDGID.com.
4. Vergewissern Sie sich, dass die gesamte Ausrüstung ordnungsgemäß geprüft wurde.

5. Bringen Sie bei Bedarf Schutzabdeckungen im Arbeitsbereich an. Bei der Abflussreinigung kann Schmutz anfallen.
6. Stellen Sie fest, ob der Spirale Austritt des K-46 nahe genug an der Abflussöffnung platziert werden kann, 6"- 18" je nach Vorgang, *siehe Abbildung 12*. Größere Abstände zur Abflussöffnung erhöhen das Risiko, dass die Spirale sich verdreht oder knickt. Es ist ratsam, die Länge der freiliegenden Spirale auf ein Minimum zu reduzieren. Kann der Rohrreiniger nicht mit dem Spirale Austritt nahe genug an der Abflussöffnung aufgestellt werden, verlängern Sie den Abfluss durch ein Rohr und Armaturen ähnlicher Größe (*siehe Abbildung 6*).

Darüber hinaus muss die Spirale, insbesondere beim AUTOFEED Spirale vorschub und bei der Verwendung von Spirale sperren, gerade oder nahezu gerade verlegt werden, damit die Spirale richtig unterstützt wird. Mehrfache oder große Richtungsänderungen der Spirale erhöhen die Gefahr des Verdrehens oder Knickens der Spirale und können die Spirale beschädigen oder den Bediener verletzen. Die Verlängerung des Abflusses zum Rohrreiniger erleichtert auch die Einführung der Spirale in den Abfluss.



**Abbildung 6 – Beispiel für eine Verlängerung des Abflusses auf weniger als 6" (15 cm) vom AUTOFEED Spirale vorschub**

7. Wählen Sie das richtige Werkzeug für die jeweilige Situation aus.

Die meisten Spiralen für die K-46 Cordless SinkSnake sind mit einem Kugelbohrer versehen. Dies ist die richtige Auswahl für den Einsatz in engen Sekundärabflussleitungen. Mit einem Kugelbohrer kann die Verstopfung sondiert werden, faserige Blockaden lassen sich aus der Leitung ziehen.

Die Spiralen C-4, C-6 und C-6IC, die für die K-46 Cordless SinkSnake erhältlich sind, sind mit einer Außenkupplung versehen, an die sich verschiedene Werkzeuge für die Rohrreinigung anschließen lassen.

Wenn die Art der Verstopfung unbekannt ist, empfiehlt sich die Verwendung eines geraden oder eines Kugelbohrers, um die Verstopfung zu sondieren und einen Teil der Verstopfung zwecks Überprüfung herauszuziehen.

Wenn die Art der Verstopfung bekannt ist, kann ein geeignetes Werkzeug für die jeweilige Situation ausgewählt werden. Als Faustregel empfiehlt es sich, die Verstopfung zunächst mit dem kleinstmöglichen Werkzeug zu durchdringen, sodass das gestaute Wasser wieder fließen und Fremdkörper und Rückstände bei der Reinigung des Abflusses fortspülen kann. Sobald der Abfluss offen ist und das Wasser wieder abfließt, können andere für die Blockade geeignete Werkzeuge verwendet werden.

Die Auswahl des richtigen Werkzeugs hängt von den jeweiligen Umständen ab und ist dem Urteil des Benutzers überlassen. Verschiedene weitere Werkzeuge zum Anschließen an die Spirale sind erhältlich und im Abschnitt „Optionale Ausrüstung“ dieses Handbuchs aufgelistet. Weitere Informationen über Werkzeuge finden Sie im Ridge Tool Katalog, online unter [RIDGID.com](http://RIDGID.com).

8. Befestigen Sie bei Bedarf das Werkzeug sicher am Ende der Spirale (*siehe Abbildung 7*). Wenn die Verbindung nicht sicher ist, kann sich das Schneidwerkzeug während der Benutzung lösen. Vergewissern Sie sich beim Anschließen des Werkzeugs, dass der federbelastete Kolben in der Kupplung am Ende der Spirale frei beweglich ist, um das Werkzeug zu halten. Wenn der Stift in der eingezogenen Position klemmt, kann sich das Werkzeug bei der Benutzung lösen.

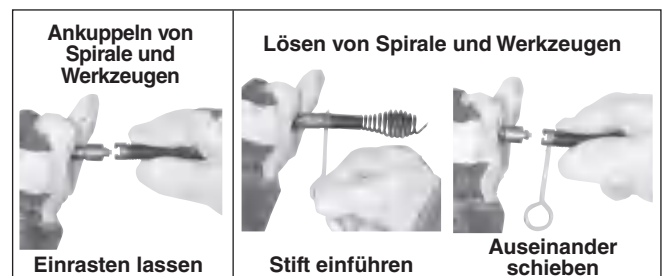


**Abbildung 7 – Anschließen und Lösen von Werkzeugen**

9. Nehmen Sie den Arbeitsbereich in Augenschein und prüfen Sie, ob Absperrungen erforderlich sind, um Personen vom Rohrreiniger und vom Arbeitsbereich fernzuhalten. Die Rohrreinigung ist eine schmutzige

Angelegenheit, außerdem können die Umstehenden den Bediener ablenken.

## Einstellung des Kippständers

Der K-46 Rohrreiniger verfügt über einen verstellbaren Kippständer, mit dem das Gewicht des Rohrreinigers während des Gebrauchs abgestützt werden kann. Der Kippständer ist dreifach konfigurierbar: Aufbewahrung, stehend und abgewinkelt. Um den Kippständer einzustellen, ziehen Sie ihn heraus, drehen Sie ihn in die

gewünschte Position und drücken Sie ihn hinein, um ihn zu verriegeln (siehe Abbildung 8). Der Kippständer ist so konstruiert, dass er nur das Gewicht des Werkzeugs trägt. Drücken Sie nicht auf das Werkzeug / den Kippständer und benutzen Sie das Werkzeug nicht, um Ihr Gewicht beim Auf- oder Absteigen abzustützen, da dies den Kippständer beschädigen könnte. Bringen Sie den Kippständer immer in die Aufbewahrungsstellung, wenn er nicht benutzt wird.



Abbildung 8 - Einstellen des Kippständers

## Positionierung der Maschine

|                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Arbeitsposition 1 - Halten</b></p> <p>Der Rohrreiniger wird in beiden Händen gehalten und liegt nicht auf einer Oberfläche auf.</p> <p>Der Kippständer befindet sich in der Aufbewahrungsposition.</p> |  | <p><b>Arbeitsposition 3 - Abgewinkelt</b></p> <p>Der Rohrreiniger wird auf eine ebene Fläche gelegt und nach oben zur Abflussöffnung hin geneigt.</p> <p>Der Kippständer befindet sich in der angewinkelten Position.</p> |  |
| <p><b>Arbeitsposition 2 - Ruhend</b></p> <p>Der Rohrreiniger wird auf eine ebene Fläche gelegt.</p> <p>Der Kippständer befindet sich in der Aufbewahrungsposition.</p>                                       |  | <p><b>Arbeitsposition 4 - Stehend</b></p> <p>Der Rohrreiniger wird auf eine ebene Fläche gelegt.</p> <p>Der Kippständer befindet sich in der stehenden Position.</p>                                                      |  |

Abbildung 9 - Arbeitspositionen

## Spiralensperre

Eine Spiralensperre ist vorgesehen, wenn ein besserer Halt der Spirale erforderlich ist, z. B. beim Bearbeiten der Verstopfung, wenn sich eine minimale Länge der Spirale in der Trommel befindet oder wenn eine Verstopfung aus

dem Abfluss gezogen werden soll. Die Spiralensperre kann verwendet werden, wenn sich die Spirale dreht oder nicht, aber die AUTOFEED-Einheit kann nicht gleichzeitig mit der Spiralensperre verwendet werden. Im Allgemeinen wird die Sperre in der entsperrten Position belassen. Zum



Verriegeln schieben Sie die Spiralsperre zurück in Richtung Trommel, bis sie einrastet. Die Spiralsperre muss eventuell festgehalten werden. Zum Entriegeln ziehen Sie die Spiralsperre von der Trommel weg.

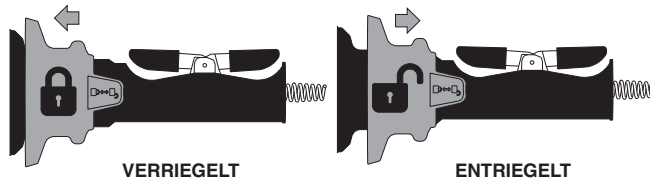


Abbildung 10 - Spiralsperre

## Betrieb

1. Führen Sie Werkzeug und Spirale mindestens 12" (0,3 m) weit in den Abfluss ein. Führen Sie die Spirale direkt vom Spiralenaustritt der Maschine zur Abflussöffnung. Die Spiralenführung sollte möglichst wenig Kurven und Richtungsänderungen aufweisen und die Länge der freiliegenden Spirale sollte auf ein Minimum reduziert werden.
2. Legen Sie mit trockenen Händen einen vollständig geladenen Akku in den Akkuanschluss des Geräts ein.
3. Stellen Sie sich so, dass Sie Spirale und Maschine kontrollieren können. Stellen Sie sicher, dass Folgendes durchführbar ist:
  - Steuerung des Rohrreinigers, einschließlich des Schalters für variable Geschwindigkeit und der AUTOFEED-Hebel.
  - Achten Sie auf Ihr Gleichgewicht, dass Sie sich nicht zu weit in eine Richtung lehnen müssen und nicht auf die Maschine oder den Abfluss fallen können, sowie auf andere Gefahren.
  - Halten Sie die Entfernung vom Spiralenaustritt aus der Maschine zur Abflussöffnung innerhalb der zulässigen Grenzen (siehe Abbildung 12).
4. Stellen Sie den VORWÄRTS/NEUTRAL/RÜCKWÄRTS-Schalter auf FOR (VORWÄRTS). Betätigen Sie den Schalter für variable Geschwindigkeit noch nicht. FOR und REV bezieht sich auf die Trommel/Spiralenrotation und nicht auf die Richtung der Bewegung der Spirale. Lassen Sie die Spirale nicht rückwärts (REV) rotieren, außer in den ausdrücklich in dieser Anleitung beschriebenen Fällen. Wenn man die Maschine rückwärts laufen lässt, kann die Spirale beschädigt werden.

## Spirale vorschieben/zurückziehen

Die K-46 verfügt über mehrere Methoden zum Vorschieben und Zurückziehen der Spirale, je nach den spezifischen Arbeitsbedingungen. Siehe Abbildung 12 für Informationen zu den Methoden, einschließlich der Positionen, an denen sie verwendet werden können, Entfernung zum Abfluss, wann sie verwendet werden sollten usw.

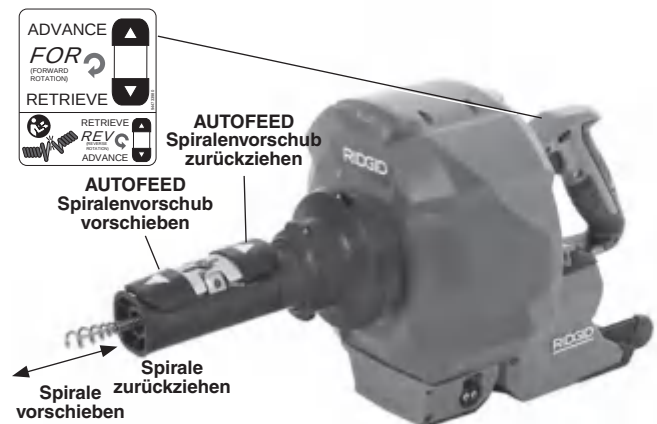


Abbildung 11 - Bedienelemente des AUTOFEED Spiralenvorschubs

**HINWEIS:** Wenn die Maschine auf REV (Rückwärtslauf) eingestellt ist, sind Vorschieben und Zurückziehen der AUTOFEED-Einheit gegenläufig.

## Vorschub der Spirale in den Abfluss

Vergewissern Sie sich, dass sich mindestens 12" (30 cm) Spirale im Abfluss befinden und dass sich der Spiralenaustritt der Rohrreinigungsmaschine nicht weiter als die zulässige Entfernung vor der Abflussöffnung befindet.

Siehe Abbildung 12, um die korrekte Betriebsweise der Maschine in Abhängigkeit von der Entfernung des Spiralenaustritts zur Abflussöffnung und den Einsatzbedingungen zu bestimmen.

Betätigen Sie den Schalter für variable Geschwindigkeit, um die Maschine zu starten. Schieben Sie die Spirale in den Abfluss. Die rotierende Spirale bahnt sich den Weg in den Abfluss. Überwachen Sie immer die freiliegende Spirale. Achten Sie darauf, dass die Spirale sich nicht vor dem Abfluss staut, krümmt oder Bögen bildet. Dadurch kann die Spirale sich verdrehen, knicken oder brechen.



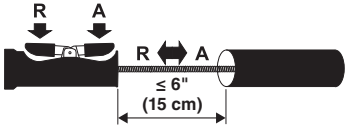
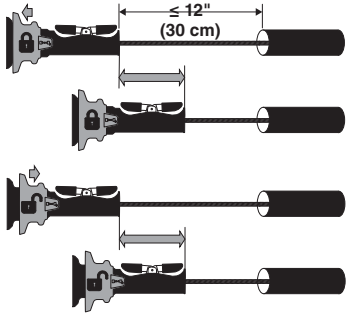
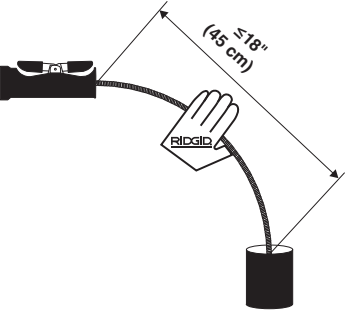
| Arbeitsposition | Methode                            | Maximale Entfernung zum Abfluss | Wann zu verwenden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Betrieb                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Abbildung                                                                                                         |
|-----------------|------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/2/3/4         | AUTOFEED<br>Spiralen-<br>zuführung | 6" (15 cm)<br>maximal           | <ul style="list-style-type: none"> <li>In der Nähe des Abflusses.</li> <li>Gerader (oder fast gerader) Zugang zum Abfluss.</li> <li>Die Spirale muss sich drehen.</li> <li>Muss verwendet werden, wenn die Maschine gehalten wird.</li> </ul>                                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie den Schalter, um die Spirale zu drehen.</li> <li>Drücken Sie den Vorschub-/Rückziehebhel, um die Spirale vorzuschieben/zurückzuziehen.</li> </ol> <p>A - Vorschieben<br/>R - Zurückziehen</p>                                                                                                                                           |   |
| 1/2/3/4         | Spiralensperre                     | 12" (30 cm)<br>maximal          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn ein besserer Halt der Spirale erforderlich ist. <i>Siehe Abschnitt Spiralensperre.</i></li> <li>Gerader (oder fast gerader) Zugang zum Abfluss.</li> <li>Verwenden Sie die AUTOFEED Spiralenzuführung nicht, wenn Sie eine Spiralensperre verwenden.</li> </ul>                                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>Spiralensperre verriegeln.</li> <li>Spirale durch Bewegen der Maschine vorschieben/zurückholen.</li> <li>Spiralensperre entriegeln.</li> <li>Spirale halten/Maschine bewegen.</li> <li>Bei Bedarf wiederholen.</li> </ol>                                                                                                                           |   |
| 2/3/4           | Manueller Vorschub                 | 18" (45 cm)<br>maximal          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wenn die Öffnung der Maschine nicht innerhalb von 6" vom Abfluss platziert werden kann.</li> <li>Der Zugang zum Abfluss ist nicht gerade.</li> <li>Maschine wird unterstützt.</li> <li>Handhabung der Spirale durch Verschraubungen unterstützen.</li> <li>Für schnelles Vorschieben/Zurückziehen der Spirale.</li> <li>Die Spirale braucht sich nicht zu drehen.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Benutzen Sie Handschuhe, um die Mitte der freiliegenden Spirale kontinuierlich zu stützen.</li> <li>Ziehen Sie bis zu 6" Spirale aus der Maschine (Vorschieben) oder aus dem Abfluss (Zurückziehen).</li> <li>Führen Sie die Spirale in den Abfluss (Vorschieben) oder in die Maschine (Zurückziehen).</li> <li>Nach Bedarf wiederholen.</li> </ol> |  |

**Abbildung 12 - Methoden zum Vorschieben/Zurückziehen der Spirale**

**Abbildung 13 – Vorwärtsschieben der Spirale mit AUTOFEED**

**Abbildung 14 – Manuelles Vorschieben der Spirale**

## Reinigen des Abflusses

Während Sie die Spirale in den Abfluss schieben, stellen Sie möglicherweise fest, dass sich die Spirale langsamer bewegt oder außerhalb des Abflusses staut. Eventuell beginnt die Spirale, sich zu winden oder zu spannen (die Rohrreinigungsmaschine bzw. die Spirale neigt in diesem Fall dazu, sich zu drehen oder seitwärts zu bewegen). Dies kann auf einen Übergang in der Abflussleitung (Geruchsverschluss, Knie usw.), Ablagerungen im Abfluss (Fett usw.) oder die tatsächliche Blockade schließen lassen. Führen Sie die Spirale langsam und vorsichtig vorwärts. Vermeiden Sie, dass sich die Spirale außerhalb des Abflusses staut. Dadurch kann die Spirale sich verdrehen, knicken oder brechen.

Achten Sie darauf, wie viel von der Spirale in den Abfluss eingeführt wurde. Gelangt die Spirale in einen größeren Abfluss oder einen ähnlichen Übergang, kann sie knicken oder Knoten bilden, sodass sie sich nicht mehr aus dem Abfluss entfernen lässt. Halten Sie die Menge an Spirale, die in den Übergang gelangt, so gering wie möglich, um Probleme zu vermeiden.

Die Spiralen sind nicht an der Innentrommel befestigt. Seien Sie beim Zuführen der letzten 5 bis 7 Fuß (1,5 m bis 2,13 m) der Spirale vorsichtig, damit sie nicht vollständig aus der Maschine kommt.

Wenn Sie eine Spirale mit „Speed Bump“ verwenden (siehe Abbildung 15), erkennen Sie daran, dass keine nutzbare Spiralenlänge übrig ist.



Abbildung 15 – C-13-IC SB Spirale mit Spiralenenda-  
nzeige Speedbump ist etwa 5' (1,5 m)  
vom Ende der Spirale entfernt

## Bearbeiten der Blockade

Wenn sich das Ende der Spirale nicht mehr dreht, wird der Abfluss nicht mehr gereinigt. Wenn das Ende der Spirale in der Blockade stecken bleibt und die Rohrreinigungsmaschine weiterhin läuft, beginnt die Spirale, sich zu winden (die Rohrreinigungsmaschine oder die Spirale neigt in diesem Fall dazu, sich zu drehen, zu rucken oder sich seitwärts zu bewegen). Wenn das Spiralenende sich nicht mehr dreht und die Trommel weiter rotiert, kann die Spirale sich verdrehen, abknicken oder brechen.

Ziehen Sie die Spirale vom Hindernis zurück. Sobald das Spiralenende aus der Blockade befreit ist und sich wieder dreht, können Sie das rotierende Spiralenende langsam wieder in die Blockade schieben. Versuchen Sie nicht, das Spiralenende gewaltsam durch die Blockade zu bewegen. Lassen Sie das rotierende Ende in der Blockade, um sie vollständig zu lösen. Verfahren Sie auf diese Weise mit dem Werkzeug, bis Sie die Blockade(n) vollständig überwunden haben und das Wasser im Abfluss wieder fließt.

Während die Blockade bearbeitet wird, können sich Rückstände aus der Blockade an Spirale und Werkzeug ansammeln. Dies kann eine weitere Vorwärtsbewegung verhindern. Spirale und Werkzeug müssen aus dem Abfluss gezogen und die Rückstände beseitigt werden. Siehe Abschnitt „Zurückziehen der Spirale“.

## Verfahren bei verklemmtem Werkzeug/Spiralenende

Wenn das Spiralenende sich nicht mehr dreht und die Spirale sich nicht aus der Blockade ziehen lässt, lassen Sie den Schalter für variable Geschwindigkeit los und halten Sie dabei die Rohrreinigungsmaschine gut fest. Der Motor stoppt und Spirale und Trommel kann sich rückwärts drehen, bis die Spannung in der Spirale abgebaut ist. Ziehen Sie die Rohrreinigungsmaschine bis auf maximal 12" (30 cm) vom Abfluss zurück - die Spirale kann sich verdrehen, knicken oder brechen. Berühren Sie den Schalter für variable Geschwindigkeit nicht.

## Befreien eines verklemmten Werkzeugs

Wenn das Ende der Spirale in der Blockade feststeckt, verwenden Sie die Spiralsperre, um die Spirale zu greifen, und ziehen Sie vorsichtig an der Spirale zurück. Vermeiden Sie Beschädigungen von Spirale oder Werkzeug, während Sie an der Spirale ziehen. Wenn sich die Spirale nicht aus der Blockade befreien lässt, stellen Sie den VORWÄRTS/NEUTRAL/RÜCKWÄRTS-Schalter auf REV (RÜCKWÄRTS). Halten Sie die Spirale mit der Spiralsperre fest, drücken Sie den Schalter für variable Geschwindigkeit einige Sekunden lang und ziehen Sie an der Spirale, bis sie sich von der Blockierung gelöst hat. Betreiben Sie die Maschine nicht länger im Rückwärtslauf, als erforderlich ist, um das Spiralenende aus der Blockade zu befreien, da hierdurch die Spirale beschädigt werden kann. Stellen Sie den VORWÄRTS/NEUTRAL/RÜCKWÄRTS-Schalter auf FOR (VORWÄRTS) und fahren Sie mit dem Reinigen des Abflusses fort.

## Zurückziehen der Spirale

Sobald der Abfluss frei ist, lassen Sie Wasser durch den Abfluss laufen, um die Rückstände aus der Leitung zu spülen. Dies kann geschehen, indem man einen Schlauch in die Abflussöffnung schiebt, einen Hahn im System öffnet oder auf andere Weise. Achten Sie auf den Wasserstand, da sich der Abfluss wieder verstopfen könnte.

Ziehen Sie, während Wasser durch den Abfluss läuft, die Spirale aus der Leitung. Das fließende Wasser hilft, die Spirale zu reinigen, während sie zurückgezogen wird. Drücken Sie nicht den Rückwärtsschalter - holen Sie die Spirale nicht mit dem Schalter in der Rückwärtsposition heraus, dies kann die Spirale beschädigen.

Achten Sie beim Zurückziehen auf die Spirale, da sich das Spiralenende immer noch verklemmen kann.

Lassen Sie den Schalter für variable Geschwindigkeit los, bevor das Spiralenende aus dem Abfluss kommt. Ziehen Sie das Spiralenende nicht aus dem Abfluss, während es sich noch dreht. Die peitschende Spirale kann schwere Verletzungen hervorrufen. Ziehen Sie die verbleibende Spirale mit behandschuhten Händen aus dem Abfluss und schieben Sie sie zurück in die Abflussreinigungsmaschine. Wechseln Sie bei Bedarf das Werkzeug und fahren Sie mit der Reinigung nach dem oben beschriebenen Verfahren fort. Für eine vollständige Reinigung werden mehrere Durchgänge bei einer Leitung empfohlen.

Stellen Sie den VORWÄRTS/NEUTRAL/RÜCKWÄRTS-Schalter in die Neutralstellung. Nehmen Sie den Akku mit trockenen Händen heraus.

## Entleeren der Maschine

Kippen Sie die Maschine nach vorne (AUTOFEED-Einheit nach unten), um die Maschine zu entleeren.

## Transport und Lagerung

### Transport

Stellen Sie den VORWÄRTS/NEUTRAL/RÜCKWÄRTS-Schalter in die Neutralstellung. Nehmen Sie den Akku mit trockenen Händen heraus. Führen Sie die gesamte Spirale in die Maschine ein. Entfernen Sie alle Schneidköpfe oder Werkzeuge von der Spirale. Bringen Sie den Kippständer für den Transport in die Aufbewahrungsposition.

## Aufbewahrung

**⚠ WARNUNG** Der Rohrreiniger muss trocken in Innenräumen bzw. in Außenbereichen gut abgedeckt aufbewahrt werden. Bereiten Sie die Maschine wie im Abschnitt Transport angegeben vor. Lagern Sie die Maschine in einem abgeschlossenen Bereich außer Reichweite von Kindern und Personen, die mit Rohrreinigern nicht vertraut sind. Wenn diese Maschine in die Hände von nicht geschulten Benutzern gelangt, kann sie schwere Verletzungen verursachen.

## Wartungsanweisungen

### ⚠ WARNUNG

**Vergewissern Sie sich, dass der Akku aus dem Gerät entfernt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.**

**Tragen Sie bei allen Wartungsarbeiten grundsätzlich eine Schutzbrille und sonstige angemessene Schutzausrüstung.**

## Reinigung

Eventuell kann ein mildes Reinigungsmittel oder eine antibakterielle Lösung verwendet werden. Verwenden Sie keine Lösemittel, Scheuermittel oder scharfe Reinigungsmittel.

Maschine – Wischen Sie die Maschine mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Tauchen Sie die Maschine nicht ins Wasser oder spülen Sie sie unter fließendem Wasser. Lassen Sie kein Wasser in den Motor oder andere elektrische Komponenten gelangen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät komplett trocken ist, bevor Sie es benutzen.

Spiralen – Entfernen Sie Fremdkörper von der Spirale und spülen Sie die Spirale nach jeder Benutzung mit Wasser, um schädliche Einwirkungen von Ablagerungen und Abflussreinigungsmitteln zu verhindern. Trocknen lassen, um Korrosion der Spiralen zu reduzieren

## AUTOFEED-Einheit

Entfernen Sie monatlich oder bei Bedarf öfter den AUTOFEED Mechanismus vom AUTOFEED Handgriff, reinigen und schmieren Sie den Mechanismus.

1. Schieben Sie die Spirale durch die AUTOFEED-Einheit in die Trommel.
2. Entfernen Sie die Schraube aus dem AUTOFEED Handgriff mit einem 3/16"-Innensechskantschlüssel (*Abbildung 16A*) und entfernen Sie den AUTOFEED Mechanismus.



Abbildung 16A - Ausbau des AUTOFEED Mechanismus



Abbildung 16B - AUTOFEED Mechanismus

3. Wischen oder waschen Sie Schmutz und Fremdkörper aus dem AUTOFEED Mechanismus.
4. Inspizieren Sie alle Rollenlager, um sicherzustellen, dass sie sich ungehindert drehen. Die Lager können mit leichtem Schmieröl geschmiert werden.
5. Tragen Sie eine kleine Menge Schmierfett auf die Drehpunkte des AUTOFEED Mechanismus auf (Abbildung 16B).
6. In umgekehrter Reihenfolge zusammenbauen. Der AUTOFEED Mechanismus passt nur in einer Richtung in den Handgriff.

## Spiralenwechsel

Die Spirale steht unter Spannung und kann in die Trommel hinein- oder aus ihr herauspringen. Seien Sie beim Bewegen der Spirale vorsichtig, um unbeabsichtigte Bewegungen der Spirale und Schläge zu vermeiden.

## Spirale und Trommel wechseln

Die K-46 verfügt über eine Trommel zur Aufnahme der Spirale. Verschiedene Spiralen können in zusätzlichen Trommeln gelagert und schnell gewechselt werden. So wechseln Sie die Trommel und die Spirale:

1. Stellen Sie sicher, dass die Spiralensperre nach vorne gezogen wird, um die Spirale zu lösen.
2. Lösen Sie die vier Gehäuseschrauben um etwa acht Umdrehungen (die Schrauben bleiben im Gehäuse und lassen sich nicht herausdrehen) (Abbildung 17).



Abbildung 17 - Gehäuseschrauben



Abbildung 18 - Einführen der Spirale in die Trommel

3. Ziehen Sie das vordere Gehäuse gerade nach vorne. (Abbildung 18).
4. Heben Sie beide AUTOFEED-Hebel an, damit die Spirale durchlaufen kann. Ziehen Sie die Spirale durch das vordere Gehäuse und in die Trommel (siehe Abbildung 18).
5. Nehmen Sie die Trommel aus dem Gehäuse ab.
6. Verfahren Sie beim Einbauen der Innentrommel in umgekehrter Reihenfolge.



### Spirale in der Trommel wechseln

1. Entfernen Sie bei Bedarf die vorhandene Spirale aus der Trommel.
2. Um das Einlegen der neuen Spirale zu erleichtern, wickeln Sie die neue Spirale vollständig ab, bevor Sie fortfahren. Vorsicht beim Entnehmen der Spirale aus der Verpackung. Die Spirale steht unter Spannung und könnte den Benutzer treffen.
3. Biegen Sie die Spirale etwa 1" (25 mm) vor dem trommelseitigen Ende der Spirale ca. 15 - 30 Grad, wie in *Abbildung 19* gezeigt.



Abbildung 19 – Biegung am Spiralenende

4. Wickeln Sie die Spirale in die Innentrommel im Uhrzeigersinn (*siehe Abbildung 20*), wie auf der Trommel markiert.

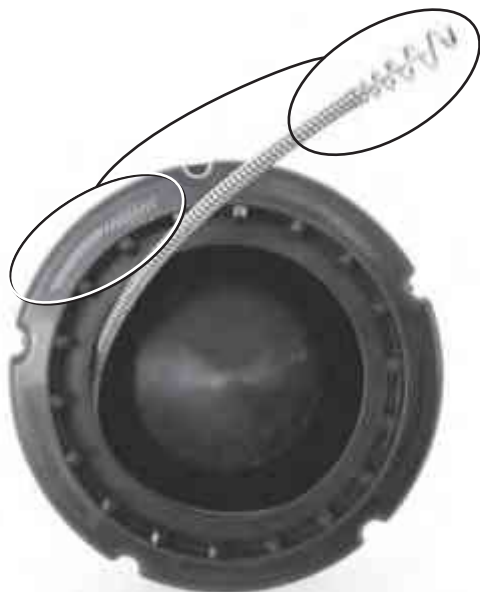


Abbildung 20 – Beim Einlegen der Spirale in eine Innentrommel die Spirale im Uhrzeigersinn aufwickeln

### Einlegen der Spirale ohne Wechsel der Innentrommel

1. Ziehen Sie den Handgriff nach vorne in die Ausrückposition. Entfernen Sie die Spirale bei Bedarf.
2. Um das Einlegen der Spirale zu erleichtern, biegen Sie die Spirale etwa ein Zoll vor dem trommelseitigen Ende der Spirale ca. 15 - 30 Grad. (*Siehe Abbildung 19.*)
3. Führen Sie das Trommelende der Spirale in die Handgrifföffnung ein. Richten Sie die Biegung so aus, dass die Spirale im Uhrzeigersinn eingeführt werden kann (*siehe Abbildung 21*). Durch diese Ausrichtung der Spirale wird die Spirale während des Gebrauchs besser gestützt und die Gefahr eines Überschlagens der Spirale in der Trommel verringert. Führen Sie den Rest der Spirale in die Trommel ein.

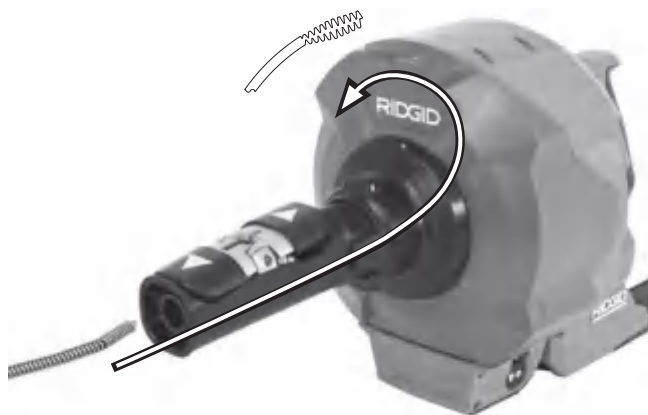


Abbildung 21 – Einlegen der Spirale ohne Wechsel der Innentrommel



## Fehlerbehebung

| PROBLEM                                                            | MÖGLICHE URSACHEN                                           | LÖSUNG                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Spirale geknickt oder gebrochen.                                   | Spirale wird gewaltsam bewegt.                              | Spirale nicht gewaltsam einführen. Bedienhinweise beachten.                    |
|                                                                    | Spirale wird in Leitung mit falschem Durchmesser verwendet. | Korrekte Spirale/Ausrüstung verwenden.                                         |
|                                                                    | Spirale Säure ausgesetzt/korrodiert.                        | Spirale regelmäßig reinigen.                                                   |
|                                                                    | Spirale verschlissen.                                       | Spirale bei Verschleiß ersetzen.                                               |
|                                                                    | Spirale nicht richtig abgestützt.                           | Spirale korrekt abstützen, siehe Anweisungen.                                  |
|                                                                    | Motor auf Rückwärtsbetrieb geschaltet.                      | Rückwärtsbetrieb nur, wenn die Spirale sich im Rohr verfängt.                  |
| Spirale dreht sich in die eine Richtung, aber nicht in die andere. | Defekter Umkehrschalter.                                    | Schalter auswechseln lassen. Maschine warten lassen.                           |
| Maschine flattert oder vibriert beim Reinigen des Abflusses.       | Spirale nicht gleichmäßig verteilt.                         | Gesamte Spirale herausziehen und wieder hineinschieben, gleichmäßig verteilen. |
| Die AUTOFEED-Einheit funktioniert nicht.                           | AUTOFEED-Einheit voller Fremdkörper.                        | AUTOFEED-Einheit reinigen.                                                     |
|                                                                    | AUTOFEED-Einheit muss geschmiert werden.                    | AUTOFEED-Einheit schmieren.                                                    |

## Wartung und Reparatur

### ⚠️ WARNUNG

**Die Betriebssicherheit des Geräts kann durch unsachgemäße Wartung oder Reparatur beeinträchtigt werden.**

In den *Wartungsanweisungen* sind die meisten Wartungsschritte für diese Maschine beschrieben. Alle Probleme, die in diesem Abschnitt nicht erwähnt werden, sollten von einer unabhängigen RIDGID Vertragswerkstatt behoben werden. Verwenden Sie ausschließlich RIDGID Serviceteile.

Informationen zu Ihrem nächstgelegenen unabhängigen RIDGID-Servicecenter und Antworten auf Service- und Reparaturfragen finden Sie im Abschnitt *Kontaktinformationen* in dieser Anleitung.

## Optionale Ausrüstung

### ⚠️ WARNUNG

**Zur Vermeidung schwerer Verletzungen verwenden Sie nur speziell für die RIDGID K-46 Cordless SinkSnake entwickelte und empfohlene Zubehöerteile wie die folgenden.**

### Spiralen

| Best.-Nr. | Modell-Nr. | Beschreibung                                                     |
|-----------|------------|------------------------------------------------------------------|
| 50647     | S-1        | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) mit Trichterbohrer                     |
| 50652     | S-2        | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) mit Trichterbohrer                     |
| 50657     | S-3        | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) mit Trichterbohrer                    |
| 62225     | C-1        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) mit Kugelbohrer                       |
| 56782     | C-11C      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Innenkern mit Kugelbohrer             |
| 89400     | C-21       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) mit Kugelbohrer                      |
| 56792     | C-131C     | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Innenkern mit Kugelbohrer            |
| 95847     | C-131CSB   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Innenkern Speed Bump mit Kugelbohrer |
| 62235     | C-2        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) mit verstellbarem Bohrer              |
| 56787     | C-21C      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Innenkern mit verstellbarem Bohrer    |
| 89405     | C-22       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) mit verstellbarem Bohrer             |
| 56797     | C-231C     | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) Innenkern mit verstellbarem Bohrer   |
| 62245     | C-4        | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) mit Steckkupplung                     |
| 62250     | C-5        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) mit Kugelbohrer                      |
| 62260     | C-6        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) mit Steckkupplung                    |
| 96037     | C-61C      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) Innenkern mit Steckkupplung          |

## Werkzeuge

| Best.-Nr. | Modell-Nr. | Beschreibung                                           |
|-----------|------------|--------------------------------------------------------|
| 62990     | T-201      | Gerader Spiralbohrer, 5" (125 mm) lang                 |
| 62995     | T-202      | Kugelbohrer, 1 1/8" (29 mm) Außendurchmesser           |
| 63000     | T-203      | Kugelbohrer 7/8" (22 mm) Außendurchmesser              |
| 54837     | T-204      | C-Schneidkopf, 1" (25 mm)                              |
| 63005     | T-205      | C-Schneidkopf, 1 3/8" (35 mm)                          |
| 63010     | T-206      | Trichterbohrer, 3" (80 mm) lang                        |
| 63030     | T-210      | Schaufelkopf, 1" (25 mm)                               |
| 63035     | T-211      | Schaufelkopf, 1 3/8" (35 mm)                           |
| 63040     | T-212      | Schaufelkopf, 1 3/4" (45 mm)                           |
| 63045     | T-213      | Vierblatt-Schneidkopf, 1" (25 mm)                      |
| 63050     | T-214      | Vierblatt-Schneidkopf, 1 3/8" (35 mm)                  |
| 63055     | T-215      | Vierblatt-Schneidkopf, 1 3/4" (45 mm)                  |
| 63065     | T-217      | Verstellbarer Bohrer, 4" (110 mm) lang                 |
| 55457     | T-225      | Rückholspiralbohrer                                    |
| 48482     | T-250      | Werkzeugsatz umfasst: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812     | T-230      | H-D C-Schneidkopf, 2" (50 mm)                          |
| 52817R    | T-231      | H-D C-Schneidkopf, 2 1/2" (65 mm)                      |
| 52822     | T-232      | H-D C-Schneidkopf, 3" (80 mm)                          |
| 59230     | A-13       | 3/8" Spiralenstiftschlüssel                            |

## Zubehör

| Best.-Nr. | Beschreibung                                                            |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------|
| 78133     | K-46 C-6IC Spiralsatz - Innentrommel, C-6IC Spirale, T-250 Werkzeugsatz |
| 78093     | K-46 Kippständer                                                        |
| 78098     | K-46 Transportkoffer                                                    |
| 78103     | K-46 Innentrommel                                                       |
| 41937     | RIDGID Rohrreinigungshandschuhe, Leder                                  |
| 70032     | RIDGID Rohrreinigungshandschuhe, PVC                                    |
| 56513     | 18 V 2,5 Ah Advanced Lithium-Akku                                       |
| 56518     | 18 V 5,0 Ah Advanced Lithium-Akku                                       |

## Ladegeräte und Kabel

| Best.-Nr. |                  | Region         | Steckertyp |
|-----------|------------------|----------------|------------|
| 64383     | Ladegerät RBC-30 | Nordamerika    | A          |
| 56523     | Ladegerät RBC-30 | Europa         | C          |
| 64388     | Ladegerät RBC-30 | China          | A          |
| 64393     | Ladegerät RBC-30 | Australien     | I          |
| 64378     | Ladegerät RBC-30 | Japan          | A          |
| 64398     | Ladegerät RBC-30 | Großbritannien | G          |
| 64173     | RBC-30 Ladegerät | Nordamerika    | A          |
| 64183     | RBC-30 Ladegerät | Europa         | C          |

Eine vollständige Liste der für diese Werkzeuge verfügbaren RIDGID-Ausrüstung finden Sie im **Ridge Tool Katalog** online unter **RIDGID.com** oder in den **Kontaktinformationen**.

## Entsorgung

Teile dieses Gerätes enthalten wertvolle Materialien und können recycelt werden. Hierfür gibt es auf Recycling spezialisierte Betriebe, die u. U. auch örtlich ansässig sind. Entsorgen Sie die Teile entsprechend den örtlich geltenden Bestimmungen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der örtlichen Abfallwirtschaftsbehörde.



**Für EU-Länder:** Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht im Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

## Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Der Begriff elektromagnetische Verträglichkeit bezeichnet die Fähigkeit des Produkts, in einer Umgebung, in der elektromagnetische Strahlung und elektrostatische Entladungen auftreten, einwandfrei zu funktionieren, ohne elektromagnetische Störungen anderer Geräte zu verursachen.

Diese Werkzeuge entsprechen allen geltenden EMV-Normen. Die Möglichkeit, dass sie Störungen anderer Geräte verursachen, kann jedoch nicht ausgeschlossen werden. Alle getesteten Standards im Zusammenhang mit der elektromagnetischen Verträglichkeit werden in den technischen Unterlagen des Werkzeugs aufgeführt.

# Draadloze SinkSnake

## K-46 Draadloze SinkSnake™



### **WAARSCHUWING!**

Lees deze handleiding aandachtig voordat u dit apparaat gebruikt. Het niet begrijpen en naleven van de volledige inhoud van deze handleiding kan resulteren in elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

### K-46 Draadloze SinkSnake™

Noteer het serienummer hieronder en bewaar het serienummer van het product, dat op het identificatieplaatje is aangegeven.

Serienummer

|  |
|--|
|  |
|--|

## Inhoudsopgave

|                                                                         |                                |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Registratieformulier voor serienummer van machine</b> .....          | 79                             |
| <b>Veiligheidssymbolen</b> .....                                        | 81                             |
| <b>Algemene veiligheidswaarschuwingen i.v.m. elektrisch gereedschap</b> |                                |
| Veiligheid op de werkplek .....                                         | 81                             |
| Elektrische veiligheid .....                                            | 81                             |
| Persoonlijke veiligheid .....                                           | 82                             |
| Gebruik en behandeling van elektrisch gereedschap .....                 | 82                             |
| Gebruik en behandeling van elektrisch gereedschap op batterijen .....   | 83                             |
| Onderhoud .....                                                         | 83                             |
| <b>Specifieke veiligheidsinformatie</b>                                 |                                |
| Veiligheid bij de draadloze SinkSnake .....                             | 83                             |
| <b>RIDGID® Contactgegevens</b> .....                                    | 84                             |
| <b>Beschrijving</b> .....                                               | 85                             |
| <b>Specificaties</b> .....                                              | 86                             |
| Standaarduitrusting .....                                               | 86                             |
| <b>Inspectie vóór gebruik</b> .....                                     | 87                             |
| <b>Instelling en bediening</b> .....                                    | 87                             |
| De standaard instellen .....                                            | 89                             |
| De machine plaatsen .....                                               | 90                             |
| Veervergrendeling .....                                                 | 90                             |
| Bediening .....                                                         | 90                             |
| De veer invoeren / terughalen .....                                     | 91                             |
| De veer in de afvoer voeren .....                                       | 91                             |
| De afvoerleiding ontstoppen .....                                       | 92                             |
| De verstopping bewerken .....                                           | 93                             |
| Wat te doen wanneer het werktuig/veereinde vast komt te zitten .....    | 93                             |
| Een vastgelopen werktuig vrijmaken .....                                | 93                             |
| De veer terugtrekken .....                                              | 93                             |
| De machine aftappen .....                                               | 94                             |
| <b>Transport en opslag</b> .....                                        | 94                             |
| Vervoer .....                                                           | 94                             |
| Opslag .....                                                            | 94                             |
| <b>Onderhoudsinstructies</b> .....                                      | 94                             |
| Reinigen .....                                                          |                                |
| AUTOFEED-eenheid .....                                                  | 94                             |
| Vervangen van de veer .....                                             | 95                             |
| De veer en trommel vervangen .....                                      | 95                             |
| De veer in de trommel vervangen .....                                   | 95                             |
| Veer laden zonder de binnentrommel te vervangen .....                   | 96                             |
| Problemen oplossen .....                                                | 96                             |
| Onderhoud en reparatie .....                                            | 96                             |
| <b>Optionele apparatuur</b> .....                                       | 97                             |
| Veren .....                                                             | 97                             |
| Gereedschap .....                                                       | 97                             |
| Accessoires .....                                                       | 97                             |
| Laders en snoeren .....                                                 | 97                             |
| <b>Afvalverwijdering</b> .....                                          | 97                             |
| <b>Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)</b> .....                   | 98                             |
| <b>EG-Verklaring van overeenstemming</b> .....                          | Binnenkant van de achteromslag |
| <b>Levenslange garantie</b> .....                                       | Achterflap                     |

\*Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

## Veiligheidssymbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op het product worden veiligheidssymbolen, pictogrammen en bepaalde woorden gebruikt om de aandacht te vestigen op belangrijke veiligheidsinformatie. Dit deel van de tekst wordt gebruikt om het begrip van deze signaalwoorden en symbolen te verbeteren.



Dit is het veiligheidswaarschuwingssymbool. Het wordt gebruikt om uw aandacht te vestigen op een potentieel risico op lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsinstructies achter dit symbool, om mogelijke letsels of dodelijke ongevallen te voorkomen.



**GEVAAR** GEVAAR verwijst naar een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt vermeden, zal resulteren in een ernstig of dodelijk letsel.



**WAARSCHUWING** WAARSCHUWING verwijst naar een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt vermeden, kan resulteren in een ernstig of dodelijk letsel.



**VOORZICHTIG** VOORZICHTIG verwijst naar een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt vermeden, kan resulteren in een licht of matig letsel.



**LET OP** LET OP verwijst naar informatie over de bescherming van eigendommen.



Dit pictogram geeft aan dat u de handleiding aandachtig moet lezen voordat u het gereedschap gebruikt. De handleiding bevat belangrijke informatie over de veilige en correcte bediening van het gereedschap.



Dit symbool geeft aan dat u altijd een veiligheidsbril met zijkapjes moet dragen als u dit gereedschap gebruikt of bedient, om het risico op oogletsels te verminderen.



Dit pictogram geeft aan dat u de uitvoereenheid voor de veer van de machine binnen 15 cm (6") van de afvoerinlaat moet houden om de veer beter onder controle te houden en het risico op draaien, knikken of breken van de veer te beperken. Lees de handleiding voor meer informatie.



Dit symbool geeft aan dat de batterijen uit de RIDGID RB-18XX-serie (zoals de RIDGID RB-1825 en RB-1850) met deze uitrusting kunnen worden gebruikt.



Dit symbool duidt op het risico dat veren draaien, knikken of breken. Draaiende onderdelen kunnen lichaamsdelen raken of vastgrijpen, en letsel door scherpe onderdelen of verbrijzeling veroorzaken.



Dit pictogram geeft aan dat u altijd RIDGID-handschoenen voor het reinigen van afvoeren moet dragen bij het hanteren of gebruiken van deze apparatuur om de kans op infecties, brandwonden of ander ernstig letsel door de inhoud van de afvoerleiding te verkleinen.



Dit symbool waarschuwt voor het gevaar van elektrische schokken.



Dit is een informatiesymbool, dat aangeeft dat er productinformatie beschikbaar is (waaronder de gebruikershandleiding) door de QR-code ernaast te scannen.

## Algemene veiligheidswaarschuwingen i.v.m. elektrisch gereedschap\*

### ⚠ WAARSCHUWING

**Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap zijn geleverd. Het niet naleven van een van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig lichamelijk letsel.**

**BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES, ZODAT U ZE OOK LATER NOG KUNT RAADPLEGEN!**

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar op netvoeding werkend elektrisch gereedschap (met snoer) of met een accu werkend (snoerloos) elektrisch gereedschap.

### Veiligheid op de werkplek

- **Zorg voor een schone en goed verlichte werkplek.**

Op een rommelige of donkere werkplek doen zich gemakkelijker ongevallen voor.

- **Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrisch gereedschap geeft vonken af, die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- **Houd kinderen en omstanders op afstand terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Als u wordt afgeleid tijdens het werk, kan dit tot gevolg hebben dat u de controle verliest.

### Elektrische veiligheid

- **Stekkers van elektrisch gereedschap moeten passen in de beschikbare stopcontacten. Breng nooit veranderingen aan de stekker aan. Gebruik nooit verloopstekkers in combinatie met (geaard) elektrisch gereedschap.** Originele stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico van elektrische schokken.

\* De tekst die gebruikt is in het hoofdstuk "Algemene veiligheidswaarschuwingen in verband met elektrisch gereedschap" van deze handleiding, komt (zoals verplicht) woordelijk uit de geldende norm UL/CSA/EN 62841-1. Dit hoofdstuk bevat algemene veiligheidsvoorschriften voor een groot aantal verschillende soorten elektrisch gereedschap. Niet ieder voorschrift geldt voor ieder stuk gereedschap, en sommige zijn niet van toepassing op deze machine.



- **Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op elektrische schokken is groter als uw lichaam geaard is.
- **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.** Als er water in het elektrisch gereedschap komt, neemt het risico op elektrische schokken toe.
- **Gebruik het snoer alleen waarvoor het bedoeld is. Gebruik het snoer nooit om elektrisch gereedschap te dragen, te verslepen of om er de stekker mee uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.** Beschadigde, verstrikte of in de war geraakte snoeren verhogen de kans op elektrische schokken.
- **Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, dient u een verlengsnoer te gebruiken dat geschikt is voor buiten.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor buiten, verkleint het risico van een elektrische schok.
- **Als er geen andere mogelijkheid is dan het elektrisch gereedschap op een vochtige plek te gebruiken, moet het elektrische circuit beveiligd zijn met een aardlekschakelaar.** Door het gebruik van een aardlekschakelaar wordt het risico van elektrische schokken beperkt.

## Persoonlijke veiligheid

- **Blijf alert, let voortdurend op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u met elektrisch gereedschap aan het werk bent. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of geneesmiddelen.** Als u ook maar even niet oplet tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan dit leiden tot ernstig lichamelijk letsel.
- **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm en gehoorbeschermingsmiddelen die aan de werkomstandigheden zijn aangepast, verminderen het risico op persoonlijk letsel.
- **Voorkom onopzettelijk starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de UIT-stand staat voordat het gereedschap op het lichtnet en/of accupack wordt aangesloten, wordt opgetild of vervoerd.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger aan de schakelaar of elektrisch gereedschap van stroom

voorzien terwijl de schakelaar in de AAN-stand staat, is vragen om ongelukken.

- **Verwijder eventuele instelsleutels of ander afstelgereedschap voordat u het elektrische gereedschap AANZET.** Een sleutel of ander gereedschap dat nog aan een draaiend onderdeel van elektrisch gereedschap vastzit, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- **Tracht nooit te ver te reiken. Zorg dat u altijd stevig staat en dat u uw evenwicht niet verliest.** Zo hebt u meer controle over het elektrisch gereedschap als er zich een onverwachte situatie voordoet.
- **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kledingstukken of sieraden. Houd uw haar en kledingstukken uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kledingstukken, sieraden of lang haar kunnen worden gegrepen door bewegende onderdelen.
- **Wanneer apparaten voorzien zijn van een aansluiting voor voorzieningen voor stofafzuiging en -opvang, zorg dan dat die zijn aangesloten en gebruik ze op de voorgeschreven wijze.** Het gebruik van een stofopvangvoorziening kan risico's in verband met stof verkleinen.
- **Voorkom dat u door vertrouwdheid door veelvuldig gebruik van gereedschappen gemakzuchtig wordt en de veiligheidsprincipes van het gereedschap negeert.** Een onoplettende handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

## Gebruik en behandeling van elektrisch gereedschap

- **Forceer het elektrisch gereedschap nooit. Gebruik het geschikte gereedschap voor uw werkzaamheden.** Het juiste elektrische gereedschap werkt beter en veiliger als u het gebruikt met de snelheid en het ritme waarvoor het is ontworpen.
- **Gebruik het elektrische gereedschap niet als u het niet IN en UIT kunt schakelen met de schakelaar.** Elk elektrisch gereedschap dat niet in- en uitgeschakeld kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- **Trek de stekker uit het stopcontact en/of koppel de batterij los van het elektrische gereedschap voordat u afstellingen verricht, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico op het onopzettelijk starten van de elektrische machine.
- **Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen en laat personen die het elektrische gereedschap of deze instructies niet**

kennen er niet mee werken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongeoefende gebruikers.

- **Zorg voor een goed onderhoud van elektrisch gereedschap en toebehoren.** Controleer op verkeerd aangesloten en vastgelopen bewegende delen, defecte onderdelen en andere omstandigheden die gevolgen kunnen hebben voor de werking van het elektrisch gereedschap. Als het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren alvorens u het opnieuw gebruikt. Heel wat ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- **Houd snijwerktuigen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe snijranden zullen minder gemakkelijk blokkeren en zijn gemakkelijker te bedienen.
- **Houd handgrepen en gripoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Door gladde handgrepen en gripoppervlakken kan het gereedschap in een onverwachte situatie niet veilig worden gebruikt of bediend.
- **Gebruik het elektrische gereedschap, de toebehoren en gereedschapsbits overeenkomstig deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de te verrichten werkzaamheden.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan het beoogde gebruik kan gevaarlijke situaties opleveren.

## Gebruik en behandeling van elektrisch gereedschap op batterijen

- **Laad het gereedschap uitsluitend bij met de lader die door de fabrikant is opgegeven.** Een lader die geschikt is voor een bepaalde batterij kan wellicht brand veroorzaken bij gebruik met een andere batterij.
- **Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de daarvoor specifiek bestemde batterijpacks.** Gebruik van andere batterijen kan mogelijk letsel of brand veroorzaken.
- **Wanneer een batterijpack niet in gebruik is, moet u deze uit de buurt houden van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen, die een elektrische brug tussen de twee batterijklemmen zouden kunnen vormen.** Het kortsluiten van de batterijaansluitingen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- **Bij onjuist gebruik kan er vloeistof uit de batterij spuiten.** Vermijd contact met de vloeistof. Komt de huid per ongeluk in contact met de vloeistof, dan met water spoelen. Wanneer vloeistof in de ogen

komt, onmiddellijk medische hulp raadplegen. Vloeistof die uit de batterij spuit, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

- **Gebruik de batterijpack of het gereedschap niet wanneer deze beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen wat kan resulteren in brand, explosie of risico van letsel.
- **Stel batterijpacks of gereedschappen niet bloot aan vuur of te hoge temperaturen.** Bij blootstelling aan vuur of aan temperaturen boven 265°F (130°C), kan een explosie het gevolg zijn.
- **Volg alle aanwijzingen voor het opladen en laad het batterijpack of het gereedschap niet op buiten het in de instructies gespecificeerde temperatuurbereik.** Op een onjuiste manier opladen of opladen buiten het gespecificeerde temperatuurbereik kan schade toebrengen aan de batterij en leiden tot een verhoogd brandrisico.

## Onderhoud

- **Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden en repareren door een bevoegde hersteldienst, die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt.** Zo wordt de veiligheid van het elektrisch gereedschap gewaarborgd.
- **Voer nooit onderhoud aan beschadigde batterijpacks uit.** Onderhoud aan batterijpacks mag uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of een bevoegd bedrijf.

## Specifieke veiligheidsinformatie

### WAARSCHUWING

**Dit hoofdstuk bevat belangrijke veiligheidsinformatie die specifiek betrekking heeft op dit gereedschap.**

**Lees deze voorzorgsmaatregelen aandachtig door voordat u de afvoerontstopper gebruikt, om het risico op elektrische schokken of ander ernstig letsel te verminderen.**

---

**BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES, ZODAT U ZE OOK LATER NOG KUNT RAADPLEGEN!**

---

Bewaar deze handleiding bij het gereedschap, zodat de gebruiker ze altijd kan raadplegen.

## Veiligheid bij de draadloze SinkSnake

- **Pak de roterende veer alleen beet met handschoenen die door de fabrikant worden aanbevolen.** Latex of loszittende handsschoenen of doeken kunnen verward raken rond de veer en ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

- **Zorg ervoor dat de veer niet stopt met draaien terwijl de machine draait.** Hierdoor kan de veer overbelast raken waardoor de veer kan verwringen, knikken of breken, wat kan resulteren in ernstig persoonlijk letsel.
- **Draag latex of rubber handschoenen onder de handschoenen die door de fabrikant worden geadviseerd, en werk met een veiligheidsbril, gezichtsbescherming, beschermende kleding en een ademhalingstoestel wanneer het vermoeden bestaat dat er chemicaliën, bacteriën of andere giftige of besmettelijke substanties aanwezig zijn in de afvoerleiding.** Afvoeren kunnen chemicaliën, bacteriën en andere substanties bevatten die brandwonden kunnen veroorzaken, giftig of besmettelijk kunnen zijn, of kunnen resulteren in ander ernstig persoonlijk letsel.
- **Werk hygiënisch. Niet eten of roken terwijl u met het gereedschap aan het werk bent. Na gebruik van ontstoppingsgereedschap moet u uw handen en andere lichaamsdelen die in contact zijn gekomen met de inhoud van de afvoerkanalen grondig wassen met warm water en zeep.** Daarmee vermindert u gezondheidsrisico's als gevolg van blootstelling aan giftige of besmettelijke materialen.
- **Gebruik de afvoerontstopper alleen voor de aanbevolen afvoerdiameters.** Gebruik van het verkeerde formaat afvoerreiniger kan resulteren in verwringen, knikken of breken van de veer en kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- **Een en dezelfde persoon moet zowel de veer als de schakelaar bedienen.** Wanneer het veeruiteinde stopt met draaien, moet de gebruiker de machinemotor kunnen UITSCHAKELEN om te voorkomen dat de veer wordt verwrongen, geknikt of gebroken.
- **Plaats de machine zodanig dat de veeruitvoer van de machine zich binnen 15 cm (6") van de afvoeropening bevindt of ondersteun de blootliggende veer op juiste wijze wanneer de afstand groter is dan 15 cm (6").** Grotere afstanden kunnen controleproblemen veroorzaken wat verwringen, knikken of breken van de veer kan veroorzaken. Een verwrongen, geknikte of gebroken veer kan slag- of verbrijzelingsletsel veroorzaken.
- **Bedien de veer niet terwijl het veeruiteinde buiten de afvoerleiding is.** Draaiende veeruiteinden kunnen zwiepen, slaan, vastgrijpen of snijden. Steek de veer minstens 0,3 m (12") in de afvoerleiding voordat u de machine start.
- **Laat de machine alleen ACHTERUIT draaien als dat in deze handleiding wordt beschreven.** Als de machine achteruit draait, kan de veer beschadigd

raken; dit mag alleen om het veeruiteinde los te halen uit verstoppingen (losschroeven) of om de veer door bochten te leiden.

- **Veren slaan energie op als ze vastzitten, of worden uitgerekt of gedraaid, of in een trommel worden omgedraaid.** Zelfs als de machine "UIT" staat, kan deze opgeslagen energie ervoor zorgen dat de veer onverwacht beweegt, draait of knikt, en letsel veroorzaakt. Wees in deze situaties voorzichtig rond veren om het risico op letsel te beperken.
- **Draag geen loszittende kledingstukken of sieraden. Houd uw haar en kledingstukken uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kledingstukken, sieraden of haren kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
- **Bedien deze machine niet wanneer de gebruiker of de machine in water staat.** Het gebruik van het toestel in water verhoogt het risico op een elektrische schok.
- **Gebruik de machine niet wanneer er tijdens het gebruik risico van contact met andere nutsleidingen is (zoals aardgas of elektriciteit).** Visuele inspectie van de afvoerleiding met een camera is een goede werkwijze. Openingen in zijwanden, verkeerd aangelegde nutsleidingen en beschadigde afvoeren kunnen ertoe leiden dat de veer een nutsleiding raakt en beschadigt. Dat kan een elektrische schok, gaslekken, brand, explosie of andere ernstige schade of verwondingen veroorzaken.
- **Verwijder de batterij voordat u hulpstukken verwisselt of instelt, opslaat of vervoert, of wanneer het gereedschap niet in gebruik is.** Dit vermindert het risico op onbedoeld starten.
- **Voordat u een RIDGID® K-46 Draadloze SinkSnake gebruikt, moet u het volgende lezen en begrijpen:**
  - Deze handleiding
  - De handleiding van batterij/lader
  - De instructies voor alle overige uitrusting of materialen die bij deze machine worden gebruikt.

Als u zich niet houdt aan alle instructies en waarschuwingen, kan dit leiden tot materiële schade en/of ernstig lichamelijk letsel.

## RIDGID Contactgegevens

Als u nog vragen hebt over dit RIDGID®-product:

- Neem contact op met uw plaatselijke RIDGID®-dealer.
- Kijk op RIDGID.com om uw plaatselijke RIDGID-contactpunt te vinden.
- Neem contact op met Ridge Tool Technical Service Department via ProToolsTechService@Emerson.com, of bel in de VS of Canada met het nummer 844-789-8665.

## Beschrijving

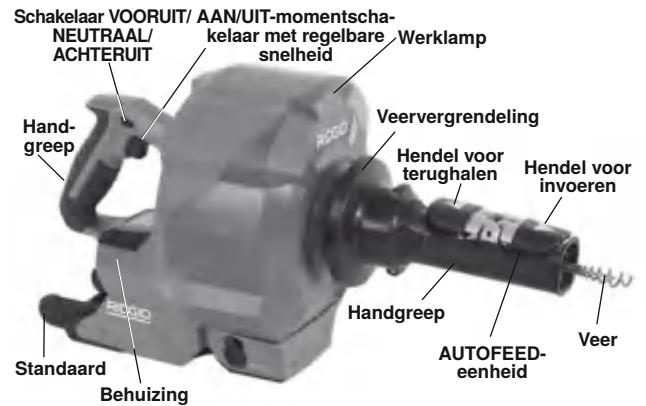
De RIDGID® Model K-46 Draadloze SinkSnake™ is een afvoerontstopper voor het ontstoppen van afvoerleidingen (zoals in gootstenen, badkuipen, douches en urinoirs) met een diameter van ¾" (19 mm) tot 3" (76 mm) met de juiste veer. *Zie Specificaties.*

De K-46 heeft een AUTOFEED®-eenheid waarmee de veer met een druk op de AUTOFEED-hendels kan worden ingevoerd en teruggehaald. Een veervergrendeling met schuifmechanisme zorgt voor een verbeterde aandrijving van de veer en verbeterde handmatige invoer. De voorste handgreep kan 360° worden gedraaid voor betere toegang in beperkte ruimten en betere hantering van het gereedschap.

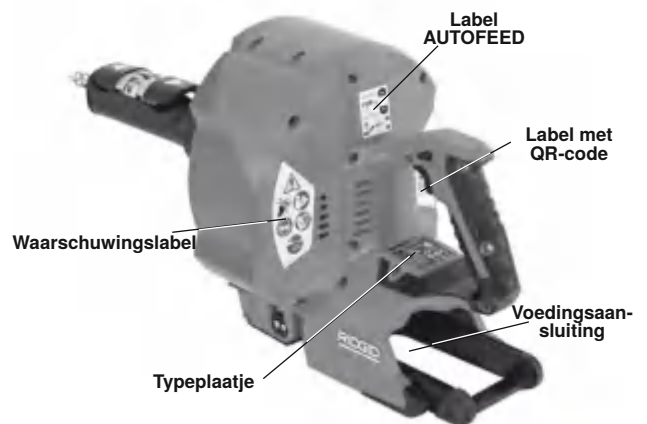
De K-46 Draadloze SinkSnake wordt aangedreven door oplaadbare batterijen uit de RIDGID RB-18XX-serie. De AAN/UIT-MOMENTSCHAKELAAR voor regelbare snelheid regelt de werking van de motor en de schakelaar VOORUIT/Neutraal/ACHTERUIT wordt gebruikt om de veer in te voeren en terug te halen.

De machine heeft een gesloten trommel om de handen en het werkgebied schoon te houden. De binnentrommel maakt het mogelijk om snel van veer te wisselen en beschermt de veer tegen kantelen in de trommel en verkleint bovendien de kans op lekkage van de trommel. Een lamp verlicht het werkgebied wanneer de schakelaar voor regelbare snelheid wordt ingedrukt.

Een geïntegreerde standaard ondersteunt het gewicht van de machine in verschillende posities.



Afbeelding 1A – RIDGID® K-46 Draadloze SinkSnake



Afbeelding 1B – RIDGID® K-46 Draadloze SinkSnake

| Bedieningselement                       | Markering                                                                           | Functie             | Markering                                                                             | Functie               |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Schakelaar voor regelbare snelheid      | AAN/UIT-momentschakelaar voor regelbare snelheid voor machine                       |                     |                                                                                       |                       |
| Schakelaar VOORUIT/ Neutraal/ ACHTERUIT |  | Voorwaartse rotatie |  | Achterwaartse rotatie |
| AUTOFEED-hendel                         |  | De veer invoeren*   |  | De veer terughalen*   |
| Veervergrendeling                       |  | Veer vergrendeld    |  | Veer ontgrendeld      |

\*In voorwaartse draairichting.

Afbeelding 2 – Schema met bedieningselementen



**Afbeelding 3 – Serienummer van de machine - De laatste 4 cijfers van het serienummer geven de maand en het jaar van productie aan (MMJJ).**

## Specificaties

| Veerdikte                       | Afvoerdiameter                         | Max. lengte veer |
|---------------------------------|----------------------------------------|------------------|
| 1/4" (6 mm)                     | 3/4" tot 2"<br>(19 mm tot 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)   |
| 5/16" (8mm)                     | 3/4" tot 2"<br>(19 mm tot 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)   |
| 5/16" (8 mm)<br>IC (binnenkern) | 1 1/4" tot 2 1/2"<br>(32 mm tot 64 mm) | 35 ft (10,7 m)   |
| 3/8" (10mm)                     | 1 1/4" tot 2 1/2"<br>(32 mm tot 64 mm) | 35 ft (10,7 m)   |
| 3/8" (10 mm)<br>IC (binnenkern) | 1 1/4" tot 3"<br>(32 mm tot 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)   |

Zie het hoofdstuk *Optionele uitrusting* voor een lijst van beschikbare veren en lengten.

Type motor ..... Borstellose DC-motor  
 Batterij..... RIDGID RB-18XX-batterijpack (Zie hoofdstuk *Optionele uitrusting* )

Motor:

Voltage ..... 18V DC  
 Stroom ..... 16 Ampère  
 Vermogen ..... 288 W  
 Bedrijfssnelheid: ..... 0-560 omwentelingen per minuut (onbelast)

AUTOFEED

Snelheid machine ... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Bedienings-  
 elementen ..... AAN/UIT-momentschakelaar voor regelbare snelheid, schakelaar VOORUIT/Neutraal/ACHTERUIT, AUTOFEED-eenheid met hendels voor invoeren/terughalen

Gewicht zonder  
 veer of batterij..... 4,4 kg (9,7 lbs)  
 Gewicht met/C1-IC Veer & Batterij  
 van 2,5 Ah ..... 6,9 kg (15,2 lbs).  
 Bereik bedrijfstem-  
 peratuur ..... -10 °C tot 50 °C (15 °F tot 122 °F)  
 Opslagtemperatuur ... 0 °C tot 45 °C (32 °F tot 113 °F)  
 Afmetingen..... 532 mm x 222 mm x 287 mm  
 (20,98"x 8,74" x 11,3")

Geluidsdruk  
 (LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Geluidsvermogen  
 (LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Trillingsniveau\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Geluids- en trillingsmetingen worden uitgevoerd in overeenstemming met de gestandaardiseerde test zoals beschreven in de norm EN 62481-1.

- De gemeten trillingswaarden mogen worden gebruikt voor vergelijkingen met ander gereedschap en voor een voorlopige evaluatie van de blootstelling.
- Geluids- en trillingsemissie kan variëren naargelang van de plaats waar u zich bevindt, en het specifieke gebruik dat u van dit gereedschap maakt.
- De dagelijkse blootstellingsniveaus voor geluid en trillingen moeten voor elke toepassing worden geëvalueerd en er moeten passende veiligheidsmaatregelen worden genomen wanneer dat nodig is. Bij de evaluatie van de blootstellingsniveaus moet ook rekening worden gehouden met de tijd dat het gereedschap uitgeschakeld en niet in gebruik is. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werktijd aanzienlijk verminderen.

Alle specificaties zijn nominaal en kunnen veranderen als het ontwerp wordt verbeterd.

## Standaarduitrusting

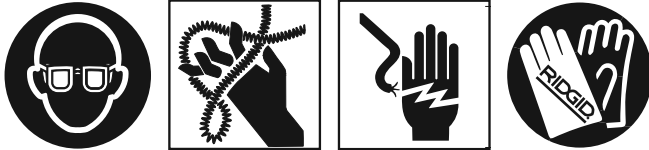
Zie de RIDGID-catalogus voor meer informatie over de uitrusting die kan worden geleverd bij de verschillende afvoerontstoppers,

**LET OP** Deze machine is bestemd voor het ontstoppen/reinigen van afvoerleidingen. Wanneer ze correct wordt gebruikt, veroorzaakt de machine geen schade aan afvoerleidingen die in goede staat verkeren en die correct werden ontworpen, vervaardigd en onderhouden. Wanneer de afvoer in gebrekkige toestand verkeert, of niet correct werd ontworpen, vervaardigd en onderhouden, is het afvoerontstoppingsproces mogelijk niet doeltreffend of kan het schade aan de afvoer veroorzaken. De beste manier om de toestand van een afvoerbuis vóór reiniging te bepalen, is door visuele inspectie met een camera. Bij onjuist gebruik van deze afvoerontstopper kunnen de machine en de afvoerleiding beschadigd raken. Deze machine verhelpt mogelijk niet alle verstoppingen.



## Inspectie vóór gebruik

### ⚠ WAARSCHUWING



**Controleer uw afvoerontstopper vóór ieder gebruik en verhelp eventuele problemen om het risico op ernstig lichamelijk letsel door elektrische schokken, gedraaide of gebroken veren, chemische brandwonden, infecties en andere oorzaken tot een minimum te beperken en om schade aan de machine te voorkomen.**

**Draag altijd een veiligheidsbril en andere geschikte beschermende uitrusting wanneer u uw afvoerontstopper inspecteert.**

1. Inspecteer de RIDGID-afvoerontstopshandschoenen (Afbeelding 4). Controleer of ze in goede staat verkeren en geen gaten, scheuren of losse delen vertonen die door de draaiende veer zouden kunnen worden gegrepen. Het is belangrijk dat u geen ongeschikte of beschadigde handschoenen draagt. De handschoenen beschermen uw handen tegen de draaiende veer en de inhoud van de afvoerleiding. Wanneer de handschoenen geen RIDGID-afvoerontstopshandschoenen zijn, of wanneer ze beschadigd of versleten zijn, mag u de machine pas gebruiken wanneer er RIDGID-afvoerontstopshandschoenen beschikbaar zijn. Draag latex of rubberen handschoenen in de handschoenen om ze tegen de inhoud van de afvoerleiding te beschermen.



Afbeelding 4 – RIDGID afvoerontstopper-handschoenen – leer, PVC

2. Zorg ervoor dat de batterij van de afvoerontstopper verwijderd is.
3. Reinig de machine, inclusief handgrepen en bedieningselementen. Dat maakt de inspectie gemakkelijker en helpt voorkomen dat het toestel of een bedieningselement uit uw handen zou schieten. Reinig en onderhoud de machine aan de hand van de onderhoudsinstructies.

4. Inspecteer de machine op de volgende punten:

- Juiste montage en volledigheid.
- Eventuele defecte, versleten, ontbrekende, verkeerd uitgelijnde of klemmende onderdelen.
- De waarschuwings- en andere labels zijn aanwezig en leesbaar (zie Afbeelding 1).
- De veer beweegt soepel en vrij in en uit de machine.
- Controleer de AUTOFEED-eenheid. De invoerhendels moeten soepel en vrij bewegen.
- Elke toestand die een veilige en normale werking zou kunnen verhinderen.

Wanneer u problemen vaststelt, mag u de machine pas weer gebruiken als deze problemen zijn verholpen.

5. Verwijder alle resten en ongerechtigdheden van de veer en de snijkoppen. Controleer de veer op slijtage en schade. Controleer op:

- Overduidelijke vlakke slijtplekken aan de buitenkant van de veer (de veer is gemaakt van ronde kabel en het profiel moet rond zijn).
- Meerdere of extreem grote knikken (lichte knikken tot 15 graden kunnen worden rechtgebogen).
- Ongelijke ruimte tussen de veerwikkelingen geeft aan dat de veer vervormd is door uittrekken, knikken of terughalen.
- Buitensporige corrosie door nat opbergen of blootstelling aan chemicaliën uit de afvoerleidingen.

Al deze vormen van slijtage en schade verzwakken de veer en vergroten de kans dat de veer wordt verwrongen, knikt of breekt tijdens het gebruik. Controleer de snijkoppen. Vervang versleten en beschadigde veren en snijkoppen voordat de afvoerontstopper wordt gebruikt.

Controleer de veerkoppelingen op slijtage en schade. Controleer of de verende borgpennen van de koppelingen probleemloos en volledig uitschuiven voor volledige fixatie. Zo nodig smeren met een lichte olie.

6. Inspecteer en onderhoud alle overige gebruikte uitrusting volgens de overeenkomstige instructies, om de correcte werking ervan te verzekeren.

## Instelling en bediening

### ⚠ WAARSCHUWING



**U moet de afvoerontstopper en het werkgebied opstellen en gebruiken volgens de hier beschreven**

**procedures. Daarmee beperkt u de kans op lichamelijk letsel door elektrische schokken, brand, een kantelende machine, verwrongen of gebroken veren, chemische brandwonden, infecties en andere oorzaken, en voorkomt u schade aan de machine.**

**Draag altijd oogbescherming om de kans op oogletsel te verkleinen.**

**Draag altijd RIDGID-afvoerontstoppingshandschoenen die in goede staat zijn.** Latex of loszittende handsschoenen of doeken kunnen verwikkeld raken rond de veer en ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Draag uitsluitend latex of rubberen handschoenen onder afvoerontstoppingshandschoenen. Draag geen beschadigde afvoerontstoppingshandschoenen.

**Draag altijd de geschikte persoonlijke beschermende uitrusting tijdens de omgang en het gebruik van de afvoerontstoppingsapparatuur.** Afvoerleidingen kunnen chemicaliën, bacteriën en andere substanties bevatten die giftig, besmettelijk kunnen zijn of chemische brandwonden of andere problemen kunnen veroorzaken. Aangepaste persoonlijke beschermingsmiddelen omvatten altijd een veiligheidsbril en afvoerontstoppingshandschoenen en soms ook uitrusting als latex of rubber handschoenen, een gelaatsscherm, een bril, beschermende kleding, een ademhalingsapparaat en veiligheidsschoenen met stalen neus.

**Zorg ervoor dat het uiteinde van de veer niet stopt met draaien terwijl de machine draait.** Hierdoor kan de veer overbelast raken waardoor de veer kan verwringen, knikken of breken, wat kan resulteren in ernstig persoonlijk letsel.

**Plaats de AUTOFEED-veer van de afvoerontstopper binnen 15 cm (6") van de afvoerinlaat of ondersteun het blootliggende deel van de veer op de juiste manier als de afstand groter is dan 15 cm (6").** Grotere afstanden kunnen controleproblemen veroorzaken wat verwringen, knikken of breken van de veer kan veroorzaken. Een verwrongen, geknikte of gebroken veer kan slag- of verbrijzelingsletsel veroorzaken.

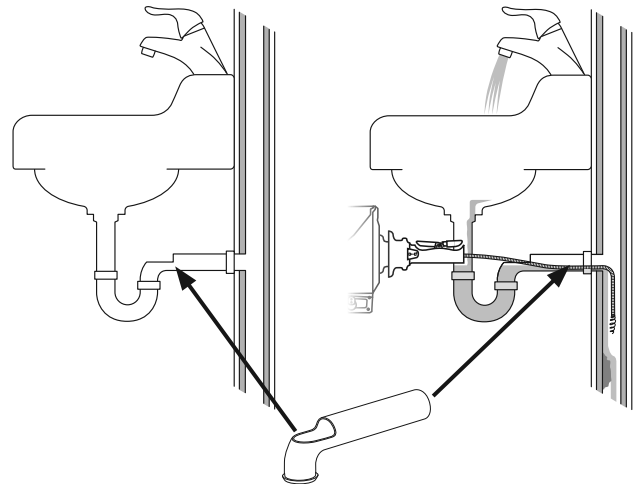
1. Controleer of er een geschikt werkgebied is. Een werkplek moet overzichtelijk, vlak, stabiel en droog zijn. Gebruik de afvoerontstopper niet terwijl u in water staat.
2. Inspecteer de te reinigen afvoer. Indien mogelijk moet u bepalen waar de toegangspunten naar de afvoerleiding zich bevinden, wat de diameter(s), de lengte(s) en het materiaal/de materialen van de afvoerleiding en de afstand tot de hoofdleidingen zijn. U moet ook de aard van de verstopping proberen te achterhalen en nagaan of er in de afvoerleiding ontstoppingsmiddelen of andere chemicaliën aanwezig zijn, enzovoort.

Het is belangrijk dat u de specifieke veiligheidsmaatregelen begrijpt die noodzakelijk zijn voor werkzaamheden in de nabijheid van de eventueel in de afvoer aanwezige chemicaliën. Neem zo nodig contact op met de fabrikant van de chemicaliën voor de vereiste informatie. Controleer of er geen andere nutsleidingen aanwezig zijn in de afvoerleiding of het

gebied om de kans op schade te verkleinen. Visuele inspectie van de afvoerleiding met een camera is een goede werkwijze.

Verwijder zo nodig sanitaire armaturen (zoals urinoirs) om bij de afvoerleiding te kunnen. Voer de veer niet door een armatuur. Dat kan de afvoerontstopper of sanitaire armaturen beschadigen.

De beste resultaten realiseert u door water te laten stromen tijdens het reinigen van de afvoer om de resten weg te spoelen. Voor afvoerleidingen van 1-¼" en 1-½" in gootstenen zijn wandbuizen met uitsparingen beschikbaar waarmee dat mogelijk is. *Zie Figuur 5* voor de installatie. De inhoud van de afvoerleiding kan morsen of spatten tijdens het gebruik.



**Afbeelding 5 – Installatie wandbuis (verkrijgbaar als accessoire)**

3. Bepaal welke apparatuur geschikt is voor uw werkzaamheden. *Zie Specificaties.* Afvoerontstoppers voor andere toepassingen vindt u in de RIDGID-catalogus, online op RIDGID.com.
4. Zorg ervoor dat alle apparatuur op correcte wijze geïnspecteerd is.
5. Breng indien nodig een beschermende afdekking aan in het werkgebied. Het afvoerontstoppingsproces kan immers nogal smerig zijn.
6. Bepaal of de veeruitvoer van de K-46 dicht genoeg bij de afvoeropening kan worden geplaatst, 6"- 18" afhankelijk van de bediening, *Zie Afbeelding 12.* Als de machine verder staat van de afvoeropening, neemt hierdoor de kans toe op verdraaien of knikken van de veer. Het is het beste om zo min mogelijk van de veer bloot te laten liggen. Als de afvoerontstopper niet met de veeruitvoer dicht genoeg bij de veeruitvoer kan

worden geplaatst, verleng dan de afvoeropening met behulp van buizen en koppelstukken van soortgelijke afmetingen (zie Afbeelding 6).

Bovendien moet de veer, vooral bij gebruik van de AUTOFEED-eenheid en veervergrendeling, recht of bijna recht worden geleid voor een goede ondersteuning van de veer. Meerdere of grote veranderingen van richting van de veer verhogen het risico op draaien of knikken van de veer, waardoor de veer beschadigd of de gebruiker gewond kan raken. Trek de afvoerleiding door naar de afvoerontstopper om de veer gemakkelijker in de afvoerleiding te voeren.



**Afbeelding 6 – Voorbeeld van verlengen van de afvoerleiding tot binnen 15 cm (6") van de AUTOFEED-eenheid**

#### 7. Kies het geschikte werktuig voor de omstandigheden.

De meeste veren voor de K-46 Draadloze SinkSnake hebben een bolvormige avegaar op het uiteinde. Dit is over het algemeen een goede keuze voor gebruik in kleinere zijafvoerleidingen. Met een bolvormige avegaar kan een verstopping worden afgetast en kunnen vezelachtige verstoppingen uit de leiding worden getrokken.

De veren C-4, C-6 en C-6IC die verkrijgbaar zijn voor gebruik met de K-46 Draadloze SinkSnake hebben aan het uiteinde een mannelijke koppeling waarop verschillende toebehoren kunnen worden aangesloten.

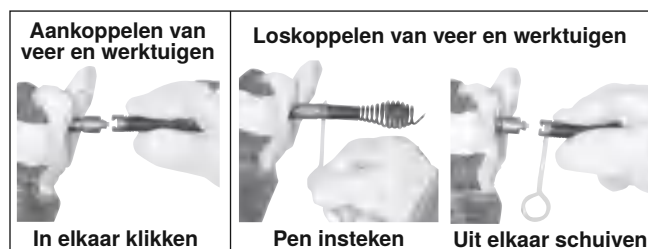
Als de aard van de verstopping onbekend is, is het nuttig gebruik te maken van een rechte of bolvormige avegaar om de verstopping te onderzoeken en een gedeelte van verstopping uit de leiding te halen voor inspectie.

Zodra u weet met welke soort verstopping u hebt te maken, kunt u een specifiek toebehoor kiezen. Een goede vuistregel bestaat erin eerst het kleinste beschikbare werktuig door de verstopping te laten gaan, waardoor het tegengehouden water kan gaan stromen en het vuil kan meevoeren naarmate de

afvoer verder wordt ontstopt en gereinigd. Zodra de afvoer weer open is en het water stroomt, kunnen andere geschikte werktuigen worden gebruikt om de verstopping helemaal te verwijderen.

Welk werktuig moet worden gebruikt, hangt af van de specifieke omstandigheden en wordt overgelaten aan het oordeel van de gebruiker. Er zijn andere toebehoren verkrijgbaar; deze worden vermeld in het hoofdstuk Optionele uitrusting van deze handleiding. Meer informatie over gereedschap vindt u in de Ridge Tool Catalog, online op RIDGID.com.

8. Monteer het gereedschap waar nodig op een veilige manier op het uiteinde van de veer (zie Afbeelding 7). Als de verbinding niet veilig is, kan het snijwerktuig tijdens gebruik loslaten. Zorg er bij het installeren van het snijgereedschap voor dat de veerbelaste borgpen in de koppeling op het uiteinde van de veer vrij kan bewegen om het gereedschap vast te houden. Als de pen vast blijft zitten in de ingetrokken stand, kan het snijwerktuig loskomen bij gebruik.

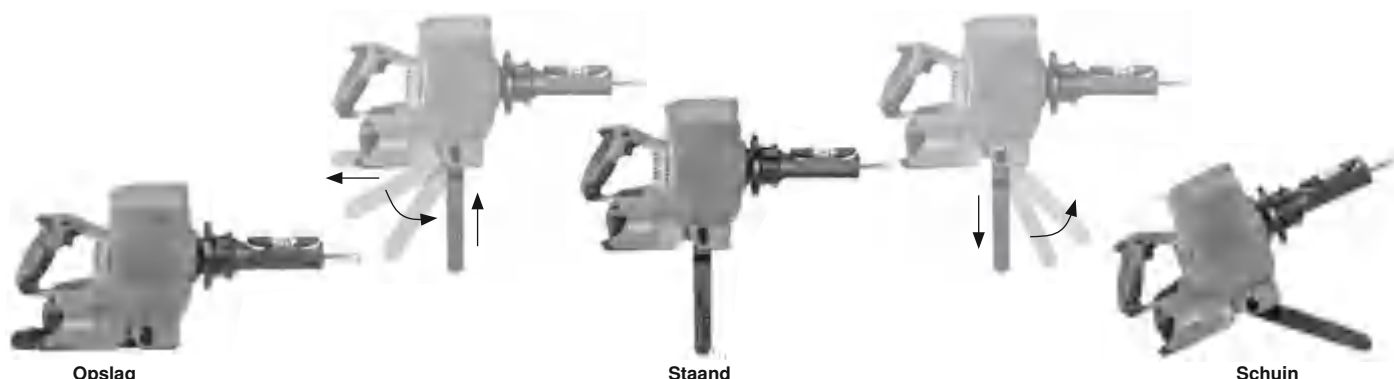


**Afbeelding 7 – Aan- en afkoppelen van werktuigen**

- 9 Controleer of het werkgebied moet worden afgesloten om omstanders uit de buurt van de afvoerontstopper en het werkgebied te houden. Het ontstoppen van een afvoer kan behoorlijk smerig zijn en omstanders kunnen de gebruiker afleiden.

### De standaard instellen

De K-46 Afvoerontstopper heeft een instelbare standaard die kan worden gebruikt om het gewicht van de afvoerontstopper tijdens het gebruik te ondersteunen. De standaard heeft drie configuraties - opbergen, staand en schuin. Als u de standaard wilt verstellen, schuift u deze uit, draait u de standaard naar de gewenste locatie en drukt u op de standaard om deze vast te zetten (zie Afbeelding 8). De standaard is ontworpen om alleen het gewicht van het gereedschap te dragen. Duw niet op het gereedschap / de standaard en gebruik het gereedschap niet om uw gewicht te ondersteunen bij het opstaan of buigen, omdat de standaard dan kan breken. Verplaats de standaard altijd naar de opberglocatie als u deze niet gebruikt.



Opslag  
Afbeelding 8 – De standaard instellen

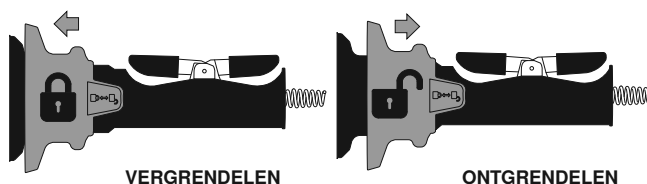
## De machine plaatsen

|                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                              |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Bedieningspositie 1 - Vasthouden</b><br><br>De afvoerontstopper wordt in beide handen vastgehouden en rust niet op een oppervlak.<br><br>De standaard staat in de opbergstand. |  | <b>Bedieningspositie 3 - Schuin</b><br><br>De afvoerontstopper rust op een plat oppervlak, schuin omhoog in de richting van de afvoeropening.<br><br>De standaard staat in de schuine stand. |  |
| <b>Bedieningspositie 2 - Rusten</b><br><br>De afvoerontstopper ligt op een vlakke ondergrond.<br><br>De standaard staat in de opbergstand.                                        |  | <b>Bedieningspositie 4 - Staand</b><br><br>De afvoerontstopper ligt op een vlakke ondergrond.<br><br>De standaard staat in de staande positie.                                               |  |

Afbeelding 9 – Bedieningsposities

## Veervergrendeling

Er is een veervergrendeling voorzien die kan worden gebruikt wanneer er meer grip op de veer nodig is, zoals bij het werken aan de verstopping, als de veer bijna volledig uit de trommel is of als er een verstopping uit de afvoerleiding wordt getrokken. De veervergrendeling kan worden gebruikt wanneer de veer draait of niet, maar de AUTOFEED-eenheid kan niet tegelijkertijd met de veervergrendeling worden gebruikt. Bij algemene toepassingen blijft de vergrendeling in de ontgrendelde stand staan. Voor vergrendelen duwt u de veervergrendeling terug naar de trommel totdat deze in positie blijft. Mogelijk moet de veervergrendeling in positie worden gehouden. Trek de veervergrendeling weg van de trommel om deze te ontgrendelen.



Afbeelding 10 – Veervergrendeling

## Bediening

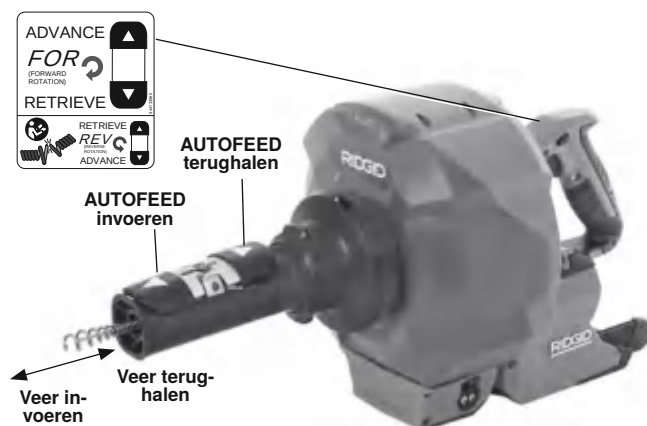
1. Steek het gereedschap en het veeruiteinde minimaal 0,3 m (12") in de afvoerleiding. Leid de veer rechtstreeks van de veeruitvoer van de machine naar de afvoeropening. De veer moet met zo weinig mogelijk

bochten en richtingsveranderingen worden geleid en de veer moet zo weinig mogelijk blootliggen.

2. Steek een volledig opgeladen batterij met droge handen in de voedingsaansluiting op de machine.
3. Ga in een goede werkhouding staan zodat u voldoende controle over de veer en de machine hebt. Zorg ervoor dat u het volgende kunt doen:
  - De afvoerontstopper bedienen, inclusief de schakelaar voor regelbare snelheid en de AUTOFEED-hendels.
  - Zorg ervoor dat u stabiel staat en niet te ver voorover reikt, zodat u niet het gevaar loopt uw evenwicht te verliezen en op de machine, de afvoerleiding of andere obstakels valt.
  - Houd de afstand tussen de veeruitvoer van de machine en de afvoeropening binnen de toegestane limieten (zie Afbeelding 12).
4. Zet de schakelaar VOORUIT/Neutraal/ACHTERUIT in de stand VOORUIT. Druk de schakelaar voor regelbare snelheid nog niet in. VOORUIT en ACHTERUIT verwijzen naar de draairichting van de trommel/veer en niet naar de richting waarin de veer beweegt. Laat de veer niet in ACHTERUIT draaien, behalve in specifieke situaties die in deze handleiding worden beschreven. Als de machine ACHTERUIT draait, kan de veer beschadigd raken.

### De veer invoeren / terughalen

De K-46 heeft meerdere methoden om de veer in te voeren en terug te halen, afhankelijk van de specifieke werkomstandigheden. Zie Afbeelding 12 voor informatie over de methoden, inclusief de posities waarin ze kunnen worden gebruikt, de afstand tot de afvoerleiding en wanneer te gebruiken.



Afbeelding 11 – Bedieningselementen van de AUTOFEED-eenheid

**OPMERKING:** Als de machine is ingesteld op ACHTERUIT, zijn de richting voor invoeren en terugtrekken van de AUTOFEED-eenheid tegenovergesteld.

### De veer in de afvoer voeren

Controleer of minstens 30 cm (12") van de veer in de afvoerleiding zit en of de veeruitvoer van de afvoerontstopper zich op niet meer dan de toegestane afstand van de afvoeropening bevindt.

Zie Afbeelding 12 om de juiste bedieningsmethode te bepalen, afhankelijk van de afstand tussen de veer en de afvoeropening, en de gebruiksomstandigheden.

Druk de schakelaar voor regelbare snelheid in om de machine te starten. Voer de veer in de afvoerleiding. De ronddraaiende veer baant zich een weg door de afvoerleiding. Houd altijd in de gaten hoeveel van de veer blootligt. Zorg ervoor dat de veer zich niet kan samenvakken vóór de afvoeropening, en dat ze niet kan buigen of verwringen. Daardoor zou de veer kunnen verwringen, knikken of breken.



Afbeelding 13 – De veer met de AUTOFEED-eenheid invoeren



| Bedieningspositie | Methode              | Maximale afstand tot afvoerleiding | Wanneer te gebruiken                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Bediening                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Afbeelding |
|-------------------|----------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1/2/3/4           | AUTOFEED Veertoevoer | Maximaal 15 cm (6")                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dicht bij afvoerleiding.</li> <li>Recht (of bijna recht) invoeren in de afvoerleiding.</li> <li>Veer moet draaien.</li> <li>Moet worden gebruikt wanneer de machine wordt vastgehouden.</li> </ul>                                                                                                                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>Druk op de schakelaar om de veer te draaien.</li> <li>Druk de hendel voor invoeren / terughalen in om de veer in de afvoerleiding te voeren of terug te halen.</li> </ol> <p>A - Invoeren<br/>R - Terughalen</p>                                                                                         |            |
| 1/2/3/4           | Veervergrendeling    | Maximaal 30 cm (12")               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wanneer er meer grip op de veer nodig is. <i>Zie het gedeelte Veervergrendeling.</i></li> <li>Recht (of bijna recht) invoeren in de afvoerleiding.</li> <li>Gebruik de AUTOFEED-veertoevoer niet bij gebruik van de veervergrendeling.</li> </ul>                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>Vergrendel de veervergrendeling.</li> <li>Voer de veer in of haal de veer terug uit de trommel door de machine te verplaatsen.</li> <li>Ontgrendel de veervergrendeling.</li> <li>Veer vasthouden / machine bewegen.</li> <li>Herhaal waar nodig.</li> </ol>                                             |            |
| 2/3/4             | Handmatige invoer    | Maximaal 45 cm (18")               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wanneer de machineopening zich niet binnen 6" van de afvoerleiding kan bevinden.</li> <li>De toegang tot de afvoerleiding is niet recht.</li> <li>Machine wordt ondersteund.</li> <li>Manipuleer de veer door de fittingen.</li> <li>Voor het snel invoeren/terughalen van de veer.</li> <li>De veer hoeft niet te draaien.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Draag handschoenen om het midden van blootliggende veer continu te ondersteunen.</li> <li>Trek tot 6" van de veer uit de machine (invoeren) of de afvoerleiding (terughalen).</li> <li>Voer de veer in de afvoerleiding (vooruit) of in de machine (terughalen).</li> <li>Herhaal waar nodig.</li> </ol> |            |

Afbeelding 12 – Methoden voor het invoeren en terughalen van de veer



Afbeelding 14 – Manueel invoeren van de veer

## De afvoerleiding ontstoppen

Terwijl u de veer in de afvoerleiding voert, stelt u mogelijk vast dat de veer begint te vertragen of zich begint op te hopen buiten de afvoerleiding. Misschien voelt u dat de veer zich begint te spannen (waardoor de afvoerontstopper of veer wil ronddraaien of opzij beweegt). Dat kan wijzen op een overgang in de afvoerleiding (afsluiter, bochtstuk, enz.), een opeenhoping in de leiding (van vet, enz.), of de eigenlijke verstopping. Voer de veer traag en voorzichtig naar binnen. Zorg ervoor dat de veer zich niet ophoopt vóór de afvoeropening. Daardoor kan de veer verwringen, knikken of breken.

Let op de hoeveelheid veer die in de afvoer is gevoerd. Wanneer de veer in een grotere afvoerleiding of een gelijkaardige overgang wordt gevoerd, is het mogelijk dat de veer gaat knikken of stropen waardoor ze niet meer uit de afvoerleiding kan worden teruggetrokken. Beperk de hoeveelheid veer die in de overgang wordt gevoerd tot een minimum om problemen te voorkomen.

De veren zitten niet vast aan de binnentrommel. Wees voorzichtig wanneer u de laatste 1,5 m tot 2,13 m (5 tot 7 voet) van de veer in de leiding voert, om te voorkomen dat de veer helemaal uit de machine komt.

Bij een veer met veereinde-indicator ('speedbump') (zie Afbeelding 15) geeft de indicator aan dat er geen bruikbare veerlengte beschikbaar is.



**Afbeelding 15 – C-13-IC SB Veer met veereinde-indicator ('speedbump') zit op ongeveer 1,5 m (5') van het einde van de veer**

## De verstopping bewerken

Wanneer het uiteinde van de veer niet meer draait, maakt het de afvoerleiding ook niet meer schoon. Wanneer het uiteinde van de veer vast komt te zitten in de verstopping terwijl de motor van de ontstoppings-machine blijft werken, zal de veer zich beginnen op te winden (u voelt dat de machine of de veer zijwaarts wil wegdraaien). Wanneer het veeruiteinde stopt met draaien terwijl de trommel blijft draaien, kan de veer verwringen, knikken of breken.

Trek de veer terug uit de verstopping. Zodra het veeruiteinde is losgemaakt uit de verstopping en opnieuw draait, kunt u het veeruiteinde langzaam weer in de verstopping duwen. Probeer het veeruiteinde niet door de verstopping te forceren. Laat het ronddraaiende veeruiteinde een tijdje in de verstopping 'aan het werk', om deze helemaal stuk te breken. Ga op deze manier te werk tot het werktuig zich helemaal door de verstopping(en) heen heeft gewerkt en het water weer normaal door de leiding stroomt.

Tijdens het bewerken van de verstopping kan het vuil en het losgesneden materiaal van de verstopping samenklonteren rondom de veer en het werktuig. Dat kan een belemmering vormen bij het verder reinigen van de leiding. De veer en het werktuig moeten in dat geval eerst uit de afvoer worden verwijderd en worden schoongemaakt. Zie het hoofdstuk "De veer terughalen".

## Wat te doen wanneer het werktuig/veereinde vast komt te zitten

Wanneer het veereinde stopt met draaien en niet kan worden teruggetrokken uit de verstopping, moet u de schakelaar voor regelbare snelheid loslaten terwijl u de afvoerontstopper stevig vasthoudt. De motor stopt en de veer en de trommel kunnen u mogelijk even in de andere richting gaan draaien tot de in de veer opgeslagen energie is afgevoerd. Houd de afvoerontstopper maximaal 30 cm (12") van de afvoeropening, anders kan de veer draaien, knikken of breken. Houd uw vinger van de schakelaar voor regelbare snelheid.

## Een vastgelopen werktuig vrijmaken

Als het veeruiteinde vastzit in de verstopping, gebruik dan de veervergrendeling om de veer goed vast te pakken en trek voorzichtig aan de veer. Zorg ervoor dat u de veer of het werktuig niet beschadigt wanneer u aan de veer trekt. Als de veer niet loskomt uit de verstopping, zet de schakelaar VOORUIT/Neutraal/ACHTERUIT dan in de stand ACHTERUIT. Druk de schakelaar voor regelbare snelheid enkele seconden in en trek aan de veer terwijl de veervergrendeling de veer vasthoudt, totdat de veer uit de verstopping komt (is losgeschroefd). Laat de machine niet langer dan noodzakelijk achteruit draaien om het veeruiteinde los te maken uit de verstopping, want hierdoor zou de veer beschadigd kunnen worden. Zet de schakelaar VOORUIT/Neutraal/ACHTERUIT in de stand VOORUIT en ga door met het ontstoppen van de afvoerleiding.

## De veer terugtrekken

Zodra de afvoerleiding is ontstopt, moet u water door de leiding laten lopen om het losgekomen vuil uit de leiding te spoelen. Dat kunt u doen door een slang in de afvoerleiding te steken, een kraan ergens in het leidingstelsel open te draaien, of op een andere manier. Let op het waterpeil, aangezien de afvoer opnieuw verstopt zou kunnen raken.

Trek de veer terug uit de leiding terwijl er water door de leiding stroomt. De waterstroom helpt de veer te reinigen terwijl ze wordt teruggetrokken. Druk niet op de schakelaar voor achteruit - haal de veer niet op met de schakelaar in achteruit, omdat de veer dan beschadigd kan raken.

Verlies de veer niet uit het oog tijdens het terugtrekken, aangezien het veereinde nog altijd vast kan komen te zitten.

Laat de schakelaar voor regelbare snelheid los voordat het veereinde uit de afvoeropening komt. Trek het veeruiteinde niet uit de afvoerleiding terwijl de veer draait. De veer kan om zich heen slaan en ernstig letsel

veroorzaken. Trek met gehandschoende handen het resterende veergedeelte uit de afvoer en voer dit weer in de afvoerontstoppingsmachine. Indien nodig, moet u van werktuig wisselen en doorgaan met ontstoppen volgens de hiervoor beschreven procedure. Voor een grondige reiniging van de afvoerleiding is het aanbevolen dat u de bewerking verschillende keren herhaalt.

Zet de schakelaar VOORUIT/Neutraal/ACHTERUIT in de neutrale positie. Verwijder de batterij met droge handen.

### De machine aftappen

Kantel de machine naar voren (AUTOFEED-eenheid omlaag) om de machine leeg te laten lopen.

## Transport en opslag

### Vervoer

Zet de schakelaar VOORUIT/Neutraal/ACHTERUIT in de neutrale positie. Verwijder de batterij met droge handen. Voer de hele veer in de machine. Verwijder snijders of gereedschap uit de veer. Zet de standaard in de opbergstand voor transport.

### Opslag

**⚠ WAARSCHUWING** De afvoerontstopper moet droog binnenshuis worden opgeborgen en buitenshuis goed worden afgedekt. Bereid de machine voor zoals aangegeven in het hoofdstuk over transport. Sla de machine op in een afgesloten ruimte waartoe kinderen en mensen die niet vertrouwd zijn met de afvoerontstopper geen toegang hebben. Dit apparaat kan ernstige letsel veroorzaken wanneer het door ondeskundige gebruikers wordt bediend.

## Onderhoudsinstructies

**⚠ WAARSCHUWING**  
Zorg ervoor dat de batterij uit de machine is verwijderd voordat u onderhoud uitvoert.

**Draag altijd een veiligheidsbril en andere geschikte beschermende uitrusting wanneer u onderhoud uitvoert.**

### Reinigen

Een mild ontsmettingsmiddel of een antibacteriële oplossing kan desgewenst worden gebruikt. Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen of andere bijtende reinigingsmiddelen.

Machine – gebruik een vochtige, zachte doek om de machine af te vegen. De machine niet onderdompelen in of doorspoelen met water. Zorg ervoor dat er geen water in de motor of andere elektrische onderdelen terecht komt. Zorg ervoor dat de machine volledig droog is vóór gebruik.

Veren – Na elk gebruik moet u vuil van de veer verwijderen en de veer met water afspoelen om aantasting door resten en afvoerreinigers te voorkomen. Laat de veer drogen om corrosie te verminderen.

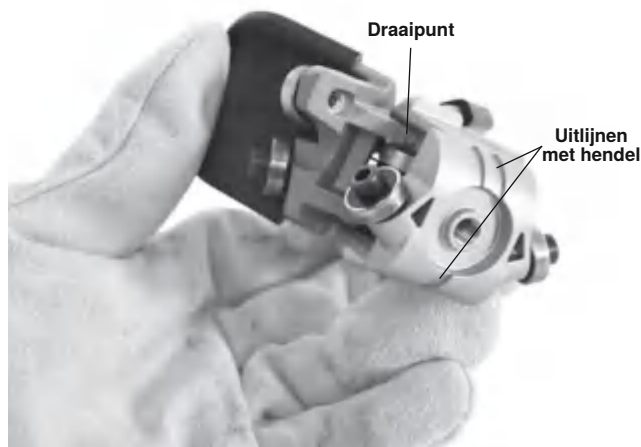
### AUTOFEED-eenheid

Verwijder het AUTOFEED-mechanisme een keer per maand (of waar nodig vaker) uit de AUTOFEED-handgreep om het te reinigen en te smeren.

1. Duw de veer door de AUTOFEED-eenheid in de trommel.
2. Verwijder de schroef uit de AUTOFEED-handgreep met een inbussleutel van  $\frac{3}{16}$ " (Afbeelding 16A) en verwijder het AUTOFEED-mechanisme.



Afbeelding 16A – AUTOFEED-mechanisme verwijderen



Afbeelding 16B – AUTOFEED-mechanisme

3. U moet vuil wegvegen of afspoelen uit het AUTOFEED-mechanisme.

- Controleer of alle rollagers vrij draaien. Lagers kunnen met een licht smeermiddel worden gesmeerd.
- Breng een kleine hoeveelheid universeel vet aan op de draaipunten van het AUTOFEED-mechanisme (Afbeelding 16B).
- Zet de machine in omgekeerde volgorde weer in elkaar. Het AUTOFEED-mechanisme kan slechts op één manier in de handgreep worden gemonteerd.

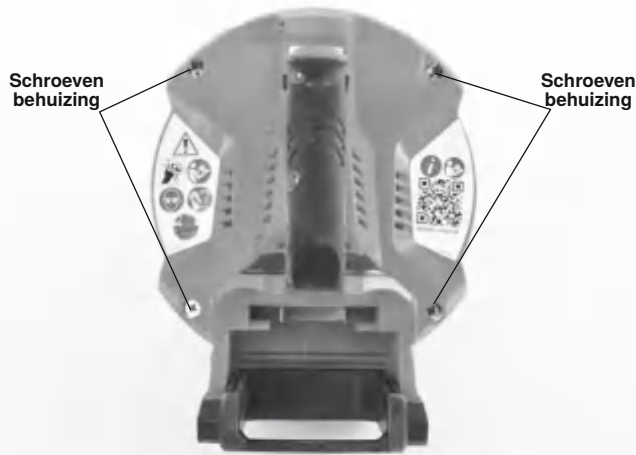
### Vervangen van de veer

De opgerolde veer staat onder spanning en kan in of uit de trommel springen. Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de veer om te voorkomen dat de veer onbedoeld gaat bewegen of om zich heen slaat.

#### De veer en trommel vervangen

De K-46 heeft een trommel voor de veer. Verschillende veren kunnen in extra trommels worden opgeslagen en snel worden verwisseld. Zo vervangt u de trommel en veer:

- Zorg ervoor dat de veervergrendeling naar voren is getrokken om de veer los te maken.
- Draai de vier schroeven van de behuizing ongeveer acht slagen los (schroeven blijven in de behuizing en komen er niet uit) (Afbeelding 17).



Afbeelding 17 – Schroeven van de behuizing



Afbeelding 18 – De veer in de trommel voeren

- Trek het voorste deel van de behuizing er naar voren af. (Figuur 18).
- Til beide AUTOFEED-hendels op om de veerbol door te laten. Trek de veer door de voorste behuizing en in de trommel (zie Afbeelding 18).
- Verwijder de trommel uit de behuizing.
- Voer deze procedure in omgekeerde volgorde uit, voor de installatie van de binnentrommel.

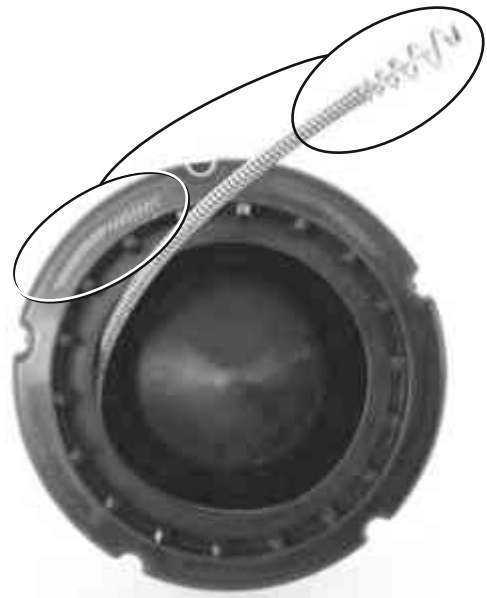
#### De veer in de trommel vervangen

- Verwijder indien nodig de bestaande veer uit de trommel.
- Om het installeren van de veer te vergemakkelijken, moet u de nieuwe veer eerst volledig afwikkelen. Wees voorzichtig wanneer u de veer uit de verpakking haalt. De veer staat onder spanning en zou de gebruiker kunnen raken en verwonden.
- Buig de veer in een hoek van ongeveer 15 - 30 graden 25 mm (1") van het trommeluiteinde, zoals afgebeeld in Afbeelding 19.



Afbeelding 19 – Buiging in veeruiteinde

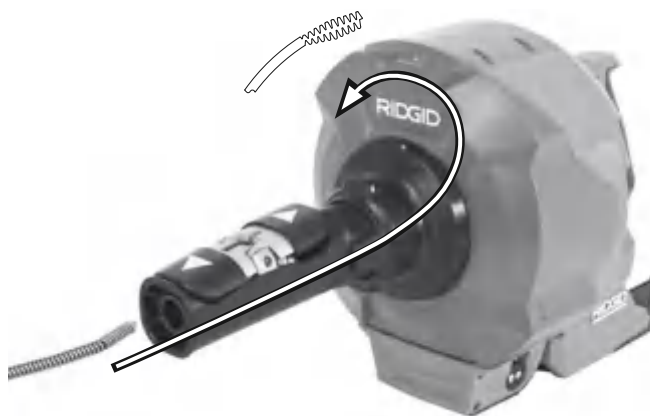
- Rol de veer RECHTSOM in de binnentrommel (Zie Afbeelding 20) zoals aangegeven op de trommel.



Afbeelding 20 – Wanneer u de veer in de binnentrommel aanbrengt, moet u de veer RECHTSOM in de trommel opwickelen

### Veer laden zonder de binnentrommel te vervangen

1. Trek de handgreep naar voren in de ontkoppelde stand. Verwijder de veer waar nodig.
2. Voor een gemakkelijkere veerinstallatie, moet u op ongeveer één duim van het uiteinde van de veer een buiging van ongeveer 15 tot 30 graden aanbrengen. (Zie figuur 19.)
3. Steek het uiteinde van de trommel in de opening van de handgreep. Richt de bocht zo dat de veer **RECHTSOM** kan worden ingevoerd (zie Afbeelding 21 ). In deze richting wordt de veer beter ondersteund tijdens het gebruik en neemt het risico op draaien van de veer in de trommel af. Voer de rest van de veer in de trommel.



Afbeelding 21 – Veer laden zonder de binnentrommel te vervangen

## Problemen oplossen

| PROBLEEM                                                                | MOGELIJKE REDENEN                        | OPLOSSING                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Veer knikt of breekt.                                                   | Veer wordt geforceerd.                   | Forceer de veer niet. Volg de bedieningsinstructies.                                |
|                                                                         | Veer ongeschikt voor leidingdiameter.    | Gebruik de correcte veer/uitrusting.                                                |
|                                                                         | Veer blootgesteld aan zuur/gecorrodeerd. | Reinig altijd de veer.                                                              |
|                                                                         | Veer versleten.                          | Vervang een versleten veer.                                                         |
|                                                                         | Veer niet goed ondersteund.              | Ondersteun de veer volgens de instructies.                                          |
|                                                                         | Motor draait in omgekeerde richting.     | Laat de veer alleen omgekeerd draaien wanneer ze vast komt te zitten in de leiding. |
| Kabel draait slechts in één richting.                                   | Defecte achteruitschakelaar.             | Laat de schakelaar vervangen. Stuur de machine op voor service.                     |
| De machine schommelt of trilt tijdens het stoppen van de afvoerleiding. | Veer niet gelijkmatig verdeeld.          | Trek de veer er helemaal uit en steek ze er weer in, verdeel ze gelijkmatig.        |
| De AUTOFEED-eenheid werkt niet.                                         | AUTOFEED-eenheid zit vol vuilresten.     | Reinig de AUTOFEED-eenheid.                                                         |
|                                                                         | AUTOFEED-eenheid moet gesmeerd worden.   | Smeer de AUTOFEED-eenheid.                                                          |

## Onderhoud en reparatie

### ⚠ WAARSCHUWING

**Gebrekkelijk onderhoud of een onjuiste herstelling kan het gereedschap gevaarlijk maken om mee te werken.**

In de "Onderhoudsinstructies" worden de meeste onderhoudswerkzaamheden voor deze machine behandeld. Eventuele problemen die niet in dat hoofdstuk worden behandeld, mogen uitsluitend worden opgelost door een onafhankelijk, erkend RIDGID-onderhoudscentrum. Gebruik uitsluitend RIDGID servicedelen.

Zie de *Contactgegevens* in deze handleiding voor meer informatie over het dichtstbijzijnde onafhankelijke en erkende RIDGID-servicecentrum en voor al uw vragen over onderhoud of reparaties.



## Optionele apparatuur

### ⚠ WAARSCHUWING

**Beperk het risico op ernstig letsel door alleen toebehoren te gebruiken die specifiek zijn ontworpen en aanbevolen voor gebruik met de RIDGID K-46 Draadloze SinkSnake, zoals de onderstaande toebehoren.**

#### Veren

| Catalogus nr. | Modelnr. | Beschrijving                                                                         |
|---------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647         | S-1      | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) met trechtervormige avegaar                                |
| 50652         | S-2      | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) met trechtervormige avegaar                                |
| 50657         | S-3      | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) met trechtervormige avegaar                               |
| 62225         | C-1      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) met bolvormige avegaar                                    |
| 56782         | C-11C    | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) binnenkern met bolvormige avegaar                         |
| 89400         | C-21     | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) met bolvormige avegaar                                   |
| 56792         | C-13IC   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) binnenkern met bolvormige avegaar                        |
| 95847         | C-13ICSB | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Binnenkern met veereinde-indicator en bolvormige avegaar |
| 62235         | C-2      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) met bewegende avegaar                                     |
| 56787         | C-21C    | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) binnenkern met bewegende avegaar                          |
| 89405         | C-22     | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) met bewegende avegaar                                    |
| 56797         | C-23IC   | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) Binnenkern met bewegende avegaar                         |
| 62245         | C-4      | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) met mannelijke koppeling                                  |
| 62250         | C-5      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) met bolvormige avegaar                                   |
| 62260         | C-6      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) met mannelijke koppeling                                 |
| 96037         | C-6IC    | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) Binnenkern met mannelijke koppeling                      |

#### Gereedschap

| Catalogus nr. | Modelnr. | Beschrijving                                           |
|---------------|----------|--------------------------------------------------------|
| 62990         | T-201    | Rechte avegaar, 5" (125 mm) lang                       |
| 62995         | T-202    | Bolvormige avegaar, 1 1/8" (29 mm) buitendiameter      |
| 63000         | T-203    | Bolvormige avegaar 7/8" (22 mm) buitendiameter         |
| 54837         | T-204    | C-vormige snijkop, 1" (25 mm)                          |
| 63005         | T-205    | C-vormige snijkop, 1 3/8" (35 mm)                      |
| 63010         | T-206    | Trechtersvormige avegaar, 3" (80 mm) lang              |
| 63030         | T-210    | Schopvormige snijkop, 1" (25 mm)                       |
| 63035         | T-211    | Schopvormige snijkop, 1 3/8" (35 mm)                   |
| 63040         | T-212    | Schopvormige snijkop, 1 3/4" (45 mm)                   |
| 63045         | T-213    | Snijkop met 4 bladen, 1" (25 mm)                       |
| 63050         | T-214    | Snijkop met 4 bladen, 1 3/8" (35 mm)                   |
| 63055         | T-215    | Snijkop met 4 bladen, 1 3/4" (45 mm)                   |
| 63065         | T-217    | Bewegende avegaar, 4" (110 mm) lang                    |
| 55457         | T-225    | Terughaalavegaar                                       |
| 48482         | T-250    | Gereedschapset bevat: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812         | T-230    | 'Heavy Duty' C-vormige snijkop, 2" (50 mm)             |
| 52817R        | T-231    | 'Heavy Duty' C-vormige snijkop, 2 1/2" (65 mm)         |
| 52822         | T-232    | 'Heavy Duty' C-vormige snijkop, 3" (80 mm)             |
| 59230         | A-13     | 3/8" Ontkoppelingen voor veren                         |

## Accessoires

| Catalogus nr. | Beschrijving                                                         |
|---------------|----------------------------------------------------------------------|
| 78133         | K-46 C-6IC Veerset - Binnentrommel, C-6IC Veer, T-250 Gereedschapset |
| 78093         | K-46 Standaard                                                       |
| 78098         | K-46 Draagkoffer                                                     |
| 78103         | K-46 Binnentrommel                                                   |
| 41937         | RIDGID Lederen afvoerontstoppingshandschoenen                        |
| 70032         | RIDGID PVC afvoerontstoppingshandschoenen                            |
| 56513         | Geavanceerde lithiumbatterij 18 V 2,5 Ah                             |
| 56518         | Geavanceerde lithiumbatterij 18 V 5,0 Ah                             |

## Laders en snoeren

| Catalogus nr. |                   | Regio               | Stekkertype |
|---------------|-------------------|---------------------|-------------|
| 64383         | RBC-30 lader      | Noord-Amerika       | A           |
| 56523         | RBC-30 lader      | Europa              | C           |
| 64388         | RBC-30 lader      | China               | A           |
| 64393         | RBC-30 lader      | Australië           | I           |
| 64378         | RBC-30 lader      | Japan               | A           |
| 64398         | RBC-30 lader      | Verenigd Koninkrijk | G           |
| 64173         | RBC-30-ladersnoer | Noord-Amerika       | A           |
| 64183         | RBC-30-ladersnoer | Europa              | C           |

**Zie de Ridge-gereedschapscatalogus online op [RIDGID.com](http://RIDGID.com) of zie Contactgegevens voor een complete lijst met RIDGID-uitrusting die met deze gereedschappen werkt.**

## Afvalverwijdering

Bepaalde delen van deze werktuigen bevatten waardevolle materialen en kunnen worden gerecycled. Een bedrijf dat gespecialiseerd is in recycling vindt u ongetwijfeld ook bij u in de buurt. Verwijder de onderdelen in elk geval in overeenstemming met de geldende wet- en regelgeving. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwijderingsinstantie voor nadere informatie.



**In EU-landen:** voer elektrische apparatuur niet af via het huishoudelijk afval!

Conform de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie daarvan op landelijk niveau moet elektrische apparatuur die niet meer bruikbaar is afzonderlijk worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd.

## **Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)**

De term elektromagnetische compatibiliteit wordt gebruikt om de geschiktheid aan te geven van het product om probleemloos te functioneren in een omgeving waarin elektromagnetische straling en elektrostatische ontladingen aanwezig zijn en zonder elektromagnetische storing te veroorzaken bij andere apparatuur.

Deze gereedschappen voldoen aan alle EMC-normen die van toepassing zijn. De mogelijkheid dat ze storing veroorzaken in andere apparaten kan echter niet worden uitgesloten. Alle EMC-gerelateerde normen die getest zijn, worden vermeld in de technische documentatie van het gereedschap.

# Stasatrice per lavandini cordless

## SinkSnake™ K-46 cordless



### **AVVERTENZA!**

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di usare questo utensile. La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può comportare il rischio di scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

#### SinkSnake™ K-46 cordless

Annotare nella casella sottostante il Numero di serie così come appare sulla targhetta del nome.

N.  
di serie

## Indice

|                                                                            |                              |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>Modulo di registrazione per il numero di serie della macchina</b> ..... | 99                           |
| <b>Simboli di sicurezza</b> .....                                          | 101                          |
| <b>Avvertenze di sicurezza generali dell'utensile elettrico</b>            |                              |
| Sicurezza nell'area di lavoro .....                                        | 101                          |
| Sicurezza elettrica .....                                                  | 101                          |
| Sicurezza personale .....                                                  | 102                          |
| Utilizzo e cura dell'utensile elettrico .....                              | 102                          |
| Utilizzo e cura dell'utensile a batteria .....                             | 103                          |
| Manutenzione .....                                                         | 103                          |
| <b>Informazioni specifiche di sicurezza</b>                                |                              |
| Sicurezza della stasatrice SinkSnake cordless .....                        | 103                          |
| <b>Informazioni riguardanti il cliente RIDGID®</b> .....                   | 104                          |
| <b>Descrizione</b> .....                                                   | 104                          |
| <b>Specifiche</b> .....                                                    | 105                          |
| Dotazione standard .....                                                   | 106                          |
| <b>Ispezione prima dell'uso</b> .....                                      | 106                          |
| <b>Configurazione e Funzionamento</b> .....                                | 107                          |
| Regolazione del cavalletto .....                                           | 109                          |
| Posizionamento della macchina .....                                        | 110                          |
| Blocco del cavo .....                                                      | 110                          |
| Funzionamento .....                                                        | 110                          |
| Avanzamento/recupero del cavo .....                                        | 111                          |
| Inserimento del Cavo nello Scarico .....                                   | 111                          |
| Pulizia dello scarico .....                                                | 112                          |
| Trattamento dell'ostruzione .....                                          | 112                          |
| Gestione di un utensile o di un'estremità del cavo incastrati .....        | 113                          |
| Sblocco di un Utensile incastrato .....                                    | 113                          |
| Recupero del Cavo .....                                                    | 113                          |
| Drenaggio della macchina .....                                             | 113                          |
| <b>Trasporto e stoccaggio</b> .....                                        | 113                          |
| Trasporto .....                                                            | 113                          |
| Stoccaggio .....                                                           | 113                          |
| <b>Istruzioni di manutenzione</b>                                          |                              |
| Pulizia .....                                                              | 113                          |
| Unità AUTOFEED .....                                                       | 114                          |
| Sostituzione del cavo .....                                                | 114                          |
| Sostituzione del cavo e del tamburo .....                                  | 114                          |
| Sostituzione del cavo nel tamburo .....                                    | 115                          |
| Caricamento del cavo senza rimuovere il tamburo interno .....              | 115                          |
| Risoluzione dei problemi .....                                             | 116                          |
| Manutenzione e Riparazione .....                                           | 116                          |
| <b>Equipaggiamento opzionale</b> .....                                     | 117                          |
| Cavi .....                                                                 | 117                          |
| Utensili .....                                                             | 117                          |
| Accessori .....                                                            | 117                          |
| Caricabatterie e cavi .....                                                | 117                          |
| <b>Smaltimento</b> .....                                                   | 117                          |
| <b>Compatibilità elettromagnetica (EMC)</b> .....                          | 118                          |
| <b>Dichiarazione di conformità CE</b> .....                                | Coperchio posteriore interno |
| <b>Garanzia a vita</b> .....                                               | Quarta di copertina          |

\*Traduzione delle istruzioni originali

## Simboli di sicurezza

Nel presente manuale dell'operatore e sul prodotto, i simboli di sicurezza e le indicazioni scritte vengono utilizzati per comunicare importanti informazioni di sicurezza. Questa sezione serve a migliorare la comprensione di tali indicazioni e simboli.



Questo è un simbolo di avviso di sicurezza. Viene utilizzato per avvertire l'utente di potenziali pericoli di lesioni personali. Rispettare tutti i messaggi che presentano questo simbolo per evitare possibili lesioni anche letali.

**PERICOLO** PERICOLO indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca la morte o gravi lesioni.

**AVVERTENZA** AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare la morte o gravi lesioni.

**ATTENZIONE** ATTENZIONE indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.

**AVVISO** AVVISO indica informazioni relative alla protezione della proprietà.



Questo simbolo significa che occorre leggere il manuale di istruzioni attentamente prima di usare l'apparecchiatura. Il manuale di istruzioni contiene informazioni importanti sull'uso sicuro e appropriato dell'apparecchiatura.



Questo simbolo significa che occorre indossare sempre gli occhiali protettivi con schermi laterali o una maschera quando si usa l'apparecchiatura per ridurre il rischio di lesioni agli occhi.



Questo simbolo indica di mantenere l'uscita del cavo della macchina entro 15 cm (6") dall'ingresso dello scarico per controllare meglio il cavo e non rischiare che si attorcigli, si pieghi o si rompa. Per ulteriori informazioni, leggere il manuale.



Questo simbolo indica che le batterie della serie RB-18XX RIDGID (come i modelli RB-1825 e RB-1850 RIDGID) si possono utilizzare con questo apparecchio.



Questo simbolo indica il rischio di attorcigliamento, piegamento o rottura del cavo. Le parti rotanti possono colpire, afferrare, tagliare e schiacciare parti del corpo.



Questo simbolo indica che, per ridurre i rischi di infezioni, ustioni o altre lesioni personali gravi dovute al contenuto dello scarico, quando si maneggia o utilizza questa apparecchiatura, è necessario indossare sempre i guanti per stasatrici RIDGID.



Questo simbolo indica il rischio di scosse elettriche.



Questo è un simbolo informativo e indica che le informazioni sul prodotto sono disponibili (compreso il manuale dell'operatore) scansando il codice QR adiacente.

## Avvertenze di sicurezza generali dell'utensile elettrico\*

### AVVERTENZA

**Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza delle istruzioni può causare folgorazione, incendi e/o lesioni gravi.**

### CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PER UNA SUCCESSIVA CONSULTAZIONE!

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile alimentato a corrente (mediante un cavo) o a batteria (senza cavo).

### Sicurezza nell'area di lavoro

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree disordinate o al buio favoriscono gli incidenti.
- **Non utilizzare utensili elettrici in ambienti esplosivi, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri**

**infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.

- **Tenere lontano bambini ed estranei quando si utilizza un utensile elettrico.** Qualunque distrazione può farne perdere il controllo.

### Sicurezza elettrica

- **Le spine degli utensili elettrici devono coincidere con le prese. Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori con attrezzi elettrici con messa a terra (collegati a massa).** L'uso di spine integre nelle prese corrette riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra o collegate a massa come tubature, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Il rischio di folgorazione è maggiore se il corpo è collegato a massa o dotato di messa a terra.
- **Non esporre l'utensile elettrico alla pioggia o all'umidità.** Se penetra dell'acqua in un utensile elettrico, aumenta il rischio di scosse elettriche.

\* Il testo usato nella sezione Avvertenze di sicurezza generali dell'utensile elettrico di questo manuale è riportato letteralmente, come richiesto, ai sensi dello standard UL/CSA/EN 62841-1 applicabile. Questa sezione contiene le procedure generali di sicurezza per molti tipi differenti di utensili elettrici. Non tutte le precauzioni si applicano a ogni utensile e alcune non si applicano a questo utensile.



- **Fare buon uso del cavo. Non usare mai il cavo per trasportare l'utensile elettrico, per tirarlo o per staccare la spina. Mantenere il cavo al riparo dal calore, dall'olio, dagli spigoli e da parti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- **Quando si attiva un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso in ambienti esterni.** L'uso di prolunghes per esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se non si può evitare di usare un utensile elettrico in un ambiente umido, usare una presa protetta da un interruttore differenziale (GFCI).** L'uso di un interruttore differenziale (GFCI) riduce il rischio di scosse elettriche.

### **Sicurezza personale**

- **Non distrarsi: prestare attenzione e lavorare con l'utensile elettrico usando il buon senso. Non usare l'utensile elettrico in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci.** Un momento di distrazione mentre si usano utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- **Usare i dispositivi di sicurezza personale. Indossare sempre occhiali protettivi.** I dispositivi di sicurezza individuale, come una mascherina per la polvere, calzature antinfortunistiche con suola antiscivolo, casco protettivo e cuffie antirumore, usati secondo le condizioni appropriate, riducono il rischio di lesioni.
- **Evitare accensioni accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF (SPENTO) prima di collegare l'utensile alla presa e/o alla batteria, sollevarlo o trasportarlo.** Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegare alla corrente utensili con l'interruttore su ON favorisce gli incidenti.
- **Rimuovere tutti i tasti o le chiavi di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico (ON).** Una chiave o tasto lasciato in una parte ruotante dell'utensile può causare lesioni personali.
- **Non sporgersi eccessivamente. Mantenere stabilità ed equilibrio in ogni momento.** Questo permette di tenere meglio sotto controllo l'utensile elettrico in situazioni inaspettate.
- **Indossare abbigliamento adatto. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Mantenere i capelli e gli indumenti lontano dalle parti mobili.** Gli indumenti ampi, i gioielli o i capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti mobili.
- **Se gli utensili sono dotati di connessione per dispositivi di estrazione o di raccolta della polvere, controllare che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di dispositivi per la raccolta della polvere può ridurre i pericoli derivanti dalla polvere.
- **Non permettere che la familiarità acquisita a seguito di utilizzi frequenti degli utensili porti ad eccessiva sicurezza e ad ignorare i principi di sicurezza dell'utensile.** Un'azione avventata può causare lesioni gravi in una frazione di secondo.

### **Utilizzo e cura dell'utensile elettrico**

- **Non forzare l'attrezzo elettrico. Usare l'utensile elettrico adatto al lavoro da svolgere.** L'utensile elettrico adatto svolgerà il lavoro meglio e con maggiore sicurezza nelle applicazioni per le quali è stato progettato.
- **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione (ON) o spegnimento (OFF) non funziona.** Un utensile elettrico che non può essere acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria, se rimovibile, dall'utensile elettrico prima di regolarlo, di sostituire accessori o di riporlo.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di accendere l'utensile elettrico accidentalmente.
- **Conservare gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non abbiano familiarità con l'utensile elettrico o con queste istruzioni di attivare l'utensile.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- **Effettuare la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori. Controllare che le parti mobili non siano disallineate o bloccate, che non ci siano parti rotte o altre condizioni che possono compromettere il funzionamento dell'attrezzo elettrico. Se danneggiati, fare riparare gli utensili elettrici prima del loro uso.** Molti incidenti sono causati da utensili elettrici trascurati.
- **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio sottoposti a regolare manutenzione e ben affilati si inceppano di meno e sono più facili da manovrare.
- **Assicurarsi che le maniglie e le superfici di presa siano asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le maniglie e le superfici di presa scivolose non consentono il maneggio e controllo sicuro dell'utensile in situazioni impreviste.

- **Usare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte, ecc. attenendosi a queste istruzioni, tenendo presenti le condizioni di utilizzo e il lavoro da svolgere.** L'utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle a cui è destinato può dare luogo a situazioni pericolose.

### Utilizzo e cura dell'utensile a batteria

- **Eseguire la ricarica soltanto con il caricabatterie specificato dal produttore.** Un caricabatterie predisposto per un tipo specifico di batteria può comportare rischi d'incendio se viene usato con batterie diverse.
- **Usare gli utensili elettrici solo con batterie progettate specificamente per essi.** L'utilizzo di qualunque altra batteria può comportare rischi di lesioni o incendio.
- **Quando la batteria non viene usata, riporla lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici che possono causare un cortocircuito tra un terminale e l'altro.** Cortocircuitare i terminali della batteria può causare bruciature o incendi.
- **In condizioni estreme, la batteria può rilasciare liquido: evitarne il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, richiedere inoltre assistenza medica.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o bruciature.
- **Non utilizzare una batteria o un attrezzo danneggiato o modificato.** Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguenti incendi, esplosioni o rischio di lesioni.
- **Non esporre la batteria o l'attrezzo alle fiamme o a temperature eccessive.** L'esposizione alle fiamme o a temperature al di sopra di 265° F (130° C) potrebbe provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni sulla carica e non caricare la batteria a temperature al di fuori dell'intervallo specificato nelle istruzioni.** La carica impropria o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato potrebbe danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

### Manutenzione

- **Fare eseguire la revisione dell'utensile elettrico da una persona qualificata che usi soltanto parti di ricambio originali.** Questo garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.

- **Non riparare mai pacchetti batteria danneggiati.** Le operazioni di manutenzione delle batterie devono essere eseguite soltanto dal produttore o dai fornitori del servizio autorizzati.

## Informazioni specifiche di sicurezza

### ⚠ AVVERTENZA

**Questa sezione contiene importanti informazioni di sicurezza specifiche per questo utensile.**

**Leggere attentamente queste precauzioni prima di utilizzare la Stasatrice, al fine di ridurre il rischio di scosse elettriche o gravi lesioni.**

### CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PER UNA SUCCESSIVA CONSULTAZIONE!

Conservare il presente manuale con l'apparecchiatura per consentirne la consultazione all'operatore.

### Sicurezza della stasatrice SinkSnake cordless

- **Afferrare il cavo ruotante soltanto con i guanti raccomandati dal produttore.** I guanti di lattice o grandi sulle mani o gli stracci possono avvolgersi intorno al cavo e causare lesioni personali gravi.
- **Impedire al cavo di smettere di girare mentre la macchina è in funzione.** Questo potrebbe sovraccaricare il cavo e provocare l'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo, con conseguente grave lesione personale.
- **Quando si sospetta la presenza di sostanze chimiche, batteri o altre sostanze tossiche o infettive, usare guanti di lattice o gomma consigliati dal produttore, occhiali, schermi per il viso, abbigliamento protettivo e maschere antigas.** Gli scarichi possono contenere sostanze chimiche, batteri e altre sostanze in grado di provocare ustioni, di essere tossiche o infettive, oppure in grado di causare altre gravi lesioni personali.
- **Mantenere un'igiene ottimale. Non mangiare né fumare quando si maneggia o attiva l'utensile. Dopo aver maneggiato o attivato l'apparecchiatura di pulizia degli scarichi, usare acqua calda e sapone per lavare le mani e le altre parti del corpo esposte al contenuto dello scarico.** In questo modo sarà possibile ridurre i rischi per la salute causati dall'esposizione al materiale tossico o infetto.
- **Utilizzare la stasatrice soltanto per le dimensioni dello scarico consigliate.** L'utilizzo di stasatrici

di dimensioni errate può causare l'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo e provocare lesioni personali.

- **Una sola persona deve controllare sia il cavo sia l'interruttore.** Se l'estremità del cavo smette di ruotare, l'operatore deve essere in grado di spegnere (OFF) il motore della macchina per evitare l'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo.
- **Posizionare la macchina in modo che l'uscita del cavo della macchina si trovi entro 6 pollici (15 cm) dalla bocca dello scarico oppure supportare adeguatamente il cavo esposto quando la distanza supera i 6 pollici (15 cm).** Distanze maggiori possono provocare problemi quali l'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo. L'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo possono causare lesioni da taglio o schiacciamento.
- **Non azionare con l'estremità del cavo al di fuori dello scarico.** Mentre ruota, l'estremità del cavo può frustare, colpire, afferrare o tagliare. Inserire il cavo per almeno 12 pollici (0,3 m) nello scarico prima di avviare la macchina.
- **Attivare la macchina in senso di rotazione INVERSO soltanto nella maniera descritta in questo manuale.** L'attivazione della macchina in modalità inversa può danneggiare il cavo e serve per estrarre (svitare) l'estremità del cavo bloccata o farle superare curvature.
- **Se viene bloccato, allungato, attorcigliato, o anche ribaltato nel tamburo, il cavo agisce come una molla che immagazzina energia.** Anche se la macchina è spenta (OFF), l'energia immagazzinata può far muovere, attorcigliare o scattare inaspettatamente il cavo e causare lesioni. In queste situazioni, fare particolare attenzione ai cavi per ridurre il rischio di lesioni.
- **Non indossare indumenti ampi o gioielli. Mantenere i capelli e gli indumenti lontano dalle parti mobili.** Gli indumenti ampi, i gioielli o i capelli possono impigliarsi nelle parti mobili.
- **Non azionare la macchina se la superficie dove stazionano operatore o macchina sono allagate.** L'uso dello strumento in acqua aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non utilizzare se sussiste il rischio di contatto con altre utenze (per es. metano o elettricità) durante l'operazione.** È opportuno effettuare un'ispezione visiva dello scarico con una telecamera. I fori incrociati, i servizi posizionati erroneamente e gli scarichi danneggiati potrebbero consentire il contatto del cavo e danneggiare il servizio. In questo caso, potrebbero verificarsi scosse elettriche, perdite di gas, incendi, esplosioni o altri gravi danni o lesioni.

- **Rimuovere la batteria prima di cambiare o regolare gli accessori, di immagazzinare, trasportare l'utensile e quando questo non è in uso.** In questo modo si riduce il rischio di avviamento accidentale.

- **Prima di utilizzare una stasatrice per lavandini RIDGID® K-46 cordless, leggere con attenzione:**

- Questo manuale di istruzioni
- Il manuale della batteria/caricabatterie
- Le istruzioni per qualsiasi altra apparecchiatura o materiale usato con questa macchina

La mancata osservanza di tutte le istruzioni e avvertenze può causare danni alla proprietà e/o serie lesioni personali.

## Informazioni riguardanti il cliente RIDGID

Per qualsiasi domanda su questo prodotto RIDGID®, vedere in basso:

- Contattare il distributore RIDGID® locale.
- Visitare il sito web [www.RIDGID.com](http://www.RIDGID.com) per trovare il punto di contatto RIDGID locale.
- Contattare il servizio di assistenza tecnica di Ridge Tool all'indirizzo [ProToolsTechService@Emerson.com](mailto:ProToolsTechService@Emerson.com), oppure negli Stati Uniti e in Canada al numero 844-789-8665.

## Descrizione

Il modello K-46 Cordless SinkSnake™ di RIDGID® è una stasatrice progettata per la pulizia degli scarichi (come quelli di lavandini, vasche da bagno, docce e orinatoi) da ¾" (19 mm) a 3" (76 mm) di diametro con il cavo adeguato. *Vedere le Specifiche.*

La K-46 è dotata di un'unità AUTOFEED® che consente di avanzare e recuperare il cavo premendo le leve AUTOFEED. Il blocco del cavo scorrevole consente di guidare meglio il cavo e inoltrarlo manualmente. L'impugnatura anteriore si può ruotare di 360° per un migliore accesso/movimento in spazi ristretti.

La stasatrice per lavandini cordless K-46 è alimentata con batterie ricaricabili della serie RB-18XX di RIDGID. L'interruttore di ACCENSIONE/SPEGNIMENTO ON/OFF a velocità variabile controlla il funzionamento del motore, mentre l'interruttore FOR/Neutral/REV serve a selezionare la rotazione del cavo in avanti/indietro.

L'unità è dotata di un tamburo integrato per mantenere pulite le mani e l'area di lavoro. Il tamburo interno consente la sostituzione rapida del cavo, aiuta a impedire il ribaltamento del cavo nel tamburo e riduce la probabilità di perdite del tamburo. Quando si preme l'interruttore della velocità variabile una luce illumina l'area di lavoro.

Il cavalletto integrato serve a sostenere il peso della macchina in diverse posizioni operative.

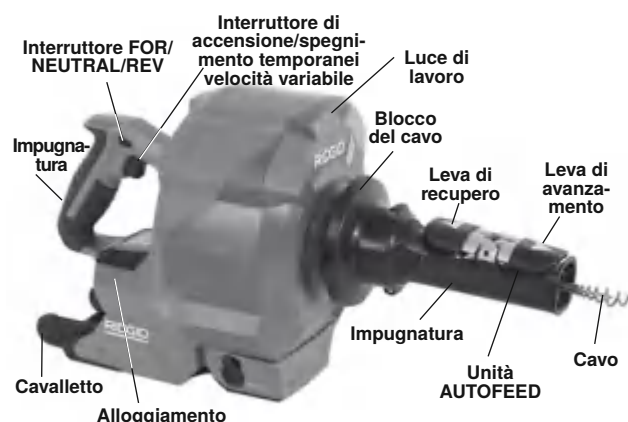


Figura 1A - Stasatrice per lavandini cordless K-46 RIDGID®

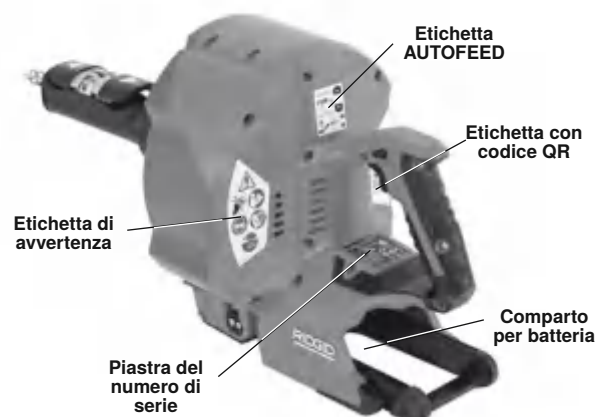


Figura 1B - Stasatrice per lavandini cordless K-46 RIDGID®

| Comando                                | Simbolo                                                                   | Funzione              | Simbolo | Funzione           |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------|--------------------|
| <b>Interruttore velocità variabile</b> | Accensione/spegnimento temporanei della velocità variabile della macchina |                       |         |                    |
| <b>Interruttore FOR/Neutral/REV</b>    |                                                                           | Rotazione in avanti   |         | Rotazione indietro |
| <b>Leva AUTOFEED</b>                   |                                                                           | Avanzamento* del cavo |         | Recupero* del cavo |
| <b>Blocco del cavo</b>                 |                                                                           | Cavo bloccato         |         | Cavo sbloccato     |

\*Quando il senso di rotazione è FOR (in avanti).

Figura 2 - Schema dei comandi



Figura 3 - Numero di serie della macchina - Le ultime 4 cifre indicano il mese e l'anno di produzione (MMAA).

## Specifiche

| Misura del cavo                            | Dimensioni dello scarico                     | Lunghezza massima del cavo |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------|
| 1/4" (6 mm)                                | 3/4" - 2" (19 mm - 51 mm)                    | 35 piedi (10,7 m)          |
| 5/16" (8mm)                                | 3/4" - 2" (19 mm - 51 mm)                    | 50 piedi (15,2 m)          |
| 5/16 di pollice (8 mm) IC (cavo sezionale) | 1 1/4" - 2 1/2" (32 mm - 64 mm)              | 35 piedi (10,7 m)          |
| 3/8" (10mm)                                | 1 1/4" - 2 1/2" (32 mm - 64 mm)              | 35 piedi (10,7 m)          |
| 3/8 di pollice (10 mm) IC (cavo sezionale) | 1 1/4 di pollice - 3 pollici (32 mm - 76 mm) | 35 piedi (10,7 m)          |

Vedere la sezione Equipaggiamento opzionale per un elenco dei cavi e delle lunghezze disponibili.

Tipo di motore ..... Motore CC senza spazzole

Batteria ..... Batteria RIDGID RB-18XX (Vedere la sezione Equipaggiamento opzionale)

**Motore:**

Tensione ..... 18 V c.c.

Corrente ..... 16 ampere

Potenza ..... 288 W

Velocità operativa ... 0-560 giri/min., a vuoto

**AUTOFEED**

Velocità ..... 0-26 piedi/min (0-8 m/min)

Comandi ..... Interruttore di accensione/spegnimento on/off a velocità variabile, interruttore FOR/Neutral/REV, leva di avanzamento/recupero unità AUTOFEED

**Peso senza cavo o**

batteria ..... 9,7 libbre (4,4 kg)

**Peso con cavo C1-IC e**

batteria da 2,5 Ah..... 15,2 libbre (6,9 kg)

**Temperatura di**

esercizio ..... 15 °F - 122 °F (-10 °C - 50 °C)

**Temperatura di**

stoccaggio ..... 32 °F - 113 °F (0 °C - 45 °C)

Dimensioni ..... 20,98" x 8,74" x 11,3"

(532 mm x 222 mm x 287 mm)

**Pressione sonora**

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

**Potenza sonora**

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibrazione\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Le misurazioni della vibrazione e del suono sono state effettuate in conformità con un test standardizzato conforme alla Normativa EN 62481-1.

- I livelli di vibrazione possono essere utilizzati per il confronto con altri utensili e per la valutazione preliminare dell'esposizione.

- Le emissioni sonore e della vibrazione potrebbero variare in base all'ubicazione dell'utente e all'uso specifico di questi utensili.

- I livelli di esposizione quotidiana per il suono e la vibrazione devono essere valutati per ciascuna applicazione e devono essere prese opportune misure di sicurezza, se necessario. La valutazione dei livelli di esposizione deve prendere in considerazione il periodo di tempo in cui l'attrezzo è spento e non viene utilizzato. Questo calcolo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione per l'intero periodo di lavoro.

Tutte le specifiche sono nominali e possono cambiare con le ottimizzazioni della progettazione.

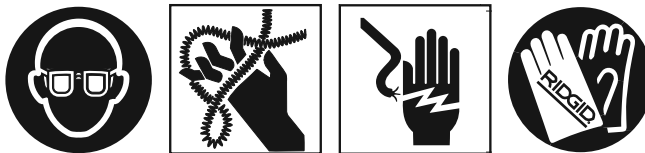
**Dotazione standard**

Fare riferimento al Catalogo RIDGID per informazioni dettagliate sulle apparecchiature fornite con i numeri di catalogo relativi alla stasatrice specifica,

**AVVISO**

Questa macchina serve a pulire gli scarichi. Se utilizzata in modo appropriato non danneggia gli scarichi in buone condizioni, progettati, costruiti e mantenuti adeguatamente. Se lo scarico è in cattivo stato, o se non è stato progettato, costruito e mantenuto adeguatamente, il processo di pulizia dello scarico potrebbe essere inefficace e danneggiare lo scarico. Il modo migliore per valutare lo stato di uno scarico, prima di pulirlo, è effettuare un'ispezione visiva con una

telecamera. L'uso improprio di questa stasatrice può danneggiare la macchina e lo scarico. Questa macchina potrebbe non riuscire a eliminare tutte le ostruzioni.

**Ispezione prima dell'uso****⚠ AVVERTENZA**

**Prima di ciascun utilizzo, esaminare la stasatrice ed eliminare qualsiasi problema per ridurre il rischio di gravi lesioni dovute a scosse elettriche, cavi attorcigliati o rotti, ustioni chimiche, infezioni o altre cause e prevenire danni alla stasatrice.**

**Indossare sempre occhiali protettivi e altri opportuni dispositivi di protezione durante l'ispezione della stasatrice.**

1. Ispezionare i guanti per stasatrici RIDGID (Figura 4). Accertarsi che siano in buono stato, senza buchi, strappi o parti allentate che potrebbero impigliarsi nel cavo ruotante. È importante non indossare guanti inadeguati o danneggiati. I guanti proteggono le mani durante la rotazione del cavo e dal contenuto dello scarico. Se non si usano guanti per stasatrici RIDGID o se i guanti sono danneggiati o usurati, non usare la macchina senza essersi procurati un paio di guanti per stasatrici RIDGID. Per proteggere le mani dal contenuto dello scarico, indossare guanti di lattice o gomma sotto i guanti da lavoro.



**Figura 4 - Guanti RIDGID per la pulizia degli scarichi – Pelle, PVC**

2. Assicurarsi che la batteria della stasatrice sia stata rimossa.
3. Pulire la macchina, comprese le impugnature e i comandi. Questo facilita l'ispezione e impedisce che la macchina o il comando scivolino dalle mani dell'operatore. Pulire ed effettuare la manutenzione della macchina in base alle istruzioni di manutenzione.



4. Ispezionare la macchina per verificare:
  - Assemblaggio appropriato e completo.
  - Parti rotte, usurate, mancanti, disallineate o leganti.
  - Presenza e leggibilità delle avvertenze e delle altre etichette (vedere Figura 1).
  - Movimento fluido e libero del cavo all'interno e all'esterno della macchina.
  - Ispezionare l'unità AUTOFEED. Le leve di avanzamento devono muoversi in modo fluido e senza fare resistenza.
  - Qualsiasi altra condizione che potrebbe impedire il funzionamento normale e sicuro.

In caso di problemi, finché non vengono risolti evitare di utilizzare la macchina.

5. Pulire eventuali detriti dal cavo e dai raschiatoi. Controllare il cavo per accertarsi che non sia danneggiato e consumato. Esaminare per verificare la presenza di:
  - Evidenti parti appiattite consumate sul lato esterno del cavo (il cavo è prodotto con filo arrotondato e il profilo dovrebbe essere rotondo).
  - Attorcigliamenti multipli o eccessivamente grandi (i piccoli attorcigliamenti di massimo 15° possono essere raddrizzati).
  - Spazio non uniforme tra le spire del cavo ad indicare che il cavo è stato deformato a causa di attorcigliamento, stiramento o funzionamento in direzione inversa.
  - Corrosione eccessiva dovuta alla conservazione in condizioni bagnate o all'esposizione alle sostanze chimiche dello scarico.

Tutte queste forme di usura e danneggiamento indeboliscono il cavo e ne aumentano la probabilità di avvolgimento, attorcigliamento o rottura durante l'uso. Esaminare i raschiatoi. Sostituire il cavo e i raschiatoi consumati e danneggiati prima di usare la stasatrice.

Controllare gli accoppiamenti del cavo per accertarsi che non siano danneggiati o consumati. Per garantire una ritenzione positiva, confermare che i perni del pistone dell'accoppiamento si muovano liberamente e si estendano interamente. Se necessario, lubrificare con un olio leggero.

6. Esaminare e conservare le altre apparecchiature che si stanno utilizzando in base alle istruzioni, per garantire che funzionino correttamente.

## Configurazione e Funzionamento

### ⚠ AVVERTENZA



**Configurare e utilizzare la stasatrice e l'area di lavoro in base a queste procedure, per ridurre il rischio di lesioni dovute a scosse elettriche, incendi, ribaltamenti della macchina, cavi attorcigliati o rotti, ustioni chimiche, infezioni o altre cause e prevenire danni alla macchina.**

**Per ridurre il rischio di lesioni oculari, indossare sempre protezione per gli occhi.**

**Indossare sempre guanti per la pulizia degli scarichi RIDGID in buone condizioni.** I guanti di lattice o grandi sulle mani o gli stracci possono avvolgersi intorno al cavo e causare lesioni personali gravi. Indossare soltanto guanti di lattice o gomma sotto i guanti per la pulizia degli scarichi. Non utilizzare guanti danneggiati per la pulizia degli scarichi.

**Utilizzare sempre dispositivi di protezione personale durante l'uso e il maneggio dell'apparecchiatura e quando si utilizzano attrezzature per stasare gli scarichi.** Gli scarichi possono contenere agenti chimici, batteri e altre sostanze potenzialmente tossiche, infettive, ustionanti o altrimenti pericolose. I dispositivi di protezione personale adeguati includono sempre gli occhiali di sicurezza, i guanti per la pulizia degli scarichi e possono includere dispositivi come i guanti di lattice o gomma, le protezioni facciali, gli occhiali protettivi, l'abbigliamento protettivo e le calzature con puntale in acciaio.

**Impedire all'estremità del cavo di smettere di girare mentre la macchina è in funzione.** Questo potrebbe sovrasolicitare il cavo e provocare l'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo, con conseguente grave lesione personale.

**Posizionare il cavo AUTOFEED della stasatrice entro 6 pollici (15 cm) dall'ingresso dello scarico e sostenere adeguatamente il cavo esposto nel caso la distanza superi i 6 pollici (15 cm). Distanze maggiori possono provocare problemi quali l'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo. L'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo possono causare lesioni da taglio o schiacciamento.**

1. Controllare che l'aria di lavoro sia adeguata. Attivare in un luogo piano, sgombro, stabile e asciutto. Non usare la stasatrice quando se i piedi si trovano nell'acqua.
2. Controllare lo scarico da pulire. Se possibile, stabilire il(i) punto(i) di accesso allo scarico, la(e) dimensione(i), la(e) lunghezza(e) e il(i) materiale(i) dello scarico, la distanza fino alle condutture principali, la natura dell'ostruzione, la presenza di sostanze chimiche di pulizia dello scarico o di altre sostanze chimiche, ecc.

È importante comprendere le misure di sicurezza specifiche per lavorare in presenza di agenti chimici nello scarico. Contattare il fornitore degli agenti chimici per ottenere informazioni. Per ridurre il rischio di danni, confermare che nessun altro servizio sia presente nello scarico o nell'area. È opportuno effettuare un'ispezione visiva dello scarico con una telecamera.

Se necessario, rimuovere i sanitari (orinatoio, ecc.) per consentire l'accesso allo scarico. Non far passare il cavo attraverso l'impianto sanitario. Questo potrebbe danneggiare la stasatrice o l'impianto.

I migliori risultati di pulizia degli scarichi avverranno se l'acqua fluisce durante il processo di pulizia e se rimuove i residui. Per gli scarichi dei lavandini da 1-¼" e 1-½", sono disponibili tubi a parete recisi che consentono di effettuare l'operazione. Vedere la Figura 5 per informazioni sull'installazione. Il contenuto dello scarico può fuoriuscire o schizzare durante l'uso, organizzarsi in modo appropriato.

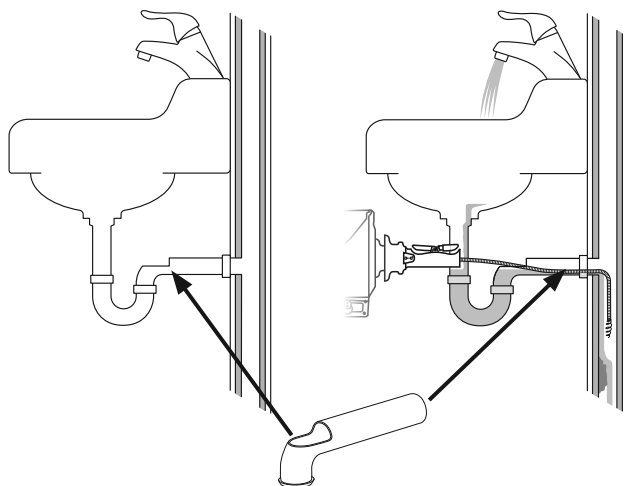


**Figura 5 - Installazione del tubo a parete (accessorio disponibile)**

3. Scegliere l'apparecchiatura corretta per la specifica applicazione. Vedere le Specifiche. Stasatrici per altre applicazioni sono disponibili consultando il Catalogo RIDGID sul sito web RIDGID.com.
4. Accertarsi che l'intera apparecchiatura sia stata ispezionata correttamente.
5. Se necessario, collocare coperture di protezione nel luogo di lavoro. Il processo di pulizia dello scarico può essere complicato.
6. Stabilire se è possibile posizionare l'uscita del cavo K-46 abbastanza vicino all'accesso dello scarico, 6"- 18" a seconda dell'operazione, Vedere Figura 12. Distanze maggiori all'accesso dello scarico aumen-

tano il rischio di attorcigliamento o avvolgimento del cavo. È buona norma ridurre sempre al minimo la quantità di cavo esposto. Se non è possibile posizionare la stasatrice con l'uscita del cavo sufficientemente vicina al foro di scarico, creare una prolunga con condutture e raccordi di dimensioni simili (vedere Figura 6).

Inoltre, soprattutto per usare l'unità AUTOFEED e il blocco del cavo, questo va posato dritto o quasi in modo da poterlo supportare correttamente. Frequenti o grandi cambi di direzione del cavo aumentano il rischio di attorcigliamento e possono danneggiare il cavo o ferire l'operatore. Il prolungamento dello scarico fino alla stasatrice agevola inoltre l'inserimento del cavo nello scarico.



**Figura 6 - Esempio di estensione dello scarico fino ad un massimo di 6 pollici (15 cm) dall'unità AUTOFEED**

7. Selezionare l'utensile adeguato in base alle condizioni.

La maggior parte dei cavi disponibili per la stasatrice per lavandini K-46 cordless integrano una struttura finale con trivella a bulbo. È una buona scelta per l'uso con piccole tubazioni di scarico secondarie. L'uso di una trivella a bulbo consente di sondare l'ostruzione e di estrarre le ostruzioni fibrose dalla tubazione.

Il cavo C-4, C-6 e C-6IC disponibile per l'uso con la stasatrice per lavandini K-46 cordless ha un connettore maschio integrato che consente l'installazione di diversi utensili per la pulizia degli scarichi.

Se la natura dell'ostruzione è sconosciuta, è buona pratica usare una trivella a bulbo o diritta per esplorare l'ostruzione e recuperare un pezzo dell'ostruzione per poterla verificare.

Una volta individuata l'ostruzione, è possibile selezionare un utensile adeguato all'applicazione. Una buona regola è cominciare azionando l'utensile più piccolo disponibile attraverso l'ostruzione, per consentire all'acqua bloccata di cominciare a scorrere e

asportare i detriti e i ritagli man mano che lo scarico viene pulito. Una volta che lo scarico è aperto e l'acqua scorre, è possibile utilizzare altri utensili appropriati per l'ostruzione.

La scelta dell'utensile adeguato dipende dalle circostanze specifiche di ogni lavoro ed è lasciata alla discrezione dell'utente. Nella sezione Equipaggiamento opzionale di questo manuale sono disponibili altri utensili elencati. Altre informazioni sugli utensili sono disponibili nel catalogo online Ridge Tool nel sito RIDGID.com.

8. Se occorre, fissare saldamente un utensile all'estremità del cavo (vedere la Figura 7). Se la connessione non è sicura, l'utensile di taglio potrebbe cadere durante l'uso. Una volta installato l'utensile di taglio, accertarsi che il perno a molla nell'attacco sull'estremità del cavo si muova liberamente e riesca trattenere l'utensile. Se il perno aderisce in posizione ritratta, l'utensile di taglio potrebbe fuoriuscire durante l'uso.

- 9 Controllare l'area di lavoro e determinare se occorrono necessarie barriere per non fare avvicinare estranei alla stasatrice e all'area di lavoro. Il processo di pulizia degli scarichi può essere complicato e la presenza di estranei può distrarre l'operatore.

### Regolazione del cavalletto

La stasatrice K-46 è dotata di un cavalletto regolabile che si può utilizzare per sostenerne il peso durante l'uso. Il cavalletto si può impostare in tre posizioni: chiusa, verticale e inclinata. Per regolare il cavalletto, estrarlo, ruotarlo nel punto desiderato e spingerlo per bloccarlo in posizione (vedere Figura 8). Il cavalletto è progettato per sostenere solo il peso dell'utensile. Non premere l'utensile/il cavalletto e non utilizzare l'utensile per sostenere il proprio peso quando ci si alza o abbassa per evitare di rompere il cavalletto. Quando non si usa il cavalletto, richiuderlo sempre.

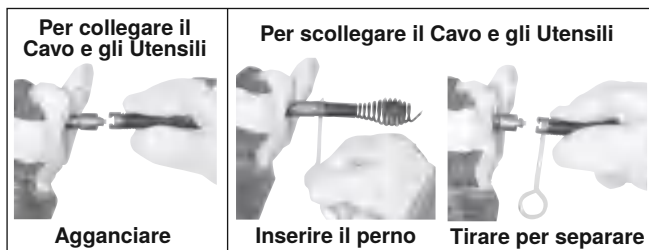


Figura 7 - Accoppiamento e scollegamento degli utensili



Figura 8 - Regolazione del cavalletto

## Posizionamento della macchina

|                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Posizione di utilizzo 1 - In mano</b><br>La stasatrice viene afferrata con entrambe le mani e non è appoggiata su alcuna superficie.<br>Il cavalletto è in posizione chiusa. |  | <b>Posizione di utilizzo 3 - Inclinata</b><br>La stasatrice è appoggiata su una superficie piana, inclinata verso l'alto in direzione del foro di scarico.<br>Il cavalletto è in posizione inclinata. |  |
| <b>Posizione di utilizzo 2 - Appoggiata</b><br>La stasatrice è appoggiata su una superficie piana.<br>Il cavalletto è in posizione chiusa.                                      |  | <b>Posizione di utilizzo 4 - Verticale</b><br>La stasatrice è appoggiata su una superficie piana.<br>Il cavalletto è aperto in posizione verticale.                                                   |  |

Figura 9 - Posizioni di utilizzo

## Blocco del cavo

Il blocco del cavo serve quando è necessario migliorare l'impugnatura del cavo, ad esempio quando si lavora sull'ostruzione, quando c'è pochissimo cavo nel tamburo o quando si estrae un'ostruzione dallo scarico. Il blocco del cavo si può utilizzare sia mentre il cavo ruota sia mentre è fermo, ma l'unità AUTOFEED non si può utilizzare contemporaneamente al blocco del cavo. In genere, durante l'uso il blocco non viene attivato. Per attivare il blocco del cavo, spingerlo verso il tamburo finché non rimane in posizione. Potrebbe occorrere mantenere fermo il blocco del cavo. Per sbloccare il blocco del cavo, allontanarlo dal tamburo.

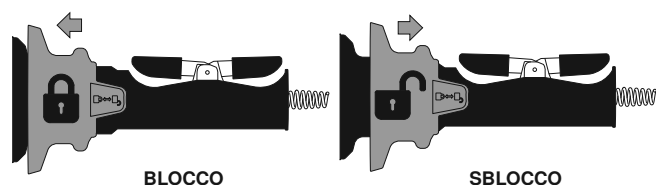


Figura 10 - Blocco del cavo

## Funzionamento

1. Inserire l'utensile e l'estremità del cavo per almeno 12 piedi (0,3 m) nello scarico. Dirigere direttamente il cavo dall'uscita della macchina all'apertura dello scarico. Inoltre il cavo riducendo al minimo le curve e i cambi di direzione e la quantità di cavo esposto.

2. Con le mani asciutte, inserire una batteria completamente carica nel comparto per batteria della macchina.
3. Assumere una posizione operativa corretta per mantenere più facilmente il controllo del cavo e della macchina. Assicurarsi di riuscire a:
  - Controllare la stasatrice, interruttore della velocità variabile e leve AUTOFEED comprese.
  - Mantenere un buon equilibrio, senza doversi sporgere e senza rischi di cadere sulla macchina, sullo scarico o su altri oggetti pericolosi.
  - Mantenere la distanza dall'uscita del cavo della macchina per spurgare lo scarico entro i limiti consentiti (vedere Figura 12).
4. Portare l'interruttore FOR/Neutral/REV (AVANTI/Neutro/INDIETRO) in posizione FOR (AVANTI). Non premere ancora l'interruttore della velocità variabile. "FOR" (avanti) e "REV" (indietro) indicano in senso di rotazione del tamburo/cavo e non la direzione di movimento del cavo. Non ruotare il cavo in senso REV (inverso) se non specificatamente indicato in queste istruzioni. Azionando la macchina in direzione REV (inversa) si può danneggiare il cavo.

## Avanzamento/recupero del cavo

La K-46 dispone di diversi metodi per l'avanzamento e il recupero del cavo, a seconda delle condizioni di lavoro specifiche. *Vedere la Figura 12* per informazioni sui metodi, comprese le posizioni in cui si possono utilizzare, la distanza dallo scarico, il momento di utilizzo, ecc.



**Figura 11 - Comandi dell'unità AUTOFEED**

**NOTA:** se la macchina è impostata su REV (rotazione inversa), la direzione di avanzamento e di recupero dell'unità AUTOFEED è opposta.

## Inserimento del Cavo nello Scarico

Verificare che nello scarico ci siano almeno 12 pollici (30 cm) di cavo e che l'uscita del cavo della stasatrice si trovi alla distanza consentita dall'entrata dello scarico.

*Vedere la Figura 12* per determinare il metodo corretto di funzionamento della macchina in base alla distanza dell'uscita del cavo dal foro dello scarico e alle condizioni di utilizzo.

Premere l'interruttore della velocità variabile per avviare la macchina. Inserire il cavo nello scarico. Il cavo ruotante si muoverà lungo l'interno dello scarico. Monitorare sempre il cavo esposto. Non lasciare che il cavo si accumuli al di fuori dello scarico, del fiocco o della curva. Questo potrebbe provocare l'avvolgimento, l'attorcigliamento o la rottura del cavo.



**Figura 13 - Inserimento del cavo con l'unità AUTOFEED**

| Posizione operativa | Metodo                        | Distanza massima dallo scarico | Uso consigliato                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Funzionamento                                                                                                                                                                                                                                                      | Figura |
|---------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1/2/3/4             | Inserimento del cavo AUTOFEED | Massimo 6" (15 cm)             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vicino allo scarico.</li> <li>Accesso orizzontale (o quasi) allo scarico.</li> <li>La rotazione del cavo deve essere attiva.</li> <li>Da utilizzare se la macchina viene tenuta in mano.</li> </ul>                                                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>Premere l'interruttore per ruotare il cavo.</li> <li>Premere la leva di Avanzamento/Recupero per fare avanzare/recuperare il cavo.</li> </ol> <p>A - Avanzamento<br/>R - Recupero</p>                                       |        |
| 1/2/3/4             | Blocco del cavo               | Massimo 12" (30 cm)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando occorre migliorare l'impugnatura del cavo. <i>Consultare la sezione Blocco del cavo.</i></li> <li>Accesso orizzontale (o quasi) allo scarico.</li> <li>Non utilizzare la funzione AUTOFEED del cavo quando si utilizza il blocco del cavo.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Chiusura del blocco del cavo.</li> <li>Avanzamento/recupero del cavo spostando la macchina.</li> <li>Sblocco del blocco del cavo.</li> <li>Tenere il cavo/spostare la macchina.</li> <li>Ripetere se necessario.</li> </ol> |        |

**Figura 12 - Metodi di Avanzamento/Recupero del cavo**



| Posizione operativa | Metodo              | Distanza massima dallo scarico | Uso consigliato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Funzionamento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Figura |
|---------------------|---------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 2/3/4               | Inserimento manuale | Massimo 18" (45 cm)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando l'apertura della macchina non può trovarsi a meno di 6 pollici dallo scarico.</li> <li>L'accesso allo scarico non è orizzontale.</li> <li>La macchina è supportata.</li> <li>Manipolare più facilmente il cavo attraverso i raccordi.</li> <li>Avanzamento/rientro rapido del cavo.</li> <li>Il cavo non deve necessariamente ruotare.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Sostenere sempre la parte centrale del cavo esposto con la mano protetta da guanto.</li> <li>Estrarre fino a 6 pollici di cavo dalla macchina (avanzamento) o dallo scarico (recupero).</li> <li>Inserire il cavo nello scarico (avanzamento) o nella macchina (recupero).</li> <li>Ripetere se necessario.</li> </ol> |        |

**Figura 12 - Metodi di Avanzamento/Recupero del cavo**

**Figura 14 - Inserimento manuale del cavo**

## Pulizia dello scarico

Quando si inserisce il cavo nello scarico, è possibile notare che il cavo rallenta o si accumula all'esterno dello scarico. È possibile che il cavo inizi ad avvolgersi o a risalire (la stasatrice o il cavo tenta di avvolgersi o di muoversi lateralmente). Potrebbe trattarsi di una transizione nel drenaggio (pozzetto, gomito, ecc.), di un accumulo nello scarico (grasso, ecc.) o di un'ostruzione vera e propria. Inserire il cavo lentamente e con attenzione. Non lasciare un accumulo di cavo all'esterno dello scarico. Il cavo potrebbe avvolgersi, attorcigliarsi o rompersi.

Fare attenzione alla quantità di cavo inserita all'interno dello scarico. L'inserimento del cavo in un drenaggio più grande o in un punto di transizione simile può far sì che il cavo si attorcigli o si incastri, impedendone la rimozione. Ridurre al minimo la quantità di cavo inserita nel punto di transizione per evitare problemi.

I cavi non sono collegati al tamburo interno. Fare attenzione durante l'inserimento degli ultimi 5-7 piedi (da 1,5 m a 2,13 m) di cavo per garantire che non esca dalla macchina.

Se si usa un cavo con funzione "Speed Bump" (rallentamento della velocità) (Vedere Figura 15) questo indica che il cavo utilizzabile è esaurito.


**Figura 15 - Cavo C-13-IC SB con indicatore rallentamento velocità all'estremità del cavo a circa 5 pollici (1,5 m) dall'estremità posteriore del cavo**

## Trattamento dell'ostruzione

Se l'estremità del cavo smette di girare, non sta più pulendo lo scarico. Se l'estremità del cavo si blocca nell'ostruzione e la stasatrice continua a funzionare, il cavo comincerà a oscillare (la stasatrice o il cavo potrebbero avvolgersi, attorcigliarsi o spostarsi lateralmente). Se l'estremità del cavo smette di girare e il tamburo continua a ruotare, il cavo può avvolgersi, attorcigliarsi o rompersi.

Tirare il cavo dall'ostruzione. Quando il cavo è stato liberato dall'ostruzione e riprende a girare, è possibile inserire lentamente l'estremità del cavo nell'ostruzione. Non tentare di forzare l'estremità del cavo attraverso l'ostruzione. Lasciar "lavorare" l'estremità in rotazione nell'ostruzione per ottenere la completa dissoluzione. Manovrare l'utensile in questo modo fino a quando supererà completamente l'ostruzione (o le ostruzioni) e lo scarico si aprirà.

Durante il trattamento dell'ostruzione, il cavo e l'utensile possono ostruirsi di detriti e ritagli dell'ostruzione. Questo ne ostacolerà l'ulteriore avanzamento. Il cavo e l'utensile devono essere recuperati dallo scarico e i detriti rimossi. Vedere la sezione sul *Recupero del cavo*.

### **Gestione di un utensile o di un'estremità del cavo incastrati**

Se l'estremità del cavo smette di girare e non si riesce a ritirare dall'ostruzione, rilasciare l'interruttore della velocità variabile mantenendo ben ferma la stasatrice. Il motore si fermerà e il cavo e il tamburo potrebbe girare all'indietro fino a quando viene rilasciata l'energia accumulata nel cavo. Non tirare la stasatrice più di 12 pollici (30 cm) dallo scarico: il cavo potrebbe avvolgersi, attorcigliarsi o rompersi. Non tenere il dito sull'interruttore della velocità variabile.

### **Sblocco di un Utensile incastrato**

Se l'estremità del cavo si è incastrata nell'ostruzione, utilizzare il blocco del cavo per impugnare il cavo ed estrarlo con cautela. Fare attenzione a non danneggiare il cavo o l'utensile mentre si tira il cavo. Se il cavo non si libera dall'ostruzione, spostare l'interruttore FOR/Neutral/REV (AVANTI/Neutro/INDIETRO) in posizione REV. Impugnando il cavo dall'apposito blocco, premere l'interruttore della velocità variabile per alcuni secondi e tirare il cavo fino a liberarlo (svitandolo) dall'ostruzione. Non attivare la macchina in senso di rotazione inverso più a lungo del necessario per liberare l'estremità del cavo dall'ostruzione, altrimenti potrebbero verificarsi danni al cavo. Spostare l'interruttore FOR/Neutral/REV (AVANTI/Neutro/INDIETRO) in posizione FOR e continuare a pulire lo scarico.

### **Recupero del Cavo**

Quando l'ostruzione è stata aperta, far scorrere l'acqua nello scarico per sciacquare via i detriti dalla tubatura. Per farlo, far passare un tubo flessibile nell'apertura dello scarico, far defluire acqua nello scarico o usare altri metodi. Fare attenzione al livello dell'acqua, poiché lo scarico potrebbe ostruirsi ancora.

Mentre l'acqua scorre nello scarico, recuperare il cavo dalla conduttura. Il flusso di acqua aiuterà a pulire il cavo man mano che viene recuperato. Non premere l'interruttore che attiva la rotazione inversa; non recuperare il cavo con l'interruttore in posizione REV (inversa), per non danneggiare il cavo.

Prestare attenzione al capo durante il recupero infatti l'estremità del cavo può comunque rimanere bloccata.

Rilasciare l'interruttore della velocità variabile prima che l'estremità del cavo esca dallo scarico. Non tirare l'estremità del cavo dallo scarico mentre il cavo sta ruotando. Il cavo può vibrare e provocare lesioni gravi. Tirare il cavo rimanente dallo scarico con le mani guantate e farlo rientrare nella stasatrice. All'occorrenza, sostituire l'utensile e continuare a pulire seguendo la procedura sopra indicata. Si raccomanda di eseguire più passaggi all'interno di una tubatura per una pulizia completa.

Portare l'interruttore FOR/Neutral/REV in posizione neutra. Con le mani asciutte, rimuovere la batteria.

### **Drenaggio della macchina**

Inclinare la macchina in avanti (unità AUTOFEED verso il basso) per scaricarla.

## **Trasporto e stoccaggio**

### **Trasporto**

Portare l'interruttore FOR/Neutral/REV in posizione neutra. Con le mani asciutte, rimuovere la batteria. Avvolgere tutto il cavo nella macchina. Rimuovere eventuali taglietini o utensili dal cavo. Spostare il cavalletto in posizione chiusa per il trasporto.

### **Stoccaggio**

**⚠ AVVERTENZA** La stasatrice deve essere conservata asciutta e al chiuso o ben coperta se lasciata all'aperto. Preparare la macchina come indicato nella sezione dedicata al trasporto. Immagazzinare la macchina in una zona chiusa a chiave, lontano dalla portata dei bambini e delle persone che non hanno familiarità con la stasatrice. Questa macchina può provocare lesioni molto gravi se adoperata da utenti inesperti.

## **Istruzioni di manutenzione**

### **⚠ AVVERTENZA**

**Assicurarsi che la batteria sia stata rimossa dalla macchina prima di eseguire qualsiasi manutenzione.**

**Indossare sempre occhiali protettivi e altri opportuni dispositivi di protezione durante lo svolgimento delle operazioni di manutenzione.**

### **Pulizia**

Eventualmente è possibile usare un detergente o una soluzione antibatterica. Non utilizzare solventi, abrasivi o altri agenti di pulizia aggressivi.

Macchina – Per pulire, usare un panno morbido e umido. Non immergere la macchina nell'acqua ed evitare di irrigarla con acqua. Non permettere l'ingresso dell'acqua nel motore o in altri componenti elettrici. Prima dell'uso, assicurarsi che l'unità sia completamente asciutta.

**Cavi** – Rimuovere i residui e sciacquare il tamburo e il cavo con acqua dopo ogni utilizzo, per impedire gli effetti dannosi dei sedimenti e dei composti che si formano con la pulizia dello scarico. Per ridurre la corrosione del cavo, lasciarlo asciugare.

### Unità AUTOFEED

Ogni mese, o più spesso all'occorrenza, rimuovere il meccanismo AUTOFEED dall'impugnatura AUTOFEED, pulirlo e lubrificarlo.

1. Spingere il cavo nel tamburo attraverso l'unità AUTOFEED.
2. Rimuovere la vite dall'impugnatura dell'AUTOFEED utilizzando una chiave esagonale da  $\frac{3}{16}$  pollici (Figura 16A) e rimuovere il meccanismo AUTOFEED.



Figura 16A - Rimozione del meccanismo AUTOFEED

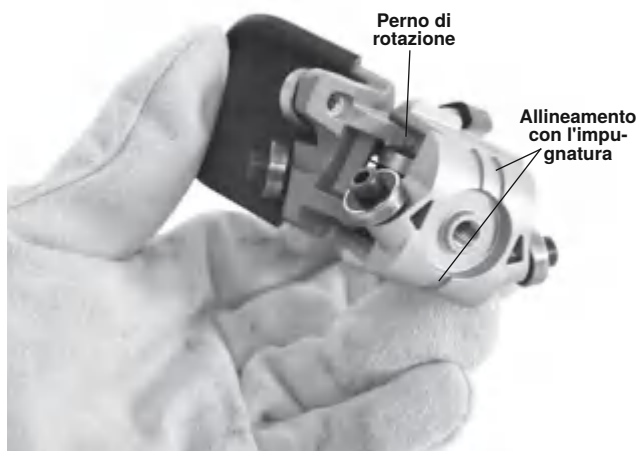


Figura 16B - Meccanismo AUTOFEED

3. Pulire o lavare lo sporco e i detriti dal meccanismo AUTOFEED.

4. Ispezionare tutti i cuscinetti a rotolamento per verificare che girino liberamente. I cuscinetti si possono lubrificare con un olio lubrificante leggero.
5. Applicare una piccola quantità di grasso universale nei punti di rotazione del meccanismo AUTOFEED (Figura 16B).
6. Rimontare seguendo l'ordine contrario. Il meccanismo AUTOFEED si installa sull'impugnatura in un unico modo.

### Sostituzione del cavo

Il cavo arrotolato è in tensione e può entrare o uscire dal tamburo. Spostare il cavo facendo attenzione per evitare che si muova inavvertitamente e che colpisca o urti qualcuno o qualcosa.

### Sostituzione del cavo e del tamburo

La K-46 include un tamburo che contiene il cavo. Altri cavi si possono conservare in tamburi aggiuntivi e sostituire rapidamente. Per sostituire il tamburo e il cavo:

1. Assicurarsi che il blocco del cavo sia tirato in avanti per rilasciare il cavo.
2. Allentare le quattro viti dell'alloggiamento di circa otto giri (le viti sono trattenute nell'alloggiamento e non fuoriescono) (Figura 17).

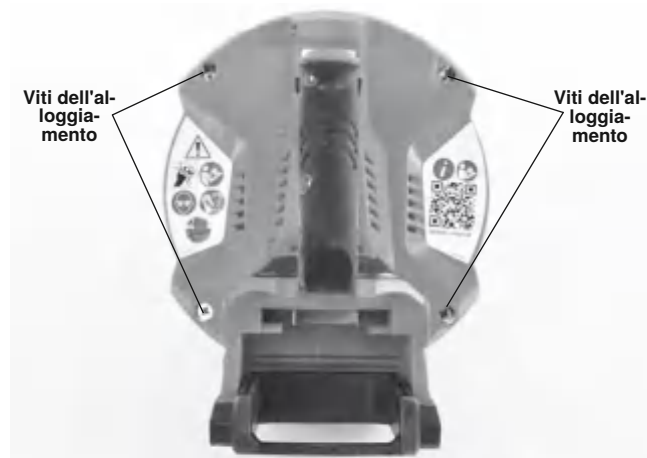


Figura 17 - Viti dell'alloggiamento



**Figura 18 - Inserimento del cavo nel tamburo**

3. Estrarre l'alloggiamento anteriore tenendolo dritto. (Figura 18).
4. Sollevare entrambe le leve dell'AUTOFEED per far passare la lampadina del cavo. Tirare il cavo attraverso l'alloggiamento anteriore e nel tamburo (vedere Figura 18).
5. Rimuovere il tamburo dall'alloggiamento.
6. Ripetere la procedura al contrario per montare il tamburo interno.

#### **Sostituzione del cavo nel tamburo**

1. Se necessario, togliere il cavo esistente dal tamburo.
2. Per facilitare l'installazione del nuovo cavo, svolgere completamente il nuovo cavo prima di procedere. Fare attenzione quando si rimuove il cavo dalla confezione. Il cavo è sotto tensione e potrebbe colpire l'utente.
3. Aggiungere una piega di 15-30 gradi a circa 1 pollice (25 mm) dall'estremità del tamburo del cavo, come indicato nella Figura 19.



**Figura 19 - Piega all'estremità del cavo**

4. Avvolgere il cavo nel tamburo interno in SENSO ORARIO (vedere Figura 20) come indicato sul tamburo.

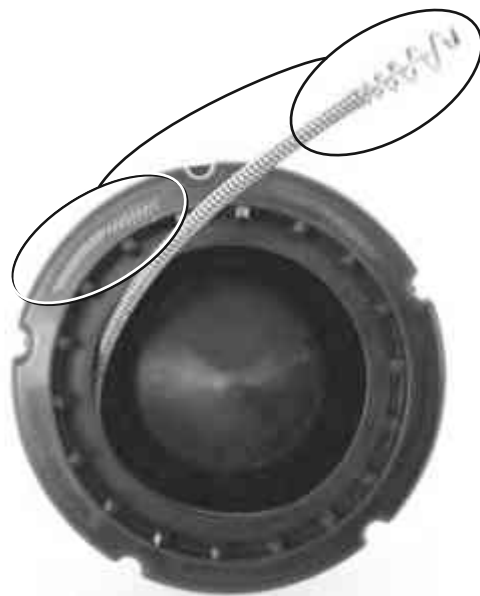


**Figura 20 - Caricare il cavo in un tamburo interno avvolgendolo in senso ORARIO**

#### **Caricamento del cavo senza rimuovere il tamburo interno**

1. Tirare avanti l'impugnatura per disinnestare la posizione. Se necessario, rimuovere il cavo.

## Risoluzione dei problemi

| PROBLEMA                                                    | POSSIBILI CAUSE                                 | SOLUZIONE                                                                     |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Il cavo si attorciglia o si rompe.                          | Il cavo viene forzato.                          | Non forzare il cavo. Seguire le istruzioni operative.                         |
|                                                             | Il cavo è usato in un tubo dal diametro errato. | Usare cavo/apparecchiatura corretti.                                          |
|                                                             | Il cavo è esposto all'acido/è corrosivo.        | Pulire il cavo con regolarità.                                                |
|                                                             | Il cavo è usurato.                              | Sostituire il cavo consumato.                                                 |
|                                                             | Il cavo non è sostenuto in modo adeguato.       | Supportare il cavo adeguatamente; vedere le istruzioni.                       |
|                                                             | Il motore è in modalità di rotazione inversa.   | Usare la rotazione inversa solo se il cavo rimane incastrato nella tubazione. |
| Il cavo gira in una direzione, ma non nell'altra.           | Interruttore principale difettoso.              | Far sostituire l'interruttore. Richiedere la manutenzione.                    |
| La macchina trema o vibra durante la pulizia dello scarico. | Il cavo non è distribuito in modo uniforme.     | Estrarre tutto il cavo e reinserirlo, distribuendolo in modo uniforme.        |
| L'unità AUTOFEED non funziona.                              | Unità AUTOFEED piena di detriti.                | Pulire l'unità AUTOFEED.                                                      |
|                                                             | L'unità AUTOFEED richiede lubrificazione.       | Lubrificare l'unità AUTOFEED.                                                 |

- Per facilitare l'installazione del cavo, applicare all'estremità del cavo una piega di 15-30 gradi a circa un pollice. *(Fare riferimento alla Figura 19.)*
- Inserire l'estremità del cavo del tamburo nel foro dell'impugnatura. Piegarlo orientandolo in modo da consentire l'avanzamento del cavo in senso orario *(vedere Figura 21)*. Questo orientamento del cavo lo sostiene meglio durante l'uso e contribuisce a ridurre il rischio che si attorcigli nel tamburo. Inserire il resto del cavo nel tamburo.

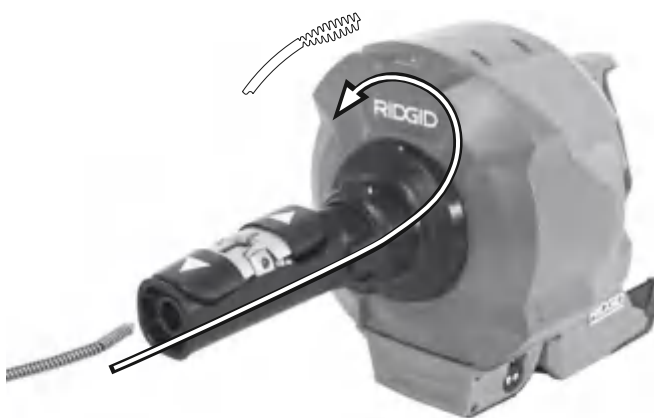


**Figura 21 - Caricamento del cavo senza sostituire il tamburo interno**

## Manutenzione e Riparazione

### ⚠ AVVERTENZA

**Manutenzione o riparazioni inadeguate possono rendere non sicuro il funzionamento del dispositivo.**

Le *Istruzioni di manutenzione* descrivono buona parte delle necessità di manutenzione di questa macchina. Gli eventuali problemi non trattati in questa sezione vanno gestiti esclusivamente da un tecnico di un Centro di Assistenza Indipendente autorizzato RIDGID. Usare soltanto parti di servizio RIDGID.

Per informazioni sul Centro di assistenza indipendente autorizzato RIDGID più vicino o per rivolgere domande sulla manutenzione o riparazione, fare riferimento alla sezione *Informazioni di contatto* nel presente manuale.



## Equipaggiamento opzionale

### ⚠ AVVERTENZA

**Per ridurre il rischio di lesioni gravi, usare esclusivamente accessori espressamente progettati e raccomandati per l'uso con la stasatrice per lavandini cordless K-46 RIDGID, come quelli elencati di seguito.**

### Cavi

| N. di catalogo | N. del modello | Descrizione                                                                            |
|----------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647          | S-1            | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) con trivella a imbuto                                        |
| 50652          | S-2            | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) con trivella a imbuto                                        |
| 50657          | S-3            | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) con trivella a imbuto                                       |
| 62225          | C-1            | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) con trivella a bulbo                                        |
| 56782          | C-1IC          | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) cavo sezionale con trivella a bulbo                         |
| 89400          | C-21           | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) con trivella a bulbo                                       |
| 56792          | C-13IC         | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) cavo sezionale con trivella a bulbo                        |
| 95847          | C-13ICSB       | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) cavo sezionale con rallentamento velocità e trivella bulbo |
| 62235          | C-2            | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) con trivella a testa snodata                                |
| 56787          | C-2IC          | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) cavo sezionale con trivella a testa snodata                 |
| 89405          | C-22           | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) con trivella a testa snodata                               |
| 56797          | C-23IC         | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) cavo sezionale con trivella a testa snodata                |
| 62245          | C-4            | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) con accoppiamento maschio                                   |
| 62250          | C-5            | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) con trivella a bulbo                                       |
| 62260          | C-6            | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) con accoppiamento maschio                                  |
| 96037          | C-6IC          | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) cavo sezionale con accoppiamento maschio                   |

### Utensili

| N. di catalogo | N. del modello | Descrizione                                                    |
|----------------|----------------|----------------------------------------------------------------|
| 62990          | T-201          | Trivella dritta, lunga 5" (125 mm)                             |
| 62995          | T-202          | Trivella a bulbo, 1 1/8" (29 mm) diam. est.                    |
| 63000          | T-203          | Trivella a bulbo 7/8" (22 mm) diam. est.                       |
| 54837          | T-204          | Raschiatore a "C" da 1 pollice (25 mm)                         |
| 63005          | T-205          | Raschiatore a C, 1 3/8" di pollice (35 mm)                     |
| 63010          | T-206          | Trivella ad imbuto, lunga 3" (80 mm)                           |
| 63030          | T-210          | Tagliatubi a lame, 1" (25 mm)                                  |
| 63035          | T-211          | Tagliatubi a lame, 1 3/8" (35 mm)                              |
| 63040          | T-212          | Tagliatubi a lame, 1 3/4" (45 mm)                              |
| 63045          | T-213          | Raschiatore a 4 lame, 1" (25 mm)                               |
| 63050          | T-214          | Raschiatore a 4 lame, 1 3/8" (35 mm)                           |
| 63055          | T-215          | Raschiatore a 4 lame, 1 3/4" (45 mm)                           |
| 63065          | T-217          | Trivella a testa snodata, lunga 4" (110 mm)                    |
| 55457          | T-225          | Trivella di recupero                                           |
| 48482          | T-250          | Il set di utensili comprende: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812          | T-230          | Raschiatore a "C" H-D, 2" (50 mm)                              |
| 52817R         | T-231          | Raschiatore a "C", 2 1/2" (65 mm)                              |
| 52822          | T-232          | Raschiatore a "C" H-D, 3" (80 mm)                              |
| 59230          | A-13           | 3/8" chiavetta del cavo                                        |

### Accessori

| N. di catalogo | Descrizione                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 78133          | Kit cavi C-6IC K-46 - tamburo interno, cavo C-6IC, set di utensili T-250 |
| 78093          | Cavallo K-46                                                             |
| 78098          | Valigetta di trasporto K-46                                              |
| 78103          | Tamburo interno K-46                                                     |
| 41937          | Guanti per stasatrici RIDGID in pelle                                    |
| 70032          | Guanti per stasatrici RIDGID in PVC                                      |
| 56513          | Batteria al litio Advanced da 18 V 2,5 Ah                                |
| 56518          | Batteria al litio Advanced da 18 V 5,0 Ah                                |

### Caricabatterie e cavi

| N. di catalogo |                                | Regione      | Tipo di spina |
|----------------|--------------------------------|--------------|---------------|
| 64383          | Caricabatteria RBC-30          | Nord America | A             |
| 56523          | Caricabatteria RBC-30          | Europa       | C             |
| 64388          | Caricabatteria RBC-30          | Cina         | A             |
| 64393          | Caricabatteria RBC-30          | Australia    | I             |
| 64378          | Caricabatteria RBC-30          | Giappone     | A             |
| 64398          | Caricabatteria RBC-30          | Regno Unito  | G             |
| 64173          | Cavo del caricabatteria RBC-30 | Nord America | A             |
| 64183          | Cavo del caricabatteria RBC-30 | Europa       | C             |

**Per un elenco completo delle attrezzature RIDGID disponibili per questi utensili, consultare il *Catalogo Ridge Tool* online su [RIDGID.com](http://RIDGID.com) oppure consultare le Informazioni di contatto.**

## Smaltimento

Parti di questi utensili contengono materiali di valore e possono essere riciclate. Nella propria zona potrebbero esservi aziende specializzate nel riciclaggio. Smaltire i componenti in conformità con tutte le normative in vigore. Contattare l'autorità locale di gestione dello smaltimento per maggiori informazioni.



**Per i Paesi UE:** Non smaltire le apparecchiature elettriche con i rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva europea 2012/19/UE sullo Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua implementazione nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche che non sono più utilizzabili devono essere differenziate e smaltite in modo ecocompatibile.

## **Compatibilità elettromagnetica (EMC)**

Con il termine di compatibilità elettromagnetica si intende la capacità del prodotto di funzionare senza problemi in un ambiente in cui sono presenti radiazioni elettromagnetiche e scariche elettrostatiche e senza causare interferenze elettromagnetiche ad altre apparecchiature.

Questi attrezzi sono conformi a tutti gli standard EMC applicabili. Tuttavia, la possibilità che essi causino interferenze con altri dispositivi non può essere esclusa. Tutti gli standard relativi a EMC che sono stati testati sono richiamati nel documento tecnico dell'attrezzo.

# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### **AVISO!**

Leia o Manual do Operador cuidadosamente antes de utilizar esta ferramenta. A não compreensão e a inobservância do conteúdo deste manual pode resultar em choque elétrico, incêndio, e/ou ferimentos pessoais graves.

#### K-46 Cordless SinkSnake™

Registre o Número de Série abaixo e retenha o número de série do produto localizado na placa de nome.

N.º de  
série

## Índice

|                                                              |                     |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>Formulário de registo do número de série da máquina</b>   | 119                 |
| <b>Símbolos de segurança</b>                                 | 121                 |
| <b>Avisos de segurança gerais para ferramentas elétricas</b> |                     |
| Segurança da área de trabalho                                | 121                 |
| Segurança elétrica                                           | 121                 |
| Segurança pessoal                                            | 122                 |
| Utilização e manutenção da ferramenta elétrica               | 122                 |
| Utilização e Manutenção da Bateria                           | 123                 |
| Serviço                                                      | 123                 |
| <b>Informações de segurança específicas</b>                  |                     |
| Segurança do Cordless SinkSnake                              | 123                 |
| <b>Informações de contacto da RIDGID®</b>                    | 124                 |
| <b>Descrição</b>                                             | 124                 |
| <b>Especificações</b>                                        | 126                 |
| Equipamento padrão                                           | 126                 |
| <b>Inspeção antes da colocação em funcionamento</b>          | 127                 |
| <b>Configuração e funcionamento</b>                          | 127                 |
| Ajuste do descanso                                           | 129                 |
| Posicionamento da máquina                                    | 130                 |
| Bloqueio do cabo                                             | 130                 |
| Funcionamento                                                | 130                 |
| Empurrar/puxar o cabo                                        | 131                 |
| Introduzir o cabo na tubagem                                 | 131                 |
| Limpeza da tubagem                                           | 132                 |
| Desobstruir o bloqueio                                       | 133                 |
| Manuseamento de uma ferramenta/extremidade do cabo presa     | 133                 |
| Libertar uma ferramenta presa                                | 133                 |
| Recolher o cabo                                              | 133                 |
| Drenar a máquina                                             | 133                 |
| <b>Transporte e Armazenamento</b>                            | 134                 |
| Transporte                                                   | 134                 |
| Armazenagem                                                  | 134                 |
| <b>Instruções de manutenção</b>                              |                     |
| Limpeza                                                      | 134                 |
| Unidade AUTOFEED                                             | 134                 |
| Substituir o Cabo                                            | 134                 |
| Substituição do cabo e do tambor                             | 135                 |
| Substituição do cabo no tambor                               | 135                 |
| Carregar o Cabo sem Substituir o Tambor Interno              | 135                 |
| Resolução de problemas                                       | 136                 |
| Assistência e reparação                                      | 136                 |
| <b>Equipamento opcional</b>                                  | 137                 |
| Cabos                                                        | 137                 |
| Ferramentas                                                  | 137                 |
| Acessórios                                                   | 137                 |
| Carregadores e Cabos                                         | 137                 |
| <b>Eliminação</b>                                            | 137                 |
| <b>Compatibilidade Eletromagnética (EMC)</b>                 | 138                 |
| <b>Declaração de Conformidade CE</b>                         | Contracapa interior |
| <b>Garantia vitalícia</b>                                    | Contracapa          |
| *Tradução das instruções originais                           |                     |

## Símbolos de segurança

Neste manual do operador e no produto são utilizados símbolos de segurança e palavras de advertência para comunicar informações de segurança importantes. Esta secção é fornecida para melhorar a compreensão destas palavras e símbolos de advertência.



Este é o símbolo de alerta de segurança. É utilizado para alertar quanto a potenciais perigos de ferimentos pessoais. Respeite todas as mensagens de segurança que se seguem a este símbolo para evitar possíveis ferimentos ou morte.

### ⚠ PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimento grave.

### ⚠ AVISO

AVISO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimento grave.

### ⚠ ATENÇÃO

ATENÇÃO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos ligeiros a moderados.

### NOTA

NOTA indica informações relacionadas com a proteção de propriedade.



Este símbolo significa que deve ler o manual do operador cuidadosamente antes de utilizar o equipamento. O manual do operador contém informações importantes sobre o funcionamento seguro e adequado do equipamento.



Este símbolo significa que deve utilizar sempre óculos de proteção com proteções laterais, ou viseiras de proteção, ao manusear este equipamento, de forma a reduzir o risco de ferimentos oculares.



Este símbolo indica que se deve manter a unidade de saída do cabo da máquina a menos de 15 cm (6") da entrada da canalização para um melhor controlo do cabo e para evitar que o cabo fique torcido, vincado ou partido. Leia o manual para mais informações.



Este símbolo indica que as baterias da série RIDGID RB-18XX (como as RIDGID RB-1825 e RB-1850) podem ser usadas com este equipamento.



Este símbolo indica o risco de torcer, dobrar ou partir o cabo. As peças rotativas podem atingir, apanhar, cortar e esmagar partes do corpo.



Este símbolo significa que deve sempre utilizar luvas de limpeza de canalizações RIDGID ao manusear ou utilizar este equipamento, para reduzir o risco de infeções, queimaduras ou outros ferimentos graves causados pelo conteúdo da canalização.



Este símbolo indica o risco de choque elétrico.



Estes símbolos são informativos e indicam as informações do produto disponíveis (incluindo o manual do operador) através da leitura do código QR correspondente.

## Avisos de segurança gerais para ferramentas elétricas\*

### ⚠ AVISO

**Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. A não observância de todas as instruções abaixo indicadas pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.**

### GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA!

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica com ligação à corrente elétrica (com cabo) ou alimentada por bateria (sem cabo).

### Segurança da área de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou mal iluminadas podem provocar acidentes.

- **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar o pó ou fumos.
- **Mantenha crianças e transeuntes fora do alcance durante a operação de uma ferramenta.** As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

### Segurança elétrica

- **As fichas das ferramentas elétricas têm de corresponder adequadamente à tomada. Nunca modifique a ficha. Não utilize adaptadores de ficha em ferramentas elétricas com ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra ou à massa, tais como canos, radiadores, fogões e frigoríficos.** O risco de choque elétrico aumenta se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.

\* O texto utilizado na secção de Avisos Gerais de Segurança com Ferramentas Elétricas deste manual é literal, conforme exigido pela norma UL/CSA/EN 62841-1 aplicável. Esta secção contém práticas de segurança gerais para muitos tipos diferentes de ferramentas elétricas. Nem todas as precauções se aplicam a todas as ferramentas, e algumas não se aplicam a esta ferramenta.



- **Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou umidade.** O risco de choque elétrico aumenta com a entrada de água na ferramenta elétrica.
- **Não force o cabo. Nunca use o cabo elétrico para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica da tomada. Proteja o cabo elétrico do calor, óleo, arestas afiadas e peças móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Ao utilizar a ferramenta elétrica no exterior, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** O uso de um cabo adequado a exteriores reduz o risco de choque elétrico.
- **Se tiver de utilizar uma ferramenta elétrica num ambiente húmido, use um corta-circuito protegido em caso de falha na terra (GFCI).** A utilização de GFCI reduz o risco de choque elétrico.

### **Segurança pessoal**

- **Mantenha-se alerta, atento ao que está a fazer e use o bom senso ao utilizar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção durante a utilização de ferramentas elétricas pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Use equipamento de proteção pessoal. Utilize sempre proteção para os olhos.** O equipamento de proteção, como máscaras para o pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou proteção auricular, utilizado nas condições apropriadas, reduz a ocorrência de ferimentos pessoais.
- **Evite a colocação em funcionamento não intencional. Certifique-se de que o interruptor está na posição OFF (DESLIGADA) antes de ligar à alimentação e/ou à bateria, pegar ou transportar a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar à alimentação ferramentas elétricas que têm o interruptor LIGADO são comportamentos propensos a acidentes.
- **Retire qualquer chave de ajuste ou aperto da ferramenta elétrica antes de LIGÁ-LA.** Uma chave de ajuste ou aperto deixada numa peça rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Não se debruce com a ferramenta se com isso perder o equilíbrio. Mantenha uma colocação de pés adequada e o equilíbrio em todos os momentos.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

- **Vista roupa adequada. Não utilize roupa larga ou joias. Mantenha o cabelo e a roupa fora do alcance das peças móveis.** As roupas largas, as joias ou o cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de sistemas de extração e recolha de pó, assegure-se de que estes são ligados e utilizados corretamente.** A utilização de um coletor de poeiras pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- **Não deixe que a familiarização ganhe com a utilização frequente de ferramentas deixe com que fique complacente e ignore os princípios de segurança.** Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fração de segundos.

### **Utilização e manutenção da ferramenta elétrica**

- **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta elétrica correta na sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta fará sempre um trabalho melhor e mais seguro à velocidade para que está concebida.
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a LIGAR e DESLIGAR.** Uma ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da alimentação elétrica e/ou retire a bateria, se for amovível, da ferramenta elétrica antes de fazer qualquer ajuste, mudar um acessório ou guardar as ferramentas elétricas.** Estas medidas de prevenção reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.
- **Guarde as ferramentas elétricas que não estejam em utilização fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou as respetivas instruções operem a ferramenta.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação profissional.
- **Mantenha as ferramentas elétricas e os acessórios em bom estado. Verifique se as peças móveis funcionam perfeitamente e não emperram, bem como se há peças quebradas ou danificadas que possam influenciar o funcionamento da ferramenta. Se a ferramenta elétrica estiver danificada, envie-a para reparação antes de a utilizar.** Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas em mau estado de conservação.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com manutenção adequada e bem afiadas têm menos probabilidades de prender e são mais fáceis de controlar.

- **Mantenha os punhos e as superfícies de pega secos, limpos e livres de óleo e gordura.** Os punhos escorregadios e as superfícies de pega não permitem um manuseamento e controlo seguros de situações inesperadas com a ferramenta.
- **Utilize a ferramenta elétrica, os acessórios, e as pontas e brocas etc. de acordo com estas instruções, levando em conta as condições de trabalho e as operações a realizar.** A utilização da ferramenta elétrica para fins não previstos pode resultar em situações perigosas.

### Utilização e Manutenção da Bateria

- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria poderá causar um risco de incêndio quando utilizado com uma bateria diferente.
- **Utilize as ferramentas elétricas apenas com a bateria especificamente concebida para elas.** A utilização de outras baterias pode causar o risco de acidentes ou de incêndio.
- **Quando uma bateria não estiver em utilização, mantenha-a afastada de objetos metálicos, tais como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam estabelecer uma ligação entre os terminais.** Um curto-circuito entre os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndios.
- **Em condições extremas, a bateria poderá verter líquido; evite o contacto com o líquido. Caso o contacto com o líquido ocorra acidentalmente, lave com água. Caso o líquido entre em contacto com os olhos, procure a ajuda de um médico.** O líquido emitido pela bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- **Não utilize um pacote de bateria ou ferramenta que esteja danificada ou modificada.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimento.
- **Não exponha a bateria ou a ferramenta a fogo ou temperatura excessiva.** A exposição a fogo ou temperaturas acima de 265 °F (130 °C) pode causar explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento incorreto ou a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

### Serviço

- **A sua ferramenta elétrica deve ser reparada por um técnico qualificado, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.** Isso garante que a ferramenta elétrica se mantém segura.
- **Nunca repare um conjunto de baterias danificado.** A reparação de conjuntos de baterias deve ser realizada apenas pelo fabricante ou pelos prestadores de assistência autorizados.

### Informações de segurança específicas

#### **AVISO**

**Esta secção contém informações de segurança importantes específicas desta ferramenta.**

**Leia atentamente estas precauções antes de utilizar a máquina de limpeza de canalizações, para reduzir o risco de choque elétrico ou outros ferimentos graves.**

#### **GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA!**

Mantenha este manual com a máquina, para utilização pelo operador.

### Segurança do Cordless SinkSnake

- **Agarre o cabo rotativo apenas utilizando luvas recomendadas pelo fabricante.** Luvas em látex, luvas largas ou panos podem enrolar-se no cabo e resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Não deixe que o cabo pare de rodar enquanto a máquina estiver a funcionar.** Isto pode causar demasiada pressão sobre o cabo, podendo torcê-lo, dobrá-lo ou quebrá-lo, levando a possíveis ferimentos pessoais graves.
- **Utilize luvas de látex ou borracha dentro das luvas recomendadas pelo fabricante, óculos panorâmicos, viseiras, vestuário de proteção e um respirador se houver suspeita da presença de produtos químicos, bactérias ou outras substâncias tóxicas ou infecciosas numa linha de escoamento.** As linhas de drenagem podem conter produtos químicos, bactérias e outras substâncias que possam causar queimaduras, ser tóxicos ou infecciosos, ou possam resultar noutros ferimentos pessoais graves.
- **Pratique uma boa higiene. Não coma nem fume enquanto manuseia ou utiliza a ferramenta. Após manusear ou utilizar equipamento de limpeza de tubagens, utilize água quente com sabão e lave as mãos e outras partes do corpo expostas a conteú-**

**dos das tubagens.** Isto ajudará a reduzir os perigos para a saúde devido à exposição a material tóxico ou infeccioso.

- **Utilize a máquina de limpeza de tubagens apenas para as dimensões de tubagens recomendadas.** A utilização de uma máquina de limpeza de tubagens com a dimensão incorreta pode fazer com que o cabo torça, dobre ou quebre, podendo resultar em ferimentos pessoais.
- **O cabo e o interruptor devem ser controlados por uma pessoa.** Se a extremidade do cabo parar de rodar, o operador tem de ser capaz de DESLIGAR o motor da máquina para evitar que o cabo torça, dobre ou quebre.
- **Posicione a máquina de forma que a saída do respetivo cabo fique a até 6" (15 cm) da entrada da canalização ou apoie de forma adequada o cabo exposto se a distância for superior a 6" (15 cm).** Distâncias superiores podem causar problemas de controlo, levando a que o cabo torça, dobre ou quebre. Um cabo torcido, dobrado ou quebrado pode provocar ferimentos por embate ou esmagamento.
- **Não trabalhe com o cabo fora da canalização.** A extremidade do cabo rotativo pode chicotear, bater, apanhar ou cortar. Insira o cabo, pelo menos, 12" (0,3 m) na canalização antes de ligar a máquina.
- **Não opere a máquina na rotação REVERSE de uma forma não descrita neste manual.** Trabalhar no sentido inverso pode fazer com que o cabo fique danificado. Este sentido destina-se a retirar (desapertar) o cabo de obstruções ou curvas negativas.
- **O cabo é uma mola que armazena energia se estiver preso, esticado ou torcido, incluindo virado no tambor.** Mesmo que a máquina esteja em "OFF" (DESLIGAR), esta energia armazenada pode fazer com que o cabo se mova, torça ou dobre inesperadamente, causando ferimentos. Tenha cuidado com os cabos nestas situações para reduzir o risco de ferimentos.
- **Não utilize roupa larga ou joias. Mantenha o cabelo e a roupa fora do alcance das peças móveis.** As roupas largas, joias ou cabelos podem prender-se nas peças móveis.
- **Não utilize esta máquina se o operador ou a máquina estiver dentro de água.** Utilizar a máquina dentro de água aumenta o risco de choque elétrico.
- **Não use se houver risco de contacto com outros equipamentos (de gás natural ou elétricos) durante a operação.** A inspeção visual da canalização com uma câmara é boa prática. Intersecções, equi-

pamentos mal colocados e canalizações danificadas podem permitir que o cabo entre em contacto com o equipamento e o danifique. Isto pode causar choque elétrico, fugas de gás, incêndio, explosão ou outros danos ou ferimentos graves.

- **Retire a bateria antes de mudar ou ajustar acessórios, do armazenamento, do transporte ou sempre que a ferramenta não estiver a ser utilizada.** Isto reduz o risco de arranque involuntário.
- **Antes de trabalhar com uma RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake, leia e entenda:**
  - Este manual do operador
  - O manual da bateria/do carregador
  - As instruções de qualquer outro equipamento ou material utilizado com esta máquinaO incumprimento de todos os avisos e instruções pode resultar em danos materiais e/ou acidentes graves.

## Informações de contacto da RIDGID

Se tiver alguma pergunta relativamente a este produto RIDGID®:

- Contacte o seu distribuidor local RIDGID®.
- Visite RIDGID.com para encontrar o seu ponto de contacto RIDGID.
- Contacte o Departamento de Assistência Técnica da Ridge Tool através do endereço eletrónico ProToolsTechService@Emerson.com ou, no caso dos E.U.A. e Canadá, ligue para o 844-789-8665.

## Descrição

A RIDGID® Modelo K-46 Cordless SinkSnake™ é uma máquina de limpeza de canalizações concebida para limpar canalizações (como em lavatórios, banheiras, chuveiros e urinóis) com um diâmetro entre 3/4" (19 mm) e 3" (76 mm) com o cabo correto. *Consulte as Especificações.*

A K-46 dispõe de uma unidade AUTOFEED®, que permite empurrar e puxar o cabo premindo as alavancas AUTOFEED. É fornecido um bloqueio de cabo de ação deslizante para uma melhor condução do cabo e avanço manual. A cabeça pega dianteira pode ser rodada 360° para facilitar o acesso/manuseamento em espaços confinados.

A K-46 Cordless SinkSnake é alimentado por baterias recarregáveis da série RB-18XX da RIDGID. O interruptor ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) de velocidade momentânea variável controla o funcionamento do motor, e é usado um interruptor FOR/Neutral/REV (SENTIDO NORMAL/Neutro/SENTIDO INVERSO) para selecionar a rotação do cabo para a frente/para trás.

A unidade tem um tambor integrado para ajudar a manter as mãos e a área de trabalho limpas. O tambor interno permite uma substituição rápida do cabo, ajuda a evitar que o cabo vire no tambor e reduz a probabilidade de fuga no tambor. Uma luz ilumina a área de trabalho quando o interruptor de velocidade variável é premido.

Um descanso integrado é utilizado para suportar o peso da máquina em diferentes posições de funcionamento.

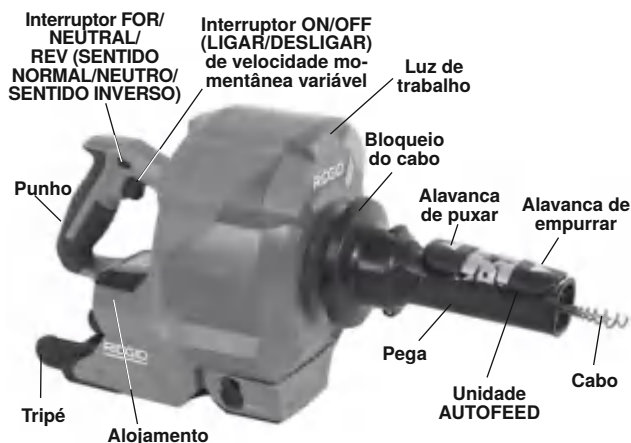


Figura 1A – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

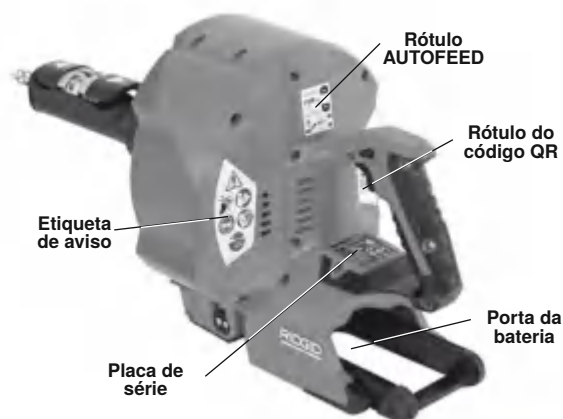


Figura 1B – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| Controlo                                                            | Marcação                                                          | Função                | Marcação | Função            |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|-------------------|
| Interruptor de velocidade variável                                  | ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) velocidade momentânea variável da máquina |                       |          |                   |
| Interruptor FOR/Neutral/REV (SENTIDO NORMAL/Neutro/SENTIDO INVERSO) |                                                                   | Rotação para a frente |          | Rotação para trás |
| Alavanca AUTOFEED                                                   |                                                                   | Empurrar* o cabo      |          | Puxar* o cabo     |
| Bloqueio do cabo                                                    |                                                                   | Cabo bloqueado        |          | Cabo desbloqueado |

\*Quando em rotação FOR (sentido normal).

Figura 2 – Tabela de comandos



**Figura 3 – Número de série da máquina - Os últimos 4 dígitos indicam o mês e o ano de fabrico (MMAA).**

## Especificações

| Dimensões do cabo        | Dimensões da canalização        | Comprimento máximo do cabo |
|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| 1/4" (6 mm)              | 3/4" a 2" (19 mm a 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)             |
| 5/16" (8mm)              | 3/4" a 2" (19 mm a 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)             |
| 5/16" (8 mm) IC (núcleo) | 1 1/4" a 2 1/2" (32 mm a 64 mm) | 35 ft (10,7 m)             |
| 3/8" (10mm)              | 1 1/4" a 2 1/2" (32 mm a 64 mm) | 35 ft (10,7 m)             |
| 3/8" (10 mm) IC (núcleo) | 1 1/4" a 3" (32 mm a 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)             |

Consulte a secção *Equipamento opcional* para uma lista de cabos e comprimentos disponíveis.

Tipo de Motor..... Motor CC Sem Escovas

Bateria..... RIDGID RB-18XX Conjunto de baterias (ver secção *Equipamento Opcional*)

Motor:

Tensão ..... 18 V CC

Corrente ..... 16 A

Potência ..... 288 W

Velocidade de

serviço ..... 0-560 rpm, sem carga

AVANÇO AUTOMÁTICO

Velocidade da

unidade ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Comandos ..... Interruptor ON/OFF (LIGAR/ DESLIGAR) de velocidade momentânea variável, interruptor FOR/Neutral/REV (SENTIDO NORMAL/Neutro/SENTIDO INVERSO), alavancas de empurrar/puxar da unidade AUTOFEED

Peso sem cabo ou

bateria ..... 9,7 lb (4,4 kg)

Peso com C1-IC Cabo e

bateria de 2,5 Ah ..... 15,2 lb (6,9 kg)

Intervalo de temperatura de

serviço ..... 15 °F a 122 °F (-10 °C a 50 °C)

Temperatura de

armazenamento ..... 32 °F a 113 °F (0 °C a 45 °C)

Dimensão ..... 20.98 "x 8.74" x 11.3"

(532 mm x 222 mm x 287 mm)

Pressão acústica

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Potência acústica

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibração\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* As medições de som e vibração são feitas em conformidade com um teste padronizado segundo a Norma EN 62481-1.

- Os níveis de vibração podem ser utilizados para comparação com outras ferramentas e para a avaliação preliminar da exposição.

- As emissões acústicas e de vibração podem variar consoante a sua localização e utilização específica destas ferramentas.

- Os níveis de exposição diária para som e vibração devem ser avaliados para cada aplicação e devem ser tomadas medidas de segurança, quando necessário. A avaliação dos níveis de exposição deve considerar o tempo em que uma ferramenta está desligada e não em utilização. Isto pode reduzir significativamente o nível de exposição ao longo do período de trabalho total.

Todas as especificações são nominais e podem ser alteradas à medida que o design for sendo melhorado.

## Equipamento padrão

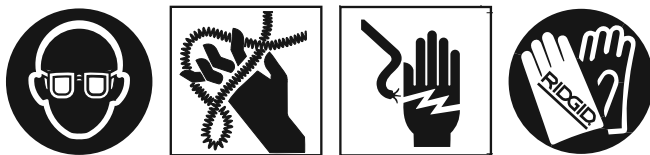
Consulte o catálogo RIDGID para mais informações sobre o equipamento fornecido com os números de catálogo específicos da máquina de limpeza de tubagens,

**NOTA** Esta máquina foi desenvolvida para a limpeza de tubagens. Se for corretamente utilizada, não danificará uma tubagem que esteja em bom estado e que tenha sido devidamente projetada, construída e mantida. Se a tubagem estiver em mau estado, ou não tiver sido devidamente projetada, construída e mantida, o processo de limpeza de tubagens pode não ser eficaz ou poderia causar danos à tubagem. A melhor forma de determinar o estado de uma tubagem antes da limpeza é através de inspeção visual, com uma câmara. A utilização incorreta desta máquina de limpeza de canalizações pode danificar a máquina e a canalização. Esta máquina pode não eliminar todas as obstruções.



## Inspeção antes da colocação em funcionamento

### ⚠ AVISO



**Antes de cada utilização, verifique a máquina de limpeza de canalizações e corrija os eventuais problemas para reduzir o risco de ferimentos graves devido a choque elétrico, cabos torcidos ou partidos, queimaduras químicas, infecções e outras causas, bem como para evitar danos na máquina de limpeza de canalizações.**

**Ao inspecionar a sua máquina de limpeza de canalizações, utilize sempre óculos de proteção e outro equipamento de proteção adequado.**

1. Inspeção as luvas de limpeza de canalizações RIDGID (Figura 4). Certifique-se de que estão em bom estado sem buracos, rasgos ou secções largas que possam ficar presas no cabo rotativo. É importante não usar luvas inadequadas ou danificadas. As luvas protegem as mãos do cabo rotativo e do conteúdo da canalização. Se as luvas não forem as de limpeza de canalizações RIDGID ou se estiverem danificadas ou gastas, não utilize a máquina até umas luvas de limpeza de canalizações RIDGID. Utilize luvas de látex ou borracha dentro das luvas para proteger contra o conteúdo da canalização.



**Figura 4 – Luvas de Limpeza de Tubagens RIDGID – Couro, PVC**

2. Verifique se a bateria da máquina de limpeza de canalizações foi retirada.
3. Limpe a máquina, incluindo as pegas e os comandos. Isto facilita a inspeção e ajuda a impedir que a máquina ou o controlo escorreguem da mão. Limpe e mantenha a máquina de acordo com as instruções de manutenção.
4. Inspeção a máquina relativamente a:
  - Montagem correta e completa.

- Existência de peças partidas, gastas, em falta, desalinhadas ou coladas.
- Presença e legibilidade das etiquetas de aviso e outras. (consulte a Figura 1).
- Movimento suave e livre do cabo para dentro e para fora da máquina.
- Inspeção a unidade AUTOFEED. As alavancas de alimentação devem mover-se de forma suave e livre.
- Qualquer condição que possa impedir o funcionamento normal e seguro.

Caso encontre algum problema, não utilize a máquina até ter reparado os problemas.

5. Limpe qualquer sujidade do cabo e dos cortadores. Verifique se não existe desgaste ou danos no cabo. Verifique:
  - Zonas planas óbvias no exterior do cabo (o cabo é feito de fio circular, sendo que o perfil deverá ser redondo).
  - Várias dobras ou dobras excessivamente grandes (dobras ligeiras de até 15 graus podem ser corrigidas).
  - Espaço desigual entre as bobinas do cabo, indicando que o cabo foi deformado por ter sido esticado, dobrado ou por ter funcionar em sentido inverso.
  - Corrosão excessiva por armazenar enquanto húmido ou exposição a químicos de tubagens.

Todas estas formas de desgaste e danos enfraquecem o cabo e fazem com que seja mais provável que torça, dobre ou quebre durante a utilização. Inspeção os cortadores. Antes de utilizar a máquina de limpeza de tubagens, substitua qualquer cabo e cortadores gastos e danificados.

Verifique se não existe desgaste ou danos nos acoplamentos do cabo. Confirme que as cavilhas de êmbolo dos acoplamentos se movem livremente e estendem completamente para retenção positiva. Se necessário, lubrifique com um óleo leve.

6. Inspeção e realize a manutenção de qualquer outro equipamento em utilização, segundo as respetivas instruções, de forma a assegurar que funciona corretamente.

## Configuração e funcionamento

### ⚠ AVISO



**Prepare e opere a máquina de limpeza de canalizações e a área de trabalho de acordo com estes procedimentos.**

**tos para reduzir o risco de ferimentos devido a choque elétrico, incêndio, tombamento da máquina, cabos torcidos ou partidos, queimaduras químicas, infecções e outras causas, e para evitar danos na máquina.**

Utilize sempre proteção ocular para reduzir o risco de ferimentos oculares.

**Utilize sempre luvas de limpeza de canalizações RIDGID em boas condições.** Luvas em látex, luvas largas ou panos podem enrolar-se no cabo e resultar em ferimentos pessoais graves. Use apenas luvas de látex ou borracha debaixo das luvas de limpeza de canalizações. Não use luvas de limpeza de canalizações danificadas.

**Utilize sempre equipamento de proteção individual adequado ao manusear e utilizar equipamento de limpeza de tubagens.** As canalizações podem conter químicos, bactérias e outras substâncias que podem ser tóxicas, infecciosas, causar queimaduras ou outros problemas. O equipamento de proteção individual adequado inclui sempre óculos de proteção e luvas de limpeza de canalizações, e pode incluir equipamento como luvas de látex ou borracha, viseiras, óculos panorâmicos, vestuário de proteção, máscaras respiratórias e calçado com biqueira de aço.

**Não deixe que a extremidade do cabo pare de rodar enquanto a máquina estiver a funcionar.** Isto pode causar demasiada pressão sobre o cabo, podendo torcê-lo, dobrá-lo ou quebrá-lo, levando a possíveis ferimentos pessoais graves.

**Posicionar o cabo do AUTOFEED da máquina de limpeza de canalizações a menos de 6" (15 cm) da entrada da canalização ou apoiar corretamente o cabo exposto se a distância for superior a 6" (15 cm). Distâncias superiores podem causar problemas de controlo, levando a que o cabo torça, dobre ou quebre. Um cabo torcido, dobrado ou quebrado pode provocar ferimentos por embate ou esmagamento.**

1. Procure uma área de trabalho adequada. Trabalhe num local desimpedido, nivelado, estável e seco. Não utilize a máquina de limpeza de canalizações dentro de água.
2. Inspeccione a tubagem que vai ser limpa. Se possível, determine o(s) ponto(s) de acesso à tubagem, o(s) tamanho(s), comprimento(s) e material(ais) da mesma, a distância até ou linhas principais, a natureza do bloqueio, a presença de produtos químicos de limpeza de tubagens ou de outros produtos químicos, etc.

Se estiverem presentes produtos químicos na tubagem, é importante compreender as medidas de segurança específicas para trabalhar na presença desses produtos químicos. Contacte o fabricante das substâncias químicas para obter as informações necessárias. Confirme que não estão presentes outros equipamentos de utilidade pública na canalização ou área para reduzir o risco de danos. A inspeção visual da canalização com uma câmara é boa prática.

Se necessário, remova sanitários (urinóis, etc.) para aceder à tubagem. Não introduza o cabo através dos equipamentos. Isto pode danificar a máquina de limpeza de tubagens ou os sanitários.

Obterá os melhores resultados de limpeza de tubagens se estiver a fluir água durante o processo de limpeza de tubagens para remover os detritos. Para canalizações de lavatórios de 1-1/4" e 1-1/2", estão disponíveis tubos de parede recortados. Ver Figura 5 para a instalação. O conteúdo da canalização pode verter ou salpicar durante a utilização, pelo que deve ser planeado adequadamente.

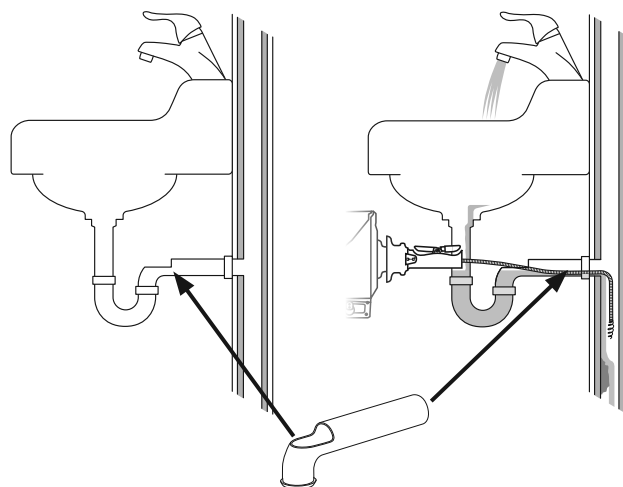


**Figura 5 – Instalação do tubo de parede (acessório disponível)**

3. Determine qual é o equipamento correto para a aplicação. Consulte as Especificações. Poderá encontrar máquinas de limpeza de canalizações para outras aplicações consultando o catálogo RIDGID, disponível online em RIDGID.com.
4. Certifique-se de que todo o equipamento foi corretamente inspecionado.
5. Se for necessário, coloque coberturas de proteção na área de trabalho. O processo de limpeza de tubagens pode causar sujidade.
6. Determine se a saída do cabo K-46 pode ser colocada suficientemente perto do acesso à canalização, 6"- 18", dependendo da operação, ver figura 12. Distâncias superiores de acesso à tubagem aumentam o risco de torção ou dobragem do cabo. A quantidade de cabo exposto deve ser minimizada. Se a máquina de limpeza de canalizações não puder ser colocada com a saída suficientemente perto do acesso à canalização, aumente-o acesso com tubos e acessórios de dimensão semelhante (ver figura 6).

Além disso, especialmente para a utilização da unidade AUTOFEED e do bloqueio do cabo, o cabo tem de ser encaminhado a direito, ou praticamente a direito, para um suporte. Muitas alterações ou mudanças significativas do sentido do cabo aumentam o risco de se torcer ou vincar e podem danificá-lo ou ferir o operador. Distender a canalização até à máquina de limpeza de canalizações também facilita a entrada do cabo.



**Figura 6 – Exemplo de distensão da canalização até 6" (15 cm) da unidade AUTOFEED**

7. Selecione a ferramenta correta para as condições.

A maioria das escolhas de cabo para a K-46 Cordless SinkSnake inclui uma configuração de extremidade do tipo sem-fim de bolbo. Esta é uma boa escolha para usar em tubagens secundárias pequenas. A utilização de um sem-fim de bolbo permite sondar a obstrução e puxar os obstruções fibrosas para fora da tubagem.

Os cabos C-4, C-6 e C-6IC disponíveis para utilizar com a 46 Cordless SinkSnake incluem um acoplamento macho que permite a instalação de várias ferramentas para limpeza de canalizações.

Se a natureza da obstrução for desconhecida, é uma boa prática utilizar uma broca reta ou de bolbo para explorar a obstrução e recolher uma amostra da mesma para inspeção.

Quando a obstrução for conhecida, pode seleccionar-se uma ferramenta adequada para a aplicação. Uma boa regra é começar por passar a ferramenta mais pequena possível disponível pelo bloqueio para permitir que a água residual comece a fluir e transporte a sujidade e os cortes à medida que a tubagem é limpa. Quando a tubagem estiver aberta e livre, podem utilizar-se outras ferramentas adequadas para o bloqueio.

A seleção da ferramenta adequada depende das circunstâncias específicas de cada trabalho e é deixada ao critério do utilizador. Estão disponíveis outras ferramentas, listadas na secção Equipamento opcional deste manual. Outras informações sobre ferramentas podem ser encontradas no catálogo de ferramentas Ridge, online em [RIDGID.com](http://RIDGID.com).

8. Se necessário, instale uma ferramenta em segurança na extremidade do cabo (*ver figura 7*). Se a ligação não for segura, a ferramenta de corte pode cair durante a utilização. Ao instalar a ferramenta de corte, veja se o êmbolo acionada por mola no acoplamento na extremidade do cabo se move livremente para reter a ferramenta. Se o pino prender na posição retraída, a ferramenta de corte pode cair durante a utilização.

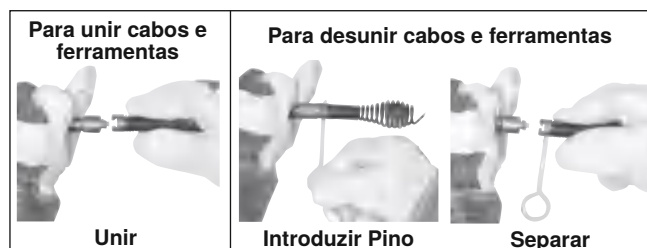


**Figura 7 - Unir e desunir ferramentas**

- 9 Avalie a área de trabalho e determine se é necessário colocar barreiras para manter as pessoas afastadas da máquina de limpeza de canalizações e da área de trabalho. O processo de limpeza de tubagens pode causar sujidade, e as pessoas podem distrair o operador.

### Ajuste do descanso

A máquina de limpeza de canalizações K-46 tem um descanso ajustável, que pode ser utilizado para suportar o peso da máquina de limpeza de canalizações durante a utilização. O descanso tem três configurações - armazenamento, na vertical e angulado. Para ajustar o descanso, puxe-o para fora, rode-o para a localização pretendida e empurre-o para o bloquear no lugar (*ver figura 8*). O descanso foi concebido para suportar apenas o peso da ferramenta. Não empurre a ferramenta/o descanso para baixo nem use a ferramenta para suportar o seu peso para se levantar ou baixar, pois isso pode partir o descanso. Desloque sempre o descanso para o local de armazenamento quando não estiver a ser utilizado.

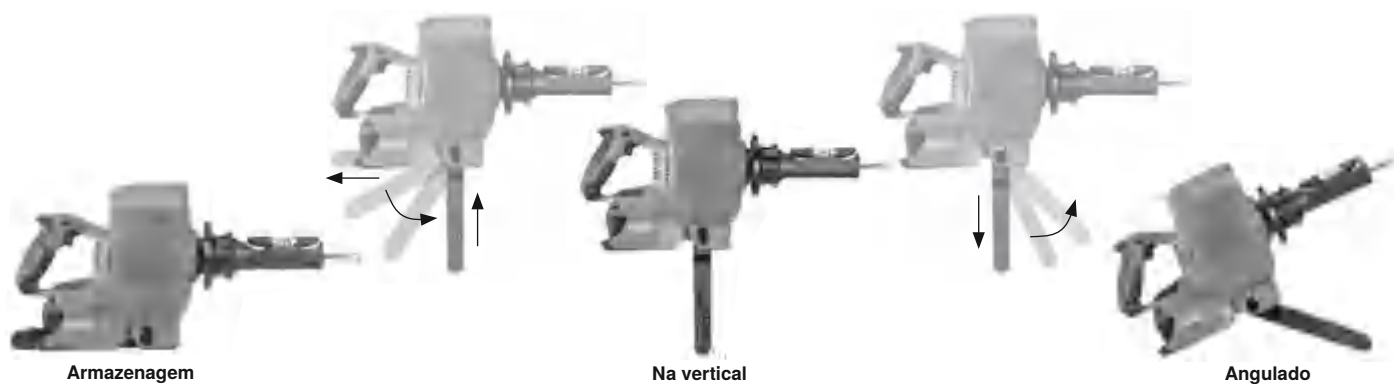


Figura 8 – Descanso ajustável

## Posicionamento da máquina

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Posição de serviço 1 - A segurar</b></p> <p>A máquina de limpeza de canalizações é segurada com as duas mãos e não está apoiada em nenhuma superfície.</p> <p>O descanso está na posição de arrumação.</p> |   | <p><b>Posição de serviço 3 - Angulado</b></p> <p>A máquina de limpeza de canalizações está apoiada numa superfície plana, angulada para cima em direção à abertura da canalização.</p> <p>O descanso está na posição angulada.</p> |   |
| <p><b>Posição de serviço 2 - Repouso</b></p> <p>A máquina de limpeza de canalizações está apoiada numa superfície plana.</p> <p>O descanso está na posição de arrumação.</p>                                     |  | <p><b>Posição de serviço 4 - Na vertical</b></p> <p>A máquina de limpeza de canalizações está apoiada numa superfície plana.</p> <p>O descanso está na posição vertical.</p>                                                       |  |

Figura 9 – Posições de serviço

## Bloqueio do cabo

É fornecido um bloqueio do cabo para usar sempre que seja necessária uma aderência extra do cabo, como por exemplo ao trabalhar na obstrução, quando o mínimo de cabo está no tambor ou quando se puxa a obstrução da canalização. O bloqueio do cabo pode ser utilizado com o cabo a rodar ou não, mas a unidade AUTOFEED não pode ser utilizada ao mesmo tempo que o bloqueio do cabo. Normalmente, o bloqueio é deixado na posição de desbloqueio. Para bloquear, empurre o bloqueio do cabo para trás no sentido do tambor até ficar no lugar. O bloqueio do cabo pode ter de ser mantido no lugar. Para desbloquear, puxe o bloqueio do cabo para longe do tambor.

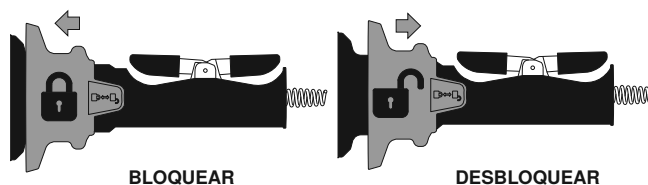


Figura 10 – Bloqueio do cabo

## Funcionamento

1. Introduza a ferramenta e a extremidade do cabo pelo menos 12" (0,3 m) dentro da canalização. Encaminhe diretamente o cabo da saída do cabo

da máquina para a abertura da canalização. O cabo deve ser encaminhado de forma a minimizar as curvas e as mudanças de direção e a quantidade de cabo exposto.

2. Com as mãos secas, insira uma bateria totalmente carregada na porta da bateria da máquina.
3. Assuma uma posição de operação correta para ajudar a manter o controlo do cabo e da máquina. Veja se consegue:
  - Controlar a máquina de limpeza de canalizações, incluindo o interruptor de velocidade variável e as alavancas do AUTOFEED.
  - Assegurar o seu equilíbrio, sem necessidade de se esticar e sem correr o risco de cair sobre a máquina, a canalização e se expor a perigos em geral.
  - Mantenha a distância entre a saída do cabo da máquina e a abertura da canalização dentro dos limites permitidos (ver figura 12).
4. Coloque o interruptor FOR/Neutral/REV (SENTIDO NORMAL/Neutro/SENTIDO INVERSO) na posição FOR (SENTIDO NORMAL). Não pressione ainda o interruptor de velocidade variável. "FOR" (SENTIDO NORMAL) "REV" (SENTIDO INVERSO) refere-se à rotação do tambor/cabo e não à direção do movimento do cabo. Não rode o cabo para REV (SENTIDO INVERSO) de forma diferente da especificada nestas instruções. Colocar a máquina a funcionar em REV (SENTIDO INVERSO) pode danificar o cabo.

### Empurrar/puxar o cabo

O cabo do K-46 pode ser puxado e empurrado de várias formas, consoante as condições específicas do trabalho. Ver a figura 12 para obter informações sobre os métodos, incluindo as posições em que podem ser utilizados, a distância da canalização, quando utilizar, etc.

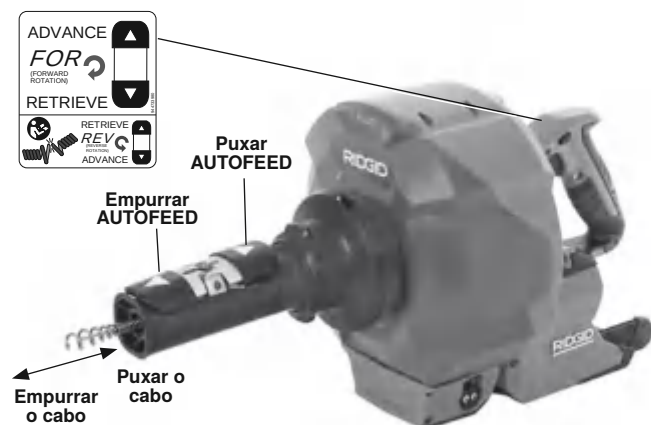


Figura 11 – Comandos unidade AUTOFEED

NOTA: se a máquina estiver configurada para REV (SENTIDO INVERSO), a unidade AUTOFEED e os sentidos normal e inverso são opostos.

### Introduzir o cabo na tubagem

Confirme se, pelo menos, 12" (30 cm) de cabo está na canalização e se a saída do cabo da máquina de limpeza de canalizações não está a mais da distância permitida da abertura da canalização.

Ver a figura 12 para determinar o método correto de funcionamento da máquina em função da distância da saída do cabo à abertura da canalização e das condições de utilização.

Pressione o interruptor de velocidade variável para ligar a máquina. Empurre o cabo para dentro da canalização. O cabo rotativo avançará para dentro da tubagem. Monitorize sempre o cabo exposto. Não permita que o cabo acumule fora da tubagem, nem arqueie ou curve. Isto pode fazer com que o cabo torça, dobre ou quebre.



Figura 13 – Empurrar o cabo com unidade AUTOFEED



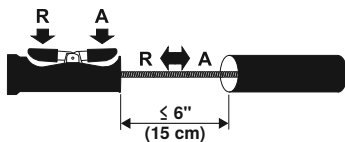
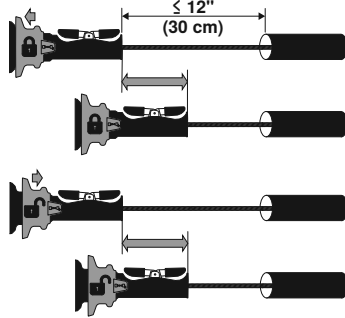
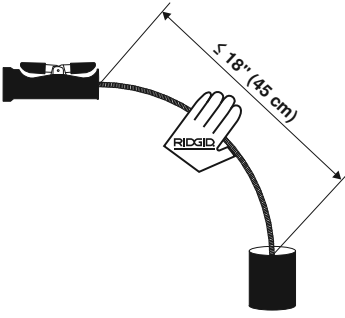
| Posição de serviço | Método                  | Distância máxima até à canalização | Quando utilizar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Funcionamento                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Figura                                                                                               |
|--------------------|-------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/2/3/4            | Avanço de cabo AUTOFEED | 6" (15 cm)<br>Máximo               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Junto da canalização.</li> <li>Acesso em linha reta (ou praticamente reta) à canalização.</li> <li>O cabo tem de estar a rodar.</li> <li>Tem de ser utilizado quando a máquina é segurada.</li> </ul>                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prima o interruptor para rodar o cabo.</li> <li>2. Pressione a alavanca empurrar/puxar para empurrar/puxar o cabo.</li> </ol> <p>A - Empurrar R - Puxar</p>                                                                                                               |   |
| 1/2/3/4            | Bloqueio do cabo        | 12" (30 cm)<br>Máximo              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando é necessário melhorar a aderência do cabo. <i>Ver a secção Bloqueio do cabo.</i></li> <li>Acesso em linha reta (ou praticamente reta) à canalização.</li> <li>Não use o avanço do cabo AUTOFEED ao utilizar o bloqueio do cabo.</li> </ul>                                                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bloqueie o bloqueio do cabo.</li> <li>2. Empurrar/puxar o cabo deslocando a máquina.</li> <li>3. Desbloqueie o bloqueio do cabo.</li> <li>4. Segure o cabo/desloque a máquina.</li> <li>5. Repetir se necessário.</li> </ol>                                              |   |
| 2/3/4              | Alimentação manual      | 18" (45 cm)<br>Máximo              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a abertura da máquina não pode estar a menos de 6" da canalização.</li> <li>O acesso à canalização não é reto.</li> <li>A máquina é suportada.</li> <li>Ajude a manipular o cabo através dos acessórios.</li> <li>Para empurrar/retirar rapidamente o cabo.</li> <li>O cabo não precisa de estar a rodar.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use luvas para apoiar continuamente o meio do cabo exposto.</li> <li>2. Tire até 6" de cabo da máquina (empurrar) ou da canalização (puxar).</li> <li>3. Introduza o cabo na canalização (empurrar) ou na máquina (puxar).</li> <li>4. Repita como necessário.</li> </ol> |  |

**Figura 12 – Métodos de empurrar/puxar o cabo**



**Figura 14 – Avançar o cabo manualmente**

## Limpeza da tubagem

À medida que o cabo avança na tubagem, pode ver o cabo reduzir a velocidade ou a acumular-se fora da

tubagem. Pode sentir o cabo começar a enrolar ou ficar mais pesado (a máquina de limpeza de canalizações ou o cabo pode ter tendência para se torcer ou mover-se lateralmente). Isto pode dever-se a uma transição na tubagem (sifão, cotovelo, etc.), acumulação na tubagem (gordura, etc.), ou o próprio bloqueio. Avance o cabo lenta e cuidadosamente. Não permita que o cabo acumule fora da tubagem. Isto pode fazer com que o cabo torça, dobre ou quebre.

Preste atenção à quantidade de cabo que entrou na tubagem. Avançar o cabo para uma tubagem maior ou uma transição semelhante pode fazer com que o cabo dobre ou dê um nó e pode impedir a remoção da tubagem. Minimizar a quantidade de cabo que avança na transição para evitar problemas.

Os cabos não estão presos ao tambor interno. Cuidado ao avançar os últimos 5 a 7 ft (1,5 m a 2,13 m) do cabo, para que não saia da máquina.



Se utilizar um cabo com a característica "Speed Bump" (lomba) (ver figura 15), isto indica que não há cabo utilizável.



**Figura 15 – O cabo C-13-IC SB com lombas de indicador de extremidade de cabo é de aprox. 5' (1,5 m) da extremidade traseira do cabo**

### Desobstruir o bloqueio

Se a extremidade do cabo deixar de rodar, já não está a limpar a tubagem. Se a extremidade do cabo ficar alojada no bloqueio e continuar a fornecer-se energia à máquina de limpeza de tubagens, o cabo começa a enrolar (a máquina de limpeza de tubagens ou o cabo pode querer torcer, entrelaçar ou mover-se lateralmente). Se a extremidade do cabo deixar de rodar e o tambor continuar a girar, o cabo pode torcer, dobrar ou quebrar.

Puxe o cabo para trás a partir da obstrução. Quando a extremidade do cabo estiver livre do bloqueio e voltar a rodar, pode avançá-la de novo lentamente para o bloqueio. Não tente forçar a extremidade do cabo através do bloqueio. Deixe a extremidade rotativa "ficar" no bloqueio para parti-lo por completo. Trabalhe a ferramenta desta maneira até conseguir passar completamente pelo bloqueio (ou bloqueios) e a tubagem ficar desimpedida.

Enquanto trabalha no bloqueio, o cabo e a ferramenta podem ficar entupidos com resíduos e cortes do bloqueio. Isto pode evitar progressos adicionais. O cabo e a ferramenta precisam de ser recolhidos da tubagem e os resíduos removidos. Consulte a secção sobre *Puxar o cabo*.

### Manuseamento de uma ferramenta/ extremidade do cabo presa

Se a extremidade do cabo deixar de rodar e não puder ser retirada da obstrução, liberte o interruptor ON/OFF (ligar/desligar) enquanto segura firmemente a máquina de limpeza de canalizações. O motor parará e o cabo e o tambor poderá virar-se para trás até que a energia armazenada no cabo seja libertada. Não puxe a máquina de limpeza de canalizações mais de 12" (30 cm) da canalização - o cabo pode ficar torcido, dobrado ou partido. Mantenha o dedo afastado do interruptor de velocidade variável.

### Libertar uma ferramenta presa

Se a extremidade do cabo estiver encravada no bloqueio, use o bloqueio do cabo para pegar no cabo

e puxe-o cuidadosamente para trás. Tenha cuidado para não danificar o cabo ou a ferramenta enquanto puxa o cabo. Caso o cabo não se liberte da obstrução, desloque o interruptor FOR/Neutral/ REV (SENTIDO NORMAL/Neutro/SENTIDO INVERSO) na posição REV (SENTIDO INVERSO). Com o bloqueio do cabo a segurar o cabo, mantenha premido o interruptor de velocidade variável durante alguns segundos e puxe o cabo até o soltar (desprender) da obstrução. Para não danificar o cabo não utilize a máquina no sentido inverso mais tempo do que o necessário para libertar a extremidade do cabo da obstrução. Desloque o interruptor FOR/Neutral/REV (SENTIDO NORMAL/Neutro/SENTIDO INVERSO) na posição FOR (SENTIDO NORMAL) e continue a limpar a canalização.

### Recolher o cabo

Quando a tubagem estiver aberta, deixe correr água na tubagem para eliminar os resíduos da mesma. Isto pode ser feito com uma mangueira introduzida pela abertura da tubagem, com uma torneira aberta ou outros métodos. Preste atenção ao nível de água, pois a tubagem pode entupir novamente.

Com água a correr pela tubagem, recolha o cabo da tubagem. O fluxo de água ajudará a limpar o cabo à medida que é recolhido. Não prima o interruptor de sentido inverso - não puxe o cabo com o interruptor na posição de sentido inverso, pois isso pode danificar o cabo.

Preste atenção ao cabo durante a recolha, pois a extremidade do cabo ainda pode ficar presa.

Solte o interruptor de velocidade variável antes de a extremidade do cabo sair da canalização. Não puxe a extremidade do cabo da canalização com o cabo está em rotação. O cabo pode chicotear, causando ferimentos graves. Puxe o cabo restante da tubagem com as mãos com luvas e faça-o retroceder para a máquina de limpeza de tubagens. Se for necessário, mude a ferramenta e continue a limpeza seguindo o processo descrito acima. Recomenda-se efetuar várias passagens pela tubagem para uma limpeza completa.

Colocar o interruptor FOR/Neutral/REV (SENTIDO NORMAL/Neutro/SENTIDO INVERSO) na posição neutra. Retira a bateria com as mãos secas.

### Drenar a máquina

Incline a máquina para a frente (unidade AUTOFEED para baixo) para a drenar.

## Transporte e Armazenamento

### Transporte

Colocar o interruptor FOR/Neutral/REV (SENTIDO NORMAL/Neutro/SENTIDO INVERSO) na posição Neutra. Retira a bateria com as mãos secas. Introduza todo o cabo na máquina. Retire eventuais cortadores ou ferramentas do cabo. Desloque o descanso para a posição de armazenamento para o transporte.

### Armazenagem

**⚠ AVISO** A máquina de limpeza de canalizações tem de ser mantida seca, no interior, ou bem coberta, caso seja mantida no exterior. Prepare a máquina como indicado na secção de transporte. Guarde a máquina numa área isolada que esteja fora do alcance de crianças e de pessoas não familiarizadas com a máquina de limpeza de canalizações. Esta máquina pode causar graves lesões nas mãos de pessoas sem formação específica.

## Instruções de manutenção

### ⚠ AVISO

**Verifique se a bateria foi retirada da máquina antes de efetuar qualquer manutenção.**

**Ao realizar qualquer manutenção, utilize sempre óculos de segurança e outro equipamento de proteção adequado.**

### Limpeza

Se desejar, pode utilizar um detergente suave ou uma solução antibacteriana. Não utilize solventes, abrasivos ou outros agentes de limpeza agressivos.

**Máquina** - utilize um pano suave humedecido para limpar a máquina. Não submerja nem enxague a máquina com água. Não permita que entre água para o motor ou outros componentes elétricos. Verifique se a unidade está completamente seca antes de a utilizar.

**Cabos** - retire os resíduos do cabo e lave-o com água após cada utilização, para evitar os efeitos danosos de sedimentos e agentes de limpeza de canalização. Deixe secar, para reduzir a corrosão dos cabos

### Unidade AUTOFEED

Mensalmente ou com mais frequência, se for necessário, retire o mecanismo AUTOFEED da pega AUTOFEED, limpe e lubrifique.

1. Introduza o cabo no tambor através da unidade AUTOFEED.
2. Retire o parafuso da pega AUTOFEED com uma chave sextavada  $\frac{3}{16}$ " (figura 16A) e retire o mecanismo AUTOFEED.



Figura 16A – Remoção do mecanismo AUTOFEED

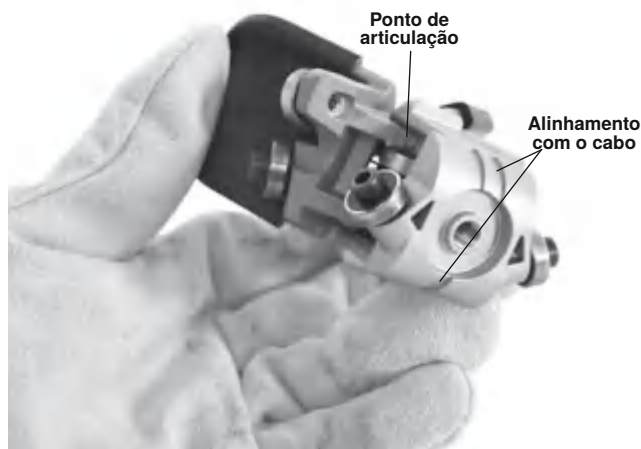


Figura 16B – Mecanismo AUTOFEED

3. Elimine a sujidade e os resíduos do mecanismo AUTOFEED com um pano ou água.
4. Inspeccione todos os rolamentos de rolos para se certificar de que rodam livremente. Os rolamentos podem ser lubrificados com um óleo ligeiro.
5. Aplicar uma pequena quantidade de massa lubrificante universal nos pontos de articulação do mecanismo AUTOFEED (Figura 16B).
6. Volte a montar pela ordem inversa. O mecanismo AUTOFEED só encaixa na pega de uma forma.

### Substituir o Cabo

O cabo enrolado estão sob tensão e pode saltar para dentro ou para fora do tambor. Cuidado ao deslocar o cabo para evitar movimentos involuntários do cabo e golpes ou pancadas.

### Substituição do cabo e do tambor

O K-46 inclui um tambor para segurar o cabo. Os diferentes cabos podem ser armazenados em tambores adicionais e substituídos rapidamente. Para mudar o tambor e o cabo:

1. O bloqueio do cabo tem de ser puxado para a frente para o libertar.
2. Desaperte os quatro parafusos da caixa cerca de oito voltas (os parafusos ficam retidos na caixa e não saem) (*figura 17*).

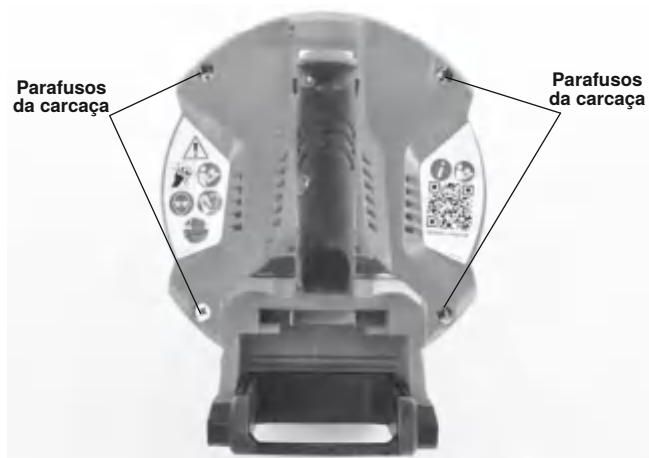


Figura 17 – Parafusos da carcaça



Figura 18 – Introdução de cabos no tambor

3. Puxe a carcaça dianteira para a frente. (*Figura 18*).
4. Levante as duas alavancas AUTOFEED para permitir a passagem do bolbo do cabo. Puxe o cabo através da carcaça dianteira e para dentro do tambor (*ver figura 18*).
5. Retire o tambor da carcaça.
6. Inverta o processo para instalar o tambor interno.

### Substituição do cabo no tambor

1. Retire o cabo existente de tambor, se for necessário.
2. Para facilitar a instalação do cabo novo, desenrole completamente o cabo novo antes de continuar. Tenha cuidado ao retirar o cabo do pacote. O cabo está sob tensão e pode golpear o utilizador.
3. Adicione uma curva gradual com 15 - 30 graus aproximadamente a 1" (25 mm) da extremidade do cabo como ilustrado na *figura 19*.



Figura 19 – Curva na extremidade do cabo

4. Enrole o cabo no tambor interior rodando PARA A DIREITA (*ver figura 20*) como marcado no tambor.

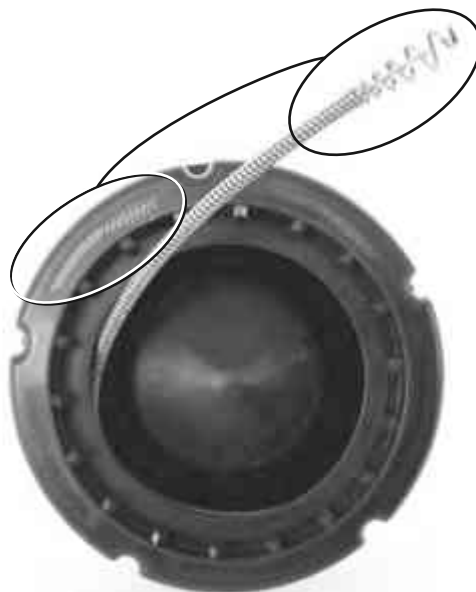


Figura 20 – Ao carregar o cabo para dentro do tambor interior, enrole-o rodando PARA A DIREITA

### Carregar o Cabo sem Substituir o Tambor Interno

## Resolução de problemas

| PROBLEMA                                                         | CAUSAS POSSÍVEIS                                                | SOLUÇÃO                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cabo torcido ou a quebrar.</b>                                | O cabo está a ser forçado.                                      | Não force o cabo. Siga as instruções de operação.                           |
|                                                                  | Cabo utilizado com um diâmetro de tubo incorreto.               | Utilize o cabo/equipamento correto.                                         |
|                                                                  | Cabo exposto a ácido/corroído.                                  | Limpe o cabo regularmente.                                                  |
|                                                                  | Cabo gasto.                                                     | Substitua os cabos gastos.                                                  |
|                                                                  | Cabo apoiado incorretamente.                                    | Apoie o cabo de forma correta, consulte as instruções.                      |
|                                                                  | Motor ligado no sentido inverso.                                | Utilize o sentido inverso apenas se o cabo ficar preso no tubo.             |
| <b>O cabo roda numa direção, mas não na outra.</b>               | Interruptor de sentido inverso avariado.                        | Substitua o interruptor. Leve ao serviço.                                   |
| <b>A máquina balança ou vibra quando se limpa a canalização.</b> | O cabo não está distribuído de forma uniforme.                  | Puxe todo o cabo para fora e volte a avançá-lo, distribuindo uniformemente. |
| <b>A unidade AUTOFEED não funciona.</b>                          | Unidade AUTOFEED cheia de resíduos.                             | Limpe a unidade AUTOFEED.                                                   |
|                                                                  | A unidade AUTOFEED (Avanço automático) precisa de lubrificação. | Lubrifique a unidade AUTOFEED.                                              |

1. Puxe o punho manual para a frente na posição de desengatado. Remova o cabo se necessário.
2. Para uma instalação mais fácil do cabo, dobre 15 a 30 graus a extremidade do cabo do tambor aproximadamente 2,5 cm a partir da extremidade. (Consulte a Figura 19.)
3. Insira a extremidade do tambor do cabo na abertura da pega. Orientar a curva de modo a permitir a passagem do cabo PARA A DIREITA (ver figura 21). Esta orientação do cabo suporta melhor o cabo durante a utilização e ajuda a reduzir o risco de o cabo voltar ao tambor. Introduza o resto do cabo no tambor.



Figura 21 – Carregar o cabo sem substituir o tambor interno

## Assistência e reparação

### ⚠ AVISO

**Serviço ou reparação impróprios podem tornar a máquina insegura de operar.**

As *Instruções de manutenção* serão suficientes para resolver a maioria das necessidades de manutenção desta máquina. Problemas não mencionados nesta secção só devem ser resolvidos num centro de assistência independente autorizado da RIDGID. Utilize apenas peças de assistência RIDGID.

Para mais informações sobre o centro de assistência independente autorizado da RIDGID mais próximo de si ou para questões sobre assistência e reparação, ver *Informações de Contacto* neste manual.

## Equipamento opcional

### ⚠ AVISO

**Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize apenas acessórios especificamente concebidos e recomendados para utilização com a RIDGID K-46 Cordless SinkSnake, como os listados abaixo.**

### Cabos

| N.º catálogo | N.º modelo | Descrição                                                              |
|--------------|------------|------------------------------------------------------------------------|
| 50647        | S-1        | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) com sem-fim afunilado                        |
| 50652        | S-2        | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) com sem-fim afunilado                        |
| 50657        | S-3        | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) com sem-fim afunilado                       |
| 62225        | C-1        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) com sem-fim de bolbo                        |
| 56782        | C-1IC      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) núcleo com sem-fim de bolbo                 |
| 89400        | C-21       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) com sem-fim de bolbo                       |
| 56792        | C-13IC     | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) com sem-fim de bolbo                       |
| 95847        | C-13ICSB   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) amortecedor do núcleo com sem-fim de bolbo |
| 62235        | C-2        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) com sem-fim de cabeça pendente              |
| 56787        | C-2IC      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) núcleo com sem-fim de cabeça pendente       |
| 89405        | C-22       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) com sem-fim de cabeça pendente             |
| 56797        | C-23IC     | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) núcleo com sem-fim de cabeça pendente      |
| 62245        | C-4        | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) com acoplamento macho                       |
| 62250        | C-5        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) com sem-fim de bolbo                       |
| 62260        | C-6        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) com acoplamento macho                      |
| 96037        | C-6 IC     | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) núcleo com acoplamento macho               |

### Ferramentas

| N.º catálogo | N.º modelo | Descrição                                                     |
|--------------|------------|---------------------------------------------------------------|
| 62990        | T-201      | Sem-fim reto, 5" (125 mm) de comprimento                      |
| 62995        | T-202      | Sem-fim de bolbo, 1 1/8" (29 mm) diâmetro exterior            |
| 63000        | T-203      | Sem-fim de bolbo 7/8" (22 mm) diâmetro exterior               |
| 54837        | T-204      | Cortador em C 1" (25 mm)                                      |
| 63005        | T-205      | Cortador em C, 1 3/8" (35 mm)                                 |
| 63010        | T-206      | Sem-fim afunilado, 3" (80 mm) comprimento                     |
| 63030        | T-210      | Cortador de pá, 1" (25 mm)                                    |
| 63035        | T-211      | Cortador de pá, 1 3/8" (35 mm)                                |
| 63040        | T-212      | Cortador de pá, 1 3/4" (45 mm)                                |
| 63045        | T-213      | Cortador de 4 lâminas, 1" (25 mm)                             |
| 63050        | T-214      | Cortador de 4 lâminas, 1 3/8" (35 mm)                         |
| 63055        | T-215      | Cortador de 4 lâminas, 1 3/4" (45 mm)                         |
| 63065        | T-217      | Sem-fim de cabeça pendente, 4" (110 mm) comprimento           |
| 55457        | T-225      | Sem-fim de recuperação                                        |
| 48482        | T-250      | O kit de ferramentas inclui: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812        | T-230      | H-D Cortador em C, 2" (50 mm)                                 |
| 52817R       | T-231      | H-D Cortador em C, 2 1/2" (65 mm)                             |
| 52822        | T-232      | H-D Cortador em C, 3" (80 mm)                                 |
| 59230        | A-13       | 3/8" Chave pino do cabo                                       |

### Acessórios

| N.º catálogo | Descrição                                                                       |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 78133        | K-46 C-6IC Kit de cabos - tambor interior, C-6IC Cabo, T-250 Kit de ferramentas |
| 78093        | K-46 Descaso                                                                    |
| 78098        | K-46 Mala de transporte                                                         |
| 78103        | K-46 Tambor interior                                                            |
| 41937        | Luvas de couro de limpeza de canalizações RIDGID                                |
| 70032        | Luvas de PVC de limpeza de canalizações RIDGID                                  |
| 56513        | Bateria de lítio avançada 18 V 2,5 Ah                                           |
| 56518        | Bateria de lítio avançada 18 V 5,0 Ah                                           |

### Carregadores e Cabos

| N.º Catálogo |                           | Região           | Tipo de ficha |
|--------------|---------------------------|------------------|---------------|
| 64383        | Carregador RBC-30         | América do Norte | A             |
| 56523        | Carregador RBC-30         | Europa           | C             |
| 64388        | Carregador RBC-30         | China            | A             |
| 64393        | Carregador RBC-30         | Austrália        | I             |
| 64378        | Carregador RBC-30         | Japão            | A             |
| 64398        | Carregador RBC-30         | Reino Unido      | G             |
| 64173        | Cabo do carregador RBC-30 | América do Norte | A             |
| 64183        | Cabo do carregador RBC-30 | Europa           | C             |

**Para uma lista completa do equipamento RIDGID disponível para estas ferramentas, veja o catálogo de ferramentas Ridge online em [RIDGID.com](http://RIDGID.com) ou as informações de contacto.**

## Eliminação

Determinadas peças destas ferramentas contêm materiais valiosos e podem ser recicladas. Existem empresas especializadas em reciclagem que podem ser encontradas localmente. Elimine os componentes em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Contacte as autoridades locais de gestão dos resíduos para mais informações.



**Nos países da UE:** não elimine o equipamento elétrico juntamente com resíduos domésticos!

De acordo com a diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua transposição para a legislação nacional, o equipamento elétrico em final de vida útil deve ser recolhido em separado e eliminado de forma ambientalmente correta.

## **Compatibilidade Eletromagnética (EMC)**

O termo compatibilidade eletromagnética significa a capacidade do produto funcionar sem problemas num ambiente onde a radiação eletromagnética e as descargas eletrostáticas estão presentes e não causar interferência eletromagnética noutro equipamento.

Estas ferramentas estão em conformidade com todas as normas CEM. Contudo, a possibilidade destes causarem interferência noutros aparelhos não pode ser excluída. Todas as normas relacionadas com a CEM que tenham sido testadas são referidas no documento técnico da ferramenta.



# Sladdlös SinkSnake

## K-46 sladdlös SinkSnake™



### **VARNING!**

Läs den här bruksanvisningen noggrant innan du använder utrustningen. Om du använder utrustningen utan att ha förstått eller följt innehållet i bruksanvisningen finns risk för elchock, brand och/eller personskador.

#### K-46 sladdlös SinkSnake™

Anteckna serienumret nedan och spara produktens serienummer som sitter på märkplåten.

Serienr

## Inhoudsopgave

|                                                               |                                        |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Registreringsformulär för maskin med serienummer .....</b> | <b>139</b>                             |
| <b>Säkerhetssymboler .....</b>                                | <b>141</b>                             |
| <b>Allmänna säkerhetsvarningar för motordrivna verktyg</b>    |                                        |
| Säkerhet på arbetsområdet .....                               | 141                                    |
| Elsäkerhet .....                                              | 141                                    |
| Personsäkerhet .....                                          | 142                                    |
| Användning och skötsel av motordrivna verktyg .....           | 142                                    |
| Användning och skötsel av batteridrivna verktyg .....         | 142                                    |
| Service .....                                                 | 143                                    |
| <b>Särskild säkerhetsinformation</b>                          |                                        |
| Sladdlös SinkSnake Säkerhet .....                             | 143                                    |
| <b>RIDGID®-kontaktinformation .....</b>                       | <b>144</b>                             |
| <b>Beskrivning .....</b>                                      | <b>144</b>                             |
| <b>Specifikationer .....</b>                                  | <b>145</b>                             |
| Standardutrustning .....                                      | 146                                    |
| <b>Inspektion före användning .....</b>                       | <b>146</b>                             |
| <b>Inställning och användning .....</b>                       | <b>147</b>                             |
| Justering av fällbart stöd .....                              | 149                                    |
| Maskinplacering .....                                         | 149                                    |
| Spirallås .....                                               | 150                                    |
| Åtgärd .....                                                  | 150                                    |
| Mata ut/dra in spiralen .....                                 | 150                                    |
| Mata in spiralen i avloppet .....                             | 150                                    |
| Rensa avloppet .....                                          | 151                                    |
| Bearbeta blockeringen .....                                   | 152                                    |
| Hantera ett verktyg eller en spiralände som fastnat .....     | 152                                    |
| Frigöra ett verktyg som har fastnat .....                     | 152                                    |
| Spiralindragning .....                                        | 152                                    |
| Tömma maskinen .....                                          | 152                                    |
| <b>Transport och förvaring .....</b>                          | <b>152</b>                             |
| Transport .....                                               | 152                                    |
| Förvaring .....                                               | 152                                    |
| <b>Anvisningar för underhåll</b>                              |                                        |
| Rengöring .....                                               | 153                                    |
| AUTOFEED-enhet .....                                          | 153                                    |
| Byta spiral .....                                             | 153                                    |
| Byte av spiral och trumma .....                               | 153                                    |
| Byte av spiral i trumman .....                                | 154                                    |
| Ladda spiral utan att byta innertrumman .....                 | 154                                    |
| Service och reparationer .....                                | 155                                    |
| Felsökning .....                                              | 155                                    |
| <b>Extrautrustning .....</b>                                  | <b>156</b>                             |
| Spiraler .....                                                | 156                                    |
| Verktyg .....                                                 | 156                                    |
| Tillbehör .....                                               | 156                                    |
| Laddare och sladdar .....                                     | 156                                    |
| <b>Bortskaffande .....</b>                                    | <b>156</b>                             |
| <b>Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) .....</b>            | <b>157</b>                             |
| <b>EG-försäkran om överensstämmelse .....</b>                 | <b>På insidan av omslagets baksida</b> |
| <b>Livstidsgaranti .....</b>                                  | <b>Omslagets baksida*</b>              |
| Översättning av originalbruksanvisning                        |                                        |

## Säkerhetssymboler

I den här bruksanvisningen och på produkten används säkerhetssymboler och signalord för att kommunicera viktig säkerhetsinformation. Det här avsnittet syftar till att förbättra förståelsen av dessa signalord och symboler.



Detta är en säkerhetssymbol. Den används för att göra dig uppmärksam på risker för personskador. Rätta dig efter alla säkerhetsföreskrifter som följer efter denna symbol, för att undvika personskador eller dödsfall.



**FARA** betecknar en farlig situation som kommer att orsaka dödsfall eller allvarliga personskador, om situationen inte undviks.



**VARNING** betecknar en farlig situation som kan orsaka dödsfall eller allvarliga personskador, om situationen inte undviks.



**SE UPP** betecknar en farlig situation som kan orsaka lindriga eller medelsvåra personskador, om situationen inte undviks.



**OBS** betecknar information som avser skydd av egendom.



Den här symbolen betyder att bruksanvisningen ska läsas noggrant innan utrustningen används. Bruksanvisningen innehåller viktig information om säker och korrekt användning av utrustningen.



Den här symbolen visar att skyddsglasögon med sidoskydd eller goggles alltid ska bäras när utrustningen används, för att minska risken för ögonskador.



Den här symbolen anger att maskinens spiralutloppsenshet ska hållas inom 15 cm (6 tum) från avloppsinloppet för bättre kontroll av spiralen och minska risken för att kabeln vrids, böjs eller går av. Läs manualen för mer information.



Den här symbolen indikerar att RIDGID RB-18XX-seriens batterier (som RIDGID RB-1825 och RB-1850) kan användas med den här utrustningen.



Denna symbol anger risken för att spiralen vrids, böjs eller går av. Roterande delar kan träffa, fånga, skära och krossa kroppsdelar.



Den här symbolen innebär att du alltid ska använda RIDGID handskar för avloppsrensning vid hantering eller användning av utrustningen för att minska risken för infektioner, brännskador eller andra allvarliga personskador från avloppsinnehållet.



Den här symbolen betecknar risk för elstöt.



Det här är en informationssymbol och indikerar den tillgängliga produktinformationen (inklusive bruksanvisningen) genom att skanna QR-koden intill.

## Allmänna säkerhetsvarningar för motordrivna verktyg\*



**Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer det här motordrivna verktyget. Om du använder utrustningen utan att förstå eller följa anvisningarna nedan finns risk för elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.**

### SPARA ALLA VARNINGAR OCH ANVISNINGAR SOM REFERENS I FRAMTIDEN!

Termen "motordrivet verktyg" i varningstexterna avser ett nätdrivet motordrivet verktyg (med sladd) eller ett batteridrivet motordrivet verktyg (sladdlöst).

### Säkerhet på arbetsområdet

- **Håll arbetsområdet städat och väl upplyst.** Stökiga eller mörka områden gör att olyckor inträffar lättare.
- **Använd inte motordrivna verktyg i omgivningar med explosiv atmosfär, till exempel i närheten av**

**brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Motordrivna verktyg kan avge gnistor som kan antända dammet eller ångorna.

- **Håll barn och kringstående på behörigt avstånd medan du använder ett motordrivet verktyg.** Distractioner kan få dig att tappa kontrollen.

### Elsäkerhet

- **Motordrivna verktygs elkontakter måste passa i motsvarande uttag. Du får aldrig modifiera kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter tillsammans med jordade motordrivna verktyg.** Icke modifierade stickproppar och matchande uttag minskar risken för elstöt.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.
- **Utsätt inte motordrivna verktyg för regn eller väta.** Om vatten kommer in i ett motordrivet verktyg ökar risken för elchock.

\* Texten i avsnittet Allmänna säkerhetsvarningar för motordrivna verktyg i den här bruksanvisningen är ordagrann, enligt krav, från tillämplig standard UL/CSA/EN 62841-1. Det här avsnittet innehåller allmänna säkerhetsrutiner för många olika typer av motordrivna verktyg. Alla föreskrifter gäller inte för alla verktyg, och vissa gäller inte för det här verktyget.

- **Misshandla inte kabeln.** Använd aldrig kabeln till att bära eller dra det motordrivna verktyget. Håll kabeln på avstånd från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller ihoptrasslade kablar ökar risken för elstötar.
- **När ett motordrivet verktyg används utomhus ska du använda en förlängningskabel som är avsedd för utomhusanvändning.** Användning av en kabel som är lämplig för utomhusanvändning minskar risken för elchock.
- **Använd en krets med jordfelsbrytare om ett motordrivet verktyg måste användas på en fuktig plats.** En jordfelsbrytare minskar risken för elchock.

## **Personssäkerhet**

- **Var uppmärksam, ha uppsikt över det du gör, och använd sunt förnuft när du använder ett motordrivet verktyg.** Använd inte ett motordrivet verktyg om du är trött eller påverkad av mediciner, alkohol eller annat. Ett enda ouppmärksam ögonblick vid användning av verktyg kan leda till allvarliga personskador.
- **Använd personlig skyddsutrustning.** Bär alltid ögonskydd. Skyddsutrustning som ansiktsmasker, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förhindra oavsiktliga starter.** Se till att strömställaren är i läge AV innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktyget. Att bära motordrivna verktyg med fingret på strömställaren eller att strömsätta motordrivna verktyg som har strömställaren PÅ ökar risken för olyckor.
- **Ta bort alla justeringsverktyg och skruvnycklar innan du sätter ett motordrivet verktyg i läge PÅ.** Ett verktyg eller en nyckel som går emot en roterande del av det motordrivna verktyget kan orsaka personskador.
- **Sträck dig inte för långt. Stå alltid stadigt och balanserat.** Då har du bättre kontroll över maskinen vid oväntade situationer.
- **Använd lämpliga kläder.** Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder på behörigt avstånd från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns utrustning för dammsug och dammuppsamling måste sådan utrustning vara ordentligt ansluten och användas på rätt sätt.** Användning av dammsug kan minska dammrelaterade risker.
- **Var alltid uppmärksam, överskatta inte din egen erfarenhet och följ alltid alla säkerhetsprinciper.** En slarvig åtgärd kan orsaka personskada på bråkdelen av en sekund.

## **Användning och skötsel av motordrivna verktyg**

- **Använd inte överdriven kraft.** Använd rätt motordrivet verktyg för din tillämpning. Rätt motordrivet verktyg utför uppgiften bättre och säkrare vid den hastighet som det är konstruerat för.
- **Använd inte det motordrivna verktyget om PÅ/AV-brytaren inte fungerar.** Motordrivna verktyg där omkopplaren inte fungerar är farliga, och måste repareras.
- **Koppla ur kontakten från strömkällan och/eller batteriet, om detta är möjligt, ur det motordrivna verktyget innan du utför några justeringar, byter några tillbehör, eller förvarar några motordrivna verktyg.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att det motordrivna verktyget ska startas oavsiktligt.
- **Förvara motordrivna verktyg som inte används utom räckhåll från barn.** Personer som inte är vana vid motordrivna verktyg och som inte har läst den här bruksanvisningen får inte använda verktyget. Motordrivna verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- **Utför underhåll på motordrivna verktyg.** Kontrollera om det finns några felinställda eller kärvande rörliga delar, om några delar har gått sönder eller något annat tillstånd som kan påverka verktygets drift. Om ett motordrivet verktyg är skadat måste det repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna motordrivna verktyg.
- **Håll alla kapverktyg vassa och rena.** Rätt underhållna skärande verktyg med vassa skärande eggar kärvar inte lika lätt och är lättare att kontrollera.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fettfria.** Håll handtag och gripytor gör hanteringen osäker och du kanske inte kan kontrollera verktyget vid oväntade situationer.
- **Använd det motordrivna verktyget, tillbehören och bitarna osv. i enlighet med dessa anvisningar, med hänsyn tagen till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av motordrivna verktyg i andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.

## **Användning och skötsel av batteridrivna verktyg**

- **Batterierna får bara laddas med den laddare som tillverkaren angivit.** En laddare som bara passar en

typ av batterier kan orsaka brandrisk vid användning tillsammans med ett annat batteri.

- **Utrustningen får endast användas med specialkonstruerade batterier.** Användning av andra batterier kan innebära risk för personskador och brand.
- **När batterier inte används ska de hållas på avstånd från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa en anslutning från en punkt till en annan.** Kortslutning av batteriernas poler kan orsaka brännskador eller brand.
- **Om batteriet missbrukas kan vätska sprutas ut – undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt ska du skölja med vatten. Sök läkare om du får vätska i ögonen.** Vätska som sprutas ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- **Använd inte ett batteripaket eller ett verktyg som är skadat eller modifierat.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oväntat beteende som kan orsaka brand, explosioner eller risk för skador.
- **Exponera inte batteripaket eller verktyg för brand eller höga temperaturer.** Exponering för brand eller temperaturer över 265 °F (130 °C) kan orsaka explosioner.
- **Följ alla laddningsanvisningar och ladda eller förvara inte batteriet eller verktyget vid temperaturer utanför det temperaturintervall som anges i anvisningarna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför det angivna området kan skada batteriet och öka risken för brand.

## Service

- **Service på det motordrivna verktyget ska utföras av en behörig reparatör och eventuella reservdelar måste vara identiska originaldelar.** Detta ser till att det motordrivna verktygets säkerhet hålls intakt.
- **Utför aldrig service på skadade batterier.** Service på batterier får endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceleverantörer.

## Särskild säkerhetsinformation

### VARNING

Det här avsnittet innehåller viktig säkerhetsinformation som gäller specifikt för det här verktyget.

Läs dessa försiktighetsåtgärder noggrant innan du använder avloppsrensare så att du minskar risken för elstöt eller andra allvarliga skador.

**SPARA ALLA VARNINGAR OCH ANVISNINGAR  
SOM REFERENS I FRAMTIDEN!**

Förvara den här bruksanvisningen med maskinen, så att operatören alltid har tillgång till den.

## Sladdlös SinkSnake Säkerhet

- **Greppa bara den roterande kabeln med handskar som rekommenderas av tillverkaren.** Latexhandskar eller löst sittande handskar eller trasor kan lindas runt kabeln och kan orsaka allvarliga personskador.
- **Låt inte spiralen sluta snurra när maskinen går.** Detta kan överbelasta kabeln och kan få den att vridas, veckas eller gå av vilket kan leda till allvarliga personskador.
- **Använd latex- eller gummihandskar inuti de handskar som rekommenderas av tillverkaren, skyddsglasögon, ansiktsskydd, skyddskläder och andningsapparat när kemikalier, bakterier eller andra giftiga eller smittsamma ämnen misstänks finnas i avloppsledningen.** Avlopp kan innehålla kemikalier, bakterier och andra ämnen som kan orsaka brännskador, vara giftiga eller smittsamma eller kan leda till andra allvarliga personskador.
- **Var noga med hygien.** Du får inte äta eller röka medan du hanterar eller använder verktyget. Efter hantering eller användning av avloppsrensutrustning ska du använda varmt tvålsvatten och tvätta händer samt övriga kroppsdelar som har utsatts för avloppets innehåll. Detta minskar risken för hälsofara på grund av exponering för giftiga eller smittsamma material.
- **Använd endast avloppsrensaren för rekommenderade avloppsstorlekar.** Om avloppsrenare med fel storlek används kan det leda till att spiralen vrids, veckas eller går av, vilket kan orsaka personskador.
- **En person måste manövrera både spiralen och omkopplaren.** Om spiraländan slutar rotera måste operatören kunna stänga AV maskinens motor för att förhindra böjning, knäckning eller brott på spiralen.
- **Placera maskinen så att dess spiralutlopp är inom 6 tum (15 cm) från avloppsingången eller stöd den exponerade spiralen när avståndet är över 6 tum (15 cm).** Större avstånd kan orsaka kontrollproblem som kan orsaka att spiralen vrids, veckas eller går av. Om spiralen vrids, veckas eller går av kan det orsaka slag- eller krosskador.
- **Använd inte med spiraländan utanför avloppet.** En roterande spiralände kan piska, slå, fastna eller ge skärskador. För in spiralen minst 12 tum (0,3 m) i avloppet innan du startar maskinen.
- **Kör inte maskinen i backriktningen utom enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen.** Om maskinen körs i backriktningen kan spiralen skadas – backriktningen

(skruva ur) ska bara användas för att backa loss spiraländan om den fastnat eller passera krökar.

- **Spiralen är en fjäder som lagrar energi om den fastnar, sträcks eller vrids, inklusive vänds i en trumma.** Även om maskinen är avstängd kan denna lagrade energi leda till att spiralen oväntat röra sig, vridas eller knäckas och orsaka personskador. Var försiktig med spiraler i dessa situationer för att minska risken för skador.
  - **Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder på behörigt avstånd från rörliga delar.** Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
  - **Använd inte den här maskinen om operatören eller maskinen står i vatten.** Om maskinen används i vatten ökar risken för elchock.
  - **Använd inte om det finns risk för kontakt med andra ledningsnät (som naturgas eller el) under användningen.** Visuellt inspektion av avloppet med kamera är en bra rutin. Korsande ledningar, felaktigt placerade gas- eller elledningar och skadade avlopp kan få spiralen att komma i kontakt med och skada ledningen. Det kan orsaka elstötar, gasläckor, brand, explosioner eller andra allvarliga utrustnings- eller kroppsskador.
  - **Ta ur batteriet innan du byter eller justerar redskap, förvarar eller transporterar verktyget eller när verktyget inte används.** Detta minskar risken för att verktyget startas oavsiktligt.
  - **Innan du använder RIDGID® K-46 trådlös SinkSnake ska du läsa och förstå:**
    - Den här bruksanvisningen
    - Bruksanvisningen för batteriet/laddaren
    - Anvisningarna för all annan utrustning eller material som används tillsammans med den här maskinen
- Om du inte följer alla anvisningar och varningar finns risk för allvarliga personskador eller skador på egendom.

## RIDGID-kontaktinformation

Om du har någon fråga om den här RIDGID®-produkten:

- Kontakta närmaste RIDGID®-distributör.
- Besök [RIDGID.com](http://RIDGID.com) för uppgift om närmaste RIDGID-representant.
- Kontakta Ridge Tool Technical Service Department på [ProToolsTechService@Emerson.com](mailto:ProToolsTechService@Emerson.com). Om du befinner dig i USA och Kanada, ring 844-789-8665.

## Beskrivning

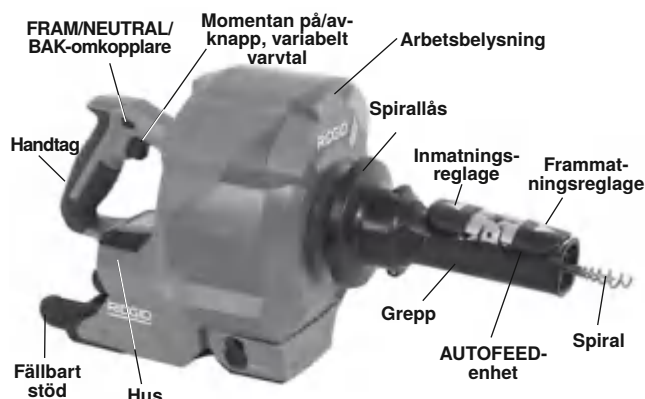
RIDGID® Modell K-46 trådlös SinkSnake™ är en avloppsrensare som är utformad för att rengöra avloppsledningar (t.ex. i handfat, badkar, duschar och urinoarer) från 3/4 tum (19 mm) till 3 tum (76 mm) i diameter med rätt spiral. *Se Specifikationer.*

K-46 är utrustad med en AUTOFEED®-enhet som gör det möjligt att flyttas spiralen fram och tillbaka genom att trycka på AUTOFEED-reglagen. Spirallås med glidmekanism för förbättrad kabeldragning och manuell matning. Det främre greppet kan roteras 360° för bättre åtkomst/hantering i trånga utrymmen.

K-46 trådlös SinkSnake drivs av RIDGID RB-18XX-seriens laddningsbara batterier. En momentan PÅ/AV-KNAPP med variabel hastighet styr motorns drift och en FOR/Neutral/REV-omkopplare används för att välja spiralrotation framåt/bakåt.

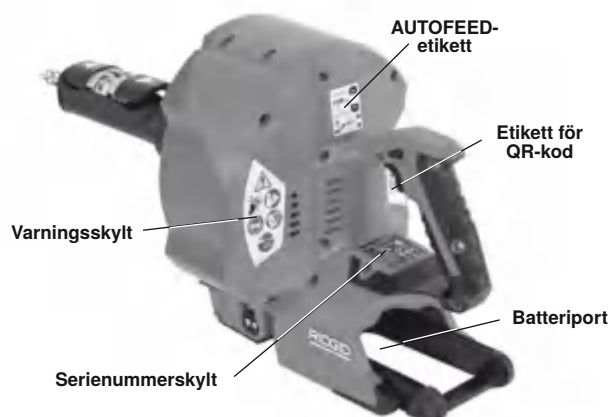
Enheten har en inkapslad trumma för att hålla händerna och arbetsområdet rena. Innertrumman möjliggör snabba spiralbyten, hjälper till att förhindra att spiralen vänds i trumman, och minskar sannolikheten för trumläckage. En lampa lyser upp arbetsområdet när omkopplaren för variabel hastighet trycks in.

Ett integrerat fällbart stöd används för att bära upp maskinens vikt i olika arbetspositioner.



Figur 1A – RIDGID® K-46 sladdlös SinkSnake





Figur 1B – RIDGID® K-46 sladdlös SinkSnake

| Styrning                          | Märkning                                        | Funktion        | Märkning | Funktion       |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------|----------|----------------|
| Omkopplare för variabel hastighet | Momentan på/av-knapp, variabelt varvtal, maskin |                 |          |                |
| FRAM/Neutral/BAK-omkopplare       |                                                 | Framårotation   |          | Bakårotation   |
| AUTOFEED-reglage                  |                                                 | Mata ut* spiral |          | Dra in* spiral |
| Spirallås                         |                                                 | Spiral låst     |          | Spiral olåst   |

\*Vid FOR-rotation (framåt).

Figur 2 – Reglagetabell



Figur 3 – Maskinens serienummer – De sista fyra siffrorna i serienumret visar tillverkningsmånad och -år (MMÅÅ).

## Specifikationer

| Spiraldim.                         | Dräneringsstorlek                          | Max. spirallängd |
|------------------------------------|--------------------------------------------|------------------|
| ¼ tum (6 mm)                       | ¾ tum till 2 tum<br>(19 mm till 51 mm)     | 35 ft (10,7 m)   |
| 5/16" (8mm)                        | ¾ tum till 2 tum<br>(19 mm till 51 mm)     | 50 ft (15,2 m)   |
| 5/16 tum (8 mm)<br>IC (innerkärna) | 1 ¼ tum till 2 ½ tum<br>(32 mm till 64 mm) | 35 ft (10,7 m)   |
| 3/8" (10mm)                        | 1 ¼ tum till 2 ½ tum<br>(32 mm till 64 mm) | 35 ft (10,7 m)   |
| 3/8 tum (10 mm)<br>IC (innerkärna) | 1 ¼ tum till 3 tum<br>(32 mm till 76 mm)   | 35 ft (10,7 m)   |

Se avsnittet *Tillvalsutrustning* för uppgifter om tillgängliga spiraler och längder.

Motortyp..... Borstlös DC-motor

Batteri..... RIDGID RB-18XX batteripaket (Se avsnittet *Tillvalsutrustning*)

Motor:

Spänning..... 18 V DC

Ström ..... 16 ampere

Effekt..... 288 W

Driftvarvtal..... 0-560 varv/min, ingen last  
 AUTOFEED  
 Enhetens varvtal ..... 0–26 ft/min (0–8 m/min)  
 Reglage ..... Variabel hastighet momentan på/  
 av-knapp, FRAM/NEUTRAL/BAK-  
 omkopplare, AUTOFEED-enhetens  
 fram- och återföringsreglage

Vikt utan spiral eller  
 batteri ..... 4,4 kg (9,7 lbs.)  
 Vikt med C1-IC-spiral och  
 2,5 Ah-batteri..... 6,9 kg (15,2 lbs)  
 Arbetstempera-  
 turområde..... 15 °F till 122 °F (-10 °C till 50 °C)  
 Förvaringstem-  
 peratur ..... 32 °F till 113 °F (0 °C till 45 °C)  
 Mått ..... 20,98 tum x 8,74 tum x 11,3 tum  
 (532 mm x 222 mm x 287 mm)

Ljudtryck  
 (LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Ljudeffekt  
 (LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibration\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Ljud- och vibrationsmått mäts i enlighet med ett standardiserat test enligt stan-  
 dard EN 62481-1.

- Vibrationsnivåerna kan användas för jämförelse med andra verktyg och för  
 preliminär bedömning av exponeringen.
- Ljud- och vibrationsutsläppen kan variera beroende på platsen och den speci-  
 fika användningen av de här verktygen.
- Dagliga exponeringsnivåer för ljud och vibrationer måste utvärderas för varje  
 tillämpning och lämpliga säkerhetsåtgärder vidtas vid behov. Utvärdering av  
 exponeringsnivåer ska vägas in i tiden när ett verktyg är avstängt och inte an-  
 vänds. Det kan minska exponeringsnivån för hela arbetsperioden avsevärt.

Alla specifikationer är nominella och kan komma att änd-  
 ras i takt med att konstruktionen förbättras.

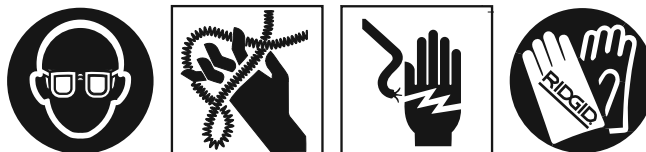
## Standardutrustning

Se RIDGID-katalogen för uppgifter om levererad utrust-  
 ning med specifika katalognummer för avloppsrensare,

**OBS** Maskinen är avsedd för rensning av avlopps-  
 ledningar. Om den används korrekt kommer den inte att  
 skada en avloppsledning som är i gott skick och ordent-  
 ligt utformad, konstruerad och underhållen. Om avlopps-  
 ledningen är i dåligt skick, eller om den inte utformats,  
 konstruerats och underhållits korrekt kanske avlopps-  
 rensningen inte fungerar, och det finns även risk för  
 skador på avloppet. Det bästa sättet att avgöra skicket  
 hos ett avlopp innan det rengörs är genom visuell inspek-  
 tion med en kamera. Felaktig användning av den här  
 avloppsrensaren kan skada maskinen och avloppet. Den  
 här maskinen kanske inte kan rensa alla igensättningar.

## Inspektion före användning

### ⚠ VARNING



**Kontrollera avloppsrensaren före varje användningstill-  
 fälle, och åtgärda alla problem så att du minskar risken  
 för allvarliga personskador p.g.a. elchock, vridna eller  
 brustna spiraler, kemiska brännskador, infektioner med  
 mera. Undvik även skador på avloppsrensaren.**

**Använd alltid skyddsglasögon och annan lämplig  
 skyddsutrustning när du inspekterar avloppsrensaren.**

1. Inspektera RIDGID avloppsrenshandskarna (figur  
 4). Kontrollera att de är i bra skick och inte har  
 några hål, revor eller lösa delar som kan fastna i den  
 roterande spiralen. Bär aldrig felaktiga eller skadade  
 handskar. Handskarna skyddar dina händer mot den  
 roterande spiralen och avloppsinnehåll. Om hand-  
 skarna inte är RIDGID avloppsrenshandskar eller  
 är skadade eller slitna, använd inte maskinen förrän  
 RIDGID avloppsrenshandskar är tillgängliga. Använd  
 handskar av latex eller gummi inuti handskarna för  
 att skydda mot avloppsinnehåll.



**Figur 4 – RIDGID avloppsrenshandskar – skinn, PVC**

2. Se till att avloppsrensarens batteri tagits ut.
3. Rengör maskinen, inklusive handtag och reglage.  
 Detta underlättar inspektionen och förhindrar att verk-  
 tyget glider ur handen vid användningen. Rengör och  
 underhåll maskinen enligt underhållsanvisningarna.
4. Kontrollera maskinen avseende:
  - Ordentlig och komplett montering.
  - Trasiga, slitna, saknade, felinställda eller kär-  
 vande delar.
  - Alla varningsetiketter och övriga etiketter ska finnas  
 på plats och vara läsliga (se figur 1).
  - Smidig och fri rörelse hos spiralen in i och ut  
 ur maskinen.

- Inspektera AUTOFEED-enheten. Matningsspakarna ska röra sig mjukt och fritt.

- Alla tillstånd som kan förhindra säker och normal drift.

Använd inte maskinen förrän eventuella problem har åtgärdats.

5. Ta bort allt skräp från spiralen och skraporna. Kontrollera att spiralen inte är sliten eller skadad. Kontrollera om det finns:

- Tydliga flata områden som bildats genom slitage på spiralens utsida (spiralen är tillverkad av rund kabel och profilen ska vara rund).
- Flera eller överdimensionerade veck (små veck på upp till 15 grader kan rätas ut).
- Ojämnt avstånd mellan kabelslingorna tyder på att spiralen har deformerats genom sträckning, veckning eller backkörning.
- Kraftig korrosion genom våtförvaring eller exponering för kemikalier i avloppet.

Alla dessa typer av slitage och skador försvagar spiralen och ökar risken för vridning, böjning eller brott under användning. Inspektera skraporna. Byt slitna och skadade spiraler och skrapor innan avloppsrensaren används.

Kontrollera att spiralkopplingarna inte är slitna eller skadade. Kontrollera att kopplingskolvens stift rör sig fritt och sträcks ut helt för positiv fasthållning. Smörj med tunn olja vid behov.

6. Utför inspektion och underhåll av all annan utrustning enligt anvisningarna och kontrollera att allt fungerar korrekt.

**hanterar och använder avloppsrensutrustning.** Avlopp kan innehålla kemikalier, bakterier och andra ämnen som kan vara giftiga, smittsamma, orsaka frätskador eller andra problem. Lämplig skyddsutrustning innefattar alltid skyddsglasögon och skyddshandskar och kan även innefatta utrustning som till exempel latex- eller gummihandskar, ansiktsmasker, skyddsglasögon, skyddskläder, andningsutrustning och skyddsskor med stålhätta.

**Låt inte spiralens ände sluta snurra när maskinen går.** Detta kan överbelasta kabeln och kan få den att vridas, veckas eller gå av vilket kan leda till allvarliga personskador.

**Placera avloppsrensarens AUTOFEED-spiral inom 15 cm (6 tum) från avloppsinloppet eller stöd den exponerade kabeln ordentligt om avståndet överstiger 6" (15cm). Större avstånd kan orsaka kontrollproblem som kan orsaka att spiralen vrids, veckas eller går av. Om spiralen vrids, veckas eller går av kan det orsaka slag- eller krosskador.**

1. Hitta ett lämpligt arbetsområde. Använd på en tydlig, jämn, stabil och torr plats. Använd inte avloppsrensaren när du står i vatten.
2. Inspektera avloppet som ska rensas. Försök om möjligt att fastställa ingångspunkter till avloppet samt dimension, längd och material på avloppsröret, avstånd till huvudledning, typ av insättning och eventuell förekomst av kemikalier för avloppsrening eller andra kemikalier.

Om kemikalier förekommer i avloppet är det viktigt att du känner till och förstår de säkerhetsåtgärder som krävs för att arbeta med kemikalierna. Kontakta kemikalietillverkaren för nödvändig information. Säkerställ att inga andra gas- eller elledningar finns i avloppet eller i området för att minska risken för skador. Visuellt inspektion av avloppet med kamera är en bra rutin.

Ta bort urinoarer och liknande så att du kommer åt avloppet. Mata inte spiralen genom badrumsutrustning. Det kan skada avloppsrensaren eller badrumsutrustningen.

De bästa avloppsrensningsresultaten uppnås om vatten flödar under avloppsrensprocessen för att tvätta bort skräp. För avlopp på 1 ¼ och 1 ½ tum, skär bort väggrören som är tillgängliga för att tillåta detta. Se figur 5 för installation. Innehållet i avloppet kan spillas ut eller stänka under användning. Planera arbetet för detta.

## Inställning och användning

### ⚠ VARNING

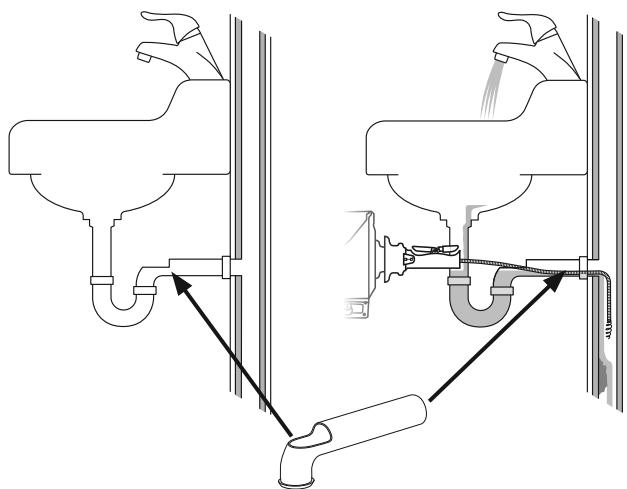


**Ställ in och använd avloppsrensaren och arbetsområdet enligt dessa rutiner för att minska risken för personskador från elstöt, brand, maskinvältning, knäckta eller brutna spiraler, kemiska brännskador, infektioner och annat, och för att undvika maskinskadorna.**

**Använd alltid ögonskydd för att minska risken för ögonskador.**

**Använd alltid RIDGID avloppsrenshandskar i gott skick.** Latexhandskar eller löst sittande handskar eller trasor kan lindas runt kabeln och kan orsaka allvarliga personskador. Bär endast latex- eller gummihandskar under avloppsrenshandskar. Använd inte skadade avloppsrenshandskar.

**Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning när du**



**Figur 5 – Väggrörinstallation (tillgängligt tillbehör)**

3. Fastställ rätt utrustning för uppgiften. *Se Specifikationer.* Avloppsrensare för andra tillämpningar kan hittas i verktygskatalogen RIDGID Catalog på webben på RIDGID.com.
4. Kontrollera att all utrustning har inspekterats ordentligt.
5. Lagg skyddsöverdrag över arbetsområdet om så behövs. Avloppsrensning kan vara ett smutsigt jobb.
6. Kontrollera om spiralutloppet på K-46 kan placeras tillräckligt nära avloppsöppningen, 6–18 tum beroende på arbetsposition. *Se figur 12.* Större avstånd från avloppet ökar risken för att spiralen knäcks eller böjs. Bästa praxis är att alltid minimera mängden exponerad spiral. Om avloppsrensaren inte kan placeras med spiralutloppet tillräckligt nära avloppsöppningen, förläng avloppstillgången med rör och förskruvningar i liknande storlek (*se figur 6*).

Dessutom, och detta gäller särskilt vid användning av AUTOFEED-enheter och spirallås, måste spiralen dras rakt eller nästan rakt för att ge tillräckligt stöd åt spiralen. Flera eller stora ändringar av spiralriktningen ökar risken för att spiralen vrids eller böjs och detta kan skada spiralen eller operatören. Genom att förlänga avloppet till avloppsrensaren blir det också lättare att mata in spiralen i avloppet.



**Figur 6 – Exempel på förlängning av avlopp till 6 tum (15 cm) från AUTOFEED-enheten.**

7. Välj rätt verktyg för gällande förhållanden.

De flesta spiralalternativen för avloppsrensaren K-46 sladdlös SinkSnake har en skruvspets. Detta är ett bra val för små sekundära avloppsledning. Med skruven kan du penetrera hindret och fiberhaltiga blockeringar kan dras ut ur ledningen.

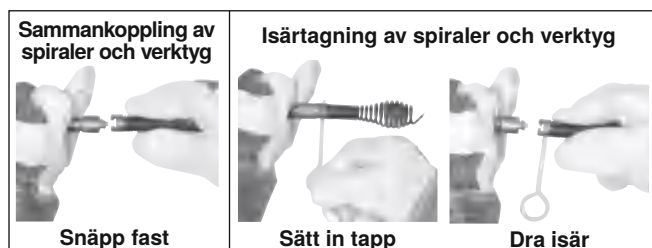
Spiralerna C-4, C-6 och C-6IC som är avsedda att användas med K-46 sladdlös SinkSnake innehåller en hankoppling som möjliggör installation av olika verktyg för avloppsrensning.

Om du inte känner till vilken typ av stopp som uppstått är det bra att använda en rak eller droppformad skruv för att undersöka stoppet och dra ut en bit av stoppet för inspektion.

När du har identifierat stoppet kan du välja ett lämpligt verktyg för arbetet. En bra tumregel är att börja med att köra det minsta tillgängliga verktyget genom stoppet så att blockerat vatten kan börja flyta och skölja bort skräp och rester medan avloppet rensas. När avloppet öppnats och vattnet flyter fritt kan du använda andra lämpliga verktyg för att rensa återstående stopp.

Vilket verktyg som är rätt beror på de specifika förhållanden som råder för varje uppgift. Användaren måste själv avgöra detta. Det finns övriga verktyg som anges i listan under Tillvalsutrustning i den här bruksanvisningen. Annan information om verktyg finns i Ridge Tool Catalog på webben på RIDGID.com.

8. Installera vid behov verktyget säkert i andra änden av spiralen (*se figur 7*). Om anslutningen inte är säker kan skärverktyget ramla av under användning. När rensverktyget monteras ska du kontrollera att den fjäderbelastade kolven i kopplingen i änden av spiralen kan röra sig fritt och hålla fast verktyget. Om tappan fastnar i intryckt läge kan verktyget falla av under användning.



Figur 7 – Verktyg för koppling och frångkoppling

- 9 Bedöm arbetsområdet och fastställ om det krävs några avspärrningar för att hålla kringstående borta från avloppsrensaren och arbetsytan. Avloppsrensning kan vara smutsigt, och kringstående kan distrahera operatören.

## Justering av fällbart stöd

Avloppsrensaren K-46 har ett fällbart stöd som kan användas för att bära avloppsrensarens vikt under användning. Det fällbara stödet har tre konfigurationer – förvaring, stående och vinklat. Justera stödbenet genom att dra ut det, vrida det till önskad position och trycka in det för att låsa det på plats (se bild 8). Stödbenet är konstruerat för att endast bära verktygets vikt. Tryck inte ner verktyget/stödet och använd inte verktyget som stöd när du reser dig eller sätter dig ner, eftersom det kan få stödet att gå sönder. Fäll alltid in stödet till förvaringsläget när det inte används.



Figur 8 – Justering av fällbart stöd

## Maskinplacering

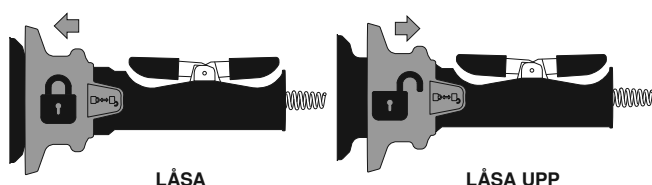
|                                                                                                                                                                    |                                                                                     |                                                                                                                                                                  |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Arbetsposition 1 – Hålla maskinen</b></p> <p>Avloppsrensaren hålls i båda händerna och vilar inte på någon yta. Det fällbara stödet är i förvaringsläge.</p> |  | <p><b>Arbetsposition 3 – Vinklad</b></p> <p>Avloppsrensaren vilar på en plan yta, vinklad uppåt mot avloppsöppningen. Det fällbara stödet är i vinklat läge.</p> |  |
| <p><b>Arbetsposition 2 – Vila</b></p> <p>Avloppsrensaren vilar på en plan yta. Det fällbara stödet är i förvaringsläge.</p>                                        |  | <p><b>Arbetsposition 4 – Stående</b></p> <p>Avloppsrensaren vilar på en plan yta. Det fällbara stödet är i stående position.</p>                                 |  |

Figur 9 – Arbetspositioner



## Spirallås

Ett spirallås finns som kan användas för förbättrat spiralgrepp. Det kan till exempel vara vid arbete med blockeringen, när det finns minimalt med spiral på trumman eller när en blockering dras ut ur avloppet. Spirallåset kan användas oavsett om spiralen roterar eller ej, men AUTOFEED-enheten kan inte användas samtidigt som spirallåset. Lämna låset i olåst läge vid normal användning. Lås genom att trycka spirallåset tillbaka mot trumman tills det sitter fast. Spirallåset kan behöva hållas på plats. Lås upp genom att dra bort spirallåset från trumman.



Figur 10 – Spirallås

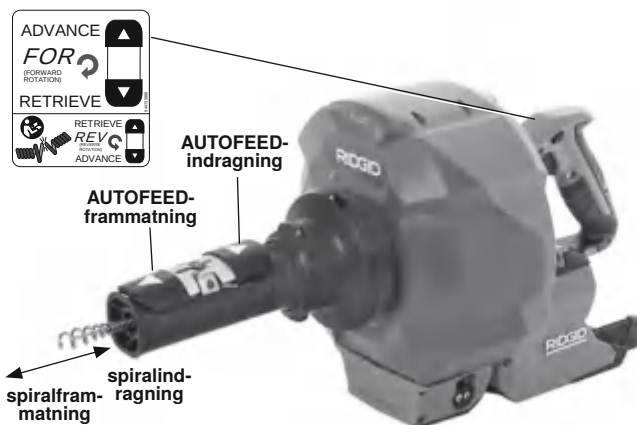
## Åtgärd

1. För in verktyget och spiraländan minst 12 tum (0,3 m) in i avloppet. Dra kabeln direkt från maskinens spiralutlopp till avloppsöppningen. Dragningen av spiralen ska undvika kurvor och riktningförändringar och minimera mängden exponerad spiral.
2. Sätt i ett fulladdat batteri i maskinens batteriport med torra händer.
3. Använd rätt arbetsställning så att du håller kontroll på spiralen och maskinen. Se till att du kan:
  - Styra avloppsrensaren, inklusive spakarna för variabel hastighet och AUTOFEED.
  - Du måste alltid ha god balans (sträck dig inte för långt) så att du inte kan falla på maskinen eller något annat som kan orsaka fara.
  - Håll avståndet från maskinens spiralutlopp till avloppsöppningen inom tillåtna gränser (se figur 12).
4. Flytta Fram/Neutral/Back-omkopplaren till läge FRAM (framåt). Tryck inte på den variabla hastighetsomkopplaren än. FRAM och BAK avser trummans/spiralens rotation och inte spiralens rörelseriktning. Roterar inte spiralen i backriktningen (REV) om dessa anvisningar inte ger särskilda anvisningar om detta. Om du kör maskinen i backriktningen (REV) kan spiralen skadas.

## Mata ut/dra in spiralen

K-46 har flera metoder för att mata ut och dra in spiralen beroende på de specifika arbetsförhållandena. Se figur 12

för information om metoderna, inklusive positioner de kan användas med, avstånd från avloppet, när de ska användas osv.



Figur 11 – AUTOFEED-enhetens reglage

OBS! Om maskinen är inställd på REV (backrotation) är AUTOFEED-enhetens utmatnings- och indragningsriktningar motsatta.

## Mata in spiralen i avloppet

Kontrollera att det finns minst 12 tum (30 cm) spiral i avloppsledningen och att spiralutloppet från avloppsrensaren inte är närmare avloppsöppningen än den tillåtna sträckan.

I figur 12 kan du utläsa rätt maskinanvändning beroende på kabelutloppets avstånd till avloppsöppningen och användningsförhållandena.

Tryck på den variabla hastighetsomkopplaren för att starta maskinen. Mata fram spiralen i avloppet. Den roterande spiralen arbetar sig in i avloppet. Övervaka alltid den frilagda spiralen. Låt inte kabeln byggas upp utanför avlopp, böjar eller svängda delar. Det kan få kabeln att böjas eller knäckas.



Figur 13 – Mata spiralen med AUTOFEED-enheten



| Arbetsposition | Metod                 | Maximalt avstånd till avloppet | När ska du använda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Åtgärd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Figur |
|----------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1/2/3/4        | AUTOFEED-kabelmatning | 6 tum (15 cm) maximalt         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nära avloppet.</li> <li>Rakt (eller nästan rakt) tillträde till avloppet.</li> <li>Spiralen måste rotera.</li> <li>Måste användas när maskinen hålls.</li> </ul>                                                                                                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>Tryck in omkopplaren för att rotera spiralen.</li> <li>Tryck in reglaget för fram- och tillbakamatning för att föra fram/återföra spiralen.</li> </ol> <p>A – Framåtföring<br/>R – Återföring</p>                                                                                                 |       |
| 1/2/3/4        | Spirallås             | 12 tum (30 cm) maximalt        | <ul style="list-style-type: none"> <li>När bättre spiralgrepp krävs. <i>Se avsnittet spirallås</i>.</li> <li>Rakt (eller nästan rakt) tillträde till avloppet.</li> <li>Använd inte AUTOFEED-spiralmatning när du använder spirallås.</li> </ul>                                                                                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>Lås spirallåset.</li> <li>För spiralen framåt/bakåt genom att flytta maskinen.</li> <li>Lås upp spirallåset.</li> <li>Håll spiralen/Flytta maskinen.</li> <li>Upprepa vid behov.</li> </ol>                                                                                                       |       |
| 2/3/4          | Manuell matning       | 18 tum (45 cm) maximalt        | <ul style="list-style-type: none"> <li>När maskinens öppning inte kan placeras inom 6 tum från avloppet.</li> <li>Åtkomsten till avloppet är inte rak.</li> <li>Maskinen stöds.</li> <li>Hjälp till att manipulera spiralen förbi kopplingar.</li> <li>För snabb utmatning/indragning av spiralen.</li> <li>Spiralen behöver inte rotera.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Använd en handskbeklädd hand för att hålla upp mitten av den exponerade spiralen.</li> <li>Dra ut upp till 6 tum kabel från maskinen (utmatning) eller avloppet (indragning).</li> <li>För in spiralen i avloppet (utmatning) eller maskinen (indragning).</li> <li>Upprepa vid behov.</li> </ol> |       |

Figur 12 – Metoder för att mata ut/dra in spiralen



Figur 14 – Manuell frammatning av spiralen

## Rensa avloppet

När du matar in spiralen i avloppet kan du se spiralen bromsas ned eller byggas upp utanför avloppet. Du kan känna att spiralen börjar lindas upp eller pressas ihop

(avloppsrensaren eller spiralen kan börjar böjas eller röra sig i sidled). Det kan vara en övergång i avloppet (vattenlås, böj eller liknande), en igensättning i röret (fett osv.) eller den faktiska blockeringen. Mata fram spiralen långsamt och försiktigt. Låt inte spiralen ansamlas utanför avloppet. I så fall kan spiralen böjas eller knäckas.

Se upp med den mängd spiral som matats in i avloppet. Om spiralen matas in i ett större avlopp eller genom en övergång kan spiralen böjas eller trassla sig och förhindra utdragning från avloppet. Minimera mängden spiral som matas in i övergången för att undvika problem.

Spiralerna är inte fastgjorda vid innertrumman. Var försiktig när du matar ut de sista 5 till 7 fot (1,5 till 2,13 m) spiral så att den inte lossnar från maskinen.

Om du använder en spiral med "Speed Bump"-funktion (se figur 15) finns en indikation på att det inte återstår någon användbar spiral.



**Figur 15 – C-13-IC SB spiral med spiraländesindikator (Speedbump) är ca 5 fot (1,5 m) från spiralens bakre ände**

## Bearbeta blockeringen

Om spiralens ände slutar vrida sig så rensar den inte avloppet längre. Om spiralens ände fastnar i blockeringen och du fortsätter mata effekt till avloppsrensaren kommer spiralen att börja lindas upp (avloppsrensaren eller spiralen kan börja vrida sig, piska eller förflytta sig i sidled). Om spiralens ände slutar rotera och trumman fortsätter rotera kan spiralen knäckas, böjas eller brytas.

Dra tillbaka spiralen från hindret. När spiraländan går fri från blockeringen och roterar igen kan du långsamt mata spiraländan tillbaka in i blockeringen. Försök inte forcera spiraländan igenom blockeringen. Låt den snurrande änden "hänga kvar" på blockeringen tills blockeringen har brutits upp helt och hållet. Fortsätt arbeta på samma sätt med verktyget tills du har gått helt förbi blockeringen/stoppet och vätskan kan flyta igenom röret igen.

Medan du arbetar med blockeringen kan spiralen och verktyget fastna på grund av skräp och rester från blockeringen. Detta kan förhindra fortsatt arbete. Spiralen och verktyget måste kunna dras tillbaka från avloppet och skräpet måste kunna tas bort. Se avsnittet *Dra tillbaka spiralen*.

## Hantera ett verktyg eller en spiralände som fastnat

Om spiralen slutar rotera och inte kan dras tillbaka från blockeringen – släpp den variabla hastighetsomkopplaren medan du håller avloppsrensaren i ett fast grepp. Motorn stannar och spiralen/trumman kan gå bakåt tills den energi som lagrats i spiralen frigörs. Dra inte avloppsrensaren längre än 12 tum (30 cm) från avloppet – spiralen kan vridas, knäckas eller brytas. Håll fingret på avstånd från den variabla hastighetsomkopplaren.

## Frigöra ett verktyg som har fastnat

Om spiraländan har fastnat i blockeringen, använd spirallåset för att greppa spiralen och dra försiktigt tillbaka den. Var försiktig så att du inte skadar spiralen eller verktyget medan du drar i spiralen. Om spiralen inte lossnar från blockeringen sätter du omkopplaren FOR/Neutral/REV (FRAM/Neutral/BACK) i läge REV (BACK). Håll fast spiralen med spirallåset, håll in omkopplaren för variabel hastighet i flera sekunder och dra i spiralen tills den lossnar från blockeringen. Kör inte maskinen i back-

rotationsläge längre tid än vad som krävs för att lossa spiraländan från blockeringen – om maskinen körs för länge i backläget kan spiralen skadas. Sätt omkopplaren FOR/Neutral/REV (FRAM/Neutral/BACK) i läge FOR (FRAM) och fortsätt att rensa avloppet.

## Spiralindragning

När avloppet är rensat kan du spola vatten längs avloppet för att skölja ut skräp från ledningen. Du kan göra detta genom att sticka in en slang genom avloppsöppningen, vrida på en kran i systemet, eller med andra metoder. Se upp med vattennivån eftersom avloppet kan igensättas.

Dra tillbaka spiralen ur ledningen när vatten flyter igenom avloppet. Vattenflödet hjälper till att rengöra spiralen när den dras tillbaka. Tryck inte på backningsomkopplaren. Dra inte tillbaka spiralen med omkopplaren i backningsläge eftersom det kan skada kabeln.

Var uppmärksam på spiralen under tillbakadragningen eftersom spiraländan kan fastna.

Släpp den variabla hastighetsomkopplaren innan spiralens ände kommer ut ur avloppet. Dra inte ut spiraländan ur avloppet medan spiralen roterar. Spiralen kan kastas runt och orsaka allvarliga skador. Dra ut återstående spiral från avloppet med handskar på händerna och mata tillbaka den i avloppsrensaren. Byt verktyg vid behov och fortsätt rengöringen enligt ovan. Flera pass rekommenderas genom en ledning för att rengöringen ska bli komplett.

Flytta FOR/Neutral/REV-omkopplaren till neutralläget. Ta ut batteriet med torra händer.

## Tömma maskinen

Tippa maskinen framåt (AUTOFEED-enheten nedåt) för att tömma maskinen.

## Transport och förvaring

### Transport

Flytta FOR/Neutral/REV-omkopplaren till neutralläget. Ta ut batteriet med torra händer. Mata in hela spiralen i maskinen. Ta bort alla skrapor och verktyg från spiralen. Flytta det fällbara stödet till förvaringsläge för transport.

### Förvaring

**⚠ VARNING** Avloppsrensaren måste hållas torr och förvaras inomhus eller ordentligt täckt om den förvaras utomhus. Förbered maskinen enligt anvisningarna i transportavsnittet. Förvara maskinen i ett låst utrymme på behörigt avstånd från barn och personer som inte är vana vid avloppsrensare. Den här maskinen kan orsaka allvarliga personskador i händerna på otränade användare.

## Anvisningar för underhåll

### ⚠ VARNING

Se till att batteriet är urtaget ur maskinen innan du utför något underhåll.

Använd alltid skyddsglasögon och annan lämplig skyddsutrustning när du utför underhåll.

### Rengöring

Använd milt rengöringsmedel eller antibakteriell lösning om du vill. Använd inte lösningsmedel, slipmedel eller andra starka rengöringsmedel.

Maskin – Använd en fuktig, mjuk duk för att torka av maskinen. Sänk inte ner eller spola maskinen med vatten. Låt inte vatten komma in i motorn eller andra elektriska komponenter. Se till att enheten är helt torr före användning.

Spiraler – Ta bort skräp från spiralen och spola spiralen med vatten efter varje användning för att undvika skadliga effekter från sediment och avloppsrensmedel. Låt torka för att minska kabelkorrosionen

### AUTOFEED-enhet

Varje månad eller oftare vid behov: ta bort AUTOFEED-mekanismen från AUTOFEED-handtaget och rengör och smörj.

1. Mata in spiralen i trumman genom AUTOFEED-enheten.
2. Ta bort skruven från AUTOFEED-handtaget med en insexnyckel på  $\frac{3}{16}$  tum (figur 16A) och ta bort AUTOFEED-mekanismen.



Figur 16A – Borttagning av AUTOFEED-mekanismen



Figur 16B – AUTOFEED-mekanism

3. Torka av eller tvätta bort smuts och skräp från AUTOFEED-mekanismen.
4. Inspektera alla rullager för att se till att de kan vridas fritt. Lagren kan smörjas med lätt smörjolja.
5. Applicera en liten mängd universalfett på AUTOFEED-mekanismens vridpunkter (figur 16B).
6. Återmontera i omvänd ordning. AUTOFEED-mekanismen passar endast handtaget på ett sätt.

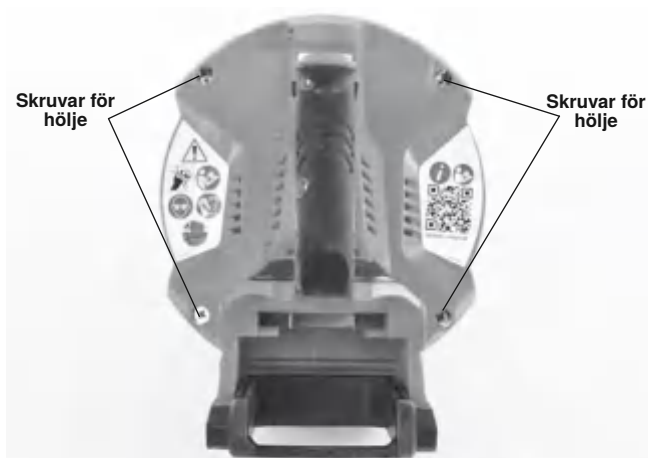
### Byta spiral

Spiralkabeln är under spänning och kan fjädra in i eller ut ur trumman. Var försiktig när du flyttar spiralen för att förhindra oavsiktliga spiralrörelser och att den slår i eller träffar något.

### Byte av spiral och trumma

K-46 har en trumma som rymmer spiralen. Olika spiraler kan förvaras i ytterligare trummor och snabbt bytas ut. Så här byter du trumma och spiral:

1. Kontrollera att spirallåset har dragits framåt för att frigöra spiralen.
2. Lossa de fyra höljesskruvarna cirka åtta varv (skruvarna sitter kvar i huset och lossnar inte) (figur 17).



**Figur 17 – Höljesskruvar**



**Figur 18 – Mata in spiralen i trumman**

3. Dra det främre huset rakt ut. (Figur 18).
4. Lyft båda AUTOFEED-spakarna så att spiralen kan passera. Dra spiralen genom det främre höljet och in i trumman (se figur 18).
5. Ta bort trumman från höljet.
6. Gör detta i omvänd ordning för att installera innertrumman.

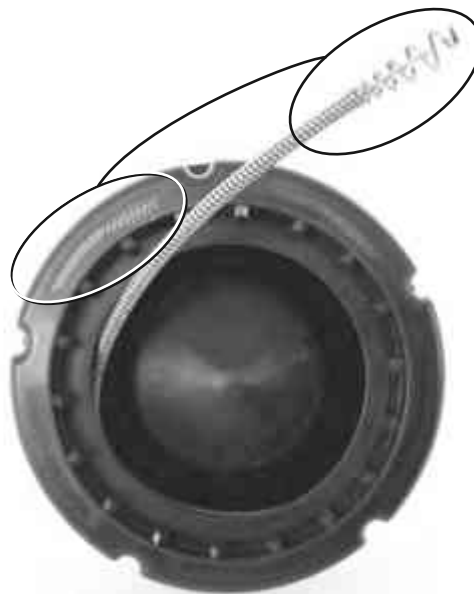
#### **Byte av spiral i trumman**

1. Ta bort den befintliga spiralen från trumman vid behov.
2. För att underlätta installationen av den nya spiralen ska du rulla av hela den nya spiralen innan du går vidare. Var försiktig när du tar ut spiralen ur förpackningen. Spiralen är spänd och kan slå till användaren.
3. Lägg till 15–30 graders böj cirka 1 tum (25 mm) från spiralens trumände enligt figur 19.



**Figur 19 – Böj i spiralens ände**

4. Rulla in spiralen i den inre trumman MEDURS (se figur 20) enligt markeringarna på trumman.



**Figur 20 – När du lägger på spiral på en innertrumma ska spiralen lindas MEDURS**

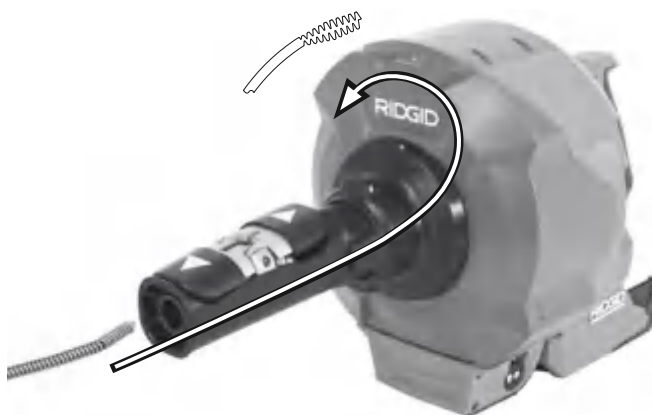
#### **Ladda spiral utan att byta innertrumman**

1. Skjut handtaget framåt till urkopplat läge. Ta bort spiralen om det behövs.

## Felsökning

| PROBLEM                                                        | TÄNKBARA ORSAKER                       | LÖSNING                                                   |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Spiralen böjs eller knäcks.                                    | Spiralen tvingas in.                   | Tvinga inte in spiralen. Följ driftanvisningarna.         |
|                                                                | Spiralen används med fel rördiameter.  | Använd rätt spiral/utrustning.                            |
|                                                                | Spiralen utsatt för syra/frätskador.   | Rengör spiralen regelbundet.                              |
|                                                                | Spiralen är utsliten.                  | Byt den slitna spiralen.                                  |
|                                                                | Spiralen stötts inte upp på rätt sätt. | Stötta upp spiralen på rätt sätt, se anvisningarna.       |
|                                                                | Motorn har slagits om till backläget.  | Använd endast backriktningen om spiralen fastnar i röret. |
| Spiralen vrids i ena riktningen men inte i den andra.          | Fel på backomkopplaren.                | Byt brytaren. Lämna in på service.                        |
| Maskinen vinglar eller vibrerar medan avloppsledningen rensas. | Spiralen är inte jämnt fördelad.       | Dra ut hela spiralen och mata in den igen, sprid jämnt.   |
| AUTOFEED-enheten fungerar inte.                                | AUTOFEED-enheten full av skräp.        | Rengör AUTOFEED-enheten.                                  |
|                                                                | AUTOFEED-enheten behöver smörjas.      | Smörj AUTOFEED-enheten.                                   |

- För att underlätta spiralinstallationen ska spiralens trumände böjas cirka 1 tum (2,5 cm) från änden 15 till 30 grader. (Se figur 19.)
- För in spiralens trumände i handtagets öppning. Rikta in böjen så att spiralen kan matas in MEDURS (se figur 21). Den här spiralriktningen ger bättre stöd åt spiralen under användning och minskar risken för att spiralen vänder i trumman. Mata in resten av spiralen i trumman.



Figur 21 – Ladda spiral utan att byta innertrumman

## Service och reparationer

### ⚠ VARNING

**Felaktigt utförd service eller reparation kan göra maskinen osäker att använda.**

Se avsnittet *Anvisningar för underhåll* för uppgifter om service på maskinen. Problem som inte beskrivs där måste hanteras av ett oberoende auktoriserat RIDGID-servicecenter. Använd endast reservdelar från RIDGID.

Information om närmaste auktoriserat oberoende RIDGID-servicecenter eller svar på frågor om service eller reparationer hittar du i *kontaktuppgifterna* i den här handboken.

## Extrautrustning

### ⚠ VARNING

**Minska risken för allvarliga personskador genom att endast använda tillbehör som är särskilt konstruerade och rekommenderas för användning med RIDGID K-46 sladdlös SinkSnake, t.ex. de som anges nedan.**

### Spiraler

| Katalognr | Modellnr | Beskrivning                                                            |
|-----------|----------|------------------------------------------------------------------------|
| 50647     | S-1      | 1/4 tum (6 mm) x 15 fot (4,6 m) med trattformad skruv                  |
| 50652     | S-2      | 1/4 tum (6 mm) x 25 fot (7,6 m) med trattformad skruv                  |
| 50657     | S-3      | 1/4 tum (6 mm) x 35 fot (10,7 m) med trattformad skruv                 |
| 62225     | C-1      | 5/16 tum (8 mm) x 25 fot (7,6 m) med rensborr                          |
| 56782     | C-11C    | 5/16 tum (8 mm) x 25 fot (7,6 m) innerkärna med rensborr               |
| 89400     | C-21     | 5/16 tum (8 mm) x 50 fot (15,2 m) med rensborr                         |
| 56792     | C-131C   | 5/16 tum x 35 fot (8 mm x 10,7 m) innerkärna med rensborr              |
| 95847     | C-131CSB | 5/16 tum x 35 fot (8 mm x 10,7 m) innerkärna "Speed Bump" med rensborr |
| 62235     | C-2      | 5/16 tum (8 mm) x 25 fot (7,6 m) med ledad spiralborr                  |
| 56787     | C-21C    | 5/16 tum (8 mm) x 25 fot (7,6 m) innerkärna med ledad spiralborr       |
| 89405     | C-22     | 5/16 tum (8 mm) x 50 fot (15,2 m) med ledad spiralborr                 |
| 56797     | C-231C   | 5/16 tum (8 mm) x 35 fot (10,7 m) innerkärna med ledad spiralborr      |
| 62245     | C-4      | 3/8 tum (10 mm) x 25 fot (7,6 m) med hankoppling                       |
| 62250     | C-5      | 3/8 tum (10 mm) x 35 fot (10,7 m) med rensborr                         |
| 62260     | C-6      | 3/8 tum (10 mm) x 35 fot (10,7 m) med hankoppling                      |
| 96037     | C-61C    | 3/8 tum (10 mm) x 35 fot (10,7 m) innerkärna med hankoppling           |

### Verktyg

| Katalognr | Modellnr | Beskrivning                                                 |
|-----------|----------|-------------------------------------------------------------|
| 62990     | T-201    | Rak borrar, 5 tum (125 mm) lång                             |
| 62995     | T-202    | Rensborr, 1 1/8 tum (29 mm) YD                              |
| 63000     | T-203    | Rensborr 7/8 tum (22 mm) YD                                 |
| 54837     | T-204    | C-skrapa 1" (25 mm)                                         |
| 63005     | T-205    | C-skrapa, 1 3/8 tum (35 mm)                                 |
| 63010     | T-206    | Trattformad rensborr, 3 tum (80 mm) lång                    |
| 63030     | T-210    | Spadfräs, 1 tum (25 mm)                                     |
| 63035     | T-211    | Spadfräs, 1 3/8 tum (35 mm)                                 |
| 63040     | T-212    | Spadfräs, 1 1/4 tum (45 mm)                                 |
| 63045     | T-213    | Skrapa med 4 blad, 1" (25 mm)                               |
| 63050     | T-214    | Skrapa med 4 blad, 1 3/8 tum (35 mm)                        |
| 63055     | T-215    | Skrapa med 4 blad, 1 1/4 tum (45 mm)                        |
| 63065     | T-217    | Ledad spiralborr, 4" (110 mm) lång                          |
| 55457     | T-225    | Utdragare                                                   |
| 48482     | T-250    | Verktygssatsen innehåller: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812     | T-230    | H-D C-skrapa, 2 tum (50 mm)                                 |
| 52817R    | T-231    | H-D C-skrapa, 2 1/2 tum (65 mm)                             |
| 52822     | T-232    | H-D C-skrapa, 3 tum (80 mm)                                 |
| 59230     | A-13     | 3/8 tum kabelstiftnyckel                                    |

### Tillbehör

| Katalognr | Beskrivning                                                         |
|-----------|---------------------------------------------------------------------|
| 78133     | K-46 C-61C kabelsats – inre trumma, C-61C-kabel, T-250 verktygssats |
| 78093     | K-46 Fällbart stöd                                                  |
| 78098     | K-46 bärväska                                                       |
| 78103     | K-46 Innertrumma                                                    |
| 41937     | RIDGID skinnhandskar för avloppsrensning                            |
| 70032     | RIDGID PVC-handskar för avloppsrensning                             |
| 56513     | 18 V 2,5 Ah avancerat litiumbatteri                                 |
| 56518     | 18 V 5,0 Ah avancerat litiumbatteri                                 |

### Laddare och sladdar

| Kat. nr |                       | Område         | Kontakttyp |
|---------|-----------------------|----------------|------------|
| 64383   | RBC-30 laddare        | Nordamerika    | A          |
| 56523   | RBC-30 laddare        | Europa         | C          |
| 64388   | RBC-30 laddare        | Kina           | A          |
| 64393   | RBC-30 laddare        | Australien     | I          |
| 64378   | RBC-30 laddare        | Japan          | A          |
| 64398   | RBC-30 laddare        | Storbritannien | G          |
| 64173   | RBC-30 laddningskabel | Nordamerika    | A          |
| 64183   | RBC-30 laddningskabel | Europa         | C          |

**Du kan få en fullständig lista över RIDGID-utrustning för de här verktygen i se *Ridge Tool-katalogen* på webben på [RIDGID.com](http://RIDGID.com) eller se kontaktinformationen.**

## Bortskaffande

Delar av dessa verktyg innehåller värdefulla material som kan återvinnas. Det finns företag som specialiserar sig på återvinning. Bortskaffa komponenterna i överensstämmelse med alla gällande bestämmelser. Kontakta återvinningsmyndigheten i din kommun för mer information.



**För EU-länder:** Elektrisk utrustning får inte kastas i hushållssoporna!

Enligt EU-direktivet 2012/-19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter måste elektrisk utrustning som inte längre kan användas samlas in separat och bortskaffas på ett miljömässigt korrekt sätt.



## **Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)**

Termen elektromagnetisk kompatibilitet avser produktens förmåga att fungera väl i en omgivning där elektromagnetisk strålning och elektrostatiska urladdningar förekommer, utan att orsaka elektromagnetiska störningar hos annan utrustning.

De här verktygen uppfyller alla tillämpliga EMC-standards. Det går dock inte att förutsätta att andra enheter inte störs. Alla provningar enligt EMC-relaterade standarder beskrivs i verktygets tekniska dokument.



# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### **⚠ ADVARSEL!**

Læs denne brugervejledning grundigt, før du bruger dette værktøj. Det kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade, hvis indholdet i denne vejledning ikke læses og følges.

#### **K-46 Cordless SinkSnake™**

Skriv produktets serienummer, som du finder på mærkepladen, nedenfor, og sørg for at gemme det.

Serienr.

# Indholdsfortegnelse

|                                                         |                       |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Registreringsformular til serienummer</b>            | 159                   |
| <b>Sikkerhedssymboler</b>                               | 161                   |
| <b>Generelle sikkerhedsadvarsler for maskinværktøj</b>  |                       |
| Sikkerhed i arbejdsområdet                              | 161                   |
| Elektrisk sikkerhed                                     | 161                   |
| Personlig sikkerhed                                     | 162                   |
| Anvendelse og vedligeholdelse af maskinværktøj          | 162                   |
| Anvendelse og vedligeholdelse af batteridrevet værktøj  | 163                   |
| Service                                                 | 163                   |
| <b>Specifik sikkerhedsinformation</b>                   |                       |
| Cordless SinkSnake Sikkerhed                            | 163                   |
| <b>Kontaktoplysninger til RIDGID®</b>                   | 164                   |
| <b>Beskrivelse</b>                                      | 164                   |
| <b>Specifikationer</b>                                  | 165                   |
| Standardudstyr                                          | 166                   |
| <b>Eftersyn før brug</b>                                | 166                   |
| <b>Opsætning og drift</b>                               | 167                   |
| Justering af støttefod                                  | 169                   |
| Positionering af maskinen                               | 169                   |
| Spirallås                                               | 170                   |
| Betjening                                               | 170                   |
| Fremføring/Tilbagetrækning af spiral                    | 170                   |
| Indføring af spiralen i afløbet                         | 170                   |
| Rensning af afløbet                                     | 171                   |
| Bearbejdning af blokeringen                             | 172                   |
| Håndtering af et værktøj/en spiralende, der sidder fast | 172                   |
| Frigørelse af et fastsiddende værktøj                   | 172                   |
| Tilbagetrækning af spiralen                             | 172                   |
| Tømning af maskinen                                     | 172                   |
| <b>Transport og opbevaring</b>                          | 173                   |
| Transport                                               | 173                   |
| Opbevaring                                              | 173                   |
| <b>Vedligeholdelsesvejledning</b>                       |                       |
| Rengøring                                               | 173                   |
| AUTOFEED-enhed                                          | 173                   |
| Udskiftning af spiral                                   | 173                   |
| Udskiftning af spiral og tromle                         | 173                   |
| Udskiftning af spiral i tromle                          | 174                   |
| Indføring af spiral uden skift af inderromlen           | 174                   |
| Service og reparation                                   | 175                   |
| Fejlfinding                                             | 175                   |
| <b>Ekstraudstyr</b>                                     | 176                   |
| Spiraler                                                | 176                   |
| Værktøjer                                               | 176                   |
| Ekstraudstyr                                            | 176                   |
| Opladere og ledninger                                   | 176                   |
| <b>Bortskaffelse</b>                                    | 176                   |
| <b>Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)</b>            | 177                   |
| <b>EF-overensstemmelseserklæring</b>                    | Indvendigt på bagside |
| <b>Livstidsgaranti</b>                                  | Bagside               |

\*Oversættelse af den originale brugervejledning

## Sikkerhedssymboler

I denne brugervejledning og på selve produktet anvendes sikkerhedssymboler og signalord til at formidle vigtige sikkerhedsoplysninger. Dette afsnit indeholder yderligere oplysninger om disse signalord og symboler.



Dette er symbolet for en sikkerhedsmeddelelse. Symbolet bruges til at gøre dig opmærksom på en potentiel fare for personskade. Overhold alle sikkerhedsmeddelelser, der efterfølger dette symbol, for at undgå mulig personskade eller dødsfald.



**FARE** angiver en farlig situation, som vil resultere i død eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.



**ADVARSEL** angiver en farlig situation, som kan resultere i død eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.



**FORSIGTIG** angiver en farlig situation, som kan resultere i mindre eller moderat personskade, hvis den ikke undgås.



**BEMÆRK** angiver oplysninger, der vedrører beskyttelse af ejendom.



Dette symbol betyder, at du skal læse brugervejledningen grundigt, før du anvender udstyret. Brugervejledningen indeholder vigtige oplysninger om sikker og korrekt brug af udstyret.



Dette symbol betyder, at du altid skal bære sikkerhedsbriller med sideværn eller beskyttelsesbriller, når du håndterer eller anvender dette udstyr, for at nedsætte risikoen for øjenskader.



Dette symbol angiver, at maskinens spiraludløbsenhed skal holdes inden for 15 cm (6") fra afløbsindløbet for bedre at kunne kontrollere spiralen og risikoen for, at det vider sig, knækker eller går i stykker. Læs vejledningen for mere information.



Dette symbol angiver, at RB-18XX-batteriserien fra RIDGID (som for eksempel RIDGID RB-1825 og RB-1850) kan anvendes sammen med dette udstyr.



Dette symbol viser, at der er risiko for, at spiralen vider sig, knækker eller går i stykker. Roterende dele kan ramme, få fat i, skære og knuse kropsdele.



Dette symbol betyder, at du altid skal bære RIDGID afløbsrensningshandsker, når du håndterer eller anvender dette udstyr, for at nedsætte risikoen for infektioner, forbrændinger eller andre former for alvorlig personskade som følge af afløbets indhold.



Dette symbol angiver, at der er risiko for elektrisk stød.



Dette er oplysningssymbolet, som angiver, at det er muligt at hente produktoplysninger (herunder brugervejledningen) ved at scanne QR-koden ved siden af.

## Generelle sikkerhedsadvarsler for maskinværktøj\*



**Læs alle sikkerhedsadvarsler, anvisninger, illustrationer og specifikationer, der følger med dette maskinværktøj. Det kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade, hvis de i det følgende anførte anvisninger ikke overholdes.**

### GEM ALLE ADVARSLER OG ANVISNINGER TIL SENERE BRUG!

Termen "maskinværktøj" i advarslerne henviser til dit eldrevne (kablede) maskinværktøj eller batteridrevne (kabellose) maskinværktøj.

### Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder øger risikoen for ulykker.
- **Brug ikke maskinværktøjer i eksplosive atmosfærer, som f.eks. ved tilstedeværelse af brændbare**

**væsker, gasser eller støv.** Maskinværktøjer danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.

- **Hold børn og andre uvedkommende personer på afstand, når der arbejdes med strøm.** Du kan miste kontrollen over værktøjet, hvis du bliver distraheret.

### Elektrisk sikkerhed

- **Maskinværktøjets stik skal passe til stikkontakten.** Foretag aldrig ændringer af stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik sammen med jordede maskinværktøjer. Ikke-modificerede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jordede/stelforbundne overflader, som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har stel- eller jordforbindelse.
- **Udsæt ikke maskinværktøjer for regn eller våde forhold.** Hvis der trænger vand ind i maskinværktøjet, forøges risikoen for elektrisk stød.

\* Teksten i afsnittet Generelle sikkerhedsadvarsler for maskinværktøj i denne vejledning er efter behov overtaget ordret fra den relevante standard UL/CSA/EN 62841-1. Dette afsnit indeholder information om generel sikkerhedspraksis for mange forskellige typer maskinværktøj. Det er ikke alle forholdsregler, der gælder for hvert eneste værktøj, og nogle forholdsregler gælder ikke for dette værktøj.

- **Håndter ledningen korrekt. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller afbryde maskinværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfildrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- **Anvend en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, når et maskinværktøj anvendes udendørs.** Anvendelse af en ledning, der er egnet til udendørs brug, mindsker risikoen for elektrisk stød.
- **Brug en strømkilde med fejlstrømsafbryder, hvis et maskinværktøj absolut skal anvendes et fugtigt sted.** Brugen af en fejlstrømsafbryder mindsker risikoen for elektrisk stød.

## Personlig sikkerhed

- **Vær hele tiden opmærksom, og hold øje med det, du foretager dig. Brug almindelig sund fornuft, når du arbejder med maskinværktøj. Brug ikke maskinværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.** Et øjeblik uopmærksomhed, mens du bruger maskinværktøj, kan medføre alvorlig personskade.
- **Brug personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Beskyttelsesudstyr, som f.eks. støvmaske, skridsikkert sikkerhedsfodtøj, hjelm eller høreværn, der anvendes under de relevante forhold, vil begrænse risikoen for personskade.
- **Forebyg utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er i stillingen OFF (SLUK), inden værktøjet sluttes til en strømkilde og/eller en batterienhed, og inden det samles op eller bæres.** Hvis du bærer maskinværktøj med fingeren på kontakten eller aktiverer maskinværktøj, der har kontakten i positionen ON (TÆND), er der høj risiko for ulykker.
- **Fjern eventuelle justeringsnøgler, inden der tændes for maskinværktøjet.** En nøgle, der er fastgjort til en roterende del på maskinværktøjet, kan eventuelt forårsage personskade.
- **Brug ikke værktøjet i uhensigtsmæssige arbejdsstillinger. Hav altid ordentligt fodfæste og god balance.** Det giver bedre kontrol over maskinværktøjet i uventede situationer.
- **Brug fornuftigt arbejdstøj. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele.** Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- **Sørg for, at støvudsugnings- og opsamlingsenheder er tilsluttet og anvendes korrekt, hvis der er mulighed for tilslutning af disse.** Brug af støvopsamling kan mindske støvrelaterede risici.
- **Lad ikke den fortrolighed, der følger med hyppig anvendelse af værktøjer, få dig til at slække på og ignorere sikkerhedsprincipperne for værktøjer.** En skødesløs handling kan medføre alvorlig personskade i løbet af et splitsekund.

## Anvendelse og vedligeholdelse af maskinværktøj

- **Forsøg ikke på at forcere maskinværktøj. Brug det korrekte maskinværktøj til anvendelsesformålet.** Det korrekte maskinværktøj udfører opgaven bedre og mere sikkert i den hastighed, som det er konstrueret til.
- **Brug ikke maskinværktøjet, hvis det ikke kan TÆNDEN og SLUKKES med kontakten.** Ethvert maskinværktøj, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- **Afbryd stikket fra strømkilden og/eller fjern batterienheden fra maskinværktøjet såfremt muligt, inden der foretages justeringer, skiftes tilbehør eller maskinværktøj lægges til opbevaring.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for utilsigtet start af maskinværktøjet.
- **Opbevar maskinværktøjer, der ikke er i brug, så de er utilgængelige for børn, og lad ikke personer, der ikke er fortrolige med brugen af maskinværktøjet eller disse anvisninger, anvende maskinværktøjet.** Et maskinværktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.
- **Vedligehold maskinværktøj og tilbehør. Kontrollér, om bevægelige dele er fejlljusteret eller binder, om dele er ødelagt, og om der er andre forhold, som kan påvirke maskinværktøjets funktion. Hvis maskinværktøjet er beskadiget, skal det repareres inden brug.** Mange ulykker skyldes, at maskinværktøjet er dårligt vedligeholdt.
- **Hold skæreværktøjer skarpe og rene.** Det er mindre sandsynligt, at et korrekt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skær binder, og de er nemmere at styre.
- **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader hindrer sikker håndtering og kontrol over værktøjet i uventede situationer.
- **Brug maskinværktøj, tilbehør, indsatser osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Hvis maskinværktøjet anvendes til andre formål, end hvad det er beregnet til, kan det medføre farlige situationer.



## Anvendelse og vedligeholdelse af batteridrevet værktøj

- Foretag udelukkende opladning med den oplader, som producenten har angivet. En oplader, som er beregnet til én type batterier, kan udgøre en brandfare, hvis den anvendes til en anden type batterier.
- Brug kun maskinværktøj med batterier, som er beregnet til udstyret. Hvis der anvendes andre batterier, kan der opstå fare for skader og brand.
- Hold batterienheden væk fra andre metalgenstande som f.eks. papirklips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som kan være strømlodende fra en pol til en anden, når batterienheden ikke er i brug. Hvis batteripolerne kortsluttes, kan det forårsage forbrændinger eller brand.
- Hvis batteriet håndteres forkert, kan det afgive væske – undgå al kontakt med denne væske. Skyl med vand, hvis du alligevel kommer i kontakt med væsken ved et uheld. Hvis væsken kommer i øjnene, skal du desuden søge lægehjælp. Batterivæske kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- Anvend ikke en batterienhed eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller fare for personskade.
- Udsæt ikke en batteripakke eller værktøj for brand eller meget høje temperaturer. Hvis batteripakken udsættes for brand eller temperaturer over 265 °F (130 °C), kan det medføre eksplosion.
- Følg alle anvisninger for opladning, og undgå at oplade eller opbevare batteripakken uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen. Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

## Service

- Få maskinværktøjet servicert af en kvalificeret tekniker, der udelukkende anvender identiske reservedele. På denne måde opretholdes sikkerheden ved maskinværktøjet.
- Udfør aldrig servicearbejde på beskadigede batterienheder. Servicearbejde på batterienheder må kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

## Specifik sikkerhedsinformation

### ⚠ ADVARSEL

Dette afsnit indeholder vigtig sikkerhedsinformation, der gælder specifikt for dette værktøj.

Læs disse forholdsregler nøje, før du bruger afløbsrensemaskinen, for at nedsætte risikoen for elektrisk stød eller andre former for alvorlig personskade.

### GEM ALLE ADVARSLER OG ANVISNINGER TIL SENERE BRUG!

Opbevar denne vejledning sammen med maskinen, så operatøren har den ved hånden.

## Cordless SinkSnake Sikkerhed

- Grib kun om den roterende spiral iført handsker, som producenten har anbefalet. Latexhandsker, løstsiddende handsker eller klude kan blive viklet omkring spiralen, hvilket kan medføre alvorlig personskade.
- Spiralen må ikke holde op med at rotere, mens maskinen kører. Dette kan overbelaste spiralen, så den snor sig, bukkes eller knækker, hvilket kan medføre alvorlig personskade.
- Brug latex- eller gummihandsker inden i de handsker, som producenten har anbefalet, beskyttelsesbriller, ansigtssvævn, beskyttelsesbeklædning og filtermaske, når der er mistanke om, at der er kemikalier, bakterier eller andre giftige eller smittefarlige stoffer i afløbsrøret. Afløb kan indeholde kemikalier, bakterier og andre stoffer, som kan forårsage forbrænding, være giftige, eller som kan medføre anden alvorlig personskade.
- Hav en god hygiejne. Undlad at spise eller ryge under håndtering eller betjening af værktøjet. Brug varmt sæbevand til at vaske hænder og andre kropsdele, der har været i berøring med afløbets indhold, efter håndtering eller anvendelse af udstyr til afløbsrensning. Dette medvirker til at reducere risikoen for sundhedsfarer som følge af eksponering for giftigt eller smittefarligt materiale.
- Brug kun afløbsrensemaskinen til de anbefalede afløbsstørrelser. Brug af en afløbsrenser i den forkerte størrelse kan medføre, at spiralen snor sig, bukkes eller knækker, hvilket kan resultere i personskade.
- Én person skal styre både spiralen og kontakten. Hvis spiralenden holder op med at rotere, skal operatøren være i stand til at SLUKKE for maskinens motor for at forhindre, at spiralen snor sig, bukkes eller knækker.

- **Anbring maskinen, så spiraludgangen er inden for en afstand af 6" (15 cm) fra afløbets indgang, eller sørg for at understøtte den blottagte spiral, hvis afstanden er over 6" (15 cm).** Ved større afstande kan det være svært at bevare kontrollen, hvilket kan medføre, at spiralen snor sig, bukker eller knækker. Hvis spiralen snor sig, bukker eller knækker, kan der opstå slag- eller knusningsskader.
- **Anvend ikke med spiralenden uden for afløbet.** Roterende spiralender kan piske, ramme, få fat i eller skære. Før spiralen mindst 12" (0,3 m) ind i afløbet, før du starter maskinen.
- **Anvend ikke maskinen med MODSATGÅENDE rotation med undtagelse af som beskrevet i denne vejledning.** Hvis maskinen arbejder med modsatgående rotation, er der risiko for, at spiralen beskadiges. Funktionen anvendes til at rotere spiralens ende (skrue ud) ud af en blokering eller komme rundt i bøjninger.
- **Spiralen er en fjeder, der lagrer energi, hvis den sidder fast, strækkes eller vrides, herunder vendes i en tromle.** Selv om maskinen er SLUKKET, kan denne oplagrede energi få spiralen til at bevæge sig uventet, dreje eller knække og forårsage skader. Udvis forsigtighed omkring spiraler i disse situationer for at reducere risikoen for skader.
- **Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele.** Løst tøj, smykker eller hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- **Undlad at bruge dette udstyr, hvis operatøren eller maskinen står i vand.** Håndtering af en maskine, mens man står i vand, øger risikoen for elektrisk stød.
- **Må ikke bruges, hvis der er risiko for kontakt med andre installationer (f.eks. naturgas eller elektricitet) under anvendelse.** Det er god skik at foretage en visuel inspektion af afløbet med et kamera. Skæringspunkter, ukorrekt placerede forsyningsledninger og beskadigede afløb kan gøre det muligt, at spiralen kommer i kontakt med forsyningsledningen og beskadiger den. Dette kan forårsage elektrisk stød, gasudstrømning, brand, eksplosion eller anden form for alvorlig skade eller personskaade.
- **Tag batteriet ud, før du skifter eller justerer tilbehør, opbevarer eller transporterer værktøjet, eller når det ikke er i brug.** Det reducerer risikoen for utilsigtet start.
- **Læs og forstå, før du bruger en RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake:**
  - Denne brugervejledning
  - Vejledningen til batteri/oplader

– Anvisningerne for alt andet udstyr eller materiale, der anvendes sammen med denne maskine

Hvis ikke samtlige advarsler og anvisninger overholdes, kan det medføre skader på udstyr og/eller alvorlig personskaade.

## Kontaktoplysninger til RIDGID

Hvis du har spørgsmål angående dette RIDGID®-produkt:

- Kontakt den lokale RIDGID®-forhandler.
- Gå ind på RIDGID.com for at finde den lokale RIDGID-forhandler.
- Kontakt Ridge Tools tekniske serviceafdeling på ProToolsTechService@Emerson.com, eller ring på telefonnummeret 844-789-8665 i USA og Canada.

## Beskrivelse

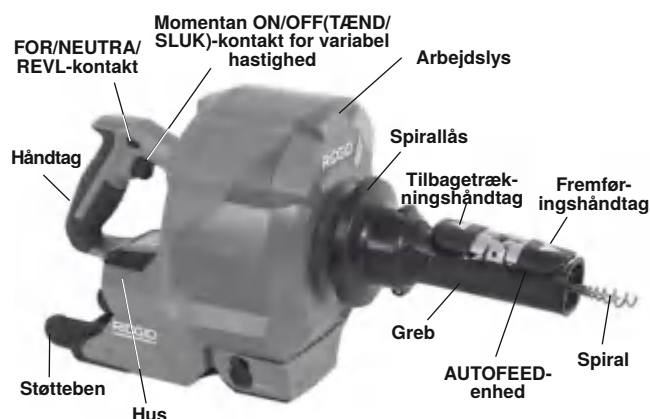
RIDGID® Model K-46 Cordless SinkSnake™ er en afløbsrensemaskine, der er designet til at rense afløbsledninger (f.eks. i vaske, badekar, brusere og urinaler) fra 3/4" (19 mm) til 3" (76 mm) i diameter med den korrekte spiral. *Se Specifikationer.*

K-46 har en AUTOFEED®-enhed, der gør det muligt at føre spiralen frem og tilbage med et tryk på AUTOFEED-håndtagene. Der medfølger en glidespirallås til forbedret spiralføring og manuel fremføring. Det forreste håndtag kan roteres 360° for at opnå bedre adgang/håndtering på steder med begrænset plads.

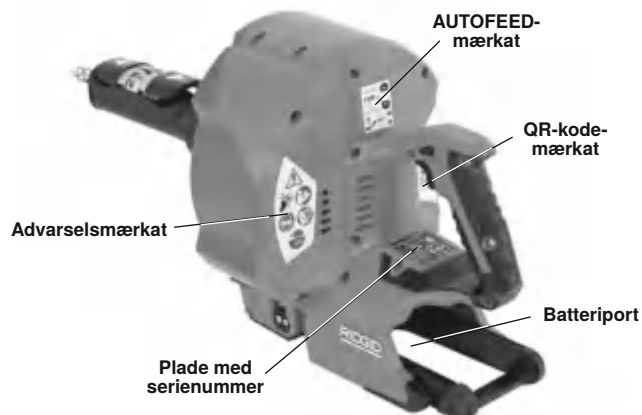
K-46 Cordless SinkSnake drives af genopladelige batterier i RIDGID's RB-18XX-serien. Den momentane TÆND/SLUK-kontakt med variabel hastighed styrer motordriften, og en FOR/Neutral/REV-kontakt bruges til at vælge spiralrotation frem/tilbage.

Enheden har en lukket tromle, der hjælper med at holde hænderne og arbejdsområdet rent. Indertromlen muliggør hurtigt skift af spiralen, bidrager til at forhindre at spiralen vender rundt i tromlen, og reducerer risikoen for tromlelækage. Arbejdsområdet oplyses, når der trykkes på kontakten til variabel hastighed.

En integreret støttefod bruges til at understøtte maskinens vægt i forskellige arbejdsstillinger.



Figur 1A - RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake



Figur 1B - RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| Kontrol                        | Mærkning                                                  | Funktion           | Mærkning | Funktion                |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------|----------|-------------------------|
| Kontakt for variabel hastighed | Momentan ON/OFF(TÆND/SLUK)-maskine for variabel hastighed |                    |          |                         |
| FOR/Neutral/REV-kontakt        |                                                           | Rotation forlæns   |          | Rotation baglæns        |
| AUTOFEED-håndtag               |                                                           | Fremføring* spiral |          | Tilbagetrækning* spiral |
| Spirallås                      |                                                           | Spiral låst        |          | Spiral ulåst            |

\*Når den er i FOR-rotation (fremad).

Figur 2 – Kontrolskema



Figur 3 – Maskinens serienummer – De sidste 4 cifre i serienummeret angiver den måned og det år, maskinen er produceret (MMÅÅ).

## Specifikationer

| Spiralstørrelse                 | Afløbsstørrelse                        | Maks. spirallængde |
|---------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
| 1/4" (6 mm)                     | 3/4" til 2"<br>(19 mm til 51 mm)       | 10,7 m (35 fod)    |
| 5/16" (8mm)                     | 3/4" til 2"<br>(19 mm til 51 mm)       | 15,2 m (50 fod)    |
| 5/16" (8 mm)<br>IC (inderkerne) | 1 1/4" til 2 1/2"<br>(32 mm til 64 mm) | 10,7 m (35 fod)    |
| 3/8" (10mm)                     | 1 1/4" til 2 1/2"<br>(32 mm til 64 mm) | 10,7 m (35 fod)    |
| 3/8" (10 mm)<br>IC (inderkerne) | 1 1/4" til 3"<br>(32 mm til 76 mm)     | 10,7 m (35 fod)    |

Se afsnittet *Ekstraudstyr* for en liste over tilgængelige spiraler og længder.

Motortype ..... Jævnstrømsmotor uden børster  
 Batteri ..... RIDGID RB-18XX batteripakke  
 (Se afsnittet om ekstraudstyr)

Motor:  
 Spænding ..... 18 V DC  
 Strøm ..... 16 Ampere  
 Effekt ..... 288 W  
 Driftshastighed ..... 0-560 omdr./min., uden belastning

## AUTOMATISK TILFØRSELSFUNKTION

Enhedshastighed .... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Betjening ..... Variabel hastighed momentan ON/OFF(TÆND/SLUK)-kontakt, FOR/Neutral/REV-kontakt, AUTOFEED-enhedens fremførings- og tilbage-trækningshåndtag

Vægt uden spiral

eller batteri ..... 4,4 kg (9,7 lbs.)

Vægt med C1-IC-spiral og

2,5 Ah-batteri ..... 6,9 kg (15,2 lbs.)

Driftstempe-

raturområde ..... 15 °F til 122 °F (-10 °C til 50 °C)

Opbeva-

ringstemperatur ..... 32 °F til 113 °F (0 °C til 45 °C)

Dimension ..... 20,98"x 8,74" x 11,3"

(532 mm x 222 mm x 287 mm)

Lydtryk

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Lydeffekt

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibration\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Målingerne af lyd og vibration er foretaget i overensstemmelse med en standardiseret test i henhold til standarden EN 62481-1.

- Vibrationsniveauerne kan bruges til sammenligning med andre værktøjer og til foreløbig vurdering af eksponering.

- Lyd- og vibrationsemissionerne kan variere alt efter anvendelsesstedet og den specifikke anvendelse af disse værktøjer.

- De daglige eksponeringsniveauer for lyd og vibration skal evalueres for hver anvendelse, og de relevante sikkerhedstiltag skal implementeres efter behov. Ved evalueringen af eksponeringsniveauerne bør det tidsrum, hvor et værktøj er slukket og ikke anvendes, tages i betragtning. Dette kan reducere eksponeringsniveauet for hele arbejdsperioden betydeligt.

Alle specifikationer er nominelle og kan ændre sig i takt med, at designet forbedres.

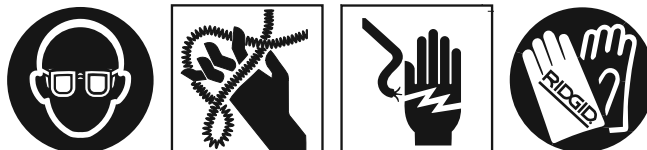
## Standardudstyr

Se flere oplysninger om det udstyr, der følger med de specifikke afløbsrenserkatalognumre i RIDGID-kataloget,

**BEMÆRK** Denne maskine er fremstillet til rensning af afløb. Hvis den benyttes korrekt, beskadiger den ikke afløb, der er i god stand og er udformet, konstrueret og vedligeholdt korrekt. Hvis afløbet er i dårlig stand, eller det ikke er udformet, konstrueret og vedligeholdt korrekt, vil afløbsrensningsprocessen eventuelt ikke være effektiv, eller den kan beskadige afløbet. Den bedste måde at fastslå afløbets tilstand på før rensning er ved hjælp af visuelt eftersyn med et kamera. Ukorrekt brug af denne afløbsrensemaskine kan beskadige maskinen og afløbet. Denne maskine vil eventuelt ikke kunne fjerne alle blokeringer.

## Eftersyn før brug

### ⚠ ADVARSEL



Hver gang før afløbsrensemaskinen tages i brug, skal den efterses og eventuelle problemer afhjælpes for at mindske risikoen for alvorlig personskade som følge af elektrisk stød, snoede eller defekte spiraler, kemisk forbrænding, infektioner og andre årsager, samt for at forebygge at afløbsrensemaskinen beskadiges.

Bær altid sikkerhedsbriller og andet relevant beskyttelsesudstyr ved eftersyn af afløbsrensemaskinen.

1. Efterse afløbsrensehandskerne fra RIDGID (figur 4). Kontrollér, at de er i god stand uden huller, rifter eller løse områder, der kan sætte sig fast i den roterende spiral. Det er vigtigt ikke at bruge uegnede eller beskadigede handsker. Handskerne yder beskyttelse mod den roterende spiral og afløbets indhold. Såfremt handskerne ikke er afløbsrensehandsker fra RIDGID eller de er beskadigede eller slidte, så undlad at anvende maskinen, før der er adgang til afløbsrensehandsker fra RIDGID. Brug latex- eller gummihandsker under handsken for at opnå beskyttelse mod afløbets indhold.



Figur 4 – Afløbsrensehandsker fra RIDGID – læder, pvc

2. Sørg for, at batteriet i afløbsrensemaskinen er taget ud.
3. Rengør maskinen, herunder håndtag og betjeningsanordninger. Dette understøtter eftersynet og er med til at forhindre, at maskinen eller betjeningsanordningen glider ud af hånden på dig. Rengør og vedligehold maskinen i henhold til vedligeholdelses-anvisningerne.
4. Kontrollér maskinen for følgende:
  - Korrekt samling og fuldstændighed.
  - Dele, der er i stykker, slidte, mangler, sidder skævt eller binder.

- Tilstedeværelse af advarselmærkaten og andre mærkater samt at disse kan læses (se figur 1).
  - Jævn og fri bevægelighed af spiralenheden ind og ud af maskinen.
  - Rengør AUTOFEED-enheden.  
Fremføringshåndtagene skal bevæge sig jævnt og frit.
  - Forhold, der kan forhindre en sikker og normal drift.  
Hvis der konstateres nogen former for problemer, må maskinen ikke anvendes, før problemerne er blevet afhjulpnet.
5. Fjern eventuelle materialerester fra spiralen og skærene. Kontrollér spiralen for slitage og beskadigelse. Kontrollér, om der er:
- Tydelige fladslidte områder på ydersiden af spiralen (spiralen består af rund wire, og profilen skal være rund).
  - Flere eller meget store knæk (små knæk på op til 15 grader kan rettes ud).
  - Ujævnt mellemrum mellem spiralviklingerne, der er tegn på, at spiralen har mistet sin form ved at blive strukket, bukket eller kørt i modsatgående retning.
  - Overdreven korrosion som følge af opbevaring i våd tilstand eller eksponering for afløbskemikalier.
- Alle disse typer af slitage og beskadigelse svækker spiralen og øger sandsynligheden for, at spiralen vil sno sig, bukke eller knække under brug. Kontrollér skærene. Udskift spiral og skær, der er slidte og beskadiget, inden afløbsrensere anvendes.
- Kontrollér spiralkoblingsdelene for slitage og beskadigelse. Kontrollér, at koblingslåsetapperne kan bevæges uhindret og er helt gennemgående for sikker fastgørelse. Foretag smøring med let olie om nødvendigt.
6. Kontrollér og vedligehold alt udstyr, der anvendes, i henhold til anvisningerne for at sikre, at det fungerer korrekt.

## Opsætning og drift

### ⚠ ADVARSEL



**Klargør og betjen afløbsrensemaskinen og arbejdsområdet i overensstemmelse med disse procedurer for at mindske risikoen for personskade som følge af elektrisk stød, brand, tipning af maskinen, snoede eller defekte spiraler, kemisk forbrænding, infektioner og andre årsager, samt for at forebygge at afløbsrensemaskinen beskadiges.**

**Anvend altid beskyttelsesbriller for at mindske risikoen for øjenskader.**

**Anvend altid afløbsrensehandsker fra RIDGID, der er i god stand.** Latexhandsker, løstsiddende handsker eller klude kan blive viklet omkring spiralen, hvilket kan medføre alvorlig personskade. Anvend udelukkende latex- eller gummihandsker under afløbsrensehandsker. Brug ikke beskadigede afløbsrensehandsker.

**Anvend altid passende personligt beskyttelsesudstyr ved håndtering og anvendelse af afløbsrenseudstyr.** Afløb kan indeholde kemikalier, bakterier og andre stoffer, der kan være giftige, smitsomme, forårsage forbrænding eller andre problemer. Passende personligt beskyttelsesudstyr omfatter altid sikkerhedsbriller og afløbsrensehandsker og kan omfatte udstyr som f.eks. latex- eller gummihandsker, ansigtssvørn, beskyttelsesbriller, beskyttelsesbeklædning, masker og fodtøj med stålkapper.

**Spiralens ende må ikke holde op med at rotere, mens maskinen kører.** Dette kan overbelaste spiralen, så den snor sig, bukker eller knækker, hvilket kan medføre alvorlig personskade.

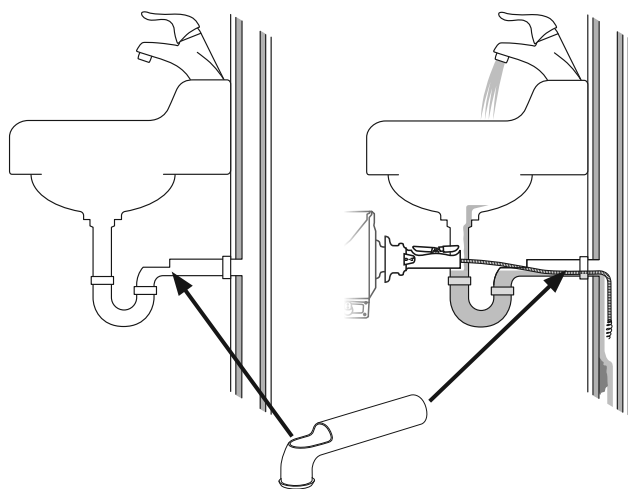
**Placer afløbsrensemaskinens AUTOFEED-spiral inden for 6" (15 cm) fra afløbsindløbet, eller understøt den blotlagte spiral korrekt, hvis afstanden er over 6" (15 cm). Ved større afstande kan det være svært at bevare kontrollen, hvilket kan medføre, at spiralen snor sig, bukker eller knækker. Hvis spiralen snor sig, bukker eller knækker, kan der opstå slag- eller knusningsskader.**

1. Kontrollér, at arbejdsområdet er passende. Arbejd på et ryddeligt, plant, stabilt og tørt sted. Anvend ikke afløbsrensemaskinen stående i vand.
2. Inspicer det afløb, der skal renses. Fastlæg om muligt adgangspunktet(-punkterne) til afløbet, afløbets størrelse, længde og materiale, afstanden til hovedledninger, blokeringens art, tilstedeværelsen af afløbsrensekemikalier eller andre kemikalier osv.

Det er vigtigt at have indsigt i de særlige sikkerhedsforanstaltninger, der kræves for at udføre arbejdet, når der er kemikalier til stede i afløbet. Kontakt kemikalieproducenten for at få den nødvendige information. Kontrollér, at der ikke er andre installationer i afløbet eller området for at nedsætte risikoen for skader. Det er god skik at foretage en visuel inspektion af afløbet med et kamera.

Fjern om nødvendigt faste installationer (urinal osv.) for at få adgang til afløbet. Før ikke spiralen gennem en fast installation. Afløbsrensemaskinen eller den faste installation kan blive beskadiget herved.

De bedste afløbsrensningsresultater opnås, hvis der er en vandstrøm under afløbsrensningsprocessen, så materialerester skylles bort. Til vask afløb på 1-1/4" og 1-1/2" fås vægrør med udskæring, der muliggør dette. Se Figur 5 vedrørende monteringen. Afløbets indhold kan spildes eller sprøjte under brug, planlæg derfor hensigtsmæssigt.



**Figur 5 – Montering af vægrør (tilgængeligt tilbehør)**

3. Vælg det korrekte udstyr til opgaven. Se *Specifikationer*. Du kan finde afløbsrensemaskiner til andre anvendelser i RIDGID-kataloget, der findes online på RIDGID.com.
4. Sørg for, at alt udstyr er korrekt eftersat.
5. Opstil beskyttelsesskærme i arbejdsområdet efter behov. Rensningen af et afløb kan svine.
6. Find ud af, om K-46-spiraludtaget kan placeres tæt nok på afløbsadgangen, 6"- 18" afhængigt af driften, se figur 12. En større afstand fra adgangen til afløbet øger risikoen for, at spiralen snor sig eller bukker. Det er altid god skik at minimere mængden af blotlagt spiral. Hvis afløbsrensemaskinen ikke kan placeres med spiraludgangen tæt nok til adgangen til afløbet, skal adgangen til afløbet forlænges med rør og fittings (se figur 6).

Især ved brug af AUTOFEED-enhed og spirallås skal spiralen desuden føres lige eller næsten lige for at sikre korrekt spiralstøtte. Mange eller store ændringer af spiralens retning øger risikoen for, at kablet vrides eller knækker, og kan beskadige spiralen eller påføre operatøren skade. Ved at forlænge afløbet til afløbsrensemaskinen bliver det også lettere at føre spiralen ind i afløbet.



**Figur 6 – Eksempel på forlængelse af afløbet til inden for en afstand af 6" (15cm) fra AUTOFEED-enheden**

7. Vælg det korrekte værktøj til forholdene.

De fleste spiraler til K-46 Cordless SinkSnake inkluderer en konfiguration med pæreformet bor. Dette er et godt valg til brug i mindre sekundære afløbsrør. Anvendelsen af et pæreformet bor giver mulighed for at trænge ind i blokeringen og trække fibrøse blokeringer ud af røret.

Spiralerne C-4, C-6- og C-6IC, der fås til K-46 Cordless SinkSnake, har en hankobling, der gør det muligt at montere forskelligt værktøj til rensning af afløb.

Hvis blokeringens art er ukendt, er det en god ide at bruge et lige eller pæreformet bor til at undersøge blokeringen og hente et stykke af blokeringen ud for at se nærmere på den.

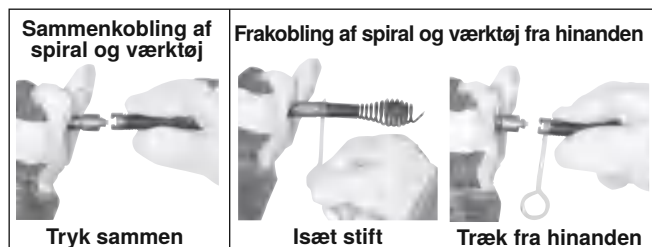
Når du har fundet frem til blokeringen, kan du vælge det rette værktøj til opgaven. Det er en god tommelfingerregel at starte med at føre det mindste værktøj, der er til rådighed, gennem blokeringen, så det stående vand kan begynde at strømme ud og føre materialerester og afklip med sig, efterhånden som afløbet renses. Når afløbet er åbent, og der løber vand gennem det, kan der anvendes andre værktøjer, der er egnede til blokeringen.

Valget af det korrekte værktøj afhænger af de specifikke omstændigheder i forbindelse med de enkelte arbejdsopgaver og overlades til brugerens skøn. Der findes andre værktøjer, og de er anført i afsnittet om ekstraudstyr i denne vejledning. Andre oplysninger om værktøj findes i Ridge Tool Catalog, som findes online på RIDGID.com.

8. Om nødvendigt monteres et værktøj sikkert på enden af spiralen (se figur 7). Hvis tilkoblingen ikke er ordentligt sikret, kan skæreværktøjet falde af under anvendelsen. Når skæreværktøjet monteres, skal det sikres, at det fjederbelastede stempel i koblingen



for enden af spiralen kan bevæges frit for at holde i værktøjet. Hvis stiftet sidder fast i tilbagetrukket position, kan skæreværktøjet falde af under brug.



**Figur 7 – Sammenkobling og frakobling af værktøj**

- 9 Evaluer arbejdsområdet, og fastlæg, om der skal opstilles afspærringer for at holde uvedkommende personer borte fra afløbsrensemaskinen og arbejds-

området. Afløbsrensingsprocessen kan svine, og uvedkommende personer kan distrahere operatøren.

### Justering af støttefod

K-46 afløbsrensemaskinen har en justerbar støttefod, der kan bruges til at understøtte afløbsrensemaskinens vægt under brug. Støttebenet har tre konfigurationer - opbevaring, stående og vinklet. For at justere støttebenet skal du trække det ud, dreje det til den ønskede placering og skubbe det ind for at låse det på plads (se figur 8). Støttebenet er designet til kun at bære værktøjets vægt. Skub ikke ned på redskabet/støttebenet, og brug ikke redskabet til at støtte din vægt, når du rejser dig op eller sætter dig ned, det kan ødelægge støttebenet. Flyt altid støttebenet til opbevaringsstedet, når det ikke er i brug.



**Figur 8 – Justering af støttefod**

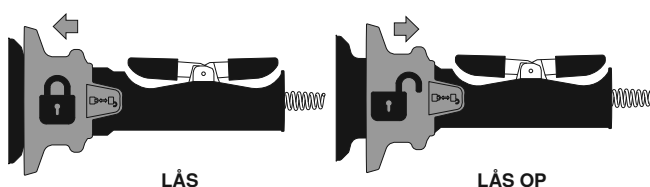
### Positionering af maskinen

|                                                                                                                                                                   |                                                                                     |                                                                                                                                                                             |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Arbejdsstilling 1 - Holde</b></p> <p>Afløbsrensemaskinen holdes i begge hænder og hviler ikke på nogen overflade. Støttebenet er i opbevaringsposition.</p> |  | <p><b>Arbejdsstilling 3 - Vinklet</b></p> <p>Afløbsrensemaskinen hviler på en flad overflade, vinklet opad mod afløbets åbning. Støttebenet er i den vinklede position.</p> |  |
| <p><b>Arbejdsstilling 2 - Hvilende</b></p> <p>Afløbsrensemaskinen hviler på en flad overflade. Støttebenet er i opbevaringsposition.</p>                          |  | <p><b>Arbejdsstilling 4 - Stående</b></p> <p>Afløbsrensemaskinen hviler på en flad overflade. Støttebenet er i stående position.</p>                                        |  |

**Figur 9 – Driftspositioner**

## Spirallås

Der er en spirallås til brug, når der er brug for bedre spiralgreb, f.eks. når man arbejder med blokeringen, når der er et minimum af spiral i tromlen, eller når man trækker en blokering ud af afløbet. Spirallåsen kan bruges, uanset om spiralen roterer eller ej, men AUTOFEED-enheden kan ikke bruges samtidig med spirallåsen. Ved almindelig brug efterlades låsen i ulåst position. For at låse skal du skubbe spirallåsen tilbage mod tromlen, indtil den bliver på plads. Det kan være nødvendigt at holde spirallåsen på plads. Træk spirallåsen væk fra tromlen for at låse den op.



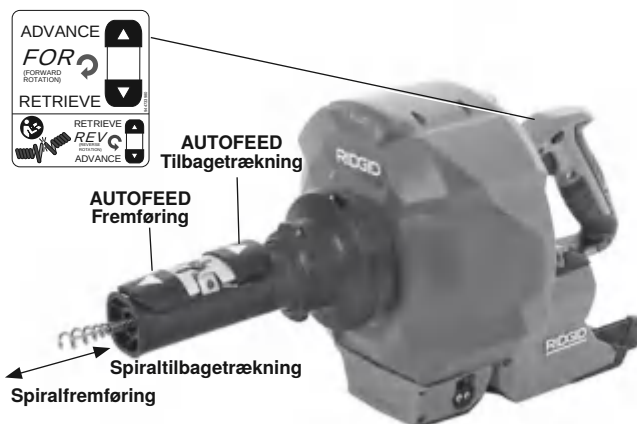
Figur 10 – Spirallås

## Betjening

1. Før værktøjet og spiralenden mindst 12" (0,3 m) ind i afløbet. Før kablet direkte fra maskinens spiraludgang til afløbsåbningen. Spiralføringen skal minimere kurver og retningsskift og minimere mængden af blotlagte spiraler.
2. Sæt et fuldt opladet batteri i batteriporten på maskinen med tørre hænder.
3. Indtag en korrekt betjeningsstilling for at bevare kontrollen over spiralen og maskinen. Sørg for, at du kan:
  - Styre afløbsrensemaskinen, herunder den variable hastighedskontakt og AUTOFEED-håndtagene.
  - Sørg for at have god balance, at du ikke behøver at strække dig for langt i uhensigtsmæssige arbejdsstillinger, og at du ikke kan falde over maskinen, afløbet eller andre faremomenter.
  - Hold afstanden fra maskinens spiraludgang til afløbsåbningen inden for de tilladte grænser (se figur 12).
4. Flyt FOR/Neutral/REV-kontakten til stillingen FOR (FREM). Træd ikke på den variable hastighedskontakt endnu. "FOR" og "REV" henviser til tromlens/spiralens rotationsretning og ikke spiralens bevægelsesretning. Roter ikke spiralen i REV (modsatgående retning) med undtagelse af som det er beskrevet specifikt i denne vejledning. Hvis afløbsrensemaskinen køres i modsatgående REV (rotationsretning), kan spiralen blive beskadiget.

## Fremføring/Tilbageatrækning af spiral

K-46 har flere metoder til at fremføre og tilbagetrække spiralen afhængigt af de specifikke arbejdsforhold. Se figur 12 for oplysninger om metoderne, herunder positioner, de kan bruges med, afstand fra afløbet, hvornår de skal bruges, osv.



Figur 11 – AUTOFEED-enhedens betjeningslementer

**BEMÆRK:** Hvis maskinen er indstillet til REV (modsatgående rotation), er AUTOFEED-enhedens fremførings- og tilbageatrækningsretning modsat.

## Indføring af spiralen i afløbet

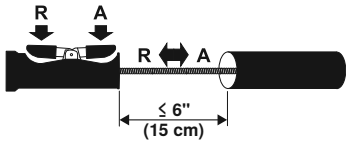
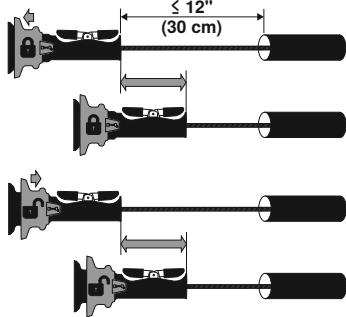
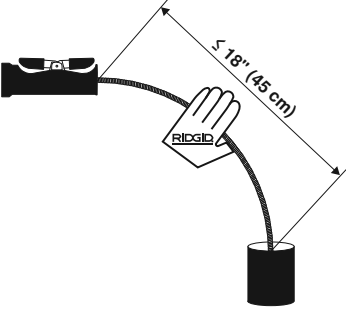
Bekræft, at mindst 12" (30 cm) af spiralen er inde i afløbet, og at spiraludtaget på afløbsrensemaskinen ikke er mere end den tilladte afstand fra afløbets åbning.

Se figur 12 for at finde den korrekte måde at betjene maskinen på, afhængigt af spiraludløbets afstand til afløbets åbning og anvendelsesforholdene.

Tryk kontakten for variabel hastighed ned for at starte maskinen. Før spiralen ind i afløbet. Den roterende spiral arbejder sig ind i afløbet. Overvåg altid den blotlagte spiral. Sørg for, at der ikke er for meget af spiralen uden for afløbet, og spiralen må ikke være buet eller bøjet. Dette kan få spiralen til at sno sig, bukke eller knække.



Figur 13 – Fremføring af spiral med AUTOFEED-enheden

| Arbejdsstilling | Metode                    | Maksimal afstand til afløb | Hvornår skal man bruge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Betjening                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Figur                                                                                |
|-----------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/2/3/4         | AUTOFEED-spiralfremføring | 15 cm (6") maksimum        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tæt på afløb.</li> <li>Lige (eller næsten lige) adgang til afløb.</li> <li>Spiralen skal være roterende.</li> <li>Skal bruges, når maskinen holdes.</li> </ul>                                                                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>Tryk på kontakten for at rotere spiralen.</li> <li>Tryk på fremførings/tilbagetrækningshåndtaget for at fremføre/tilbagetrække spiralen.</li> </ol> <p>A - Fremføring<br/>R - Tilbagetrækning</p>                                                                                               |   |
| 1/2/3/4         | Spirallås                 | 12" (30 cm) maksimum       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Når der er brug for bedre spiralgreb. <i>Se afsnittet Spirallås.</i></li> <li>Lige (eller næsten lige) adgang til afløb.</li> <li>Brug ikke AUTOFEED-spiralfremføring, når du bruger spirallås.</li> </ul>                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>Lås spirallåsen.</li> <li>Fremfør/Tilbagetræk spiral ved at flytte maskinen.</li> <li>Lås kabellåsen op.</li> <li>Hold spiralen/flyt maskinen.</li> <li>Gentag om nødvendigt.</li> </ol>                                                                                                        |   |
| 2/3/4           | Manuel indføring          | 18" (45 cm) maksimum       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Når maskinens åbning ikke kan være inden for 6" af afløbet.</li> <li>Adgangen til afløbet er ikke lige.</li> <li>Maskinen er understøttet.</li> <li>Hjælp med at manipulere kabler spiral fittings.</li> <li>Til hurtig indføring/tilbagetrækning af spiral.</li> <li>Spiralen behøver ikke at rotere.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Brug en handske til hele tiden at støtte midten af den blotlagte spiral.</li> <li>Træk op til 6" spiral ud af maskinen (fremføring) eller afløbet (tilbagetrækning).</li> <li>Før spiralen ind i afløbet (fremføring) eller maskinen (tilbagetrækning).</li> <li>Gentag efter behov.</li> </ol> |  |

Figur 12 – Metoder til fremføring/tilbagetrækning af spiral



Figur 14 – Manuel fremføring af spiral

## Rensning af afløbet

Når du fører spiralen ind i afløbet, bemærker du måske, at spiralen sænker hastigheden eller hober sig op uden for afløbet. Måske mærker du, at spiralen begynder at rulle op eller opbygge spænding (afløbsrensemaskinen eller spiralen viser eventuelt tendens til at dreje eller bevæge sig til siden). Dette kan være en overgang i afløbet (vandlås, knæ osv.), akkumulering i afløbet (fedt osv.) eller selve blokeringen. Før spiralen langsomt og forsigtigt fremad. Lad ikke spiralen hobe sig op uden for afløbet. Dette kan få spiralen til at sno sig, bukke eller knække.

Vær opmærksom på, hvor meget af spiralen der er ført ind i afløbet. Hvis spiralen føres ind i et større afløb eller en lignende overgang, kan spiralen bukke eller slå knuder og gøre det umuligt at fjerne den fra afløbet. Minimer hvor meget af spiralen, der føres ind i overgangen, for at forhindre at der opstår problemer.

Spiralerne er ikke fastgjort til indertromlen. Vær forsigtig, når de sidste 5 til 7 fod (1,5 til 2,13 m) af spiralen føres ud, for at sikre at den ikke kommer ud af maskinen.

Hvis den anvendte spiral har et "bump" (se figur 15), angiver dette, at der ikke er mere brugbar spiral tilbage.



**Figur 15 – Spiral C-13-IC SB med "bump" som spiralendeindikator er ca. 5" (1,5 m) fra spiralens bageste ende**

### Bearbejdning af blokeringen

Hvis spiralens ende holder op med at rotere, renser den ikke længere afløbet. Hvis spiralens ende sætter sig fast i blokeringen, og afløbsrensemaskinen forbliver aktiveret, begynder spiralen at opbygge spænding (afløbsrensemaskinen eller spiralen vil eventuelt sno, vride sig eller bevæge sig til siden). Hvis spiralens ende holder op med at rotere, og tromlen bliver ved med at rotere, kan spiralen sno sig, bukke eller knække.

Træk spiralen tilbage fra forhindringen. Når spiralens ende er kommet fri af blokeringen og roterer igen, kan den langsomt føres ind i blokeringen igen. Forsøg ikke på at føre spiralens ende gennem blokeringen med magt. Lad den roterende ende "hvile" i blokeringen for at opløse den fuldstændigt. Arbejd med værktøjet på denne måde, indtil det er kommet helt forbi blokeringen (eller blokeringerne), og afløbet løber frit.

Når blokeringen bearbejdes, kan spiralen og værktøjet blive fyldt med materialerester og afklip fra blokeringen. Dette kan forhindre yderligere fremskridt. Spiralen og værktøjet skal trækkes ud af afløbet og materialeresterne skal fjernes. Se afsnittet "*Tilbagetrækning af spiralen*".

### Håndtering af et værktøj/en spiralende, der sidder fast

Slip kontakten for variabel hastighed, og hold godt fast i afløbsrensemaskinen, hvis spiralenden holder op med at rotere og ikke kan trækkes tilbage fra blokeringen. Motoren standser, og spiralen og tromlen vil eventuelt dreje baglæns, indtil den energi, der er lagret i spiralen, er frigivet. Træk ikke afløbsrensemaskinen længere end 12" (30 cm) væk fra afløbet, da spiralen kan sno sig, bukke eller knække. Hold fingeren væk fra kontakten for variabel hastighed.

### Frigørelse af et fastsiddende værktøj

Hvis spiralenden sidder fast i blokeringen, skal du bruge spirallåsen til at gribe fat i spiralen og forsigtigt trække den tilbage. Pas på ikke at beskadige spiralen eller værktøjet, når du trækker i spiralen. Hvis spiralen ikke kan frigøres fra blokeringen, flyttes FOR/Neutral/REV-kontakten til stillingen REV. Mens spirallåsen griber fat i spiralen, skal du trykke på kontakten til variabel hastighed i flere sekunder og trække i spiralen, indtil den er fri af (skruet ud af) blokeringen. Lad ikke maskinen arbejde i stillingen modsatgående rotation længere end påkrævet for at frigøre spiralens ende fra blokeringen, ellers er der risiko for, at spiralen beskadiges. Flyt FOR/Neutral/REV-kontakten til stillingen FOR, og fortsæt med at rense afløbet.

### Tilbagetrækning af spiralen

Når afløbet er frit, skal der sendes vand gennem afløbet for at skylle materialeresterne ud af røret. Dette kan gøres ved at føre en slange ned i afløbets åbning, åbne en vandhane i systemet eller anvende en anden passende metode. Vær opmærksom på vandstanden, da afløbet kan blive stoppet igen.

Mens vandet strømmer gennem afløbet, hentes spiralen tilbage fra afløbsrøret. Vandstrømmen vil hjælpe med til at rense spiralen, mens den trækkes tilbage. Tryk ikke på kontakten for modsatgående rotation - træk ikke spiralen med kontakten i modsatgående stilling, da det kan beskadige spiralen.

Vær opmærksom på spiralen under tilbagetrækning, da spiralenden stadig kan sætte sig fast.

Slip kontakten for variabel hastighed, før spiralenden kommer ud af afløbet. Træk ikke spiralens ende ud af afløbet, mens spiralen roterer. Spiralen kan piske rundt og forårsage alvorlig personskade. Træk resten af spiralen ud af afløbet med hænderne med handsker på, og før den tilbage i afløbsrensemaskinen. Skift værktøj om nødvendigt, og fortsæt rensningen i henhold til ovenstående fremgangsmåde. Det anbefales at føre spiralen gennem røret flere gange for at rense et afløb fuldstændigt.

Flyt FOR/Neutral/REV-kontakten til neutral position. Tag batteriet ud med tørre hænder.

### Tømning af maskinen

Vip maskinen fremad (AUTOFEED-enheden nedad) for at tømme maskinen.



## Transport og opbevaring

### Transport

Flyt FOR/Neutral/REV-kontakten til neutral position. Tag batteriet ud med tørre hænder. Før hele spiralen ind i maskinen. Fjern eventuelle knive eller værktøj fra spiralen. Flyt støttebenet til opbevaringsposition til transport.

### Opbevaring

**⚠ ADVARSEL** Afløbsrensemaskinen holdes tør og opbevares indendørs eller tilstrækkeligt overdækket udendørs. Klargør maskinen som beskrevet i transportafsnittet. Opbevar maskinen i et aflåst område, som børn og personer, der ikke er fortrolige med brugen af afløbsrensemaskiner, ikke har adgang til. Denne maskine kan forårsage alvorlig personskade, hvis den håndteres af uerfarne brugere.

## Vedligeholdelsesvejledning

### ⚠ ADVARSEL

**Sørg for, at batteriet er taget ud af maskinen, før du udfører nogen form for vedligeholdelse.**

**Benyt altid sikkerhedsbriller og andet relevant beskyttelsesudstyr ved al udførelse af vedligeholdelse.**

### Rengøring

Brug eventuelt en mild rengøringsopløsning eller antibakteriel opløsning. Brug ikke opløsningsmidler, slibemidler eller andre hårde rengøringsmidler.

Maskinen – Brug en fugtig og blød klude til at aftørre maskinen med. Maskinen må ikke nedsænkes i eller skylles med vand. Lad ikke vand trænge ind i motoren eller andre elektriske komponenter. Sørg for, at enheden er helt tør, før du bruger den.

Spiralerne – Fjern materialerester fra spiralen og skyl spiralen med vand efter hver anvendelse for at undgå skadevirkninger fra aflejringer og afløbsrensemidler. Lad spiralen tørre for at reducere korrosionsdannelsen.

### AUTOFEED-enhed

Hver måned, eller tiere efter behov, afmonteres AUTOFEED-mekanismen fra AUTOFEED-håndgrebet, hvorefter den rengøres og smøres.

1. Skub spiralen ind i tromlen gennem AUTOFEED-enheden.
2. Fjern skruen fra AUTOFEED-håndgrebet ved hjælp af en  $\frac{3}{16}$ " unbraconøgle (figur 16A) og fjern AUTOFEED-mekanismen.



Figur 16A – Fjernelse af AUTOFEED-mekanismen



Figur 16B – AUTOFEED-mekanisme

3. Tør eller vask snavs og materialerester ud af AUTOFEED-mekanismen.
4. Kontrollér alle rullelejer for at sikre, at de kan dreje frit. Lejerne kan smøres med en let smøreolie.
5. Påfør en lille mængde almindeligt fedt på AUTOFEED-mekanismens drejepunkter (figur 16B).
6. Foretag samling i omvendt rækkefølge. AUTOFEED-mekanismen passer kun ind i håndgrebet på én måde.

### Udskiftning af spiral

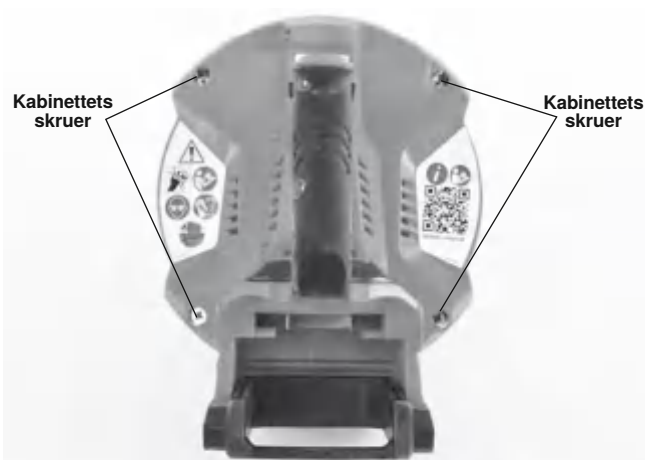
Den oprullede spiral er under spænding og kan springe ind eller ud af tromlen. Vær forsigtig, når du flytter spiralen for at undgå utilsigtede spiralbevægelser og slag eller stød.

### Udskiftning af spiral og tromle

K-46 indeholder en tromle til at holde spiralen. En anden spiral kan opbevares i ekstra tromler og hurtigt udskiftes.

For at skifte tromle og spiral:

1. Sørg for, at spirallåsen er trukket fremad for at frigøre spiralen.
2. Løsn de fire skruer på kabinettet ca. otte omgange (skrueene sidder fast i kabinettet og kommer ikke ud) (figur 17).



Figur 17 – Kabinettets skruer



Figur 18 – Indføring af spiral i tromle

3. Træk frontkabinettet lige frem. (Figur 18).
4. Løft begge AUTOFEED-håndtag, så spiralens pæreformede bor kan komme igennem. Træk spiralen gennem frontkabinettet og ind i tromlen (se figur 18).
5. Fjern tromlen fra kabinettet.
6. Monter indertromlen ved at følge vejledningen i omvendt rækkefølge.

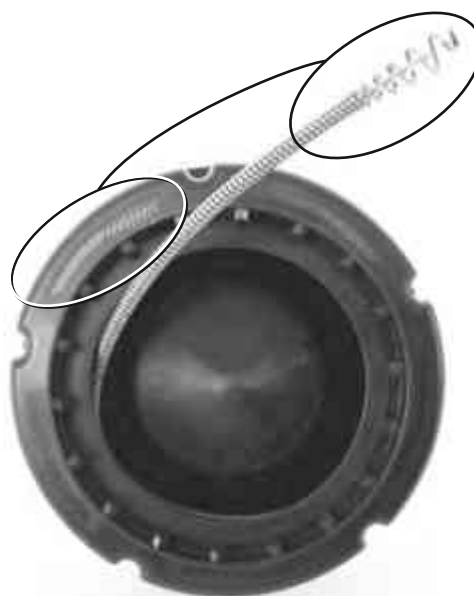
### Udskiftning af spiral i tromle

1. Fjern den eksisterende spiral fra tromlen om nødvendigt.
2. For at gøre det lettere at montere den nye spiral, skal den først vikles helt ud. Vær forsigtig, når spiralen tages ud af emballagen. Spiralen er i spænd og kan ramme brugeren.
3. Lav en 15 - 30 graders bøjning ca. 1" (25 mm) fra spiralens tromleende som vist i figur 19.



Figur 19 – Bøjning i spiralens ende

4. Rul spiralen ind i den indre tromle I URETS RETNING (se figur 20) som markeret på tromlen.



Figur 20 – Ved ilægning af spiralen i indertromlen vikles den I URETS RETNING

### Indføring af spiral uden skift af indertromlen

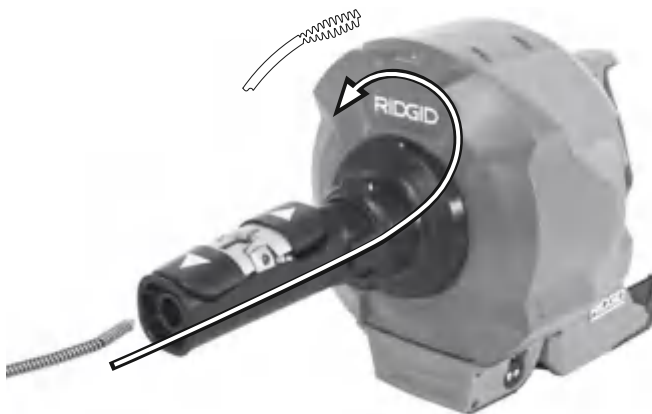
1. Træk håndgrebet fremad til frakoblet position. Fjern spiralen, hvis det er nødvendigt.



## Fejlfinding

| PROBLEM                                                  | MULIGE ÅRSAGER                                      | LØSNING                                                                       |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Spiralen bukker eller knækker.                           | Spiralen tvinges med magt.                          | Tving ikke spiralen frem med magt. Følg betjeningsvejledningen.               |
|                                                          | Spiralen anvendes i forkert rørdiameter.            | Anvend den korrekte spiral/det korrekte udstyr.                               |
|                                                          | Spiralen er udsat for syre/korroderet.              | Rengør spiralen regelmæssigt.                                                 |
|                                                          | Spiralen er slidt op.                               | Udskift en slidt spiral.                                                      |
|                                                          | Spiralen er ikke understøttet i tilstrækkelig grad. | Sørg for, at spiralen er understøttet i tilstrækkelig grad – se vejledningen. |
|                                                          | Motoren er sat på MOD.                              | Brug kun REV-funktionen, hvis spiralen sætter sig fast i røret.               |
| Spiralen drejer i den ene retning, men ikke i den anden. | Defekt REV-kontakt.                                 | Få udskiftet kontakten. Få maskinen serviceeret.                              |
| Maskinen ryster eller vibrerer, mens afløbet renses.     | Spiralen er ikke jævnt fordelt.                     | Træk hele spiralen ud, og før den ind igen, så den fordeles jævnt.            |
| AUTOFEED-enheden virker ikke.                            | AUTOFEED-enheden er fuld af materialerester.        | Rengør AUTOFEED-enheden.                                                      |
|                                                          | AUTOFEED-enheden skal smøres.                       | Smør AUTOFEED-enheden.                                                        |

- Bøj spiralens tromleende 15-30 grader ca. en tomme fra enden for at lette installationen af spiralen. (Se figur 19.)
- Sæt tromleenden af spiralen ind i håndgrebets åbning. Tilret bøjningen, så spiralen kan føres ind i URETS RETNING (se figur 21). Denne tilretning af spiralen støtter spiralen bedre under brug og hjælper med at reducere risikoen for, at spiralen vender i tromlen. Før resten af spiralen ind i tromlen.



Figur 21 – Indføring af spiral uden skift af indertromlen

## Service og reparation

### ⚠ ADVARSEL

**Ukorrekt eftersyn eller reparation kan bevirke, at maskinen bliver farlig at bruge.**

I afsnittet *Vedligeholdelsesvejledning* findes der oplysninger om de fleste af denne maskines servicebehov. Problemer, der ikke behandles i dette afsnit, bør udelukkende håndteres af et uafhængigt RIDGID-autoriseret servicecenter. Anvend udelukkende RIDGID-reservedele.

Der henvises til afsnittet *Kontaktoplysninger* i denne vejledning for oplysninger om det nærmeste uafhængige RIDGID-autoriserede servicecenter, eller såfremt du har spørgsmål angående service eller reparation.

## Ekstraudstyr

### ⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for alvorlig personskaade må der kun anvendes tilbehør, der er specielt konstrueret og anbefalet til brug sammen med RIDGID K-46 Cordless SinkSnake, som anført nedenfor.

### Spiraler

| Katalognr. | Modelnr. | Beskrivelse                                                    |
|------------|----------|----------------------------------------------------------------|
| 50647      | S-1      | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) med tragtsnegl                       |
| 50652      | S-2      | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) med tragtsnegl                       |
| 50657      | S-3      | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) med tragtsnegl                      |
| 62225      | C-1      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) med pæreformet bor                  |
| 56782      | C-11C    | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) inderkerne med pæreformet bor       |
| 89400      | C-21     | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) med pæreformet bor                 |
| 56792      | C-131C   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) inderkerne med pæreformet bor      |
| 95847      | C-131CSB | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) inderkerne bump med pæreformet bor |
| 62235      | C-2      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) med sænkehovedbor                   |
| 56787      | C-21C    | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) inderkerne med sænkehovedbor        |
| 89405      | C-22     | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) med sænkehovedbor                  |
| 56797      | C-231C   | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) inderkerne med sænkehovedbor       |
| 62245      | C-4      | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) med hankobling                      |
| 62250      | C-5      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) med pæreformet bor                 |
| 62260      | C-6      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) med hankobling                     |
| 96037      | C-61C    | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) inderkerne med hankobling          |

### Værktøjer

| Katalognr. | Modelnr. | Beskrivelse                                                 |
|------------|----------|-------------------------------------------------------------|
| 62990      | T-201    | Rensebor, 5" (125 mm) Langt                                 |
| 62995      | T-202    | Pæreformet bor, 1 1/8" (29 mm) udv. diam.                   |
| 63000      | T-203    | Pæreformet bor 7/8" (22 mm) udv. diam.                      |
| 54837      | T-204    | "C"-skær 1" (25 mm)                                         |
| 63005      | T-205    | "C" skær, 1 3/8" (35 mm)                                    |
| 63010      | T-206    | Spiralskær, 3" (80 mm) langt                                |
| 63030      | T-210    | Spadeskær, 1" (25 mm)                                       |
| 63035      | T-211    | Spadeskær, 1 3/8" (35 mm)                                   |
| 63040      | T-212    | Spadeskær, 1 3/4" (45 mm)                                   |
| 63045      | T-213    | Skær med 4 klinger, 1" (25 mm)                              |
| 63050      | T-214    | Skær med 4 klinger, 1 3/8" (35 mm)                          |
| 63055      | T-215    | Skær med 4 klinger, 1 3/4" (45 mm)                          |
| 63065      | T-217    | Sænkehovedbor, 4" (110 mm) langt                            |
| 55457      | T-225    | Tilbagetrækningsbor                                         |
| 48482      | T-250    | Værktøjssættet indeholder: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812      | T-230    | H-D "C" skær, 2" (50 mm)                                    |
| 52817R     | T-231    | H-D "C" skær, 2 1/2" (65 mm)                                |
| 52822      | T-232    | H-D "C" skær, 3" (80 mm)                                    |
| 59230      | A-13     | 3/8" Nøgle til kabelstift                                   |

## Ekstraudstyr

| Katalognr. | Beskrivelse                                                        |
|------------|--------------------------------------------------------------------|
| 78133      | K-46 C-61C-kabelsæt - indertrømler, C-61C-kabel, T-250-værktøjssæt |
| 78093      | K-46 Støtteben                                                     |
| 78098      | K-46 Bæretaske                                                     |
| 78103      | K-46 Indertrømler                                                  |
| 41937      | RIDGID læderhandsker til afløbsrensning                            |
| 70032      | RIDGID PVC-handsker til afløbsrensning                             |
| 56513      | 18V 2,5 Ah avanceret litiumbatteri                                 |
| 56518      | 18V 5,0 Ah avanceret litiumbatteri                                 |

## Opladere og ledninger

| Katalognr. |                       | Region         | Stiktype |
|------------|-----------------------|----------------|----------|
| 64383      | Oplader RBC-30        | Nordamerika    | A        |
| 56523      | Oplader RBC-30        | Europa         | C        |
| 64388      | Oplader RBC-30        | Kina           | A        |
| 64393      | Oplader RBC-30        | Australien     | I        |
| 64378      | Oplader RBC-30        | Japan          | A        |
| 64398      | Oplader RBC-30        | Storbritannien | G        |
| 64173      | Opladerledning RBC-30 | Nordamerika    | A        |
| 64183      | Opladerledning RBC-30 | Europa         | C        |

For en komplet liste over RIDGID-udstyr til dette værktøj henvises til *Ridge-værktøjsskataloget* online på [RIDGID.com](http://RIDGID.com) eller til Kontaktoplysninger.

## Bortskaffelse

Dele af disse værktøjer indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges. I lokalområdet findes der evt. virksomheder, som specialiserer sig i genbrug. Bortskaf komponenter i overensstemmelse med alle gældende regler. Kontakt det lokale renovationsvæsen for yderligere oplysninger.



**EU-lande:** Elektrisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald!

I henhold til EU-direktiv 2012/19/EU om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr og dets implementering i national lovgivning skal udtjent elektrisk udstyr indsamles særskilt og bortskaffes på en miljømæssig korrekt måde.

## **Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)**

Termen elektromagnetisk kompatibilitet defineres som produktets funktionsduelighed i et miljø med elektromagnetisk stråling og elektrostatisk udladninger, uden at det forårsager elektromagnetisk interferens i andet udstyr.

Dette værktøj er i overensstemmelse med alle gældende EMC-standarder. Dog kan det ikke udelukkes, at de skaber interferens i andet udstyr. Alle EMC-relaterede standarder, der er blevet testet, er anført i værktøjets tekniske dokumentation.



# Trådløs SinkSnake

## K-46 Trådløs SinkSnake™



### **ADVARSEL!**

Les bruksanvisningen før du tar i bruk verktøyet. Hvis innholdet i bruksanvisningen ikke overholdes, kan det resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

### K-46 Trådløs SinkSnake™

Skriv ned serienummeret nedenfor, og ta vare på produktets serienummer som du finner på navneskiltet.

Serienr.

## Innholdsfortegnelse

|                                                                   |                             |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Registreringsskjema for maskinens serienummer</b> .....        | 179                         |
| <b>Sikkerhetssymboler</b> .....                                   | 181                         |
| <b>Generelle sikkerhetsadvarsler for el-verktøy</b>               |                             |
| Sikkerhet på stedet hvor arbeidet utføres .....                   | 181                         |
| Elektrisk sikkerhet .....                                         | 181                         |
| Personlig sikkerhet .....                                         | 182                         |
| Bruk og håndtering av elektrisk drevet verktøy .....              | 182                         |
| Bruk og håndtering av batteridrevne verktøy .....                 | 182                         |
| Vedlikehold .....                                                 | 183                         |
| <b>Spesifikk sikkerhetsinformasjon</b>                            |                             |
| Trådløs SinkSnake sikkerhet .....                                 | 183                         |
| <b>RIDGID® kontaktinformasjon</b> .....                           | 184                         |
| <b>Beskrivelse</b> .....                                          | 184                         |
| <b>Spesifikasjoner</b> .....                                      | 185                         |
| Standardutstyr .....                                              | 186                         |
| <b>Inspeksjon før drift</b> .....                                 | 186                         |
| <b>Klargjøring og bruk</b> .....                                  | 187                         |
| Justering av støtte .....                                         | 188                         |
| Maskinposisjonering .....                                         | 189                         |
| Kabellås .....                                                    | 189                         |
| Betjening .....                                                   | 189                         |
| Staking/uttrekking av kabel .....                                 | 190                         |
| Føre kabelen ned i sluket .....                                   | 190                         |
| Rense avløpet .....                                               | 191                         |
| Jobbe med blokkeringen .....                                      | 192                         |
| Håndtering av et verktøy/en kabelende som har satt seg fast ..... | 192                         |
| Løsne et verktøy som har satt seg fast .....                      | 192                         |
| Trekke kabelen ut .....                                           | 192                         |
| Drenere maskinen .....                                            | 192                         |
| <b>Transport og oppbevaring</b> .....                             | 192                         |
| Transport .....                                                   | 192                         |
| Oppbevaring .....                                                 | 192                         |
| <b>Instruksjoner for vedlikehold</b>                              |                             |
| Rengjøring .....                                                  | 193                         |
| AUTOFEED-enhet .....                                              | 193                         |
| Skifte kabel .....                                                | 193                         |
| Bytte av kabel og trommel .....                                   | 193                         |
| Bytte av kabel i trommel .....                                    | 194                         |
| Laste kabelen inn uten å skifte innertrommel .....                | 194                         |
| Vedlikehold og reparasjon .....                                   | 195                         |
| Feilsøking .....                                                  | 195                         |
| <b>Tilleggsutstyr</b> .....                                       | 196                         |
| Kabler .....                                                      | 196                         |
| Verktøy .....                                                     | 196                         |
| Tilbehør .....                                                    | 196                         |
| Ladere og ledninger .....                                         | 196                         |
| <b>Avfallshåndtering</b> .....                                    | 196                         |
| <b>Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)</b> .....                | 197                         |
| <b>EU samsvarserklæring</b> .....                                 | På innsiden av bakre omslag |
| <b>Livstidsgaranti</b> .....                                      | Bakside                     |
| *Oversettelse av den originale bruksanvisningen                   |                             |



## Sikkerhetssymboler

I denne bruksanvisningen og på produktet formidles viktig sikkerhetsinformasjon gjennom symboler og signalord. Denne delen er utarbeidet for å bedre forståelsen av disse signalordene og symbolene.



Dette symbolet indikerer en sikkerhetsadvarsel. Det brukes for å advare om potensiell fare for personskade. Følg alle sikkerhetsadvarsler med dette symbolet for å unngå personskade eller dødsfall.

**FARE** FARE indikerer en farlig situasjon som vil føre til dødsfall eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.

**ADVARSEL** ADVARSEL indikerer en farlig situasjon som kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade dersom den ikke unngås.

**FORSIKTIG** FORSIKTIG indikerer en farlig situasjon som kan føre til en mindre eller moderat personskade dersom den ikke unngås.

**MERK** MERK indikerer informasjon om mulig skade på eiendom.



Dette symbolet betyr at du bør lese bruksanvisningen grundig før du tar utstyret i bruk. Bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om trygg og riktig bruk av utstyret.



Dette symbolet betyr at man alltid må bruke briller med bred innfatning eller vernebriller ved bruk av utstyret for å redusere risikoen for øyeskade.



Dette symbolet indikerer at maskinens kabelutløpsenhet skal holdes innenfor 15 cm (6") fra avløpsinntaket for å få bedre kontroll over kabelen og risikoen for at kabelen vrir seg, knytter seg eller bryter. Les bruksanvisningen for mer informasjon.



Dette symbolet indikerer at batterier i RIDGID RB-18XX-serien (som RIDGID RB-1825 og RB-1850) kan brukes med dette utstyret.



Dette symbolet indikerer at det er fare for at kabelen kan vri seg, knekke eller bryte. Roterende deler kan treffe, fange opp, kutte og knuse kroppsdeler.



Dette symbolet betyr at det alltid skal brukes RIDGID avløpsrensingshansker ved håndtering eller bruk av dette utstyret for å redusere faren for infeksjoner, forbrenninger eller alvorlige personskader fra avløpsinnhold.



Dette symbolet betyr risiko for elektrisk støt.



Dette er et informasjonssymbol og indikerer tilgjengelig produktinformasjon (inkludert bruksanvisningen) ved å skanne den tilhørende QR-koden.

## Generelle sikkerhetsadvarsler for el-verktøy\*

### ADVARSEL

**Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette el-verktøyet. Unnlatelse av å følge alle instruksjonene som er oppført nedenfor kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.**

### TA VARE PÅ ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER FOR FREMTIDIG REFERANSE!

Begrepet "el-verktøy" i advarslene henviser til elektrisk verktøy med strømforsyning fra strømmettet (med strømledning) og batteridrevet elektrisk verktøy (uten strømledning).

### Sikkerhet på stedet hvor arbeidet utføres

- **Hold arbeidsstedet rent og godt belyst.** Det kan oppstå uhell i rotete eller mørke omgivelser.
- **Ikke bruk elektriske verktøy i eksplosive omgivelser, som for eksempel i nærheten av brennbare**

**væsker, gasser eller støv.** El-verktøy danner gnister som kan antenne støv eller damp.

- **Hold barn og andre personer på avstand mens el-verktøyet brukes.** Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen.

### Elektrisk sikkerhet

- **El-verktøyets støpsler må passe til uttaket. Ikke modifier støpselet på noen måte. Bruk ikke adapterstøpsler med jordede el-verktøy.** Umodifiserte støpsler og passende uttak vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede overflater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt fare for elektrisk støt dersom kroppen din er jordnet.
- **El-verktøy må ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Risikoen for elektrisk støt øker hvis det kommer vann inn i et el-verktøy.
- **Strømledningen må håndteres forsiktig. Bruk ikke strømledningen til å bære eller trekke el-verktøyet,**

\* Teksten brukt i delen Generelle sikkerhetsadvarsler for el-verktøy i denne bruksanvisningen er ordrett, som påkrevd, fra den gjeldende standarden UL/CSA/EN 62841-1. Denne delen inneholder generell sikkerhetspraksis for mange ulike typer el-verktøy. Ikke alle forholdsregler gjelder for hvert verktøy, og noen gjelder ikke for dette verktøyet.

og ikke trekk støpselet ut av uttaket ved å dra i strømledningen. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadede eller sammenflettede ledninger øker faren for elektrisk støt.

- **Hvis el-verktøyet brukes utendørs, må det brukes en skjøteledning som er egnet for bruk utendørs.** Bruk av en ledning som er egnet for bruk utendørs, reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hvis el-verktøyet må brukes i fuktige omgivelser, må det brukes en strømforsyning med jordfeilbryter.** Dette reduserer risikoen for elektrisk støt.

## Personlig sikkerhet

- **Vær årvåken og oppmerksom på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker el-verktøy.** Bruk ikke el-verktøy hvis du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker el-verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyebeskyttelse/vernebriller.** Bruk av verneutstyr når det trengs, som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselsvern, reduserer risikoen for personskader.
- **Forhindre utilsiktet start av utstyret. Sørg for at bryteren står i stillingen AV før du kobler verktøyet til en strømkilde og/eller batteripakke, plukker det opp eller bærer det.** Hvis du bærer el-verktøy med fingeren på bryteren eller batteridrevne el-verktøy med bryteren ON, ber du om ulykker.
- **Fjern alle justeringsnøkler eller skiftenøkler før du slår el-verktøyet på (ON).** En skiftenøkkel eller justeringsnøkkel som er festet til den roterende delen av el-verktøyet kan føre til personskade.
- **Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha sikkert fotfeste og god balanse hele tiden.** Dette gir bedre kontroll over el-verktøyet i uforutsette situasjoner.
- **Sørg for å være riktig kledd. Unngå løstsittende klær eller smykker.** Hold hår og klær unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis det er mulighet for tilkobling av enheter for støvuttrekking og støvoppsamling, må slike enheter kobles til og brukes riktig.** Bruk av støvoppsamlere kan redusere risiko forbundet med støv.
- **Ikke la erfaringer fra hyppig bruk av verktøy gjøre deg uvøren og overse sikkerhetsprinsippene for verktøy.** En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig personskade på en brøkdel av et sekund.

## Bruk og håndtering av elektrisk drevet verktøy

- **Ikke bruk makt på el-verktøyet. Bruk riktig el-verktøy til anvendelsen.** Bruk av riktig el-verktøy sikrer at jobben utføres bedre, sikrere og i samsvar med utstyrets tiltenkte bruksområde.
- **Ikke bruk el-verktøyet dersom PÅ/AV-bryteren (ON/OFF) ikke virker.** El-verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlig, og må repareres.
- **Trekk ut støpselet fra kontakten og/eller koble batteripakken fra el-verktøyet hvis dette kan tas av, før du foretar noen justeringer, bytter tilbehør eller plasserer el-verktøyet for oppbevaring.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet kan startes opp ved et uhell.
- **Oppbevar el-verktøy som ikke er i bruk utenfor barns rekkevidde og der det er utilgjengelig for andre som ikke er fortrolige med el-verktøyet eller disse instruksjonene for bruk av el-verktøyet.** El-verktøy er farlige i hendene på brukere som ikke har fått opplæring.
- **Vedlikehold av elektriske verktøy og tilbehør. Kontroller at det ikke er feiljusteringer eller kiling i bevegelige deler, og at det ikke er brudd på deler eller andre forhold som kan redusere el-verktøyet ytelser.** Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før bruk. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte el-verktøy.
- **Kutteverktøy må holdes skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter vil redusere risikoen for kiling, og de er lettere å kontrollere.
- **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater gir ikke sikker håndtering og kontroll over verktøyet i uventede situasjoner.
- **Bruk el-verktøy, tilbehør og verktøybits osv. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til forholdene på arbeidsstedet og arbeidet som skal utføres.** Bruk av el-verktøyet til andre formål enn de er ment for kan føre til en farlig situasjon.

## Bruk og håndtering av batteridrevne verktøy

- **Lad kun batteriet opp med lader som er spesifisert av produsent.** Å bruke en lader for én type batteripakke til en annen type, kan forårsake risiko for brann.
- **Bruk kun el-verktøy med batteripakker som er spesifikt utformet for det.** Bruk av andre batteripakker kan forårsake risiko for personskade og brann.

- Når batteripakken ikke er i bruk, må den holdes unna andre metallobjekter, som binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre små metallobjekter som kan skape forbindelse fra en terminal til en annen. Hvis batteriets poler kortsluttes, kan det forårsake brannskår eller brann.
- Ved misbrukstilstander kan væske støtes ut fra batteriet. Unngå kontakt. Hvis kontakt oppstår, skyll med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øyne, skyll med vann og kontakt lege. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskår.
- Ikke bruk en batteripakke eller verktøy som er skadet eller modifisert. Skadde eller modifiserte batterier kan vise uforutsigbar adferd som kan medføre brann, eksplosjon eller fare for personskader.
- Ikke utsett en batteripakke eller et batteriverktøy for flammer eller overtemperatur. Hvis batteriene utsettes for flammer eller temperaturer over 265 °F (130 °C), kan det forårsake eksplosjon.
- Følg alle ladeinstrukser og ikke lad batteripakken utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen. Feilaktig lading eller lading ved temperaturer utenfor det spesifiserte området kan føre til skade på batteriet og øke risikoen for brann.

## Vedlikehold

- El-verktøyet skal vedlikeholdes av en kvalifisert reparatør, og det skal bare brukes identiske reservedeler. Dette vil sikre at el-verktøyet sikkerhet opprettholdes.
- Utfør aldri vedlikehold på skadde batteripakker. Batteripakker skal kun vedlikeholdes av produsenten eller autoriserte vedlikeholdsleverandører.

## Spesifikk sikkerhetsinformasjon

### ⚠ ADVARSEL

Denne delen inneholder viktig sikkerhetsinformasjon som gjelder spesifikt for dette verktøyet.

Les disse forholdsreglene nøye før du bruker avløpsrensere for å redusere risikoen for elektrisk støt eller andre alvorlige skader.

### TA VARE PÅ ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER FOR FREMTIDIG REFERANSE!

Oppbevar denne bruksanvisningen sammen med maskinen for bruk av operatøren.

## Trådløs SinkSnake sikkerhet

- Grip kun tak i den roterende kabelen med hansker som er anbefalt av produsenten. Latekshansker eller

løstsittende hansker kan vikles rundt kabelen og kan føre til alvorlige personskader.

- Ikke la kabelenden slutte å dreie mens maskinen går. Dette kan overstresse kabelen og kan forårsake vridning, knekk eller brudd på kabelen, som kan resultere i alvorlige personskader.
- Bruk lateks- eller gummi-hansker inni hanskene som er anbefalt av produsenten, briller, ansiktsbeskyttelse, verneklær og respirator dersom det er mistanke om at det er kjemikalier, bakterier eller annen gift eller infiserende stoffer i avløpsrøret. Sluk kan inneholde kjemikalier, bakterier eller andre stoffer som kan forårsake brannskår, være giftige eller infiserende, eller som kan føre til andre alvorlige personskader.
- Vær nøye med hygien. Ikke spis eller røyk mens du håndterer eller bruker verktøyet. Etter håndtering eller bruk av slukrengjørende utstyr, må det brukes varmt såpevann for å vaske hender og andre kroppsdeler som ble utsatt for avløpsinnholdet. Dette vil bidra til å redusere risikoen for helseskader hvis man har blitt utsatt for gifter eller infiserende materiale.
- Bruk avløpsrenseren kun til de anbefalte avløpsstørrelsene. Hvis det brukes slukrenser med feil dimensjoner, kan det føre til vridning, knekk eller brudd på kabelen, som kan resultere i alvorlige personskader.
- En og samme person må kontrollere både kabelen og bryteren. Hvis kabelenden slutter å rotere, må operatøren kunne slå maskinen AV (OFF) for å hindre vridning, knekk eller brudd på kabelen.
- Plasser maskinen slik at maskinens kabelutløp er mindre enn 6" (15 cm) unna avløpsåpningen eller støtter den åpne kabelen skikkelig hvis avstanden overskrider 6" (15 cm). Større avstander kan forårsake kontrollproblemer og føre til vridning, knekk eller brudd på kabelen. Vridning, knekk eller brudd på kabelen kan forårsake slag- eller knuseskader.
- Ikke bruk verktøyet med kabelenden på utsiden av avløpet. Roterende kabelender kan piske, slå, fange eller kutte. Før kabelen minst 12" (0,3 m) inn i avløpet før du starter maskinen.
- Ikke bruk maskinen i REVERS-rotasjon, unntatt som beskrevet i denne bruksanvisningen. Drift i revers kan føre til skade på kabelen, og brukes bare til å trekke (skru) kabelenden ut av blokkeringer eller navigere i bend.
- Kabel er en fjær som lagrer energi hvis den sitter fast, strekkes eller vrir, eller snus i en trommel. Selv om maskinen er "OFF" (AV), kan denne lagrede

energien føre til at kabelen uventet beveger seg, vrir seg eller knekker og forårsaker personskade. Vær forsiktig rundt kabler i slike situasjoner for å redusere risikoen for skader.

- **Unngå løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær unna bevegelige deler.** Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
  - **Ikke betjen denne maskinen hvis operatøren eller maskinen står i vann.** Å bruke utstyret mens man står i vann, øker risikoen for elektrisk støt.
  - **Ikke bruk verktøyet hvis det er fare for kontakt med annet utstyr (som naturgass eller elektrisitet) under driften.** Visuell inspeksjon av avløpet med et kamera er en god vane. Gjennomboringer, feilplassert utstyr og skadde avløp kan gjøre at kabelen får kontakt og kan skade utstyret. Dette kan medføre elektrisk støt, gasslekkasjer, brann, eksplosjon eller annen alvorlig skade eller personskade.
  - **Ta ut batteriet før du skifter eller justerer tilbehør, oppbevarer, transporterer eller når verktøyet ikke er i bruk.** Dette reduserer risikoen for utilsiktet start.
  - **Før du bruker en RIDGID® K-46 Trådløs SinkSnake, må du lese og forstå:**
    - Denne bruksanvisningen
    - Anvisningene for batteri/lader
    - Instruksjoner for alt annet utstyr eller materialer som brukes sammen med denne maskinen
- Dersom advarslene og instruksjonene ikke følges, kan det føre til skade på eiendom og/eller alvorlig personskade.

## RIDGID kontaktinformasjon

Hvis du har spørsmål vedrørende dette RIDGID®-produktet:

- Kontakt din lokale RIDGID®-forhandler.
- Gå til RIDGID.com for å finne din lokale RIDGID-kontakt.
- Ta kontakt med Ridge Tool teknisk serviceavdeling på ProToolsTechService@Emerson.com, eller i USA og Canada ring 844-789-8665.

## Beskrivelse

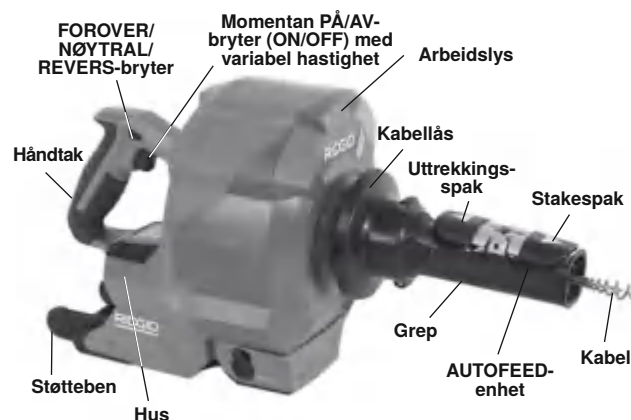
RIDGID® Modell K-46 Trådløs SinkSnake™ er en avløpsrenser som er utformet for å rengjøre avløpsledninger (f.eks. i vasker, badekar, dusjer og urinaler) fra 3/4" (19 mm) til 3" (76 mm) i diameter med riktig kabel. *Se Spesifikasjoner.*

K-46 har en AUTOFEED®-enhet som gjør at kabelen kan føres frem og trekkes ut ved å trykke på AUTOFEED-hendlene. Kabellåsen er utstyrt med en glidelås for bedre kabeldriving og manuell mating. Frontgrepet kan roteres 360° for bedre tilgang/håndtering på trange steder.

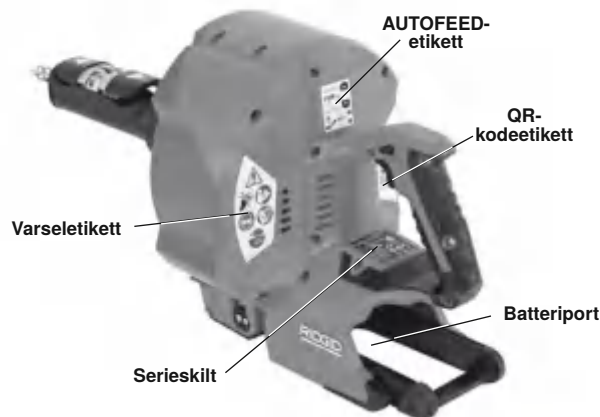
K-46 Trådløs SinkSnake drives av oppladbare batterier i RIDGID RB-18XX-serien. Den momentane PÅ/AV-bryteren med variabel hastighet styrer motordriften og en FOR/Nøytral/REV-bryter brukes til å velge kabelrotasjon forover/bakover.

Enheten har en lukket trommel som bidrar til å holde hendene og arbeidsområdet rent. Innertrommelen tillater raskt kabelskifte, bidrar til å hindre at kabelen snur seg i trommelen og reduserer sannsynligheten for trommellekkasje. Et lys lyser opp arbeidsområdet når bryteren for variabel hastighet trykkes inn.

En integrert støtte brukes til å støtte maskinens vekt i ulike driftsposisjoner.



Figur 1A – RIDGID® K-46 Trådløs SinkSnake



Figur 1B – RIDGID® K-46 Trådløs SinkSnake

| Betjening                            | Merke                                                                             | Funksjon          | Merke                                                                               | Funksjon         |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Bryter for variabel hastighet</b> | Maskin med momentan PÅ/AV (ON/OFF) for variabel hastighet                         |                   |                                                                                     |                  |
| <b>FOROVER/Nøytral/REVERS-bryter</b> |  | Rotasjon fremover |  | Rotasjon bakover |
| <b>AUTOFEED-spak</b>                 |  | Føre frem kabel*  |  | Trekke ut kabel* |
| <b>Kabellås</b>                      |  | Kabel låst        |  | Kabel ulåst      |

\*Når du er i FOR (forover) rotasjon.

**Figur 2 – Skjema over betjeningselementene**



**Figur 3 – Maskinens serienummer - De siste 4 tallene i serienummeret angir produksjonsmåned og -år (MMÅÅ).**

## Spesifikasjoner

| Kabelstørrelse                    | Avløpsstørrelse                        | Maks. kabellengde |
|-----------------------------------|----------------------------------------|-------------------|
| 1/4" (6 mm)                       | 3/4" til 2"<br>(19 mm til 51 mm)       | 35 fot (10,7 m)   |
| 5/16" (8mm)                       | 3/4" til 2"<br>(19 mm til 51 mm)       | 50 fot (15,2 m)   |
| 5/16" (8 mm)<br>IC (indre kjerne) | 1 1/4" til 2 1/2"<br>(32 mm til 64 mm) | 35 fot (10,7 m)   |
| 3/8" (10mm)                       | 1 1/4" til 2 1/2"<br>(32 mm til 64 mm) | 35 fot (10,7 m)   |
| 3/8" (10 mm)<br>IC (indre kjerne) | 1 1/4" til 3"<br>(32 mm til 76 mm)     | 35 fot (10,7 m)   |

Se avsnittet *Alternativt utstyr* for en liste med tilgjengelige kabler og lengder.

|                                             |                                                                                                                   |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motortype.....                              | Børsteløs DC-motor                                                                                                |
| Batteri.....                                | RIDGID RB-18XX Batteripakke<br>(Se avsnittet <i>Alternativt utstyr</i> )                                          |
| Motor:                                      |                                                                                                                   |
| Spenning.....                               | 18V DC                                                                                                            |
| Strøm .....                                 | 16 ampere                                                                                                         |
| Effekt .....                                | 288 W                                                                                                             |
| Driftshastighet.....                        | 0-560 o/min, ingen belastning                                                                                     |
| AUTOFEED                                    |                                                                                                                   |
| Enhet hastighet.....                        | 0-26 ft/min (0-8 m/min)                                                                                           |
| Kontroller.....                             | Momentan PÅ/AV-bryter med variabel hastighet, FOR/Nøytral/REV-bryter, AUTOFEED-enhetens staking/uttrekingshendler |
| Vekt uten kabel eller batteri.....          | 9.7 lb (4,4 kg)                                                                                                   |
| Vekt med C1-IC-kabel og 2,5 Ah-batteri..... | 15.2 lb (6,9 kg)                                                                                                  |
| Driftstemperaturområde.....                 | 15 °F til 122 °F (-10 °C til 50 °C)                                                                               |
| Lagringstemperatur...                       | 32 °F til 113 °F (0 °C til 45 °C)                                                                                 |
| Dimensjon .....                             | 20.98" x 8.74" x 11.3"<br>(532 mm x 222 mm x 287 mm)                                                              |

Lydtrykk  
(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Lydeffekt  
(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibrasjon\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Lyd- og vibrasjonsmål blir målt i henhold til en standardisert test iht. standarden EN 62481-1.

- Vibrasjonsnivåer kan brukes for sammenligning med andre verktøy og for foreløpig vurdering av eksponering.

- Lyd- og vibrasjonsemissjoner kan variere ut fra sted og spesifikk bruk av disse verktøyene.

- Daglige eksponeringsnivåer for lyd og vibrasjon må evalueres for hver bruk, og egnede sikkerhetstiltak må iverksettes om nødvendig. Evaluering av eksponeringsnivåer må ta tiden et verktøy er slått av og ikke i bruk, med i beregningene. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig i løpet av den totale arbeidsperioden.

Alle spesifikasjoner er nominelle og kan endres i takt med designforbedringer.

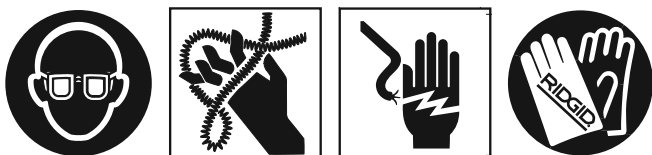
## Standardutstyr

Se RIDGID-katalogen for detaljer om utstyr med spesielle katalognummer for avløpsrensere,

**MERK** Denne maskinen er laget for å rense avløp. Hvis den brukes riktig, vil den ikke skade et avløp som er i god stand og korrekt utformet, konstruert og vedlikeholdt. Hvis avløpet er i dårlig stand eller ikke er blitt korrekt utformet, konstruert og vedlikeholdt, kan det være at avløpsrenseprosessen ikke blir effektiv, eller kan forårsake skade på avløpet. Den beste måten å avgjøre tilstanden til et sluk på før rengjøring, er med en visuell inspeksjon med en kamera. Feil bruk av denne avløpsrenseren kan skade maskinen og avløpet. Det er mulig denne maskinen ikke kan fjerne alle hindringer.

## Inspeksjon før drift

### ⚠ ADVARSEL



**Før hver bruk, må du kontrollere avløpsrenseren og korrigere eventuelle problemer for å redusere faren for alvorlig skade fra elektrisk støt, vridde eller ødelagte kabler, kjemiske forbrenninger, infeksjoner og andre årsaker, samt hindre skade på avløpsrenseren.**

**Bruk alltid vernebriller og annet passende verneutstyr når du inspiserer avløpsrenseren.**

1. Inspiser RIDGID-hanskene for avløpsrensing (Figur 4). Pass på at de er i god stand uten hull, rifter eller løse seksjoner som kan sette seg fast i den roterende kabelen. Det er viktig å ikke bruke uegnede eller skadde hansker. Hanskene beskytter hendene dine mot roterende kabler og innhold i avløpet. Hvis hanskene ikke er RIDGID-hansker for avløpsrensing eller er skadde eller utslitte, må maskinen ikke brukes før RIDGID-hansker for avløpsrensing er tilgjengelig. Bruk lateks- eller gummi-hansker inne i hanskene for å beskytte mot avløpsinnhold.



Figur 4 – RIDGID avløpsrengjøringshansker – skinn, PVC

2. Sørg for at batteriet i avløpsrenseren er tatt ut.
3. Rengjør maskinen, inkludert håndtak og styring. Dette gjør inspeksjonen lettere og bidrar til å hindre at du mister taket på maskinen eller betjeningselementet. Rengjør og vedlikehold maskinen i henhold til vedlikeholdsanvisningene.
4. Inspiser maskinen for:
  - At den er korrekt montert og komplett.
  - Ødelagte, slitte, manglende, feilinnrettede eller fastsittende deler.
  - At varselmerkene og andre skilt sitter på plass og at disse er lesbare (se figur 1).
  - Jevn og fri bevegelse i kabelen inn og ut av maskinen.
  - Inspiser AUTOFEED-enheten. Matespakene skal bevege seg jevnt og fritt.
  - Alle forhold som kan forhindre trygg og normal drift.

Hvis det oppdages noen problemer, må ikke maskinen brukes før problemene har blitt reparert.
5. Fjern eventuelle fremmedlegemer fra kabelen og kutterne. Kontroller kabelen for slitasje og skade. Kontroller for:
  - Tydelige flate områder slitt inn på utsiden av kabelen (kabelen er lagd av rund vaier og profilen skal være rund).
  - Flere eller særdeles store knekker (små knekker opp til 15 grader kan rettes ut).
  - Ujevne mellomrom mellom kabelspoler som indikerer at kabelen har blitt deformert ved strekking, knekking eller kjøring i revers.
  - Overdreven korrosjon fra fuktig lagring eller at kabelen har blitt utsatt for slukkjemikalier.

Alle disse formene for slitasje og skade svekker kabelen og gjør det mer sannsynlig at kabelen vil vri seg, få en knekk eller et brudd under bruk. Inspiser kutterne. Erstatt slitt og skadet kabel og kuttere før du bruker avløpsrenseren.

Kontroller kabelkoblingene for slitasje og skade. Bekreft at koblingens stempelpinner beveger seg fritt og strekkes helt ut for positiv sikring. Ved behov smøres med en lett olje.

6. Undersøk og vedlikehold alt annet utstyr som brukes i henhold til instruksjonene for å sikre at alt fungerer som det skal.



## Klargjøring og bruk

### ⚠ ADVARSEL



**Sett opp og bruk avløpsrenseren og arbeidsområdet i samsvar med disse fremgangsmåtene for å redusere faren for skade forårsaket av elektrisk støt, brann, veltet maskin, vridde eller ødelagte kabler, kjemiske forbrenninger, infeksjoner og andre årsaker, og for å forebygge skade på maskinen.**

**Bruk alltid vernebriller for å redusere faren for øyeskader.**

**Bruk alltid RIDGID-hansker for avløpsrensing i god tilstand.** Latekshansker eller løstsittende hansker kan vikles rundt kabelen og kan føre til alvorlige personskader. Bruk bare lateks- eller gummi-hansker under bruk for avløpsrengjøring. Ikke bruk skadede hansker for avløpsrensing.

**Bruk alltid passende personlig verneutstyr ved håndtering og bruk av avløpsrenseutstyr.** Avløpene kan inneholde kjemikalier, bakterier og andre substanser som kan være giftige, smittsomme, forårsake brannskader eller andre problemer. Riktig verneutstyr inkluderer alltid sikkerhetsbriller og hansker for avløpsrensing, og kan i tillegg inkludere utstyr som lateks- eller gummi-hansker, ansiktsskjerm, heldekkende briller, beskyttende klær, pusteutstyr og vernesko med ståltupp.

**Ikke la kabelenden slutte å dreie mens maskinen går.** Dette kan overstresse kabelen og kan forårsake vridning, knekk eller brudd på kabelen, som kan resultere i alvorlige personskader.

**Plasser avløpsrenserens AUTOFEED-kabel innenfor 6" (15 cm) fra avløpsinntaket, eller støtt den eksponerte kabelen på riktig måte når avstanden er større enn 6" (15 cm). Større avstander kan forårsake kontrollproblemer og føre til vridning, knekk eller brudd på kabelen. Vridning, knekk eller brudd på kabelen kan forårsake slag- eller knuseskader.**

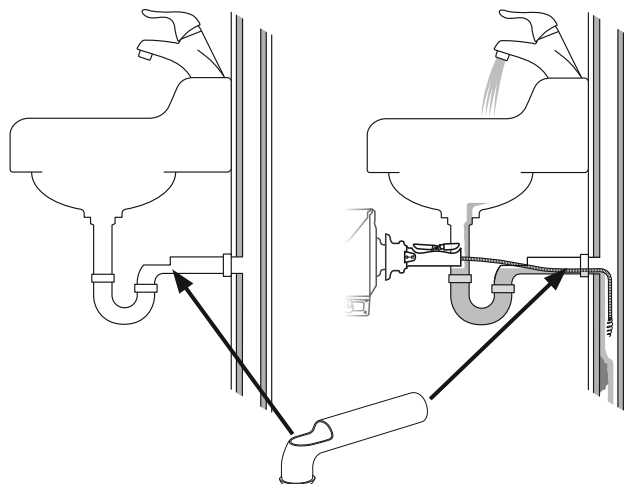
1. Kontroller at arbeidsområdet passer. Bruk verktøyet på et ryddig, jevnt, stabilt og tørt sted. Ikke bruk avløpsrenseren mens den står i vann.
2. Kontroller avløpet som skal rengjøres. Om mulig, avgjør tilgangspunkt(er) til avløpet, størrelsen(e), lengden(e) og materialet i avløpet, avstanden til hovedledninger, type blokkering, tilstedeværelsen av avløpsrengjøring-skemikalier eller andre kjemikalier, osv.

Hvis det er kjemikalier i avløpet, er det viktig å forstå de spesifikke sikkerhetsmessige forholdsreglene som er nødvendige når man arbeider i nærheten av kjemiske substanser. Kontakt produsenten av kjemikaliene for nødvendig informasjon. Bekreft at det ikke er noe annet utstyr i avløpet eller området for å redusere faren for skader. Visuell inspeksjon av avløpet med et kamera er en god vane.

Om nødvendig må du fjerne armatur (urinaler osv.) for å få tilgang til avløpet. Kabelen må ikke mates

gjennom en armatur. Dette kan skade avløpsrenseren eller armaturen.

Best resultat for avløpsrensingen oppnås når det strømmer vann under avløpsrenningsprosessen for å vaske bort smuss. For vaskavløp på 1-1/4" og 1-1/2" er det tilgjengelige sideveggør for å tillate dette. Se figur 5 for installasjon. Avløpsinnholdet kan søles eller sprute under bruk, så planlegg dette på en hensiktsmessig måte.



**Figur 5 – Rørinstallasjon i vegg (tilgjengelig tilbehør)**

3. Avgjør hva som er korrekt utstyr for jobben som skal gjøres. Se *Spesifikasjoner*. Du finner avløpsrensere for annen bruk ved å se i RIDGID-katalogen, online på RIDGID.com.
4. Sørg for at alt utstyret har blitt skikkelig kontrollert.
5. Om nødvendig, plasserer du beskyttende dekker i arbeidsområdet. Slukrensingen kan være temmelig grisete.
6. Finn ut om K-46-kabelutløpet kan plasseres nær nok til avløpstilgangen, 6-18" avhengig av drift, se figur 12. Større avstander fra avløpsåpningen øker risikoen for vridning eller knekk i kabelen. Det er alltid best å minimere mengden eksponert kabel. Hvis avløpsrenseren ikke kan plasseres med kabeluttaket nær nok til avløpstilgangen, forlenges avløpstilgangen med rør og tilkoblinger av lignende størrelse (se figur 6).

I tillegg må kabelen føres rett eller nesten rett for å gi riktig kabelstøtte, spesielt ved bruk av AUTOFEED-enheten og kabellåsen. Flere eller store endringer i kabelretningen øker risikoen for at kabelen vrir seg eller knekker, og kan skade kabelen eller operatøren. Ved å forlenge avløpet til avløpsrenseren blir det også enklere å føre kabel inn i avløpet.



**Figur 6 – Eksempel på forlengelse av avløpet så det er innenfor 6" (15 cm) for AUTOFEED-enheten**

#### 7. Velg riktig verktøy for forholdene.

De fleste kabelalternativene for K-46 Trådløs SinkSnake omfatter en endekonfigurasjon med pærebor. Dette er et godt valg til bruk i små sekundære avløpsrør. Bruk av pærebor gjør det mulig å sondere hinderet og trekke ut fiberholdige blokkeringer fra røret.

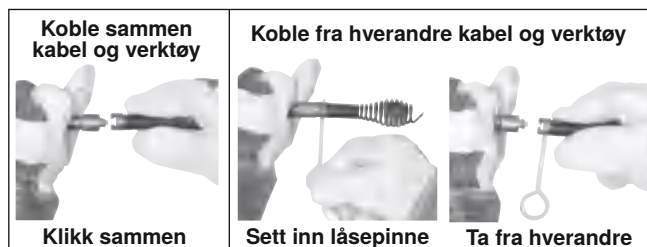
Kablene C-4, C-6 og C-6IC som leveres til bruk med K-46 Trådløs SinkSnake, har en hannkobling som gjør det mulig å montere forskjellige verktøy for rensing av avløp.

Hvis du ikke vet hvilken type hindring det dreier seg om, er det god praksis å bruke et rett bor eller et kulebor til å undersøke hinderet og hente ut et stykke du kan se nærmere på.

Så snart hindringen er kjent, kan det velges et verktøy som passer til applikasjonen. Det er en god tommelfingerregel å starte med å kjøre det minste verktøyet du har gjennom blokkeringen, slik at vannet som er holdt tilbake, kan begynne å flyte og ta med seg rusk og spon etter hvert som avløpet renses. Så snart avløpet er åpent og vannet flyter, kan du bruke andre verktøy som passer til blokkeringen.

Riktig valg av verktøy er avhengig av de særskilte omstendighetene ved hver jobb og er overlatt brukerens eget skjønn. Andre verktøy er tilgjengelige og er listet opp i avsnittet Alternativt utstyr i denne håndboken. Du finner mer informasjon om verktøy i Ridge Tool-katalogen på RIDGID.com.

8. Ved behov monteres et verktøy sikkert på enden av kabelen (se Figur 7). Hvis tilkoblingen ikke er sikker, kan skjæreverktøyet falle av under bruk. Når skjæreverktøyet monteres, må du passe på at det fjærbelastede stampelet i koblingen på enden av kabelen kan bevege seg fritt for å holde på verktøyet. Hvis tappen sitter fast i tilbaketrunket stilling, kan skjæreverktøyet falle av under bruk.



**Figur 7 – Koble verktøy til og fra**

9. Vurder arbeidsområdet og finn ut om du trenger avsperringer for å holde tilskuere borte fra avløpsrenseren og arbeidsområdet. Avløpsrensingsprosessen kan være grisete, og tilskuere kan distrahere operatøren.

#### Justering av støtte

K-46 avløpsrenser har en justerbar støtte som kan brukes til å støtte vekten av avløpsrenseren under bruk. Støtten har tre konfigurasjoner - oppbevaring, stående og vinklet. For å justere støtten trekker du den ut, roterer den til ønsket plassering og skyver den inn for å låse den på plass (se figur 8). Støtten er konstruert for å bære vekten av verktøyet alene. Ikke dytt ned på verktøyet/støtten eller bruk verktøyet som støtte når du reiser deg opp eller ned, da dette kan ødelegge støtten. Endre alltid støtten til lagringsposisjon når den ikke er i bruk.



Figur 8 – Justering av støtte

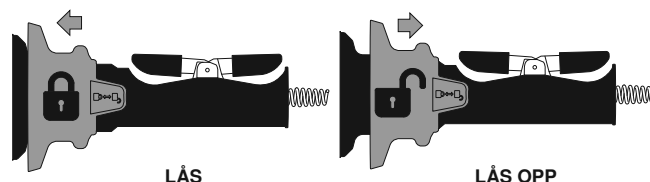
## Maskinposisjonering

|                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                        |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Driftsposisjon 1 - Holding</b><br>Avløpsrenseren holdes i begge hender og hviler ikke på noe underlag.<br>Støtten er i lagringsposisjon. |  | <b>Driftsposisjon 3 - Vinklet</b><br>Avløpsrenseren hviler på en flat overflate, vinklet oppover mot avløpsåpningen.<br>Støtten er i vinklet posisjon. |  |
| <b>Driftsposisjon 2 - Hvilende</b><br>Avløpsrenseren hviler på en flat overflate.<br>Støtten er i lagringsposisjon.                         |  | <b>Driftsposisjon 4 - Stående</b><br>Avløpsrenseren hviler på en flat overflate.<br>Støtten er i stående posisjon.                                     |  |

Figur 9 – Driftsposisjoner

## Kabellås

Kabellåsen kan brukes når det er behov for bedre grep på kabelen, for eksempel når man arbeider med blokkeringen, når det er minst mulig kabel i trommelen eller når man trekker en blokkering ut av avløpet. Kabellåsen kan brukes uansett om kabelen roterer eller ikke, men AUTOFEED-enheten kan ikke brukes samtidig med kabellåsen. Ved vanlig bruk blir låsen stående i ulåst posisjon. For å låse skyves kabellåsen tilbake mot trommelen til den sitter på plass. Kabellåsen må kanskje holdes på plass. For å låse opp trekkes kabellåsen bort fra trommelen.



Figur 10 - Kabellås

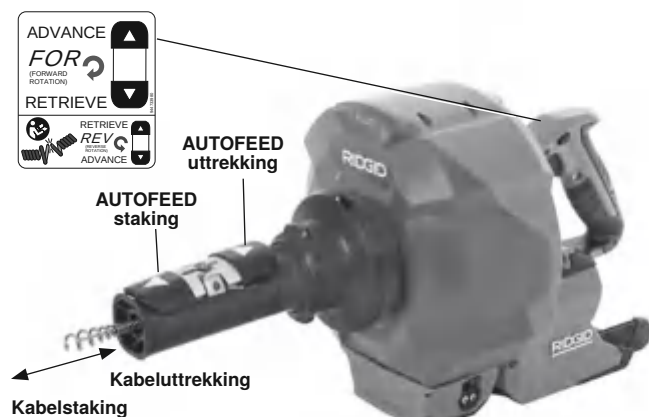
## Betjening

1. Sett inn verktøyet og kabelenden minst 12" (0,3 m) inn i avløpet. Før kabelen direkte fra maskinens kabelutløp til avløpsåpningen. Kabelfremføringen bør minimere kurver og retningsendringer, og mengden eksponert kabel bør minimeres.

2. Sett inn et fulladet batteri i batteriporten på maskinen med tørre hender.
3. Innsett riktig arbeidsstilling for å ha kontroll på kabelen og maskinen. Sørg for at du kan:
  - Styre avløpsrenseren, inkludert bryteren for variabel hastighet og AUTOFEED-spakene.
  - Sørge for at du har god balanse, ikke trenger å strekke deg for langt, og ikke kan falle på maskinen, avløpet eller andre farer.
  - Holde avstanden fra maskinens kabelutløp til avløpsåpningen innenfor tillatte grenser (se figur 12).
4. Sett FOR/Nøytral/REV-bryteren i FOR-posisjonen (FORWARD, fremover). Ikke trykk på bryteren for variabel hastighet ennå. "FOR" og "REV" viser til trommelens/kabelens rotasjon og ikke til retningen kabelen beveger seg i. Du må ikke rotere kabelen i REV (revers) med mindre det er spesifikt beskrevet i disse instruksjonene. Kabelen kan bli skadet hvis maskinen kjøres i REV.

## Staking/uttrekking av kabel

K-46 har flere metoder for å føre frem og trekke ut kabelen, avhengig av de spesifikke arbeidsforholdene. Se figur 12 for informasjon om metodene, inkludert posisjoner de kan brukes med, avstand fra avløpet, når de skal brukes osv.



Figur 11 – AUTOFEED-enhetens kontroller

**MERK:** Hvis maskinen er innstilt på REV (revers-rotasjon) AUTOFEED, er retningen for staking og uttrekking motsatt.

## Føre kabelen ned i sluket

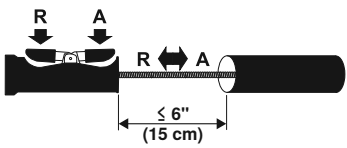
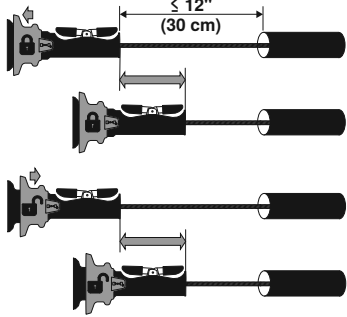
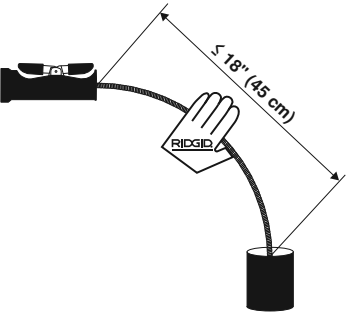
Kontroller at minst 12" (30 cm) av kabelen er i avløpet, og at avløpsrenserens kabelutløp ikke er mer enn tillatt avstand fra avløpsåpningen.

Se figur 12 for å finne riktig måte å betjene maskinen på, avhengig av avstanden fra kabelutløpet til avløpsåpningen og bruksforholdene.

Trykk på bryteren for variabel hastighet for å starte maskinen. Føre kabelen ned i avløpet. Den roterende kabelen vil jobbe seg gjennom avløpet. Overvåk alltid den eksponerte kabelen. Ikke la kabelen hope seg opp utenfor avløpet, krumme seg eller svinge. Dette kan gjøre at kabelen kan vri seg, få en knekk eller brette.



Figur 13 – Mating av kabel med AUTOFEED-enhet

| Bruksposisjon | Metode              | Maksimal avstand til avløp | Når du skal bruke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Betjening                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Figur                                                                                |
|---------------|---------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/2/3/4       | AUTOFEED kabelmater | 6" (15 cm) maksimum        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nær avløpet.</li> <li>Rett (eller nesten rett) tilgang til avløpet.</li> <li>Kabelen må være roterende.</li> <li>Må brukes når maskinen holdes.</li> </ul>                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>Trykk ned bryteren for å dreie kabelen.</li> <li>Trykk ned spaken for staking/uttrekking for å føre frem/trekke ut kabelen.</li> </ol> <p>A - Stake R - Trekke ut</p>                                                                                                                           |   |
| 1/2/3/4       | Kabellås            | 12" (30 cm) maksimum       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Når det er behov for bedre kabelgrep. <i>Se avsnittet om kabellås.</i></li> <li>Rett (eller nesten rett) tilgang til avløpet.</li> <li>Ikke bruk AUTOFEED-kabelmating når du bruker kabellås.</li> </ul>                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>Lås kabellåsen.</li> <li>Før frem/trekk ut kabelen ved å flytte maskinen.</li> <li>Lås opp kabellåsen.</li> <li>Hold kabelen/beveg maskinen.</li> <li>Gjenta om nødvendig.</li> </ol>                                                                                                           |   |
| 2/3/4         | Manuell mating      | 18" (45 cm) maksimum       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Når maskinåpningen ikke kan være innenfor 6" fra avløpet.</li> <li>Tilgangen til avløpet er ikke rett.</li> <li>Maskinen er støttet.</li> <li>Hjelper med å manipulere kabel gjennom koblinger.</li> <li>For rask mating/uttrekking av kabel.</li> <li>Kabelen trenger ikke å rotere.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Bruk en hanskekledd hånd til å kontinuerlig støtte midten av den eksponerte kabelen.</li> <li>Trekk opp til 6" kabel fra maskinen (fremføring) eller avløpet (uttrekking).</li> <li>Før kabelen inn i avløpet (fremføring) eller maskinen (uttrekking).</li> <li>Gjenta etter behov.</li> </ol> |  |

Figur 12 – Metoder for fremføring/uttrekking av kabel



Figur 14 – Maskin med manuell mating

## Rense avløpet

Når du mater kabelen inn i avløpet, er det mulig du ser at kabelen mister farten eller hopper seg opp på utsiden

av avløpet. Du kan føle at kabelen begynner å tvinne seg eller bygge seg opp (avløpsrenseren eller kabelen vil kanskje vri seg eller bevege seg sidelengs). Dette kan være en overgang i avløpet (vannlås, bend, osv.), opphopning i sluket (fett osv.) eller selve blokkeringen. Mat kabelen inn langsamt og forsiktig. Ikke la kabelen hope seg opp på utsiden av sluket. Dette kan føre til at kabelen vrir seg, får en knekk eller utsettes for brudd.

Hold øye med hvor mye kabel du har matet inn i avløpet. Når du mater kabel inn i et større avløp eller en lignende overgang, kan det føre til at kabelen får en knekk eller knute som hindrer deg i å få den ut av avløpet. Reduser hvor mye kabel du mater inn i overgangen mest mulig for å forebygge problemer.

Kablene er ikke festet til innertrommelen. Vær forsiktig når du mater ut de siste 5 til 7 fot (1,5 m til 2,13 m) av kabelen for å sikre at den ikke kommer ut av maskinen.

Hvis du bruker en kabel med funksjonen "Speed Bump" (fartsdemper) (se figur 15), viser denne at det ikke er mer brukbar kabel igjen.





**Figur 15 – C-13-IC SB-kabel med Speedbump-indikator for kabelende er omtrent 5' (1,5 m) fra kabelens bakre ende**

## Jobbe med blokkeringen

Hvis kabelenden slutter å gå rundt, renser det ikke lenger sluket. Hvis enden på kabelen setter seg fast i blokkeringen og strømmen til slukrenseren opprettholdes, vil kabelen begynne å tvinne seg (slukrenseren eller kabelen kan forsøke å vri seg, sno seg eller bevege seg sidelengs). Hvis kabelenden slutter å gå rundt og trommelen fortsetter å rotere, kan kabelen vri seg, få en knekk eller utsettes for brudd.

Trekk kabelen tilbake fra hindringen. Så snart kabelenden er kommet løs fra blokkeringen og går rundt igjen, kan du langsomt mate kabelenden tilbake inn i blokkeringen. Ikke forsøk å tvinge kabelenden gjennom blokkeringen. La den roterende enden "dvele" i blokkeringen slik at den brytes opp fullstendig. Jobb med verktøyet på denne måten til du har kommet helt forbi blokkeringen (eller blokkeringene) og væsken flyter i avløpet.

Mens du jobber med blokkeringen, kan kabelen og verktøyet bli tilstoppet med skrot og spon fra blokkeringen. Dette kan gjøre det vanskelig å komme videre. Kabelen og verktøyet må trekkes tilbake fra avløpet, og skrotet må fjernes. Se avsnittet *Trekke ut kabelen*.

## Håndtering av et verktøy/en kabelende som har satt seg fast

Hvis kabelenden slutter å gå rundt og ikke kan trekkes ut av blokkeringen, slipper du bryteren for variabel hastighet mens du holder godt tak i avløpsrenseren. Motoren vil stanse, og kabelen og trommelen kan dreie bakover til energien i kabelen er redusert. Ikke trekk avløpsrenseren lenger ut enn 12" (30 cm) fra avløpet - kabelen kan vri seg, få en knekk eller utsettes for brudd. Hold fingeren borte fra bryteren for variabel hastighet.

## Løsne et verktøy som har satt seg fast

Hvis kabelenden sitter fast i blokkeringen, bruker du kabellåsen til å gripe tak i kabelen og trekker den forsiktig tilbake. Vær forsiktig, slik at du ikke skader kabelen eller verktøyet mens du trekker i kabelen. Hvis kabelen ikke vil løsne fra blokkeringen, settes FOR/Nøytral/REV-bryteren i REV-posisjonen. Mens kabellåsen griper tak i kabelen, trykker du på bryteren for variabel hastighet i flere

sekunder og trekker i kabelen til den er fri fra (skrudd løs fra) blokkeringen. Ikke kjør maskinen i revers-rotasjon lenger enn nødvendig for å frigjøre kabelenden fra blokkeringen, ellers kan kabelen bli skadet. Sett FOR/Nøytral/REV-bryteren i FOR-posisjon og fortsett å rense avløpet.

## Trekke kabelen ut

Så snart avløpet er åpnet, sender du vann ned gjennom sluket for å skylle ut skrot fra røret. Dette kan du gjøre ved å føre en slange ned i avløpsåpningen, slå på en kran i systemet eller andre metoder. Hold øye med vannstanden, da avløpet kan tette seg til igjen.

Når vann strømmer gjennom avløpet, trekker du kabelen ut av røret. Vannstrømmen bidrar til å rense kabelen mens den trekkes ut. Ikke trykk på reversbryteren - ikke trekk ut kabelen med bryteren i revers-posisjon, dette kan skade kabelen.

Hold øye med kabelen når den trekkes ut, da kabelenden fortsatt kan sette seg fast.

Slipp bryteren for variabel hastighet før kabelenden kommer ut av avløpet. Ikke trekk enden av kabelen ut av avløpet så lenge kabelen roterer. Kabelen kan sveive rundt og forårsake alvorlige personskader. Trekk resten av kabelen ut av avløpet med hanskekledde hender og mat den tilbake i slukrenseren. Om nødvendig skifter du verktøy og fortsetter rengjøringen som beskrevet ovenfor. Det anbefales at du går gjennom et rør flere ganger for å rense det fullstendig.

Sett FOR/Nøytral/REV-bryteren i nøytral posisjon. Ta ut batteriet med tørre hender.

## Drenere maskinen

Vipp maskinen forover (AUTOFEED-enheten ned) for å tømme maskinen.

## Transport og oppbevaring

### Transport

Sett FOR/Nøytral/REV-bryteren i nøytral posisjon. Ta ut batteriet med tørre hender. Mat hele kabelen inn i maskinen. Fjern eventuelle kuttere eller verktøy fra kabelen. Sett støtten i lagringsposisjon for transport.

### Oppbevaring

**⚠ ADVARSEL** Avløpsrenseren må holdes tørr og inendørs eller godt tildekket hvis den brukes utendørs. Klargjør maskinen som beskrevet i transportseksjonen. Oppbevar maskinen på et låst område som er utenfor rekkevidde for barn og personer som ikke er kjent med avløpsrensere. Denne maskinen kan forårsake alvorlig personskade i hendene på brukere som ikke har fått opplæring.



## Instruksjoner for vedlikehold

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for at batteriet er tatt ut av maskinen før du utfører vedlikehold.

Bruk alltid vernebriller og annet passende verneutstyr når du utfører vedlikeholdsarbeid.

### Rengjøring

Et mildt vaskemiddel eller en antibakteriell løsning kan brukes om ønskelig. Ikke bruk løsemidler, skurende eller andre skarpe rengjøringsmidler.

Maskin - Bruk en fuktig, myk klut for å tørke av maskinen. Ikke dypp eller spyl ut av maskinen med vann. Ikke la vann komme inn i motoren eller andre elektriske komponenter. Sørg for at enheten er helt tørr før bruk.

Kabler - Fjern smuss fra kablen og spyl kablen med vann etter hver bruk for å hindre skadelige påvirkninger av sediment og avløpsrenseprodukter. La det tørke for å redusere korrosjon på kablen

### AUTOFEED-enhet

Hver måned eller om nødvendig oftere fjerner du AUTOFEED-mekanismen fra AUTOFEED-håndtaket og renser og smører den.

1. Skyv kablen inn på trommelen gjennom AUTOFEED-enheten.
2. Fjern skruen fra AUTOFEED-håndtaket med  $\frac{3}{16}$ " unbrakonøkkel (figur 16A) og fjern AUTOFEED-mekanismen.



Figur 16A – Fjerne AUTOFEED-mekanismen



Figur 16B – AUTOFEED-mekanisme

3. Tørk eller vask smuss og skrot bort fra AUTOFEED-mekanismen.
4. Kontroller alle rullelagrene for å forsikre deg om at de dreier fritt. Lagrene kan smøres med en lett smøreolje.
5. Påfør en liten mengde universalfett på AUTOFEED-mekanismens dreiepunkter (Figur 16B).
6. Remonter i omvendt rekkefølge. AUTOFEED-mekanismen vil bare passe inn i håndtaket én vei.

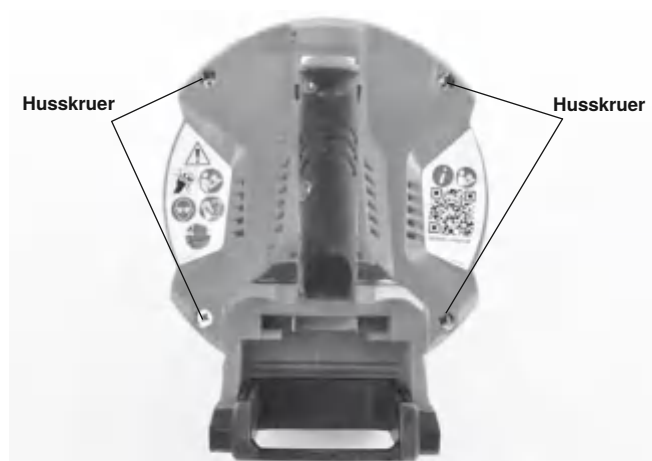
### Skifte kabel

Spiralkablen er under spenning og kan fjære inn eller ut av trommelen. Vær forsiktig når du flytter kablen for å unngå utilsiktede kabelbevegelser og slag eller støt.

### Bytte av kabel og trommel

K-46 inkluderer en trommel for å holde kablen. Ulike kabler kan lagres i ekstra tromler og raskt skiftes ut. Slik bytter du trommel og kabel:

1. Sørg for at kabellåsen er trukket fremover for å frigjøre kablen.
2. Løsne de fire skruene i huset ca. åtte omdreininger (skruene sitter fast i huset og vil ikke løsne helt) (Figur 17).



**Figur 17 – Husskruer**



**Figur 18 – Mating av kabel inn i trommel**

3. Trekk fronten av huset rett forover. (Figur 18).
4. Løft begge AUTOFEED-spakene slik at kabelpæren kan passere gjennom. Trekk kabelen gjennom frontuset og inn i trommelen (se figur 18).
5. Ta trommelen ut av huset.
6. Reverser prosessen for å installere innertrommelen.

#### **Bytte av kabel i trommel**

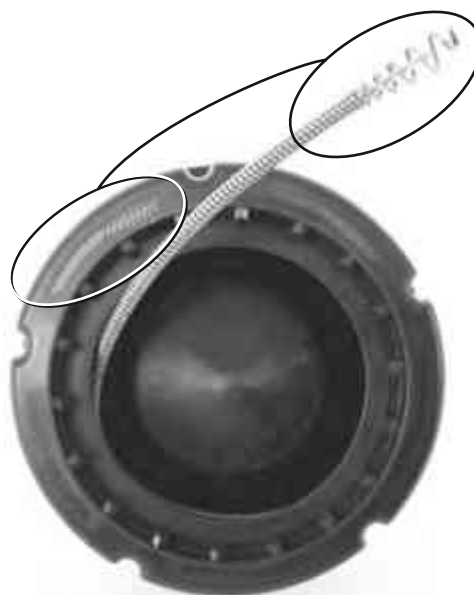
1. Fjern den gamle kabelen fra trommelen om nødvendig.
2. For å gjøre det lettere å installere den nye kabelen, kan du rulle ut den nye kabelen fullstendig før du går videre. Vær forsiktig når du fjerner kabelen fra pakken. Kabelen er under spenning og kan slå til brukeren.

3. Lag en 15 - 30 graders bøy omtrent 1" (25 mm) fra trommelenden av kabelen som vist på figur 19.



**Figur 19 – Bøy på kabelenden**

4. Kveil kabelen inn i den indre trommelen MED URVISEREN (se figur 20) som merket på trommelen.



**Figur 20 – Når du laster kabelen inn i en innertrommel, dreier du kabelen med urviseren**

#### **Laste kabelen inn uten å skifte innertrommel**

1. Trekk håndtaket forover til utkoblet stilling. Fjern kabelen om nødvendig.

## Feilsøking

| PROBLEM                                                  | MULIGE ÅRSAKER                      | LØSNING                                                       |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Kabelen holder på å få en knekk eller et brudd.          | Det brukes makt på kabelen.         | Ikke bruk makt på kabelen. Følg betjeningsinstruksjonene.     |
|                                                          | Kabelen brukes i gal rørdiameter.   | Bruk korrekt kabel/utstyr.                                    |
|                                                          | Kabel eksponert for syre/korrosjon. | Rengjør kabelen regelmessig.                                  |
|                                                          | Kabel utslitt.                      | Skift slitt kabel.                                            |
|                                                          | Kabelen er ikke skikkelig støttet.  | Støtt kabelen skikkelig, se instruksjonene.                   |
|                                                          | Motoren satt i revers.              | Bare bruk revers hvis kabelen setter seg fast i røret.        |
| Kabelen roterer i én retning, men ikke i den andre.      | Feil i reversbryteren.              | Reparer bryteren. Lever til service.                          |
| Maskinen slingrer eller vibrerer når du renser et avløp. | Kabelen er ikke jevnt fordelt.      | Trekk hele kabelen ut og mat den inn igjen. Fordel den jevnt. |
| AUTOFEED-enheten fungerer ikke.                          | AUTOFEED-enheten er full av rester. | Rengjør AUTOFEED-enheten.                                     |
|                                                          | AUTOFEED-enheten trenger smøring.   | Smør AUTOFEED-enheten.                                        |

- For å gjøre kabelinstallasjonen enklere, kan du bøye trommelenden omkring en tomme fra enden 15 til 30 grader. (Se Figur 19.)
- Før trommelenden av kabelen inn i åpningen på håndtaket. Innrett bøyen slik at kabelen kan føres inn MED URVISEREN (se figur 21). Denne kabelretningen gir bedre støtte til kabelen under bruk og bidrar til å redusere risikoen for at kabelen vipper i trommelen. Før resten av kabelen inn i trommelen.



Figur 21 – Lasting av kabel uten å skifte innertrommel

## Vedlikehold og reparasjon

### ⚠ ADVARSEL

**Feil vedlikehold eller reparasjon kan gjøre maskinen farlig å bruke.**

*Instruksjoner for vedlikehold* beskriver de fleste vedlikeholdsbehovene til denne maskinen. Eventuelle problemer som ikke er dekket av dette avsnittet, bør kun håndteres av et autorisert uavhengig RIDGID-servicesenter. Bruk kun RIDGID servicedeler.

For informasjon om ditt nærmeste autoriserte uavhengige RIDGID-servicesenter eller for spørsmål om service eller reparasjon, se avsnittet *Kontaktinformasjon* i denne håndboken.

## Tilleggsutstyr

### ⚠ ADVARSEL

**For å redusere risikoen for alvorlige personskader får det kun benyttes tilbehør som er spesielt designet og anbefalt for bruk sammen med RIDGID K-46 Trådløs SinkSnake, som oppført i listen nedenfor.**

### Kabler

| Katalognr. | Modellnr. | Beskrivelse                                                         |
|------------|-----------|---------------------------------------------------------------------|
| 50647      | S-1       | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) med avløpsskrue                           |
| 50652      | S-2       | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) med avløpsskrue                           |
| 50657      | S-3       | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) med avløpsskrue                          |
| 62225      | C-1       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) med pærebor                              |
| 56782      | C-1IC     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) innvendig kerne med pærebor              |
| 89400      | C-21      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) med pærebor                             |
| 56792      | C-13IC    | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) innvendig kerne med pærebor             |
| 95847      | C-13ICSB  | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) innvendig kerne fartsdemper med pærebor |
| 62235      | C-2       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) med skrue med fallhode                   |
| 56787      | C-2IC     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) innvendig kerne med skrue med fallhode   |
| 89405      | C-22      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) med skrue med fallhode                  |
| 56797      | C-23IC    | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) innvendig kerne med skrue med fallhode  |
| 62245      | C-4       | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) med hannkobling                          |
| 62250      | C-5       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) med pærebor                             |
| 62260      | C-6       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) med hannkobling                         |
| 96037      | C-6IC     | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) innvendig kerne med hannkobling         |

### Verktøy

| Katalognr. | Modellnr. | Beskrivning                                                |
|------------|-----------|------------------------------------------------------------|
| 62990      | T-201     | Rett avløpsrenser, 5" (125 mm) lang                        |
| 62995      | T-202     | Pærebor, 1 1/8" (29 mm) O.D.                               |
| 63000      | T-203     | Pærebor 7/8" (22 mm) O.D.                                  |
| 54837      | T-204     | "C"-kutter 1" (25 mm)                                      |
| 63005      | T-205     | "C"-kutter, 1 3/8" (35 mm)                                 |
| 63010      | T-206     | Avløpsskrue, 3" (80 mm) lang                               |
| 63030      | T-210     | Spadekutter, 1" (25 mm)                                    |
| 63035      | T-211     | Spadekutter, 1 3/8" (35 mm)                                |
| 63040      | T-212     | Spadekutter, 1 3/4" (45 mm)                                |
| 63045      | T-213     | Firebladskutter, 1" (25 mm)                                |
| 63050      | T-214     | Firebladskutter, 1 3/8" (35 mm)                            |
| 63055      | T-215     | Firebladskutter, 1 3/4" (45 mm)                            |
| 63065      | T-217     | Avløpsrenser med dråpehode, 4" (110 mm) lang               |
| 55457      | T-225     | Opptrekksskrue                                             |
| 48482      | T-250     | Verktøysettet inneholder: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812      | T-230     | H-D "C"-kutter, 2" (50 mm)                                 |
| 52817R     | T-231     | H-D "C"-kutter, 2 1/2" (65 mm)                             |
| 52822      | T-232     | H-D "C"-kutter, 3" (80 mm)                                 |
| 59230      | A-13      | 3/8" Kabelboltnøkkel                                       |

### Tilbehør

| Katalognr. | Beskrivelse                                                         |
|------------|---------------------------------------------------------------------|
| 78133      | K-46 C-6IC kabelsett - innertrommel, C-6IC-kabel, T-250 verktøysett |
| 78093      | K-46 Støtte                                                         |
| 78098      | K-46 Bæreseske                                                      |
| 78103      | K-46 Innertrommel                                                   |
| 41937      | RIDGID-lærhansker for avløpsrensing                                 |
| 70032      | RIDGID PVC-hansker for avløpsrensing                                |
| 56513      | 18 V 2,5 Ah avansert litiumbatteri                                  |
| 56518      | 18 V 5,0 Ah avansert litiumbatteri                                  |

### Ladere og ledninger

| Katalognr. |                  | Region        | Pluggtype |
|------------|------------------|---------------|-----------|
| 64383      | RBC-30 lader     | Nord-Amerika  | A         |
| 56523      | RBC-30 lader     | Europa        | C         |
| 64388      | RBC-30 lader     | Kina          | A         |
| 64393      | RBC-30 lader     | Australia     | I         |
| 64378      | RBC-30 lader     | Japan         | A         |
| 64398      | RBC-30 lader     | Storbritannia | G         |
| 64173      | RBC-30 Ladekabel | Nord-Amerika  | A         |
| 64183      | RBC-30 Ladekabel | Europa        | C         |

**For en fullstendig liste over RIDGID-utstyr som er tilgjengelig for disse verktøyene, se *Ridge Tool-katalogen* på nettet på [RIDGID.com](http://RIDGID.com) eller se Kontaktinformasjon.**

## Avfallshåndtering

Deler av dette verktøyet inneholder verdifulle materialer som kan resirkuleres. Det kan finnes lokale selskaper som spesialiserer seg på resirkulering. Kasser komponentene i samsvar med alle gjeldende bestemmelser. Kontakt dine lokale myndigheter for mer informasjon om avfallshåndtering.



**For land i EU:** Ikke kast elektrisk utstyr sammen med husholdningsavfall!

Ifølge EU-direktivet 2012/19/EU for elektrisk avfall og elektronisk utstyr og implementeringen i nasjonal lovgivning, må elektrisk utstyr som ikke lenger kan brukes, samles inn separat og kasseres på riktig måte med hensyn til miljøet.

## **Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)**

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) betyr produktets evne til å fungere jevnt i omgivelser hvor det finnes elektromagnetisk stråling og elektrostatisk utlading, uten at det forårsaker elektromagnetisk interferens på andre instrumenter.

Disse verktøyene samsvarer med alle gjeldende EMC-standarder. Det er imidlertid umulig å utelukke muligheten for interferens på andre apparater. Alle EMC-relaterte standarder som har blitt testet nevnes i verktøyets tekniske dokument.





# Johdoton SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### **VAROITUS!**

Lue tämä käyttäjän opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Jos tämän käyttöohjeen sisältö ymmärretään väärin tai sitä ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.

#### K-46 Cordless SinkSnake™

Merkitse sarjanumero alla olevaan tilaan ja säilytä tyyppikilvessä näkyvä tuotteen sarjanumero.

Sarjanro

## Sisällysluettelo

|                                                                   |                      |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Tallennuslomake koneen sarjanumerolle .....                       | 199                  |
| Turvallisuussymbolit .....                                        | 201                  |
| <b>Yleiset sähkötyökaluihin liittyvät turvallisuusvaroitukset</b> |                      |
| Työalueen turvallisuus .....                                      | 201                  |
| Sähtöturvallisuus .....                                           | 201                  |
| Henkilökohtainen turvallisuus .....                               | 202                  |
| Sähkötyökalun käyttäminen ja hoitaminen .....                     | 202                  |
| Akkutyökalun käyttäminen ja hoitaminen .....                      | 202                  |
| Huolto .....                                                      | 203                  |
| <b>Erityisiä turvallisuustietoja</b>                              |                      |
| Johdottoman SinkSnaken turvallisuus .....                         | 203                  |
| <b>RIDGID®-yhteystiedot</b> .....                                 | 204                  |
| <b>Tyyppi</b> .....                                               | 204                  |
| <b>Tekniset tiedot</b> .....                                      | 205                  |
| Vakiovarusteet .....                                              | 206                  |
| <b>Tarkastus ennen käyttöä</b> .....                              | 206                  |
| <b>Valmistelut ja käyttö</b>                                      |                      |
| Seisontatuen säätö .....                                          | 208                  |
| Koneen sijoittaminen .....                                        | 209                  |
| Jousilukko .....                                                  | 209                  |
| Käyttö .....                                                      | 209                  |
| Jousen syöttö/takaisinkelaus .....                                | 209                  |
| Avausjousen vieminen viemäriin .....                              | 210                  |
| Viemärin puhdistaminen .....                                      | 211                  |
| Tukoksen avaaminen .....                                          | 211                  |
| Kiinnijuuttuneen työkalun / jousen kärjen käsittely .....         | 212                  |
| Juuttuneen työkalun irrottaminen .....                            | 212                  |
| Jousen vetäminen takaisin .....                                   | 212                  |
| Koneen tyhjentäminen .....                                        | 212                  |
| <b>Kuljetus ja varastointi</b> .....                              | 212                  |
| Kuljetus .....                                                    | 212                  |
| Säilytys .....                                                    | 212                  |
| <b>Huolto-ohjeet</b> .....                                        | 212                  |
| Puhdistus .....                                                   | 212                  |
| AUTOFEED-yksikkö .....                                            | 212                  |
| Avausjousen vaihtaminen .....                                     | 213                  |
| Jousen ja rummun vaihtaminen .....                                | 213                  |
| Jousen vaihtaminen rummulla .....                                 | 213                  |
| Avausjousen lataaminen sisäkelaan vaihtamatta .....               | 214                  |
| Vianmääritys .....                                                | 214                  |
| Huolto ja korjaus .....                                           | 215                  |
| <b>Lisävarusteet</b> .....                                        | 215                  |
| Avausjouset .....                                                 | 215                  |
| Työkalut .....                                                    | 215                  |
| Lisävarusteet .....                                               | 215                  |
| Laturit ja johdot .....                                           | 216                  |
| <b>Hävittäminen</b> .....                                         | 216                  |
| <b>Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)</b> .....               | 216                  |
| <b>EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus</b> .....                      | Takakannen sisäpuoli |
| <b>Elinikäinen takuu</b> .....                                    | Takakansi            |

\*Alkuperäisten ohjeiden käännös

## Turvallisuussymbolit

Tässä käyttäjän käsikirjassa ja tuotteessa annetaan tärkeitä turvallisuustietoja käyttämällä turvallisuussymboleja ja signaalisanoja. Tässä osiossa kuvataan nämä signaalisanat ja symbolit.



Tämä on turvallisuusasiasta varoittava symboli. Sitä käytetään varoittamaan mahdollisesta henkilövahingon vaarasta. Noudata symbolin perässä annettuja turvallisuusohjeita, jotta vältät mahdollisen henkilövahingon tai kuoleman.

### VAARA

VAARA tarkoittaa vaarallista tilannetta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan henkilövahinkoon, ellei sitä vältetä.

### VAROITUS

VAROITUS tarkoittaa vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan henkilövahinkoon, ellei sitä vältetä.

### HUOMIO

HUOMIO tarkoittaa vaarallista tilannetta, josta voi olla seurauksena lievä tai kohtuullinen loukkaantuminen, ellei sitä vältetä.

### HUOMAUTUS

HUOMAUTUS tarkoittaa tietoja, jotka auttavat välttämään omaisuusvahinkoja.



Tämä symboli tarkoittaa, että käyttäjän käsikirja on luettava huolellisesti ennen laitteen käyttämistä. Käyttäjän käsikirja sisältää tärkeitä tietoja laitteen turvallisesta ja oikeaoppisesta käytöstä.



Tämä symboli tarkoittaa, että tätä laitetta käytettäessä on aina käytettävä sivusuojuksilla varustettuja turvalaseja tai suojalaseja silmävaurioiden välttämiseksi.



Tämä symboli osoittaa, että koneen jousiaukko on pidettävä enintään 15 cm:n (6") etäisyydellä viemäriaukosta jousen hallinnan varmistamiseksi ja sen kiertymis-, taittumis- ja katkeamisvaaran vuoksi. Katso lisätietoja käyttöohjeesta.



Tämä symboli tarkoittaa, että RIDGID RB-18XX-sarjan akkuja (kuten RIDGID RB-1825 ja RB-1850) voidaan käyttää tämän laitteen kanssa.



Tämä symboli ilmaisee jousen kiertymis-, taittumis- tai katkeamisvaaran. Pyörivät osat voivat osua, tarttua, viiltää ja ruhjoa kehon osia.



Tämä symboli tarkoittaa, että tätä laitetta käsiteltäessä tai käytettäessä on aina käytettävä aina RIDGID-viemäri puhdistuskäsineitä viemäriin sisällön aiheuttamien infektioiden, palovammojen tai muiden vakavien henkilövahinkojen vähentämiseksi.



Tämä symboli tarkoittaa sähköiskun vaaraa.



Tämä on tietosymboli ja osoittaa käytettävissä olevat tuotetiedot (mukaan lukien käyttäjän käsikirja) skannaamalla viereinen QR -koodi.

## Yleiset sähkötyökaluihin liittyvät turvallisuusvaroitukset\*

### VAROITUS

Lue kaikki turvallisuusvaroitukset, ohjeet, kuvat ja erittelyt ennen tämän sähkötyökalun käyttöä. Jos kaikkia seuraavassa lueteltuja ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.

### SÄILYTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN!

Varoituksissa käytettävä termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirtakäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa on virtajohto) sekä akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa ei ole virtajohtoa).

### Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna. Epäsiisti tai pimeä työalue altistaa onnettomuuksille.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysriskissä ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen

tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökaluista syntyy kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.

- Älä käytä sähkötyökalua lasten tai sivullisten läheisyydessä. Häiriötekijät saattavat johtaa hallinnan menettämiseen.

### Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeiden on sovittava pistorasiaan. Pistoketta ei saa koskaan muuttaa millään tavalla. Älä käytä pistokeadaptoreita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muokkaamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai märille olosuhteille. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä vahingoita virtajohtoa. Älä koskaan käytä virtajohtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämi-

\* Tämän käyttöohjeen sähkötyökaluja koskevien yleisten turvallisuusohjeiden osiossa käytetty teksti on soveltuvan standardin UL/CSA/EN 62841-1 version mukainen. Tämä osa sisältää useiden erityyppisten sähkötyökalujen yleisiä turvallisuuskäytäntöjä. Kaikki varoitukset eivät päde kaikkiin työkaluihin ja jotkin niistä eivät päde tähän työkaluun.

seen tai irrottamiseen pistorasiasta. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljylle, teräville reunoille tai liikkuville osille. Vialliset tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

- **Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäyttöön sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- **Jos sähkötyökalua käytetään kosteissa olosuhteissa, käytä vikavirtakatkaisimella (GFCI) suojattua virtalähdettä.** Vikavirtakatkaisimen käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.

## Henkilökohtainen turvallisuus

- **Ole valppaana, keskity tekemiseesi ja käytä maalaisjärkeä käyttäessäsi sähkötyökalua.** Älä käytä sähkötyökaluja väsyneenä tai humeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen valppauden menettäminen sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.
- **Käytä henkilösuojaimia. Käytä aina silmiensuojaimia.** Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, luistamattomien turvakengien, suojakypärän ja kuulonsuojaimien käyttö vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
- **Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin kytket virtalähteen ja/tai akun tai nostat tai kannat työkalua.** Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin kytket virtalähteen ja/tai akun tai nostat tai kannat työkalua.
- **Poista säätöavaimet tai -työkalut ennen kuin KYTKET VIRRAN sähkötyökaluun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinni jätetty säätötyökalu tai avain saattaa johtaa henkilövahinkoon.
- **Älä kurottele. Pidä jalkasi tukevalla alustalla ja säilytä tasapainosi.** Näin voit parantaa sähkötyökalun hallintaa yllättävissä tilanteissa.
- **Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.
- **Jos laitteessa on liitántä pölynpoistolle ja ke-räyslaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein.** Pölynkeräyslaitteen käyttäminen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
- **Älä anna työkalujen runsaasta käytöstä johtuvan tottuneisuuden aiheuttaa liikaa itsevarmuutta ja työkalun turvallisuusperiaatteiden laiminlyöntiä.** Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavia vammoja sekunnin murto-osassa.

## Sähkötyökalun käyttäminen ja hoitaminen

- **Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä käyttötarkeitukseen soveltuvaa sähkötyökalua.** Oikea sähkötyökalu suoriutuu tehtävästä paremmin ja turvallisesti.
- **Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei voida KÄYNNISTÄÄ ja pysäyttää VIRTAKYTKIMELLÄ.** Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimellä, se on vaarallinen ja se on korjattava ennen käyttöä.
- **Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai akku sähkötyökalusta, ennen kuin suoritat säätöjä, vaihdat lisäosia tai varastoit sähkötyökaluja.** Nämä ennakoivat turvatoimet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen riskiä.
- **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta äläkä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät ole perehtyneet työkalun käyttöön ja näihin ohjeisiin.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
- **Huolla sähkötyökalut ja lisävarusteet. Tarkista, esiintyykö liikkuvissa osissa kohdistusvirheitä tai takertumista ja onko työkalussa vaurioituneita osia tai muita sähkötyökalun toimintaan vaikuttavia vikoja.** Viallinen sähkötyökalu on korjattava ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- **Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut ja terävät leikkaustyökalut juuttuvat vähemmän ja ovat helpompia hallita.
- **Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina.** Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat estävät työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan yllättävissä tilanteissa.
- **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita, teriä, jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja ota huomioon työolosuhteet ja suoritettava työ.** Sähkötyökalun käyttö muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.

## Akkutyökalun käyttäminen ja hoitaminen

- **Lataa akku ainoastaan valmistajan määrittämällä laturilla.** Tietylle akulle sopiva laturityyppi saattaa toisen akun kanssa käytettäessä aiheuttaa tulipalovaaran.
- **Käytä sähkötyökaluissa ainoastaan niille tarkoitettuja akkuja.** Muiden akkujen käyttäminen saattaa aiheuttaa henkilövahinko- tai tulipalovaaran.
- **Kun akku ei ole käytössä, pidä se erossa metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä**

metalliesineistä, jotka voivat yhdistää navat toisiinsa. Akun napojen oikosulkeminen saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

- Jos akku vaurioituu, siitä saattaa vuotaa nestettä. Vältä tämän nesteen koskettamista. Jos kosketus tapahtuu, huuhtelee vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, ota yhteys lääkäriin. Akkuneste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- Älä käytä vaurioitunutta tai muunnettua akkua tai työkalua. Vaurioituneet tai muunnetut paristot voivat toimia arvaamattomasti, mikä voi johtaa tulipaloon, räjähdykseen tai loukkaantumisvaaraan.
- Älä altista akkua tai työkalua avotulelle tai liian korkeille lämpötiloille. Altistuminen avotulelle tai yli 265 °F (130 °C) lämpötiloille voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa tai säilytä akkua tai työkalua ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella. Virheellinen tai määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella suoritettu lataus voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.

## Huolto

- Anna pätevän korjaajan huoltaa sähkötyökalu käyttämällä ainoastaan identtisiä varaosia. Tämä varmistaa sähkötyökalun turvallisuuden.
- Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja. Akut saa huoltaa ainoastaan valmistaja tai valtuutettu huoltoliike.

## Erityisiä turvallisuustietoja

### ⚠ VAROITUS

Tämä osio sisältää nimenomaan tähän työkaluun liittyviä tärkeitä turvallisuusohjeita.

Lue nämä turvallisuustiedot huolellisesti ennen viemärinavaajan käyttöä, jotta pienennät sähköiskun tai muun vakavan loukkaantumisen vaaraa.

### SÄILYTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN!

Säilytä tämä käyttöohje laitteen läheisyydessä, jotta se on käyttäjän käytettävissä.

## Johdottoman SinkSnaken turvallisuus

- Tartu pyörivään jouseen ainoastaan valmistajan suosittelemilla käsineillä. Lateksikäsineet tai huonosti istuvat käsineet ja rievut voivat kietoutua jousen ympärille ja seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.
- Älä anna jousen lakata pyörimästä, kun kone on käynnissä. Tämä voi ylläristää jouta ja saada sen kiertymään, vääntymään tai katkeamaan, josta voi seurata vakava henkilövahinko.

- Käytä lateksi- tai kumikäsineitä valmistajan suosittelemien käsineiden sisällä, suojalaseja, kasvosuojuksia, suojavaatteita ja hengityslaitetta, kun viemäriputkessa epäillään olevan kemikaaleja, bakteereja tai muita myrkyllisiä ja tartuntavaarallisia aineita. Viemärit voivat sisältää kemikaaleja, bakteereja ja muita aineita, jotka voivat aiheuttaa palovammoja, olla myrkyllisiä tai aiheuttaa infektioita tai muita vakavia henkilövahinkoja.
- Noudata hyvää hygieniää. Älä syö tai tupakoi käsitellessäsi tai käyttäessäsi konetta. Kun olet käyttänyt viemärin avauslaitteita, pese kädet ja muut viemärin sisällölle altistuneet kehonosat kuumalla vedellä ja saippualla. Tämä auttaa vähentämään myrkyllisille tai infektioita aiheuttaville materiaaleille altistumisesta aiheutuvien terveyshaittojen vaaraa.
- Käytä ainoastaan suositellulle viemärikoolle tarkoitettua viemärinavaajaa. Väärän kokoisen viemärinavaajan käyttö voi saada jousen kiertymään, vääntymään tai katkeamaan ja seurauksena voi olla henkilövahinko.
- Saman henkilön on hallittava sekä jouta että kyt-kintä. Jos jousen pää lakkaa pyörimästä, käyttäjän on pystyttävä kytkemään laitteen VIRTAA POIS, jotta jousen vääntymiseltä, kiertymiseltä ja katkeamiselta välttytään.
- Aseta kone niin, että jousiaukko on enintään 6" (15 cm) päässä viemäriaukosta tai tue jousen paljas osa, kun etäisyys on yli 6" (15 cm). Suuremmat etäisyydet voivat vaikeuttaa jousen hallintaa ja aiheuttaa sen kiertymisen, vääntymisen tai katkeamisen. Kiertynyt, vääntynyt tai katkennut jousi voi aiheuttaa puristus- tai iskuvammoja.
- Älä käytä, kun jousen kärki on viemärin ulkopuolella. Pyörivä jousen pää voi lyödä, iskeä, tarttua tai leikata. Työnnä jouta vähintään 12" (0,3 m) viemäriin ennen koneen käynnistämistä.
- Älä pyöritä laitetta TAAKSEPÄIN (REV), ellei käyttöohjeessa ohjeisteta tekemään niin. Taaksepäin käyttäminen voi vahingoittaa jouta ja toimintoa käytetään vain irrottamaan jousen pää tukoskohdista tai ohittamaan mutkia.
- Jousi varastoi energiaa, jos se juuttuu kiinni, venyy tai kiertyy, myös rummulle kelattuna. Vaikka kone olisi SAMMUTETTUNA, tämä varastoitunut energia voi aiheuttaa jousen odottamattoman liikkeen, kiertymisen tai taittumisen ja aiheuttaa loukkaantumisen. Noudata varovaisuutta jousien läheisyydessä näissä tilanteissa loukkaantumisriskin vähentämiseksi.

- **Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.
- **Älä käytä tätä laitetta, jos käyttäjä tai laite on vedessä.** Laitteen käyttö vedessä lisää sähköiskun vaaraa.
- **Älä käytä laitetta, jos se voi kosketuksiin muun kunnallistekniikan (esim. kaasu tai sähkö) kanssa käytön aikana.** Viemärin silmämääräinen tarkastus kameralla on hyvä käytäntö. Ristiporaukset, väärin sijoitettu kunnallistekniikka ja vaurioituneet viemärit voivat saada aikaan, että jousi osuu johtoon tai putkeen ja vahingoittaa sitä. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun, kaasuvuotoja, tulipalon, räjähdyksen tai muun vakavan vahingon tai vamman.
- **Irrota akku ennen lisälaitteiden vaihtamista tai säätämistä, varastointia, kuljettamista tai aina, kun työkalua ei käytetä.** Tämä vähentää tahattoman käynnistymisen riskiä.
- **Ennen kuin käytät johdotonta RIDGID® K-46 Cordless Sink-Snake -viemärinavaajaa, lue ja ymmärrä:**
  - Tämä käyttäjän käsikirja
  - Akun/latauslaitteen käyttöohje
  - Muiden tämän koneen kanssa käytettävien laitteiden tai materiaalien ohjeet

Jos kaikkia varoituksia ja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla omaisuusvahinkoja tai vakava henkilövahinko.

## RIDGID-yhteystiedot

Jos sinulla on kysyttävää tästä RIDGID®-tuotteesta:

- Ota yhteys paikalliseen RIDGID®-jälleenmyyjäsi.
- Lähimmän RIDGID-edustajan löydät osoitteesta RIDGID.com.
- Ota yhteyttä Ridge Toolin tekniseen huolto-osastoon osoitteessa ProToolsTechService@Emerson.com tai soita Yhdysvalloissa ja Kanadassa numeroon 844-789-8665.

## Tyyppi

Johdoton RIDGID® Model K-46 Cordless SinkSnake™ on viemärinavaaja, joka on tarkoitettu puhdistamaan viemärilinoja (esim. lavuaareissa, kylpyammeissa, suihkuissa ja pisuaareissa), joiden halkaisija on 3/4" (19 mm) - 3" (76 mm) oikealla jousella. *Katso tekniset tiedot.*

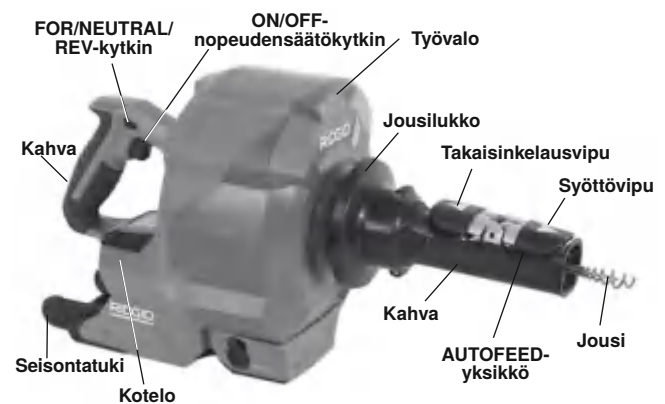
K-46:ssa on AUTOFEED®-yksikkö, jolla joustaa voidaan syöttää eteenpäin ja kelata takaisin AUTOFEED-vipuja painamalla. Liukuva jousilukko parantaa jousen ohjausta

ja manuaalista syöttöä. Etukahvaa voidaan kääntää 360° pääsyn/käsittelyn helpottamiseksi ahtaissa paikoissa.

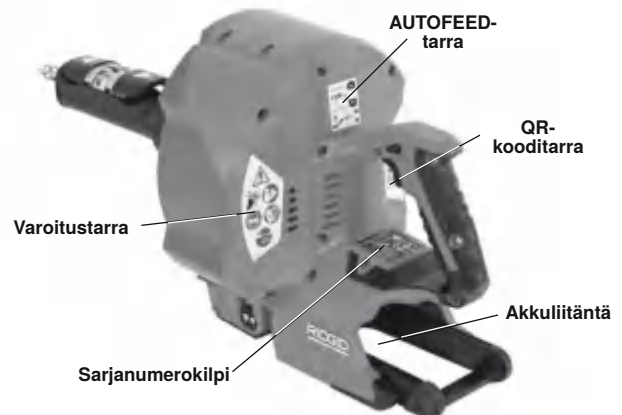
Johdoton K-46 Cordless SinkSnake saa virtansa RIDGID RB-18XX -sarjan ladattavista akuista. ON/OFF-nopeudensäätökytkin ohjaa moottorin toimintaa, ja FOR/Neutral/REV-kytkimellä valitaan jousen kierto eteen-/taaksepäin.

Laitteessa on suljettu rumpu, joka auttaa pitämään kädet ja työalueen puhtaana. Sisäkela mahdollistaa nopean jousen vaihtamisen, auttaa estämään jousen kääntymisen kelalla ja vähentää kelan vuotoriskiä. Valo valaisee työskentely-alueen, kun nopeudensäätökytkintä painetaan.

Sisäänrakennettua seisontatukea käytetään koneen painon tukemiseen eri käyttöasennoissa.



Kuva 1A - Johdoton RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake -viemärinavaaja



Kuva 1B - Johdoton RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake -viemärinavaaja



| Säädin                 | Merkintä                                                                          | Toiminto       | Merkintä                                                                            | Toiminto               |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Nopeudensäätökytkin    | ON/OFF-nopeudensäätö kone                                                         |                |                                                                                     |                        |
| FOR/Neutral/REV-kytkin |  | Eteen-pyöritys |  | Taakse-pyöritys        |
| AUTOFEED-vipu          |  | Jousen syöttö* |  | Jousen takaisinkelaus* |
| Jousilukko             |  | Jousi lukittu  |  | Jousen lukitus avattu  |

\*Kun FOR-pyöritys (eteenpäin).

Kuva 2 - Säädinkaavio



Kuva Figure 3 - Koneen sarjanumero - 4 viimeistä numeroa ilmoittaa valmistuskuukauden ja -vuoden (KKVV).

## Tekniset tiedot

| Jousikoko                | Viemärin koko                      | Jousen maksimipituus |
|--------------------------|------------------------------------|----------------------|
| 1/4" (6 mm)              | 3/4" - 2"<br>(19 mm - 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)       |
| 5/16" (8mm)              | 3/4" - 2"<br>(19 mm - 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)       |
| 5/16" (8 mm)<br>IC-jousi | 1 1/4" - 2 1/2"<br>(32 mm - 64 mm) | 35 ft (10,7 m)       |
| 3/8" (10mm)              | 1 1/4" - 2 1/2"<br>(32 mm - 64 mm) | 35 ft (10,7 m)       |
| 3/8" (10 mm)<br>IC-jousi | 1 1/4" - 3"<br>(32 mm - 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)       |

Katso luettelo saatavilla olevista jousista ja niiden pituuksista kohdasta Lisävarusteet.

Moottorin tyyppi..... Harjaton DC-moottori  
Akku ..... RIDGID RB-18XX -akkupaketti  
(Katso kohta Lisävarusteet)

Moottori:  
Jännite ..... 18V DC  
Virta ..... 16 A  
Teho ..... 288 W  
Käyttönopeus ..... 0-560 r/min, kuormittamattomana  
AUTOFEED  
Yksikön nopeus ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)  
Säätimet..... ON/OFF-nopeudensäätökytkin,  
FOR/Neutral/REV-kytkin,  
AUTOFEED-yksikön syöttö-/takaisinkelausvivut

Paino ilman joustaa  
tai akkua ..... 9.7 lbs. (4,4 kg)  
Paino C1-IC-jousella ja  
2,5 Ah:n akulla ..... 15.2 lbs. (6,9kg)  
Käyttö-  
lämpötila-alue..... 15–122 °F (-10–50 °C)  
Säilytyslämpötila ..... 32–113 °F (0–45 °C)  
Mitat ..... 20.98"x 8.74" x 11.3"  
(532 mm x 222 mm x 287 mm)

Äänenpaine  
(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Äänenteho  
(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Tärinä\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Ääni- ja tärinämittaukset on tehty standardin EN 62481-1 mukaisesti standardoidun testin mukaisesti.

- Tärinätasoa voidaan käyttää vertailuissa muiden työkalujen kanssa altistuksen alustavaan arviointiin.

- Ääni- ja tärinätasot voivat vaihdella paikan ja näiden työkalujen käytön mukaan.

- Äänen ja tärinän päivittävät altistustasot on arvioitava tapauskohtaisesti ja tarvittaessa on ryhdyttävä asianmukaisiin turvatoimenpiteisiin. Altistustasojen arvioinnissa on otettava huomioon aika, jonka työkalu on päältäkytkettynä ja pois käytöstä. Tämä voi pienentää koko työskentelyjakson altistustasoa merkittävästi.

Kaikki tekniset tiedot ovat vain tiedoksi, ja ne voivat muuttua tuotteen kehitystyön yhteydessä.

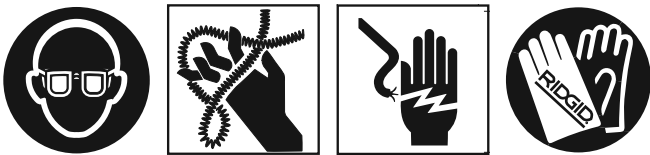
## Vakiovarusteet

Katso RIDGID-luettelo, jossa on annettu lisätietoja kyseisen viemärinavauslaitteen luettelonumeron mukana toimitetuista lisävarusteista,

**HUOMAUTUS** Kone on tarkoitettu viemärien puhdistukseen. Oikein käytettynä se ei vahingoita hyväkuntoisia ja oikein suunniteltuja, rakennettuja ja huollettuja viemäreitä. Jos viemärin kunto on huono tai sitä ei ole suunniteltu, rakennettu ja huollettu oikein, viemärinpuhdistus ei välttämättä ole tehokasta tai saattaa vahingoittaa viemäriä. Paras tapa määrittää viemärin kunto ennen puhdistusta on silmämääräinen tarkastus kameran avulla. Viemärinavaajan virheellinen käyttö voi vahingoittaa sekä konetta että viemäriä. Tämä kone ei välttämättä avaa kaikkia tukoksia.

## Tarkastus ennen käyttöä

### VAROITUS



**Tarkista viemärinavaaja ennen jokaista käyttökertaa ja korjaa mahdolliset ongelmat. Näin pienennät sähköiskun, vääntyneen tai katkenneen jousen, kemiallisten palovammojen, infektioiden tai muiden syiden aiheuttamien vakavien tapaturmien vaaraa ja välttät viemärinavaajan vaurioita.**

**Käytä aina suojalaseja ja muita asianmukaisia suojavausteita, kun tarkastat viemärinavaajaa.**

1. Tarkasta RIDGID-viemärinpuhdistuskäsineet (kuva 4). Varmista, että niissä ei ole reikiä, repeytymiä tai irtonaisia paloja, jotka voisivat juuttua pyörivään jouseen. On tärkeää olla käyttämättä vääränlaisia tai vaurioituneita käsineitä. Käsineet suojaavat käsiäsi pyörivältä jouselta ja viemärin sisällöltä. Jos käsineet eivät ole RIDGID-viemärinpuhdistuskäsineet tai ne ovat vaurioituneet tai kuluneet, älä käytä laitetta, ennen kuin RIDGID-viemärinpuhdistuskäsineet ovat saatavilla. Käytä käsineen sisällä lateksi- tai kumikäsineitä viemärin sisällöltä suojaamista varten.



Kuva 4 - RIDGID-viemärinpuhdistuskäsineet – nahka, PVC

2. Varmista, että viemärinavaajan akku on poistettu.
3. Puhdista kone mukaan lukien sen kahvat ja säätimet. Tämä helpottaa koneen tarkastusta ja estää sen irtoamisen otteestasi tai sen hallinnan menettämisen. Puhdista ja huolla laite huolto-ohjeiden mukaan.
4. Tarkasta koneesta seuraavat asiat:
  - Oikea asennus ja täydellisyys.
  - Katkenneet, kuluneet, puuttuvat, väärin suunnatut tai juuttuvat osat.
  - Varoitus- ja muut tarrat ja niiden luettavuus (katso kuva 1).
  - Jousen tasainen ja esteetön liikkuminen koneeseen ja siitä ulos.
  - Tarkasta AUTOFEED-yksikkö. Syöttövipujen on liikuttava tasaisesti ja esteettä.
  - Muut seikat, jotka voivat estää turvallisen ja normaalin käytön.

Jos ilmenee ongelmia, älä käytä konetta, ennen kuin ongelmat on korjattu.

5. Poista mahdollinen lika avausjousesta ja leikkureista. Tarkista jousi kulumisen ja vaurioiden varalta. Tarkista:
  - Jousen ulkopinnalle kuluneet selkeät tasaiset kohdat (jousi on pyöreää vaijeria ja profiiliin on oltava pyöreää).
  - Useita tai erittäin suuria vääntymiä (lievät, enintään 15 asteen vääntymät voidaan oikaista).
  - Jousikelojen välinen epätasainen väli osoittaa, että jousi on vääntynyt venyttämällä, taipunut tai juoksee taaksepäin.
  - Liiallinen korroosio määrässä säilytyksen tai viemärikemikaaleille altistumisen vuoksi.

Kaikki edellä mainitut kulumiset ja vauriot heikentävät joustia ja saavat sen todennäköisemmin vääntymään, kiertymään tai katkeamaan käytön aikana. Tarkista leikkurit. Vaihda kulunut tai viallinen jousi ja leikkurit ennen viemärinavauslaitteen käyttöä.

Tarkista jousen liittimet kulumisen ja vaurioiden varalta. Tarkista, että kytkentämännän tapit liikkuvat esteettä ja menevät täysin kiinnitysasentoon. Voitele tarvittaessa ohuella öljyllä.

6. Tarkasta ja huolla kaikki muut käytettävät laitteet niiden ohjeiden mukaan ja varmista, että ne toimivat oikein.

## Valmistelut ja käyttö

### VAROITUS



**Valmistele viemärinavaaja ja työalue seuraavien menetelmien mukaisesti. Näin pienennät sähköiskusta, tulipalosta, laitteen kaatumisesta, vääntyneestä tai katkenneesta jousesta, kemiallisista palovammoista, infektiosta tai muista syistä aiheutuvien tapaturmien vaaraa ja välttyt konevaurioilta.**

**Käytä aina suojalaseja silmävammojen vaaran vähentämiseksi.**

**Käytä aina hyväkuntoisia RIDGID-viemärinpuhdistuskäsineitä.** Lateksikäsineet tai huonosti istuvat käsineet ja rievut voivat kietoutua jousen ympärille ja seurauksena voi olla vakava henkilövahinko. Käytä viemärinpuhdistuskäsineiden alla ainoastaan lateksi- tai kumikäsineitä. Älä käytä rikkiäisiä viemärinpuhdistuskäsineitä.

**Käytä aina asianmukaisia suojavarusteita käsitellessäsi ja käyttäessäsi viemärinavauslaitetta.** Viemäreissä voi olla kemikaaleja, bakteereja ja muita aineita, jotka voivat olla myrkyllisiä tai aiheuttaa infektiota, palovammoja tai muita ongelmia. Asianmukaisiin henkilökohtaisiin suojavarusteisiin sisältyvät aina suojalasit ja viemärinpuhdistuskäsineet, minkä lisäksi niihin voi sisältyä lateksi- tai kumikäsineitä, kasvojen suojaamia, suojalaseja, suojavaatteita, hengityssuojaimia ja teräskärkisiä jalkineita.

**Älä anna jousen pään lakata pyörimästä, kun kone on käynnissä.** Tämä voi yllärasittaa joustia ja saada sen kiertymään, vääntymään tai katkeamaan, josta voi seurata vakava henkilövahinko.

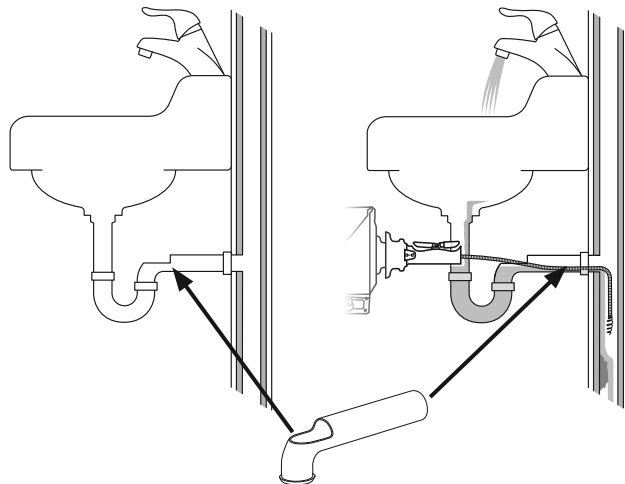
**Aseta viemärinavaajan AUTOFEED-jousi 15 cm:n (6\") päähän viemäriaukosta tai tue paljas jousi asianmukaisesti, jos etäisyys on yli 15 cm (6\").** Suuremmat etäisyydet voivat vaikeuttaa jousen hallintaa ja aiheuttaa sen kiertymisen, vääntymisen tai katkeamisen. Kiertynyt, vääntynyt tai katkennut jousi voi aiheuttaa puristus- tai iskuvammoja.

1. Tarkista työskentelyalueen asianmukaisuus. Työskentele esteettömässä, tasaisessa, tukevassa ja kuivassa paikassa. Älä käytä viemärinavaajaa, jos seisot vedessä.
2. Tarkasta puhdistettava viemäri. Selvitä mahdollisuuksien mukaan pääsykohdat viemäriin, viemärin koko, pituus ja materiaali, etäisyys runkoputkiin, tukoksen laatu, mahdollisten puhdistuskemikaalien ja muiden kemikaalien käyttö jne.

Jos viemäriässä on kemikaaleja, on tärkeää ymmärtää turvatoimet, jotka ovat tarpeen kyseisten kemikaalien lähellä työskennellessä. Pyydä tarvittavat tiedot kemikaalin valmistajalta. Varmista vahinkojen vaaran vähentämiseksi, ettei viemäriässä tai alueella ole muuta kunnallistekniikkaa. Viemärin silmämääräinen tarkastus kameralla on hyvä käytäntö.

Irrota tarvittaessa kalusteet (WC-istuin jne.), jotta pääset käsiksi viemäriin. Älä syötä joustia kalusteen läpi. Tämä voi vahingoittaa viemärinavaajaa tai kalustetta.

Paras puhdistustulos saavutetaan, jos vesi virtaa puhdistuksen aikana huuhdellen roskat pois. 1-1/4\" ja 1-1/2\" allasviemäreissä leikkaa seinäputket tämän mahdollistamiseksi. *Katso asennus kuvasta 5.* Viemärin sisältöä voi valua tai roiskua käytön aikana - suunnittele työ asia asianmukaisesti.



**Kuva 5 - Seinäputkiasennus (saatavilla oleva lisävaruste)**

3. Määritä käyttökohteeseen soveltuvat laitteet. *Katso tekniset tiedot.* Muihin käyttökohteisiin sopivia viemärinavaajia on RIDGID-luettelossa verkossa osoitteessa RIDGID.com.
4. Varmista, että kaikki laitteet on tarkastettu oikein.
5. Aseta työalueelle tarvittaessa suojakannet. Viemärinpuhdistuksesta voi kertyä likaa.
6. Määritä, voidaanko K-46:n jousiaukko sijoittaa riittävän lähelle viemäriaukkoa, 6\"- 18\" käyttövastavasta riippuen, *katso kuva 12.* Jos viemäriaukkoon on pidempi matka, jousen kiertymis- tai vääntymisvaara kasvaa. Paras käytäntö on aina minimoida paljaan jousen määrä. Jos viemärinavaajaa ei voida sijoittaa niin, että jousiaukko tulee tarpeeksi lähelle viemäriaukkoa, pidennä viemäriaukkoa samankokoisella putkella ja liittimillä (*katso kuva 6*).

Lisäksi erityisesti AUTOFEED-yksikköä ja jousilukkoa käytettäessä jousen on oltava suorassa tai lähes suorassa jousen tukemiseksi kunnolla. Useat tai suuret jousen suunnanmuutokset lisäävät jousen kiertymis- tai taittumisriskiä ja voivat vahingoittaa joustia tai käyttäjää. Viemärin jatkaminen viemärinavaajaan asti helpottaa myös jousen syöttämistä viemäriin.



**Kuva 6 - Esimerkki viemäriaukon pidentämisestä yli 6" (15 cm) päähän AUTOFEED -yksiköstä**

**7. Valitse käyttötarkoitukseen sopiva työkalu.**

Useimmissa valittavana olevissa K-46 Cordless SinkSnake -viemärinavaajan jousissa on laajennuskärki. Tämä on hyvä vaihtoehto pieniin sekundaariin viemäriputkiin. Laajennuskärjen avulla tukosta voidaan tunnistella ja viemäristä voidaan vetää ulos kuitumaisia tukoksia.

K-46 Cordless SinkSnake -viemärinavaajaan saatavissa olevissa C-4-, C-6- ja C-6IC-jousissa on urosliitin, joka mahdollistaa erilaisten viemärinpuhdistustyökalujen liittämisen laitteeseen.

Jos tukoksen luonne ei ole tiedossa, on hyvä käyttää suoraa tai laajennuskärkeä, jolla tukosta voidaan tutkia ja vetää siitä pala ulos tarkastelua varten.

Kun tukos on tiedossa, käyttötarkoitukseen sopiva työkalu voidaan valita. Nyrkisääntönä voidaan sanoa, että ensin kannattaa työntää pienin mahdollinen työkalu tukoksen läpi, jolloin kertynyt vesi alkaa virrata ja vie mukanaan viemäriä puhdistettaessa irtoavan lian ja jätteen. Kun viemäri on auki ja vetää, voidaan käyttää muita tukokseen sopivia työkaluja.

Oikean työkalun valinta riippuu kunkin työn olosuhteista ja on käyttäjän arvion varassa. Saatavana

on myös muita työkaluja, jotka on lueteltu tämän käyttöohjeen kohdassa Lisävarusteet. Lisätietoja työkaluista on Ridge Tool -luettelossa verkossa osoitteessa RIDGID.com.

8. Kiinnitä tarvittaessa työkalu tukevasti jousen päähän (katso kuva 7). Jos liitäntä ei ole turvallinen, leikkaustyökalu saattaa pudota käytön aikana. Varmista leikkaustyökalua asennettaessa, että jousikuormiteinen mäntä jousen liittimessä pääsee liikkumaan vapaasti ja pitää työkalun paikallaan. Jos tappi juuttuu ollessaan vedettynä sisään, leikkaustyökalu voi irrota käytön aikana.



**Kuva 7 - Työkalujen liittäminen ja irrottaminen**

- 9 Arvioi työalue ja päättä, tarvitaanko esteitä, jotta ulkopuoliset pysyvät poissa alueelta ja viemärinavaajan ulottuvilta. Viemärinpuhdistuksesta voi kertyä likaa ja ulkopuoliset henkilöt voivat häiritä käyttäjää.

**Seisontatuen säätö**

K-46-viemärinavaajassa on säädettävä seisontatuki, jota voidaan käyttää viemärinavaajan painon tukemiseen käytön aikana. Seisontatuella on kolme konfiguraatiota – säilytys, pystyssä ja kulmassa. Seisontatuen säätämiseksi vedä se ulos, käännä haluttuun asentoon ja paina sisään sen lukitsemiseksi paikalleen (katso kuva 8). Seisontatuki on suunniteltu tukemaan vain työkalun painoa. Älä paina työkalua/seisontatukea alaspäin tai käytä työkalua tukemaan painoasi noustessasi ylös tai laskeutuessasi alas, sillä tämä voi rikkoa seisontatuen. Siirrä seisontatuki aina säilytyspaikkaan, kun sitä ei käytetä.



**Kuva 8 - Seisontatuen säätäminen**

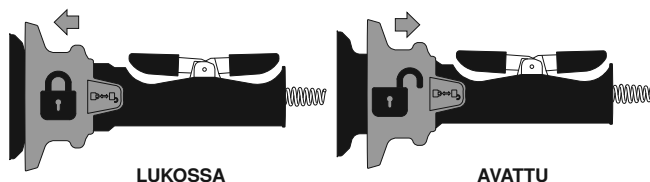
## Koneen sijoittaminen

|                                                                                                                                                                                |                                                                                   |                                                                                                                                                                              |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Käyttöasento 1 - Käsillä pitäen</b></p> <p>Viemärinavaajaan pidetään molemmissa käsissä, eikä se ole mitään pintaa vasten.</p> <p>Seisontatuki on säilytysasennossa.</p> |  | <p><b>Käyttöasento 3 - Kulmassa</b></p> <p>Viemärinavaaja on tasisella alustalla, joka on kulmassa ylöspäin kohti viemäriaukkoa.</p> <p>Seisontatuki on kulma-asennossa.</p> |  |
| <p><b>Käyttöasento 2 - Alustalla</b></p> <p>Viemärinavaaja on tasisella alustalla.</p> <p>Seisontatuki on säilytysasennossa.</p>                                               |  | <p><b>Käyttöasento 4 - Pystyssä</b></p> <p>Viemärinavaaja on tasisella alustalla.</p> <p>Seisontatuki on pystyasennossa.</p>                                                 |  |

Kuva 9 - Käyttöasennot

## Jousilukko

Jousilukko on tarkoitettu käytettäväksi silloin, kun tarvitaan parempi ote jousesta, esim. tukoksen käsittelyssä, rummulla on minimimäärä jouta tai vedettäessä tukos viemäristä. Jousilukkoa voidaan käyttää jousen pyöriessä tai ollessa pysähtyneenä, mutta AUTOFEED-yksikköä ei voi käyttää samanaikaisesti jousilukon kanssa. Yleisessä käytössä lukko jätetään lukitsemattomaan asentoon. Jousilukko lukitaan työntämällä sitä taaksepäin rumpua kohti, kunnes se pysyy paikallaan. Jousilukkoa on ehkä pidettävä paikallaan. Avaa lukitus vetämällä jousilukkoa kauemmaksi rummusta.



Kuva 10 - Jousilukko

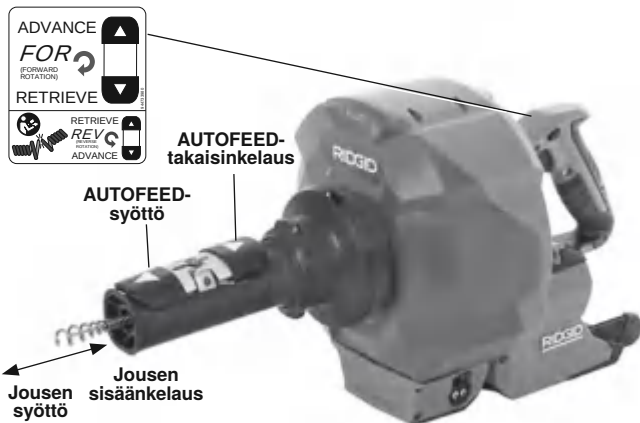
## Käyttö

1. Työnnä työkalua ja jousen kärkeä vähintään 12" (0,3 m) viemäriin. Vedä jousi suoraan koneen jousiaukosta viemäriaukkoon. Jousen reitityksessä on minimoitava mutkat ja suunnanmuutokset sekä paljaan jousen määrä.

2. Aseta täyteen ladattu akku kuivin käsin koneen akkuliitäntään.
3. Ota oikea työasento, jotta voit hallita jouta ja konetta. Varmista, että voit:
  - Ohjata viemärinavaajaa, mukaan lukien nopeudensäätökytkin ja AUTOFEED-vivut.
  - Varmista, että tasapainosi on hyvä, ettet joudu kurkottamaan etkä pääse kaatumaan koneen, viemäriin ja muiden vaarojen päälle.
  - Pidä etäisyys koneen jousiaukosta viemäriaukkoon sallituissa rajoissa (katso kuva 12).
4. Siirrä FOR/OFF/REV-kytkin FOR-asentoon (ETEEN). Älä paina vielä nopeudensäätökytkintä. "FOR" (ETEEN) ja "REV" (TAAKSE) kuvaavat jousen/ rummun pyörimissuuntaa, ei jousen liikesuuntaa. Älä pyöritä jouta TAAKSEPÄIN (REV), ellei näissä ohjeissa niin kehoiteta. Koneen pyörittäminen TAAKSEPÄIN (REV) voi vahingoittaa jouta.

## Jousen syöttö/takaisinkelaus

K-46:ssa on useita menetelmiä jousen syöttämiseen ja takaisinkelaukseen kyseisen työn olosuhteiden mukaan. Katso lisätietoja menetelmistä kuvasta 12, mukaan lukien käyttöasennot, etäisyys viemäriin, milloin käyttää jne.



**Kuva 11 - AUTOFEED-yksikön säätimet**

**HUOMAUTUS:** Jos kone on asetettu REV-suunnalle (pyörii taaksepäin) AUTOFEED-yksikön syöttö- ja takaisinkelaussuunnat ovat vastakkaiset.

### Avausjousen vieminen viemäriin

Varmista, että ainakin 12" (30 cm) jousesta on viemäriissä ja että viemärinavaajan jousiaukko on enintään sallitun matkan päässä viemäriaukosta.

Katso kuva 12 ja määritä koneen oikea käyttötapa riippuen jousiaukon etäisyydestä viemäriaukkoon ja käyttöolosuhteista.

Käynnistä kone painamalla nopeudensäätökytkintä. Syötä jousi viemäriin. Pyörivä jousi tunkeutuu viemäriin. Pidä aina silmällä paljasta joustta. Älä anna jousen taipua tai jäädä mutkalle viemärin ulkopuolelle. Silloin jousi saattaa vääntyä, kiertyä tai katketa.



**Kuva 13 - Jousen syöttäminen AUTOFEED-yksiköllä**

| Käyttöasento | Menetelmä                  | Maksimietäisyys viemäriin | Milloin käyttää                                                                                                                                                                                                                            | Käyttö                                                                                                                                                                                                                          | Kuva |
|--------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1/2/3/4      | AUTOFEED-jousensyöttölaite | 6" (15 cm)<br>Maksimi     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lähellä viemäriä.</li> <li>Suora (tai lähes suora) pääsy viemäriin.</li> <li>Jousen on pyörittävä.</li> <li>On käytettävä, kun konetta pidetään kädessä.</li> </ul>                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>Paina kytkintä jousen pyörittämiseksi.</li> <li>Paina syöttö-/takaisinkelausvipua jousen syöttämiseksi/kelaamiseksi takaisin.</li> </ol> <p>A - Syöttö<br/>R - Takaisinkelaus</p>        |      |
| 1/2/3/4      | Jousilukko                 | 12" (30 cm)<br>Maksimi    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kun tarvitaan parempi ote jousesta. <i>Katso kohta Jousilukko</i>.</li> <li>Suora (tai lähes suora) pääsy viemäriin.</li> <li>Älä käytä jousen AUTOFEED-syöttöä, kun käytät jousilukkoa.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Lukitse jousilukko.</li> <li>Syötä/kelaa jousi takaisin konetta liikuttamalla.</li> <li>Avaa jousilukko.</li> <li>Pidä jousesta/Siirrä konetta.</li> <li>Toista tarvittaessa.</li> </ol> |      |

**Kuva 12 - Kaapelin syöttö-/takaisinkelausmenetelmät**



| Käyttöasento | Menetelmä          | Maksimietäisyys viemäriin | Milloin käyttää                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Käyttö                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kuva |
|--------------|--------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 2/3/4        | Manuaalinen syöttö | 18" (45 cm) Maksimi       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kun koneen aukko ei voi enintään 6 tuuman päässä viemäristä.</li> <li>Pääsy viemäriin ei ole suora.</li> <li>Kone on tuettu.</li> <li>Autu ohjailemaan jousi liittimien läpi.</li> <li>Jousen nopeaa syöttämistä/takaisinkelausta varten.</li> <li>Jousen ei tarvitse pyöriä.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Tue paljasta joustaa sen keskeltä koko ajan hansikkaalla suojatulla kädellä.</li> <li>Vedä enintään 6 tuumaa joustaa koneesta (syöttö) tai viemäristä (takaisinkelaus).</li> <li>Syötä jousi viemäriin (syöttö) tai koneeseen (takaisinkelaus).</li> <li>Toista tarvittaessa.</li> </ol> |      |

Kuva 12 - Kaapelin syöttö-/takaisinkelausmenetelmät



Kuva 14 - Jousen syöttäminen käsin

## Viemärin puhdistaminen

Kun syötät joustaa viemäriin, sen liike voi hidastua tai joustaa voi alkaa kertyä viemärin ulkopuolelle. Voit tuntea, että jousi alkaa vääntyä tai kuormittua (viemärinavaaja tai jousi voi myös alkaa kiertyä tai liikkua sivuttain). Kyseessä voi olla poikkeava kohta viemäriin (este, mutka jne.), viemäriin kertynyt aines (rasva tms.) tai itse tukos. Syötä joustaa hitaasti ja varovasti. Älä päästä joustaa kertymään viemäriaukon ulkopuolelle. Silloin jousi saattaa vääntyä, kiertyä tai katketa.

Huomioi, kuinka paljon joustaa on syötetty viemäriin. Kun joustaa syötetään suurempaan viemäriin tai viemärin poikkeavaan kohtaan, jousi voi kiertyä tai mennä solmuun, mikä vaikeuttaa sen poistamista viemäristä. Syötä joustaa viemärin poikkeaviin kohtiin mahdollisimman vähän, jotta välttyt ongelmilta.

Jouset eivät ole kiinni sisäkelassa. Ole varovainen syötäessäsi jousen viimeistä 5–7 jalkaa (1,5–2,13 m) ja varmista, että jousi ei tule ulos koneesta.

Jos käytät joustaa "Speed Bump" -ominaisuudella (katso kuva 15), se ilmaisee, ettei joustaa ole enää käytettävissä.



Kuva 15 - C-13-IC SB Jousi, jonka jousenpään ilmaisin Speedbump on noin 5' (1,5 m) päässä jousen takapästä

## Tukoksen avaaminen

Jos jousen pää lakkaa pyörimästä, se ei enää puhdistaa viemäriä. Jos jousen kärki takertuu tukokseen ja viemärinavauslaitteen virta on edelleen kytkettynä, jousi alkaa vääntyä (laite tai jousi pyrkii kiertymään tai liikkumaan sivuttain). Jos jousen pää lakkaa pyörimästä ja kela pyörii edelleen, jousi voi vääntyä, kiertyä tai katketa.

Vedä jousi pois esteestä. Kun jousen pää on saatu irti tukoksesta ja se pyörii jälleen, voit syöttää jousen pää hitaasti takaisin tukokseen. Älä yritä pakottaa jousen päätä tukoksen läpi. Anna pää viipyä tukoksessa, jotta se rikkoo sen kokonaan. Työskentele tähän tapaan, kunnes olet päässyt kokonaan tukoksen (tai tukosten) ohi ja viemäri vetää.

Kun tukosta yritetään avata, jousi ja työkalu voivat tukkeutua tukoksesta tulevasta liasta ja jätteestä. Tämä voi estää työn jatkamisen. Jousi ja työkalu on vedettävä ulos viemäristä ja lika on poistettava. Katso kohta *Jousen vetäminen takaisin*.

## Kiinnijuuttuneen työkalun / jousen kärjen käsittely

Jos jousen kärki lakkaa pyörimästä eikä sitä saa vedettyä irti tukoksesta, vapauta nopeudensäätykytkin ja pidä viemärinavaajaa tukevasti paikoillaan. Moottori pysähtyy ja jousi ja kela pyörivät taaksepäin, kunnes jousessa ei ole enää energiaa. Älä vedä viemärinavaajaa yli 12" (30 cm) päähän viemäristä, sillä silloin jousi saattaa vääntyä, kiertyä tai katketa. Pidä sormesi poissa nopeudensäätykytkimeltä.

## Juuttuneen työkalun irrottaminen

Jos jousen pää on juuttunut tukokseen, tartu jouseen jousilukolla ja vedä jouta varovasti taaksepäin. Ole varovainen, että et vahingoita jouta tai työkalua vetäessäsi jouta. Jos jousi ei irtoa tukoksesta, siirrä FOR/Neutral/REV-kytkin REV-asentoon (TAAKSE). Kun jousilukko tarttuu jouseen, paina nopeudensäätykytkintä muutama sekunnin ajan ja vedä jousesta, kunnes se irtoaa (kiertyy irti) tukoksesta. Älä käytä konetta taaksepäin pyörittämällä pidempään kuin on tarpeen jousen päään irrottamiseksi tukoksesta. Muussa tapauksessa jousi voi vaurioitua. Siirrä FOR/Neutral/REV-kytkin FOR-asentoon (ETEEN) ja jatka viemärin puhdistusta.

## Jousen vetäminen takaisin

Kun viemäri on auki, suihkuta vettä viemäriin, jotta se huuhtoo lian pois viemäristä. Voit suihkuttaa vettä letkulla viemäriaukosta, kääntää vesihanauksen päälle tai käyttää muuta menetelmää. Huomioi vedenpinnan taso, sillä viemäri voi tukkeutua uudelleen.

Kun vesi kulkee viemäriässä, vedä jousi pois viemäristä. Vesivirtaus auttaa puhdistamaan myös jousen, kun se vedetään pois. Älä paina REV-peruutuskytkintä – älä kela jouta takaisin kytkimen ollessa peruutusasennossa, sillä se voi vahingoittaa jouta.

Kiinnitä huomiota jouseen, kun sitä vedetään ulos, sillä jousen kärki voi yhä juuttua.

Vapauta nopeudensäätykytkin, ennen kuin jousen kärki tulee ulos viemäristä. Älä vedä jousen päätä ulos viemäristä jousen vielä pyöriessä. Jousi voi heilua ympäriinsä ja aiheuttaa vakavia vammoja. Vedä loput jousesta viemäristä käsiin kädessä ja syötä se takaisin viemärinavaajaan. Vaihda työkalu tarvittaessa ja jatka viemärin puhdistusta yllä kuvatun prosessin mukaisesti. Täydelliseen puhdistukseen suositellaan useita puhdistuskertoja.

Siirrä FOR/Neutral/REV-kytkin Neutral-asentoon (Vapaa). Irrota akku kuivin käsin.

## Koneen tyhjentäminen

Kallista konetta eteenpäin (AUTOFEED-yksikkö alaspäin) koneen tyhjentämiseksi.

## Kuljetus ja varastointi

### Kuljetus

Siirrä FOR/Neutral/REV-kytkin Neutral-asentoon (Vapaa). Irrota akku kuivin käsin. Syötä koko jousi koneeseen. Poista mahdollinen leikkuri tai työkalu jousesta. Siirrä seisontatuki säilytysasentoon kuljetusta varten.

### Säilytys

**VAROITUS** Viemärinavaajaa on säilytettävä kuivassa paikassa sisätiloissa tai hyvin peiteltynä ulkona. Valmistele kone kohdassa Kuljetus esitetyllä tavalla. Kone on säilytettävä lukitussa paikassa lasten ja muiden viemärinavaajaan totuttomien henkilöiden ulottumattomissa. Laite voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja kouluttamattomien käyttäjien käsissä.

## Huolto-ohjeet

### VAROITUS

**Varmista ennen huoltotoimenpiteitä, että akku on irrotettu koneesta.**

**Käytä aina suojalaseja ja muita asianmukaisia suoja-  
varusteita kaikkien huoltotöiden aikana.**

### Puhdistus

Haluttaessa voidaan käyttää mietoa puhdistusainetta tai antibakteeriliuosta. Älä käytä liuotteita, hankaavia tai muita karkeita puhdistusaineita.

Kone – Pyyhi kone kostealla, pehmeällä liinalla. Älä upota konetta veteen tai huuhtelee sitä vedellä. Älä päästä vettä moottoritalaan tai muihin elektronisiin komponentteihin. Varmista ennen käyttöä, että laite on täysin kuiva.

Jouset – Poista roskat jousesta ja huuhtelee se vedellä jokaisen käyttökerran jälkeen, sillä liete ja viemärinpuhdistusaineet voivat vahingoittaa niitä. Anna kuivua jousen ruostumisen estämiseksi.

### AUTOFEED-yksikkö

Irrota AUTOFEED-mekanismi AUTOFEED-kahvasta kuukausittain tai tarpeen mukaan useammin, ja puhdista ja voitele.

1. Työnnä jousi rummulle AUTOFEED-yksikön läpi.
2. Irrota ruuvi AUTOFEED-kahvasta käyttämällä  $\frac{3}{16}$ " kuusiokoloavainta (kuva 16A) ja irrota AUTOFEED-mekanismi.



Kuva 16A - AUTOFEED-mekanismin irrottaminen



Kuva 16B - AUTOFEED-mekanismi

3. Pyyhi tai pese lika ja roskat AUTOFEED-mekanismista.
4. Tarkasta kaikki rullalaakerit varmistaaksesi, että ne pyörivät esteettä. Laakerit voidaan voidella kevyellä voiteluöljyllä.
5. Levitä hieman yleisrasvaa AUTOFEED-mekanismin nivelpisteisiin (kuva 16B).
6. Kokoa päinvastaisessa järjestyksessä. AUTOFEED-mekanismi menee kahvaan vain yhdessä suunnassa.

### Avausjousen vaihtaminen

Kelattu jousi on jännityksen alainen ja voi ponnahtaa sisään tai ulos rummusta. Ole varovainen jouta liikutellessasi jousen tahattoman liikkumisen ja iskeytymisen tai osumisen välttämiseksi.

### Jousen ja rummun vaihtaminen

K-46 sisältää rummun jouta varten. Erilaisia jousia voidaan säilyttää lisärummuissa, jolloin ne on nopea vaihtaa. Rummun ja jousen vaihtaminen:

1. Varmista, että jousilukko on vedetty eteen jousen vapauttamiseksi.
2. Löysää kotelon neljää ruuvia noin kahdeksan kierrosta (ruuvit pysyvät kotelossa eivätkä putoa) (kuva 17).



Kuva 17 - Kotelon ruuvit



Kuva 18 - Jousen syöttäminen rummulle

3. Vedä etukotelo suoraan eteenpäin. (Kuva 18).
4. Nosta kumpikin AUTOFEED-vipu niin, että jousen laajennus pääsee läpi. Vedä jousi etukotelon läpi rummulle (katso kuva 18).
5. Irrota rumpu kotelosta.
6. Asenna sisäkela käänteisessä järjestyksessä.

### Jousen vaihtaminen rummulla

1. Irrota tarvittaessa kelasta siellä jo oleva jousi.
2. Jotta uuden jousen asentaminen olisi helpompaa, kelaa uusi jousi kokonaan auki ennen kuin jatkat

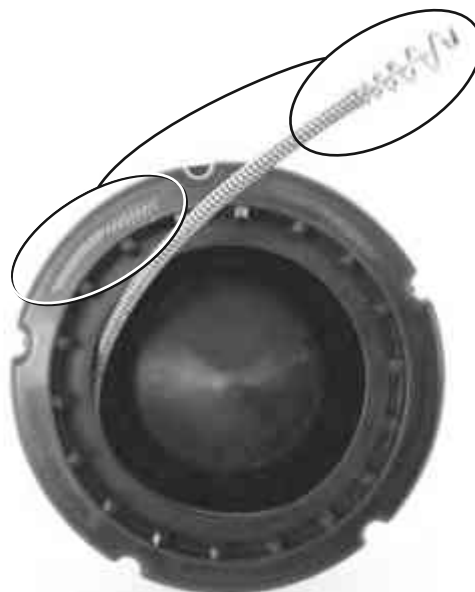
työtä. Ole varovainen, kun poistat jousen pakkauksesta. Jousi on jännitetty ja voi osua käyttäjään.

3. Tee jousen kärkeen 15-30 asteen mutka noin 1" (25 mm) päähän jousen kelan puoleisesta päästä *kuvan 19 mukaisesti*.



**Kuva 19 - Taivuttaminen jousen kärjestä**

4. Kelaa jousi sisärummulle myötöpäivään (*katso kuva 20*) rummun merkinnän mukaisesti.



**Kuva 20 - Kelaa jousi MYÖTÄPÄIVÄÄN, kun lataat jousen sisärummulle**

#### Avausjousen lataaminen sisäkelaa vaihtamatta

1. Vedä kahva eteen irrotusasentoon. Irrota jousi tarvittaessa.

### Vianmääritys

| ONGELMA                                                     | MAHDOLLISIA SYITÄ                               | RATKAISU                                                               |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Jousi kiertyy tai katkeaa.</b>                           | Jousta pakotetaan.                              | Älä pakota jousi. Noudata käyttöohjeita.                               |
|                                                             | Jousta käytetään väärälle putken halkaisijalle. | Käytä oikeaa jousi/laitetta.                                           |
|                                                             | Jousi alttiina hapolle/korroosiolle.            | Puhdista jousi säännöllisesti.                                         |
|                                                             | Jousi on kulunut.                               | Vaihda kulunut jousi.                                                  |
|                                                             | Jousta ei ole tuettu oikein.                    | Tue jousi asianmukaisesti, ks. ohjeet.                                 |
|                                                             | Moottori pyörii taaksepäin.                     | Pyöritä jousi taaksepäin ainoastaan, jos se juuttuu putkistoon.        |
| <b>Jousi pyörii yhteen suuntaan, mutta ei toiseen.</b>      | Viallinen suunnanvaihtokytkin.                  | Vaihdata kytkin. Toimita huoltoon.                                     |
| <b>Laite heiluu tai tärisee, kun viemäriä puhdistetaan.</b> | Jousta ei ole kelattu tasaisesti.               | Vedä jousi kokonaisuudessaan ulos ja syötä tasaisesti takaisin sisään. |
| <b>AUTOFEED-yksikkö ei toimi.</b>                           | AUTOFEED-yksikkö on täynnä likaa.               | Puhdista AUTOFEED-yksikkö.                                             |
|                                                             | AUTOFEED-yksikkö on voideltava.                 | Voitele AUTOFEED-yksikkö.                                              |

- Jotta jousen asennus olisi helpompaa, taivuta joustakelan puoleisesta päästä tuuma sen kärjestä noin 15–30 astetta. (Katso Kuva 19.)
- Työnnä jousen rummun puoleinen pää käsikahvan aukkoon. Suuntaa mutka niin, että jousi voidaan syöttää MYÖTÄPÄIVÄÄN (katso kuva 21). Tämä jousen suunta tukee joustaparemmen käytön aikana ja auttaa vähentämään jousen kääntymisriskiä rummulla. Syötä loput jousesta rummulle.



Kuva 21 - Jousen lataaminen vaihtamatta sisäkela

## Huolto ja korjaus

### VAROITUS

**Epätäydellisen huollon tai korjauksen jälkeen laitteen käyttö ei välttämättä ole enää turvallista.**

”Huolto-ohjeet” kattavat useimmat tämän koneen huoltotarpeista. Jos esiintyy ongelmia, jota ei mainita tässä kohdassa, ne saa korjata vain valtuutettu RIDGID-huolto. Käytä ainoastaan RIDGID-varaosia.

Lisätietoja valtuutetusta RIDGID-huollosta ja mahdollisista huoltoon ja korjauksiin liittyvistä kysymyksistä on tämän oppaan kohdassa *Yhteystiedot*.

## Lisävarusteet

### VAROITUS

**Pienennä vakavan loukkaantumisen vaaraa käyttämällä ainoastaan lisälaitteita, jotka on suunniteltu RIDGID K46 Cordless SinkSnake -viemärinavaajalle. Näitä ovat esimerkiksi alla luetellut varusteet.**

## Avausjouset

| Luettelo nro | Mallinro | Tyyppi                                                                   |
|--------------|----------|--------------------------------------------------------------------------|
| 50647        | S-1      | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) suppilokärjellä                                |
| 50652        | S-2      | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) suppilokärjellä                                |
| 50657        | S-3      | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) suppilokärjellä                               |
| 62225        | C-1      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) laajennuskärjellä                             |
| 56782        | C-1IC    | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) täyteinen jousi laajennuskärjellä             |
| 89400        | C-21     | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) laajennuskärjellä                            |
| 56792        | C-13IC   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) täyteinen jousi laajennuskärjellä            |
| 95847        | C-13ICSB | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) täyteinen jousi Speed Bump laajennuskärjellä |
| 62235        | C-2      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) nivelkärjellä                                 |
| 56787        | C-2IC    | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) täyteinen jousi nivelkärjellä                 |
| 89405        | C-22     | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) nivelkärjellä                                |
| 56797        | C-23IC   | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) täyteinen jousi nivelkärjellä                |
| 62245        | C-4      | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) urosliittimellä                               |
| 62250        | C-5      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) laajennuskärjellä                            |
| 62260        | C-6      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) urosliittimellä                              |
| 96037        | C-6IC    | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) täyteinen jousi urosliittimellä              |

## Työkalut

| Luettelo nro | Mallinro | Tyyppi                                                  |
|--------------|----------|---------------------------------------------------------|
| 62990        | T-201    | Suora kärki, 5" (125 mm) pitkä                          |
| 62995        | T-202    | Laajennuskärki, 1 1/8" (29 mm) ulkohalk.                |
| 63000        | T-203    | Laajennuskärki 7/8" (22 mm) ulkohalk.                   |
| 54837        | T-204    | "C"-leikkuri 1" (25 mm)                                 |
| 63005        | T-205    | "C"-leikkuri, 1 3/8" (35 mm)                            |
| 63010        | T-206    | Suppilokärki, 3" (80 mm) pitkä                          |
| 63030        | T-210    | Lapiokärki, 1" (25 mm)                                  |
| 63035        | T-211    | Lapiokärki, 1 3/8" (35 mm)                              |
| 63040        | T-212    | Lapiokärki, 1 3/4" (45 mm)                              |
| 63045        | T-213    | 4-teräleikkuri, 1" (25 mm)                              |
| 63050        | T-214    | 4-teräleikkuri, 1 3/8" (35 mm)                          |
| 63055        | T-215    | 4-teräleikkuri, 1 3/4" (45 mm)                          |
| 63065        | T-217    | Nivelkärki, 4" (110 mm) pitkä                           |
| 55457        | T-225    | Poimintakärki                                           |
| 48482        | T-250    | Työkalusarjan sisältö: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812        | T-230    | H-D "C" leikkuri, 2" (50 mm)                            |
| 52817R       | T-231    | H-D "C" leikkuri, 2 1/2" (65 mm)                        |
| 52822        | T-232    | H-D "C" leikkuri, 3" (80 mm)                            |
| 59230        | A-13     | 3/8" Jousen tapin avain                                 |

## Lisävarusteet

| Luettelo nro | Tyyppi                                                             |
|--------------|--------------------------------------------------------------------|
| 78133        | K-46 C-6IC Jousisarja - sisärumpu, C-6IC-jousi, T-250-työkalusarja |
| 78093        | K-46 Seisontatuki                                                  |
| 78098        | K-46 Kantolaukku                                                   |
| 78103        | K-46 Sisärumpu                                                     |
| 41937        | RIDGID-viemärinavausvälineet, nahka                                |
| 70032        | RIDGID Viemärinavausvälineet, PVC                                  |
| 56513        | 18V 2,5 Ah:n litiumakku                                            |
| 56518        | 18V 5,0 Ah:n litiumakku                                            |

## Laturit ja johdot

| Luettelonro |                      | Alue                       | Pistoketyyppi |
|-------------|----------------------|----------------------------|---------------|
| 64383       | RBC-30 Laturi        | Pohjois-Amerikka           | A             |
| 56523       | RBC-30 Laturi        | Eurooppa                   | C             |
| 64388       | RBC-30 Laturi        | Kiina                      | A             |
| 64393       | RBC-30 Laturi        | Australia                  | I             |
| 64378       | RBC-30 Laturi        | Japani                     | A             |
| 64398       | RBC-30 Laturi        | Yhdistyneet Kuningaskunnat | G             |
| 64173       | RBC-30-laturin johto | Pohjois-Amerikka           | A             |
| 64183       | RBC-30-laturin johto | Eurooppa                   | C             |

**Täydellinen luettelo näille työkaluille saatavista RIDGID-varusteista, katso Ridge Tool -luettelo osoitteessa RIDGID.com tai katso kohta Yhteystiedot.**

## Hävittäminen

Näiden työkalujen osat sisältävät arvokkaita materiaaleja, jotka voidaan kierrättää. Tällaisesta kierrätyksestä huolehtivat paikalliset erikoisyrietykset. Komponentit on hävitettävä kaikkien soveltuvien säännösten mukaan. Pyydä lisätietoja paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.



**EU-maat:** Sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!

EU:n sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin 2012/19/EU ja sen kansallisen lainsäädännön täytäntöönpanon mukaan käytöstä poistetut sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja hävitettävä tavalla, joka ei vahingoita ympäristöä.

## Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

Sähkömagneettinen yhteensopivuus tarkoittaa tuotteen kykyä toimia tasaisesti ympäristössä, jossa esiintyy sähkömagneettista säteilyä ja sähköstaattisia purkauksia, sekä kykyä olla aiheuttamatta sähkömagneettista häiriötä muille laitteille.

Nämä työkalut ovat kaikkien sovellettavien EMC-standardien mukaisia. Niiden muille laitteille aiheuttaman häiriön mahdollisuutta ei kuitenkaan voida sulkea pois. Kaikki testatut EMC-standardit on ilmoitettu työkalun teknisessä asiakirjassa.



# Bezprzewodowe urządzenie do czyszczenia odpływów SinkSnake

## Bezprzewodowe urządzenie do czyszczenia odpływów K-46 SinkSnake™



### **⚠ OSTRZEŻENIE!**

Przed przystąpieniem do użytkowania narzędzia prosimy dokładnie przeczytać tę instrukcję obsługi. Niedopełnienie obowiązku przyswojenia i stosowania się do zaleceń zawartych w niniejszym podręczniku obsługi może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

### Bezprzewodowe urządzenie do czyszczenia odpływów K-46 SinkSnake™

Zapisz poniżej i zachowaj numer seryjny i numer seryjny produktu umieszczony na tabliczce znamionowej.

Nr  
seryjny.

## Spis treści

|                                                                                              |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Formularz zapisu numeru seryjnego maszyny .....</b>                                       | <b>217</b>                      |
| <b>Symbole ostrzegawcze .....</b>                                                            | <b>219</b>                      |
| <b>Informacje ogólne dotyczące bezpieczeństwa narzędzi elektrycznych</b>                     |                                 |
| Bezpieczeństwo w miejscu pracy .....                                                         | 219                             |
| Bezpieczeństwo związane z elektrycznością .....                                              | 219                             |
| Bezpieczeństwo osobiste .....                                                                | 220                             |
| Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego .....                                      | 220                             |
| Użytkowanie i konserwacja narzędzia akumulatorowego .....                                    | 221                             |
| Serwis .....                                                                                 | 221                             |
| <b>Informacje dotyczące bezpieczeństwa</b>                                                   |                                 |
| Bezpieczeństwo związane z bezprzewodowym urządzeniem do czyszczenia odpływów SinkSnake ..... | 221                             |
| <b>Informacje kontaktowe RIDGID® .....</b>                                                   | <b>222</b>                      |
| <b>Opis .....</b>                                                                            | <b>223</b>                      |
| <b>Dane techniczne .....</b>                                                                 | <b>224</b>                      |
| Wyposażenie standardowe .....                                                                | 224                             |
| <b>Przegląd przed rozpoczęciem pracy .....</b>                                               | <b>225</b>                      |
| <b>Ustawienia i obsługa .....</b>                                                            | <b>226</b>                      |
| Regulacja statywu .....                                                                      | 227                             |
| Ustawianie urządzenia .....                                                                  | 228                             |
| Blokada wałka giętkiego .....                                                                | 229                             |
| Obsługa .....                                                                                | 229                             |
| Wysuwanie/zwijanie wałka giętkiego .....                                                     | 229                             |
| Wprowadzanie sprężyny do odpływu .....                                                       | 229                             |
| Czyszczenie odpływu .....                                                                    | 231                             |
| Pracowanie nad zatorem .....                                                                 | 231                             |
| Postępowanie z zablokowanym narzędziem / końcem sprężyny .....                               | 231                             |
| Uwalnianie zablokowanego narzędzia .....                                                     | 231                             |
| Wycofywanie sprężyny .....                                                                   | 232                             |
| Opróżnianie maszyny .....                                                                    | 232                             |
| <b>Transport i przechowywanie .....</b>                                                      | <b>232</b>                      |
| Transport .....                                                                              | 232                             |
| Przechowywanie .....                                                                         | 232                             |
| <b>Instrukcje konserwacji .....</b>                                                          | <b>232</b>                      |
| Czyszczenie .....                                                                            | 232                             |
| System AUTOFEED .....                                                                        | 232                             |
| Wymiana sprężyny .....                                                                       | 233                             |
| Wymiana wałka giętkiego i bębna .....                                                        | 233                             |
| Wymiana wałka giętkiego w bębnie .....                                                       | 233                             |
| Ładowanie sprężyny bez wymiany wewnętrznego bębna .....                                      | 234                             |
| Rozwiązywanie problemów .....                                                                | 234                             |
| Serwis i naprawa .....                                                                       | 235                             |
| <b>Wyposażenie opcjonalne .....</b>                                                          | <b>235</b>                      |
| Sprężyny .....                                                                               | 235                             |
| Narzędzia .....                                                                              | 235                             |
| Akcesoria .....                                                                              | 235                             |
| Ładowarki i kable .....                                                                      | 236                             |
| <b>Utylizacja .....</b>                                                                      | <b>236</b>                      |
| <b>Zgodność elektromagnetyczna (EMC) .....</b>                                               | <b>236</b>                      |
| <b>Deklaracja zgodności .....</b>                                                            | <b>Wewnętrzna tylna okładka</b> |
| <b>Dożywotnia gwarancja .....</b>                                                            | <b>Tylna okładka</b>            |

\*Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

## Symbole ostrzegawcze

W tej instrukcji obsługi oraz na produkcie użyto znaków i słów ostrzegawczych, które służą do zakomunikowania ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa. W tym rozdziale objaśniono znaczenie słów i znaków ostrzegawczych.



To jest symbol alertu bezpieczeństwa. Ostrzega przed potencjalnym ryzykiem odniesienia obrażeń ciała. Przestrzeganie wszystkich zasad bezpieczeństwa, które występują po tym symbolu, pozwoli uniknąć obrażeń lub śmierci.

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza ryzyko wystąpienia sytuacji, która grozi śmiercią lub poważnymi obrażeniami, jeśli jej się nie zapobiegnie.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE oznacza ryzyko wystąpienia sytuacji, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia, jeśli jej się nie zapobiegnie.

### ⚠ UWAGA

UWAGA oznacza ryzyko wystąpienia sytuacji, która może spowodować małe lub średnie obrażenia, jeśli jej się nie zapobiegnie.

### NOTATKA

NOTATKA oznacza informację dotyczącą ochrony mienia.



Ten symbol oznacza, że należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, zanim zaczniesz się korzystać z urządzenia. Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i prawidłowej obsługi sprzętu.



Ten symbol oznacza, że należy założyć okulary ochronne z bocznymi osłonami lub gogle podczas obsługi tego urządzenia, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń oczu.



Ten symbol oznacza, że zespół wylotu wałka giętkiego urządzenia powinien znajdować się w odległości nie większej niż 6 cali (15 cm) od wlotu odpływu, aby lepiej kontrolować wałek giętki i uniknąć ryzyka jego skręcenia, załamania lub uszkodzenia. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.



Ten symbol oznacza, że akumulatory RIDGID serii RB-18XX (takie jak RIDGID RB-1825 i RB-1850) mogą być używane z tym urządzeniem.



Ten symbol oznacza ryzyko skręcenia, załamania lub przerwania wałka giętkiego. Obracające się części mogą uderzyć, pochwycić, przeciąć i zmiażdżyć części ciała.



Ten symbol oznacza, że podczas obchodzenia się ze sprzętem lub używania sprzętu zawsze należy nosić rękawice RIDGID do czyszczenia odpływów, aby zmniejszyć ryzyko infekcji, oparzeń lub innych poważnych obrażeń ciała spowodowanych przez substancje znajdujące się w odpływie.



Ten symbol oznacza ryzyko porażenia prądem.



Jest to symbol informacyjny, który wskazuje informacje o produkcie (w tym instrukcję obsługi) dostępne po zeskanowaniu znajdującego się obok kodu QR.

## Informacje ogólne dotyczące bezpieczeństwa narzędzi elektrycznych\*

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami, instrukcjami, ilustracjami i parametrami dotyczącymi bezpieczeństwa, dostarczonymi z tym narzędziem elektrycznym. Niestosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

### ZACHOWAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ!

Termin „narzędzie elektryczne” występujący w ostrzeżeniach odnosi się do urządzeń elektrycznych zasilanych z sieci (przewodowych) lub zasilanych z akumulatora (bezprzewodowych).

## Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Należy utrzymywać miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone. Nieuporządkowane lub ciemne miejsce pracy zwiększa ryzyko wypadku.
- Nie używać narzędzi elektrycznych w atmosferze wybuchowej, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektryczne generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Trzymać dzieci i inne osoby postronne z dala podczas obsługi narzędzia elektrycznego. Odwrócenie uwagi może doprowadzić do utraty kontroli.

## Bezpieczeństwo związane z elektrycznością

- Wtyczka narzędzia elektrycznego musi pasować do gniazdka zasilania. Nie modyfikować w żaden sposób wtyczki. Nie stosować żadnych adapterów przy podłączaniu do gniazdka uziemionych

\* Tekst w rozdziale Informacje ogólne dotyczące bezpieczeństwa narzędzi elektrycznych niniejszego podręcznika jest zgodnie z wymogiem dosłownym cytowaniem stosowanej normy edycji UL/CSA /EN 62841-1. Ten rozdział zawiera ogólne praktyki bezpieczeństwa dotyczące wielu różnych typów narzędzi elektrycznych. Nie wszystkie ostrzeżenia mają zastosowanie do każdego narzędzia, a niektóre nie mają zastosowania do tego narzędzia.

**narzędzi elektrycznych.** Niemodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- **Unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi lub połączonymi z masą, takimi jak rury, grzejniki, piekarniki i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem wzrasta, gdy ciało ma styczność z uziemieniem lub masą.
- **Nie narażać narzędzi elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda przedostająca się do wnętrza narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Nie wolno nadwyręzać przewodu.** Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub wyjmowania z gniazdka wtyczki narzędzia elektrycznego. Chronić przewód przed gorącem, ostrymi krawędziami lub poruszającymi się częściami. Uszkodzone lub splątane przewody elektryczne zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- **Podczas pracy narzędziem elektrycznym na zewnątrz należy stosować przedłużacz odpowiedni do użytku na wolnym powietrzu.** Stosowanie przedłużacza odpowiedniego do użytku na otwartym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- **Jeżeli nie można uniknąć pracy w wilgotnym środowisku, należy zastosować zasilanie z wyłącznikiem różnicowo-prądowym (GFCI).** Stosowanie wyłącznika GFCI zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

## Bezpieczeństwo osobiste

- **Podczas pracy z narzędziem elektrycznym należy zachować czujność, ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.** Nie należy używać elektronarzędzi w stanie zmęczenia lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy narzędziem elektrycznym może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- **Należy stosować środki ochrony osobistej.** Zawsze należy stosować ochronę oczu. Odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak maska przeciwpyłowa, nieślizgające się obuwie ochronne, kask lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich okolicznościach, zmniejszają ryzyko obrażeń.
- **Zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu.** Upewnić się, że przed podłączeniem urządzenia do prądu i/lub pakietu akumulatorów, podnoszeniem i przenoszeniem urządzenia, przełącznik znajduje się w położeniu OFF. Przenoszenie narzędzi elektrycznych z palcem umieszczonym na przełączniku lub podłączanie narzędzi elektrycznych,

które mają przełącznik przestawiony w położenie ON, stwarza ryzyko wypadku.

- **Przed włączeniem narzędzia elektrycznego należy zdjąć z niego wszystkie klucze lub narzędzia służące do jego regulowania.** Urządzenie regulacyjne lub klucz założone na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- **Nie sięgać za daleko.** Przez cały czas utrzymywać odpowiednie oparcie dla stóp i równowagę. Zapewni to lepszą kontrolę narzędzia elektrycznego w niespodziewanych sytuacjach.
- **Nosić odpowiednią odzież.** Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy i odzież trzymać z dala od części ruchomych. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez części ruchome.
- **Jeżeli urządzenie jest wyposażone w przyłącze odciągu pyłu i elementy zbierające, upewnić się, że są właściwie podłączone i działają prawidłowo.** Zbieranie pyłu może zmniejszyć ryzyko związane z zapyleniem.
- **Nie pozwól, aby obeznanie zdobyte dzięki częstemu używaniu narzędzi pozwoliło ci popaść w samozadowolenie i zignorować zasady bezpieczeństwa narzędzi.** W ułamku sekundy beztroška może doprowadzić do poważnych obrażeń.

## Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego

- **Nie przeciążać narzędzia elektrycznego.** Używać narzędzia elektrycznego odpowiedniego do danego zastosowania. Właściwe narzędzie elektryczne zostało zaprojektowane tak, by wykonać pracę lepiej i bezpieczniej.
- **Nie używać narzędzia elektrycznego, jeśli wyłącznik nie działa prawidłowo.** Każde narzędzie elektryczne, nie dające się kontrolować za pomocą wyłącznika jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą wyposażenia dodatkowego lub przechowywaniem narzędzia z napędem elektrycznym należy odłączyć je od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator.** Takie środki ostrożności zapobiegają przypadkowemu uruchomieniu narzędzia elektrycznego.
- **Przechowywać beczynne narzędzia elektryczne z dala od dzieci i nie pozwalać osobom nieprzeszkolonym do pracy z urządzeniami elektrycznymi na używanie tych narzędzi.** Narzędzia elektryczne w rękach niewyszkolonych użytkowników stają się niebezpieczne.
- **Narzędzie z napędem elektrycznym i akcesoria należy poddawać odpowiedniej konserwacji.**

**Sprawdzić części ruchome pod kątem niewłaściwej regulacji lub ocierania, pęknięcia części i wszystkich innych warunków mających wpływ na pracę narzędzia elektrycznego. W razie wykrycia uszkodzenia narzędzia elektrycznego należy je naprawić przed użyciem.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwie serwisowane narzędzia elektryczne.

- **Narzędzia do cięcia powinny być przez cały czas ostre i czyste.** Właściwie konserwowane narzędzia do cięcia z ostrymi krawędziami tnącymi są łatwiejsze do kontrolowania i nie blokują się tak często.
- **Uchwyty i powierzchnie chwytu utrzymywać w stanie suchym, czystym i wolne od oleju oraz smarów.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytu uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w niespodziewanych sytuacjach.
- **Używać narzędzia elektrycznego, wyposażenia dodatkowego i końcówek narzędziowych itp. zgodnie z tymi instrukcjami, uwzględniając warunki robocze i pracę do wykonania.** Używanie narzędzi elektrycznych w czynnościach innych niż te, do których są przeznaczone, może doprowadzić do sytuacji niebezpiecznej.

## Użytkowanie i konserwacja narzędzia akumulatorowego

- **Ładować tylko przy użyciu ładowarki określonej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatorów może po podłączeniu jej do innego typu akumulatora spowodować zagrożenie pożarowe.
- **Do narzędzi elektrycznych stosować tylko zespoły akumulatorów specjalnie do nich przeznaczone.** Zastosowanie innych akumulatorów może doprowadzić do wystąpienia ryzyka obrażeń ciała lub pożaru.
- **Gdy akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od przedmiotów metalowych, takich jak spinacze, monety, gwoździe, śruby lub inne małe przedmioty z metalu, które mogą doprowadzić do połączenia ze sobą zacisków akumulatora.** Zwarcie zacisków akumulatora może doprowadzić do poparzenia skóry lub pożaru.
- **W skrajnych przypadkach, może dojść do wyrzucenia cieczy z akumulatora; unikać zetknięcia się z nią.** Jeśli nastąpi przypadkowy kontakt, należy miejsce kontaktu przemyć wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, należy również skontaktować się z lekarzem. Wyrzucana z akumulatora ciecz może doprowadzić do podrażnienia lub oparzenia skóry.
- **Nie używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego zespołu akumulatora lub narzędzia.** W przypadku

uszkodzonych lub zmodyfikowanych akumulatorów istnieje ryzyko nieprzewidywalnego działania, które może doprowadzić do pożaru, wybuchu lub obrażeń.

- **Nie narażać zespołu akumulatorów ani elektronarzędzia na działanie ognia ani nadmiernej temperatury.** Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 265 °F (130 °C) może spowodować wybuch.
- **Przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania i nie ładować zespołu akumulatorów ani elektronarzędzia w temperaturze wykraczającej poza przedział temperatury określonych w instrukcjach.** Nieprawidłowe ładowanie lub przy temperaturach wykraczających poza podany zakres może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

## Serwis

- **Serwisowanie narzędzia elektrycznego należy powierzać wykwalifikowanej osobie używającej wyłącznie identycznych części zapasowych.** Dzięki temu zachowane zostanie bezpieczeństwo narzędzia elektrycznego.
- **Nigdy nie wolno serwisować uszkodzonych zestawów akumulatorów.** Naprawy zestawów akumulatorów mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

### ⚠ OSTRZEŻENIE

Ten rozdział zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania tego narzędzia.

**Przed pracą z urządzeniem do udrażniania odpływów należy dokładnie zapoznać się z niniejszymi zaleceniami, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub poważnych obrażeń.**

### ZACHOWAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ!

Przechowywać ten podręcznik wraz z urządzeniem do użytku przez operatora.

## Bezpieczeństwo związane z bezprzewodowym urządzeniem do czyszczenia odpływów SinkSnake

- **Obracający się kabel chwytać jedynie w zalecanych przez producenta rękawicach.** Rękawice lateksowe lub luźno dopasowane, albo szmaty mogą zostać zawinięte wokół kabla i może to spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Nie wolno dopuścić, aby wałek giętki przestał się obracać, kiedy maszyna pracuje.** Może to nadwy-

reżyc kabeł i spowodować jego skręcanie, łamanie lub uszkodzenie, a także doprowadzić do poważnej kontuzji.

- **Używać lateksowych lub gumowych rękawic wewnątrz rękawic zalecanych przez producenta, gogli, osłon twarzy, odzieży ochronnej i aparatu oddechowego, jeśli podejrzewa się, że chemikalia, bakterie lub inne substancje toksyczne lub zakaźne znajdują się w kanałach.** Odpływy mogą zawierać chemikalia, bakterie i inne substancje, mogące wywołać poparzenia, być toksyczne lub zakaźne, także spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Należy postępować zgodnie z zasadami higieny. Podczas przenoszenia lub obsługi narzędzia nie wolno jeść ani palić. Po przeniesieniu lub obsłudze urządzeń do czyszczenia odpływów ręce i inne części ciała wystawione na kontakt z zawartością odpływu należy umyć gorącą wodą z mydłem.** Pomoże to zmniejszyć ryzyko zagrożenia zdrowia ze względu na kontakt z materiałami toksycznymi lub zakaźnymi.
- **Używać przyrządów czyszczących odpływy do zalecanych rozmiarów odpływów.** Użycie niewłaściwego rozmiaru przyrządu do czyszczenia odpływu może prowadzić do skręcania, zginania i uszkodzania kabla, a także do wystąpienia obrażeń ciała.
- **Jedna osoba musi jednocześnie kontrolować zarówno sprężynę jak i wyłącznik.** Jeśli koniec kabla przestanie się obracać, operator musi być w stanie wyłączyć silnik maszyny, aby zapobiec skręcaniu, zginaniu i zerwaniu sprężyny.
- **Ustawić maszynę tak, aby wylot wałka giętkiego urządzenia był w odległości 6 cali (15 cm) od wlotu odpływu lub właściwie podeprzeć odstąpiony wałek giętki, gdy dystans przekroczy 6 cali (15 cm).** Większe odległości mogą powodować problemy z kontrolą, prowadzące do skręcania, zginania lub łamania kabla. Skręcanie, zginanie lub łamanie kabla może spowodować kontuzje w wyniku uderzeń i zmięddeń.
- **Nie uruchamiać narzędzia, jeśli koniec wałka giętkiego znajduje się poza odpływem.** Obracająca się końcówka wałka giętkiego może uderzać, zaczepiać lub ciąć. Przed uruchomieniem urządzenia należy włożyć wałek giętki na co najmniej 12 cali (0,3 m) do odpływu.
- **Nie wolno pracować urządzeniem w kierunku WSTECZNYM, z wyjątkiem przypadków opisanych w niniejszej instrukcji.** Praca przy obrotach wstecznych może spowodować uszkodzenie wałka giętkiego i stosuje się je do wycofywania (wykręcania) końca wałka z zatorów lub pokonywania załomów.
- **Wałek giętki to sprężyna, która magazynuje energię, gdy zostanie zablokowana, rozciągnięta lub skrócona, w tym obrócona w bębnie.** Nawet jeśli

urządzenie jest „WYŁĄCZONE”, zmagazynowana energia może spowodować prowadzący do obrażeń ciała nieoczekiwany ruch, skręcenie lub załamanie wałka giętkiego. W takich sytuacjach należy zachować ostrożność w pobliżu wałka giętkiego, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń.

- **Nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy i odzież trzymać z dala od części ruchomych.** Luźne ubrania, biżuteria lub włosy mogą zostać pochwycone przez poruszające się części.
  - **Nie obsługiwać tej maszyny, jeśli operator lub maszyna znajduje się w wodzie.** Obsługa maszyny znajdującej się w wodzie zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
  - **Nie używać, jeśli podczas pracy istnieje ryzyko kontaktu z innymi mediami (takimi jak gaz ziemny lub prąd elektryczny).** Dobrą praktyką jest dokonywanie sprawdzenia wzrokowego odpływu przy użyciu kamery. Otwory poprzeczne, niewłaściwie umiejscowione instalacje i uszkodzone odpływy mogą umożliwić zetknięcie się wałka giętkiego z elementami instalacji i ich uszkodzenie. Może to spowodować porażenie elektryczne, wycieki gazu, pożar, wybuch lub inne poważne uszkodzenia lub obrażenia cielesne.
  - **Wyjąć akumulator przed wymianą lub regulacją narzędzi, przechowywaniem, transportem lub gdy narzędzie nie jest używane.** Zmniejsza to ryzyko niezamierzonego uruchomienia.
  - **Przed przystąpieniem do obsługi bezprzewodowego urządzenia do czyszczenia odpływów RIDGID® K-46 należy przeczytać:**
    - instrukcję obsługi,
    - instrukcję obsługi ładowarki/akumulatora,
    - instrukcje obsługi wszelkiego innego sprzętu lub materiałów używanych z tym narzędziem.
- Niestosowanie do wszystkich instrukcji i ostrzeżeń może być przyczyną szkód materialnych lub poważnych obrażeń ciała.

## Informacje kontaktowe RIDGID

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących tego produktu RIDGID® należy:

- Skontaktować się z lokalnym dystrybutorem firmy RIDGID®.
- Proszę odwiedzić stronę RIDGID.com w celu znalezienia lokalnego punktu kontaktowego RIDGID.
- Skontaktować się z działem obsługi technicznej Ridge Tool pod adresem ProToolsTechService@Emerson.com lub w USA i Kanadzie pod numerem 844-789-8665.



## Opis

Model bezprzewodowego urządzenia do czyszczenia odpływów SinkSnake™ K-46 firmy RIDGID® jest przeznaczony do udrażniania rur odpływowych (np. w zlewozmywakach, wannach, prysznicach i pisuarach) o średnicy od 3/4" (19 mm) do 3" (76 mm) przy użyciu odpowiedniego wałka giętkiego. *Zobacz Dane techniczne.*

Model K-46 posiada system AUTOFEED®, który umożliwia wysuwanie i zwijanie sprężyny za pomocą dźwigni AUTOFEED. Przesuwana blokada wałka giętkiego zapewnia lepsze prowadzenie wałka i ułatwia jego ręczne wprowadzanie. Przednia rękojeść może obracać się o 360°, co ułatwia dostęp do wąskich miejsc i pracę.

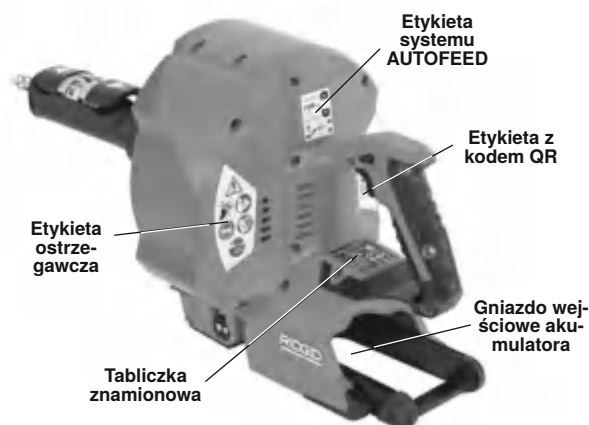
Bezprzewodowe urządzenie do czyszczenia odpływów SinkSnake K-46 jest zasilane akumulatorami RIDGID serii RB-18XX. Przełącznik WŁ./WYŁ. o zmiennej prędkości steruje pracą silnika, natomiast przełącznik FOR/NEUTRAL/REV (do przodu/neutralny/do tyłu) służy do wybierania obrotów wałka giętkiego do przodu/do tyłu.

Urządzenie jest wyposażone w zamknięty bęben, który pomaga zachować czystość rąk i obszaru roboczego. Wewnętrzny bęben umożliwia szybką wymianę sprężyny, zapobiega uszkodzeniom sprężyny na skutek odwracania się jej wewnątrz bębna i zmniejsza ryzyko nieszczelności bębna. Oświetlenie oświetla obszar roboczy, gdy przełącznik zmiennej prędkości jest wciśnięty.

Zintegrowany statyw służy do podtrzymywania ciężaru urządzenia w różnych pozycjach roboczych.



Rysunek 1A – bezprzewodowe urządzenie do czyszczenia odpływów RIDGID® SinkSnake K-46



Rysunek 1B – bezprzewodowe urządzenie do czyszczenia odpływów RIDGID® SinkSnake K-46

| Kontrola                                                         | Znakowanie                                                                          | Funkcja                     | Znakowanie                                                                            | Funkcja                    |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Przełącznik zmiennej prędkości</b>                            | Przełącznik WŁ./WYŁ. zmiennej prędkości urządzenia                                  |                             |                                                                                       |                            |
| <b>Przełącznik FOR/NEUTRAL/REV (do przodu/neutralny/do tyłu)</b> |  | Obroty DO PRZODU            |  | Obroty do TYŁU             |
| <b>Dźwignia systemu AUTOFEED</b>                                 |  | Wysunięcie* wałka giętkiego |  | Zwinięcie wałka giętkiego* |
| <b>Blokada wałka giętkiego</b>                                   |  | Wałek giętki zablokowany    |  | Wałek giętki odblokowany   |

\*W przypadku obrotu do przodu (pozycja FOR).

Rysunek 2 – Tabela kontroli



Rysunek 3 – Numer seryjny urządzenia – ostatnie 4 cyfry numeru seryjnego wskazują miesiąc i rok produkcji (MMRR).

## Dane techniczne

| Wymiary sprężyny                   | Średnica odpływu                        | Maks. długość wałka giętkiego |
|------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|
| 1/4" (6 mm)                        | od 3/4" do 2" (od 19 mm do 51 mm)       | 35 stóp (10,7 m)              |
| 5/16" (8 mm)                       | od 3/4" do 2" (od 19 mm do 51 mm)       | 50 stóp (15,2 m)              |
| 5/16" (8 mm) IC (rdzeń wewnętrzny) | od 1 1/4" do 2 1/2" (od 32 mm do 64 mm) | 35 stóp (10,7 m)              |
| 3/8" (10 mm)                       | od 1 1/4" do 2 1/2" (od 32 mm do 64 mm) | 35 stóp (10,7 m)              |
| 3/8" (10 mm) IC (rdzeń wewnętrzny) | od 1 1/4" do 3" (od 32 mm do 76 mm)     | 35 stóp (10,7 m)              |

Listę dostępnych wałków giętkich i ich długości podano w części Wyposażenie opcjonalne.

Typ silnika ..... Bezszczotkowy silnik prądu stałego

Akumulator ..... Zestaw akumulatorów RIDGID RB-18XX (zob. część Wyposażenie opcjonalne)

Silnik:

Napięcie ..... 18V DC

Natężenie prądu ... 16 A

Moc ..... 288 W

Prędkość robocza ... 0-560 obr./min, bez obciążenia

System AUTOFEED

Prędkość posuwu ... 0-8 m/min (0-26 stóp/min)

Elementy sterujące... Przełącznik wł./wył. zmiennej prędkości, przełącznik FOR/NEUTRAL/REV (do przodu/neutralny/do tyłu), system AUTOFEED, dźwignie wysuwania i zwijania.

Masa bez wałka giętkiego lub akumulatora..... 4,4 kg (9,7 funta)

Masa z wałkiem giętym IC 1 i akumulatorem 2,5 Ah ..... 15,2 funta (6,9 kg)

Zakres temperatur pracy..... Od 15 °F do 122 °F (od -10 °C do 50 °C)

Temperatura przechowywania ..... Od 32 °F do 113 °F (od 0 °C do 45 °C)

Wymiary ..... 20,98" x 8,74" x 11,3" (532 mm x 222 mm x 287 mm)

Ciśnienie dźwięku (LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Moc dźwięku (LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Wibracje\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Pomiary dźwięku i wibracji są dokonywane zgodnie ze standaryzowanymi badaniami zgodnymi z Normą EN 62481-1.  
- Poziomy wibracji mogą zostać użyte do porównania z innymi narzędziami oraz wstępnej oceny narażenia.  
- Emisja dźwięku i wibracji może się różnić w zależności od położenia i konkretnego zastosowania narzędzi.  
- Poziomy dziennego narażenia na dźwięk i wibracje muszą zostać oszacowane dla każdego zastosowania, a także zastosowane odpowiednie środki zapobiegawcze, jeśli zajdzie taka potrzeba. Oszacowanie poziomów narażenia powinno uwzględniać czas, gdy narzędzie jest wyłączone i nie jest w użytku. Może to drastycznie zmniejszyć poziom narażenia w całkowitym czasie pracy.

Wszystkie specyfikacje są wartościami nominalnymi i mogą ulec zmianie w miarę wprowadzania ulepszeń.

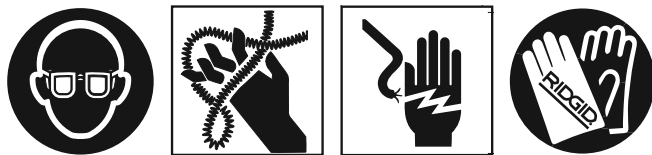
## Wyposażenie standardowe

Szczegółowe informacje dotyczące wyposażenia dostarczonego z daną maszyną do czyszczenia odpływów podano w katalogu RIDGID,

**NOTATKA** Maszyna ta służy do czyszczenia odpływów. Jeśli używa się jej we właściwy sposób, nie uszkodzi ona odpływu będącego w dobrym stanie, prawidłowo zaprojektowanego, zbudowanego i konserwowanego. Jeśli odpływ jest w złym stanie lub był niewłaściwie zaprojektowany, zbudowany i konserwowany, czyszczenie może okazać się nieskuteczne lub uszkodzić odpływ. Najlepszą metodą na ustalenie stanu odpływu przed czyszczeniem, to zbadanie wizualne przy użyciu kamery. Niewłaściwe stosowanie urządzenia do czyszczenia odpływów może uszkodzić maszynę i odpływ. Ta maszyna może nie usunąć wszystkich zatorów.

## Przegląd przed rozpoczęciem pracy

### ⚠ OSTRZEŻENIE



**Przed każdym użyciem należy dokonać przeglądu urządzenia do czyszczenia odpływów i usunąć wszelkie problemy, aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń na skutek porażenia prądem, skręcenia lub zerwania wałka giętkiego, oparzeń chemicznych i innych przyczyn oraz zapobiec uszkodzeniu urządzenia.**

**Podczas dokonywania przeglądu urządzenia do czyszczenia odpływów zawsze nosić okulary ochronne i inne odpowiednie wyposażenie ochronne.**

1. Sprawdzić rękawice do czyszczenia odpływów RIDGID (Rysunek 4). Upewnić się, że są w dobrym stanie, bez dziur, naderwań ani luźnych skrawków, które mogłyby zostać pochwycone przez obracającą się sprężynę. Ważne jest, aby nosić odpowiednie i nieuszkodzone rękawice. Rękawice chronią dłonie przed działaniem obracającego się wałka giętkiego i przed zawartością odpływu. Jeżeli rękawice nie są rękawicami do czyszczenia odpływów RIDGID lub są uszkodzone albo zużyte, nie należy używać maszyny, dopóki nie będą dostępne rękawice do czyszczenia odpływów RIDGID. Wewnątrz rękawicy należy zakładać rękawice lateksowe lub gumowe, aby chronić dłonie przed zawartością ścieku.



**Rysunek 4 – Rękawice do czyszczenia odpływów RIDGID – skórzane, PCW**

2. Upewnić się, że akumulator urządzenia do czyszczenia odpływów jest wyjęty.
3. Wyczyścić urządzenie włącznie z uchwytami i elementami sterującymi. Ułatwi to przegląd i sprawi, że całe narzędzie lub element sterowania nie wysliznie się z ręki operatora. Wyczyścić i zakonserwować maszynę zgodnie z instrukcjami konserwacji.

4. Sprawdzić urządzenie, zwracając uwagę na:

- Właściwy i kompletny montaż.
- Jakichkolwiek uszkodzonych, zużytych, brakujących, niedopasowanych lub ocierających się części.
- Sprawdzić, czy tabliczki ostrzegawcze znajdują się na swoich miejscach i czy są czytelne (zob. Rysunek 1).
- Płynne oraz swobodne wysuwanie i chowanie się wałka giętkiego.
- Sprawdzić jednostkę AUTOFEED. Dźwignie posuwu powinny poruszać się płynnie i swobodnie.
- Sprawdzić pod kątem wszelkich usterek, które mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczne, normalne działanie.

W razie stwierdzenia jakichkolwiek problemów, nie używać urządzenia, dopóki problemy nie zostaną rozwiązane.

5. Usunąć ze sprężyny i końcówek wszelkie zanieczyszczenia. Sprawdzić sprężynę pod względem zużycia i uszkodzeń. Dokonać przeglądu pod kątem takich czynników, jak:

- Oczywiste spłaszczenia na zewnątrz sprężyny (sprężyna jest wykonana z okrągłego drutu i jego przekrój powinien być okrągły).
- Wielokrotne lub nadmierne zgięcia (lekkie zgięcia do 15 stopni mogą zostać wyprostowane).
- Przestrzeń między zwojami spirali wskazuje, że sprężyna została zniekształcona poprzez rozciąganie, zginanie lub pracę w trybie wstecznym.
- Nadmierna korozja spowodowana przechowywaniem w mokrych warunkach lub wystawienie na działanie chemikaliów.

Wszystkie te oznaki zużycia i uszkodzenia osłabiają sprężynę i powodują, że sprężyna będzie łatwiej się skręcała, zaginała lub łamała podczas pracy. Sprawdzić końcówki. Przez użyciem maszyny do czyszczenia odpływów, wymienić zużytą i uszkodzoną spiralę i końcówki.

Sprawdzić końcówki połączeniowe spirali pod względem zużycia i uszkodzeń. Upewnić się, że trzpienie zapadki końcówek połączeniowych poruszają się swobodnie i wysuwają do końca, zapewniając pewne zamocowanie. W razie potrzeby nasmarować rzadkim olejem.

6. Dokonać przeglądu i konserwacji całego innego sprzętu używanego zgodnie z instrukcjami, aby upewnić się co do jego prawidłowego działania.

## Ustawienia i obsługa

### ⚠ OSTRZEŻENIE



**Przygotowanie urządzenia do przepychania odpływów oraz obszaru roboczego należy przeprowadzić według tych procedur, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym, pożaru, przechylenia maszyny, skręconych lub uszkodzonych wałków giętkich, oparzeń chemicznych, zakażeń i innych przyczyn oraz zapobiec uszkodzeniu urządzenia do przepychania odpływów.**

W celu uniknięcia ryzyka uszkodzenia wzroku zawsze używaj środków ochrony oczu.

**Zawsze używać rękawic do oczyszczania odpływów RIDGID w dobrym stanie.** Rękawice lateksowe lub luźno dopasowane, albo szmaty mogą zostać zawinięte wokół kabla i może to spowodować poważne obrażenia ciała. Pod rękawice do czyszczenia odpływów należy zakładać wyłącznie rękawiczki lateksowe lub gumowe. Do czyszczenia odpływów nie używać uszkodzonych rękawic.

**Przy obsłudze i użytkowaniu urządzeń do czyszczenia odpływów zawsze należy używać odzieży ochronnej.** Przewody odpływowe mogą zawierać substancje chemiczne, bakterie i inne substancje, które mogą być toksyczne, zakaźne, powodować oparzenia lub inne problemy. Odpowiedni sprzęt ochrony osobistej zawsze obejmuje okulary ochronne i rękawice do czyszczenia odpływów oraz może zawierać wyposażenie takie jak rękawiczki gumowe lub lateksowe, osłony twarzy, gogle, ubranie ochronne, maski oddechowe i buty z metalowymi noskami.

**Nie wolno dopuścić, aby końcówka wałka giętkiego przestała się obracać, kiedy urządzenie pracuje.** Może to nadwyrężyć kabel i spowodować jego skręcanie, łamanie lub uszkodzenie, a także doprowadzić do poważnej kontuzji.

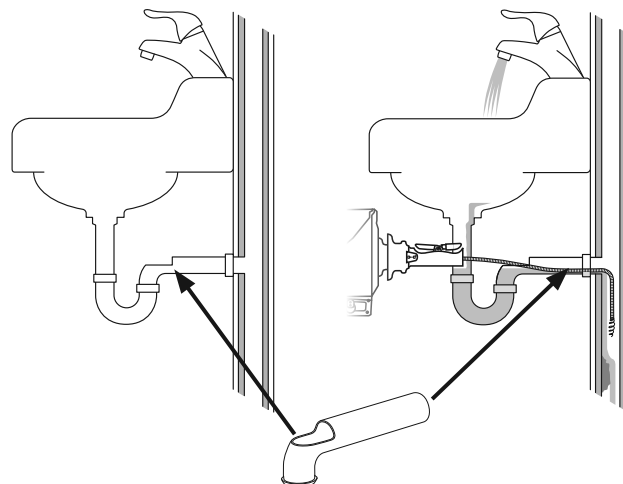
**Ustawić wałek giętki systemu AUTOFEED urządzenia do czyszczenia odpływów w odległości nie większej niż 15 cm (6 cali) od wlotu odpływu lub odpowiednio podeprzeć odstąpiony wałek, jeśli odległość przekracza 6 cali (15 cm). Większe odległości mogą powodować problemy z kontrolą, prowadzące do skręcania, zginania lub łamania kabla. Skręcanie, zginanie lub łamanie kabla może spowodować kontuzje w wyniku uderzeń i zmięddeń.**

1. Sprawdzić, czy obszar roboczy jest odpowiedni. Pracować w czystym, równym, stabilnym i suchym miejscu. Nie używać urządzenia do czyszczenia odpływów, stojąc w wodzie.
2. Sprawdzić odpływ do oczyszczenia. Jeśli to możliwe, należy określić punkty dostępu do odpływu, wymiary i długość przewodu odpływowego, odległość do wodociągów, rodzaj zatoru, obecność chemikaliów do czyszczenia odpływów lub innych środków chemicznych itp.

Jeśli chemikalia są obecne w dopływie, ważne jest przyswojenie właściwych dla nich środków bezpieczeństwa, które należy zastosować podczas pracy w ich obecności. Koniecznych informacji udziela producent substancji chemicznej. W celu zmniejszenia ryzyka uszkodzeń upewnić się, że w przewodzie odpływowym ani na przestrzeni roboczej nie znajdują się inne instalacje mediów. Dobrą praktyką jest dokonywanie sprawdzenia wzrokowego odpływu przy użyciu kamery.

W razie potrzeby zdemontować instalację (pisuar itp.) w celu uzyskania dostępu do odpływu. Nie podawać spirali przez elementy armatury. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia do czyszczenia odpływów lub elementu armatury.

Najlepsze wyniki przepychania odpływu osiąga się wtedy, gdy podczas procesu przepychania odpływu przez przewód będzie przepływać woda usuwająca rozdrobnione zanieczyszczenia stałe. Do odpływów ze zlewów 1-1/4" i 1-1/2" są dostępne rury ściennne z wycięciem, aby to umożliwić. *Instalację pokazano na Rysunku 5.* Zawartość odpływu może się rozlać lub rozprysnąć podczas użytkowania – należy to odpowiednio uwzględnić podczas pracy.



**Rysunek 5 – Instalacja rury ściennnej (dostępne akcesoria)**

3. Określić właściwe oprzyrządowanie dla danego zastosowania. *Zobacz Specyfikacje.* Urządzenia do czyszczenia odpływów do innych zastosowań można odnaleźć w Katalogu RIDGID, na stronie internetowej RIDGID.com.
4. Upewnić się, że wszelkie wyposażenie zostało właściwie sprawdzone.

5. W razie potrzeby umieścić osłony ochronne w obszarze roboczym. Proces czyszczenia odpływu może być brudzący.
6. Określić, czy wylot wałka giętkiego K-46 może być umieszczony wystarczająco blisko wylotu odpływu, 6"- 18" w zależności od rodzaju pracy, (zob. Rysunek 12). Większa odległość od odpływu oznacza większe ryzyko skręcenia lub zagięcia sprężyny. Najlepszą praktyką jest zawsze pozostawianie jak najmniejszego odcinka odsłoniętego wałka giętkiego. Jeśli nie można ustawić urządzenia do czyszczenia odpływów z wylotem wałka giętkiego wystarczająco blisko wlotu odpływu, należy przedłużyć wlot odpływu, wykorzystując rurę i złączki o podobnej średnicy (zob. rysunek 6).

Dodatkowo, szczególnie w przypadku korzystania z systemu AUTOFEED i blokady wałka giętkiego, wałek musi być poprowadzony jak najbardziej prosto, aby zapewnić jego prawidłowe podparcie. Wielokrotne lub duże zmiany kierunku wałka giętkiego zwiększają ryzyko jego skręcenia lub załamania i mogą spowodować jego uszkodzenie lub zranienie operatora. Przedłużenie odpływu do urządzenia do czyszczenia odpływów ułatwia również wprowadzenie wałka giętkiego do odpływu.



**Rysunek 6 – Przykład przedłużania odpływu, aby osiągnąć odległość 6" (15 cm) dla jednostki AUTOFEED.**

7. Wybrać narzędzie odpowiednie do warunków.

Większość z opcji sprężyn do bezprzewodowego urządzenia do czyszczenia odpływów K-46 obejmuje konfigurację ze spiralną końcówką gruszkową. Jest to dobra opcja do stosowania w małych pomocniczych przewodach odprowadzeń. Użycie spiralnej końcówki gruszkowej umożliwia sondowanie przeszkody i wyciągnięcie zatorów włóknistych.

Sprężyny C-4, C-6 i C-6IC do stosowania z bezprzewodowym urządzeniem do czyszczenia odpływów

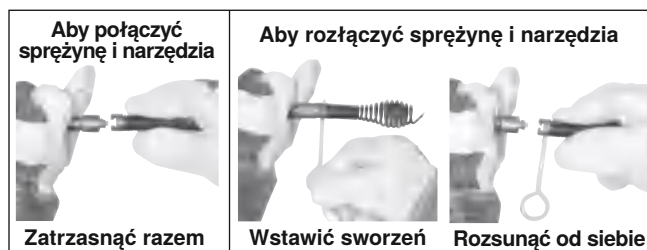
K-46 zawierają złącze męskie, które umożliwia montaż różnych narzędzi do czyszczenia odpływów.

Jeśli natura przeszkody nie jest znana, dobrą praktyką jest użycie końcówki prostej lub spiralnej gruszkowej do zbadania przeszkody i wyciągnięcia fragmentu przeszkody do sprawdzenia.

Po zidentyfikowaniu zatoru można wybrać narzędzie odpowiednie do zastosowania. Dobrą praktyką jest rozpoczęcie od przeprowadzenia przez zator najmniejszego dostępnego narzędzia, aby udrożnić przepływ nagromadzonej wody i zbierać pozostałości i ścinki powstające przy oczyszczaniu odpływu. Po otwarciu odpływu i udrożnieniu przepływu można użyć innych narzędzi odpowiednich dla zatoru.

Dobór właściwego narzędzia zależy od warunków specyficznych dla każdego zadania i leży w gestii użytkowników. Dostępne są różne narzędzia, które podano go w części Wyposażenie opcjonalne niniejszego podręcznika. Inne informacje na temat narzędzi można znaleźć w katalogu narzędzi Ridge dostępnym online na stronie RIDGID.com.

8. W razie potrzeby pewnie zamocuj końcówkę na końcu sprężyny (zob. rysunek 7). W przypadku niepewnego zamocowania końcówka może spaść w trakcie użytkowania. Po zamontowaniu narzędzia do cięcia należy się upewnić, że sprężynowy trzpień ruchomy w złączce na końcu sprężyny porusza się swobodnie przy cofaniu narzędzia. Jeśli trzpień blokuje się w położeniu wycofania, narzędzie do cięcia może zsunąć się w trakcie pracy.



**Rysunek 7 – Przyłączanie i odłączanie narzędzi**

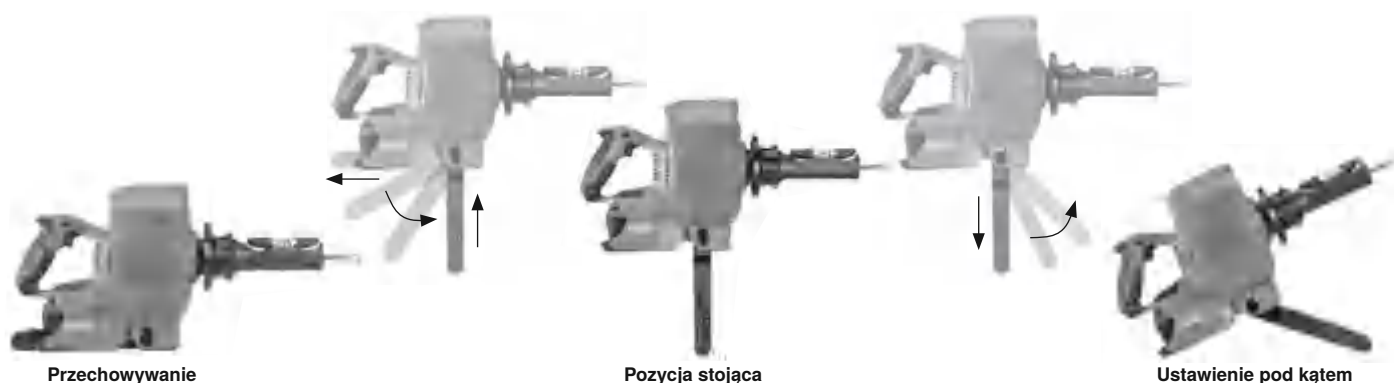
9. Ocenić obszar roboczy i określić, czy konieczne są bariery odgradzające osoby postronne od urządzenia do czyszczenia odpływów i obszaru roboczego. Proces czyszczenia odpływu może być brudzący, a osoby postronne mogą odwracać uwagę operatora.

## Regulacja statywu

Urządzenie do czyszczenia odpływów K-46 posiada regulowany statyw, na którym można oprzeć ciężar urządzenia podczas pracy. Statyw ma trzy konfigurowalne ustawienia – przechowywanie, pozycja stojąca i ustawienie pod



kątem. Aby dostosować statyw, należy go wyciągnąć, obrócić do żądanej pozycji i wcisnąć w celu jego zablokowania (zob. rysunek 8). Statyw jest przeznaczony wyłącznie do podtrzymywania masy narzędzia. Nie dociskać narzędzia/statywu ani nie używać narzędzia do podtrzymywania ciężaru ciała podczas wstawiania lub schylania się, ponieważ może to spowodować uszkodzenie statywu. Gdy urządzenie nie jest używane, należy zawsze ustawiać statyw w pozycji do przechowywania.



Rysunek 8 – regulowanie statywu

## Ustawianie urządzenia

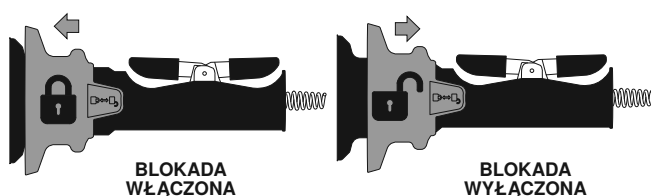
|                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Pozycja robocza 1 – trzymanie</b></p> <p>Urządzenie do udrażniania odpływów jest trzymane w obu rękach i nie spoczywa na żadnej powierzchni.</p> <p>Statyw znajduje się w pozycji przechowywania.</p> |  | <p><b>Pozycja robocza 3 – ustawienie pod kątem</b></p> <p>Urządzenie do udrażniania odpływów spoczywa na płaskiej powierzchni i jest nachylone do góry w kierunku otworu odpływu.</p> <p>Statyw jest ustawiony pod kątem.</p> |  |
| <p><b>Pozycja robocza 2 – pozycja spoczynkowa</b></p> <p>Urządzenie do udrażniania odpływów spoczywa na płaskiej powierzchni.</p> <p>Statyw znajduje się w pozycji przechowywania.</p>                      |  | <p><b>Pozycja robocza 4 – pozycja stojąca</b></p> <p>Urządzenie do udrażniania odpływów spoczywa na płaskiej powierzchni.</p> <p>Statyw znajduje się w pozycji stojącej.</p>                                                  |  |

Rysunek 9 – pozycje robocze



## Blokada wałka giętkiego

Blokadę wałka giętkiego stosuje się w przypadku, gdy wymagany jest lepszy chwyt wałka, np. podczas usuwania zatoru, gdy minimalna ilość wałka giętkiego znajduje się w bębnie lub podczas wyciągania zatoru z odpływu. Blokady wałka giętkiego można używać, gdy wałek obraca się lub pozostaje w spoczynku. Nie można jednak używać jednostki AUTOFEED w tym samym czasie, co blokady wałka giętkiego. Podczas normalnego użytkowania blokada pozostaje w pozycji odblokowanej. Aby zablokować wałek giętki, należy przesunąć blokadę wałka w kierunku bębna, aż pozostanie na swoim miejscu. Blokada wałka może wymagać przytrzymania. Aby odblokować wałek, należy przesunąć blokadę wałka w kierunku przeciwnym do bębna.



Rysunek 10 – blokada wałka giętkiego

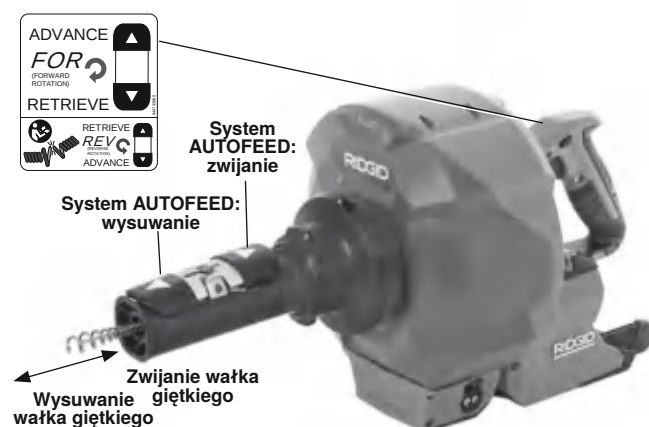
## Obsługa

1. Wprowadzić końcówkę i koniec sprężyny do przewodu odpływowego na głębokość przynajmniej 0,3 m (12"). Poprowadzić wałek giętki bezpośrednio z wylotu wałka urządzenia do otworu odpływu. Wałek giętki należy poprowadzić tak, aby zminimalizować liczbę zakrętów i zmian kierunku oraz ograniczyć do minimum długość odsonionego odcinka wałka.
2. Suchymi rękami włożyć w pełni naładowany akumulator do gniazda wejściowego akumulatora w urządzeniu.
3. Przyjąć właściwą pozycję roboczą, aby utrzymywać kontrolę nad wałkiem giętkim i urządzeniem. Upewnić się, że można:
  - sterować urządzeniem do czyszczenia odpływów, w tym przełącznikiem zmiennej prędkości i dźwigniami systemu AUTOFEED;
  - przyjąć pozycję zapewniającą dobrą równowagę bez konieczności przechylania się i ryzyka upadku na urządzenie do czyszczenia odpływów, odpływ i inne zagrożenia;
  - utrzymywać odległość od wylotu wałka giętkiego maszyny do otworu odpływu w dopuszczalnym zakresie (zob. rysunek 12).
4. Ustawić przełącznik FOR/NEUTRAL/REV (do przodu/neutralny/do tyłu) w położeniu FOR (do

przodu). Nie naciskać jeszcze przełącznika zmiennej prędkości. Oznaczenie do przodu (FOR)/do tyłu (REV) odnosi się do obrotów bębna/wałka giętkiego, a nie do kierunku posuwu wałka. Nie obracać sprężyną w kierunku wstecznym (REV), jeśli nie wskazano tego w niniejszym podręczniku. Praca urządzenia do czyszczenia odpływów w kierunku wstecznym może uszkodzić sprężynę.

## Wysuwanie/zwijanie wałka giętkiego

Urządzenie K-46 oferuje wiele metod wysuwania i zwijania wałka giętkiego w zależności od konkretnych warunków pracy. *Informacje na temat metod, w tym pozycji, odległości od odpływu, czasu stosowania itp. podano na rysunku 12.*



Rysunek 11 – elementy sterujące systemu AUTOFEED

**UWAGA:** jeśli w urządzeniu ustawiono obroty wsteczne (REV), wałek giętki systemu AUTOFEED ma przeciwny kierunek posuwu i zwijania.

## Wprowadzanie sprężyny do odpływu

Upewnić się, że co najmniej 12" (30 cm) wałka giętkiego znajduje się w odpływie i wylot wałka z urządzenia do czyszczenia odpływów znajduje się w dozwolonej odległości od otworu odpływu.

*Informacje na temat prawidłowej metody obsługi urządzenia w zależności od odległości wylotu wałka giętkiego od otworu odpływu i warunków użytkowania podano na rysunku 12.*

Nacisnąć przełącznik zmiennej prędkości, aby uruchomić urządzenie. Wprowadzić wałek giętki do odpływu. Obracając się sprężyna wsunie się w odpływ. Należy zawsze monitorować odsłonięty odcinek wałka giętkiego. Nie dopuszczać, aby sprężyna zwijała się na zewnątrz odpływu, wyginała albo zawijała. Może to doprowadzić do skręcenia, zgięcia lub zerwania sprężyny.



Rysunek 13 – wprowadzanie wałka giętkiego za pomocą jednostki AUTOFEED

| Pozycja robocza | Metoda                    | Maksymalna odległość do odpływu | Sytuacja, w której używać                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Obsługa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Rysunek |
|-----------------|---------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1/2/3/4         | Podajnik kablowy AUTOFEED | Maksymalnie 6" (15 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blisko odpływu.</li> <li>• Prosty (lub prawie prosty) dostęp do odpływu.</li> <li>• Wałek giętki musi się obracać.</li> <li>• Musi być używany, gdy urządzenie jest trzymane w rękach.</li> </ul>                                                                                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nacisnąć przełącznik, aby obracać wałek giętki.</li> <li>2. Nacisnąć dźwignię wysuwania/zwijania, aby wysunąć/zwinąć wałek giętki.</li> </ol> <p>A – Wysuwanie<br/>R – Zwijanie</p>                                                                                                                              |         |
| 1/2/3/4         | Blokada wałka giętkiego   | Maksymalnie 12" (30 cm)         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy potrzebny jest lepszy chwyt wałka giętkiego. <i>Zob. część Blokady wałka giętkiego.</i></li> <li>• Prosty (lub prawie prosty) dostęp do odpływu.</li> <li>• Nie używać podajnika wałka giętkiego AUTOFEED do podawania wałka podczas używania blokady wałka giętkiego.</li> </ul>                                                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zablokować blokadę wałka giętkiego.</li> <li>2. Wysunąć/zwinąć wałek giętki, poruszając urządzeniem.</li> <li>3. Odblokować blokadę wałka giętkiego.</li> <li>4. Przytrzymać wałek giętki/poruszyć urządzenie.</li> <li>5. Powtórzyć w razie potrzeby.</li> </ol>                                                |         |
| 2/3/4           | Podawanie ręczne          | Maksymalnie 18" (45 cm)         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy otwór urządzenia nie może znajdować się w odległości 6" od odpływu.</li> <li>• Dostęp do odpływu nie jest prosty.</li> <li>• Urządzenie jest podparte.</li> <li>• Pomoc w manipulowaniu wałkiem giętkim przez elementy armatury.</li> <li>• Do szybkiego wysuwania/zwijania wałka giętkiego.</li> <li>• Wałek giętki nie musi się obracać.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stałe podtrzymywanie środka odsłoniętego wałka giętkiego ręką w rękawiczce.</li> <li>2. Wyciągnąć do 6" wałka giętkiego z urządzenia (do przodu) lub odpływu (do tyłu).</li> <li>3. Wprowadzić wałek giętki do odpływu (wysuwanie) lub do maszyny (zwijanie).</li> <li>4. Powtórzyć w razie potrzeby.</li> </ol> |         |

Rysunek 12 – Metody wysuwania/zwijania wałka giętkiego



Rysunek 14 – Ręczne podawanie sprężyny

## Czyszczenie odpływu

Przy wprowadzaniu sprężyny do odpływu może ona zwalniać lub zawiązać się na zewnątrz odpływu. Można wtedy odczuć, że wałek giętki zawija się i zbiera (urządzenie lub wałek mogą wymuszać obrót lub ruch na boki). Może to oznaczać przejście w odpływie (syfon, kolanko itp.), nagromadzony osad (tłuszcz itp.) lub faktyczny zator. Wprowadzać sprężynę wolno i ostrożnie. Nie dopuszczać do zbierania się sprężyny na zewnątrz odpływu. Może to spowodować skręcenie, zgięcie lub zerwanie sprężyny.

Kontrolować długość sprężyny wprowadzonej już do odpływu. Wprowadzanie sprężyny do większego odpływu lub podobnego przejścia może spowodować skręcanie się lub płatanie sprężyny i utrudniać wycofanie z odpływu. Aby uniknąć problemów, zmniejszyć długość sprężyny wprowadzonej do przejścia.

Sprężyny nie są przymocowane do wewnętrznego bębna. Podczas wprowadzania ostatniego odcinka wałka giętkiego 1,5 do 2,13 m (5 do 7 stóp) zachować szczególną ostrożność, aby nie wyswobodził się z urządzenia.

W przypadku użycia wałka giętkiego z funkcją „Speed Bump” (patrz rysunek 15) oznacza to, że nie pozostał żaden użyteczny odcinek wałka.



Rysunek 15 – wałek C-13-IS SB ze wskaźnikiem końca wałka jest około 5' (1,5 m) od tylnego końca wałka

## Pracowanie nad zatorem

Jeśli koniec kabla przestanie się obracać, nie czyści on już odpływu. Jeśli koniec sprężyny zablokuje się w zatorze, a maszyna będzie dalej zasilana, sprężyna zacznie się związać (maszyna do czyszczenia odpływu lub sprężyna może wymuszać obrót, odskakiwać lub ruszać się na boki). Jeśli koniec kabla przestanie się obracać, a bęben będzie dalej się obracać, sprężyna może zwinąć się, zgiąć lub zerwać.

Wyciągnąć wałek giętki z zatoru. Po wyswobodzeniu końca sprężyny z zatoru i przywróceniu obrotów, można z powrotem wolno wprowadzać koniec sprężyny do zatoru. Nie przepychać końca kabla na siłę przez zator. Pozwolić, aby obracający się koniec osiadł w zatorze w celu jego przerwania. Pracować narzędziem w ten sposób, aż całkowicie przejdzie przez zator (lub zatory) i odpływ będzie drożny.

Przy pracy w zatorze do sprężyny i narzędzia mogą przywrzeć pozostałości i ścinki z zatoru. Może uniemożliwić to dalszy postęp. Należy sprężynę i narzędzie wycofać z zatoru i usunąć pozostałości. Patrz część „Zwijanie wałka giętkiego”.

## Postępowanie z zablokowanym narzędziem / końcem sprężyny

Jeśli koniec wałka giętkiego przestanie się obracać i nie można go wycofać z zatoru, zwolnić przełącznik zmiennej prędkości, jednocześnie mocno trzymając urządzenie do czyszczenia odpływów. Silnik się zatrzyma, a sprężyna i bęben mogą obracać się wstecz, aż energia zgromadzona w sprężynie się rozejdzie. Nie ciągnąć urządzenia na odległość większą niż 30 cm (12") od odpływu – wałek giętki może się skręcić, zagiąć lub przerwać. Zdjąć palec z przełącznika zmiennej prędkości.

## Uwalnianie zablokowanego narzędzia

Jeśli końcówka wałka giętkiego utknęła w zatorze, należy użyć blokady wałka, aby chwycić wałek i ostrożnie pociągnąć go do tyłu. Uważać, aby nie uszkodzić sprężyny ani narzędzia przy ciągnięciu sprężyny. Jeśli wałek giętki nie wyswobodzi się z zatoru, ustawić przełącznik FOR/NEUTRAL/REV w położeniu REV (do tyłu). Trzymając blokadę wałka giętkiego, nacisnąć przełącznik zmiennej prędkości na kilka sekund i pociągnąć za wałek, aż zostanie on uwolniony (wykręcony) z zatoru. Nie pracować urządzeniem z obrotami wstecznymi dłużej, niż jest to wymagane do wyswobodzenia końca wałka z zatoru, ponieważ można w ten sposób uszkodzić wałek. Ustawić przełącznik FOR/NEUTRAL/REV w pozycji FOR (do przodu) i kontynuować czyszczenie odpływu.

## Wycofywanie sprężyny

Po otwarciu odpływu przepuścić wodę przez odprowadzenie w celu wypłukania pozostałości z przewodu. Można to zrobić, wprowadzając wąż do otworu odpływu, odkręcając kran lub innymi metodami. Zwracać uwagę na poziom wody, odpływ mógłby znowu się zatkać.

Przy wodzie przepływającej przez odpływ wycofać sprężynę z przewodu. Strumień spływającej wody ułatwia oczyszczenie sprężyny przy jej wycofywaniu. Nie wciskać przełącznika obrotów wstecznych – nie należy zwinąć wałka giętkiego z przełącznikiem ustawionym w pozycji obrotów wstecznych, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wałka.

Uważać na sprężynę podczas wycofywania, ponieważ koniec sprężyny może jeszcze się zablokować.

Zwolnić przełącznik zmiennej prędkości, zanim koniec wałka giętkiego wyjdzie z odpływu. Nie wyciągać końca wałka giętkiego z odpływu, gdy wałek się jeszcze obraca. Koniec sprężyny może gwałtownie poruszać się we wszystkich kierunkach i spowodować obrażenia ciała. Wyciągnąć rękami w rękawicach pozostałą część sprężyny z odpływu i wprowadzić z powrotem do maszyny do czyszczenia odpływów. W razie potrzeby zmienić narzędzie i kontynuować czyszczenie jak opisano wyżej. Do pełnego oczyszczenia zaleca się kilka przebiegów przez przewód odpływowy.

Ustawić przełącznik FOR/NEUTRAL/REV w pozycji NEUTRAL (neutralnej). Suchymi rękami wyjąć akumulator.

## Opróżnianie maszyny

Przechylić urządzenie do przodu (systemem AUTOFEED do dołu), aby opróżnić urządzenie.

## Transport i przechowywanie

### Transport

Ustawić przełącznik FOR/NEUTRAL/REV w pozycji NEUTRAL (neutralnej). Suchymi rękami wyjąć akumulator. Wprowadzić cały wałek giętki do urządzenia. Usunąć końcówkę z nożem lub inne narzędzia z wałka giętkiego. Ustawić statyw do pozycji przechowywania na czas transportu.

### Przechowywanie

**⚠ OSTRZEŻENIE** Urządzenie do czyszczenia odpływów musi być suche i trzymane wewnątrz, lub szczelnie okryte, jeśli jest trzymane na zewnątrz. Przygotować urządzenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w części dotyczącej transportu. Przechowywać urządzenie w zamkniętym pomieszczeniu poza zasięgiem dzieci i osób nie zaznajomionych z urządzeniami do czyszczenia odpływów. Ta maszyna może spowodować poważne obrażenia w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

## Instrukcje konserwacji

### ⚠ OSTRZEŻENIE

**Przed przystąpieniem do konserwacji należy upewnić się, że akumulator został wyjęty z urządzenia.**

**Zawsze nosić okulary ochronne i inne adekwatne wyposażenie ochronne, gdy wykonywana jest konserwacja.**

## Czyszczenie

Łagodny detergent lub roztwór antybakteryjny może zostać użyty, jeśli jest taka potrzeba. Nie używać rozpuszczalników, elementów ciernych, ani żadnych innych mocnych środków czyszczących.

Maszyna – do wycierania maszyny używać wilgotnej, miękkiej ściereczki. Nie zanurzać i nie płukać maszyny w wodzie. Nie dopuścić do dostania się wody do silnika lub innych części elektrycznych. Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie jest kompletne suche.

Wałki giętkie – po każdym użyciu usunąć nieczystości z wałka i spłukać wodą w celu zapobiegania szkodliwemu oddziaływaniu osadów i związków stosowanych przy czyszczeniu odpływów. Pozostawić do wyschnięcia w celu ograniczenia rdzewienia sprężyny

## System AUTOFEED

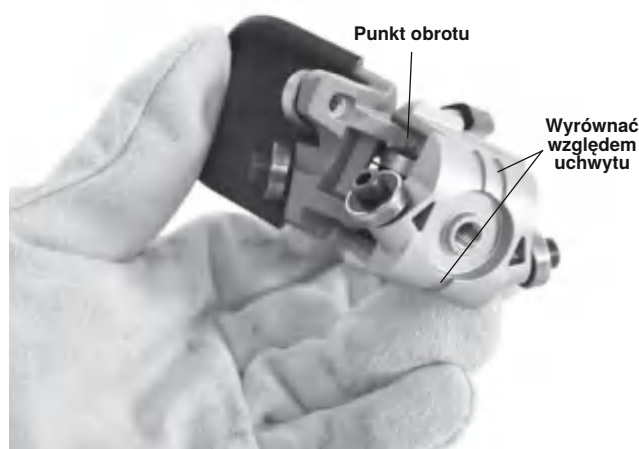
Raz na miesiąc lub w razie potrzeby częściej wymontowywać mechanizm AUTOFEED z rączki AUTOFEED w celu wyczyszczenia i nasmarowania.

1. Wsunąć wałek giętki do bębna poprzez system AUTOFEED.
2. Wykręcić wkręt z rączki mechanizmu AUTOFEED, posługując się kluczem imbusowym  $\frac{3}{16}$ " (rysunek 16A) i wymontować mechanizm AUTOFEED.



Rysunek 16A – wymontowanie mechanizmu AUTOFEED





**Rysunek 16B – mechanizm AUTOFEED**

3. Wytrzeć lub zmyć zabrudzenia i pozostałości z mechanizmu AUTOFEED.
4. Sprawdzić, czy wszystkie łożyska wałeczkowe obracają się swobodnie. Łożyska można smarować lekkim olejem smarowym.
5. Nałożyć niewielką ilość smaru uniwersalnego na punkty obrotu mechanizmu AUTOFEED (rysunek 16B).
6. Zmontować mechanizm w odwrotnej kolejności. Mechanizm AUTOFEED będzie pasował do rączki tylko w jednym ustawieniu.

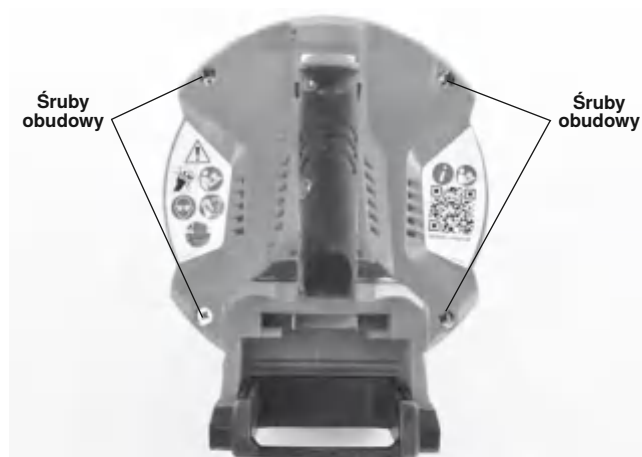
## Wymiana sprężyny

Zwinięty wałek giętki jest naprężony i może schować się lub wyskoczyć z bębna. Podczas poruszania wałka giętkiego należy zachować ostrożność, aby zapobiec niezamierzonemu ruchowi wałka lub uderzeniu.

## Wymiana wałka giętkiego i bębna

Urządzenie K-46 zawiera bęben do przechowywania wałka giętkiego. Aby szybko zmieniać wałki giętkie, można je przechowywać w dodatkowych bębnach. Wymiana bębna i wałka giętkiego:

1. Upewnić się, że blokada wałka giętkiego jest przesunięta do przodu, aby zwolnić wałek.
2. Poluzować cztery śruby obudowy o około osiem obrotów (śruby pozostaną w obudowie i nie wypadną) (rysunek 17).



**Rysunek 17 – śruby obudowy**



**Rysunek 18 – wprowadzanie wałka giętkiego do bębna**

3. Pociągnąć przednią obudowę prosto do przodu. (Rysunek 18).
4. Podnieść obie dźwignie systemu AUTOFEED, aby przełożyć końcówkę gruszkową wałka giętkiego. Przeciągnąć wałek giętki przez przednią obudowę i wprowadzić go do bębna (zob. rysunek 18).
5. Wyjąć bęben z obudowy.
6. Przy montażu wewnętrznego bębna wykonać czynności w kolejności odwrotnej.

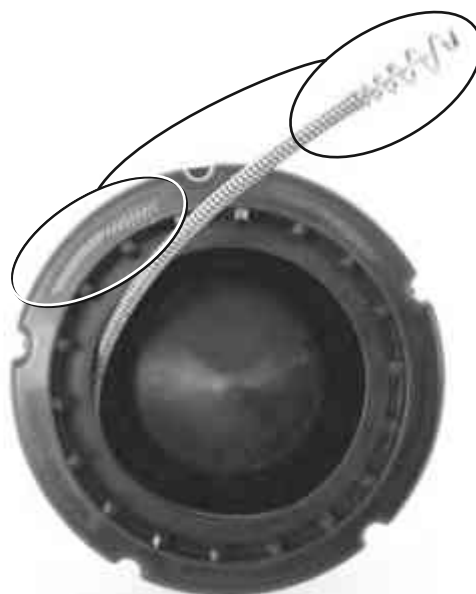
## Wymiana wałka giętkiego w bębnie

1. W razie konieczności wymontować sprężynę z bębna.
2. Dla ułatwienia montażu nowej sprężyny najpierw całkowicie ją rozwinąć. Zachować ostrożność przy wyciąganiu sprężyny z opakowania. Sprężyna jest napięta i może uderzyć użytkownika.
3. Zagiąć wałek giętki po stronie bębna o 15-30 stopni w odległości około 1 cala (25 mm) od końca zgodnie z rysunkiem 19.



Rysunek 19 – Zgiąć przy końcu sprężyny,

4. Zwinąć wałek giętki do bębna wewnętrznego w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (zob. rysunek 20) zgodnie z oznaczeniem na bębnie.



Rysunek 20 – Ładując wałek giętki do wewnętrznego bębna, zwinąć go W KIERUNKU ZGODNYM Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA.

#### Ładowanie sprężyny bez wymiany wewnętrznego bębna

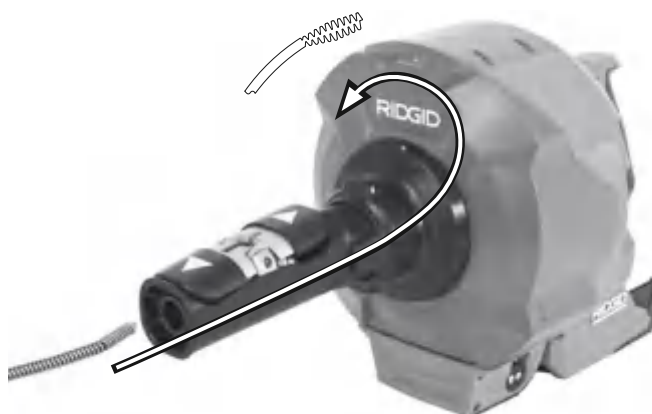
1. Wyciągnąć rączkę do przodu w położenie rozłączenia. W razie potrzeby wyjąć wałek giętki.

## Rozwiązywanie problemów

| PROBLEM                                                     | MOŻLIWE PRZYCZYNY                                   | ROZWIĄZANIE                                                              |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Sprężyna zgina się lub zrywa.                               | Sprężyna jest napinana.                             | Nie napinać wałka giętkiego. Postępować zgodnie z instrukcją obsługi.    |
|                                                             | Sprężyna użyta w rurze o niewłaściwej średnicy.     | Użyć odpowiedniej sprężyny / odpowiedniego wyposażenia.                  |
|                                                             | Wałek giętki poddany działaniu kwasu/skorodowany.   | Systematycznie czyścić wałek giętki.                                     |
|                                                             | Sprężyna zużyta.                                    | Wymienić zużyty wałek giętki.                                            |
|                                                             | Sprężyna niewłaściwie podtrzymywana.                | Podtrzymywać odpowiednio sprężynę, patrz instrukcje.                     |
|                                                             | Silnik przełączony na posuw wsteczny.               | Stosować posuw wsteczny tylko wtedy, gdy sprężyna zablokuje się w rurze. |
| Kabel obraca się tylko w jednym kierunku.                   | Wadliwy przełącznik wsteczny.                       | Zlecić wymianę przełącznika. Zlecić serwisowanie.                        |
| Urządzenie szarpie lub wibruje podczas czyszczenia odpływu. | Sprężyna nierównomiernie rozłożona.                 | Wyciągnąć całą sprężynę i ponownie wprowadzić, równomiernie rozciągając. |
| System AUTOFEED nie działa.                                 | Jednostka AUTOFEED zanieczyszczona pozostałościami. | Wyczyścić system AUTOFEED.                                               |
|                                                             | Jednostka AUTOFEED wymaga nasmarowania.             | Nasmarować system AUTOFEED.                                              |



2. Dla ułatwienia montażu sprężyny zagiąć koniec sprężyny w bębnie o 15 do 30 stopni w odległości około jeden cal (2,5 cm). (Patrz rysunek 19.)
3. Włożyć końcówkę wałka giętkiego do otworu ręczki. Ustawić zagięcie w taki sposób, aby umożliwić wprowadzenie wałka giętkiego w kierunku ZGODNYM Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA (zob. rysunek 21). Takie ułożenie wałka giętkiego zapewnia lepsze podparcie wałka podczas jego użytkowania i pomaga zmniejszyć ryzyko skręcenia wałka w bębnie. Wprowadzić resztę wałka do bębna.



Rysunek 21 – Ładowanie sprężyny bez wymiany wewnętrznego bębna

## Serwis i naprawa

### ⚠ OSTRZEŻENIE

**Nieprawidłowe serwisowanie i naprawa mogą spowodować, że maszyna będzie niebezpieczna w obsłudze.**

Instrukcje konserwacji obejmują większość czynności serwisowych wymaganych dla tej maszyny. Rozwiązanie wszelkich problemów, które nie zostały tutaj ujęte, należy powierzyć Niezależnemu Autoryzowanemu Centrum Serwisowemu firmy RIDGID. Stosować wyłącznie części serwisowe RIDGID.

Aby uzyskać informacje o najbliższym niezależnym autoryzowanym centrum serwisowym RIDGID lub w razie pytań związanych z serwisem lub naprawami, należy zapoznać się z informacjami w rozdziale *Informacje kontaktowe* w tej instrukcji obsługi.

## Wypożyczenie opcjonalne

### ⚠ OSTRZEŻENIE

**Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń, należy używać akcesoriów przeznaczonych i zalecanych do bezprzewodowego urządzenia do czyszczenia odpływów RIDGID SinkSnake K-46, takich jak podane poniżej.**

## Sprężyny

| Nr katalogowy | Nr modelu | Opis                                                                                                   |
|---------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647         | S-1       | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) ze spiralną końcówką lejkową                                                 |
| 50652         | S-2       | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) ze spiralną końcówką lejkową                                                 |
| 50657         | S-3       | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) ze spiralną końcówką lejkową                                                |
| 62225         | C-1       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) ze spiralną końcówką gruszkową                                              |
| 56782         | C-11C     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) z rdzeniem wewnętrznym i spiralną końcówką gruszkową                        |
| 89400         | C-21      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) ze spiralną końcówką gruszkową                                             |
| 56792         | C-131C    | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) z rdzeniem wewnętrznym i spiralną końcówką gruszkową                       |
| 95847         | C-131CSB  | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) z rdzeniem wewnętrznym, funkcją „Speed Bump” i spiralną końcówką gruszkową |
| 62235         | C-2       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) ze spiralną końcówką ruchomą                                                |
| 56787         | C-21C     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) z rdzeniem wewnętrznym i spiralną końcówką ruchomą                          |
| 89405         | C-22      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) ze spiralną końcówką ruchomą                                               |
| 56797         | C-231C    | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) z rdzeniem wewnętrznym i spiralną końcówką ruchomą                         |
| 62245         | C-4       | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) z połączeniem męskim                                                        |
| 62250         | C-5       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) ze spiralną końcówką gruszkową                                             |
| 62260         | C-6       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) z połączeniem męskim                                                       |
| 96037         | C-61C     | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) z rdzeniem wewnętrznym i połączeniem męskim                                |

## Narzędzia

| Nr katalogowy | Nr modelu | Opis                                                      |
|---------------|-----------|-----------------------------------------------------------|
| 62990         | T-201     | Spiralna końcówka prosta, dł. 5" (125 mm)                 |
| 62995         | T-202     | Spiralna końcówka gruszkowa, 1 średn. zewn. 1/8" (29 mm)  |
| 63000         | T-203     | Spiralna końcówka gruszkowa, średn. zewn. 3/8" (22 mm)    |
| 54837         | T-204     | Końcówka nożowa C 1" (25 mm)                              |
| 63005         | T-205     | Końcówka nożowa C 1" 3/8" (35 mm)                         |
| 63010         | T-206     | Spiralna końcówka lejkowa, dł. 3" (80 mm)                 |
| 63030         | T-210     | Końcówka nożowa łopatkowa, 1" (25 mm)                     |
| 63035         | T-211     | Końcówka nożowa łopatkowa, 1 3/8" (35 mm)                 |
| 63040         | T-212     | Końcówka nożowa łopatkowa, 1 3/4" (45 mm)                 |
| 63045         | T-213     | Końcówka nożowa z 4 ostrzami, 1" (25 mm)                  |
| 63050         | T-214     | Końcówka nożowa z 4 ostrzami, 1 3/8" (35 mm)              |
| 63055         | T-215     | Końcówka nożowa z 4 ostrzami, 1 3/4" (45 mm)              |
| 63065         | T-217     | Spiralna końcówka ruchoma, dł. 4" (110 mm)                |
| 55457         | T-225     | Końcówka spiralna wyciągająca                             |
| 48482         | T-250     | Zestaw narzędzi zawiera: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812         | T-230     | Końcówka z nożem „C” do dużych obciążeń, 2" (50 mm)       |
| 52817R        | T-231     | Końcówka z nożem „C” do dużych obciążeń, 2 1/2" (65 mm)   |
| 52822         | T-232     | Końcówka z nożem „C” do dużych obciążeń, 3" (80 mm)       |
| 59230         | A-13      | Kółko łączące wałka giętkiego 3/8"                        |

## Akcesoria

| Nr katalogowy | Opis                                                                                            |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 78133         | Zestaw wałka giętkiego K-46 C-61C - bęben wewnętrzny, wałek giętki C-61C, zestaw narzędzi T-250 |
| 78093         | Statyw K-46                                                                                     |
| 78098         | Futurał do przenoszenia K-46                                                                    |
| 78103         | Bęben wewnętrzny K-46                                                                           |
| 41937         | Rękawice skórzane RIDGID do czyszczenia odpływów                                                |
| 70032         | Rękawice RIDGID do czyszczenia odpływów z PCW                                                   |
| 56513         | Zaawansowany akumulator litowy 18 V 2,5 Ah                                                      |
| 56518         | Zaawansowany akumulator litowy 18 V 5,0 Ah                                                      |

## Ładowarki i kable

| Nr katalogowy |                          | Region           | Typ wtyczki |
|---------------|--------------------------|------------------|-------------|
| 64383         | Ładowarka RBC-30         | Ameryka Północna | A           |
| 56523         | Ładowarka RBC-30         | Europa           | C           |
| 64388         | Ładowarka RBC-30         | Chiny            | A           |
| 64393         | Ładowarka RBC-30         | Australia        | I           |
| 64378         | Ładowarka RBC-30         | Japonia          | A           |
| 64398         | Ładowarka RBC-30         | Wielka Brytania  | G           |
| 64173         | Przewód ładowarki RBC-30 | Ameryka Północna | A           |
| 64183         | Przewód ładowarki RBC-30 | Europa           | C           |

**Pełny wykaz urządzeń RIDGID dostępnych do tych narzędzi zamieszczono w katalogu narzędzi Ridge w witrynie internetowej RIDGID.com. Informacje można również uzyskać, kontaktując się z nami za pośrednictwem danych podanych w rozdziale Informacje kontaktowe.**

## Utylizacja

Części tych narzędzi zawierają cenne materiały, które można poddać recyklingowi. Lokalnie można znaleźć firmy specjalizujące się w recyklingu. Zutilizować wszystkie części zgodnie z wszystkimi stosownymi przepisami. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.



**W krajach UE** nie wolno utylizować urządzeń elektrycznych razem z odpadami z gospodarstwa domowego!

Zgodnie z Dyrektywą europejską 2012/19/EU dotyczącą odpadów elektrycznych i elektronicznych i jej wdrożeniem do prawodawstwa krajowego, urządzenia elektryczne, które nie nadają się już do użycia, muszą być zbierane oddzielnie i utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.

## Zgodność elektromagnetyczna (EMC)

Termin „zgodność elektromagnetyczna” oznacza zdolność produktu do bezproblemowego działania w otoczeniu, w którym występują wyładowania elektromagnetyczne i elektrostatyczne bez wywoływania zakłóceń elektromagnetycznych w innych urządzeniach.

Te narzędzia spełniają wymagania wszystkich obowiązujących norm EMC. Nie można jednak wykluczyć możliwości wywoływania przez nie zakłóceń w innych urządzeniach. Wszystkie normy związane z kompatybilnością elektromagnetyczną (EMC) zostały sprawdzone i przytoczone w dokumentacji technicznej narzędzia.

# Akumulátorový čistič odpadů

## Akumulátorový čistič odpadů SinkSnake™ K-46



### **VÝSTRAHA!**

Před používáním tohoto nástroje si pečlivě přečtěte tento návod k použití. Nepochopení a nedodržení obsahu tohoto návodu může vést k úrazu elektrickým proudem, vzniku požáru nebo k závažné újmě na zdraví.

#### Akumulátorový čistič odpadů SinkSnake™ K-46

Zaznamenejte si níže uvedené sériové číslo a zapamatujte si sériové číslo výrobku, které je uvedeno na továrním štítku.

Výrobní  
č.

## Obsah

|                                                                              |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Záznamový formulář sériového čísla nástroje</b> .....                     | 237                             |
| <b>Bezpečnostní symboly</b> .....                                            | 239                             |
| <b>Všeobecné bezpečnostní výstrahy týkající se elektrického nářadí</b> ..... |                                 |
| Bezpečnost na pracovišti .....                                               | 239                             |
| Elektrobezpečnost .....                                                      | 239                             |
| Osobní bezpečnost .....                                                      | 240                             |
| Používání a údržba elektrického nářadí .....                                 | 240                             |
| Používání a údržba bateriového nástroje .....                                | 241                             |
| Servis .....                                                                 | 241                             |
| <b>Specifické informace o bezpečnosti</b> .....                              |                                 |
| Bezpečnost při práci s akumulátorovým čističem odpadů .....                  | 241                             |
| <b>Kontaktní údaje RIDGID®</b> .....                                         | 242                             |
| <b>Popis</b> .....                                                           | 242                             |
| <b>Specifikace</b> .....                                                     | 243                             |
| Standardní vybavení .....                                                    | 244                             |
| <b>Kontrola před zahájením práce</b> .....                                   | 244                             |
| <b>Nastavení a provoz</b> .....                                              | 245                             |
| Nastavení nožního stojánu .....                                              | 247                             |
| Polohování stroje .....                                                      | 247                             |
| Zámek kabelu .....                                                           | 248                             |
| Provoz .....                                                                 | 248                             |
| Zasunutí/vysunutí kabelu .....                                               | 248                             |
| Zavedení kabelu do odpadu .....                                              | 248                             |
| Čištění odpadu .....                                                         | 249                             |
| Prorážení ucpaného místa .....                                               | 250                             |
| Počinání při uvíznutí nástroje/konce kabelu .....                            | 250                             |
| Uvolnění uvízlého nástroje .....                                             | 250                             |
| Vytažení kabelu .....                                                        | 250                             |
| Vypuštění přístroje .....                                                    | 250                             |
| <b>Přeprava a skladování</b> .....                                           | 250                             |
| Přeprava .....                                                               | 250                             |
| Uskladnění .....                                                             | 250                             |
| <b>Návod k údržbě</b> .....                                                  |                                 |
| Čištění .....                                                                | 251                             |
| Jednotka AUTOPOSUVU .....                                                    | 251                             |
| Výměna kabelu .....                                                          | 251                             |
| Výměna kabelu a bubnu .....                                                  | 251                             |
| Výměna kabelu v bubnu .....                                                  | 252                             |
| Zasunutí kabelu bez výměny vnitřního bubnu .....                             | 252                             |
| Servis a opravy .....                                                        | 253                             |
| Řešení problémů .....                                                        | 253                             |
| <b>Volitelné vybavení</b> .....                                              | 254                             |
| Kabely .....                                                                 | 254                             |
| Koncovky .....                                                               | 254                             |
| Příslušenství .....                                                          | 254                             |
| Nabíječky a kabely .....                                                     | 254                             |
| <b>Likvidace</b> .....                                                       | 254                             |
| <b>Elektromagnetická kompatibilita (EMC)</b> .....                           | 255                             |
| <b>Prohlášení o shodě ES</b> .....                                           | Na vnitřní straně zadního obalu |
| <b>Záruka po dobu životnosti</b> .....                                       | Zadní strana obálky             |

\*Překlad původního návodu k použití

## Bezpečnostní symboly

V tomto návodu k obsluze a na výrobku jsou použity bezpečnostní symboly a signální slova, která sdělují důležité informace týkající se bezpečnosti. Úlohou tohoto oddílu je snaha o lepší porozumění těmto signálním slovům a symbolům.



Toto je výstražný bezpečnostní symbol. Je používán pro to, aby vás upozornil na možné nebezpečí poranění osob. Dodržujte všechna upozornění týkající se bezpečnosti, na která tento symbol upozorňuje, abyste se vyvarovali možného poranění nebo usmrcení.

### ⚠ NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která - kdyby nastala - by mohla mít za následek smrt nebo vážný úraz.

### ⚠ VÝSTRAHA

VÝSTRAHA označuje nebezpečnou situaci, následkem které může dojít k usmrcení nebo vážnému zranění, pokud se jí nevyvarujete.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

UPOZORNĚNÍ označuje nebezpečnou situaci, která - kdyby nastala - by mohla mít za následek menší nebo lehký úraz.

### POZNÁMKA

POZNÁMKA označuje informaci, která se vztahuje k ochraně majetku.



Tento symbol znamená, že si před prací s tímto zařízením musíte pečlivě pročíst návod k použití. Návod k použití obsahuje důležité informace o bezpečné a správné obsluze zařízení.



Tento symbol znamená, že musíte používat ochranné brýle s bočnicemi nebo bezpečnostní brýle typu lyžařských brýlí pro snížení rizika úrazu očí vždy, když s tímto náčiním zacházíte nebo pracujete.



Tento symbol označuje, že je třeba udržovat výstupní jednotku kabelu přístroje ve vzdálenosti do 6" (15 cm) od vstupu do odpadu, aby bylo možné lépe kontrolovat kabel a riziko jeho zkroucení, zalomení nebo přetržení. Další informace naleznete v příručce.



Tento symbol značí, že s tímto vybavením lze nabíjet akumulátory RIDGID řady RB-18XX (jako např. RIDGID RB-1825 a RB-1850).



Tento symbol označuje riziko zkroucení, zalomení nebo přetržení kabelu. Rotující části mohou udeřit, zachytit, pořezat a rozdrtit části těla.



Tento symbol znamená, že musíte při práci či manipulaci s tímto přístrojem používat rukavice na čištění odpadů RIDGID pro snížení rizika infekce, popálenin nebo jiných vážných osobních zranění způsobených obsahem odpadu.



Tento symbol značí nebezpečí zasažení elektrickým proudem.



Tento symbol je informační a označuje informace o výrobku dostupné (včetně návodu k obsluze) po naskenování přílehlého QR kódu.

## Všeobecné bezpečnostní výstrahy týkající se elektrického nářadí\*

### ⚠ VÝSTRAHA

**Pročtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny a specifikace poskytnuté s tímto elektrickým nástrojem. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo závažnou újmu na zdraví.**

### VŠECHNA VAROVÁNÍ A POKYNY UCHOVEJTE PRO PŘÍŠTÍ POUŽITÍ!

Termín „elektrické nářadí“ v části varování uvádí hlavní část elektrického nářadí (připojené kabelem) nebo dobíjený akumulátorem (bezdrátový).

### Bezpečnost na pracovišti

- **Pracoviště udržujte čisté a dobře osvětlené.** Temná pracoviště nebo pracoviště plná nepořádku jsou zdrojem nehod.

- **S elektrickým nářadím nepracujte ve výbušném prostředí, např. v přítomnosti lehce zápalných kapalin, plynů nebo prachu.** Elektrické nářadí jiskří a jiskry mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Děti a okolo stojící osoby by se neměly přibližovat k elektrickému nářadí, pokud je používáno.** Rozptylování může mít za následek ztrátu kontroly.

### Elektrobezpečnost

- **Zásuvky přívodu elektrického proudu musí být vhodné pro zástrčky elektrického nástroje. Nikdy zástrčku žádným způsobem neupravujte. Zástrčky adaptérů nepoužívejte s uzemněným (ukostřeným) elektrickým nářadím.** Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými nebo ukostřenými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, kuchyňské sporáky a lednice.** Je zde zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, je-li vaše tělo uzemněno.

\* Znění části „Všeobecné bezpečnostní výstrahy týkající se elektrického nástroje“ tohoto návodu je doslovně shodné se zněním uvedeným v příslušné normě UL/CSA/EN 62841-1. Tato část obsahuje všeobecné bezpečnostní pokyny pro mnoho různých druhů elektrického nářadí. Ne každé preventivní opatření je vhodné pro všechno nářadí a některá nejsou vhodná pro toto nářadí.

- **Elektrické nářadí nevystavujte dešti nebo vlhkému prostředí.** Pokud se do elektrického nástroje dostane voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- **S kabelem nezacházejte hrubě. Nikdy kabel nepoužívejte pro nošení, vytažení či vypořádání nástroje ze zásuvky. Kabel chraňte před horkem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při práci s elektrickým nářadím ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabely vhodné pro venkovní použití.** Používání prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém místě musíte nevyhnutelně používat přívod elektrického proudu s proudovým chráničem (GFCI).** Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

## Osobní bezpečnost

- **Budte ostražití, věnujte pozornost prováděným činnostem a při práci s elektrickým nástrojem používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nástroje, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Stačí okamžik nepozornosti při používání tohoto nástroje a může dojít k závažné újmě na zdraví.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomůcky, jako protiprachová maska, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují počet osobních zranění.
- **Zabraňte neúmyslnému spuštění nástroje. Než nářadí připojíte ke zdroji napájení nebo k bateriovému modulu a než budete nářadí zvedat nebo přenášet, zkontrolujte, zda je spínač ve VYPNUTÉ poloze.** Přenášením nářadí s prstem na spínači nebo připojováním elektrického nářadí ke zdroji proudu při ZAPNUTÉM spínači riskujete úraz.
- **Odstraňte jakýkoliv seřizovací či imbusový klíč předtím, než elektrické nářadí ZAPNETE.** Klíč, který zůstane připevněn k rotující části nástroje, může mít za následek zranění osob.
- **Nezacházejte příliš daleko. Správně se vždy postavte a udržujte rovnováhu.** To vám umožní lepší ovládání elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
- **Správně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo přívěsky. Udržujte své vlasy a oděv mimo dosah částí, které se otáčejí.** Volný oděv, přívěsky nebo dlouhé vlasy mohou být otáčejícími se součástmi zachyceny.
- **Pokud jsou součástí zařízení pro připojení k zachycení prachu a pro další sběr, ujistěte se, že jsou připojena a používána správně.** Použití zařízení na zachycování prachu může snížit rizika spojená s prachem.
- **Nedovolte, aby vám obeznámenost s nástrojem získaná jeho častým používáním dovolila ignorovat zásady bezpečné práce s nástrojem.** Neopatrná činnost může způsobit vážná zranění během zlomku sekundy.

## Používání a údržba elektrického nářadí

- **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Pro daný účel použijte správné elektrické nářadí.** Správné elektrické nářadí vám poslouží lépe a bezpečněji, pokud je použito takovým způsobem, ke kterému je navrženo.
- **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej nelze vypínačem ZAPNOUT a VYPNOUT.** Každé elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- **Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uložením odpojte zástrčku elektrického nástroje od napájení nebo bateriový modul.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.
- **Elektrické nářadí, s kterým nepracujete, ukládejte z dosahu dětí a nedovolte pracovat s elektrickým nářadím osobám, které s ním nebo s tímto návodem nejsou obeznámeny.** Elektrické nástroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte souosost a spojení pohyblivých částí, zda součásti nejsou popraskané nebo nevykazují nějaký jiný stav, který může ovlivnit funkci elektrického nářadí. Pokud je poškozený, nechte elektrický nástroj před použitím opravit.** Mnoho úrazů je zapříčiněno špatně udržovanými elektrickými nástroji.
- **Řezací nástroje musejí být ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity jsou méně náchylné k zadření a jdou snadněji ovládat.
- **Rukojeti a madla udržujte suchá, čistá a prostá oleje a mastnoty.** Kluzká držadla a madla neumožňují bezpečné zacházení a ovládání nástroje v neočekávaných situacích.



- Elektrické nářadí, příslušenství a nástroje k nářadí atd. používejte v souladu s tímto návodem a berte v úvahu pracovní podmínky a vykonávanou práci. Používání elektrického nářadí na práce, pro které není určeno, by mohlo zavinit nebezpečnou situaci.

### Používání a údržba bateriového nástroje

- **Nabíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ bateriového modulu, může představovat riziko požáru při nabíjení jiného bateriového modulu.
- **Používejte elektrické nástroje pouze s přesně určenými bateriovými moduly.** Používání jiného bateriového modulu může mít za následek úraz nebo požár.
- **Když akumulátorový modul nepoužíváte, neukládejte jej do blízkosti kovových předmětů, jako jsou sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné kovové předměty, které mohou spojit jeden pól s druhým.** Zkratování pólů baterie může způsobit popálení nebo požár.
- **Při nevhodných podmínkách se z baterie může uvolnit tekutina; vyvarujte se kontaktu.** Pokud ke kontaktu dojde, opláchněte postižené místo proudem vody. Pokud se kapalina dostane do očí, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Z baterie uvolněná kapalina může způsobit podráždění nebo popálení.
- **Nepoužívejte bateriový modul nebo nástroj, který je poškozený nebo upravený.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování mající za následek požár, výbuch nebo možnou újmu na zdraví.
- **Nevystavujte bateriový modul nebo nástroj ohni nebo nadměrným teplotám.** Vystavení ohni nebo teplotám nad 265 °F (130 °C) může způsobit výbuch.
- **Řiďte se pokyny pro nabíjení a nenabíjejte bateriový modul nebo nástroj mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo při venkovních teplotách mimo specifikovaný rozsah může baterii poškodit nebo zvýšit riziko požáru.

### Servis

- **Servis elektrického nástroje si nechte provést kvalifikovaným opravářem, který použije pouze shodné náhradní díly.** To zaručí, že bezpečnost elektrického nářadí zůstane zachována.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených akumulátorových modulů.** Servis akumulátorových modulů by měl provádět pouze výrobce nebo poskytovatelé autorizovaného servisu.

## Specifické informace o bezpečnosti

### ⚠ VÝSTRAHA

**Tento odstavec obsahuje důležité bezpečnostní informace specifické pro tento nástroj.**

**Před použitím čističe odpadů si pečlivě přečtěte tyto pokyny, abyste snížili nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jiného vážného úrazu.**

### VŠECHNA VAROVÁNÍ A POKYNY UCHOVEJTE PRO PŘÍŠTÍ POUŽITÍ!

Tento návod mějte uložen u zařízení, aby ho měla obsluha po ruce.

### Bezpečnost při práci s akumulátorovým čističem odpadů

- **Otáčející se kabel chyťte pouze v rukavicích doporučených výrobcem.** Latexové nebo volně padnoucí rukavice či hadry se mohou omotat kolem kabelu a způsobit vážné osobní zranění.
- **Nedovolte, aby se kabel přestal otáčet, když je přístroj spuštěný.** Může to kabel přetížit a způsobit překroucení, zalomení nebo přetržení kabelu a může to vést k vážnému osobnímu zranění.
- **Uvnitř rukavic doporučených výrobcem noste latexové nebo gumové rukavice a noste obličejové štíty, ochranné oblečení a respirátor, když panuje podezření, že se v odpadovém potrubí nachází chemikálie, bakterie nebo jiné toxické či infekční látky.** Odpady mohou obsahovat chemikálie, bakterie a jiné látky, které mohou způsobovat popáleniny, mohou být toxické či infekční nebo mohou mít za následek jiná vážná osobní zranění.
- **Dodržujte zásady hygieny. Při manipulaci a obsluze zařízení nejezte ani nekuřte. Po manipulaci nebo použití zařízení na čištění odpadů si teplou mýdlovou vodou omyjte ruce a ostatní části těla, které přišly do styku s obsahem odpadu.** Sníží se tím nebezpečí zdravotních rizik z důvodu vystavení se toxickým či infekčním látkám.
- **Čistič odpadů používejte pouze na odpady doporučených rozměrů.** Použití čističe odpadů špatných rozměrů může způsobit překroucení, zalomení nebo přetržení kabelu a může vést k vážnému osobnímu zranění.
- **Kabel a spínač musí obsluhovat jedna osoba.** Když se konec kabelu přestane otáčet, obsluha musí být schopna VYPNOUT motor přístroje, aby se zabránilo překroucení, zalomení a přetržení kabelu.
- **Nástroj umístěte tak, aby se výstup kabelu přístroje nacházel do 6" (15 cm) od vstupu do**

**odpadu nebo volný kabel řádně podepřete, když vzdálenost přesahuje 6" (15 cm).** Větší vzdálenosti mohou způsobit potíže při ovládání, vedoucí k překroucení, zalomení nebo přetržení kabelu. Překroucení, zalomení nebo přetržení kabelu může způsobit úraz nárazem nebo rozdrčením.

- **Nepoužívejte přístroj s koncem kabelu mimo odpad.** Otáčející se konec kabelu může šlehat, udeřit, zachytit nebo pořezat. Před spuštěním přístroje zasuňte kabel alespoň 12" (0,3 m) do odpadu.
- **Nepoužívejte přístroj ve ZPĚTNÉM OTÁČENÍ (REVERSE) kromě případů uvedených v tomto návodu.** Zpětný chod může způsobit poškození kabelu a používá se k vyvedení (vyšroubování) konce kabelu z ucpaných míst nebo k protažení ohyby.
- **Kabel se chová jako pružina, která ukládá energii, pokud je zaseknutá, natažená nebo zkroucená, včetně převrácení v bubnu.** I když je přístroj „VYPNUTÝ“, může tato nahromaděná energie způsobit neočekávaný pohyb, zkroucení nebo zalomení kabelu a způsobit zranění. V těchto situacích dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti kabelů, abyste snížili riziko zranění.
- **Nenoste volný oděv nebo přívěsky. Udržujte své vlasy a oděv mimo dosah částí, které se otáčejí.** Volný oděv, přívěsky či vlasy by mohly být zachyceny pohyblivými součástmi.
- **Nepoužívejte tento přístroj, pokud obsluha nebo přístroj stojí ve vodě.** Používání přístroje ve vodě zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nepoužívejte, pokud během provozu existuje riziko kontaktu s ostatními inženýrskými sítěmi (jako např. vedení zemního plynu či elektřiny).** Dobrou praxí je vizuální kontrola odpadu pomocí kamery. Křížení sítí, nesprávně uložené inženýrské sítě a poškozené odpady by mohly umožnit kontakt s kabelem a poškodit danou inženýrskou síť. To by mohlo způsobit zásah elektrickým proudem, únik plynů, požár, výbuch nebo další vážné škody či zranění.
- **Před výměnou nebo nastavením jakéhokoli nastavení, před uskladněním, přepravou nebo vždy, když náradí nepoužíváte, vyjměte akumulátor.** Tím se snižuje riziko neúmyslného spuštění.
- **Před použitím akumulátorového čističe odpadů RIDGID® K-46 SinkSnake si přečtěte a porozumějte následujícímu:**
  - Tomuto návodu k použití
  - Návodu k použití akumulátoru/nabíječky
  - Pokynům jakéhokoliv dalšího vybavení nebo materiálu používaného s tímto přístrojem

Nedodržování všech těchto pokynů a varování může mít za následek škody na majetku nebo vážná zranění osob.

## Kontaktní údaje RIDGID

Pokud máte nějaké dotazy týkající se tohoto výrobku firmy RIDGID®:

- Obratě se na svého místního prodejce výrobků RIDGID®.
- Navštivte RIDGID.com a vyhledejte vaše místní kontaktní místo pro výrobky RIDGID.
- Kontaktujte oddělení technického servisu společnosti Ridge Tool na adrese ProToolsTechService@Emerson.com nebo v USA a Kanadě na telefonním čísle 844-789-8665.

## Popis

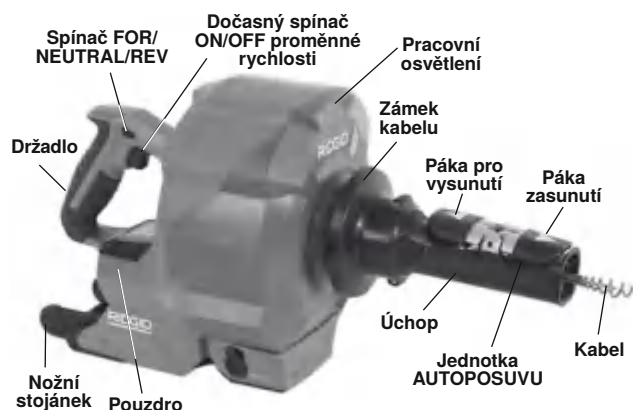
Akumulátorový model RIDGID® K-46 SinkSnake™ je čistič odpadů určený k čištění odpadních potrubí (například v umyvadlech, vanách, sprchách a pisoárech) o průměru od 3/4" (19 mm) do 3" (76 mm) se správným kabelem. Viz *specifikace*.

Model K-46 je vybaven jednotkou AUTOPOSUVU®, která umožňuje zasouvání a vysouvání kabelu stisknutím páček AUTOPOSUVU. Pro lepší vedení kabelu a ruční zavádění je k dispozici posuvný zámek kabelu. Přední úchop lze otáčet o 360° pro lepší přístup/manipulaci do stísněných prostor.

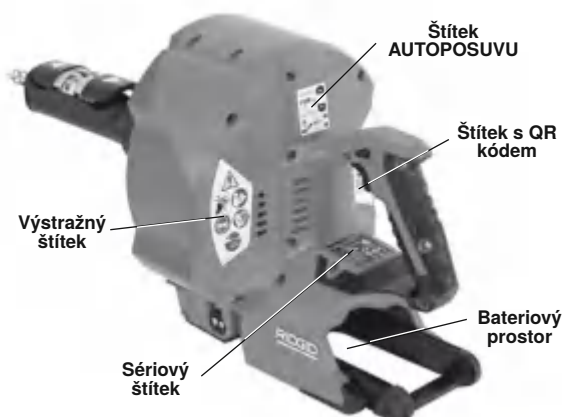
Akumulátorový čistič odpadů K-46 SinkSnake je napájen dobíjecími akumulátory RIDGID řady RB-18XX. Dočasný spínač ON/OFF proměnlivé rychlosti ovládá provoz motoru a spínač FOR/NEUTRAL/REV slouží k volbě otáčení kabelu vpřed/vzad.

Přístroj je vybaven uzavřeným bubnem, který pomáhá udržovat ruce a pracovní prostor čisté. Vnitřní buben umožňuje rychlou výměnu kabelu, pomáhá zabránit přetočení kabelu v bubnu a snižuje pravděpodobnost netěsnosti bubnu. Při stisknutí spínače proměnné rychlosti se pracovní plocha osvětlí světlem.

Integrovaný nožní stojánek slouží k podepření hmotnosti přístroje v různých provozních polohách.



Obrázek 1A – Akumulátorový čistič odpadů RIDGID® K-46 SinkSnake



Obrázek 1B – Akumulátorový čistič odpadů RIDGID® K-46 SinkSnake

| Ovládání                 | Značení                                  | Funkce            | Značení | Funkce            |
|--------------------------|------------------------------------------|-------------------|---------|-------------------|
| Spínač proměnných otáček | Dočasný spínač ON/OFF proměnné rychlosti |                   |         |                   |
| Spínač FOR/NEUTRAL/REV   |                                          | Otáčení vpřed     |         | Otáčení zpět      |
| Páka AUTOPOSUVU          |                                          | Zasunutí kabelu*  |         | Vysunutí* kabelu  |
| Zámek kabelu             |                                          | Zablokovaný kabel |         | Odblokovaný kabel |

\*Při otáčení FOR (vpřed).

Obr. 2 – Tabulka ovládání



Obrázek 3 – Sériové číslo přístroje - poslední 4 číslice sériového čísla udávají měsíc a rok výroby (MMRR).

## Specifikace

| Rozměr kabelu                   | Velikost odpadu                   | Maximální délka kabelu |
|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| 1/4" (6 mm)                     | 3/4" až 2" (19 mm až 51 mm)       | 35 stop (10,7 m)       |
| 5/16" (8mm)                     | 3/4" až 2" (19 mm až 51 mm)       | 50 stop (15,2 m)       |
| 5/16" (8 mm) IC (vnitřní jádro) | 1 1/4" až 2 1/2" (32 mm až 64 mm) | 35 stop (10,7 m)       |
| 3/8" (10mm)                     | 1 1/4" až 2 1/2" (32 mm až 64 mm) | 35 stop (10,7 m)       |
| 3/8" (10 mm) IC (vnitřní jádro) | 1 1/4" až 3" (32 mm až 76 mm)     | 35 stop (10,7 m)       |

Seznam kabelů a jejich délek viz oddíl *Volitelné vybavení*.

Typ motoru ..... Stejnoseměrný bezkartáčový motor  
 Akumulátor ..... Akumulátor RIDGID RB-18XX (Viz oddíl *Volitelné vybavení*)

Motor:  
 Napětí ..... 18 V DC  
 Proud ..... 16 A  
 Výkon ..... 288 W

Provozní otáčky ..... 0–560 ot/min, bez zátěže

AUTOPOSUV

Jednotka Rychlost... 0–26 ft/min (0–8 m/min)

Ovládací prvky ..... Dočasný spínač ON/OFF pro-  
měnlivé rychlosti, spínač FOR/  
NEUTRAL/REV, páčky jednotky  
AUTOPOSUVU zasunout/vysunout

Hmotnost bez kabelu nebo

akumulátoru ..... 9,7 lbs. (4,4 kg)

Hmotnost s kabelem C1-IC a akumulátorem

2,5 Ah ..... 15,2 lbs. (6,9 kg)

Rozsah provozních

teplot..... 15 °F až 122 °F (-10 °C až 50 °C)

Skladovací teplota.... 32 °F až 113 °F (0 °C až 45 °C)

Rozměry ..... 20,98" x 8,74" x 11,3"  
(532 mm x 222 mm x 287 mm)

Hladina akustického tlaku

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Akustický výkon

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibrace\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Měření zvuku a vibrací probíhá v souladu se standardizovaným testem dle normy EN 62481-1.

- Úroveň vibrací lze použít pro srovnání s ostatními nástroji a pro předběžné vyhodnocení vlivu vystavení.
- Emise zvuků a vibrací se mohou měnit v závislosti na vaší lokaci a specifickém použití těchto nástrojů.
- U každé aplikace je nutné zhodnotit denní vystavení hlasitým zvukům a vibracím a v případě potřeby provést vhodná bezpečnostní opatření. Vyhodnocení úrovně vystavení by mělo brát v úvahu dobu, po kterou je nástroj vypnutý a nepoužívá se. Tento faktor může zásadně snížit úroveň vystavení během celé pracovní doby.

Všechny specifikace jsou nominální a mohou se měnit v závislosti na vylepšení konstrukce.

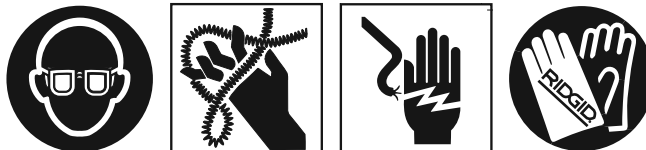
## Standardní vybavení

Ohledně podrobností o vybavení dodávaném se specifickým katalogovým číslem čističe odpadů viz katalog RIDGID,

**POZNÁMKA** Tento přístroj je určen k čištění odpadů. Když je správně používán, nepoškodí odpad, který je v dobrém stavu, správně konstruovaný a udržovaný. Když je odpad ve špatném stavu nebo nebyl správně konstruován, vyroben a udržován, postup čištění odpadu nemusí být úspěšný nebo může zapříčinit poškození odpadu. Nejlepší způsob zjištění stavu odpadu před čištěním je provedení vizuální kontroly kamerou. Nevhodné použití tohoto čističe odpadů může přístroj a odpad poškodit. Přístroj nemusí vyčistit všechna ucpaná místa.

## Kontrola před zahájením práce

### ⚠ VÝSTRAHA



**Před každým použitím čističe odpadů zkontrolujte a opravte všechny závady, aby se snížilo nebezpečí vážného poranění zásahem elektrického proudu, zkroutenými nebo přetrženými kabely, popálení chemikáliemi, infekcí a z jiných příčin a zabránilo poškození čističe odpadu.**

**Při prohlídce čističe odpadů noste vždy ochranné brýle a ostatní vhodnou ochrannou výbavu.**

1. Rukavice na čištění odpadů firmy RIDGID kontrolujte (Figure 4). Přesvědčte se, že jsou v dobrém stavu bez děr, potrhání nebo volných částí, které by mohly být zachyceny rotujícím kabelem. Je důležité, abyste nenosili nevhodné nebo poškozené rukavice. Rukavice chrání vaše ruce před rotujícím kabelem a obsahem odpadů. Když rukavice nejsou rukavicemi na čištění odpadů značky RIDGID nebo jsou poškozené či obnošené, přístroj nepoužívejte do té doby, než budete mít rukavice na čištění odpadů značky RIDGID k dispozici. Pod rukavicemi pro čištění odpadů noste latexové nebo gumové rukavice, abyste se chránili před obsahem odpadů.



**Obrázek 4 – Rukavice na čištění odpadů RIDGID – kožené, z PVC**

2. Ujistěte se, že je akumulátor čističe odpadů vyjmutý.
3. Přístroj vyčistěte včetně držadel a ovládacích prvků. Pomůže to provádění kontroly a napomůže zabránit tomu, aby vám nástroj nebo ovládání vyklouzlo z rukou. Provádějte údržbu a čištění nástroje dle pokynů pro údržbu.
4. U přístroje zkontrolujte:
  - Správnou montáž a úplnost.
  - Jakékoliv poškozené, opotřebované, chybějící, nesouosé nebo vážnou části.

- Přítomnost a čitelnost výstražných a ostatních štítků (viz Obrázek 1).
- Plynulý a volný pohyb kabelu z přístroje a do přístroje.
- Zkontrolujte jednotku AUTOPOSUVU. Páčky posuvu by se měly pohybovat hladce a volně.

- Jakékoliv podmínky, které mohou zabránit bezpečnému a normálnímu chodu.

Pokud objevíte jakoukoliv závadu, přístroj nepoužívejte do té doby, dokud nebudou závady odstraněny.

5. Z kabelu a vrtáků odstraňte všechny nečistoty. Zkontrolujte, zda kabel není opotřebený a poškozený. Zkontrolujte:

- Jasně viditelné plošky vydřené na povrchu kabelu (kabel je vyrobený z kulatého drátu a musí mít kulatý tvar).
- Vícero ohybů nebo nadměrně velké ohyby (lehké ohyby do 15 stupňů lze vyrovnat).
- Nerovnoměrné mezery mezi navíjenými spirálami kabelu značí deformaci kabelu natahováním, ohýbáním nebo tažením kabelu ve zpětném chodu.
- Nadměrná koroze způsobená uložením mokrého kabelu nebo vystavením kabelu chemikáliím v odpadu.

Všechny tyto formy opotřebování nebo poškození kabely zeslabují a způsobují, že se kabel mnohem pravděpodobněji při používání kroutí, zalamuje a trhá. Kontrolujte vrtáky. Opotřebovaný a poškozený kabel a vrtáky vyměňte, než budete používat čistič odpadů.

Zkontrolujte spoje kabelu, zda nejsou opotřebené a poškozené. Ujistěte se, že se čepové západky spojují volně pohybují a plně vysunují k zajištění udržení spoju. V případě potřeby je promažte lehkým olejem.

6. Zkontrolujte a proveďte údržbu veškerého dalšího používaného vybavení dle příslušných pokynů, abyste zajistili jeho správnou funkci.

## Nastavení a provoz

### ⚠ VÝSTRAHA



**Seřídte a provozujte čistič odpadů a uspořádejte pracoviště podle těchto postupů, aby se snížilo nebezpečí úrazu zasažením elektrickým proudem, ohněm, převržením přístroje, zkroucenými nebo přetrženými kabely, popálením chemikáliemi, infekcemi a z jiných příčin a zabránilo poškození čističe odpadů.**

Vždy noste ochranu očí, abyste snížili riziko jejich úrazu.

**Vždy noste rukavice na čištění kanálů od firmy RIDGID v dobrém stavu.** Latexové nebo volně padnoucí rukavice či hadry se mohou omotat kolem kabelu a způsobit vážné osobní zranění. Pod rukavicemi pro čištění odpadů noste pouze latexové nebo gumové rukavice. Nepoužívejte poškozené rukavice pro čištění odpadů.

**Při manipulaci a používání zařízení na čištění odpadů a kanálů používejte vhodné osobní ochranné prostředky.** V kanálech se mohou vyskytovat chemikálie, bakterie a jiné látky, které mohou být jedovaté, infekční nebo mohou způsobovat popáleniny či jiné potíže. Osobní ochranné prostředky musí vždy zahrnovat ochranné brýle a rukavice pro čištění odpadů, a dále mohou zahrnovat další prostředky, např. latexové nebo gumové rukavice, obličejové ochranné štíty, ochranné brýle, ochranný oděv, respirátor a obuv s ocelovou špičkou.

**Nedovolte, aby se konec kabel přestal otáčet, když je přístroj spuštěný.** Může to kabel přetížit a způsobit překroucení, zalomení nebo přetržení kabelu a může to vést k vážnému osobnímu zranění.

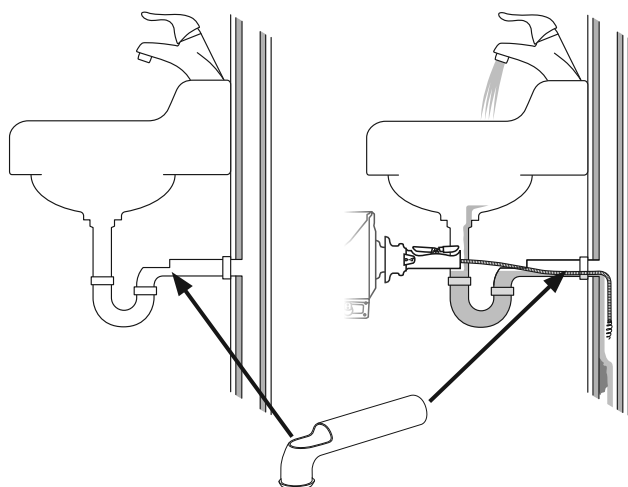
**Umístěte kabel AUTOPOSUVU čističe odpadů do vzdálenosti 6" (15 cm) od vstupu do odpadu nebo řádně podepřete volný kabel, pokud vzdálenost přesahuje 6" (15 cm). Větší vzdálenosti mohou způsobit potíže při ovládání, vedoucí k překroucení, zalomení nebo přetržení kabelu. Překroucení, zalomení nebo přetržení kabelu může způsobit úraz nárazem nebo rozdrčením.**

1. Zkontrolujte odpovídající podmínky na pracovišti. Pracujte na volném, rovném, stabilním a suchém místě. Nepoužívejte čistič odpadů, když stojíte ve vodě.
2. Zkontrolujte odpad, který máte vyčistit. Pokud je to možné, určete přístupové body k odpadnímu systému, délku a materiál odpadního potrubí, vzdálenosti hlavního potrubí, původ ucpávky, přítomnost chemikálií k čištění odpadů nebo jiných látek, atd.

Pokud jsou v odpadu přítomny chemikálie, je důležité porozumět speciálním bezpečnostním opatřením pro práci v blízkosti daných chemikálií. Požadované informace získáte od výrobce chemikálií. Ujistěte se, že v odpadním potrubí nebo jeho okolí nejsou přítomné žádné jiné inženýrské sítě, abyste snížili riziko poškození. Dobrou praxí je vizuální kontrola odpadu pomocí kamery.

V případě potřeby odmontujte armatury (pisoáry, atd.), aby byl k odpadu přístup. Nesuňte kabel skrze armatury či prvky vybavení. Mohlo by dojít k poškození čističe odpadů nebo armatury či prvků vybavení.

Nejllepších výsledků čištění odpadů dosáhnete, když během čištění protéká odpadem voda, aby odplavovala nečistoty. U dřezových výlevků 1 ¼" a 1 ½" za tímto účelem vyřízněte stěnové potrubí. Viz obrázek 5 znázorňující instalaci. Obsah odpadu se může během používání rozlít nebo rozstříknout, proto to vhodně naplánujte.



**Obrázek 5 – Instalace do stěnového potrubí (dostupné příslušenství)**

3. Určete správné vybavení pro daný účel. Viz specifikace. Čističe odpadů pro jiné aplikace naleznete v katalogu společnosti RIDGID, online na RIDGID.com.
4. Ujistěte se, že veškeré vybavení bylo patřičně zkontrolováno.
5. V případě potřeby umístěte na pracovišti ochranné zakrytí. Při čištění odpadů může vznikat nepořádek.
6. Zjistěte, zda lze výstup kabelu K-46 umístit dostatečně blízko přístupu k odtoku, 6" – 18" v závislosti na provozu, Viz obrázek 12. Větší vzdálenosti od přístupu k odpadu zvyšují riziko překroucení či ohnutí kabelu. Nejlepším postupem je vždy minimalizovat délku volného kabelu. Pokud nelze čistič odpadů umístit s výstupem kabelu do dostatečně blízké vzdálenosti od vstupu do odpadu, prodlužte vstup do odpadu pomocí trubky a armatur obdobné velikosti (viz obrázek 6).

Kromě toho, zejména při použití jednotky AUTOPOSUVU a zámku kabelu, musí být kabel veden rovně nebo téměř rovně pro správné podepření kabelu. Vícenásobné nebo velké změny směru kabelu zvyšují riziko jeho zkroucení nebo zalomení a mohou vést k poškození kabelu nebo zranění obsluhy. Prodloužení odtoku odpadu k čističi odpadů také usnadňuje zavedení kabelu do odpadu.



**Obrázek 6 – Příklad prodloužení odpadu na vzdálenost do 6" (15 cm) od jednotky AUTOPOSUVU**

7. Pro dané podmínky zvolte správné nástroje.

Většina z volitelných kabelů pro akumulátorový čistič odpadů K-46 SinkSnake zahrnuje na konci sestavu soudkovitého spirálového vrtáku. Jedná se o dobrou volbu pro použití v malých sekundárních odpadních potrubích. Používání soudkovitého spirálového vrtáku umožňuje prozkoumání ucpaných míst a vytažení vláknenných ucpávek z potrubí.

Kabel C-4, C-6 a C-6IC dostupný k použití spolu s akumulátorovým čističem odpadů K-46 SinkSnake zahrnují vnější spojku, která umožňuje instalaci různých přístrojů pro čištění odpadů.

Když povaha překážky není známá, je dobrou praxí použít na prozkoumání a vytažení kusu ucpávky na zkoušku přímý nebo soudkovitý spirálový vrták.

Jakmile určíte překážku, lze zvolit vhodný nástroj k jejímu odstranění. Dobrým empirickým pravidlem je začít zavádět do ucpávky nejmenší nástroj, který máme k dispozici, aby zadržená voda začala téct a při čištění odpadu odnášet suť a úlomky. Když je odpad volný a průtočný, lze použít další, na danou ucpávku vhodné nástroje.

Správná volba nástrojů závisí na specifických okolnostech každé práce a je ponechána úsudku uživatele. K dispozici jsou další koncovky, které jsou uvedeny v seznamu v oddílu Volitelné vybavení tohoto návodu k obsluze. Další informace o nástrojích naleznete v katalogu společnosti Ridge Tool, který je k dispozici online na stránkách RIDGID.com.

8. V případě potřeby, bezpečně nainstalujte nástroj na konec kabelu (viz Obrázek 7). Pokud není spojení bezpečné, vrtací nástroj může během použití odpadnout. Po namontování řezného nástroje zkontrolujte, zda je pružinový čep ve spojení na konci kabelu volně pohyb-



livý, aby nástroj uchytil. Když je čep uvízlý v zasunuté poloze, řezný nástroj může při používání vypadnout.



Obrázek 7 – Připojení a odpojení nástrojů

- 9 Vyhodnoťte pracoviště a rozhodněte, zda je třeba rozmístit zábrany pro zamezení přístupu okolostojících k čističi odpadů a pracovišti. Postup čištění odpadu

může být zdrojem nečistoty a okolostojící mohou obsluhu rozptylovat.

### Nastavení nožního stojánu

Čistič odpadů K-46 má nastavitelný nožní stojánek, který lze použít k podepření hmotnosti čističe odpadů během používání. Stojan má tři konfigurace – skladovací, stojící a pod úhlem. Chcete-li nastavit nožní stojánek, vytáhněte jej, otočte do požadované polohy a zatlačením jej zajistíte na místě (viz obrázek 8). Nožní stojánek je navržen tak, aby unesl pouze hmotnost náradí. Netlačte na náradí / nožní stojánek ani nepoužívejte náradí k podpírání své váhy při vstávání nebo sestupování, mohlo by dojít k poškození stojánu. Pokud nožní stojánek nepoužíváte, vždy jej přemístěte na místo pro skladování.



Obrázek 8 – Nastavení nožního stojánu

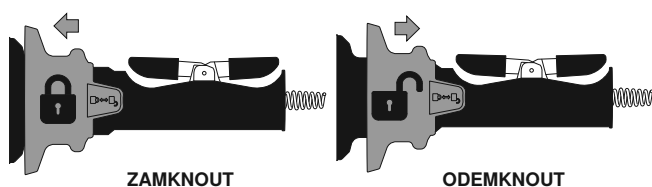
### Polohování stroje

|                                                                                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                               |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Provozní poloha 1 – Držení</b></p> <p>Čistič odpadů držte v obou rukou a neopírejte se o žádný povrch. Nožní stojánek je v úložné poloze.</p> |  | <p><b>Pracovní poloha 3 – pod úhlem</b></p> <p>Čistič odpadů je položen na rovné ploše, nakloněný směrem nahoru k odpadnímu otvoru. Nožní stojánek je v poloze pod úhlem.</p> |  |
| <p><b>Pracovní poloha 2 – klidová</b></p> <p>Čistič odpadů je položen na rovném povrchu. Nožní stojánek je v úložné poloze.</p>                     |  | <p><b>Pracovní poloha 4 – vzpřímená</b></p> <p>Čistič odpadů je položen na rovném povrchu. Nožní stojánek je ve vzpřímené poloze.</p>                                         |  |

Obrázek 9 – Provozní polohy

## Zámek kabelu

Zámek kabelu je k dispozici pro použití v případech, kdy je zapotřebí lepšího uchopení kabelu, například při práci s ucpávkou, když je v bubnu minimálně kabelu nebo při vytahování ucpávky z odpadu. Zámek kabelu lze použít, když se kabel otáčí nebo neotáčí, ale jednotku AUTOPOSUVU nelze použít současně se zámkem kabelu. Při běžném používání se zámek ponechává v odemčené poloze. Pro uzamčení zatlačte zámek kabelu zpět směrem k bubnu, dokud nezůstane na svém místě. Zámek kabelu může být nutné přidržet na místě. Pro odemknutí vytáhněte zámek kabelu z bubnu.



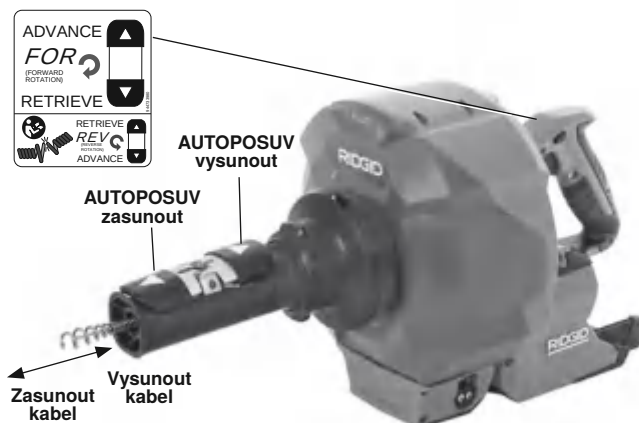
Obrázek 10 – Zámek kabelu

## Provoz

1. Zasuňte nástroj a konec kabelu alespoň 12" (0,3 m) do odpadu. Kabel vedte přímo od výstupu kabelu z přístroje do otvoru odpadu. Při vedení kabelu by se měly minimalizovat zatáčky a změny směru a měla by se minimalizovat délka volného kabelu.
2. Suchýma rukama vložte plně nabitý akumulátor do bateriového prostoru na přístroji.
3. Zaujměte správnou pracovní polohu, abyste si udrželi kontrolu nad kabelem a přístrojem. Ujistěte se, že můžete:
  - Ovládat čistič odpadních vod, včetně přepínače proměnlivé rychlosti a páček AUTOPOSUVU.
  - Ujistěte se, že máte dobrou rovnováhu, nemusíte se nahýbat a nemůžete na přístroj, odpadní systém či jiné nebezpečné předměty upadnout.
  - Dodržujte vzdálenost od výstupu kabelu z přístroje k otvoru odpadu v přípustných mezích (viz Obrázek 12).
4. Přepněte spínač FOR/NEUTRAL/REV do polohy FOR. Spínač proměnlivé rychlosti zatím ještě netiskněte. „FOR“ (VPŘED) a „REV“ (VZAD) se týká otáčení kabelu, ale nikoliv směru pohybu kabelu. Kabel nenechte otáčet VZAD (REV), s výjimkou speciálně popsanou v tomto návodu k obsluze. Chod přístroje v režimu ZPĚTNÉHO (REV) chodu může kabel poškodit.

## Zasunutí/vysunutí kabelu

K-46 má několik způsobů vysouvání a zasouvání kabelu v závislosti na konkrétních podmínkách práce. Viz Obrázek 12, kde naleznete informace o metodách, včetně poloh, ve kterých je lze použít, vzdálenosti od odpadu, podmínek použití atd.



Obrázek 11 – Ovládací prvky jednotky AUTOPOSUVU

**POZNÁMKA:** Pokud je přístroj nastaven na REV (otáčení zpět), směr vysouvání a zasouvání jednotky AUTOPOSUVU je opačný.

## Zavedení kabelu do odpadu

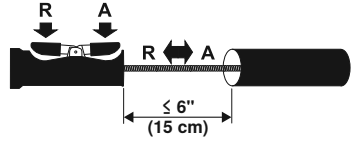
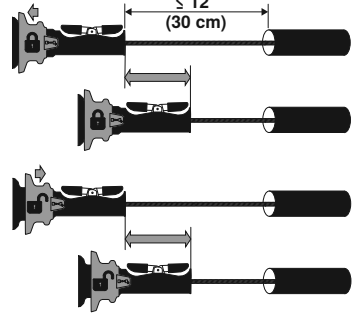
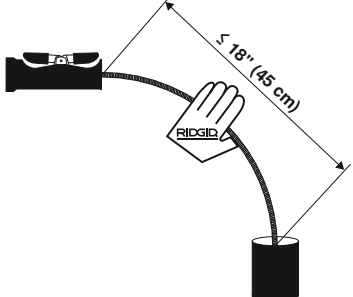
Presvědčte se, že v odpadu je nejméně 12" (30 cm) kabelu a že výstup kabelu čističe odpadů není dále než je přípustná vzdálenost od otvoru vstupu do odpadu.

Viz Obrázek 12, kde je uveden správný způsob ovládání přístroje v závislosti na vzdálenosti výstupu kabelu od otvoru do odpadu a podmínkách použití.

Pro spuštění přístroje stiskněte spínač proměnlivé rychlosti. Vysuňte kabel do odpadu. Rotující kabel se bude zasouvat do odpadu. Vždy sledujte volný kabel. Nepřipusťte, aby se kabel hromadil vně odpadu, ohýbal nebo kroutil. Může to způsobit zkroucení, zalomení nebo přetržení kabelu.



Obrázek 13 – Podávání kabelu pomocí jednotky AUTOPOSUVU

| Provozní pozice | Metoda                               | Maximální vzdálenost od odpadu | Kdy použít                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Provoz                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Obrázek                                                                                                                                                                           |
|-----------------|--------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/2/3/4         | Automatický posuv kabelu<br>AUTOFEED | Maximálně 6" (15 cm)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blízko odpadu.</li> <li>• Přímý (nebo téměř přímý) přístup k odpadu.</li> <li>• Kabel se musí otáčet.</li> <li>• Musí se použít, když je přístroj držen.</li> </ul>                                                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stisknutím spínače otáčejte kabelem.</li> <li>2. Stisknutím páčky zasouváte/vysouváte kabel.</li> </ol> <p>A – Zasunout R – Vysunout</p>                                                                                                                                   |   |
| 1/2/3/4         | Zámek kabelu                         | Maximálně 12" (30 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Když je potřeba zlepšit úchop kabelu. Viz část Zámek kabelu.</li> <li>• Přímý (nebo téměř přímý) přístup k odpadu.</li> <li>• Při použití zámku kabelu nepoužívejte podávání kabelu AUTOPOSUV.</li> </ul>                                                                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uzamkněte zámek kabelu.</li> <li>2. Zasouvání/vysouvání kabelu pohybem přístroje.</li> <li>3. Odemkněte zámek kabelu.</li> <li>4. Podržte kabel / přesuňte přístroj.</li> <li>5. V případě potřeby opakujte.</li> </ol>                                                    |   |
| 2/3/4           | Ruční podávání                       | Maximálně 18" (45 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud se otvor přístroje nemůže nacházet ve vzdálenosti do 6" od odpadu.</li> <li>• Přístup k odpadu není přímý.</li> <li>• Přístroj je podepřen.</li> <li>• Pomozte manipulovat s kabelem skrze armatury.</li> <li>• Pro rychlé zavádění/vytahování kabelu.</li> <li>• Kabel se nemusí otáčet.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rukou v rukavici průběžně podepřete střed obnaženého kabelu.</li> <li>2. Vytáhněte až 6" kabelu z přístroje (zasunout) nebo odpadu (vysunout).</li> <li>3. Kabel zaveďte do odpadu (vysunout) nebo do přístroje (zasunout).</li> <li>4. Opakujte podle potřeby.</li> </ol> |  |

Obrázek 12 – Způsoby zasunutí/vysunutí kabelu



Obrázek 14 – Ruční posouvání kabelu

## Čištění odpadu

Při zasouvání kabelu do odpadu můžete vidět, že se kabel zpomaluje nebo hromadí vně odpadu. Můžete cítit,

že se kabel začíná kroutit nebo těžknout (čistič odpadů nebo kabel má snahu se otáčet nebo uhýbat do strany). Může se jednat o nějaký přechod v odpadu (sifon, koleno atd.), nános v odpadu (mastnota atd.) nebo skutečně ucpané místo. Kabel zasouvajte pomalu a opatrně. Nenechte kabel hromadit vně odpadu. Může to způsobit zkroucení, zalomení nebo přetržení kabelu.

Dávejte si pozor na délku kabelu zavedeného do odpadu. Zavádění kabelu do větších odpadních potrubí nebo podobných přechodů může způsobit zalomení nebo zauzlování kabelu a znemožnit jeho vytažení z odpadu. Množství kabelu zavedeného do přechodu snižte co nejvíc, aby nenastaly potíže.

Kabely nejsou k vnitřním bubnu upevněny. Při zavádění posledních 5 až 7 stop (1,5 m až 2,13 m) kabelu dávejte pozor, aby nevyběhl z přístroje.

Při používání kabelu s funkcí „retardéru“ (viz Obrázek 15) tento oznamuje, že již nezbyvá žádný použitelný kabel.



**Obrázek 15 – Kabel C-13-IC SB s indikací konce kabelu pomocí „retardéru“ je přibližně 5' (1,5 m) od zadního konce kabelu**

## Prorážení ucpaného místa

Když se přestane otáčet konec kabelu, přestane čistit odpad. Když konec kabelu uvízne v ucpaném místě a čistič odpadů je dále poháněn, kabel se začíná svinovat (čistič odpadů se může snažit otáčet, kroutit nebo uhýbat na stranu). Když se konec kabelu přestane otáčet a buben se otáčí dál, kabel se může zkroutit, zalomit nebo přetrhnout.

Vytáhněte kabel z překážky. Když se konec kabelu po uvolnění z ucpaného místa znovu otáčí, můžete konec kabelu znovu do ucpaného místa pomalu zasunovat. Nesnažte se prostrčit konec kabelu ucpaným místem silou. Konec kabelu ponechte v ucpávce otáčet s „prodlouvou“, aby ji úplně prorazil. S nástrojem takto pracujte tak dlouho, až se dostanete úplně za ucpané místo (nebo místa) a odpad je průtočný.

Při prorážení ucpaného místa se může kabel a nástroj ucpat úlomky a odřezky z ucpávky. To může další postup znemožnit. Kabel a nástroj musíte z odpadu vytáhnout a úlomky odstranit. Viz část *Vytažení kabelu*.

## Počínání při uvíznutí nástroje/konce kabelu

Když se konec kabelu přestane otáčet a nelze ho z ucpaného místa vytáhnout, uvolněte spínač proměnlivé rychlosti a přitom pevně držte čistič odpadů. Motor se zastaví a kabel a buben se mohou otáčet dozadu až do uvolnění energie uložené v kabelu. Neodtahujte čistič odpadů dále než 12" (30 cm) od odpadu – kabel se může zkroutit, zalomit nebo přetrhnout. Nedotýkejte se prsty spínače proměnlivé rychlosti.

## Uvolnění uvízlého nástroje

Pokud je konec kabelu zaseknutý v ucpávce, uchopte kabel pomocí zámku kabelu a opatrně ho zatahňte zpět. Dávejte pozor, abyste kabel nebo nástroj při vysunování kabelu nepoškodili. Pokud kabel nelze z ucpávky uvolnit, přepněte spínač FOR/NEUTRAL/REV do polohy REV. Se zámkem kabelu, který drží kabel, stiskněte na několik sekund spínač proměnlivé rychlosti a táhněte za kabel, dokud se neuvolní (nevyšroubuje) z ucpávky. Příklad ne-  
provozujte ve chodu reverzní rotace déle, než je to nutné k uvolnění konce kabelu z ucpávky, jinak může dojít k

poškození kabelu. Posuňte spínač FOR/NEUTRAL/REV do polohy FOR a pokračujte v čištění odpadu.

## Vytažení kabelu

Když je odpad volný, začněte odpad proplachovat vodou, aby se z potrubí odplavily úlomky. Lze to udělat spuštěním hadice do vstupního otvoru odpadu, otevřením vodovodního kohoutku systému nebo jinými způsoby. Dávejte pozor na stav hladiny vody, protože odpad se může opět ucpat.

Když voda proudí odpadem, kabel z potrubí vytáhněte. Proud vody pomůže kabel při vysunování očistit. Nestiskněte přepínač zpětného chodu – kabel nevytahujte s přepínačem v poloze zpětného chodu, mohlo by dojít k poškození kabelu.

Dávejte při vysunování pozor na kabel, protože konec kabelu může znovu uvíznout.

Spínač proměnlivé rychlosti uvolněte před vyběhnutím konce kabelu z odpadu. Konec kabelu z odpadu nevytahujte, pokud se kabel otáčí. Kabel může šlehnout okolo a způsobit vážné poranění. Zbývající kabel z odpadu vytáhněte ručně za použití rukavic a zasuněte jej zpět do čističe odpadů. Pokud je to třeba, vyměňte nástroj a pokračujte v čištění podle postupu uvedeného výše. Pro kompletní vyčištění potrubí se čištění doporučuje provést několikrát.

Přepínač FOR/NEUTRAL/REV nastavte do neutrální polohy. Suchýma rukama vyjměte akumulátor.

## Vypuštění přístroje

Přístroj naklopte dopředu (jednotkou AUTOPOSUVU dolů), aby se vyprázdnil.

## Přeprava a skladování

### Přeprava

Přepínač FOR/NEUTRAL/REV nastavte do neutrální polohy. Suchýma rukama vyjměte akumulátor. Veškerý kabel zaveďte do přístroje. Odstraňte z kabelu jakýkoli řezací nástroj nebo nářadí. Přesuňte stojan do úložné polohy pro přepravu.

### Uskladnění

**⚠ VÝSTRAHA** Čistič odpadů musí být uložen v suchu a uvnitř nebo dobře zakrytý ve venkovním prostředí. Připravte přístroj podle pokynů v části o přepravě. Příklad skladujte v uzamčeném prostoru, který je z dosahu dětí a lidí neseznámých s čističem odpadů. Tento nástroj může způsobit vážná poranění v rukách nezacvičených uživatelů.



## Návod k údržbě

### ⚠ VÝSTRAHA

**Před prováděním jakékoli údržby se ujistěte, že je z přístroje vyjmut akumulátor.**

**Při provádění jakékoliv údržby noste vždy ochranné brýle a ostatní vhodnou ochrannou výbavu.**

### Čištění

V případě potřeby lze použít slabý mycí prostředek nebo antibakteriální roztok. Nepoužívejte rozpouštědla, abraziva nebo jiné silné čisticí prostředky.

**Přístroj** – K otření přístroje používejte vlhký, měkký hadr. Nástroj nenořte do vody nebo neproplachujte jej. Motor a ostatní elektrické součásti musíte chránit před vodou. Před použitím se ujistěte, že je jednotka zcela suchá.

**Kabely** – Odstraňte nečistoty z kabelu a opláchněte jej vodou, abyste zabránili škodlivým vlivům usazenin a přípravek na čištění odpadů. Nechte kabel vyschnout, abyste snížili jeho korozi.

### Jednotka AUTOPOSUVU

Každý měsíc, nebo pokud to je třeba častěji, vymontujte mechanismus AUTOPOSUVU z rukojeti AUTOPOSUVU, vyčistěte ho a namažte.

1. Zasuňte kabel do bubnu přes jednotku AUTOPOSUVU.
2. Vyšroubujte šroub rukojeti AUTOPOSUVU pomocí  $\frac{3}{16}$ " imbusového klíče (Obrázek 16A) a demontujte mechanismus AUTOPOSUVU.



Obrázek 16A – Demontáž mechanismu AUTOPOSUVU



Obrázek 16B – Mechanismus AUTOPOSUVU

3. Otřete nebo omyjte nečistoty na mechanismu AUTOPOSUVU.
4. Zkontrolujte všechna válečková ložiska, zda se volně otáčejí. Ložiska lze mazat lehkým mazacím olejem.
5. Na otočné body mechanismu AUTOPOSUVU naneste malé množství univerzálního maziva (Obrázek 16B).
6. Opět sestavte v obráceném pořadí. Mechanismus AUTOPOSUVU můžete do rukojeti vložit pouze stejným způsobem.

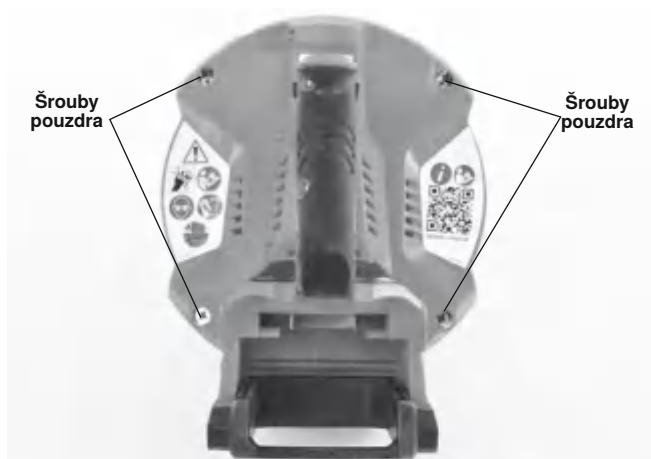
### Výměna kabelu

Navinutý kabel je pod napětím a může rychle zajet do bubnu nebo z něj. Při přesouvání kabelu dbejte zvýšené opatrnosti, abyste zabránili nechtěnému pohybu kabelu a zasažení nebo úderu.

### Výměna kabelu a bubnu

K-46 obsahuje buben pro uložení kabelu. Různé kabely lze uložit do přídatných bubnů a rychle je vyměnit. Výměna bubnu a kabelu:

1. Ujistěte se, že je zámek kabelu vytažen dopředu, aby se kabel uvolnil.
2. Povolte čtyři šrouby krytu přibližně o osm otáček (šrouby jsou v krytu upevněny a nevytahují se) (Obrázek 17).



Obrázek 17 – Šrouby krytu



Obrázek 18 – Zavádění kabelu do bubnu

3. Kryt stáhněte přímo dopředu. (Obrázek 18).
4. Zvedněte obě páčky AUTOPOSUVU, abyste umožnili průchod zarážky kabelu. Protáhněte kabel předním krytem do bubnu (viz Obrázek 18).
5. Vyjměte buben z krytu.
6. Při montáži vnitřního bubnu postupujte opačným způsobem.

#### Výměna kabelu v bubnu

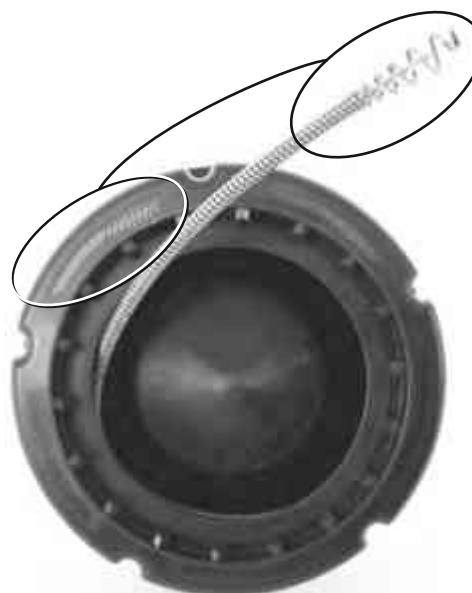
1. V případě potřeby vyjměte kabel uložený v bubnu.
2. Pro snadnější uložení nového kabelu předem nový kabel zcela rozviňte. Při vyjímání kabelu z obalu buďte opatrní. Kabel je napružený a mohl by uživatele udeřit.

3. Vytvořte asi 15–30 stupňový plynulý ohyb, přibližně 1" (25 mm) od konce kabelu na straně bubnu tak, jak je to znázorněno na Obrázku 19.



Obrázek 19 – Ohyb na konci kabelu

4. Naviňte kabel do vnitřního bubnu VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK (viz Obrázek 20) podle označení na bubnu.



Obrázek 20 – Při navíjení kabelu do vnitřního bubnu kabel navíjejte VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK

#### Zasunutí kabelu bez výměny vnitřního bubnu

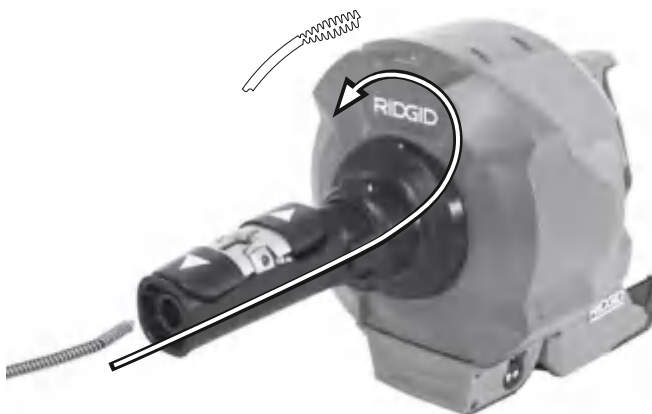
1. Držadlo zatáhněte dopředu do vypnuté polohy. V případě potřeby kabel vyjměte.



## Řešení problémů

| PROBLÉM                                             | MOŽNÉ DŮVODY                                   | ŘEŠENÍ                                                           |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Kabel je zalomený nebo přetržený.                   | Kabel je přetěžován.                           | Kabel nepřetěžujte. Řiďte se provozními pokyny.                  |
|                                                     | Kabel je používán v nesprávném průměru trubky. | Použijte správný kabel/vybavení.                                 |
|                                                     | Kabel byl vystaven kyselině/zkorodovala.       | Pravidelně čistěte kabel.                                        |
|                                                     | Kabel je opotřebovaný.                         | Vyměňte opotřebovaný kabel.                                      |
|                                                     | Kabel není správně podepřený.                  | Podepřete kabel správně, viz pokyny.                             |
|                                                     | Motor je přepnutý na zpětný chod.              | Zpětný chod používejte pouze tehdy, pokud kabel v trubce uvízne. |
| Kabel se otáčí jedním směrem, ale nikoliv druhým.   | Vadný spínač zpětného chodu.                   | Nechte spínač vyměnit. Dejte nástroj do servisu.                 |
| Při čištění odpadu se přístroj chvěje nebo vibruje. | Kabel není souměrně vložený.                   | Vytáhněte kabel ven a zasuňte jej opět souměrně dovnitř.         |
| Jednotka AUTOPOSUVU nefunguje.                      | Jednotka AUTOFEED je plná nečistot.            | Vyčistěte jednotku AUTOPOSUVU.                                   |
|                                                     | Jednotku AUTOFEED je třeba promazat.           | Promažte jednotku AUTOPOSUVU.                                    |

- Pro snadnější montáž ohněte konec kabelu na straně bubnu, asi jeden palec od konce, 15 až 30 stupňů. (Podle obrázku 19.)
- Vložte konec kabelu z bubnu do otvoru rukojeti. Orientujte ohyb tak, aby kabel vedl VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK (viz Obrázek 21). Tato orientace kabelu lépe podporuje kabel při používání a pomáhá snížit riziko přetočení kabelu v bubnu. Zbytek kabelu zavedte do bubnu.



Obrázek 21 – Navíjení kabelu bez výměny vnitřního bubnu

## Servis a opravy

### ⚠ VÝSTRAHA

Po nevhodném servisním zásahu nebo opravě může být nástroj při práci nebezpečný.

Většinu potřebných informací o servisu tohoto přístroje naleznete v *Návodu k údržbě*. Všechny potíže, které v této části nejsou uvedeny, by měly být řešeny pouze nezávislým autorizovaným servisním střediskem společnosti RIDGID. Používejte pouze náhradní díly RIDGID.

Pro informace o vašem nejbližším nezávislém autorizovaném servisním středisku RIDGID, nebo máte-li jakékoliv otázky týkající se servisu či oprav, podívejte se do části *Kontaktní informace* v tomto návodu.

## Volitelné vybavení

### ⚠ VÝSTRAHA

**Abyste snížili nebezpečí vážného úrazu, používejte pouze příslušenství speciálně určené a doporučené pro použití s akumulátorovým čističem odpadů RIDGID K-46 SinkSnake, které je uvedeno níže.**

### Kabely

| Katalogové č. | Modelové č. | Popis                                                                                   |
|---------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647         | S-1         | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) s trychtýřovým vrtákem                                        |
| 50652         | S-2         | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) s trychtýřovým vrtákem                                        |
| 50657         | S-3         | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) s trychtýřovým vrtákem                                       |
| 62225         | C-1         | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) s soudkovým spirálovým vrtákem                               |
| 56782         | C-11C       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) vnitřní jádro se soudkovým spirálovým vrtákem                |
| 89400         | C-21        | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) se soudkovým spirálovým vrtákem                             |
| 56792         | C-131C      | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) vnitřní jádro se soudkovým spirálovým vrtákem               |
| 95847         | C-131CSB    | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) vnitřní jádro se retardérem se soudkovým spirálovým vrtákem |
| 62235         | C-2         | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) s vrtákem s kloubovou hlaví                                  |
| 56787         | C-21C       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) vnitřní jádro s vrtákem s kloubovou hlaví                    |
| 89405         | C-22        | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) s vrtákem s kloubovou hlaví                                 |
| 56797         | C-231C      | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) vnitřní jádro s vrtákem s kloubovou hlaví                   |
| 62245         | C-4         | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) s vnější spojkou                                             |
| 62250         | C-5         | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) se soudkovým spirálovým vrtákem                             |
| 62260         | C-6         | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) s vnější spojkou                                            |
| 96037         | C-61C       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) vnitřní jádro s vnější spojkou                              |

### Koncovky

| Katalogové č. | Modelové č. | Popis                                                    |
|---------------|-------------|----------------------------------------------------------|
| 62990         | T-201       | Přímý vrták, 5" (125 mm) dlouhý                          |
| 62995         | T-202       | Soudkový spirálový vrták, vnější průměr 1 1/8" (29 mm).  |
| 63000         | T-203       | Soudkový spirálový vrták, vnější průměr 7/8" (22 mm).    |
| 54837         | T-204       | "C"-nůž 1" (25 mm)                                       |
| 63005         | T-205       | "C"-nůž, 1 3/8" (35 mm)                                  |
| 63010         | T-206       | Trychtýřový vrták, 3" (80 mm) dlouhý                     |
| 63030         | T-210       | Srdcovitý vrták, 1" (25 mm)                              |
| 63035         | T-211       | Srdcovitý vrták, 1 3/8" (35 mm)                          |
| 63040         | T-212       | Srdcovitý vrták, 1 3/4" (45 mm)                          |
| 63045         | T-213       | 4nožový vrták, 1" (25 mm)                                |
| 63050         | T-214       | 4nožový vrták, 1 3/8" (35 mm)                            |
| 63055         | T-215       | 4nožový vrták, 1 3/4" (45 mm)                            |
| 63065         | T-217       | Vrták s kloubovou hlaví, dlouhý 4" (110 mm)              |
| 55457         | T-225       | Vytahovací spirálový vrták                               |
| 48482         | T-250       | Sada nástrojů obsahuje: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812         | T-230       | Řezák H-D "C", 2" (50 mm)                                |
| 52817R        | T-231       | Řezák H-D "C", 2 1/2" (65 mm)                            |
| 52822         | T-232       | Řezák H-D "C", 3" (80 mm)                                |
| 59230         | A-13        | 3/8" Klíč na čepy kabelu                                 |

### Příslušenství

| Katalogové č. | Popis                                                                    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 78133         | Sada kabelů K-46 C-61C – vnitřní buben, kabel C-61C, sada koncovek T-250 |
| 78093         | Nožní stojánek K-46                                                      |
| 78098         | Přenosný kufřík K-46                                                     |
| 78103         | Vnitřní buben K-46                                                       |
| 41937         | Kožené rukavice RIDGID na čištění odpadů                                 |
| 70032         | Rukavice RIDGID z PVC na čištění odpadů                                  |
| 56513         | Pokročilý lithiový akumulátor 18 V 2,5 Ah                                |
| 56518         | Pokročilý lithiový akumulátor 18 V 5,0 Ah                                |

### Nabíječky a kabely

| Katalogové č. |                        | Oblast          | Typ zástrčky |
|---------------|------------------------|-----------------|--------------|
| 64383         | RBC-30 Nabíječka       | Severní Amerika | A            |
| 56523         | RBC-30 Nabíječka       | Evropa          | C            |
| 64388         | RBC-30 Nabíječka       | Čína            | A            |
| 64393         | RBC-30 Nabíječka       | Austrálie       | I            |
| 64378         | RBC-30 Nabíječka       | Japonsko        | A            |
| 64398         | RBC-30 Nabíječka       | Velká Británie  | G            |
| 64173         | Kabel nabíječky RBC-30 | Severní Amerika | A            |
| 64183         | Kabel nabíječky RBC-30 | Evropa          | C            |

**Úplný seznam příslušenství RIDGID dostupného pro tyto nástroje naleznete online v katalogu společnosti Ridge Tool na RIDGID.com nebo v části Kontaktní informace.**

## Likvidace

Některé části tohoto přístroje obsahují cenné materiály, které lze recyklovat. Existují místní společnosti, které se na recyklování specializují, a které lze najít ve vaší oblasti. Likvidujte komponenty v souladu se všemi použitelnými předpisy. Pro získání dalších informací se spojte s místním úřadem pro nakládání s odpady.



**V zemích EU:** Elektrická zařízení nelikvidujte spolu s domácím odpadem!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadech elektrických a elektronických zařízení a její implementace do národní legislativy, musí být elektrické zařízení, které je již nepoužitelné, sbíráno zvlášť a likvidováno pro životní prostředí vhodným způsobem.

## **Elektromagnetická kompatibilita (EMC)**

Termín elektromagnetická kompatibilita je použit k vyjádření schopnosti výrobku dobře fungovat v prostředí, kde se nacházejí elektromagnetická záření a elektrostatické výboje, aniž způsobí elektromagnetické rušení jiných zařízení.

Tyto nástroje splňují všechny použitelné standardy elektromagnetické kompatibility. Nelze však vyloučit jejich možnost vzájemného působení na jiné přístroje. Všechny normy týkající se elektromagnetické kompatibility, které byly testovány, jsou uvedeny v technické dokumentaci nástroje.



# Drezová batériová čistička SinkSnake

## Drezová batériová čistička SinkSnake™ K-46



### **⚠ VÝSTRAHA!**

Pred používaním tohto náradia si dôkladne prečítajte návod na použitie. Nepochopenie a nedodržanie pokynov uvedených v tomto návode na použitie môže viesť k úrazom elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnym zraneniam osôb.

#### **Drezová batériová čistička K-46 SinkSnake™**

Do vyznačeného priestoru nižšie uveďte výrobné číslo a uchovajte výrobné číslo produktu uvedené na typovom štítku.

Výrobné  
č.

## Obsah

|                                                                |                      |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Záznamový formulár pre výrobné číslo stroja</b>             | 257                  |
| <b>Bezpečnostné symboly</b>                                    | 259                  |
| <b>Všeobecné bezpečnostné výstrahy pre elektrické náradie</b>  |                      |
| Bezpečnosť na pracovisku                                       | 259                  |
| Elektrická bezpečnosť                                          | 259                  |
| Bezpečnosť osôb                                                | 260                  |
| Používanie a starostlivosť o elektrické náradie                | 260                  |
| Používanie akumulátorového náradia a starostlivosť oň          | 261                  |
| Servis                                                         | 261                  |
| <b>Špecifické bezpečnostné informácie</b>                      |                      |
| Bezpečnosť pri práci s drezovou batériovou čističkou SinkSnake | 261                  |
| <b>Kontaktné informácie spoločnosti RIDGID®</b>                | 262                  |
| <b>Popis</b>                                                   | 262                  |
| <b>Technické údaje</b>                                         | 263                  |
| Štandardné vybavenie                                           | 264                  |
| <b>Kontrola pred prevádzkou</b>                                | 264                  |
| <b>Nastavenie a prevádzka</b>                                  | 265                  |
| Nastavenie výklopného stojana                                  | 267                  |
| Umiestnenie stroja                                             | 268                  |
| Zámok špirálového kábla                                        | 268                  |
| Prevádzka                                                      | 268                  |
| Vysúvanie/zasúvanie špirálového kábla                          | 269                  |
| Podávanie kábla do odtoku                                      | 269                  |
| Čistenie odtoku                                                | 270                  |
| Manipulácia s prekážkou v potrubí                              | 270                  |
| Manipulácia so zaseknutým nástrojom/koncom kábla               | 271                  |
| Uvoľnenie zaseknutého nástroja                                 | 271                  |
| Vyťahovanie kábla                                              | 271                  |
| Vypustenie stroja                                              | 271                  |
| <b>Preprava a uskladnenie</b>                                  | 271                  |
| Preprava                                                       | 271                  |
| Skladovanie                                                    | 271                  |
| <b>Pokyny na údržbu</b>                                        |                      |
| Čistenie                                                       | 271                  |
| Jednotka autopošuvu AUTOFEED                                   | 272                  |
| Výmena špirálového kábla                                       | 272                  |
| Výmena špirálového kábla a bubna                               | 272                  |
| Výmena špirálového kábla v bubne                               | 273                  |
| Zavedenie kábla bez výmeny vnútorného bubna                    | 273                  |
| Riešenie problémov                                             | 273                  |
| Servis a opravy                                                | 274                  |
| <b>Voliteľné vybavenie</b>                                     | 274                  |
| Špirálové káble                                                | 274                  |
| Nástroje                                                       | 274                  |
| Príslušenstvo                                                  | 274                  |
| Nabíjačky a káble                                              | 275                  |
| <b>Likvidácia</b>                                              | 275                  |
| <b>Elektromagnetická kompatibilita (EMC)</b>                   | 275                  |
| <b>Vyhlasenie ES o zhode</b>                                   | Vnútri zadného obalu |
| <b>Doživotná záruka</b>                                        | Zadný kryt           |

\*Preklad pôvodného návodu na použitie



## Bezpečnostné symboly

V tomto návode na použitie a na výrobku sú použité bezpečnostné symboly a výstražné hlásenia, ktoré slúžia ako upozornenie na dôležité bezpečnostné informácie. Táto časť má pomôcť lepšie porozumieť týmto výstražným hláseniam a symbolom.



Toto je symbol bezpečnostnej výstrahy. Označuje riziko možného poranenia osôb. Dodržaním všetkých bezpečnostných pokynov, ktoré sú uvedené pod týmto symbolom, môžete predísť možným poraneniam alebo úrazom s následkom smrti.

### ⚠ NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO označuje nebezpečnú situáciu, ktorá bude mať za následok vážne alebo smrteľné poranenie, ak jej nepredídete.

### ⚠ VÝSTRAHA

VÝSTRAHA označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok vážne alebo smrteľné poranenie, ak jej nepredídete.

### ⚠ UPOZORNENIE

UPOZORNENIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok ľahké alebo stredne vážne poranenie, ak jej nepredídete.

### POZNÁMKA

POZNÁMKA označuje informácie, ktoré sa vzťahujú na ochranu majetku.



Tento symbol znamená, že pred používaním zariadenia je nevyhnutné dôkladne si prečítať návod na použitie. Tento návod na použitie obsahuje informácie dôležité pre bezpečnosť a správnu obsluhu zariadenia.



Tento symbol znamená, že používateľ musí počas manipulácie s týmto zariadením alebo počas jeho používania vždy používať okuliare s bočnými krytmi alebo bezpečnostné okuliare, aby tak znížil riziko poranenia očí.



Tento symbol znamená, že výstupnú jednotku špirálového kábla stroja je potrebné udržiavať vo vzdialenosti do 6" (15 cm) od vstupného otvoru odtoku, aby ste dokázali lepšie ovládať špirálový kábel, čím znížite riziko jeho skrútenia, zalomenia alebo zlomenia. Podrobnejšie informácie nájdete v príručke.



Tento symbol znamená, že batérie RIDGID radu RB-18XX (napríklad RIDGID RB-1825 a RB-1850) je možné používať s týmto príslušenstvom.



Tento symbol označuje riziko skrútenia, zalomenia alebo pretrhnutia špirálového kábla. Rotujúce časti môžu zasiahnuť, zachytiť, porezať a pomliaždiť časti tela.



Tento symbol znamená, aby ste pri manipulácii s týmto zariadením alebo pri jeho používaní vždy používali rukavice RIDGID na čistenie odtokov s cieľom zamedziť riziku infekcií, poleptania alebo iného vážneho zranenia spôsobeného obsahom odtoku.



Tento symbol označuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.



Toto je informačný symbol a označuje, že informácie o produkte (vrátane návodu na obsluhu) možno získať naskenovaním daného QR kódu.

## Všeobecné bezpečnostné výstrahy pre elektrické náradie\*

### ⚠ VÝSTRAHA

Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

### USCHOVAJTE VŠETKY VÝSTRAHY A POKYNY PRE PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE!

Pojem „elektrické náradie“ používaný vo všetkých nasledujúcich výstrahách sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (napájacou šnúrou) alebo na elektrické náradie napájané akumulátormi (bez napájacej šnúry).

### Bezpečnosť na pracovisku

- **Pracovisko udržiavajte čisté a dobre osvetlené.** Preplnené a tmavé miesta prítahujú nehody.

- **Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- **Zabezpečte, aby boli deti a okolostojace osoby počas obsluhy elektrického náradia v dostatočnej vzdialenosti.** V prípade odpútania pozornosti by ste mohli stratiť kontrolu nad náradím.

### Elektrická bezpečnosť

- **Zástrčky elektrického náradia sa musia typovo zhodovať so zásuvkami. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrické zástrčky. Nepoužívajte žiadne adaptéry, ak požívate uzemnené elektrické náradie.** Nezmenené zástrčky a zodpovedajúce elektrické zásuvky znížia riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- **Vyhýbajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú napríklad potrubia, radiátory,**

\* Text použitý v časti Všeobecné bezpečnostné výstrahy pre elektrické náradie tohto návodu je doslovný, ako to vyžaduje platná norma UL/CSA/EN 62841-1. Táto časť obsahuje všeobecné bezpečnostné postupy pre mnohé rôzne typy elektrického náradia. Nie každé bezpečnostné opatrenie platí pre každé náradie a niektoré neplatia pre toto náradie.

**sporáky a chladničky.** Ak je vaše telo uzemnené, hrozí zvýšené riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

- **Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhku.** Voda, ktorá vnikne do elektrického náradia, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Nepoškodzuje napájací kábel. Nikdy nepoužívajte napájací kábel na držanie, ťahanie alebo odpájanie elektrického náradia z elektrickej siete. Šnúru chráňte pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami zariadenia.** Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- **Ak pracujete s elektrickým náradím vo vonkajšom prostredí, používajte len také predĺžovacie káble, ktoré sú vhodné na použitie vo vonkajšom prostredí.** Používanie predĺžovacieho kábla určeného na použitie vo vonkajšom prostredí znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Ak je prevádzka elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutná, použite prerušovač elektrického obvodu (GFCI) s uzemnenou prúdovou ochranou.** Použitie prerušovača GFCI znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.

## Bezpečnosť osôb

- **Pri práci s elektrickým náradím buďte pozorní, konajte uvažlivo a sústreďte sa vždy na to, čo práve robíte. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení, pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie osôb.
- **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** Ochranné vybavenie, ako sú maska proti prachu, protišmyková obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, použité vo vhodných podmienkach znížia nebezpečenstvo poškodenia zdravia.
- **Zabráňte neočakávanému spusteniu. Pred pripojením elektrického náradia k napájaciemu zdroju a/alebo batérii, zdvihnutím alebo nosením sa uistite, že prepínač je v polohe OFF (VYP).** Pri nosení elektrického náradia s prstom na spínači alebo pripojení elektrického náradia, ktoré má spínač v polohe ON (ZAP), k napätiu, je veľmi pravdepodobné, že dôjde k nehode.
- **Pred presunutím spínača elektrického náradia do polohy ON (ZAPNUTÉ) odstráňte všetky nastavovacie alebo francúzske kľúče.** Francúzsky kľúč alebo kľúč ponechaný na otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie osôb.

- **Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Stále udržiavajte pevný postoj a rovnováhu.** To umožňuje lepšie ovládanie elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- **Pri práci noste vhodný pracovný odev. Neoblekajte si voľné oblečenie a nenoste šperky. Dbajte na to, aby sa vám vlasy a odev nedostali do pohyblivých častí.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- **Ak používate zariadenia na odsávanie a zhromažďovanie prachu, uistite sa, že sú pripojené a používané správne.** Použitie zariadenia na odsávanie prachu môže zmierniť riziko spojené s prašnosťou.
- **Nedovoľte, aby vás skúsenosti nadobudnuté pri častom používaní stroja viedli k ľahkovážnosti a ignorovaniu bezpečnostných princípov.** Nedbanlivý úkon môže spôsobiť závažné poranenie v zlomku sekundy.

## Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- **Elektrické náradie nepreťažujte. Použite správne elektrické náradie pre vašu aplikáciu.** Pomocou správneho elektrického náradia budete môcť vykonať požadovanú úlohu lepšie a bezpečnejšie rýchlosťou, pre ktorú je náradie skonštruované.
- **Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa prepínač nedá prepnúť do polohy ON (ZAPNUTÉ) a OFF (VYPNUTÉ).** Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- **Pred nastavovaním elektrického náradia, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zástrčku z elektrickej siete a/alebo batériu (ak ju možno odpojiť).** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko neočakávaného uvedenia elektrického náradia do prevádzky.
- **Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú dostatočne oboznámené s takýmto elektrickým náradím či týmto návodom na použitie náradia.** Používanie elektrického náradia neškolenými osobami je nebezpečné.
- **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte, či sú pohyblivé súčiastky náradia správne zarovnané, či sa nezasekávajú, či nie sú zlomené alebo inak poškodené, čo by mohlo ovplyvniť fungovanie elektrického náradia. Pred použitím elektrického náradia dajte poškodené súčiastky opraviť.** Príčinou mnohých úrazov býva nedostatočná údržba elektrického náradia.
- **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými hranami sa menej často zasekávajú a ľahšie sa ovládajú.

- **Rukoväte a uchopovacie povrchy udržiavajte suché, čisté a bez oleja a mazív.** Klzké rukoväte a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v neočakávaných situáciách.
- **Elektrické náradie, príslušenstvo, nástavce náradia a pod. používajte podľa tohto návodu na použitie. Zohľadnite pritom konkrétne pracovné podmienky a činnosť, ktorú máte vykonať.** Používanie elektrického náradia na iné ako určené účely môže vyvolať nebezpečnú situáciu.

### Používanie akumulátorového náradia a starostlivosť oň

- **Batériu nabíjajte len v nabíjačkách špecifikovaných výrobcom.** Ak sa nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora použije s iným typom akumulátora, môže to predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Elektrické náradie používajte iba so špecifikovanými batériami.** Používanie iných akumulátorov môže mať za následok poranenie alebo vznik požiaru.
- **Keď batériu nepoužívate, zabezpečte, aby sa nedostala do styku s inými kovovými predmetmi, ako sú kancelárske spinky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť skrat medzi svorkami batérie.** Skrat medzi svorkami akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z batérie uniknúť tekutina. Dávajte pozor, aby ste s ňou v takom prípade neprišli do kontaktu. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina z akumulátora dostane do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina vytečená z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte batériu ani náradie, ktoré sú poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené batérie môžu prejavovať nepredvídateľné správanie, ktoré povedie k vzniku požiaru, výbuchu alebo riziku zranenia.
- **Batérie ani náradie nevystavujte pôsobeniu ohňa ani extrémnym teplotám.** Vystavenie ohňa alebo teploty vyššej ako 130 °C (265 °F) môže viesť k výbuchu.
- **Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a batériu ani náradie nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v týchto pokynoch.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo špecifikovaného teplotného rozsahu by mohlo batériu poškodiť a zvýšiť nebezpečenstvo vzniku požiaru.

### Servis

- **Elektrické náradie zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné súčiastky.** Tým zaistíte bezpečnosť elektrického náradia.
- **Poškodené batérie nikdy neopravujte.** Servis batérií smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný poskytovateľ servisných služieb.

### Špecifické bezpečnostné informácie

#### ⚠ VÝSTRAHA

Táto časť obsahuje dôležité bezpečnostné informácie, ktoré sú špecifické pre tento nástroj.

**Pred použitím zariadenia na čistenie odtokov si pozorne prečítajte tieto pokyny, aby sa zamedzilo riziku zasiahnutia elektrickým prúdom alebo iného vážneho zranenia.**

#### USCHOVAJTE VŠETKY VÝSTRAHY A POKYNY PRE PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE!

Tento návod uchovávajte pri stroji pre potreby operátora.

### Bezpečnosť pri práci s drezovou batériovou čističkou SinkSnake

- **Otáčajúci sa kábel uchopte iba s nasadenými rukavicami odporúčanými výrobcom.** Latexové alebo nepriliehajúce rukavice či handry sa môžu omotať okolo kábla a spôsobiť vážne fyzické zranenie.
- **Dbajte na to, aby počas chodu stroja nedošlo k zastaveniu otáčania špirálového kábla.** To môže preťažiť kábel a spôsobiť jeho skrútenie, zauzlenie alebo pretrhnutie, čo môže mať za následok vážne fyzické zranenie.
- **Ak máte podozrenie, že v odtokovom potrubí sa nachádzajú chemikálie, baktérie alebo iné toxické či infekčné látky, používajte latexové alebo gumové rukavice vnútri rukavíc odporúčaných výrobcom, ochranné okuliare, ochranné štíty, ochranný odev a dýchací prístroj.** Odtoky môžu obsahovať chemikálie, baktérie a iné látky, ktoré môžu spôsobiť popáleniny, ktoré môžu byť toxické alebo infekčné, resp. ktoré môžu mať za následok iné vážne fyzické zranenie.
- **Dodržiavajte zásady hygieny. Počas manipulácie s nástrojom a pri jeho obsluhu nejedzte ani nefajčite. Po manipulácii s čističkou odtokov alebo jej obsluhu si umyte ruky a ostatné časti tela vystavené obsahu odtoku horúcou vodou a mydlom.** To pomôže znížiť riziko ohrozenia zdravia v dôsledku vystavenia toxickým alebo infekčným materiálom.

- **Zariadenie na čistenie odtokov používajte iba na odporúčané veľkosti odtokov.** Použitie čističky odtokov nesprávnej veľkosti môže viesť k skrúteniu, zauzleniu alebo pretrhnutiu špirálového kábla, čo môže mať za následok fyzické zranenie.
- **Špirálový kábel aj spínač musí ovládať jedna osoba.** Ak sa koniec špirálového kábla prestane otáčať, operátor musí byť schopný vypnúť motor stroja, aby nedošlo k skrúteniu, zauzleniu alebo pretrhnutiu špirálového kábla.
- **Stroj umiestnite tak, aby sa výstup špirálového kábla nachádzal max. 6" (15 cm) od vstupu do odtoku. Ak vzdialenosť prekročí 6" (15 cm), riadne podoprite odkrytú časť kábla.** Väčšia vzdialenosť môže zhoršiť kontrolu nad káblom, čo môže mať za následok jeho skrútenie, zauzlenie alebo pretrhnutie. Skrútenie, zauzlenie alebo pretrhnutie špirálového kábla môže spôsobiť poranenie šľahnutím alebo pomliaždením.
- **Stroj nepoužívajte s koncom kábla mimo odtoku.** Otáčajúci sa koniec špirálového kábla by vás mohol šľahať, udierať, zachytiť alebo porezať. Pred spustením stroja vložte kábel aspoň 12" (0,3 m) do odtoku.
- **Nepoužívajte SPÄTNÝ chod otáčania stroja, okrem prípadov uvedených v tomto návode.** Používanie spätného chodu môže viesť k poškodeniu špirálového kábla. Používa sa na uvoľnenie zaseknutého konca kábla alebo prechádzanie ohybmi.
- **Špirálový kábel je pružina, v ktorej sa zachováva energia v prípade, ak sa zasekne, natiahne alebo skrúti, vrátane prevrátenia v bubne.** Aj keď je stroj vypnutý, nahromadená energia môže spôsobiť neočakávaný pohyb, skrútenie alebo zalomenie špirálového kábla s následkom zranenia. V takýchto prípadoch postupujte v blízkosti špirálového kábla opatrne, aby ste znížili riziko zranenia.
- **Neobliekajte si volné oblečenie a nenoste šperky. Dbajte na to, aby sa vám vlasy a odev nedostali do pohyblivých častí náradia.** Volné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Toto zariadenie nepoužívajte, ak operátor alebo zariadenie stoja vo vode.** Používanie stroja vo vode zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- **Zariadenie nepoužívajte, ak počas prevádzky hrozí riziko kontaktu s inými médiami (napríklad zemným plynom alebo elektrickým prúdom).** Osvedčeným postupom je vizuálna kontrola odtoku pomocou kamery. V prípade priečných otvorov, nesprávne umiestnených inžinierskych sietí a poškodených odtokov by ich mohol špirálový kábel zachytiť a poškodiť. To by mohlo spôsobiť zasiahnutie

elektrickým prúdom, únik plynu, vznik požiaru, výbuch alebo iné vážne poškodenie či zranenie.

- **Pred výmenou alebo nastavením akéhokoľvek príslušenstva, uskladnením, prepravou alebo vždy, keď náradie nepoužívate, vyberte batériu.** Takto znížite riziko neúmyselného spustenia.

- **Pred obsluhou drezovej batériovej čističky RIDGID® K-46 si s porozumením prečítajte nasledujúce dokumenty:**

- Tento návod na použitie,
- Príručku pre batériu/nabíjačku,
- Pokyny týkajúce sa akéhokoľvek iného vybavenia či materiálu používaného s týmto strojom.

Nedodržanie všetkých pokynov a výstrah môže mať za následok poškodenie majetku a/alebo vážne zranenia.

## Kontaktné informácie spoločnosti RIDGID

Ak máte akékoľvek otázky, ktoré súvisia s týmto výrobkom značky RIDGID®:

- Kontaktujte miestneho distribútora RIDGID®.
- Navštívte webovú stránku RIDGID.com, kde získate informácie o miestnom kontaktnom bode pre produkty značky RIDGID.
- Kontaktujte oddelenie technických služieb Ridge Tool Technical Service Department na adrese ProToolsTechService@Emerson.com, resp. zavolajte na číslo 844-789-8665 (platí pre USA a Kanadu).

## Popis

Drezová batériová čistička RIDGID® SinkSnake™ K-46 je čistič odtokov určený na čistenie odtokových potrubí (napríklad v umývadlách, vaniach, sprchách a pisoároch) s priemerom od 3/4" (19 mm) do 3" (76 mm) so správnym špirálovým káblom. *Pozri Technické údaje.*

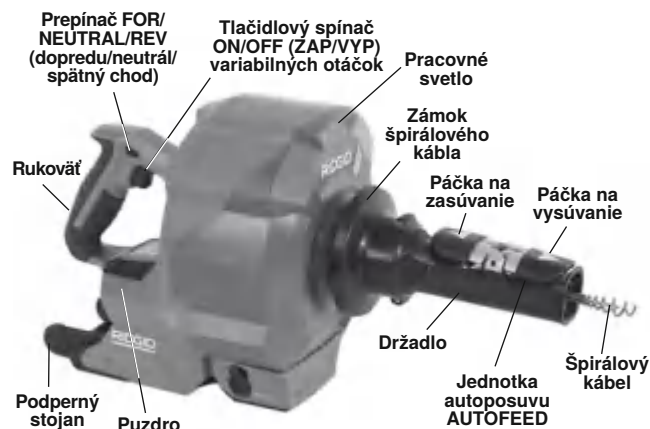
Model K-46 je vybavený jednotkou AUTOFEED®, ktorá umožňuje vysúvanie a zasúvanie špirálového kábla stláčaním páčok AUTOFEED. V záujme zlepšenia vedenia špirálového kábla a ručného navádzania je k dispozícii posuvný zámok špirálového kábla. Predné držadlo je možné otočiť o 360° kvôli lepšiemu prístupu/manipulácii v stiesnených priestoroch.

Drezová batériová čistička SinkSnake K-46 je napájaná nabíjateľnými batériami RIDGID radu RB-18XX. Tlačidlový spínač ON/OFF (ZAP/VYP) variabilných otáčok reguluje činnosť motora. Prepínač FOR/Neutral/REV (dopredu/neutral/spätný chod) slúži na voľbu otáčania kábla.

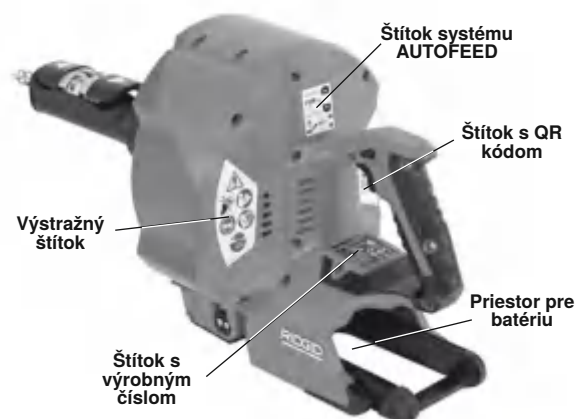
Toto náradie je vybavené uzavretým bubnom, aby ste mali čisté ruky aj pracovný priestor. Vnútrobný bubon

umožňuje rýchlu výmenu kábla, pomáha zabrániť pretočeniu kábla v bubne a znižuje pravdepodobnosť presakovania z bubna. Svetlo slúži na osvetlenie pracovnej oblasti po stlačení spínača variabilných otáčok.

Integrovaný výklopný stojan sa používa na podopretie hmotnosti stroja v rôznych pracovných polohách.



Obrázok 1A – Drezová batérová čistička RIDGID® K-46



Obrázok 1B – Drezová batérová čistička RIDGID® K-46

| Ovládací prvok             | Označenie                                                     | Funkcia          | Označenie | Funkcia          |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------|-----------|------------------|
| Spínač variabilných otáčok | Tlačidlový spínač ON/OFF (ZAP/VYP) variabilných otáčok stroja |                  |           |                  |
| Prepínač FOR/Neutral/REV   |                                                               | Rotácia dopredu  |           | Rotácia dozadu   |
| Páčka AUTOFEED             |                                                               | Vysúvanie* kábla |           | Zasúvanie* kábla |
| Zámok špirálového kábla    |                                                               | Kábel zaistený   |           | Kábel odistený   |

\* Pri otáčaní dopredu (FOR).

Obrázok 2 – Tabuľka ovládacích prvkov



Obrázok 3 – Výrobné číslo stroja – posledné 4 číslice výrobného čísla udávajú mesiac a rok výroby (MM-RR).

## Technické údaje

| Veľkosť špirálového kábla        | Veľkosť odtoku                    | Max. dĺžka kábla |
|----------------------------------|-----------------------------------|------------------|
| 1/4" (6 mm)                      | 3/4" až 2" (19 mm až 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)   |
| 5/16" (8mm)                      | 3/4" až 2" (19 mm až 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)   |
| 5/16" (8 mm) IC (vnútorné jadro) | 1 1/4" až 2 1/2" (32 mm až 64 mm) | 35 ft (10,7 m)   |
| 3/8" (10mm)                      | 1 1/4" až 2 1/2" (32 mm až 64 mm) | 35 ft (10,7 m)   |
| 3/8" (10 mm) IC (vnútorné jadro) | 1 1/4" až 3" (32 mm až 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)   |

Zoznam dostupných špirálových káblov a ich dĺžky nájdete v časti Voliteľné príslušenstvo.

Typ motora ..... Bezkomutátorový motor na jednosmerný prúd

Batéria..... RIDGID RB-18XX (*Pozrite si časť Voliteľné príslušenstvo*)

Motor:

Napätie..... 18 V jednosm. prúd

Prúd ..... 16 A

Výkon ..... 288 W

Prevádzkové otáčky ..... 0 – 560 ot./min., bez zaťaženia

AUTOFEED

Nominálna rýchlosť ..... 0 – 26 ft/min (0 – 8 m/min)

Ovládacie prvky ..... Tlačidlový spínač ON/OFF (ZAP/VYP) variabilných otáčok, prepínač FOR/Neutral/REV (DOPREDU/neutrál/SPÄTNÝ CHOD), páčky autoposuvu AUTOFEED na zasúvanie/vysúvanie

Hmotnosť bez kábla alebo batérie..... 9,7 lbs (4,4 kg)

Hmotnosť s káblom C1-IC a batériou 2,5 Ah..... 15,2 lbs (6,9 kg)

Rozsah prevádzkovej teploty ..... 15 °F až 122 °F (–10 °C až 50 °C)

Teplota pri skladovaní ..... 32 °F až 113 °F (0 °C až 45 °C)

Rozmery ..... 20,98" x 8,74" x 11,3" (532 mm x 222 mm x 287 mm)

Akustický tlak (LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K = 3

Akustický výkon (LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibrácie\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Zvuk a vibrácie sa merajú v súlade so štandardizovaným testovaním podľa normy EN 62481-1.

- Úrovne vibrácií je možné použiť pre porovnanie s iným náradím a na predbežné určenie expozície.
- Emisie zvuku a vibrácií sa môžu líšiť v závislosti od vašej polohy a konkrétneho použitia tohto náradia.
- Pri každej aplikácii treba vyhodnocovať denné úrovne expozície zvuku a vibrácií a v prípade potreby treba prijať príslušné bezpečnostné opatrenia. Pri vyhodnocovaní úrovní expozície treba zohľadniť dobu, keď je náradie vypnuté a nepoužíva sa. Takto môže dôjsť k výraznému zníženiu úrovne expozície v priebehu celkovej pracovnej doby.

Všetky špecifikácie sú nominálne a môžu sa meniť v závislosti od zlepšenia konštrukcie.

## Štandardné vybavenie

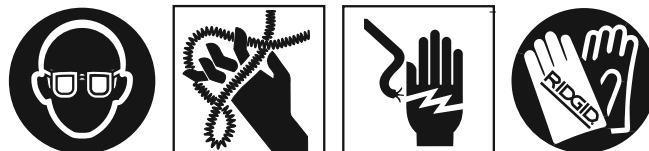
Podrobnosti o vybavení dodanom so zariadeniami na čistenie odtokov s konkrétnymi katalógovými číslami sú uvedené v katalógu výrobkov značky RIDGID,

**POZNÁMKA** Tento stroj je skonštruovaný na čistenie odtokov. Ak sa stroj používa správne, nepoškodí odtok, ktorý je v dobrom stave a ktorý je správne navrhnutý, nainštalovaný a udržiavaný. Ak je odtok v zlom stave alebo nie je správne navrhnutý, nainštalovaný alebo udržiavaný, proces čistenia nemusí byť účinný alebo

môže spôsobiť poškodenie odtoku. Najlepším spôsobom, ako zistiť stav odtoku pred čistením, je vizuálna kontrola pomocou kamery. Pri nesprávnom používaní tejto čističky odtokov sa môže poškodiť samotná čistička alebo odtok. Tento stroj nemusí vždy vyčistiť všetky upchaté potrubia.

## Kontrola pred prevádzkou

### ⚠ VÝSTRAHA



**Pred každým použitím skontrolujte čističku odtokov a odstráňte akékoľvek problémy, aby sa znížilo riziko vážneho zranenia v dôsledku zasiahnutia elektrickým prúdom, zamotaných alebo poškodených špirálových káblov, poleptania chemikáliami, infekcií a iných príčin, a rovnako aby sa zabránilo poškodeniu čističky odtokov.**

**Pri kontrole čističky odtokov vždy používajte ochranné okuliare a ďalšie vhodné ochranné prostriedky.**

1. Skontrolujte rukavice na čistenie odtokov RIDGID (obrázok 4). Uistite sa, že rukavice sú v dobrom stave, nie sú na nich diery, trhliny ani uvoľnené časti, ktoré by sa mohli zachytiť v rotujúcej špirále. Je dôležité, aby ste nepoužívali nesprávne ani poškodené rukavice. Tieto rukavice chránia vaše ruky pred otáčajúcim sa špirálovým káblom a obsahom odtokov. Ak príslušné rukavice nie sú rukavice značky RIDGID určené na čistenie odtokov, alebo sú poškodené či opotrebované, nepoužívajte stroj, pokiaľ nebudete mať k dispozícii rukavice na čistenie odtokov značky RIDGID. Pod tieto rukavice si môžete nasadiť latexové alebo gumené rukavice na ochranu proti obsahu odtokov.



Obrázok 4 – Rukavice na čistenie odtokov RIDGID – kožené, PVC

2. Skontrolujte, či je zo stroja na čistenie odtokov vybratá batéria.
3. Vyčistite stroj vrátane rukovätí a ovládacích prvkov. Tým uľahčíte kontrolu a zabránite tomu, aby sa vám



z rúk vyšmykol ovládací prvok alebo stroj. Čistenie a údržbu stroja vykonávajte podľa pokynov na údržbu.

#### 4. Skontrolujte stroj a nasledovné položky:

- Správna montáž a úplnosť.
- Akékoľvek poškodené, opotrebované, chýbajúce, nesprávne nastavené alebo zasekávajúce sa časti.
- Prítomnosť a čitateľnosť výstražných a iných štítkov (pozri obrázok 1).
- Hladký a volný pohyb špirálového kábla smerom do stroja aj zo stroja.
- Skontrolujte jednotku autopošuvu AUTOFEED. Páčky autopošuvu by sa mali pohybovať hladko a volne.
- Akýkoľvek stav, ktorý by mohol brániť bezpečnej a normálnej činnosti.

Ak sa vyskytnú akékoľvek problémy, nepoužívajte stroj, kým neodstránite problémy.

#### 5. Špirálový kábel a rezačky očistite od akýchkoľvek nečistôt. Skontrolujte opotrebovanie a poškodenie špirálového kábla. Kontrolujte:

- očividné sploštenia zapustené do vonkajšej strany kábla (kábel je vyrobený z drôtu s kruhovým prierezom a profil má byť kruhový);
- viacnásobné alebo nadmerne veľké ohyby (mierne ohyby do 15 stupňov sa dajú narovnať);
- nepravidelné medzery medzi závitmi špirálového kábla, čo znamená, že došlo k deformácii špirálového kábla v dôsledku natiahnutia, zauzlenia alebo spätného chodu;
- nadmerná korózia z mokrého skladovania alebo vystavenia chemikáliám odtoku.

Všetky takéto typy opotrebovania a poškodenia oslabujú špirálový kábel, ktorý sa potom počas používania môže skôr skrútiť, zauzliť alebo pretrhnúť. Skontrolujte rezačky. Pred použitím zariadenia na čistenie odtokov vymeňte špirálový kábel a rezačky, ktoré sú opotrebované alebo poškodené.

Skontrolujte výskyt opotrebovania a poškodenia spojovacích prvkov špirálového kábla. Skontrolujte, či sa spojovacie piestové kolíky pohybujú volne a či sa úplne vysunú na dosiahnutie pozitívneho zadržiavania. Ak je to potrebné, namažte ich ľahkým olejom.

#### 6. Podľa príslušných pokynov vykonajte kontrolu a údržbu všetkých ostatných použitých zariadení, aby ste zaistili ich správnu funkčnosť.

## Nastavenie a prevádzka

### ⚠ VÝSTRAHA



**Čističku odtokov a pracovisko pripravte a obsluhujte podľa týchto postupov, aby sa zamedzilo riziku zranenia v dôsledku zasiahnutia elektrickým prúdom, vzniku požiaru, prevrátenia stroja, skrútenia alebo pretrhnutia špirálových káblov, poleptania žieravinami, infekcií a iných príčin, a rovnako aby sa predišlo poškodeniu stroja.**

**Vždy používajte ochranu zraku, aby sa zamedzilo riziku zranenia očí.**

**Vždy používajte rukavice na čistenie odtokov značky RIDGID v dobrom stave.** Latexové alebo nepriliehajúce rukavice či handry sa môžu omotať okolo kábla a spôsobiť vážne fyzické zranenie. Pod rukavicami na čistenie odtokov noste len latexové alebo gumené rukavice. Nepoužívajte poškodené rukavice na čistenie odtokov.

**Počas manipulácie so zariadením na čistenie odtokov a jeho používania vždy používajte vhodné osobné ochranné prostriedky.** Odtoky môžu obsahovať chemikálie, baktérie a iné látky, ktoré môžu byť jedovaté, infekčné a spôsobovať poleptanie či iné problémy. Súčasťou vhodných osobných ochranných prostriedkov sú vždy ochranné okuliare a rukavice na čistenie odtokov, pričom môžu zahŕňať latexové alebo gumové rukavice, štíty na ochranu tváre, ochranné okuliare s bočnými krytmi, ochranný odev, respirátory a obuv s ocelovou špičkou.

**Dbajte na to, aby počas chodu stroja nedošlo k zastaveniu otáčania konca špirálového kábla.** To môže preťažiť kábel a spôsobiť jeho skrútenie, zauzlenie alebo pretrhnutie, čo môže mať za následok vážne fyzické zranenie.

**Špirálový kábel čističky odtokov s autopošuvom AUTOFEED umiestnite do vzdialenosti 6" (15 cm) od vstupného otvoru odtoku. Ak vzdialenosť prekročí 6" (15 cm), riadne podoprite odkrytú časť kábla. Väčšia vzdialenosť môže zhoršiť kontrolu nad káblom, čo môže mať za následok jeho skrútenie, zauzlenie alebo pretrhnutie. Skrútenie, zauzlenie alebo pretrhnutie špirálového kábla môže spôsobiť poranenie šľahnutím alebo pomliaždením.**

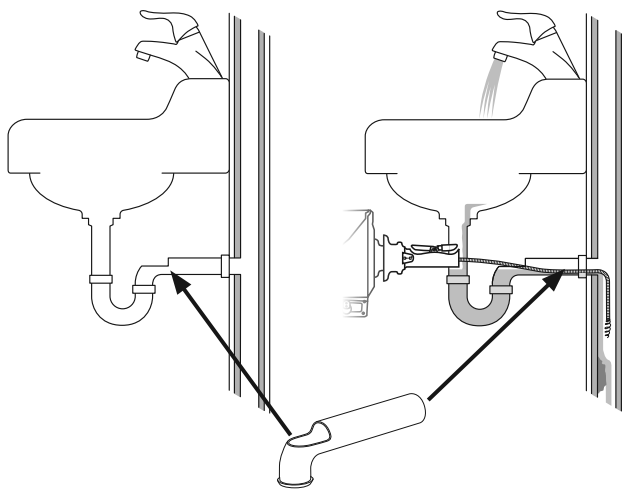
1. Skontrolujte, či je pracovisko vyhovujúce. Zariadenie používajte na čistom, rovnom, stabilnom a suchom mieste. Nepoužívajte čističku odtokov, pokiaľ stojíte vo vode.
2. Skontrolujte odtok, ktorý treba vyčistiť. Podľa možnosti zistíte prístupový bod (prístupové body) do odtoku, veľkosť, dĺžku odtoku a materiál odtoku, vzdialenosť k hlavným vedeniam, povahu prekážky, prítomnosť chemikálií na čistenie odtokov alebo iných chemikálií atď.

Ak sú chemikálie prítomné v odtoku, je dôležité rozumieť špecifickým bezpečnostným opatreniam

potrebným pre prácu v priestore s takýmito chemikáliami. Požiadajte výrobcu chemikálií o potrebné informácie. Overte, či sa v odtoku alebo v danej oblasti nenachádzajú iné inžinierske siete, aby sa zamedzilo riziku poškodenia. Osvedčeným postupom je vizuálna kontrola odtoku pomocou kamery.

V prípade potreby odmontujte príslušenstvo (pisoáre atď.), aby ste získali prístup k odtoku. Špirálový kábel nezavádzajte cez armatúru a príslušenstvo. Mohlo by tým dôjsť k poškodeniu čističky odtokov alebo armatúry a príslušenstva.

Najlepšie výsledky čistenia sa dosiahnu, ak počas procesu čistenia odtoku tečie voda na odplavenie nečistôt. Pri umývadlových odtokoch s priemerom 1-¼" a 1-½" sú na tento účel k dispozícii stenové potrubia s výrezom. *Pozrite si obrázok 5* týkajúci sa montáže. Obsah odtoku sa môže počas používania vyliť alebo vystreknúť. Myslite na to dopredu.



**Obrázok 5 – Montáž stenového potrubia (dostupné príslušenstvo)**

3. Určite správne zariadenie pre danú aplikáciu. *Pozri Technické údaje.* Čističky odtokov pre iné aplikácie nájdete po nahliadnutí do katalógu spoločnosti RIDGID, ktorý nájdete online na adrese RIDGID.com.
4. Uistite sa, že všetky zariadenia boli riadne skontrolované.
5. V prípade potreby umiestnite na pracovisku ochranné kryty. Čistenie odtokov môže byť veľmi špinavý proces.
6. Zistite, či je možné umiestniť koniec špirálového kábla K-46 dostatočne blízko k odtoku, t. j. vo vzdialenosti 6" až 18" v závislosti od prevádzky, *pozri obrázok 12*. Väčšie vzdialenosti od vstupu do odtoku zvyšujú riziko skrútenia alebo zauzlenia špirálového kábla. Najlepším spôsobom je vždy minimalizovať dĺžku odkrytého špirálového kábla. Ak sa čistička odtokov

nedá umiestniť tak, aby bol koniec špirálového kábla dostatočne blízko od vstupu do odtoku, predĺžte vstup do odtoku pomocou rúry a armatúry s podobným rozmerom (*pozri obrázok 6*).

Okrem toho, najmä pri použití jednotky autoposuvu AUTOFEED a zámku špirálového kábla, musí špirálový kábel viesť rovno alebo takmer rovno, inak nemožno zabezpečiť správne podopretie kábla. Viacnásobné alebo veľké zmeny smerovania špirálového kábla zvyšujú riziko jeho skrútenia alebo zalomenia, pričom sa kábel môže poškodiť, prípadne zraníť obsluhu. Zavedenie špirálového kábla do odtoku uľahčuje aj predĺženie odtoku až k čističke odtoku.



**Obrázok 6 – Príklad rozšírenia odtoku do vzdialenosti 6" (15 cm) od jednotky autoposuvu AUTOFEED**

7. Vyberte si vhodný nástroj pre príslušné pracovné podmienky.

Väčšina voliteľných typov špirálových káblov pre drezovú batériovú čističku SinkSnake K-46 je vybavených koncovou konfiguráciou s kuželovitým vrtákom. Táto voliteľná možnosť je vhodná na použitie pri malých sekundárnych odtokových potrubíach. Použitie kuželovitého vrtáka umožňuje preskúmanie upchatia potrubia a vytiahnutie vláknitých prekážok z potrubia.

Špirálový kábel typu C-4, C-6 a C-6IC je k dispozícii na použitie s drezovou batériovou čističkou SinkSnake K-46, pričom je vybavený zástrčkovou spojkou, ktorá umožňuje montáž rôznych nástrojov na čistenie odtokov.

Ak nemožno určiť charakter upchatia potrubia, je vhodné použiť priamy alebo kuželovitý vrták, ktorými je možné preskúmať prekážku a vybrať jej vzorku na kontrolu.

Po určení typu prekážky v potrubí je možné vybrať vhodný nástroj pre danú aplikáciu. Overeným nepísaným pravidlom je najskôr použiť najmenší dostupný nástroj, ktorý prerazí prekážku a umožní,

aby voda začala tiecť a odnášať nečistoty a odrezky počas čistenia odtoku. Po uvoľnení odtoku, keď voda začne odtekať, je možné použiť aj iné nástroje vhodné na uvoľnenie upchatia.

Výber správneho nástroja závisí od špecifických okolností každého prípadu a od posúdenia používateľa. K dispozícii sú iné nástroje, ktorých zoznam je uvedený v časti Voliteľná výbava v tomto návode. Podrobnejšie informácie o náradí nájdete v katalógu náradia od spoločnosti Ridge na webovej stránke RIDGID.com.

8. V prípade potreby bezpečne namontujte nástroj na koniec špirálového kábla (pozri obrázok 7). Ak spoj nie je bezpečný, rezný nástroj môže počas používania odpadnúť. Pri montáži rezného nástroja sa uistite, že pružinový plunžer v spojke na konci špirálového kábla sa voľne pohybuje na pridržávanie nástroja v požadovanej polohe. Ak sa kolík zasekne v zasunutej polohe, rezný nástroj môže počas používania odpadnúť.



Obrázok 7 – Pripájanie a odpájanie nástrojov



Obrázok 8 – Nastavenie výklopnej stojana

9. Prezrite si pracovisko a určite, či sú potrebné zábrany na ochranu pred vstupom neoprávnených osôb do blízkosti čističky odtokov a pracoviska. Proces čistenia odtokov môže byť veľmi špinavý a neoprávnené osoby môžu odpútať pozornosť operátora.

## Nastavenie výklopnej stojana

Čistička odtokov K-46 má nastaviteľný výklopný stojan, ktorý možno použiť na podopretie hmotnosti čističky odtokov počas používania. Výklopný stojan má tri konfigurácie – skladovanie, vztýčená poloha a naklonená poloha. Ak chcete nastaviť výklopný stojan, vytiahnite ho, otočte do požadovanej polohy a zatlačením ho zaistíte na mieste (pozri obrázok 8). Výklopný stojan je navrhnutý tak, aby dokázal udržať len hmotnosť tohto nástroja. Na náradie/výklopný stojan netlačte. Náradie nepoužívajte na podopieranie svojej hmotnosti pri vstávaní zo zeme alebo klesaní na zem, pretože by sa mohlo poškodiť. Keď výklopný stojan nepoužívate, vždy ho presuňte na miesto na skladovanie.

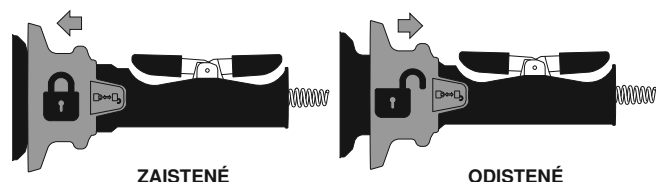
## Umiestnenie stroja

|                                                                                                                                                                        |                                                                                   |                                                                                                                                                                              |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Poloha pri prevádzke 1 – uchopenie</b><br>Čističku odtokov držte v oboch rukách tak, aby sa neopierala o žiadny povrch.<br>Výklopný stojan je v polohe skladovania. |  | <b>Poloha pri prevádzke 3 – naklonená</b><br>Čistička odtokov je opretá na rovnej ploche, naklonená smerom nahor k otvoru odtoku.<br>Výklopný stojan je v naklonenej polohe. |  |
| <b>Poloha pri prevádzke 2 – v pokoji</b><br>Čistička odtokov je opretá na rovnom povrchu.<br>Výklopný stojan je v polohe skladovania.                                  |  | <b>Poloha pri prevádzke 4 – vztýčená poloha</b><br>Čistička odtokov je opretá na rovnom povrchu.<br>Výklopný stojan je vo vztýčenej polohe.                                  |  |

Obrázok 9 – Prevádzkové polohy

## Zámok špirálového kábla

Zámok špirálového kábla je dostupný pre prípad, ak je potrebné zlepšiť uchopenie špirálového kábla, napríklad pri práci s prekážkou, keď sa v bubne nachádza minimum špirálového kábla alebo pri vyťahovaní prekážky z odtoku. Zámok špirálového kábla sa môže používať aj pri otáčaní špirálového kábla, avšak jednotku autoposuvu AUTOFEED nemožno používať súčasne so zámkom špirálového kábla. V bežnom prípade zámok ponechajte v odistenej polohe. Ak chcete zámok špirálového kábla zaistiť, potlačte ho späť smerom k bubnu, kým sa nezaistí na mieste. Zámok špirálového kábla môže byť potrebné pridržať na mieste. Ak chcete zámok špirálového kábla odistiť, potiahnite ho smerom od bubna.



Obrázok 10 – Zámok špirálového kábla

## Prevádzka

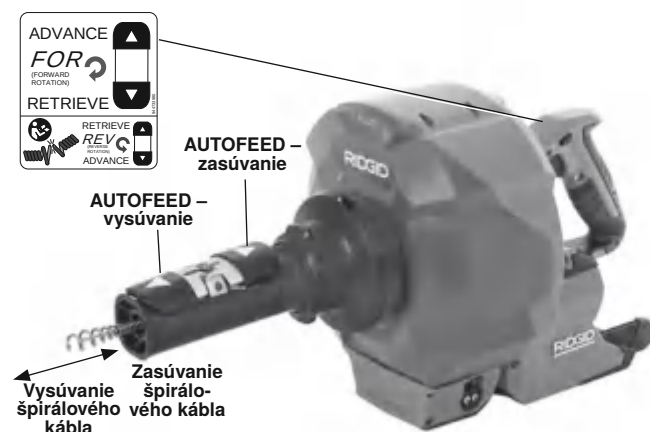
1. Vložte koniec špirálového kábla s nástrojom minimálne 12" (0,3 m) do odtoku. Špirálový kábel vedte priamo z výstupu kábla zo stroja do otvoru

odtoku. Pri vedení špirálového kábla by ste mali minimalizovať oblúky a zmeny smeru, rovnako by ste mali minimalizovať dĺžku odkrytého kábla.

2. Suchými rukami vložte plne nabitú batériu do portu batérie na stroji.
3. Zaujmite správnu pracovnú polohu, aby ste pomohli zachovať kontrolu nad špirálovým káblom a strojom. Overte si nasledujúce skutočnosti:
  - Overte si, či dokážete ovládať čističku odtoku vrátane spínača variabilných otáčok a páčok autoposuvu AUTOFEED.
  - Uistite sa, že máte dobrú rovnováhu, nemusíte sa príliš ďaleko naťahovať a že nemôžete spadnúť na stroj, odtok, alebo že vám nehrozia iné riziká.
  - Overte si, či dokážete dodržiavať vzdialenosť od výstupu špirálového kábla zo stroja k otvoru odtoku v rámci prípustných limitov (pozri obrázok 12).
4. Prepínač FOR/Neutral/REV (dopredu/neutrál/spätný chod) prepnite do polohy FOR (dopredu). V tomto momente ešte nestláčajte spínač variabilných otáčok. Značky „FOR“ a „REV“ (dopredu a dozadu) označujú smer rotácie bubna/špirálového kábla, nie smer pohybu kábla. Kábel neotáčajte v smere spätného chodu (REV), s výnimkou situácií uvedených v tomto návode. Pri chode stroja v režime REV (spätný chod) sa môže poškodiť špirálový kábel.

## Vysúvanie/zasúvanie špirálového kábla

Model K-46 využíva viacero spôsobov vysúvania a zasúvania kábla v závislosti od konkrétnych podmienok počas práce. Na obrázku 12 nájdete informácie o daných spôsoboch vrátane pozícií, v ktorých ich možno použiť, vzdialenosti od odtoku, momentu použitia atď.



Obrázok 11 – Ovládacie prvky jednotky autoposuvu AUTOFEED

**POZNÁMKA:** Ak je stroj nastavený do režimu REV (spätný chod), smer vysúvania a zasúvania kábla jednotky autoposuvu AUTOFEED bude opačný.

## Podávanie kábla do odtoku

Uistite sa, že do odtoku je zasunutých aspoň 12" (30 cm) špirálového kábla a že sa výstupný otvor kábla na čističke odtokov nachádza v povolenej vzdialenosti od otvoru odtoku.

Pozrite si obrázok 12 a v závislosti od vzdialenosti výstupu špirálového kábla od otvoru odtoku a podmienok používania určite správny spôsob prevádzky stroja.

Stlačením spínača variabilných otáčok spustíte stroj. Zasúvajte kábel do odtoku. Rotujúci špirálový kábel sa začne zasúvať do odtoku. Neustále sledujte odkrytý časť špirálového kábla. Nedovoľte, aby sa kábel vzprietil či začal vytvárať slučky alebo ohyby nad odtokom. Kábel by sa tak mohol pokrútiť, zamotať alebo zlomiť.



Obrázok 13 – Zavádzanie kábla pomocou jednotky autoposuvu AUTOFEED

| Poloha pri prevádzke | Metóda                  | Maximálna vzdialenosť od odtoku | Kedy používať                                                                                                                                                                                                                                                            | Prevádzka                                                                                                                                                                                                                                                               | Obrázok |
|----------------------|-------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1/2/3/4              | Podávač kábla AUTOFEED  | Maximálne 6" (15 cm)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>V blízkosti odtoku.</li> <li>Priamy (alebo takmer priamy) prístup k odtoku.</li> <li>Kábel sa musí otáčať.</li> <li>Musí sa používať, ak držíte stroj v rukách.</li> </ul>                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>Stlačte spínač, aby sa kábel začal otáčať.</li> <li>Stlačením páčky vysúvania/zasúvania kábla začnete vysúvať/zasúvať kábel.</li> </ol> <p>A – Vysúvanie<br/>R – Zasúvanie</p>                                                   |         |
| 1/2/3/4              | Zámok špirálového kábla | Maximálne 12" (30 cm)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď sa vyžaduje lepšie uchopenie kábla. Pozrite si časť Zámok špirálového kábla.</li> <li>Priamy (alebo takmer priamy) prístup k odtoku.</li> <li>Pri použití zámku špirálového kábla nepoužívajte autoposuv AUTOFEED.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Zaistite zámok špirálového kábla.</li> <li>Posúvaním stroja vysúvajte/zasúvajte kábel.</li> <li>Odstiňte zámok špirálového kábla.</li> <li>Podržte kábel/posúvajte stroj.</li> <li>V prípade potreby postup opakujte.</li> </ol> |         |

Obrázok 12 – Metódy vysúvania/zasúvania špirálového kábla



| Poloha pri prevádzke | Metóda             | Maximálna vzdialenosť od odtoku | Kedy používať                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Prevádzka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Obrázok |
|----------------------|--------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 2/3/4                | Manuálne zasúvanie | Maximálne 18" (45 cm)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak otvor stroja nemožno umiestniť do 6" od odtoku.</li> <li>Prístup k odtoku nie je priamy.</li> <li>Stroj je podopretý.</li> <li>Pomoc pri manipulácii s káblom cez armatúru.</li> <li>Rýchle zasúvanie/vysúvanie kábla.</li> <li>Nevyžaduje sa rotácia kábla.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Rukou chránenou rukavicou priebežne podpierajte stred odkrytej časti špirálového kábla.</li> <li>Vytiahnite až 6" kábla zo stroja (vysúvanie) alebo z odtoku (zasúvanie).</li> <li>Kábel zaveďte do odtoku (vysúvanie) alebo do stroja (zasúvanie).</li> <li>Podľa potreby opakujte.</li> </ol> |         |

**Obrázok 12 – Metódy vysúvania/zasúvania špirálového kábla**

**Obrázok 14 – Manuálny posuv špirálového kábla**

## Čistenie odtoku

Počas zasúvania kábla do odtoku sa pohyb kábla môže spomaliť alebo sa kábel začne ohýbať nad odtokom. Špirálový kábel sa môže začať stáčať (čistička odtokov alebo kábel sa začne otáčať alebo posúvať nabok). Môže to znamenať, že sa kábel dostal do prechodového prvku v odtoku (sifón, koleno atď.), narazil na usadeniny v odtoku (mastnota atď.) alebo na samotnú prekážku. Špirálový kábel zavádzajte pomaly a opatrne. Nedovoľte, aby sa nadbytočná časť špirálového kábla začala hromadiť mimo odtoku. Špirálový kábel by sa tak mohol pokrútiť, zamotať alebo zlomiť.

Všímajte si, akú dĺžku špirálového kábla ste už zaviedli do odtoku. Pri zasúvaní kábla do väčšieho odtoku alebo do podobného prechodového prvku sa kábel môže ohnúť alebo zauzliť, čo môže znemožniť jeho vybratie z odtoku. Do prechodového prvku zaveďte minimálnu dĺžku špirálového kábla, aby sa predišlo vzniku problémov.

Káble nie sú uchytené na vnútornom bubne. Pri zasúvaní posledného úseku kábla s dĺžkou 5 až 7 ft (1,5 m až 2,13 m) buďte opatrní, aby sa kábel nevyvliekol zo stroja.

Ak používate špirálový kábel s funkciou indikátora „Speed Bump“ (pozri obrázok 15), znamená to, že už nezostáva žiadna použiteľná dĺžka kábla.


**Obrázok 15 – Špirálový kábel C-13-IC SB s indikátorom konca špirálového kábla Speedbump je približne 5' (1,5 m) od zadného konca kábla**

## Manipulácia s prekážkou v potrubí

Ak sa koniec špirálového kábla prestane otáčať, znamená to, že už viac nečistí odtokové potrubie. Ak sa koniec kábla zachytí v prekážke a čistička odtokov pokračuje v činnosti, kábel sa začne ohýbať (čistička odtokov alebo kábel sa začne otáčať, šklbať alebo pohybovať nabok). Ak sa koniec kábla prestane otáčať a bubon sa bude ďalej otáčať, kábel sa môže skrútiť, zauzliť alebo pretrhnúť.

Potiahnite kábel naspäť od prekážky. Keď je koniec kábla uvoľnený z prekážky v potrubí a znova sa točí, môžete pomaly podávať koniec špirálového kábla späť do prekážky. Nesnažte sa násilím pretlačiť koniec špirálového kábla cez prekážku v potrubí. Nechajte rotujúci koniec „spocínúť“ v prekážke, aby sa prekážka úplne narušila. Pracujte s nástrojom týmto spôsobom dovtedy, kým úplne neprekonáte prekážku (alebo prekážky) v potrubí a voda v odtokovom potrubí nezačne znova tečť.

Pri prekonávaní prekážky v potrubí sa kábel a nástroj môžu zaniešať nečistotami a odrezkami z prekážky. To môže zabrániť ďalšiemu postupu. Špirálový kábel a nástroj je potrebné vytiahnuť z odtoku a očistiť. Pozrite si časť *Vytahovanie špirálového kábla*.



## Manipulácia so zaseknutým nástrojom/koncom kábla

Ak sa koniec kábla prestane otáčať a nemožno ho vytiahnuť z prekážky, uvoľnite spínač variabilných otáčok a zároveň pevne uchopte čističku odtokov. Motor sa zastaví a kábel a bubon sa môžu otáčať dozadu, kým sa neuvolní napätie v kábli. Neposúvajte čističku odtokov do vzdialenosti väčšej ako 12" (30 cm) od odtoku – kábel sa môže ohnúť, stočiť alebo zlomiť. Nestáčajte spínač variabilných otáčok.

## Uvoľnenie zaseknutého nástroja

Ak sa koniec špirálového kábla zasekol v prekážke, pomocou zámku kábla zaistíte kábel a opatrne ho potiahnite späť. Dávajte pozor, aby ste pri vyťahovaní špirálového kábla nepoškodili kábel alebo nástroj. Ak sa kábel neuvolní z prekážky, presuňte prepínač FOR/Neutral/REV (dopredu/neutrál/spätný chod) do polohy REV (spätný chod). Keď je špirálový kábel zaistený zámkom špirálového kábla, na niekoľko sekúnd stlačte spínač variabilných otáčok a ťahajte za kábel, kým sa neuvolní (neodskrutkuje) z prekážky. Stroj nepoužívajte v polohe spätného chodu dlhšie, ako je to nevyhnutne potrebné na uvoľnenie konca špirálového kábla z prekážky, pretože by to mohlo spôsobiť jeho poškodenie. Prepnete prepínač FOR/Neutral/REV (dopredu/neutrál/spätný chod) do polohy FOR a pokračujte v čistení odtoku.

## Vyťahovanie kábla

Odtok po uvoľnení prepláchnite vodou, aby sa odstránila nečistota z potrubia. Odtok je možné prepláchnuť hadicou zasunutou do otvoru odtoku, otvorením kohútika v potrubnom systéme alebo iným spôsobom. Dávajte pozor na hladinu vody, keďže odtok sa môže znovu upchať.

Keď voda preteká cez odtokové potrubie, vytiahnite špirálový kábel z potrubia. Prúd vody pomôže vyčistiť kábel počas jeho vyťahovania. Nestláčajte spínač spätného chodu – nezasúvajte špirálový kábel so spínačom v polohe spätného chodu, pretože by sa mohol poškodiť.

Dávajte pozor počas navíjania, pretože koniec kábla sa môže zaseknúť.

Uvoľnite spínač variabilných otáčok ešte predtým, ako vytiahnete koniec kábla z odtoku. Kým sa špirálový kábel otáča, nevyťahujte jeho koniec z odtoku. Kábel môže šľahať dookola a spôsobiť vážne zranenie. S nasadenými rukavicami ručne vytiahnite zvyšnú časť kábla z odtoku a zavedte ho do čističky odtokov. V prípade potreby vymeňte nástroj a podľa vyššie uvedeného postupu pokračujte v čistení. Na kompletné vyčistenie potrubia sa odporúča jeho niekoľkonásobné prečistenie špirálovým káblom.

Prepínač FOR/Neutral/REV (dopredu/neutrál/spätný chod) nastavte do neutrálnej polohy. Suchými rukami vyberte batériu.

## Vypustenie stroja

Stroj nakloňte dopredu (jednotkou autoposuvu AUTOFEED smerom nadol) a vypustíte vodu zo stroja.

## Preprava a uskladnenie

### Preprava

Prepínač FOR/Neutral/REV (dopredu/neutrál/spätný chod) nastavte do neutrálnej polohy. Suchými rukami vyberte batériu. Celý špirálový kábel navíňte do stroja. Zo špirálového kábla odstráňte akýkoľvek rezný nástroj alebo príslušenstvo. Pri preprave presuňte výklopný stojan do polohy uskladnenia.

### Skladovanie

**⚠ VÝSTRAHA** Čistička odtokov sa musí uchovávať v suchu a v interiéri alebo dobre zakrytá, ak sa uchováva v exteriéri. Stroj pripravte podľa pokynov v časti s informáciami o preprave. Stroj skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené s používaním čističky odtokov. Tento stroj môže v rukách nezaškolených používateľov spôsobiť vážne zranenie.

## Pokyny na údržbu

### ⚠ VÝSTRAHA

**Pred vykonaním akejkoľvek údržby vyberte batériu zo stroja.**

**Pri vykonávaní údržby vždy noste bezpečnostné okuliare a iné vhodné ochranné vybavenie.**

### Čistenie

Ak chcete, môžete použiť jemný čistiaci prostriedok alebo antibakteriálny roztok. Nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne ani iné drsné čistiace prostriedky.

Stroj – Na poutieranie stroja použite vlhkú, mäkkú handričku. Neponárajte stroj do vody ani ho neoplachujte vodou. Dbajte na to, aby do motora ani iných elektrických komponentov nevnikla voda. Pred použitím skontrolujte, či je stroj úplne suchý.

Špirálové káble – Po každom použití odstráňte nečistotu zo špirálového kábla a prepláchnite ho vodou, aby sa zabránilo škodlivým účinkom usadenín a zmesí na čistenie odtokov. Nechajte ich vyschnúť, aby sa zamedzilo korózii špirálových káblov.

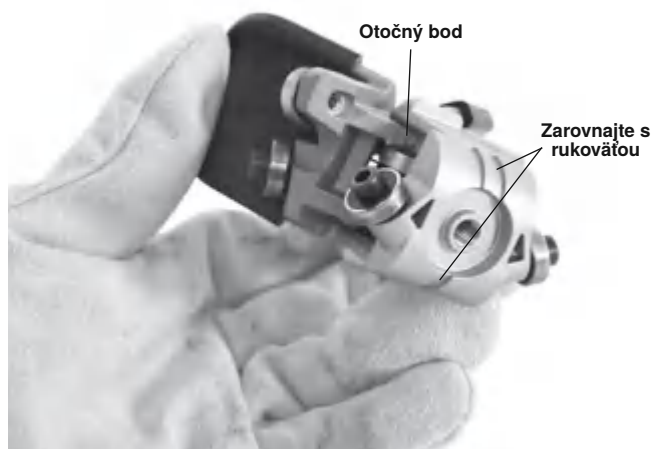
## Jednotka autoposuvu AUTOFEED

Raz za mesiac alebo v prípade potreby i častejšie demontujte mechanizmus autoposuvu AUTOFEED z rukoväti, vyčistite ho a namažte.

1. Špirálový kábel zasunúť do bubna cez jednotku autoposuvu AUTOFEED.
2. Pomocou imbusového kľúča veľkosti  $\frac{3}{16}$ " vyberte skrutku z rukoväti autoposuvu AUTOFEED (obrázok 16A) a vyberte mechanizmus systému AUTOFEED.



Obrázok 16A – Demontáž mechanizmu autoposuvu AUTOFEED



Obrázok 16B – Mechanizmus autoposuvu AUTOFEED

3. Utrite alebo vymyte nečistoty z mechanizmu autoposuvu AUTOFEED.
4. Skontrolujte, či sa všetky valčekové ložiská otáčajú voľne. Ložiská možno namazať ľahkým mazacím olejom.
5. Na otočné body mechanizmu autoposuvu AUTOFEED naneste malé množstvo univerzálneho maziva (obrázok 16B).

6. Mechanizmus znovu zmontujte v opačnom poradí ako pri demontáži. Mechanizmus AUTOFEED je možné založiť do rukoväti len jedným spôsobom.

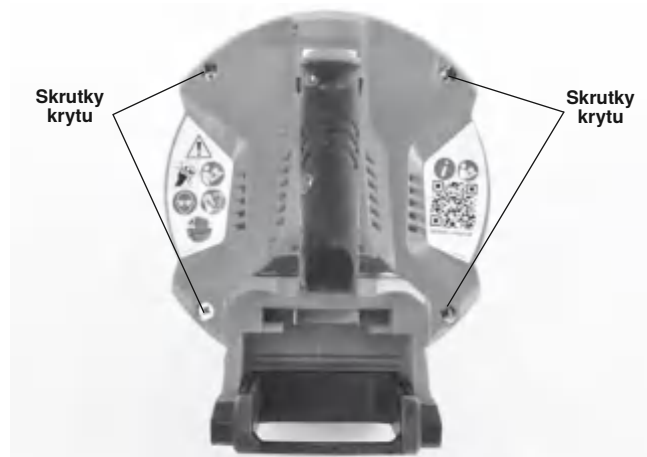
## Výmena špirálového kábla

Navinutý špirálový kábel je napnutý a môže sa rozvinúť alebo navinúť v bubne. Pri výmene špirálového kábla dávajte pozor, aby ste zabránili jeho neúmyselnému pohybu a nárazu alebo úderu.

### Výmena špirálového kábla a bubna

Model K-46 obsahuje bubon, v ktorom je navinutý špirálový kábel. Do dodatočných bubnov možno uložiť rôzne káble a rýchlo ich meniť. Ako vymeniť bubon a špirálový kábel:

1. Skontrolujte, či je zámok špirálového kábla vytiahnutý dopredu, aby sa uvoľnil kábel.
2. Uvoľnite štyri skrutky krytu približne o osem otáčok (skrutky sú uchytané v kryte a nevypadnú z neho) (obrázok 17).



Obrázok 17 – Skrutky krytu



Obrázok 18 – Zavádzanie špirálového kábla do bubna

3. Čelný kryt potiahnite rovno dopredu. (Obrázok 18).
4. Nadvihnite obe páčky autoposuvu AUTOFEED, aby ste umožnili prechod kužeľa špirálového kábla.

Špirálový kábel potiahnite cez predný kryt do bubna (pozri obrázok 18).

5. Vyberte bubon z puzdra.
6. Pri montáži vnútorného bubna postupujte v opačnom poradí.

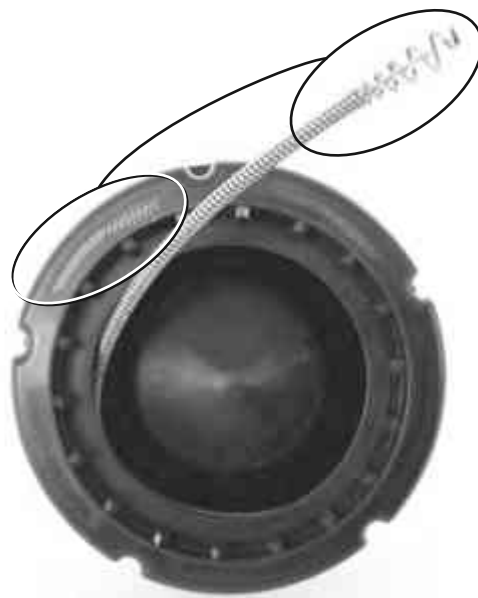
### Výmena špirálového kábla v bubne

1. V prípade potreby vyberte existujúci špirálový kábel z bubna.
2. Aby sa uľahčila montáž nového špirálového kábla, najprv úplne odviňte nový špirálový kábel z cievky. Pri vyberaní špirálového kábla z balenia postupujte opatrne. Špirálový kábel je napätý a mohol by udrieť používateľa.
3. Kábel postupne ohýbajte o 15 – 30 stupňov približne 1" (25 mm) od konca kábla z bubna, tak ako je to znázornené na obrázku 19.



Obrázok 19 – Ohnite koniec kábla

4. Špirálový kábel navíjajte do vnútorného bubna V SMERE HODINOVÝCH RUČÍČIEK (pozri obrázok 20) podľa označenia na bubne.



Obrázok 20 – Pri zavádzaní kábla do vnútorného bubna kábel navíjajte V SMERE HODINOVÝCH RUČÍČIEK

### Zavedenie kábla bez výmeny vnútorného bubna

1. Potiahnite rukoväť dopredu do odistenej polohy. V prípade potreby vyberte špirálový kábel.

## Riešenie problémov

| PROBLÉM                                                    | MOŽNÉ PRÍČINY                                                | RIEŠENIE                                                                              |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Špirálový kábel sa ohýba alebo láme.                       | Na špirálový kábel pôsobí nadmerná sila.                     | Na špirálový kábel nepôsobte nadmernou silou. Postupujte podľa prevádzkových pokynov. |
|                                                            | Špirálový kábel sa používa v potrubí s nesprávnym priemerom. | Použite správny kábel/vybavenie.                                                      |
|                                                            | Špirálový kábel vystavený pôsobeniu kyseliny/korózie.        | Špirálový kábel pravidelne čistite.                                                   |
|                                                            | Špirálový kábel je opotrebovaný.                             | Opotrebovaný špirálový kábel vymeňte.                                                 |
|                                                            | Špirálový kábel nie je správne podopieraný.                  | Špirálový kábel správne podoprite, pozrite si pokyny.                                 |
|                                                            | Motor je prepnutý do spätného chodu.                         | Spätný chod použite len v prípade, že sa špirálový kábel zachytí v potrubí.           |
| Špirálový kábel sa otáča v jednom smere, ale v druhom nie. | Porucha spínača spätného chodu.                              | Dajte vymeniť prepínač. Vezmite ho do servisu.                                        |
| Stroj počas čistenia odtoku kmitá alebo vibruje.           | Nerovnomerne rozložený špirálový kábel.                      | Vytiahnite celý špirálový kábel von a znovu ho rovnomerne zasuňte.                    |
| Jednotka autoposuvu AUTOFEED nefunguje.                    | Jednotka AUTOFEED je plná nečistôt.                          | Vyčistite jednotku AUTOFEED.                                                          |
|                                                            | Jednotku AUTOFEED je potrebné namazať.                       | Namažte jednotku AUTOFEED.                                                            |

- Kábel sa bude jednoduchšie zakladať, ak ho ohnete asi o 15 – 30 stupňov vo vzdialenosti jedného palca (25,4 mm) od konca kábla pri bubne. (Pozrite si obrázok 19.)
- Vložte koniec špirálového kábla patriaci do bubna do otvoru rukoväte. Ohyb nasmerujte tak, aby kábel viedol V SMERE HODINOVÝCH RUČIČIEK (pozri obrázok 21). Pri takomto umiestnení špirálového kábla je kábel počas používania lepšie podopretý, čím sa znižuje riziko prevrátenia kábla v bubne. Do bubna zavedte zvyšok kábla.



Obrázok 21 – Zavedenie kábla bez výmeny vnútorného bubna

## Servis a opravy

### ⚠ VÝSTRAHA

Nesprávny servis alebo opravy môžu spôsobiť, že prevádzka stroja bude nebezpečná.

Príslušný „Návod na údržbu“ obsahuje väčšinu úkonov potrebných na údržbu tohto zariadenia. Akékoľvek problémy, ktoré nie sú opísané v tejto časti, smie riešiť len autorizované nezávislé servisné stredisko spoločnosti RIDGID. Používajte len náhradné diely RIDGID.

Informácie o najbližšom autorizovanom nezávislom servisnom stredisku spoločnosti RIDGID alebo otázky týkajúce sa servisu či opravy si pozrite v časti *Kontaktné informácie* v tomto návode.

## Voliteľné vybavenie

### ⚠ VÝSTRAHA

V záujme zamedzenia rizika vážneho zranenia používajte len príslušenstvo výslovne navrhnuté a odporúčané na používanie s drezovou batériovou čističkou RIDGID SinkSnake K-46, napríklad nižšie uvedené príslušenstvo.

## Špirálové káble

| Katalógové č. | Č. modelu | Popis                                                                                               |
|---------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647         | S-1       | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) s lievikovým vrtákom                                                      |
| 50652         | S-2       | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) s lievikovým vrtákom                                                      |
| 50657         | S-3       | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) s lievikovým vrtákom                                                     |
| 62225         | C-1       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) s kuželovitým vrtákom                                                    |
| 56782         | C-1IC     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) vnútorné jadro s kuželovitým vrtákom                                     |
| 89400         | C-21      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) s kuželovitým vrtákom                                                   |
| 56792         | C-13IC    | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) vnútorné jadro s kuželovitým vrtákom                                    |
| 95847         | C-13ICSB  | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) vnútorné jadro s kuželovitým vrtákom s funkciou indikátora „Speed Bump“ |
| 62235         | C-2       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) s vrtákom so sklápacou hlavou                                            |
| 56787         | C-2IC     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) vnútorné jadro s vrtákom so sklápacou hlavou                             |
| 89405         | C-22      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) s vrtákom so sklápacou hlavou                                           |
| 56797         | C-23IC    | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) vnútorné jadro s vrtákom so sklápacou hlavou                            |
| 62245         | C-4       | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) so zástrčkovou spojkou                                                   |
| 62250         | C-5       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) s kuželovitým vrtákom                                                   |
| 62260         | C-6       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) so zástrčkovou spojkou                                                  |
| 96037         | C-6IC     | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) vnútorné jadro so zástrčkovou spojkou                                   |

## Nástroje

| Katalógové č. | Č. modelu | Popis                                                        |
|---------------|-----------|--------------------------------------------------------------|
| 62990         | T-201     | Priamy vrták, dĺžka 5" (125 mm)                              |
| 62995         | T-202     | Kuželovitý vrták, vonkajší priemer 1 1/8" (29 mm)            |
| 63000         | T-203     | Kuželovitý vrták, vonkajší priemer 7/8" (22 mm)              |
| 54837         | T-204     | Rezačka „C“ 1" (25 mm)                                       |
| 63005         | T-205     | Rezačka „C“ 1 3/8" (35 mm)                                   |
| 63010         | T-206     | Lievikový vrták, dĺžka 3" (80 mm)                            |
| 63030         | T-210     | Rýľová rezačka, 1" (25 mm)                                   |
| 63035         | T-211     | Rýľová rezačka, 1 3/8" (35 mm)                               |
| 63040         | T-212     | Rýľová rezačka, 1 3/4" (45 mm)                               |
| 63045         | T-213     | Rezačka so 4 čepeľami, 1" (25 mm)                            |
| 63050         | T-214     | Rezačka so 4 čepeľami, 1 3/8" (35 mm)                        |
| 63055         | T-215     | Rezačka so 4 čepeľami, 1 3/4" (45 mm)                        |
| 63065         | T-217     | Vrták so sklápacou hlavou, dĺžka 4" (110 mm)                 |
| 55457         | T-225     | Výťahovací vrták                                             |
| 48482         | T-250     | Súprava nástrojov obsahuje: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812         | T-230     | Rezačka H-D „C“, 2" (50 mm)                                  |
| 52817R        | T-231     | Rezačka H-D „C“, 2 1/2" (65 mm)                              |
| 52822         | T-232     | Rezačka H-D „C“, 3" (80 mm)                                  |
| 59230         | A-13      | 3/8" Kolík špirálového kábla                                 |

## Príslušenstvo

| Katalógové č. | Popis                                                                         |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 78133         | Súprava kábla K-46 C-6IC – vnútorný bubon, kábel C-6IC, súprava náradia T-250 |
| 78093         | Výklopný stojan K-46                                                          |
| 78098         | Puzdro na prenášanie K-46                                                     |
| 78103         | Vnútorný bubon K-46                                                           |
| 41937         | Kožené rukavice na čistenie odtokov RIDGID                                    |
| 70032         | PVC rukavice na čistenie odtokov RIDGID                                       |
| 56513         | Zdokonalená lítiová batéria 18 V, 2,5 Ah                                      |
| 56518         | Zdokonalená lítiová batéria 18 V, 5,0 Ah                                      |

## Nabíjačky a káble

| Katalógové č. |                       | Región             | Typ konektora |
|---------------|-----------------------|--------------------|---------------|
| 64383         | Nabíjačka RBC-30      | Severná Amerika    | A             |
| 56523         | Nabíjačka RBC-30      | Európa             | C             |
| 64388         | Nabíjačka RBC-30      | Čína               | A             |
| 64393         | Nabíjačka RBC-30      | Austrália          | I             |
| 64378         | Nabíjačka RBC-30      | Japonsko           | A             |
| 64398         | Nabíjačka RBC-30      | Spojené kráľovstvo | G             |
| 64173         | Nabíjací kábel RBC-30 | Severná Amerika    | A             |
| 64183         | Nabíjací kábel RBC-30 | Európa             | C             |

**Kompletný zoznam príslušenstva RIDGID, ktoré je k dispozícii pre toto zariadenie, nájdete v online katalógu Ridge Tool na adrese RIDGID.com alebo si pozrite kontaktné informácie.**

## Likvidácia

Časti týchto nástrojov obsahujú cenné materiály, ktoré sa dajú recyklovať. Vo svojom okolí určite nájdete firmy, ktoré sa špecializujú na recykláciu. Všetky komponenty zlikvidujte v súlade s príslušnými nariadeniami. Ak potrebujete viac informácií, obráťte sa na váš miestny úrad, ktorý riadi odpadové hospodárstvo.



**V krajinách EÚ:** Elektrické zariadenia ne-likvidujte spolu s komunálnym odpadom!

V súlade s Európskou smernicou 2012/19/EÚ o zbere a recyklácii odpadu z elektrických a elektronických zariadení a jej implementáciou do štátnej legislatívy sa musia elektrické zariadenia, ktoré nie je možné ďalej používať, zbierať a likvidovať oddelene a spôsobom, ktorý neohrozuje životné prostredie.

## Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

Pojem elektromagnetická kompatibilita znamená schopnosť produktu pracovať bez problémov v prostredí s elektromagnetickým žiarením a elektrostatickými výbojmi a nespôsobovať elektromagnetickú interferenciu v iných zariadeniach.

Toto náradie spĺňa podmienky všetkých platných noriem týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility. Nemožno však vylúčiť možnosť, že náradie bude spôsobovať rušenie iných zariadení. Všetky normy vzťahujúce sa na elektromagnetickú kompatibilitu, ktoré boli testované, sú uvedené v technickej dokumentácii náradia.





# SinkSnake fără fir

## K-46 SinkSnake™ fără fir



### AVERTIZARE!

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi această mașină-unealtă. Neînțelegerea și nerespectarea conținutului acestui manual poate cauza electrocutări, incendii și/sau vătămări personale grave.

#### K-46 SinkSnake™ fără fir

Înregistrați numărul de serie de mai jos și rețineți numărul de serie al produsului care este localizat pe plăcuța de identificare.

Nr.  
serie

## Cuprins

|                                                                          |                                 |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Formular de înregistrare pentru numărul de serie al mașinii .....</b> | <b>277</b>                      |
| <b>Simboluri de siguranță.....</b>                                       | <b>279</b>                      |
| <b>Avertizări generale privind siguranța mașinilor-unelte electrice</b>  |                                 |
| Siguranța în zona de lucru.....                                          | 279                             |
| Siguranța din punct de vedere electric .....                             | 279                             |
| Siguranța individuală .....                                              | 280                             |
| Utilizarea și întreținerea mașinilor-unelte electrice.....               | 280                             |
| Utilizarea și întreținerea mașinilor-unelte electrice cu baterie .....   | 281                             |
| Service.....                                                             | 281                             |
| <b>Informații specifice privind siguranța</b>                            |                                 |
| Siguranța SinkSnake fără fir .....                                       | 281                             |
| <b>Informații contact RIDGID® .....</b>                                  | <b>282</b>                      |
| <b>Denumire tip .....</b>                                                | <b>282</b>                      |
| <b>Specificații .....</b>                                                | <b>283</b>                      |
| Echipament standard.....                                                 | 284                             |
| <b>Inspecția înainte de utilizare .....</b>                              | <b>284</b>                      |
| <b>Inițializare și exploatare .....</b>                                  | <b>285</b>                      |
| Reglarea suportului-picior.....                                          | 287                             |
| Poziționarea mașinii .....                                               | 288                             |
| Blocaj cablu .....                                                       | 288                             |
| Exploatare.....                                                          | 288                             |
| Avans/retragere cablu .....                                              | 289                             |
| Avansarea cablului în canalul de scurgere .....                          | 289                             |
| Desfundarea canalului .....                                              | 290                             |
| Rezolvarea obturației .....                                              | 290                             |
| Rezolvarea înțepenirii uneltei/capătului de cablu.....                   | 291                             |
| Eliberarea unei scule înțepenite.....                                    | 291                             |
| Retragerea cablului.....                                                 | 291                             |
| Scurgerea mașinii .....                                                  | 291                             |
| <b>Transport și depozitare .....</b>                                     | <b>291</b>                      |
| Transportul.....                                                         | 291                             |
| Depozitare .....                                                         | 291                             |
| <b>Instrucțiuni de întreținere</b>                                       |                                 |
| Curățare.....                                                            | 291                             |
| Unitate AUTOFEED .....                                                   | 291                             |
| Schimbarea cablului .....                                                | 292                             |
| Schimbarea cablului și a tamburului .....                                | 292                             |
| Schimbarea cablului în tambur .....                                      | 293                             |
| Încărcarea cablului fără schimbarea tamburului interior .....            | 293                             |
| Depanare .....                                                           | 293                             |
| Service și reparații.....                                                | 294                             |
| <b>Echipamente opționale .....</b>                                       | <b>294</b>                      |
| Cabluri .....                                                            | 294                             |
| Scule.....                                                               | 294                             |
| Accesorii .....                                                          | 294                             |
| Încărcătoare și cabluri.....                                             | 295                             |
| <b>Dezafectare .....</b>                                                 | <b>295</b>                      |
| <b>Compatibilitate electromagnetică (EMC).....</b>                       | <b>295</b>                      |
| <b>Declarație CE de conformitate.....</b>                                | <b>Copertă interioară spate</b> |
| <b>Garanție pe viață .....</b>                                           | <b>Coperta din spate</b>        |

\*Traducerea instrucțiunilor originale

## Simboluri de siguranță

În acest manual de utilizare și pe produs, simbolurile de siguranță și cuvintele de semnalizare sunt utilizate pentru a comunica informații importante privind siguranța. Acest capitol este prevăzut pentru a înțelege mai bine aceste cuvinte și simboluri de semnalizare.



Acesta este un simbol de avertizare privind siguranța. Este folosit pentru a avertizare asupra pericolelor potențiale de vătămare personală. Respectați toate mesajele de siguranță care urmează după acest simbol, pentru a evita posibilele vătămări sau deces.

**! PERICOL** PERICOL indică o situație periculoasă care dacă nu este evitată, cauzează deces sau vătămări grave.

**! AVERTIZARE** AVERTIZARE indică o situație periculoasă care dacă nu este evitată, poate cauza deces sau vătămări grave.

**! PRECAUȚIE** PRECAUȚIE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea cauza accidentări minore sau moderate.

**NOTĂ** NOTĂ indică informații referitoare la protejarea proprietății.



Acest simbol înseamnă că trebuie să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a folosi echipamentul. Manualul de utilizare conține informații importante referitoare la exploatarea sigură și corectă a echipamentului.



Acest simbol înseamnă că trebuie să purtați întotdeauna ochelari de protecție cu apărători laterale sau ochelari-mască atunci când manevrați sau utilizați acest echipament pentru a reduce riscul vătămării ochilor.



Acest simbol indică păstrarea unității de ieșire a cablului mașinii la mai puțin de 15 cm (6") de intrarea de scurgere pentru a controla mai bine cablul și riscul de răsucire, îndoire sau rupere a cablului. Citiți manualul pentru mai multe informații.



Acest simbol indică faptul că acest încărcător poate fi utilizat pentru încărcarea bateriilor RIDGID seria RB-18XX (cum ar fi RIDGID RB-1825 și RB-1850).



Acest simbol indică riscul de răsucire, îndoire sau rupere a cablului. Piesele rotative pot lovi, prinde, tăia și zdrobi părți ale corpului.



Acest simbol înseamnă că trebuie să purtați întotdeauna mănuși RIDGID pentru curățare scurgeri atunci când manipulați sau utilizați acest echipament, pentru a reduce riscul infecțiilor, arsurilor sau altor răni personale grave ca urmare a contactului cu conținutul scurgerii.



Acest simbol indică riscul de electrocutare.



Acesta este simbolul de informații și indică informațiile disponibile în legătură cu produsul (inclusiv manualul de operare) prin scanarea codului QR alăturat.

## Avertizări generale privind siguranța mașinilor-unelte electrice\*

### ! AVERTIZARE

**Citiți toate avertizările de siguranță, instrucțiunile și specificațiile livrate cu această mașină-unelte. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor prezentate mai jos poate cauza electrocutări, incendii și/sau accidentări grave.**

### PĂSTRAȚI TOATE AVERTIZĂRILE ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

Termenul „mașină-unelte electrică” din avertizări se referă la mașina-unelte electrică alimentată de la rețeaua electrică (cablată) sau mașina-unelte electrică alimentată de la acumulator (necablată).

### Siguranța în zona de lucru

- **Mențineți zona de lucru curată și bine luminată.** Zonele aglomerate sau întunecoase favorizează accidentele.

- **Nu operați mașinile-unelte electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor inflamabile.** Mașinile-unelte electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- **Țineți copiii și spectatorii la distanță în timpul operării unei mașini-unelte electrice.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

### Siguranța din punct de vedere electric

- **Ștecherile mașinilor-unelte electrice trebuie să se potrivească prizelor. Nu modificați niciodată ștecherul în nici un fel. Nu utilizați și ștecher adaptatoare la mașinile-unelte electrice prevăzute cu împământare (legate la pământ).** Ștecherile nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.
- **Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate sau legate la masă, cum ar fi țevile, radiatoarele, plitele electrice și frigider.** Riscul de electrocutare este mărit în cazul în care aveți corpul conectat la pământ sau masă.

\* Textul utilizat în capitolul Avertizări generale privind siguranța mașinilor-unelte electrice al acestui manual este conform cerințelor, redarea cuvânt cu cuvânt a standardului aplicabil UL/CSA/EN 62841-1. Acest capitol conține practici de siguranță generală pentru o multitudine de tipuri diferite de mașini-unelte electrice. Nu fiecare prevedere se aplică fiecărei unelte, și unele nu se aplică acestei unelte.

- **Nu expuneți mașinile-unelte electrice la ploaie sau la condiții de umezeală.** Apa pătrunsă într-o mașină-unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.
- **Nu maltratați cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, trage sau deconecta mașinile-unelte electrice. Feriți cablul de alimentare de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc pericolul de electrocutare.
- **Când exploatați o mașină-unealtă electrică în exterior, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru utilizarea în exterior reduce pericolul de electrocutare.
- **Dacă utilizarea unei mașini-unelte electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, utilizați o sursă de alimentare protejată printr-un întrerupător de siguranță sensibil la defect de împământare (GFCI).** Utilizarea unui GFCI (întrerupător de siguranță sensibil la defect de împământare) reduce pericolul de electrocutare.

### **Siguranța individuală**

- **Fiți atent, concentrați-vă la ceea ce faceți și folosiți bunul simț când operați o mașină-unealtă electrică. Nu utilizați mașini-unelte electrice când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neatenție în timp ce operați mașinile-unelte electrice poate avea drept rezultat accidentări personale grave.
- **Utilizați echipamentul individual de protecție. Întotdeauna purtați echipament de protecție pentru ochi.** Echipamentul de protecție, precum masca anti-praf, pantofii de protecție antiderașanți, cască sau antifoanele, folosite în condiții adecvate, reduc riscul de vătămare.
- **Împiedicați pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF (oprit) înainte de conectarea la sursa de energie electrică și/sau pachetul de baterii, ridicarea sau transportarea mașinii-unelte.** Transportul mașinilor-unelte electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea la sursă a mașinilor-unelte electrice cu întrerupătorul în poziția ON (pornit) favorizează accidentele.
- **Îndepărtați orice cheie înainte de a porni (ON) mașina-unealtă electrică.** O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată la o piesă rotativă a mașinii-unelte electrice poate avea ca rezultat vătămări personale.
- **Nu vă dezechilibrați. Mențineți-vă permanent sprijinul adecvat pe sol și echilibrul.** Acest lucru asigură un control mai bun al mașinii-unelte electrice în situații neprevăzute.
- **Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Feriți-vă părul și îmbrăcămintea de piesele în mișcare.** Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- **Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru racordarea instalațiilor extractoare și colectoare de praf, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Colectarea prafului poate reduce pericolele provocate de acesta.
- **Nu lăsați ca familiarizarea prin utilizarea frecventă a mașinilor-unelte să vă facă încrezător și să ignorați principiile de siguranță.** O acțiune neglijentă poate cauza vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

### **Utilizarea și întreținerea mașinilor-unelte electrice**

- **Nu forțați mașinile-unelte electrice. Folosiți mașina-unealtă corectă pentru aplicația dumneavoastră.** Mașina-unealtă corectă va executa mai bine și mai sigur lucrarea în condițiile pentru care este proiectată.
- **Nu folosiți mașina-unealtă electrică dacă întrerupătorul nu conectează (ON) sau deconectează (OFF).** Orice mașină-unealtă electrică care nu poate fi controlată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
- **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare electrică și/sau pachetul de baterii, dacă este detașabil, din mașina-unealtă electrică înainte de a efectua orice reglaje, de a schimba accesorii sau de a depozita mașinile-unelte electrice.** Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a mașinilor-unelte electrice.
- **Nu lăsați mașinile-unelte electrice inactive la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu mașina-unealtă electrică sau cu aceste instrucțiuni să o acționeze.** Mașinile-unelte electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- **Întrețineți mașinile-unelte electrice și accesoriile. Depistați nealinierea sau blocarea pieselor în mișcare, deteriorarea componentelor și orice alte stări care ar putea afecta exploatarea mașinilor-unelte electrice. Dacă este avariata, duceți mașina-unealtă electrică la reparat înainte de a o utiliza.** Numeroase accidente sunt cauzate de mașini-unelte electrice incorect întreținute.
- **Mențineți sculele tăietoare ascuțite și curate.** Sculele tăietoare întreținute corespunzător, cu muchii tăietoare ascuțite sunt mai puțin expuse la blocare și sunt mai ușor de operat.
- **Mențineți mânerul și suprafețele de apucare uscate, curate și fără ulei sau vaselină.** Mânerul și su-

prafețele de apucare lunecoase nu permit manipularea și controlul sigur al mașinii-unelte în situații neașteptate.

- **Utilizați mașina-unealtă electrică, accesoriile și piesele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de munca ce trebuie efectuată.** Utilizarea mașinii-unelte electrice pentru operațiuni diferite de cele pentru care este destinată poate duce la situații periculoase.

## Utilizarea și întreținerea mașinilor-unelte electrice cu baterie

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător potrivit pentru un tip de pachet de acumulatori poate genera pericol de incendiu când este utilizat cu alt pachet de acumulatori.
- **Utilizați mașinile-unelte electrice numai cu pachetele de baterii indicate în mod special.** Utilizarea altor acumulatori poate genera pericol de răniri și incendii.
- **Când nu utilizați un pachet de baterii, țineți-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi cleme, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot crea o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendiu.
- **În condiții greșite, lichidul poate ieși din acumulator; evitați contactul cu acesta. În caz de contact accidental, spălați cu apă. Dacă lichidul vine în contact cu ochii, solicitați asistență medicală.** Lichidul scos din acumulator poate produce iritații sau arsuri.
- **Nu folosiți un pachet de baterii sau o mașină-unealtă deteriorate sau modificate.** Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, care poate cauza, foc, explozie sau pericol de vătămare.
- **Nu expuneți un pachet de baterii sau o mașină-unealtă la foc sau temperatură excesivă.** Expunerea la foc sau temperatură peste 265 °F (130 °C) poate cauza explozie.
- **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați pachetul de baterii sau mașina-unealtă în afara domeniului de temperatură specificat în instrucțiuni.** Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara domeniului specificat poate deteriora bateria și mărește riscul de incendiu.

## Service

- **Încredințați pentru service mașina-unealtă electrică a dvs. unei persoane calificate pentru reparații, utilizând numai piese de schimb identice.** Aceasta va asigura menținerea siguranței în exploatare a mașinii-unelte electrice.

- **Nu reparați niciodată pachete de baterii deteriorate.** Repararea pachetelor de baterii este permisă să fie realizată numai de către producător sau un furnizor de service autorizat.

## Informații specifice privind siguranța

### ⚠️ AVERTIZARE

**Acest capitol conține informații importante despre siguranță, specifice acestei mașini-unelte.**

**Citiți cu atenție aceste atenționări înainte de utilizarea mașinii de curățare scurgeri pentru a reduce riscul de electrocutare sau de vătămare gravă personală.**

### PĂSTRAȚI TOATE AVERTIZĂRILE ȘI INSTRUȚIUNILE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

Păstrați acest manual în același loc cu mașina în vederea utilizării de către operator.

## Siguranța SinkSnake fără fir

- **Apucați cablul în rotație cu mânuși recomandate de producător.** Mănușile de latex sau mânușile largi sau lavetele se pot răsuci în jurul cablului și pot cauza vătămări personale grave.
- **Nu permiteți cablului să se oprească din rotație în timp ce mașina funcționează.** Aceasta poate supratensiona cablul și să cauzeze răsucirea, frângerea sau ruperea cablului, de unde să rezulte vătămări personale grave.
- **Folosiți mânuși de latex sau cauciuc în interiorul mânușilor recomandate de producător, ochelari, măști de față, îmbrăcăminte de protecție și aparate de respirație când se suspectează prezența substanțelor chimice, bacteriilor sau altor substanțe toxice sau infecțioase în conducta de scurgere..** Conductele de scurgere pot conține chimicale, bacterii și alte substanțe care pot cauza arsuri, pot fi toxice sau infecțioase sau pot cauza alte vătămări personale grave.
- **Aplicați o igienă bună. Nu mâncați sau fumați în timp ce manipulați sau operați mașina-unealtă.** După manipularea sau operarea echipamentului de curățare scurgeri, spălați cu apă caldă și săpun mâinile și celelalte părți ale corpului expuse la conținutul canalizării. Aceasta va preveni contaminarea datorită expunerii la materiale toxice sau infecțioase.
- **Folosiți mașina de curățare scurgeri numai pentru dimensiunile de canale recomandate..** Utilizarea unui curățător de canale de scurgere de dimensiune greșită poate conduce la răsucirea, frângerea sau ruperea cablului, de unde să rezulte vătămări personale grave.

- **O singură persoană trebuie să controleze atât cablul cât și întrerupătorul.** Dacă se oprește din rotație capătul cablului, operatorul trebuie să poată opri motorul mașinii pentru a preveni răsucirea, frângerea sau ruperea cablului.
- **Poziționați mașina astfel încât ieșirea cablului mașinii AUTOFEED să fie la 6" (15 cm) de la intrarea în canal sau sprijiniți corect cablul expus dacă distanța depășește 6" (15 cm).** Distanțe mai mari pot cauza probleme de comandă ducând la răsucirea, frângerea și ruperea cablului. Răsucirea, frângerea sau ruperea cablului pot cauza vătămări prin lovire sau strivire.
- **Nu operați mașina-unealtă fără să fie introdus în scurgere capătul cablului.** Capătul în rotație al cablului poate biciui, lovi, prinde sau tăia. Introduceți cablul la cel puțin 12" (0.3 m) în scurgere înainte de a porni mașina.
- **Nu operați mașina în rotație REV (inversă) cu excepția cazurilor descrise în acest manual.** Operarea mașinii cu mișcare înapoi poate cauza deteriorarea cablului și este utilizată numai pentru a retrage (deșuruba) capătul cablului din obturări sau îndoiri de navigație.
- **Cablul este un arc care stochează energie dacă este blocat, întins sau răsucit, inclusiv răsturnat în tambur.** Chiar dacă mașina este "oprită", această energie stocată poate determina deplasarea, răsucirea sau îndoirea neașteptată a cablului și poate provoca răni. Aveți grijă în jurul cablurilor în aceste situații pentru a reduce riscul de rănire.
- **Nu purtați haine largi sau bijuterii. Feriți-vă părul și îmbrăcămintea de piesele în mișcare.** Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- **Nu utilizați echipamentul dacă operatorul sau dispozitivul se află în apă.** Exploatarea mașinii stând în apă sporește pericolul de electrocutare.
- **Nu folosiți dacă există riscul de contact cu alte utilități (cum sunt trasee de gaz natural sau electrice) în timpul operării.** Inspectarea vizuală a scurgerii cu o cameră video este o bună practică. Găurile transversale, utilitățile incorect amplasate și scurgerile deteriorate pot face cablul să atingă și să deterioreze utilitatea. Aceasta poate cauza electrocutări, scurgeri de gaze, incendiu, explozie sau alte deteriorări sau vătămări grave.
- **Scoateți bateria înainte de a schimba sau regla orice atașament, de a depozita, transporta sau ori de câte ori unealta nu este utilizată.** Acest lucru reduce riscul de pornire neintenționată.

- **Înainte de a utiliza un RIDGID® K-46 SinkSnake fără fir, citiți și înțelegeți:**

- Acest manual de operare
- Manualul bateriei/încărcătorului
- Instrucțiunile pentru orice alt echipament sau material utilizat cu această mașină-unealtă

Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate cauza pagube materiale și/sau accidente grave.

## Informații contact RIDGID

Dacă aveți întrebări privind acest produs RIDGID®:

- Contactați distribuitorul local.
- Vizitați RIDGID.com pentru a găsi punctul local de contact RIDGID.
- Contactați Departamentul tehnic de service Ridge Tool la ProToolsTechService@Emerson.com sau, în SUA și Canada, apelați 844-789-8665.

## Denumire tip

RIDGID® Model K-46 SinkSnake™ fără fir este un dispozitiv de curățare a scurgerilor conceput pentru a curăța conductele de scurgere (cum ar fi în chiuvete, căzi de baie, dușuri și urinare) de la diametre  $\frac{3}{4}$ " (19 mm) până la 3" (76 mm) cu cablul corect. *Vezi Specificații.*

K-46 are o unitate AUTOFEED® care permite avansarea și retragerea cablului prin apăsarea manetelor AUTOFEED. Este prevăzut un dispozitiv culisant de blocare a cablului pentru îmbunătățirea acționării cablului și a alimentării manuale. Mânerul din față poate fi rotit 360° pentru un acces/o manipulare mai bune în spații înguste.

SinkSnake fără fir K-46 este alimentat de baterii reincărcabile RIDGID seria RB-18XX. Comutatorul momentan DE PORNIRE/OPRIRE cu viteză variabilă controlează funcționarea motorului, iar comutatorul FOR/Neutral/REV (Înainte/Neutru/Înapoi) este utilizat pentru a selecta rotația cablului înainte/înapoi.

Unitatea are un tambur închis pentru a menține mâinile și zona de lucru curate. Tamburul interior permite schimbarea rapidă a cablului, ajută la prevenirea pivotării cablului în tambur și reduce probabilitatea scurgerii din tambur. O lampă iluminează zona de lucru atunci când comutatorul de viteză variabilă este apăsător.

Un suport-picior integrat este utilizat pentru a susține greutatea mașinii în diferite poziții de funcționare.



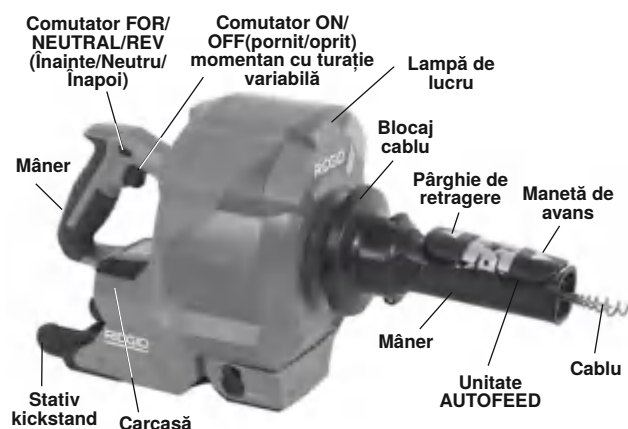


Figura 1A – RIDGID® K-46 SinkSnake fără fir

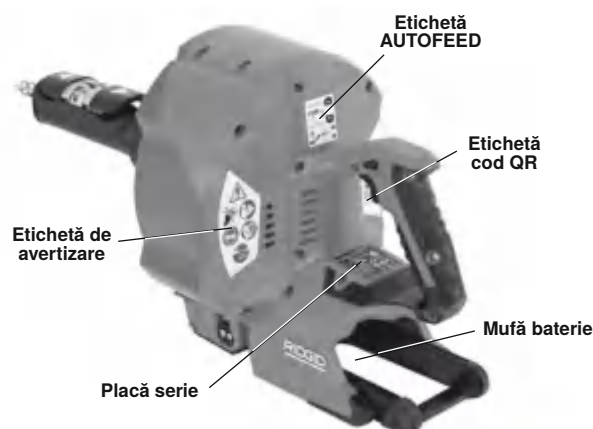


Figura 1B – RIDGID® K-46 SinkSnake fără fir

| Control                                           | Marcaj                                                     | Funcția         | Marcaj | Funcția          |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|--------|------------------|
| Comutator de viteză variabilă                     | Mașina ON/OFF (pornit/oprit) momentan cu turație variabilă |                 |        |                  |
| Comutator FOR/Neutral/REV (Înainte/Neutru/Înapoi) |                                                            | Rotație Înainte |        | Rotație Înapoi   |
| Manetă AUTOFEED                                   |                                                            | Avansare* Cablu |        | Retragere* Cablu |
| Blocaj cablu                                      |                                                            | Cablu blocat    |        | Cablu deblocat   |

\*Când este în rotație FOR (înainte).

Figura 2 – Tabelul comenzilor



Figura 3 – Numărul de serie al mașinii - Ultimele 4 cifre ale numărului de serie indică luna și anul fabricației (LLAA).

## Specificații

| Dimensiuni cablu                | Dimensiune canal scurgere                   | Lungimea maximă a cablului |
|---------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------|
| 1/4" (6 mm)                     | 3/4" până la 2" (19 mm până la 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)             |
| 5/16" (8mm)                     | 3/4" până la 2" (19 mm până la 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)             |
| 5/16" (8 mm) IC (Miez interior) | 1 1/4" până la 2 1/2" (32 mm până la 64 mm) | 35 ft (10,7 m)             |
| 3/8" (10mm)                     | 1 1/4" până la 2 1/2" (32 mm până la 64 mm) | 35 ft (10,7 m)             |
| 3/8" (10 mm) IC (Miez interior) | 1 1/4" până la 3" (32 mm până la 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)             |

Vezi capitolul *Echipamente opționale* pentru o listă a cablurilor și lungimilor disponibile.

Tip motor..... DC fără perii

Baterie..... Pachet baterii RIDGID RB-18XX  
(Consultați secțiunea *Echipamente opționale*)

**Motor:**

Tensiune ..... 18V DC

Curent ..... 16 Amperi

Putere ..... 288 W

**Turație de**

funcționare..... 0-560 RPM, fără sarcină

avans automat AUTOFEED

Viteză unitate ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Comenzi..... Viteză variabilă Comutator momentan ON/OFF, comutator FOR/Neutral/REV, manete de avans/retragere a unității AUTOFEED

**Greutate fără cablu**

sau baterie..... 9.7 lbs. (4,4 kg)

**Greutate cu cablu C1-IC și**

baterie de 2,5Ah..... 6,9 kg (15.2 lbs)

**Domeniu temperatură de**

funcționare ..... 15 °F până la 122 °F  
(-10 °C până la 50 °C)

**Temperatura de**

depozitare ..... 32 °F până la 113 °F  
(0 °C până la 45 °C)

Dimensiuni ..... 20.98"x 8.74" x 11.3"

(532 mm x 222 mm x 287 mm)

**Presiune sonoră**

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

**Putere sonoră**

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibrații\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Măsurătorile de sunet și vibrații sunt efectuate în conformitate cu un test standardizat prin Standardul EN 62481-1.

- Nivelurile de vibrații pot fi utilizate pentru comparare cu alte unelte și pentru evaluarea preliminară a expunerii.

- Emisiile sonore și de vibrații pot să varieze cu localizarea și utilizarea specifică a acestor unelte.

- Nivelurile de expunere zilnică pentru sunet și vibrații trebuie evaluate pentru fiecare aplicație și trebuie adoptate măsuri corespunzătoare de siguranță atunci când este necesar. Evaluarea nivelurilor de expunere trebuie să considere timpul în care unealta este deconectată și nu este utilizată. Aceasta poate reduce semnificativ nivelul de expunere pe toată perioada de lucru.

Toate specificațiile sunt nominale și se pot modifica pe măsură ce apar îmbunătățiri în proiectare.

**Echipament standard**

Consultați catalogul RIDGID pentru detalii privind echipamentul furnizat cu numerele de catalog specifice curățătorului de canale de scurgere,

**NOTĂ**

Această mașină este fabricată pentru desfundarea canalelor. Dacă este utilizată corespunzător, nu va deteriora un canal aflat în stare bună și proiectat, construit și întreținut corespunzător. Când canalul este în stare proastă sau nu a fost proiectat, construit și întreținut corespunzător, procesul de desfundare a canalului poate să nu fie eficient sau ar putea cauza deteriorarea canalului. Cea mai bună cale de a determina starea unui

canal de scurgere înaintea curățării este inspecția vizuală cu o cameră. Utilizarea necorespunzătoare a acestei mașini de curățare canale de scurgere poate conduce la deteriorarea mașinii și a canalului. S-ar putea ca mașina să nu străbată toate obturărilor.

**Inspecția înainte de utilizare**

**Înainte de fiecare utilizări, inspectați mașina de curățare canale și remediați orice problemă pentru a reduce riscul de accidentare gravă cauzată de electrocutare, cabluri răsucite sau rupte, arsuri chimice, infecții și alte cauze, și pentru a preveni deteriorarea mașinii de curățare canale.**

**Întotdeauna purtați ochelari de protecție și alt echipament de protecție adecvat atunci când inspectați mașina de curățare canale.**

1. Inspectați mănușile de curățare scurgeri RIDGID (Figura 4). Asigurați-vă că sunt în stare bună, fără găuri, părți uzate sau care atârână și care ar putea fi prinse de cablul rotativ. Este important să nu purtați mănuși necorespunzătoare sau deteriorate. Mănușile vă protejează mâinile de cablul în rotație și conținutul scurgerii. Dacă mănușile nu sunt mănuși RIDGID pentru curățare scurgeri sau sunt deteriorate sau uzate, nu folosiți mașina cât nu aveți la dispoziție mănuși RIDGID pentru curățare scurgeri. Purtați mănuși de latex sau cauciuc în interiorul mănușii pentru a vă proteja de conținutul scurgerii.



**Figura 4 – Mănuși RIDGID pentru desfundat canale – piele, PVC**

2. Asigurați-vă că bateria mașinii de curățare a scurgerilor este îndepărtată.
3. Curățați mașina, inclusiv mânerul și comenzile. Aceasta facilitează inspecția și ajută la prevenirea alunecării din prindere a mașinii sau comenzilor. Curățați și păstrați mașina conform instrucțiunilor de întreținere.

## 4. Verificați mașina pentru:

- Asamblare corectă și integritate.
- Orice piesă ruptă, uzată, lipsă, nealiniată sau gripată.
- Prezența și lizibilitatea etichetelor de avertizare și celorlalte etichete (vezi figura 1).
- Mișcarea lină și liberă a cablului la intrarea și ieșirea din mașină.
- Examinați unitatea AUTOFEED. Manetele de alimentare trebuie să se miște ușor și liber.
- Orice altă problemă care ar putea împiedica exploatarea normală și în condiții de siguranță.

Dacă se constată probleme, nu utilizați mașina până ce acestea nu sunt remediate.

## 5. Curățați orice reziduu de pe cablu și cuțite. Inspectați cablul la uzură și deteriorare. Inspectați pentru:

- Aplatisări evidente uzate la exteriorul cablului (cablul este executat din sârmă rotundă și profilul trebuie să fie rotund).
- Frângeri multiple sau excesiv de ample (frângerile ușoare până la 15 grade pot fi îndreptate).
- Spațiile neegale între înfășurările cablului indică deformarea cablului prin întindere forțată, frângere sau rulare înapoi.
- Coroziune excesivă din cauza depozitării în umiditate sau expunerii la substanțele chimice de scurgere.

Toate aceste forme de uzură și deteriorare slăbesc cablul și fac mai probabil încolăcirea, frângerea sau ruperea în timpul utilizării. Inspectați cuțitele. Înlocuiți cablul uzat și deteriorat și cuțitele înainte de utilizarea curățătorului de canale de scurgere.

Inspectați cuplele cablul la uzură și deteriorare. Asigurați-vă bolțurile plungerului cuplajului se mișcă liber și se extind complet pentru reținere pozitivă. Dacă este necesar, lubrifiați cu ulei ușor.

## 6. Examinați și întrețineți orice alt echipament utilizat conform instrucțiunilor sale, pentru a asigura corecta lui funcționare.

## Inițializare și exploatare

### ⚠️ AVERTIZARE



**Pregătiți și operați mașina pentru curățarea scurgerilor și zona de lucru conform acestor proceduri, pentru a reduce riscul de rănire gravă provocată de electrocutare, incendiu, răsturnarea mașinii, cabluri**

**răsucite sau rupte, arsuri chimice, infecții și alte cauze, precum și pentru a preveni defectarea mașinii.**

**Purtați întotdeauna protecție pentru ochi, pentru a reduce riscul de vătămare a ochilor.**

**Purtați întotdeauna mănuși pentru curățarea scurgerii RIDGID în bună stare.** Mănușile de latex sau mănușile largi sau lavetele se pot răsuci în jurul cablului și pot cauza vătămări personale grave. Folosiți doar mănuși de latex sau de cauciuc sub mănușile RIDGID de curățare a canalelor. Nu folosiți mănuși pentru curățarea canalelor uzate.

**Folosiți întotdeauna echipamentul personal de protecție când manipulați și uzați echipamentul pentru curățarea scurgerii.** Canalele pot conține chimicale, bacterii, și alte substanțe care pot fi toxice, infecțioase, pot cauza arsuri sau alte probleme. Echipamentul personal de protecție corespunzător include întotdeauna ochelari de protecție și mănuși pentru curățarea scurgerilor și poate conține echipamente cum ar fi mănuși de latex sau de cauciuc, apărători laterale, ochelari, îmbrăcăminte de protecție, măști de praf și încălțăminte cu vârful de oțel.

**Nu permiteți capătului cablului să se oprească din rotație în timp ce dispozitivul funcționează.** Aceasta poate supra-tensiona cablul și să cauzeze răsucirea, frângerea sau ruperea cablului, de unde să rezulte vătămări personale grave.

**Poziționați cablul AUTOFEED al mașinii de curățare a scurgerilor la mai puțin de 15 cm (6") de orificiul de scurgere sau susțineți corespunzător cablul expus atunci când distanța depășește 15 cm (6").** Distanțe mai mari pot cauza probleme de comandă ducând la răsucirea, frângerea și ruperea cablului. Răsucirea, frângerea sau ruperea cablului pot cauza vătămări prin lovire sau strivire.

1. Identificați o zonă de lucru potrivită. Utilizați mașina într-o locație degajată, plană, stabilă și uscată. Nu utilizați mașina pentru curățarea scurgerilor în timp ce stați cu picioarele în apă.
2. Inspectați canalul care urmează a fi desfundat. Dacă este posibil, identificați punctele de acces la scurgere, lungimea și materialele din care este realizată scurgerea, distanța până la țevile principale, natura obturărilor, prezența substanțelor chimice de desfundare a scurgerilor sau a altor substanțe chimice etc.

Dacă în canal sunt prezente substanțe chimice, este important a înțelege măsurile specifice de protecție solicitate pentru a lucra în prezența acelor substanțe chimice. Contactați producătorul substanțelor chimice pentru informațiile necesare. Asigurați-vă că nu sunt prezente alte utilități în canalul de scurgere sau zonă, pentru a reduce riscul de deteriorare. Inspectarea vizuală a scurgerii cu o cameră video este o bună practică.

Dacă este necesar, îndepărtați armăturile (urinare, etc.) pentru a permite accesul la scurgere. Nu avansați cablul printr-o armătură. Aceasta poate deteriora curățătorul de canale de scurgere sau armătura.

Cele mai bune rezultate ale curățării se obțin dacă în timpul procesului de curățare a scurgerii prin aceasta curge apă care spală resturile. Pentru curățarea scurgerilor de chiuvetă cu diametrul de 1-¼" și 1-½" sunt disponibile țevi de perete cu decupaj de acces. *Vedeți figura 5* pentru instalare. Conținutul scurgerii se poate vărsa sau poate stropi în timpul utilizării, planificați corespunzător.

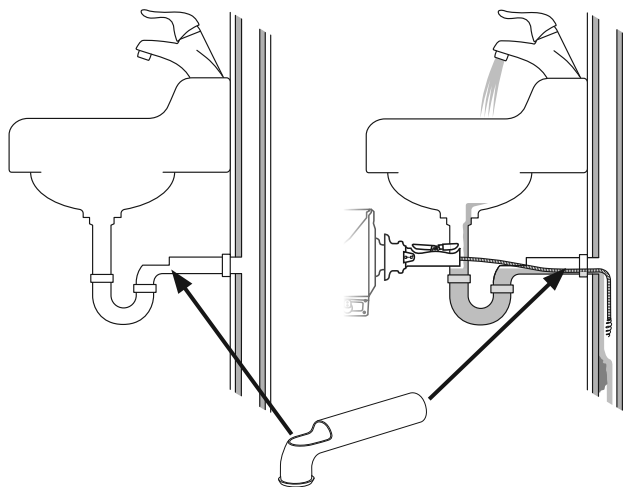


**Figura 5 – Instalarea țevii de perete (accesoriu disponibil)**

3. Stabiliți echipamentul corect pentru aplicație. *Consultați specificațiile.* Curățătoare de canale de scurgere pentru alte aplicații pot fi găsite prin consultarea Catalogului RIDGID, online la RIDGID.com.
4. Asigurați-vă că toate echipamentele au fost inspectate corespunzător.
5. Dacă e necesar, plasați acoperiri de protecție în zona de lucru. Procesul de desfundare a canalului poate fi murdar.
6. Determinați dacă ieșirea cablului K-46 poate fi plasată suficient de aproape de accesul la scurgere, 6"- 18" în funcție de operație, *Vedeți figura 12.* Distanțe mai mari de la accesul în canalul de scurgere măresc riscul de torsionare sau încolăcire a cablului. Cea mai bună practică este să reduceți întotdeauna la minimum lungimea segmentului de cablu expus. Dacă mașina de curățare scurgeri nu poate fi amplasată cu ieșirea cablului suficient de aproape de gura scurgerii, prelungiți gura scurgerii cu țevi și racorduri de dimensiuni similare (*vedeți figura 6*).

În plus, în special pentru utilizarea unității AUTOFEED și a blocării cablului, cablul trebuie să fie direcționat drept sau aproape drept pentru un sprijin adecvat al cablului. Schimbările multiple sau mari ale direcției cablului cresc riscul de răsucire sau îndoire a cablului

și pot deteriora cablul sau răni operatorul. Extinderea scurgerii până la curățătorul de scurgere facilitează, de asemenea, introducerea cablului în scurgere.



**Figura 6 – Exemplu de scurgere prelungită până la 6" (15 cm) de unitatea AUTOFEED**

#### 7. Selectați scule corecte pentru condițiile date.

Majoritatea opțiunilor de cablu la mașina de desfundat canale K-46 SinkSnake fără fir încorporează o configurație de capăt cu burghiu balon. Aceasta este o opțiune bună pentru utilizare în conductele mici, secundare de canalizare. Utilizarea unui burghiu balon permite examinarea obstacolului și scoaterea din conductă a obturărilor fibroase.

Cablurile C-4, C-6 și C-6IC disponibile pentru utilizare cu mașina de curățare scurgeri K-46 SinkSnake fără fir încorporează un cuplaj tată care permite instalarea a diferite unelte pentru desfundarea canalelor.

Dacă natura obturării este necunoscută, este o practică bună să se utilizeze un sfredel drept sau cu bulb pentru explorarea obturării și extragerea unei bucăți din obstacol în vederea examinării.

Odată cunoscută natura obstacolului, poate fi selectată o sculă adecvată pentru aplicație. O metodă empirică bună este să se înceapă cu trecerea celei mai mici unelte disponibile prin obturație pentru a permite reluarea curgerii apei reținute, cu antrenarea reziduurilor și așchiilor pe măsura desfundării canalului. O dată ce canalul este deschis și permite curgerea, pot fi utilizate alte unelte adecvate pentru obturație.

Alegerea corectă a uneltei depinde de condițiile specifice a fiecărei lucrări în parte și este lăsată la evaluarea utilizatorului. Alte scule sunt disponibile și sunt enumerate la capitolul Echipament opțional al acestui manual. Alte informații despre scule pot fi găsite în Catalogul Ridge Tool, online la RIDGID.com.

8. Dacă este necesar, instalați în mod sigur scula la capătul cablului (vezi Figura 7). Dacă nu este sigură conexiunea, scula de tăiere se poate defecta în timpul utilizării. La instalarea sculei tăietoare asigurați-vă că plungerul cu arc din cuplajul de la capătul cablului se mișcă liber pentru a reține scula. Dacă știftul se blochează în poziția retras, scula tăietoare se poate desprinde în timpul utilizării.

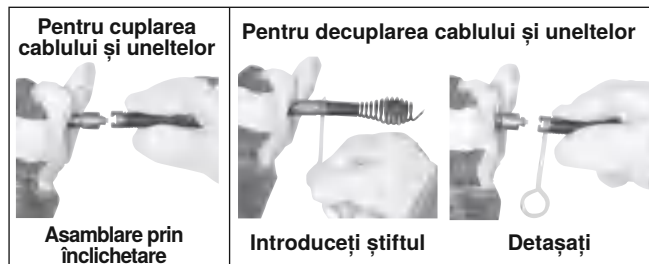


Figura 7 – Cuplarea și decuplarea uneltelor

9 Evaluați zona de lucru și stabiliți dacă sunt necesare bariere pentru blocarea accesului trecătorilor la mașina de curățare scurgeri și zona de lucru. Procesul de desfundare a scurgerii poate fi complex și trecătorii pot distra atenția operatorului.

### Reglarea suportului-picior

Mașina de curățare a scurgerilor K-46 are un suport-picior reglabil care poate fi utilizat pentru a susține greutatea mașinii de curățare a scurgerilor în timpul utilizării. Suportul-picior are trei configurații - depozitare, în picioare și înclinat. Pentru a regla suportul-picior, îl scoateți, îl rotiți în locația dorită și îl împingeți în interior pentru a-l bloca în poziție (vedeți Figura 8). Suportul-picior este proiectat să susțină numai greutatea mașinii-unelte. Nu mașina-unealtă / suportul-picior și nu utilizați mașina-unealtă pentru a vă susține greutatea atunci când vă ridicați sau coborâți, deoarece acest lucru poate rupe suportul-picior. Mutați întotdeauna suportul-picior în poziția de depozitare atunci când nu îl utilizați.

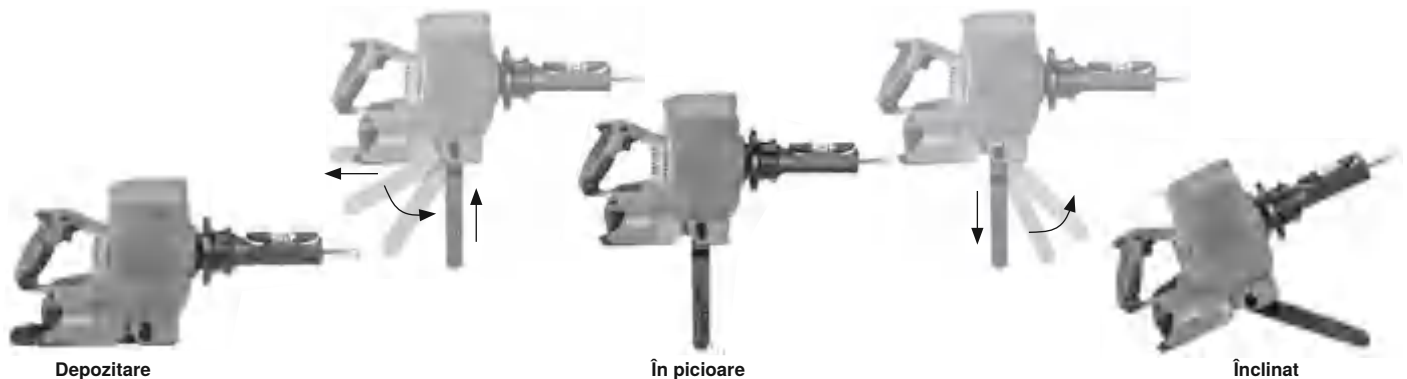


Figura 8 – Reglarea suportului-picior



## Poziționarea mașinii

|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Poziția de operare 1 - ținută în mână</b></p> <p>Dispozitivul de curățare a scurgerilor este ținut în ambele mâini și nu este sprijinit pe nicio suprafață.</p> <p>Suportului-picior este în poziția de depozitare.</p> |  | <p><b>Poziția de operare 3 - înclinată</b></p> <p>Dispozitivul de curățare a scurgerii este așezat pe o suprafață plană, înclinat în sus spre orificiul de scurgere.</p> <p>Suportul-picior este în poziție înclinată.</p> |  |
| <p><b>Poziția de operare 2 - așezată orizontal</b></p> <p>Dispozitivul de curățare a scurgerilor este așezat pe o suprafață plană.</p> <p>Suportul-picior este în poziția de depozitare.</p>                                  |  | <p><b>Poziția de operare 4 - pe suport în picioare</b></p> <p>Dispozitivul de curățare a scurgerilor este așezat pe o suprafață plană.</p> <p>Suportul-picior este în poziția în picioare.</p>                             |  |

Figura 9 – Poziții de operare

## Blocaj cablu

Este prevăzut un blocaj al cablului pentru utilizare atunci când este necesară o prindere îmbunătățită a cablului, cum ar fi atunci când lucrați la obturație, când cablul minim este în tambur sau când trageți o obturație din scurgere. Blocajul cablului poate fi utilizat când cablul se rotește sau nu, dar unitatea AUTOFEED nu poate fi utilizată în același timp cu blocajul cablului. În utilizarea generală, încuietoearea de blocare este lăsată în poziția deblocată. Pentru blocare, împingeți blocajul cablului înapoi spre tambur până când rămâne în poziție. S-ar putea să fie necesar să țineți în loc blocajul cablului. Pentru deblocare, trageți blocajul cablului departe de tambur.

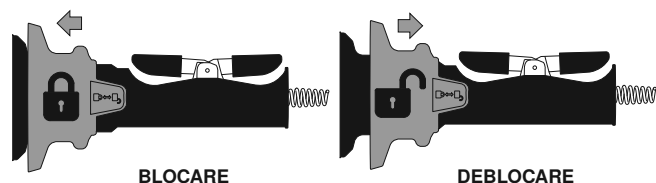


Figura 10 – Blocaj cablu

## Exploatare

1. Introduceți scula și capătul cablului la cel puțin 12" (0,3 m) în canalul de scurgere. Aduceți cablul direct de la ieșirea cablului mașinii la orificiul de scurgere. Rutarea cablurilor trebuie să reducă la minimum curbele și schimbările de direcție și să reducă la minimum lungimea segmentului de cablu expus.

2. Cu mâinile uscate, introduceți o baterie complet încărcată în portul bateriei de pe mașină.
3. Poziționați-vă corect pentru lucru, pentru a vă asigura controlul asupra cablului și mașinii. Asigurați-vă că puteți:
  - Controla curățătorul de scurgeri, inclusiv comutatorul de viteză variabilă și manetele AUTOFEED.
  - Fiți siguri că aveți un echilibru bun, nu trebuie să vă întindeți și nu puteți cădea pe mașină, canalul de scurgere sau alte obiecte periculoase.
  - Mențineți distanța de la ieșirea cablului mașinii la orificiul de scurgere în limitele admise (vedeți figura 12).
4. Deplasați comutatorul FOR/NEUTRAL/REV (Înainte/Neutru/Înapoi) în poziția FOR (FORWARD) (Înainte). Nu eliberați încă comutatorul de viteză variabilă. "FOR" și "REV" se referă la sensul de rotație a cablului și nu la direcția deplasării cablului. Nu rotiți cablul în poziția REV (înapoi), exceptând cazurile descrise în mod specific în aceste instrucțiuni. Funcționarea mașinii în mișcare inversă (REV) poate deteriora cablul.



## Avans/retragere cablu

K-46 are mai multe metode de avansare și retragere a cablului, în funcție de condițiile specifice de lucru. *Vedeți figura 12* pentru informații privind metodele, inclusiv pozițiile în care pot fi utilizate, distanța de la scurgere, când se pot utiliza etc.

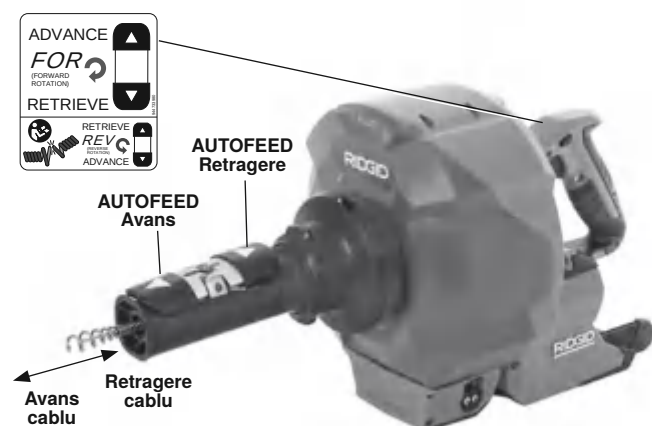


Figura 11 – Comenzile unității AUTOFEED

NOTĂ: Dacă mașina este setată pentru REV ( rotație inversă), sensul de avans și retragere al unității AUTOFEED sunt opuse.

## Avansarea cablului în canalul de scurgere

Asigurați-vă că un segment de cel puțin 12" (30 cm) din cablu este în canal iar ieșirea cablului din mașina de curățat scurgeri este la o distanță mai mică decât cea permisă de la deschiderea canalului.

*Vedeți figura 12* pentru a determina metoda corectă de funcționare a mașinii în funcție de distanța dintre ieșirea cablului și orificiul de scurgere și de condițiile de utilizare.

Apăsați comutatorul cu viteză variabilă pentru a porni mașina. Avansați cablul în canalul de scurgere. Cablul în rotație își va croi drum în canal. Monitorizați întotdeauna cablul expus. Nu lăsați cablul să se adune în afara canalului, să se încovoie sau să se curbeze. Acest lucru poate conduce la înclăcirea, răsucirea sau ruperea cablului.



Figura 13 – Avansarea cablului cu unitatea AUTOFEED

| Poziția de operare | Metoda                           | Distanța maximă până la scurgere | Când se utilizează                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Exploatare                                                                                                                                                                                                                                                               | Figura |
|--------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1/2/3/4            | Mecanism de avans cablu AUTOFEED | 6" (15 cm) Maxim                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aproape de scurgere.</li> <li>Acces direct (sau aproape direct) la scurgere.</li> <li>Cablul trebuie să se rotească.</li> <li>Trebuie utilizat atunci când mașina este ținută.</li> </ul>                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>Apăsați comutatorul pentru a roti cablul.</li> <li>Apăsați maneta de avansare/retragere pentru a avansa/retrage cablul.</li> </ol> <p>A - Avansare R - Retragere</p>                                                              |        |
| 1/2/3/4            | Blocaj cablu                     | 12" (30 cm) Maxim                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Când este necesară o prindere îmbunătățită a cablului. <i>Vedeți secțiunea Blocaj cablu.</i></li> <li>Acces direct (sau aproape direct) la scurgere.</li> <li>Nu utilizați avansarea prin AUTOFEED a cablului atunci când utilizați blocajul cablului.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Blocare blocaj cablu.</li> <li>Avansați/retrageți cablul prin deplasarea mașinii.</li> <li>Deblocați dispozitivul de blocare a cablului.</li> <li>Țineți cablul / mișcați mașina.</li> <li>Repetăți dacă este necesar.</li> </ol> |        |

Figura 12 – Metode de avansare/retragere a cablului

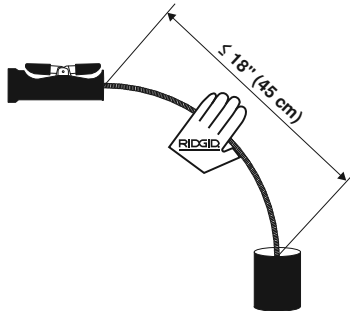
| Poziția de operare | Metoda             | Distanța maximă până la scurgere | Când se utilizează                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Exploatare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Figura                                                                              |
|--------------------|--------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 2/3/4              | Alimentare manuală | 18" (45 cm)<br>Maxim             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când deschiderea mașinii nu poate fi la mai puțin de 6" de scurgere.</li> <li>Accesul la scurgere nu este drept.</li> <li>Mașina este suportată.</li> <li>Ajutor la manipularea cablului prin fittinguri.</li> <li>Pentru alimentarea/retragerea rapidă a cablului.</li> <li>Cablul nu trebuie să fie în mișcare de rotație.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Folosiți mâna înmănușată pentru a susține continuu mijlocul cablului expus.</li> <li>Trageți până la 6" de cablu din mașină (avans) sau scurgere (retragere).</li> <li>Introduceți cablul în scurgere (avans) sau în mașină (retragere).</li> <li>Repetăți după cum este necesar.</li> </ol> |  |

**Figura 12 – Metode de avansare/retragere a cablului**

**Figura 14 – Avansarea manuală a cablului**

## Desfundarea canalului

În timp ce avansați cablul în canal, puteți constata încetinirea cablului sau aglomerarea în afara canalului. Puteți simți cum cablul începe să se înfășoare sau să se tensioneze (mașina de curățare scurgeri sau cablul pot avea tendința de răsucire sau deplasare laterală). Aceasta poate fi o tranziție în conducta (sifon, cot etc.), o acumulare în canal (unsoare etc.) sau o obturație efectivă. Avansați cablul lent și cu atenție. Nu lăsați cablul să se adune în afara canalului. Acest lucru poate cauza încolăcirea, răsucirea sau ruperea cablului.

Fiiți atenți la lungimea de cablu care a fost avansată în canal. Avansarea cablului într-un canal mai mare sau o tranziție similară poate cauza răsucirea sau buclarea cablului, împiedicând îndepărtarea din canal. Micșorați lungimea de cablu avansat în trecere pentru a preveni problemele.

Cablurile nu sunt prinse de tamburul interior. Fiiți atenți când avansați în afară ultimele 5 până la 7 picioare (1,5 m până la 2,13 m) de cablu, pentru a vă asigura că nu iese din mașină.

Dacă utilizați un cablu cu proeminență "Speed Bump" (vedeți figura 15) aceasta indică faptul că nu a mai rămas cablu utilizabil.


**Figura 15 – C-13-IC SB Cablu cu indicator de capăt Speedbump este la aprox. 5' (1,5 m) de la capătul din spate al cablului**

## Rezolvarea obturației

Atunci când capătul cablului încetează să se mai rotească, acesta nu mai desfundă canalul. Când capătul cablului se blochează în obturație menținându-se alimentarea curentului electric al mașinii de desfundat canale, cablul va începe să se tensioneze (tendință de răsucire, zbatere sau deplasare laterală a mașinii de desfundat canale sau a cablului). Dacă se oprește capătul cablului din rotație și tamburul continuă să se rotească, cablul se poate răsuci, torsiona sau rupe.

Trageți cablul înapoi de la obstacol. După ce capătul cablului se eliberează din obturație și se rotește din nou, puteți avansa lent capătul cablului înapoi în obturație. Nu încercați să forțați capătul cablului prin obturație. Lăsați capătul în mișcare de „rotație în poziție” în obturație pentru a o sparge complet. Acționați mașina astfel până când treceți complet de obturație (sau obturații) și canalul permite curgerea.

În timpul lucrului la obturație cablul și unealtă se pot obtura cu reziduuri și bucăți tăiate din obturație. Acest lucru poate împiedica înaintarea ulterioară. Cablul și scula trebuie recuperate din canal și reziduurile trebuie îndepărtate. Vezi secțiunea despre *Retragerea cablului*.

## Rezolvarea înțepenirii uneltei/ capătului de cablu

Când capătul cablului încetează să se rotească și nu poate fi tras înapoi din obturație, eliberați comutatorul de viteză variabilă ținând strâns mașina de curățat scurgeri. Motorul se oprește și cablul și tamburul posibil să se rotească înapoi până când energia înmagazinată în cablu este eliberată. Nu trageți mașina de curățat scurgeri mai departe de 12" (30 cm) de canal - cablul se poate încolăci, răsuci sau rupe. Nu vă mențineți degetul pe comutatorul de viteză variabilă.

## Eliberarea unei scule înțepenite

Dacă capătul cablului este blocat în obturație, utilizați dispozitivul de blocare a cablului pentru a prinde cablul și trageți cu atenție cablul înapoi. Aveți grijă să nu deteriorați cablul sau scula în timp ce trageți de cablu. Dacă cablul nu se eliberează din obturație, puneți comutatorul FOR/Neutral/ REV (înainte/neutru/înapoi) în poziția REV (înapoi). Cu dispozitivul de blocare a cablului având prins cablul, apăsați comutatorul de viteză variabilă timp de câteva secunde și trageți de cablu până când acesta se eliberează (se deșurubează) din obturație. Nu operați mașina în poziția cu rotație inversă mai mult timp decât necesar pentru a elibera capătul cablului din obturație, deoarece se poate deteriora cablul. Plasați întrerupătorul FOR/NEUTRAL/REV (Înainte/Neutru/Înapoi) în poziția FOR (Înainte) și continuați să curățați scurgerea.

## Retragerea cablului

După ce canalul este deschis, lăsați apa să curgă în canal pentru a spăla reziduurile scoase de pe conductă. Acest lucru poate fi efectuat trecând un furtun în deschiderea canalului, deschizând un robinet în sistem sau prin alte metode. Acordați atenție nivelului apei, canalul putându-se înfunda din nou.

Cu apa curgând prin canal, retrageți cablul din conductă. Curgerea apei va ajuta la curățarea cablului în timpul retragerii acestuia. Nu apăsați comutatorul de mers înapoi - nu recuperați cablul cu comutatorul în poziția de mers înapoi, acest lucru poate deteriora cablul.

Fiți atent la cablu în timpul recuperării deoarece capătul cablului se mai poate înțepeni.

Eliberați comutatorul de viteză variabilă înainte de ieșirea capătului cablului din canal. Nu trageți capătul cablului din canalul de scurgere în timp ce cablul se rotește. Cablul se poate răsuci și cauzează vătămări grave. Trageți cu mâinile în mănuși din canal cablul rămas și introduceți-l în curățitorul de canale de scurgere. Dacă este necesar înlocuiți scula și continuați curățarea conform procesului de mai sus. Pentru desfundarea completă se recomandă mai multe treceri prin conductă.

Puneți comutatorul FOR/Neutral/REV în poziția Neutral (neutru). Cu mâinile uscate, scoateți bateria.

## Scurgerea mașinii

Înclinați mașina înainte (unitatea AUTOFEED în jos) pentru a goli mașina.

## Transport și depozitare

### Transportul

Puneți comutatorul FOR/Neutral/REV în poziția Neutral (neutru). Cu mâinile uscate, scoateți bateria. Introduceți tot cablul în mașină. Îndepărtați orice cuțit sau sculă de pe cablu. Mutați suportul-picior în poziția de depozitare pentru transport.

### Depozitare

**⚠️ AVERTIZARE** Curățitorul de scurgeri trebuie păstrat uscat și la interior sau bine acoperit dacă este păstrat în exterior. Pregătiți mașina conform indicațiilor din secțiunea de transport. Depozitați mașina într-o zonă închisă, ferită de accesul copiilor și al persoanelor nefamiliarizate cu mașinile de curățare scurgeri. Mașina poate cauza vătămări grave în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

## Instrucțiuni de întreținere

### ⚠️ AVERTIZARE

**Asigurați-vă că bateria este scoasă din aparat înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.**

**Întotdeauna purtați ochelari de protecție și alte echipamente de protecție adecvate când executați orice activități de întreținere.**

### Curățare

Dacă se dorește se poate folosi un detergent moale sau o soluție antibacteriană. Nu folosiți solvenți, abrazivi sau alți agenți de curățare duri.

Mașina – Folosiți o lavetă moale umedă pentru a șterge mașina. Nu scufundați sau spălați mașina sub apă curentă. Nu permiteți pătrunderea apei în motor sau la alte componente electrice. Asigurați-vă că unitatea este complet uscată înainte de utilizare.

Cabluri – Îndepărtați reziduurile de pe cablu și clătiți cu apă după fiecare utilizare, pentru a preveni efectele de deteriorare ale sedimentelor și compușilor de curățare a canalelor de scurgere. Lăsați să se usuce pentru a reduce coroziunea cablului

### Unitate AUTOFEED

Lunar sau, dacă este necesar, mai frecvent, îndepărtați mecanismul AUTOFEED din mânerul AUTOFEED, îl curățați și lubrifiați.

1. Împingeți cablul în tambur prin unitatea AUTOFEED.
2. Demontați șurubul din mânerul AUTOFEED cu ajutorul cheii inbus  $\frac{3}{16}$ " (Figura 16A) și îndepărtați mecanismul AUTOFEED.



Figura 16A – Îndepărtarea mecanismului AUTOFEED



Figura 16B – Mecanismul AUTOFEED

3. Ștergeți sau spălați murdăria și reziduurile din mecanismul AUTOFEED.
4. Inspectați toți rulmenții cu role pentru a vă asigura că se rotesc liber. Rulmenții pot fi lubrifiați cu un ulei lubrifiant ușor.
5. Aplicați o cantitate mică de unsoare de uz general la punctele de pivot ale mecanismului AUTOFEED (Figura 16B).
6. Montați la loc în ordine inversă. Mecanismul AUTOFEED se va potrivi în mâner numai într-un singur mod.

## Schimbarea cablului

Cablul înfășurat este sub tensiune și poate intra sau ieși din tambur. Aveți grijă atunci când deplasați cablul pentru a preveni mișcarea neintenționată a cablului și ciocnirea sau lovirea.

## Schimbarea cablului și a tamburului

K-46 include un tambur pentru a ține cablul. Cabluri diferite pot fi stocate în tamburi suplimentari și schimbate rapid. Pentru a schimba tamburul și cablul:

1. Asigurați-vă că dispozitivul de blocare a cablului este tras înainte pentru a elibera cablul.
2. Slăbiți cele patru șuruburi ale carcasei cu aproximativ opt rotații (șuruburile sunt reținute în carcasă și nu vor ieși) (Figura 17).

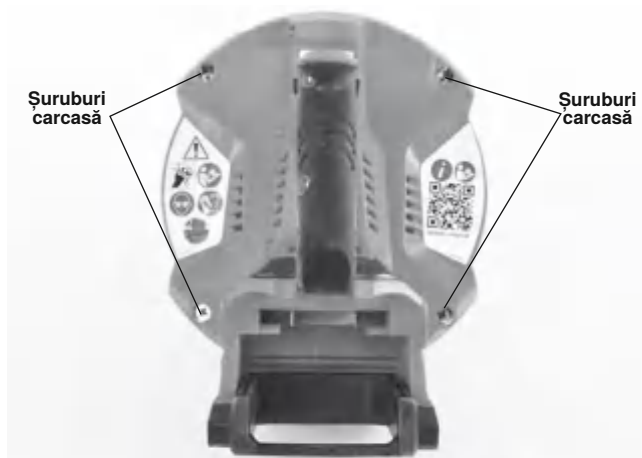


Figura 17 – Șuruburile carcasei



Figura 18 – Introducerea cablului în tambur

3. Trageți carcasa față drept înainte. (Figura 18).
4. Ridicați ambele manete AUTOFEED pentru a permite trecerea balonului cablului. Trageți cablul prin carcasa frontală și în tambur (vedeți figura 18).

5. Scoateți tamburul din carcasă.
6. Inversați procesul pentru a instala tamburul interior.

### Schimbarea cablului în tambur

1. Îndepărtați cablul existent din tambur dacă este necesar.
2. Pentru a ușura instalarea cablului nou, derulați complet cablul nou înainte de a continua. Procedați cu precauție atunci când scoateți cablul din ambalaj. Cablul este tensionat și ar putea să lovească utilizatorul.
3. Adăugați o curbura de 15 - 30 grade la aproximativ 1" (25 mm) de la capătul dinspre tambur al cablului, așa cum este prezentat în figura 19.



Figura 19 – Curbura de la capătul cablului

4. Înfășurați cablul în tamburul interior ÎN SENSUL ACELOR DE CEASORNIC (vedeți figura 20) așa cum este marcat pe tambur.

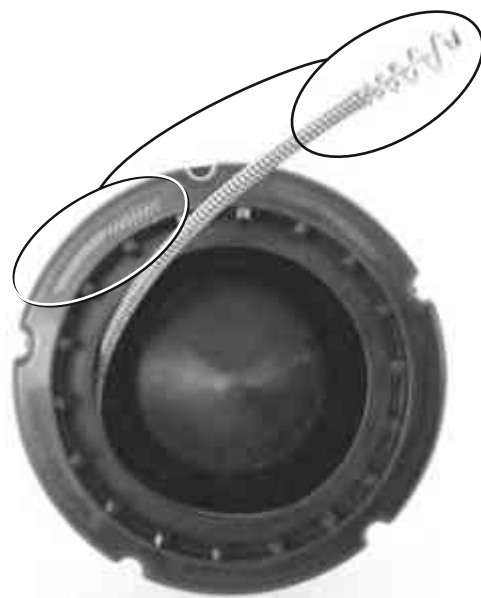


Figura 20 – Când încărcați cablul pe un tambur interior, înfășurați cablul ÎN SENS ORAR

### Încărcarea cablului fără schimbarea tamburului interior

1. Trageți mânerul înainte în poziția decuplat. Îndepărtați cablul dacă este necesar.

## Depanare

| PROBLEMĂ                                                          | CAUZE POSIBILE                                     | REZOLVARE                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Răsucirea sau ruperea cablului.                                   | Cablul este forțat.                                | Nu forțați cablul. Respectați instrucțiunile de utilizare.                    |
|                                                                   | Cablul utilizat în conductă cu diametrul incorect. | Utilizați cablul/echipamentul corect.                                         |
|                                                                   | Cablu expus la acid/corodat.                       | Curățați periodic cablul.                                                     |
|                                                                   | Cablul uzat.                                       | Înlocuiți cablul uzat.                                                        |
|                                                                   | Cablul nu este sprijinit corespunzător.            | Sprijiniți corespunzător cablul, vezi instrucțiunile.                         |
|                                                                   | Motor comutat pe mers înapoi.                      | Utilizați mersul înapoi numai în cazul în care cablul este prins în conductă. |
| Cablul se rotește într-un sens dar nu și în celălalt.             | Comutator reversibil defect.                       | Înlocuiți comutatorul. Prezentați la service.                                 |
| Mașina prezintă bătăi sau vibrează în timpul curățării scurgerii. | Cablul nu este distribuit uniform.                 | Trageți afară tot cablul și avansați-l din nou, distribuit uniform.           |
| Unitatea AUTOFEED nu funcționează.                                | Unitatea AUTOFEED plină de reziduuri.              | Curățați unitatea AUTOFEED.                                                   |
|                                                                   | Unitatea AUTOFEED necesită lubrifiere.             | Lubrificați unitatea AUTOFEED.                                                |



2. Pentru o instalare mai simplă a cablului, curbați capătul dinspre tambur cu aproximativ un cot de 15 până la 30 grade. (consultați figura 19.)
3. Introduceți capătul la tambur al cablului în orificiul de prindere cu mâna. Orientați cotul astfel încât să permiteți cablului să se deplaseze ÎN SENSUL ACELOR DE CEASORNIC (vedeți figura 21 ). Această orientare a cablului susține mai bine cablul în timpul utilizării și ajută la reducerea riscului de răsturnare a cablului în tambur. Introduceți restul de cablu în tambur.



Figura 21 – Încărcarea cablului fără schimbarea tamburului interior

## Service și reparații

### ⚠️ AVERTIZARE

**Un service sau o reparație incorect executate pot face mașina nesigură pentru utilizare.**

Instrucțiunile de întreținere vor aborda majoritatea cerințelor de service ale acestei mașini. Orice problemă care nu este abordată în acest capitol trebuie rezolvată numai de un tehnician de Centru service independent autorizat RIDGID. Utilizați numai piese de schimb RIDGID.

Pentru informații privind cel mai apropiat Centru independent de service autorizat RIDGID sau orice întrebări referitoare la service sau reparații, vedeți secțiunea *Informații contact* în acest manual.

## Echipamente opționale

### ⚠️ AVERTIZARE

**Pentru a reduce riscul de vătămare utilizați numai accesoriile proiectate special și recomandate pentru utilizare cu mașina de desfundat canale de scurgere RIDGID K-46 SinkSnake fără fir, cum sunt cele listate mai jos.**

## Cabluri

| Nr. catalog | Nr. model | Denumire tip                                                                           |
|-------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647       | S-1       | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) cu burghiu pâlnie                                            |
| 50652       | S-2       | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) cu burghiu pâlnie                                            |
| 50657       | S-3       | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) cu burghiu pâlnie                                           |
| 62225       | C-1       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) cu burghiu balon                                            |
| 56782       | C-1IC     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) miez interior cu burghiu balon                              |
| 89400       | C-21      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) cu burghiu balon                                           |
| 56792       | C-13IC    | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) miez interior cu burghiu balon                             |
| 95847       | C-13ICSB  | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) miez interior cu „proeminență” Speed Bump cu burghiu balon |
| 62235       | C-2       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) cu burghiu cu cap "picătură"                                |
| 56787       | C-2IC     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) miez interior cu burghiu cu cap "picătură"                  |
| 89405       | C-22      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) cu burghiu cu cap "picătură"                               |
| 56797       | C-23IC    | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) miez interior cu burghiu cu cap "picătură"                 |
| 62245       | C-4       | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) cu cuplă tată                                               |
| 62250       | C-5       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) cu burghiu balon                                           |
| 62260       | C-6       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) cu cuplă tată                                              |
| 96037       | C-6IC     | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) miez interior cu cuplă tată                                |

## Scule

| Nr. catalog | Nr. model | Denumire tip                                             |
|-------------|-----------|----------------------------------------------------------|
| 62990       | T-201     | Burghiu drept, Lungime 5" (125 mm)                       |
| 62995       | T-202     | Burghiu balon, 1 1/8" (29 mm) D. ext.                    |
| 63000       | T-203     | Burghiu balon 7/8" (22 mm) D. ext.                       |
| 54837       | T-204     | Cuțit "C" 1" (25 mm)                                     |
| 63005       | T-205     | Cuțit "C", 1 3/8" (35 mm)                                |
| 63010       | T-206     | Burghiu pâlnie, lungime 3" (80 mm)                       |
| 63030       | T-210     | Cuțit cazma, 1" (25 mm)                                  |
| 63035       | T-211     | Cuțit cazma, 1 3/8" (35 mm)                              |
| 63040       | T-212     | Cuțit cazma, 1 3/4" (45 mm)                              |
| 63045       | T-213     | Cuțit cu 4 lame, 1" (25 mm)                              |
| 63050       | T-214     | Cuțit cu 4 lame, 1 3/8" (35 mm)                          |
| 63055       | T-215     | Cuțit cu 4 lame, 1 3/4" (45 mm)                          |
| 63065       | T-217     | Burghiu cap "picătură", lungime 4" (110 mm)              |
| 55457       | T-225     | Burghiu retragere                                        |
| 48482       | T-250     | Setul de scule include: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812       | T-230     | H-D Cuțit "C", 2" (50 mm)                                |
| 52817R      | T-231     | H-D Cuțit "C", 2 1/2" (65 mm)                            |
| 52822       | T-232     | H-D Cuțit "C", 3" (80 mm)                                |
| 59230       | A-13      | 3/8" Cheie cu știft pentru cablu                         |

## Accesorii

| Nr. catalog | Denumire tip                                                            |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 78133       | K-46 Kit cablu C-6IC - tambur interior, cablu C-6IC, set de scule T-250 |
| 78093       | K-46 Suport-picior                                                      |
| 78098       | K-46 Cutie de transport                                                 |
| 78103       | K-46 Tambur interior                                                    |
| 41937       | Mănuși RIDGID din piele pentru curățare scurgeri                        |
| 70032       | Mănuși RIDGID din PVC pentru curățare scurgeri                          |
| 56513       | Baterie litiu avansată 18V 2,5 Ah                                       |
| 56518       | Baterie litiu avansată 18V 5,0 Ah                                       |



## Încărcătoare și cabluri

| Nr. catalog |                         | Regiune         | Tip de ștecher |
|-------------|-------------------------|-----------------|----------------|
| 64383       | Încărcător RBC-30       | America de Nord | A              |
| 56523       | Încărcător RBC-30       | Europa          | C              |
| 64388       | Încărcător RBC-30       | China           | A              |
| 64393       | Încărcător RBC-30       | Australia       | I              |
| 64378       | Încărcător RBC-30       | Japonia         | A              |
| 64398       | Încărcător RBC-30       | Marea Britanie  | G              |
| 64173       | Cablu încărcător RBC-30 | America de Nord | A              |
| 64183       | Cablu încărcător RBC-30 | Europa          | C              |

**Pentru o listă completă a echipamentelor RIDGID disponibile pentru aceste mașini-unelte, consultați *Catalogul online Ridge Tool*, accesând [RIDGID.com](http://RIDGID.com) sau vezi Informații de contact.**

## Dezafectare

Componentele acestor scule conțin materiale valoroase și pot fi reciclate. Există companii specializate în reciclare care pot avea reprezentanțe locale. Dezafecțați componentele în conformitate cu toate reglementările în vigoare. Pentru informații suplimentare contactați autoritățile locale de gestionare a deșeurilor.



**Pentru țările UE:** nu eliminați echipamentele electrice împreună cu deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, și implementarea acesteia în legislația națională, echipamentele electrice care nu mai pot fi folosite trebuie colectate și reciclate într-un mod nepoluant.

## Compatibilitate electromagnetică (EMC)

Termenul de compatibilitate electromagnetică înseamnă capacitatea unui produs de a funcționa fără probleme într-un mediu unde sunt prezente radiații și descărcări electromagnetice și electrostatice, și fără a cauza interferențe electromagnetice altor echipamente.

Aceste mașini-unelte sunt conforme cu toate standardele EMC aplicabile. Totuși, posibilitatea ca acesta să cauzeze interferențe în alte dispozitive nu poate fi exclusă. Toate standardele referitoare la EMC care au fost aplicate la testare sunt menționate în documentul tehnic al mașinii-unelte.



# Vezeték nélküli SinkSnake

## K-46 vezeték nélküli SinkSnake™



### FIGYELMEZTETÉS!

A berendezés használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. A figyelmeztetések és utasítások meg nem értése és be nem tartása áramütést, tüzet és/ vagy súlyos sérülést okozhat.

#### K-46 vezeték nélküli SinkSnake™

Jegyezze fel és őrizze meg alább a sorozatszámot, melyet az adattáblán talál meg.

Sorozatszám

|  |
|--|
|  |
|--|

## Tartalomjegyzék

|                                                                          |                              |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>A berendezés sorozatszámának rögzítésére szolgáló rész</b>            | 297                          |
| <b>Biztonsági szimbólumok</b>                                            | 299                          |
| <b>A szerszámgepekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések</b> |                              |
| A munkaterület biztonsága                                                | 299                          |
| Elektromos biztonság                                                     | 299                          |
| Személyes biztonság                                                      | 300                          |
| A szerszámgép használata és karbantartása                                | 300                          |
| Az akkumulátor használata és karbantartása                               | 301                          |
| Szervíz                                                                  | 301                          |
| <b>Különleges biztonsági információk</b>                                 |                              |
| Vezeték nélküli SinkSnake - Biztonság                                    | 301                          |
| <b>A RIDGID® kapcsolattartási információi</b>                            | 302                          |
| <b>Megnevezés</b>                                                        | 302                          |
| <b>Műszaki adatok</b>                                                    | 303                          |
| Alapfelszereltség                                                        | 304                          |
| <b>Használat előtti ellenőrzés</b>                                       | 304                          |
| <b>Beállítás és üzemeltetés</b>                                          | 305                          |
| Kitámasztó beállítása                                                    | 307                          |
| A gép pozicionálása                                                      | 307                          |
| Kábelzár                                                                 | 308                          |
| Üzemeltetés                                                              | 308                          |
| Kábel előretolása/visszahúzása                                           | 308                          |
| A kábel betolása a lefolyóba                                             | 308                          |
| A lefolyó tisztítása                                                     | 310                          |
| Az eltömődés eltávolítása                                                | 310                          |
| Beragadt szerszám/kábelvég kezelése                                      | 310                          |
| Elakadt szerszám kiszabadítása                                           | 310                          |
| A kábel kihúzása                                                         | 310                          |
| A gép leürítése                                                          | 311                          |
| <b>Szállítás és tárolás</b>                                              | 311                          |
| Szállítás                                                                | 311                          |
| Tárolás                                                                  | 311                          |
| <b>Karbantartási útmutató</b>                                            |                              |
| Tisztítás                                                                | 311                          |
| AUTOFEED egység                                                          | 311                          |
| Kábelcsere                                                               | 312                          |
| Kábel és dob cseréje                                                     | 312                          |
| Kábel cseréje a dobban                                                   | 312                          |
| A kábel betöltése a belső dob cseréje nélkül                             | 313                          |
| Hibaelhárítás                                                            | 313                          |
| Szervíz és javítás                                                       | 314                          |
| <b>Opcionális felszereltség</b>                                          | 314                          |
| Kábelek                                                                  | 314                          |
| Szerszámok                                                               | 314                          |
| Tartozékok                                                               | 314                          |
| Töltők és kábelek                                                        | 315                          |
| <b>Ártalmatlanítás</b>                                                   | 315                          |
| <b>Elektromágneses kompatibilitás (EMC)</b>                              | 315                          |
| <b>EK Megfelelőségi nyilatkozat</b>                                      | A hátsó borító belső oldalán |
| <b>Örökgarancia</b>                                                      | Hátsó borító                 |

\*Eredeti használati utasítás fordítása

## Biztonsági szimbólumok

Az üzemeltetési útmutatóban és a terméken szereplő biztonsági szimbólumok és jelzőszavak fontos biztonsági információk közlésére szolgálnak. Ez a rész ezen szimbólumok és jelzőszavak megértését segíti.



Ez a biztonsági figyelmeztető szimbólum. A szimbólum a lehetséges személyi sérülés kockázatára hívja fel a figyelmet. Az esetleges sérülések vagy halál elkerülésének érdekében tartsa be a szimbólumot követő biztonsági üzeneteket.

### **VESZÉLY**

A VESZÉLY szó olyan kockázatos helyzetet jelöl, melyet ha nem kerülnek el, halállal vagy komoly sérülésekkel jár.

### **FIGYELMEZTETÉS**

A FIGYELMEZTETÉS szó olyan kockázatos helyzetet jelöl, melyet ha nem kerülnek el, halállal, vagy komoly sérülésekkel járhat.

### **VIGYÁZAT**

A VIGYÁZAT szó olyan kockázatos helyzetet jelöl, mely kisebb, mérsékelt sérülésekkel járhat.

### **MEGJEGYZÉS**

A MEGJEGYZÉS szó a vagyontárgyak védelmével kapcsolatos információkat jelöli.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy figyelmesen olvassa el az üzemeltetési útmutatót a készülék használata előtt. A kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz a készülék biztonságos és megfelelő használatával kapcsolatban.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a szemsérülések elkerülésének érdekében mindig viseljen oldalárnyékolóval ellátott védőszemüveget vagy szemvédőt, amikor kezeli vagy használja a készüléket.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a gép kábelvezető egységét 15 cm (6") távolságon belül kell tartani a lefolyónyílástól a kábel jobb ellenőrzése és a kábelcsavarodás, -görbülés vagy -szakadás veszélyének elkerülése érdekében. További információkért olvassa el a kézikönyvet.



Ez az ikon azt jelenti, hogy a RIDGID RB-18XX sorozatú akkumulátorok (pl. a RIDGID RB-1825 és RB-1850) használhatók ezzel a felszereléssel.



Ez a szimbólum a kábel csavarodásának, elgörbülésének vagy törésének veszélyét jelzi. A forgó alkatrészek megüthetik, elkapathatják, elvágathatják és összezúzhatják a testrészeket.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a lefolyó tartalma általi fertőzések, égési sérülések és egyéb súlyos személyi sérülések elkerülésének érdekében mindig viseljen RIDGID lefolyótisztító kesztyűt, amikor ezt a berendezést kezeli vagy üzemelteti.



Ez a szimbólum áramütés kockázatát jelöli.



Ez egy tájékoztató szimbólum és azt jelzi, hogy a szomszédos QR-kód beolvasásával termékinformációkhoz férhet hozzá (beleértve a használati útmutatót).

## A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések\*

### **FIGYELMEZTETÉS**

A szerszámgéphez tartozó összes biztonsági figyelmeztetést, útmutatást, ábrát és előírást el kell olvasni. Az alábbi útmutató figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

### **MINDEN FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST ŐRIZZEN MEG A KÉSŐBBIEKRE!**

A figyelmeztetéseken a „szerszámgép” kifejezés az Ön hálózati áramforrásról működő (vezetékes) vagy akkumulátoros működésű (vezeték nélküli) szerszámgépére vonatkozik.

### A munkaterület biztonsága

- A munkakörnyezetet tartsa tisztán, és biztosítsa a megfelelő megvilágítást. A zsúfolt vagy sötét helyek vonzzák a baleseteket.

- Ne működtesse a szerszámgépeket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A szerszámgépek szikrái begyűjthetik a porokat és gőzöket.

- Elektromos gépek működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és az ott tartózkodókat. Figyelmének elvonása esetén elvesztheti ellenőrzését a készülék fölött.

### Elektromos biztonság

- A szerszámgép dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. Semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. Földelt szerszámgéppel ne használjon csatlakozóadaptert. Az átalakítás nélküli dugók és a hozzájuk illő aljzatok használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Kerülje a testelt vagy földelt felületek, például csövek, fűtőtestek, tűzhelyek és hűtők érintését. Ezekben az esetekben, ha az Ön teste testelt vagy földelt, nagyobb az áramütés veszélye.

\* A jelen kézikönyv Szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések c. fejezetében leírt szöveg az előírásoknak megfelelően az UL/CSA / EN 62841-1 kiadású szabvány szó szerinti kivonata. E fejezet számos különböző típusú szerszámgéphez tartalmaz általános biztonsági gyakorlatokat. Nem mindegyik óvintézkedés vonatkozik mindegyik szerszámmra; egyes leírt óvintézkedések esetleg erre a szerszámmra nem vonatkoznak.

- **Óvja a szerszámgépeket az eső vagy nedvesség hatásától.** A gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- **A csatlakozózsínort kíméletesen használja.** Soha ne hordozza, húzza vagy áramtalanítsa a szerszámgépet a zsinórt fogva, illetve húzva. Óvja a zsinórt a melegtől, olajtól, élektől és mozgó alkatrészekről. A sérült, ill. beakadt vezeték megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ha a szerszámgépet a szabadban használja, kültéri használatra szolgáló hosszabbítózsínort alkalmazzon.** A kültéri használatra engedélyezett hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- **Ha a szerszámgépet feltétlenül nedves helyen kell használni, hibaáram-védőkapcsolóval (GFCI) védett tápot alkalmazzon.** A hibaáram-védőkapcsoló használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

## Személyes biztonság

- **Legyen elővigyázatos, figyeljen oda a munkára, és megfontoltan használja a szerszámgépet. Ne használja a gépet fáradtan, illetve gyógyszer, alkohol vagy kábítószer hatása alatt.** A szerszámgépek működése során egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt.** A körülményeknek megfelelő védőfelszerelés, például porszűrő maszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy fülvédő használatával csökkenthető a személyi sérülés kockázata.
- **Akadályozza meg a véletlen beindítást. Mielőtt a szerszámgépet az áramforráshoz és/vagy akkuhoz csatlakoztatná, felvenné, ill. szállítaná, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsoló OFF (Ki) állásban van-e.** Ha a szerszámgépeket úgy szállítja, hogy ujjja a kapcsolón van, ill. bekapcsolt kapcsolójú szerszámgépet köt be a hálózatba, az minden esetben balesetveszélyes.
- **Távolítson el minden beállítókulcsot a szerszámgép bekapcsolása előtt.** Ha a szerszámgép egy forgó alkatrészén rajta marad egy kulcs, az személyi sérüléshez vezethet.
- **Ne végezzen munkát veszélyesen kinyújtózott helyzetben. Mindig stabilan álljon, és ügyeljen az egyensúlyára.** Így váratlan helyzetben könnyebben megőrizheti uralmát a szerszámgép fölött.
- **Legyen megfelelő az öltözeke. Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó alkatrészekről a haját és a ruháját.** A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó alkatrészek.

- **Ha csatlakoztathatók porelszívó és -gyűjtő berendezések, akkor gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** Porgyűjtés alkalmazásával csökkenthetők a porral kapcsolatos veszélyek.
- **Ne hagyja, hogy a gyakori használat adta tájékozottság elbizakodottságra és az eszköz biztonsági elveinek figyelmen kívül hagyására buzdítsa.** Az óvatlanság miatt a másodperc törtrésze alatt súlyos személyi sérülés keletkezhet.

## A szerszámgép használata és karbantartása

- **Ne erőltesse túl a szerszámgépet. Mindig a feladatnak megfelelő szerszámgépet használja.** A megfelelő szerszámgéppel jobban, biztonságosabban végezhető el a munka, és a készülék a tervezett sebességgel fog működni.
- **Ne használja a szerszámgépet, ha az a kapcsolóval nem kapcsolható BE vagy KI.** A kapcsoló segítségével nem vezérelhető szerszámgép veszélyes, és javításra szorul.
- **Mielőtt bármilyen beállítást végezne, kiegészítőt cserélne, vagy eltenné a szerszámgépet, húzza ki annak dugóját az elektromos aljzatból, illetve válassza le róla az akkumulátort (ha az leválasztható).** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedésekkel csökkenthető a szerszámgép véletlen beindításának veszélye.
- **A használaton kívüli szerszámgépet gyermekek elől elzárt helyen tartsa. Ne engedje, hogy olyan személy használja a berendezést, aki nem ismeri jól azt, vagy a jelen útmutatót.** Gyakorlatlan felhasználó kezében a szerszámgépek veszélyesek lehetnek.
- **Tartsa karban az elektromos szerszámokat és tartozékaikat. Ellenőrizze, jól igazodnak-e a mozgó alkatrészek, semmi sem akadályozza-e a mozgásukat, nincsenek-e eltörve az egyes alkatrészek, és ellenőrizzen minden olyan további körülményt, amely befolyásolhatja a szerszámgép működését. A sérült szerszámgépet javíttassa meg, mielőtt használná.** Sok baleset a nem megfelelően karbantartott szerszámgépek okoznak.
- **A vágóeszközöket tartsa élesen és tisztán.** A megfelelően karbantartott, éles vágóélű vágóeszközök kisebb valószínűséggel akadnak el, és könnyebb velük dolgozni.
- **A fogantyúkat tartsa szárazon, tisztán, valamint olaj- és zsírmentesen.** Ha a fogantyúk, ill. a megfogófelületek csúszósak, akkor a használat nem lehet biztonságos, és váratlan helyzetekben megszűnhet a szerszám feletti uralom.
- **A szerszámgépet, a kiegészítőket, a betétkéseket stb. a jelen használati útmutatónak megfelelően**



használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munka jellegét. A szerszámgépnek a tervezettől eltérő alkalmazása veszélyes helyzetet eredményezhet.

### Az akkumulátor használata és karbantartása

- **Kizárólag a gyártó jóváhagyásával rendelkező töltőt használja.** Adott típusú akkumulátorhoz tervezett töltő tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátorhoz használják.
- **A szerszámgépeket csak a kifejezetten hozzájuk tervezett akkumulátorral használja.** Bármilyen más akkumulátor használata sérülést vagy tüzet okozhat.
- **Amikor nem használja az akkumulátort, akkor tartsa azt távol olyan fémtárgyaktól, mint az iratkapcsok, érmék, kulcsok, szegek, csavarok vagy más kisméretű fémtárgyak, amelyek összeköthetik a két érintkezőt.** Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Helytelen kezelés esetén folyadék folyhat ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést a folyadékkal. Ha véletlenül mégis érintkezésbe kerülne a folyadékkal, mossa le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból kifolyt folyadék irritációt és égési sérülést okozhat.
- **Sérült, ill. átalakított akkumulátort és szerszámot tilos használni.** A sérült, ill. átalakított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást, ill. személyi sérülést okozhat.
- **Az akkumulátort és a szerszámgépet ne tegye ki tűznek, ill. túl magas hőmérsékletnek.** A tűz, ill. a 265 °F (130 °C) feletti hőmérséklet ugyanis robbanást okozhat.
- **Minden töltési útmutatást be kell tartani. Az akkumulátorokat és a szerszámgépet nem szabad az útmutatóban megadott tartományon kívüli hőmérsékleten tölteni.** Nem megfelelő, ill. az előírt tartományon kívül eső hőmérsékleten történő töltés esetén az akkumulátor károsodhat, és a tűzveszély is fokozódik.

### Szerviz

- **A szerszámgép javítását bízza képzett javító szakemberre, akinek az eredetivel azonos cserealkatrészeket kell használnia.** Ezzel biztosítható a szerszámgép biztonságának fenntartása.
- **Soha ne javítsa a sérült akkumulátorokat.** Az akkumulátorokat kizárólag a gyártó vagy arra felhatalmazott szervizszolgáltatók szervizelhetik.

## Különleges biztonsági információk

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

**Ez a rész kizárólag a jelen szerszámgépre vonatkozó biztonsági információkat tartalmaz.**

**Az áramütés, tűz és a súlyos személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében a lefolyótisztító gép használata előtt alaposan olvassa el ezeket az információkat.**

### MINDEN FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST ŐRIZZEN MEG A KÉSŐBBIEKRE!

Az útmutatót a berendezéssel együtt tárolja, hogy az mindig elérhető legyen a kezelő számára.

### Vezeték nélküli SinkSnake - Biztonság

- **A forgó kábelt kizárólag a gyártó által ajánlott kesztyűben szabad megfogni.** A latex anyagú, ill. laza illeszkedésű kesztyűk, rongyak a kábel köré tekeredhetnek, és súlyos személyi sérülést okozhatnak.
- **Ne engedje, hogy a kábel forgása leálljon, miközben a gép jár.** Ez ugyanis túlerőltetheti a kábelt, a megcsavarodásához, megtöréséhez, ill. elszakadásához vezethet, és súlyos személyi sérüléssel járhat.
- **Ha a lefolyóvezetékben gyaníthatóan vegyszer, baktérium illetve egyéb mérgező vagy fertőző anyag van jelen, akkor a gyártó által javasolt kesztyű alatt viseljen latex- vagy gumikesztyűt valamint védőszemüveget, arcmaszkot, védőruhat és légzőkészüléket.** A lefolyókban vegyszerek, baktériumok, ill. egyéb, égési sérülést okozó, mérgező vagy fertőző anyagok lehetnek jelen, melyek súlyos személyi sérülést okozhatnak.
- **Biztosítson jó higiéniát. Ne egyen vagy cigaret-tázzon a szerszám használata, ill. üzemeltetése közben. A lefolyótisztító berendezés kezelése vagy használata után meleg szappanos vízzel mossa meg a kezét, illetve más bőrfelületeit, amelyek kapcsolatba kerültek a csatorna tartalmával.** Ezzel csökkenthetők a mérgező, ill. fertőző anyagoknak való kitettség egészségügyi kockázatai.
- **Kizárólag az ajánlott méretű lefolyókhoz használja a lefolyótisztítót.** Ha nem a megfelelő méretű lefolyótisztítót használja, az a kábel megcsavarodásához, megtöréséhez, ill. elszakadásához vezethet, és személyi sérüléssel járhat.
- **A kábelt és a kapcsolót ugyanannak a személynek kell kezelnie.** Ha a kábelvég forgása leáll, akkor a kezelőnek képesnek kell lennie a gép motorjának azonnali kikapcsolására, a kábel megcsavarodásának, megtörésének és szakadásának megelőzése érdekében.

- **A gépet úgy helyezze el, hogy a kábelkimenete a lefolyó torkolatától 6" (15 cm) távolságon belülre kerüljön. Ha a távolság 6" (15 cm) értéknél nagyobb, akkor a szabadon levő kábelt megfelelően támassza alá.** Ennél nagyobb távolság esetén a kábel megcsavarodhat, megtörhet, ill. elszakadhat. A megcsavarodó, megtörő, ill. elszakadó kábel ütéses, zúzósos sérülést okozhat.
- **Ne működtesse a szerszámot, ha a kábel vége nincs a lefolyócsőben.** A forgó kábel vége csapkodni kezdhet, megütheti, elkaphatja vagy elvághatja a tárgyakat és testrészeket. A gép indítása előtt a kábelt legalább 12" (.3m) hosszúságban vezesse be a lefolyóba.
- **A gépet kizárólag a jelen kézikönyvben leírt esetekben működtesse hátrameneti módban.** A fordított irányú forgás károsíthatja a kábelt. Ez az üzemmód kizárólag a kábelvég eltömődéstől való eltávolítására (kicsavarozására), ill. a kanyarulatok bevitelére szolgál.
- **A kábel olyan rugó, amely energiát tárol, ha megakad, megnyúlik vagy megcsavarodik, beleértve a dobban való átfordulást is.** Még ha a gép ki is van kapcsolva, ez a tárolt energia a kábel váratlan elmozdulását, megcsavarodását vagy megtörését okozhatja, és sérülést okozhat. A sérülésveszély csökkentése érdekében ezekben a helyzetekben tanúsítson óvatosságot a kábelek környezetében.
- **Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó alkatrészekről a haját és a ruháját.** A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú hajat megragadhatják a mozgó alkatrészek.
- **A gép használata tilos, ha a készülék vagy a kezelő vízben áll.** A vizes aljzat megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ne használja, ha fennáll az kockázata, hogy más közművekkel (például földgáz vagy villany) kerülhet kapcsolatba a működés során.** A lefolyócsővek kamerával való ellenőrzése bevett gyakorlatnak számít. A keresztfuratok, nem megfelelően elhelyezett közművezetékek, valamint sérült lefolyócsővek esetén a kábel hozzáérhet és kárt tehet a közművezetékben. Ez áramütést, gázszivárgást, tüzet, robbanást, illetve egyéb súlyos károkat vagy sérüléseket okozhat.
- **Vegye ki az akkumulátort a tartozékok cseréje vagy beállítása, ill. a szerszám tárolása, szállítása és üzemszünetei előtt.** Ez csökkenti a véletlen elindítás kockázatát.
- **Mielőtt a RIDGID® K-46 vezeték nélküli Sink-Snake rendszert működtetné, olvassa el és értelmezze a következőket:**

- A jelen kezelési útmutatót
- Az akku/töltő útmutatóját
- A géppel együtt használt egyéb berendezések útmutatóit vagy egyéb dokumentációit.

Ha nem tartja be az összes figyelmeztetést és útmutatást, az anyagi kárhoz, illetve súlyos személyi sérüléshez vezethet.

## A RIDGID kapcsolattartási információi

Ha kérdései vannak ezzel a RIDGID® termékkel kapcsolatban:

- Lépjen kapcsolatba a helyi RIDGID® forgalmazóval.
- Látogasson el a RIDGID.com címre, és keresse meg az Ön esetében illetékes RIDGID kapcsolattartási pontot.
- Forduljon a Ridge Tool műszaki ügyfélszolgálatához a ProToolsTechService@Emerson.com címen, illetve az USA-ban vagy Kanadában hívja a 844-789-8665 számot.

## Megnevezés

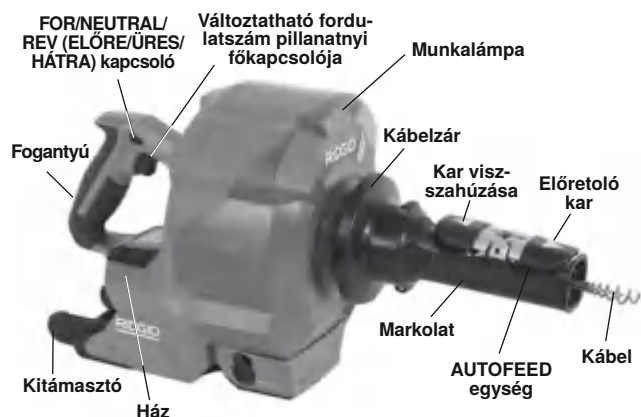
A RIDGID® K-46 vezeték nélküli SinkSnake™ egy lefolyótisztító, amelyet úgy terveztek, hogy a megfelelő kábellel a 3/4" (19 mm) és 3" (76 mm) átmérőjű lefolyóvezetéseket (például mosdókban, fürdőkádakban, zuhanyzóknak és piszoároknak) tisztítsa. *Lásd a Műszaki adatok c. részt.*

A K-46 rendelkezik egy AUTOFEED® egységgel, amely lehetővé teszi, hogy a kábelt az AUTOFEED karok megnyomásával előreoljék és visszahúzzák. A jobb kábelhajtás és a kézi előtolás érdekében a rendszer csúszó kábelzárral rendelkezik. Az előlő markolat 360°-ban elforgatható, így szűk helyek esetén is jó a hozzáférés/kezelhetőség.

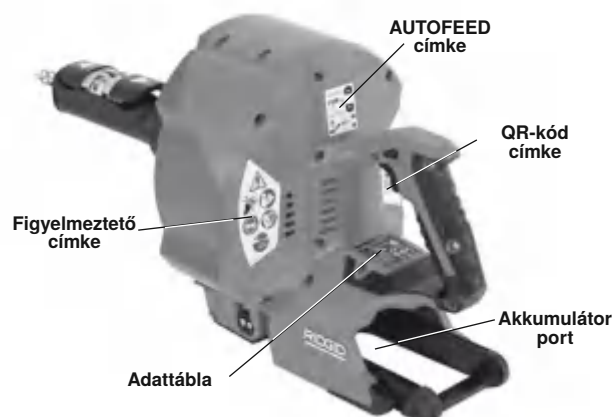
A K-46 vezeték nélküli SinkSnake a RIDGID RB-18XX sorozatú újratölthető akkumulátorokkal működik. A változó sebességű pillanatkapcsolós FŐKAPCSOLÓ vezérli a motor működését, a FOR/Neutral/REV kapcsoló pedig az előre-/hátrameneti irányú kábelforgatás kiválasztására szolgál.

A készülék zárt dobót tartalmaz, amely segít tisztán tartani a kezeket és a munkaterületet. A belső dobban a kábel gyorsan kicserélhető. Kialakításának köszönhetően a kábel a dobban belül kevésbé csapódhat fel, és a szivárgás valószínűsége is alacsonyabb. A változó sebességű kapcsoló lenyomásakor egy lámpa világítja meg a munkaterületet.

A beépített kitámasztó a gép súlyának megtámasztására szolgál a különböző működési pozíciókban.



1A. ábra - RIDGID® K-46 vezeték nélküli SinkSnake



1B. ábra - RIDGID® K-46 vezeték nélküli SinkSnake

| Kezelőszerv                                 | Jelölés                                              | Funkció          | Jelölés | Funkció             |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------|---------|---------------------|
| Változó sebességű kapcsoló                  | Változtatható sebességű pillanatkapcsolós főkapcsoló |                  |         |                     |
| FOR/Neutral/REV (ELŐRE/Üres/HÁTRA) kapcsoló |                                                      | Forgás előre     |         | Forgás hátra        |
| AUTOFEED kar                                |                                                      | Kábel előtolása* |         | Kábel* visszahúzása |
| Kábelzár                                    |                                                      | Kábel reteszelve |         | Kábel feloldva      |

\* FOR (előre) irányú forgásnál.

2. ábra – Kezelőszervek táblázata



3. ábra - Gép sorozatszáma - A sorozatszám utolsó 4 számjegye jelzi a gép gyártási hónapját és évét (HHEE).

## Műszaki adatok

| Kábelméret                 | Lefolyó mérete                       | Maximális kábelhossz |
|----------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| 1/4" (6 mm)                | 3/4" - 2" (19mm - 51mm) között       | 35 ft (10.7 m)       |
| 5/16" (8mm)                | 3/4" - 2" (19mm - 51mm) között       | 50 ft (15.2 m)       |
| 5/16" (8mm) IC (Belső mag) | 1 1/4" - 2 1/2" (32mm - 64mm) között | 35 ft (10.7 m)       |
| 3/8" (10mm)                | 1 1/4" - 2 1/2" (32mm - 64mm) között | 35 ft (10.7 m)       |
| 3/8" (10mm) IC (Belső mag) | 1 1/4" - 3" (32mm - 76mm) között     | 35 ft (10.7 m)       |

A kapható kábelekről és hosszúságukról lásd az Opcionális felszerelés fejezetet.

Motor típusa ..... Kefe nélküli egyenáramú motor  
 Akkumulátor ..... RIDGID RB-18XX akkumulátor-csomag (Lásd az Opcionális felszerelés fejezetet)

Motor:  
 Feszültség ..... 18V DC  
 Áramerősség ..... 16 amper  
 Teljesítmény ..... 288 W

Üzemi

fordulatszám ..... 0-560 ford./perc terheletlenül

**AUTOMATIKUS ELŐTOLÁS**

Egység

fordulatszáma..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Vezérlők ..... Változtatható sebességű pil-  
lanatkapcsolós főkapcsoló,  
FOR/Neutral/REV kapcsoló,  
AUTOFEED egység előretoló/visz-  
zahúzó karokkal

Tömeg kábel és akkumulátor

nélkül ..... 9,7 font (4,4 kg)

Tömeg C1-IC kábellel és 2,5 Ah

akkumulátorral..... 15,2 font (6,9 kg)

Üzemi hőmérséklet-

tartomány: ..... 15 °F - 122 °F  
(-10 °C - 50 °C) között

Tárolási

hőmérséklet ..... 32 °F - 113 °F (0 °C - 45 °C) között

Méret..... 20.98 "x 8.74" x 11.3"

(532mm x 222mm x 287mm)

Hangnyomásszint

(LPA)\* ..... 79.2 dB(A), K=3

Hangteljesítményszint

(LWA)\* ..... 87.2 dB(A), K=3

Rezgés\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* A hang- és rezgésmérések az EN 62481-1 szabvány szerinti szabványosított vizsgálatnak megfelelően történtek.

- A rezgésszintek az egyéb szerszámokkal történő összehasonlításra, valamint az expozíció előzetes felmérésére alkalmazhatók.

- A hang- és rezgés kibocsátás az Ön elhelyezkedésétől, valamint a szerszámok konkrét felhasználásától függően változó lehet.

- Mindegyik alkalmazáshoz külön kell kiértékelni a napi zaj- és rezgés expozíciós szinteket, és szükség esetén meg kell hozni a megfelelő biztonsági intézkedéseket. Az expozíciós szintek kiértékelésénél azt az időt is figyelembe kell venni, amikor a szerszám ki van kapcsolva és nincs használatban. Ez az idő jelentősen csökkentheti a teljes munkaidőre eső expozíciós szintet.

Minden műszaki adat névleges érték, és a tervezési fejlesztéseknek megfelelően változhat.

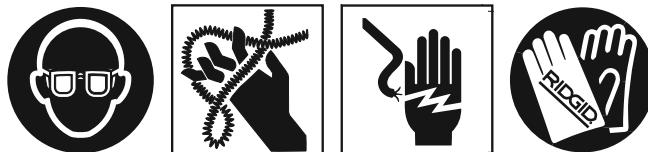
## Alapfelszereltség

A lefolyótisztító katalógusszámaihoz adott tartozékokról részletekért lásd a RIDGID katalógust,

**MEGJEGYZÉS** A jelen gép feladata a lefolyócsövek megtisztítása. Szakszerű használat esetén a gép nem károsítja a megfelelő állapotú, tervezésű, építésű és karbantartású lefolyócsöveket. Ha a lefolyócső rossz állapotú, illetve nem megfelelően tervezett, épített vagy karbantartott, akkor a lefolyótisztítási eljárás esetleg nem hatékony, illetve károsíthatja a lefolyócsövet. A lefolyó állapotának tisztítást megelőző felmérésére a legjobb módszer a kamera használatával történő szemrevételezés. A lefolyótisztító nem rendeltetésszerű használata károsíthatja a gépet és a lefolyót is. A jelen gép nem feltétlenül képes minden eltömődés kitisztítására.

## Használat előtti ellenőrzés

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS



**Minden egyes használat előtt vegye szemügyre a lefolyótisztítót, és orvosoljon minden problémát, hogy csökkentse az áramütésből, a megcsavarodott vagy szakadt kábeltől, a vegyi égési sérülésekből, a fertőzésből, illetve az egyéb okokból következő komoly sérülések kockázatát, és megelőzze a lefolyótisztító meghibásodását.**

**A lefolyótisztító vizsgálatát során mindig viseljen védőszemüveget és egyéb megfelelő védőfelszerelést.**

1. Ellenőrizze a RIDGID lefolyótisztító kesztyűt (4. ábra). Ellenőrizze, hogy a kesztyű jó állapotban van-e, és nem láthatók-e rajta lyukak, szakadások, illetve laza részek, melyeket a forgó kábel elkaphat. Nem megfelelő, illetve sérült kesztyűt használni tilos. A kesztyű védi kezeit a forgó kábeltől és a lefolyó tartalmától. Amennyiben az adott kesztyű nem RIDGID lefolyótisztító kesztyű, illetve sérült vagy kopott, ne használja a gépet, amíg nem áll rendelkezésére RIDGID lefolyótisztító kesztyű. A kesztyű alá húzzon latex vagy gumikesztyűt, hogy a csatorna tartalma ne kerüljön kezeire.



**4. ábra - RIDGID lefolyótisztító kesztyű – Bőr, PVC**

2. Győződjön meg róla, hogy a lefolyótisztító akkumulátorát eltávolították-e.
3. Tisztítsa meg a lefolyótisztító gépet, a fogantyúkkal és kezelőszervekkel együtt. Ez megkönnyíti a szemrevételezéses ellenőrzést, egyben megakadályozza, hogy a gép vagy egyik kezelőeleme kicsússzon a kezéből. A gépet a karbantartási útmutató szerint kell megtisztítani és karbantartani.
4. Ellenőrizze a gépen az alábbiakat:
  - Megfelelő összeszereltség, hiánytalanság.
  - Törött, kopott, hiányzó, hibás beállítású, bera-gadt részek.

- Megvannak-e, ill. olvashatóak-e a figyelmeztető és egyéb címkék (lásd 1. ábra).
- Simán és szabadon mozgatható-e a kábel a gépből kifelé és befelé.
- Ellenőrizze az AUTOFEED egységet. Az adagolókaroknak simán és szabadon kell mozogniuk.
- A biztonságos, normál működést megakadályozó bármilyen körülmény.

Ha bármilyen problémát talál, annak kijavításáig ne használja a gépet.

5. Tisztítson le minden törmelékét a kábelről és a vágófejekekről. Ellenőrizze, hogy a kábel nem kopott, sérült-e. Ellenőrizze a következőket:

- A kábel külső részén nyilvánvalóan látható lapos, kopott részek (a kábel anyaga körkörös huzal, így a profilnak is körkörösnek kell lennie).
- Több vagy túl nagy megtörés (az enyhe, max. 15 fokos megtörések kiegyenesíthetők).
- A kábel menetei között látható egyenetlen hézag arra utal, hogy a kábel megnyúlás, megtörés, ill. fordított járásirány miatt deformálódott.
- Nedves állapotú tárolásból, ill. a lefolyóban levő vegyszerek miatt keletkező túlzott korrózió.

Az ilyen jellegű kopások, sérülések mindegyike gyengíti a kábelt, és használat közben fokozza a kábel megcsavarodásának, megtörésének és szakadásának veszélyét. Vizsgálja meg a vágófejekeket. A lefolyótisztító használata előtt cserélje a vágófejekeket és a kábelt, ha azok kopottak vagy sérültek.

Ellenőrizze, hogy a kábelcsatlakozások nem kopottak, ill. sérültek-e. Bizonyosodjon meg róla, hogy a rugóterhelésű csatoló dugattyú szabadon mozog és teljes mértékben kinyúlik-e a megfelelő rögzítés érdekében. Szükség esetén kenje meg finom olajjal.

6. Minden egyéb használatban levő berendezést is a hozzájuk tartozó útmutatások szerint ellenőrizzen és tartson karban, mert csak így működnek megfelelően.

## Beállítás és üzemeltetés

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS



**A lefolyótisztítót és a munkaterületet az itt leírtak szerint rendezze el és üzemeltesse, hogy csökkentse az áramütésből, tűzből, a gép felborulásából, a megcsavarodott vagy szakadt kábelből, a vegyi égési sérülésekből, a fertőzésből, illetve az egyéb okokból**

### **eredő komoly sérülések kockázatát, és megelőzze a gép meghibásodását.**

**A szemsérülések kockázatát csökkentendő mindig viseljen megfelelő szemvédőt.**

**Mindig jó állapotban lévő RIDGID lefolyótisztító kesztyűt viseljen.** A latex anyagú, ill. laza illeszkedésű kesztyűk, rongyok a kábel köré tekeredhetnek, és súlyos személyi sérülést okozhatnak. Latex-, ill. gumikesztyűt kizárólag a lefolyótisztító kesztyű alatt szabad viselni. Ne használjon sérült lefolyótisztító kesztyűt.

**Mindig viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést a lefolyótisztító berendezés használatára és kezelése közben.**

A lefolyók vegyszereket, baktériumokat vagy egyéb mérgező, fertőző, égési vagy más jellegű sérüléseket okozó anyagokat tartalmazhatnak. A megfelelő személyi védőfelszereléshez mindig tartozik védőszemüveg és lefolyótisztító kesztyű, továbbá tartozhat latex vagy gumi kesztyű, arcvédő, szemvédő, védőruha, gázálc és acélbetétes lábbeli.

**Ne engedje, hogy a kábelvég forgása leálljon, miközben a gép jár.** Ez ugyanis túlerőltetheti a kábelt, a megcsavarodásához, megtöréséhez, ill. elszakadásához vezethet, és súlyos személyi sérüléssel járhat.

**Helyezze a lefolyótisztító AUTOFEED kábelt 15 cm (6") távolságon belül a lefolyó beömlőnyílásához, vagy megfelelően támassza meg a szabadon lévő kábelt, ha a távolság meghaladja a 15 cm (6") távolságot. Ennél nagyobb távolság esetén a kábel megcsavarodhat, megtörhet, ill. elszakadhat. A megcsavarodó, megtörő, ill. elszakadó kábel ütőes, zúzószerű sérülést okozhat.**

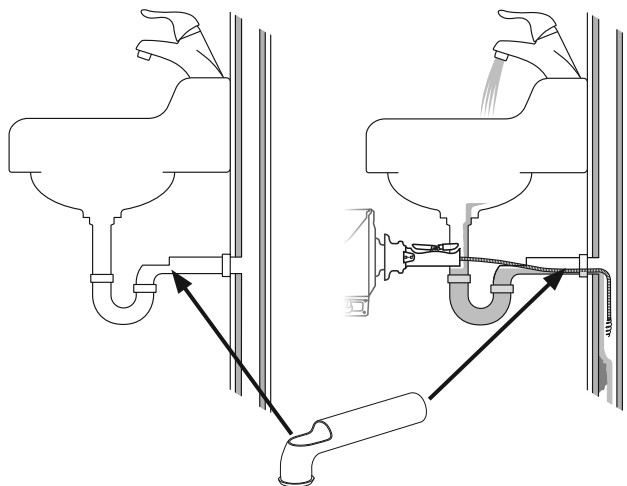
1. Keressen egy alkalmas munkaterületet. Tiszta, vízszintes, stabil, száraz helyen végezze az üzemeltetést. A lefolyótisztító használata során tilos vízben állni.
2. Szemrevételezze a megtisztítandó lefolyócsövet. Ha lehetséges, mérje fel a lefolyó hozzáférési pontját (pontjait), méretét, hosszát és anyagát, a fővezetékig terjedő távolságot, az eltömődés természetét, a lefolyótisztító vagy egyéb vegyszerek esetleges jelenlétét, stb.

Amennyiben vegyszerek vannak jelen a lefolyóban, ismerni kell az adott vegyszerek környezetében végzett munkára érvényes speciális biztonsági intézkedéseket. A szükséges információkért forduljon a vegyszer gyártójához. A károsodás elkerülésének érdekében bizonyosodjon meg róla, hogy a lefolyócsőben és annak környezetében nem található-e egyéb közművezeték. A lefolyócsövek kamerával való ellenőrzése bevett gyakorlatnak számít.

Ha szükséges, távolítsa el a szerelvényeket (vizelde, stb.) hogy a hozzáférés biztosított legyen a lefolyóhoz. Ne fűzze át a kábelt szerelvényeken. Ez a lefolyótisztító vagy a szerelvény károsodásához vezethet.

A lefolyótisztítás akkor a legeredményesebb, ha a tisztítási folyamat során folyó vízzel kiöblítjük a leválasztott szennyeződéseket. Az 1-¼" és 1-½" méretű mosogató lefolyókhoz ennek érdekében rendelkezésre

állnak kivágott falú csövek. A beszerelési módszer a 5. ábrán látható. A lefolyó tartalma használat közben kifolyhat vagy kifröccsenhet: tervezzen megfelelően.



**5. ábra - Fali csőszakasz (választható tartozék)**

- Határozza meg, milyen berendezésre van szükség a munka elvégzéséhez. Lásd a *Műszaki adatok* fejezetet. Egyéb alkalmazásokhoz megfelelő lefolyótisztítók a RIDGID katalógusból választhatók, mely a RIDGID.com internetes címen található.
- Minden felszerelést megfelelően át kell vizsgálni.
- Ha szükséges, helyezzen el védőburkolatokat a munkaterületen. A lefolyótisztítási folyamat során nagyfokú szennyeződés keletkezhet.
- Határozza meg, hogy a K-46 kábelkivezetése elég közel helyezhető-e a lefolyóhoz való hozzáféréshez: ez 6"- 18" távolságot jelent, az üzemmódtól függően, Lásd a 12. ábrát. Ha a lefolyó torkolata ennél messzebb van, az megnöveli a kábel megcsavarodásának, ill. megtörésének veszélyét. A legjobb gyakorlat, ha a szabadon lévő kábel mennyiségét mindig a lehető legkisebbre veszi. Amennyiben a lefolyótisztító nem helyezhető elegendően közel a lefolyó torkolatához, hosszabbítsa meg a hozzáférési pontot hasonló méretű csövekkel és idomokkal (lásd 6. ábra).

Ezenkívül, különösen az AUTOFEED egység és a kábelzár használata esetén, a kábelt egyenesen vagy majdnem egyenesen kell elvezetni a megfelelő kábeltartás érdekében. A kábel irányának többszöri vagy nagymértékű megváltoztatása növeli a kábel elcsavarodásának vagy elgörbülésének kockázatát, és károsíthatja a kábelt vagy megsebesítheti a kezelőt. A lefolyó meghosszabbítása a lefolyótisztítógig megkönnyíti a kábel bevezetését a lefolyóba.



**6. ábra - Példa a lefolyó torkolatának toldatára 6" (15 cm) távolságnál közelebbre az AUTOFEED egységtől**

- Válassza ki a körülményekhez illő szerszámot.

A K-46 vezeték nélküli SinkSnake géphez választható kábelek legtöbbjének a végén gömbspirál helyezkedik el. Kisméretű, másodlagos lefolyócsövek esetén ez az elrendezés jó választás. A gömbspirál segítségével az akadályok szondázhatók, a szálak szerkezetű eltömődések pedig kihúzhatók a vezetékből.

A K-46 vezeték nélküli SinkSnake géphez alkalmazható C-4, C-6 és C-6IC kábel végén csatlakozódugó található, amelyhez különböző lefolyótisztító szerszámokat lehet rögzíteni.

Ha az eltömődés természete nem ismert, akkor célszerű egyenes vagy gömbspirált bocsátani az eltömődéshez, és abból egy darabot ellenőrzésre leszakítani.

Ha az eltömődés már ismert, akkor kiválasztható az alkalmazáshoz legmegfelelőbb szerszám. Jó kiindulási pont az a szabály, hogy az eltömődésen mindig a rendelkezésre álló legkisebb szerszámot kell keresztülbocsátani. Így a feltorlódott víztömeg áramolni kezdhet, és magával sodorhatja a tisztítás közben keletkező törmeléket. Ha a lefolyó megnyílt, és az áramlás lehetséges, akkor az eltömődés teljes eltávolítására már bevethető a legmegfelelőbb szerszám.

A megfelelő szerszám megválasztása az adott munka egyedi körülményeitől függ. A szerszámválasztás a felhasználó döntésére van bízva. A jelen kézikönyv Opcionális kiegészítők fejezetében más szerszámokat is felsorolunk. E szerszámok mind megrendelhetők. A szerszámokkal kapcsolatos egyéb információk a Ridge Tool katalógusban található, online a RIDGID.com oldalon.

- Szükség esetén szereljen fel egy szerszámot a kábel végére (lásd 7. ábra). Gondoskodjon róla, hogy biztosan rögzüljön. Ha a rögzítés bizonytalan, használat közben leeshet a vágófej. A vágószerszám



felszerelése után ellenőrizze, hogy a kábel végén levő csatlakozó rugóterhelésű dugattyúja szabadon mozoghat-e (és így rögzíti-e a szerszámot). Ha a csap a visszahúzott helyzetben beragad, akkor a vágószerszám használat közben kieshet.



7. ábra - Szerszámok csatlakoztatása és lecsatlakoztatása

- 9 Értékelje ki a munkaterületet, és döntse el, szükséges-e bármilyen kordon a külső személyek távol-

tartására a lefolyótisztítótól és a munkaterülettől. A lefolyótisztítási folyamat során nagyfokú szennyeződés keletkezhet, ezenkívül a külső személyek elvonhatják a kezelő figyelmét.

### Kitámasztó beállítása

A K-46 lefolyótisztító állítható kitámasztóval rendelkezik, amely használat közben megtámasztja a lefolyótisztító súlyát. A kitámasztó háromféleképpen állítható be: tárolási, álló és ferde helyzetbe. A kitámasztót a beállításhoz húzza ki, fordítsa a kívánt helyre, majd nyomja be, hogy rögzüljön a helyén (lásd 8. ábra). A kitámasztót úgy tervezték, hogy csak a szerszám súlyát viselje el. Ne nyomja lefelé a szerszámot/kitámasztót, és ne használja a szerszámot a saját testsúlya megtámasztására, amikor feláll vagy leguggol, mert ez eltörheti a kitámasztót. Használaton kívül mindig helyezze a kitámasztót a tárolóhelyre.



8. ábra - Kitámasztó beállítása

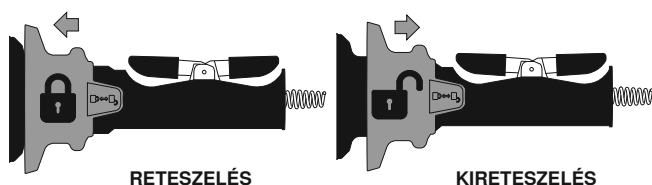
### A gép pozicionálása

|                                                                                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1. működési pozíció - Tartás</b></p> <p>A lefolyótisztítót két kézzel tartják, és nem támaszkodik semmilyen felületen.</p> <p>A kitámasztó tárolási helyzetben van.</p> |  | <p><b>3. működési pozíció - Ferde</b></p> <p>A lefolyótisztítót egy sima felületre kell helyezni, ferdén felfelé, a lefolyónyílás felé döntött szögben.</p> <p>A kitámasztó ferde helyzetben van.</p> |  |
| <p><b>2. működési pozíció - Nyugalmi</b></p> <p>A lefolyótisztító sík felületen nyugszik.</p> <p>A kitámasztó tárolási helyzetben van.</p>                                    |  | <p><b>4. működési pozíció - Álló</b></p> <p>A lefolyótisztító sík felületen nyugszik.</p> <p>A kitámasztó álló helyzetben van.</p>                                                                    |  |

9. ábra - Működési pozíciók

## Kábelzár

A kábelzár akkor használható, ha a kábel jobb fogása szükséges, például dugulás megszüntetésekor, vagy amikor a dobban csak minimális kábel van, vagy amikor a dugulást kifelé húzzák a lefolyóból. A kábelzár akkor is használható, ha a kábel forog, és akkor is, ha nem forog, az AUTOFEED egység viszont nem használható a kábelzárral egyidejűleg. Általános használatban a zárat nem kell reteszelni. A rögzítéshez tolja vissza a kábelzárat a dob felé, amíg a helyén nem marad. Előfordulhat, hogy a kábelzárat a helyén kell tartani. A feloldáshoz húzza el a kábelzárat a dobtól.



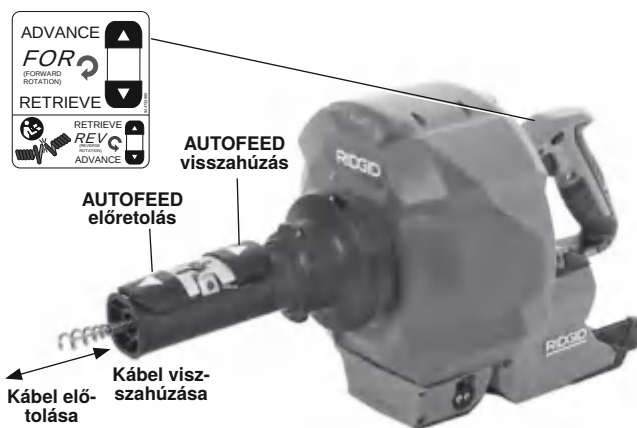
10. ábra - Kábelzár

## Üzemeltetés

1. Vezesse a szerszámat és a kábelvéget legalább 12" (0,3 m) mélyre a lefolyócsőbe. Vezesse a kábelt közvetlenül a gép kábelkivezető nyílásától a lefolyónyílásig. A kábelvezetés során minimalizálni kell a kanyarokat és az irányváltozásokat, és a lehető legkisebbre kell csökkenteni a szabadon lévő kábel mennyiségét.
2. Száraz kézzel helyezzen be egy teljesen feltöltött akkumulátort a gép akkumulátornyílásába.
3. Megfelelő üzemeltetési testhelyzetet vegyen fel, hogy a kábel és a gép felett megfelelően meg lehessen őrizni az uralmat. Ügyeljen rá, hogy képes legyen a következőkre:
  - A lefolyótisztító vezérlése, beleértve a változó sebességű kapcsolót és az AUTOFEED karokat.
  - Jó egyensúlyi helyzetben kell tartózkodni. Nem szabad nyújtózkodásra kényszerülni, és el kell kerülni annak veszélyét, hogy ráesik a gépre, a lefolyóra, ill. egyéb veszélyes tárgyakra.
  - Tartsa a gépkábel kivezetésétől a leeresztőnyílásig a megengedett távolságot (lásd a 12. ábrát).
4. A FOR/Neutral/REV kapcsolót mozgassa FOR (Előre) állásba. Még ne nyomja le a változó sebességű kapcsolót. A "FOR" és "REV" kapcsoló a dob/kábel forgásirányát, és nem a kábel mozgásirányát szabályozza. A kábelt kizárólag akkor forgassa visszafelé (REV), ha erre a jelen útmutató kifejezetten utasítást ad. A gép fordított irányú forgatása ugyanis károsíthatja a kábelt.

## Kábel előretolása/visszahúzása

A K-46 többféle módszerrel is rendelkezik a kábel előretolására és visszahúzására, az adott munkakörülményektől függően. A 12. ábrán talál információkat a módszerekkel kapcsolatban, beleértve az általuk használható pozíciókat, a lefolyótól való távolságot, a használatuk időpontját stb.



11. ábra - AUTOFEED egység kezelőszervei

**MEGJEGYZÉS:** Ha a gépet REV (Fordított forgás) AUTOFEED funkcióra állították be, az egység elő- és visszatöltési iránya felcserélődik.

## A kábel betolása a lefolyóba

Legalább 12" (30 cm) kábelt a lefolyóba kell vezetni. A efolyótisztító kábelkimenete a megengedett távolságon belül kell, hogy elhelyezkedjen a lefolyó nyílásától.

Lásd a 12. ábrát a gép helyes működtetési módjának meghatározásához a kábel kivezetésének a lefolyónyílásig mért távolságától és a használati körülményektől függően.

A gép elindításához nyomja le a változó sebességű kapcsolót. Vezesse be a kábelt a lefolyóba. A forgó kábel ekkor a lefolyóba tolódik. Mindig figyelje a szabadon lévő kábelszakaszt. Ne engedje, hogy a kábel feltorlódjon a lefolyón kívül (ívet vegyen fel, ill. elgörbüljön). Ez ugyanis a kábel megcsavarodásához, megtöréséhez és szakadásához vezethet.



13. ábra - A kábel előtolása az AUTOFEED egységgel

| Működési pozíció | Módszer               | Maximális távolság a lefolyóhoz | Mikor kell használni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Üzemeltetés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ábra |
|------------------|-----------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1/2/3/4          | AUTOFEED kábelelőtoló | Legfeljebb 6" (15 cm)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Közel a lefolyóhoz.</li> <li>Egyenes (vagy majdnem egyenes) hozzáférés a lefolyóhoz.</li> <li>A kábelnek forognia kell.</li> <li>Akkor kell használni, ha a gépet tartják.</li> </ul>                                                                                                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nyomja le a kapcsolót a kábel elforgatásához.</li> <li>2. Nyomja le az előretoló/visszahúzó kart a kábel előretolásához/visszahúzásához.</li> </ol> <p>A - Előtolás R - Visszahúzás</p>                                                                                                                                                |      |
| 1/2/3/4          | Kábelzár              | Legfeljebb 12" (30 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ha jobb kábelfogásra van szükség. <i>Lásd a Kábelzár szakaszt.</i></li> <li>Egyenes (vagy majdnem egyenes) hozzáférés a lefolyóhoz.</li> <li>Ne használja az AUTOFEED kábelto-vábbítót, ha kábelzárat használ.</li> </ul>                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reteszelve a kábelzárat.</li> <li>2. Tolja elő/húzza vissza a kábel a gép mozgatásával.</li> <li>3. Oldja ki a kábelzárat.</li> <li>4. Tartsa meg a kábel/Mozgassa a gépet.</li> <li>5. Ismételje meg, ha szükséges.</li> </ol>                                                                                                        |      |
| 2/3/4            | Kézi előtolás         | Legfeljebb 18" (45 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ha a gép nyílása nem lehet 6" távolságon belül a lefolyótól.</li> <li>A lefolyóhoz való hozzáférés nem egyenes.</li> <li>A gép alá van támasztva.</li> <li>Elősegíti a kábel szerelvényeken történő átvezetését.</li> <li>A kábel gyors előtolásához/visszahúzásához.</li> <li>A kábelnek nem kell forognia.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kesztyűs kézzel folyamatosan támassza meg a szabadon lévő kábelrész közepét.</li> <li>2. Húzzon ki a gépből (előtolással) vagy a lefolyóból (visszahúzással) legfeljebb 6" hosszúságú kábelt.</li> <li>3. Vezesse be a kábelt a lefolyóba (előtolás) vagy a gépbe (visszahúzás).</li> <li>4. Ismételje meg szükség szerint.</li> </ol> |      |

12. ábra - A kábel előretolásának/visszahúzásának módszerei



14. ábra - Kábel kézi előtolása

## A lefolyó tisztítása

Előtölás közben a kábel lelassulhat, illetve feltorlódhat a lefolyón kívül. Érezhetővé válhat, hogy a kábel kezd feltekernedni vagy megakadni (ekkor a lefolyótisztító vagy a kábel elfordulna vagy oldalirányba elmozdulna). E jelenséget okozhatja a lefolyó irányváltoztatása (szifon, könyök, stb.), a lefolyóban felhalmozódott anyag (zsír, stb.), ill. a tényleges eltömődés is. Ilyen esetben lassan, óvatosan tolja elő a kábelt. Ne engedje, hogy a kábel feltorlódjon a lefolyón kívül. Ez ugyanis a kábel megcsavarodásához, megtöréséhez és szakadásához vezethet.

Figyelje a lefolyóba már betolt kábel mennyiségét. Ha a kábel nagyobb lefolyóvezetékbe, illetve hasonló átmenetbe ér, akkor megtörhet vagy csomó keletkezhet rajta, és esetleg nem lehet kihúzni a lefolyóból. A problémák megelőzése érdekében a lehető legminimálisabb mennyiségű kábelt vezesse az átmenetbe.

A kábel nincs rögzítve a belső dobhoz. Az utolsó 5-7 lábnyi (1,5 - 2,13 m) kábel kitolásánál vigyázzon, hogy a kábel ne hagyja el teljesen a gépet.

Ha "Speed Bump"-pal ellátott kábelt (lásd 15. ábra) használ, akkor a kábelen elhelyezett kidudorodás jelzi, hogy már nem maradt használható kábel.



15. ábra - C-13-IC SB kábel ütközős kábelvégjelzővel kb. 5'-ra (1.5m) a kábel végétől

## Az eltömődés eltávolítása

Ha a kábelvég forgása megszűnik, akkor tisztítás nem történik. Ha a kábel vége beragadt az eltömődésben, de

a lefolyótisztító betáplálását nem szakítják meg, akkor a kábel elkezd feltekernedni (a lefolyótisztító vagy a kábel elcsavarodna, vonaglana, vagy oldalirányba mozdulna). Ha a kábelvég forgása megszűnik, de a dob tovább forog, akkor a kábel megcsavarodhat, megtörhet vagy elszakadhat.

Húzza vissza a kábelt az akadálytól. Ha a kábelvég eltávolodott az eltömődéstől, és ismét forog, akkor lassan vissza lehet tolni a kábelvéget az eltömődésbe. Ne próbálja a kábelvéget áterőltetni az eltömődésen. Ehelyett hagyja, hogy a forgó kábelvég "befúrja" magát az eltömődésbe, és fokozatosan őrölje fel azt. A szerszámmal a fenti módon dolgozzon mindaddig, amíg teljesen át nem jut az eltömődésen (eltömődéseken), és az áramlás meg nem indul.

Az eltömődés megszüntetése során a kábelt és a szerszámot a keletkező törmelék eltömheti. Ez a munka folytatását is megakadályozhatja. A kábelt és a szerszámot ki kell húzni a lefolyóból, és a törmeléket el kell távolítani. Lásd a következőkről szóló fejezetet: *A kábel visszahúzása*.

## Beragadt szerszám/kábelvég kezelése

Ha a kábelvég forgása megáll, és nem lehet kihúzni az eltömődésből, akkor – a lefolyótisztítót szilárdan markolva – engedje el a változó sebességű kapcsolót. A motor ekkor leáll, és a kábel a dobbal együtt visszafelé kezdhet forogni, amíg a kábelben tárolt energia fel nem szabadul. A lefolyótisztítót ne húzza a lefolyótól 12"-nél (30 cm) távolabb, ugyanis a kábel ekkor megcsavarodhat, megtörhet vagy elszakadhat. Ujját tartsa távol a változó sebességű kapcsolótól.

## Elakadt szerszám kiszabadítása

Ha a kábel vége beszorult a dugulásba, a kábelzárral fogja meg a kábelt, és óvatosan húzza vissza a kábelt. Óvatosan járjon el: ne károsítsa a kábelt vagy a szerszámot az eltömődésből való kihúzáskor. Ha a kábel így nem szabadítható ki az eltömődésben, akkor a FOR/Neutral/REV kapcsolót állítsa REV helyzetbe. A kábelt rögzítő kábelzárral a kábelt megragadva nyomja le néhány másodpercre a változó sebességű kapcsolót, és húzza a kábelt, amíg az ki nem szabadul (ki nem csavarodik) az eltömődésből. A gépet csak addig működtesse fordított irányban, amíg a kábelvég ki nem szabadul az eltömődésből. Ellenkező esetben a kábel károsodhat. A FOR/Neutral/REV kapcsolót állítsa FOR állásba, és folytassa a lefolyó tisztítását.

## A kábel kihúzása

Ha a lefolyó megnyílt, akkor indítsa el benne a vízáramlást a törmelék kiöblítéséhez. Ez történhet tömlő bevezetésével a lefolyó nyílásába, a csap kinyitásával, vagy más módon. Ügyeljen a vízszintre: a lefolyó ismét eldugulhat.

A kábelt folyó víz mellett húzza ki a vezetékből. A vezetékekben áramló víz segíti a kihúzott kábel megtisztulását. Ne nyomja meg a hátrameneti kapcsolót - ne húzza ki a kábelt a kapcsoló hátrameneti állásában, mert ez károsíthatja a kábelt.

Kihúzás közben ügyeljen a kábelre, mert a kábelvég be lehet ragadva.

Engedje el a változó sebességű kapcsolót, mielőtt a kábelvég elhagyja a lefolyót. Amíg a kábel forog, ne húzza ki a végét a lefolyóból. Ekkor ugyanis a kábel csapkodó mozgásba kezdhet, ami súlyos személyi sérülést okozhat. A maradék kábelt kesztyűs kézzel húzza ki a lefolyóból, és tolja vissza a lefolyótisztítóba. Szükség esetén cseréljen a szerszámot, és a fentiek szerint folytassa a tisztítást. A teljes tisztítás érdekében a vezetéken ajánlatos többször is végighaladni.

Állítsa a FOR/Neutral/REV kapcsolót Neutral állásba. Száraz kézzel vegye ki az akkumulátort.

## A gép leürítése

A gépet döntse előre (AUTOFEED egység lefelé) a gép leürítéséhez.

## Szállítás és tárolás

### Szállítás

Állítsa a FOR/Neutral/REV kapcsolót Neutral állásba. Száraz kézzel vegye ki az akkumulátort. Vezesse be az összes kábelt a gépbe. Távolítsa el minden vágóeszközt és szerszámot a kábelről. Szállításhoz állítsa a kitámasztót tárolási helyzetbe.

### Tárolás

**FIGYELMEZTETÉS** A lefolyótisztítót száraz helyen, beltéren, ill. kültéri tárolás esetén megfelelően lefedve kell tárolni. Készítse elő a gépet a szállításról szóló fejezetben leírtak szerint. A gépet zárható helyen tartsa, hogy ne kerülhessen gyermekek vagy a lefolyótisztító kezelésében nem jártas személyek kezébe. Gyakorlatlan felhasználó kezében a gép súlyos sérülést okozhat.

## Karbantartási útmutató

### FIGYELMEZTETÉS

Mielőtt bármilyen karbantartást végezne, győződjön meg róla, hogy az akkumulátort eltávolították-e a készülékből.

Minden karbantartáshoz mindig viseljen védőszemüveget és egyéb megfelelő védőfelszerelést.

## Tisztítás

Igény szerint kímélő hatású mosószer vagy antibakteriális oldat használható. Oldószer, dörzshatású anyag és egyéb agresszív tisztítószer alkalmazása tilos.

Gép – A gép letörléséhez használjon puha, nedves törölkendőt. Ne merítse be, ill. ne öblítse le vízzel a gépet. A motorba és az egyéb villamos részegységekbe nem juthat víz. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen száraz-e.

Kábelek – Távolítsa el a kábelről a törmeléket, és minden használat után öblítse le vízzel, hogy elkerülje a lerakódások és a lefolyótisztító szerek okozta károsodásokat. Hagyja megszáradni, hogy kevésbé korrodálódjon.

## AUTOFEED egység

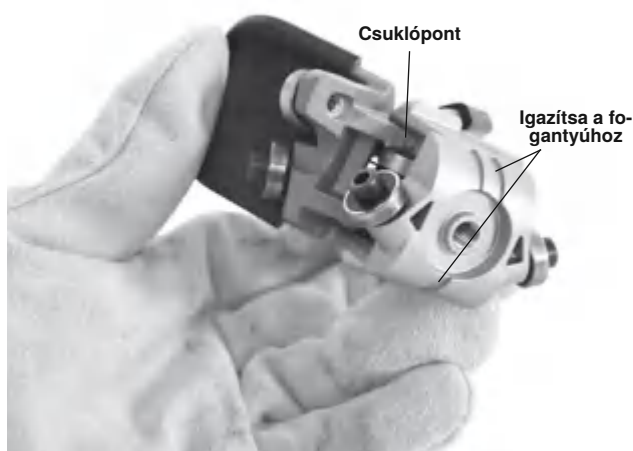
Havonta, illetve szükség esetén gyakrabban vegye ki az AUTOFEED mechanizmust az AUTOFEED markolatból, és tisztítsa meg, majd kenje át.

1. Tolja be a kábelt a dobba az AUTOFEED egységen keresztül.
2. Csavarja ki a csavart az AUTOFEED markolatból  $\frac{3}{16}$ " imbuszkulccsal (16A ábra), és vegye ki az AUTOFEED mechanizmust.



16A. ábra - Az AUTOFEED mechanizmus eltávolítása





**16B ábra - AUTOFEED mechanizmus**

3. Törölje vagy mossa le a szennyeződést, törmeléket az AUTOFEED mechanizmusról.
4. Ellenőrizze az összes görgős csapágyat, hogy azok szabadon forognak-e. A csapágyakat könnyű kenőolajjal lehet kenni.
5. Vigyen fel kis mennyiségű általános célú zsírt az AUTOFEED mechanizmus forgáspontjaira (16B ábra).
6. Fordított sorrendben szerelje össze a rendszert. Az AUTOFEED mechanizmust csak egyféle állásban lehet beszerelni a markolatba.

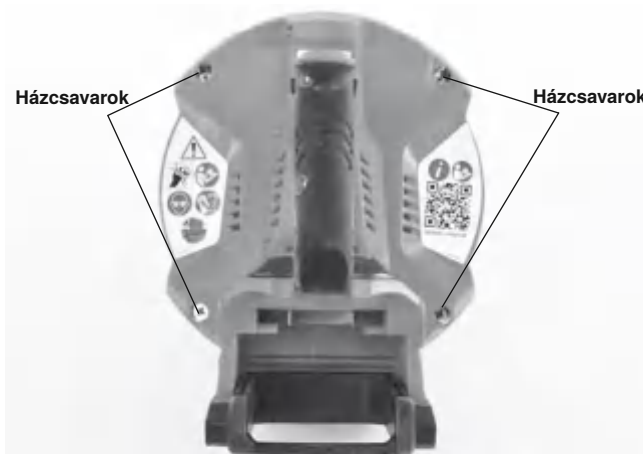
## Kábelcsere

A feltekercselt kábel feszültség alatt áll, és be- vagy kiugorhat a dobba/-ból. A kábel mozgatásakor legyen óvatos, hogy elkerülje a kábel nem szándékos elmozdulását, ütődését vagy ütközését.

### Kábel és dob cseréje

A K-46 tartalmaz egy dobot a kábel megtartására. A különböző kábelek további dobokban tárolhatók és gyorsan cserélhetők. A dob és a kábel cseréje:

1. Győződjön meg róla, hogy a kábelzárat előre felé húzza a kábel kioldásához.
2. Lazítsa meg a négy házcsavart körülbelül nyolc fordulatnyival (a csavarok a házban maradnak, és nem jönnek ki) (17. ábra).



**17. ábra - A ház csavarjai**



**18. ábra - Kábel bevezetése a dobba**

3. Egyenesen húzza előre felé a ház elülső részét. (18. ábra).
4. Emelje meg mindkét AUTOFEED kart, hogy a kábel gömbrésze áthaladhasson. Húzza a kábelt az elülső házon keresztül a dobba (lásd a 18. ábrát).
5. Vegye ki a dobot a házból.
6. A fentieket fordított sorrendben elvégezve szerelje össze a dobot.

### Kábel cseréje a dobban

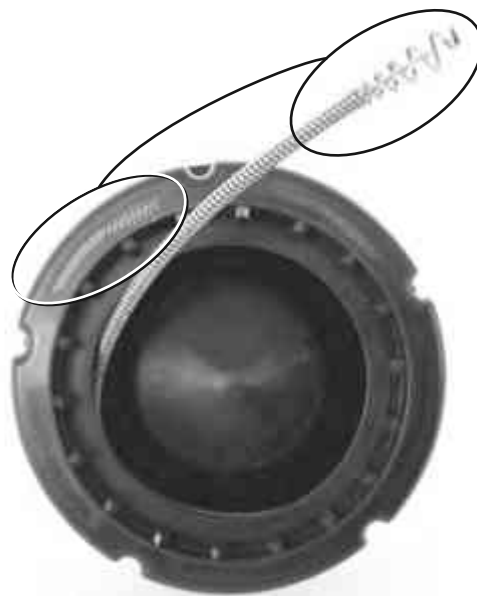
1. Szükség esetén vegye ki a meglevő kábelt a dobbaól.
2. Az új kábel behelyezésének megkönnyítése érdekében a folytatás előtt teljesen tekercselje le az új kábelt. A kábelt óvatosan vegye ki a csomagolásból. A csomagolás összenyomja a kábelt: a kiugró kábel megütheti a felhasználót.
3. A kábel a dob felőli végétől kb. 1"-re (25 mm) alakítson ki egy 15 - 30 fokos kanyarulatot, a 19. ábra szerint.





19. ábra - Megtörés a kábelvégnél

4. Tekerje a kábelt a belső dobba AZ ÓRAMUTATÓ IRÁNYÁBA (lásd a 20. ábrát) a dobon feltüntetett módon.



20. ábra - A belső dobba való kábeltekercselésnél az ÓRAMUTATÓ IRÁNYÁBA tekerjelen.

#### A kábel betöltése a belső dob cseréje nélkül

1. Húzza előre a markolatot a kioldott pozícióba. Szükség esetén távolítsa el a kábelt.

## Hibaelhárítás

| PROBLÉMA                                               | LEHETSÉGES OKOK                                 | MEGOLDÁS                                                                  |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| A kábel megtört vagy szakadt.                          | A kábelt erőltetik.                             | Ne erőltesse a kábelt. Kövesse az üzemeltetési útmutatót.                 |
|                                                        | A kábelt nem megfelelő csőátmérőben használják. | A megfelelő kábel/felszerelést használja.                                 |
|                                                        | A kábelt sav érte/korrodálódott.                | A kábelt rendszeres időközönként meg kell tisztítani.                     |
|                                                        | A kábel kopott.                                 | A kopott kábelt cserélni kell.                                            |
|                                                        | A kábel nincs megfelelően alátámasztva.         | A kábelt megfelelően támassza alá, lásd az útmutatásokat.                 |
|                                                        | A motort fordított forgásirányra kapcsolták.    | Fordított forgásirányt csak akkor kapcsoljon, ha a kábel elakad a csőben. |
| A kábel az egyik irányba forog, a másikba azonban nem. | Az irányváltó kapcsoló meghibásodott.           | Cseréltesse ki a kapcsolót. Vigye szervizbe.                              |
| A gép lefolyótisztítás közben rángatózik vagy rezeg.   | A kábel nincs egyenletesen elosztva.            | Húzza ki, majd egyenletesen elosztva tolja vissza az egész kábelt.        |
| Az AUTOFEED egység nem működik.                        | Az AUTOFEED egységet eltömte a törmelék.        | Tisztítsa meg az AUTOFEED egységet.                                       |
|                                                        | Az AUTOFEED egység kenést igényel.              | Kenje meg az AUTOFEED egységet.                                           |

- A kábel könnyebb beszerelése érdekében törje meg azt 15-30 fokban az egyik végétől kb. egy hüvelykre. (Lásd a 19. ábrát.)
- Vezesse be a kábel dob felőli végét a kézi markolat nyílásába. A kanyart úgy kell beállítani, hogy a kábelt az ÓRAMUTATÓ IRÁNYÁBA lehessen bevezetni (lásd 21. ábra). Ez a kábeltájolás jobban megtámasztja a kábelt használat közben, és segít csökkenteni a kábel dobban való átfordulásának kockázatát. Vezesse be a kábel többi részét a dobba.



21. ábra - A kábel betöltése a belső dob cseréje nélkül

## Szerviz és javítás

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

**A nem megfelelő szervizelés vagy javítás nem biztonságos üzemeltetést eredményezhet.**

A *Karbantartási útmutató* című fejezet a gép szükséges karbantartását nagyrészt ismerteti. Az olyan problémák elhárítását, amellyel a jelen fejezet nem foglalkozik, a felhatalmazott független RIDGID szervizközpontok egyikeire kell bízni. Kizárólag RIDGID szervizalkatrészeket szabad használni.

A legközelebbi felhatalmazott RIDGID független szervizközpont elérhetőségéért, ill. a szervizhez vagy javításhoz kapcsolódó kérdések esetén lásd a jelen kézikönyv *Kapcsolattartási információk* c. részét.

## Optionális felszereltség

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

**A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében csak kifejezetten a RIDGID K-46 vezeték nélküli SinkSnake géphez tervezett és javasolt, alább felsorolt tartozékokat használja.**

## Kábelek

| Katalógus- sz. | Modell sz. | Megnevezés                                                   |
|----------------|------------|--------------------------------------------------------------|
| 50647          | S-1        | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) tölcséres csigával                 |
| 50652          | S-2        | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) tölcséres csigával                 |
| 50657          | S-3        | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) tölcséres csigával                |
| 62225          | C-1        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) gömbcsigával                      |
| 56782          | C-1IC      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Belső mag gömbcsigával            |
| 89400          | C-21       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) gömbcsigával                     |
| 56792          | C-13IC     | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Belső mag gömbcsigával           |
| 95847          | C-13ICSB   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Belső magos lassító gömbcsigával |
| 62235          | C-2        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) csuklós fejes csigával            |
| 56787          | C-2IC      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Belső mag csuklós fejes csigával  |
| 89405          | C-22       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) csuklós fejes csigával           |
| 56797          | C-23IC     | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) Belső mag csuklós fejes csigával |
| 62245          | C-4        | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) csatlakozódugóval.                |
| 62250          | C-5        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) gömbcsigával                     |
| 62260          | C-6        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) csatlakozódugóval                |
| 96037          | C-6IC      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) Belső mag csatlakozódugóval.     |

## Szerszámok

| Katalógus- sz. | Modell sz. | Megnevezés                                                                     |
|----------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 62990          | T-201      | Egyenes csiga, 5" (125 mm) hosszúságú                                          |
| 62995          | T-202      | Gömbcsiga, 1 1/8" (29 mm) külső átmérő                                         |
| 63000          | T-203      | Gömbcsiga 7/8" (22 mm) külső átmérő                                            |
| 54837          | T-204      | "C" vágó, 1" (25 mm)                                                           |
| 63005          | T-205      | "C" vágó, 1 3/8" (35 mm)                                                       |
| 63010          | T-206      | Tölcsércsiga, 3" (80 mm) hosszú                                                |
| 63030          | T-210      | Ásóvágó, 1" (25 mm)                                                            |
| 63035          | T-211      | Ásóvágó, 1 3/8" (35 mm)                                                        |
| 63040          | T-212      | Ásóvágó, 1 3/4" (45 mm)                                                        |
| 63045          | T-213      | 4-pengés vágó, 1" (25 mm)                                                      |
| 63050          | T-214      | 4-pengés vágó, 1 3/8" (35 mm)                                                  |
| 63055          | T-215      | 4-pengés vágó, 1 3/4" (45 mm)                                                  |
| 63065          | T-217      | Csuklós fejű csiga, 4" (110 mm) hosszú                                         |
| 55457          | T-225      | Csiga visszahúzása                                                             |
| 48482          | T-250      | A szerszámkészlet a következőket tartalmazza: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812          | T-230      | H-D "C" vágó, 2" (50 mm)                                                       |
| 52817R         | T-231      | H-D "C" vágó, 2 1/2" (65 mm)                                                   |
| 52822          | T-232      | H-D "C" vágó, 3" (80 mm)                                                       |
| 59230          | A-13       | 3/8" Kábelcsapkulcs                                                            |

## Tartozékok

| Katalógus- sz. | Megnevezés                                                              |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 78133          | K-46 C-6IC kábelkészlet - Belső dob, C-6IC kábel, T-250 szerszámkészlet |
| 78093          | K-46 kitámasztó                                                         |
| 78098          | K-46 hordtáska                                                          |
| 78103          | K-46 Belső dob                                                          |
| 41937          | RIDGID bőr lefolyó tisztító kesztyű                                     |
| 70032          | RIDGID PVC lefolyó tisztító kesztyű                                     |
| 56513          | 18V 2,5 Ah Korszerűsített lítium akkumulátor                            |
| 56518          | 18V 5,0 Ah Korszerűsített lítium akkumulátor                            |

## Töltők és kábelek

| Kat.sz. |                   | Régió              | Dugó típusa |
|---------|-------------------|--------------------|-------------|
| 64383   | RBC-30 töltő      | Észak-Amerika      | A           |
| 56523   | RBC-30 töltő      | Európa             | C           |
| 64388   | RBC-30 töltő      | Kína               | A           |
| 64393   | RBC-30 töltő      | Ausztrália         | I           |
| 64378   | RBC-30 töltő      | Japán              | A           |
| 64398   | RBC-30 töltő      | Egyesült Királyság | G           |
| 64173   | RBC-30 töltőkábel | Észak-Amerika      | A           |
| 64183   | RBC-30 töltőkábel | Európa             | C           |

**Az e szerszámokhoz elérhető RIDGID felszerelések komplett listájáért lásd a *Ridge Tool katalógust* az interneten, a [RIDGID.com](http://RIDGID.com) címen, ill. a Kapcsolattartási információk c. részt.**

## Ártalmatlanítás

Az eszközök egyes részei értékes anyagokat tartalmaznak, és újrahasznosíthatók. Az Ön lakóhelyén az újrahasznosítással erre szakosodott szervezetek foglalkoznak. Az alkatrészeket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. További információkért lépjen kapcsolatba a helyi hulladékkezelési szervvel.



**Az EU országokban:** Az elektromos berendezéseket ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv (illetve annak a helyi törvényekben megvalósított előírásai) szerint a már nem használható elektronikus hulladékokat külön kell összegyűjteni, és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell elhelyezni azokat.

## Elektromágneses kompatibilitás (EMC)

Az elektromágneses kompatibilitás azt jelenti, hogy az adott termék képes zökkenőmentesen működni olyan környezetben, ahol elektromágneses sugárzás és elektrosztatikus kisülések vannak jelen, anélkül, hogy más berendezések számára elektromágneses interferenciát okozna.

E szerszámgépek megfelelnek minden vonatkozó EMC szabványnak. Nem zárható ki azonban teljesen annak lehetősége, hogy a készülék más eszközökben interferenciát okoz. A szerszám műszaki dokumentációjában minden olyan elektromágneses kompatibilitási szabvány felsorolásra került, amire a szerszámot bevizsgálták.



# SinkSnake μπαταρίας

## K-46 SinkSnake™ Μπαταρίας



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χειρισμού πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το εργαλείο. Αν δεν κατανοήσετε και δεν τηρήσετε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρός τραυματισμός.

### K-46 SinkSnake™ Μπαταρίας

Καταγράψτε τον αριθμό σειράς παρακάτω και φυλάξτε τον αριθμό σειράς του προϊόντος που βρίσκεται στην ετικέτα αναγνώρισης.

Αρ.  
σειράς

|  |
|--|
|  |
|--|

## Πίνακας περιεχομένων

|                                                               |                       |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Φόρμα καταγραφής αριθμού σειράς του μηχανήματος .....         | 317                   |
| Σύμβολα ασφαλείας .....                                       | 319                   |
| <b>Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικού εργαλείου</b> |                       |
| Ασφάλεια χύδου εργασίας .....                                 | 319                   |
| Ηλεκτρικά ασφαλεία .....                                      | 320                   |
| Προσωπικά ασφαλεία .....                                      | 320                   |
| Χρώση και φροντίδα του ηλεκτρικού εργαλείου .....             | 320                   |
| Χρώση και φροντίδα της μπαταρίας .....                        | 321                   |
| Σφάλματα .....                                                | 321                   |
| <b>Ειδικές πληροφορίες για την ασφάλεια</b>                   |                       |
| SinkSnake μπαταρίας - Ασφάλεια .....                          | 322                   |
| <b>Πληροφορίες επικοινωνίας της RIDGID®</b> .....             | 323                   |
| <b>Περιγραφή</b> .....                                        | 323                   |
| <b>Τεχνικά χαρακτηριστικά</b> .....                           | 324                   |
| Βασικός εξοπλισμός .....                                      | 325                   |
| <b>Επιθεώρηση πριν τη λειτουργία</b> .....                    | 325                   |
| <b>Ρύθμιση και λειτουργία</b> .....                           | 326                   |
| Ρύθμιση του εξαρτήματος ανάλωσης .....                        | 328                   |
| Ρύθμιση της θέσης του μηχανήματος .....                       | 329                   |
| Ασφάλιση του σπιδάλ .....                                     | 329                   |
| Λειτουργία .....                                              | 329                   |
| Προώθηση/απόσυρση του σπιδάλ .....                            | 330                   |
| Προώθηση του σπιδάλ στον αγωγό αποχάτευσης .....              | 330                   |
| Απόφραξη του αγωγό αποχάτευσης .....                          | 331                   |
| Απομάκρυνση του εμποδίου .....                                | 332                   |
| Χειρισμός εργαλείου/άκρου σπιδάλ που έχει σφηνωθεί .....      | 332                   |
| Απελευθέρωση σφηνωμένου εργαλείου .....                       | 332                   |
| Απόσυρση του σπιδάλ .....                                     | 332                   |
| Αποστράγγιση του μηχανήματος .....                            | 333                   |
| <b>Μεταφορά και αποθήκευση</b> .....                          | 333                   |
| Μεταφορά .....                                                | 333                   |
| Φάλαξη .....                                                  | 333                   |
| <b>Οδηγίες συντήρησης</b>                                     |                       |
| Καθαρισμός .....                                              | 333                   |
| Μονάδα AUTOFEED (Μηχανισμός αυτοπροώθησης) .....              | 333                   |
| Αλλαγή σπιδάλ .....                                           | 334                   |
| Αλλαγή σπιδάλ και τυμπάνου .....                              | 334                   |
| Αλλαγή σπιδάλ στο τμήμα .....                                 | 334                   |
| Τοποθέτηση σπιδάλ χωρίς αλλαγή του εσωτερικού τμήματος .....  | 335                   |
| Επάλυψη προβλημάτων .....                                     | 335                   |
| Σφάλματα και επισκευά .....                                   | 336                   |
| <b>Προαιρετικός εξοπλισμός</b> .....                          | 336                   |
| Σπιδάλ .....                                                  | 336                   |
| Κεφαλάς .....                                                 | 336                   |
| Βοηθητικά εξαρτήματα .....                                    | 337                   |
| Φορτιστής και καλώδια .....                                   | 337                   |
| <b>Απόρριψη</b> .....                                         | 337                   |
| <b>Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)</b> .....               | 337                   |
| <b>Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ</b> .....                            | Εσωτερικό οπισθόφυλλο |
| <b>Εγγύηση εφ' όρου ζωής</b> .....                            | Οπισθόφυλλο           |

\*Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης



## Σύμβολα ασφαλείας

Στο παρόν εγχειρίδιο χειρισμού και πάνω στο προϊόν χρησιμοποιούνται σύμβολα και προειδοποιητικές ενδείξεις που επισημαίνουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια. Οι προειδοποιητικές αυτές ενδείξεις και τα σύμβολα επεξηγούνται σε αυτή την ενότητα.



Αυτό είναι το σύμβολο προειδοποίησης για θέματα ασφάλειας. Χρησιμοποιείται για να επιστήσει την προσοχή σας σε πιθανούς κινδύνους τραυματισμού. Τηρείτε πιστά όλα τα μηνύματα ασφαλείας που ακολουθούν αυτό το σύμβολο για να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό ή θάνατο.

### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η ένδειξη ΚΙΝΔΥΝΟΣ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ένδειξη ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ένδειξη ΠΡΟΣΟΧΗ επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε μικρής ή μέτριας σοβαρότητας τραυματισμό.

### ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ

Η ένδειξη ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ δηλώνει πληροφορίες που σχετίζονται με την προστασία περιουσιακών αγαθών.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι θα πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χειριστή προτού χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Το εγχειρίδιο χειριστή περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλη και σωστή λειτουργία του εξοπλισμού.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι θα πρέπει να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας με πλαινθή θωράκιση ή γυαλιά προσωπίδες όταν χειρίζεστε ή χρησιμοποιείτε αυτό τον εξοπλισμό ώστε να μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού των οφθαλμών.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι πρέπει να διατηρείτε τη μονάδα εξόδου σπιδάλ του μηχανήματος εντός απόστασης 15 cm (6") από την είσοδο της αποχέτευσης, για καλύτερο έλεγχο του σπιδάλ και του κινδύνου συστροφής, λυγίσματος ή θραύσης του σπιδάλ. Διαβάστε το εγχειρίδιο για περισσότερες πληροφορίες.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι οι μπαταρίες RIDGID της σειράς RB-18XX (όπως η RIDGID RB-1825 και RB-1850) μπορούν να χρησιμοποιούνται με αυτόν τον εξοπλισμό.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τον κίνδυνο συστροφής, λυγίσματος ή θραύσης του σπιδάλ. Τα περιστρεφόμενα μέρη μπορούν να χτυπήσουν, να πιάσουν, να κόψουν και να συνθλίψουν μέρη του σώματος.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι πρέπει να φοράτε πάντα γάντια εργασιών απόφραξης αποχετεύσεων της RIDGID όταν χειρίζεστε ή χρησιμοποιείτε αυτό τον εξοπλισμό, για να μειώσετε τον κίνδυνο μολύνσεων, εγκαυμάτων ή άλλων τραυματισμών από τα περιεχόμενα της αποχέτευσης.



Αυτό το σύμβολο επισημαίνει τον κίνδυνο της ηλεκτροπληξίας.



Αυτό είναι ένα πληροφοριακό σύμβολο και υποδεικνύει ότι υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες για το προϊόν (περιλαμβανομένου του εγχειριδίου χειριστή) με σάρωση του παράπλευρου κωδικού QR.

## Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικού εργαλείου\*

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τα τεχνικά χαρακτηριστικά που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναγράφονται παρακάτω μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρός τραυματισμός.

### ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που περιέχεται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία με τροφοδοσία ρεύματος (με καλώδιο) και σε ηλεκτρικά εργαλεία με τροφοδοσία μπαταρίας (χωρίς καλώδιο).

## Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και με καλό φωτισμό. Αν ο χώρος εργασίας δεν είναι τακτοποιημένος ή έχει κακό φωτισμό, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Μη θέτετε σε λειτουργία ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον με κίνδυνο έκρηξης, όπως σε μέρη όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Κρατάτε τα παιδιά και τους μη μετέχοντες στην εργασία σας σε απόσταση ενώ χειρίζεστε κάποιο ηλεκτρικό εργαλείο. Αν αποσπαστεί η προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο.

\* Το κείμενο που χρησιμοποιείται στην ενότητα των γενικών προειδοποιήσεων ασφαλείας ηλεκτρικού εργαλείου του παρόντος εγχειριδίου έχει μεταφερθεί κατά λέξη, όπως απαιτείται, από το ισχύον πρότυπο UL/CSA/EN 62841-1. Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει γενικούς κανόνες ασφαλείας για πολλούς διαφορετικούς τύπους ηλεκτρικών εργαλείων. Δεν ισχύουν όλες οι προφυλάξεις για όλα τα εργαλεία και ορισμένες δεν ισχύουν για το συγκεκριμένο εργαλείο.

## Ηλεκτρική ασφάλεια

- Τα βύσματα σύνδεσης των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την αντίστοιχη πρίζα παροχής. Μη διενεργείτε ποτέ και με κανένα τρόπο τροποποιήσεις στο βύσμα. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς στα βύσματα των γειωμένων ηλεκτρικών εργαλείων. Τα μη τροποποιημένα βύσματα και η σύνδεσή τους στις σωστές πρίζες παροχής μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, ηλεκτρικές κουζίνες και ψυγεία. Αν το σώμα σας είναι γειωμένο, υπάρχει μεγαλύτερος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία. Ενδεχόμενη διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, την έλξη ή την αποσύνδεση από την πρίζα του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές γωνίες ή κινούμενα μέρη του εργαλείου. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε προέκταση καλωδίου κατάλληλη για την εν λόγω χρήση. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν είναι αναπόφευκτη η χρήση ηλεκτρικού εργαλείου σε περιβάλλον με υγρασία, χρησιμοποιήστε παροχή που προστατεύεται με διακόπτη κυκλώματος βλάβης γείωσης (GFCI). Η χρήση διάταξης GFCI μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

## Προσωπική ασφάλεια

- Να είστε σε ετοιμότητα και εγρήγορη, συγκεκριμένοι και προσεκτικοί με τις ενέργειές σας και να λειτουργείτε με γνώμονα την κοινή λογική κατά τη χρήση οποιοδήποτε ηλεκτρικού εργαλείου. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή ενώ βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας ενώ χειρίζεστε κάποιο ηλεκτρικό εργαλείο, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά των ματιών. Ο εξοπλισμός προστασίας που χρησιμοποιείται σε τέτοιου είδους περιπτώσεις, όπως η μάσκα προστασίας από τη σκόνη, τα ειδικά υποδήματα ασφαλείας

με αντιολισθητικές σόλες, το κράνος ή η προστασία ακοής, περιορίζει τον κίνδυνο σωματικών βλαβών.

- Αποτρέψτε τυχόν μη σκόπιμη εκκίνηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (απενεργοποίηση) πριν συνδέσετε το εργαλείο στην παροχή ρεύματος ή/και στην μπαταρία, πριν σηκώσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλο στον διακόπτη ή η σύνδεση των ηλεκτρικών εργαλείων στην πρίζα ενώ ο διακόπτης είναι ανοικτός (βρίσκεται στη θέση ON) ενέχουν τον κίνδυνο πρόκλησης ατυχημάτων.
- Αφαιρέστε τα κλειδιά ρύθμισης πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη θέση ON (ενεργοποίηση). Εάν κάποιο κλειδί παραμείνει προσαρτημένο σε περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην τεντώνετε περισσότερο από όσο χρειάζεται. Διατηρείτε πάντοτε σωστή, σταθερή στάση και ισορροπία. Έτσι, ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο αν προκύψει κάτι απροσδόκητο.
- Φορέστε κατάλληλη ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ενδύματα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να παγιδευτούν σε κινούμενα μέρη.
- Εάν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συσκευών εξαγωγής και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μεθόδων συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους σχετικούς κινδύνους.
- Μην αφήσετε την εξοικείωση που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση των εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε και να αγνοήσετε τις αρχές ασφαλείας που ισχύουν για τα εργαλεία. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

## Χρήση και φροντίδα του ηλεκτρικού εργαλείου

- Μη ζορίζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εκάστοτε εφαρμογή. Με το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο μπορείτε να εκτελέσετε καλύτερα και ασφαλέστερα την εργασία σας, σύμφωνα με τις προδιαγραφές για τις οποίες σχεδιάστηκε.
- Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο αν δεν ANABEI και ΣΒΗΝΕΙ από τον διακόπτη. Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν ελέγχεται με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

- Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή την μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, αν αυτή μπορεί να αφαιρεθεί, προτού διενεργήσετε τυχόν ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε ηλεκτρικά εργαλεία. Τα εν λόγω προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο να τεθεί κατά λάθος σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Φυλάξτε τα μη χρησιμοποιούμενα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά και μην αφήνετε να χειριστούν το ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις παρούσες οδηγίες χειρισμού του. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα σε χέρια ανειδίκευτων ατόμων.
- Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματα. Ελέγξτε για τυχόν μη ευθυγράμμιση ή μπλοκάρισμα των κινούμενων μερών, για φθορές στα εξαρτήματα και κάθε άλλη κατάσταση η οποία ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Αν υπάρχουν ζημιές, παραδώστε το ηλεκτρικό εργαλείο για επισκευή πριν από οποιαδήποτε χρήση του. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Η σωστή συντήρηση των εργαλείων κοπής με αιχμηρές κοπτικές ακμές ελαχιστοποιούν τον κίνδυνο εμπλοκής τους και καθιστούν τον έλεγχό τους ευκολότερο.
- Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
- Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα βοηθητικά εξαρτήματα και τα μέρη του εργαλείου κλπ., σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προς εκτέλεση εργασία. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζεται μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

## Χρήση και φροντίδα της μπαταρίας

- Η επαναφόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο με τον φορτιστή που έχει καθοριστεί από τον κατασκευαστή. Φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για έναν τύπο μπαταρίας, ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί με άλλου τύπου μπαταρία.
- Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις ειδικά καθορισμένες μπαταρίες. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου τύπου μπαταρίας ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό και πυρκαγιά.

- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, πρόκες, βίδες ή άλλα μικρού μεγέθους μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να δημιουργήσουν σύνδεση από τον έναν ακροδέκτη στον άλλο. Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας ενδέχεται να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- Υπό καταχρηστικές συνθήκες, ενδέχεται να εκτοξευθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή. Σε περίπτωση επαφής με το υγρό από σφάλμα, ξεπλύνετε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εκτοξεύεται από την μπαταρία, ενδέχεται να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρία ή εργαλείο που έχει υποστεί βλάβη ή τροποποίηση. Οι μπαταρίες που παρουσιάζουν βλάβη ή έχουν τροποποιηθεί μπορεί να εμφανίσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, προκαλώντας πυρκαγιά, έκρηξη ή τραυματισμό.
- Η μπαταρία ή το εργαλείο δεν πρέπει να εκτίθενται σε φωτιά ή υψηλές θερμοκρασίες. Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασίες πάνω από 130°C (265°F) μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο σε χώρο με θερμοκρασία εκτός του εύρους που ορίζεται στις οδηγίες. Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσουν τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

## Σέρβις

- Παραδώστε το ηλεκτρικό εργαλείο για εργασίες σέρβις σε κάποιον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο σέρβις ο οποίος χρησιμοποιεί μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Έτσι, θα διασφαλιστεί η τήρηση της ασφαλείας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Ποτέ μην υποβάλλετε σε σέρβις σε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά. Το σέρβις των μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

## Ειδικές πληροφορίες για την ασφάλεια

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η παρούσα ενότητα περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας που αφορούν ειδικά το συγκεκριμένο εργαλείο.

**Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις προφυλάξεις πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων, προκειμένου να περιορίσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή άλλου σοβαρού τραυματισμού.**

### **ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!**

Το εγχειρίδιο αυτό πρέπει να βρίσκεται μαζί με το μηχάνημα, για χρήση από τον χειριστή.

### **SinkSnake μπαταρίας - Ασφάλεια**

- **Πιάνετε το περιστρεφόμενο σπирάλ μόνο με τα γάντια που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.** Αν χρησιμοποιήσετε γάντια από λατέξ, γάντια που δεν εφαρμόζουν καλά ή κουρέλια, μπορεί να πιαστούν στο σπирάλ, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.
- **Μην επιτρέψετε να σταματήσει να περιστρέφεται το σπирάλ ενόσω λειτουργεί το μηχάνημα.** Κάτι τέτοιο μπορεί να τεντώσει υπερβολικά το σπирάλ με αποτέλεσμα να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.
- **Όταν υπάρχει πιθανότητα παρουσίας χημικών, βακτηριδίων ή άλλων τοξικών ή μολυντικών ουσιών στον αγωγό αποχέτευσης, χρησιμοποιείτε γάντια από λατέξ ή καουτσούκ μέσα από τα γάντια που συνιστά ο κατασκευαστής, γυαλιά ασφαλείας, προσταπίδες και αναπνευστήρα.** Οι αγωγοί αποχέτευσης μπορεί να περιέχουν χημικά, βακτηρίδια και άλλες ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα, να είναι τοξικές ή μολυσματικές ή να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς.
- **Να τηρείτε τους κανόνες υγιεινής. Να μην τρώτε και να μην καπνίζετε ενώ χειρίζεστε ή λειτουργείτε το εργαλείο. Μετά τον χειρισμό ή τη λειτουργία του εξοπλισμού απόφραξης αποχετεύσεων, χρησιμοποιήστε ζεστό σαπουνόνερο για να πλύνετε τα χέρια σας και άλλα μέρη του σώματος που έχουν εκτεθεί σε αποχετευτικό υλικό.** Με τον τρόπο αυτό θα μειώσετε τον κίνδυνο βλάβης στην υγεία σας λόγω έκθεσης σε τοξικά ή μολυσματικά απόβλητα.
- **Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων μόνο για τα συνιστώμενα μεγέθη αποχέτευσης.** Η χρήση μηχανήματος απόφραξης αποχετεύσεων ακατάλληλου μεγέθους μπορεί να προκαλέσει συστροφή, κάμψη ή σπάσιμο του σπирάλ, με αποτέλεσμα τραυματισμό.
- **Το ίδιο άτομο πρέπει να χειρίζεται και το σπирάλ και τον διακόπτη.** Εάν το άκρο του σπирάλ σταματήσει να περιστρέφεται, ο χειριστής πρέπει να μπορεί να σβήσει τον κινητήρα του μηχανήματος (OFF), ώστε να αποτραπεί το ενδεχόμενο να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει το σπирάλ.
- **Τοποθετείτε το μηχάνημα έτσι ώστε η έξοδος σπирάλ του μηχανήματος να βρίσκεται εντός 6" (15 cm) από την είσοδο της αποχέτευσης ή στηρίξτε σωστά το εκτεθειμένο σπирάλ όταν η απόσταση υπερβαίνει τις 6" (15 cm).** Μεγαλύτερες αποστάσεις μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα στον χειρισμό, με αποτέλεσμα να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει το σπирάλ. Η συστροφή, η κάμψη ή το σπάσιμο του σπирάλ μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό λόγω χτυπήματος ή σύνθλιψης.
- **Απαγορεύεται η λειτουργία με το άκρο του σπирάλ έξω από την αποχέτευση.** Το άκρο του περιστρεφόμενου σπирάλ μπορεί να πλαταγίσει και να χτυπήσει, να πιάσει ή να κόψει ότι συναντήσει. Περάστε τουλάχιστον 12" (0,3 m) του σπирάλ μέσα στην αποχέτευση πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα.
- **Απαγορεύεται η λειτουργία του μηχανήματος σε REVERSE (ΑΡΙΣΤΕΡΟΣΤΡΟΦΑ), εκτός όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.** Η αριστερόστροφη λειτουργία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σπирάλ και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για απόσυρση (ξεβίδωμα) του άκρου του σπирάλ από κάποιο εμπόδιο ή για ελιγμούς σε καμπύλα τμήματα σωλήνων.
- **Το σπирάλ είναι στην ουσία ένα ελατήριο που αποθηκεύει ενέργεια αν σφηνώσει, τεντωθεί ή συστραφεί, ακόμα και όταν τυλιχτεί μέσα σε ένα τύμπανο.** Ακόμη και αν το μηχάνημα είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ, αυτή η αποθηκευμένη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει μη αναμενόμενη κίνηση, συστροφή ή λύγισμα του σπирάλ με αποτέλεσμα τραυματισμό. Προσέχετε με τα σπирάλ σε αυτές τις περιπτώσεις, για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού.
- **Μη φοράτε φαρδιά ενδύματα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα μέρη.** Τα χαλαρά ενδύματα, τα κοσμήματα ή τα μαλλιά μπορεί να παγιδευτούν στα κινούμενα μέρη.
- **Μη χρησιμοποιείτε αυτό το μηχάνημα, αν ο χειριστής ή το μηχάνημα βρίσκεται μέσα σε νερό.** Όταν το μηχάνημα λειτουργεί ενώ βρίσκεται σε νερό, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα αν κατά τη λειτουργία υπάρχει ο κίνδυνος επαφής με άλλες κοινωφελείς παροχές (όπως φυσικού αερίου ή ρεύματος).** Ενδείκνυται η οπτική επιθεώρηση της αποχέτευσης με κάμερα. Διασταυρώσεις σωληνώσεων, λανθασμένα τοποθετημένες εγκαταστάσεις και αποχετεύσεις που έχουν υποστεί ζημιές μπορεί να επιτρέψουν στο

σπιράλ να έρθει σε επαφή με την εγκατάσταση και να της προξενήσει ζημιές. Έτσι, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, διαρροές αερίου, πυρκαγιά, έκρηξη ή άλλες σοβαρές ζημιές ή τραυματισμοί.

- **Αφαιρέστε την μπαταρία πριν αλλάξετε ή ρυθμίσετε οποιοδήποτε πρόσθετο εξάρτημα, και πριν αποθηκεύσετε, πριν μεταφέρετε το εργαλείο ή όποτε δεν χρησιμοποιείται το εργαλείο.** Με αυτόν τον τρόπο μειώνεται ο κίνδυνος ακούσιας εκκίνησης.
- **Πριν από το χειρισμό ενός RIDGID® K-46 SinkSnake μπαταρίας, διαβάστε και κατανοήστε:**
  - Το παρόν εγχειρίδιο χειριστή
  - Το εγχειρίδιο για την μπαταρία/τον φορτιστή
  - Τις οδηγίες για οποιονδήποτε άλλο εξοπλισμό ή υλικό που χρησιμοποιείται με αυτό το μηχάνημα

Εάν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες και οι προειδοποιήσεις, μπορεί να προκληθούν υλικές ζημιές ή/και σοβαρός τραυματισμός.

## Πληροφορίες επικοινωνίας της RIDGID

Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με το παρόν προϊόν RIDGID®:

- Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας διανομέα RIDGID®.
- Επισκεφθείτε τη διεύθυνση RIDGID.com για να βρείτε το πλησιέστερο σημείο επικοινωνίας της RIDGID στην περιοχή σας.
- Επικοινωνήστε με το Τμήμα Τεχνικής Εξυπηρέτησης της Ridge Tool στη διεύθυνση ProToolsTechService@Emerson.com, ή στις Η.Π.Α. και στον Καναδά καλέστε 844-789-8665.

## Περιγραφή

Το RIDGID® SinkSnake™ Μπαταρίας, μοντέλο K-46, είναι ένα μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων σχεδιασμένο για τον καθαρισμό αγωγών αποχέτευσης (όπως σε νεροχύτες, μπανιέρες, ντους και ουρητήρια) διαμέτρου από 3/4" (19 mm) έως 3" (76 mm) με χρήση του κατάλληλου σπιράλ. *Βλ. τεχνικά χαρακτηριστικά.*

Το K-46 διαθέτει μονάδα AUTOFEED® που επιτρέπει την προώθηση και απόσυρση του σπιράλ με πάτημα των μοχλών AUTOFEED. Παρέχεται ασφάλιση της λειτουργίας ολίσθησης του σπιράλ για βελτιωμένη καθοδήγηση και χειροκίνητη προώθηση του σπιράλ. Η μπροστινή λαβή μπορεί να περιστραφεί κατά 360° για καλύτερη πρόσβαση/χειρισμό σε περιορισμένους χώρους.

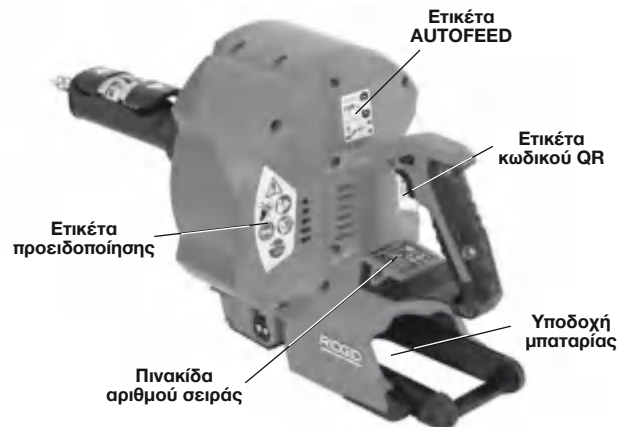
Το K-46 SinkSnake μπαταρίας τροφοδοτείται από επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σειράς RB-18XX της RIDGID. Ο στιγμιαίος διακόπτης ON/OFF και ρύθμισης ταχύτητας ελέγχει τη λειτουργία του κινητήρα και ο διακόπτης FOR/Neutral/REV χρησιμοποιείται για την επιλογή περιστροφής του σπιράλ δεξιόστροφα/αριστερόστροφα.

Η μονάδα διαθέτει κλειστό τύμπανο για να βοηθά να διατηρούνται καθαρά τα χέρια και η γύρω περιοχή. Το εσωτερικό τύμπανο επιτρέπει την εύκολη αλλαγή των σπιράλ, αποτρέπει την αναδίπλωσή τους μέσα στο τύμπανο και μειώνει την πιθανότητα διαρροής υγρού από το τύμπανο. Μια λυχνία φωτίζει την περιοχή εργασίας όταν είναι πατημένος ο διακόπτης ρύθμισης ταχύτητας.

Ένα ενσωματωμένο εξάρτημα ανάκλισης χρησιμοποιείται για τη στήριξη του βάρους του μηχανήματος σε διαφορετικές θέσεις λειτουργίας.



Εικόνα 1Α – RIDGID® K-46 SinkSnake μπαταρίας



Εικόνα 1Β – RIDGID® K-46 SinkSnake μπαταρίας

| Χειριστήριο                  | Σήμανση                                                                           | Λειτουργία             | Σήμανση                                                                             | Λειτουργία                |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Διακόπτης ρύθμισης ταχύτητας | Στιγμιαίος ρύθμισης ταχύτητας και ON/OFF μηχανήματος                              |                        |                                                                                     |                           |
| Διακόπτης FOR/Neutral/REV    |  | Δεξιόστροφη περιστροφή |  | Αριστερόστροφη περιστροφή |
| Μοχλός AUTOFEED              |  | Προώθηση* του σπιδάλ   |  | Απόσυρση* του σπιδάλ      |
| Ασφάλιση του σπιδάλ          |  | Σπιδάλ ασφαλισμένο     |  | Σπιδάλ ασφαλισμένο        |

\*Όταν βρίσκεται σε περιστροφή FOR (προς τα εμπρός).

Εικόνα 2 – Πίνακας χειριστηρίων



Εικόνα 3 – Αριθμός σειράς του μηχανήματος - Τα τελευταία 4 ψηφία του αριθμού σειράς υποδεικνύουν τον μήνα και το έτος κατασκευής (MMEE).

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

| Μέγεθος σπιδάλ                     | Μέγεθος αποχέτευσης                 | Μέγ. μήκος σπιδάλ |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------|
| 1/4" (6 mm)                        | 3/4" έως 2" (19 mm έως 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)    |
| 5/16" (8mm)                        | 3/4" έως 2" (19 mm έως 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)    |
| 5/16" (8 mm) IC (εσωτερικής ψυχής) | 1 1/4" έως 2 1/2" (32 mm έως 64 mm) | 35 ft (10,7 m)    |
| 3/8" (10mm)                        | 1 1/4" έως 2 1/2" (32 mm έως 64 mm) | 35 ft (10,7 m)    |
| 3/8" (10 mm) IC (εσωτερικής ψυχής) | 1 1/4" έως 3" (32 mm έως 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)    |

Ανατρέξτε στην ενότητα Προαιρετικός εξοπλισμός για τον κατάλογο διαθέσιμων σπιδάλ και μηχανών.

Τύπος μοτέρ ..... Μοτέρ DC χωρίς ψήκτρες  
Μπαταρία..... Πακέτο μπαταρίας RIDGID RB-18XX (Βλέπε ενότητα Προαιρετικός εξοπλισμός)

Μοτέρ:  
Τάση..... 18V DC  
Ρεύμα..... 16 Αμπέρ  
Ισχύς ..... 288 W

Ταχύτητα λειτουργίας ..... 0-560 σ.α.λ., χωρίς φορτίο  
AUTOFEED (Μηχανισμός αυτοπροώθησης)  
Ταχύτητα μονάδας ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Χειριστήρια ..... Στιγμιαίος διακόπτης ρύθμισης ταχύτητας και ON/OFF, διακόπτης FOR/Neutral/REV, μοχλοί προώθησης/απόσυρσης μονάδας AUTOFEED

Βάρος χωρίς σπιδάλ μπαταρία..... 9,7 lb (4,4 kg)  
Βάρος με σπιδάλ C1-IC & μπαταρία 2,5 Ah ..... 15,2 lb (6,9kg)  
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας..... 15 °F έως 122 °F (-10 °C έως 50 °C)

Θερμοκρασία φύλαξης ..... 32 °F έως 113 °F (0 °C έως 45 °C)  
Διαστάσεις..... 20,98" x 8,74" x 11,3" (532 mm x 222 mm x 287 mm)

Ηχητική πίεση (LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Ηχητική ισχύς (LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Κραδασμοί\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>



\* Οι μετρήσεις ήχου και κραδασμών γίνονται σύμφωνα με τυποποιημένη δοκιμή βάσει του προτύπου EN 62481-1.

- Τα επίπεδα δονήσεων μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σύγκριση με άλλα εργαλεία και για την προκαταρκτική εκτίμηση έκθεσης.
- Οι εκπομπές ήχου και δονήσεων ενδέχεται να διαφέρουν λόγω της τοποθεσίας που βρίσκεστε και της ειδικής χρήσης των εργαλείων αυτών.
- Για κάθε εφαρμογή πρέπει να αξιολογούνται τα καθημερινά επίπεδα έκθεσης στον ήχο και τις δονήσεις και να λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα ασφαλείας όπου απαιτείται. Η εκτίμηση των επιπέδων έκθεσης πρέπει να λαμβάνει υπόψη τον χρόνο που ένα εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και δεν χρησιμοποιείται. Με τον τρόπο αυτό μπορεί να μειωθούν σημαντικά τα επίπεδα έκθεσης στη συνολική διάρκεια της εργασίας.

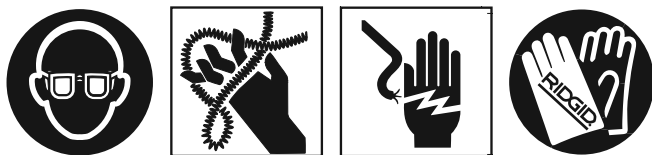
Όλες οι προδιαγραφές είναι ονομαστικές και ενδέχεται να αλλάξουν με τη βελτίωση του σχεδιασμού.

## Βασικός εξοπλισμός

Ανατρέξτε στον κατάλογο της RIDGID για λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τον εξοπλισμό που συνοδεύεται από αριθμούς καταλόγου για το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων,

**ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ** Αυτό το μηχάνημα έχει κατασκευαστεί για την απόφραξη αποχετεύσεων. Εάν χρησιμοποιηθεί σωστά δεν θα προκαλέσει ζημιά σε αγωγό αποχέτευσης που είναι σε καλή κατάσταση και σωστά σχεδιασμένος, κατασκευασμένος και συντηρημένος. Εάν ο αγωγός αποχέτευσης δεν είναι σε καλή κατάσταση ή δεν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και συντηρηθεί σωστά, η διαδικασία απόφραξης ενδέχεται να μην είναι αποτελεσματική ή να προκαλέσει ζημιά στον αγωγό. Ο καλύτερος τρόπος για να ελέγξετε την κατάσταση του αγωγού αποχέτευσης πριν προχωρήσετε στην απόφραξη είναι να τον επιθεωρήσετε με κάμερα. Η ακατάλληλη χρήση αυτού του μηχανήματος απόφραξης αποχετεύσεων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο ίδιο το μηχάνημα και στον αγωγό αποχέτευσης. Αυτό το μηχάνημα ενδέχεται να μην μπορεί να αποφράξει όλα τα εμπόδια.

## Επιθεώρηση πριν τη λειτουργία



### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων που θα χρησιμοποιήσετε και διορθώστε τυχόν προβλήματα για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού από ηλεκτροπληξία, συνεστραμμένα ή σπασμένα σπирάλ, χημικά εγκαύματα, λοιμώξεις και άλλες αιτίες και να αποτραπεί το ενδεχόμενο ζημιάς στο μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων.

Κατά την επιθεώρηση του μηχανήματος απόφραξης αποχετεύσεων, φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας και χρησιμοποιείτε άλλον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό.

1. Επιθεωρήστε τα γάντια εργασιών απόφραξης αποχετεύσεων της RIDGID (Εικόνα 4). Βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση χωρίς τρύπες, σχισίματα ή χαλαρά τμήματα που θα μπορούσαν να παγιδευτούν στο περιστρεφόμενο σπирάλ. Είναι σημαντικό να μη φοράτε ακατάλληλα ή κατεστραμμένα γάντια. Τα γάντια προστατεύουν τα χέρια σας από το περιστρεφόμενο σπирάλ και τα περιεχόμενα της αποχέτευσης. Αν τα γάντια δεν είναι γάντια εργασιών απόφραξης αποχετεύσεων της RIDGID ή αν έχουν υποστεί ζημιά ή φθορά, μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μέχρι να έχετε στη διάθεσή σας γάντια εργασιών απόφραξης αποχετεύσεων της RIDGID. Φοράτε γάντια από λατέξ ή καουτσούκ κάτω από τα γάντια, για προστασία από τα περιεχόμενα της αποχέτευσης.



Εικόνα 4 – Γάντια για εργασίες απόφραξης αποχετεύσεων της RIDGID – Δέρμα, PVC

2. Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί η μπαταρία του μηχανήματος απόφραξης αποχετεύσεων.
  3. Καθαρίστε το μηχάνημα, συμπεριλαμβανομένων των λαβών και των χειριστηρίων. Έτσι διευκολύνεται ο έλεγχος και μειώνεται η πιθανότητα να σας γλιστρήσει το μηχάνημα ή κάποιο χειριστήριο. Καθαρίζετε και συντηρείτε το μηχάνημα σύμφωνα με τις οδηγίες συντήρησης.
  4. Επιθεωρήστε το μηχάνημα για τα εξής:
    - Σωστή συναρμολόγηση και πληρότητα.
    - Εξαρτήματα που είναι σπασμένα, φθαρμένα, λείπουν, δεν είναι ευθυγραμμισμένα ή δεν κινούνται ελεύθερα.
    - Ύπαρξη και καλή κατάσταση των ετικετών προειδοποίησης και των άλλων ετικετών (βλ. Εικόνα 1).
    - Ομαλή και ανεμπόδιστη κίνηση του σπирάλ κατά την είσοδο και έξοδο από το μηχάνημα.
    - Επιθεωρήστε τη μονάδα AUTOFEED. Οι μοχλοί προώθησης θα πρέπει να κινούνται ομαλά και ελεύθερα.
    - Κάθε κατάσταση που μπορεί να εμποδίσει την ασφαλή και κανονική λειτουργία του μηχανήματος.
- Σε περίπτωση που εντοπίσετε προβλήματα, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα αν δεν αποκατασταθεί πρώτα το πρόβλημα.

5. Απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες από το σπιράλ και τους κόφτες. Ελέγξτε το σπιράλ για τυχόν φθορές και ζημιές. Ελέγξτε τα εξής:

- Εμφανή επίπεδα σημεία στο εξωτερικό του σπιράλ (το σπιράλ είναι φτιαγμένο από στρογγυλό σύρμα και το προφίλ πρέπει να είναι στρογγυλό).
- Πολλές ή πολύ μεγάλες κάμψεις (ελαφρές κάμψεις έως 15 μοίρες μπορούν να ισιώσουν).
- Τυχόν ανομοιόμορφο κενό ανάμεσα στις σπείρες του σπιράλ που δείχνει ότι το σπιράλ έχει παραμορφωθεί επειδή έχει τεντωθεί, έχει λυγίσει ή έχει λειτουργήσει αριστερόστροφα (ανάστροφα).
- Υπερβολική διάβρωση λόγω αποθήκευσης σε υγρές συνθήκες ή έκθεσης σε χημικά της αποχέτευσης.

Όλοι αυτοί οι τύποι φθοράς και ζημιάς αποδυναμώνουν το σπιράλ με αποτέλεσμα να υπάρχει μεγαλύτερη πιθανότητα να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει κατά τη διάρκεια της χρήσης. Ελέγξτε τους κόφτες. Αντικαταστήστε το φθαρμένο και κατεστραμμένο σπιράλ και τους κόφτες πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα απόφραξης αποχέτευσεων.

Ελέγξτε τους συνδέσμους του σπιράλ για τυχόν φθορές και ζημιές. Βεβαιωθείτε ότι οι πείροι εμβόλου κινούνται ελεύθερα και εκτείνονται πλήρως για θετική συγκράτηση. Αν χρειαστεί, λιπάνετε με ελαφρύ λάδι.

6. Ελέγχετε και συντηρείτε τυχόν άλλα εξαρτήματα που χρησιμοποιείτε σύμφωνα με τις αντίστοιχες οδηγίες, προκειμένου να διασφαλίσετε τη σωστή τους λειτουργία.

## Ρύθμιση και λειτουργία

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



**Προετοιμάζετε και χρησιμοποιείτε το μηχάνημα απόφραξης αποχέτευσεων και την περιοχή εργασίας σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται εδώ, για περιορισμό του κινδύνου τραυματισμού από ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά, ανατροπή του μηχανήματος, συνεστραμμένα ή σπασμένα σπιράλ, χημικά εγκαύματα, λοιμώξεις και άλλες αιτίες, και για αποτροπή της πρόκλησης ζημιάς στο μηχάνημα.**

Φοράτε πάντα ειδικά προστατευτικά γυαλιά για να μειώνετε τον κίνδυνο τραυματισμού των ματιών.

Φοράτε πάντα γάντια εργασιών απόφραξης αποχέτευσεων της RIDGID, τα οποία πρέπει να βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Αν χρησιμοποιήσετε γάντια από λατέξ, γάντια που δεν εφαρμόζουν καλά ή κουρέλια, μπορεί να πιαστούν στο σπιράλ, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό. Φοράτε γάντια από λατέξ

ή καουτσούκ μόνο κάτω από τα γάντια εργασιών απόφραξης αποχέτευσεων. Χρησιμοποιείτε μόνο άθικτα γάντια εργασιών απόφραξης αποχέτευσεων.

**Όταν χειρίζεστε και χρησιμοποιείτε εξοπλισμό απόφραξης αποχέτευσεων, να χρησιμοποιείτε πάντοτε κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας.** Οι αγωγοί αποχέτευσης μπορεί να περιέχουν χημικά, βακτηρίδια και άλλες ουσίες που ίσως είναι τοξικές, μολυσματικές και προκαλούν εγκαύματα ή άλλα προβλήματα. Ο κατάλληλος προσωπικός προστατευτικός εξοπλισμός πάντα περιλαμβάνει γυαλιά ασφαλείας και γάντια εργασιών απόφραξης αποχέτευσεων και μπορεί να περιλαμβάνει εξοπλισμό όπως γάντια από λατέξ ή καουτσούκ, προστατευτικές προσωπίδες, γυαλιά προστασίας, προστατευτικό ρουχισμό, αναπνευστήρες και υποδήματα με χαλύβδινη προστασία δαχτύλων.

**Μην επιτρέψετε να σταματήσει να περιστρέφεται το άκρο του σπιράλ ενόσω λειτουργεί το μηχάνημα.** Κάτι τέτοιο μπορεί να τεντώσει υπερβολικά το σπιράλ με αποτέλεσμα να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.

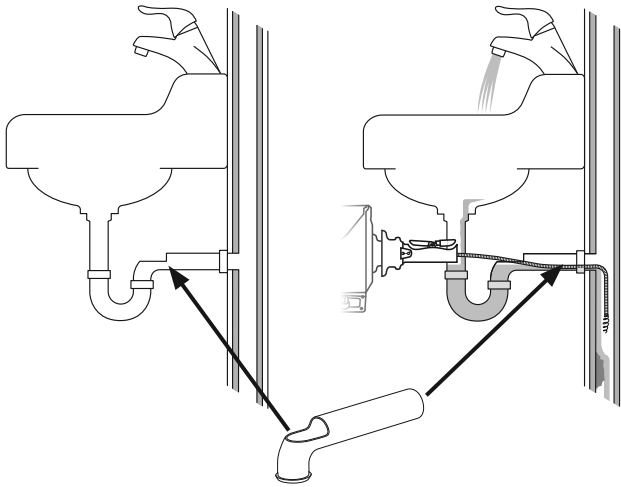
**Τοποθετήστε το σπιράλ AUTOFEED του μηχανήματος απόφραξης αποχέτευσεων σε απόσταση 6" (15cm) από την είσοδο της αποχέτευσης ή στηρίξτε κατάλληλα το εκτεθειμένο σπιράλ όταν η απόσταση υπερβαίνει τις 6" (15 cm). Μεγαλύτερες αποστάσεις μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα στον χειρισμό, με αποτέλεσμα να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει το σπιράλ. Η συστροφή, η κάμψη ή το σπάσιμο του σπιράλ μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό λόγω χτυπήματος ή σύνθλιψης.**

1. Ελέγξτε αν ο χώρος εργασίας είναι κατάλληλος. Χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε έναν καθαρό, επίπεδο, στέρεο χώρο χωρίς υγρασία. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα απόφραξης αποχέτευσεων ενώ πατάτε μέσα σε νερό.
2. Επιθεωρήστε τον αγωγό αποχέτευσης που πρόκειται να αποφράξετε. Εάν είναι δυνατόν, προσδιορίστε το σημείο(-α) πρόσβασης στην αποχέτευση, το μέγεθος (τα μεγέθη), το μήκος (τα μήκη) και το υλικό (τα υλικά) της αποχέτευσης, την απόσταση μέχρι τους κύριους αγωγούς, τη φύση της έμφραξης, την παρουσία χημικών απόφραξης αποχέτευσεων ή άλλων χημικών κλπ.

Είναι σημαντικό να κατανοήσετε τα ειδικά μέτρα ασφαλείας που απαιτούνται για την εργασία όταν υπάρχουν αυτά τα χημικά στην αποχέτευση. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή της χημικής ουσίας για τις απαιτούμενες πληροφορίες. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άλλες εγκαταστάσεις στην αποχέτευση ή την περιοχή, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος ζημιών. Ενδείκνυται η οπτική επιθεώρηση της αποχέτευσης με κάμερα.

Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τα είδη υγιεινής (ουρητήρια κλπ.) για να αποκτήσετε πρόσβαση στον αγωγό. Μην ωθείτε το σπιράλ μέσα από τα είδη υγιεινής. Υπάρχει περίπτωση να υποστεί ζημιά το μηχάνημα απόφραξης αποχέτευσεων ή τα είδη υγιεινής.

Θα επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα απόφραξης αποχετεύσεων αν υπάρχει ροή νερού κατά τη διαδικασία απόφραξης της αποχέτευσης, ώστε να εκπλύνονται τυχόν υπολείμματα. Για αγωγούς αποχέτευσης νεροχυτών με διάμετρο 1-1/4" και 1-1/2", διατίθενται ειδικοί σωλήνες διέλευσης από τοίχο οι οποίοι το επιτρέπουν αυτό. Δείτε την *Εικόνα 5* σχετικά με την εγκατάσταση. Τα περιεχόμενα της αποχέτευσης ενδέχεται να χυθούν ή να πιτσιλιστούν κατά τη χρήση του εξοπλισμού, σχεδιάζετε τις εργασίες κατάλληλα.



**Εικόνα 5 – Εγκατάσταση σωλήνα τοίχου (διαθέσιμο αξεσουάρ)**

3. Προσδιορίστε τον σωστό εξοπλισμό για τη συγκεκριμένη εφαρμογή. Βλ. *Προδιαγραφές*. Μπορείτε να βρείτε μηχανήματα απόφραξης αποχετεύσεων για άλλες εφαρμογές ανατρέχοντας τον Κατάλογο της RIDGID, ηλεκτρονικά στη διεύθυνση RIDGID.com.
4. Βεβαιωθείτε ότι ελέγξατε σχολαστικά το σύνολο του εξοπλισμού.
5. Εάν χρειάζεται, τοποθετήστε προστατευτικά καλύμματα στην περιοχή εργασίας. Η διαδικασία απόφραξης αποχέτευσης μπορεί να δημιουργήσει ακαταστασία.
6. Προσδιορίστε αν η έξοδος σπιράλ του K-46 μπορεί να τοποθετηθεί αρκετά κοντά στην πρόσβαση στην αποχέτευση, 6"- 18" ανάλογα με την εφαρμογή, βλ. *Εικόνα 12*. Τυχόν μεγαλύτερη απόσταση από το σημείο πρόσβασης της αποχέτευσης αυξάνει τον κίνδυνο συστροφής και κάμψης του σπιράλ. Η καλύτερη πρακτική είναι να ελαχιστοποιείτε πάντα το ακάλυπτο μήκος του σπιράλ. Αν το μηχανήμα απόφραξης αποχετεύσεων δεν μπορεί να τοποθετηθεί αρκετά κοντά στο άνοιγμα πρόσβασης στην αποχέτευση, προεκτείνετε την πρόσβαση στην αποχέτευση χρησιμοποιώντας σωλήνα και εξαρτήματα σύνδεσης παρόμοιου μεγέθους (βλ. *Εικόνα 6*).

Επιπλέον, ειδικά για τη χρήση της μονάδας AUTOFEED και της ασφάλισης σπιράλ, το σπιράλ πρέπει να περνάει ευθεία ή σχεδόν ευθεία για τη σωστή υποστήριξη του σπιράλ. Οι πολλαπλές ή μεγάλες αλλαγές κατεύθυνσης του σπιράλ αυξάνουν τον κίνδυνο συστροφής ή λυγίσματος του σπιράλ και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο σπιράλ να τραυματίσουν τον χειριστή. Η επέκταση της αποχέτευσης προς το μηχανήμα απόφραξης αποχετεύσεων διευκολύνει επίσης την προώθηση του σπιράλ στην αποχέτευση.



**Εικόνα 6 – Παράδειγμα επέκτασης του αγωγού αποχέτευσης εντός 6" (15cm) από τη μονάδα AUTOFEED**

7. Επιλέξτε κατάλληλα εργαλεία για τις εκάστοτε συνθήκες.

Τα περισσότερα σπιράλ που προορίζονται για το K-46 SinkSnake μπαταρίας διαθέτουν διαμόρφωση άκρου με οβάλ αποφρακτική κεφαλή. Είναι καλή επιλογή για χρήση σε μικρούς δευτερεύοντες αγωγούς αποχέτευσης. Με τη χρήση οβάλ αποφρακτικής κεφαλής μπορείτε να εμβολίσετε το εμπόδιο και να τραβήξετε έξω από τον αγωγό αποφρακτικά εμπόδια ινώδους υφής.

Τα σπιράλ C-4, C-6 και C-6IC που διατίθενται για χρήση με το μηχανήμα απόφραξης αποχετεύσεων K-46 SinkSnake μπαταρίας διαθέτουν έναν αρσενικό σύνδεσμο που επιτρέπει την προσάρτηση διαφόρων εργαλείων για την απόφραξη αποχετεύσεων.

Εάν η φύση του εμποδίου είναι άγνωστη, καλό θα ήταν να χρησιμοποιήσετε ευθεία ή οβάλ αποφρακτική κεφαλή για να εξερευνήσετε το εμπόδιο και να πάρετε ένα κομμάτι από το εμπόδιο για επιθεώρηση.

Μόλις προσδιορίσετε τον τύπο του εμποδίου, μπορείτε να επιλέξετε κατάλληλο εργαλείο για τη συγκεκριμένη εφαρμογή. Μια καλή γενική πρακτική είναι να ξεκινήσετε με τη χρήση του μικρότερου διαθέσιμου εργαλείου για να διαπεράσετε το

εμπόδιο, να αρχίσει η ροή του συσσωρευμένου νερού και να απομακρύνει τις ακαθαρσίες και τα υπολείμματα καθώς καθαρίζεται ο αγωγός. Μόλις αποφραγεί ο αγωγός και αποκατασταθεί η ροή, μπορούν να χρησιμοποιηθούν άλλα εργαλεία κατάλληλα για το εμπόδιο.

Η επιλογή κατάλληλου εργαλείου εξαρτάται από τις εκάστοτε συνθήκες κάθε εργασίας και επαφίεται στην κρίση του χρήστη. Άλλα εργαλεία είναι διαθέσιμα και αναγράφονται στην ενότητα «Προαιρετικός εξοπλισμός» αυτού του εγχειριδίου. Άλλες πληροφορίες σχετικά με τα εργαλεία μπορείτε να βρείτε στον κατάλογο εργαλείων Ridge, online στη διεύθυνση RIDGID.com.

8. Αν χρειάζεται, εγκαταστήστε σταθερά ένα εργαλείο στο άκρο του σπιράλ (βλ. *Εικόνα 7*). Αν η σύνδεση δεν είναι σταθερή, το εργαλείο κοπής μπορεί να πέσει κατά τη χρήση. Μόλις εγκαταστήσετε την κοπτική κεφαλή βεβαιωθείτε ότι το έμβολο ελατηρίου στον σύνδεσμο που βρίσκεται στην άκρη του σπιράλ κινείται άνετα για να συγκρατεί το εργαλείο. Εάν το κλειδάκι κολλάει στη θέση απόσυρσης, η κοπτική κεφαλή ενδέχεται να πέσει κατά τη χρήση.



Εικόνα 7 – Σύνδεση και αποσύνδεση εργαλείων

- 9 Αξιολογήστε την περιοχή εργασίας και ελέγξτε εάν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε μπάρες προστασίας για να κρατήσετε μακριά από το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων και από την περιοχή εργασίας άτομα που δεν συμμετέχουν στην εργασία. Η διαδικασία απόφραξης αποχετεύσεων μπορεί να δημιουργήσει ακαταστασία και οι παρευρισκόμενοι μπορεί να αποσπάσουν την προσοχή του χειριστή.

## Ρύθμιση του εξαρτήματος ανάκλισης

Το μηχάνημα καθαρισμού αποχετεύσεων K-46 διαθέτει ρυθμιζόμενο εξάρτημα ανάκλισης που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να στηρίξει το βάρος του μηχανήματος καθαρισμού αποχετεύσεων κατά τη χρήση. Το εξάρτημα ανάκλισης έχει τρεις βασικές θέσεις – αποθήκευσης, όρθια και υπό γωνία. Για να ρυθμίσετε το εξάρτημα ανάκλισης, τραβήξτε το έξω, περιστρέψτε το στην επιθυμητή θέση και πιέστε το προς τα μέσα για να ασφαλίσει στη θέση του (βλ. *Εικόνα 8*). Το εξάρτημα ανάκλισης έχει σχεδιαστεί για να στηρίζει μόνο το βάρος του εργαλείου. Μην πιέζετε προς τα κάτω το εργαλείο / το εξάρτημα ανάκλισης και μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για να στηρίξετε το βάρος σας όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε, γιατί μπορεί να σπάσει το εξάρτημα ανάκλισης. Πάντα τοποθετείτε το εξάρτημα ανάκλισης στη θέση φύλαξης όταν δεν το χρησιμοποιείτε.



Εικόνα 8 – Ρύθμιση του εξαρτήματος ανάκλισης



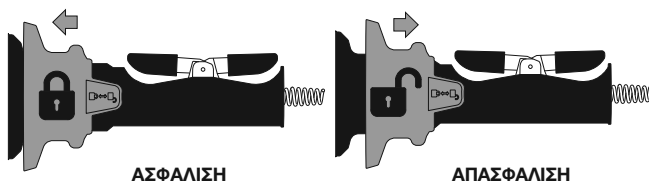
## Ρύθμιση της θέσης του μηχανήματος

|                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Θέση λειτουργίας 1 - Τρόπος κρατήματος</b></p> <p>Το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων κρατιέται και με τα δύο χέρια και δεν στηρίζεται σε κάποια επιφάνεια.</p> <p>Το εξάρτημα ανάκλισης βρίσκεται σε θέση φύλαξης.</p> |  | <p><b>Θέση λειτουργίας 3 - Υπό γωνία</b></p> <p>Το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων στηρίζεται σε μια επίπεδη επιφάνεια, με γωνία προς τα πάνω, προς το άνοιγμα της αποχέτευσης.</p> <p>Το εξάρτημα ανάκλισης βρίσκεται υπό γωνία.</p> |  |
| <p><b>Θέση λειτουργίας 2 - Με στήριξη</b></p> <p>Το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων στηρίζεται σε μια επίπεδη επιφάνεια.</p> <p>Το εξάρτημα ανάκλισης βρίσκεται σε θέση φύλαξης.</p>                                         |  | <p><b>Θέση λειτουργίας 4 - Όρθιο</b></p> <p>Το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων στηρίζεται σε μια επίπεδη επιφάνεια.</p> <p>Το εξάρτημα ανάκλισης βρίσκεται σε όρθια θέση.</p>                                                         |  |

Εικόνα 9 – Θέσεις λειτουργίας

## Ασφάλιση του σπιράλ

Παρέχεται δυνατότητα ασφάλισης του σπιράλ για χρήση όταν απαιτείται ενισχυμένο κράτημα του σπιράλ, όπως κατά την εργασία στο υλικό που φράζει τον αγωγό, όταν έχει εισέλθει μόνο το ελάχιστο μήκος σπιράλ στον αγωγό ή όταν χρειάζεται να τραβηχτεί το υλικό που φράζει τον αγωγό. Η ασφάλιση σπιράλ μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε όταν το σπιράλ περιστρέφεται είτε όχι, αλλά η μονάδα AUTOFEED δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ταυτόχρονα με την ασφάλιση σπιράλ. Για γενική χρήση, η ασφάλιση παραμένει στην απασφαλισμένη θέση. Για να ασφαλίσετε το σπιράλ, κινήστε την ασφάλιση σπιράλ προς τα πίσω προς το τύμπανο, μέχρι να παραμείνει στη θέση της. Η ασφάλιση σπιράλ μπορεί να χρειαστεί να συγκρατηθεί στη θέση της. Για απασφάλιση, τραβήξτε την ασφάλιση σπιράλ αντίθετα από το τύμπανο.



Εικόνα 10 – Ασφάλιση σπιράλ

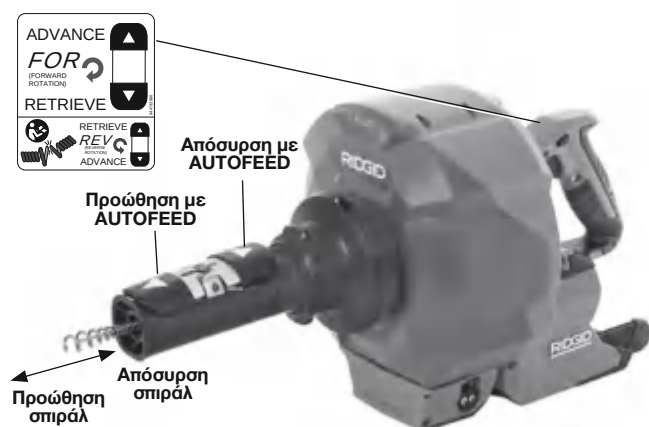
## Λειτουργία

1. Τοποθετήστε το εργαλείο και το άκρο του σπιράλ τουλάχιστον 12" (0,3 m) μέσα στην αποχέτευση. Περάστε το σπιράλ απευθείας από την έξοδο σπιράλ του μηχανήματος προς το άνοιγμα της αποχέτευσης. Η όδευση του σπιράλ πρέπει να ελαχιστοποιεί τις καμπύλες και τις αλλαγές κατεύθυνσης και να ελαχιστοποιεί το εκτεθειμένο μήκος του σπιράλ.
2. Με στεγνά χέρια, τοποθετήστε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία στην υποδοχή μπαταρίας του μηχανήματος.
3. Πάρτε σωστή θέση για τον χειρισμό, μια θέση που θα σας βοηθά να έχετε τον έλεγχο του σπιράλ και του μηχανήματος. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε:
  - Να ελέγχετε το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων, περιλαμβανομένων του διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας και των μοχλών AUTOFEED.
  - Να διασφαλίζετε ότι έχετε καλή ισορροπία, ότι δεν μη χρειάζεται να τεντώνετε και να μην κινδυνεύετε να πέσετε πάνω στο μηχάνημα, στην αποχέτευση ή σε άλλα επικίνδυνα σημεία.
  - Να διατηρείτε την απόσταση από την έξοδο σπιράλ του μηχανήματος έως το άνοιγμα της αποχέτευσης εντός των επιτρεπόμενων ορίων (βλ. Εικόνα 12).

4. Μετακινήστε τον διακόπτη FOR/Neutral/REV στη θέση FOR (ΕΜΠΡΟΣ). Μην πιέσετε ακόμα τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας. Οι ενδείξεις "FOR" (ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ) και "REV" (ΑΡΙΣΤΕΡΟΣΤΡΟΦΑ) αναφέρονται στη φορά περιστροφής του τυμπάνου/σπιράλ και όχι στην κατεύθυνση κίνησης του σπιράλ. Μην περιστρέφετε το σπιράλ σε REV (αριστερόστροφα) εκτός εάν αυτό περιγράφεται ρητά στις παρούσες οδηγίες. Η λειτουργία του μηχανήματος στη θέση REV μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σπιράλ.

### Πρωώθηση/απόσυρση του σπιράλ

Το K-46 διαθέτει πολλαπλές μεθόδους πρωώθησης και απόσυρσης του σπιράλ ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες εργασίας. Δείτε την *Εικόνα 12* για πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους, συμπεριλαμβανομένων των θέσεων με τις οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν, της απόστασης από την αποχέτευση, των περιπτώσεων χρήσης κλπ.



**Σχήμα 11 – Χειριστήρια μονάδας AUTOFEED**

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν το μηχανήμα έχει ρυθμιστεί για REV (αριστερόστροφα), η κατεύθυνση πρωώθησης και απόσυρσης της μονάδας AUTOFEED είναι αντίθετα από το κανονικό.

### Πρωώθηση του σπιράλ στον αγωγό αποχέτευσης

Βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον 12" (30 cm) του σπιράλ είναι μέσα στον αγωγό αποχέτευσης και ότι η έξοδος σπιράλ του μηχανήματος απόφραξης αποχετεύσεων βρίσκεται εντός της επιτρεπόμενης απόστασης από το άνοιγμα της αποχέτευσης.

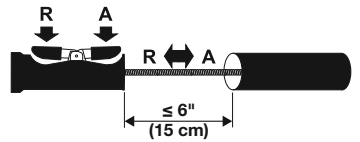
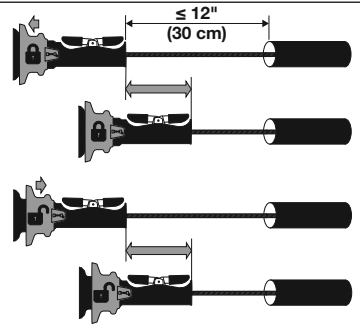
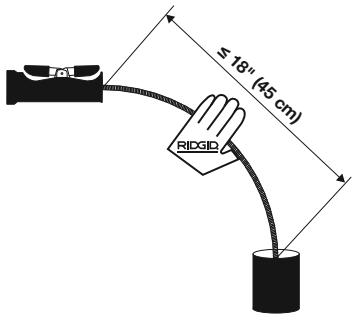
Βλ. *Εικόνα 12* για να προσδιορίσετε τη σωστή μέθοδο χρήσης του μηχανήματος ανάλογα με την απόσταση της εξόδου σπιράλ από το άνοιγμα αποχέτευσης και τις συνθήκες χρήσης.

Πιέστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας για να θέσετε σε λειτουργία το μηχανήμα. Πρωωθείστε το σπιράλ μέσα στον αγωγό αποχέτευσης. Το περιστρεφόμενο σπιράλ θα προωθηθεί μέσα στον αγωγό. Παρακολουθείτε πάντα το εκτεθειμένο μήκος του σπιράλ. Μην αφήνετε το σπιράλ να συσσωρεύεται έξω από τον αγωγό, να κυρτώνεται ή να καμπυλώνει. Αυτό μπορεί να γίνει αιτία να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει το σπιράλ.



**Εικόνα 13 – Πρωώθηση του σπιράλ με τη μονάδα AUTOFEED**



| Θέση λειτουργίας | Μέθοδος                              | Μέγιστη απόσταση από την αποχέτευση | Πότε να χρησιμοποιείται                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Λειτουργία                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Εικόνα                                                                               |
|------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/2/3/4          | Σύστημα τροφοδότησης σπιράλ AUTOFEED | 6" (15 cm) μέγιστο                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Κοντά στην αποχέτευση.</li> <li>Ευθεία (ή σχεδόν ευθεία) πρόσβαση στην αποχέτευση.</li> <li>Το σπιράλ πρέπει να περιστρέφεται.</li> <li>Πρέπει να χρησιμοποιείται όταν κρατάτε το μηχάνημα με τα χέρια.</li> </ul>                                                                                                                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Πατήστε το διακόπτη για να περιστρέψετε το σπιράλ.</li> <li>2. Πιέστε τον μοχλό προώθησης/απόσυρσης για να προωθήσετε/αποσύρετε το σπιράλ.</li> </ol> <p>A - Προώθηση<br/>R - Απόσυρση</p>                                                                                                                              |   |
| 1/2/3/4          | Ασφάλιση του σπιράλ                  | 12" (30 cm) μέγιστο                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν απαιτείται βελτιωμένο κράτημα του σπιράλ. <i>Βλέπε ενότητα Ασφάλιση του σπιράλ</i>.</li> <li>Ευθεία (ή σχεδόν ευθεία) πρόσβαση στην αποχέτευση.</li> <li>Μη χρησιμοποιείτε την προώθηση του σπιράλ με AUTOFEED όταν χρησιμοποιείτε ασφάλιση του σπιράλ.</li> </ul>                                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ασφαλίστε την ασφάλιση του σπιράλ.</li> <li>2. Προωθήστε/αποσύρετε το σπιράλ μετακινώντας το μηχάνημα.</li> <li>3. Απασφαλίστε την ασφάλιση του σπιράλ.</li> <li>4. Συγκρατήστε το σπιράλ/Μετακινήστε το μηχάνημα.</li> <li>5. Επαναλάβετε εάν χρειάζεται.</li> </ol>                                                   |   |
| 2/3/4            | Χειροκίνητη προώθηση                 | 18" (45 cm) μέγιστο                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Όταν το άνοιγμα του μηχανήματος δεν μπορεί να είναι εντός 6" από την αποχέτευση.</li> <li>Η πρόσβαση στην αποχέτευση δεν είναι ευθεία.</li> <li>Το μηχάνημα δεν υποστηρίζεται.</li> <li>Για βοήθεια στον χειρισμό του σπιράλ μέσα από τα εξαρτήματα σύνδεσης.</li> <li>Για γρήγορη προώθηση/απόσυρση του σπιράλ.</li> <li>Το σπιράλ δεν χρειάζεται να περιστρέφεται.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Χρησιμοποιήστε γάντια για συνεχή υποστήριξη του μέσου του εκτεθειμένου σπιράλ.</li> <li>2. Τραβήξτε έως και 6" σπιράλ από το μηχάνημα (προώθηση) ή την αποχέτευση (απόσυρση).</li> <li>3. Προωθήστε το σπιράλ στην αποχέτευση (προώθηση) ή στο μηχάνημα (απόσυρση).</li> <li>4. Επαναλάβετε όπως χρειάζεται.</li> </ol> |  |

Σχήμα 12 – Μέθοδοι προώθησης/απόσυρσης του σπιράλ



Εικόνα 14 – Σπιράλ χειροκίνητης προώθησης

### Απόφραξη του αγωγού αποχέτευσης

Καθώς προωθείτε το σπιράλ μέσα στον αγωγό, ενδέχεται να δείτε να επιβραδύνεται η προώθηση του σπιράλ ή να συσσωρεύεται σπιράλ έξω από τον αγωγό. Ενδέχεται να αισθανθείτε ότι το σπιράλ αρχίζει να συστρέφεται ή να συσσωρεύεται στο ίδιο σημείο (το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων ή το σπιράλ ενδέχεται να έχει την τάση να συστραφεί ή να μετακινηθεί προς το πλάι). Αυτό μπορεί να σημαίνει ότι υπάρχει ένωση αποχέτευση (σιφόνι, γωνία κλπ.), εναποθέσεις στον αγωγό (λίπη κλπ.) ή το πραγματικό εμπόδιο. Προωθείτε το σπιράλ αργά και προσεκτικά. Μην αφήνετε το σπιράλ να συσσωρεύεται έξω από τον αγωγό αποχέτευσης. Αυτό μπορεί να γίνει αιτία να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει το σπιράλ.

Προσέξτε την ποσότητα του σπιράλ που έχει προωθηθεί μέσα στον αγωγό. Η προώθηση σπιράλ σε μεγαλύτερο αγωγό αποχέτευσης ή παρόμοια ένωση ενδέχεται να γίνει αιτία να λυγίσει ή να κομπιάσει το σπιράλ και να εμποδίσει την αφαίρεσή του από τον αγωγό. Ελαχιστοποιήστε την ποσότητα του σπιράλ που προωθείται μέσα στην ένωση για να αποτραπούν προβλήματα.

Τα σπιράλ δεν είναι προσαρτημένα στο εσωτερικό τύμπανο. Προσέχετε όταν προωθείτε τα τελευταία 5 με 7 πόδια (1,5 m έως 2,13 m) του σπιράλ, για να διασφαλίσετε ότι δεν θα βγει τελείως έξω από το μηχάνημα.

Εάν χρησιμοποιείτε σπιράλ με το χαρακτηριστικό «Speed Bump» (βλ. Εικόνα 15) θα προειδοποιηθείτε ότι δεν υπάρχει άλλο ωφέλιμο μήκος σπιράλ.



**Εικόνα 15 – Το σπιράλ C-13-IC SB με το σύστημα ένδειξης άκρου σπιράλ Speed Bump βρίσκεται περίπου 5' (1,5 m) από το πίσω άκρο του σπιράλ**

## Απομάκρυνση του εμποδίου

Εάν το άκρο του σπιράλ σταματήσει να περιστρέφεται, σημαίνει ότι δεν καθαρίζει πια τον αγωγό. Εάν το άκρο του σπιράλ παγιδευτεί σε κάποιο εμπόδιο και το μηχάνημα απόφραξης εξακολουθεί να τροφοδοτείται με ρεύμα, το σπιράλ θα αρχίσει να μαζεύεται (το μηχάνημα απόφραξης ή το σπιράλ θα θέλει να στρίψει, να κουλουριαστεί ή να μετακινηθεί στο πλάι). Εάν το άκρο του σπιράλ σταματήσει να περιστρέφεται και το τύμπανο εξακολουθεί να περιστρέφεται, το σπιράλ μπορεί να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει.

Τραβήξτε το σπιράλ προς τα πίσω από το εμπόδιο. Μόλις το άκρο του σπιράλ απελευθερωθεί από το εμπόδιο και αρχίσει να περιστρέφεται ξανά, μπορείτε να προωθήσετε ξανά το άκρο του σπιράλ αργά μέσα στο εμπόδιο. Μη ζορίζετε το άκρο του σπιράλ για να περάσει μέσα από το εμπόδιο. Αφήστε το περιστρεφόμενο άκρο αρκετή ώρα μέσα στο εμπόδιο, ώστε να το διαπεράσει πλήρως. Συνεχίστε αυτή τη διαδικασία έως ότου διαπεράσετε πλήρως το εμπόδιο (ή τα εμπόδια) και αποκατασταθεί η ροή στον αγωγό.

Ενώ απομακρύνετε το εμπόδιο, το σπιράλ και το εργαλείο ενδέχεται να φράξουν από ακαθαρσίες και τμήματα που αποκόπτονται από το εμπόδιο. Αυτό μπορεί να επιβραδύνει τη διαδικασία. Το σπιράλ και το εργαλείο πρέπει να αποσυρθούν από τον αγωγό και να απομακρυνθούν οι ακαθαρσίες. Ανατρέξτε στην ενότητα *Απόσυρση του σπιράλ*.

## Χειρισμός εργαλείου/άκρου σπιράλ που έχει σφηνωθεί

Εάν το άκρο του σπιράλ σταματήσει να περιστρέφεται και δεν μπορείτε να το απελευθερώσετε από το εμπόδιο, απελευθερώστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας κρατώντας ταυτόχρονα σταθερά το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων. Ο κινητήρας θα σταματήσει να λειτουργεί ενώ το σπιράλ και το τύμπανο μπορεί να περιστραφούν αντίστροφα έως ότου εκτονωθεί η ενέργεια που έχει συσσωρευτεί στο σπιράλ. Μην απομακρύνετε το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων περισσότερο από 12" (30 cm) από τον αγωγό αποχέτευσης - το σπιράλ μπορεί να συστραφεί, να λυγίσει ή να σπάσει. Κρατάτε τα δάχτυλά σας μακριά από τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας.

## Απελευθέρωση σφηνωμένου εργαλείου

Εάν το άκρο του σπιράλ έχει κολλήσει στο εμπόδιο, χρησιμοποιήστε την ασφάλιση σπιράλ για να πιάσετε το σπιράλ και τραβήξτε προσεκτικά το σπιράλ προς τα πίσω. Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στο σπιράλ ή το εργαλείο καθώς τραβάτε το σπιράλ. Εάν το σπιράλ δεν ελευθερωθεί από το εμπόδιο, μετακινήστε τον διακόπτη FOR/Neutral/REV στη θέση REV. Με την ασφάλιση σπιράλ να συγκρατεί το σπιράλ, πιέστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητα για αρκετά δευτερόλεπτα και τραβήξτε το σπιράλ μέχρι να απελευθερωθεί (ξεβιδωθεί) από το εμπόδιο. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα στη θέση αντίστροφης περιστροφής περισσότερο από όσο χρειάζεται για την απελευθέρωση του άκρου του σπιράλ από το εμπόδιο, γιατί διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σπιράλ. Μετακινήστε τον διακόπτη FOR/Neutral/REV στη θέση FOR και συνεχίστε τον καθαρισμό της αποχέτευσης.

## Απόσυρση του σπιράλ

Μόλις ο αγωγός αποφραγεί, ρίξτε νερό για να ξεπλύνετε και να απομακρύνετε τις ακαθαρσίες από τον αγωγό. Αυτό μπορεί να γίνει είτε ρίχνοντας νερό στον αγωγό με ένα ελαστικό σωλήνα, είτε ανοίγοντας τη βρύση ή με άλλη μέθοδο. Προσέχετε τη στάθμη του νερού, γιατί ο αγωγός μπορεί να φράξει ξανά.

Αφήστε να τρέχει νερό στον αγωγό και αποσύρετε το σπιράλ από τον αγωγό. Η ροή του νερού θα συμβάλει στον καθαρισμό του σπιράλ καθώς το αποσύρετε. Μην πατήσετε τον διακόπτη αντίστροφης περιστροφής - μην αποσύρετε το σπιράλ με τον διακόπτη στη θέση αντίστροφης περιστροφής, αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σπιράλ.

Προσέχετε το σπιράλ κατά τη διάρκεια της απόσυρσης, καθώς το άκρο του μπορεί και πάλι να κολλήσει.

Απελευθερώστε τον διακόπτη ρύθμισης ταχύτητας πριν βγει το άκρο του σπιράλ από την αποχέτευση. Μην τραβάτε το άκρο του σπιράλ από την αποχέτευση ενόσω το σπιράλ περιστρέφεται. Το σπιράλ μπορεί να τιναχθεί και να σας τραυματίσει σοβαρά. Τραβήξτε με τα χέρια το υπόλοιπο σπιράλ από τον αγωγό φορώντας γάντια και επαναφέρετε το σπιράλ μέσα στο μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων. Εάν χρειάζεται, αλλάξτε το εργαλείο και συνεχίστε την απόφραξη ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία. Για πλήρη απόφραξη συνιστούμε να περάσετε το σπιράλ από τον αγωγό αρκετές φορές.

Μετακινήστε τον διακόπτη FOR/Neutral/REV στη Νεκρά θέση. Με στεγνά χέρια, αφαιρέστε την μπαταρία.

### Αποστράγγιση του μηχανήματος

Γείρετε το μηχάνημα προς τα εμπρός (μονάδα AUTOFEED προς τα κάτω) για να αποστραγγίσετε το μηχάνημα.

## Μεταφορά και αποθήκευση

### Μεταφορά

Μετακινήστε τον διακόπτη FOR/Neutral/REV στη Νεκρά θέση. Με στεγνά χέρια, αφαιρέστε την μπαταρία. Προωθήστε όλο το σπιράλ μέσα στο μηχάνημα. Αφαιρέστε από το σπιράλ κάθε κοπτικό ή άλλο εργαλείο. Μετακινήστε το εξάρτημα ανάκλισης στη θέση φύλαξης για τη μεταφορά.

### Φύλαξη

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων πρέπει να διατηρείται στεγνό και σε εσωτερικό χώρο, ή καλά σκεπασμένο, στην περίπτωση που χρειαστεί να αφεθεί σε εξωτερικό χώρο. Προετοιμάστε το μηχάνημα όπως υποδεικνύεται στην ενότητα περί μεταφοράς. Το μηχάνημα πρέπει να φυλάσσεται σε κλειδωμένο χώρο μακριά από παιδιά και άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τον χειρισμό μηχανημάτων απόφραξης αποχετεύσεων. Αυτό το μηχάνημα μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε χέρια ανειδίκευτων χρηστών.

## Οδηγίες συντήρησης

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει αφαιρεθεί από το μηχάνημα πριν από την πραγματοποίηση οποιασδήποτε εργασίας συντήρησης.

Κατά τη συντήρηση, φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας και χρησιμοποιείτε άλλον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό.

## Καθαρισμός

Αν θέλετε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα ήπιο καθαριστικό ή αντιβακτηριδιακό διάλυμα. Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά, λειαντικά ή άλλα ισχυρά καθαριστικά.

**Μηχάνημα** – Για να σκουπίσετε το μηχάνημα, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό, μαλακό πανί. Μη βυθίζετε και μην ξεπλένετε το μηχάνημα με νερό. Προσέξτε να μην εισέλθει νερό στον κινητήρα ή σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι εντελώς στεγνή, πριν τη χρησιμοποιήσετε.

**Σπιράλ** – Αφαιρείτε τις ακαθαρσίες από το σπιράλ και ξεπλένετέ το με νερό μετά από κάθε χρήση, ώστε να εξουδετερώνεται η διαβρωτική επίδραση των ιζημάτων και των ουσιών καθαρισμού των αποχετεύσεων. Αφήστε το να στεγνώσει για να μειωθεί η πιθανότητα διάβρωσης του σπιράλ.

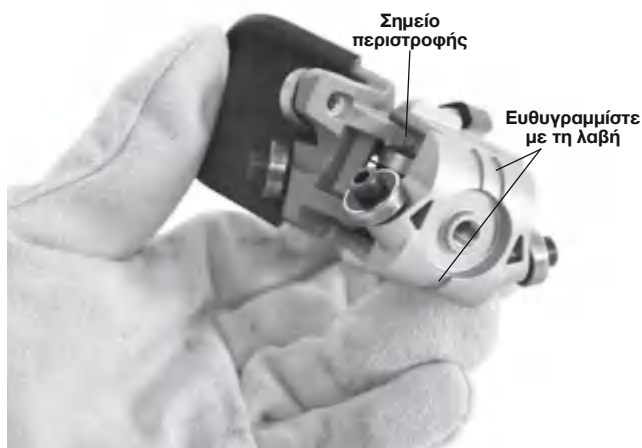
### Μονάδα AUTOFEED (Μηχανισμός αυτοπροώθησης)

Μια φορά το μήνα ή συχνότερα εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τον μηχανισμό AUTOFEED από τη λαβή AUTOFEED για να τον καθαρίσετε και να τον λιπάνετε.

1. Σπρώξτε το σπιράλ μέσα στο τύμπανο μέσω της μονάδας AUTOFEED.
2. Αφαιρέστε τη βίδα από τη λαβή AUTOFEED χρησιμοποιώντας ένα κλειδί Άλεν  $\frac{3}{16}$ " (Εικόνα 16A) και αφαιρέστε τον μηχανισμό AUTOFEED.



Σχήμα 16A – Αφαίρεση του μηχανισμού AUTOFEED



**Σχήμα 16B – Μηχανισμός AUTOFEED**

3. Σκουπίστε ή πλύνετε τις ακαθαρσίες και τα υπολείμματα από τον μηχανισμό AUTOFEED.
4. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι όλα τα κυλινδρικά ρουλεμάν περιστρέφονται ελεύθερα. Τα ρουλεμάν μπορούν να λιπαίνονται με ελαφρύ λιπαντικό λάδι.
5. Εφαρμόστε μικρή ποσότητα γράσου γενικής χρήσης στα σημεία περιστροφής του μηχανισμού AUTOFEED (Εικόνα 16B).
6. Επανασυναρμολογήστε εκτελώντας τα ίδια βήματα με την αντίστροφη σειρά. Ο μηχανισμός AUTOFEED εφαρμόζει στη χειρολαβή μόνο με έναν τρόπο.

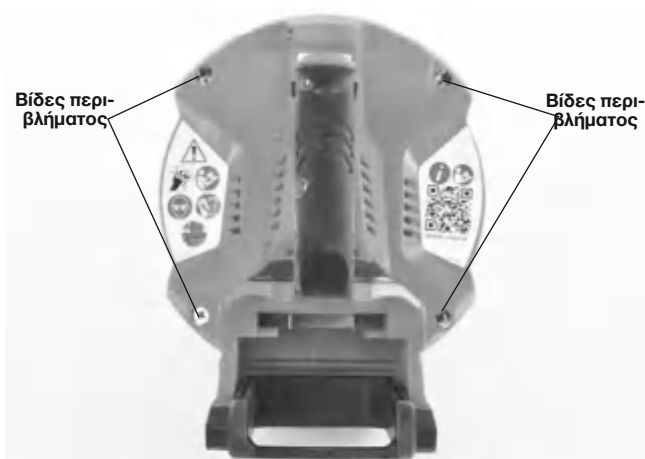
## Αλλαγή σπιράλ

Το τυλιγμένο σπιράλ βρίσκεται υπό μηχανική τάση και μπορεί να κινηθεί απότομα προς τα μέσα ή έξω από το τύμπανο. Προσέχετε κατά τη μετακίνηση του σπιράλ για να αποφύγετε ακούσια μετακίνηση του σπιράλ και χτύπημα ή πρόσκρουση.

### Αλλαγή σπιράλ και τυμπάνου

Το K-46 περιλαμβάνει ένα τύμπανο για τη συγκράτηση του σπιράλ. Υπάρχει η δυνατότητα να φυλάσσετε διαφορετικά σπιράλ σε πρόσθετα τύμπανα και να τα αλλάζετε γρήγορα. Για να αλλάξετε το τύμπανο και το σπιράλ:

1. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλιση σπιράλ έχει τραβηχτεί προς τα εμπρός για την απελευθέρωση του σπιράλ.
2. Λασκάρετε τις τέσσερις βίδες του περιβλήματος περίπου οκτώ στροφές (οι βίδες συγκρατούνται στο περίβλημα και δεν θα βγουν) (Εικόνα 17).



**Εικόνα 17 - Βίδες περιβλήματος**



**Εικόνα 18 - Εισαγωγή του σπιράλ στο τύμπανο**

3. Τραβήξτε το μπροστινό περίβλημα ευθεία εμπρός. (Εικόνα 18).
4. Αnuψώστε και τους δύο μοχλούς AUTOFEED για να περάσει ο βολβός του σπιράλ. Τραβήξτε το σπιράλ μέσα από το μπροστινό περίβλημα και εισάγετέ το στο τύμπανο (βλ. Εικόνα 18).
5. Αφαιρέστε το τύμπανο από το περίβλημα.
6. Εκτελέστε την ίδια διαδικασία με την αντίστροφη σειρά για να τοποθετήσετε το εσωτερικό τύμπανο.

### Αλλαγή σπιράλ στο τύμπανο

1. Αφαιρέστε το υπάρχον σπιράλ από το τύμπανο εάν απαιτείται.

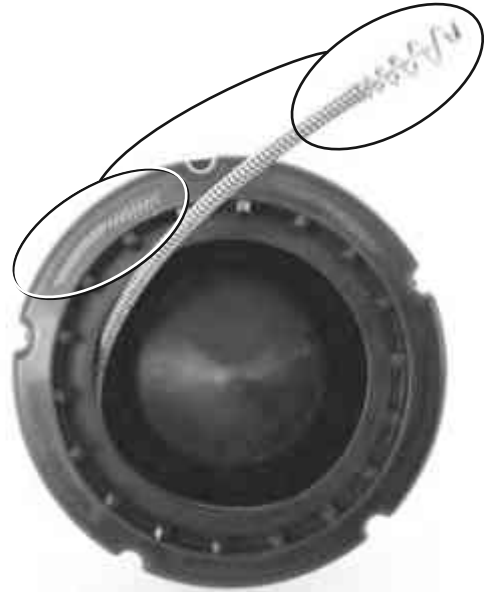


2. Για να διευκολυνθεί η τοποθέτηση του νέου σπιράλ, ξετυλίξτε εντελώς το νέο σπιράλ πριν προχωρήσετε. Να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση του σπιράλ από τη συσκευασία. Το σπιράλ βρίσκεται υπό τάση και θα μπορούσε να χτυπήσει τον χρήστη.
3. Λυγίστε σταδιακά κατά 15 - 30 μοίρες κατά 1" (25 mm) περίπου από το άκρο τύμπανου του σπιράλ, όπως φαίνεται στην *Εικόνα 19*.



Εικόνα 19 – Κάμψη στο άκρο του σπιράλ

4. Τυλίξτε το σπιράλ μέσα στο εσωτερικό τύμπανο ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ (βλ. *Εικόνα 20*) όπως σημειώνεται στο τύμπανο.



Εικόνα 20 – Κατά την τοποθέτηση του σπιράλ μέσα στο εσωτερικό τύμπανο, τυλίξτε το σπιράλ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ

#### Τοποθέτηση σπιράλ χωρίς αλλαγή του εσωτερικού τύμπανου

1. Τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα εμπρός στη θέση απελευθέρωσης. Αφαιρέστε το σπιράλ εάν χρειάζεται.

## Επίλυση προβλημάτων

| ΠΡΟΒΛΗΜΑ                                                            | ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ                                            | ΕΠΙΛΥΣΗ                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Το σπιράλ έχει λυγίσει ή σπάσει.                                    | Το σπιράλ ζορίστηκε.                                      | Μη ασκείτε υπερβολική δύναμη στο σπιράλ. Τηρείτε τις οδηγίες χρήσης.                               |
|                                                                     | Το σπιράλ χρησιμοποιήθηκε σε αγωγό ακατάλληλης διαμέτρου. | Χρησιμοποιείτε σωστό σπιράλ/εξοπλισμό.                                                             |
|                                                                     | Το σπιράλ έχει εκτεθεί σε οξύ/διαβρωθεί.                  | Καθαρίζετε τακτικά το σπιράλ.                                                                      |
|                                                                     | Το σπιράλ έχει υποστεί φθορά.                             | Αντικαταστήστε το σπιράλ αν είναι φθαρμένο.                                                        |
|                                                                     | Το σπιράλ δεν στηρίχθηκε καλά.                            | Στηρίξτε κατάλληλα το σπιράλ, βλ. οδηγίες.                                                         |
|                                                                     | Ο κινητήρας έχει τεθεί σε αριστερόστροφη λειτουργία.      | Χρησιμοποιήστε αριστερόστροφη περιστροφή του σπιράλ μόνο εάν το σπιράλ έχει παγιδευτεί στον αγωγό. |
| Το σπιράλ γυρίζει προς τη μία κατεύθυνση αλλά όχι προς την άλλη.    | Ελαττωματικός διακόπτης αριστερόστροφης κίνησης.          | Αντικαταστήστε τον διακόπτη. Πηγαίνετε τον για σέρβις.                                             |
| Το μηχάνημα ταλαντεύεται ή δονείται κατά τη διάρκεια της απόφραξης. | Το σπιράλ δεν έχει κατανεμηθεί ομοιόμορφα.                | Τραβήξτε έξω όλο το σπιράλ και ξαναπροωθήστε το, φροντίζοντας να είναι ομοιόμορφα κατανεμημένο.    |
| Η μονάδα AUTOFEED δεν λειτουργεί.                                   | Η μονάδα AUTOFEED είναι γεμάτη ακαθαρσίες.                | Καθαρίστε τη μονάδα AUTOFEED.                                                                      |
|                                                                     | Η μονάδα AUTOFEED χρειάζεται λίπανση.                     | Λιπάνετε τη μονάδα AUTOFEED.                                                                       |

2. Για ευκολότερη τοποθέτηση του σπιδάλ, λυγίστε το άκρο του σπιδάλ που βρίσκεται κοντά στο τύμπανο περίπου μία ίντσα από το άκρο, κατά 15 με 30 μίρες. (Δείτε την Εικόνα 19.)
3. Εισάγετε το άκρο τυμπάνου σπιδάλ στο άνοιγμα της λαβής κρατήματος. Προσανατολίστε την κάμψη έτσι ώστε να μπορεί το σπιδάλ να μπορεί να περαστεί μέσα με φορά ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΗ (βλ. Εικόνα 21). Αυτός ο προσανατολισμός του σπιδάλ στηρίζει καλύτερα το σπιδάλ κατά τη χρήση και συμβάλλει στη μείωση του κινδύνου αναστροφής της φοράς του σπιδάλ μέσα στο τύμπανο. Περάστε το υπόλοιπο σπιδάλ μέσα στο τύμπανο.



Εικόνα 21 – Τοποθέτηση σπιδάλ χωρίς αλλαγή του εσωτερικού τύμπανου

## Σέρβις και επισκευή

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Ακατάλληλο σέρβις ή επισκευή μπορεί να καταστήσει το μηχάνημα μη ασφαλές για λειτουργία.**

Στις Οδηγίες συντήρησης περιλαμβάνονται οι περισσότερες περιπτώσεις που αφορούν το σέρβις αυτού του μηχανήματος. Τυχόν προβλήματα που δεν αναφέρονται σε αυτήν την ενότητα πρέπει να αντιμετωπίζονται μόνο από ένα Εξουσιοδοτημένο ανεξάρτητο κέντρο σέρβις της RIDGID. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά RIDGID.

Για πληροφορίες σχετικά με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο ανεξάρτητο κέντρο σέρβις RIDGID στην περιοχή σας, ή για οποιεσδήποτε απορίες σχετικά με το σέρβις ή τις επισκευές, ανατρέξτε στην ενότητα Πληροφορίες επικοινωνίας στο παρόν εγχειρίδιο.

## Προαιρετικός εξοπλισμός

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού, χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που είναι ειδικά**

**σχεδιασμένα και συνιστώνται για χρήση με το μηχάνημα απόφραξης αποχετεύσεων K-46 SinkSnake μπαταρίας της RIDGID, όπως αυτά που αναφέρονται παρακάτω.**

### Σπιδάλ

| Αρ. Καταλόγου | Αρ. μοντέλου | Περιγραφή                                                                          |
|---------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647         | S-1          | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) με κωνική αποφρακτική κεφαλή                             |
| 50652         | S-2          | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) με κωνική αποφρακτική κεφαλή                             |
| 50657         | S-3          | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) με κωνική αποφρακτική κεφαλή                            |
| 62225         | C-1          | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) με οβάλ αποφρακτική κεφαλή                              |
| 56782         | C-1IC        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) εσωτερικής ψυχής με οβάλ αποφρακτική κεφαλή             |
| 89400         | C-21         | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) με οβάλ αποφρακτική κεφαλή                             |
| 56792         | C-13IC       | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) εσωτερικής ψυχής με οβάλ αποφρακτική κεφαλή            |
| 95847         | C-13ICSB     | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) εσωτερικής ψυχής Speed Bump με Οβάλ αποφρακτική κεφαλή |
| 62235         | C-2          | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) με σπαστή αποφρακτική κεφαλή                            |
| 56787         | C-2IC        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) εσωτερικής ψυχής με σπαστή αποφρακτική κεφαλή           |
| 89405         | C-22         | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) με σπαστή αποφρακτική κεφαλή                           |
| 56797         | C-23IC       | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) εσωτερικής ψυχής με σπαστή αποφρακτική κεφαλή          |
| 62245         | C-4          | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) με αρσενικό σύνδεσμο                                    |
| 62250         | C-5          | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) με Οβάλ αποφρακτική κεφαλή                             |
| 62260         | C-6          | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) με αρσενικό σύνδεσμο                                   |
| 96037         | C-6IC        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) εσωτερικής ψυχής με αρσενικό σύνδεσμο                  |

### Κεφαλές

| Αρ. Καταλόγου | Αρ. μοντέλου | Περιγραφή                                           |
|---------------|--------------|-----------------------------------------------------|
| 62990         | T-201        | Ευθεία αποφρακτική κεφαλή, μήκους 5" (125 mm)       |
| 62995         | T-202        | Οβάλ αποφρακτική κεφαλή, 1 1/8" (29 mm) εξωτ. διάμ. |
| 63000         | T-203        | Οβάλ αποφρακτική κεφαλή 7/8" (22 mm) εξωτ. διάμ.    |
| 54837         | T-204        | Κοπτική κεφαλή τύπου «C» 1" (25 mm)                 |
| 63005         | T-205        | Κοπτική κεφαλή τύπου «C», 1 3/8" (35 mm)            |
| 63010         | T-206        | Κωνική αποφρακτική κεφαλή, μήκους 3" (80 mm)        |
| 63030         | T-210        | Κοπτική αποφρακτική κεφαλή φτυάρι, 1" (25 mm)       |
| 63035         | T-211        | Κοπτική αποφρακτική κεφαλή φτυάρι, 1 3/8" (35 mm)   |
| 63040         | T-212        | Κοπτική αποφρακτική κεφαλή φτυάρι, 1 3/4" (45 mm)   |
| 63045         | T-213        | Κοπτική αποφρακτική κεφαλή 4 λαμών, 1" (25 mm)      |
| 63050         | T-214        | Κοπτική αποφρακτική κεφαλή 4 λαμών, 1 3/8" (35 mm)  |
| 63055         | T-215        | Κοπτική αποφρακτική κεφαλή 4 λαμών, 1 3/4" (45 mm)  |
| 63065         | T-217        | Σπαστή αποφρακτική κεφαλή, μήκους 4" (110 mm)       |



| Αρ. Καταλόγου | Αρ. μοντέλου | Περιγραφή                                                       |
|---------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|
| 55457         | T-225        | Κεφαλή απόσυρσης σπирάλ                                         |
| 48482         | T-250        | Το σετ εργαλείων περιλαμβάνει: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812         | T-230        | Κοπτική κεφαλή H-D τύπου «C», 2" (50 mm)                        |
| 52817R        | T-231        | Κοπτική κεφαλή H-D τύπου «C», 2 1/2" (65 mm)                    |
| 52822         | T-232        | Κοπτική κεφαλή H-D τύπου «C», 3" (80 mm)                        |
| 59230         | A-13         | 3/8" Κλειδί πείρου σπирάλ                                       |

### Βοηθητικά εξαρτήματα

| Αρ. Καταλόγου | Περιγραφή                                                                    |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 78133         | Κιτ σπирάλ K-46 C-61C – εσωτερικό τύμπανο, σπирάλ C-61C, σετ εργαλείων T-250 |
| 78093         | Εξάρτημα ανάκλισης K-46                                                      |
| 78098         | Θήκη μεταφοράς K-46                                                          |
| 78103         | Εσωτερικό τύμπανο K-46                                                       |
| 41937         | Δερμάτινα γάντια εργασιών απόφραξης αποχετεύσεων της RIDGID                  |
| 70032         | PVC γάντια εργασιών απόφραξης αποχετεύσεων της RIDGID                        |
| 56513         | Προηγμένη μπαταρία λιθίου 18V 2,5 Ah                                         |
| 56518         | Προηγμένη μπαταρία λιθίου 18V 5,0 Ah                                         |

### Φορτιστές και καλώδια

| Αρ. καταλόγου |                         | Περιοχή          | Τύπος βύσματος |
|---------------|-------------------------|------------------|----------------|
| 64383         | Φορτιστής RBC-30        | Βόρεια Αμερική   | A              |
| 56523         | Φορτιστής RBC-30        | Ευρώπη           | C              |
| 64388         | Φορτιστής RBC-30        | Κίνα             | A              |
| 64393         | Φορτιστής RBC-30        | Αυστραλία        | I              |
| 64378         | Φορτιστής RBC-30        | Ιαπωνία          | A              |
| 64398         | Φορτιστής RBC-30        | Ηνωμένο Βασίλειο | G              |
| 64173         | Καλώδιο φορτιστή RBC-30 | Βόρεια Αμερική   | A              |
| 64183         | Καλώδιο φορτιστή RBC-30 | Ευρώπη           | C              |

**Για πλήρη λίστα του εξοπλισμού RIDGID που διατίθεται για τα εργαλεία αυτά, ανατρέξτε στον Κατάλογο εργαλείων Ridge στο διαδίκτυο στον ιστότοπο RIDGID.com ή ανατρέξτε στις Πληροφορίες επικοινωνίας.**

## Απόρριψη

Τα εξαρτήματα αυτών των εργαλείων περιέχουν πολύτιμα υλικά και μπορούν να ανακυκλωθούν. Εταιρείες ανακύκλωσης υπάρχουν και κατά τόπους. Πρέπει να απορρίπτετε τα εξαρτήματα σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς. Επικοινωνήστε με την υπηρεσία διαχείρισης απορριμμάτων της περιοχής σας για περισσότερες πληροφορίες.



**Για χώρες της ΕΕ:** Μην απορρίπτετε ηλεκτρικό εξοπλισμό μαζί με τα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, ο ηλεκτρικός εξοπλισμός που δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπτεται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

## Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)

Με τον όρο ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα ορίζουμε την ικανότητα του προϊόντος να λειτουργεί ικανοποιητικά σε περιβάλλον ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας και ηλεκτροστατικών εκφορτίσεων χωρίς να προκαλεί ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές σε άλλο εξοπλισμό.

Αυτά τα εργαλεία συμμορφώνονται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα EMC. Παρ' όλα αυτά, η πιθανότητα να προκαλέσουν παρεμβολές σε άλλες συσκευές δεν μπορεί να αποκλειστεί. Όλα τα πρότυπα που αφορούν την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) και έχουν δοκιμαστεί επισημαίνονται στο τεχνικό φυλλάδιο του εργαλείου.



# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### **⚠ UPOZORENJE!**

Pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik prije korištenja ovog alata. Nepoštivanje Uputa iz ovog priručnika može imati za posljedicu strujni udar, požar i/ili teške tjelesne ozljede.

#### **K-46 Cordless SinkSnake™**

U donji okvir upišite serijski broj s natpisne pločice i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Serijski  
br.

## Sadržaj

|                                                             |                               |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Obrazac za zapisivanje serijskog broja uređaja .....</b> | <b>339</b>                    |
| <b>Sigurnosni simboli .....</b>                             | <b>341</b>                    |
| <b>Opća sigurnosna upozorenja za električni alat</b>        |                               |
| Sigurnost radnog područja.....                              | 341                           |
| Zaštita od struje .....                                     | 341                           |
| Osobna zaštita.....                                         | 342                           |
| Korištenje i briga o električnom alatu .....                | 342                           |
| Korištenje i briga o bateriji.....                          | 342                           |
| Servisiranje .....                                          | 343                           |
| <b>Posebne sigurnosne informacije</b>                       |                               |
| Sigurnost za Cordless SinkSnake .....                       | 343                           |
| <b>Informacije za kontaktiranje RIDGID®-a .....</b>         | <b>344</b>                    |
| <b>Opis.....</b>                                            | <b>344</b>                    |
| <b>Tehničke karakteristike .....</b>                        | <b>345</b>                    |
| Standardna oprema .....                                     | 346                           |
| <b>Provjera prije uporabe .....</b>                         | <b>346</b>                    |
| <b>Namještanje i rad.....</b>                               | <b>347</b>                    |
| Podešavanje noge .....                                      | 348                           |
| Pozicioniranje stroja .....                                 | 349                           |
| Blokada sajle .....                                         | 349                           |
| Rad .....                                                   | 349                           |
| Izvlačenje/uvlačenje sajle .....                            | 349                           |
| Uvođenje sajle u odvod .....                                | 350                           |
| Čišćenje odvoda .....                                       | 351                           |
| Obrada blokade .....                                        | 351                           |
| Rukovanje zaglavljanim alatom/kraj sajle .....              | 351                           |
| Oslobađanje zaglavljene alata .....                         | 351                           |
| Izvlačenje sajle .....                                      | 351                           |
| Ispuštanje vode iz uređaja .....                            | 352                           |
| <b>Prijevoz i skladištenje.....</b>                         | <b>352</b>                    |
| Transport.....                                              | 352                           |
| Skladištenje .....                                          | 352                           |
| <b>Upute za održavanje</b>                                  |                               |
| Čišćenje .....                                              | 352                           |
| Jedinica AUTOFEED .....                                     | 352                           |
| Zamjena sajle .....                                         | 353                           |
| Promjena sajle i bubnja .....                               | 353                           |
| Promjena sajle u bubnju .....                               | 353                           |
| Uvlačenje sajle bez zamjene unutarnjeg bubnja .....         | 353                           |
| Otklanjanje grešaka.....                                    | 354                           |
| Servisiranje i popravak.....                                | 354                           |
| <b>Neobavezna oprema.....</b>                               | <b>355</b>                    |
| Sajle.....                                                  | 355                           |
| Alati.....                                                  | 355                           |
| Dodatna oprema .....                                        | 355                           |
| Punjači i kabeli.....                                       | 355                           |
| <b>Zbrinjavanje .....</b>                                   | <b>355</b>                    |
| <b>Elektromagnetska sukladnost (EMC).....</b>               | <b>355</b>                    |
| <b>Izjava o sukladnosti EZ .....</b>                        | <b>Unutar stražnje korice</b> |
| <b>Doživotno jamstvo .....</b>                              | <b>Stražnja stranica</b>      |

\*Prijevod originalnih uputa

## Sigurnosni simboli

Sigurnosni znakovi i riječi upozorenja u ovom priručniku i na proizvodu ukazuju na važne informacije o sigurnosti. Ova sekcija je predviđena za poboljšati razumijevanje ovih signalnih riječi i simbola.



Ovo je znak sigurnosnog upozorenja. Upozorava na potencijalnu opasnost od tjelesnih ozljeda. Da biste spriječili tjelesne ozljede i smrtni ishod, pridržavajte se svih sigurnosnih poruka koje slijede ovaj znak.

**OPASNOST** OPASNOST ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati teškim ozljedama ili smrtnim ishodom.

**UPOZORENJE** UPOZORENJE označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati teškim ozljedama ili smrtnim ishodom.

**OPREZ** OPREZ označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati lakšim ili srednje teškim ozljedama.

**NAPOMENA** NAPOMENA ukazuje na informacije vezane uz zaštitu imovine.



Ovaj znak Vas upozorava da prije korištenja opreme pažljivo pročitate korisnički priručnik. Korisnički priručnik sadrži važne informacije o sigurnosti i ispravnom radu opreme.



Ovaj znak upozorava na obveznu uporabu zaštitne maske ili zaštitnih naočala s bočnim štitnicima prilikom rukovanja ili korištenja ove opreme, kako bi se izbjegla opasnost od ozljeda očiju.



Ovaj simbol označava da izlaznu jedinicu sajle stroja držite unutar 6" (15 cm) od ulaza odvoda kako biste bolje kontrolirali sajlu i rizik od uvrtnja, savijanja ili loma sajle. Pročitajte priručnik za više informacija.



Ovaj simbol označava da se baterije RIDGID RB-18XX (kao što su RIDGID RB-1825 i RB-1850) mogu koristiti s ovom opremom.



Ovaj simbol ukazuje na opasnost od uvrtnja, savijanja ili lomljenja sajle. Rotirajući dijelovi mogu udariti, zahvatiti, porezati i prignječiti dijelove tijela.



Ovaj znak znači da uvijek nosite RIDGID rukavice za čišćenje odvoda tijekom rukovanja ili korištenja ove opreme kako bi se smanjio rizik od infekcija, opekline i drugih ozbiljnih ozljeda uzrokovanih sadržajem odvoda.



Ovaj znak označava opasnost od strujnog udara.



Ovo je informativni simbol i označava dostupne informacije o proizvodu (uključujući priručnik za rukovanje) skeniranjem susjednog QR koda.

## Opća sigurnosna upozorenja za električni alat\*

### UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije koje ste dobili s ovim električnim alatom. Nepoštivanje uputa može za posljedicu imati strujni udar, požar i/ili tešku tjelesnu ozljedu.

### SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTE KAO BUDUĆU REFERENCU!

Termin "električni alat" u upozorenjima se odnosi na vaš električni aparat koji se priključuje na izvor napona (sa kablom) ili električni aparat koji radi na baterije (bežični).

### Sigurnost radnog područja

- Neka vaše radno mjesto bude čisto i dobro osvijetljeno. Neuredna ili mračna područja pogoduju nezgodama.
- Nemojte raditi s električnim alatom u eksplozivnom okruženju, kao što su ona u kojima postoje

zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili plinove.

- Kada radite sa električnim alatom, držite djecu i prolaznike na dovoljnoj udaljenosti. Ometanje vam može odvratiti pozornost i dovesti do gubitka kontrole.

### Zaštita od struje

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni na koji način nemojte modificirati utikač. S električnim alatima koji trebaju biti uzemljeni nemojte koristiti nikakve adaptere za utikač. Nemodificirani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Ako je vaše tijelo uzemljeno postoji povećana opasnost od električnog udara.
- Ne izlažite električne alate padalinama ili mokrim uvjetima. Voda koja uđe u električni alat povećava rizik od električnog udara.

\* Tekst korišten u poglavlju Opća sigurnosna upozorenja za električni alat ovog priručnika je doslovno preuzet, koliko je to bilo potrebno, iz odgovarajuće norme UL/CSA/EN 62841-1. Ovo poglavlje sadrži opća sigurnosna pravila sigurne prakse za nekoliko različitih tipova električnih alata. Nije svaka mjera opreza primjenjiva za svaki alat, a neke se ne primjenjuju za ovaj alat.

- **Nemojte oštećivati kabel.** Kabel nemojte nikada upotrebljavati za nošenje, povlačenje ili za izvlačenje utikača električnog alata. Kabel držite dovoljno daleko od izvora topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- **Pri radu s električnim alatom na otvorenom koristite produžni kabel pogodan za korištenje na otvorenom.** Uporaba kabela pogodnog za korištenje na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- **Ako je rad s električnim alatom na vlažnom mjestu neizbježan, koristite zaštitnu strujnu sklopku (GFCI) u slučaju otkaza mase.** Uporaba GFCI sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

### Osobna zaštita

- **Tijekom uporabe električnog alata budite pažljivi, pratite što radite i razumno koristite električni alat.** Nemojte upotrebljavati električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s električnim alatima može za posljedicu imati teške ozljede.
- **Upotrebljavajte opremu za osobnu zaštitu.** Uvijek nosite zaštitu za oči. Oprema za osobnu zaštitu, kao na primjer maska protiv prašine, zaštitne cipele s potplatima protiv klizanja, zaštitna kaciga ili štitnici za sluh, koja se koristi za odgovarajuće uvjete, umanjiti će opasnost od ozljede.
- **Spriječite nehotično pokretanje.** Osigurajte da je prekidač u položaju ISKLJUČENO prije spajanja na napajanje i/ili na bateriju, podizanja ili nošenja alata. Nošenje električnih alata dok vam je prst na prekidaču ili nabijanje električnih alata kojima je prekidač u položaju UKLJUČENO izazivaju nesreće.
- **Uklonite sve koje ključeve za podešavanje prije UKLJUČIVANJA električnog alata.** Ključ ili pribor koji su ostali na rotirajućem dijelu električnog alata mogu izazvati ozljede.
- **Nemojte posezati predaleko.** Provjerite stojite li na čvrstoj podlozi i u svakom trenutku zadržite ravnotežu. To omogućuje bolji nadzor električnog alata u neočekivanim uvjetima.
- **Propisno se oblačite.** Nemojte nositi lepršavu odjeću i nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pokretnih dijelova. Labava odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.
- **Ako postoje uređaji za povezivanje sa usisivačima i sakupljačima prašine, provjerite jesu li dobro spojeni i koriste li se ispravno.** Uporaba takve opreme umanjuje opasnost koja nastaje nakupljanjem prašine.
- **Ne dozvolite da vas poznavanje rukovanja koje ste dobili čestom upotrebom alata učini neopreznim i učini da zanemarite sigurnosne principe rukovanja alatom.** Neoprezan rad može prouzrokovati tešku ozljedu u djeliću sekunde.

### Korištenje i briga o električnom alatu

- **Nemojte preoptereti električni alat.** Upotrebljavajte odgovarajuće električne alate za određenu namjenu. Odgovarajući električni alat uradit će posao bolje i sigurnije u nazivnoj snazi za koju je dizajniran.
- **Nemojte upotrebljavati električni alat ako se sklopkom za uključivanje/isključivanje oprema ne može UKLJUČITI i ISKLJUČITI.** Električni alat koji ne možete nadzirati sklopkom za uključivanje/isključivanje opasna je i morate je popraviti.
- **Prije podešavanja, mijenjanja nastavaka ili spremanja alata izvadite utikač iz utičnice i/ili iz uložka baterije ako se može uklanjati.** Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od slučajnog uključivanja alata.
- **Kada ne koristite električni alat, držite ga podalje od dohvata djece a osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili koje nisu pročitale ove upute za uporabu nemojte dozvoljavati da ga koriste.** Električni alati su opasni ako ih koriste neobučene osobe.
- **Održavajte alate i opremu.** Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata loše postavljeni ili spojeni, nisu li dijelovi popucali te postoje li drugi uvjeti koji mogu utjecati na rad električnog alata. Prije uporabe popravite oštećenu električni alat. Neispravno održavanje električnih alata uzrokuje mnoge nesreće.
- **Alate za rezanje održavajte oštima i čistima.** Ispravno održavani alati za rezanje s oštrim rubovima manje se savijaju i lakši su za kontroliranje.
- **Ručke držite suhima, a rukohvate čistima, te bez ulja i masti.** Klizave ručke i površine za hvatanje ne omogućuju sigurno rukovanje i kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- **Upotrijebite električni alat, dodatni pribor i dijelove alata itd. prema ovim Uputama, uzevši u obzir radne uvjete i poslove koje treba obaviti.** Upotreba električnog alata za radnje za koje ona nije predviđena može dovesti do opasnih situacija.

### Korištenje i briga o bateriji

- **Punite samo sa punjačem koji je odredio proizvođač.** Punjač koji je prikladan za određenu vrstu baterije može uzrokovati požar ako se koristi za neku drugu vrstu baterije.



- **Koristite električne alate samo uz pomno određene baterije.** Uporaba bilo koje druge baterije može uzrokovati povrede i požar.
- **Kada se uložak baterije ne koristi, čuvajte ga dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci i drugi mali metalni predmeti koji bi mogli spojiti kontakte baterije.** Kratki spoj u priključku baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **Baterija može izbaciti tekućinu ako zlorabite uvjete; izbjegavajte bilo kakav kontakt. Ako dođete u dodir s tekućinom, isperite vodom. Potražite i liječničku pomoć ako oči dođu u dodir s tekućinom.** Tekućina iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekline.
- **Nemojte koristiti uložak s baterijom ili alat ako su oštećeni ili mijenjani.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu pokazivati nepredvidivo ponašanje, koje može dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljeda.
- **Nemojte izlagati bateriju ili alat vatri ili prevelikoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi preko 265 °F (130 °C) može uzrokovati eksploziju.
- **Slijedite sve upute za punjenje i nemojte puniti niti čuvati pakiranje baterija ili alata izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.** Neispravno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

## Servisiranje

- **Električni alat može servisirati samo kvalificirano servisno osoblje upotrebljavajući identične zamjenske dijelove.** To će zajamčiti očuvanje sigurnosti električnog alata.
- **Nikada nemojte servisirati oštećene baterije.** Servisiranje pakiranja baterija može raditi samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

## Posebne sigurnosne informacije

### ⚠ UPOZORENJE

Ovaj odjeljak sadrži važne sigurnosne informacije koje su karakteristične za ovaj alat.

**Pažljivo pročitajte ove mjere opreza prije uporabe čistača odvoda kako biste smanjili rizik od strujnog udara ili ostalih ozbiljnih ozljeda.**

### SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTE KAO BUDUĆU REFERENCU!

Držite ovaj priručnik u blizini uređaja kako bi ga rukovatelj mogao upotrijebiti.

## Sigurnost za Cordless SinkSnake

- **Rotirajuće sajle držite samo s rukavicama koje je preporučio proizvođač.** Rukavice od lateksa ili rukavice koje ne prijanjaju ili krpe mogu se zamotati oko sajle i dovesti do ozbiljne osobne ozljede.
- **Ne dozvolite da se sajla prestane okretati dok uređaj radi.** To može napregnuti kabel i dovesti do zavijanja, savijanja ili pucanja sajle i može dovesti do ozbiljne osobne ozljede.
- **Rukavice od lateksa ili gumene rukavice koristite u rukavicama koje je preporučio proizvođač, naočale, štitić za lice, zaštitnu odjeću i respirator kada postoji sumnja da se u odvodu nalaze kemikalije, bakterija ili druge toksične ili zarazne tvari.** Odvodi mogu sadržavati kemikalije, bakterije ili druge tvari koje mogu uzrokovati opekline, mogu biti otrovne ili zarazne ili mogu dovesti do druge ozbiljne osobne ozljede.
- **Održavajte higijenu. Nemojte jesti ni pušiti za vrijeme rada s alatom. Nakon rukovanja opremom za čišćenje odvoda, koristite vodu sa sapunom kako biste oprali ruke i druge dijelove tijela izložene sadržaju odvoda.** To će pomoći u smanjenju rizika od opasnosti po zdravlje zbog izlaganja otrovnih ili zaraznih materijala.
- **Čistač odvoda koristite samo za preporučene veličine odvoda.** Korištenje čistača odvoda neispravne veličine može dovesti do zavijanja, savijanja ili pucanja sajle i može dovesti do osobne ozljede.
- **Jedna osoba mora kontrolirati i sajlu i sklopku.** Ako se završetak sajle prestane okretati, rukovatelj mora biti u mogućnosti ISKLJUČITI motor uređaja kako bi spriječio uvijanje, presavijanje ili pucanje sajle.
- **Postavite stroj tako da je izlaz sajle stroja unutar 6" (15 cm) od otvora odvoda ili pravilno poduprite sajlu kada je udaljenost veća od 6" (15 cm).** Veće udaljenosti mogu dovesti do problema koji uzrokuju zavijanje, savijanje ili pucanje sajle. Zavijanje, savijanje ili pucanje sajle može dovesti do udarca ili ozljeda gnječenjem.
- **Nemojte raditi sa sajlom izvan odvoda.** Rotirajući kraj sajle može letjeti unaokolo, udarati, zahvatiti ili rezati. Umetnite sajlu najmanje 12" (0,3 m) u odvod prije pokretanja stroja.
- **Ne radite sa strojem u smjeru UNATRAG (REV), osim kako je opisano u ovom priručniku.** Rad u smjeru unatrag može rezultirati oštećenjem sajle i upotrebljava se za izvlačenje (odvijanje) završetka sajle iz blokada ili prolaženje savijenih dijelova.
- **Sajla je opruga koja pohranjuje energiju ako se zaglavljivi, rastegne ili uvrne, uključujući i okretanje**

**u bubnju.** Čak i ako je stroj "ISKLJUČEN", ova pohranjena energija može uzrokovati neočekivano pomicanje, uvijanje ili savijanje sajle i uzrokovati ozljede. U takvim situacijama budite oprezni u blizini sajle kako biste smanjili rizik od ozljeda.

- **Nemojte nositi lepršavu odjeću i nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pokretnih dijelova.** Labava odjeća, nakit ili kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.
  - **Ne radite sa uređajem ako se rukovatelj ili uređaj nalaze u vodi.** Rad uređaja u vodi povećava opasnost od strujnog udara.
  - **Nemojte koristiti ako postoji rizik od kontakta s drugim uređajima (kao što su prirodni plin ili električna energija) tijekom rada.** Dobra praksa je vizualni pregled odvoda kamerom. Unakrsni provrti, neispravno postavljeni komunalni vodovi i oštećeni odvodi mogu omogućiti kontakt sajle i oštećenje komunalnih vodova. To može dovesti do strujnog udara, curenja plina, požara, eksplozije i drugih ozbiljnih oštećenja ili ozljeda.
  - **Uklonite bateriju prije mijenjanja ili podešavanja bilo kojeg priključka, skladištenja, transporta ili kad god alat nije u uporabi.** Time se smanjuje opasnost od nenamjernog pokretanja.
  - **Prije rukovanja uređajem RIDGID® K-46 Cordless Sink-Snake, pročitajte i shvatite:**
    - Ovaj priručnik za korisnike
    - Priručnik za bateriju/punjač
    - Upute za bilo koju drugu opremu ili materijal koji se koristi s ovim strojem
- Nepridržavanje svih upozorenja i uputa može dovesti do imovinske štete i/ili teških tjelesnih ozljeda.

## Informacije za kontaktiranje RIDGID-a

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi ovog RIDGID® proizvoda:

- Kontaktirajte sa svojim lokalnim RIDGID® distributerom.
- Posjetite RIDGID.com kako biste pronašli svoju kontaktnu točku za RIDGID.
- Kontaktirajte odjel za tehničku podršku tvrtke Ridge Tool putem e-pošte ProToolsTechService@Emerson.com, ili nazovite broj 844-789-8665 u SAD i Kanadi.

## Opis

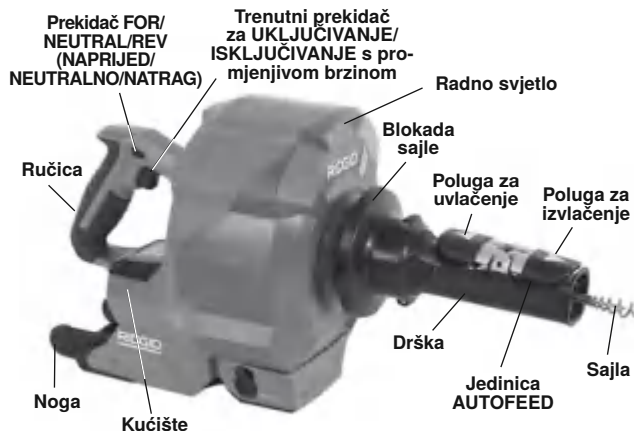
RIDGID® model K-46 Cordless SinkSnake™ čistač je odvoda dizajniran za čišćenje odvoda (kao što su umivaonici, kade, tuševi i pisoari) promjera od 3/4" (19 mm) do 3" (76 mm) s ispravnom sajлом. *Pogledajte specifikacije.*

K-46 ima jedinicu AUTOFEED® koja omogućuje pomicanje i izvlačenje sajle pritiskom na poluge AUTOFEED. Osigurana je klizna blokada za sajlu za poboljšano vođenje i ručno uvlačenje sajle. Prednja se ručka može rotirati za 360° za bolji pristup/rukovanje u uskim prostorima.

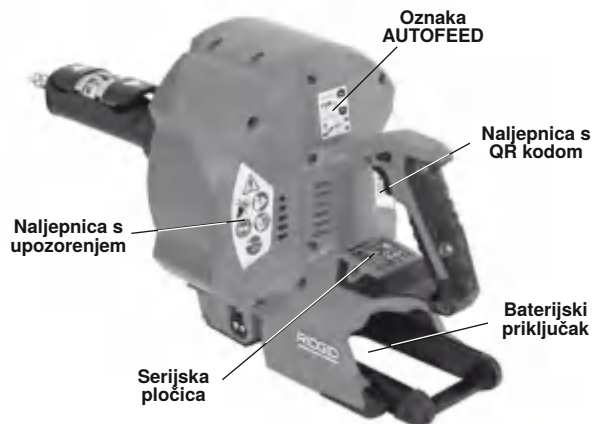
K-46 Cordless SinkSnake napaja se putem serije RIDGID RB-18XX punjivih baterija. Trenutačni prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE s promjenjivom brzinom kontrolira rad motora, a prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRIJED/Neutralno/NATRAG) koristi se za odabir rotacije sajle naprijed/natrag.

Jedinica ima zatvoreni bubanj koji pomaže u održavanju ruku i radnog područja čistima. Unutarnji bubanj omogućava brzu zamjenu sajle, pomaže u sprječavanju prevrtanja sajle u bubnju, te smanjuje vjerojatnost curenja iz bubnja. Svjetlo osvjetljava radno područje kada se pritisne prekidač promjenjive brzine.

Integrirana noga koristi se za podupiranje težine stroja u različitim radnim položajima.



Slika 1.A – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake



Slika 1.B – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

Slika 2 – Grafikon upravljanja

| Upravljanje                                                 | Oznake                                                                            | Funkcija                 | Oznake                                                                              | Funkcija              |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Prekidač promjenjive brzine</b>                          | Trenutni stroj za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE s promjenjivom brzinom               |                          |                                                                                     |                       |
| <b>Prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRIJED/Neutralno/NATRAG)</b> |  | Okretanje prema naprijed |  | Rotacija prema natrag |
| <b>Poluga AUTOFEED</b>                                      |  | Uvlačenje* sajle         |  | Izvlačenje* sajle     |
| <b>Blokada sajle</b>                                        |  | Sajla zaključana         |  | Sajla otključana      |

\*Kada se rotira u smjeru FOR (NAPRIJED).



**Slika 3 – Serijski broj stroja - Zadnje 4 znamenke serijskog broja označavaju mjesec i godinu proizvodnje (MMGG).**

## Tehničke karakteristike

Pogledajte odjeljak *Dodatna oprema* za popis dostupnih sajli i duljina.

| Veličina sajle                     | Veličina odvoda                   | Maks. duljina sajle |
|------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| 1/4" (6 mm)                        | 3/4" to 2" (19 mm do 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)      |
| 5/16" (8mm)                        | 3/4" to 2" (19 mm do 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)      |
| 5/16" (8 mm) IC (unutarnja jezgra) | 1 1/4" to 2 1/2" (32 mm do 64 mm) | 35 ft (10,7 m)      |
| 3/8" (10mm)                        | 1 1/4" to 2 1/2" (32 mm do 64 mm) | 35 ft (10,7 m)      |
| 3/8" (10 mm) IC (unutarnja jezgra) | 1 1/4" to 3" (32 mm do 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)      |

Vrsta motora ..... DC motor bez četki

Baterija ..... RIDGID RB-18XX baterijski modul (*Pogledajte odjeljak Dodatna oprema*)

Motor:

Napon ..... 18 V DC

Struja ..... 16 A

Snaga ..... 288 W

Radna brzina ..... 0-560 okr./min, bez opterećenja

AUTOFEED

Jedinična brzina ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Kontrole ..... Prekidač za trenutno UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE promjenjive brzine, prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRIJED/Neutralno/NATRAG), poluge jedinice AUTOFEED za uvlačenje/izvlačenje

Težina bez sajle

ili baterije ..... 9,7 lbs. (4,4 kg)

Težina sa C1-IC sajlom i baterijom od 2,5 Ah ..... 15,2 lbs. (6,9 kg)

Raspon radne

temperature ..... 15 °F do 122 °F (-10 °C do 50 °C)

Temperatura

skladištenja ..... 32 °F do 113 °F (0 °C do 45 °C)

Dimenzije ..... 20,98" x 8,74" x 11,3" inča (532 mm x 222 mm x 287 mm)

Zvučni tlak

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Snaga zvuka

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibracije\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Mjerenja vibracija i buke izvršena su u skladu sa standardiziranim testom oprema standardu EN 62481-1.

- Razine vibracija mogu se koristiti za usporedbu s drugim alatima i za preliminarnu procjenu izloženosti.

- Emisije buke i vibracija mogu se razlikovati ovisno o vašoj lokaciji i uporabi tih alata.

- Dnevne razine izloženosti buci i vibracijama moraju se procijeniti za svaku primjenu i po potrebi uz uporabu primjerenih sigurnosnih mjera. Za procjenu razina izloženosti treba uzeti u obzir vrijeme tijekom kojeg je alat isključen i nije u uporabi. To može značajno smanjiti razinu izloženosti tijekom ukupnog razdoblja rada.

Sve su specifikacije nazivne i mogu se mijenjati s poboljšanjima dizajna.

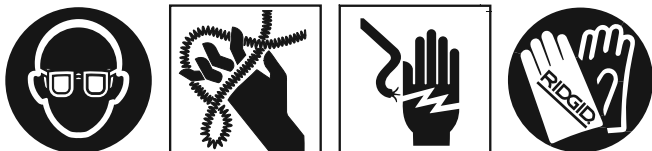
## Standardna oprema

Pogledajte RIDGID katalog za detalje o opremi koja je isporučena s određenim kataloškim brojem čistačom odvoda,

**NAPOMENA** Stroj je napravljen za čišćenje odvoda. Ako se ispravno koristi, neće oštetiti odvod koji je u dobrom stanju i ispravno dizajniran, konstruiran i održavan. Ako je odvod u lošem stanju ili nije ispravno dizajniran, konstruiran i održavan, proces čišćenja odvoda neće biti učinkovit ili može uzrokovati oštećenje odvoda. Najbolji način za utvrđivanje stanje odvoda prije čišćenja je vizualnim pregledom kamerom. Nepravilno korištenje čistača odvoda može oštetiti stroj i odvod. Ovaj uređaj ne može odstraniti sve blokade.

## Provjera prije uporabe

### ⚠ UPOZORENJE



**Prije svake uporabe pregledajte čistač odvoda i otklonite sve probleme kako biste smanjili opasnost od teške ozljede uslijed strujnog udara, savijene ili slomljene sajle, kemijskih opeklin, infekcija i drugih uzroka, te kako biste spriječili oštećenje čistača odvoda.**

**Uvijek nosite zaštitne naočale i drugu odgovarajuću zaštitnu opremu kada pregledavate vaš čistač odvoda.**

1. Pregledajte RIDGID rukavice za čišćenje odvoda (Slika 4). Osigurajte da su u dobrom stanju bez rupa, procjepa ili labavih odjeljaka koji mogu biti zahvaćeni okretnom sajлом. Važno je ne nositi neodgovarajuće ili oštećene rukavice. Rukavice štite vaše ruke od sajle koja se rotira i sadržaja odvoda. Ako rukavice nisu RIDGID rukavice za čišćenje odvoda ili su oštećene ili potrošene, ne koristite stroj dok ne osigurate RIDGID rukavice za čišćenje odvoda. Nosite rukavice od lateksa ili gume unutar rukavica kako biste se zaštitili od sadržaja odvoda.



Slika 4 – RIDGID rukavice za čišćenje odvoda – koža, PVC

2. Provjerite je li baterija čistača odvoda uklonjena.

3. Očistite stroj, uključujući ručke i kontrole. To olakšava pregled i pomaže u sprječavanju da stroj ili upravljač isklizne iz ruke. Očistite i održavajte uređaj čistim prema uputama za održavanje.

4. Pregledajte stroj glede sljedećeg:

- Ispravno sastavljanje i cjelovitost.
- Slomljeni, istrošeni, dijelovi koji nedostaju, neporavnati ili savijeni dijelovi.
- Postojanje i čitljivost naljepnica za upozorenje i drugih naljepnica (pogledajte Sliku 1).
- Neometano i slobodno kretanje sajle unutar i izvan stroja.
- Pregledajte jedinicu AUTOFEED. Poluge za uvlačenje trebaju se kretati glatko i slobodno.

- Sva stanja koja mogu spriječiti siguran i normalan rad. Ukoliko problemi postoje, ne koristite stroj dok se problemi ne uklone.

5. Očistite sve ostatke sa sajle i rezača. Pregledajte sajlu na potrošenost i oštećenja. Pregledajte:

- Očita potrošenost sajle u obliku ravne površine sajle (sajla je napravljena od okrugle žice i njen profil trebao bi biti okrugao).
- Višestruka ili prevelika savijena mjesta (mala savijenost do 15 stupnjeva može se ispraviti).
- Neravan razmak između namotaja sajle označavaju da je sajla deformirana rastezanjem, savijanjem ili vraćanjem.
- Pretjerana korozija zbog pohrane u mokrom ili izlaganje kemikalijama odvoda.

Svi ovi oblici trošenja i oštećenja slabe sajlu i čine uvijanje, savijanje ili pucanje sajle vjerojatnijim tijekom korištenja. Pregledajte rezače. Zamijenite istrošenu i oštećenu sajlu i rezače prije korištenja čistača odvoda.

Pregledajte spojke sajla na potrošenost i oštećenja. Potvrdite da se klipovi trna slobodno pomiču i da se potpuno izvlače. Ako je potrebno podmažite laganim uljem.

6. Pregledavajte i održavajte svu ostalu opremu koja se koristi prema odgovarajućim uputama kako biste se uvjerali da radi ispravno.

## Namještanje i rad

### ⚠ UPOZORENJE



**Podesite i upravljajte čistačem odvoda i radnim područjem sukladno ovim procedurama kako biste smanjili rizik od ozljede uzrokovane strujnim udarom, požarom, prevrtanjem uređaja, uvijenom ili slomljenom sajлом, kemijskim opeklinama, infekcijama i drugim uzrocima, te spriječili oštećenje stroja.**

**Uvijek nosite zaštitu za oči kako biste smanjili opasnost od ozljede oka.**

**Uvijek nosite RIDGID rukavice za čišćenje odvoda koje su u dobrom stanju.** Rukavice od lateksa ili rukavice koje ne prijanjaju ili krpe mogu se zamotati oko sajle i dovesti do ozbiljne osobne ozljede. Nosite samo rukavice od lateksa ili gumene rukavice za čišćenje odvoda. Ne upotrebljavajte oštećene rukavice za čišćenje odvoda.

**Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu pri rukovanju i korištenju opreme za čišćenje odvoda.** Odvodi mogu sadržavati kemikalije, bakterije i ostale tvari koje mogu biti otrovne, zarazne, izazvati opekline ili druge probleme. Prikladna zaštitna oprema uvijek sadrži zaštitne naočale i rukavice za čišćenje odvoda, te može sadržavati lateks ili gumene rukavice, štitnike za lice, zaštitnu masku, zaštitu odjeću, respiratore i obuću s ojačanim dijelom za prste.

**Ne dozvolite da se kraj sajle prestane okretati dok uređaj radi.** To može napregnuti kabel i dovesti do zavijanja, savijanja ili pucanja sajle i može dovesti do ozbiljne osobne ozljede.

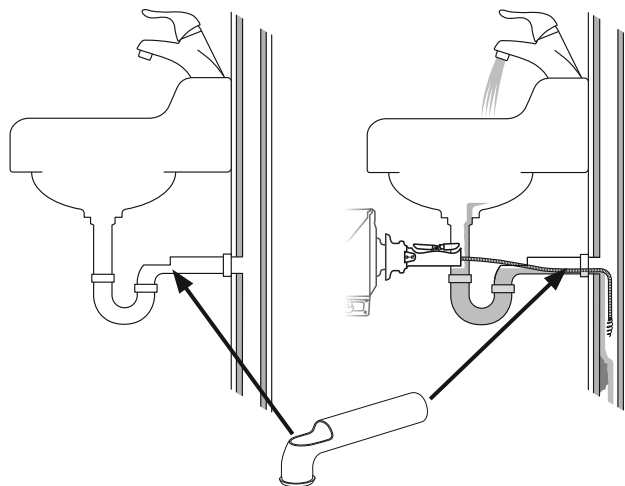
**Postavite sajlu za čišćenje odvoda AUTOFEED unutar 6" (15 cm) od ulaza odvoda ili pravilno poduprite izloženu sajlu kada udaljenost prelazi 6" (15 cm).** Veće udaljenosti mogu dovesti do problema koji uzrokuju zavijanje, savijanje ili pucanje sajle. Zavijanje, savijanje ili pucanje sajle može dovesti do udara ili ozljeda gnječenjem.

1. Provjerite odgovarajuće radno područje. Radite na čistoj, ravnoj, stabilnoj, suhoj lokaciji. Nemojte koristiti čistač odvoda dok stojite u vodi.
2. Provjerite odvod koji treba očistiti. Ako je moguće, utvrdite pristupe odvodu, veličine i duljine odvoda, te materijale odvoda, udaljenost od glavnih vodova, vrstu začepljenja, prisutnost kemikalija za čišćenje odvoda ili drugih kemikalija, itd.

Postoje li u odvodu kemikalije, važno je da usvojite specifične sigurnosne mjere koje su potrebne pri radu u svim kemijskim okruženjima. Potrebne informacije zatražite od proizvođača kemijskog sredstva. Provjerite da nema drugih komunalnih vodova u odvodu ili okolini kako biste smanjili opasnost od oštećenja. Dobra praksa je vizualni pregled odvoda kamerom.

Po potrebi uklonite inventar (pisoar, itd.) kako biste omogućili pristup odvodu. Nemojte provlačiti sajlu kroz element. To može oštetiti čistač odvoda ili element.

Najbolji rezultati čišćenja će se postići ako tijekom čišćenja odvoda teče voda, kako bi se isprali svi ostaci. Za odvode od 1-1/4" i 1-1/2" dostupne su odrezane zidne cijevi. Način postavljanja potražite na Slici 5. Sadržaj iz odvoda može se proliti ili prskati tijekom upotrebe, planirajte na odgovarajući način.



**Slika 5 – Postavljanje zidne cijevi (dostupna oprema)**

3. Odredite odgovarajuću opremu za prema namjeni. *Pogledajte specifikacije.* Čistač odvoda za druge primjene možete pronaći u RIDGID katalogu, na internetu n RIDGID.com.
4. Provjerite da je sva oprema pravilno pregledana.
5. Po potrebi postavite zaštitne poklopce u radnom području. Proces čišćenja odvoda može biti prljav.
6. Odredite može li se izlaz sajle K-46 postaviti dovoljno blizu pristupa odvodu, 6"- 18" ovisno o radu, *Pogledajte sliku 12.* Veće udaljenosti od pristupa odvodu povećavaju rizik od uvijanja ili savijanja sajle. Najbolja je praksa da uvijek smanjite količinu izložene sajle. Ako se čistač odvoda ne može postaviti tako da je izlaz sajle dovoljno blizu otvora odvoda, produljite otvor odvoda cijevima i priključcima sličnih veličina (*pogledajte Sliku 6*).

Osim toga, posebno za jedinicu AUTOFEED i blokadu sajle, sajla mora biti usmjerena ravno ili gotovo ravno za pravilnu potporu sajle. Višestruke ili velike promjene smjera sajle povećavaju rizik od uvrtanja ili savijanja sajle i mogu oštetiti sajlu ili ozlijediti operatera. Produljivanje odvoda do uređaja za čišćenje odvoda također olakšava uvlačenje sajle u odvod.



**Slika 6 – Primjer produžetka odvoda na udaljenost manju od 6" (15 cm) od jedinice**

#### 7. Izaberite prikladan alat za uvjete.

Većina sajli za K-46 Cordless SinkSnake sadrži na kraju kuglasto svrdlo. To je dobar odabir za uporabu u malim sekundarnim odvodnim cijevima. Uporaba kuglastog svrdla omogućava da se zapreka ispita, a vlaknaste blokade izvuku iz voda.

Sajle C-4, C-6 i C-6IC dostupne za uporabu sa K-46 Cordless SinkSnake sadrže mušku spojku koja omogućava instalaciju različitih alata za čišćenje odvoda.

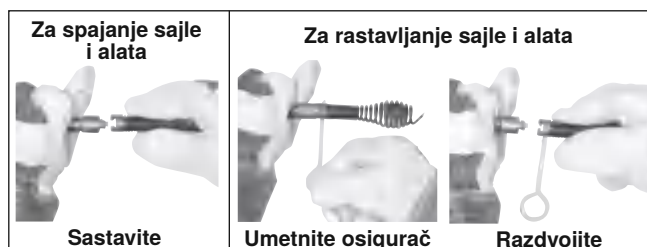
Ako je nepoznata priroda prepreke, dobra je praksa uporaba ravnog ili kuglastog svrdla za istraživanje prepreke i dobivanje dijela prepreke za pregled.

Kada prepreka poznata, može se izabrati odgovarajući alat za određenu namjenu. Dobro je pravilo započeti provlačenjem najmanjeg raspoloživog alata kroz blokadu kako bi se omogućilo protjecanje vode i odnošenje otpada, te rezanje kad je odvod očišćen. Kada je odvod otvoren i prohodan, mogu se upotrebljavati drugi alati pogodni za blokadu.

Odabir prikladnog alata ovisi o specifičnim okolnostima za svaki posao i stvar je korisnikove pro-

sudbe. Na raspolaganju su drugi alati, a navedeni su u poglavlju Dodatna oprema u ovom priručniku. Ostale informacije o alatima mogu se pronaći u katalogu Ridge Tool, online na RIDGID.com.

- Po potrebi čvrsto montirajte alat na kraju sajle (*pogledajte Sliku 7*) Ako spoj nije čvrst, alat za rezanje može pasti tijekom uporabe. Kad je alat za rezanje instaliran, osigurajte da se opružni klip u spojnici na kraju sajle može slobodno kretati za zadržavanje alata. Ako klin ostane u uvučenoj poziciji, alat za rezanje može otpasti tijekom uporabe.



**Slika 7 – Spajanje i odvajanje alata**

- Pregledajte radno područje i utvrdite jesu li potrebne prepreke kako bi se prolaznici zadržalo dalje od čistača odvoda i radnog područja. Proces čišćenja odvoda može biti prljav, a prolaznici mogu ometati rukovatelja.

### Podešavanje noge

Čistač odvoda K-46 ima podesivu nogu koja se može koristiti za podupiranje težine čistača odvoda tijekom uporabe. Noga ima tri konfiguracije - za spremanje, stojeće i pod kutom. Kako biste podesili nogu, izvucite je, okrenite na željeno mjesto i gurnite da se zaključa na mjestu (*pogledajte sliku 8*). Noga je projektirana da izdrži samo težinu alata. Ne gurajte alat/nogu i ne koristite alat kao podršku svojoj težini kada ustajete ili se spuštate, to može slomiti nogu. Uvijek premjestite postolje na mjesto za spremanje kada se ne koristi.



**Slika 8 – Podešavanje noge**



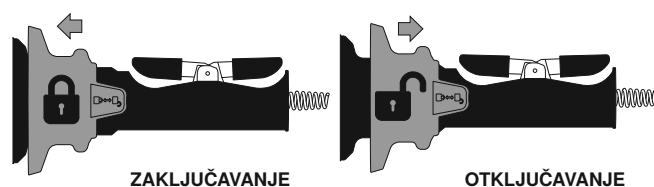
## Pozicioniranje stroja

|                                                                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                       |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Radni položaj 1 - Držanje</b></p> <p>Čistač odvoda drži se objema rukama i ne leži ni na jednoj površini.</p> <p>Noga je u položaju za spremanje.</p> |  | <p><b>Radni položaj 3 - Kutni</b></p> <p>Čistač odvoda postavljen je na ravnu površinu, pod kutom nagore prema otvoru za odvod.</p> <p>Noga je u kutnom položaju.</p> |  |
| <p><b>Radni položaj 2 - Mirovanje</b></p> <p>Čistač odvoda postavljen je na ravnu površinu.</p> <p>Noga je u položaju za spremanje.</p>                     |  | <p><b>Radni položaj 4 - Stajanje</b></p> <p>Čistač odvoda postavljen je na ravnu površinu.</p> <p>Noga je u stojećem položaju.</p>                                    |  |

Slika 9 – Radni položaji

## Blokada sajle

Blokada sajle koristiti se kada je potrebno poboljšati prijanjanje sajle, kao što je rad na začepljenju, kada je minimalna količina sajle u bubnju ili izvlačenje začepljenja iz odvoda. Blokada sajle se može koristiti dok se sajla okreće ili ne, ali jedinica AUTOFEED ne može se koristiti u isto vrijeme kad i blokada sajle. U općoj uporabi, blokada se ostavlja u otključanom položaju. Za zaključavanje, gurnite blokadu sajle natrag prema bubnju dok ne ostane na mjestu. Možda ćete trebati držati blokadu sajle na mjestu. Za otključavanje povucite blokadu sajle od bubnja.



Slika 10 – Blokada sajle

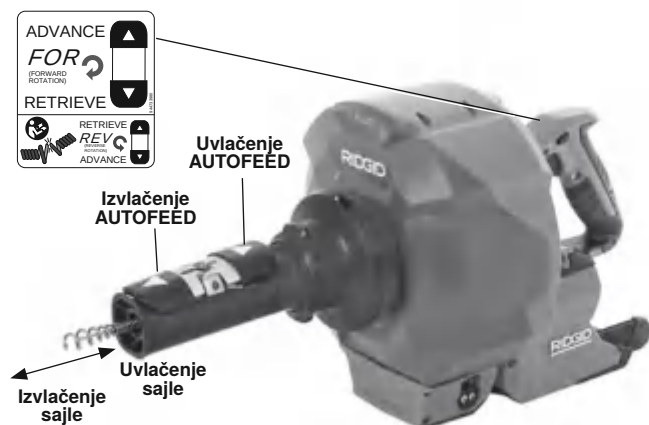
## Rad

1. Umetnite alat i kraj sajle najmanje 12" (0,3 m) u odvod. Izravno usmjerite sajlu od izlaza sajle stroja do otvora odvoda. Usmjeravanje sajle trebalo bi minimizirati zakrivljenja i promjene smjera te bi trebalo minimizirati količinu izložene sajle.

2. Suhim rukama umetnite potpuno napunjenu bateriju u otvor za bateriju na stroju.
3. Zauzmite ispravan položaj kako biste pomogli u kontroli sajle i stroja. Pobrinite se da možete sljedeće:
  - Kontrolirati čistač odvoda, uključujući prekidač promjenjive brzine i poluge AUTOFEED.
  - Pobrinite se da imate dobru ravnotežu, da se ne morate istezati i uvjerite se da ne možete pasti na stroj, odvod ili druge opasne dijelove.
  - Održavajte udaljenost od izlaza sajle stroja do otvora odvoda unutar dopuštenih granica (*pogledajte sliku 12*).
4. Pomaknite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRIJED/Neutralno/NATRAG) u položaj FOR (NAPRIJED). Nemojte još pritisnuti prekidač promjenjive brzine. "FOR" (NAPRIJED) i "REV" (NATRAG) odnosi se na okretanje bubnja/sajle, a ne na smjer kretanja sajle. Nemojte okretati sajlu u smjeru REV (natrag), osim kako je izričito opisano u ovim uputama. Rad stroja u smjeru REV (UNATRAG) može oštetiti sajlu.

## Izvlačenje/uvlačenje sajle

K-46 ima više načina za uvlačenje i izvlačenje sajle ovisno o specifičnim uvjetima posla. *Pogledajte sliku 12* za informacije o načinima, uključujući položaje s kojima se mogu koristiti, udaljenost od odvoda, kada ih koristiti itd.



**Slika 11 – Kontrole jedinice AUTOFEED**

**NAPOMENA:** Ako je stroj postavljen na REV (obrnutu rotaciju), smjerovi uvlačenja i izvlačenja jedinice AUTOFEED suprotni su.

### Uvođenje sajle u odvod

Uvjerite se da je barem 12" (30 cm) sajle u odvodu i da izlaz sajle od čistača odvoda nije više od dozvoljene udaljenosti od otvora odvoda.

Pogledajte sliku 12 kako biste odredili ispravan način rada sa strojem, ovisno o udaljenosti izlaza sajle od otvora odvoda i uvjetima uporabe.

Pritisnite prekidač promjenjive brzine za pokretanje uređaja. Uvedite sajlu u odvod. Sajla koja se okreće će si prokrciti put u odvod. Uvijek pratite izloženu sajlu. Nemojte dozvoliti da se sajla nakuplja izvan odvoda, savija ili previja. To može dovesti do uvijanja, savijanja



**Slika 13 – Uvlačenje sajle kroz s jedinicom AUTOFEED**

| Radni položaj | Način                 | Maksimalna udaljenost do odvoda | Kada koristiti                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Rad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Slika |
|---------------|-----------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1/2/3/4       | Ulagач sajle AUTOFEED | Maksimalno 6" (15 cm)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blizu odvoda.</li> <li>• Ravan (ili gotovo ravan) pristup odvodu.</li> <li>• Sajla se mora okretati.</li> <li>• Mora se koristiti kada se stroj drži.</li> </ul>                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite prekidač za rotiranje sajle.</li> <li>2. Pritisnite polugu za uvlačenje/izvlačenje kako biste uvukli/izvukli sajlu.</li> </ol> <p>A – Uvlačenje<br/>R – Izvlačenje</p>                                                                                                      |       |
| 1/2/3/4       | Blokada sajle         | Maksimalno 12" (30 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kada je potrebno poboljšano prianjanje sajle. Pogledajte odjeljak Blokada sajle.</li> <li>• Ravan (ili gotovo ravan) pristup odvodu.</li> <li>• Nemojte koristiti sajlu AUTOFEED kada koristite blokadu sajle.</li> </ul>                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaključajte blokadu sajle.</li> <li>2. Uvucite/izvucite sajlu pomicanjem stroja.</li> <li>3. Otključajte blokadu sajle.</li> <li>4. Držite sajlu/pomaknite stroj.</li> <li>5. Ponovite ako je potrebno.</li> </ol>                                                                     |       |
| 2/3/4         | Ručno uvlačenje       | Maksimalno 18" (45 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kada otvor stroja ne može biti unutar 6" od odvoda.</li> <li>• Pristup odvodu nije ravan.</li> <li>• Stroj je podržan.</li> <li>• Pomožite u rukovanju sajлом kroz priključke.</li> <li>• Za brzo uvlačenje/izvlačenje sajle.</li> <li>• Sajla se ne mora okretati.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Koristite ruku s rukavicom kako biste neprestano pridržavali sredinu izložene sajle.</li> <li>2. Izvucite do 6" sajle iz stroja (uvlačenje) ili odvoda (izvlačenje).</li> <li>3. Uvedite sajlu u odvod (uvlačenje) ili stroj (izvlačenje).</li> <li>4. Ponovite po potrebi.</li> </ol> |       |

**Slika 12 – Metode izvlačenja/uvlačenja sajle**



Slika 14 – Ručno uvlačenje sajle

### Čišćenje odvoda

Čim uvučete sajlu u odvod, možete vidjeti da sajla usporava ili se nakuplja izvan odvoda. Možete imati osjećaj da se sajla namotava ili opterećuje (čistač odvoda ili sajla htjet će se okrenuti ili pomaknuti u stranu). To može biti prijelaz u odvodu (sifon, koljeno, itd.), nakupine u odvodu (masnoća, itd.) ili stvarno začepljenje. Sajlu uvlačite polako i pažljivo. Nemojte dopuštati gomilanje sajle izvan odvoda. To može uzrokovati uvijanje, savijanje ili lom sajle.

Obratite pozornost na količinu sajle koja je uvučena u odvod. Uvlačenje sajle u duži odvod ili sličan prijelaz može uzrokovati savijanje sajle ili čvor, sprječavajući vađenje iz odvoda. Količinu sajle uvučene u prijelaz svedite na minimum, kako biste izbjegli probleme.

Sajle nisu prikvačene na unutarnji bubanj. Budite oprezni pri izvlačenju zadnjih 5 do 7 stopa (1,5 m do 2,13 m) sajle, da osigurate da ne izađe iz stroja.

Ako koristite sajlu sa "Speed Bump" značajkom (*pogledajte sliku 15*), to ukazuje da nema više iskoristive sajle.



Slika 15 – C-13-IC SB sajla sa Speedbump indikatorom za završetak sajle je približno 5' (1,5 m) od stražnjeg kraja sajle

### Obrada blokade

Ako se završetak sajle prestane okretati, više ne čisti odvod. Ako kraj sajle ostane zatvoren u blokadi i snaga čistača odvoda se zadrži, sajla će se početi namotavati (čistač odvoda ili sajla mogu naginjati k uvijanju, okretanju ili kretanju u stranu). Ako se završetak sajle prestane

okretati, a bubanj se i dalje okreće, sajla se može uviti ili slomiti.

Povucite sajlu natrag od prepreke. Kad je završetak sajle izvučen iz blokade i ponovno se okreće, možete polako uvlačiti završetak sajle natrag u blokadu. Nemojte pokušavati silom ugurati završetak sajle kroz blokadu. Pustite završetak koji se okreće da se "zadrži" u blokadi kako bi je u potpunosti razbio. Radite alatom na ovaj način dok ne prođete u potpunosti blokadu (ili blokade) i odvod ne bude prohodan.

Tijekom obrade blokade, sajla i alat se mogu začepiti otpadom i dijelovima blokade. To može spriječiti daljnji napredak. Sajlu i alat je potrebno vratiti iz odvoda, te odstraniti otpad. Pogledajte poglavlje *Izvlačenje sajle*.

### Rukovanje zaglavljanim alatom/kraj sajle

Ako se kraj sajle prestane okretati i ne može se povući iz blokade, otpustite prekidač promjenjive brzine dok čvrsto držite čistač odvoda. Motor će se zaustaviti, a sajla i bubanj se mogu okretati unatrag dok se energija nakupljena u sajli ne oslobodi. Ne povlačite čistač odvoda dalje od 12" (30 cm) od odvoda - sajla se može uviti, saviti ili slomiti. Držite prste dalje od prekidača promjenjive brzine.

### Oslobađanje zaglavljenog alata

Ako je kraj sajle zapeo u blokadi, upotrijebite blokadu sajle kako biste uhvatili sajlu i pažljivo izvucite sajlu. Budite pažljivi kako ne biste oštetili sajlu ili alat tijekom povlačenja sajle. Ako se sajla ne oslobađa iz začepljenja, pomaknite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRIJED/Neutralno/NATRAG) u položaj REV (NATRAG). S blokadom sajle koja drži sajlu, pritisnite prekidač promjenjive brzine na nekoliko sekundi i povucite sajlu dok se ne oslobodi (odvije) iz blokade. Ne upravljajte uređajem u s rotacijom unatrag dulje nego je potrebno da se završetak sajle oslobodi iz začepljenja, jer može doći do oštećenja sajle. Pomaknite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRIJED/Neutralno/NATRAG) u položaj FOR (NAPRIJED) i nastavite s čišćenjem odvoda.

### Izvlačenje sajle

Kad je odvod otvoren, pustite vodu niz odvod kako bi se isprao otpad iz voda. To se može učiniti provlačenjem crijeva niz otvor odvoda, uključivanjem slavine u sustavu ili drugim metodama. Obratite pozornost na razinu vode, jer se odvod ponovno može začepiti.

Dok voda teče odvodom, vratite sajlu iz voda. Protok vode će pomoći u čišćenju sajle, dok se vraća. Ne pritišćite prekidač za rotaciju unatrag – nemojte izvlačiti sajlu s prekidačem u položaju za rotaciju unatrag, to može oštetiti sajlu.

Obratite pozornost na sajlu tijekom vraćanja budući da se kraj sajle još uvijek može zaglaviti.

Otpustite prekidač promjenjive brzine prije nego kraj sajle izađe iz odvoda. Nemojte povlačiti završetak sajle iz odvoda dok se sajla okreće. Sajla može udarati uokolo i može uzrokovati ozbiljnu ozljedu. Rukom s rukavicom povucite preostalu sajlu iz odvoda i vratite je u čistač odvoda. Po potrebi zamijenite alat i nastavite čišćenje pridržavajući se gornjeg procesa. Za potpuno čišćenje se preporuča nekoliko prolazaka kroz vod.

Pomaknite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRIJED/Neutralno/NATRAG) u položaj Neutral (Neutralno). Suhim rukama izvadite bateriju.

### Ispuštanje vode iz uređaja

Nagnite stroj prema naprijed (jedinica AUTOFEED prema dolje) da ispraznite stroj.

## Prijevoz i skladištenje

### Transport

Pomaknite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRIJED/Neutralno/NATRAG) u položaj Neutral (Neutralno). Suhim rukama izvadite bateriju. Uvedite svu sajlu u stroj. Uklonite sve rezače ili alate sa sajle. Pomaknite nogu u položaj za spremanje radi transporta.

### Skladištenje

**⚠ UPOZORENJE** Čistač odvoda mora se održavati suhim i u zatvorenom prostoru ili dobro pokrivenim na otvorenom prostoru. Pripremite stroj kako je navedeno u odjeljku o transportu. Skladištite stroj u zaključanom prostoru izvan dosega djece i osoba koje nisu upoznate s čistačima odvoda. Ovaj stroj može izazvati ozbiljne ozljede na rukama korisnika koji nisu obučeni.

## Upute za održavanje

### ⚠ UPOZORENJE

**Uvjerite se da je baterija uklonjena iz stroja prije bilo kakvog održavanja.**

**Uvijek nosite zaštitne naočale i drugu odgovarajuću zaštitnu opremu kad obavljate bilo kakve radove održavanja.**

### Čišćenje

Ako želite, možete koristiti blagi deterdžent ili antibakterijsku otopinu. Nemojte koristiti otapala, abrazivna ili druga jaka sredstva za čišćenje.

Stroj - koristite vlažnu, meku tkaninu za brisanje stroja. Nemojte potapati ili ispirati uređaj vodom. Nemojte dopustiti prodor vode u motor ili ostale električne komponente. Uvjerite se da je jedinica potpuno suha prije uporabe.

Sajle - Uklonite ostatke sa sajle i isperite sajlu vodom nakon svake uporabe kako biste spriječili štetno djelovanje naslaga i tvari za čišćenje odvoda. Ostavite da se suši kako biste smanjili koroziju sajle

### Jedinica AUTOFEED

Mjesečno ili češće po potrebi, skinite mehanizam AUTOFEED s AUTOFEED ručke te ga očistite i podmažite.

1. Gurnite sajlu u bubanj kroz jedinicu AUTOFEED.
2. Uklonite vijak s ručke AUTOFEED koristeći šestokutni ključ od  $\frac{3}{16}$ " (slika 16A) i uklonite mehanizam AUTOFEED.



Slika 16A – Uklanjanje mehanizma AUTOFEED



Slika 16B – Mehanizam AUTOFEED

3. Obrišite ili isperite prljavštinu i otpad iz mehanizma za mehanizam AUTOFEED.
4. Provjerite sve valjkaste ležajeve kako biste bili sigurni da se slobodno okreću. Ležajevi se mogu podmazati laganim uljem za podmazivanje.



5. Nanesite malu količinu masti opće namjene na zakretne točke mehanizma AUTOFEED (*slika 16B*).
6. Ponovno sastavite obrnutim redoslijedom. Mehanizam AUTOFEED će uklopiti u rukohvat na samo jedan način.

### Zamjena sajle

Namotana je sajla pod napetošću i može iskočiti u ili iz bubnja. Budite oprezni pri pomicanju sajle kako biste spriječili nenamjerno pomicanje sajle i udarce.

### Promjena sajle i bubnja

K-46 uključuje bubanj za držanje sajle. Različite sajle mogu se pohraniti u dodatne bubnjeve i brzo mijenjati. Kako biste promijenili bubanj i sajlu:

1. Uvjerite se da je blokada sajle povučena prema naprijed kako biste oslobodili sajlu.
2. Otpustite četiri vijka kućišta približno osam okretaja (vijci su zadržani u kućištu i neće izaći) (*slika 17*).



Slika 17 – Vijci kućišta



Slika 18 – Uvlačenje sajle u bubanj

3. Prednje kućište izvucite ravno naprijed. (*Slika 18*).
4. Podignite obje poluge AUTOFEED kako biste omogu-

ćili prolaz sajle. Provucite sajlu kroz prednje kućište i u bubanj (*pogledajte sliku 18*).

5. Izvadite bubanj iz kućišta.
6. Za instaliranje unutarnjeg bubnja postupak je obrnut.

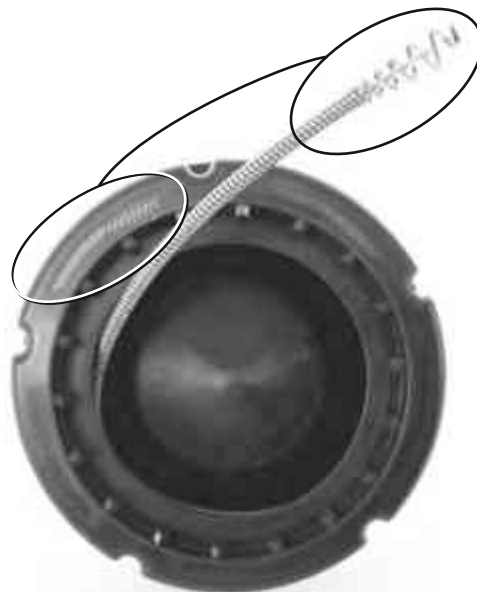
### Promjena sajle u bubnju

1. Uklonite postojeću sajlu iz bubnja, ako je potrebno.
2. Za lakše instaliranje nove sajle, potpuno odmotajte novu sajlu prije nastavka. Budite oprezni kod vađenja sajle iz pakiranja. Sajla je nategnuta i može udariti korisnika.
3. Dodajte zavoj od 15-30 stupnjeva oko 1" (25 mm) od kraja sajle na dijelu do bubnja kako je prikazano na *slici 19*.



Slika 19 – Zavoj na kraju sajle

4. Namotajte sajlu u unutarnji bubanj U SMJERU KAZALJKE NA SATU (*pogledajte sliku 20*), kao što je označeno na bubnju.



Slika 20 – Kad uvlačite sajlu u unutarnji bubanj, namotajte je U SMJERU KAZALJKE NA SATU

### Uvlačenje sajle bez zamjene unutarnjeg bubnja

1. Povucite rukohvat prema naprijed do pozicije oslobađanja. Uklonite sajlu ako je potrebno.
2. Za lakšu instalaciju sajle, savijte sajlu na kraju bubnja približno jedan inč od kraja 15 do 30 stupnjeva. (*Pogledati sliku 19.*)

## Otklanjanje grešaka

| PROBLEM                                             | MOGUĆI RAZLOZI                                  | RJEŠENJE                                                                |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Sajla se savija ili lomi.                           | Sajla se uvlači na silu.                        | Nemojte siliti sajlu. Slijedite radne upute.                            |
|                                                     | Sajla korištena s neispravnim promjerom cijevi. | Koristite odgovarajuću sajlu/opremu.                                    |
|                                                     | Sajla je izložena kiselini/korodirana.          | Redovito čistite sajlu.                                                 |
|                                                     | Sajla istrošena.                                | Zamijenite istrošenu sajlu.                                             |
|                                                     | Sajla nije ispravno oslonjena.                  | Ispravno oslonite sajlu, pogledajte upute.                              |
|                                                     | Motor prebačen u smjer unatrag.                 | Koristite smjer unatrag samo ako se sajla zaglavi u cijevi.             |
| Sajla se okreće u jednom smjeru, ali ne u drugom.   | Neispravan prekidač za hod unatrag.             | Zamijenite prekidač. Odnosite na servis.                                |
| Stroj se trese ili vibrira tijekom čišćenja odvoda. | Sajla nije ravnomjerno raspodijeljena.          | Izvučite cijelu sajlu van i ponovno je uvucite, jednako raspodijeljenu. |
| Jedinica AUTOFEED ne radi.                          | AUTOFEED uređaj je pun otpadaka.                | Očistite jedinicu AUTOFEED.                                             |
|                                                     | AUTOFEED uređaj treba podmazati.                | Podmažite jedinicu AUTOFEED.                                            |

3. Umetnite kraj sajle bubnja u otvor ručke. Usmjerite zavoj tako da omogućite uvlačenje sajle u SMJERU KAZALJKE NA SATU (*pogledajte sliku 21*). Ova orijentacija sajle bolje podupire sajlu tijekom upotrebe i pomaže smanjiti rizik od prevrtanja sajle u bubnju. Ostatak sajle uvucite u bubanj.



Slika 21 – Uvlačenje sajle bez zamjene unutarnjeg bubnja

## Servisiranje i popravak

### ⚠ UPOZORENJE

**Pogrešnim servisiranjem i popravcima alat može postati nesiguran za rad.**

*Upute za održavanje* vode računa o većini servisnih potreba ovog uređaja. Probleme koji nisu navedeni u ovom odjeljku trebaju rješavati isključivo neovisni ovlašteni RIDGID servisni centri. Koristite je isključivo RIDGID servisne dijelove.

Za informacije o najbližem RIDGID ovlaštenom neovisnom servisu ili za bilo kakvo pitanje o servisu ili popravku pogledajte odjeljak *Informacije za kontakt* u ovom priručniku.



## Neobavezna oprema

### ⚠ UPOZORENJE

**Kako bi smanjili opasnost od teške ozljede, upotrebljavajte samo dodatnu opremu posebno projektiranu i preporučenu za uporabu s RIDGID K-46 Cordless SinkSnake, kao što je dolje navedeni.**

### Sajle

| Kataloški br. | Model br. | Opis                                                                         |
|---------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------|
| 50647         | S-1       | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) s ljevkastim svrdlom                               |
| 50652         | S-2       | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) s ljevkastim svrdlom                               |
| 50657         | S-3       | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) s ljevkastim svrdlom                              |
| 62225         | C-1       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) s kuglastim svrdlom                               |
| 56782         | C-11C     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) unutarnja jezgra kuglastim svrdlom                |
| 89400         | C-21      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) s kuglastim svrdlom                              |
| 56792         | C-131C    | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) unutarnja jezgra s kuglastim svrdlom             |
| 95847         | C-131CSB  | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) brza udarna unutarnja jezgra s kuglastim svrdlom |
| 62235         | C-2       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) sa svrdlom s padajućom glavom                     |
| 56787         | C-21C     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) unutarnja jezgra sa svrdlom s padajućom glavom    |
| 89405         | C-22      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) sa svrdlom s padajućom glavom                    |
| 56797         | C-231C    | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) unutarnja jezgra sa svrdlom s padajućom glavom   |
| 62245         | C-4       | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) s muškom spojnicom                                |
| 62250         | C-5       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) s kuglastim svrdlom                              |
| 62260         | C-6       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) s muškom spojnicom                               |
| 96037         | C-61C     | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) unutarnja jezgra s muškom spojnicom              |

### Alati

| Kataloški br. | Model br. | Opis                                                  |
|---------------|-----------|-------------------------------------------------------|
| 62990         | T-201     | Ravno svrdlo, duljine 5" (125 mm)                     |
| 62995         | T-202     | Kuglasto svrdlo, vanjskog promjera 1 1/8" (29 mm)     |
| 63000         | T-203     | Kuglasto svrdlo vanjskog promjera 7/8" (22 mm)        |
| 54837         | T-204     | "C" rezač 1" (25 mm)                                  |
| 63005         | T-205     | "C" rezač, 1 3/8" (35 mm)                             |
| 63010         | T-206     | Ljevkasto svrdlo, duljine 3" (80 mm)                  |
| 63030         | T-210     | Lopatasti rezač, 1" (25 mm)                           |
| 63035         | T-211     | Lopatasti rezač, 1 3/8" (35 mm)                       |
| 63040         | T-212     | Lopatasti rezač, 1 3/4" (45 mm)                       |
| 63045         | T-213     | 4-lisni sjekač, 1" (25 mm)                            |
| 63050         | T-214     | 4-lisni sjekač, 1 3/8" (35 mm)                        |
| 63055         | T-215     | 4-lisni sjekač, 1 3/4" (45 mm)                        |
| 63065         | T-217     | Svrdlo s padajućom glavom, duljine 4" (110 mm)        |
| 55457         | T-225     | Izvlačenje svrdla                                     |
| 48482         | T-250     | Set alata uključuje: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812         | T-230     | H-D "C" rezač, 2" (50 mm)                             |
| 52817R        | T-231     | H-D "C" rezač, 2 1/2" (65 mm)                         |
| 52822         | T-232     | H-D "C" rezač, 3" (80 mm)                             |
| 59230         | A-13      | 3/8" ključ igle sajle                                 |

### Dodatna oprema

| Kataloški br. | Opis                                                                      |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 78133         | K-46 C-61C komplet sajli – unutarnji bubanj, C-61C sajla, T-250 set alata |
| 78093         | K-46 noga                                                                 |
| 78098         | K-46 kovčeg za nošenje                                                    |
| 78103         | K-46 unutarnji bubanj                                                     |
| 41937         | RIDGID kožne rukavice za čišćenje odvoda                                  |
| 70032         | RIDGID PVC rukavice za čišćenje odvoda                                    |
| 56513         | Napredna litijaska baterija 18 V 2,5 Ah                                   |
| 56518         | Napredna litijaska baterija 18 V 5,0 Ah                                   |

### Punjači i kabeli

| Kataloški br. |                      | Regija                 | Vrsta utikača |
|---------------|----------------------|------------------------|---------------|
| 64383         | Punjač RBC-30        | Sjeverna Amerika       | A             |
| 56523         | Punjač RBC-30        | Europa                 | C             |
| 64388         | Punjač RBC-30        | Kina                   | A             |
| 64393         | Punjač RBC-30        | Australija             | I             |
| 64378         | Punjač RBC-30        | Japan                  | A             |
| 64398         | Punjač RBC-30        | Ujedinjeno Kraljevstvo | G             |
| 64173         | Kabel punjača RBC-30 | Sjeverna Amerika       | A             |
| 64183         | Kabel punjača RBC-30 | Europa                 | C             |

**Kompletan popis dostupne RIDGID opreme za ove alate potražite u katalogu Ridge Tool putem poveznice na RIDGID.com ili u Informacijama za kontakt.**

## Zbrinjavanje

Dijelovi ovih alata sadržavaju vrijedne materijale i možete ih reciklirati. Pronađite lokalne tvrtke koje se bave recikliranjem. Zbrinite dijelove u skladu sa svim primjenjivim zakonskim uredbama. Kontaktirajte s lokalnom institucijom za upravljanje otpadom za više informacija.



**Za države iz EU:** Ne odlažite električnu opremu zajedno s kućnim otpadom!

U skladu s Europskom smjernicom 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi koja predstavlja otpad i njezinom primjenom u nacionalnom zakonodavstvu, električnu opremu koju više ne možete upotrijebiti morate odvojeno prikupljati i odlagati na odgovarajući, ekološki prihvatljiv način.

## Elektromagnetska sukladnost (EMC)

Pojam "elektromagnetska sukladnost" označava sposobnost proizvoda da besprijeorno funkcionira u okolišu gdje su prisutna elektromagnetska zračenja i elektrostatska pražnjenja, a ne stvaraju elektromagnetske smetnje u drugoj opremi.

Ovi su alati sukladni svim primjenjivim EMC standardima. Međutim, mogućnost da uzrokuju smetnje u drugim uređajima ne može se isključiti. Svi testirani EMC standardi navedeni su u tehničkoj dokumentaciji alata.



# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### **⚠ OPOZORILO!**

Pred uporabo orodja pozorno preberite ta priročnik za uporabnika. Nerazumevanje in neupoštevanje vsebine tega priročnika lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

#### **K-46 Cordless SinkSnake™**

Serijsko številko zapišite spodaj in shranite serijsko številko izdelka, ki jo najdete na oznaki z imenom.

Serijska  
št.

## Kazalo vsebine

|                                                          |                     |
|----------------------------------------------------------|---------------------|
| Obrazec za vpis serijske številke naprave.....           | 357                 |
| Varnostni simboli .....                                  | 359                 |
| <b>Splošna varnostna opozorila za električno orodje*</b> |                     |
| Varnost delovnega območja .....                          | 359                 |
| Električna varnost .....                                 | 359                 |
| Osebna varnost .....                                     | 360                 |
| Uporaba in nega električnega orodja.....                 | 360                 |
| Uporaba in nega baterijskega orodja .....                | 361                 |
| Servisiranje .....                                       | 361                 |
| <b>Posebne varnostne informacije</b>                     |                     |
| Cordless SinkSnake, varnost.....                         | 361                 |
| <b>Kontaktne podatki RIDGID®</b>                         |                     |
| <b>Opis.....</b>                                         | 362                 |
| <b>Tehnični podatki.....</b>                             | 363                 |
| Standardna oprema .....                                  | 364                 |
| <b>Pregled pred uporabo.....</b>                         | 364                 |
| <b>Priprava in uporaba .....</b>                         | 365                 |
| Nastavitev stranskega stojala .....                      | 367                 |
| Postavitev naprave .....                                 | 367                 |
| Blokada spirale .....                                    | 368                 |
| Uporaba .....                                            | 368                 |
| Napredovanje/vlečenje spirale.....                       | 368                 |
| Podajanje kabla v odtok.....                             | 368                 |
| Čiščenje odtoka .....                                    | 369                 |
| Obdelava zamašitve .....                                 | 370                 |
| Delo z zataknenim orodjem/koncem kabla .....             | 370                 |
| Sprostitev zataknenega orodja.....                       | 370                 |
| Izvlsek kabla .....                                      | 370                 |
| Praznjenje stroja .....                                  | 370                 |
| <b>Prevoz in skladiščenje .....</b>                      | 370                 |
| Prevoz.....                                              | 370                 |
| Skladiščenje.....                                        | 370                 |
| <b>Navodila za vzdrževanje .....</b>                     | 371                 |
| Čiščenje .....                                           | 371                 |
| Enota AUTOFEED .....                                     | 371                 |
| Menjava kabla.....                                       | 371                 |
| Menjava spirale in bobna .....                           | 371                 |
| Menjava spirale v bobnu .....                            | 372                 |
| Vstavljanje kabla brez menjave notranjega bobna.....     | 372                 |
| Servisiranje in popravilo.....                           | 373                 |
| Odpravljanje napak.....                                  | 373                 |
| <b>Dodatna oprema .....</b>                              | 374                 |
| Spirale.....                                             | 374                 |
| Orodja .....                                             | 374                 |
| Dodatna oprema .....                                     | 374                 |
| Polnilniki in kabli .....                                | 374                 |
| <b>Odstranjevanje .....</b>                              | 374                 |
| <b>Elektromagnetna združljivost (EMC) .....</b>          | 374                 |
| <b>Izjava o skladnosti ES.....</b>                       | Za zadnjim pokrovom |
| <b>Dosmrtna garancija.....</b>                           | Zadnja platnica     |

\*Prevod izvirnih navodil

## Varnostni simboli

V tem uporabniškem priročniku in na izdelku se uporabljajo varnostni simboli ter signalne besede za posredovanje pomembnih varnostnih informacij. V tem poglavju boste spoznali pomen teh signalnih besed in simbolov.



To je simbol za varnostno opozorilo. Uporablja se za opozarjanje na tveganje telesnih poškodb. Upoštevajte vsa varnostna sporočila, ki sledijo temu znaku, da se izognete morebitnim telesnim poškodbam ali smrti.

### NEVARNOST

NEVARNOST pomeni nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ji ne izognete.

### OPOZORILO

OPOZORILO pomeni nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali hudo telesno poškodbo, če se ji ne izognete.

### POZOR

POZOR pomeni nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila manjše ali srednje telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

### OPOMBA

OPOMBA pomeni informacijo, ki se nanaša na zaščito lastnine.



Ta simbol vas opozarja, da pred začetkom uporabe opreme skrbno preberite uporabniški priročnik. Priročnik za uporabnika vsebuje pomembne informacije o varni in pravilni uporabi naprave.



Ta simbol pomeni, da je treba pri uporabi ali delu s to opremo vedno uporabljati varnostna očala s stranskimi ščitniki ali naočnike, da zmanjšate nevarnost poškodbe oči.



Ta simbol označuje, da mora biti izhodna enota spirale naprave znotraj 6" (15 cm) od dovoda odtoka za boljši nadzor spirale in nevarnost zavijanja, zvijanja ali zloma spirale. Za več informacij preberite priročnik.



Ta simbol označuje, da je mogoče s to opremo uporabljati baterije serije RIDGID RB-18XX (kot sta RIDGID RB-1825 in RB-1850).



Ta simbol označuje nevarnost zavijanja, zvijanja ali zloma spirale. Vrtljivi deli lahko udarjajo, ujamejo, porežejo in zmečkajo dele telesa.



Ta simbol pomeni, da pri rokovanju ali uporabi te opreme vedno nosite rokavice RIDGID za čiščenje odtokov, da zmanjšate tveganje okužb, opeklin ali drugih resnih telesnih poškodb zaradi vsebine odtoka.



Ta simbol pomeni nevarnost električnega udara.



To je informacijski simbol in označuje razpoložljive informacije o izdelku (vključno z navodili za uporabo) s skeniranjem sosednje kode QR.

## Splošna varnostna opozorila za električno orodje\*

### OPOZORILO

**Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, ki so priložene električnemu orodju. Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.**

### VSA OPOZORILO IN NAVODILA SHRANITE ZA NADALJNJO UPORABO!

Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (povezano z električnim kablom), ki je napajano iz električnega omrežja, ali na električno orodje z baterijo (brez kabla).

### Varnost delovnega območja

- **Delovni prostor naj bo čist in dobro osvetljen.** Neurejeni ali slabo osvetljeni delovni prostori povečujejo verjetnost nesreče.

- **Električnih orodij ne uporabljajte v eksplozivnih atmosferah, npr. v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Električna orodja ustvarjajo iskre, zaradi katerih se lahko vnamejo prah ali hlapi.

- **Med uporabo električnega orodja naj se otroci in druge osebe ne približujejo.** Zaradi motenj ob delu lahko izgubite nadzor nad orodjem.

### Električna varnost

- **Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnici.** Vtiča nikoli na noben način ne spreminjajte. Vtičev prilagojevalnika ne uporabljajte z ozemljenimi električnimi orodji. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo nevarnost električnega udara.
- **Preprečite telesni kontakt z ozemljenimi površinami, kot so na primer cevi od radiatorja, hladilnika.** Če je vaše telo ozemljeno, za vas obstaja večja nevarnost električnega udara.
- **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju in vlažnim pogojem.** Voda, ki prodre v električno orodje, poveča tveganje električnega udara.

\* Besedilo, ki je navedeno v razdelku Splošna varnostna pravila za električno orodje, je dobesedno prepisano iz ustrezne izdaje standarda UL/CSA/EN 62841-1. Ta razdelek vsebuje splošne varnostne ukrepe za različne vrste električnih orodij. Vsi previdnostni ukrepi se ne nanašajo na vsa orodja, nekateri pa ne veljajo za to orodje.

- **S kablom ne ravnajte nasilno. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje ali vlečenje oz. za izklop električnega orodja. Kabla ne izpostavljajte vročini, olju, ostrim robovom ali premikajočim se delom.** Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- **Med uporabo električnega orodja na prostem uporabljajte samo podaljške, ki so primerni za uporabo na prostem.** Uporaba kabla, primernega za uporabo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- **Če se ne morete izogniti uporabi električnega orodja na vlažnem mestu, uporabite stikalo za zemljostično zaščito (GFCI).** Uporaba zemljostične zaščite (GFCI) zmanjšuje tveganje električnega udara.

### **Osebna varnost**

- **Med uporabo električnega orodja bodite pazljivi, pozorni in delajte z glavo. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali ste pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepozornosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** Zaščitna oprema, kot so zaščitna maska za prah, zaščitni čevlji z neodrsečim podplatom, zaščitna čelada ali zaščita sluha, ki jo uporabljate skladno z razmerami, zmanjša tveganje telesnih poškodb.
- **Izogibajte se nenamernemu vklopu orodja. Prepričajte se, da je stikalo IZKLOPLJENO, preden orodje priključite na vir napajanja in/ali akumulator, ga poberete ali prenašate.** Do nesreče lahko pride, če imate med prenašanjem električnega orodja prste na stikalu ali če priključite napajanje orodij z VKLJUČENIM stikalom.
- **Pred VKLOPOM električnega orodja odstranite vse nastavitvene ključe ali izvijač.** Izvijač ali ključ, ki ga pustite pritrjenega na vrtljiv del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Ne stegujte se. Vedno skrbite, da stojite stabilno in imate dobro ravnotežje.** Tako boste imeli v nepredvidljivih situacijah boljši nadzor nad električnim orodjem.
- **Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase in oblačila imejte varno oddaljene od premikajočih se delov.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele.
- **Če lahko namestite sesalnike in zbiralnike za prah, se prepričajte, da so ti priključeni in pravilno uporabljeni.** Uporaba zbiralnikov za prah lahko zmanjša tveganja zaradi prahu.
- **Ne dovolite, da bi seznanjenost zaradi pogoste uporabe povzročila, da postanete samozadovoljni in prezrete varnostna načela orodja.** Neprevidno dejanje lahko povzroči hude telesne poškodbe v delčku sekunde.

### **Uporaba in nega električnega orodja**

- **Z električnim orodjem ne ravnajte s silo. Uporabljajte električno orodje, ki je primerno za vaše delo.** Pravilno izbrano električno orodje bo delo opravilo hitreje in varneje s hitrostjo, za katero je zasnovano.
- **Če s stikalom ne morete VKLOPITI in IZKLOPITI električnega orodja, orodja ne uporabljajte.** Vsako električno orodje, ki ga ne morete krmiliti s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- **Izvalcite vtič iz vtičnice in/ali odstranite komplet baterij, če se lahko odstrani, iz električnega orodja preden karkoli prilagodite, zamenjate pripomočke ali električno orodje shranite.** S tovrstnimi preventivnimi varnostnimi ukrepi boste zmanjšali tveganje nenamernega vklopa električnega orodja.
- **Električno orodje, ki ga ne uporabljate, hranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi orodje uporabljale osebe, ki električnega orodja ne poznajo ali ki niso prebrale teh navodil.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- **Vzdržujte električna orodja in pribor. Preverite, ali so gibljivi deli orodja pravilno nameščeni in se ne zatikajo. Preverite tudi, ali je kateri izmed delov pokvarjen, in bodite pozorni na vsa druga stanja električnega orodja, ki lahko vplivajo na njegovo delovanje. Če je električno orodje poškodovano, ga pred uporabo obvezno popravite.** Številne nesreče so posledica slabo vzdrževanih električnih orodij.
- **Rezalna orodja naj bodo ostrá in čista.** Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se manjkrat zataknejo in jih je lažje upravljati.
- **Ročaje in prijemne površine vzdržujte suhe, čiste in razmaščene.** Spolzki ročaji in prijemne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.
- **Električno orodje, dodatno opremo, nastavke itd. uporabljajte skladno s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga morate opraviti.** Uporaba električnega orodja v namene, druga ne od tistih, za katere je orodje predvideno, lahko povzroči nevarne situacije.



## Uporaba in nega baterijskega orodja

- **Polnite le z napajalnikom, ki ga določi proizvajalec.** Napajalnik, primeren za eno vrsto akumulatorja, predstavlja nevarnost požara, če ga uporabljate z drugim akumulatorjem.
- **Električno orodje uporabljajte le s predvidenimi akumulatorji.** Uporaba drugih baterij lahko predstavlja nevarnost poškodbe in požara.
- **Ko baterije ne uporabljate, je ne približujte drugim kovinskim predmetom, kot so sponke, kovanci, ključi, žblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med enim in drugim terminalom baterije.** Če kratko sklenete pola baterije, lahko pride do opeklin ali požara.
- **Pri preobremenitvi lahko iz akumulatorja brizgne tekočina, ki se je ne smete dotikati. Če se je nehote dotaknete, prizadeto mesto sperite z vodo. Če pride tekočina v oči, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki brizgne iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Ne uporabljajte kompleta baterij ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjen.** Poškodovane ali spremenjene baterije lahko kažejo nepredvidljivo obnašanje, ki lahko vodi v požar, eksplozijo ali nevarnost telesnih poškodb.
- **Baterij ali orodja ne izpostavljajte ognju ali skrajni temperaturi.** Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 265 °F (130 °C) lahko povzroči eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite ali hranite kompleta baterij ali orodje izven obsega temperature, določenega v navodilih.** Nepravilno polnjenje ali pri temperaturah izven določenega obsega lahko poškoduje baterijo in poveča tveganje za požar.

## Servisiranje

- **Vaše električno orodje naj popravlja samo usposobljen strokovnjak in pri tem uporablja samo originalne nadomestne dele.** Tako bo vaše električno orodje ostalo varno za uporabo.
- **Nikoli ne servisirajte poškodovanih baterij.** Servisiranje kompletov baterij lahko izvede le proizvajalec ali pooblaščen serviser.

## Posebne varnostne informacije

### ⚠ OPOZORILO

**To poglavje vsebuje pomembna varnostna navodila, značilna za to orodje.**

**Pred uporabo čistilca odtokov pazljivo preberite ta navodila za uporabo, da zmanjšate tveganje za električni udar ali resne poškodbe.**

### VSA OPOZORILO IN NAVODILA SHRANITE ZA NADALJNJO UPORABO!

Ta priročnik hranite skupaj z napravo, da ga lahko uporablja uporabnik naprave.

## Cordless SinkSnake, varnost

- **Baterije polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.** Lateks ali ohlapne rokavice ali cunje se lahko ovijejo okoli kabla in povzročijo hude telesne poškodbe.
- **Med delovanjem naprave ne pustite, da bi se spirala prenehala vrteti.** To lahko preobremeni kabel in povzroči zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla ter resne telesne poškodbe.
- **Uporabite lateks ali gumijaste rokavice v notranjosti rokavic, ki jih je določil proizvajalec, očala in obrazne ščitnike, zaščitna oblačila in respirator, kadar obstaja sum, da so v odtočnem vodu kemikalije, bakterije ali druge strupene ali kužne snovi.** Uporabite lateks ali gumijaste rokavice v notranjosti rokavic, ki jih je določil proizvajalec, očala in obrazne ščitnike, zaščitna oblačila in respirator, kadar obstaja sum, da so v odtočnem vodu kemikalije, bakterije ali druge strupene ali kužne snovi.
- **Skrbite za higieno. Ne jejte in ne kadite med uporabo ali rokovanjem z orodjem. Po rokovanju z ali uporabo čistilne opreme za odtok uporabite toplo, milnico za umivanje roke in drugih delov telesa, ki so bili izpostavljeni vsebini odtoka.** S tem boste zmanjšali tveganje nevarnosti za zdravje zaradi izpostavljenosti strupenim ali nalezljivim materialom.
- **Uporabite le čistilo za odtok za priporočene velikosti odtokov.** Uporaba napačne velikosti naprave za čiščenje odtokov lahko povzroči zvijanje, zavozlanje ali zlom kabla in lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Kabel in stikalo mora upravljati ena oseba.** Če se konec kabla preneha vrteti, mora imeti uporabnik možnost IZKLOPA motorja naprave, da prepreči zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla.
- **Napravo postavite tako, da je izhod spirale naprave znotraj 6" (15 cm) od vhoda odtoka ali ustrezno podprite izpostavljeno spiralo, ko razdalja presega**

**6" (15 cm).** Večje razdalje lahko povzročijo težave z nadzorom, kar lahko povzroči zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla. Zvijanje, pregibanje ali zlom kablov lahko povzroči udarec ali poškodbe z zmečkanjem.

- **Spirale ne uporabljajte s koncem zunaj odtoka.** Vrteči se konec spirale lahko biča, udari, ujame ali poreže. Pred zagonom naprave vstavite spiralo vsaj 12" (0,3 m) v odtok.
- **Naprave ne uporabljajte tako, da se vrti v REVERSE (NAZAJ), razen v primerih, ki so opisani v tem priročniku.** Delovanje v vzratni smeri lahko poškoduje kabel in se uporablja za umikanje (odvijanje) konca spirale iz zamašitev ali za krmarjenje po ovinkih.
- **Spirala je vzmet, ki shranjuje energijo, če se zatakne, raztegne ali zvije, vključno z obračanjem v bobnu.** Tudi če je naprava »IZKLOPLJENA«, lahko ta shranjena energija povzroči, da se spirala nepričakovano premakne, zavije ali zvije in povzroči poškodbe. V teh situacijah bodite previdni v bližini spiral, da zmanjšate tveganje poškodb.
- **Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase in oblačila imejte varno oddaljene od premikajočih se delov.** Ohlapna oblačila, nakit ali lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele.
- **Naprave ne uporabljajte, če uporabnik ali stroj stoji v vodi.** Uporaba naprave, ko stojite v vodi, povečuje možnost električnega udara.
- **Ne uporabljajte, če med delovanjem obstaja nevarnost stika z drugimi napeljavami (kot je zemeljski plin ali elektrika).** Vizualni pregled odtoka s kamero je dobra praksa. Prečni prerezi, neustrezno nameščene napeljave in poškodovani odtoki lahko omogočajo stik s spiralo in poškodovanje napeljave. To lahko povzroči električni udar, puščanje plina, požar, eksplozijo ali druge resne škode ali poškodbe.
- **Odstranite baterijo, preden spremenite ali prilagodite kateri koli priključek, shranite, prevažate ali, ko orodja ne uporabljate.** To zmanjša nevarnost nenamernega zagona.

• **Pred uporabo naprave RIDGID® K-46 Cordless Sink-Snake preberite in razumejte:**

- Ta uporabniški priročnik
- Priročnik za baterije/polnilnik
- Navodila za drugo opremo ali material, uporabljen s to napravo

Neupoštevanje vseh opozoril in navodil lahko povzroči materialno škodo in/ali hude telesne poškodbe.

## Kontaktne podatki RIDGID

Če imate vprašanja v zvezi s tem izdelkom RIDGID®:

- Stopite v stik s svojim krajevnim distributerjem RIDGID®.
- Obiščite RIDGID.com, da najdete krajevno zastopstvo RIDGID.
- Obrnite se na oddelek tehnične službe Ridge Tool na ProToolsTechService@Emerson.com ali v ZDA in Kanadi pokličite 844-789-8665.

## Opis

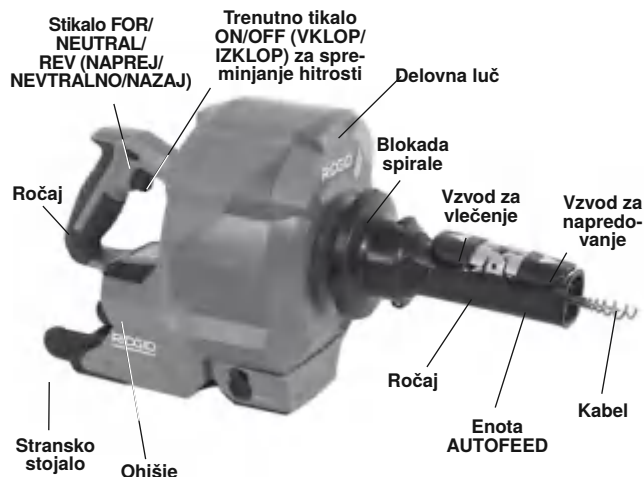
RIDGID® Model K-46 Cordless SinkSnake™ je čistilec odtokov, zasnovan za čiščenje odtočnih vodov (kot so umivalniki, kadi, prhe in pisoarji), s premerom od 3/4" (19 mm) do 3" (76 mm) s pravilno spiralo. *Glejte Tehnične podatke.*

K-46 je opremljen z enoto AUTOFEED®, ki omogoča pomik spirale naprej in izvlečenje s pritiskom ročic AUTOFEED. Na voljo je drsna blokada spirale za izboljšano vodenje spirale in ročno podajanje. Sprednji ročaj je mogoče vrteti 360° za boljši dostop/ravnanje v tesnih mestih.

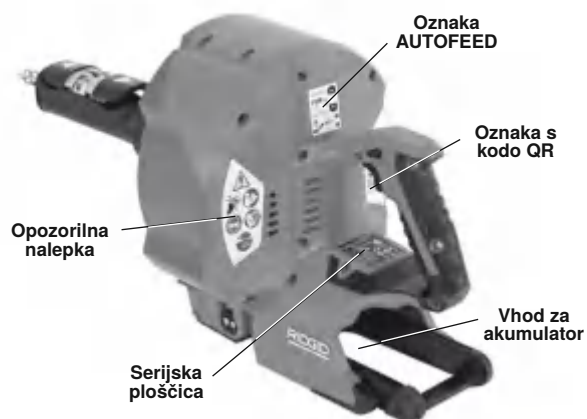
K-46 Cordless SinkSnake napajajo polnilne baterije serije RIDGID RB-18XX. Trenutno stikalo za VKLOP/IZKLOP s spremenljivo hitrostjo nadzoruje delovanje motorja, stikalo FOR/Neutral/REV (NAPREJ/Nevtralno/NAZAJ) pa se uporablja za izbiro vrtenja spirale naprej/nazaj.

Enota ima zaprt boben, ki pomaga ohranjati čiste roke in delovno območje. Notranji boben omogoča hitro zamenjavo kabla, pomaga preprečiti preskok kabla v bobnu in zmanjša verjetnost puščanja bobna. Lučka osvetli delovno območje, ko pritisnete stikalo za spremenljivo hitrost.

Integrirano stransko stojalo se uporablja za podporo teže naprave v različnih delovnih položajih.



Slika 1A – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake



Slika 1B – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| Krmiljenje                                       | Oznake                                                         | Funkcija              | Oznake | Funkcija           |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------|--------|--------------------|
| Stikalo za spremenljivo hitrost                  | Trenutno tikalo ON/OFF (VKLOP/IZKLOP) za spreminjanje hitrosti |                       |        |                    |
| Stikalo FOR/Neutral/REV (NAPREJ/NEVTRALNO/NAZAJ) |                                                                | Obračanje naprej      |        | Obračanje nazaj    |
| Ročica AUTOFEED                                  |                                                                | Napredovanje* spirale |        | Vlečenje* spirale  |
| Blokada spirale                                  |                                                                | Zaklenjena spirala    |        | Odklenjena spirala |

\*Ko je v rotaciji FOR (NAPREJ).

Slika 2 – Preglednica krmiljenja



Slika 3 – Serijska številka naprave - Zadnje 4 števke serijske številke kažejo mesec in leto izdelave (MMLL).

## Tehnični podatki

| Velikost kabla                   | Velikost odtoka                   | Največja dolžina spirale |
|----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| 1/4" (6 mm)                      | 3/4" to 2" (19 mm do 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)           |
| 5/16" (8 mm)                     | 3/4" to 2" (19 mm do 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)           |
| 5/16" (8 mm) IC (notranje jedro) | 1 1/4" do 2 1/2" (32 mm do 64 mm) | 35 ft (10,7 m)           |
| 3/8" (10 mm)                     | 1 1/4" do 2 1/2" (32 mm do 64 mm) | 35 ft (10,7 m)           |
| 3/8" (10 mm) IC (notranje jedro) | 1 1/4" do 3" (32 mm do 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)           |

Glejte razdelek *Dodatna oprema* za seznam razpoložljivih spiral in dolžin.

Tip motorja ..... Brezkrtačni enosmerni motor  
 Baterija ..... Baterijski paket RIDGID RB-18XX  
 (glejte razdelek *Dodatna oprema*)

Motor:  
 Napetost ..... 18V DC  
 Tok ..... 16 A  
 Moč ..... 288 W

Delovna hitrost..... 0-560 RPM, brez obremenitve  
 Samodejni podajalnik AUTOFEED  
 Hitrost enote..... 0–26 ft/min (0–8 m/min)  
 Krmilniki ..... Trenutno tikalo ON/OFF (VKLOP/  
 IZKLOP) s spremenljivo hitrostjo, sti-  
 kalo FOR/Nevtralno/REV (NAPREJ/  
 Nevtralno/NAZAJ), ročice enote  
 AUTOFEED za podajanje/vlečenje

Teža brez kabla ali  
 baterije..... 9,7 funtov (4,4 kg)  
 Teža s kablom C1-IC in baterijo  
 2,5 Ah..... 15,2 funtov (6,9 kg)  
 Obseg obratovalne  
 temperature..... 15 °F do 122 °F (-10 °C do 50 °C)  
 Temperatura  
 skladiščenja..... 32 °F do 113 °F (0 °C do 45 °C)  
 Mere..... 20,98 "x 8,74" x 11,3"  
 (532 mm x 222 mm x 287 mm)

Zvočni tlak  
 (LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Jakost zvoka  
 (LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibracije\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Merjenje hrupa in vibracij je opravljeno z uporabo standardiziranega preskušanja skladno s standardom EN 62481-1.

- Ravni vibracij se lahko uporabijo za primerjavo z drugimi orodji in preliminarno ocenjevanje izpostavljenosti.
- Emisije hrupa in vibracij se lahko razlikujejo, odvisno od vaše lokacije in načina uporabe orodja.
- Dnevne ravni izpostavljenosti hrupu in vibracijam je treba oceniti za vsako uporabo in je treba upoštevati ustrezne previdnostne ukrepe. Ob ocenjevanju ravni vibracij je treba upoštevati čas, med katerim je orodje izklopljeno in se ne uporablja. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti v skupnem času uporabe orodja.

Vse specifikacije so nominalne in se lahko spremenijo, ko pride do izboljšav dizajna.

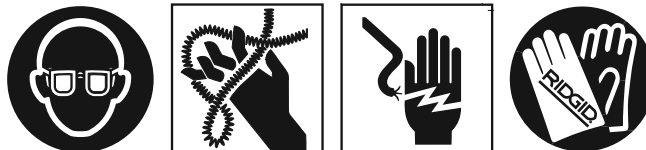
## Standardna oprema

Glejte katalog RIDGID za podrobnosti o opremi, ki je dostavljena s specifičnimi kataloškiimi številkami naprave za čiščenje odtokov,

**OPOMBA** Ta naprava je namenjena za čiščenje odtokov. Pri pravilni uporabi ne bo poškodovala odtoka, ki je v dobrem stanju in pravilno konstruiran, izdelan ter vzdrževan. Če je odtok v slabem stanju ali če ni bil pravilno konstruiran, izdelan in vzdrževan, morda postopek čiščenja ne bo učinkovit ali lahko poškoduje odtok. Najboljši način za določitev stanja odtoka pred čiščenjem je s pregledom s kamero. Nepravilna uporaba tega čistilca odtokov lahko poškoduje napravo in odtok. Ta naprava morda ne bo mogla odstraniti vseh zamašitev.

## Pregled pred uporabo

### ⚠ OPOZORILO



**Pred vsako uporabo preglejte čistilec odtokov in odpravite morebitne težave, da se zmanjša tveganje hudih telesnih poškodb zaradi električnega udara, zviti ali pretrganih kablov, kemičnih opeklin, okužb ali drugih vzrokov in da se prepreči škoda na čistilcu odtokov.**

**Pri pregledu čistilca odtokov vedno nosite varnostna očala, usnjene delovne rokavice in drugo primerno zaščitno opremo.**

1. Preglejte rokavice za čiščenje odtokov RIDGID (slika 4). Poskrbite, da so v dobrem stanju brez lukenj ali pretrganih ali ohlapnih delov, ki bi se lahko zataknili v vrtečem se kablju. Pomembno je, da ne nosite neustreznih ali poškodovanih rokavic. Rokavice vaše roke varujejo pred vrtečim kablom in vsebino odtoka. Če nimate rokavic za čiščenje odtokov RIDGID ali če so poškodovane ali obrabljene, ne uporabljajte naprave, dokler ne dobite rokavic za čiščenje odtokov RIDGID. Uporabite lateks ali gumijaste rokavice v notranjosti rokavic, da se zavarujete pred vsebino v odtoku.



**Slika 4 – Rokavice za čiščenje odtokov RIDGID – usnje, PVC**

2. Prepričajte se, da je baterija čistilca odtokov odstranjena.
3. Očistite napravo, vključno z ročaji in krmiljenjem. To pomaga pri pregledovanju in preprečuje drsenje naprave ali elementov za upravljanje, ko jih držite. Čiščenje in vzdrževanje naprave po navodilih za vzdrževanje.
4. Preglejte napravo za:
  - Preverite, ali je orodje pravilno sestavljeno in nima manjkajočih delov.
  - Ali so prisotni zlomljeni, obrabljene, manjkajoči, neizravnani ali zatikajoči se deli.
  - Prisotnost in berljivost opozorilnih in drugih nalepk (glejte sliko 1).

- Gladko in prosto gibanje kabla v in iz naprave.
- Očistite enoto AUTOFEED. Podajalne ročice se morajo premikati gladko in prosto.
- Preverite vsa stanja, ki bi lahko preprečila varno in običajno delovanje.

Če opazite kakršne koli težave, naprave ne uporabljajte, dokler težav ne popravite.

5. S kabla in rezil očistite morebitno umazanijo. Preglejte kabel za obrabo in poškodbe. Preglejte za:

- Očitna ploska mesta na zunanosti kabla (kabel je izdelan iz okrogle žice, zato bi moral imeti okrogel profil).
- Večkratni ali čezmerni prepogibi (majhne prepogibe do 15° lahko izravnate).
- Neenakomeren razmik med navitji kabla nakazuje, da je bil kabel deformiran z raztezanjem, zavozlanjem ali potekanjem v obratni smeri.
- Čezmerna korozija zaradi shranjevanja v mokrem stanju ali izpostavljenosti kemikalijam v odtoku.

Vse omenjene vrste obrabe oslabijo kabel in pomenijo, da je zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla med uporabo verjetnejše. Preglejte rezila. Pred uporabo naprave za čiščenje odtokov zamenjajte obrabljene in poškodovane kable in rezila.

Preglejte spojke kabla za obrabo in poškodbe. Zatič bata spojke kabla se mora prosto gibati in se popolnoma iztegniti za pritrditev. Po potrebi namažite z lahkim oljem.

6. Vso drugo uporabljeno opremo preglejte in vzdržujte skladno z navodili, da zagotovite pravilno delovanje.

## Priprava in uporaba

### ⚠ OPOZORILO



**Pripravite in uporabljajte čistilec odtokov in delovno območje v skladu s temi postopki, da zmanjšate tveganje telesnih poškodb zaradi električnega udara, požara, prevrnitve naprave, pretrganih kablov, kemičnih opeklin, okužb ali drugih vzrokov in preprečite škodo na napravi.**

**Vedno nosite zaščito za oči, da zmanjšate tveganje poškodb oči.**

**Vedno uporabljajte RIDGID rokavice za čiščenje odtokov, ki so v dobrem stanju.** Lateks ali ohlapne rokavice ali cunje se lahko ovijejo okoli kabla in povzročijo hude telesne poškodbe. Pod rokavicami za čiščenje odvodnih kanalov nosite samo gumijaste rokavice ali rokavice iz lateksa. Ne uporabljajte poškodovanih rokavic za čiščenje odvodnih kanalov.

**Pri delu z in uporabi opreme za čiščenje odtokov vedno uporabljajte ustrezno osebno zaščitno opremo.** Odvodni kanali lahko vsebujejo kemikalije, bakterije in druge snovi, ki so lahko strupene, povzročajo okužbe, opekline ter druge težave. Ustrezna osebna zaščita vedno vsebuje zaščitna očala in rokavice za čiščenje odtokov, lahko pa vsebuje tudi takšno opremo, kot so lateks ali gumijaste rokavice, obrazni ščitniki, varovalni naočniki, zaščitna oblačila, respiratorji in obutev z jekleno zaščito prstov.

**Med delovanjem naprave ne pustite, da bi se konec spirale prenehal vrteti.** To lahko preobremeni kabel in povzroči zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla ter resne telesne poškodbe.

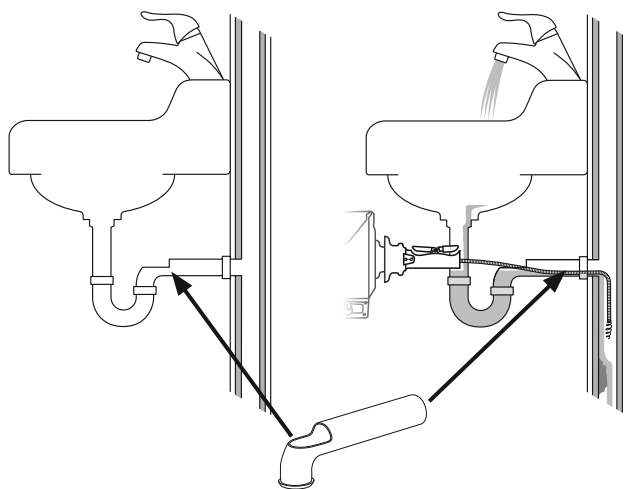
**Postavite spiralo AUTOFEED čistilca odtokov znotraj 6" (15 cm) od vhoda odtoka ali ustrezno podprite izpostavljeno spiralo, ko razdalja presega 6" (15 cm).** Večje razdalje lahko povzročijo težave z nadzorom, kar lahko povzroči zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla. Zvijanje, pregibanje ali zlom kablov lahko povzroči udarec ali poškodbe z zmečkanjem.

1. Poiščite ustrezno delovno območje. Uporabljajte na čistem, ravnem, stabilnem in suhem mestu. Ne uporabljajte čistilca odtokov, ko stojite v vodi.
2. Preverite odtok, ki ga je treba očistiti. Po možnosti preverite dostopne točke odtokov, velikosti, dolžine in material odtokov, razdaljo do glavnega voda, vrsto zamašitve, prisotnost kemikalij za čiščenje odvodov ali drugih kemikalij itd.

Če so v odtoku prisotne kemikalije, je pomembno, da razumete posebne varnostne ukrepe, ki so potrebni pri delu s temi kemikalijami. Za informacije se obrnite na proizvajalca kemikalij. Potrdite, da v odtoku ali območju niso prisotne druge napeljave, da zmanjšate tveganje za pojav škode. Vizualni pregled odtoka s kamero je dobra praksa.

Po potrebi odstranite sanitarno keramiko (pisoar itd.), da omogočite dostop do odtoka. Ne napeljite kabla skozi držalo. S tem bi lahko poškodovali napravo za čiščenje odtokov ali držalo.

Najboljše rezultate čiščenja odtokov boste dosegli, če med čiščenjem odtoka voda teče, da se odpadki odplaknejo. Za 1-1/4" in 1-1/2" sifone odrežite stenske cevi, da to omogočite. *Glejte sliko 5* za namestitve. Vsebina odtoka se lahko med uporabo razlije ali brizga, ustrezno načrtujte.



**Slika 5 – Namestitev stenske cevi (dodatna oprema, ki je na voljo)**

3. Določite pravilno opremo za želeno vrsto uporabe. *Glejte Tehnične podatke.* Opremo za druge načine uporabe lahko najdete v katalogu orodij RIDGID, na spletu na naslovu RIDGID.com.
4. Zagotovite ustrezen pregled vse opreme.
5. Po potrebi namestite v delovno območje zaščitne pokrove. Postopek čiščenja odtokov je lahko umazan.
6. Ugotovite, ali je možno izhod spirale K-46 postaviti dovolj blizu dostopa do odtoka, 6"- 18", odvisno od delovanja, *Glejte sliko 12.* Večje razdalje od dostopa do odtoka poveča tveganje zavijanja ali pregibanja kabla. Najboljša praksa je, da vedno zmanjšate količino izpostavljenе spirale. Če čistilca odtokov ni mogoče namestiti s z izhodom spirale v bližino dostopa v odtok, podaljšajte dostop do odtoka s podobno velikimi cevi in priključki (*glejte sliko 6*).

Poleg tega mora biti spirala, zlasti pri uporabi enote AUTOFEED in blokade spirale, napeljana naravnost ali skoraj naravnost za pravilno podporo spirale. Večkratne ali velike spremembe smeri spirale povečajo tveganje zavijanja ali zvijanja spirale in lahko poškodujejo spiralo ali upravljalca. Podaljšanje odtoka do čistilca odtokov olajša tudi vstavljanje spirale v odtok.



**Slika 6 – Primer podaljšanja odtoka do 6" (15 cm) enote AUTOFEED**

7. Izberite primerno orodje za pogoje dela.

Večina spiral za napravo K-46 Cordless SinkSnake ima na koncu betičasto spiralno konico. To je dobra izbira za uporabo v majhnih pomožnih odtokih. Uporaba betičaste spiralne konice omogoča vzorčenje zamašitev in izvek vlaknastih zamašitev iz odtoka.

Spirale C-4, C-6 in C-6IC, ki so na voljo za uporabo z napravo K-46 Cordless SinkSnake, imajo moško spojko, ki omogoča vgradnjo različnih orodij za čiščenje odtokov.

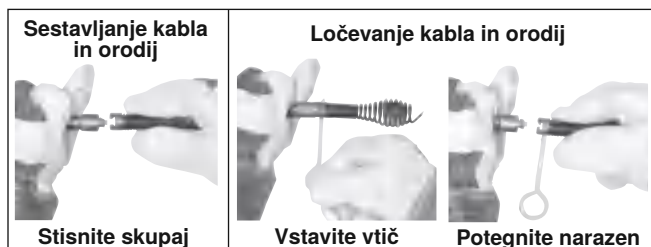
Če je narava ovire neznana, je najbolje, da uporabite ravno ali betičasto spiralno konico, da raziščete zamašitev in pridobite kos zamašitve za pregled.

Ko je ovira znana, lahko izberete primerno orodje za način uporabe. Dober pristop je, če začnete s prodiranjem skozi zamašitev z najmanjšim razpoložljivim orodjem, da omogočite odtekanje vode, ki odnese umazanijo in odrezke pri čiščenju odtoka. Ko je odtok odprt in pretočen, lahko uporabite druga orodja, ki so primerna za zamašitev.

Pravilna izbira orodja je odvisna od posebnih okoliščin vsakega naročila in jo prepuščamo presoji uporabnika. Na voljo so druga orodja, ki so našteta v razdelku Dodatna oprema v tem priročniku. Druge informacije o orodjih najdete v katalogu orodij Ridge na spletu na RIDGID.com.

8. Če je treba, na konec kabla varno namestite orodje (*glejte sliko 7*). Če povezava ni varna, lahko orodje za rezanje izpade med uporabo. Ko namestite rezalno orodje, poskrbite, da se vzmetni nastavek spojke na koncu kabla prosto premika, da lahko drži orodje. Če se zatič zatakne v umaknjem položaju, lahko rezalno orodje med uporabo odpade.



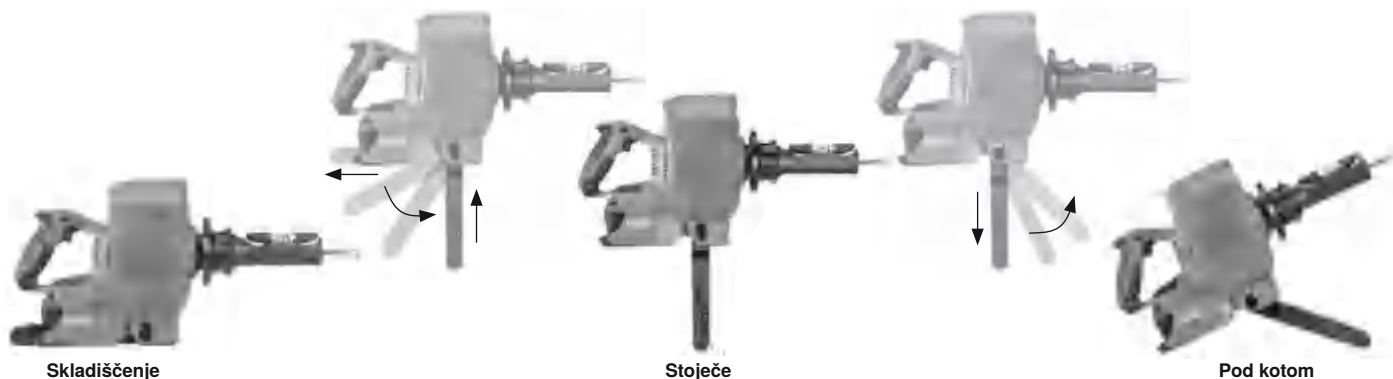


Slika 7 – Priklop in odklop orodja

- 9 Preverite delovno območje in ugotovite, ali so potrebne pregrade, da bi mimoidočim preprečili dostop do naprave za čiščenje odtokov in delovnega območja. Postopek čiščenja odtokov je lahko umazan, mimoidoči pa lahko zmotijo uporabnika.

## Nastavitev stranskega stojala

Čistilec odtokov K-46 ima nastavljivo stransko stojalo, ki ga je mogoče uporabiti za podporo teže čistilnika odtokov med uporabo. Stransko stojalo ima tri konfiguracije - za shranjevanje, stoječe in poševno. Če želite prilagoditi stransko stojalo, ga izvlecite, zavrtite na zeleno mesto in potisnite navznoter, da se zaskoči (glejte sliko 8). Stransko stojalo je zasnovano tako, da podpira le teža orodja. Orodja/stranskega stojala ne potiskajte navzdol in ne uporabljajte orodja za podporo svoje teže pri vstajanju ali spuščanju, saj lahko zlomite stransko stojalo. Kadar stranskega stojala ne uporabljate, ga vedno premaknite na mesto za shranjevanje.



Slika 8 – Nastavitev stranskega stojala

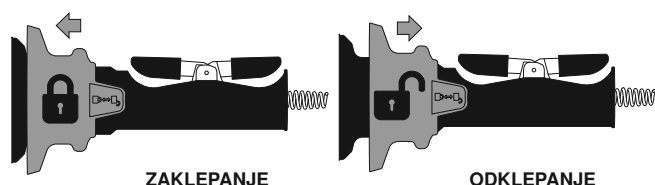
## Postavitev naprave

|                                                                                                                                                                         |                                                                                     |                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Delovni položaj 1 - držanje</b></p> <p>Čistilec odtokov se drži v obeh rokah in ne počiva na nobeni površini. Stransko stojalo je v položaju za shranjevanje.</p> |  | <p><b>Delovni položaj 3 - pod kotom</b></p> <p>Čistilec odtokov je postavljen na ravno površino pod kotom navzgor proti odtočni odprtini. Stransko stojalo je v poševnem položaju.</p> |  |
| <p><b>Delovni položaj 2 - Mirovanje</b></p> <p>Čistilec odtokov je postavljen na ravno površino. Stransko stojalo je v položaju za shranjevanje.</p>                    |  | <p><b>Delovni položaj 4 - stoječi</b></p> <p>Čistilec odtokov je postavljen na ravno površino. Stransko stojalo je v stoječem položaju.</p>                                            |  |

Slika 9 – Delovni položaji

## Blokada spirale

Blokada spirale je na voljo za uporabo, ko je potreben boljši oprijem spirale, na primer pri delu z zamašitvijo, ko je najmanjši del spirale v bobnu ali pri vlečenju zamašitve iz odtoka. Blokada spirale lahko uporabljate, ko se spirala vrti ali ne, vendar enote AUTOFEED ni mogoče uporabiti hkrati z blokado spirale. Pri splošni uporabi se blokada pusti v odklenjenem položaju. Za zaklepanje potisnite blokado spirale nazaj proti bobnu, dokler ne ostane na mestu. Blokada spirale bo morda treba držati na mestu. Za odklepanje potegnite blokado spirale stran od bobna.



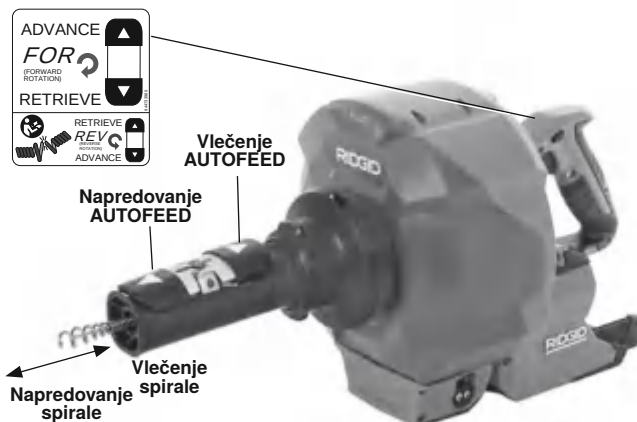
Slika 10 – Blokada spirale

## Uporaba

1. Vstavite orodje in konec kabla vsaj 12" (0,3 m) v odtok. Spiralo napeljite neposredno od izhoda naprave do odprtine odtoka. Usmerjanje spirale mora zmanjšati ovinke in spremembe smeri ter zmanjšati količino izpostavljenе spirale.
2. S suhimi rokami vstavite popolnoma napolnjeno baterijo v vhod za baterijo na napravi.
3. Predvidevajte ustrezen položaj delovanja za pomoč pri kontroli spirale in naprave. Prepričajte se, da lahko:
  - Upravljate čistilec odtokov, vključno s stikalom za spremenljivo hitrost in ročicami AUTOFEED.
  - Zagotovite, da imate dobro ravnotežje, se vam ni treba iztegovati in ne padete na napravo, odtok ali druge nevarnosti.
  - Ohranjajte razdaljo med izhodom spirale naprave in odtočno odprtino v dovoljenih mejah (glejte sliko 12).
4. Premaknite stikalo FOR/Neutral/REV (NAPREJ/NEVTRALNO/NAZAJ) v položaj FOR (NAPREJ). Ne pritisnite še stikala za spremenljivo hitrost. "FOR" (NAPREJ) in "REV" (NAZAJ) se nanaša na smer vrtenja spirale in ne na smer premikanja spirale. Spirale ne vrtite v smeri REV (NAZAJ), če ni to posebej opisano v teh navodilih. Delovanje naprave s smerjo REV (NAZAJ) lahko poškoduje kabel.

## Napredovanje/vlečenje spirale

K-46 ima več načinov za napredovanje in vlečenje spirale, odvisno od posebnih delovnih pogojev. Glejte sliko 12 za informacije o metodah, vključno s položaji, s katerimi se lahko uporabljajo, oddaljenostjo od odtoka, kdaj uporabiti itd.



Slika 11 – Krmilniki enote AUTOFEED

OPOMBA: Če je naprava nastavljena na REV (vzvratno vrtenje), sta smer napredovanja in vlečenja enote AUTOFEED nasprotni.

## Podajanje kabla v odtok

Poskrbite, da je v odtoku najmanj 12" (30 cm) kabla in da je odvod za kabel od odprtine odtoka odmaknjen več kot je dovoljena razdalja od odtočne odprtine.

Glejte sliko 12, da določite pravilen način za upravljanje naprave glede na razdaljo izhoda spirale do odtočne odprtine in pogoje uporabe.

Pritisnite stikalo za spremenljivo hitrost, da zaženete napravo. Podajte spiralo v odtok. Vrteči se kabel se bo podal v odtok. Vedno spremljajte izpostavljeno spiralo. Ne dovolite, da bi se kabel nabral zunaj odtoka ali da bi se zvil. To lahko omogoči zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla.



Slika 13 – Podajanje spirale skozi enoto AUTOFEED

| Delovni položaj | Metoda                      | Največja razdalja do odtoka | Kdaj uporabiti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Uporaba                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Slika |
|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1/2/3/4         | Podajanje kabla<br>AUTOFEED | Največ 6" (15 cm)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blizu odtoka.</li> <li>• Raven (ali skoraj raven) dostop do odtoka.</li> <li>• Spirala se mora vrteti.</li> <li>• Morate uporabiti, ko držite napravo.</li> </ul>                                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite stikalo, da zavrtite spiralo.</li> <li>2. Pritisnite ročico za napredovanje/vlečenje, da podate/privečete spiralo.</li> </ol> <p>A - napredovanje<br/>R - vlečenje</p>                                                                                           |       |
| 1/2/3/4         | Blokada spirale             | Največ 12" (30 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kadar je potreben boljši oprijem spirale. <i>Glej poglavje Blokada spirale.</i></li> <li>• Raven (ali skoraj raven) dostop do odtoka.</li> <li>• Ne uporabljajte podajanja spirale AUTOFEED, ko uporabljate blokado spirale.</li> </ul>                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaklenite blokado spirale.</li> <li>2. Podajte/povlecite spiralo s premikanjem naprave.</li> <li>3. Odklenite blokado spirale.</li> <li>4. Držite kabel/premaknite napravo.</li> <li>5. Po potrebi ponovite.</li> </ol>                                                     |       |
| 2/3/4           | Ročno podajanje             | Največ 18" (45 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ko odprtina naprave ne more biti znotraj 6" od odtoka.</li> <li>• Dostop do odtoka ni raven.</li> <li>• Naprava je podprta.</li> <li>• Pomagajte manipulirati s spiralo skozi priključke.</li> <li>• Za hitro podajanje/vlečenje spirale.</li> <li>• Spirale ni treba vrteti.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Z roko v rokavici nenehno podpirajte sredino izpostavljenе spirale.</li> <li>2. Izvlecite do 6" spirale iz naprave (podajanje) ali odtoka (vlečenje).</li> <li>3. Napeljite spiralo v odtok (podajanje) ali napravo (vlečenje).</li> <li>4. Po potrebi ponovite.</li> </ol> |       |

Slika 12 – Metode napredovanja/vlečenja spirale



Slika 14 – Ročno podajanje kabla

## Čiščenje odtoka

Ko kabel podajate v odtok, lahko opazite upočasnitev ali nabiranje kabla zunaj odtoka. Morda boste začutili, da se kabel navija ali nabira (čistilec odtokov ali spirala se lahko začne vrteti ali premikati v stran). Tukaj lahko gre za prehod v vodu odtoka (lovilnik, koleno ipd.) ali dejansko

zamašitev. Kabel podajajte počasi in pazljivo. Ne dovolite, da bi se kabel nabral zunaj odtoka. To lahko povzroči zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla.

Pazite na količino kabla, ki ste ga podali v odtok. Podajanje kabla v večji vod odtoka ali podoben prehod lahko povzroči prepogibanje ali vozlanje kabla in prepreči odstranjevanje kabla iz odtoka. Da preprečite težave, zmanjšajte količino kabla, podanega v prehod.

Kabli niso pritrjeni na notranji bobn. Ko podajate zadnjih 5 do 7 čevljev (1,5 do 2,13 m) kabla, pazite, da vam ne uide iz naprave.

Če uporabljate spiralo s funkcijo "Speed Bump" (Glej sliko 15), to pomeni, da ni več uporabnega kabla.



Slika 15 – C-13-IC SB kabel s pokazateljem konca kabla s "hitrostno oviro" je pribl. 5' (1,5 m) od zadnjega dela kabla

## Obdelava zamašitve

Če se konec kabla preneha vrteti, odtoka ne čisti več. Če se konec kabla zatakne v zamašitvi in je še naprej vključena naprava za čiščenje odtokov, se za ne kabel navijati (naprava za čiščenje odtokov ali kabel se lahko za ne zvijati ali premikati vstran). Če se konec kabla preneha vrteti in se boben vrti naprej, lahko to povzroči zvijanje, prepogibanje ali pretrganje kabla.

Povlecite spiralo nazaj iz ovire. Ko je konec kabla sproščen iz zamašitve in se znova vrti, lahko konec kabla počasi znova podate nazaj v zamašitev. Konca kabla ne poskušajte s silo potisniti skozi zamašitev. Vrteči konec kabla pustite, da se vrti v zamašitvi, da jo v celoti razgradi. Orodje uporabljajte na ta način, dokler se v celoti ne premaknete mimo zamašitve (ali zamašitev) in je odtok pretočen.

Med odstranjevanjem zamašitve se lahko kabel in orodje zamažeta z umazanijo ter odrezki iz zamašitve. To lahko prepreči nadaljevanje. V tem primeru morate kabel in orodje potegniti iz odtoka ter odstraniti umazanijo. Glejte poglavje *Izvek spirale*.

## Delo z zataknjenim orodjem/koncem kabla

Če se konec kabla preneha vrteti in ga ne morete izvleči iz zamašitve, sprostite stikalo za spremenljivo hitrost, pri tem pa trdno primite napravo za čiščenje odtokov. Motor se bo ustavil, kabel in boben pa se lahko zavrtita nazaj, dokler se ne sprostí energija, shranjena v kablu. Naprave za čiščenje odtoka ne potegnite za ve kot 12" (30 cm) od odtoka – kabel se lahko zvije, prepogne ali pretrga. Prst umaknite s stikala za spremenljivo hitrost.

## Sprostitev zataknjenega orodja

Če je konec spirale zataknjen v blokadi, uporabite blokado spirale, da primite spiralo in previdno povlecite spiralo nazaj. Pazite, da ob vleki kabla ne poškodujete kabla ali orodja. Če se spirala ne sprostí z zamašitve, premaknite stikalo FOR/Neutral/REV (NAPREJ/Nevtralno/NAZAJ) v položaj REV (NAZAJ). Z blokado spirale, ki drži spiralo, pritisnite stikalo za spremenljivo hitrost za nekaj sekund in povlecite spiralo, dokler se ne sprostí (odvije iz) blokade. Neprave ne uporabljajte v položaju za vzvratno vrtenje dlje kot je potrebno, da sprostite konec kabla z zamašitve ali se kabel lahko poškoduje. Stikalo FOR/Neutral/REV (NAPREJ/Nevtralno/NAZAJ) premaknite v položaj FOR (NAPREJ) in nadaljujte čiščenje odtoka.

## Izvek kabla

Ko je odtok odprt, ga splaknite z vodo, da odnese umazanijo. To lahko storite tako, da v odprtino odtoka napeljete cev, odprete pipo ali drugače. Pazite na količino vode, ker se lahko odtok znova zamaši.

Ko voda teče po odtoku, izvlecite kabel iz odtoka. Pretok vode v vodu bo pomagal očistiti kabel, ko ga vlečete iz odtoka. Ne pritiskajte stikala za vzvratno vrtenje – ne vlečite spirale, ko je stikalo v položaju za vzvratno vrtenje, saj lahko poškodujete spiralo.

Med izvlekom bodite pozorni, saj se lahko konec kabla vseeno zatakne.

Pred izhodom konca kabla iz odtoka spustite stikalo za spremenljivo hitrost. Konca spirale ne izvlecite iz odtoka, dokler se spirala vrti. Kabel lahko opleta in povzroči hude telesne poškodbe. Z rokama v ročavicama potegnite preostanek kabla iz odtoka in ga napeljite v napravo za čiščenje odtokov. Po potrebi po opisanem postopku zamenjajte orodje in čiščenje nadaljujte. Za celovito čiščenje priporočamo več prehodov skozi odtok.

Premaknite stikalo FOR/Neutral/REV (NAPREJ/Nevtralno/NAZAJ) v položaj Neutral (Nevtralno). S suhimi rokami odstranite baterijo.

## Praznjenje stroja

Nagnite napravo naprej (enota AUTOFEED navzdol), da izpraznite napravo.

## Prevoz in skladiščenje

### Prevoz

Premaknite stikalo FOR/Neutral/REV (NAPREJ/Nevtralno/NAZAJ) v položaj Neutral (Nevtralno). S suhimi rokami odstranite baterijo. V napravo vstavite vso spiralo. S spirale odstranite rezalnike ali orodja. Za transport premaknite stransko stojalo v položaj za shranjevanje.

### Skladiščenje

**⚠ OPOZORILO** Čistilec odtokov je treba shraniti na suhem v zaprtih prostorih ali dobro pokrito, če jo imate na prostem. Pripravite napravo, kot je navedeno v razdelku o transportu. Napravo shranjujte v zaklenjenem prostoru zunaj dosega otrok in oseb, ki niso seznanjene s čistilci odtokov. Ta stroj lahko v rokah neusposobljenih uporabnikov povzroči hude telesne poškodbe.

## Navodila za vzdrževanje

### ⚠ OPOZORILO

**Prepričajte se, da je baterija odstranjena iz naprave, preden izvajate vzdrževalna dela.**

**Pri vzdrževanju vedno nosite varnostna očala in drugo primerno zaščitno opremo.**

## Čiščenje

Če želite, lahko uporabite blago čistilo ali antibakterijsko raztopino. Ne uporabljajte topil, abrazivnih čistil ali drugih močnih čistil.

**Stroj** - Za brisanje stroja uporabite vlažno, mehko krpo. Stroja ne potopite ali izperite z vodo. Ne dovolite, da voda vdre v motor ali druge električne dele. Pred uporabo se prepričajte, da je enota popolnoma suha.

**Spirale** - Po vsaki uporabi je treba temeljito izprati spirale z vodo, da preprečite škodljive učinke usedlin in sredstev za čiščenje odtokov. Pustite sušiti, da preprečite korozijo kabla

## Enota AUTOFEED

Najmanj vsak mesec odstranite mehanizem AUTOFEED iz ročaja AUTOFEED in ga očistite ter namažite.

1. Potisnite spiralo v boben skozi enoto AUTOFEED.
2. Odstranite vijak z ročaja AUTOFEED s pomočjo  $\frac{3}{16}$ " imbus ključa (*slika 16A*) in odstranite mehanizem AUTOFEED.



Slika 16A – Odstranjevanje mehanizma AUTOFEED



Slika 16B – Mehanizem AUTOFEED

3. Iz mehanizma AUTOFEED in ročaja z brisanjem ali pranjem odstranite umazanijo.
4. Preglejte vse valjčne ležaje in se prepričajte, da se prosto vrtijo. Ležaje lahko namažete z lahkim mazalnim oljem.
5. Nanesite majhno količino maziva za splošno uporabo na vrtilne točke mehanizma AUTOFEED (*Slika 16B*).
6. Znova sestavite v obratnem vrstnem redu. Mehanizem AUTOFEED se v ročaj prilega samo v eno smer.

## Menjava kabla

Navita spirala je pod napetostjo in lahko odskoči v ali iz bobna. Pri premikanju spirale bodite previdni, da preprečite nenamerno premikanje spirale in udarce.

## Menjava spirale in bobna

K-46 vključuje boben za držanje spirale. Različne spirale lahko shranite v dodatne bobne in jih hitro zamenjate. Zamenjava bobna in spirale:

1. Prepričajte se, da je blokada spirale potegnjena naprej, da sprostite spiralo.
2. Odvijte štiri vijake ohišja za približno osem obratov (vijaki ostanejo v ohišju in ne izstopijo) (*Slika 17*).



Slika 17 – Vijaki ohišja





**Slika 18 – Podajanje spirale v boben**

3. Povlecite sprednje ohišje naravnost navzgor. (Slika 18).
4. Dvignite obe ročici AUTOFEED, da omogočite prehod spirale skozi. Potegnite spiralo skozi sprednje ohišje in v boben (glejte sliko 18).
5. Odstranite boben iz ohišja.
6. Obrnite postopek, da namestite notranji boben.

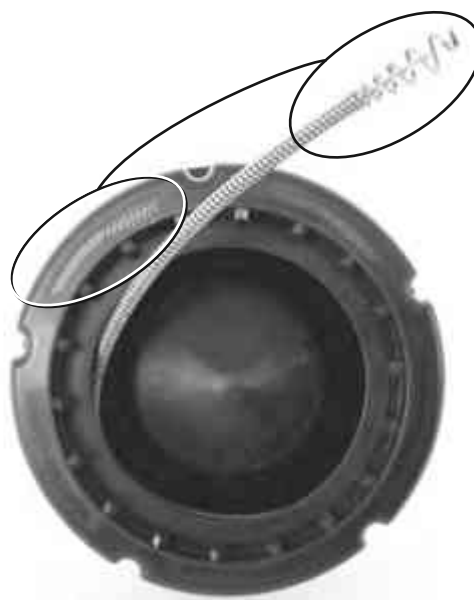
#### **Menjava spirale v bobnu**

1. Po potrebi odstranite obstoječi kabel iz bobna.
2. Da si olajšate namestitev novega kabla, pred nadaljevanjem v celoti odvijte novi kabel. Pri odstranjevanju kabla iz embalaže bodite previdni. Kabel je napet in bi lahko udaril uporabnika.
3. Dodajte 15-30-stopinjski upogib približno 1" (25 mm) od konca kabla za boben, kot kaže slika 19.



**Slika 19 – Upogib na koncu kabla**

4. Spiralo navijte v notranji boben V SMERI URNEGA KAZALCA (Glejte sliko 20), kot je označeno na bobnu.



**Slika 20 – Ko vstavljate spiralo v notranji boben, navijte spiralo V SMERI URNEGA KAZALCA.**

#### **Vstavljanje kabla brez menjave notranjega bobna**

1. Ročaj potegnite naprej v sproščeni položaj. Po potrebi odstranite spiralo.



## Odpravljanje napak

| TEŽAVA                                             | MOŽNI VZROKI                                  | REŠITEV                                                                |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Kabel se prepogiba ali pretrga.                    | Kabel uporabljate s silo.                     | S spiralo ne ravajte s silo. Upoštevajte navodila za obratovanje.      |
|                                                    | Kabel uporabljate z napačnim premerom cevi.   | Uporabljajte ustrezen kabel/opremo.                                    |
|                                                    | Spirala izpostavljena kislini/korodirana.     | Redno čistite spiralo.                                                 |
|                                                    | Kabel je izrabljen.                           | Zamenjajte obrabljeno spiralo.                                         |
|                                                    | Kabel ni pravilno podprt.                     | Pravilno podprite kabel, glejte navodila.                              |
|                                                    | Motor je preklapljen na vzvratno vrtenje.     | Vzvratno vrtenje uporabljajte samo, če se kabel zatakne v cevi.        |
| Kabel se vrti v eni smeri, v drugi pa ne.          | Okvarjeno vzvratno stikalo.                   | Zamenjajte stikalo. Pošljite na servis.                                |
| Naprava se med čiščenjem odtoka trese ali vibrira. | Kabel ni enakomerno razporejen.               | Izvalcite celotni kabel in ga znova vstavite, enakomerno ga razdelite. |
| Enota AUTOFEED ne deluje.                          | Enota podajalnika AUTOFEED je umazana.        | Očistite enoto AUTOFEED.                                               |
|                                                    | Enoto podajalnika AUTOFEED je treba namazati. | Namažite enoto AUTOFEED.                                               |

2. Za lažjo namestitvev kabla ukrivite konec kabla za boben približno en palec od konca za 15–30 stopinj. (Glejte sliko 19.)
3. Konec spirale vstavite v odprtino ročaja. Usmerite upogib tako, da se spirala lahko poda v SMERI URNEGA KAZALCA (glejte sliko 21). Ta usmeritev kabla bolje podpira kabel med uporabo in pomaga zmanjšati tveganje, da bi se kabel prevrnil v bobnu. Preostali del spirale napeljite v boben.



Slika 21 – Vstavljanje kabla brez menjave notranjega bobna

## Servisiranje in popravilo

### ⚠ OPOZORILO

**Neustrezno servisiranje ali popravilo lahko naredita stroj nevaren za obratovanje.**

»Navodila za vzdrževanje« zajemajo večino potreb servisiranja te naprave. Morebitne težave, ki jih ta razdelek ne obravnava, naj ureja izključno neodvisni pooblašteni servisni center RIDGID. Uporabljajte le servisne dele RIDGID.

Za informacije o najbližjem pooblaščenem, neodvisnem servisnem centru RIDGID ali v primeru kakršnih koli vprašanj glede servisiranja ali popravila glejte razdelek *Kontaktne informacije* v tem priročniku.

## Dodatna oprema

### ⚠ OPOZORILO

**Da zmanjšate tveganje za resne poškodbe, uporabljajte le dodatno opremo, posebej zasnovane in priporočene za uporabo z RIDGID K-46 Cordless SinkSnake, kot so navedeni spodaj.**

### Spirale

| Katalogska št. | Št. modela | Opis                                                                                |
|----------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647          | S-1        | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) z lijakasto spiralno konico                               |
| 50652          | S-2        | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) z lijakasto spiralno konico                               |
| 50657          | S-3        | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) z lijakasto spiralno konico                              |
| 62225          | C-1        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) s kroglasto spiralno konico                              |
| 56782          | C-11C      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) notranje jedro s kroglasto spiralno konico               |
| 89400          | C-21       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) s kroglasto spiralno konico                             |
| 56792          | C-131C     | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) notranje jedro s kroglasto spiralno konico              |
| 95847          | C-131CSB   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) hitro udarno notranje jedro s kroglasto spiralno konico |
| 62235          | C-2        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) s pregibno spiralno konico                               |
| 56787          | C-21C      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) notranje jedro s pregibno spiralno konico                |
| 89405          | C-22       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) s pregibno spiralno konico                              |
| 56797          | C-231C     | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) notranje jedro s pregibno spiralno konico               |
| 62245          | C-4        | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) z moško spojko                                           |
| 62250          | C-5        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) s kroglasto spiralno konico                             |
| 62260          | C-6        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) z moško spojko                                          |
| 96037          | C-61C      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) notranje jedro z moško spojko                           |

### Orodja

| Katalogska št. | Št. modela | Opis                                                       |
|----------------|------------|------------------------------------------------------------|
| 62990          | T-201      | Ravna spiralna konica, dolžina 5" (125 mm)                 |
| 62995          | T-202      | Kroglasta spiralna konica, zunanji premer 1 1/8" (29 mm)   |
| 63000          | T-203      | Kroglasta spiralna konica, zunanji premer 7/8" (22 mm)     |
| 54837          | T-204      | "C" rezilo 1" (25 mm)                                      |
| 63005          | T-205      | "C" rezilo, 1 3/8" (35 mm)                                 |
| 63010          | T-206      | Lijakasta spiralna konica, dolžina 3" (80 mm)              |
| 63030          | T-210      | Lopatasto rezilo, 1" (25 mm)                               |
| 63035          | T-211      | Lopatasto rezilo, 1 3/8" (35 mm)                           |
| 63040          | T-212      | Lopatasto rezilo, 1 3/4" (45 mm)                           |
| 63045          | T-213      | 4-robo rezilo, 1" (25 mm)                                  |
| 63050          | T-214      | 4-robo rezilo, 1 3/8" (35 mm)                              |
| 63055          | T-215      | 4-robo rezilo, 1 3/4" (45 mm)                              |
| 63065          | T-217      | Pregibna spiralna konica, dolžina 4" (110 mm)              |
| 55457          | T-225      | Povratna spiralna konica                                   |
| 48482          | T-250      | Komplet orodij vključuje: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812          | T-230      | H-D "C" rezilo, 2" (50 mm)                                 |
| 52817R         | T-231      | H-D "C" rezilo, 2 1/2" (65 mm)                             |
| 52822          | T-232      | H-D "C" rezilo, 3" (80 mm)                                 |
| 59230          | A-13       | 3/8" ključ za zatič spirale                                |

### Dodatna oprema

| Katalogska št. | Opis                                                                           |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 78133          | K-46 C-61C komplet spiral – notranji bobn, spirala C-61C, komplet orodij T-250 |
| 78093          | Stransko stojalo K-46                                                          |
| 78098          | Transportni kovček K-46                                                        |
| 78103          | Notranji bobn K-46                                                             |
| 41937          | Usnjene zaščitne rokavice RIDGID za čiščenje odtokov                           |
| 70032          | RIDGID PVC rokavice za čiščenje odtokov                                        |
| 56513          | Napredna litijeva baterija 18V 2,5 Ah                                          |
| 56518          | Napredna litijeva baterija 18V 5,0 Ah                                          |

### Polnilniki in kabli

| Katalogska št. |                       | Področje         | Vrsta vtiča |
|----------------|-----------------------|------------------|-------------|
| 64383          | Polnilnik RBC-30      | Severna Amerika  | A           |
| 56523          | Polnilnik RBC-30      | Evropa           | C           |
| 64388          | Polnilnik RBC-30      | Kitajska         | A           |
| 64393          | Polnilnik RBC-30      | Avstralija       | I           |
| 64378          | Polnilnik RBC-30      | Japonska         | A           |
| 64398          | Polnilnik RBC-30      | Velika Britanija | G           |
| 64173          | Polnilni kabel RBC-30 | Severna Amerika  | A           |
| 64183          | Polnilni kabel RBC-30 | Evropa           | C           |

**Za kompletan seznam opreme RIDGID, ki je na voljo za ta orodja, glejte katalog Ridge Tool na RIDGID.com ali pogledjte razdelek Kontaktni podatki.**

## Odstranjevanje

Deli teh orodij vsebujejo dragocene dele in jih je možno reciklirati. Podjetja, ki so specializirana za recikliranje, lahko najdete tudi v svoji bližini. Komponente zavržite skladno z vsemi zadevnimi predpisi. Ve informacij poiščite pri komunalni upravi v svojem kraju.



**Za države EU:** Električne opreme ne zavržite med gospodinjne odpadke!

V skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi in njenem vključevanju v državno zakonodajo, mora neuporabna električna oprema biti zbrana ločeno in odstranjena na pravilen okoljevarstveni način.

## Elektromagnetna združljivost (EMC)

Izraz »elektromagnetna združljivost« označuje zmožnost nemotenega delovanja izdelka v okolju, kjer so prisotna elektromagnetna sevanja in elektrostatična praznjenja, brez povzročanja elektromagnetnih motenj na drugi opremi.

To orodje je v skladu z vsemi standardi EMC. Kljub temu ne moremo jam iti, da ne bo povzročala motenj na drugih napravah. Vsi z EMC povezani standardi, ki so bili testirani, se navajajo v tehnični dokumentaciji orodja.

# Bežični SinkSnake

## K-46 bežični SinkSnake™



### **UPOZORENJE!**

Pažljivo pročitajte priručnik za rukovaoca pre korišćenja ovog alata. Nepoznavanje i nepridržavanje uputstava iz ovog priručnika može imati za posledicu strujni udar, požar i/ili teške telesne povrede.

#### K-46 bežični SinkSnake™

Zapišite donji serijski broj i sačuvajte serijski broj proizvoda koji se nalazi na natpisnoj pločici.

Serijski  
br.

## Sadržaj

|                                                        |                      |
|--------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Obrazac za upisivanje serijskog broja uređaja</b>   | 375                  |
| <b>Sigurnosni simboli</b>                              | 377                  |
| <b>Opšta sigurnosna upozorenja za električne alate</b> |                      |
| Sigurnost radnog područja                              | 377                  |
| Zaštita od struje                                      | 377                  |
| Lična zaštita                                          | 378                  |
| Upotreba i Održavanje električnog alata                | 378                  |
| Upotreba i održavanje električnog alata sa baterijom   | 378                  |
| Servisiranje                                           | 379                  |
| <b>Posebne informacije o bezbednosti</b>               |                      |
| Bezbednost za bežični SinkSnake                        | 379                  |
| <b>RIDGID® kontaktne informacije</b>                   | 380                  |
| <b>Opis</b>                                            | 380                  |
| <b>Tehnički podaci</b>                                 | 381                  |
| Standardna oprema                                      | 382                  |
| <b>Pregled pre upotrebe</b>                            | 382                  |
| <b>Podešavanje i rad</b>                               | 383                  |
| Podešavanje postolja                                   | 385                  |
| Pozicioniranje mašine                                  | 385                  |
| Brava sajle                                            | 386                  |
| Rad                                                    | 386                  |
| Uvođenje/izvlačenje sajle                              | 386                  |
| Uvođenje sajle u odvod                                 | 386                  |
| Čišćenje odvoda                                        | 387                  |
| Obrada začepljenja                                     | 388                  |
| Rukovanje zaglavljanim alatom/krajem sajle             | 388                  |
| Oslobađanje zaglavljeno alata                          | 388                  |
| Izvlačenje sajle                                       | 388                  |
| Dreniranje mašine                                      | 388                  |
| <b>Transport i skladištenje</b>                        | 388                  |
| Transport                                              | 388                  |
| Skladištenje                                           | 388                  |
| <b>Uputstva za održavanje</b>                          | 388                  |
| Čišćenje                                               | 389                  |
| AUTOFEED jedinica                                      | 389                  |
| Zamena sajle                                           | 389                  |
| Promena sajle i bubnja                                 | 389                  |
| Promena sajle u bubnju                                 | 390                  |
| Uvlačenje sajle bez zamene unutrašnjeg bubnja          | 390                  |
| Servisiranje i popravke                                | 391                  |
| Lociranje i uklanjanje kvarova                         | 391                  |
| <b>Opcionalna oprema</b>                               | 392                  |
| Sajle                                                  | 392                  |
| Alati                                                  | 392                  |
| Dodatna oprema                                         | 392                  |
| Punjači i kablovi                                      | 392                  |
| <b>Odstranjevanje</b>                                  | 392                  |
| <b>Elektromagnetna kompatibilnost (EMC)</b>            | 393                  |
| <b>EC izjava o usklađenosti</b>                        | Iza zadnjeg poklopca |
| <b>Garancija u toku radnog veka</b>                    | Na poleđini korice   |

\*Prevod originalnih uputstava

## Sigurnosni simboli

Sigurnosni simboli i reči upozorenja u ovom priručniku za rukovaoca i na proizvodu se koriste da bi nam ukazali na važne sigurnosne informacije. Ovo poglavlje je namenjeno boljem razumevanju tih signalnih reči i simbola.



Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. On se koristi da bi vas upozorio na potencijalne opasnosti povređivanja pri nesrećnim slučajevima. Da biste sprečili telesne povrede i smrtni ishod, pridržavajte se svih sigurnosnih poruka koje prate ovaj simbol.

### OPASNOST

OPASNOST ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može prouzrokovati teške telesne povrede ili smrt.

### UPOZORENJE

UPOZORENJE označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može prouzrokovati smrt ili teške telesne povrede.

### PAŽNJA

PAŽNJA označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može prouzrokovati lakše ili srednje teške telesne povrede.

### NAPOMENA

NAPOMENA ukazuje na informacije koje se odnose na zaštitu imovine.



Ovaj znak vas upozorava da pre korišćenja opreme pažljivo pročitate priručnik za rukovaoca. Priručnik za rukovaoca sadrži važne informacije o sigurnosti i ispravnom radu opreme.



Ovaj simbol upozorava na obaveznu upotrebu zaštitne maske ili zaštitnih naočara sa bočnim štitičima prilikom manipulacije ili korišćenja ove opreme, da bi se izbegla opasnost od povreda očiju.



Ovaj simbol označava da treba da držite jedinicu izlaza sajle iz mašine unutar 6" (15 cm) od ulaza za odvod za bolju kontrolu sajle i rizik od uvijanja, savijanja ili lomljenja sajle. Pročitajte priručnik za više informacija.



Ovaj simbol ukazuje da se baterije serije RIDGID RB-18XX (kao što su RIDGID RB-1825 i RB-1850) mogu koristiti sa ovom opremom za baterije.



Ovaj simbol označava rizik od uvijanja, savijanja ili lomljenja sajle. Rotirajući delovi mogu udariti, uhvatiti, poseći i slomiti delove tela.



Ovaj simbol znači da uvek nosite RIDGID rukavice za čišćenje odvoda kada rukujete ili koristite opremu da biste umanjili rizik od infekcija, opekotina ili drugih ozbiljnih telesnih povreda nanetih sadržajem odvoda.



Ovaj znak označava opasnost od električnog udara.



Ovo je simbol informacije i ukazuje na dostupne informacije o proizvodu (uključujući priručnik za rukovaoca) skeniranjem susednog QR koda.

## Opšta sigurnosna upozorenja za električne alate\*

### UPOZORENJE

**Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje ste dobili uz ovaj električni alat. Nepridržavanje svih uputstava nabrojanih ispod može imati za posledicu električni udar, požar i/ili tešku povredu.**

### SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVA ZA BUDUĆE KORIŠĆENJE!

Izraz "električni alat" u upozorenjima se odnosi na električni alat priključen na električnu mrežu (kablom) ili alat koji radi na akumulatorske baterije (bežični).

### Sigurnost radnog područja

- Održavajte radno područje čistim i dobro osvetljenim. Neuredna ili mračna područja su pogodna za nesreće.
- Nemojte koristiti električni alat u eksplozivnoj atmosferi, kao što je ona u kojoj postoji prisustvo

zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.

- Tokom rada sa električnim alatom decu i posmatrača držite podalje. Ometanje može dovesti do gubitka kontrole.

### Zaštita od struje

- Utikači električnih alata moraju biti prilagođeni utičnicama. Ni u kom slučaju nemojte prepravljati utikač. Sa uređajima na struju koji treba da su uzemljeni nemojte da koristite nikakve adaptere za utikač. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice će umanjiti rizik od strujnog udara.
- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama, kao što su cevi, radijatori, štednjaci i rashladni uređaji. Ako je vaše telo uzemljeno postoji povećana opasnost od električnog udara.
- Električne alate nemojte izlagati kiši ili vlazi. Ukoliko u električni alat uđe voda, povećava se rizik od električnog udara.

\* Tekst korišćen u poglavlju Opšta bezbednosna upozorenja ovog priručnika je doslovno preuzet, koliko je to bilo potrebno, iz važećeg standarda UL/CSA/EN 62841-1. Ovo poglavlje sadrži opšta sigurnosna pravila tehničke eksploatacije za nekoliko različitih tipova električnih alata. Svaka mera predostrožnosti nije primenljiva na svaki alat i samo neke se mogu primeniti na ovaj alat.

- **Nemojte grubo postupati sa kablom.** Kabl nikada nemojte koristiti za nošenje, povlačenje ili izvlačenje utikača električnog alata. Neka kabl bude daleko od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili umršeni kablovi povećavaju opasnost od strujnog udara.
- **Kada električnim alatom radite napolju, koristite produžni kabl koji je pogodan za upotrebu na otvorenom.** Korišćenje kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- **Ako je rad električnim alatom na vlažnom mestu neizbežan, upotrebite napajanje sa zaštitom (GFCI - prekidač strujnog kola u slučaju greške uzemljenja).** Korišćenje GFCI smanjuje rizik od strujnog udara.

### **Lična zaštita**

- **Prilikom rada sa električnim alatom, održavajte budnost, gledajte šta radite i koristite zdrav razum.** Nemojte koristiti električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola i lekova. Trenutak nepažnje pri korišćenju električnog alata može prouzrokovati tešku telesnu povredu.
- **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema kao na primer maska za zaštitu od prašine, neklizajuće zaštitne cipele, zaštitna kaciga ili zaštita za sluh, korišćena pri odgovarajućim uslovima, smanjiće opasnost od povreda.
- **Sprečite slučajno pokretanje. Vodite računa da prekidač bude u poziciji OFF (ISKLJUČENO) pre priključenja na napajanje i/ili bateriju, podizanja ili nošenja alata.** Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili stavljanje električnog alata pod napon sa prekidačem na poziciji ON (UKLJUČENO) izaziva nezgodu.
- **Pre UKLJUČENJA alata, uklonite bilo kakav ključ za podešavanje ili zavrtnje.** Francuski ključ ili ključ koji je ostavljen zakačen na obrtni deo električnog alata može dovesti do povrede.
- **Nemojte se naginjati. Zadržite čvrst stav i ravnotežu sve vreme.** To vam omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- **Propisno se obucite. Nemojte nositi neučvršćenu odeću ili nakit. Držite kosu i odeću podalje od pokretnih delova.** Labava odeća, nakit ili kosa mogu biti uhvaćeni u pokretne delove.
- **Ukoliko postoje uređaji za povezivanje postrojenja namenjenih za izvlačenje i sakupljanje prašine, uverite se da su povezani i korišćeni na ispravan način.** Sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti prouzrokovane prašinom.

- **Nemojte dozvoliti da vas poznavanje rukovanja koje ste dobili čestom upotrebom alata učini neopreznim i učini da zanemarite bezbednosne principe rukovanja alatom.** Neoprezan rad može prouzrokovati tešku povredu u deliću sekunde.

### **Upotreba i Održavanje električnog alata**

- **Nemojte da silite električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za potrebnu namenu.** Odgovarajući električni alat će posao obaviti bolje i bezbednije brzinom za koju je konstruisan.
- **Nemojte koristiti električni alat ako se prekidačem ne može UKLJUČITI i ISKLJUČITI.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati pomoću prekidača je opasan i potrebno ga je popraviti.
- **Pre sprovođenja bilo kakvih izmena, promene dodataka ili skladištenja električnog alata, izvadite utikač iz izvora napajanja i/ili baterijsko pakovanje iz električnog alata ako se može odvojiti.** Takve preventivne sigurnosne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- **Odložite električni alat koji ne koristite van domašaja dece i nemojte dozvoliti korišćenje osobama koje nisu upoznate sa električnim alatom ili ovim uputstvima.** Električni alat je opasan u rukama neobučениh korisnika.
- **Održavajte električni alat i pribor. Proverite da alat nije pogrešno namešten ili da nisu pogrešno spojeni pokretni delovi, da delovi nisu polomljeni kao i sve druge razloge koji mogu da utiču na rad električnog alata. Ako se ošteti, električni alat pre upotrebe, popravite.** Loše održavani električni alati su uzrok mnogih nezgoda.
- **Rezne alate održavajte oštrom i čistim.** Pravilno održavani rezni alati sa oštrom reznim ivicama se ređe zaglavljaju i lakše ih je kontrolisati.
- **Održavajte ručke i površine za hvatanje suvim, čistim i bez ulja i masti.** Klizave ručke i površine za hvatanje ne omogućuju sigurno rukovanje i kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- **Električni alat, dodatke, nastavke alata itd. koristite u skladu sa ovim uputstvima, imajući u vidu radne uslove i posao koji treba uraditi.** Korišćenje električnog alata za rad drugačiji od onog za koji je namenjen može dovesti do opasne situacije.

### **Upotreba i održavanje električnog alata sa baterijom**

- **Punjenje baterije vršite isključivo punjačem koji je odredio proizvođač.** Punjač koji odgovara jednom tipu



baterije može da stvori rizik od požara ako se koristi sa drugim tipom baterije.

- **Isključivo koristite električni alat sa posebno određenim baterijama.** Korišćenje drugačijih baterija može da izazove rizik od povrede i požara.
- **Kada se baterija ne koristi, čuvajte je podalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, ekseri, zavrtnji ili drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli da spoje terminale baterije.** Prespajanje polova baterije može da izazove opekotine ili požar.
- **U okolnostima zloupotrebe, iz baterije može iscureti tečnost; izbegavajte kontakt. U slučaju neželjenog kontakta, operite kožu vodom. Ukoliko tečnost dođe u kontakt sa očima, obratite se lekaru.** Tečnost koja iscure iz baterije može da izazove nadražaj kože ili opekotine.
- **Nemojte koristiti bateriju ili alat koji su oštećeni ili modifikovani.** Oštećene ili modifikovane baterije mogu imati nepredvidljivo ponašanje koje može izazvati požar, eksploziju ili predstavljati rizik od telesne povrede.
- **Baterije ili alat nemojte izlagati vatri ili prekomernoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 265 °F (130 °C) može izazvati eksploziju.
- **Pratite sva uputstva u vezi punjenja i nemojte puniti baterije ili alat van temperaturnog opsega naznačenog u uputstvima.** Nepravilno punjenje ili pri temperaturama van naznačenog opsega može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

## Servisiranje

- **Električni alat može popravljati samo kvalifikovano servisno osoblje koje upotrebljava identične zamenske delove.** To će omogućiti da se održi sigurnost električnog alata.
- **Nemojte nikada servisirati oštećene baterije.** Servisiranje oštećenih baterija treba sprovoditi isključivo proizvođač ili ovlašćeni servis.

## Posebne informacije o bezbednosti

### ⚠ UPOZORENJE

Ovo poglavlje sadrži važne sigurnosne informacije koje su specifične za ovaj alat.

Pre upotrebe mašine za čišćenje odvoda pažljivo pročitajte ove mere predostrožnosti da biste smanjili opasnost od strujnog udara ili ozbiljnih povreda.

**SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVA ZA  
BUDUĆE KORIŠĆENJE!**

Držite ovaj priručnik u blizini mašine da bi ga rukovalac mogao upotrebiti.

## Bezbednost za bežični SinkSnake

- **Rotirajuću sajlu uhvatite isključivo rukavicama koje je preporučio proizvođač.** Labave ili rukavice od lateksa kao i krpe se mogu umotati oko sajle i mogu prouzrokovati tešku telesnu povredu.
- **Nemojte dozvoliti da sajla prestane da se okreće dok mašina radi.** Ovo može preopteretiti sajlu i može izazvati uvijanje, zapetljavanje ili njeno kidanje i može prouzrokovati ozbiljnu telesnu povredu.
- **Unutar rukavica koje preporučuje proizvođač koristite gumene ili rukavice od lateksa, naočare, štitnike za lice, zaštitnu odeću i respirator, ako se očekuje da u odvodnoj liniji postoje hemikalije, bakterije ili druge toksične ili zarazne materije.** Odvodi mogu sadržati hemikalije, bakterije i druge materije koje mogu izazvati opekotine, biti toksične, zarazne ili mogu izazvati druge ozbiljne telesne povrede.
- **Održavajte higijenu. Nemojte jesti ili pušiti dok radite ili rukujete sa alatom. Nakon rukovanja opremom za čišćenje odvoda, koristite vodu sa sapunom da biste oprali ruke i druge delove tela izložene sadržaju odvoda.** Ovo će smanjiti rizik po zdravlje usled izloženosti toksičnom ili zaraznom materijalu.
- **Čistač odvoda koristite isključivo za preporučene veličine odvoda.** Upotreba čistača odvoda pogrešne veličine može izazvati uvijanje, zapetljavanje ili kidanje sajle i može prouzrokovati telesnu povredu.
- **Jedna osoba mora kontrolisati sajlu i prekidač.** Ako se zaustavi rotiranje kraja sajle, rukovaoc mora biti sposoban da ISKLJUČI motor da bi se sprečilo uvijanje, zapetljavanje ili kidanje sajle.
- **Postavite mašinu tako da AUTOFEED izlaz sajle iz mašine bude do 6" (15 cm) udaljena od ulaza u odvod ili pravilno oslonite izloženu sajlu onda kada udaljenost prelazi 6" (15 cm).** Veća udaljenost može prouzrokovati probleme sa kontrolom koji dovode do uvijanja, zapetljavanja ili kidanja sajle. Uvijanje, zapetljavanje ili kidanje sajle može prouzrokovati povrede usled udara ili prelom.
- **Nemojte rukovati kada je kraj sajle van odvoda.** Rotirajući kraj sajle može da vas oštine, udari, zahvati ili poseče. Ubacite sajlu najmanje 12" (.3m) u odvod pre pokretanja mašine.
- **Nemojte rukovati mašinom sa REVERSE (SUPROTNJ SMER) rotacijom, osim na način opisan u ovom priručniku.** Rad sa rotiranjem u suprotnom smeru može prouzrokovati oštećenje i koristi se za vraćanje

(odvrtanje) kraja sajle iz začepljenja ili kretanje kroz krivine.

- **Sajla je opruga koja skladišti energiju ako je zaglavljena, rastegnuta ili uvrnuta, uključujući i prevrtanje u bubnju.** Čak i ako je mašina u položaju "OFF" (ISKLJUČENO), ova uskladištena energija može dovesti do neočekivanog pomeranja, uvijanja ili uvrtnja sajle i izazivanja povreda. Budite oprezni oko sajle u ovim situacijama kako biste smanjili rizik od povreda.
- **Nemojte nositi neučvršćenu odeću ili nakit. Držite kosu i odeću podalje od pokretnih delova.** Labava odeća, nakit ili kosa može biti uhvaćena u pokretne delove.
- **Ne upotrebljavajte ovu mašinu ako rukovalac ili mašina stoje u vodi..** Upotreba mašine u vodi povećava opasnost od strujnog udara.
- **Ne upotrebljavajte ukoliko postoji rizik od kontakta sa drugim mrežama (kao što su gasovod ili električna mreža) u toku rada.** Dobra praksa je vizuelni pregled odvoda kamerom. Ukrštanje vodova, nepropisno postavljena instalacija i oštećeni odvodi mogu omogućiti sajli da dođe u kontakt i ošteti instalaciju. Ovo može izazvati električni udar, curenje gasa, požar, eksploziju ili drugu ozbiljnu štetu ili povredu.
- **Izvadite bateriju pre promene ili podešavanja bilo kakvih dodataka, skladištenja, transporta ili kad god alat nije u upotrebi.** Ovo smanjuje rizik od nenamernog pokretanja.
- **Pre nego što pokrenete RIDGID® K-46 bežični Sink-Snake, pročitajte i usvojite sledeće:**
  - Ovaj priručnik za rukovaoca
  - Priručnik baterije/punjača
  - Uputstva za bilo koju drugu opremu ili materijal koja se koristi sa ovom mašinom

Nepriдрžavanje svih uputstava i upozorenja može dovesti do oštećenja imovine i/ili teške telesne povrede.

## RIDGID kontaktne informacije

Ako imate nekih pitanja u vezi sa ovim RIDGID® proizvodom:

- Kontaktirajte lokalno RIDGID® predstavništvo.
- Kako biste pronašli lokalno RIDGID kontaktno mesto, posetite RIDGID.com.
- Kontaktirajte odeljenje tehničke službe Ridge Tool na ProToolsTechService@Emerson.com, a u SAD i Kanadi pozovite broj 844-789-8665.

## Opis

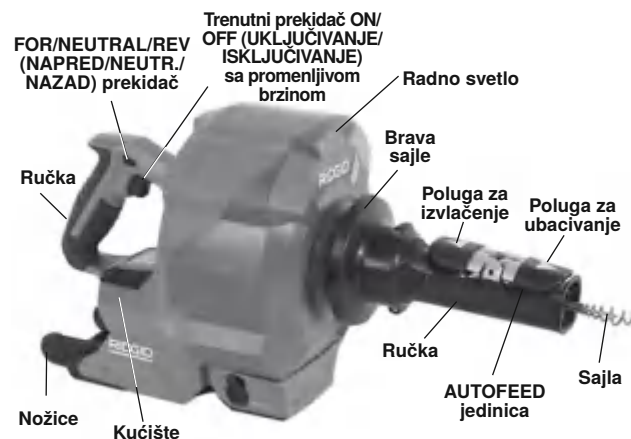
RIDGID® Model K-46 bežični SinkSnake™ je čistač odvoda dizajniran za čišćenje odvodnih linija (kao što su u sudoperama, kadama, tuševima i pisoarima) od 3/4" (19 mm) do 3" (76 mm) u prečniku sa odgovarajućim sajlom. *Pogledajte Karakteristike.*

K-46 poseduje AUTOFEED® jedinicu koja omogućava uvođenje i izvlačenje sajle pritiskom na polugu AUTOFEED. Obezbeđena je klizna brava sajle za poboljšano navođenje i ručno ubacivanje sajle. Prednji rukohvat može rotirati 360° radi boljeg pristupa/rukovanja u skučenom prostoru.

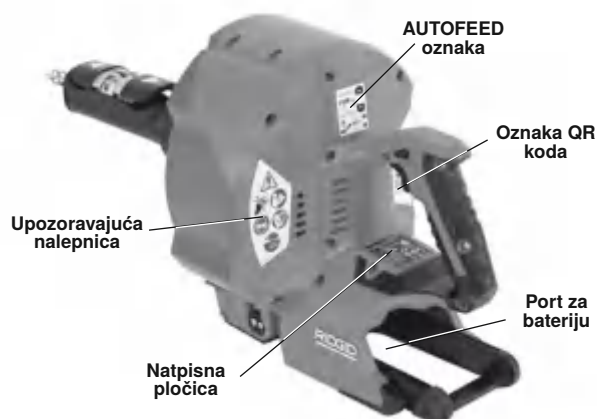
K-46 bežični SinkSnake se napaja punjivim baterijama serije RIDGID RB-18KSKS. Trenutni prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE sa promenljivom brzinom kontroliše rad motora, a prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRED/Neutr./NAZAD) se koristi za odabir rotacije kabla unapred/unazad.

Jedinica ima zatvoreni bubanj koji pomaže da ruke i radni prostor budu čisti. Unutrašnji bubanj omogućuje brzu izmenu sajle, sprečava preokretanje sajle u bubnju i smanjuje verovatnoću curenja bubnja. Svetlo osvetljava radno područje kada je prekidač sa promenljivom brzinom pritisnut.

Ugrađeno postolje se koristi za podršku težine mašine u različitim radnim položajima.



Slika 1A – RIDGID® K-46 bežični SinkSnake



Slika 1B – RIDGID® K-46 bežični SinkSnake

| Komanda                                        | Oznaka                                                                                     | Funkcija          | Oznaka | Funkcija          |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------|-------------------|
| Prekidač sa promenljivom brzinom               | Mašina sa trenutnim ON/OFF (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE) prekidačem sa promenljivom brzinom |                   |        |                   |
| FOR/Neutral/REV (NAPRED/Neutr./NAZAD) prekidač |                                                                                            | Rotacija napred   |        | Rotacija unazad   |
| AUTOFEED poluga                                |                                                                                            | Ubacivanje* sajle |        | Izvlačenje* sajle |
| Brava sajle                                    |                                                                                            | Zaključana sajla  |        | Otključana sajla  |

\*Kada je u FOR (napred) rotaciji.

Slika 2 – Šema komandi



Slika 3 – Serijski broj mašine - Poslednje 4 cifre označavaju mesec i godinu proizvodnje (MMGG).

## Tehnički podaci

| Veličina sajle                      | Veličina odvoda                   | Maks. dužina sajle |
|-------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| 1/4" (6 mm)                         | 3/4" do 2" (19 mm do 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)     |
| 5/16" (8mm)                         | 3/4" do 2" (19 mm do 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)     |
| 5/16" (8 mm) IC (unutrašnje jezgro) | 1 1/4" do 2 1/2" (32 mm do 64 mm) | 35 ft (10,7 m)     |
| 3/8" (10mm)                         | 1 1/4" do 2 1/2" (32 mm do 64 mm) | 35 ft (10,7 m)     |
| 3/8" (10 mm) IC (unutrašnje jezgro) | 1 1/4" do 3" (32 mm do 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)     |

Pogledajte poglavlje Opciona oprema za spisak raspoloživih sajli i dužina.

Tip motora..... DC motor bez četkica

Komplet baterija ..... RIDGID RB-18KSKS (Pogledajte odeljak Opciona oprema)

Motor:

Napon ..... 18V DC

Struja..... 16 ampera

Snaga..... 288 W

Radna brzina ..... 0-560 o/min, bez opterećenja

## AUTOFEED

Brzina jedinice ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Kontrole..... Trenutni prekidač ON/  
OFF (UKLJUČIVANJE/  
ISKLJUČIVANJE) sa promen-  
ljivom brzinom, FOR/Neutral/REV  
(NAPRED/Isklj./NAZAD) prekidač,  
poluge za ubacivanje/izvlačenje  
AUTOFEED jedinice

Težina bez sajle

ili baterije ..... 9,7 lbs. (4,4 kg)

Težina sa C1-IC sajlom & 2,5 Ah

baterijom ..... 15,2 lbs (6,9 kg)

Opseg radne

temperature ..... 15 °F do 122 °F (-10 °C do 50 °C)

Temperatura

skladištenja ..... 32 °F do 113 °F (0 °C do 45 °C)

Dimenzije ..... 20,98" x 8,74" x 11,3"

(532 mm x 222 mm x 287 mm)

Zvučni pritisak

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Zvučna snaga

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Vibracije\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Merenje zvuka i vibracije je izvršeno u skladu sa standardizovanim testovima po standardu EN 62481-1.

- Nivoi vibracija se mogu koristiti za poređenje sa drugim alatima i za preliminar-  
nu procenu izloženosti.

- Emisija zvuka i vibracija može varirati usled lokacije i konkretne upotrebe  
ovih alata.

- Nivo dnevne izloženosti na zvuk i vibracije se mora proceniti za svaku poje-  
dinačnu primenu i ako je potrebno, moraju se preduzeti prikladne sigurnosne  
mere. Procena nivoa izloženosti mora uzeti u obzir vreme kada je alat isk-  
ljučen i nije u upotrebi. Ovo može značajno umanjiti nivo izloženosti u toku  
ukupnog radnog perioda.

Sve specifikacije su nominalne i mogu se promeniti kako  
dođe do poboljšanja dizajna.

## Standardna oprema

Pogledajte RIDGID katalog u vezi detalja o opremi datoj  
uz konkretne kataloške brojeve čistača odvoda,

**NAPOMENA** Ova mašina je napravljena za čišćenje  
odvoda. Ako se propisno koristi ona neće oštetiti odvod  
koji je u dobrom stanju i propisno dizajniran, konstru-  
isan i održavan. Ako je odvod u lošem stanju ili nije  
propisno oblikovan, konstruisan i održavan, postupak  
njegovog čišćenja možda neće biti efikasan ili može  
prouzrokovati oštećenje odvoda. Najbolji način da se  
utvrdi stanje odvoda pre čišćenja je vizuelni pregled  
pomoću kamere. Nepravilna upotreba ovog čistača  
odvoda može oštetiti mašinu i odvod. Mašina možda  
neće očistiti sva zapušenja.

## Pregled pre upotrebe

### ⚠ UPOZORENJE



**Pre svake upotrebe pregledajte svoj čistač odvoda i  
otклонite sve probleme da biste smanjili rizik od teške  
povrede usled strujnog udara, uvijenih ili pokidanih  
sajli, hemijskih opekotina, infekcija i drugih razloga i  
sprečili oštećenje čistača odvoda.**

**Prilikom pregleda čistača odvoda uvek nosite zaštitne  
naočare i drugu prikladnu zaštitnu opremu.**

1. Pregledajte RIDGID rukavice za čišćenje odvoda  
(Slika 4). Vodite računa da budu u dobrom stanju  
bez rupa, poderotina ili labavih delova koji bi mogli da  
budu uhvaćeni u obrtnu sajlu. Važno je da ne nosite  
neodgovarajuće ili oštećene rukavice. Rukavice štite  
šake od rotirajuće sajle i sadržaja odvoda. Ako ru-  
kavice koje imate nisu RIDGID rukavice za čišćenje  
odvoda ili su oštećene i istrošene, nemojte koristiti  
mašinu dok na raspolaganju ne budete imali RIDGID  
rukavice za čišćenje odvoda. Unutar rukavice nosite  
rukavice od lateksa ili gume kako biste se zaštitili od  
sadržaja odvoda.



**Slika 4 – RIDGID rukavice za čišćenje odvoda – kožne,  
PVC**

2. Uverite se da je baterija čistača odvoda uklonjena.
3. Očistite mašinu za čišćenje odvoda, uključujući ručke i  
upravljačke delove. Ovo olakšava pregled i pomaže u  
zaštiti mašine ili komandi od klizanja u vašim rukama.  
Čistite i održavajte mašinu po uputstvu proizvođača.
4. Na mašini proverite:
  - Pravilan sklop i kompletnost.
  - Postojanje bilo kakvih slomljenih, istrošenih,  
nedostajućih, neporavnatih ili spojenih delova.
  - Postojanje i čitljivost nalepnica upozorenja i drugih  
nalepnica (pogledajte Sliku 1).
  - Glatko i slobodno uvlačenje i izvlačenje sajle.

- Pregledajte AUTOFEED jedinicu. Poluge voda treba da se kreću glatko i slobodno.
- Bilo koje drugo stanje koje može sprečiti bezbedan i normalan rad.

Ako pronađete bilo kakve probleme, mašinsku nemojte koristiti dok se problemi ne poprave.

- Očistite sve otpatke sa sajle i sekača. Proverite da li je sajla istrošena ili oštećena. Proverite:
  - Vidljivu zaravnjenost usled istrošenosti na spoljašnjosti sajle (sajla je sačinjena od okrugle žice i profil bi trebao biti okrugao).
  - Brojna ili veoma velika uvijanja (blaga uvijanja do 15 stepeni se mogu ispraviti).
  - Nejednak prostor između namotaja sajle ukazuje da je sajla deformisana usled istežanja, uplitanja ili rada unazad.
  - Prekomerna korozija usled skladištenja u vlažnom stanju ili izlaganju hemikalijama iz odvoda.

Svi ovi vidovi habanja ili oštećenja slabe sajlu i mogu dovesti do veće verovatnoće njenog uvrtnja, upetljavanja ili kidanja u toku korišćenja. Proverite sekače. Pre upotrebe čistača odvoda zamenite istrošenu i oštećenu sajlu i sekače.

Proverite istrošenost ili oštećenje spojeva sajle. Proverite da li se spojne potisne iglice slobodno kreću i potpuno izvlače zbog pravilnog držanja. Ako je potrebno, izvršite podmazivanje lakim uljem.

- Pregledajte i izvršite održavanje sve druge korišćene opreme u skladu sa uputstvima, kako biste osigurali njeno pravilno funkcionisanje.

## Podešavanje i rad

### ⚠ UPOZORENJE



**Podesite i rukujte čistačem odvoda i radnim prostorom u skladu sa ovom procedurom kako biste smanjili opasnost od povrede usled električnog udara, požara, prevrtanja mašine, uvijanja ili kidanja sajle, hemijskih opekotina, infekcija ili drugih uzroka i da biste sprečili oštećenje mašine.**

**Uvek nosite zaštitu za oči kako biste umanjili rizik povrede očiju.**

**Uvek nosite RIDGID rukavice za čišćenje odvoda koje su u dobrom stanju.** Labave ili rukavice od lateksa kao i krpe se mogu umotati oko sajle i mogu prouzrokovati tešku telesnu povredu. Ispod rukavica za čišćenje odvoda, nosite samo rukavice od lateksa ili gumene rukavice. Ne koristite oštećene rukavice za čišćenje odvoda.

**Tokom rukovanja i korišćenja opreme za čišćenje odvoda uvek koristite prikladnu ličnu zaštitnu opremu.** Odvodi mogu sadržati hemikalije, bakterije i druge materije koje mogu biti toksične, zarazne, izazvati opekotine ili druge probleme. Odgovarajuća oprema za ličnu zaštitu uvek sadrži zaštitne naočare i rukavice za čišćenje odvoda, i može sadržati takvu opremu kao što su lateks ili gumene rukavice, štitnici za lice, zaštitne naočare, zaštitna odeća, zaštitne maske i obuća sa okovanim vrhom.

**Nemojte dozvoliti da kraj sajle prestane da se okreće dok mašina radi.** Ovo može preopteretiti sajlu i može izazvati uvijanje, zapetljavanje ili njeno kidanje i može prouzrokovati ozbiljnu telesnu povredu.

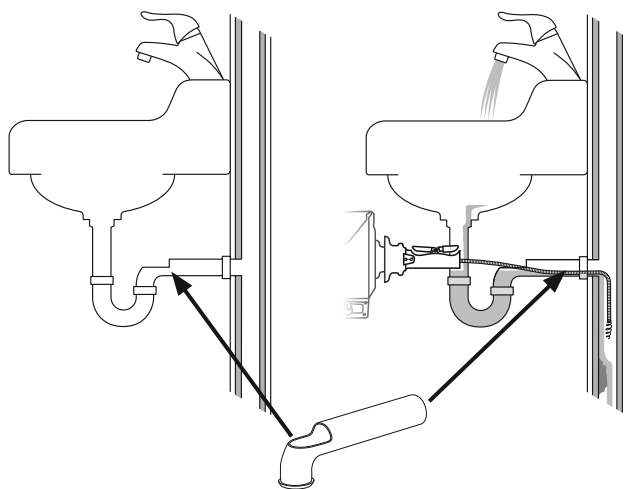
**Postavite AUTOFEED sajlu čistača odvoda unutar 6" (15 cm) od ulaza odvoda ili pravilno oslonite izloženu sajlu kada udaljenost prelazi 6" (15 cm). Veća udaljenost može prouzrokovati probleme sa kontrolom koji dovode do uvijanja, zapetljavanja ili kidanja sajle. Uvijanje, zapetljavanje ili kidanje sajle može prouzrokovati povrede usled udara ili prelom.**

- Potražite prikladan radni prostor. Rad vršite na čistoj, ravnoj, stabilnoj, suvoj lokaciji. Nemojte koristiti čistač odvoda stojeći u vodi.
- Pregledajte odvod koji treba da se očisti. Ako je moguće, odredite ulaznu(e) tačku(e) u odvod, veličinu(e), dužinu(e) i materijal odvoda, udaljenost od glavnih vodova, prirodu začepljenja, prisustvo hemikalija za čišćenje odvoda ili drugih hemikalija itd.

Ako su prisutne hemikalije u odvodu, onda je važno da razumete specifične bezbednosne mere, koje se zahtevaju za rad oko tih hemikalija. Potrebne informacije zatražite od proizvođača hemijskog sredstva. Proverite da li postoji druga instalacija u odvodu ili okolini da biste umanjili rizik od oštećenja. Dobra praksa je vizuelni pregled odvoda kamerom.

Po potrebi, uklonite armaturu (pisoar, itd.) da bi omogućili pristup odvodu. Nemojte provlačiti sajlu kroz armaturu. Ovo može oštetiti čistač odvoda ili armaturu.

Najbolji rezultat čišćenja ostvariće se ako tokom procesa čišćenja postoji protok vode koji spira otpatke. Za odvode sudopera od 1-¼" i 1-½", postoje zasečene zidne cevi kako bi se ovo omogućilo. *Pogledajte sliku 5 za montažu.* Sadržaj odvoda može se proliti ili prskati tokom upotrebe; planirajte u skladu sa tim.



**Slika 5 – Montaža zidne cevi (dostupni dodatak)**

3. Odredite odgovarajuću opremu koju ćete koristiti. *Pogledajte specifikacije.* Čistače odvoda za druge namene možete naći konsultujući RIDGID Katalog na mreži na adresi RIDGID.com.
4. Vodite računa da se sva oprema pravilno proveriti.
5. Po potrebi postavite zaštitne obloge u radnom prostoru. Postupak čišćenja odvoda može biti prljav.
6. Utvrdite da li K-46 izlaz sajle može da se postavi dovoljno blizu pristupa odvodu, 6"- 18" u zavisnosti od operacije, *pogledajte sliku 12.* Veće udaljenosti od ulaza u odvod povećavaju opasnost od uvijanja ili uplitanja sajle. Najbolja praksa je da se uvek smanji količina izloženog kabla. Ako se čistač odvoda ne može postaviti sa izlazom sajle dovoljno blizu ulaza u odvod, produžite ulaz u odvod pomoću cevi i nastavaka slične veličine (*pogledajte Sliku 6*).

Pored toga, posebno za upotrebu AUTOFEED jedinice i brave sajle, sajla treba da bude usmerena ravno ili skoro ravno za pravilnu podršku kabla. Višestruke ili velike promene pravca sajle povećavaju rizik od savijanja ili uvrtnja sajle i mogu oštetiti sajlu ili povrediti operatera. Proširenje odvoda do čistača odvoda takođe olakšava uvođenje sajle u odvod.



**Slika 6 – Primer produženja odvoda do daljine od 6" (15 cm) od AUTOFEED jedinice**

7. Izaberite odgovarajući alat za date uslove.

Većina sajli izabranih za mašinu za čišćenje odvoda K-46 bežični SinkSnake ima konfiguraciju sa ugrađenim kuglastim svrdlom na kraju. Ovo je dobar izbor za male sekundarne odvodne linije. Korišćenje kuglastog svrdla omogućuje da se začepljenje probije i vlaknasta blokada izvuče iz odvodne linije.

C-4, C-6 i C-6IC sajle koje su na raspolaganju za upotrebu uz K-46 bežični SinkSnake imaju ugrađenu mušku spojnicu koja omogućuje ugradnju različitih alata za čišćenje odvoda.

Ako je priroda začepljenja nepoznata, dobra praksa je da se upotrebi ravno ili kuglasto svrdlo za ispitivanje začepljenja i uzimanje uzorka začepljenja za pregled.

Kada ste upoznati sa vrstom začepljenja, možete izabrati odgovarajući alat. Dobro opšte pravilo je da se rad započne probijanjem začepljenja najmanjim raspoloživim alatom kako bi se omogućio početak proticanja vode i odnošenje čestica i krhotina u toku čišćenja odvoda. Kada je odvod otvoren i protočan, možete upotrebiti druge alate pogodne za dato začepljenje.

Izbor odgovarajućeg alata zavisi od specifičnih okolnosti svakog posla i prepušta se proceni korisnika. Ostali raspoloživi alati nabrojani su u ovom uputstvu unutar poglavlja Opciona oprema. Ostale informacije o alatima mogu se naći u Ridge Tool katalogu na mreži, na adresi RIDGID.com.

8. Ukoliko je potrebno, čvrsto postavite alat na kraj sajle (*pogledajte Sliku 7*). Ako spoj nije čvrst, alat za sečenje može otpasti tokom upotrebe. Kada je rezni alat ugrađen vodite računa da se potiskivač sa oprugom, u spojnici na kraju sajle, slobodno pomera kako bi zadržao alat. Ako se osovina zaglavi u uvučenom položaju, rezni alat može otpasti pri upotrebi.





Slika 7 – Spajanje i razdvajanje alata

- 9 Procenite radno područje i odredite da li su potrebne neke prepreke da bi se prolaznici zadržali izvan radnog područja čistača odvoda. Postupak čišćenja odvoda može biti prljav i posmatrači mogu skrenuti pažnju rukovaoca.



Slika 8 – Podešavanje postolja

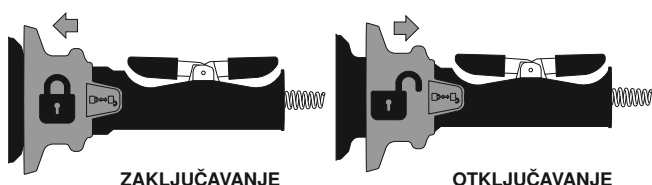
## Pozicioniranje mašine

|                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Radni položaj 1 - Držanje</b></p> <p>Čistač odvoda se drži u obe ruke i ne ostavlja se ni na jednoj površini. Postolje je u položaju za skladištenje.</p> |  | <p><b>Radni položaj 3 - Nagnuto</b></p> <p>Čistač odvoda je položen na ravnu površinu, nagnut naviše prema otvoru za odvod. Postolje je u nagnutom položaju.</p> |  |
| <p><b>Radni položaj 2 - Položeno</b></p> <p>Čistač odvoda je položen na ravnu površinu. Postolje je u položaju za skladištenje.</p>                             |  | <p><b>Radni položaj 4 - Stajanje</b></p> <p>Čistač odvoda je položen na ravnu površinu. Postolje je u stajaćem položaju.</p>                                     |  |

Slika 9 – Radni položaji

## Brava sajle

Obezbeđena je brava sajle za upotrebu u slučajevima kada je potrebno poboljšano držanje kablja, npr. kada se prolazi kroz začepjenje, kada je u bubnju minimalna dužina sajle ili tokom izvlačenja začepljenja iz odvoda. Brava sajle se može koristiti i kada se sajla okreće i kada ne, ali AUTOFEED jedinica se ne može koristiti istovremeno sa bravom sajle. Za opštu upotrebu, brava je ostavljena u otključanom položaju. Da biste zaključali, gurnite bravu sajle nazad prema bubnju dok ne ostane na mestu. Brava sajle će možda morati da se drži u mestu. Da biste otključali, povucite bravu sajle dalje od bubnja.



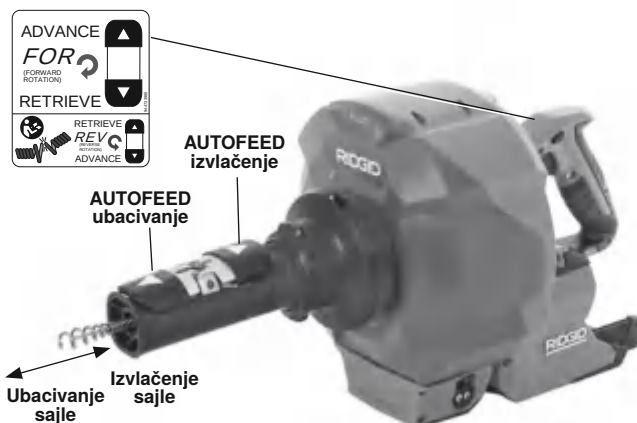
Slika 10 – Brava sajle

## Rad

1. Ubacite alat i kraj sajle najmanje 12" (0,3 m) u odvod. Usmerite sajlu direktno od izlaza za sajlu mašine do otvora za odvod. Usmeravanje sajle treba da minimizira krivine i promene u pravcu i treba da smanji količinu izloženog kablja.
2. Suvim rukama umetnite potpuno napunjenu bateriju u port za bateriju na mašini.
3. Zauzmite pravilan radni položaj kako bi održavali kontrolu sajle i mašine. Uverite se da možete da izvedete sledeće:
  - Kontrolišite čistač odvoda, uključujući prekidač sa promenljivom brzinom i AUTOFEED poluge.
  - Budite sigurni da imate dobru ravnotežu, da ne morate suviše da se istežete, da ne možete pasti na mašinu, odvod ili druga opasna mesta.
  - Održavajte rastojanje od izlaza sajle iz mašine do otvora odvoda u dozvoljenim granicama (pogledajte sliku 12).
4. Stavite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRED/Neutr./NAZAD) u položaj FOR (NAPRED). Nemojte još pritiskati prekidač sa promenljivom brzinom. "FOR" i "REV" (NAPRED/NAZAD) se odnosi na smer obrtanja bubnja/sajle, i ne označava pravac pomeranja sajle. Nemojte obrtati sajlu u REV (nazad) smeru, osim na način opisan u ovim uputstvima. Rad mašine u položaju REV (NAZAD) može oštetiti sajlu.

## Uvođenje/izvlačenje sajle

K-46 ima više metoda za umetanje i izvlačenje kablja u zavisnosti od specifičnih uslova posla. Pogledajte sliku 12 za informacije o metodama, uključujući položaje u kojima se mogu koristiti, udaljenost od odvoda, kada ih koristiti, itd.



Slika 11 – Komande AUTOFEED jedinice

**NAPOMENA:** Ako je mašina podešena za REV (Rotaciju Unazad) pravac umetanja i izvlačenja na AUTOFEED jedinici su suprotni.

## Uvođenje sajle u odvod

Uverite se da je najmanje 12" (30 cm) sajle u odvodu i da priključak sajle na čistaču odvoda nije udaljen više od dozvoljenog rastojanja od otvora odvoda.

Pogledajte sliku 12 da odredite ispravan način za rukovanje mašinom u zavisnosti od rastojanja od izlaza sajle do otvora odvoda i uslova korišćenja.

Pritisnite prekidač sa promenljivom brzinom da biste pokrenuli mašinu. Ubacivanje sajle u odvod. Sajla će rotirati u toku svog rada u odvodu. Uvek nadzirite izloženu sajlu. Nemojte dozvoliti prikupljanje sajle izvan odvoda, savijanje ili krivljenje. To može omogućiti uvijanje, zapetljavanje ili kidanje sajle.



Slika 13 – Sprovođenje sajle sa AUTOFEED jedinicom

| Radni položaj | Metod                  | Maksimalna udaljenost do odvoda | Kada koristiti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Rad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Slika |
|---------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1/2/3/4       | AUTOFEED dovod sajle   | 6" (15 cm) maksimum             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blizu odvoda.</li> <li>• Pravolinijski (ili skoro pravolinijski) pristup odvodu.</li> <li>• Sajla mora da se okreće.</li> <li>• Mora se koristiti kada se mašina drži.</li> </ul>                                                                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite prekidač za rotiranje sajle.</li> <li>2. Pritisnite Advance/Retrieve polugu za ubacivanje/izvlačenje sajle.</li> </ol> <p>A – Ubacivanje R – Izvlačenje</p>                                                                                                                     |       |
| 1/2/3/4       | Brava sajle            | 12" (30 cm) maksimum            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kada je potrebno poboljšano držanje kablja. <i>Pogledajte odeljak za bravu sajle.</i></li> <li>• Pravolinijski (ili skoro pravolinijski) pristup odvodu.</li> <li>• Nemojte koristiti AUTOFEED dovod sajle kada koristite bravu sajle.</li> </ul>                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zaključajte bravu sajle.</li> <li>2. Uvedite/izvucite sajlu pomeranjem mašine.</li> <li>3. Otključajte bravu sajle.</li> <li>4. Držite kabl/pomerite mašinu.</li> <li>5. Ponovite ako je potrebno.</li> </ol>                                                                              |       |
| 2/3/4         | Ručno ubacivanje sajle | 18" (45 cm) maksimum            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kada otvor mašina ne može da se nalazi unutar 6" od odvoda.</li> <li>• Pristup odvodu nije pravolinijski.</li> <li>• Mašina je podržana.</li> <li>• Potpomognite kretanje sajle kroz armaturu.</li> <li>• Za brzo ubacivanje/uvlačenje sajle.</li> <li>• Sajla ne mora da se obrće.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Koristite ruku na kojoj je rukavica da neprekidno pridržavate sredinu izložene sajle.</li> <li>2. Izvucite do 6" sajle iz mašine (ubacivanje) ili odvoda (izvlačenje).</li> <li>3. Uvedite sajlu u odvod (ubacivanje) ili mašinu (izvlačenje).</li> <li>4. Ponovite po potrebi.</li> </ol> |       |

Slika 12 – Metode ubacivanja/izvlačenja sajle



Slika 14 – Sajla sa ručnim uvlačenjem

## Čišćenje odvoda

Dok uvlačite sajlu u odvod, možete primetiti kada se uspori kretanje sajle ili sajla počne da se sakuplja izvan odvoda. Možete osetiti kada sajla počinje da se uvija ili nagomilava (čistač odvoda ili sajla "hoće" da se uvija ili kreće bočno). Ovo može signalizirati promenu u

odvodnoj liniji (prepreka, koleno, itd.), naslage u odvodu (mast, itd.) ili začepljenje. Sajlu uvlačite polako i pažljivo. Nemojte dozvoliti nagomilavanje sajle izvan odvoda. To može prouzrokovati uvijanje, zapetljavanje ili kidanje.

Obratite pažnju na dužinu sajle koja je uvučena u odvod. Uvlačenje sajle u veliki odvod ili sličan prolaz može prouzrokovati da se sajla zapetlja ili uveže u čvor i spreči njeno izvlačenje iz odvoda. Smanjite na minimum količinu umetnute sajle u prelaz da bi sprečili probleme.

Sajle se ne pričvršćuju na unutrašnji bubanj. Postarajte se da kada je uvlačenje veće od poslednjih 5 do 7 stopa (1,5 m do 2,13 m) sajle, ona ne izađe iz mašine.

Ako koristite sajlu sa "usporivačem" (pogledajte sliku 15) on će vam ukazati kada više nije preostalo upotrebljive sajle.



Slika 15 – C-13-IC SB Sajla sa usporivačem koje pokazuje kraj sajle je pribli. 5' (1,5 m) od kraja sajle

## Obrada začepljenja

Ako kraj sajle prestane da rotira, to znači da više ne čisti odvod. Ako kraj sajle ostane zaglavljnjen u začepljenju a čistač odvoda je pod naponom, sajla će početi da se namotava (čistač odvoda ili sajla može početi da se uvija, izvija ili kreće postrance). Ako kraj sajle prestane da se obrće a bubanj nastavi da sa rotiranjem, sajla se može uviti, zapetljati ili pokidati.

Povucite sajlu nazad od prepreke. Kada se kraj sajle oslobodi iz začepljenja i počne ponovo da rotira, možete polako ponovo uvući kraj sajle nazad u začepljenje. Ne pokušavajte da kraj sajle na silu gurate kroz začepljenje. Dozvolite da se rotirajući kraj "zadrži" u začepljenju da bi ga potpuno probio. Radite na ovaj način sve dok ne budete mogli da ostvarite potpuno kretanje posle začepljenja i odvod postane protočan.

Dok radite na začepljenju, sajla i alat se mogu zamastiti njegovim ostacima i česticama. To može sprečiti dalje napredovanje. Sajlu i alat treba izvući iz odvoda i ukloniti nagomilane nečistoće. Pogledajte poglavlje *Izvlačenje sajle*.

## Rukovanje zaglavljnim alatom/krajem sajle

Ako kraj sajle prestane da se obrće i ne može da se izvuče iz začepljenja, otpustite prekidač ON/OFF sa promenljivom brzinom dok čvrsto držite čistač odvoda. Motor će se zaustaviti i sajla i bubanj mogu početi da se obrću unazad sve dok se ne oslobodi energija sačuvana u sajli. Nemojte povlačiti čistač odvoda više od 12" (30 cm) od odvoda - sajla se može uviti, zapetljati ili pokidati. Držite prst dalje od prekidača a promenljivom brzinom.

## Oslobađanje zaglavljnjenog alata

Ako je kraj sajle zaglavljnjen u začepljenju, upotrebite bravu sajle da uhvatite sajlu i pažljivo je povučete. Vodite računa da ne oštetite sajlu ili alat dok povlačite sajlu. Ako sajla neće da izađe iz začepljenja, pomerite FOR/Neutral/REV (NAPRED/Neutr./NAZAD) prekidač u položaj REV (NAZAD). Sa bravom koja drži sajlu, pritisnite prekidač sa promenljivom brzinom na nekoliko sekundi i povlačite sajlu sve dok se ne oslobodi (odvrne iz) začepljenja. Nemojte pustiti mašinu da radi obrćući se u suprotnom smeru duže nego što je neophodno da biste oslobodili kraj sajle iz začepljenja jer u protivnom sajla se može oštetiti. Pomerite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRED/Neutr./NAZAD) u položaj FOR (NAPRED) i nastavite čišćenje odvoda.

## Izvlačenje sajle

Kada je odvod otčepljen, započnite sa protokom vode kroz njega da bi se isprale naslage iz linije. Ovo se može obaviti radom sa crevom umetnutim u otvor odvoda, odvrtnjem slavine u sistemu ili drugim metodama. Obratite pažnju na nivo vode, jer se odvod može začepiti ponovo.

Dok voda protiče kroz odvod, izvucite sajlu iz linije. Proticanje vode će pomoći da se očisti sajla koja se izvlači. Ne pritiskajte prekidač rad unazad – ne izvlačite sajlu sa prekidačem u položaju za rad unazad; to može da ošteti kabl.

Obratite pažnju na sajlu u toku izvlačenja jer se kraj sajle još uvek može zaglaviti u odvodu.

Otpustite prekidač sa promenljivom brzinom pre nego što kraj sajle izađe iz odvoda. Nemojte izvlačiti kraj sajle iz odvoda dok sajla rotira. Sajla može udarati okolo i prouzrokovati ozbiljnu povredu. Preostali deo sajle rukama sa rukavicama izvucite iz odvoda i uvucite je u čistač odvoda. Ako je potrebno, promenite alat i nastavite sa čišćenjem sledeći gore opisane postupke. Preporučuje se nekoliko prolaza kroz odvode da bi se čišćenje završilo.

Pomerite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRED/Neutr./NAZAD) u Neutral (Neutralni) položaj. Suvim rukama izvadite bateriju.

## Dreniranje mašine

Nagnite mašinu prema napred (AUTOFEED jedinica dole) da ispraznite mašinu.

## Transport i skladištenje

### Transport

Pomerite prekidač FOR/Neutral/REV (NAPRED/Neutr./NAZAD) u Neutral (Neutralni) položaj. Suvim rukama izvadite bateriju. Ubacite čitavu sajlu u mašinu. Uklonite sve rezače ili alat sa sajle. Za transport, pomerite postolje u položaj za skladištenje.

### Skladištenje

**⚠ UPOZORENJE** Čistač odvoda se mora čuvati na suvom i u prostoriji, ili dobro pokriven ako se čuva napolju. Pripremite mašinu kao što je naznačeno u odeljku Transport. Skladištite ovu mašinu u zaključanom prostoru, van domašaja dece i osoba koje nisu upoznate sa čistačima odvoda. U rukama korisnika koji nisu obučeni mašina može prouzrokovati teške povrede.

## Uputstva za održavanje

### ⚠ UPOZORENJE

**Uverite se da je baterija uklonjena iz mašine pre vršenja bilo kakvog održavanja.**

**Kada vršite bilo kakvo održavanje, uvek nosite zaštitne naočare i drugu odgovarajuću zaštitnu opremu.**

## Čišćenje

Po želji može se koristiti blagi deterdžent ili antibakterijski rastvor. Nemojte koristiti rastvarače, abrazive ili druga gruba sredstva za čišćenje.

**Mašina** – Koristite vlažnu, meku krpu da biste obrisali mašinu. Mašinu nemojte potapati u vodu ili je prati pod mlazom. Nemojte dozvoliti da voda uđe u motor ili druge električne komponente. Uverite se da je jedinica potpuno suva pre upotrebe.

**Sajla**– Uklonite otpatke sa sajle i isperite je vodom nakon svake upotrebe kako biste sprečili oštećenje usled naslaga i sredstva za čišćenje. Pustite je da se osuši kako biste umanjili koroziju sajle

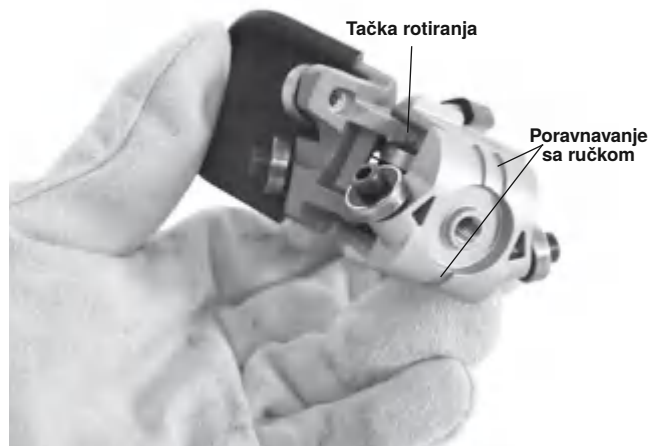
## AUTOFEED jedinica

Mesečno, ili češće ako je potrebno, uklonite AUTOFEED mehanizam sa AUTOFEED rukohvata da biste ga očistili i podmazali.

1. Gurnite sajlu u bubanj kroz AUTOFEED jedinicu.
2. Uklonite zavrtanj sa AUTOFEED rukohvata koristeći  $\frac{3}{16}$ " imbus ključ (*slika 16A*) i uklonite AUTOFEED mehanizam.



**Slika 16A – Uklanjanje mehanizma AUTOFEED**



**Slika 16B – AUTOFEED mehanizam**

3. Obrišite ili operite prljavštinu i ostatke sa AUTOFEED mehanizma.
4. Pregledajte sve valjkaste ležajeve kako biste bili sigurni da se slobodno okreću. Ležajevi se mogu podmazati lakim uljem za podmazivanje.
5. Nanesite malu količinu masti opšte namene na tačke rotiranja AUTOFEED mehanizma (*Slika 16B*).
6. Ponovo sklopite po obrnutom redosledu. AUTOFEED mehanizam će naleći u rukohvat samo na jedan način.

## Zamena sajle

Namotana sajla je pod tenzijom i može iskače u ili iz bubnja. Budite oprezni kada pomerate sajlu kako biste sprečili nenamerno pomeranje sajle i udaranje ili lupanje.

## Promena sajle i bubnja

K-46 uključuje bubanj za držanje sajle. Različite sajle se mogu skladištiti u dodatnim bubnjevima i brzo promeniti. Da biste promenili bubanj i sajlu:

1. Uverite se da je brava sajle povučena napred kako biste je otpustili.
2. Olabavite četiri vijka kućišta za oko osam krugova (vijci se zadržavaju u kućištu i neće izaći) (*Slika 17*).





Slika 17 – Vijci kućišta



Slika 18 – Uvlačenje sajle u bubanj

3. Prednje kućište svucite pravo napred. (Slika 18).
4. Podignite obe AUTOFEED poluge kako biste omogućili prolazak kugle sajle. Povucite sajlu kroz prednje kućište i u bubanj (pogledajte sliku 18).
5. Izvadite bubanj iz kućišta.
6. Ugradnja unutrašnjeg bubnja se vrši obrnutim redosledom.

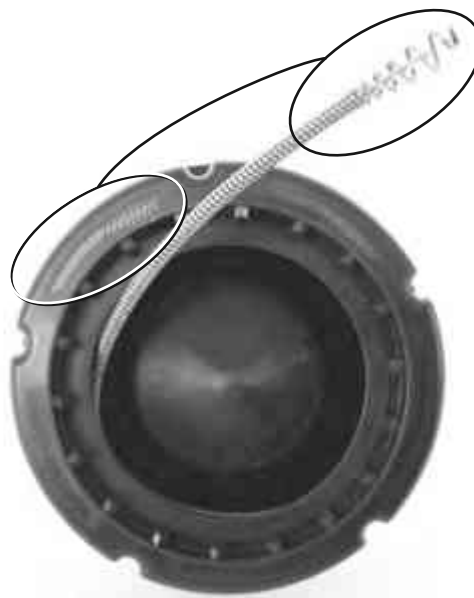
#### Promena sajle u bubnju

1. Uklonite postojeću sajlu iz bubnja ako je to potrebno.
2. Da bi lakše izvršili ugradnju nove sajle, potpuno odmotajte novu sajlu pre postupka. Budite oprezni kada skidate sajlu sa pakovanja. Sajla je napregnuta i može udariti korisnika.
3. Savijte kraj sajle za 15 - 30 stepeni na približno 1" (25 mm) od bubnja kao što je prikazano na slici 19.



Slika 19 – Krivina na kraju sajle

4. Namotajte sajlu u unutrašnji bubanj UDESNO (pogledajte sliku 20), kao što je označeno na bubnju.



Slika 20 – Kada uvlačite sajlu u unutrašnji bubanj, namotavajte sajlu UDESNO

#### Uvlačenje sajle bez zamene unutrašnjeg bubnja

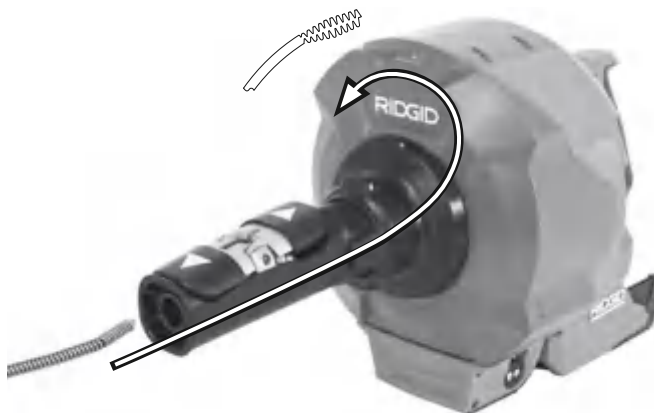
1. Povucite rukohvat unapred na odvojeni položaj. Izvadite sajlu ako je to potrebno.



## Lociranje i uklanjanje kvarova

| PROBLEM                                              | MOGUĆI RAZLOZI                                    | REŠENJE                                                                |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Sajla je zapetljana ili pokidana.                    | Rukovanje sajlom na silu.                         | Ne rukujte sajlom na silu. Pratite uputstva za rad.                    |
|                                                      | Sajla se koristi u neodgovarajućem prečniku cevi. | Upotrebjavajte odgovarajuću sajlu/opremu.                              |
|                                                      | Sajla izložena kiseline/korodirala.               | Redovno čistite sajlu.                                                 |
|                                                      | Sajla je istrošena.                               | Zamenite istrošenu sajlu.                                              |
|                                                      | Sajla nije pravilno oslonjena.                    | Pravilno oslonite sajlu, pogledajte uputstva.                          |
|                                                      | Motor je prebačen u suprotan smer.                | Obrnuti smer obrtanja upotrebite samo ako je sajla zaglavljena u cevi. |
| Sajla se okreće u jednom smeru, ali ne i u drugom.   | Kvar povratnog prekidača.                         | Zamenite prekidač. Odnosite u servis.                                  |
| Mašina se koleba ili vibrira u toku čišćenja odvoda. | Sajla nije ravnomerno raspoređena.                | Izvučite celu sajlu i ponovo je uvucite, ravnomerno je rasporedite.    |
| AUTOFEED jedinica ne radi.                           | AUTOFEED jedinica je puna otpadaka.               | Očistite AUTOFEED jedinicu.                                            |
|                                                      | AUTOFEED jedinicu treba podmazati.                | Podmažite AUTOFEED jedinicu.                                           |

2. Za lakšu ugradnju sajle, napravite krivinu na kraju sajle od 15 do 30 stepeni približno jedan inč udaljeno kraja. (Pogledajte sliku 19.)
3. Ubacite kraj sajle za bubanj u otvor rukohvata. Orijentišite krivinu tako da se omogući ulazak sajle UDESNO (pogledajte sliku 21). Ovakva orijentacija sajle bolje podržava sajlu tokom upotrebe i pomaže da se smanji rizik od prevrtanja sajle u bubnju. Ubacite ostatak sajle u bubanj.



Slika 21 – Uvlačenje sajle bez zamene unutrašnjeg bubnja

## Servisiranje i popravke

### ⚠ UPOZORENJE

**Neodgovarajuće servisiranje ili popravak može učiniti mašinu opasnom za rad.**

*Uputstvo za održavanje* se odnosi na većinu servisnih potreba ove mašine. Sve probleme koji nisu navedeni u ovom poglavlju treba da otkloni isključivo ovlašćeni RIDGID servisni centar. Koristite isključivo RIDGID servisne delove.

Za informacije o najbližem RIDGID ovlašćenom nezavisnom servisnom centru ili u vezi pitanja o servisu i popravci, pogledajte poglavlje *Kontaktne informacije* u ovom uputstvu.

## Opcionalna oprema

### ⚠ UPOZORENJE

**Da biste smanjili rizik od ozbiljne povrede, koristite isključivo dodatnu opremu koja je konstruisana i preporučena za rad uz mašinu za čišćenje odvoda RIDGID K-46 bežični SinkSnake, kao što je ona prikazana ispod.**

### Sajle

| Kataloški br. | Br. modela | Opis                                                                          |
|---------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 50647         | S-1        | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) sa levkastim svrdlom                                |
| 50652         | S-2        | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) sa levkastim svrdlom                                |
| 50657         | S-3        | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) sa levkastim svrdlom                               |
| 62225         | C-1        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) sa kuglastim svrdlom                               |
| 56782         | C-11C      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) unutrašnje jezgro sa kuglastim svrdlom             |
| 89400         | C-21       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) sa kuglastim svrdlom                              |
| 56792         | C-131C     | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) unutrašnje jezgro sa kuglastim svrdlom            |
| 95847         | C-131CSB   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) usporivač unutrašnjeg jezgra sa kuglastim svrdlom |
| 62235         | C-2        | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) sa buzdovan glavom                                 |
| 56787         | C-21C      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) unutrašnje jezgro sa buzdovan glavom               |
| 89405         | C-22       | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) sa buzdovan glavom                                |
| 56797         | C-231C     | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) unutrašnje jezgro sa buzdovan glavom              |
| 62245         | C-4        | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) sa muškom spojnicom                                |
| 62250         | C-5        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) sa kuglastim svrdlom                              |
| 62260         | C-6        | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) sa muškom spojnicom                               |
| 96037         | C-61C      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) unutrašnje jezgro sa muškom spojnicom             |

### Alati

| Kataloški br. | Br. modela | Opis                                                  |
|---------------|------------|-------------------------------------------------------|
| 62990         | T-201      | Ravno svrdlo, 5" (125 mm) dugačko                     |
| 62995         | T-202      | Kuglasto svrdlo, 1 1/8" (29 mm) spolj. preč.          |
| 63000         | T-203      | Kuglasto svrdlo 7/8" (22 mm) spolj. preč.             |
| 54837         | T-204      | "C" rezač 1" (25 mm)                                  |
| 63005         | T-205      | "C" rezač, 1 3/8" (35 mm)                             |
| 63010         | T-206      | Levkasto svrdlo, 3" (80 mm) dugačko                   |
| 63030         | T-210      | Kopljasti sekač, 1" (25 mm)                           |
| 63035         | T-211      | Kopljasti sekač, 1 3/8" (35 mm)                       |
| 63040         | T-212      | Kopljasti sekač, 1 3/4" (45 mm)                       |
| 63045         | T-213      | Sekač sa 4 oštrice, 1" (25 mm)                        |
| 63050         | T-214      | Sekač sa 4 oštrice, 1 3/8" (35 mm)                    |
| 63055         | T-215      | Sekač sa 4 oštrice, 1 3/4" (45 mm)                    |
| 63065         | T-217      | Buzdovan svrdlo 4" (110 mm) dugačko                   |
| 55457         | T-225      | Povratno svrdlo                                       |
| 48482         | T-250      | Set alata uključuje: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812         | T-230      | H-D "C" sekač, 2" (50 mm)                             |
| 52817R        | T-231      | H-D "C" sekač, 2 1/2" (65 mm)                         |
| 52822         | T-232      | H-D "C" sekač, 3" (80 mm)                             |
| 59230         | A-13       | 3/8" ključ za pinove sajle                            |

## Dodatna oprema

| Kataloški br. | Opis                                                                           |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 78133         | K-46 C-61C komplet sajli – unutrašnji bubanj, C-61C sajla, T-250 komplet alata |
| 78093         | K-46 postolje                                                                  |
| 78098         | K-46 torba za nošenje                                                          |
| 78103         | K-46 Unutrašnji bubanj                                                         |
| 41937         | RIDGID kožne rukavice za čišćenje odvoda                                       |
| 70032         | RIDGID PVC rukavice za čišćenje odvoda                                         |
| 56513         | 18 V 2,5 Ah napredna litijumska baterija                                       |
| 56518         | 18 V 5,0 Ah napredna litijumska baterija                                       |

## Punjači i kablovi

| Kataloški br. |                     | Oblast                 | Tip utikača |
|---------------|---------------------|------------------------|-------------|
| 64383         | Punjač RBC-30       | Severna Amerika        | A           |
| 56523         | Punjač RBC-30       | Evropa                 | C           |
| 64388         | Punjač RBC-30       | Kina                   | A           |
| 64393         | Punjač RBC-30       | Australija             | I           |
| 64378         | Punjač RBC-30       | Japan                  | A           |
| 64398         | Punjač RBC-30       | Ujedinjeno Kraljevstvo | G           |
| 64173         | Kabl punjača RBC-30 | Severna Amerika        | A           |
| 64183         | Kabl punjača RBC-30 | Evropa                 | C           |

**Za kompletan spisak raspoložive RIDGID opreme za ove alate, pogledajte Ridge Tool katalog na mreži, na adresi RIDGID.com ili pogledajte Kontaktne informacije.**

## Odstranjanje

Delovi ovih alata sadrže vredne materijale i mogu se reciklirati. Pronađite lokalne firme koje se bave reciklažom. Odstranite sastavne delove u skladu sa svim primenljivim zakonskim propisima. Kontaktirajte lokalnu instituciju za upravljanje otpadom za više informacija.



**Za države EU:** Nemojte odlagati električnu opremu sa otpadom iz domaćinstva!

U skladu sa Evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi i njenom primenom u lokalnom zakonodavstvu, električna oprema koja se više ne može upotrebiti, mora se odvojeno sakupiti i odložiti na odgovarajući ekološki način.

## **Elektromagnetna kompatibilnost (EMC)**

Pojam elektromagnetna kompatibilnost označava sposobnost proizvoda da lako funkcioniše u okolini u kojoj su prisutna elektromagnetna zračenja i elektrostatička pražnjenja, a da ne stvara elektromagnetne smetnje u drugoj opremi.

Ovi alati su usklađeni sa važećim EMC standardima. Međutim, njihovo ometanje drugih uređaja se ne može isključiti. Svi testirani EMC standardi se navode u tehničkoj dokumentaciji alata.



# Беспроводной трос SinkSnake

## Беспроводной трос SinkSnake™ K-46



### ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное Руководство по эксплуатации. Непонимание и несоблюдение содержания данного руководства может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

#### Беспроводной трос SinkSnake™ K-46

Запишите ниже серийный номер и сохраните серийный номер, указанный на фирменной табличке.

Серийный  
№

|  |
|--|
|  |
|--|

## Содержание

|                                                                                |                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Бланк для регистрации серийного номера машины .....                            | 395                               |
| Знаки безопасности .....                                                       | 397                               |
| <b>Основные предупреждения по безопасному использованию электроинструмента</b> |                                   |
| Безопасность в рабочей зоне .....                                              | 397                               |
| Электробезопасность .....                                                      | 398                               |
| Личная безопасность .....                                                      | 398                               |
| Использование электроинструмента и уход за ним .....                           | 398                               |
| Использование инструмента с питанием от аккумулятора и уход за ним .....       | 399                               |
| Обслуживание .....                                                             | 399                               |
| <b>Информация по технике безопасности при работе с данным инструментом</b>     |                                   |
| Правила безопасности беспроводного троса SinkSnake .....                       | 400                               |
| <b>Контактная информация RIDGID®</b> .....                                     | 401                               |
| <b>Описание</b> .....                                                          | 401                               |
| <b>Технические характеристики</b> .....                                        | 402                               |
| Стандартные принадлежности .....                                               | 403                               |
| <b>Предэксплуатационный осмотр</b> .....                                       | 403                               |
| <b>Подготовка к работе и эксплуатация инструмента</b> .....                    | 404                               |
| Регулирование откидной ножки .....                                             | 406                               |
| Размещение устройства в требуемом положении .....                              | 407                               |
| Замок спирали .....                                                            | 407                               |
| Функционирование .....                                                         | 408                               |
| Подача/извлечение спирали .....                                                | 408                               |
| Подача троса в канализационную трубу .....                                     | 408                               |
| Процедура чистки канализации .....                                             | 409                               |
| Удаление засора .....                                                          | 410                               |
| Обращение с застрявшим инструментом/концом троса .....                         | 410                               |
| Освобождение застрявшего инструмента .....                                     | 410                               |
| Извлечение троса .....                                                         | 410                               |
| Слив воды из машины .....                                                      | 411                               |
| <b>Транспортировка и хранение</b> .....                                        | 411                               |
| Транспортировка .....                                                          | 411                               |
| Хранение .....                                                                 | 411                               |
| <b>Инструкция по техническому обслуживанию</b>                                 |                                   |
| Чистка .....                                                                   | 411                               |
| Блок с автоподачей .....                                                       | 411                               |
| Замена троса .....                                                             | 412                               |
| Замена спирали и барабана .....                                                | 412                               |
| Замена спирали в барабане .....                                                | 412                               |
| Загрузка троса без замены внутреннего барабана .....                           | 413                               |
| Поиск и устранение неисправностей .....                                        | 413                               |
| Обслуживание и ремонт .....                                                    | 414                               |
| <b>Дополнительные принадлежности</b> .....                                     | 414                               |
| Тросы .....                                                                    | 414                               |
| Насадки .....                                                                  | 414                               |
| Дополнительные принадлежности .....                                            | 415                               |
| Зарядные устройства и шнуры .....                                              | 415                               |
| <b>Утилизация</b> .....                                                        | 415                               |
| <b>Электромагнитная совместимость (ЭМС)</b> .....                              | 415                               |
| <b>Декларация соответствия CE</b> .....                                        | Внутренняя сторона задней обложки |
| <b>Пожизненная гарантия</b> .....                                              | Задняя обложка                    |
| *Перевод исходных инструкций                                                   |                                   |



## Знаки безопасности

В данном руководстве по эксплуатации и на продукте обозначения техники безопасности и сигнальные слова используются для сообщения важной информации по безопасности. В данном разделе приведено пояснение значения этих сигнальных слов и обозначений.



Это обозначение опасности. Оно используется, чтобы предупредить вас о потенциальной опасности получить травму. Соблюдайте требования всех сообщений по технике безопасности, которые следуют за данным знаком, чтобы избежать возможных травм или летального исхода.

**⚠ ОПАСНОСТЬ** ОПАСНОСТЬ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к летальному исходу или к серьезной травме.

**⚠ ВНИМАНИЕ** ВНИМАНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к летальному исходу или к серьезной травме.

**⚠ ОСТОРОЖНО** ОСТОРОЖНО указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к незначительной травме или к травме средней тяжести.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на информацию, относящуюся к защите имущества.



Этот символ означает «внимательно прочитайте руководство по эксплуатации перед использованием оборудования». Руководство по эксплуатации содержит важную информацию по безопасной и правильной работе с оборудованием.



Этот символ означает «всегда надевайте защитные очки с боковыми щитками или закрытые защитные очки при транспортировке или эксплуатации этого оборудования, чтобы снизить риск повреждения глаз».



Данный символ указывает на то, что для лучшего контроля кабеля и избежания риска его перекручивания, перегибания или обрыва следует располагать устройство вывода спирали устройства на расстоянии не более 6 дюймов (15 см) от сливного отверстия. Для получения дополнительной информации читайте руководство.



Этот символ означает, что для зарядки аккумуляторов RIDGID серии RB-18XX (таких, как RIDGID RB-1825 и RB-1850) можно использовать данное оборудование.



Этот символ указывает на риск скручивания, перегиба или обрыва спирали. Вращающиеся части могут ударять, задевать, резать и дробить части тела.



Данный символ указывает на необходимость постоянно носить перчатки RIDGID для чистки канализации во время манипуляций или работы с оборудованием с целью снижения риска инфекций, ожогов или другие серьезных травм при воздействии содержимого канализации.



Этот символ указывает на опасность поражения электрическим током.



Это информационный символ, который означает, что информацию об изделии (включая руководство по эксплуатации) можно получить, отсканировав расположенный рядом QR-код.

## Основные предупреждения по безопасному использованию электроинструмента\*

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Прочтите все предупреждения по безопасному использованию, изучите инструкции, иллюстрации и технические характеристики, предоставляемые с этим электроинструментом. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

### СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

Используемый в предупреждениях термин «электроинструмент» относится к электроинструментам

с питанием от сети (со шнуром питания) и от аккумулятора (без шнура питания).

### Безопасность в рабочей зоне

- Рабочая зона должна быть расчищена и хорошо освещена. Несчастные случаи происходят, как правило, в загроможденных и слабоосвещенных зонах.
- Запрещается использовать электроинструменты во взрывоопасных средах, то есть при наличии горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструмент создает искры, которые могут привести к воспламенению пыли или газов.
- Не допускается присутствие детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлечение внимания может привести оператора к потере управления инструментом.

\* Текст, приведенный в разделе «Основные предупреждения по безопасному использованию электроинструмента» в данном руководстве, извлечен дословно, как требуется, из действующего стандарта UL/CSA/EN 62841-1. В этом разделе содержатся общие правила техники безопасности для различных видов электроинструментов. Не все меры предосторожности распространяются на все электроинструменты, к данному электроинструменту применяются не все меры предосторожности.

## Электробезопасность

- **Вилки на шнурах питания электроинструмента должны подходить к сетевым розеткам. Запрещается какое-либо изменение конструкции вилки. Запрещается использование любых переходных вилок для электроинструмента с заземлением (заземленного).** Использование немодифицированных вилок и соответствующих розеток снижает опасность поражения током.
- **Не прикасайтесь к заземленным или замкнутым на землю поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным печам и холодильникам.** Если тело человека заземлено или замкнуто на землю, опасность поражения электротоком повышается.
- **Запрещается подвергать электроинструмент воздействию дождя или влаги.** Проникновение воды внутрь электроинструмента увеличивает опасность поражения электрическим током.
- **Обращайтесь со шнуром электропитания надлежащим образом. Запрещается использовать шнур питания для переноски или передвижения инструмента, а также для отключения его от электросети. Оберегайте шнур от воздействия тепла, смазочных материалов, острых краев и движущихся деталей устройств.** Использование поврежденных или запутанных шнуров повышают опасность поражения электрическим током.
- **При эксплуатации электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель.** Применение шнура электропитания, предназначенного для эксплуатации вне помещений, снижает опасность поражения электрическим током.
- **Если приходится применять электроинструмент во влажном месте, используйте источник электропитания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает опасность поражения электрическим током.

## Личная безопасность

- **Будьте внимательны, контролируйте выполняемые действия и пользуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Запрещается эксплуатировать электроинструмент, находясь в состоянии усталости или под действием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов.** Даже секундная потеря концентрации при работе с электроинструментами может привести к серьезным травмам.

- **Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Использование в соответствующих условиях пылезаститной маски, ботинок с нескользящими подошвами, каски, берушей или других защитных средств снижает травмоопасность.
- **Не допускайте непреднамеренного запуска электроинструмента. Прежде чем брать электроинструмент в руки, переносить его или подключать к источнику постоянного и (или) батарейного питания, удостоверьтесь, что переключатель находится в положении ВЫКЛ.** Переноска электроинструментов с пальцем на переключателе или подзарядка инструмента с переключателем в положении ВКЛ может привести к несчастному случаю.
- **Перед включением электроинструмента следует убрать любые гаечные ключи.** Регулировочный или гаечный ключ, оставленный присоединенным к вращающейся детали, может привести к травме.
- **Не пытайтесь дотянуться. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.** Это обеспечивает более уверенное управление электроинструментом в непредсказуемых ситуациях.
- **Надевайте подходящую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Оберегайте волосы и одежду от движущихся частей.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- **Если в устройствах предусмотрено подключение к пылесборникам и пылесборникам, проследите за тем, чтобы они были подсоединены и использовались правильно.** Использование пылесборников снижает риски, связанные с пылью.
- **Не допускайте состояния расслабленности и пренебрежения правилами безопасности, которые могут возникнуть при постоянном использовании инструмента.** Неосторожное действие может за долю секунды причинить серьезную травму.

## Использование электроинструмента и уход за ним

- **Не перегружайте электроинструмент. Используйте соответствующий инструмент для каждого вида работы.** Правильный выбор электроинструмента в соответствии с его предназначением обеспечивает более качественное, безопасное и быстрое выполнение работы.

- **Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем.** Электроинструмент, который нельзя включить или выключить, представляет опасность и подлежит ремонту.
- **Отсоедините вилку от источника питания и/или аккумулятор, если от отсоединяется, прежде чем выполнить какие-либо регулировки, замену принадлежностей или убрать инструмент на хранение.** Такие профилактические меры уменьшают риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- **Храните неиспользуемые электроинструменты вдали от детей. Не допускайте использования электроинструмента лицами, не работавшими ранее с инструментом и не ознакомленными с данными инструкциями.** Электроинструменты представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.
- **Выполняйте надлежащее техническое обслуживание электроинструмента и его принадлежностей. Следите за тем, чтобы движущиеся части были отрегулированы и закреплены. Устраняйте поломки деталей или любые другие факторы, которые могут отрицательно повлиять на работу инструмента. В случае выхода электроинструмента из строя его необходимо отремонтировать до начала работы.** Многие несчастные случаи происходят вследствие применения электроинструментов, не прошедших надлежащего техобслуживания.
- **Следите за тем, чтобы режущие насадки были острыми и чистыми.** Режущий инструмент с острыми режущими кромками, за которым ведется надлежащий уход, реже заедает и более удобен в работе.
- **Следите за тем, чтобы ручки и хватные поверхности были сухими и чистыми; не допускайте попадания на них масла или смазки.** Скользкие ручки и хватные поверхности препятствуют безопасному обращению и управлению инструментом в непредвиденных ситуациях.
- **Используйте электроинструменты, принадлежности, рабочие наконечники и пр. в соответствии с настоящими инструкциями, принимая во внимание условия и цели эксплуатации.** Использование электроинструмента не по назначению может стать причиной опасной ситуации.

### **Использование инструмента с питанием от аккумулятора и уход за ним**

- **Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем.**

Зарядное устройство, подходящее для аккумуляторов одного типа, может быть пожароопасным при зарядке аккумуляторов другого типа.

- **Используйте электроинструменты только с соответствующими аккумуляторами.** Использование любых других аккумуляторов может создать опасность травмирования или пожара.
- **Неиспользуемый аккумулятор храните в стороне от металлических предметов, таких как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и другие мелкие металлические предметы, которые могут соединить накоротко клеммы аккумулятора.** Короткое замыкание клемм аккумулятора может явиться причиной ожога или пожара.
- **В случае нарушения правил эксплуатации из аккумулятора может вытекать жидкий электролит; не допускайте контакта с электролитом.** При случайном попадании электролита на кожу, смойте его водой. При попадании электролита в глаза промойте их водой и обратитесь к врачу. Вытекающий из аккумулятора жидкий электролит может вызвать раздражение или ожог.
- **Не используйте поврежденный или видоизмененный аккумулятор или инструмент.** Поврежденные или видоизмененные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, в результате чего возможно возгорание, взрыв или риск получения травмы.
- **Запрещается подвергать аккумулятор или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.** Воздействие огня или температуры свыше 265 °F (130 °C) может вызвать взрыв.
- **Соблюдайте все инструкции по зарядке, не заряжайте аккумулятор или инструмент при температуре, выходящей за пределы температурного диапазона, указанного в инструкции.** Зарядка ненадлежащим образом или при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона, может повредить аккумулятор, что повысит опасность пожара.

### **Обслуживание**

- **Ремонт электроинструмента следует поручать квалифицированному персоналу и на замену использовать только идентичные запчасти.** Только таким образом гарантируется безопасность при использовании электроинструмента.

- Запрещается ремонтировать поврежденные аккумуляторы. Только изготовитель или уполномоченные сервисные компании должны выполнять ремонт аккумуляторов.

## Информация по технике безопасности при работе с данным инструментом

### ⚠ ВНИМАНИЕ

В данном разделе содержится важная информация о безопасности, имеющая отношение именно к данному инструменту.

Перед использованием устройства для прочистки труб внимательно изучите указанные меры предосторожности. Их соблюдение снизит угрозу поражения электрическим током или получения других серьезных травм.

### СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

Храните данную инструкцию рядом с инструментом для ее использования оператором.

## Правила безопасности беспроводного троса SinkSnake

- Для захвата вращающегося троса используйте только перчатки, рекомендованные изготовителем. Латексные или не облегающие руку перчатки или ветошь могут намотаться на трос, что может привести к серьезной травме.
- Не допускайте остановки вращения троса во время работы машины. Это может создать механическое перенапряжение троса и вызвать его перекручивание, перегиб или обрыв, что в результате может привести к серьезной травме.
- Если в канализационной трубе предполагается наличие химикатов, бактерий, токсичных веществ или возбудителей инфекции, надевайте латексные или резиновые перчатки под перчатки, рекомендованные изготовителем, а также закрытые защитные очки, защитные маски, защитную спецодежду и респираторы. Водостоки могут содержать химикаты, бактерии и другие вещества, которые могут быть токсичны, заразны, вызывать ожоги или другие серьезные травмы.
- Соблюдайте гигиену. Не ешьте и не курите, когда обращаетесь с инструментом или работаете с ним. После обращения с оборудованием для чистки канализации и работы с ним вымойте горячей мыльной водой руки и другие части тела, подвергавшиеся воздействию содержимого канализации. Это поможет снизить опасное воздействие на здоровье токсичных веществ или возбудителей инфекции.
- Используйте инструмент для чистки канализации только для чистки канализационных труб рекомендованных типоразмеров. Применение инструмента для чистки канализации ненадлежащего размера может вызвать перекручивание, перегиб или обрыв троса, что в результате может привести к серьезной травме.
- Управление тросом и выключателем должен осуществлять один оператор. Если конец троса прекратил вращение, оператор должен иметь возможность выключить электродвигатель машины во избежание перекручивания, перегиба или обрыва троса.
- Установите устройство так, чтобы устройство вывода спирали находилось на расстоянии не более 6" (15 см) от сливного отверстия, или используйте подходящую опору для вытянутой спирали, если расстояние превышает 6" (15 см). Увеличение расстояния может вызвать проблемы в управлении, которые приведут к перекручиванию, перегибу или обрыву троса. Перекручивание, перегиб или обрыв троса могут стать причиной ушиба или перелома.
- Запрещается эксплуатация инструмента с концом спирали снаружи канализационной трубы. Вращающаяся спираль может перекрутиться, удариться, зацепиться или порезаться. Перед запуском устройства вставьте спираль в дренажный канал не менее чем на 12" (0,3 м).
- Включать вращение инструмента в обратном направлении следует только в тех случаях, которые описаны в настоящем руководстве. Вращение в обратном направлении может привести к повреждению спирали, его используют только для вытягивания (извлечения) конца спирали из засоров или при прохождении изгибов.
- Спираль – это пружина, которая хранит энергию, если застревает, растягивается или скручивается, в том числе когда проворачивается в барабане. Даже если устройство выключено, накопленная энергия может вызвать неожиданное движение, скручивание или перегиб кабеля и привести к травме. Соблюдайте осторожность при работе со спиралью в таких ситуациях, чтобы снизить риск получения травмы.

- **Не надевайте свободную одежду или украшения. Оберегайте волосы и одежду от движущихся частей.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы может затянуть в подвижные детали.
  - **Запрещается работать с машиной, если оператор или сама машина находятся в воде.** Работа с машиной в воде повышает угрозу поражения электрическим током.
  - **Не используйте устройство, если во время работы существует риск контакта с другими системами (например, электро- или газоснабжения).** Рекомендуется визуальное инспектирование канализационной трубы с помощью видеокамеры. Поперечные отверстия, неправильно расположенные инженерные сети и поврежденные канализационные трубы могут привести к тому, что спираль заденет и повредит инженерную сеть. Это может вызвать поражение электрическим током, утечки газа, пожар, взрыв или иные серьезные повреждения или травмы.
  - **Извлекайте аккумулятор перед заменой или регулировкой насадок, хранением, транспортировкой или в тех случаях, когда инструмент не используется.** Это снижает риск непреднамеренного запуска.
  - **Перед началом эксплуатации беспроводного троса RIDGID® SinkSnake K-46 прочтите и внимательно изучите:**
    - Настоящее руководство по эксплуатации
    - Руководство по использованию аккумулятора/зарядного устройства
    - Инструкции на любое другое оборудование или материал, используемые с этим устройством
- Несоблюдение всех инструкций и предупреждений может привести к повреждению имущества и/или к серьезной травме.

## Контактная информация RIDGID

Если у вас возникли вопросы, касающиеся данного изделия RIDGID®:

- Обратитесь к местному дистрибьютору RIDGID®.
- Войдите на сайт RIDGID.com и найдите контактный телефон местного дистрибьютора RIDGID.
- Обратитесь в службу технической поддержки Ridge Tool по адресу ProToolsTechService@Emerson.com или в США и Канаде по телефону 844-789-8665.

## Описание

Беспроводной трос RIDGID® SinkSnake™ K-46 – это устройство для прочистки труб, предназначенное для чистки сточных трубопроводов (например, в раковинах, ваннах, душевых кабинах и писсуарах) диаметром от 3/4" (19 мм) до 3" (76 мм) с помощью подходящей спирали. См. раздел "Технические характеристики".

K-46 оснащен устройством автоподачи AUTOFEED®, которое позволяет осуществлять подачу и извлечение кабеля нажатием рычажков автоподачи. Замок спирали со скользящим механизмом обеспечивает улучшенное управление спиралью и ручную подачу. Переднюю рукоять можно вращать на 360° для более удобного доступа и работы в местах с ограниченным пространством.

Беспроводной трос SinkSnake K-46 работает с питанием от аккумуляторов RIDGID RB-18XX. Переключатель регулировки скорости вращения ВКЛ/ВЫКЛ управляет работой двигателя, а переключатель направления используется для выбора прямого/обратного вращения спирали.

Устройство оснащено закрытым барабаном, что позволяет сохранить руки и рабочую зону в чистоте. Наличие внутреннего барабана позволяет быстро заменить трос, предотвратить перекручивание троса в барабане и снизить вероятность течи барабана. Подсветка освещает рабочую зону при нажатии на переключатель скорости.

Встроенная откидная ножка служит для поддержки веса устройства в различных рабочих положениях.



Рисунок 1А – Беспроводной трос RIDGID® SinkSnake K-46



Рисунок 1B – Беспроводной трос  
RIDGID® SinkSnake K-46

| Орган управления                   | Обозначение                                                   | Функция               | Обозначение | Функция                |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------|------------------------|
| Переключатель скорости             | Переключатель регулировки скорости вращения ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) |                       |             |                        |
| Переключатель направления вращения |                                                               | Вращение вперед       |             | Вращение назад         |
| Рычажок автоподачи                 |                                                               | Подача* спирали       |             | Извлечение* спирали    |
| Замок спирали                      |                                                               | Спираль заблокирована |             | Спираль разблокирована |

\*При вращении в направлении FOR (ВПЕРЕД).

Рисунок 2 – Органы управления



Рисунок 3 – Серийный номер машины — последние 4 цифры серийного номера означают месяц и год производства (ММГГ).

## Технические характеристики

| Диаметр троса                              | Диаметр канализационной трубы           | Макс. длина троса |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------|
| 1/4" (6 мм)                                | от 3/4" до 2" (от 19 мм до 51 мм)       | 35 футов (10,7 м) |
| 5/16" (8 мм)                               | от 3/4" до 2" (от 19 мм до 51 мм)       | 50 футов (15,2 м) |
| 5/16" (8 мм) IC (с внутренним сердечником) | от 1 1/4" до 2 1/2" (от 32 мм до 64 мм) | 35 футов (10,7 м) |
| 3/8" (10 мм)                               | от 1 1/4" до 2 1/2" (от 32 мм до 64 мм) | 35 футов (10,7 м) |
| 3/8" (10 мм) IC (с внутренним сердечником) | от 1 1/4" до 3" (от 32 мм до 76 мм)     | 35 футов (10,7 м) |

Перечень выпускаемых тросов с указанием их длины приведен в разделе "Дополнительное оборудование"

Тип двигателя ..... Бесщеточный электродвигатель постоянного тока

Аккумулятор ..... RIDGID RB-18XX (См. раздел "Дополнительное оборудование")



**Электродвигатель:**

Напряжение ..... 18 В пост. тока

Ток ..... 16 А

Мощность ..... 288 Вт

**Рабочая частота**

вращения ..... 0-560 об/мин, без нагрузки

с автоподачей

**Скорость**

устройства ..... 0-26 футов/мин (0-8 м/мин)

**Органы**

управления ..... Переключатель регулировки скорости вращения ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ), переключатель направления вращения, рычажки автоматической подачи/извлечения.

**Вес без кабеля и**

аккумулятора ..... 9,7 фунтов (4,4 кг)

Вес с кабелем C1-IC и аккумулятором

2,5 Ач ..... 15,2 фунтов (6,9 кг)

**Диапазон рабочих**температур ..... от 15 °F до 122 °F  
(от -10 °C до 50 °C)**Температура**хранения ..... от 32° F до 113° F  
(от 0° C до 45° C)Габариты ..... 20,98" x 8,74" x 11,3"  
(532 мм x 222 мм x 287 мм)**Звуковое давление**

(LPA)\* ..... 79,2 дБ(А), K=3

**Звуковая мощность**

(LWA)\* ..... 87,2 дБ(А), K=3

Вибрационный\* ..... 6,036 м/с²

\* Измерения уровней звука и вибрации выполняются в соответствии со стандартизованным тестом согласно стандарту EN 62481-1.

- Уровни вибрации могут быть использованы для сравнения с другими инструментами и предварительной оценки воздействия.
- Уровни производимых шумов и вибрации могут изменяться в зависимости от вашего местоположения и конкретного использования этих инструментов.
- Ежедневные уровни экспозиции шумам и вибрации следует оценивать для каждого конкретного применения и при необходимости принимать соответствующие меры безопасности. В оценке уровней экспозиции следует учитывать время, в течение которого инструмент выключен и не используется. Это может значительно снизить уровень экспозиции в течение всего рабочего периода.

Все технические характеристики являются номинальными и могут изменяться по мере совершенствования конструкции.

**Стандартные принадлежности**

Информацию о поставляемых принадлежностях с указанием конкретных каталожных

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** номеров инструментов для чистки канализации см. в каталоге RIDGID,

Эта машина предназначена для чистки канализации. При соблюдении правил эксплуатации машина не повреждает канализацию, если она находится в исправном состоянии, надлежащим образом спроектирована, построена и обслуживается. Если канализация находится в плохом состоянии или же ненадлежащим образом спроектирована, построена и обслуживается, то процесс чистки канализации может оказаться неэффективным или же может привести к повреждению канализации. Лучшим способом определения состояния канализационной трубы перед очисткой является визуальный осмотр с помощью инспекционной видеокамеры. Ненадлежащее использование инструмента для прочистки труб может привести к повреждению устройства и канализационной трубы. Машина может не справиться со всеми засорами в канализации.

**Предэксплуатационный осмотр****⚠ ВНИМАНИЕ**

**Каждый раз перед использованием необходимо производить осмотр устройства для прочистки труб и устранять все малейшие проблемы, чтобы снизить риск тяжелой травмы в результате поражения электрическим током, перекручивания или поломки троса, химических ожогов, инфицирования и других причин, а также предотвратить повреждение устройства для прочистки труб.**

**При осмотре устройства для прочистки труб обязательно надевайте защитные очки и другие надлежащие средства защиты.**

1. Проверьте перчатки RIDGID для чистки канализации (рис. 4). Убедитесь, что они находятся в хорошем состоянии, не имеют дыр, порванных частей или отслоившихся участков, которые могут быть захвачены вращающимся тросом. Не следует надевать несоответствующие или поврежденные перчатки. Перчатки защищают руки от вращающейся спирали и содержимого стоков. Если перчатки RIDGID для чистки канализации отсутствуют, повреждены или изношены, запрещается использовать устройство, пока в вашем распоряжении не будет перчаток RIDGID для чистки канализации. Надевайте под перчатку латексные или резиновые перчатки для защиты от содержимого стоков.



**Рисунок 4 – Перчатки RIDGID для прочистных работ – кожаные, ПХВ**

2. Убедитесь, что аккумулятор устройства для прочистки труб извлечен.
  3. Очистите устройство, в том числе рукоятки и органы управления. Это облегчает осмотр и помогает предотвратить выскальзывание инструмента или органа управления из рук. Выполняйте очистку и обслуживание машины в соответствии с инструкциями по техническому обслуживанию.
  4. Осмотрите устройство на:
    - Правильность сборки и надлежащую комплектацию.
    - Отсутствие поломанных, изношенных, потерянных, неотцентрованных или заедающих деталей.
    - Наличие и разборчивость предупреждающих и прочих этикеток (см. Рис. 1).
    - Плавное и свободное перемещение спирали в устройство и из него.
    - Осмотрите устройство автоподачи. Рычажки подачи должны двигаться плавно и свободно.
    - Отсутствие любых условий, которые могут воспрепятствовать безопасной и нормальной эксплуатации.
- При обнаружении каких-либо проблем устраните их, прежде чем использовать устройство.
5. Удалите грязь с троса и ножей. Проверьте отсутствие износа и повреждения троса. Проверьте отсутствие следующего:
    - Видимые плоские участки на тросе вследствие его износа (трос изготавливается из проволоки круглого сечения и его профиль должен быть круглым).
    - Многочисленные или значительные по размеру перегибы (небольшие перегибы троса до 15 градусов можно распрямить).
    - Неравномерные промежутки между витками спирали, указывающие на то, что спираль подвергался деформации в результате растягивания, перегиба или вращения в обратном направлении.

- Чрезмерная коррозия вследствие хранения во влажном состоянии или воздействия содержащихся в канализации химикатов.

Все эти формы износа и повреждений снижают упругость троса и повышают вероятность его перекручивания, перегиба или обрыва во время эксплуатации. Проверьте ножи. Замените изношенный или поврежденный трос и ножи, прежде чем использовать прочистную машину.

Проверьте отсутствие износа и повреждения на соединениях троса. Убедитесь, что пружинный штифт соединения свободно перемещается и полностью выдвигается для надежной фиксации. При необходимости смажьте штифт легким маслом.

6. Осматривайте и выполняйте обслуживание используемого дополнительного оборудования согласно инструкциям, чтобы обеспечить его надлежащее функционирование.

## Подготовка к работе и эксплуатация инструмента

### ⚠ ВНИМАНИЕ



**Подготовьте устройство для прочистки труб и рабочую зону в соответствии с этими процедурами, чтобы снизить опасность травмы в результате поражения электротоком, пожара, опрокидывания устройства, перекручивания или обрыва спиралей, химических ожогов, инфекций и других причин, а также предотвратить повреждение устройства.**

**Всегда надевайте защитные очки для снижения опасности травмирования глаз.**

**Обязательно надевайте пригодные к эксплуатации перчатки RIDGID для чистки канализации.** Латексные или не облегчающие руку перчатки или ветошь могут наматываться на трос, что может привести к серьезной травме. Надевайте под перчатки для чистки канализации только латексные или резиновые перчатки. Не используйте поврежденные перчатки для чистки канализации.

**При обращении с оборудованием для чистки канализации и при работе с ним обязательно используйте индивидуальные средства защиты.** Стоки могут содержать химикаты, бактерии и другие вещества, которые могут быть токсичны, заразны, вызывать ожоги или другие серьезные травмы. В состав целесообразных средств индивидуальной защиты обязательно должны входить защитные очки и перчатки RIDGID для чистки канализации, а также могут входить такие средства, как латексные или резиновые перчатки, защитные маски, закрытые защитные очки, защитный комбинезон, респираторы и обувь со стальным носком.

**Не допускайте остановки вращения конца спирали во время работы устройства.** Это может создать механическое перенапряжение троса и вызвать его перекручивание, перегиб или обрыв, что в результате может привести к серьезной травме.

**Расположите спираль устройства для прочистки труб с автоподачей в пределах 6" (15 см) от сточного отверстия или должным образом подоприте извлеченный кабель, если расстояние превышает 6" (15 см). Увеличение расстояния может вызвать проблемы в управлении, которые приведут к перекручиванию, перегибу или обрыву троса. Перекручивание, перегиб или обрыв троса могут стать причиной ушиба или перелома.**

1. Убедитесь в надлежащих условиях в рабочей зоне. Рабочее место должно быть чистым, ровным, устойчивым и сухим. Запрещается использовать устройство для прочистки труб, стоя в воде.
2. Осмотрите канализацию, которую необходимо прочистить. По возможности определите точку(точки) доступа к канализации, размер(ы), длину(ы) и материал(ы) канализации, расстояние до магистралей, характер засора, наличие химикатов для чистки канализации или других химикатов и т.д.

При наличии химикатов в канализации важно соблюдать особые меры безопасности, необходимые при работе в среде, насыщенной этими химикатами. Свяжитесь с производителем химикатов для получения необходимой информации. Убедитесь в отсутствии других инженерных сетей в канализации или в зоне работ, чтобы снизить опасность повреждения. Рекомендуется визуальное инспектирование канализационной трубы с помощью видеокамеры.

При необходимости снимите сантехнику (писсуар и т.п.), чтобы получить доступ к канализационной трубе. Не вводите спираль через сантехнику. Это может повредить устройство для прочистки труб или сантехнику.

Наилучшие результаты прочистки канализации достигаются, если вода проходит во время процесса прочистки, смывая мусор. Для сливной канализации размером 1-1/4" и 1-1/2" имеются трубы с вырезом в стенке, которые обеспечивают данную возможность. См. рисунок 5 для установки. Во время использования содержимое стока может пролиться или разбрызгаться.

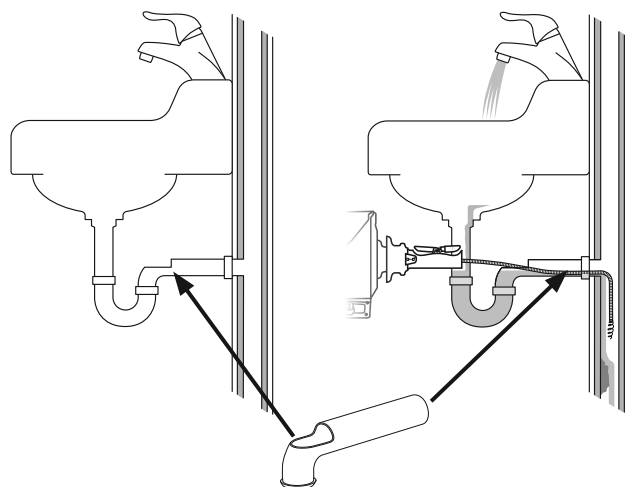


**Рисунок 5 – Установка настенной трубы (доступная дополнительная принадлежность)**

3. Выберите надлежащее оборудование, соответствующее применению. См. раздел "Технические характеристики". Устройства, подходящие для других работ по чистке канализации, можно найти в каталоге RIDGID в интернете по адресу RIDGID.com.
4. Все оборудование должно быть обязательно проверено надлежащим образом.
5. При необходимости установите защитные щиты в рабочей зоне. Процесс чистки канализации может оказаться грязным.
6. Определите, можно ли разместить вывод спирали K-46 достаточно близко к сливному отверстию, от 6" до 18" в зависимости от характера работ, См. Рис. 12. Расположение на большем расстоянии от точки входа в канализационную трубу повышает опасность перекручивания или перегиба спирали. Лучше всего всегда минимизировать длину извлеченной спирали. Если устройство для прочистки труб невозможно разместить достаточно близко от сливного отверстия, удлините сливное отверстие путем установки трубы и фитингов такого же размера (см. Рис. 6).

Кроме того, особенно при использовании автоподачи и замка спирали, спираль должна быть проложена прямо или почти прямо для правильной поддержки спирали. Многократное или значительное изменение направления спирали повышает риск ее скручивания или перегиба, что может привести к повреждению кабеля или травмированию оператора. Удлинение стока до устройства для прочистки труб также облегчает подачу спирали в сток.



**Рисунок 6 – Пример удлинения стока до расстояния 6" (15 см) от устройства автоподачи.**

Большинство модификаций спиралей, применяемых с беспроводным тросом SinkSnake K-46, могут иметь на конце грушевидные насадки. Такие тросы лучше всего применять для чистки вспомогательных канализационных труб небольшого диаметра. Применение грушевидной насадки позволяет обследовать засор и удалить волокнистый мусор, вытягивая его из трубопровода.

Спирали C-4, C-6 и C-6IC, предназначенные для применения с беспроводным тросом SinkSnake K-46, имеют резьбовое соединение, которое позволяет устанавливать на спираль различные насадки для чистки канализации.

Если характер засора неизвестен, лучше всего использовать прямую насадку или грушевидную головку для обследования засора и извлечения части засора для осмотра.

После определения характера засора можно выбрать соответствующую ситуации насадку. Обычно следует начинать пробивку отверстия в засоре с помощью самой малой насадки, имеющейся в распоряжении, чтобы обеспечить протекание скопившейся воды, которая может смывать мусор и обрывки засора в процессе очистки. После пробивки отверстия в засоре и промывки его водой можно использовать и другие подходящие насадки.

Выбор надлежащей насадки зависит от конкретных обстоятельств каждого задания и оставляется на усмотрение оператора. Поставляются другие инструменты, которые перечислены в разделе "Дополнительное оборудование" настоящего руководства. Дополнительную информацию об инструментах можно найти в каталоге Ridge Tool Catalog, размещенном на сайте RIDGID.com.

8. В случае необходимости закрепите насадку на конце спирали (см. Рис. 7). В случае ненадежного соединения режущая насадка может отпасть в процессе использования. После установки режущей насадки убедитесь, что пружинный фиксатор в соединительной муфте на конце спирали свободно перемещается для фиксации насадки. Если штифт заливает в отведенном положении, при работе режущая насадка может выпасть.



**Рисунок 7 – Подсоединение и отсоединение насадок**

9 Изучите рабочую зону и определите целесообразность установки ограждения, чтобы ограничить доступ на площадку проведения работ с устройством для прочистки труб посторонним лицам. Процесс чистки канализации может оказаться грязным, а посторонние могут отвлекать оператора.

### Регулирование откидной ножки

Устройство для прочистки труб K-46 имеет регулируемую откидную ножку, которая может использоваться для поддержки веса устройства во время работы. Откидная ножка имеет три конфигурации – для хранения, вертикально и под углом. Чтобы отрегулировать откидную ножку, вытяните ее, поверните в нужное положение и задвиньте, чтобы зафиксировать (см. Рис. 8). Откидная ножка рассчитана только на вес инструмента. Не давите на инструмент / откидную ножку и не используйте инструмент для поддержки своего веса при подъеме или спуске, поскольку это может привести к поломке ножки. Если откидная ножка не используется, всегда убирайте ее в положения для хранения.



Рисунок 8 – Регулирование откидной ножки

## Размещение устройства в требуемом положении

|                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                              |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Рабочее положение 1 - В руках</b></p> <p>Устройство для прочистки труб держат в обеих руках и не опираются ни на какую поверхность.</p> <p>Откидная ножка находится в положении для хранения.</p> |  | <p><b>Рабочее положение 3 - Под углом</b></p> <p>Устройство для прочистки труб лежит на плоской поверхности под углом вверх к сливному отверстию.</p> <p>Откидная ножка находится в положении под углом.</p> |  |
| <p><b>Рабочее положение 2 - На поверхности</b></p> <p>Устройство для прочистки труб лежит на ровной поверхности.</p> <p>Откидная ножка находится в положении для хранения.</p>                          |  | <p><b>Рабочее положение 4 - На опоре</b></p> <p>Устройство для прочистки труб лежит на ровной поверхности.</p> <p>Откидная ножка находится в вертикальном положении.</p>                                     |  |

Рисунок 9 – Рабочие положения

## Замок спирали

Замок спирали предназначен для использования в тех случаях, когда требуется улучшенный захват спирали, например, при работе с засором, минимальном количестве спирали в барабане или при вытаскивании засора из стока. Замок спирали можно использовать в тех случаях, когда спираль вращается или не вращается, но вместе с ним нельзя использовать автоподачу. При обычном использовании замок оставляют в разблокированном положении. Чтобы заблокировать, сдвиньте фиксатор спирали к барабану, пока он не зафиксируется на месте. Может потребоваться удержание замка спирали. Для разблокировки потяните замок спирали в сторону от барабана.

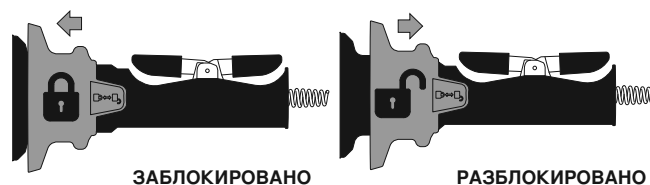


Рисунок 10 – Замок спирали

## Функционирование

1. Вставьте инструмент с насадкой в сток как минимум на 12' (0,3 м). Проложите спираль непосредственно от вывода спирали до сточного отверстия. При прокладке спирали следует минимизировать изгибы и изменения направления, а также свести к минимуму количество извлеченной спирали.
2. Сухими руками вставьте полностью заряженный аккумулятор в гнездо для аккумулятора в устройстве.
3. Займите удобное рабочее положение, которое обеспечит управление спиралью и устройством. Убедитесь в том, что вы можете:
  - Управлять устройством для прочистки труб, включая переключатель скорости и рычажки автоподдачи.
  - Убедитесь, что вы занимаете устойчивое положение, вам не требуется далеко тянуться, и вы случайно не натолкнетесь на устройство, канализационную трубу или другие опасные препятствия.
  - Соблюдать расстояние от вывода спирали устройства до сливного отверстия в допустимых пределах (см. Рисунок 12).
4. Установите переключатель направления в положение FOR (ВПЕРЕД). Пока не нажимайте переключатель скорости. Переключатель FOR/REV (ВПЕРЕД/НАЗАД) определяет направление вращения барабана/спирали, а не направление его перемещения. Запрещается вращать спираль в обратном направлении, кроме ситуаций, которые конкретно описаны в настоящих инструкциях. Работа устройства в направлении REV (НАЗАД) может повредить спираль.

## Подача/извлечение спирали

K-46 имеет несколько способов подачи и извлечения спирали в зависимости от конкретных условий работы. См. Рис. 12 для получения информации о методах, включая положения, с которыми они могут использоваться, расстояние от стока, время использования и т. д.



Рисунок 11 – Органы управления автоподачей

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если устройство установлено в положение на REV (обратное вращение), направление автоматической подачи и извлечения будет противоположным.

## Подача троса в канализационную трубу

Проверьте, что спираль введена в сток на длину не менее 12" (30 см), а вывод спирали устройства для прочистки труб находится не более, чем на допустимом расстоянии от сливного отверстия.

См. Рис. 12, чтобы определить правильный способ работы с устройством в зависимости от расстояния от вывода спирали до сточного отверстия и условий эксплуатации.

Нажмите переключатель скорости, чтобы запустить устройство. Подайте спираль в сток. Вращающийся трос начнет поступать в канализационную трубу. Всегда контролируйте извлеченную спираль. Не допускайте накручивания, изгиба или искривления троса снаружи канализационной трубы. Это может вызвать перекручивание, перегиб или обрыв троса.



Рисунок 13 – Подача спирали с помощью устройства автоподдачи



| Рабочее положение | Метод                              | Максимальное расстояние до стока | Когда использовать                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Функционирование                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Рис. |
|-------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1/2/3/4           | Механизм автоподачи троса AUTOFEED | Не более 6" (15 см)              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Близко к стоку.</li> <li>• Прямой (или почти прямой) доступ к стоку.</li> <li>• Спираль должна вращаться.</li> <li>• Необходимо использовать, когда устройство находится в руках.</li> </ul>                                                                                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите переключатель для вращения спирали.</li> <li>2. Нажмите на рычажок подачи/извлечения, чтобы подать/извлечь спираль.</li> </ol> <p>A – подача<br/>R – извлечение</p>                                                                                                               |      |
| 1/2/3/4           | Замок спирали                      | Не более 12" (30 см)             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда требуется улучшенный захват спирали. См. раздел "Замок спирали".</li> <li>• Прямой (или почти прямой) доступ к стоку.</li> <li>• Не используйте автоподачу спирали при использовании замка спирали.</li> </ul>                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заблокируйте замок спирали.</li> <li>2. Подайте/извлеките спираль путем перемещения устройства.</li> <li>3. Разблокируйте замок спирали.</li> <li>4. Удерживайте спираль/Перемещайте устройство.</li> <li>5. При необходимости повторите.</li> </ol>                                      |      |
| 2/3/4             | Ручная подача                      | Не более 18" (45 см)             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда отверстие устройства не может находиться на расстоянии 6" от стока.</li> <li>• Доступ к стоку не прямой.</li> <li>• Устройство находится на опоре.</li> <li>• Управление спиралью осуществляется через фитинги.</li> <li>• Для быстрой подачи/извлечения спирали.</li> <li>• Кабель не должен вращаться.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Руками в перчатках постоянно поддерживайте середину извлеченной спирали.</li> <li>2. Вытяните до 6" спирали из устройства (подача) или стока (извлечение).</li> <li>3. Подайте спираль в сток (подача) или в устройство (извлечение).</li> <li>4. При необходимости повторите.</li> </ol> |      |

Рисунок 12 – Методы подачи/извлечения спирали



Рисунок 14 – Подача троса вручную

## Процедура чистки канализации

При подаче троса в канализационную трубу оператор может заметить замедление прохождения троса или его накручивание в канализационной трубе. Оператор может почувствовать момент накручивания спирали или увеличения нагрузки (устройство для прочистки труб или спираль начинает крутить или смещать в сторону). Возможно, трос при этом проходит стык в канализационной трубе (сифон, колено и др.), небольшой засор в канализационной трубе (жир и пр.) или серьезный засор. Медленно и осторожно подавайте трос вперед. Не допускайте накручивания троса перед входным отверстием канализационной трубы. Это может привести к перекручиванию, перегибу или обрыву троса.

Обращайте внимание на длину троса, введенную внутрь канализационной трубы. Введение троса в более широкую канализационную трубу или в ана-

логичный переходный сегмент может привести к перегибу троса или к образованию на нем узлов, что не позволит вытянуть его из канализации. Во избежание проблем необходимо вводить в переходный сегмент только минимальную длину троса.

Тросы не прикреплены к внутреннему барабану. Следует соблюдать осторожность при подаче последнего участка спирали длиной от 5 до 7 футов (от 1,5 м до 2,13 м), чтобы он не выскочил из устройства.

Если применяется спираль, оснащенная "ограничителем скорости" (см. Рис. 15), то это приспособление укажет, когда закончится рабочая часть спирали.



**Рисунок 15 – Спираль C-13-IC SB с индикатором конца спирали. Ограничитель скорости находится на расстоянии прибл. 5" (1,3 м) от задней оконечности спирали**

### Удаление засора

Если конец троса прекращает вращаться, то это означает, что он больше не прочищает канализационную трубу. Если конец троса застрял в засоре, но на прочистную машину по-прежнему подается электропитание, трос начнет накручиваться (прочистную машину или трос может начать крутить, изгибать или смещать в сторону). Если конец троса прекратил вращение, а барабан продолжает вращаться, это может привести к перекручиванию, перегибу или обрыву троса.

Потяните спираль назад от препятствия. Как только конец троса будет освобожден из засора и снова начнет вращаться, вы сможете медленно подавать конец троса в засор. Не пытайтесь с силой проталкивать конец троса сквозь засор. Необходимо "задержать" вращающийся конец в засоре на некоторое время, чтобы полностью разрушить засор. Поработайте инструментом таким образом до тех пор, пока он полностью не пройдет засор (или засоры), и вода не начнет протекать по канализационной трубе.

Во время прочистки засора трос и инструмент могут забиться мусором и частицами засора. Это может затруднить дальнейшее перемещение троса вперед. Трос и насадку необходимо извлечь из канализационной трубы и удалить с них мусор. См. раздел "Извлечение спирали".

### Обращение с застрявшим инструментом/концом троса

Если конец спирали прекращает вращаться, и его невозможно вытянуть назад из засора, следует отпустить переключатель скорости, при этом надежно удерживая устройство для прочистки труб. Электродвигатель остановится, а трос и барабан могут вращаться в обратном направлении до тех пор, пока аккумулированная тросом энергия не будет высвобождена. Не следует отодвигать устройство для прочистки труб от стока далее, чем на 12" (30 см) - это может привести к перекручиванию, перегибу или обрыву спирали. Снимите палец с переключателя скорости.

### Освобождение застрявшего инструмента

Если конец спирали застрял в засоре, используйте замок спирали, чтобы захватить его, и осторожно потяните спираль назад. Будьте осторожны, не повредите трос или насадку при вытягивании троса. Если спираль не освободится из засора, установите переключатель направления вращения в положение REV (НАЗАД). Захватив спираль замком, нажмите переключатель скорости на несколько секунд и тяните за спираль, пока она не высвободится (не открутится) из засора. Запрещается эксплуатировать устройство в режиме обратного вращения дольше, чем требуется для освобождения конца спирали из засора, иначе спираль может быть повреждена. Переместите переключатель направления вращения в положение FOR (ВПЕРЕД) и продолжайте чистку канализации.

### Извлечение троса

После прочистки канализации начните подавать в нее воду, чтобы промыть и удалить мусор из магистрали. Для этого следует ввести шланг во входное отверстие канализационной трубы и открыть водяной кран в системе или использовать другие способы. Необходимо обращать внимание на уровень воды, поскольку канализация может вновь засориться.

Во время подачи воды в канализационную трубу извлеките трос из магистрали. Поток воды будет способствовать очистке троса по мере его извлечения. Не нажимайте переключатель обратного вращения – не извлекайте спираль с переключателем в положении обратного вращения, поскольку это может привести к повреждению спирали.

Следует следить за тросом во время его извлечения, поскольку конец троса может застрять в трубе.

Отпустите переключатель скорости перед выходом конца спирали наружу из стока. Не вытягивайте

конец спирали из стока, пока спираль вращается. Трос может захлестнуться и причинить серьезную травму. Вытяните оставшуюся часть троса из канализационной трубы руками, на которые надеты перчатки, и заправьте его обратно в прочистную машину. При необходимости замените насадку и продолжайте очистку в соответствии с описанным выше процессом. Для полной очистки канализационной трубы рекомендуется сделать несколько проходов тросом.

Переместите переключатель направления вращения в положение Neutral (нейтральное). Сухими руками извлеките аккумулятор.

### Слив воды из машины

Наклоните устройство вперед (блоком автоподдачи вниз), чтобы слить жидкость из устройства.

## Транспортировка и хранение

### Транспортировка

Переместите переключатель направления вращения в положение Neutral (нейтральное). Сухими руками извлеките аккумулятор. Подайте всю спираль в устройство. Снимите со спирали любой резак или инструмент. Для транспортировки переместите откидную ножку в положение для хранения.

### Хранение

**⚠ ВНИМАНИЕ** Устройство для прочистки труб следует хранить в сухом состоянии в помещении, а при хранении вне помещения инструмент необходимо тщательно накрыть. Подготовьте устройство, как указано в разделе, посвященном транспортировке. Устройство надлежит хранить в запираемом помещении, недоступном для детей и людей, которые не знакомы с устройствами для прочистки труб. Этот инструмент может причинить серьезные травмы в руках неквалифицированных пользователей.

## Инструкция по техническому обслуживанию

### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Перед проведением обслуживания убедитесь, что аккумулятор извлечен из устройства.**

**При выполнении технического обслуживания обязательно надевайте защитные очки и другие надлежащие средства защиты.**

### Чистка

При необходимости можно использовать мягкое моющее средство или антибактериальный раствор. Запрещается использовать растворители, абразивы и другие агрессивные моющие средства.

**Машина** – Используйте влажную мягкую тряпку для протирания машины. Запрещается погружать машину в воду или промывать ее водой. Не следует допускать попадания воды в электродвигатель или на другие электрические компоненты. Перед использованием убедитесь, что устройство полностью высохло.

**Спираль** – Удаляйте мусор из спирали и промывайте спираль водой после каждого использования во избежание повреждающего воздействия канализационного осадка и химических соединений для чистки канализации. Просушите, чтобы снизить опасность коррозии спирали

### Блок с автоподачей

Раз в месяц или при необходимости чаще следует снимать устройство автоподдачи с рукоятки автоподдачи для его чистки и смазки.

1. Вставьте спираль в барабан через устройство автоподдачи.
2. Выверните винт из рукоятки автоподдачи торцевым ключом  $\frac{3}{16}$ " (Рис. 16А) и снимите механизм автоподдачи.



Рисунок 16А – Снятие механизма автоподдачи



Рисунок 16В – Механизм автоподачи

3. Вытрите или смойте грязь и мусор с механизма автоподачи.
4. Осмотрите все роликовые подшипники, чтобы убедиться, что они свободно вращаются. Подшипники можно смазывать легким смазочным маслом.
5. Нанесите небольшое количество смазки общего назначения на точки поворота механизма автоподачи (Рисунок 16В).
6. Выполните сборку механизма в обратном порядке. Механизм автоподачи можно установить в рукоять только в одном положении.

## Замена троса

Намотанная спираль находится под напряжением и может пружинить в барабане или выходить из него. Соблюдайте осторожность при перемещении спирали во избежание непреднамеренного движения спирали, а также ударов или задевания.

### Замена спирали и барабана

В комплект K-46 входит барабан хранения для спирали. Различные виды спирали можно хранить в дополнительных барабанах и быстро менять. Для замены барабана и спирали:

1. Убедитесь, что замок спирали выдвинут вперед, чтобы освободить спираль.
2. Ослабьте четыре винта корпуса примерно на восемь оборотов (винты остаются в корпусе и не вынимаются) (Рисунок 17).

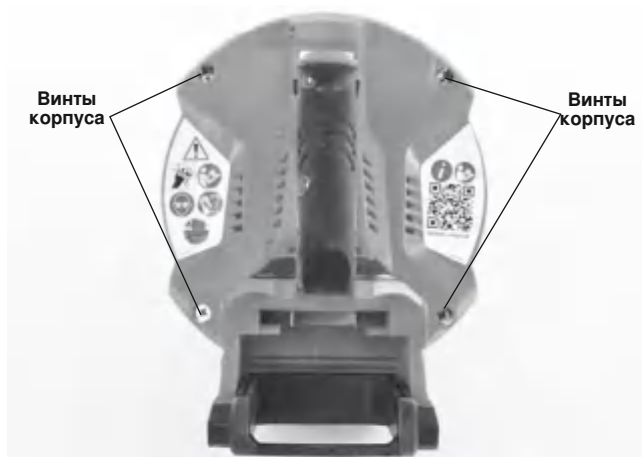


Рисунок 17 – Винты крепления корпуса



Рисунок 18 – Подача спирали в барабан

3. Потяните переднюю часть корпуса вперед. (Рис. 18).
4. Поднимите оба рычажка автоподачи, чтобы протянуть насадку спирали. Протяните спираль через переднюю часть корпуса и вставьте в барабан (см. Рисунок 18).
5. Извлеките барабан из корпуса.
6. Чтобы установить внутренний барабан, необходимо выполнить указанные выше операции в обратном порядке.

### Замена спирали в барабане

1. При необходимости извлеките имеющийся в барабане трос.
2. Чтобы облегчить установку нового троса, предварительно полностью размотайте бухту нового троса. Соблюдайте осторожность при извлечении троса из упаковки. Трос находится под действием механических напряжений и может при распрямлении ударить пользователя.

3. Сделайте плавный изгиб троса на 15 - 30 градусов на расстоянии примерно 1" (25 мм) от барабанной оконечности спирали, как показано на Рис. 19.



Рисунок 19 – Изгиб на конце троса

4. Намотайте спираль на внутренний барабан ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ (см. Рис. 20) в соответствии с маркировкой на барабане.

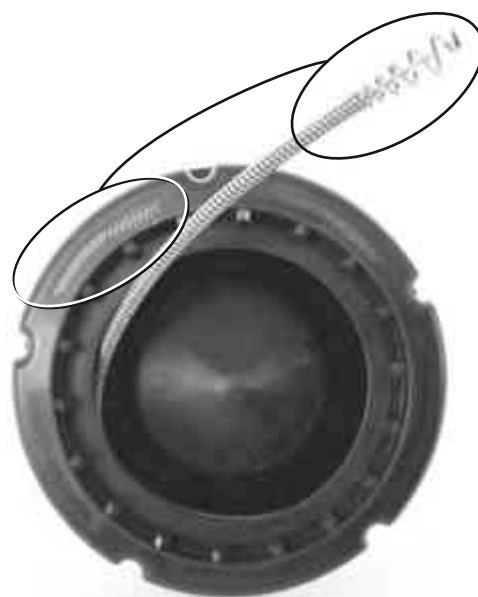


Рисунок 20 – При заправке спирали во внутренний барабан наматывайте спираль ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ

#### Загрузка троса без замены внутреннего барабана

1. Переместите рукоятку вперед в положение осво-  
бождения. При необходимости извлеките спираль.

## Поиск и устранение неисправностей

| ПРОБЛЕМА                                                           | ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ                                             | РЕШЕНИЕ                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Трос перекручива-<br>ется или обрывается.                          | К тросу прилагают усилие.                                     | Не прикладывайте чрезмерные усилия к спирали. Соблюдайте инструкцию по эксплуатации.    |
|                                                                    | Трос используется для трубы несоответ-<br>ствующего диаметра. | Используйте надлежащий трос/оборудование.                                               |
|                                                                    | Спираль подверглась воздействию кис-<br>лоты/коррозии.        | Регулярно выполняйте очистку спирали.                                                   |
|                                                                    | Трос изношен.                                                 | Замените изношенную спираль.                                                            |
|                                                                    | Ненадлежащая опора для троса.                                 | Обеспечьте для троса надлежащую опору, см. инструкции.                                  |
|                                                                    | Электродвигатель переключен в режим<br>обратного хода.        | Используйте вращение в обратном направлении,<br>только если трос застрял в трубе.       |
| Трос вращается в<br>одном направлении, а<br>в другом - нет.        | Неисправный переключатель обратного хода.                     | Необходимо заменить переключатель. Направьте<br>машину на техническое обслуживание.     |
| Устройство дрожит или<br>вибрирует во время<br>чистки канализации. | Трос распределен неравномерно.                                | Вытяните трос полностью и вновь заправьте его, рас-<br>пределяя равномерно по барабану. |
| Устройство автоподачи не<br>работает.                              | Устройство AUTOFEED засорено.                                 | Очистите устройство автоподачи.                                                         |
|                                                                    | Устройство AUTOFEED нуждается в смазке.                       | Смазка устройства автоподачи.                                                           |



- Для облегчения установки согните конец троса, соединяемый с барабаном, на угол 15 - 30 на расстоянии примерно один дюйм от его конца. (См. Рис. 19).
- Вставьте барабанный конец спирали в отверстие рукояти. Ориентируйте изгиб таким образом, чтобы кабель мог подаваться ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ (см. Рис. 21). Такая ориентация спирали лучше поддерживает его во время использования и помогает снизить риск перекручивания спирали в барабане. Подайте оставшуюся часть спирали в барабан.



Рисунок 21 – Заправка троса без замены внутреннего барабана

## Обслуживание и ремонт

### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Неправильное обслуживание или ремонт могут привести к небезопасной работе инструмента.**

В разделе "Инструкция по техническому обслуживанию" рассмотрены большинство операций обслуживания этого станка. Любые проблемы, не рассмотренные в этом разделе, следует устранять только в независимом сервис-центре RIDGID. Используйте только запасные части RIDGID.

Для получения информации о ближайшем независимом авторизованном сервисном центре RIDGID или по любому вопросу, касающемуся обслуживания или ремонта, обратитесь к разделу "Контактная информация" в этом руководстве.

## Дополнительные принадлежности

### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Для снижения риска тяжелой травмы используйте только указанные ниже дополнительные принадлежности, специально разработанные и рекомендованные к применению с беспроводным тросом RIDGID SinkSnake K-46.**

### Тросы

| № по каталогу | № модели | Описание                                                                                         |
|---------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50647         | S-1      | 1/4" (6 мм) x 15' (4,6 м) с конической насадкой                                                  |
| 50652         | S-2      | 1/4" (6 мм) x 25' (7,6 м) с конической насадкой                                                  |
| 50657         | S-3      | 1/4" (6 мм) x 35' (10,7 м) с конической насадкой                                                 |
| 62225         | C-1      | 5/16" (8 мм) x 25' (7,6 м) с грушевидной насадкой                                                |
| 56782         | C-11C    | 5/16" (8 мм) x 25' (7,6 м) внутренний сердечник с грушевидной насадкой                           |
| 89400         | C-21     | 5/16" (8 мм) x 50' (15,2 м) с грушевидной насадкой                                               |
| 56792         | C-131C   | 5/16" x 35' (8 мм x 10,7 м) внутренний сердечник с грушевидной насадкой                          |
| 95847         | C-131CSB | 5/16" x 35' (8 мм x 10,7 м) внутренний сердечник с ограничителем скорости с грушевидной насадкой |
| 62235         | C-2      | 5/16" (8 мм) x 25' (7,6 м) с шарнирной грушевидной насадкой                                      |
| 56787         | C-21C    | 5/16" (8 мм) x 25' (7,6 м) внутренний сердечник с шарнирной грушевидной насадкой                 |
| 89405         | C-22     | 5/16" (8 мм) x 50' (15,2 м) с шарнирной грушевидной насадкой                                     |
| 56797         | C-231C   | 5/16" (8 мм) x 35' (10,7 м) внутренний сердечник с шарнирной грушевидной насадкой                |
| 62245         | C-4      | 3/8" (10 мм) x 25' (7,6 м) с соединением с наружной резьбой                                      |
| 62250         | C-5      | 3/8" (10 мм) x 35' (10,7 м) с грушевидной насадкой                                               |
| 62260         | C-6      | 3/8" (10 мм) x 35' (10,7 м) с соединением с наружной резьбой                                     |
| 96037         | C-61C    | 3/8" (10 мм) x 35' (10,7 м) внутренний сердечник с соединением с наружной резьбой                |

### Насадки

| № по каталогу | № модели | Описание                                                      |
|---------------|----------|---------------------------------------------------------------|
| 62990         | T-201    | Насадка с прямой головкой, длина 5" (125 мм)                  |
| 62995         | T-202    | Грушевидная насадка, наружн. диам. 1 1/8" (29 мм)             |
| 63000         | T-203    | Грушевидная насадка, наружн. диам. 7/8" (22 мм)               |
| 54837         | T-204    | С-образный нож 1" (25 мм)                                     |
| 63005         | T-205    | С-образный нож 1 3/8" (35 мм)                                 |
| 63010         | T-206    | Коническая насадка, длина 3" (80 мм)                          |
| 63030         | T-210    | Нож "Пика", 1" (25 мм)                                        |
| 63035         | T-211    | Нож "Пика", 1 3/8" (35 мм)                                    |
| 63040         | T-212    | Нож "Пика", 1 3/4" (45 мм)                                    |
| 63045         | T-213    | Нож 4-лезвийный, 1" (25 мм)                                   |
| 63050         | T-214    | Нож 4-лезвийный, 1 3/8" (35 мм)                               |
| 63055         | T-215    | Нож 4-лезвийный, 1 3/4" (45 мм)                               |
| 63065         | T-217    | Насадка с шарнирной грушевидной головкой, длина 4" (110 мм)   |
| 55457         | T-225    | Извлекающая насадка                                           |
| 48482         | T-250    | Набор инструментов включает: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |



| № по каталогу | № модели | Описание                                              |
|---------------|----------|-------------------------------------------------------|
| 52812         | T-230    | Нож "С"-образный для больших нагрузок, 2" (50 мм)     |
| 52817R        | T-231    | Нож "С"-образный для больших нагрузок, 2 1/2" (65 мм) |
| 52822         | T-232    | Нож "С"-образный для больших нагрузок, 3" (80 мм)     |
| 59230         | A-13     | 3/8" Разъединительный ключ                            |

### Дополнительные принадлежности

| № по каталогу | Описание                                                                                   |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 78133         | K-46 C-6IC Комплект спиралей – внутренний барабан, спираль C-6IC, набор инструментов T-250 |
| 78093         | K-46 Откидная ножка                                                                        |
| 78098         | K-46 Кейс для переноски                                                                    |
| 78103         | K-46 Внутренний барабан                                                                    |
| 41937         | Перчатки RIDGID для чистки канализации, кожаные                                            |
| 70032         | Перчатки RIDGID для чистки канализации, ПВХ                                                |
| 56513         | Улучшенный литиевый аккумулятор 18 В 2,5 Ач                                                |
| 56518         | Улучшенный литиевый аккумулятор 18 В 5,0 Ач                                                |

### Зарядные устройства и шнуры

| Кат. № |                                    | Регион           | Тип штепсельной вилки |
|--------|------------------------------------|------------------|-----------------------|
| 64383  | Зарядное устройство RBC-30         | Северная Америка | A                     |
| 56523  | Зарядное устройство RBC-30         | Европа           | C                     |
| 64388  | Зарядное устройство RBC-30         | Китай            | A                     |
| 64393  | Зарядное устройство RBC-30         | Австралия        | I                     |
| 64378  | Зарядное устройство RBC-30         | Япония           | A                     |
| 64398  | Зарядное устройство RBC-30         | Великобритания   | G                     |
| 64173  | Провод зарядного устройства RBC-30 | Северная Америка | A                     |
| 64183  | Провод зарядного устройства RBC-30 | Европа           | C                     |

**Чтобы получить полный список оборудования RIDGID, подходящего для данных инструментов, посмотрите *каталог Ridge Tool Catalog* на сайте [RIDGID.com](http://RIDGID.com) или обратитесь к разделу "Контактная информация".**

## Утилизация

Детали данных инструментов содержат ценные материалы и могут быть подвергнуты повторной переработке. В своем регионе вы можете найти компании, специализирующиеся на утилизации. Утилизируйте компоненты в соответствии со всеми применимыми нормативами. Узнайте дополнительную информацию в местной организации по утилизации отходов.



**Для стран ЕС:** запрещается утилизировать электрооборудование вместе с бытовыми отходами!

В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU по утилизации электрического и электронного оборудования электрическое оборудование, не пригодное для дальнейшего использования, следует собирать отдельно и утилизировать безопасным для окружающей среды способом.

## Электромагнитная совместимость (ЭМС)

Термин "электромагнитная совместимость" здесь обозначает способность продукта безошибочно функционировать в среде с излучаемыми электромагнитными помехами и электростатическими разрядами, не создавая электромагнитных помех для другого оборудования.

Эти инструменты соответствуют всем действующим стандартам ЭМС. Однако, невозможно полностью исключить вероятность того, что инструменты создают помехи для других устройств. Все стандарты, связанные с электромагнитной совместимостью, соответствие которым было проверено, указаны в технической документации на инструмент.



# Kablosuz SinkSnake

## K-46 Kablosuz SinkSnake™



### UYARI!

Bu aleti kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Bu kılavuzun içeriğinin anlaşılması ve ona uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalara yol açabilir.

#### K-46 Kablosuz SinkSnake™

Aşağıdaki Seri Numarasını kaydedin ve isim levhasındaki ürün seri numarasını muhafaza edin.

Seri  
No.

## İçindekiler

|                                                            |                   |
|------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Makine Seri Numarası için Kayıt Formu</b> .....         | 417               |
| <b>Güvenlik Sembolleri</b> .....                           | 419               |
| <b>Genel Elektrikli Alet Güvenlik Uyarıları</b>            |                   |
| Çalışma Alanı Güvenliği .....                              | 419               |
| Elektrik Güvenliği .....                                   | 419               |
| Kişisel Güvenlik .....                                     | 420               |
| Elektrikli Alet Kullanımı ve Bakımı .....                  | 420               |
| Batarya ile Çalışan Makinelerin Kullanımı ve Bakımı .....  | 420               |
| Servis .....                                               | 421               |
| <b>Özel Güvenlik Bilgileri</b>                             |                   |
| Kablosuz SinkSnake Güvenliği .....                         | 421               |
| <b>RIDGID® İrtibat Bilgileri</b> .....                     | 422               |
| <b>Açıklama</b> .....                                      | 422               |
| <b>Teknik Özellikler</b> .....                             | 423               |
| Standart Ekipman .....                                     | 424               |
| <b>Kullanım-Öncesi Kontrol</b> .....                       | 424               |
| <b>Hazırlama ve Çalıştırma</b> .....                       | 425               |
| Destek Çubuğu Ayarı .....                                  | 426               |
| Makineyi Konumlandırma .....                               | 427               |
| Kablo Kilidi .....                                         | 427               |
| Çalıştırma .....                                           | 427               |
| Kabloyu İlerletme/Geri Alma .....                          | 427               |
| Kablunun Kanala Beslenmesi .....                           | 428               |
| Kanalın Temizlenmesi .....                                 | 429               |
| Tıkanıklığın Açılması .....                                | 429               |
| Takılmış Bir Spiral Ucunu/Spiral Ucunun Kurtarılması ..... | 429               |
| Sıkışmış Bir Aletin Kurtarılması .....                     | 429               |
| Kablunun geri toplanması .....                             | 429               |
| Makinenin Boşlatılması .....                               | 430               |
| <b>Taşıma ve Depolama</b> .....                            | 430               |
| Taşıma .....                                               | 430               |
| Depolama .....                                             | 430               |
| <b>Bakım Talimatları</b>                                   |                   |
| Temizleme .....                                            | 430               |
| AUTOFEED Ünitesi .....                                     | 430               |
| Kablunun Değiştirilmesi .....                              | 431               |
| Kablo ve Tamburun Değiştirilmesi .....                     | 431               |
| Kablunun Tamburda Değiştirilmesi .....                     | 431               |
| İç Makarayı Değiştirmeden Spirallerin Yüklenmesi .....     | 432               |
| Sorun Giderme .....                                        | 432               |
| Bakım ve Onarım .....                                      | 433               |
| <b>İsteğe Bağlı Ekipman</b> .....                          | 433               |
| Kablolar .....                                             | 433               |
| Spiral Uçları .....                                        | 433               |
| Aksesuarlar .....                                          | 434               |
| Şarj cihazları ve Kablolar .....                           | 434               |
| <b>Elden Çıkarma</b> .....                                 | 434               |
| <b>Elektromanyetik Uyumluluk (EMC)</b> .....               | 434               |
| <b>AT Uygunluk Beyanı</b> .....                            | Arka Kapak İçinde |
| <b>Ömür Boyu Garanti</b> .....                             | Arka Kapak        |
| * Orijinal kılavuzun çevirisidir                           |                   |

## Güvenlik Sembolleri

Bu kullanıcı kılavuzunda ve ürün üzerinde güvenlik sembolleri ve uyarı kelimeleri önemli güvenlik bilgilerini bildirmek için kullanılmıştır. Bu kısım, bu uyarı kelimelerinin ve sembollerin daha iyi anlaşılması için sunulmuştur.



Bu güvenlik uyarı sembolüdür. Sizi potansiyel kişisel yaralanma tehlikesine karşı uyararak kullanılır. Muhtemel yaralanma veya ölümden sakınmak için bu sembolü izleyen tüm güvenlik mesajlarına uyun.

### ⚠ TEHLİKE

TEHLİKE sakınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak tehlikeli bir durumu gösterir.

### ⚠ UYARI

UYARI sakınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

### ⚠ DİKKAT

DİKKAT sakınılmadığı takdirde küçük veya orta derece yaralanmaya yol açabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

### BİLDİRİM

BİLDİRİM eşyanın korunmasıyla ilgili bilgileri gösterir.



Bu sembol, ekipmanı kullanmadan önce kullanım kılavuzunun dikkatlice okunması gerektiği anlamına gelir. Kullanım kılavuzu ekipmanın emniyetli ve düzgün kullanımına dair önemli bilgiler içerir.



Bu sembol göz yaralanması riskini azaltmak için ekipmanı taşıırken veya kullanırken daima yan korumaları olan güvenlik gözlükleri veya koruyucu gözlüklerin takılması gerektiğini gösterir.



Bu sembol, kabloyu daha iyi kontrol etmek ve kablunun bükülme, kıvrılma veya kopma riskini azaltmak için makine kablo çıkış ünitesini drenaj girişinden 6" (15 cm) uzakta tutmanız gerektiğini belirtir. Daha fazla bilgi için kılavuzu okuyun.



Bu sembol, RIDGID RB-18XX serisi bataryaların (RIDGID RB-1825 ve RB-1850 gibi) bu ekipman ile kullanılabilirliğini gösterir.



Bu sembol, kablunun bükülme, kıvrılma veya kopma riskini gösterir. Dönen parçalar vücudun kısımlarına çarpabilir, yakalayabilir, kesebilir ve ezebilir.



Bu sembol, kanal açma içeriğinden kaynaklanan enfeksiyon, yanma veya diğer ciddi yaralanma riskini azaltmak için bu ekipmanı tutarken veya kullanırken RIDGID (Kanal Açma) eldivenlerinin her zaman takılması gerektiği anlamına gelir.



Bu sembol elektrik çarpması riskini gösterir.



Bu bir bilgi sembolüdür ve yanındaki QR kod taranarak ürün bilgisi (operatör kılavuzu dahil) alınabileceğini belirtir.

## Genel Elektrikli Alet Güvenlik Uyarıları\*

### ⚠ UYARI

**Bu elektrikli aletle birlikte gelen tüm güvenlik uyarıları, talimatları, çizimleri ve teknik bilgileri okuyun. Aşağıda listelenen talimatların tümüne uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara yol açabilir.**

### TÜM UYARI VE TALİMATLARI GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN!

Uyarılardaki "elektrikli alet" terimi elektrik hattından (kablolu) ya da batarya ile (kablosuz) çalışan elektrikli makineleri kapsar.

### Çalışma Alanı Güvenliği

- Çalışma alanının temiz ve iyi aydınlatılmış olmasını sağlayın. Dağınık veya karanlık alanlar kazalara yol açabilir.
- Elektrikli aletleri alev alabilen sıvıların, gazların ya da tozların olduğu patlayıcı atmosferlerde

kullanmayın. Elektrikli aletler toz ya da gazları tutuşturabilecek kıvılcımlar üretebilirler.

- Elektrikli makineleri kullanırken çocukları ve izleyenleri uzakta tutun. Dikkatinizi dağıtan şeyler kontrolü kaybetmenize sebep olabilir.

### Elektrik Güvenliği

- Elektrikli aletlerin fişleri prizlere uygun olmalıdır. Fişi hiç bir şekilde değiştirmeyin. Topraklanmış elektrikli aletler ile adaptör fişi kullanmayın. Modifiye edilmemiş fişler ve eşleşen prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buz dolapları gibi topraklanmış yüzeylere temas etmekten kaçınin. Vücudunuzun topraklanması durumunda elektrik çarpması riski artar.
- Elektrikli aletleri yağmura ya da ıslak koşullara maruz bırakmayın. Elektrikli alete giren su, elektrik çarpması ihtimalini artırır.

\* Bu kılavuzun Genel Elektrikli Alet Güvenlik Uyarıları bölümünde kullanılan metin, kanunlar gereği geçerli UL/CSA/EN 62841-1 standardından harfi harfine alınmıştır. Bu bölümde, pek çok farklı tipte elektrikli alet için genel güvenlik uygulamaları bulunmaktadır. Tüm önlemler her alet için geçerli olmayabilir, bazı önlemler de bu alet için geçerli değildir.

- **Kabloyu başka amaçlarla kullanmayın.** Kabloyu elektrikli aleti taşımak, çekmek ya da çıkarmak için asla kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan ve hareketli parçalardan uzak tutun. Hasar görmüş veya dolaşık kablolar elektrik çarpma riskini artırır.
- **Elektrikli bir makineyi açık havada kullanmak için açık havaya uygun uzatma kabloları kullanın.** Açık havada kullanıma uygun kabloların kullanılması elektrik çarpması ihtimalini azaltır.
- **Elektrikli makinenin nemli bir ortamda kullanılması kaçınılmaz ise bir topraklama hatası devre kesici (GFCI) korumalı güç kaynağı kullanın.** GFCI kullanımı elektrik çarpması ihtimalini azaltır.

### Kişisel Güvenlik

- **Dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin ve elektrikli alet kullanırken sağduyunuzu kullanın.** Yorgunken ya da uyuşturucu, alkol veya ilaçların etkisindeyken elektrikli aletler kullanmayın. Elektrikli makine kullanımı sırasında bir anlık dikkatsizlik ağır yaralanmalara yol açabilir.
- **Kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın. Daima göz koruması kullanın.** Toz maskeleri, kaymaz güvenlik ayakkabıları, sert şapkalar ve kulak korumaları gibi koruyucu ekipmanların kullanımı yaralanmaların azalmasını sağlar.
- **Aletin siz farkında olmadan çalışmaya başlamasını engelleyin.** Güç kaynağına ve/veya batarya takımına bağlamadan, makineyi toplamadan veya taşımadan önce düğmenin KAPALI konumda olduğundan emin olun. Elektrikli el aletlerini parmağınız düğmenin üzerindeyken taşımak veya düğme AÇIK konumdayken elektrikli el aletlerine enerji vermek kazalara davet çıkarır.
- **Elektrikli makineyi AÇMADAN önce tüm ayar anahtarlarını veya anahtarları çıkartın.** Elektrikli aletin dönen parçasına takılı olarak bırakılmış bir anahtar yaralanmalara yol açabilir.
- **Aşırı zorlamadan kullanın. Her seferinde uygun düzeyde ve dengede kullanın.** Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aleti daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- **Uygun giyinin. Bol giysiler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.** Bol giysiler, takılar ya da uzun saçlar hareket eden parçalar tarafından kapılabilir.
- **Aletler toz aspiratörü ve toplama tertibatı ile birlikte kullanılacaklarsa tüm bunların bağlı ve uygun şekilde çalıştığından emin olun.** Toz toplayıcıların kullanılması, tozlardan kaynaklı kazaları azaltabilir.

- **Aletlerin sık kullanımı dolayısıyla edinilen aşinalığın boşvermiş davranışa ve aletle ilgili güvenlik ilkelerinin ihmaline yol açmasına izin vermeyin.** Dikkatsiz bir eylem bir saniyeden daha kısa sürede ciddi yaralanmaya neden olabilir.

### Elektrikli Alet Kullanımı ve Bakımı

- **Aşırı zorlamadan kullanın. Uygulamanız için doğru elektrikli alet kullanın.** Doğru elektrikli alet işinizi uygun tasarlandığı oranda iyi ve güvenli şekilde yapar.
- **Düğme elektrikli makineyi AÇIP KAPATMIYORSA ekipmanı kullanmayın.** Düğme ile kontrol edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmelidir.
- **Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya elektrikli aletleri durdurmadan önce fişini güç kaynağından çekin ve/veya eğer çıkartılabiliyorsa pil paketini çıkartın.** Bu tür güvenlik önlemleri elektrikli makinenin kazayla çalıştırılması ihtimalini azaltır.
- **Kullanmadığınız aletlerinizi çocukların uzanamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aletleri kullanma deneyimi olmayan ya da bu talimatlardan habersiz kişilerin kullanmalarına izin vermeyin.** Elektrikli aletler eğitimsiz kullanıcıların ellerinde tehlikelidir.
- **Elektrikli aletleri ve aksesuarlarını muhafaza edin.** Elektrikli aletin çalışmasını etkileyecek yanlış ayarlama ya da hareketli parçaların yanlış bağlanması, parçaların kırılması ve diğer durumlara karşı kontrol edin. Eğer hasarlıysa, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin. Birçok kaza bakımsız elektrikli aletlerden kaynaklanır.
- **Kesme makinelerini keskin ve temiz tutun.** Uygun şekilde bakımı yapılmış keskin uçlu aletlerin takılıp kalma olasılığı düşüktür ve kontrolleri daha kolaydır.
- **Tutma saplarını ve kavrama yerlerini kuru, temiz ve yağ ile gres bulunmayacak şekilde muhafaza edin.** Kaygan tutma sapları ve kavrama yerleri beklenmedik durumlarda aletin güvenli şekilde tutulması ve kontrol edilmesine izin vermez.
- **Elektrikli aleti, aksesuarlarını, alet uçlarını vs. çalışma koşullarını ve yapılacak işi göz önünde bulundurarak bu talimatlara uygun olarak kullanın.** Elektrikli aletin tasarlandığı uygulama dışında kullanılması tehlikeli durumlara sebep olabilir.

### Batarya İle Çalışan Makinelerin Kullanımı ve Bakımı

- **Yalnızca üretici tarafından belirlenmiş şarj aleti ile şarj edin.** Bir batarya takımı türüne uygun olan şarj cihazının başka bir batarya takımı türünü şarj etmek için kullanılması yangına sebep olabilir.



- **Elektrikli aletleri, sadece özel olarak belirlenmiş bataryalarla kullanın.** Başka bataryaların kullanılması yaralanma ve yangına sebep olabilir.
- **Bataryaları kullanmadığınızda ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida, küçük parçalar gibi bir kutuptan diğerine bağlantı yapabilecek metal cisimlerden uzak tutun.** Batarya kutuplarını birbirine değdirmek yanık ve yangınlara sebep olabilir.
- **Kötü kullanım koşullarında bataryadan sıvı çıkabilir, bu sıvıya temas etmekten kaçının. Kazayla temas ederseniz su ile yıkayın. Eğer sıvı gözünüze temas ederse, tıbbi yardım da alın.** Bataryadan çıkan sıvı kaşın ve yanıklara sebep olabilir.
- **Hasar görmüş veya değiştirilmiş bir batarya takımını veya makineyi kullanmayın.** Hasar görmüş veya değiştirilmiş piller yangına, patlamaya veya yaralanma tehlikesine yol açan beklenmedik bir tutum sergileyebilir.
- **Bir batarya takımını veya makineyi ateşe veya aşırı ısıya maruz bırakmayın.** Ateşe veya 265 °F (130 °C) üstündeki sıcaklığa maruz kalma patlamaya neden olabilir.
- **Şarj etme talimatlarının tümüne uyun ve batarya takımı veya makineyi talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin.** Yanlış veya belirtilen aralıkların dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek bataryaya zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

## Servis

- **Elektrikli aletinizin onarımını yetkili tamircilere sadece orijinal yedek parçaları kullanarak yaptırın.** Bu, elektrikli aletin güvenliğini devamlılığını sağlayacaktır.
- **Hasarlı batarya takımlarını asla onarmayın.** Batarya takımlarının onarımı yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcılar tarafından yapılmalıdır.

## Özel Güvenlik Bilgileri

### ⚠ UYARI

**Bu bölüm makineye özel önemli güvenlik bilgileri içerir.**

**Elektrik çarpması veya diğer ciddi yaralanma risklerini azaltmak için Kanal Temizleyici kullanmadan önce bu önlemleri dikkatle okuyun.**

### TÜM UYARI VE TALİMATLARI GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN!

Operatörün kullanması için bu kılavuzu makinenin yanında bulundurun.

## Kablosuz SinkSnake Güvenliği

- **Dönen kabloyu yalnızca üreticinin önerdiği eldivenlerle tutun.** Lateks veya gevşek eldiven veya

bezler kablo etrafında sarılabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- **Makine çalışırken kablonun dönmeyi durdurmasına izin vermeyin.** Bu kabloyu aşırı gergin hale getirebilir ve kabloların bükülmesine, kıvrılmasına veya kopmasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Kimyasallar, bakteriler veya diğer toksik veya enfeksiyöz maddelerin boşaltma hattından geldiği şüphesi varsa, imalatçı tarafından önerilen eldiven, gözlük, yüz kalkanı, koruyucu giysi ve solunum cihazları içinde lateks veya lastik eldiven kullanın.** Kanallar, yanıklara, toksik veya bulaşıcı kimyasallara, bakterilere ve diğer maddelere sahip olabilir veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **İyi hijyen koşullarını sağlayın. Aleti tutarken veya kullanırken bir şey yemeyin veya sigara içmeyin. Kanal temizleme ekipmanını elle tutma veya çalıştırma sonrasında ellerinizi ve kanalın içindekilere maruz kalmış diğer organlarınızı yıkamak için kısa ve sabunlu su kullanın.** Bu, toksik veya enfeksiyöz maddelere maruz kalma nedeniyle sağlık tehlikesi riskini azaltmaya yardımcı olacaktır.
- **Kanal temizleme makinesini yalnızca önerilen kanal boyutları için kullanın.** Yanlış boyutlu kanal temizleyiciyi kullanmak, kablonun bükülmesine, kıvrılmasına veya kopmasına ve yaralanmalara neden olabilir.
- **Hem kabloyu hem de düğmeyi bir kişi kontrol etmelidir.** Kablo ucunun dönüşü durursa kablonun bükülmesini, kıvrılmasını ve kopmasını önlemek için operatör makine motorunu DURDURABİLMELİDİR.
- **Makineyi, makine kablo çıkışı tahliye girişinden 6" (15 cm) mesafede olacak şekilde konumlandırın veya mesafe 6" (15 cm)'yi aştığında açtıktaki kabloyu uygun şekilde destekleyin.** Daha büyük mesafeler, kontrol problemlerine yol açarak kablonun bükülmesine, kıvrılmasına veya kopmasına neden olabilir. Kabloyu bükmek, kıvrırmak veya koparmak, çarpma veya ezilme yaralanmalara neden olabilir.
- **Kablo ucu drenajın dışındayken çalıştırmayın.** Dönen spiral ucu kamçılabilir, çarpabilir, yakalayabilir veya kesebilir. Makineyi çalıştırmadan önce kabloyu en az 12" (0,3 m) drenaja yerleştirin.
- **Makineyi bu kılavuzda açıklananlar dışında REVERSE (TERS) dönüşte çalıştırmayın.** Ters yönde çalıştırmak kablo hasarına neden olabilir ve kablo ucunu tıkanıklıklardan veya gezinme bükülmelelerinden geri almak (sökmek) için kullanılır.
- **Kablo, tambur içinde çevrilme dahil olmak üzere sıkıştığında, gerildiğinde veya büküldüğünde**

**enerji depolayan bir yaydır.** Makine "OFF" (KAPALI) konumda olsa bile, depolanan bu enerji kablunun beklenmedik şekilde hareket etmesine, bükülmesine veya kıvrılmasına ve yaralanmaya neden olabilir. Yaralanma riskini azaltmak için bu durumlarda kabloların etrafında dikkatli olun.

- **Bol giysiler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.** Bol giysiler, takılar ya da saçlar hareket eden parçalar tarafından kapılabilir.
- **Operatör veya makine suyun içinde duruyorsa bu makineyi çalıştırmayın.** Elektrikli bir cihazın suyun içinde kullanılması elektrik çarpması riskini artırır.
- **Çalışma sırasında başka tesisatlarla (doğal gaz, elektrik vb.) temas riski varsa kullanmayın.** Bir kamera ile kanalın görsel olarak incelenmesi iyi bir uygulamadır. Kesişmeler, yanlış yerleştirilmiş altyapılar ve hasarlı drenajlar, kablunun temasa geçmesine ve ekipmanın zarar görmesine neden olabilir. Bu elektrik çarpmasına, gaz sızıntılarına, yangına, patlamaya veya başka ciddi hasara veya yaralanmaya neden olabilir.
- **Herhangi bir ek parçayı değiştirmeden veya ayarlamadan önce, depolamadan, taşımadan önce veya alet kullanılmadığında bataryayı çıkarın.** Bu, istem dışı çalıştırma riskini azaltır.
- **Bir RIDGID® K-46 Kablosuz Sink-Snake'i çalıştırmadan önce aşağıdaki dokümanları okuyun ve anlayın:**
  - Bu kullanım kılavuzu
  - Batarya/şarj cihazı kılavuzu
  - Bu makine ile birlikte kullanılan tüm diğer ekipmanlara veya malzemelere ait talimatlarTalimatların ve uyarıların tümüne uyulmaması maddi hasara ve/veya ciddi yaralanmalara yol açabilir.

## RIDGID İrtibat Bilgileri

Bu RIDGID® ürünü ile ilgili sorularınız için:

- Bulunduğunuz bölgedeki RIDGID® bayisi ile irtibata geçin.
- Yerel RIDGID irtibat noktasının iletişim bilgilerine erişmek için RIDGID.com adresini ziyaret edin.
- Ridge Tool Teknik Servis Departmanı ile ProToolsTechService@Emerson.com adresi üzerinden iletişim kurun; ABD ve Kanada'da 844-789-8665 numaralı telefonu arayın.

## Açıklama

RIDGID® Model K-46 Kablosuz SinkSnake™, doğru kablo ile çapı 3/4" (19 mm) ila 3" (76 mm) arasında olan

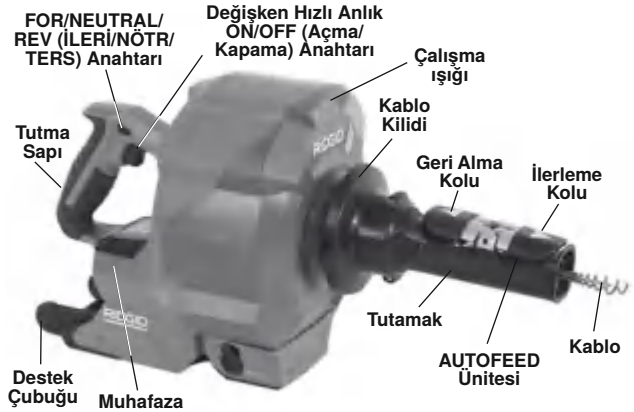
drenaj hatlarını (lavabolar, banyo küvetleri, duşlar ve pisuarlar gibi) temizlemek için tasarlanmış bir kanal temizleyicidir. *Teknik Özelliklere bakın.*

K-46, AUTOFEED kollarına basılarak kablunun ilerletilmesini ve geri alınmasını sağlayan bir AUTOFEED® ünitesine sahiptir. Daha iyi kablo sürüşü ve manuel besleme için kayar hareketli bir kablo kilidi sağlanmıştır. Ön tutamak, dar alanlarda daha iyi erişim/kullanım için 360° döndürülebilir.

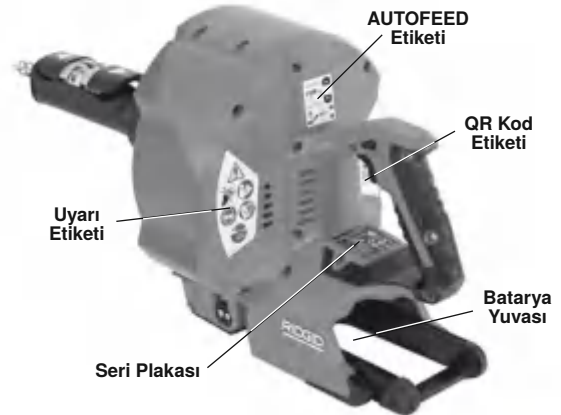
K-46 Kablosuz SinkSnake, RIDGID RB-18XX Serisi şarj edilebilir piller ile çalışır. Değişken hızlı anlık ON/OFF (AÇMA/KAPAMA) anahtarı, motorun çalışmasını kontrol eder ve İleri/Ters kablo dönüşünü seçmek için FOR/Neutral/REV (İLERİ/NÖTR/TERS) anahtarı kullanılır.

Ünite, elleri ve çalışma alanını temiz tutmaya yardımcı olmak için kapalı bir tambura sahiptir. İç tambur hızı kablo değişimi sağlar, kablunun tambur üstüne dönmesini önlemeye yardımcı olur ve tambur kaçağı olasılığını azaltır. Değişken hız anahtarına basıldığında bir ışık çalışma alanını aydınlatır.

Makinenin ağırlığını farklı çalışma pozisyonlarında desteklemek için entegre bir destek çubuğu kullanılır.



Şekil 1A – RIDGID® K-46 Kablosuz SinkSnake



Şekil 1B – RIDGID® K-46 Kablosuz SinkSnake

| Kontrolü                                   | İşaret                                                                            | Fonksiyon          | İşaret                                                                              | Fonksiyon           |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Değişken Hız Anahtarı                      | Değişken Hız Anlık ON/OFF (Açma/Kapama) Makine                                    |                    |                                                                                     |                     |
| FOR/Neutral/REV (İLERİ/Nötr/TERS) Anahtarı |  | İleri Döndürme     |  | Geri Döndürme       |
| AUTOFEED Kolu                              |  | Kabloyu İlerletme* |  | Kabloyu Geri Alma*  |
| Kablo Kilidi                               |  | Kablo Kilitli      |  | Kablo Kilidi Açıldı |

\*FOR (ileri) rotasyondayken.

Şekil 2 – Kontrol Çizelgesi



Şekil 3 – Makine Seri Numarası - Makine seri numarasının son dört hanesi üretim ayını ve yılını gösterir (AAYY).

## Teknik Özellikler

| Kablo Boyutu                  | Drenaj Boyutu                       | Maks. Kablo Uzunluğu |
|-------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 1/4" (6 mm)                   | 3/4" ila 2" (19 mm ila 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)       |
| 5/16" (8mm)                   | 3/4" ila 2" (19 mm ila 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)       |
| 5/16" (8 mm) IC (İç Çekirdek) | 1 1/4" ila 2 1/2" (32 mm ila 64 mm) | 35 ft (10,7 m)       |
| 3/8" (10mm)                   | 1 1/4" ila 2 1/2" (32 mm ila 64 mm) | 35 ft (10,7 m)       |
| 3/8" (10 mm) IC (İç Çekirdek) | 1 1/4" ila 3" (32 mm ila 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)       |

Mevcut kabloların ve uzunlukların listesi için İsteğe Bağlı Ekipmanlar bölümüne bakın.

|                             |                                                                                                                                    |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor Türü.....             | Fırçasız DC Motor                                                                                                                  |
| Batarya.....                | RIDGID RB-18XX Batarya Paketi (Bkz. İsteğe Bağlı Ekipmanlar Bölümü)                                                                |
| Motor:                      |                                                                                                                                    |
| Voltaj .....                | 18V DC                                                                                                                             |
| Akım .....                  | 16 Amps                                                                                                                            |
| Güç .....                   | 288 W                                                                                                                              |
| Çalışma Hızı .....          | 0-560 RPM, Yüksüz                                                                                                                  |
| AUTOFEED                    |                                                                                                                                    |
| Birim Hız.....              | 0-26 ft/dak (0-8 m/dak)                                                                                                            |
| Kontroller.....             | Değişken Hız Anlık ON/OFF (AÇMA/KAPAMA) anahtarı, FOR/Neutral/REV (İLERİ/Nötr/TERS) Anahtarı, AUTOFEED Ünitesi İleri/ Ters Kolları |
| Kablosuz veya               |                                                                                                                                    |
| Bataryasız Ağırlık.....     | 9.7 lbs. (4,4 kg)                                                                                                                  |
| C/C1-IC tip Spiral ve 2.5Ah |                                                                                                                                    |
| Batarya ile Ağırlık .....   | 15.2 lbs. (6,9 kg)                                                                                                                 |
| Çalışma Sıcaklık            |                                                                                                                                    |
| Aralığı .....               | 15 °F ila 122 °F (-10 °C ila 50 °C)                                                                                                |
| Depolama Sıcaklığı .....    | 32 °F ila 113 °F (0 °C ila 45 °C)                                                                                                  |
| Boyut.....                  | 20.98"x 8.74" x 11.3" (532 mm x 222 mm x 287 mm)                                                                                   |

Ses Basıncı (LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Ses Gücü (LWA)\* ..... 87.2 dB(A), K=3

Titreşim\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Ses ve titreşim ölçümleri Standart EN 62481-1 uyarınca standartlaştırılmış bir test ile yapılır.

- Titreşim seviyeleri, diğer araçlarla kıyaslama ve maruz kalmanın ön değerlendirilmesi için kullanılabilir.
- Ses ve titreşim emisyonları bulunduğunuz yere ve bu aletlerin özel kullanımına bağlı olarak değişebilir.
- Ses ve titreşim için günlük maruz kalma seviyeleri her uygulama için değerlendirilmeli ve gerektiğinde uygun güvenlik önlemleri alınmalıdır. Maruz kalma seviyelerinin değerlendirilmesinde, bir alet kapalı olduğu ve kullanılmadığı zamanlar da dikkate alınmalıdır. Bu, toplam çalışma süresince maruz kalma düzeyini önemli ölçüde azaltabilir.

Tüm özellikler nominaldir ve tasarım iyileştirmeleri gerçekleştirildikçe değişebilir.

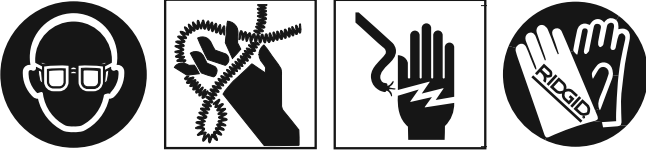
## Standart Ekipman

Özel alet katalog numaralarıyla sunulan kanal temizleyici ilgili ayrıntılar için RIDGID kataloğuna bakın,

**BİLDİRİM** Bu makine kanalları temizlemek için yapılmıştır. Doğru şekilde kullanılırsa iyi durumda olan ve doğru şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve bakımı yapılmış bir kanala hasar vermez. Kanal kötü durumdaysa veya doğru şekilde tasarlanmamış, üretilmemiş veya bakımı yapılmamışsa kanal temizleme işlemi etkin olmayabilir veya kanalda hasara neden olabilir. Temizlemeden önce bir kanalın durumunu belirlemenin en iyi yolu bir kame-rayla yapılan görsel incelemedir. Kanal Temizleyicinin yanlış kullanımı, makineye ve drenaja zarar verebilir. Bu makine tüm tıkanıklıkları temizlemeyebilir.

## Kullanım-Öncesi Kontrol

### ⚠ UYARI



**Her kullanım öncesinde, elektrik çarpması, bükülmüş veya kopmuş kablo, kimyasal yanıklar, enfeksiyonlar ve diğer nedenlerden kaynaklanan yaralanma riskini azaltmak ve Kanal Temizleyici hasarını önlemek için Kanal Temizleyiciyi kontrol edin ve her türlü sorunu giderin.**

**Kanal Temizleyicinizi kontrol ederken daima güvenlik gözlükleri ve diğer uygun koruyucu ekipmanları kullanın.**

1. RIDGID (Kanal Açma) eldivenlerini kontrol edin (Şekil 4). Eldivenlerin iyi durumda olup delik, yırtık veya döner spiral takılabilecek gevşek kısımları olmadığından emin olun. Yanlış veya hasarlı eldiven kullanmak önemlidir. Eldivenler ellerinizi döner spiral ve kanal içeriklerinden korur. Eldivenler RIDGID (Kanal Açma) eldivenleri değilse veya hasarlı veya yıpranmış ise, RIDGID (Kanal Açma) eldivenleri bulununcaya dek makineyi kullanmayın. Kanal içeriğine karşı korumak için eldivenlerin içinde lateks veya lastik eldiven kullanın.



Şekil 4 – RIDGID Kanal Temizleme Eldivenleri - Deri, PVC

2. Kanal Temizleyicinin bataryasının çıkarıldığından emin olun.
3. Saplar ve kumandalar dahil olmak üzere, makineyi temizleyin. Bu, incelemeyi kolaylaştırır ve makinenin veya kontrolün elinizden kaymasını önlemeye yardımcı olur. Makineyi bakım talimatları uyarınca temizleyin ve bakımını yapın.
4. Makineyi şu açılardan kontrol edin:
  - Doğru montaj ve eksiksiz olma.
  - Kırık, aşınmış, eksik, yanlış hizalı veya yapışan parçalar olup olmadığını kontrol edin.
  - Uyarı etiketinin ve diğer etiketlerinin varlığı ve okunurluğu (bkz. Şekil 1).
  - Kablonun makinenin içine ve dışına doğru düzgün ve serbest hareket etmesi.
  - AUTOFEED ünitesini inceleyin. Besleme kolları sorunsuz ve serbestçe hareket etmelidir.
  - Güvenli ve normal çalışmayı etkileyebilecek başka her türlü durum.
5. Kablo ve kesici uçlardan tüm kirleri temizleyin. Kabloda aşınma ve hasar olup olmadığını inceleyin. Aşağıdakilerin olup olmadığını inceleyin:
  - Kablonun dışında belirgin yassı aşınma (kablo yuvarlak telden imal edilmiştir ve profil yuvarlak olmalıdır).
  - Birden fazla veya aşırı kıvrılmalar (15 dereceye kadar hafifi kıvrılmalar düzeltilebilir).
  - Kablo bobinleri arasındaki eşit olmayan boşluk, kabloun germe, büzüşme veya geriye doğru çalışma (REV) ile deforme olduğunu gösterir.
  - Islak ortamda veya kanal kimyasallarına maruz bırakıldığında aşırı korozyon.

Tüm bu aşınma ve hasar türleri kabloyu zayıflatır ve kullanım sırasında kablo bükülmesine, kıvrılmasına veya kopmasına neden olabilir. Kesici uçları kontrol edin. Kanal temizleyiciyi kullanmadan önce aşınmış veya hasarlı kabloyu ve kesici uçları değiştirin.

Kablo bağlantılarında aşınma ve hasar olup olmadığını inceleyin. Pozitif tutma için bağlantı kilit pimlerin serbest hareket ettiğini ve tamamen uzatılmış olduğunu doğrulayın. Gerekirse, hafif bir yağ ile yağlayın.

6. Diğer donanımın talimatlara uygun kullanıldıklarından, böylelikle düzgün çalıştıklarından emin olun.

## Hazırlama ve Çalıştırma

### ⚠ UYARI



**Elektrik çarpması, bükülmüş veya kopmuş kablo, kimyasal yanıklar, enfeksiyonlar ve diğer nedenlerden kaynaklanan yaralanma riskini azaltmak ve makine hasarını önlemek için, kanal temizleme makinesini ve çalışma alanını bu prosedürlere göre hazırlayın ve çalıştırın.**

**Göz yaralanma riskini azaltmak için daima göz koruması kullanın.**

**Her zaman iyi durumda RIDGID (Kanal Açma) eldivenleri kullanın.** Lateks veya gevşek eldiven veya bezler kablo etrafında sarılabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir. Kanal açma eldivenlerinin altına sadece lateks veya kauçuk eldiven takın. Hasar görmüş kanal açma eldivenlerini kullanmayın.

**Kanal temizleme ekipmanlarını kullanırken ve kullanırken daima uygun kişisel koruyucu ekipman kullanın.** Kanallar; toksik, enfeksiyöz, yanıklara veya diğer sorunlara neden olabilecek kimyasallar, bakteriler ve diğer maddeler içerebilir. Uygun kişisel koruyucu ekipmanlar her zaman koruyucu gözlük ve kanal açma eldivenlerini içerir ve lateks veya lastik eldivenler, yüz siperleri, koruyucu gözlükler, koruyucu giysiler, solunum maskeleri ve çelik burunlu ayakkabılar gibi ekipmanları içerebilir.

**Makine çalışırken kablo ucunun dönmeyi durdurmasına izin vermeyin.** Bu kabloyu aşırı gergin hale getirebilir ve kabloların bükülmesine, kıvrılmasına veya kopmasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

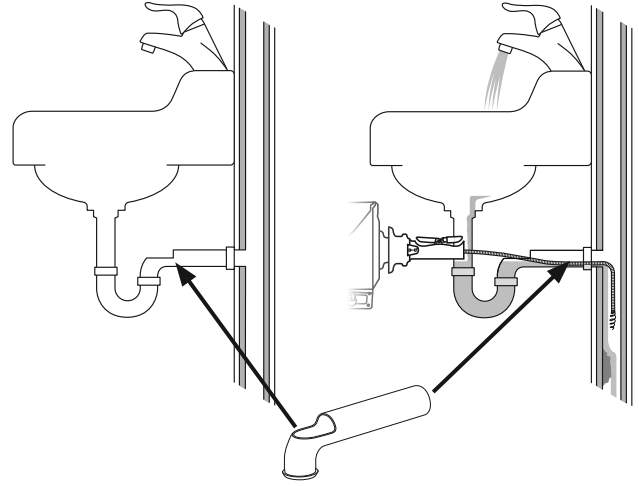
**Kanal Temizleyici AUTOFEED kablosunu, drenaj girişinin 6" (15 cm) yakınına yerleştirin veya mesafe 6" (15 cm)'yi aştığında açıkta kalan kabloyu uygun şekilde destekleyin. Daha büyük mesafeler, kontrol problemlerine yol açarak kablounun bükülmesine, kıvrılmasına veya kopmasına neden olabilir. Kabloyu bükmek, kıvrırmak veya koparmak, çarpma veya ezilme yaralanmalara neden olabilir.**

1. Uygun bir çalışma alanı olup olmadığını kontrol edin. Temiz, düz, sabit ve kuru bir konumda çalıştırın. Kanal temizleyiciyi suyun içinde dururken kullanmayın.
2. Temizlenecek kanalı inceleyin. Mümkünse, kanala erişim noktalarını, boyutları ve uzunlukları, kanalın malzemelerini, ana hatlara mesafeyi, tıkanıklığın yapısını, kanal temizleme kimyasallarının veya diğer kimyasalların vb. olup olmadığını belirleyin.

Kanalda kimyasallar bulunması durumunda söz konusu kimyasalların çevresinde çalışmak için gerekli özel güvenlik önlemlerinin anlaşılması büyük önem taşır. Gerekli bilgiler için kimyasalın imalatçısıyla irtibata geçin. Hasar riskini azaltmak için kanal veya alanda başka hiçbir altyapı bulunmadığını onaylayın. Bir kamera ile kanalın görsel olarak incelenmesi iyi bir uygulamadır.

Gerekirse, drenaja erişim sağlamak için armatürü (pisuar vb.) çıkarın. Kabloyu armatürden beslemeyin. Bu, kanal temizleyiciye veya armatüre zarar verebilir.

En iyi kanal açma sonuçları, atıkları temizlemek için kanal açma işlemi sırasında su akıyorsa ortaya çıkar. 1-¼" ve 1-½" lavabo drenajları için, buna izin verecek şekilde kesilmiş duvar boruları mevcuttur. *Kurulum için bkz. Şekil 5.* Drenaj içeriği kullanım sırasında dökülebilir veya sıçrayabilir, uygun şekilde planlayın.

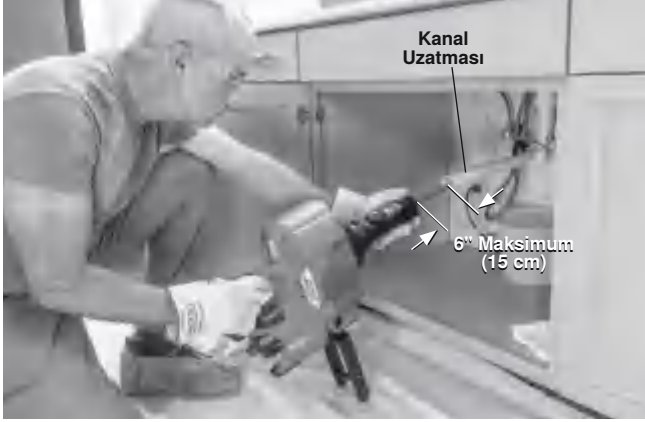


**Şekil 5 – Duvar Borusu Montajı (Mevcut Aksesuarlar)**

3. -Uygulama için doğru ekipmanı belirleyin. *Teknik Özelliklere bakın.* Diğer uygulamalar için kanal temizleyiciler, RIDGID.com adresinde bulunan RIDGID Kataloğuna çevrimiçi bakılarak bulunabilir.
4. Tüm ekipmanın doğru bir şekilde kontrol edildiğinden emin olun.
5. Gerekliyse çalışma alanına koruyucu kapaklar yerleştirin. Kanal temizleme işlemi pis olabilir.
6. K-46 kablo çıkışının drenaj erişimine yeterince yakın yerleştirilip yerleştirilemeyeceğini belirleyin (çalışmaya bağlı olarak 6"- 18"), *Bkz. Şekil 12.* Kanal erişim noktasından daha fazla mesafe olması kablounun bükülmesi veya kıvrılması riskini artırır. Açıkta kalan kablo miktarını en aza indirmek her zaman en iyi uygulamadır. Kanal temizleyici, kablo çıkışı drenaj erişimine yeterince yakın olacak şekilde yerleştirilemiyorsa, drenaj erişimini benzer boyutta boru ve bağlantı parçaları (*bkz. Şekil 6*) ile genişletin.

Ayrıca, özellikle AUTOFEED ünitesi ve kablo kilidi kullanımında, uygun kablo desteği için kablounun düz veya neredeyse düz bir şekilde yönlendirilmesi gerekir. Çoklu veya büyük kablo yönü değişiklikleri, kablounun bükülme veya kıvrılma riskini artırır ve kabloya zarar verebilir veya operatörü yaralayabilir.

Drenajın kanal temizleyiciye uzatılması, kablunun drenaja beslenmesini de kolaylaştırır.



**Şekil 6 – Drenajın AUTOFEED Ünitesinin 6" (15 cm) İçine Kadar Uzatılmasına Örnek**

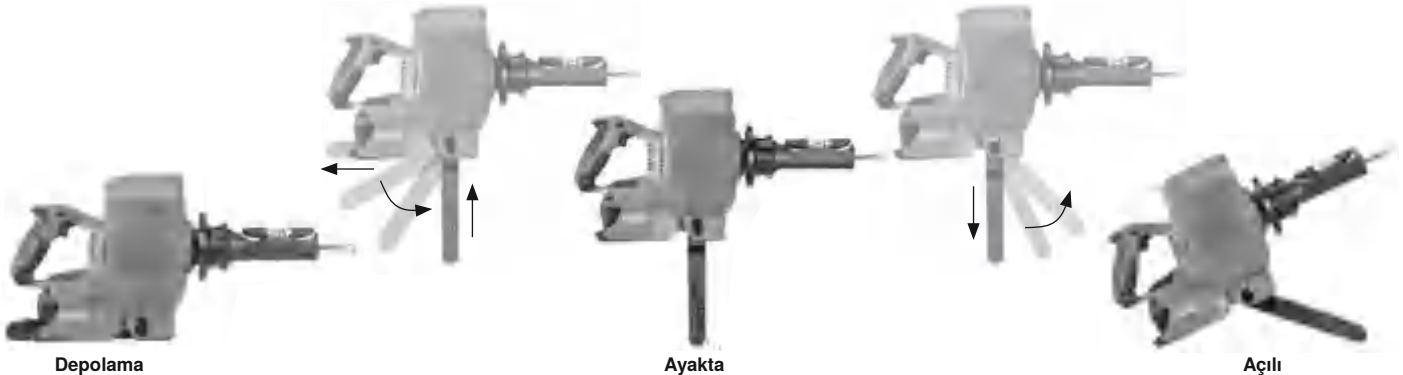
7. Koşullara uygun kablo ucunu seçin.

K-46 Kablosuz SinkSnake için kablo seçeneklerinin çoğu, bir ampul tipi burğu ucu konfigürasyonu içerir. Bu, küçük tali tahliye hatlarında kullanım için iyi bir seçimdir. Ampul tipi burğu ucu kullanılması, engelin delinmesine ve fiberli tıkanıklıkların hattan dışarı çekilmesine olanak tanır.

K-46 Kablosuz SinkSnake ile birlikte kullanım için bulunan C-4, C-6 ve C-6IC kablo, kanalları temizlemek için çeşitli spiral uçların takılmasına olanak tanıyan bir erkek kaplin içerir.

Tıkanıklığın yapısı bilinmiyorsa tıkanıklığı araştırıp inceleme için bir parçasını almak üzere düz veya ampul tipi bir burğu kullanmak iyi bir uygulamadır.

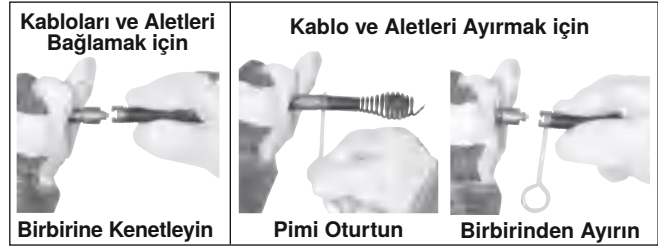
Tıkanıklık belirlendikten sonra, uygulama için uygun bir spiral uç seçilebilir. İyi bir kural geride kalan suyun akmaya başlaması ve kanal temizlenirken tortu ve kesilen parçaları taşımaya sağlamaktır. Kanal açılıp akmaya başladığında tıkanıklığa uygun başka aletler kullanılabilir.



**Şekil 8 – Destek Çubuğunun Ayarlanması**

Doğru alet seçimi, her bir işin belirli şartlarına bağlıdır ve kullanıcının kararına bırakılmıştır. Başka spiral uçlar mevcuttur ve bu kılavuzun Opsiyonel Ekipmanlar kısmında listelenmiştir. Spiral uçlar ile ilgili diğer bilgiler, RIDGID.com adresindeki Ridge Alet Kataloğunda bulunabilir.

8. Gerekirse, kablunun ucuna güvenli bir şekilde bir spiral uç takın (*bkz. Şekil 7*). Bağlantı güvenli değilse, kesme aleti kullanırken düşebilir. Kesme ucu takılırken, kablunun ucundaki kaplinde bulunan yaylı pistonun, spiral ucu tutmak için serbestçe hareket ettiğinden emin olun. Pim geri çekilmiş konumda takılırsa kesme ucu kullanım sırasında düşebilir.



**Şekil 7 – Aletlerin Bağlanması ve Ayrılması**

- 9 Çalışma alanını değerlendirin ve Kanal Temizleyici ile çalışma alanından izleyicileri uzak tutmak için bariyer gerekip gerekmediğini belirleyin. Kanal açma işlemi pis olabilir ve izleyiciler operatörün dikkatini dağıtabilir.

### Destek Çubuğu Ayarı

K-46 Kanal Temizleyici, kullanım sırasında kanal temizleyicinin ağırlığını desteklemek için kullanılabilen, ayarlanabilir bir destek çubuğuna sahiptir. Destek çubuğunun üç konfigürasyonu bulunur: depolama, ayakta ve açılı. Destek çubuğunu ayarlamak için dışarı çekin, istediğiniz konuma döndürün ve yerine kilitlemek için içeri itin (*bkz. Şekil 8*). Destek çubuğu sadece spiral ucun ağırlığını taşıyacak şekilde tasarlanmıştır. Spiral ucu/destek çubuğunu aşağı doğru itmeyin veya kalkarken veya inerken ağırlığınızı desteklemek için aleti kullanmayın, destek çubuğu kırılabilir. Kullanmadığınız zamanlarda destek çubuğunu daima saklama konumuna getirin.



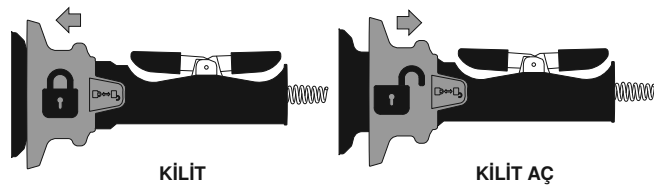
## Makineyi Konumlandırma

|                                                                                                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Çalışma Pozisyonu 1 - Tutma</b></p> <p>Kanal temizleyici iki elle tutulur ve herhangi bir yüzeye dayanmaz.</p> <p>Destek çubuğu, saklama konumundadır.</p> |  | <p><b>Çalışma Pozisyonu 3 - Açılı</b></p> <p>Kanal temizleyici, drenaj deliğine doğru yukarı yönde açılı olarak düz bir yüzeye yerleştirilir.</p> <p>Destek çubuğu, açılı konumdadır.</p> |  |
| <p><b>Çalışma Pozisyonu 2 - Dinlenme</b></p> <p>Kanal temizleyici düz bir yüzeyin üzerine yerleştirilir.</p> <p>Destek çubuğu, saklama konumundadır.</p>         |  | <p><b>Çalışma Pozisyonu 4 - Ayakta</b></p> <p>Kanal temizleyici düz bir yüzeyin üzerine yerleştirilir.</p> <p>Destek çubuğu, ayakta konumundadır.</p>                                     |  |

Şekil 9 – Çalışma Pozisyonları

## Kablo Kilidi

Tıkanıklık üzerinde çalışırken, minimum kablo tamburun içindeyken veya bir tıkanıklığı giderden çekerken olduğu gibi daha iyi kablo tutuşu gerektiğinde kullanılmak üzere bir kablo kilidi sağlanmıştır. Kablo kilidi, kablo dönerken veya dönmezken kullanılabilir, ancak AUTOFEED ünitesi kablo kilidi ile aynı anda kullanılamaz. Genel kullanımda kilit, açık konumda bırakılır. Kilitlemek için, kablo kilidini yerine oturana kadar tambura doğru geri itin. Kablo kilidinin yerinde tutulması gerekebilir. Kilidi açmak için kablo kilidini tamburdan uzağa çekin.



Şekil 10 – Kablo kilidi

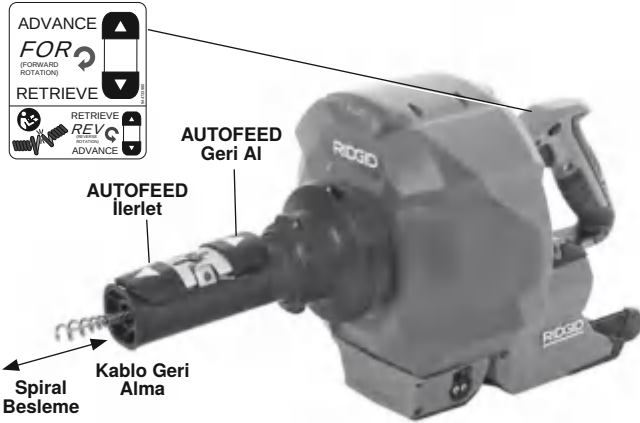
## Çalıştırma

1. Spiral ucu ve kablo ucunu drenajın içine doğru en az 12" (0,3 m) yerleştirin. Kabloyu doğrudan makinenin kablo çıkışından drenaj deliğine yönlendirin. Kablo yönlendirmesi, kıvrımları ve yön değişikliklerini en aza indirmeli ve açıkta kalan kablo miktarını en aza indirmelidir.

2. Kuru ellerle, tamamen şarj edilmiş bir bataryayı makinenin batarya yuvasına takın.
3. Kablonun ve makinenin kontrolünü korumak için düzgün bir çalıştırma konumu sağlayın. Şunları yapabildiğinizden emin olun:
  - Değişken hız anahtarı ve AUTOFEED kolları dahil olmak üzere, kanal temizleyiciyi kontrol edin.
  - Dengenizin iyi olduğundan, aşırı uzanmak zorunda kalmadığınızdan ve makinenin, drenajın veya diğer tehlikelerin üzerine düşmeyeceğinizden emin olun.
  - Makinenin kablo çıkışından drenaj deliğine kadar olan mesafeyi izin verilen sınırlar içinde tutun (bkz. Şekil 12).
4. FOR/Neutral/REV (İLERİ/Nötr/TERS) anahtarını FOR (İLERİ) konumuna getirin. Değişken hız anahtarına henüz basmayın. "FOR" ("İLERİ") ve "REV" ("TERS") terimleri kablo hareketinin yönünü değil, tambur/kablo dönüşünü ifade eder. Bu talimatlarda özellikle belirtilmediği sürece, kabloyu REV (TERS) yönde döndürmeyin. Makinenin REV (TERS) yönde çalıştırılması, kabloya hasar verebilir.

## Kabloyu İlerletme/Geri Alma

K-46, belirli iş koşullarına bağlı olarak kabloyu ilerletmek ve geri almak için birden fazla yöntemle sahiptir. *Kullanılabilecekleri konumlar, drenaja olan uzaklıklar, ne zaman kullanılacakları vb. dahil olmak üzere yöntemler hakkında bilgi için bkz. Şekil 12.*



Şekil 11 – AUTOFEED Ünitesi Kontrolleri

NOT: Makine REV (TERS) için ayarlanmışsa, AUTOFEED ünitesinin ilerleme ve geri alma yönü bunun tersi olacaktır.

### Kablonun Kanala Beslenmesi

Kablonun en az 12" (30 cm) kısmının drenajda olduğunu ve kanal temizleyicinin kablo çıkışının, drenaj açıklığından izin verilen mesafeden fazla olmadığını doğrulayın.

Makineyi, drenaj açıklığına olan kablo çıkış mesafesine ve kullanım koşullarına bağlı olarak çalıştırmak için doğru yöntemi belirlemek üzere Şekil 12'ye bakın.

Makineyi çalıştırmak için değişken hız anahtarına basın. Kabloyu drenajın içine doğru ilerletin. Dönen kablo kanalda ilerleyecektir. Açıkta kalan kabloyu daima izleyin. Spiralin kanal dışında toplanmasına, kavis yapmasına veya bükülmesine izin vermeyin. Bu, kablounun bükülmesine, kıvrılmasına veya kopmasına sebep olabilir.



Şekil 13 – Kablonun AUTOFEED Ünitesi İle Beslenmesi

| Çalışma Pozisyonu | Yöntem                   | Drenaja Maksimum Mesafe | Ne Zaman Kullanılmalı                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Çalıştırma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Şekil |
|-------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1/2/3/4           | AUTOFEED Kablo Beslemesi | 6" (15 cm) Maksimum     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Drenaja yakın.</li> <li>Drenaja düz (veya neredeyse düz) erişim.</li> <li>Kablo dönüyor olmalıdır.</li> <li>Makine tutulduğunda kullanılmalıdır.</li> </ul>                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>Kabloyu döndürmek için düğmeye basın.</li> <li>Kabloyu ilerletmek/geri almak için İlerletme/Geri alma koluna basın.</li> </ol> <p>A - İlerlet R - Geri Al</p>                                                                                                                                          |       |
| 1/2/3/4           | Kablo Kilidi             | 12" (30 cm) Maksimum    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Daha iyi kablo tutuşu gerektiğinde, <i>Kablo Kilidi</i> bölümüne bakın.</li> <li>Drenaja düz (veya neredeyse düz) erişim.</li> <li>Kablo kilidini kullanırken AUTOFEED kablo beslemesini kullanmayın.</li> </ul>                                                                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Kablo kilidini kilitleyin.</li> <li>Makineyi hareket ettirerek kabloyu ilerletin/geri alın.</li> <li>Kablo kilidini açın.</li> <li>Kabloyu Tutun/Makineyi hareket ettirin.</li> <li>Gerekirse tekrarlayın.</li> </ol>                                                                                  |       |
| 2/3/4             | Manuel Besleme           | 18" (45 cm) Maksimum    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Makine açıklığı drenajın 6" içinde olmadığını.</li> <li>Drenaja erişim düz değil.</li> <li>Makine desteklenmektedir.</li> <li>Kablonun, bağlantı parçaları aracılığıyla manipüle edilmesine yardımcı olun.</li> <li>Kabloyu hızlı beslemek/geri çekmek için.</li> <li>Kablonun dönmesine gerek yoktur.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Açıkta kalan kablounun ortasını sürekli desteklemek için eldivenli elinizi kullanın.</li> <li>Makineden 6" mesafeye kadar kablo çekin (ilerletin) veya boşaltın (geri alın).</li> <li>Kabloyu drenaja (ilerletme) veya makineye (geri alma) besleyin.</li> <li>Gerektiği kadar tekrarlayın.</li> </ol> |       |

Şekil 12 – Kabloyu İlerletme/Geri Alma Yöntemleri



Şekil 14 – Kablonun Manuel Beslenmesi

### Kanalın Temizlenmesi

Spirali kanala beslerken spiralın yavaşladığını veya kanal dışında toplanmaya başladığını görebilirsiniz. Kablonun sarılmaya veya yüklenmeye başladığını hissedebilirsiniz (kanal temizleyici veya kablo, kıvrılmak veya yana doğru hareket etmek isteyebilir). Bu, kanal hattında bir geçiş (kapan, dirsek vs.), kanalda birikme (gres vs.) veya gerçek bir tıkanıklık olabilir. Kabloyu yavaşça ve dikkatle besleyin. Kablonun kanal dışında toplanmasına izin vermeyin. Bu, kablonun bükülmesine, kıvrılmasına veya kopmasına neden olabilir.

Kanala beslenen kablo miktarına dikkat edin. Kablo daha büyük bir kanala veya benzer bir geçişe beslenmesi, kablonun kıvrılıp düğümlenmesine neden olup kanaldan çıkartılmasına engel olabilir. Sorunları önlemek için geçişe beslenen kablo miktarını asgari düzeye düşürün.

Spiral iç makaraya bağlı değildir. Makineden çıkmamasını sağlamak için, kablonun son 5 ila 7 feet'lik (1,5 m ila 2,13 m) kısmını beslerken dikkatli olun.

"Hız Tümseği" özelliğine sahip bir kablo kullanıyorsanız (Bkz. Şekil 15) bu, daha fazla kullanılabilir kablo olmadığını gösterir.



Şekil 15 – Kablo Ucu Hız Tümseği Göstergeli C-13-IC SB Kablo, Kablonun Arka Ucundan Yaklaşık 5' (1,5 m) mesafededir

### Tıkanıklığın Açılması

Kablonun ucunun dönüşü durursa, artık kanalı temizlemiyor demektir. Spiral ucu tıkanıklığa yerleşir ve kanal temizleme makinesine güç gitmeye devam ederse spiral dolanmaya başlar (kanal temizleme makinesi veya spiral bükülmeye, eğilmeye veya yana hareket etmeye çalışır). Kablo ucunun dönüşü durur ve tambur dönmeye devam ederse kablo bükülebilir, kıvrılabilir veya kopabilir.

Kabloyu engelden geriye doğru çekin. Tıkanıklıktan kurtulduğunda ve kablo ucunu yeniden yavaşça tıkanıklığa doğru besleyebilirsiniz. Kablo ucunu zorlayarak tıkanıklıktan geçirmeye çalışmayın. Tıkanıklığın tamamen kırılması için dönen ucun tıkanıklığa "yerleşmesini" sağlayın. Tıkanıklığı (veya tıkanıklıkları) tamamen açıp kanal akmaya başlayıncaya kadar aleti bu şekilde çalıştırın.

Tıkanıklık üzerinde çalışırken, kablo ucu ve alet tıkanıklıktan gelen tortu ve kesilen parçalarla dolabilir. Bu da daha fazla ilerlemeyi engeller. Kablonun ve aletin kanaldan çıkartılıp tortunun temizlenmesi gerekir. Bkz. bölüm *Kablonun Geri Toplanması*.

### Takılmış Bir Spiral Ucu/Spiral Ucunun Kurtarılması

Kablo ucu dönmeyi durdurursa ve tıkanıklıktan geri çekilemezse, kanal temizleyiciyi sıkıca tutarken değişken hız anahtarını serbest bırakın. Motor duracaktır ve kabloda bulunan enerji boşalıncaya kadar kablo ve tambur geriye doğru dönebilir. Kanal temizleme makinesini drenajdan 12" (30 cm) mesafeden daha uzağa çekmeyin; kablo bükülebilir, kıvrılabilir veya kopabilir. Parmağınızı değişken hız anahtarından uzakta tutun.

### Sıkışmış Bir Aletin Kurtarılması

Kablo ucu tıkanıklığa sıkışmışsa, kabloyu kavramak için kablo kilidini kullanın ve kabloyu dikkatle geri çekin. Kabloyu çekerken kablo ya da alete hasar vermeye dikkat edin. Kablo tıkanıklıktan kurtulmazsa, FOR/Neutral/REV (İLERİ/Nötr/TERS) anahtarını REV (TERS) konuma getirin. Kablo kilidi kabloyu kavrarırken, değişken hız anahtarına birkaç saniye basın ve kabloyu, tıkanıklıktan kurtulana kadar (gevşeyene kadar) çekin. Makineyi ters dönüşte, kablo ucunu tıkanıklıktan kurtarmak için gerekenden fazla süre çalıştırmayın, aksi takdirde kablo hasarı ortaya çıkabilir. FOR/Neutral/REV (İLERİ/Nötr/TERS) anahtarını FOR (İLERİ) konumuna getirin ve drenajı temizlemeye devam edin.

### Kablonun geri toplanması

Kanal açıldığında hattan tortuları yıkamak için kanaldan su akıtın. Bu da kanal açıklığından bir hortum geçirerek, sistemde bir musluk açarak veya başka yöntemlerle ya-

pılabilir. Kanal yeniden tıkanabileceğinden su seviyesine dikkat edin.

Kanaldan su akarken kabloyu hattan çekin. Kablo çekildikçe su akışı kabloyu temizlemeye yardımcı olacaktır. Ters yön anahtarına basmayın; anahtar ters konumundayken kabloyu geri almayın, bu kabloya zarar verebilir.

Spiral ucu hala takılabileceğinden geri çekme sırasında kabloya dikkat edin.

Spiral ucu drenajdan çıkmadan önce, değişken hız anahtarını serbest bırakın. Kablo dönerken kablunun ucunu drenajdan çekmeyin. Spiral hızla dönebilir ve ciddi yaralanmaya neden olabilir. Geri kalan kabloyu eldivenli ellerle kanaldan çekin ve tekrar kanal temizleyicisine geri besleyin. Gerekirse aleti değiştirin ve yukarıdaki işlemi takip ederek temizlemeye devam edin. Komple bir temizlik için bir hatta birkaç tur önerilir.

FOR/Neutral/REV (İLERİ/Nötr/TERS) anahtarını Neutral (Nötr) konumuna getirin. Bataryayı kuru ellerle çıkarın.

### Makinenin Boşlatılması

Makineyi boşaltmak için makineyi öne doğru eğin (AUTOFEED ünitesi aşağı).

## Taşıma ve Depolama

### Taşıma

FOR/Neutral/REV (İLERİ/Nötr/TERS) anahtarını Neutral (Nötr) konumuna getirin. Bataryayı kuru ellerle çıkarın. Kablunun tamamını makinenin içine besleyin. Herhangi bir kesiciyi veya spiral ucu kablodan çıkarın. Taşıma için destek çubuğunu depolama konumuna getirin.

### Depolama

**⚠ UYARI** Kanal Temizleyici kuru ve iç mekanlarda tutulmalıdır, dış mekanda tutulacaksa iyice kaplanmalıdır. Makineyi taşıma bölümünde belirtilen şekilde hazırlayın. Makineyi, çocukların ve kanal temizleyici kullanma deneyimi olmayan insanların ulaşamayacağı kilitli yerlerde saklayın. Bu makine, eğitimsiz kullanıcıların elinde, ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

## Bakım Talimatları

### ⚠ UYARI

**Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce, bataryanın makineden çıkarıldığından emin olun.**

**Herhangi bir bakım yaparken her zaman güvenlik gözlükleri ve uygun koruyucu ekipman kullanın.**

## Temizleme

Arzu edilirse yumuşak bir deterjan veya antibakteriyel solüsyon kullanılabilir. Çözülteleri, aşındırıcıları veya diğer sert temizleme maddelerini kullanmayın.

Makine - Makineyi silmek için nemli, yumuşak bir bez kullanın. Makineyi suya daldırmayın veya suyla yıkamayın. Motora veya diğer elektrikli parçalara su girmesine izin vermeyin. Kullanmadan önce ünitenin tamamen kuru olduğundan emin olun.

Kablolar – Her kullanımdan sonra tortuların ve kanal açma bileşenlerinin zararlı etkilerini önlemek için tortuyu kablodan çıkarın ve kabloyu suyla yıkayın. Kablo korozyonunu azaltmak için kurumasına izin verin

## AUTOFEED Ünitesi

Aylık olarak veya gerekirse daha sık olarak, AUTOFEED mekanizmasını AUTOFEED tutma sapından çıkarın ve temizleyerek yağlayın.

1. Kabloyu AUTOFEED ünitesinden tamburun içine doğru itin.
2.  $\frac{3}{16}$ " altıgen anahtar (Şekil 16A) kullanarak AUTOFEED tutma sapından vidayı sökün ve AUTOFEED mekanizmasını çıkarın.



Şekil 16A – AUTOFEED Mekanizmasının Çıkarılması



Şekil 16B – AUTOFEED Mekanizması

3. AUTOFEED mekanizmasındaki kir ve kalıntıları silin veya yıkayın.
4. Serbestçe döndüklerinden emin olmak için tüm makaralı rulmanları kontrol edin. Rulmanlar hafif bir yağlama yağı ile yağlanabilir.
5. AUTOFEED mekanizması pivot noktalarına az miktarda genel amaçlı gres sürün (Şekil 16B).
6. Ters sıralamada geri monte edin. AUTOFEED mekanizması tutma sapına sadece tek yönde takılacaktır.

### Kablonun Değiştirilmesi

Sarı kablo gerilim altındadır ve tamburun içine veya dışına yaylanabilir. İstenmeyen kablo hareketini ve çarpma veya vurmaya önlemek için kabloyu hareket ettirirken dikkatli olun.

#### Kablo ve Tamburun Değiştirilmesi

K-46, kabloyu tutmak için bir tambur içerir. Farklı kablolar ek tamburlarda saklanabilir ve hızlı bir şekilde değiştirilebilir. Tamburu ve kabloyu değiştirmek için:

1. Kabloyu serbest bırakmak için kablo kilidinin öne doğru çekildiğinden emin olun.
2. Dört muhafaza vidasını yaklaşık sekiz tur gevşetin (vidalar muhafaza içinde tutulur ve çıkmaz) (Şekil 17).



Şekil 17 – Muhafaza Vidaları



Şekil 18 – Kablonun Tambura Beslenmesi

3. Ön muhafazayı düz ileri doğru çekin. (Şekil 18).
4. Kablo ampulünün geçmesine izin vermek için her iki AUTOFEED kolunu kaldırın. Kabloyu ön muhafazanın içinden ve tamburun içine doğru çekin (bkz. Şekil 18).
5. Tamburu muhafazadan çıkarın.
6. İç tamburu takmak için işlemi ters sıralamada uygulayın.

#### Kablonun Tamburda Değiştirilmesi

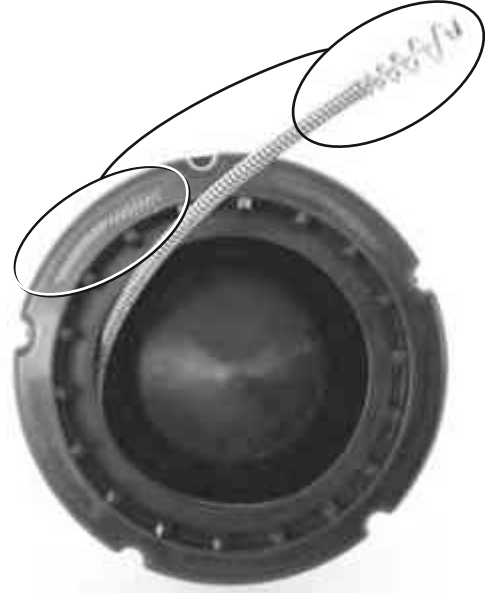
1. Gerekirse mevcut kabloyu tamburdan çıkartın.
2. Yeni kablo takılmasını kolaylaştırmak için devam etmeden önce yeni kabloyu tamamen açın. Kabloyu paketinden çıkartırken dikkatli olun. Kablo gerilim altındadır ve kullanıcıya çarpabilir.
3. Şekil 19'da gösterildiği gibi kablonun tambur ucundan yaklaşık 1" (25 mm) mesafede 15 - 30 derecelik bir büküm ekleyin.





Şekil 19 – Spiral Ucunda Büküm

4. Kabloyu, tamburun üzerinde işaretlendiği gibi, iç tamburun içine SAAT YÖNÜNDE sarın (Bkz. Şekil 20).



Şekil 20 – Kabloyu Bir İç Tambura Yüklerken, Kabloyu SAAT YÖNÜNDE Sarın

#### İç Makarayı Değiştirmeden Spirallerin Yüklenmesi

1. Sapı, bağlantısız konuma çekin. Gerekirse kabloyu çıkarın.

## Sorun Giderme

| PROBLEM                                               | OLASI NEDENLERİ                              | ÇÖZÜM                                                                   |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Kablo kıvrılıyor veya kopuyor.                        | Kablo zorlanıyor.                            | Kabloyu zorlamayın. Kullanım talimatlarını izleyin.                     |
|                                                       | Kablo yanlış boru çapında kullanılmıştır.    | Doğru kablo/ekipman kullanın.                                           |
|                                                       | Kablo, aside maruz kalmış/korozyona uğramış. | Kabloyu düzenli olarak temizleyin.                                      |
|                                                       | Kablo aşınmış.                               | Aşınmış kabloyu değiştirin.                                             |
|                                                       | Kablo uygun şekilde desteklenmemiş.          | Kabloyu doğru şekilde destekleyin, talimatlara bakın.                   |
|                                                       | Motor geri çalışmaya geçmiş.                 | Geriye çalıştırmayı sadece kablo boruya takılırsa kullanın.             |
| Kablo bir yönde dönüyor, ama diğer yönde dönmüyor.    | Arızalı geri çalışma anahtarı.               | Sivici değiştirin. Servise götürün.                                     |
| Drenaj temizlenirken makine sarsılıyor veya titriyor. | Kablo eşit şekilde dağıtılmamış.             | Kablonun tümünü dışarı çekin ve geri besleyin, dengeli şekilde dağıtın. |
| AUTOFEED ünitesi çalışmıyor.                          | AUTOFEED ünitesi tortu dolu.                 | AUTOFEED ünitesini temizleyin.                                          |
|                                                       | AUTOFEED ünitesinin yağlanması gerekiyor.    | AUTOFEED ünitesini yağlayın.                                            |



2. Spiral daha kolay takılması için spiral makara ucunu uçtan yaklaşık bir inç mesafede 15 ila 30 derece bükün. (Bkz. Şekil 19.)
3. Kablonun tambur ucunu, tutma sapı açıklığına yerleştirin. Bükümü, kablunun SAAT YÖNÜNDE beslenmesine izin verecek şekilde yönlendirin (bkz. Şekil 21). Bu kablo yönlendirmesi, kullanım sırasında kabloyu daha iyi destekler ve tambur içinde spiral kıvrılması riskini azaltmaya yardımcı olur. Kablunun geri kalanını tamburun içine doğru besleyin.



Şekil 21 – İç Makarayı Değiştirmeden Spiral Yüklenmesi

## Bakım ve Onarım

### ⚠ UYARI

**Hatalı servis ve tamir makinenin çalışmasını güvenli kılabilir.**

*Bakım Talimatları*, bu makinenin bakım gereksinimlerinin çoğunu karşılayacaktır. Bu bölümde bahsedilmeyen sorunlar sadece bir Yetkili RIDGID Bağımsız Servis Merkezi tarafından ele alınmalıdır. Sadece RIDGID servis parçaları kullanın.

Size en yakın Yetkili RIDGID Bağımsız Servis Merkezi hakkında bilgi veya servis ya da onarımla ilgili sorularınız için bu kılavuzdaki *İletişim Bilgileri* bölümüne bakın.

## İsteğe Bağlı Ekipman

### ⚠ UYARI

**Ciddi yaralanma riskini azaltmak için aşağıda listelenenler gibi sadece RIDGID K-46 Kablosuz SinkSnake için özel olarak tasarlanan ve önerilen aksesuarları kullanın.**

### Kablolara

| Katalog No. | Model No. | Açıklama                                                                  |
|-------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------|
| 50647       | S-1       | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) Geri Alma Ucu ile                               |
| 50652       | S-2       | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) Geri Alma Ucu ile                               |
| 50657       | S-3       | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) Geri Alma Ucu ile                              |
| 62225       | C-1       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Ampul Tipi Burgu Ucu ile                       |
| 56782       | C-1IC     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Ampul Tipi Burgu Uçlu İç Çekirdek              |
| 89400       | C-21      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) Ampul Tipi Burgu Ucu ile                      |
| 56792       | C-13IC    | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Ampul Tipi Burgu Uçlu İç Çekirdek             |
| 95847       | C-13ICSB  | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) Ampul Tipi Burgu Uçlu İç Çekirdek Hız Tümseği |
| 62235       | C-2       | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Oynar Başlıklı Burgu Ucu ile                   |
| 56787       | C-2IC     | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) Oynar Başlıklı Burgu Uçlu İç Çekirdek          |
| 89405       | C-22      | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) Oynar Başlıklı Burgu Ucu ile                  |
| 56797       | C-23IC    | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) Oynar Başlıklı Burgu Uçlu İç Çekirdek         |
| 62245       | C-4       | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) Erkek Kaplinli                                 |
| 62250       | C-5       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) Ampul Tipi Burgu Ucu ile                      |
| 62260       | C-6       | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) Erkek Kaplinli                                |
| 96037       | C-6IC     | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) Erkek Kaplinli İç Çekirdek                    |

### Spiral Uçları

| Katalog No. | Model No. | Açıklama                                                   |
|-------------|-----------|------------------------------------------------------------|
| 62990       | T-201     | Düz Burgu Ucu, 5" (125 mm) Uzun                            |
| 62995       | T-202     | Ampul Tipi Burgu Ucu, 1 1/8" (29 mm) O.D.                  |
| 63000       | T-203     | Ampul Tipi Burgu Ucu 7/8" (22 mm) O.D.                     |
| 54837       | T-204     | "C" tipi kesici uç, 1" (25 mm)                             |
| 63005       | T-205     | "C" tipi kesici uç, 1 3/8" (35 mm)                         |
| 63010       | T-206     | Geri Alma Ucu, 3" (80 mm) Uzun                             |
| 63030       | T-210     | Kürek Kesici, 1" (25 mm)                                   |
| 63035       | T-211     | Kürek Kesici, 1 3/8" (35 mm)                               |
| 63040       | T-212     | Kürek Kesici, 1 3/4" (45 mm)                               |
| 63045       | T-213     | 4 Bıçaklı Kesici Uç, 1" (25 mm)                            |
| 63050       | T-214     | 4 Bıçaklı Kesici Uç, 1 3/8" (35 mm)                        |
| 63055       | T-215     | 4 Bıçaklı Kesici Uç, 1 3/4" (45 mm)                        |
| 63065       | T-217     | Oynar Başlıklı Burgu Ucu, 4" (110 mm) Uzun                 |
| 55457       | T-225     | Geri Alma Burgusu                                          |
| 48482       | T-250     | Alet Seti şunları içerir: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812       | T-230     | H-D "C" tipi kesici uç, 2" (50 mm)                         |
| 52817R      | T-231     | H-D "C" tipi kesici uç, 2 1/2" (65 mm)                     |
| 52822       | T-232     | H-D "C" tipi kesici uç, 3" (80 mm)                         |
| 59230       | A-13      | 3/8" Kablo Pimi Anahtarı                                   |

**Aksesuarlar**

| Katalog No. | Açıklama                                                        |
|-------------|-----------------------------------------------------------------|
| 78133       | K-46 C-6IC Kablo Kiti - İç Tambur, C-6IC Kablo, T-250 Alet Seti |
| 78093       | K-46 Destek Çubuğu                                              |
| 78098       | K-46 Taşıma Çantası                                             |
| 78103       | K-46 İç Tambur                                                  |
| 41937       | RIDGID Deri Kanal Açma Eldivenleri                              |
| 70032       | RIDGID PVC Kanal Açma Eldivenleri                               |
| 56513       | 18V 2,5 Ah Gelişmiş Lityum Batarya                              |
| 56518       | 18V 5,0 Ah Gelişmiş Lityum Batarya                              |

**Şarj cihazları ve Kablolar**

| Katalog No. |                     | Bölge         | Fiş Tipi |
|-------------|---------------------|---------------|----------|
| 64383       | RBC-30 Şarj cihazı  | Kuzey Amerika | A        |
| 56523       | RBC-30 Şarj cihazı  | Avrupa        | C        |
| 64388       | RBC-30 Şarj cihazı  | Çin           | A        |
| 64393       | RBC-30 Şarj cihazı  | Avustralya    | I        |
| 64378       | RBC-30 Şarj cihazı  | Japonya       | A        |
| 64398       | RBC-30 Şarj cihazı  | İngiltere     | G        |
| 64173       | RBC-30 Şarj Kablosu | Kuzey Amerika | A        |
| 64183       | RBC-30 Şarj Kablosu | Avrupa        | C        |

**Bu aletlere yönelik mevcut RIDGID ekipmanlarının tam listesi için online RIDGID.com adresindeki Ridge Alet Kataloğuna veya İrtibat Bilgileri bölümüne bakın.**

**Elden Çıkarma**

Bu aletlerin parçaları değerli malzemeler içermektedir ve geri dönüşüme tabi tutulmalıdır. Bulunduğunuz bölgede geri dönüşüm konusunda uzmanlaşmış şirketler bulunabilir. Parçaları geçerli düzenlemelere göre elden çıkarın. Daha fazla bilgi için yerel yetkili atık yönetimi birimi ile iletişim kurun.



**AB Ülkeleri için:** Elektrikli cihazları ev atıkları ile birlikte atmayın!

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar için Avrupa Yönergesi 2012/19/EU ve yerel mevzuata uygulanmasına göre, kullanılmayacak durumdaki elektrikli cihazlar ayrı olarak toplanmalı ve çevreye zarar vermeyecek şekilde elden çıkarılmalıdır.

**Elektromanyetik Uyumluluk (EMC)**

Elektromanyetik uyumluluk terimi, elektromanyetik yayılma ve elektrostatik boşalmaların bulunduğu ortamlarda ve diğer ekipmanlarda elektromanyetik parazite neden olmadan ürünün, sorunsuz olarak çalışması anlamına gelir.

Bu aletler tüm geçerli EMC standartlarına uygundur. Ancak diğer cihazlarda parazite neden olma ihtimali önlenemez. Tüm EMC ile ilgili test edilmiş standartlar aletin teknik belgelerinde belirtilmiştir.

# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прочетете внимателно това ръководство за оператора, преди да използвате този инструмент. Неразбирането и неспазването на съдържанието на това ръководство може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

### K-46 Cordless SinkSnake™

Запишете серийния номер отдолу и запазете серийния номер на продукта, който се намира на табелката с данни.

Сериен  
№

|             |  |
|-------------|--|
| Сериен<br>№ |  |
|-------------|--|

## Съдържание

|                                                                      |                            |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Форма на запис на серийния номер на машината .....                   | 435                        |
| Символи за безопасност .....                                         | 437                        |
| <b>Общи предупреждения за безопасност на електрически инструмент</b> |                            |
| Безопасност на работното място .....                                 | 437                        |
| Електрическа безопасност .....                                       | 437                        |
| Лична безопасност .....                                              | 438                        |
| Използване и грижа за електрическия инструмент .....                 | 438                        |
| Използване и грижа за инструмент на батерии .....                    | 439                        |
| Сервизно обслужване .....                                            | 439                        |
| <b>Специфична информация за безопасност</b>                          |                            |
| Безопасност на Cordless SinkSnake .....                              | 439                        |
| <b>RIDGID® Информация за контакт</b> .....                           | 441                        |
| <b>Описание</b> .....                                                | 441                        |
| <b>Спецификации</b> .....                                            | 442                        |
| Стандартно оборудване .....                                          | 442                        |
| <b>Проверка преди експлоатация</b> .....                             | 443                        |
| <b>Подготовка и експлоатация</b> .....                               | 444                        |
| Регулиране на стойката на коляното .....                             | 445                        |
| Позициониране на машината .....                                      | 446                        |
| Кабелна ключалка .....                                               | 447                        |
| Експлоатация .....                                                   | 447                        |
| Кабел за изтегляне/предварително изтегляне .....                     | 447                        |
| Поставяне на кабела в канализацията .....                            | 447                        |
| Почистване на канализацията .....                                    | 449                        |
| Отстраняване на блокажа .....                                        | 449                        |
| Работа със заседнал инструмент/крайник на кабел .....                | 449                        |
| Освобождаване на заседнал инструмент .....                           | 449                        |
| Изтегляне на кабела .....                                            | 450                        |
| Източване на машината .....                                          | 450                        |
| <b>Транспортиране и съхранение</b> .....                             | 450                        |
| Транспортиране .....                                                 | 450                        |
| Съхраняване .....                                                    | 450                        |
| <b>Инструкции за поддръжка</b>                                       |                            |
| Почистване .....                                                     | 450                        |
| AUTOFEED блок .....                                                  | 450                        |
| Смяна на кабела .....                                                | 451                        |
| Смяна на кабел и барабан .....                                       | 451                        |
| Смяна на кабела в барабана .....                                     | 452                        |
| Зареждане на кабел без смяна на вътрешния барабан .....              | 452                        |
| Отстраняване на проблеми .....                                       | 452                        |
| Сервиз и ремонт .....                                                | 453                        |
| <b>Опционално оборудване</b> .....                                   | 453                        |
| Кабели .....                                                         | 453                        |
| Инструменти .....                                                    | 453                        |
| Акcesoари .....                                                      | 454                        |
| Зарядни устройства и кабелс .....                                    | 454                        |
| <b>Бракуване</b> .....                                               | 454                        |
| <b>Електромагнитна съвместимост (EMC)</b> .....                      | 454                        |
| <b>Декларация за съответствие на ЕО</b> .....                        | На гърба на задната корица |
| <b>Доживотна гаранция</b> .....                                      | Задна корица               |
| *Превод на оригиналната инструкция                                   |                            |

## Символи за безопасност

В това ръководство за оператора и върху продукта символите за безопасност и сигналните думи се използват за предаване на важна информация за безопасност. Този раздел е предоставен за подобряване на разбирането на тези сигнални думи и символи.



Това е символът за предупреждение за безопасност. Използва се, за да ви предупреди за потенциална опасност от нараняване. Спазвайте всички съобщения за безопасност, следващи този символ, за да избегнете евентуални наранявания или смърт.



**ОПАСНОСТ** ОПАСНОСТ показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, би могла да доведе до смърт или сериозно нараняване.



**ВНИМАНИЕ** ВНИМАНИЕ показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, би могла да доведе до малко или средно по сила нараняване.



**ЗАБЕЛЕЖКА** ЗАБЕЛЕЖКА посочва информация, свързана със опазването на собствеността.



Този символ означава да прочетете внимателно ръководството за оператора, преди да използвате оборудването. Ръководството за оператора съдържа важна информация за безопасната и правилна работа на оборудването.



Този символ означава винаги да носите предпазни очила със странични екрани или очила, когато работите или използвате това оборудване, за да намалите риска от нараняване на очите.



Този символ указва, че трябва да държите изхода за кабела на машината на разстояние до 6" (15 cm) от входа за оттичане, за да контролирате по-добре кабела и да предотвратите риска от усукване, прегъване или скъсване на кабела. Прочетете ръководството за повече информация.



Този символ показва, че батериите от серията RIDGID RB-18XX (като RIDGID RB-1825 и RB-1850) могат да се използват с това оборудване.



Този символ указва риска от усукване, прегъване или скъсване на кабела. Въртящите се части могат да удрят, удрят, режат и смачкват части на тялото.



Този символ означава винаги да се носят кожни работни ръкавици RIDGID за почистване на канали, когато работите или използвате това оборудване, за да намалите риска от инфекции, изгаряния или други сериозни наранявания от съдържанието на канала.



Този символ показва риска от токов удар.



Това е информационен символ, който показва, че има информация за продукта (посочена в ръководството за оператора) при сканиране на съседния QR код.

## Общи предупреждения за безопасност на електрически инструмент\*

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

### ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

Терминът „електрически инструмент“ в предупрежденията се отнася до вашия електрически инструмент, захранван от електропреносната мрежа (с кабел) или захранван от акумулатор (безжичен) инструмент.

## Безопасност на работното място

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Претрупаните или тъмни места привличат инциденти.
- Не работете с електрически инструменти във взривоопасна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Децата и останалите трябва да стоят настрана, когато инструментът е включен. Разсейването може да доведе до загуба на управление.

## Електрическа безопасност

- Щепселите на електрическите инструменти трябва да съответстват на контакта. Никога не

\* Текстът, използван в Общи предупреждения за безопасност на електрическите инструменти в това ръководство, следва дословно, както се изисква, приложимия стандарт UL/CSA/EN 62841-1. Този раздел съдържа общи практики за безопасност за много различни видове електрически инструменти. Не всяка предпазна мярка се отнася за всеки инструмент, а някои не се отнасят за този инструмент.

модифицирайте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени електрически инструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от токов удар.

- **Избягвайте контакт на тялото със заземени или замасени повърхности като тръби, радиатори, конвектори и хладилници.** Има повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено или замасено.
- **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокри условия.** Попадането на вода в електрически инструмент ще увеличи риска от токов удар.
- **Не злоупотребявайте с кабела.** Никога не използвайте кабела за носене, издърпване или изключване на електрическия инструмент. Пазете кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- **Когато използвате електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за използване на открито.** Използването на кабел, подходящ за използване на открито, намалява риска от токов удар.
- **Ако използването на електрически инструмент на влажно място е неизбежно, използвайте защитено захранване с прекъсвач на утечки на земята (GFCI).** Използването на GFCI намалява риска от токов удар.

## Лична безопасност

- **Бъдете нащрек, следете какво правите и използвайте здравия разум, когато работите с електрически инструмент.** Не използвайте електрически инструмент, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Един миг невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.
- **Използвайте лична предпазна екипировка.** Винаги носете предпазни очила. Предпазната екипировка като маска за прах, неплъзгащи се предпазни обувки, каска или шлемофони, използвана в съответните условия, ще намали нараняванията.
- **Предотвратете неволно стартиране.** Уверете се, че превключвателят е в положение OFF (ИЗКЛ), преди да свържете към източника на захранване и/или акумулатора, да хващате или пренасяте инструмента. Носенето на електрически инструменти с пръст върху превключвателя

или включване на захранването на електрически инструменти, чийто превключвател е в положение ON (ВКЛ), предизвиква инциденти.

- **Извадете всички регулатори или гаечни ключове, преди да ВКЛЮЧИТЕ електрическия инструмент.** Гаечен ключ или ключ, оставен на въртящата се част на електрическия инструмент, може да доведе до нараняване.
- **Не се протягайте прекалено.** Поддържайте правилен стоеж и баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол върху електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- **Обличайте се подходящо.** Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части. Широките дрехи, бижута или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- **Ако са предвидени устройства за свързване на съоръжения за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.** Събирането на прах може да намали свързаните с праха опасности.
- **Не позволявайте познанията, получени от честото използване на инструменти, да ви позволят да станете самоуверени и да игнорирате принципите за безопасност на инструментите.** Небрежното действие може да доведе до тежки наранявания в рамките на част от секундата.

## Използване и грижа за електрическия инструмент

- **Не насилвайте електрическия инструмент.** Използвайте правилния електрически инструмент за вашето приложение. Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.
- **Не използвайте електрическия инструмент, ако превключвателят не го ВКЛЮЧВА и ИЗКЛЮЧВА.** Всеки електрически инструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да бъде поправен.
- **Изключете щепсела от източника на захранване и/или акумулатора, ако е подвижен, от електрическия инструмент, преди да извършвате каквито и да било настройки, смяна на аксесоари или съхранение на електрически инструменти.** Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електрическия инструмент.



- Съхранявайте неизползваните електрически инструменти на недостъпно за деца място и не позволявайте на лица, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции, да работят с него. Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържане на електроинструменти и аксесоари. Проверявайте за неправилно подравняване или закрепване на подвижни части, счупване на части и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електрическия инструмент. Ако е повреден, поправете електрическия инструмент преди употреба. Много аварии са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове са по-малко склонни да се запъват и са по-лесни за управление.
- Поддържайте дръжките и ръкохватките сухи, чисти и без масло и мазнини. Хлъзгавите дръжки и ръкохватки не позволяват безопасно боравене и контрол на инструмента в неочаквани ситуации.
- Използвайте електрическия инструмент, аксесоарите и накрайниците за инструменти и т.н. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на електрическия инструмент за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.

## Използване и грижа за инструмент на батерии

- Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един тип батерии, може да създаде риск от пожар, когато се използва с други батерии.
- Използвайте електрически инструменти само със специално предназначени батерии. Използването на други батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като щипки, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да осъществят връзка от една клемма към друга. Окъсяването на клемите на батерията заедно може да причини изгаряния или пожар.
- При неправилни условия на използване от батерията може да изтече течност; избягвайте

контакт. Ако случайно възникне контакт, изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, допълнително потърсете медицинска помощ. Течността, пръсната от батерията, може да причини дразнене или изгаряне.

- Не използвайте батерия или инструмент, който е повреден или модифициран. Повредените или модифицирани батерии могат да проявят непредвидимо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- Не излагайте комплект батерии или инструмент на огън или прекомерна температура. Излагането на огън или температура над 265 °F (130 °C) може да причини експлозия.
- Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

## Сервизно обслужване

- Вашият електрически инструмент трябва се обслужва от квалифициран сервиз, като се използват само идентични резервни части. Това ще гарантира запазването на безопасността на електрическия инструмент.
- Никога не обслужвайте повредени батерии. Сервизът на батериите трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизни доставчици.

## Специфична информация за безопасност

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този раздел съдържа важна информация за безопасност, която е специфична за този инструмент.

Прочетете внимателно тези предпазни мерки, преди да използвате машината за почистване на канали, за да намалите риска от токов удар или друго сериозно нараняване.

### ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

Съхранявайте това ръководство при машината, за да може да се използва от оператора.

## Безопасност на Cordless SinkSnake

- Хващайте въртящия се кабел само с препоръчаните от производителя ръкавици. Латексовите или хлабавите ръкавици или кърпи

могат да се увият около кабела и да доведат до сериозно нараняване.

- **Не позволявайте на кабела да спре да се върти, докато машината работи.** Това може да пренапегне кабела и може да причини усукване, извиване или счупване на кабела и може да доведе до сериозно нараняване.
- **Използвайте латексови или гумени ръкавици в препоръчаните от производителя ръкавици, защитни очила, лицеви маски, защитно облекло и респиратор, когато подозирате, че канализационната тръба има химикали, бактерии или други токсични или инфекциозни вещества.** Каналите могат да съдържат химикали, бактерии и други вещества, които причиняват изгаряния, които са токсични или инфекциозни и могат да доведат до други сериозни лични наранявания.
- **Спазвайте добра хигиена. Не яжте и не пушете, докато боравите или работите с инструмента. След боравене или работа с оборудване за почистване на канали, използвайте гореща сапунена вода за измиване на ръцете и други части на тялото, изложени на съдържанието на канала.** Това ще помогне за намаляване на риска от опасности за здравето поради излагане на инфекциозни материал.
- **Използвайте машината за почистване на канали само за препоръчаните размери канали.** Използването на погрешен размер на машината за почистване на канали може да доведе до усукване, огъване или скъсване на кабела и да причини лични наранявания.
- **Съединителят и превключвателя трябва да се управляват от един човек.** Ако края на кабела спре да се върти, операторът трябва да може да ИЗКЛЮЧИ двигателя на машината, за да предотврати усукване, прегъване и скъсване на кабела.
- **Разположете машината така, че изходът на кабела на машината да е на разстояние до 6" (15 cm) от входа на дренажа или подпрете по подходящ начин открития кабел, когато разстоянието надхвърля 6" (15 cm).** По-големите разстояния могат да причинят проблеми с управлението, водещи до усукване, извиване или прекъсването на кабела. Усукването, извиването или прекъсването на кабела може да причини нараняване или смачкване.
- **Не работете с инструмента, ако края на кабела е извън канала.** Въртящият се край на кабела може да се удари, да засече или да се пререже.

Преди да стартирате машината, вкарайте кабела поне на 12" (.3m) в канализацията.

- **Не работете с машината при ОБРАТНО въртене, освен по описания в настоящото ръководство начин.** Работата при обратно въртене може да доведе до повреда на кабела и се използва за връщане назад (отвиване) на края на кабела от задръствания или навигационни завои.
- **Кабелът е пружина, която съхранява енергия, ако бъде заклещена, разтеглена или усукана, включително обърната в барабан.** Дори ако машината е "ИЗКЛЮЧЕНА", тази натрупана енергия може да доведе до неочаквано преместване, усукване или прегъване на кабела и да причини нараняване. В тези ситуации бъдете внимателни около кабелите, за да намалите риска от нараняване.
- **Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части.** Широките дрехи, бижута или коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- **Не работете с тази машина, ако операторът или машината стоят във вода.** Работата с машина, докато сте във вода, увеличава риска от токов удар.
- **Не го използвайте, ако има риск за контакт с други битови уреди (като газопровод или електропровод) по време на работа.** Добра практика е да огледате канала с камера. Случайно пробити тръбопроводи в стари тръби, неправилно разположени тръби или кабели и повредени тръби могат да позволят на кабела контакт с канализационната тръба, което да я повреди. Това може да причини токови удари, течове на газ, пожар, експлозия или други сериозни щети или наранявания.
- **Извадете батерията, преди да сменяте или регулирате приставки, да съхранявате, транспортирате или когато инструментът не се използва.** Това намалява риска от неволно стартиране.
- **Преди да започнете работа с RIDGID® K-46 Безжична Sink-Snake, прочетете и разберете:**
  - Това ръководство за оператора
  - Ръководството за батерията/зарядното устройство
  - Инструкциите за всеки друг материал или оборудване, използвани с тази машинаНеспазването на всички инструкции и предупреждения може да доведе до материални щети и/или сериозни наранявания.

## RIDGID Информация за контакт

Ако имате някакви въпроси относно този продукт RIDGID®:

- Свържете се с вашия местен дистрибутор на RIDGID®.
- Посетете RIDGID.com, за да намерите местния контакт на RIDGID.
- Свържете се с отдела за техническа поддръжка на Ridge Tool на ProToolsTechService@Emerson.com или се обадете на телефон за САЩ и Канада 844-789-8665.

## Описание

RIDGID® Model K-46 Cordless SinkSnake™ е уред за почистване на канали, предназначен за почистване на канализационни линии (като например в мивки, вани, душовете и писоари) с диаметър от ¾" (19 mm) до 3" (76 mm) с помощта на правилния кабел. *Вижте Спецификациите.*

K-46 разполага с AUTOFEED® блок, който позволява кабелът да се придвижва и изтегля с натискане на лостовете AUTOFEED. Предвидена е плъзгаща се кабелна ключалка за подобро задвижване на кабела и ръчно подаване. Предната ръкохватка на главата може да се завърта на 360° за по-добър достъп/манипулация в тесни пространства.

K-46 Cordless SinkSnake се захранва от акумулаторни батерии RIDGID от серията RB-18XX. Моментният превключвател за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ с променлива скорост управлява работата на двигателя, а превключвателят FOR/Neutral/REV се използва за избор на въртене на кабела напред/назад.

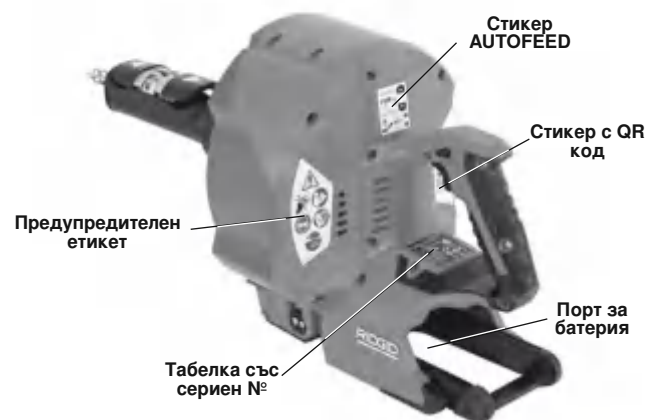
Устройството разполага със затворен барабан, за да запази ръцете и работната зона чисти. Вътрешният барабан позволява бърза смяна на

кабела, предотвратява преобръщането на кабела в барабана и намалява вероятността от протичане на барабана. Светлина осветява работната зона, когато превключвателят за променливата скорост е натиснат.

Вградената стойка на коляното се използва за поддържане на теглото на машината в различни работни позиции.



Фигура 1A – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake



Фигура 1B – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| Контрол                             | Маркировка                                                                          | Функция        | Маркировка                                                                            | Функция              |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Превключвател за променлива скорост | Моментно ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАШИНАТА с променлива скорост                      |                |                                                                                       |                      |
| Превключвател FOR/Neutral/REV       |  | Въртене напред |  | Въртене назад        |
| Лост за автоматично захранване      |  | Кабел Advance* |  | Изтегляне* на кабела |
| Кабелна ключалка                    |  | Заклучен кабел |  | Отключен кабел       |

\*При въртене ЗА (напред).

Фигура 2 – Диаграма на контролите



Фигура 3 – Серийен номер на машината. Последните 4 цифри от серийния номер показват месеца и годината на производство (ММ.ГГ).

## Спецификации

| Размер на кабела                        | Размер на дренажа                    | Максимална дължина на кабела |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|
| 1/4" (6 mm)                             | 3/4" до 2"<br>(19 mm до 51 mm)       | 35 ft (10,7 m)               |
| 5/16" (8mm)                             | 3/4" до 2"<br>(19 mm до 51 mm)       | 50 ft (15,2 m)               |
| 5/16" (8 mm)<br>IC (вътрешна сърцевина) | 1 1/4" до 2 1/2"<br>(32 mm до 64 mm) | 35 ft (10,7 m)               |
| 3/8" (10mm)                             | 1 1/4" до 2 1/2"<br>(32 mm до 64 mm) | 35 ft (10,7 m)               |
| 3/8" (10 mm)<br>IC (вътрешна сърцевина) | 1 1/4" до 3"<br>(32 mm до 76 mm)     | 35 ft (10,7 m)               |

Вижте раздел *Допълнително оборудване* за списък на наличните кабели и дължини.

Тип двигател ..... Безчетков DC мотор

Акумулаторна батерия Акумулаторна батерия  
RIDGID RB-18XX (Вижте раздел  
"Допълнително оборудване")

Двигател:

Напрежение ..... 18V DC

Ток ..... 16 ампера

Мощност ..... 288 W

Работна скорост ... 0-560 об/мин, без товар

AUTOFEED

Единица за

скорост ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

Управление ..... Променлива скорост  
Моментен превключвател за  
ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ,  
превключвател FOR/Neutral/  
REV, лостове за напредване/из-  
тегляне на модула AUTOFEED

Тегло без кабел или

батерия ..... 9,7 lbs. (4,4 kg)

Тегло с кабел C1-IC и

батерия 2,5 Ah ..... 15,2 фунта (6,9 kg)

Диапазон на работната

температура ..... 15 °F до 122 °F (-10 °C до 50 °C)

Температура на

съхранение ..... 32 °F до 113 °F (0 °C до 45 °C)

Размери ..... 20,98" x 8,74" x 11,3"

(532 mm x 222 mm x 287 mm)

Звуково налягане

(LPA)\* ..... 79,2 dB(A), K=3

Звукова мощност

(LWA)\* ..... 87,2 dB(A), K=3

Вибрации\* ..... 6,036 m/s<sup>2</sup>

\* Измерванията на звука и вибрацията са направени в съответствие със стандартизиран тест съгласно стандарт EN 62481-1.

- Нивата на вибрация могат да се използват за сравнение с други инструменти и за предварителна оценка на експозицията.
- Звуковите емисии и вибрациите могат да варират в зависимост от местоположението ви и специфичното използване на тези инструменти.
- Ежедневните нива на експозиция на звука и вибрацията трябва да бъдат оценени за всяко приложение и да се вземат подходящи мерки за безопасност, когато е необходимо. Оценката на нивата на експозиция трябва да отчита времето, когато инструментът е изключен и не се използва. Това може значително да намали нивото на експозиция през целия работен период.

Всички спецификации са номинални и могат да се променят при усъвършенстване на дизайна.

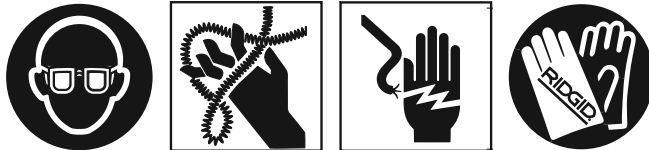
## Стандартно оборудване

Вижте каталога RIDGID за подробности относно доставеното оборудване с конкретните каталожни номера на машините за почистване на канали,

**ЗАБЕЛЕЖКА** Тази машина е създадена за почистване на канализацията. Ако се използва правилно, тя няма да повреди канал, който е в добро състояние и е правилно проектиран, конструиран и поддържан. Ако канализацията е в лошо състояние или не е проектирана, конструирана и поддържана правилно, процесът на почистване на канализацията може да не е ефективен или да причини повреда на канализацията. Най-добрият начин да се определи състоянието на канала преди почистване е чрез визуална проверка с камера. Неправилното използване на това почистващо устройство може да повреди машината и канализацията. Тази машина може да не премахне всички запушвания.

## Проверка преди експлоатация

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



**Преди всяка употреба проверявайте почистващото устройство за канализация и коригирайте всички проблеми, за да намалите риска от сериозно нараняване от токов удар, усукани или счупени кабели, химически изгаряния, инфекции и други причини и да предотвратите повреда на почистващото устройство.**

**Винаги носете предпазни очила и друго подходящо защитно оборудване, когато проверявате машината за почистване на канали.**

1. Проверете ръкавиците за почистване на канали RIDGID (Фигура 4). Уверете се, че те са в добро състояние, без дупки, разкъсвания или разхлабени части, които могат да бъдат захванати от въртящия се кабел. Важно е да не носите неподходящи или повредени ръкавици. Ръкавиците предпазват ръцете ви от въртящия се кабел и съдържанието на дренажа. Ако ръкавиците не са ръкавици за почистване на канали RIDGID или са повредени или износени, не използвайте машината, докато не се появят ръкавици за почистване на канали RIDGID. Носете латексови или гумени ръкавици вътре в ръкавиците, за да се предпазите от съдържанието на дренажа.



**Фигура 4 – Ръкавици за почистване на канали RIDGID - кожени, PVC**

2. Уверете се, че батерията за почистване на канали е извадена.
3. Почистете машината и оборудването, включително дръжките и органите за управление. Това подпомага проверката и помага за предотвратяване на изплъзване на машината или контрола от ръководката ви. Почистете и поддържайте машината в съответствие с инструкциите за поддръжка.

4. Проверете машината за:

- Правилно сглобяване и комплектност.
- Счупени, износени, липсващи, неправилно подравнени или залепнали части.
- Наличие и четливост на предупредителни и други етикети (вижте фигура 1).
- Плавно и свободно движение на кабела на входа и изхода на машината
- Проверете AUTOFEED блока. Лостовете за подаване трябва да се движат плавно и свободно.
- Всяко състояние, което може да попречи на безопасната и нормална работа.

Ако възникнат проблеми, не използвайте машината, докато проблемът не бъде отстранен.

5. Почистете евентуални замърсявания от кабела и ножа. Проверете кабела за износване или повреда. Проверете за:

- Очевидно плоско износване от вътрешната страна на кабела (кабелът е направен от кръгла тел и профилът трябва да е кръгъл).
- Множество или прекалено големи прегъвания (леки прегъвания до 15 градуса могат да бъдат изправени).
- Неравномерно пространство между кабелните намотки, което показва, че кабелът е бил деформиран чрез разтягане, прегъване или движение в обратна посока.
- Прекомерна корозия от съхранение в мокро състояние или излагане на дренажни химикали.

Всички тези форми на износване и повреда отслабват кабела и водят до по-вероятно усукване, извиване или скъсване на кабела по време на употреба. Проверете ножовете. Сменете износените и повредените кабел и ножове, преди да използвате почистващото устройство за канализация.

Проверете кабелните съединители за износване и повреди. Уверете се, че буталните щифтове на съединителя се движат свободно и се разтягат напълно, за да се задържат правилно. Ако е необходимо, смажете с леко масло.

6. Проверете и поддържайте всяко друго оборудване, което се използва в съответствие с инструкциите му, за да се уверите, че функционира правилно.

## Подготовка и експлоатация

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



**Настройте и включете машината за почистване на канализацията и работната зона в съответствие с тези процедури, за да намалите риска от нараняване от токов удар, пожар, препъване в машината, усукани или счупени кабели, химически изгаряния, инфекции и други причини и да предотвратите механична повреда.**

**Винаги носете предпазни средства за очите, за да намалите риска от нараняване на очите.**

**Винаги носете ръкавици за почистване на канали RIDGID в добро състояние.** Латексовите или хлабавите ръкавици или кърпи могат да се увият около кабела и да доведат до сериозно нараняване. Носете само латексови или гумени ръкавици под ръкавиците за почистване на канали. Не използвайте повредени ръкавици за почистване на канали.

**Винаги използвайте подходящо лично защитно оборудване при боравене и използване на оборудване за почистване на канали.** Каналите може да съдържат химикали, бактерии и други вещества, които могат да бъдат токсични, инфекциозни, да причиняват изгаряния или други проблеми. Подходящите лични предпазни средства винаги включват предпазни очила и ръкавици за почистване на канали и могат да включват оборудване като латексови или гумени ръкавици, щитове за лице, очила, защитно облекло, респиратори и обувки със стоманени пръсти.

**Не позволявайте на края на кабела да спре да се върти, докато машината работи.** Това може да пренапругне кабела и може да причини усукване, извиване или счупване на кабела и може да доведе до сериозно нараняване.

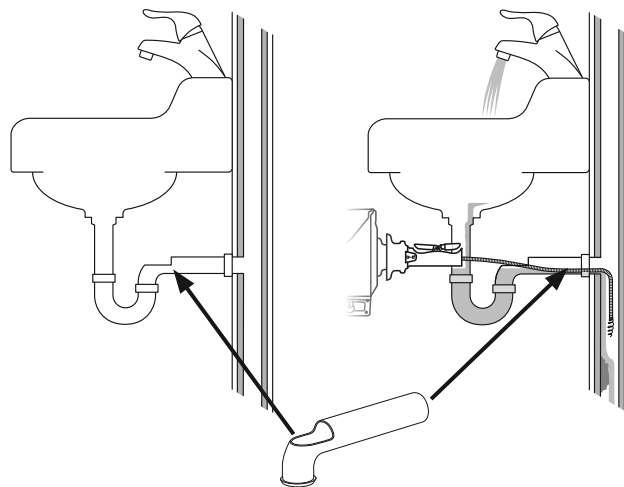
**Разположете кабела на дренажната машина AUTOFEED в рамките на 6" (15 cm) от входа на дренажа или подпрете правилно открития кабел, когато разстоянието надвишава 6" (15 cm).** По-големите разстояния могат да причинят проблеми с управлението, водещи до усукване, извиване или прекъсването на кабела. Усукването, извиването или прекъсването на кабела може да причини нараняване или смачкване.

1. Проверете за подходяща работна зона. Работете на чисто, равно, стабилно, сухо място. Не използвайте машината за почистване на канали, докато стоите във вода.
2. Проверете канализацията, която трябва да се почисти. Ако е възможно, определете точките на достъп до канала, размерите, дължините и материалите на канала, разстоянието до основните канали, естеството на блокажа, наличието на химикали за почистване на канали или други химикали и т.н.

Ако в канала има химикали, е важно да разберете конкретните мерки за безопасност, които се изискват за работа с тези химикали. Свържете се с производителя на химикали за необходимата информация. Проверете дали няма други битови съоръжения в канала или зоната, за да намалите риска от повреда. Добра практика е да огледате канала с камера.

Ако е необходимо, отстранете фиксажите (тоалетни и др.), за да освободите достъпа до канала. Не подавайте кабела през фиксатор. Това може да повреди машината за почистване на анали или фиксажа.

Най-добри резултати при почистването има, ако водата тече по време на процеса на почистване на канала, за да измива замърсяванията. За каналите за мивка 1-¼" и 1-½" се предлагат срязани стенни тръби, за да позволят това. *Вижте Фигура 5 за монтажа.* Съдържанието на дренажа може да се разлее или разпръсне по време на употреба, планирайте го по подходящ начин.



**Фигура 5 – Монтаж на стенна тръба (Предлагана принадлежност)**

3. Определете правилното оборудване за приложението. *Вижте Спецификациите.* Можете да намерите информация за машините за почистване на канали, като направите справка с каталога на RIDGID онлайн на [RIDGID.com](http://RIDGID.com).
4. Уверете се, че цялото оборудване е било проверено правилно.
5. Ако е необходимо, поставете защитни капаци в работната зона. Процесът на почистване на канализацията може да бъде мръсен.
6. Определете дали K-46 кабелният извод може да бъде поставен достатъчно близо до достъпа



до дренажа, 6"- 18" в зависимост от работата, *Вижте Фигура 12*. По-големите разстояния от достъпа до канализацията увеличава риска от усукване или извиване на кабела. Най-добрата практика е винаги да се свежда до минимум количеството на открития кабел. Ако машината за почистване не може да бъде поставено с изхода на кабела достатъчно близо до достъпа до дренажа, разширете достъпа до дренажа с тръба и фитинги с подобен размер (*вижте Фигура 6*).

Освен това, особено при използване на AUTOFEED блока и кабелната ключалка, кабелът трябва да бъде прокаран направо или почти направо, за да се осигури правилната му опора. Многократните или големи промени на посоката на кабела увеличават риска от усукване или прегъване на кабела и могат да повредят кабела или да наранят оператора. Удължаването на дренажа до почистващото устройство също така улеснява подаването на кабел в дренажа.



**Фигура 6 – Пример за удължаване на дренажа до 6" (15 cm) от AUTOFEED блока**

#### 7. Изберете подходящ инструмент за условията.

Повечето от вариантите на кабели за K-46 Cordless SinkSnake включват конфигурация на края на крушкообразия шнек. Това е добър избор за използване в малки вторични дренажни линии. Използването на крушкообразен шнек позволява да се изследва препятствието и да се извадят влакнестите запушвания от тръбопровода.

Кабелите C-4, C-6 и C-6IC, които се предлагат за използване с K-46 Cordless SinkSnake, са снабдени с мъжки съединител, който позволява инсталирането на различни инструменти за почистване на канализацията.

Ако естеството на препятствието е неизвестно, добра практика е да се използва прав или круш-

кообразен шнек, за да се изследва препятствието и да се извади част от него за проверка.

След като е известно препятствието, може да се избере подходящ инструмент за конкретното приложение. Добро правило е да се започне с прокарване на най-малкия наличен инструмент през запушването, за да може водата да започне да тече и да отнесе отломките и стружките при почистването на канала. След като дренажът е отворен и тече, могат да се използват други инструменти, подходящи за запушването.

Правилният избор на инструмент зависи от конкретните обстоятелства на всяка работа и се оставя на преценката на потребителя. Предлагат се и други инструменти, които са изброени в раздела "Допълнително оборудване" на това ръководство. Друга информация за инструментите може да бъде намерена в каталога с инструменти Ridge, онлайн на [RIDGID.com](http://RIDGID.com).

8. Ако е необходимо, монтирайте здраво инструмент в края на кабела (*вижте Фигура 7*). Ако връзката не е сигурна, режещият инструмент може да падне при употреба. При монтирането на режещия инструмент се уверете, че пружинното бутало в съединителя в края на кабела се движи свободно, за да задържи инструмента. Ако щифтът се задържи в прибрано положение, режещият инструмент може да падне при употреба.



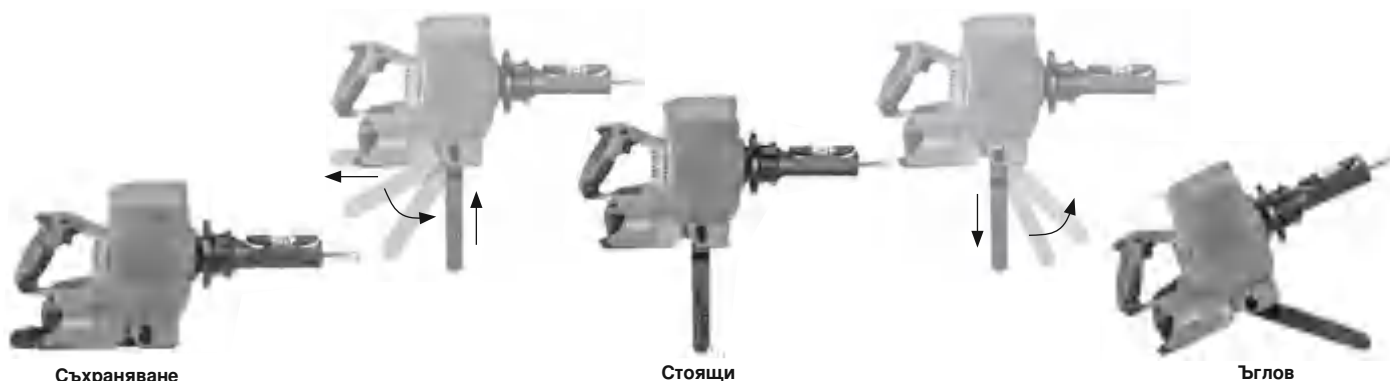
**Фигура 7 – Съединяване и разединяване на инструменти**

9. Оценете работната зона и определете дали са необходими някакви бариери, за да държите страничните хора далеч от машината за почистване на канали и работната зона. Процесът на почистване на канали може да бъде объркан и наблюдаващите могат да разсеят оператора.

#### Регулиране на стойката на коляното

K-46 почистващата машина за канали има регулируема стойка, която може да се използва за поддържане на теглото на почистващата машина по време на работа. Стойката има три конфигурации - за съхранение, за изправяне и под ъгъл. За да

регулируйте стойката, издърпайте я, завъртете я до желаното място и я натиснете, за да я застопорите (вижте *Фигура 8*). Стойката е предназначена да поддържа само теглото на инструмента. Не натискайте надолу инструмента / стойката или не използвайте инструмента, за да поддържате теглото си, когато ставате или слизате, защото това може да счупи стойката. Винаги премествайте стойката на мястото за съхранение, когато не я използвате.



Съхраняване  
Фигура 8 – Регулиране на стойката на коляното

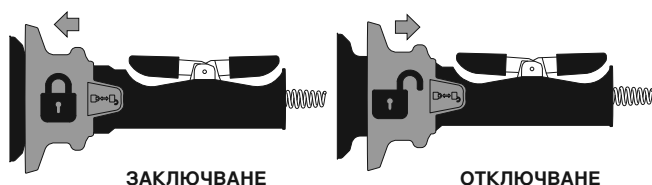
## Позициониране на машината

|                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Работна позиция 1 - задържане</b></p> <p>Почистващото устройство за канали се държи в двете ръце и не се опира на никаква повърхност.</p> <p>Стойката на коляното е в позиция за съхранение.</p> |  | <p><b>Работна позиция 3 - под ъгъл</b></p> <p>Препаратът за почистване на канали е поставен върху равна повърхност, под ъгъл нагоре към отвора на канала.</p> <p>Стойката на коляното е в наклонено положение.</p> |  |
| <p><b>Работна позиция 2 - почивка</b></p> <p>Препаратът за почистване на канали е поставен върху равна повърхност.</p> <p>Стойката на коляното е в позиция за съхранение.</p>                          |  | <p><b>Работна позиция 4 - в изправено положение</b></p> <p>Препаратът за почистване на канали е поставен върху равна повърхност.</p> <p>Стойката на коляното е в изправено положение.</p>                          |  |

Фигура 9 – Работни позиции

## Кабелна ключалка

Предвидено е заключване на кабела за използване, когато е необходимо подобро сцепление на кабела, например при работа с блокаж, минимален брой кабели в барабана или при изтегляне на блокаж от канализацията. Кабелната ключалка може да се използва, когато кабелът се върти или не, но AUTOFEED блокът не може да се използва едновременно с кабелната ключалка. При обща употреба ключалката се оставя в отключено положение. За да заключите, избутайте кабелната ключалка обратно към барабана, докато застане на място. Възможно е да се наложи кабелната ключалка да бъде задържана на място. За да отключите, издърпайте кабелната ключалка от барабана.



Фигура 10 – Кабелна ключалка

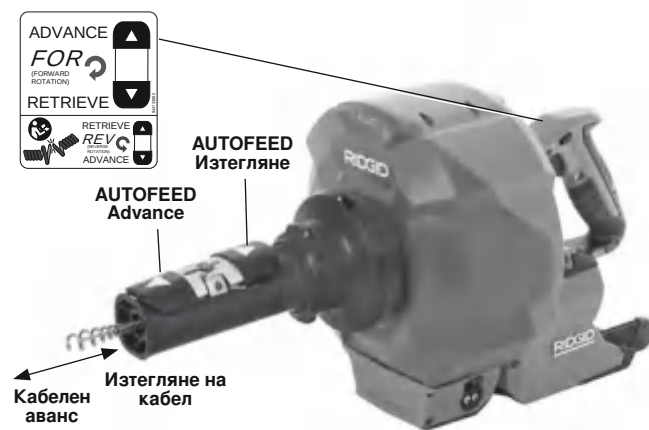
## Експлоатация

1. Поставете инструмента и края на кабела на поне 12 инча (0,3 m) в канализацията. Прокарайте директно кабела от кабелния изход на машината до отвора за източване. Прокарването на кабелите трябва да сведе до минимум завоите и промените в посоката и да намали до минимум количеството на откритите кабели.
2. Със сухи ръце поставете напълно заредена батерия в отвора за батерия на машината.
3. Заемете подходяща работна позиция, за да поддържате контрола върху кабела и машината. Уверете се, че можете:
  - Управление на почистващата машина за отводняване, включително превключвателя за променлива скорост и лостовете AUTOFEED.
  - Уверете се, че имате добър баланс, не се налага да се надигате и не можете да паднете върху машината, канализацията или други опасности.
  - Поддържайте разстоянието от кабелния изход на машината до дренажния отвор в допустимите граници (вижте Фигура 12).
4. Преместете превключвателя FOR/Neutral/REV в положение FOR (НАПРЕД). Все още не натискайте превключвателя за регулиране на скоростта. "FOR" и "REV" се отнасят за въртенето

на барабана/кабела, а не за посоката на движение на кабела. Не въртете кабела в посока REV (назад), освен ако това не е изрично описано в тези инструкции. Работата на машината в режим REV може да повреди кабела.

## Кабел за изтегляне/предварително изтегляне

K-46 разполага с множество методи за придвижване и изтегляне на кабела в зависимост от конкретните условия на работа. Вижте Фигура 12 за информация относно методите, включително позициите, с които могат да се използват, разстоянието от канализацията, кога да се използват и т.н.



Фигура 11 - Управление на AUTOFEED блока

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако машината е настроена за REV (Назад), посоката на придвижване и изтегляне на AUTOFEED блока е противоположна.

## Поставяне на кабела в канализацията

Уверете се, че поне 12 инча (30 cm) от кабела са в канализацията и че изходът на кабела на уреда за почистване на канали е на не повече от допустимото разстояние от отвора на канализацията.

Вижте Фигура 12, за да определите правилния метод за работа с машината в зависимост от разстоянието между изхода на кабела и отвора за източване и условията на използване.

Натиснете превключвателя за регулиране на скоростта, за да стартирате машината. Вкарайте кабела в канализацията. Въртящият се кабел ще си проправи път в канализацията. Винаги следете открития кабел. Не позволявайте кабела да се натрупа извън канала, да се огъне или извие. Това може да доведе до усукване, прегъване или скъсване на кабела.



Фигура 13 – Подаване на кабел с AUTOFEED блока

| Работна позиция | Метод                       | Максимално разстояние до канализацията | Кога да използвате                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Експлоатация                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Фигура |
|-----------------|-----------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1/2/3/4         | Подаване на кабели AUTOFEED | Максимален размер 6" (15 cm)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Близо до дренаж.</li> <li>Прав (или почти прав) достъп до канализацията.</li> <li>Кабелът трябва да се върти.</li> <li>Трябва да се използва, когато машината се държи.</li> </ul>                                                                                                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Натиснете превключвателя, за да завъртите кабела.</li> <li>Натиснете лоста за авансиране/изтегляне, за да придвижите/изтеглите кабела.</li> </ol> <p>A - предварително изтегляне R - изтегляне</p>                                                                                                                     |        |
| 1/2/3/4         | Кабелна ключалка            | Максимален размер 12" (30 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Когато е необходимо подобро захващане на кабела. <i>Вижте раздел "Кабелна брава"</i>.</li> <li>Прав (или почти прав) достъп до канализацията.</li> <li>Не използвайте кабелното хранване AUTOFEED, когато използвате кабелна ключалка.</li> </ul>                                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Кабелна ключалка за заключване.</li> <li>Изтеглете предварително/Изтеглете кабела, като преместите машината.</li> <li>Отключете кабелната ключалка.</li> <li>Задръжте машината за кабел/преместване.</li> <li>Повторете, ако е необходимо.</li> </ol>                                                                  |        |
| 2/3/4           | Ръчно подаване              | Максимален размер 18" (45 cm)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Когато отворът на машината не може да бъде в рамките на 6" от канализацията.</li> <li>Достъпът до дренажа не е прав.</li> <li>Поддържа се машина.</li> <li>Помогнете за манипулирането на кабела през фитингите.</li> <li>За бързо подаване/прибиране на кабела.</li> <li>Кабелът не трябва да се върти.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Използвайте ръкавица, за да поддържате непрекъснато средата на открития кабел.</li> <li>Издърпайте до 6 инча кабел от машината (предварително) или от канализацията (изтегляне).</li> <li>Вкарайте кабела в канализацията (предварително) или в машината (изтегляне).</li> <li>Повторете, ако е необходимо.</li> </ol> |        |

Фигура 12 – Методи за предварително изтегляне/изтегляне на кабела



Фигура 14 – Ръчно подаване на кабел

### Почистване на канализацията

Докато вкарвате кабела в канализацията, може да видите, че той се забавя или се натрупва извън канализацията. Възможно е да усетите, че кабелът започва да се навива или натоварва (почистващото устройство за отводняване или кабелът може да искат да се усучат или да се движат настрана). Това може да е преход в канализацията (сифон, коляно и т.н.), натрупване в канализацията (мазнини и т.н.) или самото запушване. Подайте кабела бавно и внимателно. Не позволявайте натрупването на кабели извън канализацията. Това може да доведе до усукване, прегъване или скъсване на кабела.

Обърнете внимание на количеството кабел, което е подадено в канализацията. Вкарването на кабела в по-голям отводнителен канал или подобен преход може да доведе до прегъване на кабела или образуване на възел и да попречи на изваждането му от канала. Намалете до минимум количеството на кабела, подаван в прехода, за да предотвратите проблеми.

Кабелите не са прикрепени към вътрешния барабан. Внимавайте, когато подавате последните 5 до 7 фута (1,5 до 2,13 m) от кабела, за да не излезе от машината.

Ако използвате кабел с функцията "Speed Bump" (вижте Фигура 15), това означава, че няма повече използваем кабел.



Фигура 15 – C-13-IC SB кабел с индикатор за края на кабела. Скоростната неравност е приблизителна 5' (1,5 m) от задния край на кабела

### Отстраняване на блокажа

Ако края на кабела спре да се върти, той вече не почиства канализацията. Ако края на кабела се заклеши в запушването и захранването на почистващата машина се поддържа, кабелът ще започне да се навива (почистващата машина или кабелът може да искат да се усукват, да се извиват или да се движат настрана). Ако края на кабела спре да се върти, а барабанът продължи да се върти, кабелът може да се усуче или скъса.

Издърпайте кабела назад от препятствието. След като края на кабела се освободи от блокажа и се завърти отново, можете бавно да го върнете обратно в блокажа. Не се опитвайте да прокарате края на кабела през блокажа. Оставете въртящия се край да се "задържи" в блокажа, за да го разруши напълно. Работете с инструмента по този начин, докато не преодолеете напълно запушването (или запушванията) и отводнителният канал не започне да тече.

По време на работа с блокажа кабелът и инструментът могат да се задръстят с отломки и изрезки от блокажа. Това може да предотврати по-нататъшния напредък. Кабелът и инструментът трябва да се извадят от канализацията и да се отстранят замърсяванията. Вижте раздела на *Извличане на кабела*.

### Работа със заседнал инструмент/крайник на кабел

Ако края на кабела спре да се върти и не може да бъде издърпан обратно от запушването, освободете превключвателя за променливата скорост, като държите здраво почистващото устройство за отводняване. Двигателят ще спре и кабелът и барабанът могат да се въртят назад, докато се освободи енергията, натрупана в кабела. Не издърпвайте уреда за почистване на канали по-далеч от 12" (30 cm) от канала - кабелът може да се усуче, прегъне или скъса. Дръжте пръста си далеч от превключвателя за регулиране на скоростта.

### Освобождаване на заседнал инструмент

Ако края на кабела е заседнал в блокажа, използвайте кабелната ключалка, за да хванете кабела и внимателно издърпайте кабела назад. Внимавайте да не повредите кабела или инструмента, докато дърпате кабела. Ако кабелът не се освободи от блокировката, преместете превключвателя FOR/Neutral/ REV в положение REV. Когато фиксаторът на кабела държи кабела, натиснете превключвателя за променливата скорост за няколко секунди и



издърпайте кабела, докато се освободи (отвинти от) блокировката. Не работете с машината в обратна посока по-дълго, отколкото е необходимо за освобождаване на края на кабела от блокировката, защото може да се получи повреда на кабела. Преместете превключвателя FOR/Neutral/REV в положение FOR и продължете почистването на дренажа.

## Изтегляне на кабела

След като отводнителният канал е отворен, пуснете поток вода в канала, за да отмиете замърсяванията от тръбата. Това може да стане чрез пускане на маркуч в отвора на дренажа, включване на кран в системата или други методи. Обърнете внимание на нивото на водата, тъй като каналът може да се запуши отново.

Когато през дренажа тече вода, извадете кабела от линията. Потокът на вода ще помогне за почистването на кабела по време на изтеглянето му. Не натискайте превключвателя за обратен ход - не изтегляйте кабела с превключвател в обратна позиция, това може да повреди кабела.

Обърнете внимание на кабела по време на извличането, тъй като краят на кабела все още може да се заклеши.

Освободете превключвателя за променливата скорост, преди краят на кабела да излезе от канализацията. Не издърпвайте края на кабела от дренажа, докато кабелът се върти. Кабелът може да се размята наоколо и да причини сериозни наранявания. Издърпайте останалия кабел от канализацията с ръкавици и го върнете обратно в почистващия препарат за канализация. Ако е необходимо, сменете инструмента и продължете да почиствате в съответствие с посочения по-горе процес. За цялостно почистване се препоръчват няколко преминавания през една тръба.

Преместете превключвателя FOR/Neutral/REV в неутрално положение. Със сухи ръце извадете батерията.

## Източване на машината

Наклонете машината напред (AUTOFEED блок надолу), за да източите машината.

## Транспортиране и съхранение

### Транспортиране

Преместете превключвателя FOR/Neutral/REV в неутрално положение. Със сухи ръце извадете батерията. Вкарайте целия кабел в машината. Отстранете всички режещи елементи или инструменти от кабела. Преместете стойката на крака в позиция за съхранение при транспортиране.

## Съхраняване

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Почистващото устройство за канализация трябва да се поддържа сухо и на закрито или добре покрито, ако се държи на открито. Подгответе машината, както е посочено в раздела за транспортиране. Съхранявайте машината в заключена зона, недостъпна за деца и хора, непознати с Почистващите Устройства за Канализация. Тази машина може да причини сериозни наранявания в ръцете на необучени потребители.

## Инструкции за поддръжка

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
**Уверете се, че батерията е извадена от машината, преди да извършвате каквато и да е поддръжка.**  
**Винаги носете предпазни очила и друго подходящо защитно оборудване, когато извършвате каквато и да е поддръжка.**

### Почистване

Ако е необходимо, може да се използва мек почистващ препарат или антибактериален разтвор. Не използвайте разтворители, абразиви или други груби почистващи препарати.

Машина - Използвайте влажна, мека кърпа, за да избършете машината. Не потапяйте и не изплаквайте машината с вода. Не позволявайте на вода да влезе в двигателя или други електрически компоненти. Уверете се, че устройството е напълно сухо, преди да го използвате.

Кабели - Отстранете замърсяванията от кабела и промивайте кабела с вода след всяка употреба, за да предотвратите вредното въздействие на утайките и препаратите за почистване на канализацията. Оставете да изсъхне, за да намалите корозията на кабела

### AUTOFEED блок

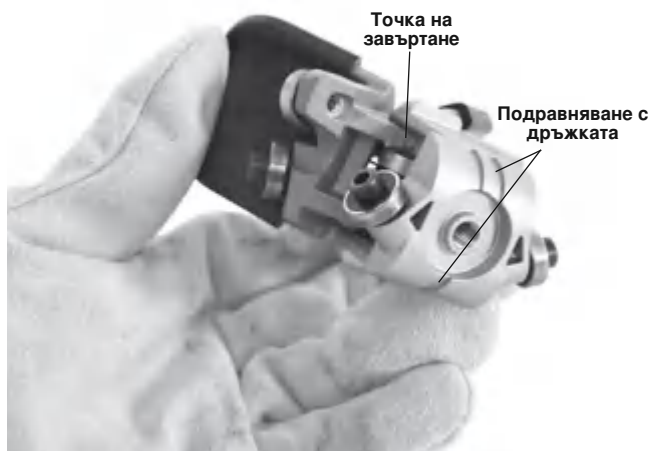
Ежемесечно или по-често, ако е необходимо, извадете механизма AUTOFEED от ръкохватката AUTOFEED и го почиствайте и смажете.

1. Вкарайте кабела в барабана през AUTOFEED блока.
2. Отстранете винта от ръкохватката AUTOFEED с помощта на шестостенен ключ  $\frac{3}{16}$ " (Фигура 16A) и извадете механизма AUTOFEED.





Фигура 16А – Демонтиране на механизма AUTOFEED



Фигура 16Б – Механизъм за автоматично захранване

3. Избършете или измийте замърсяванията и остатъците от механизма AUTOFEED.
4. Проверете всички ролкови лагери, за да се уверите, че се въртят свободно. Лагерите могат да се смазват с леко смазочно масло.
5. Нанесете малко количество грес с общо предназначение върху точките на въртене на механизма AUTOFEED (Фигура 16B).
6. Сглобете отново в обратен ред. Механизмът AUTOFEED се поставя в ръкохватката само по един начин.

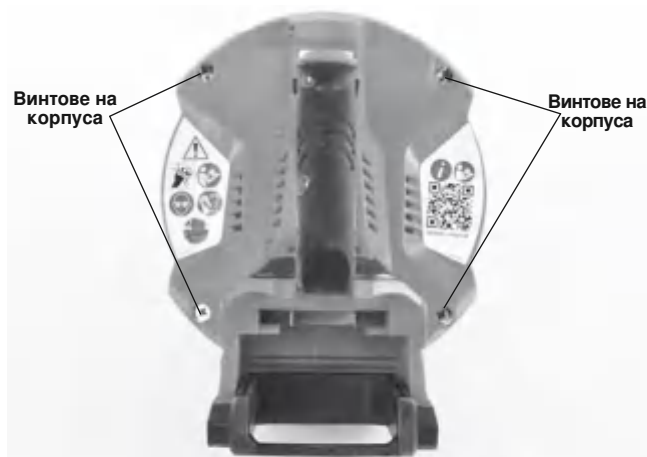
### Смяна на кабела

Навитият кабел е под напрежение и може да пружинира във или извън барабана. Внимавайте при преместването на кабела, за да предотвратите непреднамерено движение на кабела и удари или удряне.

### Смяна на кабел и барабан

K-46 включва барабан, в който се държи кабелът. Различните кабели могат да се съхраняват в допълнителни барабани и да се сменят бързо. Смяна на барабана и кабела:

1. Уверете се, че блокировката на кабела е изтеглена напред, за да се освободи кабелът.
2. Разхлабете четирите винта на корпуса с приблизително осем оборота (винтовете се задържат в корпуса и няма да се извадят) (Фигура 17).



Фигура 17 – Винтове на корпуса



Фигура 18 – Подаване на кабела в барабана

3. Издърпайте предния корпус право напред. (Фигура 18).
4. Повдигнете двата лоста AUTOFEED, за да позволите преминаването на кабелната крушка. Издърпайте кабела през предния корпус и в барабана (вижте Фигура 18).
5. Извадете барабана от корпуса.
6. Обратен процес за инсталиране на вътрешния барабан.

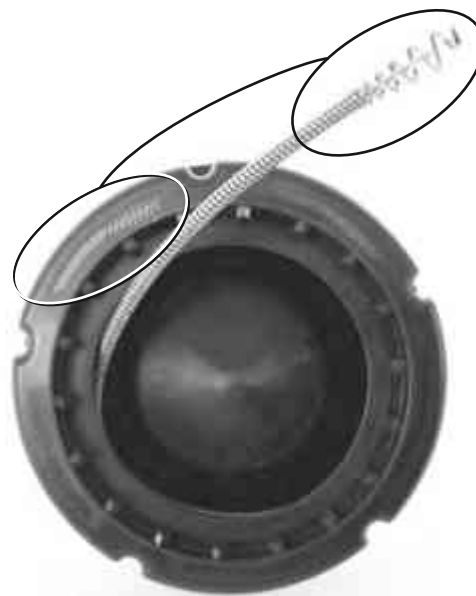
### Смяна на кабела в барабана

1. Ако е необходимо, отстранете съществуващия кабел от барабана.
2. За да улесните инсталирането на новия кабел, преди да продължите, развийте напълно новия кабел. Внимавайте, когато изваждате кабела от опаковката. Кабелът е под напрежение и може да удари потребителя.
3. Добавете 15-30-градусово огъване на около 1" (25 mm) от края на барабана на кабела, както е показано на *Фигура 19*.



Фигура 19 – Огъване в края на кабела

4. Навийте кабела във вътрешния барабан по часовниковата стрелка (*вижте Фигура 20*), както е отбелязано върху барабана.



Фигура 20 – Когато зареждате кабел във вътрешния барабан, навивайте кабела по часовниковата стрелка

### Зареждане на кабел без смяна на вътрешния барабан

1. Издърпайте ръкохватката напред до изключеното положение. Ако е необходимо, отстранете кабела.

## Отстраняване на проблеми

| ПРОБЛЕМ                                                | ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ                                   | РЕШЕНИЕ                                                                        |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Прегъване или скъсване на кабела.                      | Кабелът е подложен на усилие.                      | Не подлагайте кабела на прекомерно усилие. Следвайте работните инструкции.     |
|                                                        | Кабел, използван в неправилен диаметър на тръбата. | Използвайте правилния кабел/оборудване.                                        |
|                                                        | Кабелът е изложен на киселини/корозирала.          | Редовно почиствайте кабела.                                                    |
|                                                        | Износен кабел.                                     | Сменете износения кабел.                                                       |
|                                                        | Кабелът не се поддържа правилно.                   | Поддържайте кабела правилно, вижте инструкциите.                               |
|                                                        | Двигателят е превключен на заден ход.              | Използвайте въртене в обратна посока, само ако кабелът се захване в тръбата.   |
| Кабелът се завърта в едната посока, но не и в другата. | Неизправен превключвател за заден ход.             | Сменете превключвателя. Вземете за обслужване.                                 |
| Машината се клати или вибрира, докато почиства канала. | Кабелът не е разпределен равномерно.               | Издърпайте целия кабел и го поставете отново, като го разпределите равномерно. |
| AUTOFEED блокът не работи.                             | AUTOFEED блокът е пълен с отломки.                 | Почистете AUTOFEED блока.                                                      |
|                                                        | AUTOFEED блокът се нуждае от смазване.             | Смажете AUTOFEED блока.                                                        |

2. За по-лесен монтаж на кабела огънете края на барабана на кабела на около един инч от края на 15 до 30 градуса. (Вижте Фигура 19.)
3. Вкарайте края на кабела в отвора на ръкохватката. Ориентирайте огъването така, че да позволите кабелът да се подава по часовниковата стрелка (вижте Фигура 21). Тази ориентация на кабела го поддържа по-добре по време на работа и помага да се намали рискът от преобръщане на кабела в барабана. Вкарайте останалата част от кабела в барабана.



Фигура 21 – Зареждане на кабел без смяна на вътрешния барабан

## Сервиз и ремонт

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Неправилното обслужване или ремонт може да направи машината опасна за работа.**

Раздел "Инструкции за поддръжка" разглежда повечето от нуждите за обслужване на машината. Всички проблеми, които не са разгледани в този раздел, трябва да се решават само от оторизиран независим сервизен център на RIDGID. Използвайте само RIDGID сервизни части.

За информация относно най-близкия оторизиран от RIDGID независим сервизен център или въпроси за сервиз или ремонт, вижте *раздела за информация за контакт* в това ръководство.

## Опционално оборудване

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**За да намалите риска от сериозни наранявания, използвайте само принадлежности, специално проектирани и препоръчвани за използване с RIDGID K-46 Cordless SinkSnake, като изброените по-долу.**

## Кабели

| Каталожен № | Модел №  | Описание                                                                          |
|-------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 50647       | S-1      | 1/4" (6 mm) x 15' (4,6 m) с шнек с фуния                                          |
| 50652       | S-2      | 1/4" (6 mm) x 25' (7,6 m) с шнек с фуния                                          |
| 50657       | S-3      | 1/4" (6 mm) x 35' (10,7 m) с шнек с фуния                                         |
| 62225       | C-1      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) с крушкообразен шнек                                   |
| 56782       | C-1IC    | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) вътрешно ядро с крушкообразен шнек                     |
| 89400       | C-21     | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) с крушкообразен шнек                                  |
| 56792       | C-13IC   | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) вътрешно ядро с крушкообразен шнек                    |
| 95847       | C-13ICSB | 5/16" x 35' (8 mm x 10,7 m) редукторна лента с вътрешно ядро и крушкообразен шнек |
| 62235       | C-2      | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) с шнек с падаща глава                                  |
| 56787       | C-2IC    | 5/16" (8 mm) x 25' (7,6 m) вътрешно ядро с шнек с падаща глава                    |
| 89405       | C-22     | 5/16" (8 mm) x 50' (15,2 m) с шнек с падаща глава                                 |
| 56797       | C-23IC   | 5/16" (8 mm) x 35' (10,7 m) с шнек с падаща глава                                 |
| 62245       | C-4      | 3/8" (10 mm) x 25' (7,6 m) с мъжки съединител                                     |
| 62250       | C-5      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) с крушкообразен шнек                                  |
| 62260       | C-6      | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) с мъжки съединител                                    |
| 96037       | C-6IC    | 3/8" (10 mm) x 35' (10,7 m) вътрешно ядро с мъжки съединител                      |

## Инструменти

| Каталожен № | Модел № | Описание                                                         |
|-------------|---------|------------------------------------------------------------------|
| 62990       | T-201   | Прав шнек, дълъг 5" (125 mm)                                     |
| 62995       | T-202   | Крушкообразен шнек, 1 1/8" (29 mm) O.D.                          |
| 63000       | T-203   | Крушкообразен шнек, 7/8" (22 mm) O.D.                            |
| 54837       | T-204   | Резец "C" 1" (25 mm)                                             |
| 63005       | T-205   | Резец "C" 1 3/8" (35 mm)                                         |
| 63010       | T-206   | Шнек с фуния, 3" (80 mm) дълъг                                   |
| 63030       | T-210   | Резец за лопати, 1" (25 mm)                                      |
| 63035       | T-211   | Резец за лопати, 1 3/8" (35 mm)                                  |
| 63040       | T-212   | Резец за лопати, 1 3/4" (45 mm)                                  |
| 63045       | T-213   | Фреза с 4 остриета, 1" (25 mm)                                   |
| 63050       | T-214   | Фреза с 4 остриета, 1 3/8" (35 mm)                               |
| 63055       | T-215   | Фреза с 4 остриета, 1 3/4" (45 mm)                               |
| 63065       | T-217   | Шнек с падаща глава, дълъг 4" (110 mm)                           |
| 55457       | T-225   | Възвратно свредло                                                |
| 48482       | T-250   | Комплектът инструменти включва: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812       | T-230   | Резец H-D "C", 2" (50 mm)                                        |
| 52817R      | T-231   | Резец H-D "C", 2 1/2" (65 mm)                                    |
| 52822       | T-232   | Резец H-D "C", 3" (80 mm)                                        |
| 59230       | A-13    | 3/8" Ключ за кабелни щифтове                                     |

## Акcesoари

| Каталожен № | Описание                                                                                 |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 78133       | K-46 Комплект за кабел C-6IC - вътрешен барабан, кабел C-6IC, комплект инструменти T-250 |
| 78093       | K-46 Стойка на коляното                                                                  |
| 78098       | K-46 Калъф за носене                                                                     |
| 78103       | K-46 Вътрешен барабан                                                                    |
| 41937       | Кожени ръкавици за почистване на канали RIDGID                                           |
| 70032       | PVC ръкавици за почистване на канали RIDGID                                              |
| 56513       | 18V усъвършенствана литиева батерия с капацитет 2,5 Ah                                   |
| 56518       | 18V усъвършенствана литиева батерия с капацитет 5,0 Ah                                   |

## Зарядни устройства и кабел

| Каталожен № |                           | Регион             | Тип Щепсел |
|-------------|---------------------------|--------------------|------------|
| 64383       | RBC-30 Зарядно устройство | Северна Америка    | A          |
| 56523       | RBC-30 Зарядно устройство | Европа             | C          |
| 64388       | RBC-30 Зарядно устройство | Китай              | A          |
| 64393       | RBC-30 Зарядно устройство | Австралия          | I          |
| 64378       | RBC-30 Зарядно устройство | Япония             | A          |
| 64398       | RBC-30 Зарядно устройство | Обединено кралство | G          |
| 64173       | RBC-30 Заряден кабел      | Северна Америка    | A          |
| 64183       | RBC-30 Заряден кабел      | Европа             | C          |

**За пълен списък на наличното оборудване на RIDGID за тези инструменти, вижте *Каталога на Ridge Tool* на линия на RIDGID.com или вижте "Информация за контакт".**

## Бракуване

Части от тези инструменти съдържат ценни материали и могат да бъдат рециклирани. Има фирми, специализирани в рециклирането, които могат да бъдат намерени на местно ниво. Изхвърляйте компонентите в съответствие с всички приложими разпоредби. За повече информация се свържете с местните органи за управление на отпадъците.



**За страни от ЕУ:** Не изхвърляйте електрическото оборудване с битови отпадъци!

В съответствие с Директива на ЕС 2012/19/EU за електрическото и електронно оборудване и неговите приложения в националното законодателство, електрическото оборудване, което вече не може да се използва, трябва да се събира отделно и да се изхвърля по екологично правилен начин.

## Електромагнитна съвместимост (ЕМС)

Терминът "електромагнитна съвместимост" означава способността на продукта да функционира безпроблемно в среда, където има електромагнитно излъчване и електростатични разряди и без да причинява електромагнитни смущения на друго оборудване.

Тези инструменти отговарят на всички приложими стандарти за ЕМС. Въпреки това, не може да се изключи възможността те да причинят смущения в други устройства. Всички стандарти, свързани с ЕМС, които са били тествани, са посочени в техническия документ на инструмента.

# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### ⚠ ЕСКЕРТУ!

Осы құралды пайдаланбас бұрын Оператордың нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз. Осы нұсқаулықты дұрыс түсінбеу және қадағаламау электр тогының соғуына, өртке және/немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

#### K-46 Cordless SinkSnake™

Төмендегі сериялық нөмірді жазып алыңыз және фирмалық тақтайшадағы өнімнің сериялық нөмірін сақтап қойыңыз.

Сериялық  
нөмірі

## Мазмұны

|                                                         |                     |
|---------------------------------------------------------|---------------------|
| Құрылғының сериялық нөмірін жазу үлгісі .....           | 455                 |
| Қауіпсіздік нышандары .....                             | 457                 |
| <b>Жалпы электр құралының қауіпсіздік ескертулері</b>   |                     |
| Жұмыс аумағының қауіпсіздігі .....                      | 457                 |
| Электр қауіпсіздігі .....                               | 457                 |
| Жеке қауіпсіздік .....                                  | 458                 |
| Электр құралын пайдалану және оған күтім көрсету .....  | 458                 |
| Батарея құралын пайдалану және оған күтім көрсету ..... | 459                 |
| Қызмет көрсету .....                                    | 459                 |
| <b>Арнайы қауіпсіздік ақпараты</b> .....                | 459                 |
| Cordless SinkSnake қауіпсіздігі .....                   | 459                 |
| <b>RIDGID® байланыс ақпараты</b> .....                  | 461                 |
| <b>Сипаттама</b> .....                                  | 461                 |
| <b>Техникалық сипаттар</b> .....                        | 462                 |
| Стандартты жабдық .....                                 | 462                 |
| <b>Жұмыс алдында тексеру</b> .....                      | 463                 |
| <b>Орнату және пайдалану</b> .....                      | 464                 |
| Жылжымалы тұғырды реттеу .....                          | 466                 |
| Құрылғыны орналастыру .....                             | 466                 |
| Кабель құлпы .....                                      | 467                 |
| Пайдалану .....                                         | 467                 |
| Кабельді алға жылжыту/шығарып алу .....                 | 467                 |
| Кабельді ағын құбырына өткізу .....                     | 467                 |
| Ағын құбырын тазалау .....                              | 469                 |
| Тығынды реттеу .....                                    | 469                 |
| Тұрып қалған құралды/<br>кабель шетін реттеу .....      | 469                 |
| Тұрып қалған құралды босату .....                       | 470                 |
| Кабельді шығарып алу .....                              | 470                 |
| Құрылғыны ағызу .....                                   | 470                 |
| <b>Тасымалдау және сақтау</b> .....                     | 470                 |
| Тасымалдау .....                                        | 470                 |
| Сақтау .....                                            | 470                 |
| <b>Техникалық қызмет көрсету нұсқаулары</b>             |                     |
| Тазалау .....                                           | 470                 |
| AUTOFEED бөлігі .....                                   | 471                 |
| Кабельді ауыстыру .....                                 | 471                 |
| Кабель мен барабанды ауыстыру .....                     | 471                 |
| Барабандағы кабельді ауыстыру .....                     | 472                 |
| Ішкі барабанды ауыстырмай кабельді салу .....           | 472                 |
| Ақаулықтарды жою .....                                  | 473                 |
| Қызмет көрсету және жөндеу .....                        | 474                 |
| <b>Қосымша жабдық</b> .....                             | 474                 |
| Кабельдер .....                                         | 474                 |
| Құралдар .....                                          | 474                 |
| Қосалқы құралдар .....                                  | 474                 |
| Зарядтағыштар және сымдар .....                         | 474                 |
| <b>Тастау</b> .....                                     | 475                 |
| <b>Электромагниттік үйлесімділік (ЭМУ)</b> .....        | 475                 |
| <b>О сәйкестік мәлімдемесі</b> .....                    | Ішкі артқы мұқабасы |
| <b>Пайдалану мерзіміне берілетін кепілдік</b> .....     | Артқы мұқаба        |
| *Түпнұсқа нұсқаулардың аудармасы                        |                     |



## Қауіпсіздік нышандары

Бұл пайдалану нұсқаулығындағы және өнімдегі қауіпсіздік нышандары және белгі сөздер маңызды қауіпсіздік ақпаратын жеткізу үшін пайдаланылады. Бұл бөлім осы белгі сөздер мен нышандарды жете түсіну үшін берілген.



Бұл қауіпсіздік ескертуі нышаны болып табылады. Бұл сізге ықтимал дене жарақаты қауіптері жөнінде ескерту жасау үшін пайдаланылады. Ықтимал жарақаттың немесе өлімнің алдын алу үшін осы нышанда берілген барлық қауіпсіздік шараларын сақтаңыз.

### ⚠️ ҚАУІП

ҚАУІП алдын алмаған жағдайда өлімге немесе ауыр жарақатқа әкелетін қауіпті жағдайды білдіреді.

### ⚠️ ЕСКЕРТУ

ЕСКЕРТУ алдын алмаған жағдайда өлімге немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін қауіпті жағдайды білдіреді.

### ⚠️ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ алдын алмаған жағдайда кішігірім немесе орташа жарақатқа әкелуі мүмкін қауіпті жағдайды білдіреді.

### ⚠️ ЕСКЕРТПЕ

ЕСКЕРТПЕ мүлікті қорғауға қатысты ақпаратты білдіреді.



Бұл нышан жабдықты пайдаланбас бұрын пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығуды білдіреді. Пайдалану нұсқаулығында жабдықты қауіпсіз және тиісті түрде пайдалану туралы маңызды ақпарат бар.



Бұл таңба көздің жарақаттану қаупін азайту үшін осы жабдықты пайдаланғанда, үнемі бүйір қалқалары бар көзәйнекті не көзілдірікті кию керектігін білдіреді.



Бұл таңба кабельді жақсы басқару және оның бұралу, майысу немесе үзілу қаупін азайту үшін құрылғыдағы кабельдің шығыс блогы ағызу саңылауынан 6 дюймнен (15 см) аспауы керектігін білдіреді. Қосымша ақпарат алу үшін нұсқаулықты оқыңыз.



Бұл таңба RIDGID RB-18XX сериялы батареяларды (мысалы, RIDGID RB-1825 және RB-1850) осы жабдыппен зарядтауға болатынын білдіреді.



Бұл таңба кабельдің бұралу, майысу немесе сыну қаупін білдіреді. Айналымды бөлшектер дене бөліктерін соғуы, қысуы, кесуі және жаншуы мүмкін.



Бұл таңба ағынды құбыр ішіндегілері салдарынан туындайтын инфекциялар, күйіктер немесе басқа ауыр дене жарақаты қаупін азайту үшін осы жабдықты қолданған не пайдаланған кезде үнемі RIDGID ағын құбырды тазалағыш қолғабын кию керектігін білдіреді.



Бұл нышан электр тогының соғу қаупін білдіреді.



Бұл ақпарат белгісі көршілес QR кодын сканерлеу арқылы қолжетімді өнім туралы ақпаратты (оның ішінде операторлар нұсқаулығын) көрсетеді.

## Жалпы электр құралының қауіпсіздік ескертулері\*

### ⚠️ ЕСКЕРТУ

Бұл электр құралымен берілген барлық қауіпсіздік ескертулерін, нұсқауларын, суреттерін және сипаттамаларын оқыңыз. Төменде көрсетілген барлық нұсқауларды орындамау электр тогының соғуына, өртке және/немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

### КЕЙІНГІ АНЫҚТАМАЛЫҚ РЕТІНДЕ БАРЛЫҚ ЕСКЕРТУЛЕР МЕН НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАП ҚОЙҢЫЗ!

Ескертудегі "электр құралы" термині желілік (сымды) электр құралын немесе батареямен жұмыс істейтін (сымсыз) электр құралын білдіреді.

### Жұмыс аумағының қауіпсіздігі

- Жұмыс аумағын таза және жарық күйде ұстаңыз. Ыбырсытылған немесе қараңғы орындар жазатайым оқиғаларға әкеледі.

- Электр құралдарын жанғыш сұйықтықтар, газдар немесе шаң бар жарылғыш орталарда пайдаланбаңыз. Электр құралдары шаң не түтінді тұтандыруы мүмкін ұшқындарды түзейді.
- Электр жабдығын іске қосқан кезде балалар мен жаныңыздағы адамдарды алшақ ұстаңыз. Назарыңызды бөлу басқаруды жоғалтуыңызға әкелуі мүмкін.

### Электр қауіпсіздігі

- Электр құралының ашалары розеткаға сәйкес келуі керек. Ашаны қандай да бір жолмен өзгертуге болмайды. Адаптер ашаларын жерге қосылған электр құралдарымен пайдаланбаңыз. Түрлендірілмеген ашалар және сәйкес келетін розеткалар электр тогының соғу қаупін азайтады.
- Жерге қосылған не тұйықталған беттерді, мысалы, құбырларды, радиаторларды, тізбектерді және тоңазытқыштарды

\* Осы нұсқаулықтың Жалпы электр құралы қауіпсіздігінің ескертулері бөліміндегі мәтін талапқа сәйкес қолданыстағы UL/CSA/EN 62841-1 стандартынан дәлме-дәл алынған. Бұл бөлімде электр құралдарының көптеген түрлеріне арналған жалпы қауіпсіздік әдістері бар. Әрбір сақтық шара әр құралға қолданыла бермейді және кейбіреуі осы құралға қолданылмайды.

**ұстамаңыз.** Денеңіз жерге тиіп тұрса, электр тогының соғу қаупі артады.

- **Электр құралдарын жаңбыр немес ылғал жағдайлар әсерінде қалдырмаңыз.** Электр құралына судың енуі электр тогының соғу қаупін арттырады.
- **Сымды теріс жолмен пайдаланбаңыз.** Сымды электр құралын тасу, тарту немесе желіден ажырату үшін мүлдем пайдаланбаңыз. Сымды қызудан, майдан, өткір жиектерден немесе қозғалатын бөлшектерден алшақ ұстаңыз. Зақымданған немесе шатысқан сымдар электр тогының соғу қаупін арттырады.
- **Электр құралын сыртта іске қосқан кезде сыртта пайдалануға жарамды ұзартқыш сымды пайдаланыңыз.** Сыртта пайдалануға арналған сымды пайдалану электр тогының соғу қаупін азайтады.
- **Электр құралын дымқыл орында пайдалануға тура келсе, жерге қысқа тұйықталу ажыратқышымен (GFCI) қорғалған қуат көзін пайдаланыңыз.** GFCI пайдалану электр тогының соғу қаупін азайтады.

### **Жеке қауіпсіздік**

- **Сақ болыңыз, не істеп жатқаныңызды бақылаңыз және электр құралын пайдаланған кезде саналы түрде әрекет етіңіз.** Шаршаған кезде немесе есірткі, алкоголь немесе дәрі әсерінде болғанда электр құралын пайдаланбаңыз. Электр құралдарын пайдаланған кезде зейіннің бір сәт аууы ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін.
- **Жеке қорғаныш жабдығын пайдаланыңыз.** Үнемі көзді қорғау құралын киіп жүріңіз. Шаңға қарсы респиратор, таймайтын қорғаныш аяқ киімі, дулыға немесе құлақ тығыны сияқты белгілі бір жағдайларда пайдаланылатын қорғаныш жабдығы дене жарақаттарын азайтады.
- **Еріксіз іске қосылудың алдын алыңыз.** Қуат көзіне және/немесе батареяға қоспас бұрын, құрылғыны көтеру немесе тасымалдау алдында қосқыштың ӨШІРУ күйінде екеніне көз жеткізіңіз. Электр құралдарын саусақты қосқыштың үстіне қойып тасымалдау немесе қосқышы ҚОСУЛЫ электр құралдарына қуат беру оқыс жағдайларға әкеледі.
- **Электр құралын ҚОСУ алдында реттегіш кілтті алып тастаңыз.** Электр құралының айналмалы бөлігіне бекітулі қалған бұранда немесе кілт дене жарақатына әкелуі мүмкін.

- **Созылып қол жеткізу әрекетін орындамаңыз.** Дұрыс адымдаңыз және үнемі тепе-теңдікті сақтаңыз. Бұл күтпеген жағдайларда электр құралының басқаруын жақсартуға мүмкіндік береді.
- **Тиісті түрде киініңіз.** Бос киім кимеңіз немесе әшекей тақпаңыз. Шашыңызды және киіміңізді қозғалмалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз. Бос киім, әшекей немесе ұзын шаш қозғалмалы бөлшектерге ілініп қалуы мүмкін.
- **Егер шаң сору және жинау нысандарын жалғау құрылғылары берілген болса, олардың қосылғанына және тиісті түрде пайдаланылатынына көз жеткізіңіз.** Шаң жинағышты пайдалану шаңға қатысты қауіптіліктерді азайтуға мүмкіндік береді.
- **Құралдарды жиі пайдаланғаннан оларды толықтай игердім деп немқұрайлылық танытпаңыз және құрал қауіпсіздігінің қағидаларының еленбеуіне жол бермеңіз.** Абайсыз әрекет әп-сәтте ауыр жарақатқа себеп болуы мүмкін.

### **Электр құралын пайдалану және оған күтім көрсету**

- **Электр құралына күш түсірмеңіз.** Қолдану үшін тиісті электр жабдығын пайдаланыңыз. Тиісті электр құралы жұмысты дұрыс және өзіне арналған жылдамдықта қауіпсіз орындайды.
- **Егер қосқыш оны ҚОСПАСА және ӨШІРМЕСЕ, электр құралын пайдаланбаңыз.** Қосқышпен басқарылмайтын кез келген электр құралы қауіпті және оны жөндеу керек.
- **Реттеулер орындау, қосалқы құралдарды ауыстыру немесе электр құралдарын сақтау алдында ашаны қуат көзінен және/немесе батарея жинағын электр құралынан ажыратыңыз.** Мұндай алдын алу қауіпсіздік шаралары электр құралының байқаусызда іске қосылу қаупін азайтады.
- **Пайдаланылмайтын электр құралдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және электр құралымен немесе құралды пайдалану нұсқауларымен таныс емес адамдарға онымен жұмыс істеуге рұқсат етпеңіз.** Электр құралдары оқудан өтпеген пайдаланушылар қолында қауіпті болады.
- **Электр құралдары мен қосалқы құралдарына техникалық қызмет көрсетіңіз.** Қозғалмалы бөлшектердің тура келмеушіліктерін немесе қысылып қалуын, бөлшектердің сынуын

және электр құралының жұмысына әсер ететін басқа жағдайларды тексеріңіз. Егер зақымданса, электр құралын пайдаланбас бұрын жөндеңіз. Көптеген оқыс оқиғалар дұрыс қызмет көрсетілмеген электр құралдарына байланысты орын алады.

- **Кескіш құралдарды өткір, әрі таза күйінде ұстаңыз.** Өткір жиектері бар тиісті түрде қызмет көрсетілетін кескіш құралдар әдетте жабыспайды және оларды басқару оңай.
- **Тұтқаларды және ұстау беттерін құрғақ және таза күйде, майдан және жақпа майдан таза ұстаңыз.** Сырғанақ тұтқалар мен ұстау беттері қауіпсіз қолдануға және күтпеген жағдайларда құралды басқаруға мүмкіндік береді.
- **Электр құралын, керек-жарақтарды және құрал қашауларын жұмыс жағдайлары мен орындалатын жұмысты ескере отырып, осы нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз.** Электр құралын өзге мақсаттарда пайдалану қауіпті жағдайдың орын алуына әкелуі мүмкін.

### Батарея құралын пайдалану және оған күтім көрсету

- **Өндіруші белгілеген зарядтағышпен ғана зарядтаңыз.** Батарея жинағының бір түріне жарамды зарядтағыш басқа батарея жинағымен пайдаланылған кезде өрт қаупін төндіруі мүмкін.
- **Электр құралдарын тек арнайы белгіленген батарея жинақтарымен пайдаланыңыз.** Кез келген басқа батарея жинақтарын пайдалану жарақат және өрт қаупін төндіруі мүмкін.
- **Батарея жинағы пайдаланылмаған кезде, оны қағаз қыстырғыш, тиын, кілт, шеге, бұранда немесе бір клеммадан екіншісіне жалғанатын басқа металл сияқты заттардан алыс ұстаңыз.** Батарея түйіспелерін қысқа мерзімге бірге тұйықтау жануына немесе өртке әкелуі мүмкін.
- **Ретсіз жағдайларда батареядан сұйықтық ағуы мүмкін; оны ұстамаңыз. Егер абайсызда ұстасаңыз, сумен шайыңыз. Егер сұйықтық көзіңізге тисе, қосымша дәрігерге қаралыңыз.** Батареядан аққан сұйықтық тітіркенуге немесе күйікке әкелуі мүмкін.
- **Зақымдалған не түрлендірілген аккумулятор жинағын не құралды пайдаланбаңыз.** Зақымдалған не түрлендірілген аккумуляторларда болжанбайтын әрекет байқалып, өртке, жарылуға не жарақат қаупіне әкелуі мүмкін.

- **Батарея жинағын немесе құралды өрт немесе артық температура әсерінде қалдырмаңыз.** Өрт немесе 265 °F (130 °C) асатын температура әсерінде қалдыру жарылуға әкелуі мүмкін.
- **Барлық зарядтау нұсқауларын орындаңыз және батарея жинағын немесе құралды нұсқауларда көрсетілген температура ауқымынан тыс зарядтамаңыз.** Орынсыз немесе белгіленген ауқымнан тыс температураларда зарядтау аккумуляторды зақымдауы және өрт қаупін арттыруы мүмкін.

### Қызмет көрсету

- **Электр құралына білікті жөндеу маманының тек бірдей қосалқы бөлшектерімен қызмет көрсетуін қадағалаңыз.** Бұл электр құралы қауіпсіздігінің сақталуын қамтамасыз етеді.
- **Зақымдалған батарея жинақтарына мүлдем қызмет көрсетпеңіз.** Батарея жинақтарына қызмет көрсетуді тек өндіруші немесе өкілетті қызмет жеткізуші жүргізуі қажет.

### Арнайы қауіпсіздік ақпараты

#### ⚠ ЕСКЕРТУ

Бұл бөлімде осы құралға қатысты маңызды қауіпсіздік ақпараты бар.

Ағын құбыры тазалағышын пайдаланбас бұрын, электр тогы соғуының қаупін немесе басқа ауыр жарақат алу қаупін азайту үшін осы сақтық шараларды мұқият оқыңыз.

#### КЕЙІНГІ АНЫҚТАМАЛЫҚ РЕТІНДЕ БАРЛЫҚ ЕСКЕРТУЛЕР МЕН НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ!

Бұл нұсқаулықты пайдаланушының пайдалануы үшін құрылғымен бірге ұстаңыз.

### Cordless SinkSnake қауіпсіздігі

- **Айналатын кабельді тек өндіруші кеңес еткен қолғаппен ұстаңыз.** Латекс немесе босап қалған қолғап немесе шүберек кабельге оралып, ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін.
- **Құрылғы іске қосулы кезде кабельдің бұрылуы тоқтатуына жол бермеңіз.** Бұл кабельге күш түсіріп, оның бұралуына, байлануына немесе үзілуіне әкелуі мүмкін және ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін.
- **Өндіруші кеңес еткен қолғап ішіндегі латекс немесе резеңке қолғабын, көзілдірікті, бет қалқандарын, қорғауыш киімді және ағын желісінде химиялық заттардың,**

бактериялардың немесе өзге улы немесе жұқпа заттардың болу ықтималдығында респираторды пайдаланыңыз. Ағын құбырларында күйдіріп жіберуі, улы немесе жұқпа болуы мүмкін немесе өзге ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін химиялық заттар, бактериялар және өзге заттар болуы мүмкін.

- **Тиісті гигиенаны сақтаңыз. Құралды қолданған немесе пайдаланған кезде тамақ ішпеңіз немесе шылым шекпеңіз. Ағын құбырын тазалау жабдығын қолданғаннан немесе пайдаланғаннан кейін, қолыңызды және ағын құрамы тиген өзге дене бөліктерін жуу үшін ыстық, сабынды суды пайдаланыңыз.** Бұл улы немесе жұқпа материал әсеріне байланысты денсаулық қауіптіліктерін азайтуға көмектеседі.
- **Ағын құбырын тазалағышты тек кеңес етілген ағын құбыры өлшемдеріне пайдаланыңыз.** Жарамсыз өлшемді ағын құбыры тазалағышын пайдалану кабельдің бұралуына, байлануына немесе үзілуіне әкелуі мүмкін және дене жарақатына әкелуі мүмкін.
- **Бір адам кабельді және қосқышты бақылауы керек.** Егер кабель шеті айналуын тоқтатса, пайдаланушы кабельдердің бұралуына, байлануына немесе үзілуіне жол бермеу үшін құрылғы қозғалтқышын ӨШІРЕ алуы керек.
- **Құрылғының шығыс кабелі ағын құбырының аузынан 6 дюйм (15 см) шегінде болған кезде құрылғыны орналастырыңыз немесе қашықтық 6 дюймнен (15 см) асқан кезде ашық кабельді тиісті түрде тіреңіз.** Үлкенірек қашықтықтар кабельдің бұралуына, байлануына немесе үзілуіне әкелетін басқару қиындықтарын тудыруы мүмкін. Бұралған, байланған немесе үзілген кабель соққыға немесе соқтығысу жарақаттарына әкелуі мүмкін.
- **Кабель ағын құбырының сыртында болған кезде пайдаланбаңыз.** Айналмалы кабель шеті соғылуы, ұрылуы, ілінуі немесе кесілуі мүмкін. Құрылғыны іске қоспас бұрын, ағын құбырына кемінде 12 дюйм (0,3 м) кабельді салыңыз.
- **Құрылғыны осы нұсқаулықта сипатталғаннан басқаша КЕРІ айналдырып пайдаланбаңыз.** Кері күйде пайдалану кабель зақымына әкелуі мүмкін және кабель шетін тығыннан шығару (бұрап алу) немесе иілген жерлерін жылжыту үшін пайдаланылады.

- **Кабель — кептеліп қалса, созылса немесе бұралса, соның ішінде барабанда аударылса қуатты жинақтайтын серіппе.** Құрылғы "ӨШІРУЛІ" болса да, бұл жинақталған қуат кабельдің күтпеген жерден жылжуына, бұралуына немесе майысуына және жарақатқа әкелуі мүмкін. Мұндай жағдайларда жарақат алу қаупін азайту үшін кабельдерді ұстаған кезде сақ болыңыз.
- **Бос киім кимеңіз немесе әшекей тақпаңыз. Шашыңызды және киіміңізді қозғалмалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз.** Бос киім, әшекей немесе шаш қозғалмалы бөлшектерге ілінісуі мүмкін.
- **Егер пайдаланушы не құрылғы суда тұрса, құрылғыны пайдаланбаңыз.** Құрылғыны суда пайдалану электр тогының соғу қаупін арттырады.
- **Жұмыс кезінде басқа коммуникациялармен (мысалы, табиғи газ немесе электр) жанасу қаупі бар болса, пайдалануға болмайды.** Ағын құбырын камерамен визуалдық тексеру жақсы үрдіс болып табылады. Айқас тесіктер, дұрыс орналастырылмаған инженерлік желілер және зақымдалған ағын құбырлары кабельдің инженерлік желіге жанасып, оны зақымдауына себеп болуы мүмкін. Бұл электр тогының соғуына, газ жылыстауына, өртке, жарылуға немесе басқа ауыр зақым мен жарақатқа әкелуі мүмкін.
- **Кез келген саптамаларды ауыстыру немесе реттеу, сақтау, тасымалдау алдында не құрал қолданылмаған кезде батареяны шығарып алыңыз.** Бұл кездейсоқ іске қосу қаупін азайтады.
- **RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake құрылғысын іске қоспас бұрын, төмендегілерді оқып, түсініңіз:**
  - Осы пайдаланушы нұсқаулығы
  - Батарея/зарядтағыш нұсқаулығы
  - Осы құрылғымен пайдаланылатын басқа жабдық немесе материал нұсқауларыБарлық нұсқаулар мен ескертулерді орындамау мүлік зақымына және/немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

## RIDGID байланыс ақпараты

Егер осы RIDGID® өніміне қатысты қандай да бір сұрағыңыз болса:

- Жергілікті RIDGID® дистрибьюторына хабарласыңыз.
- Жергілікті RIDGID байланыс орнын табу үшін RIDGID.com торабына кіріңіз.
- Ridge Tool техникалық қызмет көрсету бөліміне ProToolsTechService@Emerson.com мекенжайы бойынша хабарласыңыз немесе АҚШ пен Канадада 844-789-8665 нөміріне қоңырау шалыңыз.

## Сипаттама

RIDGID® K-46 үлгісіндері Cordless SinkSnake™ — диаметрі 3/4 дюймнен (19 мм) 3 дюймге (76 мм) дейінгі ағызатын құбырларды (мысалы, раковиналарда, ванналарда, душтарда және писсуарларда) дұрыс кабельмен тазалауға арналған ағын құбырын тазалағыш. *Техникалық сипаттарды қараңыз.*

K-46 үлгісінде AUTOFEED тетіктерін басу арқылы кабельді алға жылжытуға және шығарып алуға мүмкіндік беретін AUTOFEED® бөлігі бар. Кабельді жүргізуді және қолмен беруді жақсарту үшін жылжымалы кабель құлпы қамтамасыз етіледі. Шектеулі кеңістіктерде қол жеткізуді/қолдануды жақсарту үшін алдыңғы тұтқышты 360° градусқа бұруға болады.

K-46 Cordless SinkSnake құрылғысы RIDGID RB-18XX сериялы қайта зарядталатын батареялармен жұмыс істейді. Айнымалы жылдамдықты уақытша ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышы қозғалтқыш жұмысын басқарады және кабельдің алға/кері айналуын таңдау үшін АЛҒА/Бейтарап/КЕРІ қосқышы пайдаланылады.

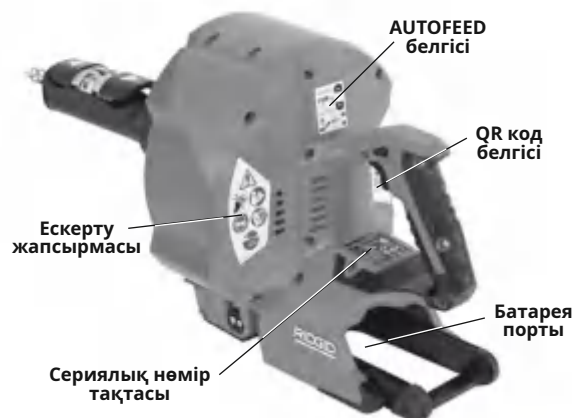
Құрылғы қолыңыз бен жұмыс аймағын таза ұстауға көмектесетін жабық барабанмен жабдықталған.

Ішкі барабан кабельді жылдам ауыстыру мүмкіндігін береді, кабельдің барабаннан аууына жол бермейді және барабанның ағу ықтималдығын азайтады. Айнымалы жылдамдық қосқышын басқан кезде, жұмыс аймағы жарықпен жарықтандырылады.

Біріктірілген жылжымалы тұғыр құрылғының салмағын өртүрлі жұмыс позицияларында ұстап тұру үшін пайдаланылады.



1A суреті – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake



1B суреті – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| Басқару тетігі             | Таңбалауыш                                        | Функция              | Таңбалауыш | Функция              |
|----------------------------|---------------------------------------------------|----------------------|------------|----------------------|
| Айнымалы жылдамдық қосқышы | Айнымалы жылдамдықты уақытша ҚОСУ/ӨШІРУ құрылғысы |                      |            |                      |
| АЛҒА/Бейтарап/КЕРІ қосқышы |                                                   | Алға айналдыру       |            | Артқа айналдыру      |
| AUTOFEED тетігі            |                                                   | Алға жылжыту* кабелі |            | Шығарып алу* кабелі  |
| Кабель құлпы               |                                                   | Құлыпталған кабель   |            | Құлпы ашылған кабель |

\*АЛҒА (алға) айналдыру кезінде.

## 2-сурет – Басқару тетіктерінің диаграммасы



3-сурет – Құрылғының сериялық нөмірі - Сериялық нөмірдің соңғы 4 саны шығарылған айы мен жылын білдіреді (ААЖЖ).

## Техникалық сипаттар

| Кабель өлшемі                   | Ағын құбырының өлшемі                    | Макс. кабель ұзындығы |
|---------------------------------|------------------------------------------|-----------------------|
| 1/4 дюйм (6 мм)                 | 3/4 және 2 дюйм (19 мм және 51 мм)       | 35 фут (10,7 м)       |
| 5/16 дюйм (8 мм)                | 3/4 және 2 дюйм (19 мм және 51 мм)       | 50 фут (15,2 м)       |
| 5/16 дюйм (8 мм) IC (Ішкі өзек) | 1 1/4 және 2 1/2 дюйм (32 мм және 64 мм) | 35 фут (10,7 м)       |
| 3/8 дюйм (10 мм)                | 1 1/4 және 2 1/2 дюйм (32 мм және 64 мм) | 35 фут (10,7 м)       |
| 3/8 дюйм (10 мм) IC (Ішкі өзек) | 1 1/4 және 3 дюйм (32 мм және 76 мм)     | 35 фут (10,7 м)       |

Қолжетімді кабельдер тізімі және ұзындықтары бойынша ақпарат алу үшін "Қосымша жабдық" бөлімін қараңыз.

Қозғалтқыш түрі ... Қылшақсыз тұрақты ток қозғалтқышы

Батарея..... RIDGID RB-18XX батарея жинағы ("Қосымша жабдық" бөлімін қараңыз)

Қозғалтқыш:

Кернеу ..... 18 В тұрақты ток

Ток ..... 16 ампер

Қуат ..... 288 Вт

Жұмыс

жылдамдығы ..... 0-560 айн/мин, жүктемесіз

AUTOFEED

Бірлік

жылдамдығы ..... 0-26 фут/мин (0-8 м/мин)

Басқару тетіктері... Айнымалы жылдамдықты уақытша ҚОСУ/ӨШІРУ қосқышы, АЛҒА/Бейтарап/КЕРІ қосқышы, AUTOFEED бөлігін алға жылжыту/шығарып алу тетіктері

Кабельсіз немесе

батареясыз

салмағы ..... 9,7 фунт (4,4 кг)

C1-IC кабелімен және

2,5 А-сағ батареясымен салмағы... 15,2 фунт (6,9 кг)

Жұмыс температурасы ауқымы..... 15°F және 122°F (-10°C және 50°C)

аралығында  
Сақтау температурасы ..... 32°F және 113°F (0°C және 45°C)

аралығында

Өлшемі..... 20,98 x 8,74 x 11,3 дюйм (532 мм x 222 мм x 287 мм)

Дыбыс қысымы

(LPA)\* ..... 79,2 дБ(А), K=3

Дыбыс қуаты

(LWA)\* ..... 87,2 дБ(А), K=3

Діріл\* ..... 6,036 м/с²

\* Дыбыс және діріл өлшемдері EN 62481-1 стандартына сәйкес келетін стандартталған сынаққа сәйкес өлшенеді.

- Діріл деңгейлерін басқа құралдармен салыстыру және әсердің бастапқы бағалауы үшін пайдалануға болады.

- Шығатын дыбыс және діріл орналасқан жеріңізге және осы құралдардың белгілі бір пайдалануына қарай әр түрлі болуы мүмкін.

- Дыбыс пен дірілдің күнделікті әсер деңгейлері әрбір қолдану түріне бағалануы және қажет болғанда тиісті қауіпсіздік шаралары қолға алынуы тиіс. Әсер деңгейлерін анықтаған кезде құрал өшіріліп, пайдаланылмайтын уақыт ескерілуі қажет. Бұл жалпы жұмыс кезеңінде әсер деңгейін едәуір азайтуы мүмкін.

Барлық техникалық сипаттама номиналды болып табылады және дизайн жақсарған сайын өзгеруі мүмкін.

## Стандартты жабдық

Нақты ағын құбыры тазалағышының каталог нөмірлерімен жабдықталған жабдық туралы деректерді RIDGID каталогынан қараңыз,

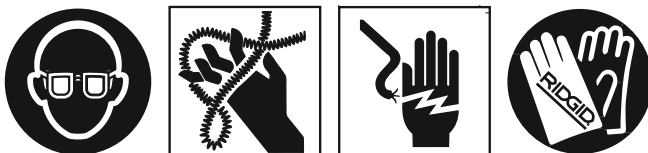
**ЕСКЕРТПЕ** Бұл құрылғы ағын құбырларын тазалауға арналған. Дұрыс пайдаланылған кезде ол жақсы талаптарда ұсталған және тиісінше жасалған, құрылған және қызмет көрсетілген ағын құбырларын зақымдамайды. Егер ағын құбыры нашар жағдайда болса не тиісті түрде жасалмаған, құрылмаған және қызмет көрсетілмеген жағдайда ағын құбырын тазалау процесі тиімді болмауы немесе ағын құбырына зақым келуіне әкелуі мүмкін. Тазаламас бұрын ағын құбырының күйін тексерудің ең дұрыс жолы камераны пайдалана отырып,



визуалды тексеру болып табылады. Ағын құбырын тазалағыш дұрыс пайдаланылмаса, құрылғы мен ағын құбыры зақымдалуы мүмкін. Бұл құрылғы барлық бітелген орындарды тазартпауы мүмкін.

## Жұмыс алдында тексеру

### ⚠ ЕСКЕРТУ



**Әрбір пайдалану алдында, электр тогының соғуынан, бұралған немесе үзілген кабельдерден, химиялық күйіктен, жұқпалардан және басқа себептерге байланысты орын алатын ауыр дене жарақатын алу қаупін азайту және ағын құбыры тазалағышының зақымдалуын болдырмау үшін ағын құбырын тазалағышты тексеріңіз және ақауларды жойыңыз.**

**Ағын құбыры тазалағышын тексерген кезде үнемі қорғаныш көзілдірігін тағып, басқа тиісті қорғаныс жабдығын киіңіз.**

1. RIDGID ағын құбырын тазалау қолғабын тексеріңіз (4-сурет). Олар бүтін, тесілмеген не айналатын кабельдерге ілінуі мүмкін бос бөліктері жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Сәйкес емес немесе зақымданған қолғаптарды кимеу маңызды. Қолғап қолыңызды айналатын кабельден және ағын құбыры ішіндегісінен қорғайды. Егер қолғап RIDGID ағын құбырын тазалау қолғабы болмаса не зақымдалған немесе тозған болса, RIDGID ағын құбырын тазалау қолғабын алғанша құрылғыны пайдаланбаңыз. Ағын құбырының ішіндегісінен қорғау мақсатында тек латекс немесе резеңке қолғапты пайдаланыңыз.



**4-сурет — RIDGID ағын құбырын тазалау қолғабы — былғары, ПВХ**

2. Ағын құбырын тазалағыш батареясы шығарылғанына көз жеткізіңіз.
3. Тұтқаларын және басқару тетіктерін қоса құрылғыны тазалаңыз. Бұл тексеруге көмектеседі

және құрылғының немесе басқару тетігінің қысқыштан сырғып кетуіне жол бермейді. Құрылғыны қызмет көрсету нұсқауларына сәйкес тазалаңыз және оған қызмет көрсетіңіз.

#### 4. Құрылғыда мыналарды тексеріңіз:

- Тиісті түрде жинақтау және толықтығы.
- Кез келген сынық, тозған, жоқ, ретсіз немесе жабысқан бөліктер.
- Ескерту және басқа белгілерінің бар болуы және оқылуы (1-суретті қараңыз).
- Кабельдің құрылғы ішіне және сыртына бірқалыпты және еркін жылжуы.
- AUTOFEED бөлігін тексеру. Беру тетіктері бірқалыпты және еркін жылжуы керек.
- Қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуіне жол бермеуі мүмкін кез келген жағдай.

Егер ақаулар табылса, олар түзетілгенше құрылғыны пайдаланбаңыз.

#### 5. Кабельден және кескіштерден қоқысты тазалаңыз. Кабельді тозу және зақымға тексеріңіз. Мыналарды тексеріңіз:

- Кабельдің сыртына оралған көрінетін жазықтықтар (кабель дөңгелек сымнан жасалған және сұлбасы дөңгелек болуы қажет).
- Бірнеше немесе шамадан көп байламдар (15 градусқа дейінгі кішігірім байламдарды түзетуге болады).
- Кабель пішінінің созу, байлану немесе кері өткізу арқылы өзгертілгенін көрсететін кабель орамдары арасындағы ретсіз аралық.
- Ылғал күйде сақтаудан немесе ағын химиялық заттарының әсерінен орын алатын шамадан көп мүжілу.

Тозу мен зақымның барлық түрлері кабельді әлсіретеді және пайдалану кезінде кабельдердің көбірек бұралуына, майысуына не үзілуіне әкеледі. Кескіштерді тексеріңіз. Ағын құбыры тазалағышын пайдаланбас бұрын тозған және зақымдалған кабель мен кескіштерді ауыстырыңыз.

Кабель жалғамаларын тозу және зақымға тексеріңіз. Жалғама плунжері істікшелерінің еркін жылжып, тиісті түрде ұстап тұру үшін барынша созылатынын растаңыз. Егер қажет болса, жеңіл маймен майлаңыз.

#### 6. Дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізу үшін басқа кез келген пайдаланылатын жабдықты тексеріңіз және оған өз нұсқауларына сәйкес қызмет көрсетіңіз.

## Орнату және пайдалану

### ⚠ ЕСКЕРТУ



**Электр тогының соғуынан, өрттен, құрылғының қисаюынан, бұралған не үзілген кабельдерден зақым алу қаупін төмендету үшін және құрылғы зақымдануына жол бермеу үшін ағын құбырын тазалағышты және жұмыс аймағын осы процедураларға сәйкес реттеңіз және пайдаланыңыз.**

**Көз жарақаты қаупін азайту үшін үнемі қорғаныш көзілдірігін киіңіз.**

**Үнемі тиісті күйдегі RIDGID ағын құбырын тазалау қолғабын киіңіз.** Латекс немесе босап қалған қолғап немесе шүберек кабельге оралып, ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін. Тек латекс немесе резеңке қолғаптарды ағын құбырын тазалау қолғабының ішінен киіңіз. Зақымдалған ағын құбырын тазалау қолғабын кименіз.

**Ағын құбырын тазалау жабдығын қолданған және пайдаланған кезде үнемі тиісті жеке қорғаныш жабдығын пайдаланыңыз.** Ағын құбырларында улы, инфекциялы болуы, күйдіруі немесе басқа жағдайларды тудыруы мүмкін химикаттар, бактериялар және басқа заттар болуы мүмкін. Тиісті жеке қорғаныш жабдығына үнемі қауіпсіздік көзілдірігі және ағын құбырын тазалау қолғабы кіреді және латекс немесе резеңке қолғап, бет қалқандары, көзілдірік, қорғаныш киім, респираторлар және темір тұмсықты аяқ киім сияқты жабдықты қамтуы мүмкін.

**Құрылғы іске қосулы кезде кабель шетінің бұрылуы тоқтатуына жол бермеңіз.** Бұл кабельге күш түсіріп, оның бұралуына, байлануына немесе үзілуіне әкелуі мүмкін және ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін.

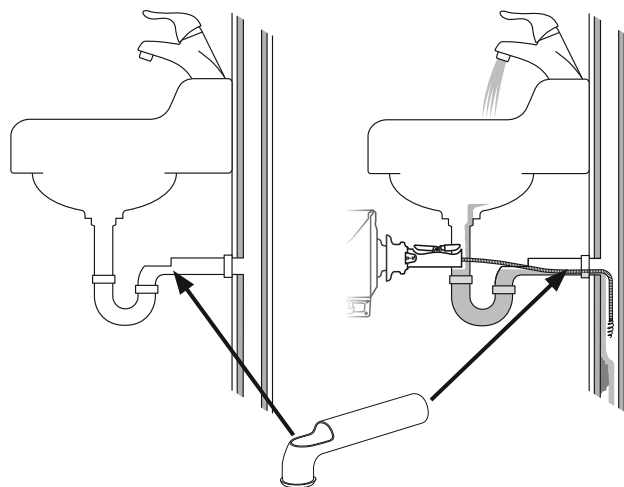
**Ағын құбырын тазалағыштың AUTOFEED кабелін ағын құбырының аузынан 6 дюйм (15 см) шегінде болған кезде, құрылғыны орналастырыңыз немесе қашықтық 6 дюймнен (15 см) асқан кезде ашық кабельді тиісті түрде тіреңіз.** Үлкенірек қашықтықтар кабельдің бұралуына, байлануына немесе үзілуіне әкелетін басқару қиындықтарын тудыруы мүмкін. Бұралған, байланған немесе үзілген кабель соққыға немесе соқтығысу жарақаттарына әкелуі мүмкін.

1. Тиісті жұмыс аумағының бар-жоғын тексеріңіз. Таза, тегіс, орнықты және құрғақ орында пайдаланыңыз. Ағын құбырын тазалағышты суда тұрғанда пайдаланбаңыз.
2. Тазаланатын ағын құбырын тексеріңіз. Егер мүмкін болса, ағын құбырына кіру нүктелерін, ағын құбыры өлшемдерін, ұзындықтарын және материалдардың, негізгі желілерден қашықтығын, тығындалу сипатын, ағын құбырын тазалайтын химикаттардың немесе басқа химикаттардың бар-жоғын анықтаңыз.

Егер химикаттар ағын құбырында бар болса, осы химикаттармен жұмыс істеу үшін арнайы қауіпсіздік шараларын түсіну маңызды. Қажет ақпарат үшін химикатты өндірушімен хабарласыңыз. Зақым қаупін азайту үшін ағын құбырында немесе аумағында ешбір басқа инженерлік желілердің жоқтығын растаңыз. Ағын құбырын камерамен визуалдық тексеру жақсы үрдіс болып табылады.

Қажет болса, ағын құбырына қол жеткізу үшін қондырғыны (писсуар, т.б.) алып тастаңыз. Қондырғы арқылы кабельді бермеңіз. Бұл ағын құбырын немесе қондырғыны зақымдауы мүмкін.

Ағын құбырын тазалау процесі барысында қоқысты шайып шығару мақсатында су ақса, ағын құбырын тазалау нәтижелерін барынша жақсартуға болады. 1-1/4 және 1-1/2 дюймдік ағын құбырлары үшін осы мақсатқа арналған кесілген қабырғалы құбырлар бар. *Орнату үшін 5-суретті қараңыз.* Ағын құбырының ішіндегілер пайдалану кезінде төгілуі немесе шашырауы мүмкін, сондықтан әрекетті сәйкесінше жоспарлаңыз.



**5-сурет – Қабырға құбырын орнату (қолжетімді керек-жарақ)**

3. Қолдану үшін жарамды жабдықты анықтаңыз. *Техникалық сипаттар бөлімін қараңыз.* Басқа қолдануға арналған ағын құбыры тазалағыштарын RIDGID.com торабындағы электрондық RIDGID каталогінен табуға болады.
4. Барлық жабдықтың дұрыс тексерілгеніне көз жеткізіңіз.
5. Егер қажет болса, қорғауш қақпақтарын жұмыс аумағына орналастырыңыз. Ағын құбырын тазалау процесі қиын болуы мүмкін.

6. K-46 кабель розеткасын пайдалану түріне байланысты 6-18 дюйм қашықтықта ағын құбырына жеткілікті жақын орналастыруға болатынын анықтаңыз, *12-суретті қараңыз*. Ағын құбырына қатынастан алшағырақ қашықтықтар кабельдің майысу немесе бұралу қаупін арттырады. Ашық кабельдердің санын үнемі азайтып отыру ең дұрыс шешім болып табылады. Егер кабель шығысы ағын құбырына кіру орнына жеткілікті жақын болып, ағын құбырын тазалағышты орналастыру мүмкін болмаса, ағын құбырына кіру орнын ұқсас өлшемді құбырмен және бекіткіштермен созыңыз (*6-суретті қараңыз*).

Сонымен қатар әсіресе AUTOFEED бөлігі мен кабель құлпын пайдаланған кезде, кабельді дұрыс тіреп қою үшін оны түзу немесе шамамен тура етіп жүргізу керек. Кабель бағыты бірнеше рет немесе барынша өзгертілсе, кабельдің бұралу немесе майысу қаупі артады, нәтижесінде кабель зақымдалуы немесе пайдаланушы жарақат алуы мүмкін. Ағын құбыры ағын құбырын тазалағышқа дейін созылса, кабельді ағын құбырына салу да жеңілдейді.



**6-сурет – Ағын құбырын AUTOFEED бөлігінен 6 дюйм (15 см) шегінде созу үлгісі.**

7. Шарттарға жарамды құралды таңдаңыз.

K-46 Cordless SinkSnake құрылғысы кабельдерінің көбісінде дөңгеленген бұрғы шетінің үлгісі болады. Бұл кішкентай қосалқы ағын желілерінде пайдалануға жарамды таңдау. Дөңгеленген бұрғыны пайдалану бөгеуілді тексеру және желіден талшықты бөгеуілдерді тартып шығару мүмкіндігін береді.

K-46 Cordless SinkSnake құрылғысымен пайдалануға болатын C-4, C-6 және C-61C кабелінде ағын құбырларын тазалауға арналған

әртүрлі құралдарды орнату мүмкіндігін беретін сыртқы жалғағыш болады.

Егер тосқауыл сипаты белгісіз болса, тосқауылды зерттеу үшін және тосқауыл бөлшегін тексеру үшін шығарып алу үшін тік не дөңгеленген бұрғыны пайдаланған жөн.

Тосқауыл байқалғанда, қолдану үшін сәйкес құралды таңдауға болады. Ең тиімді тәжірибелік ереже – ағын құбырын тазалау мақсатында қалқаланған судың ағып, қоқыстар мен шламдарды әкетуі үшін ең кіші қолда бар бөлшегін іске қосу. Ағын құбыры ашылып, аға бастағанда тығындауға сәйкес басқа құралдарды пайдалануға болады.

Сәйкес құралды таңдау әр жұмыстың белгілі бір жағдайларына байланысты болады және пайдаланушының өз ұйғаруына беріледі. Басқа құралдар қолжетімді және осы нұсқаулықтың "Қосымша жабдық" бөлімінде көрсетілген. Құралдар туралы басқа ақпаратты RIDGID.com торабындағы электрондық Ridge Tool каталогінен табуға болады.

8. Қажет болса, құралды кабель шетіне мықтап орнатыңыз (*7-суретті қараңыз*). Егер жалғама қатты болмаса, кесу құралы пайдалану кезінде құлауы мүмкін. Кескіш құрал орнатылғаннан кейін кабель шетіндегі жұптастырғыштағы көрі серіппелі плунжер құралды ұстау үшін еркін қозғалатынын тексеріңіз. Егер тиек ішке тартылу күйінде болса, кескіш құрал пайдалану кезінде құлап кетуі мүмкін.



**7-сурет – Құралдарды жұптастыру және ажырату**

9. Жұмыс аймағын тексеріңіз де, бақылаушылардың ағын құбырын тазалағыштан және жұмыс аймағынан алшақ ұстау қажеттілігін тудыратын кедергілердің бар-жоғын анықтаңыз. Ағын құбырын тазалау процесі лас болуы мүмкін және бөгде адамдар операторды алаңдатуы мүмкін.

## Жылжымалы тұғырды реттеу

K-46 ағын құбыры тазалағышында реттелетін жылжымалы тұғыр бар, оны пайдалану кезінде ағын құбырын тазалағыштың салмағын ұстап тұру үшін пайдалануға болады. Жылжымалы тұғырдың үш конфигурациясы бар – сақтау, тұрғызып қою және еңкейту. Жылжымалы тұғырды реттеу үшін оны тартып шығарыңыз, қажетті орынға бұраңыз және орнына бекіту үшін ішке қарай итеріңіз (8-суретті қараңыз). Жылжымалы тұғыр тек құралдың салмағын ұстап тұруға арналған. Құралды/жылжымалы тұғырды баспаңыз немесе көтеру не түсіру кезінде салмағыңызды ұстап тұру үшін құралды пайдаланбаңыз, бұл жылжымалы тұғырдың сынуына әкелуі мүмкін. Жылжымалы тұғырды пайдаланбаған кезде оны әрқашан сақтау орнына жылжытыңыз.



8-сурет – Жылжымалы тұғырды реттеу

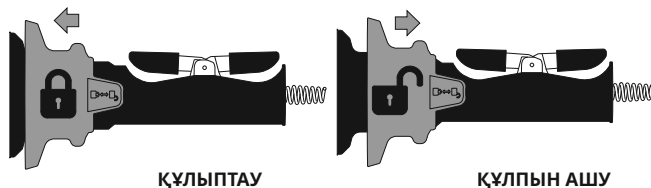
## Құрылғыны орналастыру

|                                                                                                                                                                              |                                                                                     |                                                                                                                                                                                    |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1 жұмыс позициясы</b><br/>- ұстап тұру</p> <p>Ағын құбырын тазалағышты екі қолмен ұстауға болады және ешбір бетке тірелмейді. Жылжымалы тұғыр сақтау позициясында.</p> |  | <p><b>3 жұмыс позициясы</b><br/>- көлбеу</p> <p>Ағын құбырын тазалағыш тегіс бетке тіреп қойылады, ағызу саңылауына жоғары қарай орнатылады. Жылжымалы тұғыр көлбеу позицияда.</p> |  |
| <p><b>2 жұмыс позициясы</b><br/>- тірелу</p> <p>Ағын құбырын тазалағышты тегіс бетке тіреп қояға болады. Жылжымалы тұғыр сақтау позициясында.</p>                            |  | <p><b>4 жұмыс позициясы</b><br/>- тұрғызып қою</p> <p>Ағын құбырын тазалағышты тегіс бетке тіреп қояға болады. Жылжымалы тұғыр тұрғызып қою позициясында.</p>                      |  |

9-сурет – Жұмыс позициялары

## Кабель құлпы

Кабель құлпы жақсартылған кабель тұтқышы қажет болғанда, мысалы, барабанда минималды кабель болған кезде бітелуді тазарту немесе ағын құбырындағы бітелуді жою кезінде пайдалануға арналған. Кабель құлпын кабель айналып тұрғанда немесе айналмағанда пайдалануға болады, бірақ AUTOFEED бөлігін кабель құлпымен бір уақытта пайдалану мүмкін емес. Қалыпты пайдалану кезінде құлып құлпы ашылған күйде қалады. Құлыптау үшін кабель құлпы барабанға қарай орнына түскенше итеріңіз. Кабель құлпын орнында ұстау қажет болуы мүмкін. Құлып ашу үшін кабель құлпын барабаннан тартып шығарыңыз.



10-сурет – Кабель құлпы

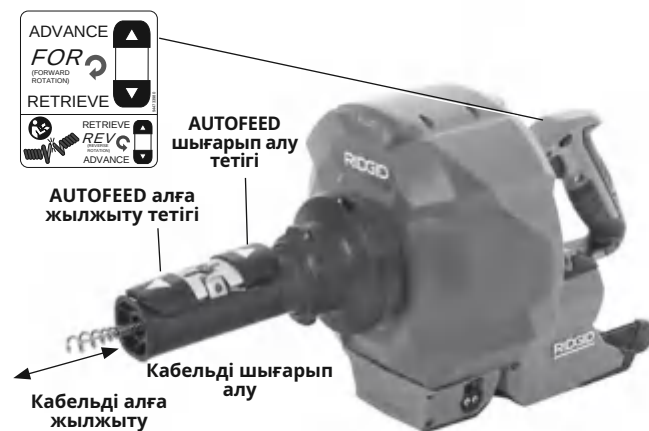
## Пайдалану

1. Құрал мен кабель шетін кемінде 12 дюйм (0,3 м) бөлігін ағын құбырына енгізіңіз. Кабельді құрылғы кабелінің шығысынан ағын құбыры саңылауына тікелей жүргізіңіз. Кабельді жүргізу иілу мен бағыттағы өзгерістерді азайтуы және ашық кабельдің санын азайтуы керек.
2. Құрғақ қолмен толық зарядталған батареяны құрылғыдағы батарея портына салыңыз.
3. Кабель мен құрылғы басқаруын сақтау үшін дұрыс жұмыс орнын таңдаңыз. Келесі әрекеттерді орындай алатыныңызға көз жеткізіңіз:
  - Ағын құбыры тазалағышын, соның ішінде айнымалы жылдамдық қосқышын және AUTOFEED тетіктерін басқару.
  - Тиісті тепе-теңдіктің бар екенін, шамадан көп созылу қажеттілігі жоқтығын және құрылғыға, ағын құбырына құлап қалмайтыныңызды немесе басқа қауіптерді тексеру.
  - Құрылғы кабелінің шығысынан ағын құбыры саңылауына дейінгі қашықтықты рұқсат етілген шектерде сақтау (12-суретті қараңыз).
4. АЛҒА/Бейтарап/КЕРІ қосқышын АЛҒА (АЛ-ҒА) күйіне жылжытыңыз. Айнымалы жылдамдық қосқышын әлі баспаңыз. "АЛҒА" және "КЕРІ" кабельді жылжыту бағытына емес, барабанды/

кабельді айналдыруға арналған. Кабельді осы нұсқауларда көрсетілмейінше, КЕРІ айналдыруға болмайды. Құрылғыны КЕРІ іске қосу кабельді зақымдауы мүмкін.

## Кабельді алға жылжыту/шығарып алу

К-46 үлгісінде белгілі бір жұмыс жағдайларына байланысты кабельді алға жылжыту және шығарып алу бойынша бірнеше әдіс бар. *Әдістер, соның ішінде* оларды пайдалануға болатын позициялар, ағын құбырынан қашықтығы, пайдалану уақыты және т.б. туралы ақпаратты 12-суреттен қараңыз.



11-сурет – AUTOFEED бөлігінің басқару тетіктері

ЕСКЕРТПЕ: құрылғы КЕРІ (кері айналдыру) күйіне орнатылған болса, AUTOFEED бөлігін алға жылжыту және шығарып алу бағыты қарама-қарсы болады.

## Кабельді ағын құбырына өткізу

Кабельдің ағын желісінен кем дегенде 12 дюйм (30 см) қашықтықта және ағын құбырын тазалағыш кабель шығысының ағын құбыры саңылауынан рұқсат етілген қашықтықтан аспайтынын растаңыз.

*Кабель шығысының ағын құбыры саңылауына дейінгі қашықтығы мен пайдалану шарттарына байланысты құрылғыны дұрыс басқару әдісін анықтау үшін 12-суретті қараңыз.*

Құрылғыны іске қосу үшін айнымалы жылдамдық қосқышын басыңыз. Кабельді ағын құбырына алға жылжыту. Айналатын кабель ағын құбырына өтеді. Әрқашан ашық кабельді бақылаңыз. Кабельдің ағын құбырынан, иіннен немесе қисық сызықтан тыс жиналуына жол бермеңіз. Бұл кабельдің бұралуына, байлануына немесе үзілуіне әкелуі мүмкін.

| Жұмыс позициясы | Әдіс                    | Ағын құбырына дейінгі максималды қашықтық | Пайдалану кезінде                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Пайдалану                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Сурет |
|-----------------|-------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1/2/3/4         | AUTOFEED кабель бергіші | Максималды 6 дюйм (15 см)                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ағын құбырына жақын.</li> <li>Ағын құбырына тікелей (немесе тікелей дерлік) қол жеткізу.</li> <li>Кабельді айналдыру керек.</li> <li>Құрылғыны ұстап тұрғанда пайдалану керек.</li> </ul>                                                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>Кабельді айналдыру үшін қосқышты басыңыз.</li> <li>Кабельді алға жылжыту/шығарып алу үшін алға жылжыту/шығарып алу тетігін басыңыз.</li> </ol> <p>A – алға жылжыту<br/>R – шығарып алу</p>                                                                                                                                  |       |
| 1/2/3/4         | Кабель құлпы            | Максималды 12 дюйм (30 см)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Жақсартылған кабель тұтқышы қажет болғанда. "Кабельді құлыптау" бөлімін қараңыз.</li> <li>Ағын құбырына тікелей (немесе тікелей дерлік) қол жеткізу.</li> <li>Кабель құлпын пайдаланған кезде AUTOFEED кабель бергішін пайдаланбаңыз.</li> </ul>                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>Кабель құлпын құлыптау.</li> <li>Кабельді алға жылжыту құрылғысымен алға жылжытыңыз/шығарып алыңыз.</li> <li>Кабель құлпының құлпын ашу.</li> <li>Кабельді ұстау/құрылғыны жылжыту.</li> <li>Қажет болса, әрекетті қайталаңыз.</li> </ol>                                                                                   |       |
| 2/3/4           | Қолмен беру             | Максималды 18 дюйм (45 см)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Құрылғы саңылауы ағын құбырынан 6 дюйм қашықтықта бола алмаған кезде.</li> <li>Ағын құбырына тікелей қол жеткізу мүмкін емес.</li> <li>Құрылғы тіреліп тұрады.</li> <li>Кабель науасын фитингілер арқылы тартуға көмектесіңіз.</li> <li>Кабельді жылдам беру/тарту үшін.</li> <li>Кабельді айналдырудың қажеті жоқ.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Ашық кабельдің ортасын үнемі ұстап тұру үшін қолыңызға колғап киіңіз.</li> <li>Құрылғыдан 6 дюймге дейін кабельді тартыңыз (алға жылжытыңыз) немесе ағызыңыз (шығарып алыңыз).</li> <li>Кабельді ағын құбырына (алға жылжыту) немесе құрылғыға (шығарып алу) беріңіз.</li> <li>Қажет болса, әрекетті қайталаңыз.</li> </ol> |       |

**12-сурет – Кабельді алға жылжыту/шығарып алу әдістері**





13-сурет – Кабельді AUTOFEED бөлігі арқылы өткізу



14-сурет – Кабельді қолмен беру

### Ағын құбырын тазалау

Кабельді ағын құбырына берген кезде кабельдің баяулауын немесе ағын құбырынан тыс жиналуын байқауыңыз мүмкін. Кабельдің орала немесе жүктеле бастағанын сезуіңіз мүмкін (ағын құбырын тазалағыш немесе кабель бұралуы не жан-жаққа жылжуы мүмкін). Бұл ағын желісіндегі өтпе (тор, иін, т.б.), ағын құбырындағы жиналу (жақпа май, т.б.) немесе нақты тығындау болуы мүмкін. Кабельді ақырын және мұқият салыңыз. Кабельдің ағын құбырының сыртына шығуына жол бермеңіз. Бұл кабельдің шиыршықталуына, бұралып, сынуына әкеліп соғуы мүмкін.

Ағын құбырына салынған кабельдердің көлеміне назар аударыңыз. Кабельді үлкенірек ағын желісіне немесе ұқсас ауысу кабельдің бұралуына немесе түйінделуіне әкеліп соғуы мүмкін және ағын құбырынан жойылудың алдын алуы мүмкін. Ақаулар пайда болуының алдын алу үшін кабельді салу мөлшерін азайтыңыз.

Кабельдер ішкі барабанға тіркелмейді. Құрылғыдан шығып кетпеуі үшін кабельдің соңғы 5-7 футын (1,5 м -2,13 м) өткізген кезде абай болыңыз.

Егер кабельді “жасанды кедір” мүмкіндігімен пайдалансаңыз (15-суретті қараңыз), бұл енді пайдалануға болатын кабельдің жоқтығын көрсетеді.



15-сурет – Кабель шетінің индикаторының жасанды кедірі бар кабельдің артқы шетінен шамамен 5 дюйм (1,5 м)

### Тығынды реттеу

Егер кабель шеті бұрылуын тоқтатса, ол бұдан әрі ағын құбырын тазартпайды. Егер кабель шеті тығында тұрып қалған болса және қуаттың берілуі ағын құбырын тазалау құрылғысында сақталса, кабель іске қосыла бастайды (ағын құбырын тазалау құрылғысы немесе кабель бұралуы, шиыршықталуы немесе жан-жаққа жылжуы мүмкін). Кабель шеті бұрылуын тоқтатқанда, барабан айналуын жалғастырса, кабель бұралуы, байлануы не үзілуі мүмкін.

Кабельді тосқауылдан артқа тартыңыз. Кабель шеті тығыннан босап, қайта айналған кезде кабель шетін ақырын тығынға қайта салуға болады. Кабель шетін тығындау арқылы күштеп өткізуге тырыспаңыз. Бұралатын шетінің тығынды толық бұзуы үшін оның ішінде “қалуына” мүмкіндік беріңіз. Құралмен жұмыс істеуді осы әдісте оның толығымен тығындаудан өткенінше (немесе тығындар) және құбырдан аққанша істеміз.

Тығынмен жұмыс істеу кезінде кабель мен құрал тығын қалдықтарымен және кесінділерімен толып қалуы мүмкін. Бұл әрі қарайғы ілгерілеудің алдын алады. Кабель мен құралды ағын құбырынан шығарып алып, қалдықтарынан тазарту қажет. “Кабельді шығарып алу” бөлімін қараңыз.

### Тұрып қалған құралды/ кабель шетін реттеу

Егер кабель шеті айналуын тоқтатса және оны тығыннан тартып шығару мүмкін болмаса, ағын құбырын тазалағышты қатты ұстап тұрып, айнымалы жылдамдық қосқышын босатыңыз. Қозғалтқыш тоқтап, кабель мен барабан кабельде сақталған энергия қуаты босатылғанша төмен қарай

жылжуу мүмкін. Ағын құбырын тазалағышты ағын желісінен 12 дюйм (30 см) қашықтыққа тартпаңыз - кабель бұралуы, майысуы немесе үзілуі мүмкін. Саусағыңызды айнымалы жылдамдық қосқышынан алыңыз.

### **Тұрып қалған құралды босату**

Кабельдің шеті тығында кептеліп қалса, кабельді ұстап тұру үшін кабель құлпын пайдаланыңыз және оны ақырын артқа тартыңыз. Кабельді тартқан кезде кабельді немесе құралды зақымдап алмаңыз. Егер кабель тығыннан босатылмаса, АЛҒА/Бейтарап/КЕРІ қосқышын КЕРІ күйіне ауыстырыңыз. Кабель құлпы кабельді ұстап тұрғанда, айнымалы жылдамдық қосқышын бірнеше секунд басып тұрыңыз және кабельді тығыннан босатылғанша (бұрап алынғанша) тартыңыз. Кабель ұшын тығыннан босату үшін құрылғыны кері күйінде қажетті шамадан артық уақыт пайдаланбаңыз, әйтпесе кабель зақымдалуы мүмкін. АЛҒА/Бейтарап/КЕРІ қосқышын АЛҒА күйіне ауыстырып, ағын құбырын тазалауды жалғастырыңыз.

### **Кабельді шығарып алу**

Қалдықты шайып шығару үшін ағын құбырын ашқанда, суды ағын құбырынан ағызыңыз. Мұны ағын құбырының аузының білігін түсіріп, жүйедегі вентильді қосу арқылы не басқа әдіспен орындауға болады. Су деңгейіне мән беріңіз, себебі ағын құбыры қайта қосылуы мүмкін.

Су ағын құбырынан аққан кезде кабельді желіден алып тастаңыз. Су ағыны кабельді шығарып алған сәтте тазартады. Кері қосқышын баспаңыз – қосқыш кері күйінде тұрған кабельді шығарып алмаңыз, бұл кабельді зақымдауы мүмкін.

Шығарып алу кезінде кабельге назар аударыңыз, себебі кабель шеті бәрібір тұрып қалуы мүмкін.

Кабель шеті ағын желісінен шықпас бұрын, айнымалы жылдамдық қосқышын босатыңыз. Кабель айналып жатқанда, ағын құбырынан кабель ұшын тартпаңыз. Кабель оралып, ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін. Қалған кабельді ағын құбырынан қолғап киген қолыңызбен алып, ағын құбырын тазалау құрылғысына қайта салыңыз. Қажетінше, құралды ауыстырып, тазартуды жоғарыда айтылған процесс арқылы жалғастырыңыз. Тазартуды аяқтау үшін құбырдан бірнеше рет өткізу қажет.

АЛҒА/Бейтарап/КЕРІ қосқышын бейтарап күйіне ауыстырыңыз. Құрғақ қолмен батареяны шығарып алыңыз.

### **Құрылғыны ағызу**

Құрылғының суын ағызу үшін оны алға қарай (AUTOFEED бөлігі төмен) еңкейтіңіз.

## **Тасымалдау және сақтау**

### **Тасымалдау**

АЛҒА/Бейтарап/КЕРІ қосқышын бейтарап күйіне ауыстырыңыз. Құрғақ қолмен батареяны шығарып алыңыз. Барлық кабельді құрылғыға өткізіңіз. Кабельден кез келген кескішті немесе құралды алыңыз. Тасымалдау үшін жылжымалы тұғырды сақтау позициясына жылжытыңыз.

### **Сақтау**

**⚠ ЕСКЕРТУ** Ағын құбыры тазалағышын құрғақ күйде және жай ішінде немесе сыртта сақтаған кезде барынша жауып қою керек. Құрылғыны тасымалдау бөлімінде көрсетілгендей дайындаңыз. Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін және ағын құбырын тазалағышпен таныс емес адамдардан алшақ, құлыптаулы аумақта сақтаңыз. Құрылғы тәжірибесі жоқ пайдаланушылардың қолында ауыр жарақатқа әкеліп соғуы мүмкін.

## **Техникалық қызмет көрсету нұсқаулары**

### **⚠ ЕСКЕРТУ**

**Кез келген техникалық қызмет көрсетуді орындамас бұрын, батареяның құрылғыдан шығарып алынғанына көз жеткізіңіз.**

**Қызмет көрсетуді орындаған кезде үнемі қорғаныш көзілдіріктерін және басқа тиісті қорғаныш жабдығын пайдаланыңыз.**

### **Тазалау**

Қажет болған кезде жұмсақ жуу құралын немесе бактерияға қарсы ерітіндіні пайдалануға болады. Еріткіштерді, қырнау немесе басқа қатты тазалау құралдарын пайдаланбаңыз.

Құрылғы – Құрылғыны сүртіп шығу үшін дымқыл, жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз. Құрылғыны суға батырмаңыз не шаймаңыз. Судың моторға не басқа электр компоненттеріне енуіне жол бермеңіз. Қолданар алдында құрылғының толығымен құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

Кабельдер – қалдықтар мен ағын құбырын тазалау компоненттерінің кері әсерлеріне жол бермеу үшін кабельдерді сумен мұқият шаю керек. Кабель коррозиясын азайту үшін кептіріңіз.

## AUTOFEED бөлігі

Ай сайын немесе қажет болған жағдайда жиірек AUTOFEED тетігін AUTOFEED қол тұтқышынан алып тастаңыз және тазалап, майлаңыз.

1. Кабельді AUTOFEED бөлігі арқылы барабанға итеріңіз.
2. AUTOFEED қол тұтқышындағы бұранданы 3/16 дюйм алтықырлы кілтпен алыңыз (16A суреті) және AUTOFEED тетігін алыңыз.



16A суреті – AUTOFEED тетігін алу



16B суреті – AUTOFEED тетігі

3. AUTOFEED тетігіндегі кірді және қалдықтарды сүртіңіз немесе жуыңыз.
4. Барлық аунақшалы мойынтіректің еркін айналатынына көз жеткізу үшін оларды тексеріңіз. Мойынтіректерді жеңіл майлайтын маймен майлауға болады.
5. AUTOFEED тетігінің айналу нүктелеріне әмбебап майдың аз мөлшерін жағыңыз (16B суреті).

6. Кері ретпен қайта жинаңыз. AUTOFEED тетігі қол тұтқышына тек бір жолмен кигізіледі.

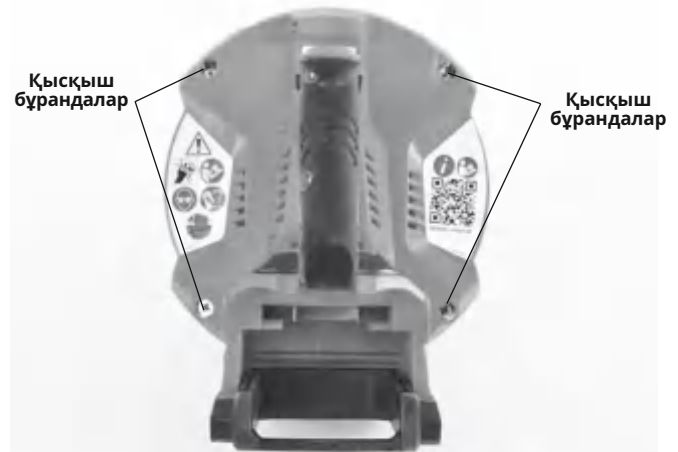
## Кабельді ауыстыру

Шиыршықты кабель керілуде және барабанда серіппелі болуы немесе одан шығуы мүмкін. Кабельдің байқаусызда қозғалуын және ұрылуын немесе соғылуын болдырмау үшін кабельді жылжитқанда абай болыңыз.

## Кабель мен барабанды ауыстыру

K-46 үлгісінде кабельді ұстауға арналған барабан бар. Әртүрлі кабельді қосымша барабандарда сақтауға және тез ауыстыруға болады. Барабан мен кабельді ауыстыру үшін:

1. Кабельді босату үшін кабель құлпы алға қарай тартылғанына көз жеткізіңіз.
2. Төрт қысқыш бұранда шамамен сегіз айналымға босатыңыз (бұрандалар корпуста сақталады және шығып кетпейді) (17-сурет).



17-сурет – Қысқыш бұрандалар



18-сурет – Кабельді барабанға өткізу

3. Алдыңғы корпусты тікелей алға тартыңыз. (18-сурет).

4. Кабель шамын өткізу үшін AUTOFEED тетіктерінің екеуін де көтеріңіз. Кабельді алдыңғы корпус арқылы барабанға тартыңыз (18-суретті қараңыз).
5. Барабанды корпустан алыңыз.
6. Ішкі барабанды орнату үшін процесті кері орындаңыз.

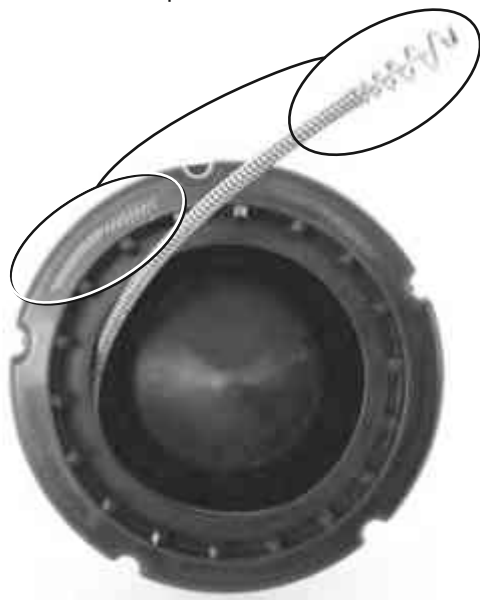
### Барабандағы кабельді ауыстыру

1. Егер қажет болса, бар кабельді барабаннан алып тастаңыз.
2. Жаңа кабель орнатуын жеңілдету үшін әрекет алдында жаңа кабельді толық шешіңіз. Кабельді орамнан алу кезінде сақтық шараларды сақтаңыз. Кабельге қысым түскен және пайдаланушыны зақымдауы мүмкін.
3. 15-30 градустық иілімді 19-суретте көрсетілгендей кабель барабанының шетінен шамамен 1 дюйм (25 мм) қосыңыз.



19-сурет – Кабель шетінде бүгу

4. Кабельді ішкі барабанға САҒАТ ТІЛІНІҢ БАҒЫТЫМЕН (20-суретті қараңыз) барабанда көрсетілгендей орап қойыңыз.



20-сурет – Кабельді ішкі барабанға салған кезде кабельді САҒАТ ТІЛІНІҢ БАҒЫТЫМЕН орау

### Ішкі барабанды ауыстырмай кабельді салу

1. Қол қысқышты алға қарай ажыратулы күйіне тартыңыз. Қажет болса, кабельді алып тастаңыз.
2. Кабель орнатуын жеңілдету үшін кабель барабанының шетін 15-30 градустан шамамен бір дюйм бүгіңіз. (19-суретті қараңыз.)
3. Барабандағы кабель шетін қол тұтқышының саңылауына салыңыз. Кабельді САҒАТ ТІЛІНІҢ БАҒЫТЫМЕН өткізу үшін иілімді бағыттаңыз (21-суретті қараңыз). Кабельдің бұл бағыты оны пайдалану кезінде жақсы тіреп тұрады және барабанда кабельдің аударылу қаупін азайтуға көмектеседі. Кабельдің қалған бөлігін барабанға салыңыз.



21-сурет – Ішкі барабанды ауыстырмай кабельді салу

## Ақаулықтарды жою

| АҚАУЛЫҚ                                                           | ЫҚТИМАЛ СЕБЕПТЕРІ                               | ШЕШІМІ                                                        |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Кабельдің майысуы немесе үзілуі.                                  | Кабельге күш түседі.                            | Кабельге күш түсірмеңіз. Пайдалану нұсқауларын орындаңыз.     |
|                                                                   | Кабель дұрыс құбыр диаметрінде пайдаланылмайды. | Дұрыс кабельді/жабдықты пайдаланыңыз.                         |
|                                                                   | Кабель қышқыл әсерінде қалдырылған/мүжілген.    | Кабельді жиі тазалап тұрыңыз.                                 |
|                                                                   | Кабель тозған.                                  | Тозған кабельді ауыстырыңыз.                                  |
|                                                                   | Кабель дұрыс бекітілмеген.                      | Кабельді тиісті түрде бекітіңіз, нұсқауларды қараңыз.         |
|                                                                   | Керісінше қосылған мотор.                       | Кабельдер құбырға шырмалып қалса, тек керісінше пайдаланыңыз. |
| Кабель тек бір бағытқа бұрылады.                                  | Кері қосқышта ақау бар.                         | Қосқышты ауыстыртыңыз. Қызмет көрсетуге апарыңыз.             |
| Ағын құбырын тазалау кезінде құрылғы шайқалады немесе дірілдейді. | Кабель біркелкі таралмаған.                     | Кабельді тартып, біркелкі таратып, қайта беріңіз.             |
| AUTOFEED бөлігі жұмыс істемейді.                                  | AUTOFEED бөлігі қоқысқа толы.                   | AUTOFEED бөлігін тазалаңыз.                                   |
|                                                                   | AUTOFEED бөлігін майлау қажет.                  | AUTOFEED бөлігін майлаңыз.                                    |

## Қызмет көрсету және жөндеу

### ⚠ ЕСКЕРТУ

**Орынсыз қызмет көрсету немесе жөндеу құрылғы пайдалануын қауіпті етуі мүмкін.**

Техникалық қызмет көрсету нұсқаулары осы құрылғының көптеген қызметтік қажеттілігін қамтиды. Осы бөлімде қамтылмаған кез келген мәселелерді уәкілетті, RIDGID дербес қызмет көрсету орталығы ғана шешуі қажет. Тек RIDGID қызмет бөлшектерін пайдаланыңыз.

Ең жақын RIDGID өкілетті тәуелсіз қызмет орталығы немесе кез келген қызмет көрсету не жөндеу сұрақтары бойынша ақпарат бойынша осы нұсқаулықтағы *Байланыс ақпараты* бөлімін қараңыз.

## Қосымша жабдық

### ⚠ ЕСКЕРТУ

**Ауыр дене жарақаты қауіпін азайту үшін төменде көрсетілген RIDGID K-46 Cordless SinkSnake құрылғысымен пайдалануға арнайы жасақталған және ұсынылған керек-жарақтарды ғана пайдаланыңыз.**

### Кабельдер

| Каталог нөмірі | Үлгі нөмірі | Сипаттама                                                                         |
|----------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 50647          | S-1         | 1/4 дюйм (6 мм) x 15' (4,6 м) құбыр бұрғысы                                       |
| 50652          | S-2         | 1/4 дюйм (6 мм) x 25' (7,6 м) құбыр бұрғысы                                       |
| 50657          | S-3         | 1/4 дюйм (6 мм) x 35' (10,7 м) құбыр бұрғысы                                      |
| 62225          | C-1         | 5/16 дюйм (8 мм) x 25' (7,6 м) дөңгеленген бұрғы                                  |
| 56782          | C-11C       | 5/16 дюйм (8 мм) x 2' (7,6 м) дөңгеленген бұрғының ішкі өзегі                     |
| 89400          | C-21        | 5/16 дюйм (8 мм) x 50' (15,2 м) дөңгеленген бұрғы                                 |
| 56792          | C-131C      | 5/16 дюйм x 35' (8 мм x 10,7 м) дөңгеленген бұрғының ішкі өзегі                   |
| 95847          | C-131CSB    | 5/16 дюйм x 35' (8 мм x 10,7 м) дөңгеленген бұрғыдағы жасанды кедірдің ішкі өзегі |
| 62235          | C-2         | 5/16 дюйм (8 мм) x 25' (7,6 м) қайырмалы бастиегі бар бұрғы                       |
| 56787          | C-21C       | 5/16 дюйм (8 мм) x 25' (7,6 м) қайырмалы бастиегі бар бұрғының ішкі өзегі         |
| 89405          | C-22        | 5/16 дюйм (8 мм) x 50' (15,2 м) қайырмалы бастиегі бар бұрғы                      |
| 56797          | C-231C      | 5/16 дюйм (8 мм) x 35' (10,7 м) қайырмалы бастиегі бар бұрғының ішкі өзегі        |
| 62245          | C-4         | 3/8 дюйм (10 мм) x 25' (7,6 м) сыртқы бұрандасы бар жалғау бастиегі               |
| 62250          | C-5         | 3/8 дюйм (10 мм) x 35' (10,7 м) дөңгеленген бұрғы                                 |
| 62260          | C-6         | 3/8 дюйм (10 мм) x 35' (10,7 м) сыртқы бұрандасы бар жалғау бастиегі              |
| 96037          | C-61C       | 3/8 дюйм (10 мм) x 35' (10,7 м) сыртқы бұрандасы бар жалғау бастиегі              |

## Құралдар

| Каталог нөмірі | Үлгі нөмірі | Сипаттама                                                       |
|----------------|-------------|-----------------------------------------------------------------|
| 62990          | T-201       | Түзу бұрғы, ұзындығы 5 дюйм (125 мм)                            |
| 62995          | T-202       | Дөңгеленген бұрғы, 1 1/4 дюйм (29 мм) С.Д.                      |
| 63000          | T-203       | Дөңгеленген бұрғы 7/8 дюйм (22 мм) С.Д.                         |
| 54837          | T-204       | "С" кескіші 1 дюйм (25 мм)                                      |
| 63005          | T-205       | "С" кескіші, 1 3/8 дюйм (35 мм)                                 |
| 63010          | T-206       | Құбыр бұрғысы, ұзындығы 3 дюйм (80 мм)                          |
| 63030          | T-210       | Қалақ түріндегі кескіш, 1 дюйм (25 мм)                          |
| 63035          | T-211       | Қалақ түріндегі кескіш, 1 1/8 дюйм (35 мм)                      |
| 63040          | T-212       | Қалақ түріндегі кескіш, 1 3/4 дюйм (45 мм)                      |
| 63045          | T-213       | 4 жүзді кескіш, 1 дюйм (25 мм)                                  |
| 63050          | T-214       | 4 жүзді кескіш, 1 3/8 дюйм (35 мм)                              |
| 63055          | T-215       | 4 жүзді кескіш, 1 3/4 дюйм (45 мм)                              |
| 63065          | T-217       | Қайырмалы бастиегі бар бұрғы, ұзындығы 4 дюйм (110 мм)          |
| 55457          | T-225       | Шығару бұрғысы                                                  |
| 48482          | T-250       | Құралдар жинағы, соның ішінде: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812          | T-230       | H-D "С" кескіші, 2 дюйм (50 мм)                                 |
| 52817R         | T-231       | H-D "С" кескіші, 2 1/2 дюйм (65 мм)                             |
| 52822          | T-232       | H-D "С" кескіші, 3 дюйм (80 мм)                                 |
| 59230          | A-13        | 3/8 дюйм Кабельдің дөңгелек кілтегі                             |

## Қосалқы құралдар

| Каталог нөмірі | Сипаттама                                                                       |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 78133          | K-46 C-61C кабельдер жинағы – ішкі барабан, C-61C кабелі, T-250 құралдар жинағы |
| 78093          | K-46 жылжымалы тұғыры                                                           |
| 78098          | K-46 тасымалдау қорабы                                                          |
| 78103          | K-46 ішкі барабаны                                                              |
| 41937          | RIDGID былғары ағын құбырды тазалағыш қолғабы                                   |
| 70032          | RIDGID PBX ағын құбырды тазалағыш қолғабы                                       |
| 56513          | 18 В 2,5 ампер/сағ жетілдірілген литий батареясы                                |
| 56518          | 18 В 5,0 ампер/сағ жетілдірілген литий батареясы                                |

## Зарядтағыштар және сымдар

| Каталог нөмірі |                        | Аймақ             | Аша түрі |
|----------------|------------------------|-------------------|----------|
| 64383          | RBC-30 зарядтағышы     | Солтүстік Америка | A        |
| 56523          | RBC-30 зарядтағышы     | Еуропа            | C        |
| 64388          | RBC-30 зарядтағышы     | Қытай             | A        |
| 64393          | RBC-30 зарядтағышы     | Австралия         | I        |
| 64378          | RBC-30 зарядтағышы     | Жапония           | A        |
| 64398          | RBC-30 зарядтағышы     | Ұлыбритания       | G        |
| 64173          | RBC-30 зарядтағыш сымы | Солтүстік Америка | A        |
| 64183          | RBC-30 зарядтағыш сымы | Еуропа            | C        |

**Осы құралдарға қолжетімді RIDGID жабдығының толық тізімін алу үшін RIDGID.com торабынан электрондық Ridge Tool каталогін немесе байланыс ақпаратын қараңыз.**



## Тастау

Осы құралдар бөліктерінде құнды материалдар бар және оларды қайта өңдеуге болады. Жергілікті жерде орналасқан қайта өңдеумен айналысатын компаниялар бар. Құрамдастарды барлық қолданылатын талаптарға сәйкес кәдеге жаратыңыз. Қосымша ақпарат алу үшін жергілікті қалдықтарды реттеу ұйымына хабарласыңыз.



**ЕО елдері үшін:** электр жабдығын тұрмыстық қоқыстармен бірге тастамаңыз!

Еуропа елдерінің 2012/19/EU қалдық электр және электрондық жабдық бойынша нұсқаулығына және оның ұлттық заңдарға ендірілуіне сәйкес, бұдан әрі пайдаланылмайтын электр жабдығы жеке жиналып, қоршаған ортаға зиян келтірмейтіндей тасталуы керек.

## Электромагниттік үйлесімділік (ЭМУ)

Электромагниттік үйлесімділік термині өнімнің электромагниттік сәулелену мен электростатикалық разрядтар бар ортада бірқалыпты жұмыс істеу және басқа жабдыққа электромагниттік кедергі тудырмау қабілетін білдіреді.

Осы құралдар барлық қолданылатын ЭМУ стандарттарына жауап береді. Алайда, басқа құрылғыларға кедергі тудырудың алдын алу мүмкін емес. Тексерілген барлық ЭМУ стандарттары құралдың техникалық құжатында аталған.



# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### ⚠ 경고!

이 사용 설명서를 주의 깊게 읽은 후 장비를 사용하십시오. 이 설명서의 내용을 이해하고 따르지 않으면 전기 충격, 화재 및/또는 심각한 인명 부상이 발생할 수 있습니다.

### K-46 Cordless SinkSnake™

아래에 시리얼 넘버를 기록하고 이름 판에 기록된 제품 시리얼 넘버를 보관하십시오.

시리얼  
넘버

## 목차

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| 머신 일련 번호 레코딩 양식 .....       | 477      |
| 안전 기호 .....                 | 479      |
| 일반 용도 동력 공구 안전 경고           |          |
| 작업 영역 안전 .....              | 479      |
| 전기 안전 .....                 | 479      |
| 개인 안전 .....                 | 480      |
| 파워 장비 사용 및 관리 .....         | 480      |
| 배터리 장비 사용 및 관리 .....        | 480      |
| 서비스 .....                   | 481      |
| 특정 안전 정보                    |          |
| 무선 SinkSnake 안전 .....       | 481      |
| RIDGID® 연락처 정보 .....        | 482      |
| 설명 .....                    | 482      |
| 사양 .....                    | 483      |
| 표준 장비 .....                 | 484      |
| 작동 전 검사 .....               | 484      |
| 설치 및 작동 .....               | 485      |
| 킵스탠드 조정 .....               | 486      |
| 머신 위치 지정 .....              | 487      |
| 케이블 잠금장치 .....              | 487      |
| 작동 .....                    | 487      |
| 케이블 내보내기 또는 회수하기 .....      | 487      |
| 드레인에 케이블 넣기 .....           | 488      |
| 드레인 클리닝 .....               | 489      |
| 장애물 처리 .....                | 489      |
| 걸린 도구/케이블 엔드 처리하기 .....     | 489      |
| 걸린 도구 빼내기 .....             | 489      |
| 케이블 회수하기 .....              | 489      |
| 머신 배수 .....                 | 490      |
| 운반 및 보관 .....               | 490      |
| 운반 .....                    | 490      |
| 보관 .....                    | 490      |
| 유지 관리 지침                    |          |
| 청소 .....                    | 490      |
| AUTOFEED 장치 .....           | 490      |
| 케이블 교체 .....                | 491      |
| 케이블 및 드럼 교체 .....           | 491      |
| 드럼의 케이블 교체 .....            | 491      |
| 내부 드럼을 교체하지 않고 케이블 로딩 ..... | 491      |
| 문제 해결 .....                 | 492      |
| 서비스 및 수리 .....              | 492      |
| 선택 장비 .....                 | 493      |
| 케이블 .....                   | 493      |
| 공구 .....                    | 493      |
| 액세서리 .....                  | 493      |
| 충전기 및 코드 .....              | 493      |
| 폐기 .....                    | 493      |
| 전자파 적합성(EMC) .....          | 493      |
| EC 적합성 선언 .....             | 뒷면 커버 내부 |
| 평생 보증 서비스 .....             | 뒷면 커버    |
| 원본 지침 - 영문                  |          |

## 안전 기호

본 사용 설명서와 제품은 중요한 안전 정보를 전달하고자 안전 기호와 신호 단어를 사용합니다. 본 섹션은 신호 단어 및 기호에 대한 이해를 돕기 위한 것입니다.

 안전 경고 기호입니다. 잠재적인 인명 부상 위험을 경고하기 위해 사용됩니다. 이 기호와 함께 제시되는 모든 안전 메시지를 준수하여 발생 가능한 부상 또는 인명 사고를 방지하십시오.

**⚠ 위험** 위험은 방지되지 않은 경우 인명 사고 또는 심각한 부상을 유발하는 위험 상황을 나타냅니다.

**⚠ 경고** 경고는 방지되지 않은 경우 인명 사고 또는 심각한 부상을 유발할 수 있는 위험 상황을 나타냅니다.

**⚠ 유의** 유의는 방지되지 않은 경우 사소하거나 경미한 부상을 유발할 수 있는 위험 상황을 나타냅니다.

**주의** 주의는 자산 보호와 관련된 정보를 나타냅니다.

 이 기호는 사용 설명서를 주의 깊게 읽은 후 장비를 사용해야 함을 의미합니다. 사용 설명서에는 안전하고 적절하게 장비를 작동시키는 법에 대한 중요 정보가 포함되어 있습니다.

 이 기호는 이 장비를 다루거나 사용할 때 측면 차폐가 있는 보안경 또는 고글을 항상 착용하여 눈 부상의 위험을 줄여야 함을 의미합니다.

 이 기호는 케이블과 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손 위험을 더 잘 제어하려면 머신 케이블 콘센트 장치를 드레인 입구에서 6"(15cm) 이내로 유지해야 함을 나타냅니다. 자세한 내용은 설명서를 읽으십시오.

 이 기호는 RIDGID RB-18XX 시리즈 배터리 (RIDGID RB-1825 및 RB-1850 등)를 이 장비에 사용할 수 있음을 나타냅니다.

 이 기호는 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손의 위험을 나타냅니다. 회전하는 부품은 신체 부위에 타격, 감김, 절단, 짓눌림을 유발할 수 있습니다.

 이 기호는 드레인의 내용물로부터 감염, 화상 또는 다른 심각한 인명 부상의 위험을 줄이기 위해 이 장비를 다루거나 사용하는 동안 RIDGID 드레인 클리닝 장갑을 항상 착용해야 함을 의미합니다.

 이 기호는 전기 충격의 위험이 있음을 나타냅니다.

 이는 정보 기호이며 인접한 QR 코드를 스캔하여 제품 정보(운영자 설명서 포함)를 확인할 수 있음을 나타냅니다.

## 일반 용도 동력 공구 안전 경고\*

**⚠ 경고**  
이 동력 공구와 함께 제공되는 모든 안전 경고, 지침, 설명 및 사양을 읽으십시오. 아래의 모든 지침을 준수하지 않으면 전기 충격, 화재 및/또는 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.

향후에 참조할 수 있도록 모든 경고와 지침을 보관하십시오.

경고에서 “동력 공구”는 주 작업(코드로 연결) 동력 공구 또는 배터리 구동(무선) 동력 공구를 나타냅니다.

### 작업 영역 안전

- 작업 영역을 깔끔하고 밝게 유지하십시오. 어수선하거나 어두운 곳에서는 사고가 발생할 수 있습니다.
- 인화성 액체, 가스 또는 먼지가 있는 폭발성 환경에서는 동력 공구를 작동하지 마십시오. 동력 공구에서 먼지 또는 연기 점화를 유발하는 스파크가 발생할 수 있습니다.

- 동력 조작 중에는 어린 아이 및 행인이 접근하지 않도록 하십시오. 주의가 분산되어 제어 능력이 떨어질 수 있습니다.

### 전기 안전

- 동력 공구 플러그는 콘센트와 맞아야 합니다. 어떠한 방식으로든 플러그를 변형하지 마십시오. 접지된 동력 공구에는 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 변형되지 않은 플러그와 적합한 콘센트는 전기 충격의 위험을 줄여줍니다.
- 파이프, 방열판, 레인지 및 냉장고 등 접지된 표면에 신체가 접촉하지 않도록 하십시오. 신체가 접지되면 전기 충격의 위험이 증가합니다.
- 비 또는 습한 환경에 동력 공구가 노출되지 않도록 하십시오. 동력 공구에 물이 들어가면 전기 충격의 위험이 증가합니다.
- 코드를 오용하지 마십시오. 동력 공구를 운반하거나 당기거나 플러그를 뽑 때 절대 코드를 잡지 마십시오. 열, 오일, 날카로운 모서리 또는 이동 부품에서 떨어진 곳에 코드를 보관하십시오. 손상되거나 얇힌 코드로 인해 전기 충격의 위험이 증가할 수 있습니다.

\* 이 설명서의 일반 용도 동력 공구 안전 경고 섹션에서 사용된 텍스트는 해당 UL/CSA/EN 62841-1 표준을 그대로 옮긴 것입니다. 이 섹션에는 여러 서로 다른 유형의 동력 공구에 대한 일반 안전 관행이 포함됩니다. 모든 유의사항이 모든 장비에 적용되는 것은 아니며 일부 유의사항은 이 장비에 적용되지 않습니다.

- 실외에서 동력 공구를 사용할 때는 실외 사용에 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 전기 충격의 위험이 줄어듭니다.
- 동력 공구를 습한 곳에서 작동해야 하는 경우 접지 결함 회로 차단기(GFCI) 보호 공급장치를 사용하십시오. GFCI를 사용하면 전기 충격의 위험이 감소합니다.

## 개인 안전

- 동력 공구 사용 시에는 주의를 기울이고, 작업 상황을 지켜보며, 상식적으로 사용해야 합니다. 피곤하거나 약물, 알코올 또는 의약품 복용한 상태에서 동력 공구를 사용하지 마십시오. 동력 공구를 사용하는 동안 부주의하면 심각한 인명 부상이 발생할 수 있습니다.
- 개인 보호 장비를 사용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 적절한 조건에 맞게 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호기 등의 보호 장비를 사용하면 부상을 줄일 수 있습니다.
- 예기치 않은 시작을 방지하십시오. 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 확인한 후 전원 및/또는 배터리 팩을 연결하고 공구를 선택 또는 이동시키십시오. 스위치에 손가락을 올려두고 동력 공구를 이동하거나 스위치가 켜진 동력 공구를 충전하면 사고가 발생할 수 있습니다.
- 모든 조정식 키 또는 렌치를 제거한 후 동력 공구를 켜십시오. 동력 공구의 회전 부품에 연결된 렌치 또는 키는 인명 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- 과도하게 기울이지 마십시오. 항상 적절하게 바닥을 디딘 상태에서 균형을 유지하십시오. 이를 통해 예기치 못한 상황에서도 동력 공구를 적절하게 제어할 수 있습니다.
- 적절한 피복을 착용하십시오. 느슨한 의류 또는 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락 및 의류를 이동 중인 부품에서 멀리 떨어뜨리십시오. 느슨한 의류, 장신구 또는 긴 머리가 이동 중인 부품에 끼일 수 있습니다.
- 먼지 배출 및 집진 장비를 연결하기 위한 장치가 제공된 경우, 이러한 장치가 적절하게 연결 및 사용되고 있는지 확인하십시오. 먼지 수집을 위해 사용하는 경우 먼지 관련 위험을 줄일 수 있습니다.
- 공구를 빈번하게 사용하여 익숙하다고 해서 부주의하게 공구 안전 원칙을 무시해서는 안 됩니다. 부주의한 행동은 순식간에 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

## 동력 공구 사용 및 관리

- 동력 공구에 힘을 가하지 마십시오. 용도에 맞는 동력 공구를 사용하십시오. 올바른 동력 공구를 사용하면 설계한 속도에서 더 안전하고 원활하게 작업을 수행할 수 있습니다.
- 스위치로 켜거나 끌 수 없는 동력 공구를 사용하지 마십시오. 스위치로 제어할 수 없는 모든 동력 공구는 위험하므로 반드시 수리해야 합니다.
- 모든 조정, 부속품 교체, 또는 동력 공구 보관 작업은 전원에서 플러그 연결을 해제 및/또는 가능한 경우 배터리 팩을 동력 공구에서 분리한 후에 실시하십시오. 이러한 예방 안전 조치를 통해 동력 공구 사고 위험을 줄일 수 있습니다.
- 사용 중이 아닌 상태의 동력 공구를 어린 아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고 동력 공구 또는 이러한 지침에 익숙하지 않은 사람이 공구를 작동하지 않도록 하십시오. 동력 공구는 미숙련 사용자가 사용하는 경우 위험할 수 있습니다.
- 동력 공구 및 액세서리를 유지 관리하십시오. 움직이는 부품의 오정렬 또는 엉킴, 부품 파손 및 동력 공구의 작동에 영향을 주는 기타 모든 조건을 확인하십시오. 파손된 경우 동력 공구를 수리 후 사용하십시오. 동력 공구의 불량 정비로 인해 사고가 많이 발생합니다.
- 커팅 공구는 날카롭고 청결하게 유지하십시오. 커팅 모서리가 날카로운 커팅 공구를 올바르게 정비하면 엉킴 가능성이 낮고 쉽게 제어할 수 있습니다.
- 핸들과 잡는 표면을 건조하고 깨끗하게 유지하고 오일과 그리스가 묻지 않도록 하십시오. 미끄러운 핸들 및 잡는 표면은 예상치 못한 상황에서 안전한 핸들링 및 공구 제어를 불가능하게 합니다.
- 작업 조건과 수행할 작업을 고려하여 이러한 지침에 따라 동력 공구, 액세서리 및 장비 비트 등을 사용하십시오. 설계된 바와 다른 목적으로 동력 공구를 사용하는 경우 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

## 배터리 장비 사용 및 관리

- 제조업체에서 지정한 충전기로만 충전하십시오. 배터리 팩 유형에 따라 적합한 충전기를 사용하지 않을 경우 화재의 위험이 있습니다.
- 동력 공구는 특별히 지정된 배터리 팩만 사용하도록 하십시오. 다른 배터리 팩을 사용할 경우 부상과 화재의 위험이 있습니다.
- 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 종이 클립, 동전, 열쇠, 네일, 스크루 또는 그 외 단자를 연결할 수 있는 작은 금속 물체에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오. 배터리 단자 단락으로 인해 화상 또는 화재가 발생할 수 있습니다.



- 오/남용 시, 배터리에서 액체가 분출될 수 있으며, 이때 액체에 접촉하지 않도록 하십시오. 실수로 액체가 닿은 경우 물로 씻어내십시오. 액체가 눈에 들어가는 경우에는 물로 씻고 병원에 가야 합니다. 배터리에서 분출하는 액체는 염증이나 화상을 일으킬 수 있습니다.
- 손상되거나 변형된 배터리 팩이나 장비는 사용하지 마십시오. 손상되거나 변형된 배터리는 예상치 못한 문제를 일으켜 화재, 폭발 또는 부상 위험으로 이어질 수 있습니다.
- 배터리 팩 또는 장비를 불이나 지나치게 높은 온도에 노출하지 마십시오. 불이나 265°F(130°C)가 넘는 온도에 노출될 경우 폭발할 수 있습니다.
- 모든 충전 지침을 준수하고 지침에 명시된 온도 범위 이외의 조건에서 배터리 팩이나 장비를 충전하지 마십시오. 부적절하거나 명시된 온도 범위를 벗어난 조건에서 충전하면 배터리가 손상되어 화재가 발생할 수 있습니다.

## 서비스

- 공인 수리 인력이 동일한 교체 부품만을 사용하여 동력 공구를 수리해야 합니다. 이를 통해 동력 공구의 안전이 유지될 수 있습니다.
- 절대 손상된 배터리 팩을 제공하지 마십시오. 배터리 팩 수리는 제조업체나 공인 서비스 제공업체만 수행할 수 있습니다.

## 특정 안전 정보

### ⚠ 경고

이 섹션에는 이 장비에 대한 중요한 안전 정보가 포함되어 있습니다.

드레인 클리너를 사용하기 전에 유의 사항을 정독하여 전기 충격 또는 기타 심각한 인명 부상의 위험을 줄이십시오.

향후에 참조할 수 있도록 모든 경고와 지침을 보관하십시오.

작업자가 활용할 수 있도록 이 설명서를 기기와 함께 보관하십시오.

## 무선 SinkSnake 안전

- 회전 케이블은 제조업체에서 권장하는 장갑을 낀 상태에서만 잡으십시오. 케이블이 라텍스 또는 느슨한 장갑이나 천에 감길 수 있으며 이 경우 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.
- 머신이 작동하는 동안 케이블 회전을 멈추지 마십시오. 이 경우 케이블에 과도한 스트레스가 가해져 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손이 발생할 수 있으며 이로 인해 심각한 부상이 야기될 수 있습니다.

- 드레인에 화학물질, 박테리아 또는 그 외에 독성의 또는 감염성 물질이 존재하는 것으로 의심되는 경우에는 제조업체가 권장하는 장갑 안에 라텍스 또는 고무 장갑을 끼고, 고글, 얼굴 보호대, 보호복, 마스크를 착용하십시오. 드레인에는 화학물질, 박테리아 및 그 외에 화상을 유발하거나 독성 또는 감염성이 있는 물질들을 포함하고 있거나, 그 밖의 심각한 부상을 야기할 가능성이 있습니다.
- 적절한 위생 관리를 실시하십시오. 공구를 취급 또는 작동하는 동안 음식을 먹거나 담배를 피우지 마십시오. 드레인 클리닝 장비를 취급 또는 작동한 후에는 손, 그리고 그 외 드레인 내용물에 노출된 신체 부위를 따뜻한 비눗물로 씻으십시오. 이는 독성 또는 감염성 물질에 노출됨에 따른 건강상의 위험을 줄이는데 도움이 됩니다.
- 권장 드레인 크기에 맞는 드레인 클리너만 사용하십시오. 잘못된 크기의 드레인 클리너를 사용하면 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손이 발생할 수 있으며 부상이 야기될 수도 있습니다.
- 한 사람이 케이블과 스위치를 모두 제어해야 합니다. 케이블 끝이 회전을 멈추면 케이블 뒤틀림, 꼬임 및 파손을 예방할 수 있도록 작업자가 머신 모터의 전원을 꺼야 합니다.
- 머신은 머신 케이블 콘센트와 드레인 입구 간 간격이 6"(15cm) 이내가 되도록 배치하거나, 이 간격이 6"(15cm) 를 초과한 경우에는 노출된 케이블을 적절히 지지하십시오. 간격이 더 멀어지면 제어하는데 문제가 발생할 수 있으며 이에 따라 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손이 발생할 수 있습니다. 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손은 타박상 또는 압력 부상을 초래할 수 있습니다.
- 케이블 끝이 드레인 밖에 있는 상태에서 작동하지 마십시오. 회전 케이블은 채찍질, 타격, 감김, 절단을 초래할 수 있습니다. 머신을 구동하기 전에 드레인내 케이블을 최소 12"(0.3m) 삽입합니다.
- 이 설명서에서 설명하는 경우를 제외하고 머신을 역회전으로 작동하지 마십시오. 역회전 작동은 케이블 손상을 유발할 수 있지만 장애물에서 케이블 끝을 빼내거나(나사 풀기) 굵은 부분을 찾기 위해 사용할 수 있습니다.
- 케이블은 드럼에서 뒤틀린 것을 포함하여 걸림, 늘어남 또는 뒤틀림 시 에너지가 저장된 스프링과 같은 상태가 됩니다. 머신이 "OFF" 상태인 경우에도 이 저장된 에너지로 인해 케이블이 예기치 않게 움직이거나 뒤틀리거나 꼬여 부상이 발생할 수 있습니다. 이러한 상황에서 부상의 위험을 줄이려면 케이블 주위에서 주의를 기울이십시오.

- 느슨한 의류 또는 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락 및 의류를 이동 중인 부품에서 멀리 떨어뜨리십시오. 느슨한 의류, 장신구 또는 긴 머리가 이동 중인 부품에 끼일 수 있습니다.
- 작업자 또는 머신이 물속에 있는 경우에는 머신을 작동하지 마십시오. 물속에서 머신을 작동할 경우 감전 위험이 커집니다.
- 작동 중에 다른 유틸리티(천연가스 또는 전기 등)와의 접촉 위험이 있는 경우 사용하지 마십시오. 카메라를 사용하여 드레인을 시각적으로 검사하는 것이 좋습니다. 교차 보어, 부적절하게 배치된 유틸리티 및 손상된 드레인으로 인해 케이블이 유틸리티에 접촉하여 손상될 수 있습니다. 이로 인해 전기 충격, 가스 누출, 화재, 폭발 등이 발생하거나 심각하게 손상되거나 부상이 발생할 수 있습니다.
- 부착 장치를 교체 또는 조정하거나 보관, 운반하기 전 또는 장비를 사용하지 않을 때마다 배터리를 분리하십시오. 이렇게 하여 의도하지 않은 시동의 위험을 줄일 수 있습니다.
- RIDGID® K-46 Cordless Sink-Snake를 사용하기 전에 다음을 읽고 숙지하십시오.
  - 본 사용 설명서
  - 배터리/충전기 설명서
  - 본 머신과 함께 사용하는 기타 장비 또는 소재에 대한 지침
 모든 지침 및 경고를 준수하지 않으면 재산상의 손해 및/또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

## RIDGID 연락처 정보

이 RIDGID® 제품에 관하여 궁금한 점이 있는 경우:

- 해당 RIDGID® 대리점에 문의하십시오.
- RIDGID.com을 참조하여 현지의 RIDGID 연락처를 확인하십시오.
- Ridge Tool 기술 서비스 부서  
(ProToolsTechService@Emerson.com)로 문의하거나  
미국 및 캐나다의 경우 844-789-8665로 전화하십시오.

## 설명

RIDGID® 모델 K-46 Cordless SinkSnake™는 올바른 케이블로 직경 3/4"(19mm)에서 3"(76mm)까지 배수 라인(싱크대, 욕조, 샤워기, 소변기 등)을 청소하도록 설계된 드레인 클리너입니다. 사양을 참조하십시오.

K-46에는 AUTOFEED® 장치가 탑재되어, AUTOFEED 레버를 누르면 케이블을 내보내고 회수할 수 있습니다. 슬라이드 액션 케이블 잠금장치가 제공되어 케이블 구동 및 수동 공급을 개선할 수 있습니다. 전면 그림은 360° 회전할 수 있어 좁은 공간에서 더 쉽게 접근 및 조작할 수 있습니다.

K-46 Cordless SinkSnake는 RIDGID RB-18XX 시리즈 충전식 배터리로 구동됩니다. 가변 속도 순간 온/오프 스위치로 모터 작동을 제어하고 FOR/Neutral/REV 스위치를 사용하여 정방향/역방향 케이블 회전을 선택합니다.

이 장치에는 밀폐된 드럼이 있어 손과 작업 공간을 깨끗하게 유지하는 데 도움이 됩니다. 내부 드럼을 통해 케이블을 빠르게 교체할 수 있고 드럼 내에서 케이블이 뒤집히는 것을 방지하며 드럼 누출의 가능성을 줄일 수 있습니다. 가변 속도 스위치를 누르면 조명이 작업 영역을 비춥니다.

일체형 익스텐드를 사용하여 다양한 작동 위치에서 머신의 무게를 지지할 수 있습니다.



그림 1A - RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

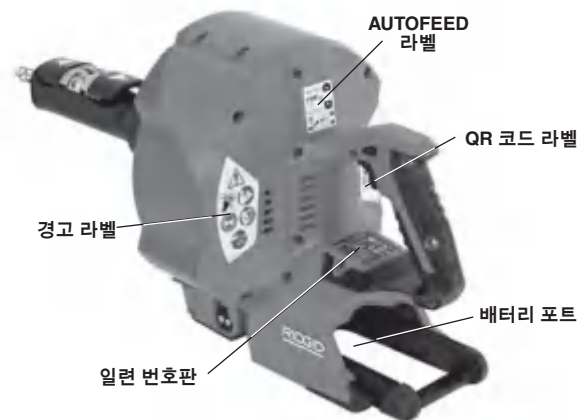


그림 1B - RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| 컨트롤                 | 표시                                                                                | 기능        | 표시                                                                                  | 기능        |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 가변 속도 스위치           | 가변 속도 순간 온/오프 머신                                                                  |           |                                                                                     |           |
| FOR/Neutral/REV 스위치 |  | 전방향       |  | 역방향 회전    |
| AUTOFEED 레버         |  | 케이블 내보내기* |  | 케이블 회수하기* |
| 케이블 잠금장치            |  | 케이블 잠금    |  | 케이블 잠금 해제 |

\*내보내기(FOR(forward)) 회전 시.

그림 2 - 컨트롤 차트



그림 3 - 머신 시리얼 넘버 - 시리얼 넘버의 마지막 숫자 4개는 제조 연월(MMYY)을 나타냅니다.

## 사양

| 케이블 사이즈                 | 드레인 크기                       | 최대 케이블 길이   |
|-------------------------|------------------------------|-------------|
| 1/4"(6mm)               | 3/4"~2"<br>(19mm~51mm)       | 35ft(10.7m) |
| 5/16"(8mm)              | 3/4"~2"<br>(19mm~51mm)       | 50ft(15.2m) |
| 5/16"(8mm)<br>IC(내부 코어) | 1 1/4"~2 1/2"<br>(32mm~64mm) | 35ft(10.7m) |
| 3/8"(10mm)              | 1 1/4"~2 1/2"<br>(32mm~64mm) | 35ft(10.7m) |
| 3/8"(10mm)<br>IC(내부 코어) | 1 1/4"~3"<br>(32~76mm)       | 35ft(10.7m) |

사용 가능한 케이블 및 길이 목록은 **옵션 장비 섹션**을 참조하십시오.

모터 유형 ..... 브러시리스 DC 모터  
배터리 ..... RIDGID RB-18XX 배터리 팩  
(**옵션 장비 섹션** 참조)

모터:  
전압 ..... 18V DC  
전류 ..... 16Amps  
전력 ..... 288W  
작동 속도 ..... 0~560RPM, 로드 없음

AUTOFEED  
장치 속도 ..... 0~26ft/min(0~8m/min)  
제어 장치 ..... 가변 속도 순간 온/오프 스위치,  
FOR/Neutral/REV 스위치,  
AUTOFEED 장치  
Advance/Retrieve 레버

무게(케이블 또는  
배터리 미포함) ..... 9.7lbs.(4.4kg)  
무게(C1-IC 케이블 포함)  
및 2.5Ah 배터리 ..... 15.2lbs.(6.9kg)  
작동 온도 범위 ..... 15°F~122°F(-10°C~50°C)  
저장 온도 ..... 32°F~113°F(0°C~45°C)  
치수 ..... 20.98" x 8.74" x 11.3"  
(532mm x 222mm x 287mm)

음압  
(LPA)\* ..... 79.2dB(A), K=3

음력  
(LWA)\* ..... 87.2dB(A), K=3

진동\* ..... 6.036m/s²

\*음향 및 진동 측정은 표준 EN 62481-10에 따라 표준화된 테스트로 측정합니다.  
- 진동 수준은 다른 공구와의 비교 및 노출 예비 평가에 사용할 수 있습니다.  
- 음향 및 진동 방출은 위치 및 해당 공구의 특정 용도에 따라 다를 수 있습니다.  
- 일일 음향 및 진동 노출 수준은 사용할 때마다 평가해야 하며 필요에 따라 적절한 안전 조치를 시행해야 합니다. 노출 수준의 평가에서는 장비의 전원이 꺼져 있고 장비가 사용 중이 아닌 시간이 고려되어야 합니다. 이를 통해 총 작동 중 노출 수준이 크게 줄어 들 수 있습니다.

모든 사양은 공칭이며 설계 개선 사항이 발생하면 변경될 수 있습니다.

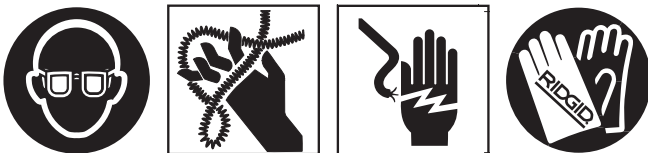
## 표준 장비

특정 드레인 클리너 카탈로그 번호로 공급된 장비에 관한 자세한 정보는 RIDGID 카탈로그를 참조하십시오.

**주의** 이 머신은 드레인 클리닝용으로 제작되었습니다. 이 머신은 올바르게 사용한다면 적절히 설계, 제조 및 유지 관리된 양호한 상태의 드레인에 손상을 주지 않습니다. 드레인의 상태가 불량하거나 드레인이 부적절하게 설계, 제조 및 유지 관리된 경우에는 드레인 클리닝 공정으로 효과를 볼 수 없거나 드레인이 손상될 수 있습니다. 드레인 클리닝 전에 드레인 상태를 판단하는 가장 좋은 방법은 카메라를 사용하여 시각적 검사를 하는 것입니다. 드레인 클리너를 부적절하게 사용하면 머신과 드레인이 손상될 수 있습니다. 머신은 모든 장애물을 청소하지 못할 수도 있습니다.

## 작동 전 검사

### ⚠ 경고



감전, 케이블 뒤틀림 또는 파손, 화학적 화상, 감염, 그리고 그 외 원인에 따른 심각한 부상의 위험을 줄이고 드레인 클리너 손상을 예방하려면 드레인 클리너를 매 사용 전마다 검사하고 이를 통해 발견되는 모든 문제를 교정하십시오.

드레인 클리너 검사 시에는 항상 안전 안경 및 그 외 적절한 보호 장비를 착용하십시오.

1. RIDGID 드레인 클리닝 장갑 검사(그림 4). 장갑의 상태가 구멍, 찢어짐, 또는 회전 케이블에 끼일 수 있는 느슨한 부분 없이 양호한지 확인하십시오. 적절하지 않은 또는 손상된 상태의 장갑은 착용하지 않아야 합니다. 장갑은 회전 케이블과 드레인 내용물로부터 손을 보호해줍니다. 장갑이 RIDGID 드레인 클리닝 장갑이 아니거나 손상 또는 마모된 경우에는 RIDGID 드레인 클리닝 장갑을 구할 때까지 머신을 사용하지 마십시오. 드레인 내용물로부터 보호하려면 장갑 안에 라텍스 또는 고무 장갑을 착용하십시오.



그림 4 – RIDGID 드레인 클리닝 장갑 - 가죽, PVC

2. 반드시 드레인 클리너 배터리를 분리하십시오.
3. 핸들 및 컨트롤을 포함하여 머신을 청소하십시오. 이는 원활하게 검사하는 데 도움이 되며 머신 또는 컨트롤을 잡을 때 미끄러지는 것을 방지합니다. 유지 관리 지침에 따라 머신을 청소하고 유지 관리하십시오.
4. 머신에서 다음을 검사하십시오.
  - 적절한 조립 및 완전성.
  - 부품의 파손, 마모, 누락, 오정렬 또는 엉킴.
  - 경고 및 기타 라벨의 존재 여부 및 가독성(그림 1 참조).
  - 머신 안팎에서 케이블의 원활하고 자유로운 이동.
  - AUTOFEED 장치를 검사합니다. 피드 레버가 매끄럽고 자유롭게 움직여야 합니다.
  - 안전 및 정상 작동을 방해하는 모든 기타 조건.

문제가 발견되는 경우 문제가 해결될 때까지 머신을 사용하지 마십시오.
5. 케이블과 커터의 모든 부스러기를 청소하십시오. 케이블의 마모 또는 손상 여부를 검사하십시오. 다음 사항을 검사하십시오.
  - 케이블 외면이 마모되어 분명하게 평평한 부분(케이블은 둥근 와이어로 제작되었으므로 윤곽이 둥글어야 함).
  - 여러 군데의 꼬임 또는 과도하게 큰 크기의 꼬임 부분(최대 15도의 미미한 꼬임은 펴 수 있음).
  - 케이블 코일 간 고르지 못한 공간(케이블이 늘어나거나 꼬이거나 역방향으로 작동하여 변형되었음을 나타냄).
  - 젖은 환경에서 보관하거나 드레인 화학물질에 노출됨에 따라 과도한 부식이 발생한 상태.

이러한 모든 형태의 마모 및 손상은 케이블을 약하게 하고, 사용 중의 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손 위험을 증가시킵니다. 커터를 검사합니다. 마모 및 손상된 케이블과 커터는 드레인 클리너를 사용하기 전에 교체합니다.

케이블 커플링의 마모 및 손상 여부를 검사합니다. 커플링 플런저 핀이 자유롭게 움직이고 완전히 연장되어 포지티브 고정력을 유지하는지 확인합니다. 필요한 경우 경유로 윤활하십시오.
6. 사용하는 기타 모든 장비를 지침에 따라 검사하고 유지 관리하여 제대로 기능할 수 있게 하십시오.



## 설치 및 작동

### ⚠ 경고



드레인 클리너 및 작업 영역을 다음 절차에 따라 설정 및 작동하여 감전, 화재, 머신 기울어짐, 케이블 뒤틀림 또는 파손, 화학적 화상, 감염, 그리고 그 외 원인에 따른 부상 위험을 줄이고 머신 손상을 방지하십시오.

눈 부상을 막기 위해 항상 눈 보호대를 착용하십시오.

양호한 상태의 RIDGID 드레인 클리닝 장갑을 항상 착용하십시오. 케이블이 라텍스 또는 느슨한 장갑이나 천에 감길 수 있으며 이 경우 심각한 부상이 발생할 수 있습니다. 드레인 클리닝 장갑 안에는 라텍스 또는 고무 장갑만 착용하십시오. 손상된 드레인 클리닝 장갑은 사용하지 마십시오.

드레인 클리닝 장비를 취급하고 사용하는 동안 항상 적절한 개인 보호 장비를 사용하십시오. 드레인 클리너는 화학물질, 박테리아 및 그 외 독성 또는 감염성이 있는 물질들을 포함하고 있거나 화상을 유발하거나 그 외 문제들을 야기할 가능성이 있습니다. 적절한 개인 보호 장비에는 안전 안경과 드레인 클리닝 장갑이 항상 포함되며, 라텍스 또는 고무 장갑, 안면 보호대, 고글, 보호복, 호흡기 및 강철로 덧댄 안전화가 포함될 수 있습니다.

머신이 작동하는 동안 케이블 끝의 회전을 멈추지 마십시오. 이 경우 케이블에 과도한 스트레스가 가해져 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손이 발생할 수 있으며 이로 인해 심각한 부상이 야기될 수 있습니다.

드레인 클리너 AUTOFEED 케이블을 드레인 입구에서 6"(15cm) 이내에 배치하거나, 간격이 6"(15cm)를 초과하는 경우에는 노출된 케이블을 적절히 지지하십시오. 간격이 더 멀어지면 제어하는 데 문제가 발생할 수 있으며 이에 따라 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손이 발생할 수 있습니다. 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손은 타박상 또는 압력 부상을 초래할 수 있습니다.

1. 적절한 작업 영역을 확인하십시오. 청결하고 평평하고 안정적이고 건조한 위치에서 작동합니다. 물속에서 드레인 클리너를 사용하지 마십시오.
2. 청소할 드레인을 검사하십시오. 가능하다면 드레인 접근 지점, 드레인의 사이즈, 길이 및 재질, 주 라인과의 거리, 장애물의 성질, 드레인 클리닝 화학물질 또는 기타 화학물질 등의 존재 여부를 파악하십시오.

화학물질이 드레인에 존재하는 경우에는 그러한 화학물질과 관련하여 작업을 수행하는 데 필요한 특정 안전 조치를 이해하는 것이 중요합니다. 필수 정보는 화학물질 제조업체에 문의하십시오. 손상의 위험을 줄이기 위해 드레인 또는 해당 영역에 다른 유틸리티가 없는지 확인하십시오. 카메라를 사용하여 드레인을 시각적으로 검사하는 것이 좋습니다.

필요한 경우 고정물(소변기 등)을 제거하여 드레인에 접근합니다. 고정물을 통해 케이블을 삽입하지 마십시오. 드레인 클리너 또는 고정물이 손상될 수 있습니다.

드레인 클리닝 공정 동안 물이 흐르게 하여 먼지를 씻어내면 최고의 드레인 클리닝 결과를 얻을 수 있습니다. 1-1/4" 및 1-1/2" 싱크 드레인의 경우 이를 위해 절단된 벽 파이프를 사용할 수 있습니다. 설치에는 그림 5를 참조하십시오. 사용 중에 드레인 내용물이 넘치거나 튀길 수 있으므로 적절히 계획하십시오.

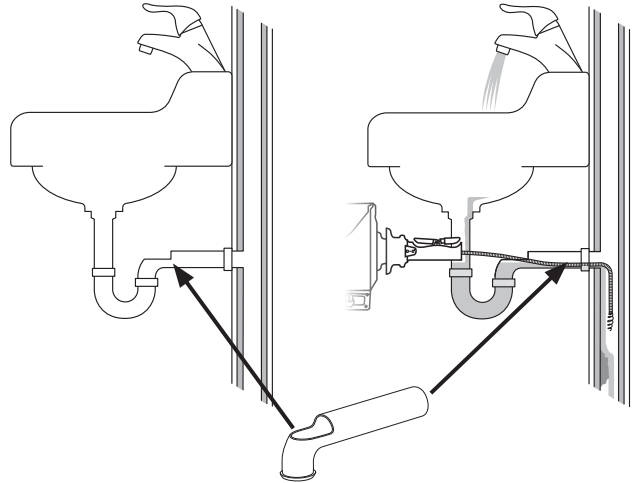


그림 5 - 벽 파이프 설치(액세서리 사용 가능)

3. 용도에 알맞은 장비를 파악하십시오. 사양을 참조하십시오. 다른 용도에 알맞은 드레인 클리너는 RIDGID 카탈로그와 RIDGID.com에서 온라인으로 확인할 수 있습니다.
4. 반드시 모든 장비를 적절히 검사하십시오.
5. 필요시 작업 영역에 보호 덮개를 설치하십시오. 드레인 클리닝 공정을 수행할 때는 주변이 번잡해질 수 있습니다.
6. K-46 케이블 콘센트를 드레인 접근부에 충분히 가깝게 배치할 수 있는지 확인하십시오(작동에 따라 6"~18"). 그림 12 참조. 드레인 접근부와 거리가 더 멀어지면 케이블 뒤틀림 또는 꼬임 위험이 높아집니다. 노출된 케이블의 양을 항상 최소화하는 것이 가장 좋습니다. 케이블 콘센트와 드레인 접근부가 충분히 가깝도록 드레인 클리너를 배치할 수 없는 경우, 유사한 크기의 파이프와 피팅으로 드레인 접근부를 확장합니다(그림 6 참조).

또한 특히 AUTOFEED 장치 및 케이블 잠금장치를 사용하는 경우, 케이블이 적절하게 지지될 수 있도록 케이블을 직선 또는 거의 똑바로 배선해야 합니다. 케이블 방향을 여러 번 변경하거나 크게 변경하면 케이블이 뒤틀리거나 꼬일 위험이 증가하며 케이블 손상 또는 작업자 부상이 발생할 수 있습니다. 또한 드레인을 드레인 클리너 쪽으로 연장하면 케이블을 드레인에 삽입하는 것이 더 쉬워집니다.



그림 6 – AUTOFEED 장치에서 6\"(15cm) 이내로 드레인을 확장한 예

7. 현재 상태에 적절한 공구를 선택합니다.

대부분의 K-46 Cordless SinkSnake용 케이블은 전구 오거 엔드 구성을 포함합니다. 작은 보조 드레인 라인에서 사용하기에 적합합니다. 전구 오거를 사용하면 장애물을 조사하고 섬유로 막힌 부분을 라인에서 제거할 수 있습니다.

K-46 Cordless SinkSnake에 사용할 수 있는 C-4, C-6 및 C-6IC 케이블에는 드레인 클리닝을 위해 다양한 공구를 설치할 수 있는 수 커플링이 포함되어 있습니다.

장애물의 성격을 알 수 없는 경우, 직선 또는 전구 오거를 사용하여 장애물을 탐색하고 장애물 조각을 회수하여 검사하는 것이 좋습니다.

장애물이 확인되면 용도에 적합한 도구를 선택할 수 있습니다. 사용 가능한 가장 작은 도구를 사용하여 막힌 부분을 뚫고, 백업용 물을 흘려보내 드레인이 청소되면서 발생한 잔해물과 절단 부스러기를 함께 제거하는 것으로 시작하는 것이 경험상 가장 좋습니다. 드레인이 트여서 흐르면 막힌 부분에 적합한 다른 공구를 사용할 수 있습니다.

적절한 공구 선택은 각 작업의 특정 상황에 따라 달라지며 사용자의 판단에 달려 있습니다. 다른 공구도 사용할 수 있으며 이 설명서의 옵션 장비 섹션에서 확인할 수 있습니다. 공구에 관한 기타 정보는 Ridge Tool 카탈로그에서 찾을 수 있으며 RIDGID.com에서 온라인으로 확인할 수 있습니다.

- 필요한 경우 케이블 끝에 공구를 안전하게 설치합니다(그림 7 참조). 단단하게 연결되지 않으면 커팅 공구가 사용 중에 떨어질 수 있습니다. 커팅 공구를 설치할 때 케이블 끝 커플링에 있는 스프링 장착 플런저가 자유롭게 움직여 공구를 고정할 수 있는지 확인합니다. 핀이 수축된 위치에 고정되면 커팅 공구가 사용 중에 떨어질 수 있습니다.



그림 7 – 커플링 및 언커플링 공구

- 작업 영역을 평가하고, 드레인 클리너와 작업 영역에 행인이 접근하는 것을 막기 위해 장벽이 필요한지 파악합니다. 드레인 클리닝 공정을 수행하면 주변이 번잡해질 수 있으며 주변인으로 인해 작업자의 주의가 분산될 수 있습니다.

**익스텐드 조정**

K-46 드레인 클리너에는 조정식 익스텐드가 있어 사용하는 동안 드레인 클리너의 무게를 지탱하는 데 사용할 수 있습니다. 익스텐드에는 보관형, 스탠딩형, 앵글형의 세 가지 구성이 있습니다. 익스텐드를 조정하려면 익스텐드를 꺼내서 원하는 위치로 회전한 다음 밀어 넣어 제자리에 고정합니다(그림 8 참조). 익스텐드는 공구의 무게만 지탱하도록 설계되었습니다. 공구/익스텐드를 아래로 누르거나 공구를 사용하여 체중을 지탱하며 일어나거나 내려가지 마십시오. 익스텐드가 파손될 수 있습니다. 사용하지 않을 때는 항상 익스텐드를 보관 장소로 옮기십시오.



그림 8 – 익스텐드 조정



**머신 위치 지정**

|                                                                              |                                                                                   |                                                                                                      |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>작동 위치 1 - 홀딩</b><br>드레인 클리너는 양손으로 잡고 어떠한 표면에도 놓지 않습니다. 익스텐드는 보관 위치에 있습니다. |  | <b>작동 위치 3 - 앵글형</b><br>드레인 클리너는 드레인 입구를 향해 위쪽으로 비스듬히 기울어진 평평한 표면 위에 놓입니다. 익스텐드는 비스듬히 기울어진 위치에 있습니다. |  |
| <b>작동 위치 2 - 레스팅</b><br>드레인 클리너는 평평한 표면 위에 놓입니다. 익스텐드는 보관 위치에 있습니다.          |  | <b>작동 위치 4 - 스탠딩</b><br>드레인 클리너는 평평한 표면 위에 놓입니다. 익스텐드는 스탠딩 위치에 있습니다.                                 |  |

그림 9 - 작동 위치

**케이블 잠금장치**

막힌 부분 작업 시 드럼에 최소 길이의 케이블만이 남았을 때나 드레인에서 막힌 부분을 끄집어낼 때와 같이 케이블을 잘 잡아야 할 때 사용할 수 있도록 케이블 잠금장치가 제공됩니다. 케이블 잠금장치는 케이블의 회전 여부와 상관없이 사용할 수 있지만 AUTOFEED 장치와 동시에 사용할 수는 없습니다. 일반 용도에서 잠금장치는 잠금 해제 위치에 있습니다. 잠그려면 케이블 잠금장치가 제자리에 고정될 때까지 드럼 쪽으로 다시 밀어 넣습니다. 케이블 잠금장치를 제자리에 고정해야 할 수도 있습니다. 잠금을 해제하려면 케이블 잠금장치를 드럼에서 당겨 빼냅니다.

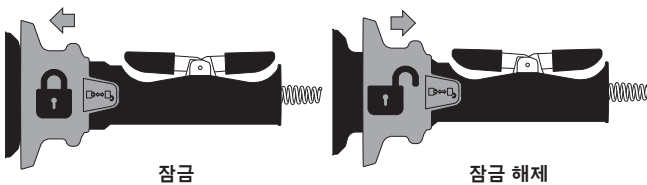


그림 10 - 케이블 잠금장치

**작동**

1. 공구와 케이블 끝을 드레인에 12"(0.3m) 이상 삽입합니다. 머신 케이블 콘센트에서 드레인 입구까지 케이블을 직접 배선합니다. 케이블 라우팅 시 곡선 및 방향 변화를 최소화하고 노출된 케이블의 양을 최소화해야 합니다.
2. 마른 손으로 완전히 충전된 배터리를 머신의 배터리 포트에 삽입합니다.

3. 케이블 및 머신에 대한 제어 상태를 유지할 수 있도록 적절한 작동 자세를 취하십시오. 다음을 수행할 수 있어야 합니다.

- 가변 속도 스위치와 AUTOFEED 레버를 비롯한 드레인 클리너를 제어할 수 있습니다.
- 몸의 균형이 잘 잡혀 있고 몸을無理하게 뻗을 필요가 없으며 머신이나 드레인 위로 넘어지거나 기타 위험에 빠지지 않아야 합니다.
- 머신 케이블 콘센트에서 드레인 입구까지의 거리를 허용 한도 내로 유지합니다(그림 12 참조).

4. FOR/OFF/REV 스위치를 FOR(FOR-WARD) 위치로 이동합니다. 아직 가변 속도 스위치를 누르지 마십시오. "FOR" 및 "REV"는 케이블 이동 방향이 아니라 드럼/케이블 회전을 나타냅니다. 지침에 자세히 설명된 경우를 제외하고는 역방향으로 케이블을 회전하지 마십시오. 머신을 역방향으로 작동하면 케이블이 손상될 수 있습니다.

**케이블 내보내기/회수하기**

K-46에는 특정 작업 조건에 따라 케이블을 내보내고 회수하는 다양한 방법이 있습니다. 사용할 수 있는 위치, 드레인과의 거리, 사용 시기 등 방법에 관한 자세한 내용은 그림 12를 참조하십시오.

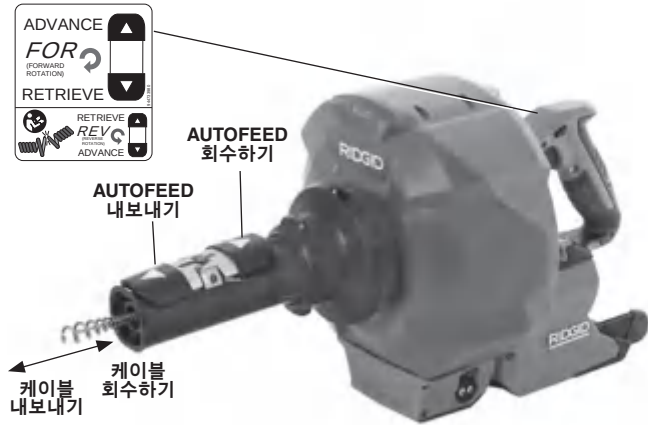


그림 11 - AUTOFEED 장치 제어

참고: 머신이 REV(역회전)로 설정된 경우 AUTOFEED 장치 내보내기 및 회수하기 방향은 반대입니다.

### 드레인에 케이블 넣기

12"(30cm) 이상의 케이블이 드레인에 있는지, 드레인 클리너의 케이블 콘센트가 드레인 입구에서 허용 가능한 거리 내에 있는지 확인합니다.

케이블 콘센트에서 드레인 입구까지 거리와 사용 조건에 따라 머신을 작동하는 올바른 방법을 확인하려면 그림 12를 참조하십시오.

가변 속도 스위치를 눌러 머신을 시작하십시오. 케이블을 드레인에 밀어 넣습니다. 그러면 회전 케이블이 자동으로 드레인 안에 들어갑니다. 노출된 케이블은 항상 모니터링합니다. 케이블이 드레인, 보우 또는 커브 밖에 쌓이지 않도록 하십시오. 이로 인해 케이블 비틀림, 꼬임 또는 파손이 발생할 수 있습니다.



그림 13 - AUTOFEED 장치가 있는 피딩 케이블

| 작동 위치   | 방법              | 드레인까지의 최대 거리 | 사용 시기                                                                                                                                                                                                                                | 작동                                                                                                                                                                                                                   | 그림 |
|---------|-----------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1/2/3/4 | AUTOFEED 케이블 피드 | 최대 6"(15cm)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>드레인에 가까움.</li> <li>드레인에 (거의) 직선으로 접근.</li> <li>케이블이 회전 중이어야 합니다.</li> <li>머신이 고정되었을 때 사용해야 합니다.</li> </ul>                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>스위치를 눌러 케이블을 회전시킵니다.</li> <li>Advance/Retrieve 레버를 눌러 케이블을 내보내거나 회수합니다.</li> </ol> <p>A - 내보내기 R - 회수하기</p>                                                                   |    |
| 1/2/3/4 | 케이블 잠금장치        | 최대 12"(30cm) | <ul style="list-style-type: none"> <li>케이블을 잘 잡아야 할 경우. 케이블 잠금장치 섹션을 참조하십시오.</li> <li>드레인에 (거의) 직선으로 접근.</li> <li>케이블 잠금장치를 사용할 때는 AUTOFEED 케이블 피드를 사용하지 마십시오.</li> </ul>                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>케이블 잠금장치를 잠급니다.</li> <li>머신을 움직여서 케이블을 내보내거나 회수합니다.</li> <li>케이블 잠금장치의 잠금을 해제합니다.</li> <li>케이블을 고정하거나 머신을 이동합니다.</li> <li>필요할 경우 반복합니다.</li> </ol>                            |    |
| 2/3/4   | 수동 피드           | 최대 18"(45cm) | <ul style="list-style-type: none"> <li>머신 개구부가 드레인에서 6" 이내에 있지 않은 경우.</li> <li>드레인 접근이 직선이 아닙니다.</li> <li>머신이 지지됩니다.</li> <li>피팅을 통해 케이블을 조작할 수 있도록 지원합니다.</li> <li>케이블을 빠르게 공급하거나 회수할 때 사용.</li> <li>케이블을 회전시킬 필요가 없습니다.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>장갑을 낀 손으로 노출된 케이블의 중간 부분을 계속 지지합니다.</li> <li>최대 6"의 케이블을 머신에서 당기거나 (내보내기) 드레인에서 당깁니다(회수하기).</li> <li>케이블을 드레인에 삽입하거나(내보내기) 머신에 삽입합니다(회수하기).</li> <li>필요에 따라 반복합니다.</li> </ol> |    |

그림 12 - 케이블을 내보내거나 회수하는 방법



그림 14 – 수동 피딩 케이블

## 드레인 클리닝

케이블을 드레인에 삽입할 때 케이블의 속도가 느려지거나 드레인 외부에 쌓일 수 있습니다. 케이블이 감기거나 부하가 걸리기 시작하는 것을 느낄 수 있습니다 (드레인 클리너나 케이블이 뒤틀리거나 좌우로 움직일 수 있음). 이는 드레인 내 이동물(트랩, 엘보우 등), 드레인 내 축적물(그리스 등), 또는 실제 장애물일 수 있습니다. 케이블을 조심스럽게 천천히 삽입하십시오. 케이블이 드레인 밖에서 쌓이지 않도록 하십시오. 케이블 뒤틀림, 꼬임 또는 파손이 발생할 수 있습니다.

드레인 안으로 삽입된 케이블의 길이에 주의하십시오. 케이블이 더 큰 드레인에 삽입되거나 유사한 변화를 거치는 경우 케이블이 꼬이거나 헝클어지고 드레인에서 제거할 수 없게 됩니다. 트랜지션 안으로 삽입되는 케이블의 길이를 최소화하여 문제가 발생하지 않도록 하십시오.

케이블은 내부 드럼에 연결되어 있지 않습니다. 케이블의 마지막 5~7피트(1.5m~2.13m)를 꺼낼 때는 케이블이 머신 밖으로 나오지 않도록 주의하십시오.

“스피드 범프” 기능이 있는 케이블을 사용하는 경우(그림 15 참조) 그림은 더 이상 사용할 수 있는 케이블이 없음을 나타냅니다.



그림 15 – 케이블 엔드 표시기가 있는 C-13-IC SB 케이블의 스피드범프는 케이블 백엔드에서 약 5'(1.5m) 떨어져 있습니다

## 장애물 처리

케이블 끝이 회전을 멈추면 더 이상 드레인을 청소하지 않습니다. 케이블 끝이 장애물에 걸려 있는 상태에서 드레인 클리너에 전원이 계속 공급되는 경우, 케이블이

감기기 시작합니다(드레인 클리너 또는 케이블이 뒤틀리고 꼬이거나 옆으로 움직일 수 있습니다). 케이블 끝이 회전을 멈춘 상태에서 드럼이 계속 회전하면 케이블이 뒤틀려 꼬이거나 파손될 수 있습니다.

장애물에서 케이블을 당겨 빼냅니다. 케이블 끝이 장애물에서 빠지고 다시 회전되면 케이블 끝을 다시 장애물 안으로 천천히 넣을 수 있습니다. 케이블 끝을 장애물에 억지로 통과시키지 마십시오. 회전하는 끝이 장애물 안에 “머물게” 하여 완전히 장애물을 분해합니다. 장애물을 완전히 지나 드레인이 뚫릴 때까지 이 방법으로 공구를 조작하십시오.

장애물을 처리하는 동안 케이블과 공구가 장애물 부스러기와 파편으로 인해 막힐 수도 있습니다. 이로 인해 더 이상 진행이 어려워질 수 있습니다. 케이블과 공구를 드레인에서 회수하여 부스러기를 제거해야 합니다. *케이블 회수하기* 섹션을 참조하십시오.

## 걸린 도구/케이블 엔드 처리하기

케이블 끝이 회전을 멈추고 막힌 부분에서 다시 빼낼 수 없는 경우, 드레인 클리너를 단단히 잡은 상태에서 가변 속도 스위치를 놓으십시오. 모터는 멈추고, 케이블에 저장되어 있던 힘이 방출될 때까지 케이블과 드럼은 뒤로 회전할 수 있습니다. 드레인에서 드레인 클리너를 12"(30cm) 이상 당기지 마십시오. 케이블이 뒤틀리고 꼬이거나 파손될 수 있습니다. 가변 속도 스위치에서 손가락을 떼십시오.

## 걸린 공구 빼내기

케이블 끝이 막힌 부분에 걸린 경우, 케이블 잠금장치를 사용하여 케이블을 잡고 조심스럽게 케이블을 당겨 빼냅니다. 케이블을 당기는 동안 케이블이나 공구가 손상되지 않도록 주의하십시오. 케이블이 막힌 부분에서 빠지지 않으면 FOR/Neutral/REV 스위치를 REV 위치로 이동합니다. 케이블 잠금장치가 케이블을 붙잡고 있는 상태에서 가변 속도 스위치를 몇 초간 누르고 케이블이 막힌 부분에서 나올 때까지(둘러서 빠질 때까지) 케이블을 당깁니다. 케이블 끝을 막힌 부분에서 빼내는 데 필요한 시간보다 더 오랫동안 머신을 역방향으로 작동하지 마십시오. 그렇지 않으면 케이블이 손상될 수 있습니다. FOR/Neutral/REV 스위치를 FOR 위치로 이동하고 드레인 클리닝을 계속합니다.

## 케이블 회수하기

드레인이 트인 후에는 드레인으로 물을 흘려 보내 부스러기를 라인에서 씻어냅니다. 이 작업은 드레인 입구 아래로 호스 삽입하기, 시스템의 수도꼭지 틀기 등 다른 방법으로 수행할 수 있습니다. 단, 수위에 주의하십시오. 드레인이 다시 막힐 수 있습니다.

드레인으로 물을 흘려 보내면서 케이블을 라인에서 빼냅니다. 케이블을 회수할 때 흐르는 물에 케이블을 세척할 수 있습니다. 역방향 스위치를 누르지 마십시오. 스위치가 역방향 위치에 있는 상태에서 케이블을 회수하지 마십시오. 케이블이 손상될 수 있습니다.

케이블 끝이 여전히 걸릴 수 있으므로 케이블을 회수하는 동안 주의하십시오.

케이블 끝이 드레인에서 나오기 전에 가변 속도 스위치를 놓으십시오. 케이블이 회전하는 동안 드레인에서 케이블 끝을 당기지 마십시오. 케이블이 이리저리 마구 움직여 심각한 부상이 발생할 수 있습니다. 장갑 낀 손으로 남아 있던 케이블을 드레인에서 당겨 드레인 클리너 안으로 다시 넣으십시오. 필요한 경우 공구를 교체하고 위의 과정에 따라 청소를 계속합니다. 완벽하게 청소하려면 라인 안에 여러 번 통과시키는 것이 권장됩니다.

FOR/Neutral/REV 스위치를 Neutral 위치로 이동합니다. 다른 손으로 배터리를 분리합니다.

### 머신 배수

머신을 앞으로(AUTOFEED 장치 아래로) 기울여 머신을 배수합니다.

## 운반 및 보관

### 운반

FOR/Neutral/REV 스위치를 Neutral 위치로 이동합니다. 다른 손으로 배터리를 분리합니다. 모든 케이블을 머신에 삽입합니다. 케이블에서 커터나 공구를 분리합니다. 익스텐드를 보관 위치로 이동하여 운반합니다.

### 보관

**⚠ 경고** 드레인 클리너는 실내에서 건조한 상태로 보관해야 하며 실외 보관 시에는 덮개로 덮어 보관해야 합니다. 운송 섹션에 표시된 대로 머신을 준비합니다. 머신을 어린이 또는 드레인 클리너 사용이 익숙하지 않은 사람의 손이 닿지 않는 폐쇄된 곳에 보관하십시오. 비숙련 사용자가 사용하는 경우 머신으로 인해 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.

## 유지 관리 지침

### ⚠ 경고

유지 관리를 수행하기 전에 머신에서 배터리를 제거하십시오. 유지 관리를 실시할 때는 항상 안전 안경과 그 외 적절한 보호 장비를 착용하십시오.

### 청소

원하는 경우 순한 세제 또는 항균 용액을 사용할 수 있습니다. 용제, 연마제, 또는 그 외 강한 청소용 제제는 사용하지 마십시오.

머신 - 물에 적신 부드러운 천으로 머신을 닦으십시오. 머신을 물에 담그거나 물로 세척하지 마십시오. 물이 모터 또는 그 외 전기 구성품에 들어가게 하지 마십시오. 사용하기 전에 장치가 완전히 마르게 두십시오.

케이블 - 케이블에서 잔해물을 제거하고 매 사용 후마다 케이블을 물로 세척하여 침전물 및 드레인 클리닝 화합물로 인한 손상을 방지하십시오. 케이블 부식을 방지할 수 있도록 건조시키십시오.

### AUTOFEED 장치

매월 또는 필요한 경우 그 이상의 빈도로 AUTOFEED 핸드 그립에서 AUTOFEED 장치를 제거하고 청소하여 윤활합니다.

1. AUTOFEED 장치를 통해 케이블을 드럼 안으로 밀어 넣습니다.
2. 3/16"육각 렌치를 사용하여 AUTOFEED 핸드 그립에서 나사를 제거하고(그림 16A) AUTOFEED 장치를 제거합니다.



그림 16A - AUTOFEED 장치 제거



그림 16B - AUTOFEED 장치

3. AUTOFEED 장치에서 먼지와 이물질을 닦거나 씻어 냅니다.



4. 모든 롤러 베어링이 자유롭게 회전하는지 확인합니다. 베어링은 가벼운 윤활유로 윤활할 수 있습니다.
5. AUTOFEED 장치의 피벗 포인트에 소량의 범용 그리스를 바릅니다(그림 16B).
6. 역순으로 재조립합니다. AUTOFEED 장치는 핸드 그림 한 방향으로만 장착됩니다.

### 케이블 교체

코일형 케이블은 장력을 받아 드럼 안팎으로 튈 수 있습니다. 케이블을 옮길 때는 주의를 기울여 케이블이 의도하지 않게 움직이고 충돌하거나 닿지 않도록 하십시오.

### 케이블 및 드럼 교체

K-46에는 케이블을 보관하는 드럼이 포함되어 있습니다. 다른 케이블을 추가 드럼에 보관하고 신속하게 교체할 수 있습니다. 드럼 및 케이블 교체하기

1. 케이블 잠금장치를 앞으로 당겨서 케이블을 분리합니다.
2. 4개의 하우징 나사를 약 8회 돌려 풀니다(나사는 하우징에 고정되어 있어 빠지지 않습니다.)(그림 17).



그림 17 - 하우징 나사



그림 18 - 케이블을 드럼에 삽입

3. 전면 하우징을 똑바로 앞으로 당깁니다. (그림 18).
4. 케이블 전구가 통과할 수 있도록 두 개의 AUTOFEED 레버를 모두 들어 올립니다. 전면 하우징을 통과해 케이블을 드럼 안으로 당깁니다(그림 18 참조).
5. 하우징에서 드럼을 제거합니다.
6. 역순으로 공정을 수행하여 내부 드럼을 설치합니다.

### 드럼의 케이블 교체

1. 필요한 경우 드럼에서 기존 케이블을 제거합니다.
2. 새 케이블을 더 쉽게 설치하려면 계속 진행하기 전에 새 케이블의 코일을 완전히 풀니다. 포장에서 케이블을 분리할 때 주의하십시오. 케이블이 장력을 받아 사용자에게 충격을 가할 수 있습니다.
3. 그림 19와 같이 케이블의 드럼 끝에서 약 1"(25mm) 떨어진 곳에 15~30도 구부립니다.



그림 19 - 케이블 끝의 구부림

4. 드럼에 표시된 바와 같이 케이블을 내부 드럼에 시계 방향으로 감습니다(그림 20 참조).



그림 20 - 케이블을 내부 드럼에 장착할 때 케이블을 시계 방향으로 감습니다.

### 내부 드럼을 교체하지 않고 케이블 로딩

1. 핸드 그림을 앞으로 당겨 풀린 위치에 놓습니다. 필요한 경우 케이블을 제거합니다.

## 문제 해결

| 문제                        | 가능한 이유                       | 솔루션                              |
|---------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| 케이블 꼬임 또는 파손이 있습니다.       | 케이블에 힘이 가해지고 있습니다.           | 케이블에 힘을 가하지 마십시오. 작동 지침을 따르십시오.  |
|                           | 케이블이 잘못된 파이프 직경으로 사용되고 있습니다. | 올바른 케이블/장비를 사용하십시오.              |
|                           | 케이블이 산에 노출되었거나 부식되었습니다.      | 케이블을 정기적으로 청소하십시오.               |
|                           | 케이블이 마모되었습니다.                | 마모된 케이블을 교체하십시오.                 |
|                           | 케이블이 적절히 지탱되지 않습니다.          | 케이블을 적절히 지탱하십시오. 지침을 참조하십시오.     |
|                           | 모터가 역방향으로 전환되었습니다.           | 케이블이 파이프에 걸렸을 때만 역방향만을 사용합니다.    |
| 케이블이 한 방향으로만 회전합니다.       | 결함이 있는 역방향 스위치.              | 스위치를 교체하십시오. 서비스를 받습니다.          |
| 드레인 클리닝 중 머신이 흔들리거나 떨립니다. | 케이블이 고르게 분산되지 않았습니다.         | 케이블을 모두 뽑았다가 다시 연결하여 고르게 분산하십시오. |
| AUTOFEED 장치가 작동하지 않습니다.   | AUTOFEED 장치에 부스러기가 가득합니다.    | AUTOFEED 장치를 청소합니다.              |
|                           | AUTOFEED 장치를 윤활해야 합니다.       | AUTOFEED 장치를 윤활합니다.              |

- 케이블을 더 쉽게 설치하려면 케이블의 드럼 끝을 끝에서 약 1인치, 15~ 30도 구부립니다. (그림 19를 참조하십시오.)
- 케이블의 드럼 끝을 핸드 그립 개구부에 삽입합니다. 케이블이 시계 방향으로 삽입될 수 있도록 구부린 방향을 맞춥니다(그림 21 참조). 이렇게 케이블의 방향을 맞추면 사용 중 케이블을 더 잘 지탱할 수 있으며, 드럼 내에서 케이블이 뒤집히는 위험을 줄일 수 있습니다. 나머지 케이블을 드럼에 삽입합니다.



그림 21 - 내부 드럼을 교체하지 않고 케이블 로딩

## 서비스 및 수리

### ⚠ 경고

부적절한 서비스 또는 수리는 장치의 안전하지 않은 작동을 유발할 수 있습니다.

유지 관리 지침은 이 머신에 필요한 대부분의 서비스에 적용됩니다. 이 섹션에서 다루지 않는 모든 문제는 RIDGID 공인 독립 서비스 센터에서만 처리할 수 있습니다. RIDGID 서비스 부품만 사용하십시오.

가장 가까운 RIDGID 공인 독립 서비스 센터에 관한 정보나 서비스 혹은 수리 문의는 이 설명서의 연락처 정보 섹션을 참조하십시오.



## 옵션형 장비

### ⚠ 경고

심각한 부상의 위험을 줄이려면 아래에 나열된 것과 같은 **RIDGID K-46 Cordless SinkSnake**와 함께 사용하도록 구체적으로 설계 및 권장된 액세서리만 사용하십시오.

### 케이블

| 카탈로그 번호 | 모델 번호    | 설명                                             |
|---------|----------|------------------------------------------------|
| 50647   | S-1      | 1/4"(6mm) x 15'(4.6m) + 퍼널 오거                  |
| 50652   | S-2      | 1/4"(6mm) x 25'(7.6m) + 퍼널 오거                  |
| 50657   | S-3      | 1/4"(6mm) x 35'(10.7m) + 퍼널 오거                 |
| 62225   | C-1      | 5/16"(8mm) x 25'(7.6m) + 전구형 오거                |
| 56782   | C-11C    | 5/16"(8mm) x 25'(7.6m) 내부 코어 + 전구형 오거          |
| 89400   | C-21     | 5/16"(8mm) x 50'(15.2m) + 전구형 오거               |
| 56792   | C-131C   | 5/16" x 35'(8mm x 10.7m) 내부 코어 + 전구형 오거        |
| 95847   | C-131CSB | 5/16" x 35'(8mm x 10.7m) 내부 코어 스피드 범프 및 전구형 오거 |
| 62235   | C-2      | 5/16"(8mm) x 25'(7.6m) + 드롭 헤드 오거              |
| 56787   | C-21C    | 5/16"(8mm) x 25'(7.6m) 내부 코어 + 드롭 헤드 오거        |
| 89405   | C-22     | 5/16"(8mm) x 50'(15.2m) + 드롭 헤드 오거             |
| 56797   | C-231C   | 5/16"(8mm) x 35'(10.7m) 내부 코어 + 드롭 헤드 오거       |
| 62245   | C-4      | 3/8"(10mm) x 25'(7.6m) + 수형 커플링                |
| 62250   | C-5      | 3/8"(10mm) x 35'(10.7m) + 전구형 오거               |
| 62260   | C-6      | 3/8"(10mm) x 35'(10.7m) + 수형 커플링               |
| 96037   | C-61C    | 3/8"(10mm) x 35'(10.7m) 내부 코어 및 수형 커플링         |

### 공구

| 카탈로그 번호 | 모델 번호 | 설명                                          |
|---------|-------|---------------------------------------------|
| 62990   | T-201 | 스트레이트 오거, 5"(125mm) 긴 제품                    |
| 62995   | T-202 | 전구형 오거, 1 1/8"(29mm) O.D.                   |
| 63000   | T-203 | 전구형 오거 7/8"(22mm) O.D.                      |
| 54837   | T-204 | "C" 커터 1"(25mm)                             |
| 63005   | T-205 | "C" 커터, 1 3/8"(35mm)                        |
| 63010   | T-206 | 퍼널 오거, 길이 3"(80mm) 긴 제품                     |
| 63030   | T-210 | 스페이드 커터, 1"(25mm)                           |
| 63035   | T-211 | 스페이드 커터, 1 3/8"(35mm)                       |
| 63040   | T-212 | 스페이드 커터, 1 3/4"(45mm)                       |
| 63045   | T-213 | 4 블레이드 커터, 1"(25mm)                         |
| 63050   | T-214 | 4 블레이드 커터, 1 3/8"(35mm)                     |
| 63055   | T-215 | 4 블레이드 커터, 1 3/4"(45mm)                     |
| 63065   | T-217 | 드롭 헤드 오거, 4"(110mm) 긴 제품                    |
| 55457   | T-225 | 회수형 오거                                      |
| 48482   | T-250 | 공구 세트 내용물: T-203, T-205, T-210, T-217, A-13 |
| 52812   | T-230 | H-D "C" 커터, 2"(50mm)                        |
| 52817R  | T-231 | H-D "C" 커터, 2 1/2"(65mm)                    |
| 52822   | T-232 | H-D "C" 커터, 3"(80mm)                        |
| 59230   | A-13  | 3/8" 케이블 핀 키                                |

### 액세서리

| 카탈로그 번호 | 설명                                                   |
|---------|------------------------------------------------------|
| 78133   | K-46 C-61C 케이블 키트 내용물: 내부 드럼, C-61C 케이블, T-250 공구 세트 |
| 78093   | K-46 익스텐드                                            |

|       |                       |
|-------|-----------------------|
| 78098 | K-46 운반 케이스           |
| 78103 | K-46 내부 드럼            |
| 41937 | RIDGID 레더 드레인 클리닝 장갑  |
| 70032 | RIDGID PVC 드레인 클리닝 장갑 |
| 56513 | 18V 2.5Ah 고급 리튬 배터리   |
| 56518 | 18V 5.0Ah 고급 리튬 배터리   |

### 충전기 및 코드

| 카탈로그 번호 |               | 지역      | 플러그 유형 |
|---------|---------------|---------|--------|
| 64383   | RBC-30 충전기    | 북미      | A      |
| 56523   | RBC-30 충전기    | 유럽      | C      |
| 64388   | RBC-30 충전기    | 중국      | A      |
| 64393   | RBC-30 충전기    | 오스트레일리아 | I      |
| 64378   | RBC-30 충전기    | 일본      | A      |
| 64398   | RBC-30 충전기    | 영국      | G      |
| 64173   | RBC-30 충전기 코드 | 북미      | A      |
| 64183   | RBC-30 충전기 코드 | 유럽      | C      |

**SinkSnake**와 함께 사용할 수 있는 **RIDGID** 장비의 전체 목록은 **RIDGID.com**에서 온라인으로 **Ridge Tool 카탈로그**를 열람하거나 연락처 정보를 참조하십시오.

## 폐기

SinkSnake의 부품에는 유가 물질이 사용되었으며 재활용이 가능합니다. 가능한 경우 이러한 부품을 재활용할 수 있는 현지 재활용 업체를 이용하십시오. 권장합니다. 적용 가능한 모든 규정을 준수하여 구성품을 폐기하십시오. 자세한 정보는 현지 폐기물 관리 당국에 문의하십시오.



**EU 국가의 경우** 전기 장비를 가정 폐기물과 함께 폐기하지 마십시오.

폐 전기 및 전자 장비에 대한 유럽 가이드라인 2012/19/EU 및 그와 관련된 국내 법률에 따라 더 이상 사용할 수 없는 전기 장비는 반드시 별도로 수거하여 친환경적인 방식으로 폐기해야 합니다.

## 전자파 적합성(EMC)

전자파 적합성이란 전자기 복사 및 정전기 방전이 존재하는 환경에서 원활하게 기능하고 다른 장비에 전자적 간섭을 일으키지 않는 제품의 능력을 의미합니다.

이 공구들은 모든 적용 가능한 EMC 표준을 준수합니다. 그러나 이러한 장비가 다른 장치에 간섭을 일으킬 가능성은 배제할 수 없습니다. 테스트를 거친 모든 EMC 관련 표준은 장비 기술 문서에 나와 있습니다.



# Cordless SinkSnake

## K-46 Cordless SinkSnake™



### ⚠ 警告！

本取扱説明書をよくお読みの上、本ツールをご利用ください。取扱説明書の内容を正しく理解せずに使用すると、感電や火災、大けがを負う場合があります。

### K-46 Cordless SinkSnake™

下記のシリアル番号を記録し、銘板に記載されている製品のシリアル番号を保管してください。

シリアル  
番号

## 目次

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| 機器シリアル番号記録欄 .....                       | 495    |
| 安全に関する記号表示 .....                        | 497    |
| 電動工具に関する一般的な安全上の注意事項 .....              |        |
| 作業区域に関する安全事項 .....                      | 497    |
| 電気に関する安全事項 .....                        | 497    |
| 作業者に関する安全事項 .....                       | 498    |
| 電動工具の使用および手入れ .....                     | 498    |
| バッテリー工具の使用および取扱い .....                  | 498    |
| 保守点検 .....                              | 499    |
| 本機に関する安全情報 .....                        |        |
| Cordless SinkSnake を安全にお使いいただくために ..... | 499    |
| RIDGID® 連絡先情報 .....                     | 500    |
| 概要 .....                                | 500    |
| 仕様 .....                                | 501    |
| 標準装備 .....                              | 502    |
| 運転前検査 .....                             | 502    |
| セットアップと操作 .....                         | 503    |
| キックスタンドの調整 .....                        | 504    |
| 機械の位置決め .....                           | 505    |
| ケーブルロック .....                           | 505    |
| 操作 .....                                | 505    |
| ケーブルの送り出し/送り戻し .....                    | 505    |
| 排水管へのケーブル挿入 .....                       | 506    |
| 排水管の清掃 .....                            | 507    |
| 詰まった部分での作業 .....                        | 507    |
| ツール/ケーブル端が引っ掛かった場合の取り扱い .....           | 507    |
| 引っ掛かった工具の解放 .....                       | 507    |
| ケーブルの回収 .....                           | 507    |
| 清掃機の排水 .....                            | 508    |
| 運搬と保管 .....                             | 508    |
| 運搬 .....                                | 508    |
| 保管 .....                                | 508    |
| 保守に関する注意事項 .....                        |        |
| 清掃 .....                                | 508    |
| AUTOFEED ユニット .....                     | 508    |
| ケーブルの交換 .....                           | 509    |
| ケーブルとドラムの交換 .....                       | 509    |
| ドラムのケーブルの変更 .....                       | 509    |
| 内部ドラムを交換せずにケーブルを収納する場合 .....            | 509    |
| トラブルシューティング .....                       | 510    |
| 保守と修理 .....                             | 510    |
| オプション機器 .....                           | 511    |
| ケーブル .....                              | 511    |
| ツール .....                               | 511    |
| アクセサリ .....                             | 511    |
| 充電器とコード .....                           | 511    |
| 廃棄 .....                                | 511    |
| 電磁両立性 (EMC) .....                       | 511    |
| 適合宣言 .....                              | 裏表紙の内側 |
| 製品寿命期間保証 .....                          | 裏表紙    |
| 取扱説明書原本 (英語) .....                      |        |

## 安全に関する記号表示

この取扱説明書および製品では、安全に関する重要な情報を伝えるための記号や表示が使用されています。このセクションではこれらの記号と表示の意味を解説します。

 この記号は、安全に関する警告記号です。けがを負う危険があることを警告しています。けがや死亡につながる危険を避けるため、この記号を伴った安全注意事項すべてに従ってください。

**⚠ 危険** 「危険」は、適切な対応を取らない場合に、死亡や大けがにつながる危険な状況を示しています。

**⚠ 警告** 「警告」は、適切な対応を取らない場合に、死亡または大けがにつながる可能性のある危険な状況を示しています。

**⚠ 注意** 「注意」は、適切な対応を取らない場合に、軽度または中度のけがにつながる可能性のある危険な状況を示しています。

**注** この表示は、機器の保全に関する情報を示しています。



この記号は、本機器を使用する前に取扱説明書をよくお読みいただく必要があることを示します。取扱説明書には、機器を安全かつ適切に操作するための重要な情報が記載されています。



この記号は、本機の取り扱い時や使用時に、目を負傷する危険を抑えるために必ずサイドシールド付きの安全メガネまたは安全ゴーグルを着用することを示します。



この記号は、ケーブルをより適切に管理し、ケーブルのねじれ、よじれ、破損の危険を避けるために、機械のケーブル出口ユニットを排水口から 15 cm (6") 以内に保つ必要があることを示します。詳細については、マニュアルをお読みください。



この記号は、この機器には RIDGID RB-18XX シリーズのバッテリー (RIDGID RB-1825 や RB-1850 など) を使用できることを示します。



この記号は、ケーブルのねじれ、よじれ、または破損の危険があることを示します。回転部品が本体部品にぶつかったり、挟まったり、本体を切ったり、押し潰したりする場合があります。



この記号は、機器の取り扱い時や使用時に、排水管の内容物による感染、やけど、その他の重大なけがの危険性を減らすために常時 RIDGID 排水管清掃用手袋を着用する必要があることを示します。



この記号は感電の危険があることを示しています。



これは情報記号であり、隣接する QR コードをスキャンすると製品情報 (操作マニュアルを含む) を閲覧できることを示します。

## 電動工具に関する一般的な安全上の注意事項\*

### ⚠ 警告

本電動工具に付属の安全に関する警告、指示、イラスト、仕様をすべてお読みください。下記記載の指示に従わないと、感電、火災、重大な人身傷害を招くおそれがあります。

**警告表示と取扱説明書はすべて、今後の参考のために必ず保管してください！**

本警告に記載される「電動工具」とは、電源接続式 (コード式) 電動工具またはバッテリー駆動式電動工具を意味します。

### 作業区域に関する安全事項

- 作業区域は清潔を保ち、適切な照明を心がけてください。散らかった場所や暗い場所での作業は事故につながるおそれがあります。
- 可燃性の液体、気体、粉じんなど、爆発性雰囲気が存在する場所では電動工具を操作しないでください。電動工具から火花が飛散し、粉じんやガスに引火するおそれがあります。

- 電動工具の使用中は、子供や関係のない人を作業場へ近づけないでください。作業中に注意が乱されると、操作のコントロールを失うおそれがあります。

### 電気に関する安全事項

- 電動工具のプラグは電源コンセントに適合していなければなりません。プラグは絶対に変更しないでください。アース (接地端子) 付き電動工具にはアダプタープラグを使用しないでください。プラグを変更せずに適切なコンセントを使用することにより、感電の危険を低減できます。
- パイプ、ラジエーター、電子レンジ、冷蔵庫などの接地面やアース面に身体が触れないようにしてください。身体が触れると感電の危険が大きくなります。
- 電動工具を雨や水、湿気に晒さないでください。電動工具に水が浸入すると、感電の危険が大きくなります。
- コードを乱暴に取り扱わないでください。決して、コードを使って電動工具を持ち運んだり、コードを引っ張ってプラグを外したりしないでください。熱源、油、先の尖った物、可動部品の近くにコードを置かないでください。コードが損傷したり絡まったりしていると、感電の危険性が高まります。

\*本書の電動工具に関する一般的な安全警告は、必要に応じて該当する UL/CSA/EN 62841-1 規格から抜粋したものです。このセクションにはさまざまな種類の電動工具に関する一般安全慣行が記載されています。すべての注意事項がすべてのツールに当てはまるとは限らず、中には本機に該当しないものもあります。



- 電動工具を屋外で操作する場合は、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。屋外専用の延長コードを使用することで、感電の危険を軽減できます。
- やむを得ず湿気のある場所で電動工具を使用する場合は、漏電回路遮断器 (GFCI) で保護された電源を使用してください。GFCI を使用することで、感電の危険を軽減できます。

### 作業者の安全に関する注意事項

- 電動工具を使用するときは、油断せずに常に細心の注意を払い、常識に則って操作を行ってください。疲れている場合、または薬物、医薬品やアルコールの影響下にある場合には電動工具を使用しないでください。電動工具使用中の一瞬の不注意が大けがの原因となることがあります。
- 個人用保護具を使用してください。常に安全メガネを着用してください。けがを防止するため、作業条件に応じた防塵マスク、滑り止め付き安全靴、ヘルメット、耳栓などの個人用保護具を着用してください。
- 電動工具を誤って始動させないように十分注意してください。電動工具を電源やバッテリーパックに接続したり、片付けたり持ち運んだりする前に、スイッチがオフの位置になっていることを確認してください。スイッチに指をかけたまま電動工具を持ち運んだり、スイッチがオンの状態で電動工具に電力を供給したりすると、事故の原因となります。
- 電動工具のスイッチを入れる前にすべての調節キーやレンチを取り外してください。レンチやキーが本機の回転部に装着されたままにしておくと、けがの原因となるおそれがあります。
- 腕を伸ばしすぎないようにしてください。常に足元をしっかりとらせ、バランスを保ってください。このようにすることで、不測の事態でも電動工具の制御がしやすくなります。
- 作業に適した作業着を着用してください。ゆるい衣服やアクセサリは身に付けないでください。髪はまとめ、可動部に衣服が巻き込まれないようにしてください。ゆるい衣服やアクセサリ、長い髪は可動部に巻き込まれるおそれがあります。
- 吸じん装置に接続できるようになっている場合には、必ず正しく接続し、適切に使用してください。集じん装置を利用することにより、粉じんによる被害を減らすことができます。
- 使い慣れていることによる過信のために機器の安全原則を無視したりすることのないよう注意してください。不注意な動作は、ほんの一瞬で重篤な傷害につながるおそれがあります。

### 電動工具の使用と手入れ

- 電動工具の無理のある使用を避けてください。用途に適した電動工具を使用してください。正しい電動工具を使用することにより、意図された速度で、より円滑に、より安全に作業を行うことができます。
- スイッチで電源のオン/オフができない場合は、電動工具を使用しないでください。スイッチによる制御がきかない電動工具は危険です。必ず修理してください。
- 電動工具の調整、付属品の変更、または保管を行う前に、電源からプラグを外し、取り外し可能な場合には電動工具からバッテリーパックを取り外してください。こうした予防措置をとることで、本機が不意に始動する危険を軽減できます。
- 使用していない工具は、小児の手の届かない場所に保管してください。電動工具やその操作手順に不慣れな人には、操作をさせないでください。訓練を受けていない人による電動工具の操作は危険です。
- 電動工具と付属品の保守管理。可動部がずれたり動かなくなったりしていないか、部品に破損がないか、また他にも電動工具の作動に影響し得る状況がないかを点検してください。損傷がある場合には、使用する前に必ず修理を行ってください。電動工具の点検保守が十分ではないために多くの事故が発生しています。
- カuttingツールは、鋭利で清潔な状態に保ってください。手入れの行き届いたCuttingツールを使用することで、作業を簡単かつスムーズに実行できるようになります。
- ハンドルやグリップの表面は清潔で乾いた状態に保ち、オイルやグリースが付着しないようにしてください。ハンドルやグリップ面が滑りやすくなっていると、予期しない状況が発生したときに電動工具を安全に操作・制御できません。
- 電動工具、付属品、ツールビットなどは各々の取扱説明書に従い、作業の条件や内容を考慮した上で使用してください。意図された用途以外に電動工具を使用すると、危険を伴う状況が発生する可能性があります。

### バッテリー工具の使用および取扱い

- メーカー指定の充電器でのみ充電してください。特定タイプのバッテリー専用の充電器を他のバッテリーに使用すると、火災のおそれがあります。
- 電動工具は、専用のバッテリーパックのみを使用してください。他のバッテリーパックを使用すると、負傷や火災のおそれがあります。
- バッテリーパックを使用していないときは、クリップ、硬貨、鍵、釘、ねじなど、端子どうしが接続する可能性のある他の小さな金属物から離しておいてください。バッテリー端子をショートさせるとやけどや火災のおそれがあります。



- 正しく使用しないと、液漏れが発生することがあります。その場合、漏れた液には触れないでください。誤って触れた場合は、水で洗い流してください。バッテリー液が眼に入った場合は、医師の診察も受けてください。漏れたバッテリー液が炎症や火傷を起こすおそれがあります。
- 破損した、あるいは改造されたバッテリーパックや工具は使用しないでください。破損したり改造されたバッテリーは、予測できない動作をして、火災や爆発、けがの原因になることがあります。
- バッテリーパックや工具を火気や高温にさらさないでください。火気や130°Cを超える温度にさらすと、爆発するおそれがあります。
- すべての充電指示に従ってください。また、説明書に記載されている温度範囲外でバッテリーパックやツールを充電しないでください。不適切な充電や指定された範囲外の温度での充電は、バッテリーを損傷させたり、火災の危険性を高めることがあります。

### 保守点検

- 電動工具の修理は資格のある修理技術者が、元の部品と同一の交換部品のみを使用して行ってください。これにより、工具の安全性を確実に維持できます。
- 破損したバッテリーパックは絶対に修理しないでください。バッテリーの修理は、メーカーまたは認定されたサービス提供者のみが行ってください。

## 本機に関する安全情報

### 警告

この項には、本工具固有の安全上の重要事項が記載されています。

感電またはその他の重篤なけがの危険性を抑えるために、ドレンクリーナーを使用する前に、以下の注意事項を慎重にお読みください。

**警告表示と取扱説明書はすべて、今後の参考のために必ず保管してください！**

本取扱説明書は、作業員が使用時に参照できるよう、本機と一緒に保管してください。

### Cordless SinkSnake を安全にお使いいただくために

- 回転しているケーブルは、メーカーが推奨するグローブを着用し手を保護した状態でのみ取り扱ってください。ラテックス製や大きすぎるグローブまたは布切れは、ケーブルに巻き付く可能性があるため、大けがを負うおそれがあります。
- 機械が作動している間は、ケーブル先端の回転を止めないようにしてください。ケーブルに必要以上の応力がかかってケーブルにねじれやよじれ、または破損が生じ、大けがに至る恐れがあります。

- 排水管路内に化学薬品、バクテリア、その他の毒物や感染性物質の存在が疑われる場合には、メーカーが推奨するグローブの内側にラテックスまたはゴム製のグローブを着用し、ゴーグル、顔面シールド、防護服、ガスマスクを使用してください。排水管には、火傷を負わせたり、毒性や感染性物であったり、その他の大けがを負わせる可能性がある化学薬品、バクテリア、その他の物質が含まれることがあります。
- 衛生面での正しい実践を心がけてください。本機を取り扱っているときや、操作中に、喫煙や飲食を行わないでください。ドレンクリーナーの取り扱い後または操作後には、石鹸を含んだ温水を使用し、排水管の内容物に触れた両手と他の体の部分を洗浄してください。この措置は、毒物や感染性物質に触れたことによる健康危害の危険を軽減するのに役立ちます。
- 適用管径に合ったドレンクリーナーのみを使用してください。適合しないサイズのドレンクリーナーを使用すると、ケーブルのねじれ、よじれ、破損の原因となる場合があります。負傷する恐れがあります。
- 1人の作業員が、ケーブルとスイッチの両方を管理する必要があります。ケーブル先端の回転が停止した場合に、ケーブルのねじれやよじれ、破損の発生を防止するために、作業員は本機のモーターの電源を切ることが可能でなければなりません。
- 機械のケーブル引出口が排水管の注入口から 15 cm (6") 以上離れないようにして機器を設置してください。または、15 cm (6") 以上離れる場合は、剥き出しになったケーブルを的確に保護してください。距離が大きくなると制御上の問題が生じる可能性があり、ケーブルのねじれ、よじれ、または破損の原因となります。ケーブルのねじれやよじれ、破損が起きた場合、打撲や圧挫損傷を被る恐れがあります。
- ケーブルの端を排水管の外側にして工具を操作しないでください。回転するケーブルが急に動いたり、直撃したり、引っかかったり、切断したりする可能性があります。本機を始動する前に、ケーブルを排水管に少なくとも 0.3 m (12") 挿入してください。
- 説明書に記載されている場合を除き、本機を逆回転で操作しないでください。逆転操作はケーブル損傷の原因となり得るものですが、詰まった箇所からケーブル先端を取り出す（ねじって緩める）場合や曲がった部分を動かす場合にはこの操作を行います。
- ケーブルは、ドラム内で反転するなどして、引っかかったり、伸ばされたり、ねじれたりした場合にエネルギーを蓄えるバネです。本機が「オフ」の場合でも、蓄えられたエネルギーによりケーブルが予期せず動いたり、ねじれたり、折れ曲がったりしてけがをする可能性があります。このような状況では、ケーブルの周囲に注意を払い、けがの危険を減らしてください。
- ゆるい衣服やアクセサリは身に付けしないでください。髪はまとめ、可動部に衣服が巻き込まれないようにしてください。ゆるい衣服やアクセサリ、髪が可動部に巻き込まれる可能性があります。

- 作業員が水中にいる場合または本機が水中にある場合は、**本機を操作しないでください。**本機を水中で操作した場合、感電のリスクが高くなります。
- 運転中に他の埋設管（天然ガスや電気など）と接触する危険性がある場合は**使用しないでください。**カメラによる排水管の目視検査をお勧めします。クロスボア、不適切に設置された埋設管、損傷したドレンにより、ケーブルが埋設管に接触して損傷を与える可能性があります。感電、ガス漏れ、火災、爆発、またはその他の重大な損害またはけがを引き起こす可能性があります。
- **アタッチメントの交換や調整、保管、運搬、工具を使用していないときは必ず、バッテリーを取り外してください。**これにより、偶発的に始動するリスクが軽減されます。
- **RIDGID® K-46 Cordless Sink-Snake を使用する前に、以下を読み、内容を理解してください。**
  - 本取扱説明書
  - バッテリー充電器の取扱説明書
  - 本機で使用する他の機器または材料の取扱説明書。

あらゆる指示や警告に従わないと、物的損害および／または重大な人身傷害を招くおそれがあります。

## RIDGID 連絡先情報

RIDGID® 本製品についてのお問い合わせ先：

- お住まいの地域の RIDGID® 販売店にお問い合わせください。
- 最寄の RIDGID のお問い合わせ先については、RIDGID.com をご覧ください。
- ProToolsTechService@Emerson.com から Ridge Tool 技術サービス部門に連絡していただくか、米国およびカナダ内では 844-789-8665 まで電話でお問い合わせください。

## 概要

RIDGID® Model K-46 Cordless SinkSnake™ は、適切なケーブルを使用して直径 19 mm ~ 76 mm ( $\frac{3}{4}$ "~3") の排水管（シンク、浴槽、シャワー、小便器など）を清掃するドレンクリーナーです。仕様を参照してください。

K-46 には AUTOFEED® ユニットが搭載されており、AUTOFEED レバーを押すだけでケーブルの送り戻しが可能です。スライド・アクション・ケーブル・ロック装備により、ケーブルの駆動と手動での送り出しが改善されました。フロントグリップは 360° 回転できるため、狭いスペースでもアクセス/操作が簡単になります。

K-46 Cordless SinkSnake は、RIDGID RB-18XX シリーズの充電式バッテリーを搭載しています。可変速度の瞬時オン/オフスイッチでモーターの動作を制御し、FOR/Neutral/REV スwitchを使用してケーブルの回転方向を選択できます。

ユニットには密閉ドラムが備わっているため、手や作業エリアを清潔に保つことができます。この内部ドラムは交換が容易なだけでなく、内部でケーブルがねじれることや漏れを防止しています。可変速度スイッチを押すと、作業エリアがライトで照らされます。

一体型のキックスタンドが、さまざまな操作位置で本機の重量を支えます。

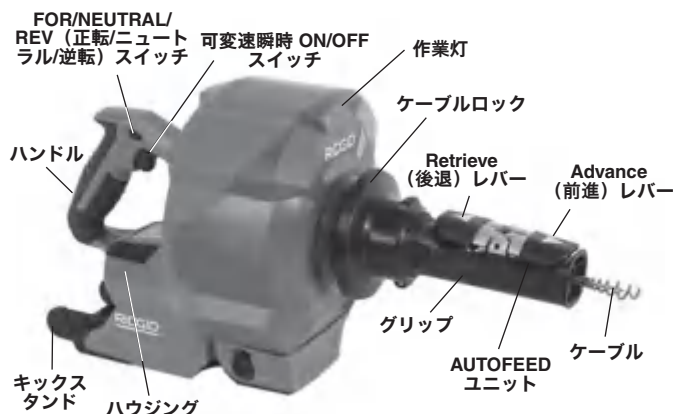


図 1A – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

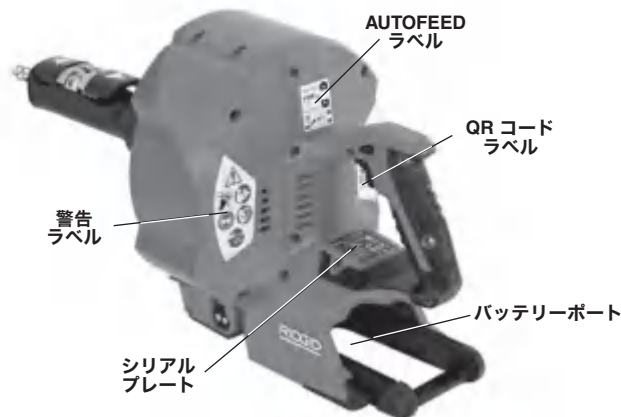


図 1B – RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake

| 制御部                                    | マーク          | 機能       | マーク | 機能        |
|----------------------------------------|--------------|----------|-----|-----------|
| 可変速スイッチ                                | 可変速瞬時 ON/OFF |          |     |           |
| FOR/NEUTRAL/REV<br>(正転/ニュートラル/逆転) スイッチ |              | 順回転      |     | 逆回転       |
| AUTOFEED レバー                           |              | ケーブルの前進* |     | ケーブル後退*   |
| ケーブルロック                                |              | ケーブルロック  |     | ケーブルロック解除 |

\*FOR (正転) で回転している場合。

図 2 – コントロールチャート



図 3 – 機械のシリアル番号 – シリアル番号の下 4 桁は製造年月を表しています (MMYY)。

## 仕様

| ケーブルサイズ                     | 適用管径                           | 最大ケーブル長        |
|-----------------------------|--------------------------------|----------------|
| 6 mm (1/4")                 | 19 mm~51 mm<br>(3/4"~2")       | 10.7 m (35 ft) |
| 8 mm (5/16")                | 19 mm~51 mm<br>(3/4"~2")       | 15.2 m (50 ft) |
| 8 mm (5/16")<br>IC (インナーコア) | 32 mm~64 mm<br>(1 1/4"~2 1/2") | 10.7 m (35 ft) |
| 10 mm (3/8")                | 32 mm~64 mm<br>(1 1/4"~2 1/2") | 10.7 m (35 ft) |
| 10 mm (3/8")<br>IC (インナーコア) | 32 mm~76 mm<br>(1 1/4" to 3")  | 10.7 m (35 ft) |

ケーブルやケーブル長については、「オプション機器」のセクションをご覧ください。

モータータイプ ..... ブラシレス DC モーター

バッテリー ..... RIDGID RB-18XX バッテリーパック  
(「オプション機器」の項を参照)

モーター:

電圧 ..... 18V DC

電流 ..... 16 アンペア

電力 ..... 288 W

運転速度 ..... 0~560 RPM、無負荷

AUTOFEED

ユニット速度 ..... 0~8 m/min (0~26 ft/min)

制御 ..... 可変速瞬時 ON/OFF スイッチ、FOR/  
Neutral/REV スイッチ、AUTOFEED  
ユニット前進/後退レバー

重量 (ケーブルまたは  
バッテリーなし) ..... 4.4 kg (9.7 lbs)

重量 (C1-IC ケーブルを含む)  
& 2.5Ah バッテリー ..... 6.9kg (15.2 lbs)

動作温度 範囲 ..... -10°C~50°C (15° F~122° F)

保管温度 ..... 0°C~45°C (32° F~113° F)

寸法 ..... 532mm x 222mm x 287mm  
(20.98" x 8.74" x 11.3")

音圧

(LPA)\* ..... 79.2 dB(A)、K=3

音響パワーレベル

(LWA)\* ..... 87.2 dB(A)、K=3

振動\* ..... 6.036 m/s<sup>2</sup>

\* 騒音と振動の測定は、EN 62481-1 規格に即して標準化されたテストに基づいて行われています。

- 振動レベルは、他の工具との比較や暴露の予備評価に使用します。  
- 騒音と振動の放出は、工具を使用する場所や用途によって変動する可能性があります。  
- 騒音と振動の毎日の暴露レベルは、工具のそれぞれの用途および必要に応じて講じるべき適切な安全措置の面から評価しなければなりません。放出レベルの評価においては、工具のスイッチがオフで使用されていない時間を考慮に入れる必要があります。これにより、作業の全期間における露出レベルが大幅に下がる可能性があります。

すべての仕様は公称値であり、設計の改善に応じて変更される場合があります。



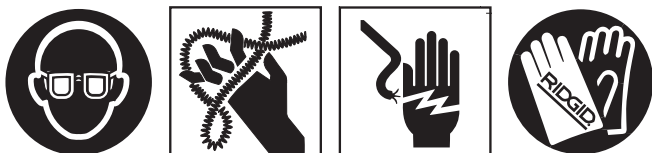
## 標準装備

特定のドレンクリーナーのカタログ番号に付属する機器の詳細については、RIDGID カタログを参照してください。

**注** 本機は排水管の清掃を目的としています。適切に使用すれば、良好な状態でちゃんと設計、配管、維持されている排水管を損傷することはありません。排水管の状態が悪くなったり、設計、製造、保守に問題があったりする場合は、排水管の清掃効果が得られない、または排水管を損傷することがあります。清掃を開始する前に排水管の状態を判定する最良の方法は、カメラを使用して目視検査を行うことです。本機を不適切に使用した場合、本機と排水管を損傷することがあります。本機の使用ですべての詰まりを除去できない場合もあります。

## 使用前の点検

### 警告



感電、ケーブルのねじれや破損、化学熱傷、感染症、その他の原因による重篤なけがの危険を抑え、またドレンクリーナーの損傷を防止するために、毎回の使用の前にドレンクリーナーを点検し、問題が認められた場合には処置を講じてください。

ドレンクリーナーの点検を行うときは、常に、安全眼鏡その他の適切な防護用具を使用してください。

1. RIDGID 排水管清掃用グローブを点検します (図4) 回転中のケーブルが絡まる恐れのある穴、破れ、緩みなどがなく良好な状態であることを確認します。不適切あるいは破損しているグローブは着用しないでください。手袋は、回転ケーブルと排水管に含まれる物質から手を保護します。もし使用中のグローブが、RIDGID ドレンクリーナー専用グローブではない、またはグローブに破損や磨耗がある場合、新しいRIDGID ドレンクリーナー専用グローブを入手するまで本機を使用しないでください。排水管の内容物から保護するために、手袋の内側にラテックスまたはゴム手袋を着用してください。



図4 - RIDGID 排水管清掃用グローブ - レザー、PVC製

2. ドレンクリーナーのバッテリーが取り外されていることを確認します。
3. 機械を清掃します (ハンドルや制御部を含む)。これにより、点検手順がスムーズになり、手元から本体や制御部が滑り落ちるのを予防できます。保守に関する注意事項に従って機械の清掃、保守を行ってください。
4. 以下の点に関して機械を点検してください：
  - 組み付け、成形は適切であるか。
  - 破損、磨耗、不足している部品、調整されていない部品や動きにくい部品がないか。
  - 警告ラベルが貼付されており、判読可能か (読み取れない部分がないかの確認) (図1 参照)
  - ケーブルを送り戻す際に、自由に円滑に動くか。
  - AUTOFEED ユニットを点検します。フィードレバーはスムーズかつ自由に動く必要があります。
  - 安全性や正常性を妨げる条件が他にないか。

問題が見つかった場合には、問題箇所の修理が完了するまで本機を使用しないでください。
5. ケーブルとカッターから付着物を除去します。ケーブルに磨耗や損傷がないかを点検します。点検項目は以下のとおりです。
  - 表面に明らかなへこみがないか。(ケーブルは丸いワイヤーでできており、断面も丸い形状です)。
  - よじれが複数個所にあたり、過度に大きくないか。(角度 15 度ほどの小さなねじれは整形できます)。
  - ケーブルコイル間の隙間が不均等になっていないか (これは、引っ張る、ねじる、逆回転させるなどの操作によりケーブルが変形していることを表します)。
  - 濡れたまま保管したか、排水管清掃用の化学薬品に触れたことによる過度の腐食がないか。

こういった磨耗や損傷はケーブルを弱くし、使用中にケーブルがねじれたり、破損したりする危険を高めます。カッターを点検します。磨耗や損傷のあるケーブルとカッターは本機を使用する前に新しいものと交換してください。

ケーブルカップリングに磨耗や損傷がないかを点検します。カップリング・プランジャー・ピンが自由に動き、確実に保持されるように完全に伸びていることを確認します。必要に応じて、軽い油を施してください。
6. 使用している他の機器においても、取扱説明書に従って点検と保守を行い、正常に機能していることを確認します。

## セットアップと操作

### 警告



感電、火災、本機の転倒、ケーブルのねじれや破損、化学熱傷、感染症、その他の原因によるけがの危険を抑え、本機の損傷を防止するために、以下の手順で本機と使用区域をセットアップして操作してください。

目の損傷を防ぐため、常に目の保護具を着用してください。

RIDGID 排水管清掃用グローブは常に良好な状態で着用してください。ラテックス製や大きすぎるグローブまたは布切れは、ケーブルに巻き付く可能性があるため、大けがを負うおそれがあります。排水管清掃用グローブの内側にはラテックスまたはゴム製のグローブのみを着用してください。損傷した排水管清掃用グローブは使用しないでください。

ドレンクリーナーの取扱い時や使用時は、常に適切な保護具を使用してください。排水管には、毒性や感染性であったり、火傷を負わせたり、その他の問題を起こしたりする可能性のある化学薬品、バクテリア、その他の物質が含まれていることがあります。適切な個人用保護具には安全眼鏡と排水管清掃用グローブが常に含まれることに加えて、ラテックスやゴム製のグローブ、顔面シールド、ゴーグル、防護服、ガスマスク、安全靴なども含まれる場合があります。

機器が作動している間は、ケーブルの先端の回転を止めないようにしてください。ケーブルに必要な以上の応力がかかってケーブルにねじれやよじれ、または破損が生じ、大けがに至る恐れがあります。

AUTOFEED ケーブルが排水管の注入口から 15 cm (6") 以上離れないようにしてドレンクリーナーを設置してください。または、15 cm (6") 以上離れる場合は、剥き出しになったケーブルを適切に保護してください。距離が大きくなると制御上の問題が生じる可能性があり、ケーブルのねじれ、よじれ、または破損の原因となります。ケーブルのねじれやよじれ、破損が起きた場合、打撲や圧挫損傷を被る恐れがあります。

1. 適切な作業域を確認してください。水平で安定した乾燥した場所で操作してください。水中に立った状態ではドレンクリーナーを使用しないでください。
2. 清掃する排水管を点検します。可能な場合は、排水管へのアクセスポイント、排水管のサイズと長さ、管材質、主配管までの距離、詰まりの性質、排水管清掃用化学薬品またはその他の化学薬品の存在の有無などを特定してください。

排水管に化学薬品が存在する場合は、それらの化学薬品を含む環境で作業する上で必要な特定の安全措置について理解することが重要となります。必要な情報については、該当する化学薬品メーカーにお問い合わせください。損傷の危険性を軽減するために、排水口または区域に他の埋設管が存在しないことを確認してください。カメラによる排水管の目視検査をお勧めします。

排水管にアクセスするために、必要に応じて設置物（小便器など）を取り外します。据付設備を通してケーブルを送り込まないでください。排水管清掃機または設置物が損傷する恐れがあります。

排水管の洗浄中に管内に水が流れていると、堆積物が洗い流されるために最良の排水管洗浄結果が得られます。1-1/4" および 1-1/2" シンク排水管の場合は、これを可能にするために一部を切り取った壁用パイプ（アクセサリ）を利用することができます。設置については図 5 を参照してください。使用中に内容物がこぼれたり飛び散ったりする可能性があるため、適切に計画してください。

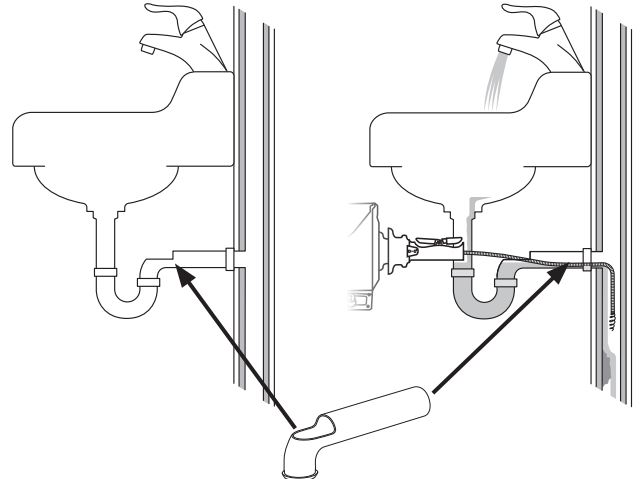


図 5 – 壁パイプの設置（使用可能なアクセサリ）

3. 用途に合った適切な機器を選定します。仕様を参照してください。その他の用途のドレンクリーナーについては、RIDGID のカタログ (RIDGID.com からアクセスできます) をご参照ください。
4. 機器がすべて適切に点検されていることを確認します。
5. 必要な場合には作業場所を保護カバーで覆います。排水管清掃の作業では周辺が汚れる可能性があります。
6. 操作に応じて、K-46ケーブル引出口を 6〜18 インチ程度の排水口に十分近い位置に配置できるかどうかを確認します。図 12 を参照してください。排水管の入口からの距離が長くなればなるほど、ケーブルのねじれやよじれの可能性が増大します。ベストプラクティスは、露出するケーブルの量を常に最小限に抑えることです。ケーブル引出口を排水口に十分近づけて設置できない場合は、同じサイズのパイプと付属品を使用して排水管の入口を延長します（図 6 を参照）。

さらに、特に AUTOFEED ユニットとケーブルロックを使用する場合は、ケーブルを適切にサポートするために、ケーブルを真っすぐ、またはほぼ真っすぐに配線する必要があります。ケーブルの方向を複数回または大幅に変更すると、ケーブルがねじれたり折れ曲がったりするリスクが高まり、ケーブルが損傷したり、オペレーターが負傷したりする可能性があります。排水管をドレンクリーナーまで延ばすと、ケーブルを排水管に挿入しやすくなります。



図 6 – AUTOFEED ユニットの 15 cm (6") 以内の範囲にできるようにする排水管延長の例

7. 状況に合った適切な先端ツールを選びます。

K-46 Cordless SinkSnake のほとんどのケーブルは、バルブオーガー一体型の構造になっています。小さな径の補助排水管の場合にはこれが適しています。バルブオーガーを使用すれば、支障のある部位を探索して頑固な障害物を管から引き出すことが可能になります。

K-46 Cordless SinkSnake と併用できる C-4、C-6、C-6IC ケーブルには、排水管清掃のための様々なツールを取り付けられるオス型カップリングがついています。

詰まりの性質がわからない場合には、ストレートオーガーまたはバルブオーガーを用いて詰まり物を探り、一部を回収して検査することを推奨します。

詰まり物を特定できれば、その用途に合った先端ツールを選択します。まず詰まった場所に一番小さい先端ツールを通し、詰まっている水が流れるようにします。排水管に水が通り始めると、破片や切れ端も一緒に流されます。いったん排水管が流れ始めれば、詰まりの性質に応じたその他の先端ツールを使用することが可能です。

適切な先端ツールの選択は、様々な具体的な状況によって変わるため、作業者の判断となります。ケーブルアタッチメントは他にもツールが用意されています。一覧については本書の「オプション機器」セクションを参照

してください。Ridge Tool のカタログにもツールに関するその他の情報が記載されています。このカタログには RIDGID.com からアクセスできます。

8. 必要に応じて、ケーブル端にツールを取り付けます (図 7 参照)。接続がしっかりと固定されていないと、使用中にカッティングツールが外れ落ちる恐れがあります。その際、ケーブル端側にあるばね式のプランジャーがスムーズに動き、またカッティングツールを保持していることを確認してください。引き戻した位置でピンが引っかかると、使用中にカッティングツールが外れ落ちる恐れがあります。

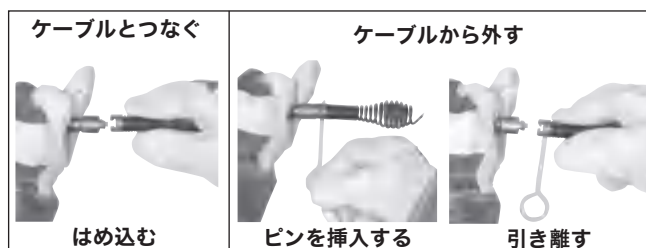


図 7 – ツールのカップリングとカップリングの解除

- 9 作業区域を見直し、本機と作業区域に作業者以外の人を近づけないようにするための仕切りなどが必要かどうかを判断します。ドレンクリーナーの作業工程中に乱雑な状態が生じる可能性があると共に、作業者以外の人には作業の妨害になる場合があります。

### キックスタンドの調整

K-46 ドレンクリーナーには調整可能なキックスタンドが付いており、使用中にドレンクリーナーの重量を支えることができます。キックスタンドには、収納、スタンディング、傾斜付きの 3 つの構成があります。キックスタンドを調整するには、引き出して目的の位置に回転させ、押し込んで固定します (図 8 参照)。キックスタンドで支えられるのはツールの重量のみです。立ち上がった座ったときに、ツール/キックスタンドを押し下げたり、ツールを使用して支えたりしないでください。キックスタンドが壊れる可能性があります。使用しないときは必ずキックスタンドを保管場所に移動させてください。



図 8 – キックスタンドの調整



## 機械の位置決め

|                                                                                                |                                                                                   |                                                                                                    |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>操作位置 1 - 保持</b></p> <p>ドレンクリーナーは両手で保持されており、どこにも寄りかかっていません。</p> <p>キックスタンドは収納位置にあります。</p> |  | <p><b>操作位置 3 - 傾斜</b></p> <p>ドレンクリーナーは平らな面に置かれ、排水口に向かって上向きに傾けられています。</p> <p>キックスタンドは傾斜位置にあります。</p> |  |
| <p><b>操作位置 2 - 静止</b></p> <p>ドレンクリーナーは平らな面に置かれています。</p> <p>キックスタンドは収納位置にあります。</p>              |  | <p><b>操作位置 4 - スタンド</b></p> <p>ドレンクリーナーは平らな面に置かれています。</p> <p>キックスタンドはスタンド位置にあります。</p>              |  |

図 9 - 正しい操作位置

## ケーブルロック

ケーブルロックは、詰まりを解消する際に、ドラム内のケーブルが最小限の場合、または排水管から詰まりを取り除く場合など、ケーブルのグリップを強化する必要があるとのために備わっています。ケーブルロックは、ケーブルが回転している場合でも回転していない場合でも使用できますが、AUTOFEED ユニットをケーブルロックと同時に使用することはできません。通常、ロックはロック解除位置のままになります。ロックするには、ケーブルロックをドラムの方に押し戻して所定の位置に固定します。ケーブルロックを所定の位置に保持する必要がある場合があります。ロックを解除するには、ケーブルロックをドラムから引き離します。

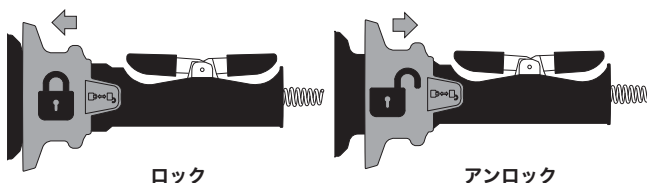


図 10 - ケーブルロック

## 操作

1. ツールとケーブルの端を排水管に少なくとも 0.3m (12") 挿入します。ケーブルを機械のケーブル引出口から排水口まで直接送り込みます。ケーブルは、カーブや方向の変化を最小限に抑え、露出するケーブルの量を最小限に抑える必要があります。
2. 乾いた手で、フル充電のバッテリーを機械のバッテリーポートに挿入します。

3. ケーブルと機械のコントロールを維持できるように、適切な操作位置を取ります。以下が可能なことを確認します。
  - 可変速スイッチと AUTOFEED レバーを含む、ドレンクリーナーを制御する。
  - バランスを正しく保つことができ、身体を伸ばしすぎる必要がなく、機械、排水管またはその他の危険物の上に倒れこむことがないことを確認する。
  - 機械のケーブル引出口から排水管の開口部までの距離を許容範囲内に維持する (図 12 参照)。
4. FOR/Neutral/REV (正転/ニュートラル/逆転) スイッチを FOR (FOR-WARD) の位置にします。まだ可変速スイッチは踏み込まないでください。FOR/REV (正転/逆転) はドラム/ケーブルの回転が正転か逆転かを表すもので、ケーブルが動く方向を指すものではありません。本書で特別に指示されている場合を除き、ケーブルは逆転 (REV) させないでください。本機を逆転で作動させると、ケーブルが損傷する恐れがあります。

## ケーブルの前進/後退

K-46 には、特定の作業条件に応じてケーブルの前進/後退に複数の方法があります。使用できる位置、排水管からの距離、使用するタイミングなどについては図 12 を参照してください。

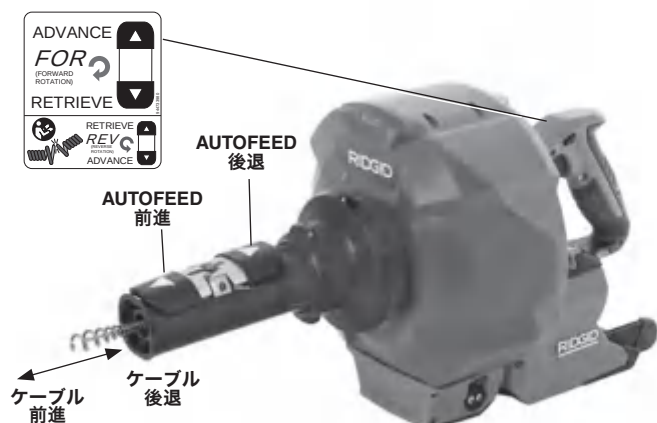


図 11 – AUTOFEED ユニットの制御

注: 本機を REV (逆転) に設定した場合、AUTOFEED ユニットの前進と後退は逆になります。

### 排水管にケーブルを挿入する

少なくとも 30 cm (12") 分のケーブルが排水管に挿入されており、ドレンクリーナーのケーブル引出口部位が排水口からの許容距離を超えていないことを確認します。

排水口までのケーブル引出口距離と使用条件に応じて機械の正しい操作方法を確認するには、図 12 を参照してください。

可変速スイッチを押して機器を稼働させます。ケーブルを排水管に送り出します。回転しているケーブルが、排水管内に徐々に入ります。露出しているケーブルは常に監視してください。ケーブルが排水管の外、屈曲部、またはカーブの外側に溜まらないようにしてください。ケーブルのねじれ、よじれ、破損の原因となります。



図 13 – AUTOFEED ユニットでのケーブルの送り出し

| 操作位置    | 方法                     | 排水管<br>までの<br>最大距離   | 使用するタイミング                                                                                                                                                                                                                            | 操作                                                                                                                                                                                                                       | 図 |
|---------|------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1/2/3/4 | AUTOFEED<br>ケーブル<br>前進 | 最大<br>15 cm<br>(6")  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 排水管の近く。</li> <li>• 排水管に直接 (またはほぼ直接) アクセスできます。</li> <li>• ケーブルが回転している必要があります。</li> <li>• 機械を保持している時に使用する必要があります。</li> </ul>                                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. スイッチを押してケーブルを回転させます。</li> <li>2. 送り出し/送り戻しを押して、ケーブルを送り出し/送り戻します。</li> </ol> <p>A – 送り出し<br/>R – 送り戻し</p>                                                                       |   |
| 1/2/3/4 | ケーブル<br>ロック            | 最大<br>30 cm<br>(12") | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ケーブルグリップを強化する必要がある場合。「ケーブルロック」セクションを参照。</li> <li>• 排水管に直接 (またはほぼ直接) アクセスできます。</li> <li>• ケーブルロックを使用する場合は、AUTOFEED ケーブル送りを使用しないでください。</li> </ul>                                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ケーブルロックをロックします。</li> <li>2. 本機を稼働させケーブルを前進/後退させます。</li> <li>3. ケーブルロックを解除します。</li> <li>4. ケーブルを保持/本機を移動します。</li> <li>5. 必要に応じて繰り返します。</li> </ol>                               |   |
| 2/3/4   | 手動<br>送り戻し             | 最大<br>45 cm<br>(18") | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 機械の開口部を排水管から 15cm 以内にできない場合。</li> <li>• 排水管へのアクセスが直線ではない。</li> <li>• 本機が支持されている。</li> <li>• フィッティングを使用してケーブルを操作する。</li> <li>• ケーブルの素早い送り出し/送り戻しが可能。</li> <li>• ケーブルが回転している必要はない。</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. グローブをした手で露出したケーブルの中央部を継続的に支えます。</li> <li>2. 機械から最大 15cm のケーブルを前進 (送り出し) または、後退 (引き戻し) させます。</li> <li>3. ケーブルを排水管に送る (前進) または機械に送ります (後退)。</li> <li>4. 必要に応じて繰り返します。</li> </ol> |   |

図 12 – ケーブルの送り出し/送り戻し方法



図 14 - 手動でのケーブルの送り出し

### 排水管の清掃

ケーブルを排水管内に通すと、ケーブルの動きが遅くなったり、排水管の堆積物が出てくるのを見る可能性があります。ケーブルが曲がったり、横に移動して、排水管から出てくるように感じますが、これは、排水管路の曲がり部分（トラップ、エルボなど）か、管内に堆積物（グリースなど）のある部分、または実際の詰まりの部分である可能性があります。ケーブルをゆっくり、慎重に進めてください。排水管の外側に必要以上にケーブルがたまらないようにしてください。ケーブルのねじれ、よじれ、破損の原因となる可能性があります。

排水管内に送り込んであるケーブルの量に注意を払ってください。大きめの排水管路または同様の移行部分（継手の部分など）にケーブルを通すと、ケーブルのねじれ、もつれが生じる場合があります。排水管から取り出せなくなる場合があります。曲がり部分へ送り込むケーブルの量を最小限に抑え、問題が起きないようにしてください。

ケーブルは内部ドラムに固定されていません。最後の 1.5 m ~ 2.13 m (5 ~ 7 ft) の部分を送り出すときは、ケーブル全体が本機から出てしまわないよう十分に注意してください。

「スピードパンプ」がついたケーブル（図 15 参照）を使用している場合、有効なケーブル長がもうないことを示します。



図 15 - ケーブルが終わりに近いことを示す「スピードパンプ」がついた C-13-IC SB ケーブル：スピードパンプはケーブルの末端から約 1.5 m (5') の部位にあります

### 詰まりの解消

ケーブル先端が回転を停止した場合には、排水管の清掃は行われていません。ケーブル先端が詰まり部分で引っ掛かった

状態でドレンクリーナーへの通電が続いている場合、ケーブルは巻き上がり始めます（ドレンクリーナーまたはケーブルのねじれやくねり、横向きになるなどの動きが生じる場合があります）。ケーブル先端の回転が止まってもドラムが回転を続けていると、ケーブルのねじれやよじれ、破損に至る恐れがあります。

障害物からケーブルを引き出します。詰まった部分からケーブル先端が解放されて再度回り始めたら、ケーブル先端を徐々に詰まり部分に送り入れます。ケーブル先端を詰まり部分に無理に通そうとしないでください。回転しているケーブル端を詰まった部分にしばらくその位置でとどめ、詰まりを完全に破砕させます。ケーブル先端が詰まり部分（一か所だけではないこともあります）を貫通して排水が流れるようになるまで、この方法で操作を行います。

詰まりを解消しようとする操作では、詰まり部分からの破片等のためにケーブルやツールの動きが妨げられることがあります。これによりその後の進展が妨げられることがあります。この場合は、ケーブルとツールを排水管から回収し、汚物などを取り除く必要があります。「ケーブルの回収」のセクションを参照してください。

### ツール/ケーブル端が引っ掛かった場合の取り扱い

ケーブル端の回転が止まり、詰まった部分から引き戻せなくなった場合には、本機をしっかりと持った状態で可変速スイッチを解除してください。モーターが停止しても、ケーブルに蓄えられたエネルギーがすべて放出されるまで、ケーブルとドラムは逆回転することがあります。本機を排水口から 30 cm (12") 以上離さないでください。ケーブルのねじれやよじれ、破損に至る恐れがあります。指を可変速スイッチから離しておいてください。

### 引っ掛かったツールの回収

ケーブルの端が詰まりに引っかかった場合は、ケーブルロックを使用してケーブルをつかみ、慎重にケーブルを引き戻します。ケーブルを引き戻すときは、ケーブルやツールを損傷させないように十分注意してください。ケーブルが詰まりから脱出できない場合は、FOR/Neutral/REV スwitchを REV（逆転）の位置にします。ケーブルロックでケーブルを固定した状態で、可変速度スイッチを数秒間押し、ケーブルが詰まりから取れるまでケーブルを引き出します。ケーブル先端を詰まり部分から解放するのに必要な時間を超えて機械を逆転の位置で操作しないでください。ケーブルが損傷する可能性があります。FOR/Neutral/REV スwitchを FOR（正転）の位置にして、排水管の清掃を続けてください。

### ケーブルの回収

排水管の詰まりを解消すると、管路の破片などを洗い流すために水を流し始めます。排水管にホースを差し込んで蛇口からの水を流すなどの方法で行ってください。排水管が再び詰まる可能性があるため、水量に注意してください。

管内に水が流れている状態で、排水管からケーブルを引き出します。流れる水は、引き出すときにケーブルの汚れを洗浄する役目も果たします。逆転スイッチを押さないでください。スイッチが REV 位置の状態ではケーブルを回収しないでください。ケーブルが破損する場合があります。



ケーブル先端がまだ絡んでいたりする場合があるため、注意しながら回収を行ってください。

ケーブルの先端が排水管から出てくる前に、可変速スイッチを解除します。ケーブルが回転している間はケーブル先端を排水管から引き出さないでください。ケーブルが急に動き回り、大けがを負う恐れがあります。グローブをはめた手で排水管から残りのケーブルを引き出し、ドレンクリーナー内に戻してください。必要に応じてツールを取り替え、上述の手順で清掃を続行します。問題を完全に解消できるよう、排水管に数回通してプロセスを繰り返すことをお勧めします。

FOR/Neutral/REV（正転/ニュートラル/逆転）スイッチを Neutral の位置にします。乾いた手でバッテリーを取り外します。

### 清掃機の排水

本機を前方に傾けて（AUTOFEED ユニットを下にして）、機械内の水を排出します。

## 運搬と保管

### 運搬

FOR/Neutral/REV（正転/ニュートラル/逆転）スイッチを Neutral の位置にします。乾いた手でバッテリーを取り外します。すべてのケーブルを本機内に送り込みます。ケーブルからカッターまたはツールを取り外します。キックスタンドを運搬用に保管位置に動かします。

### 保管

**⚠ 警告** 本機は、屋内の乾燥した場所に保管する必要があります。屋外の場合は適切に覆い施した状態で保管してください。運搬セクションに示されているとおりに準備します。本機は、小児およびドレンクリーナーに不慣れな人には手の届かない施錠された場所に保管してください。訓練を受けていない人が本機を操作した場合、重傷を負うおそれがあります。

## 保守に関する注意事項

### ⚠ 警告

保守を行う前に、バッテリーが本機から取り外されていることを確認してください。

保守を行う場合には必ず、安全眼鏡およびその他の適切な防護用具を使用してください。

### 清掃作業

必要な場合は、中性の洗剤または抗菌溶液を使用できます。溶剤、研磨剤、その他の強力洗浄剤は使用しないでください。

機械 – 湿らせた柔らかい布片を使用して、機械を拭いてください。機械を水に浸したり、水で洗ったりしないでください。モーターその他の電気構成部品に水が入らないようにします。使用前に、ユニットが完全に乾いていることを確認してください。

ケーブル – 毎回使用後にケーブルからごみを取り除いて水洗いし、堆積物や排水管清掃用の合成物による損傷の影響を防ぎます。ドラムを乾燥させ、ケーブルの腐食を防止してください。

## AUTOFEED ユニット

毎月少なくとも一回、AUTOFEED ハンドグリップから AUTOFEED 機構を取り外し、きれいにし潤滑油を塗ります。

1. AUTOFEED ユニットにケーブルを送り込みます。
2. 3/16" の六角レンチで AUTOFEED ハンドグリップのネジを外し（図16A 参照）、AUTOFEED 機構を取り外します。



図 16A – AUTOFEED 機構を取り外す

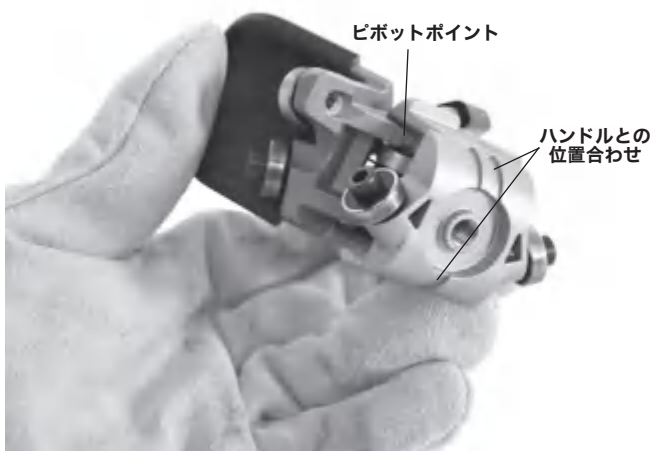


図 16B – AUTOFEED 機構

3. 布で拭くかまたは洗浄して、AUTOFEED 機構から汚れや破片を落とします。
4. すべてのローラーベアリングを点検して、自由に回転することを確認します。ベアリングは軽潤滑油で注油できます。

5. AUTOFEED 機構のピボットポイントに少量の汎用グリースを塗布します (図 16B)。
6. 上述と逆の手順で組み立て直してください。AUTOFEED 機構はハンドグリップに対し、一方向にしかはまりません。

### ケーブルの交換

コイルケーブルには張力がかかっており、ドラム内またはドラム外に飛び出す可能性があります。意図しないケーブルの動きや衝突を防ぐため、ケーブルを移動させるときは慎重に行ってください。

### ケーブルとドラムの交換

K-46 にはケーブルを収納できるドラムが付属しています。別のケーブルを追加のドラムに保管できるため、交換を素早く行えます。ドラムとケーブルの交換方法:

1. ケーブルロックが前方に引かれており、ケーブルが外れていることを確認します。
2. 4 本のハウジングネジを約 8 回転緩めます (ネジはハウジング内に保持されるため外れません) (図 17)。

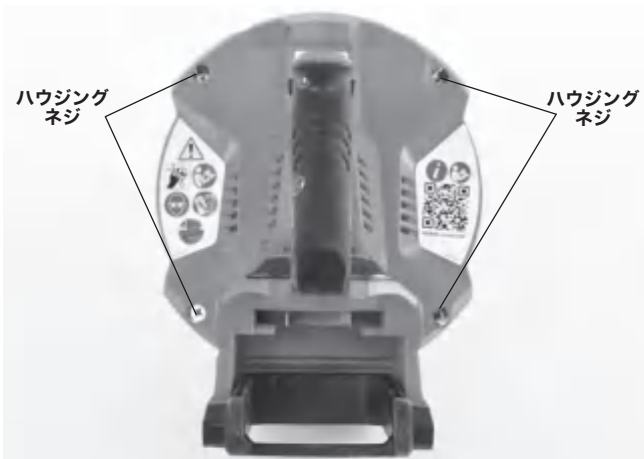


図 17 - ハウジングネジ



図 18 - ケーブルをドラムに送り込む

3. フロントハウジングを真っ直ぐに引いて外します。(図 18)
4. 両方の AUTOFEED レバーを持ち上げて、ケーブルバルブが通過できるようにします。ケーブルをフロントハウジングからドラムに引き出します (図 18 参照)。
5. ドラムをハウジングから取り外します。
6. 内部ドラムを逆の手順で元に戻します。

### ドラム内のケーブルの交換

1. ドラムにケーブルが入っている場合には取り出します。
2. 新しいケーブルは事前に完全に伸ばしておくとし、収納しやすくなります。パッケージ内のケーブルには張力がかかっていて取り出すときに飛び跳ねることがあるため、けがをしないよう注意してください。
3. 図 19 にあるように、ドラムに入る方のケーブル端から約 25 mm (1") の部分を約 15~30 度折り曲げます。



図 19 - ケーブル端を折り曲げる

4. ドラムの印に従って、ケーブルを内部ドラムに時計方向に巻き入れます (図 20 参照)。

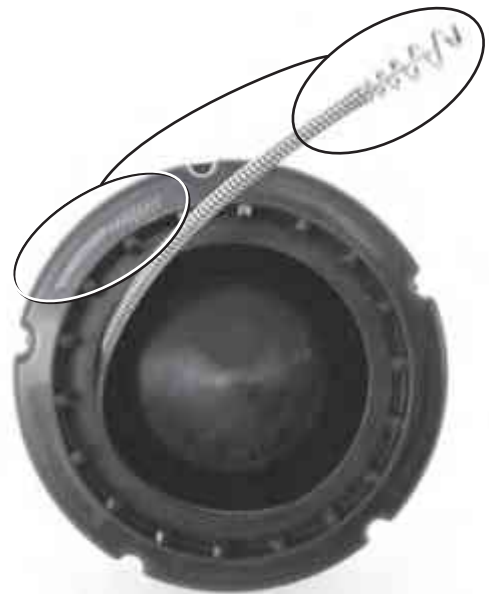


図 20 - ケーブルを内部ドラムに収納する際は、ケーブルを時計回りに巻き入れる

### 内部ドラムを交換せずにケーブルを収納する場合

1. ハンドグリップを前方に引いて外します。必要に応じてケーブルを取り外します。

## トラブルシューティング

| 問題                      | 考えられる原因              | 解決策                               |
|-------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| ケーブルのよじれまたは破損。          | ケーブルに無理な力がかかっている。    | ケーブルを無理に押し入れないでください。操作方法に従ってください。 |
|                         | ケーブルが管径に適合していない。     | 適切なケーブル/器具・用具を使用してください。           |
|                         | ケーブルが露出して酸化/腐食している。  | 定期的にケーブルの汚れを落としてください。             |
|                         | ケーブルが摩耗している。         | 摩耗したケーブルを交換してください。                |
|                         | ケーブルが正しく支えられていない。    | 正しくケーブルを支えてください。手順説明を参照。          |
|                         | モーターが逆転に切り替わっている。    | 逆回転は、ケーブルが管内で動かなくなった場合のみ使用してください。 |
| ケーブルが一方向にしか回転しない。       | 逆転スイッチの不具合。          | スイッチを交換してください。点検修理を実施してください。      |
| 本機が排水管清掃中にぐらつく、または振動する。 | ケーブルが均一に収納されていない。    | ケーブル全体を引き出し、均一に収まるように入れ直します。      |
| AUTOFEED ユニットが作動しない。    | AUTOFEED ユニットがゴミで満杯。 | AUTOFEED ユニットの清掃してください。           |
|                         | AUTOFEED ユニットの潤滑が必要。 | AUTOFEED に潤滑油を塗布します。              |

- ドラムに入る方のケーブル端から約 2.54 cm (1") の部分を約 15~30 度折り曲げると、挿入しやすくなります。  
(図 19 参照。)
- ケーブルのドラム端をハンドグリップの開口部に挿入します。ケーブルが時計回りに送られるように曲げ方向を調整します (図 21 を参照)。このケーブルの向きによって使用中にケーブルがより適切に支持され、ドラム内でケーブルが反転するリスクが軽減されます。残りのケーブルをドラムに送り込みます。



図 21 – 内部ドラムを交換せずにケーブルを収納する場合

## 整備と修理

### ⚠ 警告

点検や修理を正しく行わないと、本機を安全に作動させることができなくなる場合があります。

本機を点検する必要がある場合は、保守に関する注意事項に従ってください。本項で取り扱われていない問題については、RIDGID 正規修理代行店以外是对処しないでください。RIDGID のサービス部品のみを使用してください。

整備または修理は、RIDGID の正規修理代行店が行います。  
株式会社 コア・エレクトロニックシステム リジッド製品  
修理センター 〒224-0061 横浜市都筑区大丸9-16 第一幸喜  
ビル 5階 501号室 Tel : 045-534-8243 Fax : 045-624-9123  
cesridgid@ces-net.com



## オプション機器



大けがの危険を減らすため、**RIDGID K-46 Cordless SinkSnake** で使用する用途に特別に設計された推奨アクセサリ（下表に記載された付属品など）のみをご使用ください。

### ケーブル

| カタログ番号 | モデル番号    | 概要                                                    |
|--------|----------|-------------------------------------------------------|
| 50647  | S-1      | ファンネルオーガー一体型 6 mm 径 x 4.6 m (1/4" x 15')              |
| 50652  | S-2      | ファンネルオーガー一体型 6 mm 径 x 7.6 m (1/4" x 25')              |
| 50657  | S-3      | ファンネルオーガー一体型 6 mm 径 x 10.7 m (1/4" x 35')             |
| 62225  | C-1      | バルブオーガー一体型 8 mm 径 x 7.6 m (5/16" x 25')               |
| 56782  | C-11C    | バルブオーガー一体型インナーコア 8 mm 径 x 7.6 m (5/16" x 25')         |
| 89400  | C-21     | バルブオーガー一体型 8 mm 径 x 15.2 m (5/16" x 50')              |
| 56792  | C-131C   | バルブオーガー一体型インナーコア 8 mm 径 x 10.7 m (5/16" x 35')        |
| 95847  | C-131CSB | バルブオーガー一体型インナーコアスピードバンプ 8 mm 径 x 10.7 m (5/16" x 35') |
| 62235  | C-2      | ドロップ・ヘッド・オーガー一体型 8 mm 径 x 7.6 m (5/16" x 25')         |
| 56787  | C-21C    | ドロップ・ヘッド・オーガー一体型インナーコア 8 mm 径 x 7.6 m (5/16" x 25')   |
| 89405  | C-22     | ドロップ・ヘッド・オーガー一体型 8 mm 径 x 15.2 m (5/16" x 50')        |
| 56797  | C-231C   | ドロップ・ヘッド・オーガー一体型インナーコア 8 mm x 10.7 m (5/16" x 35')    |
| 62245  | C-4      | オスカップリング一体型 10 mm x 7.6 m (3/8" x 25')                |
| 62250  | C-5      | バルブオーガー一体型 10 mm x 10.7 m (3/8" x 35')                |
| 62260  | C-6      | オスカップリング一体型 10 mm x 10.7 m (3/8" x 35')               |
| 96037  | C-61C    | オスカップリング一体型インナーコア 10 mm x 10.7 m (3/8" x 35')         |

### ツール

| カタログ番号 | モデル番号 | 概要                                   |
|--------|-------|--------------------------------------|
| 62990  | T-201 | ストレートオーガー、125 mm 長 (5")              |
| 62995  | T-202 | バルブオーガー、29 mm (1 1/8") O.D.          |
| 63000  | T-203 | バルブオーガー 22 mm (7/8") O.D.            |
| 54837  | T-204 | "C" カッター 25 mm (1")                  |
| 63005  | T-205 | "C" カッター、35 mm (1 3/8")              |
| 63010  | T-206 | ファンネルオーガー、80 mm 長 (3")               |
| 63030  | T-210 | スベードカッター、25 mm (1")                  |
| 63035  | T-211 | スベードカッター、35 mm (1 3/8")              |
| 63040  | T-212 | スベードカッター、45 mm (1 3/4")              |
| 63045  | T-213 | 4 枚刃カッター、25 mm (1")                  |
| 63050  | T-214 | 4 枚刃カッター、35 mm (1 3/8")              |
| 63055  | T-215 | 4 枚刃カッター、45 mm (1 3/4")              |
| 63065  | T-217 | ドロップ・ヘッド・オーガー、110 mm 長 (4")          |
| 55457  | T-225 | ケーブル回収用オーガー                          |
| 48482  | T-250 | ツールセット: T-203、T-205、T-210、T-217、A-13 |
| 52812  | T-230 | H-D "C" カッター、50 mm (2")              |
| 52817R | T-231 | H-D "C" カッター、65 mm (2 1/2")          |
| 52822  | T-232 | H-D "C" カッター、80 mm (3")              |
| 59230  | A-13  | 3/8" ケーブルピンキー                        |

### アクセサリ

| カタログ番号 | 概要                                                  |
|--------|-----------------------------------------------------|
| 78133  | K-46 C-61C ケーブルキット内容: 内部ドラム、C-61C ケーブル、T-250 ツールセット |
| 78093  | K-46 キックスタンド                                        |

|       |                             |
|-------|-----------------------------|
| 78098 | K-46 キャリングケース               |
| 78103 | K-46 内部ドラム                  |
| 41937 | RIDGID 排水管清掃用レザークローブ        |
| 70032 | RIDGID 排水管清掃用 PVC グローブ      |
| 56513 | 高性能 18V リチウムイオンバッテリー 2.5 Ah |
| 56518 | 高性能 18V リチウムイオンバッテリー 5.0 Ah |

### 充電器とコード

| カタログ番号 |               | 地域      | プラグタイプ |
|--------|---------------|---------|--------|
| 64383  | RBC-30 充電器    | 北米      | A      |
| 56523  | RBC-30 充電器    | ヨーロッパ   | C      |
| 64388  | RBC-30 充電器    | 中国      | A      |
| 64393  | RBC-30 充電器    | オーストラリア | I      |
| 64378  | RBC-30 充電器    | 日本      | A      |
| 64398  | RBC-30 充電器    | イギリス    | G      |
| 64173  | RBC-30 充電器コード | 北米      | A      |
| 64183  | RBC-30 充電器コード | ヨーロッパ   | C      |

これらの工具で使用可能な **RIDGID** 機器の一覧全体については、**RIDGID.com** の **Ridge Tool** カタログをオンラインでご覧いただくか、連絡先情報を参照してください。

## 廃棄

これらの工具の部品には貴重な素材が含まれており、リサイクルが可能です。お客様の地域のリサイクル専門業者までお問い合わせください。構成部品はすべての該当する規則に従って処分してください。詳細については、各地域の廃棄物管理当局までお問い合わせください。



**EC 加盟国の場合：**電気機器は家庭ゴミと一緒に廃棄することはできません！

「電気・電子機器廃棄物に関する 2012 年 7 月 4 日付欧州議会・理事会指令」（European Guideline 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment による）および各国の施策では、廃棄する電子機器は、別途回収し、環境に負担をかけない方法で処分することが定められています。

## 電磁両立性 (EMC)

電磁両立性という用語は、電磁放射と静電放電が存在し、他の機器に対し電磁妨害をもたらさず、ある特定の環境の中で製品が円滑に機能できる能力を示します。

これらの工具は、適用可能なすべての EMC 規格に準拠しています。しかしながら、他のデバイスに対して妨害を引き起こす可能性を完全に排除することはできません。テストされたすべての EMC 関連規格は、技術文書に記載されています。



# 无线 SinkSnake

## K-46 无线 SinkSnake™



### ⚠ 警告!

使用此工具之前请仔细阅读本操作手册。未理解并遵循本手册的内容可能会导致电击、火灾和/或严重的人身伤害。

#### K-46 无线 SinkSnake™

在下面记录序列号，并保留铭牌上提供的产品序列号。

序列号

## 目录

|                       |      |
|-----------------------|------|
| 设备序列号记录表 .....        | 514  |
| 安全符号 .....            | 515  |
| 通用电动工具安全警告 .....      |      |
| 工作区域安全 .....          | 515  |
| 电气安全 .....            | 515  |
| 个人安全 .....            | 516  |
| 电动工具的使用和保养 .....      | 515  |
| 电池式工具的使用和保养 .....     | 515  |
| 维修 .....              | 517  |
| 特定安全信息 .....          |      |
| 无线 SinkSnake 安全 ..... | 517  |
| RIDGID® 里奇联系信息 .....  | 518  |
| 描述 .....              | 518  |
| 规格 .....              | 519  |
| 标准设备 .....            | 520  |
| 操作前检查 .....           | 520  |
| 设置与操作 .....           | 521  |
| 撑脚架调节 .....           | 522  |
| 机器定位 .....            | 523  |
| 钢索锁 .....             | 523  |
| 操作 .....              | 523  |
| 推进/收回钢索 .....         | 523  |
| 将钢索推进到排水管 .....       | 514  |
| 清洁排水管 .....           | 525  |
| 疏通堵塞物 .....           | 525  |
| 处理卡塞的工具/钢索头 .....     | 525  |
| 释放卡塞的工具 .....         | 525  |
| 收回钢索 .....            | 525  |
| 机器排水 .....            | 526  |
| 运输和存放 .....           | 526  |
| 运输 .....              | 526  |
| 存放 .....              | 526  |
| 维护说明 .....            |      |
| 清洁 .....              | 526  |
| AUTOFEED 自动进给单元 ..... | 526  |
| 更换钢索 .....            | 527  |
| 更换钢索和鼓轮 .....         | 527  |
| 更换鼓轮中的钢索 .....        | 527  |
| 在不更换内鼓轮的情况下装载钢索 ..... | 527  |
| 故障排除 .....            | 528  |
| 服务与维修 .....           | 528  |
| 可选设备 .....            | 519  |
| 钢索 .....              | 519  |
| 工具 .....              | 519  |
| 附件 .....              | 519  |
| 充电器和线 .....           | 519  |
| 处置 .....              | 519  |
| 电磁兼容性 (EMC) .....     | 519  |
| 符合性声明 .....           | 封底内页 |
| 终身保证 .....            | 封底   |
| 原版说明书 - 简体中文 .....    |      |

## 安全符号

本操作手册及其对应产品利用安全符号和信号词传达重要的安全信息。本节的内容旨在加深对这些信号词和符号的理解。



这是安全警报符号。用于警示您潜在的人身伤害危险。请遵守此符号后的所有安全讯息，以避免可能出现的伤亡。



“危险”用于指示如未避免则将导致死亡或重伤的危险情况。



“警告”用于指示如未避免则可能导致死亡或重伤的危险情况。



“小心”用于指示如未避免则可能导致轻微或中等伤害的危险情况。



“注意”用于指示与财产保护有关的信息。



此符号表示使用设备之前需仔细阅读操作手册。操作手册包含有关安全和正确操作设备的重要信息。



此符号表示处理或使用本设备时需始终佩戴带侧护边的安全眼镜或护目镜，以降低眼睛受伤的风险。



此符号用于指示应将机器钢索出口装置保持距管道入口 6" (15 cm) 的范围内，以便更好地控制钢索和钢索绞合、扭结或断裂的风险。请阅读手册了解更多信息。



此符号用于指示 RIDGID 里奇 RB-18XX 系列电池（如 RIDGID 里奇 RB-1825 和 RB-1850）可用于本设备。



此符号用于指示钢索绞合、扭结或断裂的风险。旋转部件可能会撞击、夹住、切割和挤压身体部位。



此符号表示处理或使用本设备时始终佩戴 RIDGID 里奇管道清洁手套，以降低排水管中的污物造成感染、灼伤或其他严重人身伤害的风险。



此符号用于指示电击风险。



此为信息符号，用于指示通过扫描相邻的二维码可以获得的产品信息（包括操作手册）。

## 通用电动工具安全警告\*



请阅读此电动工具提供的所有安全警告、说明、插图和规格。未遵循下面列出的所有说明可能会导致电击、火灾和/或重伤。

### 保存所有警告和说明以供将来参考！

警告中的“电动工具”一词是指市电供电（有线）电动工具或电池供电（无线）电动工具。

### 工作区域安全

- 工作区域应保持整洁和良好照明。杂乱或黑暗的区域容易引发事故。
- 请勿在爆炸性环境中操作电动工具，例如在有易燃液体、气体或粉尘存在的情况下。电动工具会产生火花，可能会引燃粉尘或烟雾。

- 带电作业时确保远离儿童和旁观者。注意力不集中可能会导致失控。

### 电气安全

- 电动工具插头必须与插座匹配。切勿以任何方式改装插头。请勿将任何转接插头用于接地的电动工具。未改装过的插头和匹配的插座可降低电击风险。
- 避免身体接触到接地表面，例如管道、散热器、炉灶和冰箱。如果身体接地，电击风险将会升高。
- 请勿将电动工具暴露于雨雪或潮湿环境。如果有水进入电动工具，将会增加电击风险。
- 请勿滥用电源线。切勿利用电源线携带、牵拉电动工具或拔下其插头。确保电源线远离热、油、锐利边缘或运动部件。受损或缠结的电源线会增加电击风险。

\* 按照相关要求，本手册的“通用电动工具安全警告”一节所用文本一字不差地取自适用的 UL/CSA/EN 62841-1 标准。本节包含适用于多种不同类型的电动工具的通用安全做法。并非每条注意事项都适用于所有工具，有些就不适用于此工具。

- 在室外操作电动工具时，使用适合室外应用的延长线。使用适合室外应用的电源线可降低电击风险。
- 如果不可避免地要在潮湿地点使用电动工具，则应使用有接地故障断路器 (GFCI) 保护的电源。使用 GFCI 可降低电击风险。

## 个人安全

- 操作电动工具时保持警惕，观察您进行的工作并利用常识做出判断。当您疲劳或受到麻醉药、酒精或药物影响时，请勿使用电动工具。操作电动工具时，片刻的走神都可能会造成严重的人员伤害。
- 使用个人防护装备。始终佩戴护目用具。根据相应条件使用防护装备将可减少人身伤害，例如防尘面具、防滑安全鞋、安全帽或听力保护装置。
- 防止意外启动。确保连接电源和/或电池组、拿起或运送工具之前开关处于 OFF（关闭）位置。运送电动工具时将手指放在开关上，或给开关处于 ON（打开）位置的电动工具通电可能会引发事故。
- 打开电动工具之前，除去任何定位键或扳手。如果扳手或键仍然装在电动工具旋转部件上可能会导致人身伤害。
- 请勿过度伸出肢体。任何时候都要站稳保持平衡。这样在意外情况下就能更好地控制电动工具。
- 正确着装。请勿穿着宽松的衣服或佩戴首饰。请确保头发和衣服远离运动部件。宽松的衣服、首饰或长发可能会被运动部件夹住。
- 如果提供了用于连接除尘和集尘设施的装置，请确保这些装置已连接且正确使用。使用集尘设施可减少与灰尘相关的危险。
- 请勿因频繁使用工具积累了丰富的经验而掉以轻心，忽视工具安全原则。粗心操作可能会转瞬之间造成严重受伤。

## 电动工具的使用和保养

- 请勿强行操作电动工具。根据您的应用使用正确的电动工具。正确的电动工具才能更好、更安全地按照设计规格完成任务。
- 如果开关无法打开和关闭设备，请勿使用电动工具。任何无法通过开关控制的电动工具都很危险，因而必须进行维修。
- 进行任何调整、更换附件或存储电动工具之前，请从电源和/或电池组断开电动工具的插头（如果可断开）。此类预防性安全措施可降低电动工具意外启动的风险。
- 将处于闲置的电动工具存储在儿童无法触及的位置，不要让不熟悉电动工具或这些说明的人操作工具。未经培训的人员使用电动工具会产生危险。
- 维护电动工具和附件。检查是否存在运动部件未对准或卡住、部件断裂以及任何其他可能影响电动工具运行的情况。如果受损，应当先将电动工具修复，然后才能使用。许多事故都由电动工具维护不佳而引发。
- 切割工具保持锐利和干净。正确维护切割工具，确保锐利刀刃不太可能卡塞且便于控制。
- 保持手柄及抓握表面干燥洁净且无油脂。如果手柄和抓握表面打滑会导致在意外情况下无法安全地操纵和控制工具。
- 按照这些说明使用电动工具、附件和刀具等，并充分考虑工作条件以及待执行的工作。在预期用途之外使用电动工具可能会导致危险情况。

## 电池式工具的使用和保养

- 仅使用制造商指定的充电器进行充电。适用于某类电池组的充电器用于另一类电池组时，可能会造成失火的风险。
- 仅在电动工具中使用明确指定的电池组。使用任何其他电池组可能会造成受伤和失火的风险。
- 电池组不使用时，应当远离其他金属物品，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺丝或其他可在不同端子之间形成连接的小金属物品。电池端子短路可能会导致燃烧或失火。



- 如果未正确使用，电池可能会喷溅液体；请避免接触。如果意外接触，应使用水冲洗。如果液体接触到眼睛，还应寻求医疗帮助。从电池中喷出的液体可能会造成刺激或灼伤。
- 请勿使用受损或改装过的电池组或工具。受损或改装过的电池可能会出现无法预测的行为，导致失火、爆炸或受伤的风险。
- 请勿使电池组或工具暴露于明火或过高的温度。暴露于明火或超过 265 °F (130 °C) 的温度可能会导致爆炸。
- 请遵守所有充电说明，请勿在说明中指定的温度范围之外对电池组或工具进行充电。采用不当方式或在指定温度范围之外充电可能会损坏电池，增加失火的风险。

## 维修

- 您的电动工具应由具备资质的修理人员仅使用相同的更换部件进行维修。如此可确保维持电动工具的安全性。
- 切勿维修受损的电池组。电池组的维修仅应由制造商或授权维修服务商进行。

## 特定安全信息

### ⚠ 警告

本节包含这种工具特有的重要安全信息。

使用管道疏通机之前请认真阅读这些注意事项，以降低引发电击或其他严重伤害的风险。

### 保存所有警告和说明以供将来参考！

将本手册保存在机器附近以便于操作员使用。

## 无线 SinkSnake 安全

- 仅使用制造商推荐的手套抓握旋转钢索。乳胶手套或宽松手套或抹布可能会缠在钢索上，从而可能造成严重的人身伤害。
- 请勿在机器运行过程中让钢索停止转动。这会使钢索上张力过高，可能导致钢索绞合、扭结或断裂，从而可能造成严重的人身伤害。
- 如果排水管道内有可能存在化学物质、细菌或其他有毒或传染性物质，应在制造商推荐的手套内穿戴乳胶或橡胶手套，并穿戴护目镜、面罩、防护服和口罩。排水管中可能含有化学物质、细菌以及可能造成灼伤、有毒或传染性的物质或可能导致其他严重人身伤害的物质。
- 采取良好的卫生措施。处理或操作工具时请勿进食或吸烟。处理或操作管道疏通设备后，用热肥皂水清洗手和其他接触过污物的身体部位。这将有助于降低因接触有毒或传染性物质而产生的健康危害风险。
- 仅将管道疏通机用于推荐的排水管道尺寸。使用错误尺寸的管道疏通机可能会导致钢索绞合、扭结或断裂，从而可能会造成人身伤害。
- 必须由一人同时控制钢索和开关。如果钢索头停止旋转，操作员必须能够关闭机器电机，以防止钢索绞合、扭结或断裂。
- 放置机器，使机器钢索出口在管道入口 6" (15 cm) 范围内，或是在距离超过 6" (15 cm) 时适当支撑外露的钢索。距离过大可能会导致控制问题，导致钢索绞合、扭结或断裂。绞合、扭结或断裂的钢索可能会造成击打或挤压伤害。
- 请勿在钢索头位于排水管之外的情况下进行操作。旋转的钢索头可能会造成鞭打、击打、夹住或切割伤害。启动机器前，将钢索插入排水管中至少 12" (0.3m)。
- 除本手册中说明的情况之外，不得 REVERSE 反向操作机器转动。反向操作的作用是从堵塞物或弯曲段中抽出（旋出）钢索头，任意操纵可能会导致钢索受损。
- 钢索是一种弹簧，卡住、拉伸或扭曲（包括在鼓轮中翻转）时会储存能量。即使机器处于“OFF（关闭）”状态，这些储存的能量也会导致钢索意外移动、绞合或扭结，从而造成伤害。在此类情况下，请小心使用钢索，以降低受伤风险。
- 请勿穿着宽松的衣服或佩戴首饰。请确保头发和衣服远离运动部件。宽松的衣服、首饰或头发可能会被运动部件夹住。

- 如果操作者或机器处于水中，不得操作本机器。在水中操作机器会增加电击的风险。
- 如果在操作过程中存在接触其他管线（例如，天然气或电力）的风险，请勿使用。利用摄像头对排水管进行目视检查是一种良好的做法。横孔、管线布置不当和排水管受损可能会导致钢索接触并损坏管线。这可能会引发电击、气体泄漏、失火、爆炸或其他严重损坏或伤害。
- 在更换或调整任何附件、存储、运输前或不使用工具的情况下，请取出电池。这可以降低意外启动的风险。
- 在操作 RIDGID® 里奇 K-46 无线 Sink-Snake 之前，请阅读并了解：
  - 本操作手册
  - 电池/充电器手册
  - 与本机器共用的任何其他设备或材料的说明书
 未遵循所有说明和警告可能会导致资产损坏和/或重伤。

## RIDGID 里奇联系信息

如果您对本 RIDGID® 里奇产品有任何疑问：

- 联系本地 RIDGID® 里奇分销商。
- 访问 RIDGID.com 以查找本地 RIDGID 里奇联系点。
- 发送电子邮件至  
ProToolsTechService@Emerson.com,  
或在美国和加拿大境内致电 844-789-8665,  
通过以上方式联系里奇工具技术服务部。

## 描述

RIDGID® 里奇 K-46 无线 SinkSnake™ 是一种管道疏通机，搭配适当的钢索可疏通直径从 ¾" (19mm) 到 3" (76mm) 的排水管道（如洗涤槽、浴缸、淋浴间、便池）。请参阅“规格”。

K-46 配有 AUTOFEED® 自动进给单元，只需按下 AUTOFEED 自动进给杆即可推进和收回钢索。滑动式钢索锁可改善钢索驱动和手动进给。前握柄可以 360° 旋转，以便更好地进入狭小空间或在狭小空间内操作。

K-46 无线 SinkSnake 由 RIDGID 里奇 RB-18XX 系列充电电池供电。变速开关用于控制电机运行，FOR/Neutral/REV（正向/空挡/反向）开关用于选择钢索正转/反转。

本装置配有封闭的鼓轮，有助于保持手部和工作区域的清洁。内鼓轮支持快速更换钢索，有助于防止钢索在鼓轮内翻转，并且能降低鼓轮泄漏的可能性。当您按下变速开关时，会有一盏灯亮起以照亮工作区域。

集成撑脚架用于在不同的操作位置支撑机器的重量。

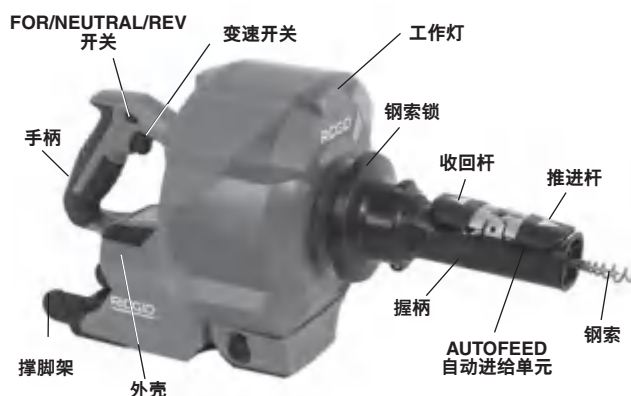


图 1A — RIDGID® 里奇 K-46 无线 SinkSnake

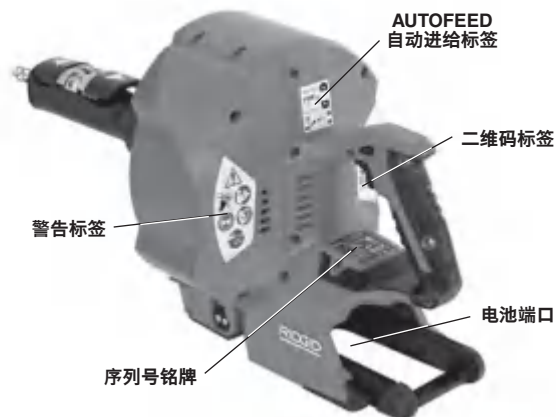


图 1B — RIDGID® 里奇 K-46 无线 SinkSnake

图 2 — 控制图

| 控制                 | 标记                                                                                | 功能    | 标记                                                                                  | 功能    |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 变速开关               | 启停, 控制旋转速度                                                                        |       |                                                                                     |       |
| FOR/Neutral/REV 开关 |  | 正向旋转  |  | 反向旋转  |
| AUTOFEED 自动进给杆     |  | 推进*钢索 |  | 收回*钢索 |
| 钢索锁                |  | 钢索锁定  |  | 钢索解锁  |

\*在 FOR (正向) 旋转时。

图 3 – 机器序列号 — 序列号的最后 4 位数字表示生产月份和



年份 (MMYY)。

## 规格

有关可用钢索和长度的列表, 请参阅“可选设备”一节。

| 钢索规格                    | 排水管规格                            | 最大钢索长度         |
|-------------------------|----------------------------------|----------------|
| 1/4" (6mm)              | 3/4" 至 2"<br>(19mm 至 51mm)       | 35 ft (10.7 m) |
| 5/16" (8mm)             | 3/4" 至 2"<br>(19mm 至 51mm)       | 50 ft (15.2m)  |
| 5/16" (8mm)<br>IC (内实心) | 1 1/4" 至 2 1/2"<br>(32mm 至 64mm) | 35 ft (10.7 m) |
| 3/8" (10mm)             | 1 1/4" 至 2 1/2"<br>(32mm 至 64mm) | 35 ft (10.7 m) |
| 3/8" (10mm)<br>IC (内实心) | 1 1/4" 至 3"<br>(32mm 至 76mm)     | 35 ft (10.7 m) |

电机类型 ..... 无刷直流电机

电池..... RIDGID 里奇 RB-18XX 电池组  
(请参阅“可选设备”一节)

电机:

电压..... 18V DC

电流..... 16 Amps

功率..... 288 W

运行速度 ..... 0-560 RPM, 空载

AUTOFEED

装置速度 ..... 0-26 ft/min (0-8 m/min)

控制装置 ..... 变速开关、FOR/Neutral/REV  
开关, AUTOFEED 自动进给单元  
推进/收回杆

重量 (不含钢索或电池)

..... 9.7 lb (4.4 kg)

重量 (含 C1-IC 钢索和 2.5 安培电池)

..... 15.2 lb (6.9 kg)

运行温度范围 ..... 15° F 至 122° F (-10° C 至 50° C)

存储温度 ..... 32° F 至 113° F (0° C 至 45° C)

尺寸 ..... 20.98"x 8.74" x 11.3"

(532mm x 222mm x 287mm)

声压 (LPA)\*

..... 79.2 dB(A), K=3

声功率 (LWA)\*

..... 87.2 dB(A), K=3

振动\* ..... 6.036 m/s<sup>2</sup>

\* 声音和振动测量通过符合标准 EN 62481-1 的标准化测试进行。

- 振动水平可用于与其他工具进行比较, 以及对暴露水平进行初步评估。

- 声音和振动传播可能因您所在的位置和这些工具的具体使用情况而异。

- 需要对每种应用的日常暴露声音和振动水平进行评估, 并在需要时采取合适的  
安全措施。对暴露水平的评估需要考量某工具处于关闭状态和未使用的时  
间。这可能大大地降低在整个作业期间的暴露水平。

所有规格均为标称规格, 可能会随着设计改进而发生变化。

## 标准设备

请参阅 RIDGID 产品目录, 了解随附特定管道疏通机目

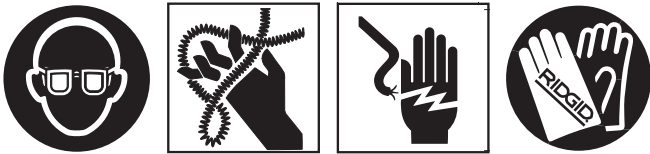
录号的设备的详细信息。

**注意** 本机器用于清洁排水管。如果正确使用，它不会损坏状况良好且正确设计、构建和维护的排水管。如果排水管状况不佳，或未正确设计、构建和维护，排水管清洁过程可能效果不佳，或者可能会导致排水管受损。清洁之前确定排水管状况的最佳方式是通过摄像头进行目视检查。不当使用可能会损坏本管道疏通机和排水管。本机器可能无法清除全部堵塞物。

## 运行前检查

### 警告

每次使用之前，请检查管道疏通机并纠正所有问题，以降低电击、钢索绞合或断裂、化学灼伤、感染和其他原因造成严重受伤的风险，并防止管道疏通机损坏。



检查管道疏通机时，应始终佩戴安全眼镜以及其他合适的防护装备。

1. 检查 RIDGID 里奇管道清洁手套（图 4）。确保它们状况良好，无破洞、撕裂或会被旋转钢索卡住的松脱部分。切勿佩戴不合适或受损的手套。手套可防止双手免受旋转钢索以及排水管污物造成的伤害。如果手套不是 RIDGID 里奇管道清洁手套或者受损或磨破，则在获得 RIDGID 里奇管道清洁手套之前请勿使用机器。在手套内穿戴乳胶或橡胶手套，以防止排水管污物进入。

图 4 – RIDGID 里奇管道清洁手套 – 皮革、PVC



2. 确保已取出管道疏通机的电池。
3. 清洁机器，包括手柄和控制装置。这可协助检查，并有助于防止您在抓握机器或控制装置时发生脱手。按照维护说明清洁和维护机器。
4. 对机器进行下列检查：
  - 正确装配且保持完整。
  - 任何部件断裂、磨损、缺失、未对准或卡塞。
  - 警告和其他标签完好且清晰可读（见图 1）。
  - 钢索能够顺畅无阻地收进和拉出机器。
  - 检查 AUTOFEED 自动进给单元。进料杆应移动顺畅自如。
  - 任何可能妨碍安全和正常运行的条件。

如果发现任何问题，在问题得到修复之前请勿使用机器。

5. 清理钢索和钢索工具头上的任何碎屑。检查钢索有无磨损和损坏。检查下述各项：
  - 钢索外表面明显磨成平面（钢索使用圆钢丝制成，轮廓应为圆形）。
  - 多处或过大的扭结（不超过 15 度的轻微扭结可以矫正）。
  - 钢索盘卷之间的间距不均匀，表明钢索因拉伸、扭结或反向运行而变形。
  - 由于积水或接触排放的化学物质而过度腐蚀。

所有这些类型的磨损和损坏都会削弱钢索，使钢索在使用期间更容易绞合、扭结或断裂。检查钢索工具头。使用管道疏通机之前，请更换磨损和损坏的钢索及钢索工具头。

检查钢索接头有无磨损和损坏。确保接头柱塞销移动自如且完全伸出，以保持正向固定。如果需要，请使用轻质油进行润滑。

6. 按照说明书检查和维护正在使用的任何其他设备，确保其正常运行。



## 设置和操作

### 警告



按照这些程序设置和操作管道疏通机和工作区域，以降低电击、失火、机器翻倒、钢索绞合或断裂、化学灼伤、感染和其他原因造成受伤的风险，并防止管道疏通机损坏。

始终佩戴护目镜，以降低眼部受伤的风险。

始终佩戴完好无损的 RIDGID 里奇管道清洁手套。乳胶手套或宽松手套或抹布可能会缠在钢索上，从而可能造成严重的人身伤害。只能将乳胶或橡胶手套戴在管道清洁手套下。请勿使用受损的管道清洁手套。

在处理和使用管道清洁设备时，一定要使用合适的个人防护装备。排水管中可能含有化学物质、细菌以及可能有毒或传染性、造成灼伤或其他问题的物质。合适的个人防护装备始终包含安全眼镜和管道清洁手套，并可包含乳胶或橡胶手套、面罩、护目镜、防护服、口罩和钢尖鞋之类的设备。

请勿在机器运行过程中让钢索头停止转动。这会使钢索上张力过高，可能导致钢索绞合、扭结或断裂，从而可能造成严重的人身伤害。

将管道疏通机 AUTOFEED 自动进给单元钢索放置在管道入口 6" (15 cm) 范围内，或是在距离超过 6" (15 cm) 时适当支撑外露的钢索。距离过大可能会导致控制问题，导致钢索绞合、扭结或断裂。绞合、扭结或断裂的钢索可能会造成击打或挤压伤害。

1. 检查适当的工作区域。在洁净、水平、稳定且干燥的位置操作。请勿站立在水中使管道疏通机。
2. 检查待清洁的排水管。如有可能，确定排水管的进入点、排水管的大小、长度和材料、与主管道的距离、堵塞物的性质、是否存在管道清洁化学物质或其他化学物质等。

如果排水管中存在化学物质，务必了解在这些化学物质周围工作时必须采取的具体安全措施。请联系化学物质制造商以获得所需的信息。确认排水管中或所处区域中无其他管线存在，以降低损坏的风险。利用摄像头对排水管进行目视检查是一种良好的做法。

如果需要，拆除固定家具（便池等）以便于接近排水管。请勿将钢索推过固定家具。这可能会损坏管道疏通机或固定家具。

如果在清洁排水管的过程中有水流冲走碎屑，将会获得最好的管道疏通效果。对于 1-1/4" 和 1-1/2" 的洗涤槽排水管，可通过切孔壁管实现此目的。安装方法参见图 5。在使用过程中，排水管污物可能会溢出或飞溅，请妥善规划。

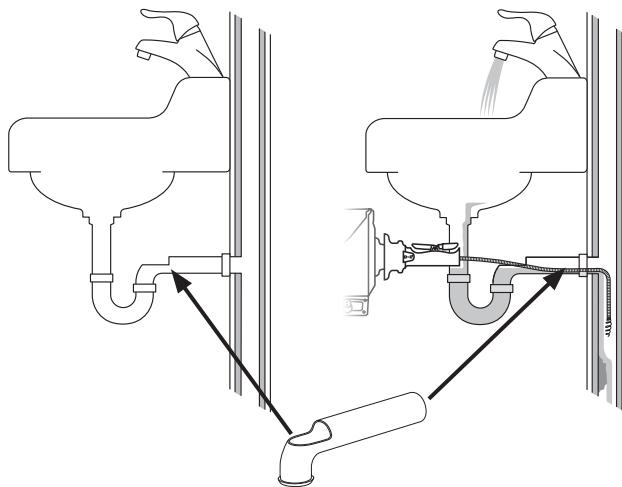


图 5 - 壁管安装（可用附件）

3. 确定适合该应用的正确设备。请参阅“规格”。通过 RIDGID.com 在线查询 RIDGID 里奇产品目录，以了解适合其他应用的管道疏通机。
4. 确保所有设备都已正确检查。
5. 如果需要，在工作区域放置保护罩。管道清洁流程可能脏乱。
6. 确定 K-46 钢索出口是否可以放置在离排水管进入点足够近的位置（6" - 18"，具体视操作而定），见图 12。与排水管进入点的距离过大可增加钢索绞合或扭结的风险。最佳做法是始终尽可能减少钢索外露。如果无法将管道疏通机放置在使钢索出口离排水管进入点足够近的位置，则应使用相似尺寸的管道和接头延伸排水管进入点（见图 6）。

此外，特别是在使用 AUTOFEED 自动进给单元和钢索锁时，钢索需要布设得平直或接近平直，以便得到适当的支撑。多次或大幅改变钢索的方向会增加钢索绞合或扭结的风险，并可能损坏钢索或伤害操作员。将排水管延伸至管道疏通机也有利于将钢索送入排水管中。



图 6 – 示例：将排水管延伸至离 AUTOFEED 自动进给单元 6" (15cm) 以内

#### 7. 根据具体情况选择正确的工具。

K-46 无线 SinkSnake 的大多数钢索选择都采用球形螺旋头配置。这是用于小型辅助排水管道的优良选择。使用球形螺旋头可以探查障碍物，并将纤维堵塞物从管道中拉出。

可与 K-46 无线 SinkSnake 配套使用的 C-4、C-6 和 C-6IC 钢索带有一个外螺纹接头，可用于安装各种管道清洁工具。

如果障碍物的性质不明，则最好使用长直螺旋头或球形螺旋头探测障碍物，并取回一块障碍物进行检查。

获知障碍物的情况后，就可以为应用选择合适的工具。一条良好的经验法则是，先将现有最小的工具穿过堵塞物，让备用水开始流动，并在清理下水道时带走碎屑和切屑。排水管通畅后，就可以使用其他适用于堵塞物的工具。

工具的正确选择取决于每项工作的具体情况，由用户自行判断。本手册的“可选设备”一节列出了其他可用工具。如需了解有关这些工具的其他信息，请通过 RIDGID.com 在线查看里奇工具目录。

8. 如果需要，请在钢索头上牢固地安装一个钢索工具头（见图 7）。如果连接不牢固，切割钢索工具头可能会在使用中脱落。安装切割钢索工具头时，请确保钢索接头中的弹簧加压柱塞能自由移动，从而固定工具。如果柱塞销卡在回缩位置，切割工具可能会在使用中脱落。

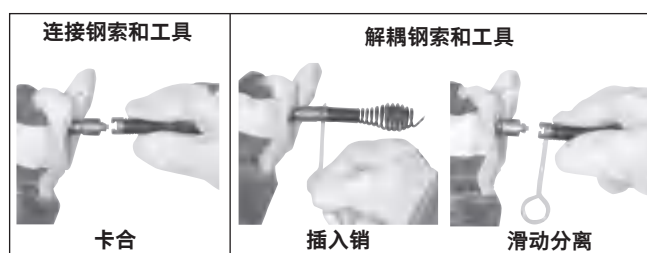


图 7 – 接头和解耦工具

- 9 评估工作区域，确定是否需要搭建屏障以使旁观者远离管道疏通机和工作区域。管道清洁流程可能很脏乱，旁观者可能会使操作人员分心。

#### 撑脚架调节

K-46 管道疏通机具有可调节的撑脚架，可用于在使用过程中支撑管道疏通机的重量。撑脚架有三种配置 – 存放、站立和倾斜。要调节撑脚架，请将其拉出，旋转到所需位置，然后推入以锁定到位（见图 8）。撑脚架仅可用于支撑工具的重量。上下移动时，请勿向下按压工具/撑脚架或使用此工具来支撑您的体重，否则可能会使撑脚架断裂。不使用时，请务必将撑脚架移至存放位置。



图 8 – 调节撑脚架



## 机器定位

|                                                                 |                                                                                   |                                                                      |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>作业位置 1 - 保持</b></p> <p>双手握住管道疏通机，不要放在任何表面上。撑脚架处于存储位置。</p> |  | <p><b>作业位置 3 - 倾斜</b></p> <p>将管道疏通机放置在平面上，向上倾斜朝向排水管出口。撑脚架处于倾斜位置。</p> |  |
| <p><b>作业位置 2 - 放置</b></p> <p>将管道疏通机放置在平面上。撑脚架处于存储位置。</p>        |  | <p><b>作业位置 4 - 站立</b></p> <p>将管道疏通机放置在平面上。撑脚架处于站立位置。</p>             |  |

图 9 – 作业位置

## 钢索锁

钢索锁用于需要改善钢索夹持的情况，例如在处理堵塞物时、位于鼓轮内的钢索长度在最低限度时或清除排水管中的堵塞物时。钢索锁在钢索旋转或不旋转时均可使用，但 AUTOFEED 自动进给单元不能与钢索锁同时使用。在一般使用情况下，锁会处在解锁位置。如需锁定，请将钢索锁向后推向鼓轮，直至其固定到位。钢索锁可能需要用手扶着保持在锁定位置。如需解锁，请将钢索锁拉离鼓轮。

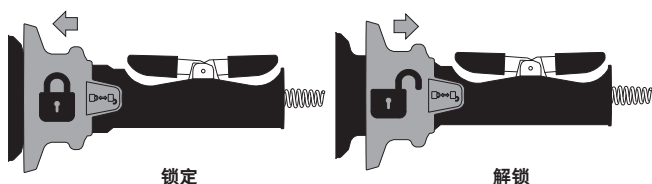


图 10 – 钢索锁

## 操作

1. 将工具和钢索头插入排水管至少 12" (0.3 m)。直接将钢索从机器钢索出口布设到排水管开口。钢索布设应尽量减少弯曲和方向变化，以及钢索外露量。
2. 用干燥的手将充满电的电池插入机器的电池接口。

3. 选定正确的操作位置，以帮助保持对钢索和机器的控制。确保您可以：

- 控制管道疏通机，包括变速开关和 AUTOFEED 自动进给杆。
- 确保身体保持良好的平衡，不必过度伸出，且不会跌到机器、排水管或其他危险装置上。
- 将机器钢索出口到排水管开口的距离保持在允许范围内（见图 12）。

4. 将 FOR/Neutral/REV 开关移至 FOR（正向）位置。暂时不要按下变速开关。“FOR”和“REV”指的是鼓轮/钢索旋转方向，而非钢索移动的方向。除了这些说明中明确规定的情况外，不得在 REV（反向）情况下旋转钢索。在 REV 情况下运行机器可能会损坏钢索。

## 推进/收回钢索

K-46 可提供多种推进和收回钢索的方法，取决于具体的工作条件。如需获取有关这些方法的信息，包括可使用的位置、与排水管的距离、使用时间等，请参见图 12。

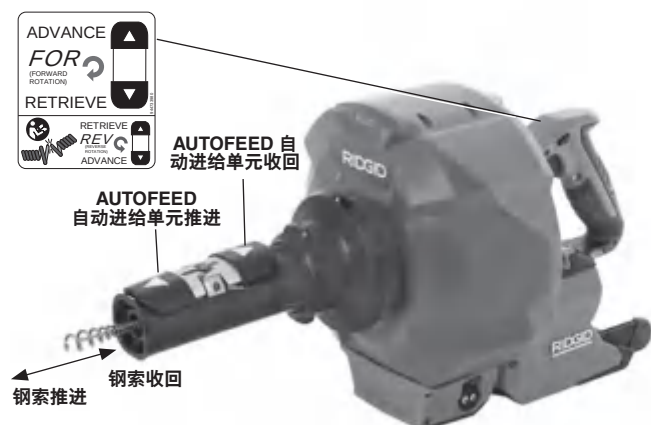


图 11 – AUTOFEED 自动进给单元控制装置

注意：如果机器设定为 REV（反向旋转），则 AUTOFEED 自动进给单元的推进和收回方向相反。

### 将钢索推进到排水管

确认排水管中至少有 12" (30 cm) 的钢索，且管道疏通机的钢索出口与排水管开口之间的距离未超过允许范围。

请参见图 12，根据钢索出口到排水管开口的距离和使用条件，确定正确的机器操作方法。

按下变速开关，启动机器。将钢索推进到排水管中。旋转的钢索将会推进到排水管中。始终监控外露钢索。请勿使钢索堆积在排水管外、形成弓形或弯曲。这可能会使钢索绞合、扭结或断裂。



图 13 – 使用 AUTOFEED 自动进给单元推进钢索

| 作业位置    | 方法                     | 与排水管的<br>最大距离     | 何时使用                                                                                                                                                                       | 操作                                                                                                                                                                        | 图 |
|---------|------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1/2/3/4 | AUTOFEED<br>钢索自动<br>进给 | 最大 6"<br>(15 cm)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>靠近排水管。</li> <li>直通（或几乎直通）排水管。</li> <li>钢索必须旋转。</li> <li>使用时机器必须用手握持着。</li> </ul>                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 按压开关，旋转钢索。</li> <li>2. 按压推进/收回杆以推进/收回钢索。</li> </ol> <p>A – 推进 R – 收回</p>                                                        |   |
| 1/2/3/4 | 钢索锁                    | 最大 12"<br>(30 cm) | <ul style="list-style-type: none"> <li>当需要改善钢索夹时。参见“钢索锁”一节。</li> <li>直通（或几乎直通）排水管。</li> <li>使用钢索锁时，请勿使用 AUTOFEED 钢索自动进给。</li> </ul>                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 锁定钢索锁。</li> <li>2. 通过移动机器推进/收回钢索。</li> <li>3. 解锁钢索锁。</li> <li>4. 固定钢索/移动机器。</li> <li>5. 视需要重复上述步骤。</li> </ol>                   |   |
| 2/3/4   | 手动进给                   | 最大 18"<br>(45 cm) | <ul style="list-style-type: none"> <li>当机器开口不能处在距排水管 6" 范围内时。</li> <li>通往排水管的通道不畅。</li> <li>机器受到支撑。</li> <li>帮助操纵钢索穿过配件。</li> <li>用于快速送入/缩回钢索。</li> <li>钢索不必旋转。</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 用戴手套的手持续支撑外露钢索的中部。</li> <li>2. 从机器（推进）或排水管（收回）拉出最多 6" 的钢索。</li> <li>3. 将钢索送入排水管（推进）或机器（收回）中。</li> <li>4. 根据需要重复上述步骤。</li> </ol> |   |

图 12 — 推进/收回钢索的方法



图 14 – 手动推进钢索

### 清洁排水管

将钢索推进到排水管中时，您可能会看到钢索在排水管内变慢或堆积。您可能会感觉到钢索开始缠绕或积聚（管道疏通机或钢索可能会绞合或侧向移动）。这可能是遇到排水管转换部位（存水弯、弯管等）中的污物蓄积（油脂等），或真正的堵塞物。缓慢而小心地推进钢索。请勿让钢索堆积在排水管外。这可能会导致钢索绞合、扭结或断裂。

注意推进到排水管中的钢索量。将钢索送入较大的排水管或类似的转换部位可能会导致钢索扭曲或打结，妨碍除去排水管中的污物。尽可能减少送入转换部位的钢索量以防止出现问题。

钢索未连接到内鼓轮上。在送出最后 5 至 7 英尺（1.5m 至 2.13m）的钢索时需特别小心，确保钢索不会从机器中脱落。

如果使用的钢索具有“限位”功能（见图 15），则表示已没有更多可用的钢索。



图 15 — 带钢索头指示器限位的 C-13-IC SB 钢索距钢索后端约 5' (1.5m)

### 疏通堵塞物

如果钢索头停止旋转，则无法再清洁排水管。如果钢索头滞留在堵塞物中，但同时仍然为管道疏通机提供动

力，钢索将开始上紧（管道疏通机或钢索可能会绞合、蠕动或侧向移动）。如果钢索头停止转动，而鼓轮保持旋转，则钢索可能会绞合、扭结或断裂。

将钢索从障碍物处拉回。当钢索头从堵塞物中脱落且恢复转动后，您可以缓慢地将钢索头送回堵塞物中。请勿试图强行将钢索头穿过堵塞物。让旋转的钢索头“停留”在堵塞物中，以完全将其打碎。按这种方式操作工具，直至完全清除堵塞物且排水管畅通为止。

疏通堵塞物时，钢索和工具上可能会挂满堵塞物产生的碎屑和切屑。这可能会阻碍进一步探进。需要将钢索和工具从排水管中收回，并清除碎屑。请参阅“收回钢索”一节。

### 处理卡塞的工具/钢索头

如果钢索头停止转动且无法从堵塞物中拉回，请松开变速开关，同时牢牢地握住管道疏通机。电机将停止运行，钢索和鼓轮可能会反转，直到钢索中存储的能量释放完。请勿将管道疏通机拉到与排水管的距离超过 12" (30 cm) 的位置，这可能会导致钢索绞合、扭结或断裂。不要将手指放在变速开关上。

### 释放卡塞的工具

如果钢索头卡在堵塞物中，请使用钢索锁夹住钢索并小心拉回钢索。拉动钢索时请务必小心，避免损坏钢索或工具。如果钢索不能从堵塞物中脱离出，请将 FOR/Neutral/REV 开关移至 REV（反向）位置。在钢索锁夹住钢索的情况下，按下变速开关数秒，然后拉动钢索，直至钢索从堵塞物中脱落（旋出）。在机器反向旋转情况下的操作时间不能超过让钢索从堵塞物中脱落所需的时间，否则可能会损坏钢索。将 FOR/Neutral/REV 开关移至 FOR（正向）位置，继续清洁排水管。

### 收回钢索

当排水管疏通后，开始向排水管中倒水以冲洗管道中的碎屑。为此，可以将软管伸入排水管开口，打开清洗系统中的水龙头或使用其他方法。请注意水位，防止排水管再次堵塞。

当水流过排水管时，从管道中收回钢索。水流有助于在收回钢索时对其进行清洁。请勿按下反向开关，请勿在开关处于反向位置时收回钢索，这可能会损坏钢索。

在收回过程中要注意钢索，因为钢索头仍有可能被卡住。

在钢索头从排水管中出来之前松开变速开关。当钢索正在旋转时，请勿从排水管中拉出钢索头。钢索可能会产生抽打动作，从而造成严重伤害。用戴手套的手从排水管中拉出剩余的钢索，并将其送回管道疏通机中。如果需要，请更换工具，然后继续按上述流程进行清洁。建议将管道疏通若干次以完全清洁。

将 FOR/Neutral/REV 开关移至 Neutral（空档）位置。用干燥的手取下电池。

## 机器排水

将机器竖立（AUTOFEED 自动进给单元向下），以给机器排水。

## 运输和存放

### 运输

将 FOR/Neutral/REV 开关移至 Neutral（空档）位置。用干燥的手取下电池。将所有钢索送入机器中。卸下钢索上的任何工具头或工具。将撑脚架移至存放位置，以便运输。

### 存放

**⚠ 警告** 管道疏通机必须存放在干燥的室内，如果存放在室外则应盖好。按照“运输”一节中的指示说明准备机器。管道疏通机应存放在儿童和不熟悉机器的人无法进入的上锁区域。由未受过培训的用户操作此机器可能会造成重伤。

## 维护说明

### ⚠ 警告

进行任何维护之前，请保已从机器中取出电池。

进行任何维护时，应始终佩戴安全眼镜和其他合适的防护装备。

### 清洁

如果需要，可以使用温和的去污剂或抗菌溶液。请勿使用溶剂、研磨剂或其他粗糙的清洁剂。

机器 – 使用柔软的湿布擦净机器。请勿将机器浸入水中或用水冲洗。请勿使水进入电机或其他电气组件。使用之前，请确保设备完全干燥。

钢索 – 每次使用后，清除钢索上的碎屑并用水冲洗钢索，以防止沉积物和管道清洁化合物造成损坏。将其晾干，以减少钢索腐蚀。

## AUTOFEED 自动进给单元

每月或根据需要更频繁地从 AUTOFEED 自动进给手柄上拆下 AUTOFEED 自动进给机构，然后进行清洁和润滑。

1. 将钢索通过 AUTOFEED 自动进给单元推入鼓轮。
2. 使用 3/16" 六角扳手从 AUTOFEED 自动进给手柄上拆下螺丝（图 16A），然后移除 AUTOFEED 自动进给机构。



图 16A – 移除 AUTOFEED 自动进给机构



图 16B – AUTOFEED 自动进给机构

3. 擦拭或清洗 AUTOFEED 自动进给机构中的尘垢和碎屑。
4. 检查所有滚轮轴承，确保其转动自如。可以用轻质润滑油对轴承进行润滑。



5. 在 AUTOFEED 自动进给机构枢轴点上涂抹少量通用润滑脂 (图 16B)。
6. 按相反顺序重新组装。AUTOFEED 自动进给机构只能以一种方式安装到手柄中。

### 更换钢索

盘卷的钢索处于张力状态，可能会弹入鼓轮或从鼓轮中弹出。移动钢索时请务必小心，防止钢索意外移动以及击打或击伤人员。

### 更换钢索和鼓轮

K-46 配有一个用于固定钢索的鼓轮。不同的钢索可以存储在额外的鼓轮中，并且可以快速更换。要更换鼓轮和钢索：

1. 确保将钢索锁向前拉，以松开钢索。
2. 拧松四个外壳螺丝约八圈（螺丝留在外壳中，不会脱出）（图 17）。

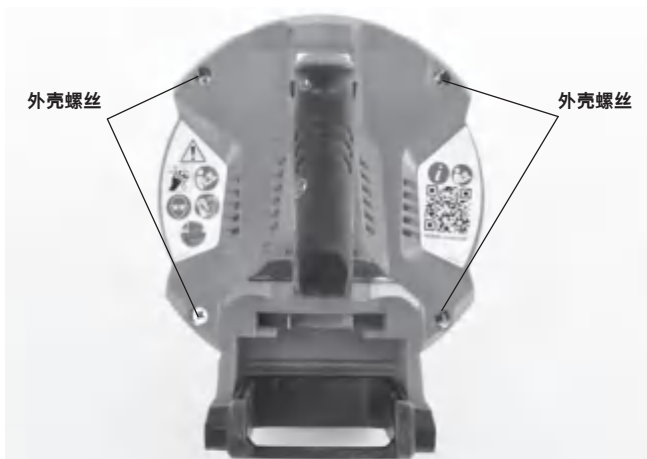


图 17 - 外壳螺丝



图 18 - 将钢索推进到鼓轮中

3. 直接向前拉出前壳。（图 18）。
4. 抬起两个 AUTOFEED 自动进给杆，让钢索球型头通过。拉动钢索穿过前外壳并进入鼓轮（见图 18）。
5. 将鼓轮从外壳中取出。
6. 按相反流程安装内鼓轮。

### 更换鼓轮中的钢索

1. 如果需要，请从鼓轮上拆下现有的钢索。
2. 为便于安装新钢索，请在继续前将新钢索完全展开。从包装中取出钢索时请务必小心。钢索处于张力状态，可能会撞到用户。
3. 如图 19 所示，在距离钢索鼓轮端约 1" (25 mm) 处弯曲 15 - 30 度。



图 19 - 钢索头弯曲

4. 按照鼓轮上的标记，将钢索顺时针卷入内鼓轮（见图 20）。



图 20 - 将钢索装入内鼓轮时，顺时针盘卷钢索

### 在不更换内鼓轮的情况下装载钢索

1. 将钢索锁向前拉至脱离位置。如有需要，请拆下钢索。

## 故障排除

| 问题                   | 可能的原因                | 解决方案                |
|----------------------|----------------------|---------------------|
| 钢索扭结或断裂。             | 钢索强制受力。              | 请勿使钢索强制受力。遵循操作说明。   |
|                      | 钢索用于错误的管道直径。         | 使用正确的钢索/设备。         |
|                      | 钢索接触到酸/受到腐蚀。         | 定期清洁钢索。             |
|                      | 钢索磨损。                | 更换磨损的钢索。            |
|                      | 钢索未正确支撑。             | 正确支撑钢索，请参阅说明。       |
|                      | 电机切换为反向。             | 仅当钢索卡在管道中时才能反转。     |
| 钢索可沿一个方向旋转，而另一个方向不行。 | 反向开关故障。              | 更换开关。进行检修。          |
| 清洁排水管时，机器摇摆或振动。      | 钢索布设不均匀。             | 拔出所有钢索并重新送入，使其分布均匀。 |
| AUTOFEED 自动进给单元不工作。  | AUTOFEED 自动进给单元满是碎屑。 | 清洁 AUTOFEED 自动进给单元。 |
|                      | AUTOFEED 自动进给单元需要润滑。 | 润滑 AUTOFEED 自动进给单元。 |

- 为了便于安装钢索，请将钢索鼓轮端一英寸弯曲，从末端开始弯曲 15 至 30 度。（见图 19。）
- 将钢索的鼓轮端插入手柄开口。调整弯曲方向，以便顺时针送入钢索（见图 21）。这种钢索方向能在使用过程中更好地支撑钢索，并有助于降低钢索在鼓轮中翻转的风险。将钢索的剩余部分送入鼓轮中。



图 21 – 在不更换内鼓轮的情况下装载钢索

## 服务与维修

### ⚠ 警告

不当维修或修理可能会造成设备运行时不安全。

“维护说明”将可解决本机器的大部分维修需求。本节内容未能解决的任何问题只能由 RIDGID 里奇授权的独立维修中心处理。仅使用 RIDGID 里奇维修部件。

如需离您最近的 RIDGID 里奇授权的独立维修中心信息，或对维修或修理有任何疑问，请参阅本手册的“联系信息”一节。



## 可选设备

### 警告

为了降低严重受伤的风险，请仅使用专门设计并推荐与 **RIDGID 里奇 K-46 无线 SinkSnake** 配合使用的附件，例如下列附件。

### 钢索

| 订货号码  | 型号       | 描述                                          |
|-------|----------|---------------------------------------------|
| 50647 | S-1      | 1/4" (6 mm) x 15' (4.6 m), 带长漏斗型螺旋头         |
| 50652 | S-2      | 1/4" (6 mm) x 25' (7.6 m), 带长漏斗型螺旋头         |
| 50657 | S-3      | 1/4" (6 mm) x 35' (10.7 m), 带长漏斗型螺旋头        |
| 62225 | C-1      | 5/16" (8 mm) x 25' (7.6 m), 带球形螺旋头          |
| 56782 | C-11C    | 5/16" (8 mm) x 25' (7.6 m) 内实心钢索, 带球形螺旋头    |
| 89400 | C-21     | 5/16" (8 mm) x 50' (15.2 m), 带球形螺旋头         |
| 56792 | C-131C   | 5/16" x 35' (8 mm x 10.7 m) 内实心钢索, 带球形螺旋头   |
| 95847 | C-131CSB | 5/16" x 35' (8 mm x 10.7 m) 内实心限位钢索, 带球形螺旋头 |
| 62235 | C-2      | 5/16" (8 mm) x 25' (7.6 m), 带活动螺旋头          |
| 56787 | C-21C    | 5/16" (8 mm) x 25' (7.6 m) 内实心钢索, 带活动螺旋头    |
| 89405 | C-22     | 5/16" (8 mm) x 50' (15.2 m), 带活动螺旋头         |
| 56797 | C-231C   | 5/16" (8 mm) x 35' (10.7 m) 内实心钢索, 带活动螺旋头   |
| 62245 | C-4      | 3/8" (10 mm) x 25' (7.6 m), 带公连接头           |
| 62250 | C-5      | 3/8" (10 mm) x 35' (10.7 m), 带球形螺旋头         |
| 62260 | C-6      | 3/8" (10 mm) x 35' (10.7 m), 带公连接头          |
| 96037 | C-61C    | 3/8" (10 mm) x 35' (10.7 m) 内实心钢索, 带公连接头    |

### 工具

| 订货号码   | 型号    | 描述                                   |
|--------|-------|--------------------------------------|
| 62990  | T-201 | 直螺旋头, 5" (125 mm) 长                  |
| 62995  | T-202 | 球形螺旋头, 1 1/8" (29 mm) 外径             |
| 63000  | T-203 | 球形螺旋头 7/8" (22 mm) 外径                |
| 54837  | T-204 | "C" 型切削头 1" (25 mm)                  |
| 63005  | T-205 | "C" 型切削头, 1 3/8" (35 mm)             |
| 63010  | T-206 | 长漏斗型螺旋头, 3" (80 mm) 长                |
| 63030  | T-210 | 铲型切削头, 1" (25 mm)                    |
| 63035  | T-211 | 铲型切削头, 1 3/8" (35 mm)                |
| 63040  | T-212 | 铲型切削头, 1 3/4" (45 mm)                |
| 63045  | T-213 | 4 刃式切削头, 1" (25 mm)                  |
| 63050  | T-214 | 4 刃式切削头, 1 3/8" (35 mm)              |
| 63055  | T-215 | 4 刃式切削头, 1 3/4" (45 mm)              |
| 63065  | T-217 | 活动螺旋头, 4" (110 mm) 长                 |
| 55457  | T-225 | 回收式螺旋头                               |
| 48482  | T-250 | 工具套装包括: T-203、T-205、T-210、T-217、A-13 |
| 52812  | T-230 | H-D "C" 形切削头, 2" (50 mm)             |
| 52817R | T-231 | H-D "C" 形切削头, 2 1/2" (65 mm)         |
| 52822  | T-232 | H-D "C" 形切削头, 3" (80 mm)             |
| 59230  | A-13  | 3/8" 钢索插销                            |

### 附件

| 订货号码  | 描述                                        |
|-------|-------------------------------------------|
| 78133 | K-46 C-61C 钢索套件 — 内鼓轮、C-61C 钢索、T-250 工具套装 |
| 78093 | K-46 撑脚架                                  |
| 78098 | K-46 手提箱                                  |

|       |                      |
|-------|----------------------|
| 78103 | K-46 内鼓轮             |
| 41937 | RIDGID 里奇皮质管道清洁手套    |
| 70032 | RIDGID 里奇 PVC 管道清洁手套 |
| 56513 | 18V 2.5Ah 高级锂离子电池    |
| 56518 | 18V 5.0Ah 高级锂离子电池    |

### 充电器和线

| 订货号码  |             | 地区   | 插头类型 |
|-------|-------------|------|------|
| 64383 | RBC-30 充电器  | 北美   | A    |
| 56523 | RBC-30 充电器  | 欧洲   | C    |
| 64388 | RBC-30 充电器  | 中国   | A    |
| 64393 | RBC-30 充电器  | 澳大利亚 | I    |
| 64378 | RBC-30 充电器  | 日本   | A    |
| 64398 | RBC-30 充电器  | 英国   | G    |
| 64173 | RBC-30 充电器线 | 北美   | A    |
| 64183 | RBC-30 充电器线 | 欧洲   | C    |

如需可用于这些工具的 **RIDGID 里奇** 设备完整列表，请通过 **RIDGID.com** 在线查看 **里奇工具目录**，或参阅“联系信息”。

## 处置

这些工具的部件包含有价值的材料，可以回收利用。可在当地寻找专业从事回收利用的公司。请按照所有适用法规处置组件。请联系本地废弃物管理机构，以了解更多信息。



**对于欧盟国家：**请勿将电气设备与生活垃圾一起处置！

根据欧盟关于废弃电气电子设备的准则 2012/19/EU 及其在国家立法中的实施，必须单独收集并以环保的方式处置不再可用的电气设备。

## 电磁兼容性 (EMC)

术语“电磁兼容性”是指产品在有电磁辐射和静电放电的环境中平顺运行且不会对其他设备产生电磁干扰的能力。

这些工具符合所有适用的 EMC 标准。但是，无法排除它们对其他设备产生干扰的可能性。测试过的所有 EMC 相关标准都已在工具的技术文档中注明。

**RIDGID® K-46 Cordless SinkSnake™****MANUFACTURER**

RIDGE TOOL COMPANY

400 Clark Street

Elyria, Ohio 44035-6001

U.S.A.

ProToolsRegulatory.Compliance@Emerson.com

**EU/UKCA DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare that the machines listed above, when used in accordance with the operator's manual, meet the relevant requirements of the Directives and Standards listed below.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE**

Nous déclarons que lorsqu'elles sont utilisées selon leur mode d'emploi, les machines indiquées ci-dessus répondent aux exigences applicables des directives et normes ci-après.

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE**

Declaramos que las máquinas listadas más arriba, cuando se usan conforme al manual del operario, cumplen con los requisitos pertinentes de las directrices y normas listadas a continuación.

**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ UE**

Prohlašujeme, že výše uvedené nástroje a zařízení splňují při použití v souladu s jejich návodem k obsluze příslušné požadavky níže uvedených směrnic a nařízení.

**EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING**

Vi erklærer, at de ovenfor anførte maskiner, ved brug i overensstemmelse med brugervejledningen, opfylder de relevante krav i de nedenfor anførte direktiver og standarder.

**EU-KONFORMITÄTSESKLÄRUNG**

Wir erklären, dass die oben aufgeführten Maschinen, wenn sie entsprechend der Bedienungsanleitung verwendet werden, die einschlägigen Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen erfüllen.

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EU**

Δηλώνουμε ότι τα μηχανήματα που αναφέρονται παραπάνω, όταν χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το εγχειρίδιο χειρισμού, πληρούν τις σχετικές απαιτήσεις των παρακάτω Οδηγιών και Προτύπων.

**EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Vakuutamme, että edellä luetellut koneet täyttävät käyttöohjekirjan mukaisesti käytettyinä seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset.

**EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Izjavljujemo da su gore navedeni strojevi, kada se koriste u skladu s priručnikom za korisnike, sukladni s relevantnim zahtjevima dolje navedenih direktiva i standarda.

**EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

Kijelentjük, hogy a fent felsorolt gépek - amennyiben a kezelési útmutatónak megfelelően használják őket - megfelelnek az alább felsorolt irányelvek és Szabványok követelményeinek.

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EU**

Dichiariamo che le macchine elencate in alto, se utilizzate in conformità con il manuale dell'operatore, soddisfano i relativi requisiti delle Direttive e degli Standard specificati di seguito.

**ЕО СЪЙКЕСТИК МӨЛІМДЕМЕСІ**

Біз жоғарыда көрсетілген құрылғылардың пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес пайдаланылған жағдайда төменде көрсетілген Директивалар мен Стандарттардың тиісті талаптарына жауап беретінін мәлімдейміз.

**EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

Hierbij verklaren wij dat de hierboven vermelde machines, mits gebruikt in overeenstemming met de handleiding, voldoen aan de relevante eisen van de hieronder vermelde richtlijnen en normen.

**EU-SAMSVARSEKSLÆRING**

Vi erklærer at maskinene oppført over oppfylder de relevante kravene i direktiver og standarder oppført under dersom de brukes i henhold til bruksanvisningen.

**AUTHORIZED REPRESENTATIVE**

Ridge Tool Europe NV

Ondernemerslaan 5428

3800 Sint-Truiden, Belgium

europeproductcompliance@emerson.com

+40 374132035

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

Deklarujemy, że maszyny wymienione powyżej, gdy są używane zgodnie z podręcznikiem użytkownika, spełniają właściwe wymagania Dyrektyw i Standardów, wymienione poniżej.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE**

Declaramos que as máquinas listadas acima, quando utilizadas de acordo com o manual do operador, cumprem os requisitos relevantes das Diretivas e Normas listadas abaixo.

**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE**

Declarăm că mașina specificată mai jos, atunci când este utilizată în conformitate cu manualul de exploatare, îndeplinește cerințele relevante ale Directivelor și standardelor specificate mai jos.

**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС**

Мы заявляем, что инструменты, перечисленные выше, при условии использования согласно руководству по эксплуатации, отвечают соответствующим требованиям указанных ниже директив и стандартов.

**EÚ PREHLÁSENIE O ZHODE**

Vyhlasujeme, že stroje uvedené vyššie spĺňajú relevantné požiadavky smerníc a noriem uvedených nižšie, ak sa používajú podľa návodu na použitie.

**IZJAVA EU O SKLADNOSTI**

Izjavljamo, da zgoraj omenjeni stroji, ko se uporabljajo skladno z uporabniškim priročnikom, izpolnjujejo relevantne zahteve spodaj omenjenih direktiv in standardov.

**EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI**

Izjavljujemo da gore navedeni strojevi, ako se koriste u skladu s priručnikom za korisnike, zadovoljavaju relevantne zahteve direktiva i standarda koji se navode dole.

**EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Vi meddelar att maskinen som anges ovan uppfyller de aktuella kraven i de angivna direktiven och standarderna nedan när den används enligt bruksanvisningen.

**AB UYGUNLUK BEYANI**

Yukarıda listelenen makinelerin, kullanıcı kılavuzuna göre kullanıldığında, aşağıda listelenen Direktiflerin ve Standartların ilgili gereksinimlerini karşıladığını beyan ederiz.

**ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Kinnitame, et eelpool loetletud masinad vastavad allpool loetletud direktiivide ja standardite asjakohastele nõuetele, kui neid kasutatakse vastavalt kasutusjuhendile.

**ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Mēs apliecinām, ka iepriekšminētās iekārtas, izmantojot tās saskaņā ar operatora rokasgrāmatu, atbilst attiecīgajām tālāk norādīto direktīvu un standartu prasībām.

**ES ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Deklaruojame, kad pirmiau išvardytos mašinos, jei naudojamos pagal naudotojo vadovą, atitinka atitinkamus toliau išvardytą direktivų ir standartų reikalavimus.

**ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Декларираме, че изброените по-горе машини, когато се използват в съответствие с Ръководство за оператора, отговарят на съответните изисквания на директивите и стандартите, изброени по-долу.



2006/42/EC, 2014/30/EU, 2015/863/EU  
EN62841-1, EN62841-2-21, EN55014-1, EN55014-2,  
ISO3744, ISO11203, ISO5349



5011050  
Conforms to UL62841-1, UL62841-2-21  
Certified to CSA C22.2#62841-1, CSA C22.2#62841-2-21



UK Importer  
Ridge Tool UK (RIDGID)  
70 Gracechurch Street  
London EC3V 0HR, UK

UKSI 2008 No.1597, UKSI 2016 No.1091, UKSI 2012 No.3032



Signature:   
Name: Harald Krondorfer  
Qualification: V.P. Engineering  
Date: 08/08/2024



FULL LIFETIME WARRANTY (garantie légale étendue à la durée de vie du produit,  
voir conditions de garantie / legal warranty extended to the product lifecycle,  
see warranty conditions)

**For Warranty Information for your World Region  
visit [RIDGID.com](https://www.ridgid.com)**

**RIDGE TOOL EUROPE N.V.**

Ondernemerslaan 5428  
3800 Sint-Truiden  
Belgium  
Tel.: + 32 (0)11 598 620  
[RIDGID.com](https://www.ridgid.com)

Printed 09/24  
ECN003086/01

©2024 Ridge Tool Company  
RIDGID and the Emerson logo are registered trademarks of Emerson Electric Co. or its subsidiaries in the US and other countries.  
Any other trademarks belong to their respective holders.

944-733-982.09  
REV. B

**RIDGID**

  
**EMERSON**